

M. D. LXXXII.

Historikowie y Autorowie rozmaici z rożnych Bibliotek
na dowody y dostateczne opisanie tych Ksiąg zniemiem / ktorych libros,
Capitula, Folia na margines od nas położone obaczysz.

Archilochus.	Erasmus Stella Saxo.	Philo Syd ant: Bibl:
Aul: Gelius.	Erasmus Rogerodamus:	Plato
Augustinus De Clait: D.	Flavius Iosephus auc: Hebr:	Plinius mator: Histor:
Albertus Crantius.	Florus.	Pindarus.
Albertus Magnus.	Grecie dziele rozmaitych Autorow	Ptolomus Alexandrin:
Actius Sannafarius P.	Gregorius S. Asiegt.	Plutarchus o Mejach zacnych.
Apollonius.	Gregorius Nazianzenus.	Pomponius Mela.
Apocalipsis Ioannis.	Homerus.	Pomponius Latus.
Biblia wstyżka wedlug potrzeby	Herodotus.	Paulus Diaconus
dowodow.	Hieronym S.	Procopius Caesariensis.
Herodus Chaldehyski Historik.	Historie Rycielne.	Rutina.
Blondus Flavius.	Helmoldus.	Petrus a Durburch o wojnach Lit
Bonifacius Wegericki Sifioe	Hagecus Venceslaus	rewstich z Asyriatami Histori
Bulgarika Arontka.	Ceski Arontkars.	stacy pisany.
Bielsti.	Hispanie Arontki zromenb.	Propertius P.
Caelius Rodiginus.	Herbert z Cromera.	Prastich Aront o wojnach z Lit
Cornelius Tacitus.	Iulius Solinus Polyhistor.	two y zymobiz 3.
Cornelius Agrippa.	Iustinus Histor.	Paulus Scalichius.
Callimachus.	Iornandes.	Paulus Iouius.
Claudius Claudianus P.	Iolius Ludouicus Decius.	Philip. Melanchron.
Ciceronowych Ksiag Etko.	Jana Tarnowskiego piana Arontow	Quintus Curtius o wielkim Alex
Caius Sempronius.	skiego Arontka Polska pisana.	randze.
Calepinus.	Ioachimus Cureus Elejak.	Ruste Arontki stare.
Cromer o wiecieciel dzietow Polo	Ioannes Stadius.	Remigius Anilioroden.
stich.	Ioachimus Camerarius.	Raphael Volateranus.
Cesarow Constantinopolskich Kro	Kadlubek Vincenci Arontkarsz Polo	Sabellicus.
niki 2.	st pisany.	Spartianus de uids Caesarum.
Censorinus.	Krowstie Arontki stare 4.	Seneca.
Carion.	Lianus Ociec dzietow Ksymstich.	Simmachus.
Cilenius Dominicus Græcus de	Lambertus Salsnaburg:	Suetonius.
disciplina militari.	Lucius Feneftella.	Salustius.
Dawidowe ps:	Luitprandus.	Strabo Geograph.
Daniel Protok.	Leonardus Aretinus.	Silius Italicus P.
Demostenes.	Litewstich Kstowstichow 12.	Swedstie Arontki.
Diodorus Siculus.	Lizantstich Aront o cesstych woy	Slawanska Arontka.
Dion Cassius.	nach z Litwa w Wendzie albo w	Slawan.
Dziele Apostolskie.	Kiezi / w Rydze y w Rumborku	Sigismundus Herberstein.
Dionisius P.	nalestonych 4.	Tucydides Hist: Gr:
Dabronius Czech.	Laertius Diogenes.	Tibullus P.
Dlugosz ociec dzietow Polskich.	Maretan Egipczyk.	Tureckie dziele.
Decretaty Ksymstie.	Micilius Lesbicus.	Valerius Maximus.
Dansta Arontka.	Monsterus.	Vapovius.
Ezechiel Protocoy.	Mancinellus P.	Virgilius P.
Eusebius Cesariensis.	Manilius P.	Xenophon de zquiuocis.
Epiphanius Biskup Constantenst	Mostkewstie dziele.	Zonaras Hist: Gr:
de Harelibus.	Miechouius.	
Erasmus Stella Tilemanus	Orosius.	
Aeneas Siluius	Ouidius P.	
	Olaus magnus Arch. Vpl:	

Nie naydzie tu Czytelnik żadney namietyżey rzeczy ktoraby kłitem dowodow pewnych Historikow
podpiera y wgruntowana nie był / tylko trzeba Margines pilno czytać / sked indzom wczonym y biegłym
w Historiach / y w rozmaitych Autorow glosom czytania (ktorym na rozsedel te prace nasze ofiarujemy)
nie maieyżsa rostok z odnowieniem pamięci dawnoczytanych rzeczy / a tym ktorzy sie chce w Historiach cwie
czyt inadna / a prawię palcem wskazana z trudnowielowomata prace kassa droga. Tym zjas ktorzy dawnych rze
cy sluteczna prawde pewny dowod y gruntowny porzadek Historiey chce wiedziec nie omijna wciek / a
czatnowebym zollusom y zayrzaczym przeważney cnotie Arystarchom ten wiersz:

Jesli na prawde stawisz twarz zmarzsezon /
Masz zyst figura z trzech palcow eloczonq

AD VICTORIOSISSI-
MVM ET INVICTISSIMVM DEI
GRATIA POLONIAE REGEM STEPHANVM
PRIMVM, MAGNVM DVCEM LITVANIAE, RVSSIAE,
PRVSSIAE, MASOVIAE, SAMAGITIAE, KIIOVIAE,
VOLHINIORVM, POMERANIAE, PODLACHIAE,
PODOLIORVM, LIVONIAE, &c. TRANSIL-
vaniaeq; Principem & Dominum
Potentissimum.
Mattia Ososteuitij Strijcouij Procemium.



NEMO melius aut compendiosius uniuersam Historie uo-
luptatem, dignitatem, ac commoda complexus est **SERE-**
NISSIME ET INVICTISSIME REX
STEPHANE, quam qui eam **VITAE MAGI-**
STRAM, ille Romanae eloquentiae Princeps **CICERO**, appellauit.
Nam ea uox omnes omnium uirtutum ac disciplinarum utilitates complexa, in-
nuit hominum uitam uniuersam, ad Historiae leges dirigendam. In quam sen-
tentiam **Tucydides** quoq; **HISTORIAM PRAECIPVVM**
ET SVMMVM VITAE HVMANAE TESAV-
RVM esse attestatur, qui nunquam e manibus Principum ac Senatorum
Reipub: quocumodo habenas moderantium excidere debeat, ut eo adiuti simi-
lia negotia, paresq; casus commodius tractare queant, quando causae eueniant
ferē semper persimiles. Nullaq; est alia humana Prudentia, quam euentu-
rum obseruatio, rerumq; praesentium ac futurarum ex praeteritis tanquam ex
fonte deriuata scientia, quod ex uniuerso literarum genere sola maxime prae-
stat Historia. Haec enim ut omnes artes immortalitati uirtute sua dicatas
exornat, Ita iuuenes prudentia, rebusq; dextre gerendis, cum senioribus
exaequat, Seniores uero eorum quos experti sunt casuum comprobatione con-
firmat, Minus autem prudentes periculorum praeteritorum notitia in prae-
sentibus cautiores reddit, & Felix censetur ille quem faciunt aliena pericula
cautum. Vnde unicum exemplum Historiae tam in Senatoria classe quam
bellicis negotijs, plus ualere certum est, quam uel mille quaestiones Sophisti-
cas: Historia enim imprimis instruit **SENATOREM**, quomodo opti-
me consulat Reipub: maiorum leges, mores, euentus, & instituta prosequen-
do, quae plurimum ad sententias ferendas, ac arduos quosuis nodos in rebus
dijudicandis soluendos ualent. Eadem quoq; **IMPERATOREM**

)(z

exercitum

Humana pruden-
tia in quo consi-
stat.

Senatores quod
modo instruuntur,
lectione Hist
loriarum.

EPISTOLA

Platonis dictum: exercituum, ad bellum fortiter feliciterque gerendum, uarijs praeceptorum
 Hostes industria
 magis et arte
 uincti, quam uiri-
 bus, quorum alij
 tenent Ducis, alij
 tuum milium.

Volaterranus Ges-
 egraphia lib. 10.
 et in Antropos-
 ologia lib. 17. et
 Plutarchus in Mis-
 tridate, et Lu-
 cilio, de uir-
 tutibus.

mutationes imperiorum, deletos uirtute dolore hostili multiplices exercitus,
 artes, insidias, stratagemata, quibus maxime falluntur hostes, urbium munitio-
 numque expugnandarum rationem, proponit. Denique spem potiundi, metum amit-
 tendi, interdum uero fortuna (nullibi certas sedes figente) mutata, uictorem
 triumphantem, et profligatis insultantem cadere, uictum autem resurgere, ac
 eodem pene momento, succedente tristitia letitiam, tristitiamque et luctum la-
 titia pelli. In omni denique belli ratione, maiorum nostrorum, antiquorumque He-
 roum, ex annalibus res gestae petita, plurimum faciunt. Quod uel unico exemplo
 M. Luculli comprobatur, Qui nullis olim belli artibus instructus, ex sola eaque
 assidua Historiarum lectione in tantum Imperatorem euasit, ut Mithridatis
 potentissimi Asiae et Ponti, Tigranisque Armeniae, Regum copias instru-
 ctissimas, ferro et fame ad interuentionem deleuerit: Ipsum Mithridatem uigin-
 ti duabus nationibus, quarum et linguas apprimere callebat imperantem, Ponto
 expulerit, Asiamque et Armeniam imperio Romano subiugauerit.

Atque utinam et nostri milites eorumque praefecti aliquando resipiscant, et
 illud temporis quod interdum Marte respirante, Baccho ac prodigendis alea
 stipendiarijs pecunijs tribuunt, perscrutandis praestantium Heroum gestis,
 ac lectioni Historiarum impendant. Quae sola incredibili quodam gloriae
 studio, atque immortalitatis amore, homines etiam ignauissimos ad praecclare ge-
 rendam accendunt, prauos uero poenarum, et summae maleformidine in posteros
 quoque deriuandae a uitijs deterrent distinentque: Ingenuis autem et generosis
 calcar addunt, Magisque exempla antiquitus repetita efficaciora sunt, ad ex-
 citandos, flectendos, et assuescendos animos, quam uel ipsae Solonis Licurgiae
 leges. Trahimur enim omnes laudis et aeterni nominis studio, et optimus
 quisque maxime gloria ducitur. Unde et Alexander ille Macedo, cum in
 Sygeo ad Achillis tumulum castrametatus esset, laudis illius honesta emulati-
 one stimulatus, exclamasse fertur: O FORTUNATE ADOLE-
 SCENS, QUI TVAE VIRTUTIS PRAECONEM
 HOMERVM INVENERIS.

Nisi etenim Homerus extitisset, idem tumulus, qui corpus, gesta etiam
 et nomen, non ipsius modo Achillis, sed et omnium Argiuorum, Iliaco-
 rumque Heroum, prorsus obruisset: quorum uirtutes, Homeri et aliorum
 scriptis uindictae sunt ab interitu. Ut uere dictum sit a Lucano:

O sacer

DEDICATORIA.

O sacer et magnus uatum labor, omnia fato
 Eripis, et donas populis mortalibus aeuum.

Nam si Historiam solam rerum gestarum memoriam et indicem ab omni-
 bus mortalibus extinxerit aliquis, protinus hominum uita ab ipsis brutis etiam
 uix secerni possit, et prorsus notitia Dei (quae ex Moise aliisque Prophetis,
 Apostolis et Euangelistis dependet) et animae immortalitas tollerentur.
 Cetera namque omnia ut caduca et fragilia sunt, ita uel ui extinguere uel inuidi-
 osa uetustate consumi possunt. Mutantur imperia, succumbunt uarijs casti-
 bus Regna, intereunt urbes, patiuntur ruinam Respub: Spartanorum, Ate-
 niensium, Tebanorum, Megarensium etc. At Historiae nisi Humani gene-
 ris interitus antecedit, peribunt nunquam, sed in animis agrestium quoque et
 imperitorum sola auditione haerere possunt. Unde Mattiae illius Hunia-
 dis uictoriosissimi Regis Hungariae (quem tua maiestas et in regno diuini-
 tus assecuto, et in rebus summa dexteritate praecclare gestis, non adaequauit
 modo sed et plus ultra superauit) talis esse forma Regionum, dum a militia
 uacaret conuiuiorum, memoratur, ut aut Historicos mensa sua dignatos uarijs
 de rebus differentes audiret, aut Musicos iuberet ad Lyram gesta praestan-
 tium uirorum in bellis Turcicis a Poetis patrio sermone descripta decanta-
 re, quam consuetudinem laudatissimam huc usque in Italia, Tracia, Bulgaria,
 Sernia, Valachia, utraque et Transsylvania tua, ipsemet obseruari uidi, ubi
 nulla obscenae cantilena, praeter Heroum ex Historijs petita gesta, audito-
 res ad uirtutem stimulantia personare audiuntur. Idque probatissimo more
 Achillis, cui Homerus inter ceteros Duces Argolicos summam uirtutem
 tribuens, scribit eum cum in tentorio otiosus sederet Heroum res gestas ad
 Cytaram cecinisse.

Et quoniam ego Serenissime Rex ab incunte aetate, ignauia otia perosus,
 Phaebo et Musis ingenuis me totum deuouerim, multaque et aperta ingenij
 mei testimonia, tam in Historica quam Poetica facultate ediderim, Militiae
 quoque ne uel ea in parte patriae deesse uiderer Marti Apolinem conciliando
 officium meum sub Interregno Augusti comprobauit. Tandem uero cum animi
 aduerterem Historica negotia quibus me totum addixeram tractantibus, ex-
 perientiam rerum uariarum externarumque nationum lustrationem maximo ad-
 miniculo esse, magnam partem Europae et Asiae ante et sub utroque Inter-
 regno, terramarumque a Septentrionalis Oceani sinu Baltico Prussiam, Litu-
 niam, et Philandiam alluente, ad Pontum Euxinum et Transpropontidem,
 Helespontiacumque, A Egeum nec non Ionium usque et Adriaticum mare

)(3

peragra-

Cutere in Histo-
 ria silesia.

Seneca in Troas
 de de Achilles
 Timulus plebs
 feriente choros
 Tunc quoque gras-
 aus acubas iras,
 Bella canendo.

Hermioneus inter-
 rogatus, a quo
 sapientiam didici-
 sset, a labore et
 experientia res
 spondit.

Peregrinatio A
 totis et ualentia.

Virg. Aeneid. 4.
 Fama malum
 quo non aliud uis
 locum uilium.

Cicero pro Ros-
 cia Po.

EPISTOLA

peragranti. Omnia quæ cum aliquo fructu huius nostræ Reipub: coniuncta fore uidebantur, ne cœlum tantum non animum in tantis & tot peregrinationibus mutare argueret explorando, & in commentarios certos iam olim summo legentium applausu editos redigendo. Cum autem pluribus ab annis Hi-

Domino: tam
cum qui Talens
tum per ignavis
am & desperas
tionem fœdâ, qui
otiosos in foro
stantes & virgis
nes dormitantes
reprehendit,
Matth. 20. &
25. & 6.

storij Sarmatiæ nostræ inuestigandis, conscribendis, amplificandis, & per-

poliendis (NE INVILE TERRÆ PONDVS FRV-

GES CONSUMERE NATVM diceret, & talenti diuini-

tus concediti, terræq; desolati, à iustoiudice Christo olim acusaret) sincere

inuigilauerim, Sarmaticarumq; gentium, & inuictissimorum Heroum cla-

riissimorum Ducum inclita gesta ab interitu uindicauerim, uoluntati tamen

addictissime, quo minus illa in lucem prodirent illud obstitit quam maxime,

quod Aulo Gellio noctes Atticas scribenti, & quod diuino Nasoni de in-

gratitudine suæ ætatis conquerenti, cum etiam illud de me ingenuè (Rumpan-

tur licet illa Codro) dicere, audeam:

Ingenio poteram summas uolitare per arces
Me nisi: &c. Sed:

Inuia uirtuti nulla est uia

Ipsa quidem uirtus pretium sibi

Fortunæ secura nitet, nec fascibus ullis

Erigitur, &c.

Qua ego etiam Duce, nulla unquam comitatus Fortuna, quæ perpetuum

uirtuti bellum indixit SERENISSIME REX, duobus fere lustris

dies noctesq; Gelliano labore excubando, probabilibus autoribus undiq; con-

quisitis, hanc totius Sarmatiæ, Sclaudorum, Polonorum, Lituaniarum, Samagi-

tarum, Russorum, Volbiniorum, & cæterarum totius imperij tui nationum

Historiam, propria industria & inuentione ad hæc usq; tempora descripsi,

nouaq; luce, quam nunquam antea densissimis & plusquam Cimmerijs tenebris

inuoluta uidit, nullis sumptibus parcendo donavi: quam tuæ Sacratissimæ

Maiestatì uti Regi earum gentium potentissimo, & ultra Heroicas uirtu-

tes etiam optimorum studiorum cultori & promotori clementissimo, iure de-

dico, offeroq;: Minime dubitans, omnium bonorum iudicio, illud quoq; tuis

amplissimis & celeberrimis laudibus (quibus iam caput intulisti astris) adnu-

merari, quod earum gentium probabilis Historia te feliciter regnante pri-

mam lucem aspexerit. Quam à me sincere & probabiliter elaboratam, sin-

ceriusq; tuæ S: Maiestatì dicatam serena & Regia fronte suscipere non

dedigneris, utriusq; Artaxerxis Persiæ Regum non immemor, quorum

primus

DEDICATORIA.

primus aquam ab agreste quodam & profluente manu sibi sincere oblatam, alter

uero pomum ingentis magnitudinis simili modo à simplici ruricola exhibitum,

Regia liberalitate (qua sola per tot secula post funera uiuunt) recompensa-

ruunt, non quidem propter rerum donatarum utilitatem, sed ob promptam,

sinceram, ac humilem offerentium uoluntatem. Interim uero Deus

Opt: Max: Tuam S. Maiestatem quam diutissime &

optime ualere, felicissimeq; tot & tantis tri-

umphis cumulatam regnare

faciat. Ora.



XC iiij

ILLV

ILLVSTRISSIMO AC
REVERENDISSIMO PRÆSVLI
ET DOMINO, D. GEORGIO RADIVL
lo Dei gratia Vilnensi Episcopo, Olicæ
& Nesuisi Principi.



PLATO ille diuinus amplissime Præsul in Dialogo de natura, meminit Sacerdotem quendam Aegyptum natu grandem Soloni in Sain regionem Aegypti studiorum gratia commigranti, hæc uerba obieciſſe: O Solon, Solon, Græci pueri ſemper eſtis, ne quiſquam e Græcia Senex. Cur iſtud diceret percontante Solone, reſpondiſſe ſacerdotem: Quia iuuenis uobis ſemper eſt animus, in quo nulla eſt ex uetulaſtis commemoratione priſca opinio, nulla cana ſcientia &c.

*Aegypti Antiquiſſi-
tatis & rerum
geſtarum conſer-
uatarum ſtudi-
oſiſſimi.*

*Aegypti Græci
ſemper pueros
eſſe comprobant.*

*Idem Plato in
Dialogo de legis
bus. Sermonem
igitur aggredi
ſorti animo decet
de Phæbo Mus
ſicq; uoſatſe, an-
tiſſimos ciues, ex-
cellentes viros,
ſummis laudibus
illuſtrare.
Hæc: &c.*

Quæcunq; uerò a noſtris ſiue ueſtris, ſiue alijs nationibus geſta ſunt, apud uos quidem & alias gentes res geſtæ nuper literis monumentisq; traduntur, ſed certis temporum curriculis, illuſciſſe immiſſa cæliſſe omnia popu-
latur, ideo qui ſuccedunt, & Litteris & Muſis orbatſi ſunt, quo fit ut quaſi iuuenes iterum ſitis, & rudes præteritarum rerum prorsus ignari &c.

Tunc admiratum Solonem obnixè Sacerdotes obſecraſſe ait, ut ſibi dili-
genter omnia priſcorum ciuium opera reuclarent, &c. Hactenus Plato.

Quod certè & noſtris Sarmatis maxime uerò Lituanis, Samagitis, & Ruſis merito obijci poſſit, quorum famæ, gloriæ, ac uirtuti Fortuna propter penuriam Hiftoriarum huc uſq; inuidit, ut illorum, clariſſimorum Heroum, magnanimorum Ducum, inuictiſſimorum Principum Martia Herculeaq; geſta, cæca noctis caligine ſuppreſſa, nullam hactenus lucem uiderint. Non alia de cauſa, niſi quod ſerò literarum cognitio rebus bellicis apud Sarmatas noſtros iuncta fuerit, & propter penuriam ingeniorum dum artes ingenuæ earumq; alumni, & cultores, iuſtis premijs fraudarentur, Gnatones uerò Terentiani, Traſones, & Scurræ in pretio habentur. Quæquidem mala & ſi me quoq; ab inueſtiganda, ſummisq; tenebris eruenda Hiftoria Lituanica interdum deterrebant, nunquam tamen euicerunt, quo minus ad publicam harum gentium utilitatem, & decus immortale, id quidquid tuæ Reuerendiſſimæ Celſitudini communicatur operis, conſcriberem, animiq; mei ſinceritatem uirtutis uindicandæ gratia comprobarem.

Præſertim

EPISTOLA DEDICATORIA.

Præſertim cum audirem cauillationes quorundam maleſanorum ſæpius tactari, Lituanos eam ob cauſam annales temporum ſuorum luci non prodidiſſe, quod nihil dignum unquam geſſerint. Qui tamen Martij geſtis Clariſſimi, Heroum maximorum geſta adæquarunt, & Romuleos triumphos de ſuperbiſſimis quibusq; gentibus reportarunt. Unde & ipſi modo ſua propria uirtute (quæ tantarum uirium eſt ut ſe ipſa tueatur) impudentia Zoilorum ora, eorum proprio malo obſtrueret, & ſe à conuicio barbarici uindicare magnitudine rerum geſtarum poſſunt, cum docuerint Monarcharum & Ducum Ruſiæ, Moſchorumq; colla iugo ſuo ſubmiſſiſſe, ac in Moſchouia ipſa Metro-
poli triumphariſſe, Liouienſium & Pruſſorum ordines contudiſſe, Germaniæ uniuerſæ, Galliæ, Angliæ, Bobemiæ, Hungariæ, &c. auxilia ſimul ad exci-
dium ſuum iuncta, millicies repreſſiſſe, Marchicas regiones penetraſſe, Deniq; Tartaris, quibus Mars ipſe Deus belli conceditur, Reges ſua autoritate
(idq; ductu Atauorum & Auorum tuorum) impoſuiſſe, & id genus uir-
tutum bellicarum edidiſſe, ſtrennuè cum uarijs gentibus dimicando, uim ut
arma armis, à capite, à fortunis, ſalutemq; ſuorum propulſando, & quod uerè
Heroicum eſt, ſuperbos debellando, ſubiectisq; parcendo. Quæ omnia &
ſingula ampliffimè Præſul, hiſce in commentarijs meis, quorum te etiam par-
ticipem, ut primatem huius magni Ducatus eſſe uolui, quilibet facile reperiet,
ubi etiam nobiliſſimorum maiorum tuorum frequens fit mentio, eorumq; uirtu-
tes & res ſumma dexteritate, pace belloq; geſtæ prædicantur. Superreſt igitur ut
bos ſinceros, biluſtresq; labores noſtros, tua ampliffima Celſitudo, ea
qua prædita eſt Radiuſſis innata humanitate Heroica, clementer ſuſcipere,
Autoremq; deuotum amplecti non dedignetur, quo noſtra ſtudia ad maiora
accendantur, & aliud opus eiufdem materiæ à nobis inchoatum diuini numi-
nis gratia, ornatiſſe auctiusq; aliquando edi poſſit.

Bene ac feliciter ualeat Illuſtriſſ: Celſ: Tua

Mattias Oſſenicius Strijcouius.

ILLV.

ILLVSTRISS. PRINCI-
PIBUS AC DOMINIS, D. GEOR-
GIO, SIMEONI, ALEXANDRO, OLEL-
couicijs Deigratia, Ducibus Slucensibus &c.
Mattias Osofteuicius Strijcouius
S. P.

NON vos latet Principes optimi quanta cura & diligentia continuando huic operi laborioso Annalium insu-
daverim, dum lustro ab hinc exacto Slucie & Siemiaticis splen-
didissimæ Aulæ Inclyti piæ memoriæ Principis Georgij Olel-
couici, & Illustrissimæ Heroinæ ac viraginis lectissimæ Cas-
tharinæ Comitissæ à Teczin parentum vestrorum summa humanitate ac
liberalitate prosecutus adhærerem. Cuius ego liberalitatis & hospitalitatis
vestræ ut par erat semper memoriam habui, & quamprimū daretur occasio
dies omnes ac noctes cogitabam animi mei gratitudinem propensam Illu-
strissimo Principi patri vestro & vobis patefacere. Sed dum ego illius præ-
claras virtutes æternitati mandare, hosceq; labores meos eidem dicare (quod
semper in votis habebat) gestio: Ecce proh dolor: Duræ & inevitabilis
mortis ne Cressæo quidem auro redimenda iura optimus princeps Nestora
ætate quem adæquarat prudentia vincere dignus subiens, vobis & bonis
omnibus maximum sui desiderium reliquit.

Cum autem vos Principes magnanimi ad patris Inclyti gloriæ hære-
ditatem iure optimo successistis, vobis quibus plurimum debeo, hæc de-
cennes vigilas meas alacriter impertior. Vbi Historiarum maximis perce-
ptis fructibus, maiori cum laude utilitateq; cognoscetis gentis vestræ belli-
cosissimæ exordia, incrementa, progressus, disciplinas, res domi forisq;
præclare gestas, hæcenus cœcis & plusquam cymerijs tenebris involutas.
Considerabitis hic enim propagatores vestræ clarissimæ Olelcorum familie,
& quamobrem, quomodo, quando & quibus fati Itali Duce Palæmone vel
Publ: Libone has in oras classe appulerint, rei impossibilitate à nobis Histo-
rica fide & probabilibus argumentis discussa. Videbitis hic Bortium, Cu-
nassum, Speram, Ziuibundum, Scirmuntum, Troinatam, maiores vestros
bellicosissimos, & Mendolphum Regem Lituaniæ Innocentiū summi Pon-
tificis & Friderici II. Imperatoris autoritate Anno 1235. coronatum. Ad-
mirabuntur hic benigni Lectores, Narimunti, Troidenis, Vitenenis, Gedi-
cū, Herculeos de superbissimis gentibus triumphos. Qui quidem maiores
vestri Lituaniam, & Samagitiā, Russiamq; ingenti bellorum vexatione à
Crucigerorum Prussiensium & Liouoniensium nec nō vniuersis Germanorū
Principum viribus annos 500. fatigatam victricibus semper armis defen-
derunt, ac tantum nomen bellica virtute sibi compararunt, ut virtus & glo-
ria eorum ad celum usq; effloruerit. Ut enim aliorum mille triumphos &
acerrima bella præteream, Vnus Olgerdus atavus vester nulli certē Romæ
norum, Græcorum, & Punicorum Ducum secundus sufficiet, qui subiugatis
Tartaris

Dlugossus &
Miechouus lib.
5. cap. 53. fol.
161. Cron. lib.
& Annales
Russorum.

EPISTOLA DEDICATORIA.

Tartaris Præcopensibus, & tribus eorum Regulis profligatis, Podoliaq;
depulsis, Demetrio Iuanouicio Moschorum Principi cum belli denuncia-
tione fomitem accensum misit, è Witebscæq; dotalis Ducatus arce, castra mo-
uens summa celeritate, ad Moschouiam ipsam Metropolim peruenit, qua
obsessa ut latebris exiret Moschum compulit, & vi supplicanti offensam
condonauit, finibusq; Lituaniæ ultra Mosaisco promotis hastam ipsemet
quemadmodū vouerat arce Moschouitiæ illisit. Idem ille Olgerdus Achil-
les Lituanicus, sexcentis victorijs cum fratre Kieistuto Samagitico, Litua-
niq; Vlysse de Crucigeris foelici Marte partis, Ludouicum Hungariæ, &
Ioannem Boemiæ Reges, Carolum Marchionem Morauie, postea Impera-
torem Romanorum eius nominis quartum, cum omnibus eorum copijs.
Item Comitem de Halles, & omnes Germaniæ Principes Crucigeris auxilia
ferentes, ac Magnos Prussie & Liouoniæ cum suis ordinibus Magistros
ad excidium Lituaniæ totis viribus Anno 1343. horribili vndiq; Marte
uenientes ita profligauit, belloq; in hostiles terras more Agatoclis Siracusæ
ni, & Scipionis Africani translato affixit, ut Reges & Principes amissis
exercitibus, Magistro Prussie tanquam huius pessimi euentus auctori con-
uiciarentur, & triumpho Lituanijs relicto inglorij ad sua redirent. Omitto
hic Vitoldum Volodimiri Olgerdonidis Kijouie Principis, abavi vestri
patruelem, Qui Alexandri magni nomine Christianus donatus, & gesta
eiusdem expressit, Alcidemq; viribus & heroicis ausis (dum etiam cum Ta-
merlane terrore orbis acerrimè conflixit) Vlissem stratagematibus, Anni-
balem magnitudine animi, Scipiones dexteritate, Leonidem audacia, Cres-
sum thesauris, & quosuis alios Heroas insigni splendore ac liberalitate (cum
his denos principes & Monarchas, tresq; Reges & Cæsarem Sigismundum
Vngariæ & Bohemiæ Regem in Lucica Volhinie lautissimis conuiuijs per
bimestre spatium splendidissime exceperet) facile superauit, suspicie-
tis hic quoq; proauum vestrum Simeonem Olelcouicum, Kijouie Slu-
ciæq; principem, virtutis ergo bis pro magno Duce Lituaniæ, Russiæ &
Samagitiæ suffragijs procerum expetitum, ac electum, eundemq; cum Tarta-
rorum horrendis copijs millies foeliciter arma conferrentem, & in eorum
Hordas victricia signa inferentem, millies victorem de profligatis barbaris
eualisse. Vnde à Dlugoso & Cromero memoratur iam iam animam agens,
Equum, candidum, quo suus in patriam candor significabatur, & arcum fra-
meamq; Casimiro lagelonidi patrueli suo Regi ex testamento misisse, tradens
illi filij sui & filie tutellam, & ea arma quibus ille viuens prosperè & fortiter
contra Tartaros, Turcas, & Moschos in acie pro aris & focis dimicauit.
Oferet se eadem in classe Heroum Lituaniæ auus vester Georgius, qui iuue-
nis 16. annorum Glinšč patriæ pestis copias Sluciam oppugnantes strenuè
reprehsit, & temporis successu Tartarorum in Rutica 8000. profligauit,
eosdemq; postea ad Holsaniciam fluuium captiuos & spolij Russia & Lit-
uania abductis onustos, manum iuncta cum Georgio Radiuilo insequutos
ad internationem ferè cruentissima clade prostrauit, ut 40000. barbarorum
in acie præter fugam cæsa spolia & captiui liberati, & tres Reguli, multiq;
alij Duces Scytici capti triumphum Lituanoꝝ exornauerint. Idem auxi-
lia magna ad Orsam Sigismundo Regi propria in persona tulit, ubi Moscho-
rum 30000. & Tartarorum ad Lopulnam eodem auxiliante 20000. deleta,
fugata, castrisq; opimis exuta, & id genus victoriarum illius summa cum
laude

Victoria Olgerdi
Magni Ducis
Lituaniæ.

Ingenti periculo
Lituania ab Ol-
gerdo liberata.
Dlugossus &
Miechouus lib. 4.
cap. 24. fol. 23.
Cromerus lib. 12.

Vitoldi virtutes

Continuum Vis-
toldi liberalissim-
um & splendid-
issimum.

Anno 1461.

Dlugossus &
Cromerus lib. 12.
cap. 24.

Ultra Kijouiam
40. miliaribus
Tartari ad Hols-
aniciam profligati.

EPISTOLA DEDICATORIA.

laude Olelkouich nominis memorantur. Taceo hic (quamuis nulla vnquam conticescet ætas) patris vestri foelicis recordationis in patriam præclara merita, quibus veram principis gloriam reportauit, quic non tantum facultatibus quibus largissimè superabundabat, nervos belli contra Moschum reficiebat, sed & ipse præsentia sua Sigismundo Augusto Regi Liouones superbos prodomanti cum quatuor millibus expeditorum equitum præsto affuit, & apud Lepum ac Lebedouam armatus contra Moschum multo tempore excubauit.

Imperatores quos
que Romanorum
ex Cimbarca
Nepia Olgerdi,

Prodibunt hic quoq; ordine pulcherrimo diadematibus redimiti ex vestra Olgerdonida familia Poloniæ, Hungariæ, Bohemiæ Reges, magnicq; Lituaniæ Duces, Iagello cum Vladislao, Casimiroq; Ladislaus, Ioannes Albertus, Alexander, Sigismundus primus, Sigismundus Augustus &c. Ita vt non ad Numas, Fabios, Fabricios, Scipiones, Lucullos, Metellos, Catullos, Decios, Marios, Epaminundas, Leonidas, Aristidas, imitando, sed ad ipsos Iageloniadas, & Olelkouicios, ab Olgerdo procreatos veteres fortissimosq; Heroas, potentissimos Reges, inuictissimosq; Duces animum conuertere vestræ Celsi possint. Et si quid inuenire velint egregium ac imitatione dignum, minimè necesse erit ad alienorum gesta exemplaq; rerum gerendarum extranea confugere, neq; longius euagari, domi licet petatis omnium virtutum exempla, cogitando quæ fuerint maiorum vestrorum virtutes, consilia, in pace iusticia, in bellis summa fortitudo, in omni deniq; fortuna domi forisq; summa moderatio, quod si diligentius vestræ Celsi attenderint, nihil maius ad gloriam vel illam virtutis qua ad astra itur viam vobis requirendum videbitis.

Rogo itaq; vt hanc meam vobis semper deditam, & propensissimam animi voluntatem, laboresq; quorum aliquam partem in aula vestra exegi, serena Principibus digna fronte, innataq; benignitate accipiat: Quæ si eis grata prospexero, me hoc longè meliora breui daturum expectabunt. Seruet uos tandem Principes magnanimi, Deus Opt: Max: virtutum vestrarum promotor locupletissimus, vna cum Illustrissima parente vestra, Mulierem fortem, quam sacræ concinunt literæ, & quas antiqua miratur ætas re ipsa exprimente, impletoq; vniuerso orbe cuius maximam partem sumptuoso splendore virtutis ergo peragrastis nominis Olelkouich fama, Nestora ætate superetis precor.



MATTI-

MATTIAS STRIICO-
VIVS OSOSTEVICIUS C: S: Histor: &
Poeta: ætatis suæ anno 34. salutiferi partus 1581.



Matthias talis est Striicoius ore uidentis,
Osboniana domus quem pæctum genuit.

Matthias Striicoius cholo nesci tuarū y ochy/
Storū y dicit u pua i cimmomungifcy noy.

Wacley Striikowski Ososteuicius sam o sobie y
przygodach swoich w zwiędzeniu rozmaitych kraim Swiata.

Wsi kto potym cieniom nashym kaskaw bedzie/
(Gdy froga Cloto mci lat moich doprzedzie)
A chce wiedziec biegi nashogo żywota/
Wiedz izem sie tam rodzil gdzie ma gniazdo enota/
W Striikowie: przodkow moich OSOSTEDW 3 lat dawnych
Dziedzicznym z Herbu Leliw od Piorunow sławnych/
Venus z Marsiem rzadzila rok kiedy sie rodzil/
A Phebus w znaku Rybnym zas w Skopowym chodzil/
Naprzod na mnie Bog dziwna moc swoia obiazwil/
Gdy mie dwa troc w dziecinstwie od smierci wybawil/
DCC

Genealogia Autoris
od Piorunow/ Tulkow
skich y Osostow z Her-
bu Leliw własnych
z starodawną dziedzic-
cow Striikowskich/
Kestowick tak sie to
czesto y w wielkich
Monarchiach inter-
fac familtach Glache
kich trafia/ a czastow
odmienność w inke
Ledwom Domy prezentiony.

Ledwom pięć lat miał: w wielkim gdym wronał Stawie/
 Zmierzchnom nalezion iuszmarty prawnie/
 Umarty: Bo zsiniałe wymleczono ciało/
 Ktore śniąc iuszmarty podł serech miąło/
 Ktore potym w Kosciele nāmāry włożone/
 Długo w smutku trzymāto rodzice strwożone/
 Bo iuszmartchione członki ogień przyrodzony/
 Opuścił był: a w głośnie wderżono dzwony/
 Alie (y koby wierzył:) iam nāmārach zāsia
 Ojł / a trup oziałby wżat rumianosc nāmā /
 Jā on w Taim Młodzieniec / albo Jairowā
 Corā / y czwartodzienna iuszmierc Lāzārowā/
 Mnie trzy Kroć potykā: Ale Bogu śniānie
 Wsystko sprawnie / Bez niego włos y głowy nie spādnie/
 Wsākiem tydzień nie mowit z frogiego przestāchu/
 Wrociwsi sie z ciemnego Proserpiny gmāchu/
 Jās ledwom przeszedł pięć lat gdym był zārāz wżetcy/
 W was (ola wciwch nām) Musz poczet swietcy/
 Nie chiał Ociec by członki subryne z natury
 Plugiem sie mordowāły porzāc rola z gbury/
 Wam wprzod Dānł winien dawāc nām dochcip Brzeziny/
 Ktore wezone z dawnā podawacie Syny/
 Wycie mnie Włostā Padwā / Bononiā były/
 O was sie nām dochcip mōly wzdobyl nām siły/
 Lecz y tām Dzwonem nām smierc bytem zābit w głowā/
 Skād iāł Mōyżes Kwāpliwā mam y trudnā mowā/
 Jz kilko wierszow pisāc wole / niż dwie stowie
 Wyrzec: bo wiersz rozmyślnie wprzod wvājam w głowie/
 Apollo zās w opiekę wżāwsi młodość mōiā/
 Omył mie w Żelōnie y dāł Lueniā swoiā/
 Calliopea mie też zā fluge przyznāłā/
 A mozgorodnā dāł swoy Minierwā przydāłā/
 A do Cāstilijskich jzrodł drzewi mi otworzyłā/
 Ktorech napoiem dochcip mōy hoynie zoftrzyłā/
 Jem Parnāze dwuwierzchny dosiedł ciebie potym/
 Gdym sie przypāczyl nām swietych Dārom zlotym/
 A wāzylem sie naprzod Titire twych pieśni/
 A Ktore w cieniu grāta Jāuni Bogoleśni/
 Zasiem smierc oplākiwāł wierszem Augustowā/
 A wsystki Interregna y wojny Lechowā/
 Lechowā iāł Wandalskie z Czechem osiādł wżbiegi/
 A iāł sie Lusonski lud przybił w smodjkie brzegi/
 Praca y doswiādzenim wsystkiego dochodzac/
 A z głołkich przepāści dowody przywodzac/
 Praca trudnā podobnā Gelli Aule twoicy/
 Gdys też Atticus nāles pisāł w nādzy dwoicy/
 Ars sua quēq; iunat: cāł cwiēzente mōie/
 Sławie enota y wstrzēsāc dzielnych mājow boie/
 A te pātrza Fas per nefas zystow wykrētāmi/
 Tīm bynkowāł w sādow iżykā funeām/
 Nie trwāle to sā rzeczy: ā iā myśle o tym/
 Bych ziednāł sobie sławā y drugim nām potym/

Dziwna przygoda.

Luc. cap. 7. Matt.
 9. Marc. 5. Luc. 8.
 Joan. 11. Sapien.
 16. Rom. 4. Deuter.
 con. 32. 1. Reg. 2.
 Math. 10. Luc. 10.
 4. Reg. 17. Joan. 5.
 etc.

Brzeziny fundamēt cwiēzenia mōiego.

Wtóra przygoda.
Erod cap. 4.

Roine o rozmā
 rzych rzeczach wter
 by y pēsūt.
 Tęny o smierci
 Krolā Sigmundā
 Augustā y wsystki
 Interregna od Les
 chā y Polskich Kro
 low y Litewskich
 Kiejā wierszem
 wystawienie.
 Gernionessā Phis
 losophā goy pyta
 no kādbyś sie nām
 y mādrosēci nām
 cył od pilnych pra
 cy y doswiādzes
 ma odpowiedziāł/
 O czym cytray do
 lateranum lib. 31.
 Philolog.

Acora 34

Acora 34 godność enote Poētowie dāłā/
 Toż też Historikowie swietci prawnō mātā/
 Dokād w stony Zelefont Simois popłynie/
 Dokād Joe/ Teneos trwā: Homerus slynie/
 Ktorey wieł z pierwsā Nawa zāmilezy Maronā:
 A sławiacgo pāstwy/ Kole/ Boy/ Maronā:
 Nie umrze y Ascreus āz Musz zginie w gronach/
 A āz przestānā zbożā zbierāc po wszech stronach/
 Tibullow/ Caecullasow/ wdzietcy wiersz trwāc bādzie/
 Dokād luczny Cupido zarkich strzāł pozbādzie/
 Ennius ipse pater nunquam nisi potu: Ec.
 Jēonāł głośniey niż trudnōzwiēzly slynie Scotus
 Słōncem z Miesiacem twitnā wiersze ARATOWE/
 Accius sinitomowny/ Jārtay Sophoclowe/
 A Lucretius wierszem tām nie bādzie slynāł/
 Gozieby Swiāte teonego dñā zārāz z Tībēm zgināł/
 Jymā od cytiac wiełow eni Bohātirowie/
 Ktorech sławā Poēte / y Historikowie/
 Ktorech testu nie doydō wżdy zā nīm stānā/
 Tībēbāiāc zly Zoile nām flow twoich rānā/
 Mōiā chē y zābawā wiersz czynie w pokoiu/
 Tāł o rzeczach domowych / iāł o mājnym boju/
 Skād też znām Cytelniku iāł to rzecz dziwnā/
 Jē nāmā Musā zoāc sie byc sōbie przeciwnā/
 Acora piwcy pisāłā Riemem trwāwe boie/
 A wżwodziłā z ciemności biene przodki twoie/
 Gdym wierszem swym z chēci prācowāłā/
 Dowodnie Historikow wsystkich stowāłā/
 Chēcāc okāzāc Sarmatom sprāwy dzielnych Dziādow/
 Jāł w zwierciēdle rozlicznych Historiy przykādow/
 Teraz zās prosta rzeczā piōro siōe prōwādzi/
 Nie wiesi co w tym Minierwie swietcy niewiesi wādzi/
 Jz skādne rymy swiōie porzuciłā ony/
 Ktorey piwcy głośnō brzmiāłā nām wśe strony.
 Tymjē wierszem dāłimyc piwcy GORTA CROW/
 W Ktorem prāwch Słāchēicow sā wlasne przymioty/
 Sā y przykādny dzielnōw stārodawnych rojne/
 A cytaly chēpliwcy Słāchcy zlotow projne/
 Gdys Sapho wsystki Rymy nāmē sprāwowāłā/
 ZŁRZJRW WJASD zās sporzym wierszem opisāłā/
 A rralo Koronāciy / y iāł zāchāł pocym/
 (Sniāc nie mogāc Sarmatizm wladāc Sceptum zlotym/
 Ktore nie tym co WOLT lēānēia przystoi/
 Lecz temu co Key wiedzle iāł Hercules w zbroi)
 Nie wspominiā tu Krolow wierszem wystawionych/
 A Heroēs Sarmātskich z prochu wydzwignionych/
 A iāł dowodow zbitych piśmē swietym śniādnie/
 Nie wspominiā EROPSAJEY SARMATJEY Eriōw
 Opisanych / y rojnch w ich pāstwach zwyēziōw.
 Potym mātō wycchnāwsi Musā nāmā z pracy/
 Wielkā rzecz przed sie wżiāł / mōwū ā bez placey/
 Wielk

Rafala Nita Duna.

eo quod non nati agam, ignota iud
 Si tot Poeta forent quod in exte
 Ad Scoti copiam, sed per pler
 Poeta fabulosa, vana, ruyar, fiant.
 Scoti scripta seria, non noli
 Chatelet, y co godnego Rytmaria
 Lita tan, pija, mjadajen, bari
 na Smi, dlab
 Saker de Deo, Trino, omi, a mernofac
 Jous, et Mercur, kradie, mch, wot
 Saker de nimbula, de amre, chit
 Ohi, iaka, Zalotie, giran, wda, li, h
 Ouhino, pre, rym, wygranie, wplu
 Slat, sie, Ja, proie, piane, Jmce, De
 uchnata, Jmce, ut.
 Tmoe, wiersze, plecty, ta, bala, pect
 144

Contec Enoty 101
1574 wydany.

Zentkow wlad y
 Koronacia w Beto
 Fowie wydana.
 Wywod Harot
 bow Sarmatich/
 y Krolow Polskich
 zywoty rok 1575.
 wydane.
 Wiersze przeēt
 Mowochrzescicom
 w Lublinie pisane
 1572.
 Sarmatia Europeā
 descripta, Erora sōbie
 ieden Wloch przy
 wiaszyl y pod swo
 ym imieniem wy
 Gdys dāł / kōkolwief y

cytacz nie umie / takt
smutność tych / którzy
zowie perfidia frontis
dzi / wydana roku 1576.

Osel Wyspa na Morzu
Lislanckim 7. mil od
brzegu / w mry Arsen
borg / Schonenborg dwa
Zamki.

Sab Kurlandzki w Prus
skich Morze małe albo
prasa / wktory Niemien
wpada.

Miedzy tym Kurlim y
Baltyckim Morzem dla
piaskow wielkich z obor
tego morza wybitych dro
gi ani wyrzys / wlasnie ta
to w Kurlandzkiej piaskowej.

Roku 1574.

Twonie Woloskiego Zoi
spodnie glowa na Bra
mie w Batorzku stote
czym Dworze y Wier
scie Mulkanskim y Dra
kulina podla niego / Eto
tego byl wladzil Twon
na na Gospodarstwo
Mulkanskie wyslawil
Alexander.

W ten czas musielismy
iżchł niezwyklyna dro
gama Mulkanskim / Bul
garkim y Serbskim ziemie
stali dla grodu wiel
kiego / Eto w Wokot
fied y w Turzech roku
1573. y 74. padowal / tak
isto w Litwie 1570.

Bawoly kowane mu
sielismy w wozy na daly
zaprzagali.

Tracich pol y Mace
domich Granic z Gre
ckimi rosofne potojanc

Mogly vspiane na gra
nicach Tracich / wy
chawly zgorzoscie Wla
dislaw Jagelowic Krol
Węgierski y Polski Tur
kow dwa kroc porzyl /
roku 1443. y 1444.

Miast Tracie wies
cey slawne ni samy so
w sobie / bo mltorych
mry od Turkow rozwi
lane / a inie zniszczone.

Gdy DUGOSZA polskiego wybaciem gotowal /
Lecz rzecz nasha przypadek indziej natierowal /
Do Musie swiece zwiodowly w zgodę z Marsiem krwawym /
Czynilem to Dycycom co przystoi prawym /
Goym w Rycerskim Rzemiśle zwiedzil kray pulnocny /
Moskwy czesc / Rus / Lislany / Memelski port mocny /
Gdzie Kurkie / gdzie Silandzie / y Szwedzie rubieje /
A gdzie Ojstie morzem otoczone wieje /
Gdzie Kurlandzki Zab wody z piaskiem burzy sporze /
Gdzie Burszyn bierza swietny / gdzie Baltyckie Morze /
Gdzie drogi ani wyrzys / Morze zobie stronie /
Niebo zwierzchu kon w piaskach az do brzucha tonie /
Po znakach cylo scieski do rzadkiej gospody /
Paszy ni mien / a skodkiej ledwo kupis wody /
A choc daley Swiate zwiedzie do Turckim iachal /
Gdzie teonak oyczynie swey sluzyc nie zamiechal /
Przechodzic Greckie panstwa y Insuly ony /
Moreyskie y Bulgarskie / Serbskie / Trackie strony /
A gdzie Mulkanskie pola / y Woloskie kraie /
A gdzie Desyabsta wlosc stada owiec dacie /
Gdzie widzial o Twonia mizny twoie glowe /
Z Drakulina / Eto tenus dat byl panstwo nowe /
Gdzie Mulean / Serbin / Cygan / Grek / Wloch lud zmiesany /
Gdzie Nasa do Tomiceow frogich byl wygnany /
Potym gdzie miedzy Dzirudzow / Rusciut plynie Dunay /
Przebylismy / Gdzie mowia do domu nie dumay /
Gdzie Sigmunt Cesarz woyska wtracil niemale /
Stancad w Bulgarskie gory slizmy dwa dni ciale /
Gdzie skalsie Balchamy oblokow sigala /
Gdzie Grek / Alban / Makedon / w niemoli statala /
Cigntem przez wielkie gory / staly zawiesziste /
Czassim pod nie musim brnac / a wody pieniste /
Zwierzchu z sumem gwałtownym / ogromnie spadala /
Konielgna / az Bawolow mwozy zalkadala /
Potym staly przebywly ku Zelespontiowi /
Jusz Trackie Greckie pola podobne Kaniowi /
Rzadkie tam zimno bywa lassy Cyprissowe /
A Gole polowiczone Poecom Bobkowe /
A Pomarkanie stote na galaztach krzywych /
Oliwne y figowe lassy w wod zymych /
Cieryny ktore nigdy swey nie traca kraszy /
A wino ktore skodkie picie dala z prassy /
Stancad zaa iachalimy szrodkiem Trackich wlosci /
Gdzie smy znaki baczyli zbitych Turkow kosci /
Twa saba Wladiawie: cos zginat pod Warna /
Goy sie dat zwiesc Wladiawie ibow persuasia marna /
Potym smy zwiedzili Trackie Miasta stare /
Ktorych tej czesem stawa wistba wznosi miara /
Daa gdzie Andrinopolis nad Hebrusem lezy /
A gdzie pod Silibriyski mur Zelesponte biez /
Gdzie Tassafius Cesarz mury wielkie wznowil /
A od Morza do Morza Tracia przegrodzil /

By Sarmie

By Sarmate do iego panstw nie nalezdzali /
Tych murow oczy moie wpadki widzialy /
Gdzie czterech imion Miasto Constantinie twoie /
Oblewa Propont / Helles / Eurin Morze troie /
Nad Bosphorem Gallata / y Kalcidon dawny /
Przeciw Ariusowi gdzie byl Sinod stawny /
Gdzie iak Arion dzwone z potopu wyplynal /
Gdy sie z nami Bat w Morzu Propontskim ochynal /
Tamzem sie dwiem Turkom sam wiosem obronil /
Ktorych by mie przedali umysl sie byl skonil /
A wysiadlem pod hakiem * Wisniwiecki twoim /
Szacuiac twoy smatny grob / wspol z przypadkiem moim /
Tam przy nas Selim Cesarz wzial Afriki glowe /
Tunis / Goleta / sam siedl w gniachy Plutonowe /
Przy nas Syn iego Morac Carstwo opanowal /
A rzem piaci Bratow mltoskich zamordowal /
Tam Krol de Fessa przybyl / y Popjan swoje /
Posty z Indiei przyslal / y podarki dwie /
Kynoczka Swierz dzwiny / ktory walczy z Sloniem /
A Sarnape ktory ma rcale z Sarna y z Koniem /
Tam nas za Ponckie Morze wiesc / zaskac grozila /
Zlad sie w mych Towarzyskach mysl bardzo trwozyla /
Jam byl temu zasz rad / na starwe wzglad mialac /
Jz wiecy Swiate zwiedze / wiezniem na czas trwajac /
Oni mowili czym sie pojywim w wiezieniu /
Jam jaa mial pewna zywnosc w swym zmlodu cwiczeniu /
Do Swiate zwiedzie choc mialac / a iz starb / Elynoty /
Zlodziey kradnie / From nauk swiatych / rzemiosl / enoty /
Nawyllem byl rissowac figur z przyrodzenia /
Illuminac Zlocem / Jarba / iak z cwiczenia /
Tymem sie myslil zywie: Bo co w Turzech placi /
A Slachcie mrobotny tam Priwilej traci /
By byl Woiwodzicem rob co kolkolwiek kaza /
Woz / kopay / orz / albo podz do Galer pod straza /
Lecz do tego nie przyslo / przial nas laskawie /
Nowy Cesarz: Jam buial iako w domu prawie /
Potymem daley iedzil morzem ziemie czassiem /
Gdzie widzial Swierz Cesarzski z Cipriowym lassiem /
Gdzie Medea zordoliwa Oyc osukala /
A gdzie Circes z swa Siostra czary wynyslala /
A tam gdzie Tyran Tracki goscinny mi ciaty /
Konie tisczyl az stajnie pelne kosci staly /
Daa gdzie Herkules Hedra z Bykiem zabil smiele /
A gdzie ma inie Morze od twej smierci Zele /
Gdzie Phaeton przewrocil z soba woz stonieczny /
A gdzie Jearus ritul dat Morzowi wieczny /
A gdzie sie w dziwne rzeczy odmienial Proteus /
A gdzie sie Dudiem Tracki stal Krol zly Terens /
Gdzie Semus y Rodope Gory nieprzebyte /
Na ktorych Orpheus gral piesni rozmatel /
Stal przed nim Lew / Niedzwiedz / Kys / Wilk / Wieprz dziki / La
Los / Zubr / Tur / kazdy zwierz siedl na wodziecznych strun granie

XCX

Gdzie

Byzantium / Constantinople /
Czarigrod / Stambolda / iedno
Miasto cztermi przezwistami ro
no przezwane / na 7. mil wfoto ze
trzech stron murem otoczone.

Gallata albo Perintus Miasto
murowane / w ktorych mieszkala
Chrześciani Wloszy y Grecy / za
odnoga Morza Propontis / ku pul
nocy / a Kalcidon po Turcku Sku
der Sinodem Miasto slawne w
Asyjskim brzegu na wschod slonca
za Bosphorem / na trojgu strzele
miz luku od Constantinopola.

Tu przygodz byl na mie w no
cy / gdy mie wiesl dwa Turcy w
Bacie / z Galaty do Constantino
pola.

* Szubienica o fesci hach nad
odnoga morza / na ktorych Wisnie
wieci z Plaseckim wisli.

O tym mafi ferezy w wiekach
nasych o Wolnosci Sarmatkiej
wydanych / o Kofosku Turckim.
Krol de Fessa / Amudiey z Afriki
Murzyn / y Postawie od Poplana.

Kinoceros zwierz dzwiny tust
mi iako pulkierzani obrosly / kog
ma na nosie / ktorym z spodu Ele
phanta podchodil y zabija.

Strafono nas zaslac za Pontu
do Asiey / aby nowe Cesarze go
przy nas slacy umarl obrano / Eto
ry iednak w tydzien Stolec oycow
si osiadl

Dostawdzylem na sobie onego
ady pyranc Platon / co by za ro
nosz byla miedzy nieukiem / y tym
ktory co umie / Medrzej odpowie
dzial / aby obudwu nagich w nie
znalome krajiny zaslali / tak ro
nosz miedzy nimi obaza.

Czego tej y Aristipus nad iednym
Bogaczem nieukiem dokazal / gdy
obadwa naby Philosoph vbogi y
Bogacz wyplynali na deslach toz
bitego Ofredu do Rodissu / gdzie
Bogacz wshyl w czym vstal str
cwshy niedzielnem / a Philosoph
vbogi z naki Etorazawidz y soba
nosil / bogatym zostal / O czym czy
tay Diog: Laert: lib. 8. y mtego
Gonic.

Morze Zelesponti cum y phae
tonicum.

Remus y Rodope Gory w Niebo
wyniele wstrone od Andrinopola
y Poetow Musica Orpheusowa
slawne.

Trojanus Pompei y Justinus
z niego: cze y Carion lib. 2
posiadał 700000
wzrostł Herkulesa / a dru
dy pisa 1000000. zwłast
cz. Valerius / y Hieronim
S. y Volaterranus lib. 6
ogr. 12. a od 4000. Grekow
y Termopis porażony / po
tym v Salaminie od Temis
stoczęła wodna armata pos
geonion.

Propontis y Pontus / Eu
xinus morze które czarnym
zowią / nado którym było ku
wschodu stoiska Krolestwo
sławne Colchorum / z kros
regi tej m. rozsy Sarmati
y Scythi / przodki nase
wywodzą / czym mafi wysi
siej w wywodzie narodow
Sławiańskich.

Troja w Asyjskim brzegu
nad Helespontem.
O tym też czyta Euripides
et Senecam 12. in Troade.
Atene od Cecropiusa za
łożone.

Tebe o którym założeniu
Poetowie pisali / i kamie
nie y cegła dobrowolnie mu
zy czynili / na wzięcie gr
nie Amphionowe.

Wpadli sławnych y prz
wodzących Greckich miast
nad Morzem Egeum / Jo
zami / y Helespontem.

Gdzie Leander do Zery swojej sinitel pływali /
A z nią spólny miłości y sinitel wzywali /
A gdzie Krol Perski Xerxes / most przez Morze stawiał /
Przez który zbroynych siedm kroc set tyśiac przeprawił /
A gdzie w Termopistich porażony stłach /
A gdzie w młoty po morskich łodce wieści wiałach /
A gdzie Jason do Kolchis przez Morze jęglomiał /
Gdzie złoty welny dostał o którego pracował /
Gdzie Parnasus / Helicon / Hipocren prześlawny /
Ktore Musom wczonim poświęcił wiek dawny /
Gdzie Grecowie y Trojani toczyli boy frogi /
A gdzie Ulisses błagał wstąpiwszy drogi /
Gdzie Troya która dziesięć lat wojnę wytrwała /
Greckom bitnym / a mury marmurowe miała /
Których wpadki oczy ty widziałeś moie /
A nogi płac deptały gdzie wiodł Hector boye /
A gdzie Hekube Synow pobitych płakała /
A KASANDRA swie włosy po Bratach targala /
A tam gdzie ANDROMACHE Hectorowy koci /
Zbierała omdlewiac po mężu z żalosci /
Gdzie sławna męstwem SPARTA / y mojne ATENE
Cecropiuskich rak praca / y buczne MICENE /
Gdzie Bachus skodogronne wprzód wino rozminął /
A gdzie Achajskie włosci Niemeyski Lew trwożył /
A gdzie o AMPHIONIE wodziczna Lutnia twoi /
Mury był zabawione / dzis wpaść stoja /
Lecz gdzie ATENE były dzis tam tylko znaki /
A Rybitwowie swoje tam wieśnią saki /
Ony porę gdzie kiedyś Okeany stawały /
Dzis sie tylko Rybitwom w przybytki dostały /
Pałace Zamki wielkie z ciosanych marmurow
Wpadły / na nich kuczki stoja Greckich Gburów /
Gdzie Ephores miewali Parlamenty swoje /
Dzis ledwo stoja Gmachow struszonych podwole /
Sławne ACADEMIE Philosophow sławnych /
Dzis tylko sa wpaćku muiow znakiem dawnych /
Gdzie sie pierwcy do Kady zbierali Oycowie /
Dzis tam trzody chorwata swoje pastuchowie /
Ony Arcus Trophae stoja mchem obroste /
A Wieze przedcym w Niebo wpaćły wyniosle /
Wpadły mocne Bramy budowne Koscioly /
Wpadły sławne po wsem Swiecie Szkoły /
Którym sie oczy moie często przypatrzały /
A ty nogi onych miast wpaćli deptały /
Gdzie Scimphalidskie wody / y Eleyskie gaje /
A gdzie barmy Sarlatom Tyrcka konchą dąle /
Gdzie dimy mało co znać zawżdy Wiosna iasna /
Ti pol trwoży pulnocnych wiatrow trwoga strasna /
Dwa kroc płodne Winnice w rok owoc dawaja /
Dwa kroc sie na swych drzewach iablka dostawaja /
Dwa kroc Oracz stokrocie z roley żniwo zbiera /
Pastierz Owiec swych zimie w chlewy nie zawiera /

Dwa

Dwa krocem w Niebo wyniosle Balchany przechodził /
A po śnieżystych Alpach / Tatrach / dwa kroc brodził /
Których wierzchy przechodząc częsem sie nam zdało /
Jaki nas Niebo do stat tuż przyćmiał /
Albo tylko przystawic drabinkę do Nieba :
Wspilby tam : Lecz pierwcy z wrocnim mowic trzeba /
Ta dol zaś iesli poryzys y w rozpade staly /
Jako z Nieba do Pietla przepasci sie zdały.
Ta wierzchu śniegi zawżdy / a gdy bryła częsem
Spadnie : łomi grabowym y debowym lassem /
Wala sie skutki od stat / trzaś by Niebo miało
Wpać : Czym nieopatrnych często zbabiało.
Często w ciasnich przechodach śnieg przyćmiał podrożnych /
Częstomy y my izdeb tam pragneli prożnych.
Częstomy brnąc dla zimna kcz w śnieg laci drzeli /
Często nogi sciem pieśm / rece para grzeli /
Częsty (Krzemiene twarde depcąc) guz na piacie /
Drugi w mulistej glinie ledwo brnął iak w pacie.
Konie nam ignac zdychały / zaś do piasa pieśy
Lgnaliśmy / z gor na gory tylko nas jart cieśy /
Albo kady swoy ciżar dzwigał winą słabą
Pełniac łodem drugiemu / nadoz miał za frąbka /
Nie zliczone zaś rzeki z wierzchow stat spadając /
Kamienie wielkie roczą pucz sobie dziając /
A gdzie sie wyrwie woda przez wybice staly /
Jone rwac iak falona bucznosumna waly /
Dwajscia goy Acheloyfkie zdroie wody mnoja /
W Jentia z częstych dzdżow gwałc wielkich wod sporza /
A przepaolych zaś iastin stat mgły ciemne wychodza /
Ktore wzbieray sią wzgora śniegi y dzdże rodza /
Albo grądem ogniste gromy z nich sie burza /
Skąd bywa z obłokow trzaś ai sie staly turza /
Tysmy tedy przebyli wyniosle w obłok /
Staly dwa kroc / na gory z gor czyniac przestoki /
Trzykrociem Oceanie wdział twoie brzegi /
Dwa kroc gdzie Krol Oeta goniel swoje zbiegi /
Gdzie Morfkie bucznosumne wyniesione waly /
Jaki z nawyższych gor na dol wzgora zaś staly /
A Okre iak w przepasci częsem sie zafrycie /
Częsem zaś az pod obłok modry nas wybije /
Raz zaś od rozboiu strasnegom wybawion /
Dwa krocem z wtonienia do brzegu przyplawion /
Dwa krocem mało nie byl od Mostwy porymny /
Raz mało na Galery nie byl zaprzędany /
Dwa krocem wytrwał chłopski gwale / ciał bardzo frogi /
Trzy towaryzysow pierzcho / iam sam dostał trwogi /
Dotad az broni stalo / trzym oszepy w koku
Wchwycil / dwa pod pachą broniac z głowa bołu /
Lecz Mars Bog iest wacplivy : y nie zawżdy pieści /
Spadł smat palcza / y broń precz scista z rakoieści /
Miałem potym na gardło osm Lotrow wydanych /
Którychem wolno puścił wiazienim staranych /

XXXIII

Tegoż

Staly Krzemieniste /
gory w Niebo wynio
ste / w Bulgariey / u
Traciey / Kasciiey /
Siedmigródzkiej iu
misch.

Staly / dzdżel /
y gromy se mgł
no gaszy ślany
sta wychodzące

1573.
1574.
1575.

Kole 1575. y
przygody.
Ta Cześniel.
laci 1572. y nie dalek
od Vly potym / goy
my iachali z Dunai
borku nad Dzwing
Witelska.
Ta Galery mied
Galata y St. de
albo Kalcidonem
Propontu 1574.
Duba Ala ap

Tęgoż pości krew wrzala / bardzo często było /
Wderzyć sam na dzieśń / iako na miod nulo /
Siedm' kroc strasznieysze nad mierz powietrze morowe /
Trzy kroc trwożyło w rożnych miejscach nąsę głowę /
Gdy gozies wyszedł / gozies poyrzał / straszne nąsę głowę /
Tu leża zmarli drugich wiozo na chowanie /
Tę smatny Ociec Syna płacze / Zonę Męża /
Tę Brat R- / Gość Gościa / strzeże sie iak węża /
Jam lednak by b- / iecny / aż raz z dobrej myśli /
Badac: wstyscyliny / w Dom z biesiady przysli /
Aż leden co podle mnie siedzi / iadł / jartował /
Umart: takt że nie leden kłz za nim wadował /
A plachy nąsę zmarłych wisa / tam ząs ali: /
Smierc (iakt gbur kosa trawa) młodych / starych walt /
Sto kroc drzacy przez zimne strach kosi przemkał /
Ażem w trwodze kady mogł zdrowych nog vmykał /
Bych w nieznajomych ziemiach nie położył głowy /
Lecz z opatrności Bożej ząwżodym vshedł zdrowy /
Tę po jęglownym Morzu iakt po suchy ziemi /
Przypatrzyłem sie dziwnym przypadkom z dziwnymi /
Gdzie Dniepr / Niemen / Dziwna / Don / Wolga / Boh wstawia /
Gdzie Wista / Narew / Warca / Bug / Pregel wpadają /
Gdzie Dniestr / Prut / Seret / Buzow / Dunay dwuimienny /
Gdzie Scrimon / Zebrus / Tessus / piaset toczą ciemny /
Gdzie Pencus / Sperchius w Grecie Morze wchodzą /
Gdzie bujni Delphinowie skaczac vffy zwodzą /
Zwiedziłem świat potrzebne znależac pilnie rzeczy /
Ktorychby prośty pielgrzym w żadney nie miał pteczy /
Choćby sedł za Ocean / y Indyjskie konce /
Niebo nie rozum mieni / takt tu / iakt tam Skonice /
A wrociwszy sie do swych wstyskom wiersem spisał /
Com sam swym okiem widział / y com własnje słyszał /
A wydaleni na światło traccat o WOLNOSCI /
Iakt tey strzedz iakt tey bronie z vprzymey pilności /
Wydaleni tey przestroge o czym Turcy radzą /
A iakt sie z Amuratem pojrzec Polska sadzą /
Wydaleni ich postępi wojenne domowe /
A w Kokożu z Cárzem swym iakt mieli rozmowę /
Tem wstyska z vprzymości pracą podymował /
A nakładow Oczyszczenie gwoli nie żalował /
Miałem dąrow Cereri mogac słusnie vżył /
Bom enocie sławie wieczney / nie brzuchowi słuszył /
Nie przetom żył abych iadł iakt Wol / y Kon: Ale /
Tylkom iadł abych mogł żyć przestając ną miale /
Czestom obiad przerywał vfilnym czytaniem /
A rozmaitych rzeczy w mozgu rozmyślanim /
Czestom lyfka porzucił / a iakt w zachwyceniu /
Wiawssy pioro strawiłem wieczerza w cwiżeniu /
Pirwey sen oczy zmorzył / niślim przestął czytać /
Ząwżody mi sie z Poety zdato przez sen witać /
Czassmi mie Bacchus potcił nam słusnymi dary /
Lecz mie rzadko w Kocie swej miał Silenus stary /

Raz w Wilnie / den
gi w Turced / trzeci
w Krolewcu i 5 s i.
gdy tey Kroniki
fundament zaktat
dat drukowac / gdy
tem tey o żywot mę
to obal / tyto aby ta
praca moia nie zgi
nala.

W Kłencach po
spolicie plachy na
sunt gozie kio vnu
iakt wieśnia.

Rzaki przez Korem
sie przewozily v nu
Ktorych poczekow
szedł y wscia ober
cznie był.
Ouid. Metamorph:
a. tej ty rzeki w po
mimo.

Calum non animam mu
tant.

Wierze more o
Winości Politey /
y W. A. Lity o Koi
Koiu duseyke Tar
rekiego Cesarza
prymate obrane
wydane w Kłenc
wie 1575.

27. Egl: 6.
um pueri somno uis
tacentur.
in hesternis venas
per laccio.

Rzabcy

Rzabcy Cipriysa Panti / plonienie tey ząwżody
Helikonstich jzjodt crunek gasil na czas kazy /
Przeto sie czytelniku dzimowac nie trzebá /
Jesli zemolal dochcip moy dąrowany z Tiebá /
Jesli Musa moie w silach swych zemolaly /
Ktore takt wiele pielgrzymstw y przygod wytrwaly /
Simna / dzdze / pluty znosac y wielkie niewezasy /
Przez Morza / Gory / Rzeki / y nieprzesle lassy /
Nie wspominam strawionych lat w Kycerstey sprawi /
A w insey wychowanu potrzebney zabaw /
Zamilczac ciastich chorob ktore ciato moie /
Czsto znosto y z smiercia wiadło trudn doye /
Takt iz Charon kło kroc czarna łodz nąwracał /
Lecz iz za przewoz nie wziął przewieść mie odwlać /
Sam Homerus co sławit herosa y Bogi /
Vstaly nierzkać dochcip nąs strapien vbogi /
Vstaly y sam Ociec Apoilo mądrości /
Gdyby takt wiele doznał iakt ia trudności /
Przeto ponieważ żywot moy taktie przygody /
Wycwał / y nieprzespieczne zdrowia zniost przestoby /
Moje takt sławy zemna czytelnik jaktowac /
Jznak nie mogł wstysch dochcip nąs spróbować /
Nie mogł pracą zemolony / y niemoga frog /
A po ziemiach po Morzach nieprzespieczna droga /
Bo cokolwiek sie teraz prakto nąpsalo /
Gdy sie w mdeley rece pioro ledwo kolyśalo /
Moglyby był dostateczniey wstyskiego poprawić /
A dzisie Oczyszczenie swey gruntownie wystawić /
Woiny Krolow y Kizjat Wodzow stąrowanych /
A przygod zwyciestw swieżyh za STEPHANA sławnych /
A Kycerstwo przeważne cney sławie zalecić /
Moglyby ich potomkom wiecznie sprawy swiecić /
Bych mogł przewlec moc wase PAKAJ iadowite /
A mci wieku mdego od was stąpo zwite /
Lecz kiedy wst kres przydzie lossom ząmierzonim /
A tam sie Bogu ziszył w Calencie zwierzonim /
Ty Kymy proste klade ną stwapiwym grobie /
Ktore cztać ząmna gościu droga toruy sobie.

Ouid: Olla si tollas
perire cupidinis arenam
Contemplach: iacent, et
sine luce fuses, lib. 13
de Rem: am

O Diagenest
Charonte cyta
Eraf: R. et: in dialo

Matt. Cap
Luc. 8. 19
Matt: 22.
Mat. 13.

ZKRAZYLEM SWIAT: TV LEZE W NADZIEI BESPIECZNY
CNOCIE SLAWIE PIOREM SWYM SPRAWIWSZY DANK WIECZNY
W SLAWIE CNOTA PO SMIERCI ZYWIE: to mie cieffy /
ZAZDROSC SIE DO PLVTONA (stąb wysła) NIECH SPIESZY.

Virine pasi
ni: Et: Po
nis Luer,
quiescu



))) v

Na 3 dia

**Ná Zoilussa enocie y pracy bęciwep
nieprzyjázneho: Autor.**

Zoilus był jeden z kłótni-
ców / który przeciw Home-
rowi pisał księgi dla cze-
go był nazwan bieżem Zo-
ilussowym / po Grecku
Homeromiesir / Ale gdy swo-
te pismo Protomenowi
Krolowi czytał / Krol roz-
gniewawszy się z adnego ma-
słowia (wyrozumiawszy też
go obłudną zadróść) nie
odpowiedział / a gdy Zoilus
nie dosłatkem sęsił / Krol
la prosił / aby mu co dał na
pożywienie / Odpowiedział
mu Krol: iż Homerus który
przed tysiącem lat żył /
iedną po śmierci tak wiele
tyścy ludzi wierszami swo-
imi karmi / przeto y ty gdy
śe nad niego wierszami cze-
stsz / sam siebie pojyw. Po-
tym tenże Zoilus / gdy nań
Kodzicoboystwo przewie-
sio / i z wyrokiem Krola
leżącym był obłożony: stał
kiedy zadróściwy / y który
ludziom wżonym wstoczył /
Zoilusem bywa nazywan /
iżto Ouid. lib. 1. de Remed. am-
m. 101. 1. Ingenium magni huor
detrectat Homer. Quisquis es ex
illa Zoile nomina habes.
O tym też czyta Erazm:
Roz. in Proverb.

**Oile iesli ná te pracę moie
Pewno pátzys / y trzymis twarz swoia /
Wiedz iż cie dawno S A M I V S psem zowie /
Twoy wżąd gryzć kóść o namadręcy głowie /
Homerus / Plato / Socrates kłem twoim /
Byli rusieni: Lecz rozumem swoim /
Oni dziś styna ty w Egipcie wiśis /
Toż też iak mistrz twoy / Ty seżekaczu zwysyś /
A Poetowie y Historye kładą
Których oni sławia twiła zjawdy /
Kwicie Homerus przez tak wieki dawne /
Kwicie Trojanstie / Greckie dziele sławne /
Żywie Ennius / Ouidius / Marro /
Luius / Crispus / Cicero y Varro /
Kwicie ich pisma zadróść prozno seżeka /
Zadróści piekło: Enoty chwałą czeka.**

**Ná Niewdzięcznych y sławie dobrze
zasłużone zayrzających.**

**Wżonym / bacznym to ná brat podają /
Niewdzięcznych Niegow ty księgi niebbią.
Kur nálaż w smieciach perle ale w ziarnie
Gnoynym sińk wola / Kleynot strącił marnie.**

**Nie riy tu swinio / idź do błotney conie /
Nie tobie wdzięczney iest Młieran wonie.**

**Nie Wieprzom z złotem / nie z Perłami spráwy /
Niek w gnoiu pátzra iako zwykli stráwy.**

**Niek kupa Ziernoz iak zwykl w plewach sińku /
Mądrym należy w perlach pátzryć bráku.**

**Nie słacny seżerym sproszy Gburze Potem /
Nie Kur z Perłami / nie Wieprz nie ma z złotem.**

**Nie strąsny twoy kiel Zoile wseżeczny /
Moy wiersz od iadu twego iest bęspieczny.
Nie twoy czarney zab / nie y leb twoy list /
Homerus żywie / a Zoilus wiśi.**

Et idem

**Ná iednego nieprzyjázneho Sacunka
rzą przeważnych dochcipow.**

**Snym sie z siedmi Medrcow Greckich zowie /
Iż ma rozum wshytek w swoicy głowie /
Lecz si żadnego nie woczy: coż potym /
Bez pożytku gudy chowac w sudy zlotym /
Nauka twoia nie meważna iesli
Drudzy mimo cie bez nauki przesli:
Zaden Swiece swoy pod korzec nie kładzie /
Lecz kroco umię: nie wstyd go stać w radzie /
Toc jest vniżec co: iż gdy ty rozumiesz /
Jakiym wżeczasz tego co sam umiesz.
Nie zayrzysz Bracie y mnie ieslim swoie
Joanie pokazał: Niek też wiozins twoie /
A nie masli sil / nie gryz kóści prozno:
Lecz znać DAX BOX z kłem psm chodźć rožno.**

Mart. Cap. 4:

**VALENTINVS MILIVS
CHÆRVSCVS CELEBRENSIS,
in Mattiæ Strijcouij Ofosteuitij Historiam.**

EGREGIOS quondam Litauum si terra tulisset,
Fortia qui gentis scripssissent gesta poetas,
Fortis apud Litauos alter legeretur Achilles,
Indignata suis lugeret Græcia fatis,
Caderet & Litauo Romanus lulius armis,
Militiæ laudem Latium quereretur adeptam,
Omnia at incassum labor est profusus, & atra,
Nocte latent, qui vate carent, sacrisq; Camænis,
Magna equidem virtus, ad sidera dignaq; tolli
Laudibus, auxilium rebus non asper egenis
Ferre, fouere, colant qui dulcia numina fontis
Pegasei, celebrent qui fortia carmine facta.
Nec magno Macedum (Musis fas vera fateri)
Sceptigero tantum retulerunt Martia laudem
Facta, quod imperio totum subiecerat orbem,
Quanta Pieridum cura indefessa sororum.
Ergo tuum Lituane coles, opibusq; iuuabis,
In lucem reuocat, qui nunc tua gesta Poëtam,
Virtutesq; refert tenebrarum nocte sepultas.

Tenże Wiersz po Woloku: S. B.

**Ch gdyby Litwa zdrowa cnych Poetow miała /
Ktoreby pismem dzielność ich sławie swa brąła /
Nalazłby dziś z Litawow Achillesow meżnych /
Wyrzastby z Zmodzi / a Kusi Hectorow poteżnych /**

W syndby

Wstydby dziś był Grecien za Hetmanny swoie/
 Skrytyby Julius Rzymiski przed Litwą swe boie/
 W siedzieli by w ciemni Łaciński Krolowie/
 Gdyby dant Nawa mieli Litewski Wodzowie/
 Lecz ich wspaniała przeważna dzielność w ciemni ginie/
 Dla niedostatków piśmi czym Włoch y Grek śynie/
 Wielkie zaśże rzecz jest być sławnym do Nieb/
 Lecz tych w których mocy jest Nawa zdobyć trzebą
 Łaska / wdzięczności / honna / niesturczona reka/
 Daby dziś Olgerd by mógł za Wierś Jurgiel z dzieka/
 Gdyż y wielki Macedon nie tak z miewa sławni
 Jest / ni z żywotestw co by wiek usz był zgładził dawny/
 Jako z piśni wczonnych (których zdobył) ludzi/
 Bo Wierś od lat tysiąć zmarłych znówu budzi/
 Przeto Litwinie swego Homera masz zdobyć/
 Który sie twych dzielności kusił z prochu dobić/
 W wywiad usz na światło przodków twoich dzieci/
 Z cieniów chmurnych : które czat aż sie serce śmiecie.

IN EANDEM HISTORIAM

EVSTACHIUS TISKIEVITIVS
 Palatinides Smolenscensis.

IRA Dei quæ sit causas monstrare seclusas
 Seriaes Musæ, Sylvestres dicite Fauni,
 Quid latuit Litauum nomen memorabile sacris,
 Desuerant credo Vates celebresq; Poëtæ,
 Qui canerent tristes pugnas & prælia Martis,
 Et sua viuaci decorarent sæcula laude.
 Ergo Strijcouio grates Lituania soluet
 Tantorum laudes præclaraq; facta virorum,
 Arma Ducum dexteras, ac pectora firma canenti
 Heroum innumeras cædes, turmasq; cruentas,
 A quor dum puppes, dum pisces flumen habebit,
 Dum grex densus apum legit optima mella,
 Mella quibus diues semper Lituania gaudet,
 Strijcouio ingentes soluet Lituania grates.

Lenże: A: C:

Co był za gniew Boży do tad Musz siewie/
 Powiedzie: co za czasy tak były przeliete/
 Ż krwawobitne wojny y sławne dzielności
 Litewskie do tad były zakryte w ciemności/
 Nie było śnaś Poetów siewnych z Historiki/
 Ktorzyby sławnych Książat wystawiali śni/

Stad

Stad Striskowiufowi dzieki Litwa będzie
 Wina czynić który tak głośnym piorem wszedzie/
 Wojny przeważnych Książat opisywać krwawe/
 Za wolność / za oyczynę przeważną zastawe/
 Wnosi z prochów ciemnych dzielnych Litwy boie/
 Serca meżne y rece ich chciwe do zbroie.
 Za co po kpo Morzu beda Nawa chodzie/
 Z rzeki kufonosne Koby w sobie rodzie/
 Po k geste roie Pheżot wdzięczne miody robią/
 Miody które Litewski honnie ziemie zdobyą/
 Do tad y Striskowskiemu Litwa / Zmody / Kus zaświdy/
 Dzieki powinna czynić wiecznie na czas łazy.

M. IOACHIMVS CIMDARSVS
 Pomeranus Gryphisvaldensis.

QUID possit vatumq; labor, studiumq; virorum,
 Quos iuuat historica texere scripta fide.
 Mœonij cum vatis opus, tum scripta Maronis,
 Facundoq; potens Liuius ore probat,
 Hectora quis nosset, quis fortem nosset Achillem?
 Et tot in Ausonio prælia gesta solo?
 Cura nisi Aonidum, grauis & solertia vatum,
 Hæc à Lethæis eripuisset aquis.
 Contra quæ à nullis sunt gesta notata Poëtis,
 In tenebris atra nocte sepulta iacent.
 Quò magis HVIC debes magnas LITVANIA grates,
 Qui tua Lethæis eripit acta vadis,
 Et scit, ut conslet toti notissima mundo,
 Fama tui haud ullo sitq; caduca die.
 Strijcouius valeat longos foeliciter annos,
 Acta lux ut patriæ plura referre queat.

Lenże.

Że wiele może praca Historikow pilnych/
 Z Poetow do Wierśow z natury przychylnych/
 Pokazują to sławne piśni Homerowe/
 Z Yunus wymowny / wierś Maronowe/
 Hectora troby dziś znał / z Achillesem sławnym/
 Z tysiąc bitew Rzymskich w Włoskich ziemiach dawnych/
 Gdyż tego z Łatenskich chmurnych niepamięci/
 Historich / Poet / nie wyrwali siewi/
 A kornych spraw piśni ich Światu nie wziawili/
 Tych w ciemnomgłstey nocy przepasći zakryty/

Przeto

Przeto tym wieceny Litwa maś bāt wieśkie dzieł/
 Ktorey sprawy tve wypraw wprzod z Etenstien rzeki/
 W dokazał / by sława twoia wiecznie trwała/
 W po wszech stronach Świata głośno traba brzmiała.
 Striscouius niech żywie / wosługi tve / by petym
 Sprawy Dyczynny swoien wydat piorem złotym.

MATTHEVS STRELECIVS

Viln:

NVNC δ nunc priscas animosa relumito vires
 Littaua δ pubes, fortia bella gere.
 Inspice res gestas patrum, durosq; labores,
 Hoc exempla tibi suppediabit epos.
 Quæ nunc Cymmerhs profert extracta tenebris,
 Striscouius vatum prima lucerna gregis.
 Cui tu perplacido grates persolvere vulcu,
 Haud cesses Litani clara iuventa soli.
 Græcia quid tumidis, fert se super æthera verbis
 Pellæi iuuenis fortia facta canens.
 Cur Teucris Æacidem, tanto dignantur honore,
 Curæ suos memorat, Roma superba Duces.
 Quæ Ducis Æmatij fuerint insignia, frustra
 lactantur varijs semper in orbe modis.
 Sunt Litavis etiam, celso qui pectore lati
 Pro patria diras oppetiere necesse.
 Quid memorem clari, Mauortia bella Vitenis,
 Quidue Olgerdonis fortia facta Ducis.
 Non ego Kieistuti Romano sanguine creti
 Aut Witoldonis prælia magna canam:
 Quæ si scire cupis præsens hoc volue volumen
 Sarmatarum quod continet acta Ducum.

Łoż: G: L:

Wsz meżna Litwo teraz odnoś męstwo dawne/
 Wyrzawny na dzielności przodków swoich sławne/
 Na wojny i na prace przeważne cnych Dziadów/
 Których ty księgi tysiact podają przykładów/
 Ktore z ciemnych przepaści Striscouius wzywodzi/
 Ktorey Sarmatstich przodkiem Historikow chodzi.
 Za co mu czynić Litwo dzieł nie przestaj sławna/
 Gdyż przezeń jest wstrzeżona dzielność twoja dawna.
 Bo czemu sie Grecia bucznosławna wznosi/
 Gdy Pelenczika swego dzielność w Niebo glosi?
 Gzemu Hectora zdołbig takę cię Proianie/
 Gzemu pyłmi swych wodzow tak sławia Rzemiianie/

W boie

W boie Alexandrá Wielkiego sa próżne/
 Ktore po stronach Świata sławia dziele różne/
 Gdyż też Litwa ma takich ktorzy sercem śmiałym/
 Przeciw nieprzyjaciolom czynili zuchwałym/
 Wych tu wspomniat przeważne Witenmowe bone/
 W meżne o Olgerdzie sławne wojny twoie/
 Nie mieniac spraw Kieistuta z Włostich krwie meżnego/
 Ani Witolda Niemcom / Mostwi potężnego/
 Co jeśli pragniesz wiedzieć przeczi ty Kromi/
 Ktore Sarmatstich wodzow bitne sławia był.

BASILIVS IACINCTI

des Viln:

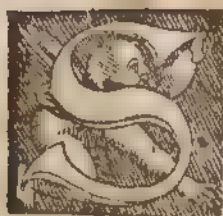
QUID cum Consulibus Dictator fecerit olim,
 Livius ostendit, quem lege, certus eris,
 Teutonibus at cupias bene si cognoscere mores,
 Perlustres Tacitum, sic puto certus eris:
 Gallica delectat, si res, bellumq; cruentum
 Casare perlecto, sic puto certus eris,
 Si Litauum virtus nondum perspecta bella,
 Ductaq; de Latio nota propago minus
 Striscouij vatis doctum peruolue volumen,
 Volue reuolue libens, sic puto certus eris.

Łoż: G: W:

Jakie z Sabinu z Rusti / z Penn / Kzym wiodeł wojny/
 Linius da o tym piśmem dowod honny/
 Niemieckie zaś jeśli chcesz znać stare zwyciężacie/
 Tacitus to swym piorem serozo podaje:
 A jeśli Francuskie chcesz wiedzieć bitwy krwawe/
 Julius w Commentarzach dawać o tym sprawę/
 Jesliże Litewskie chcesz z Włoch poznać wywody/
 W Sarmatow cne boie / i różne przygody/
 Strickowskię wzone czytany księgi o tym.
 Ktoreci dowodnie podał prawię piorem złotym.



Przywilej Krola Jago W: na ty Ksiegi dany pod za-
 kładem 600. złotych czerwonych / koby ich suma bez wojen Auto-
 rowy do lat dziesiąt we wszystkich państwach Krolestwa
 Polskiego / y Wielkiego Księstwa Litewskiego / druko-
 wać / albo przedawać tak sie poczyna.



STEPHANVS Dei gratia Rex Polonie,
 Magnus Dux Lituanie, Rusie, Prusie, Masouie, Samagitie, nec
 non Princeps Transyluanie, &c.

Inter alia maiorum nostrorum consilia illud haud postremum
 fuisse comperimus, ut ad Regnorum & ditionum suarum decus acq-
 dignitatem plurimum pertinere arbitrentur, Non minus rem litera-
 riam, quam militarem disciplinam ornare & promouere, quod litera-
 rum monumentis quicquid fortiter & præclare gestum esset illustrari cognoscerent, æters
 neq- memorie consecratum, ad posteros ita transmitti, ut tam exteris quam domesticis
 exemplo ad uirtutem esse posset. Quodq- opumarum Artium studia literis & contineri
 & conseruari optime didicissent. Illorum nos laudatis uestigijs instigante summo studio
 cupientes, dignum imprimis duximus prudenter & accurate cauere, ut si quis ad eam rem
 quidquam uel laboribus uel impensis, uel ingeniosa industria contulerit, ne huic benefi-
 cium publicum desit. Cum itaq- Reuerendus Dominus Mattias Ofosteuicius Strikowski
 ski Canonicus in Samagitia Mediceus, Librum Annatum Magni ducatus Lituanie,
 Rusie, Samagitie &c. Magno, arduo, eoq- Herculeo, hæcenus a nemine tentato labore,
 & rara ingenij dexteritate, probabiliter descripsit, & maiorum nostrorum Regum, Prin-
 cipum, Ducum, Heroum q- uitas ab interitu uindicauerit, ac eorum Martia bella in nouam
 lucem ex cæca noctis caligine produxerit, uniuersisq- lectoribus specimen uirtutis imitans
 de exhibuerit.

Vereri autem ne ea quæ ille magnis sumptibus & labore integri septennij exarauit,
 postquam typis excussa fuerint mox ab alijs praua imitatione imprimeantur, & diuendun-
 tur, in graue damnum & præiudicium Authoris. Ideoq- a nobis petijt, ut contra eiusmodi
 di improbos quorundam lucræ cupidorum conatus, fraudem & iniurias, Priuilegij nostri
 prerogatiua muniri illum dignaremur. Nos igitur eiusmodi Reuerendi Domini Mat-
 tie Strikowski petitionibus iustis, & æquis, benigne annuentes, & illius conatus promo-
 uere cupientes hoc publico edicto uolumus & sancimus, ne quis cuiuscunq- status, gra-
 dus, ordinis aut conditionis fuerit, quacunq- imperij nostri ditiones patent, prædictum
 librum Chronicorum Domini Mattie Strikowski polonico Idiomate, & alium librum
 De Sarmatia Europea latine conscriptum, nec uel commentarium uulgo Goniec enoty in-
 titulatum, ad decennium excudere audeat, aut excussa ab alijs quacunq- regni nostri Po-
 lonie & magni Ducatus Lituanie ditiones patenouenda importet, Seu quouis modo
 distrahat manifeste uel occulte, sub poena sexingentorum aureorum Vngaricorū: Cuius
 summæ dimidia pars hico nostro Regio fraudis uindici, residua uero pars prænominato
 Autori cedet, præter librorum licet præmittitur ad imitationem impressorum uel ab alijs
 undecunq- uenit expositorum amissionem, quos idem Dominus Mattias Strikowski
 ubi locorum nactus fuerit per se uel suo adiumento Magistratus loci, propria
 aue autoritate sibi uendicare, inq- suam potestatem redigere potest, In cuius rei fidem &
 euidentius supra scriptorum testimonium, ac robur presentibus manu nostra subscrip-
 mus Sigillumq- nostrum apponi iussimus. Datum Vilnæ in Ciuitate nostra Magni
 Ducatus Lituanie principali die 14. Mensis Iulij, Anno Domini 1580.

Stephanus Rex.

Jasnie Wielmożnym Książ-
 com / Panom / Senatorom / y wŹyskiemu wo-
 becz sławnie dzielnemu Kancelarowi / a prawdziwym
 Opczynny Opczcom Koronnym y wielkiego Księstwa
 Litewskiego / Ruskiego / Smodzkiego / rz.

Wacicy Ofosteuicius Strikowski Canonik
 Smodzki z winbowanum wŹelkiego w łasce
 Wojsy Włogostawieństwa
 S. Z. Z.



Je bez częstego a prawie osmoletnego s krwa-
 wym potem zarcwożenia (Wog sere ludzich y scrości mo-
 ey świadek wie) zpracowanego mózgu / y zembłonego w
 ćwiczeniu wŹstawicznym zdrowia do założenia fundamentu
 tej przedsiwziętej Historie naszej Litewskiej / Ruskiej /
 Smodzkiej / y niemaley częsci Polskiej od żadnego przed-
 tym niekussoney / przystępnie sławnie dzielne Kancelarstwo /
 a łaskawy Czycelniku: Ponieważ wŹelkie budowanie na niewarownym grun-
 cie wystawione nie trwałe bywa. A Historia iŹ jest naydoskonalsza Mistrzina /
 nauczycielka / zwierciadłem / żywym wyobrażeniem / y naczelniejszym / a naprzę-
 dniejszym żywotem ludzkiego stąrbem / Ktory nigdy z ręką mądrości zacnych niema
 bydy spuszczany: Tedy też słusnie założenia nagruntowniejszego fundamentu
 potrzebuie / ponieważ ona jest naprzód wŹelkiej dawności kluczem / nauczyciel-
 ciele / wiadomości y wiary o Bogu / y Mistrzina nauk wyzwolonych / y ręk-
 dzielnych / spraw wŹelkich / pochwałem / albo ganięciã godnych / przykładow /
 y przegod rozmaitych / odmienności czasow / żywotow Krolewskich / Książeczych /
 y mądrow zacnych / świadek nadomodniejszym / pochodni / pobudki / osiem
 y ostrogo cnoty / y przypędzieli do dobrych potomkow do naśladowania / y wy-
 rążeniã przeważnych spraw przodkow swoich / dla sławy y niesmiertelności do-
 stąpienia / a zupełnego zachowania Familie własney w swej zacności / zlych
 zaś od występłow / y sprośności żywotów / dla boiżni nieślawy y zmaży wiecz-
 nej / y dla łajni / odwodzicieli / na ostatek wŹelkiej mądrości / y wŹyskich
 cnot Historia jest źródłem żywym. Ktory iŹsby niebyło / wielkie błady / y
 chmurne wŹyskich rzeczy ciemności przypadłyby na świecie / y żywot ludzki
 miałoby co rożny byt od niemego bydła. Jaczymby y niesmiertelność dusze pra-
 wie zagaśła / iŹsbyśmy ani przeszłych rzeczy wpamięci rozmyślali / ani przyszłych
 zdrowia porada / y od stąrbich wŹietym przykładem wprzędzali. Jaczym w
 rzadue niniejszych y przedsiwziętych spraw wielki a nie wywikłany bład mu-
 śiałby przysć.

Tedyśmy y o stworzeniu Swiata nieobclego / y człowieka pierwszego
 przodkã naszego Adama / a śladz y o Bogu y tego Przykazaniu / y nauce zbā-
 wienney żadney wiadomości niemici / by nam byt tego Mojżesz pisaño z Duchā
 S. Historia / a pozym Ezdras / y Helchias na potomne czasy / nie podali / Na
 ostatek o przedziwnym narodzeniu y umięczeniu / y chwalebnyim zmartwych-
 wŹstaniu / y inŹszych zbāwiennych sprawach / Christusa Pana / Ktoby znas wiedziat-
 by nam o tym czterzey Euāgelistowie w Historiach swoich zgodliwie napisa-
 nych nie świadczyli.

Macieja Striłowskiego

Ktoby znał Trojański / y Grecki majow krowobitne dzielnosc: by ich byl Homerus wiersem swoim niesmiertelnosci niezalecił: Ktoby Herculessa w przewaznosc: Alexandra wielkiego majow w posiadaniu Swiata pamiatat: Ktoby o Rzymicki Hermanow / y Cesarzow przeblawnych Wojnach / y w Rzeczypospolitey chwalebnie rządzoney postępkach / y przykladnych dziełach / y inszych Krolestw y Krolow rozmaitych przypadkach / y roznych narodow / y Monarchiy dziwnych odmiennościach dziś wiedziat: Peroneby ty wszystkie Kleinocy z wielkim a nigdy nie oplakany potomnych czasow upadkiem / y nienagrodzona skoda / w ciemnomglistey nocy zginaly / y zginaly / by nam Historie / y wczonych / a enota wrodzona pobudzonych ludzi pilnosc o tym swiadczeniu niedawaly.

Sibilla
Cumea.

Odważylby byl on Krol Rzymicki Tarquinius piaty / tysiac kroć złotem / nie tylko 300. wielkich złotych / ony Rziegi Sibille Cumea / ktore przed nim (widzoe iego skaposc niewowucznosc / y za prace nieprzepłacona targowanie) spalila / by byl wiedziat iakie sie w nich tajemnice zamyskaly / co potym w drugich ktore tey zaplacil z wielkim zalem swoim / y wszystkie Rzeczypospolitey Rzymickiey / y nas wszystkie / nie wzias obaczyl. Bo tam y Procecco i sie miał Syn Boży zstac człowiekiem / y przypadki / y odmienności przyszle w Rzeczypospolitey Rzymickiey ta Sibilla porządnie śniac Duchem swietym wypissala / ktore Rziegi potym z wielka wczowoscia chowano w skarbice Rzymickim.

Bo zaprawda nie tylko wielkimi a powaznymi przyczynami / ale osobliwym natchnieniem Bozym przymodem bywali zdawna ludzie wozeni / na ostatek Niewiast y Panienek wiele / i sprawy y dziele / przodkow swych roczace sie tak na Wojnach / iako w pokoju porządnie spissywali / a spissawszy na swiatlo ich potomstwu podawali / Ktora praca swoja y niesmiertelnosc wieczna przodkom zacnym / y następującym potomkom w enotach cwieczente y pobudzajac przez dzielne sprawy / do tey nie smiertelnosci ziednali.

Bo iako wielkiego swiata / y serotiego gościncz we wszelkich radach y sprawach pilne czytanie Historiy dodaje / y iako do wszelkich postępkow ludzkiego obcowania / powazne a pomocne sa przyklady przodkow naszych / Rzecz to sama y przyrodzony rozum iasnie okazuje / Gdyż za powodem przyrodzenia enocliwego / dowipy y zmysly ludzi powaznych / zawjody do wielkich wysiłekich y trudno przystepnych spraw wstapiu / y prawie na one gore mialom wstapna iako wstapi Littera Pitagorz discrimine lecta / Y bicorni za wodzem enota przez wielkie niebezpieczności wopornie sie wspinaja nie inszym iakiey zaplacy y nagrody za tak ciastkie prace swoje / y niebezpieczności zdrowia pozyskaniem wwiezienia / tedno nadozietu niesmiertelnosci y chwalebney slawy / ktora by dzielnosci ich swiadczeniem wiecznym po smierci potomstwu byla.

Ta sama niesmiertelnosc slawy Herculessa / Hectora / Achillea / Cirussa / Philippa / Alexandra / Temistoclessa / Leonidejy Alcibiada / Epaminunda / Scipionow / Hannibala / Mariussa / Sille / Pompejussa wielkiego / Juljussa Cesarza (ktory wielkimi ksigami sprawy / y wojny swoje seroko opissal / skad y dziś metak s czestych zwyciestw iako s pisaniami slynie) do wielkich a przewaznych rzeczy zapalila / y inszych wiele niezliczonych / a dzielnosci majow osienis swoim do enoty przypodila / ktorych przeblawnych spraw zawisla dawność czasow / nigdy z ksigi zywota nie zgladzi. O ktorey pamietci y niesmiertelnosci spraw swoich / gdyby byli wacpili / peroneby sie byli tak rozmaitych przypadkow / y tak wiela niebezpieczności zdrowia / y utrat mianosci swoich / y pracy ciastkich

Przedmowa.

ciastkich nie podęymawali. Lecz dla tego tak przewazna dzielnoscia enota s skutkiem twierdzili / spodziejajac sie iz ich przeblawne dziele wozeni Boskiego dochapu ludzie pisniem swoim iako nazacniejszym iakim wpominkiem / y naywiecej nagroda niesmiertelnosci poswiecili mieli.

Bo kogo by ta nastadowaniu trudnych tropow enoty dochap iakozkolwiek wdany / y narodowiszy pobudził: iesliby on baczyl / i wszystkie inszych majow zacnych / ktory sie w enotach obierali / slawa / y pamietc tylko do smierci trwad bedzie / a potym po wykonaniu zywota doczesnego / wspotek ciastem zagrzebio na byc / a iako Babel na dzozowey wodzie zginac miala:

Dla tego tedy w Atenickim y naukami rozmaitymi y wojnami tak na Ziemi iako na Morzu sławnym Miescie / y w Sparcie albo w Lacedemonie ten zwyczaj swiatoblowie zachowywano / i z wielkim koscem y wszystkiego pospolitego ludu Processiami pogrzeb tym odprawowano / ktory na wojnach za czynne mezinie garola dawali / a po odprawieniu obrzedow pogrzebowi sluzacych / tedy nastarja y nayzacnieysze Kiaz z Senatu przez zgromadzeniem ludu wszystkiego / dluga y ozdobna rzecz czynilo / o onego Kierza zasluzonych sprawach / ktore tej zarazem w Riegi albo w Kroniki rzeczy pospolitey wpissywano / y pieśni o takich majach skladano / ktore przy biesiadach / y po wlicach pospolicie spiewywano / wychwalajac dzielnosc majow pobitych. A ten z dawna slawnie wsiety obyczay / y dziś w Greciey / w Aziey / w Traciey / w Ziemi Muleanskiey / y Siedmiogrodzkiey / w Wołoszech / w Węgrzech y w inszych krajach zachowywano / i iakom sie sam temu przypatrzyl / y wlasnymi wshami nasluchal / i z pospolicie na kazdych biesiadach / a w Turcach na wlicach y na Bazarach / pospolitych rynkach / zacnych Ludzi dziele skladnymi wierhami spiewaja / przy strzypicach / ktore Serbskimy zowiemy / Lucniach / Kobzach / y Arfach / z wielka potiecha ludu pospolitego / Kiazat y Kierzow zacne przewaznych spraw sluchajacogo. A u Turkow o namnieyszej potrzebie / y bitwie z Chrzescianami / zaraz pieśni ludzie na to z starbu Cesarzkiego opatrzeni skladaja / i iakoz y przy mnie w Constantinopolu / gdy Tunis y Goletz roku 1574. pod Hispany w Africe wzeli / wshadzie po wlicach Turckim y Slawanskim izykiem / y wbozzy w Karwaserach domach gosciunych pieśne Pieśni krzyklywym glossem o majnym do kazowanu Janczarow skurmiacych / y przewazney smialosci Bassow / Senziatow / Ezaukow y Spahow spiewali. Co tej y o Mattiasu walecznym Krolu Węgierskim Kroniki swiadcza / i z zawjody przy stole miewal spiewatow / y Poetow / ktory Historie majow zacnych / iako przeciw Turkom dokasowali wiersem po Węgiersku zlozone spiewali / przy inszej muzyce / aby sie Zolnierze iego tym wiecey do enoty zapalali / spodziejajac sie / i z tej tak o nich miano spiewac / z wiatwym pozytkiem / y wczowoscia niz w nas sprosne Rymy huczac za kuflem.

Bo tym wyrzadzaniem czci y chwały godney umartym zywi do enoty / aby takiegoz wyflawiania dostapili / bywali zapaleni / y pobudzani / widzac iz enocie y po smierci gotowe byly zawjody dary / y slawna zaplata / o ktorey mniac pewna nadozietu / do oney chwały y wczimwey nagrody zawjody przez natrudniysze stopnie z wielkim pozytkiem Rzeczypospolitey darli sie / y ieden drugiego wprzezdali.

Przypomina tej Demostenes in oratione funebri, Iz Ludzi na wojnach Demostenes
sobie mezinie poczynajacych / y pobitych nad wszystkie inszych zywacych go- in oratione
dzi sie / y potrzeba godna y zasluzona czta wystawiac y wychwalac / aby ta funebri.
A i ciastkich

Maciej Striżkowski

część y sławę / ktorey gdy żyli wielką sie przeważnością dorobili / y umarłym była wyrządzona.

Demosthenes
in oratione
cō. Bzotum
pro Dote.

Tenże Demosthenes in oratione pro Dote cōtra Bzotum, nie własnego losu
żonych Synow y Potomków być miał / ktorey powinna sława / y czcig /
przodków swoich nie zdobyć: A gdy (powiada) umarli inszych dobr obcowan
nia y używania mieć nie mogą / słusna jest rzecz / aby wżdy w zasłużonej sławie
nie byli oszukani od Potomków / ponieważ wystawianie onych ktorey rzeczy
głównie dla oyczyzny dają / są iakoby ich własna zapłata / A zazdrość insi im w
ten czas więcej nie wadzi: Abowiem

Nascitur in uivis liuor, post fata quiescit:

Tunc suus ex merito quemq; tuctur honor.

Quidius lib.
1. et 3. de pōto
ibidem, ele. 4.
et lib. 1. de res
med. am. et li.
2. metam. Si
lus Italicus
lib. 3. Lucres
tius lib. 3.
Propertius
lib. 2. Horatius
lib. 1. epistol.
Cicero in or
atione pro
Archia Poe
ta, &c.

Potomków zaś cnotliwym przypatrującym się chwale godnym postęp
kom przodków swoich / tak się ogień w sercach mejnych zapala / y niepięty
żganie / aż się ich dzielność y męstwo z sławą Oycow zacnych porówna.
Dla tego Alexander wielki / ktory też zawdy wozit z sobą wiele Historikow
co sprawy jego pisali / ktory jednego czasu stanał w Sigco y grobiu Achille
sowego (od ktorego Narod po Maccie Olimpiey / a po Oycu Philipie od
Herculesa wiodł) rzekł tak westchnawszy: O szczęśliwy młodzieniec / ktory
dzielności swojej świadka / rozgłoszyciel y wojnego nálezca Homerussa.
A słusnie / Bo iakoby Achille sowe sprawy od Homerussa nie były wierszami
wystawione / tedyby onże grob co ciasto jego zakrył / tenżeby sławie imia
tego był zakumit. Ale Alexander spodziewając się takiego drugiego po
swoy śmierci Homerussa / tak przeważnie wolał / iż nie tylko Achille sa
przodk / ale prawie wszystkich wojownikow dzielności swoia prześledł y
przewyższył.

Bo to jest rzecz pewna / iż wielkie sprawy przodków naszych / acz nie tak
Bogactwy / y Herbami gotymi / iako cnotliwa dzielności ozdobione / wiele
ludzi ku sławie y takiey cnotie ochotnie biejących / iako dziatki Mamka
częczętem przywabily. Wiele też ludzi gnuśnych / zbytecznych / y do zacnych
spraw ospałych / iako Epimenidesa od siedmiodziesiąt rocznego snu obudzily /
y iako do siedzących w smrodliwej ciemnicy linę spuszcwşy na wysoka y na
wesoła a światła wieże ich wyozwignaly / na ktorey oni wysiadzeni obaczysz
szy zacność / y trudność cnoty / tak się do tej służb brali / ażby na tej Dworze
przodków swoich godności dostapili / y niesmiertelney sławy dostali.

Dlogenes
Laertius in
uivis Philo
sophorum.

Wiele się też ludzi nabyło / ktorey przypatrując się w Historiach chwalebney
pobożności y mierności przodków przykładnie żyjących / wziali od nich wzor /
y przykład Bogobojnego obcowania. A Proko mowi o jeden przykład Histo
rię więcej ważny / y pożyteczny jest Krolom / Królestwom / Germanom y Senato
rom rzecz pospolitą porządnie stánowiącym / między quastiy Philosophow y
Metaphysicow / swarzających się de principiis rerum, de forma, vacuo, infinito,
de eternitate, de fato, de materia coeli &c. Ktore Quastie ludzi dwornych zaw
żdy daley w wieści a rojne mniemania / y wątpliwości przywodzi / między do pew
nego doświadczenia prawdy. A Historia goła a dowodna prawda swoia (w
ktorey się zawżdy bez długich a proinych Argumentacy y Syllogismow kocha)
Każdego z nas iakie wazy na przeszle rzeczy pamiętać / ninieysie rzadzić / a przy
sie przygody z przykładow przeszłych przepatrować / y z daleka przegla
dąc / w ktorzych trzech czasach wszystkich roztropność y porządek ludzkie
go żywota / y Policiey / iak Seneca pise / zamysla się. Bo nie dość jest
nam tym /

Przedmowa.

nam tym / abyśmy tylko ninieyszego czasu postanowienia pilnowali / y tylko na
dociesnych rzeczy dostatek y poszepti wzglad mieli / co samego Wyda niemego
przywyklenie / y nałog mesie / Ktoremu Bog y natura schylone ku ziemi oczy /
także brzuch iedzy tylko a picie dociesnemu służacy dat. Ale Cztowiekowi ro
zuminemu Zwierzeć / Os sublimē dedit, ccelumq; videre iussit: dat mi Pan
Bog y przyrodzenie / twarz wyniosła / y do Nieba patrzyć kazał / dla czego y
Panem go inszych wszystkich rzeczy na ziemi / na powietrzu / y w Morzu żywią
cych przelożył / iak co dobrodziejstwo Dauid Król wystawia / Omnia subieci
si sub pedibus eius, Wszystkie poddał pod nogi jego / etc. Ma tedy cztowiek
Każdy nie tylko według ciasta / y dociesnych rzeczy / ale według Ducha y rozumu
sprawy swoje kierować / A rozumu do roztągowania ciasta / ciasta zaś do usług
wania rozumowi używać: Ponieważ iak Salustius pise / Alterum nobis cum
Dijis, alterum commune cum belluis est, Według rozumu mamy miarka spo
ność z Bogiem / a według samego ciasta z bydlem. Przeto ieden z nich niechay
roztazuje / a drugi usługuje. A tak w samym iednym cztowiecie / y Pan / y Pod
dany będzie. A iż Pan ma zwierchność nad poddanym / dla tego się naprzod
godzi więcej / y słusniey przystoi rozumem / y dowcipem / a niżej możliwości
bogactw / sławy wieczno trwałey służać / y nabywać: Ale iż Panu bez Podda
nego bardzo płochy / przeto jest dar wielki Boży / gdy mu dawa rozum zdrowy
w zdrowym ciele / Dowiem co pierwey pocinieś w rozumie wymyślić / a potym
stuckiem zaś usługowanim ciasta wiecznic rzecz wymyślona rychło potrzeba.

A iż żywot ten nasz ktorego używamy / krótki / ślaby / y ciemnowi podobny
jest / dla tego pamiętać po sobie co nawiesz z sławnych dzielności zostawo
wać przystoi wszystkim cnotliwym / słachemnie wrodzonym Oczyciom / od Kto
rych są bardzo daleko rozni owi / (Acz się tymże słachectwem pokrywają) ktorey
od brzucha / y lenistwa badac zniewoleni / Dobrą czerstwego ciasta naproznowa
nie / spanie / y zbytki obracają / a zmysły rozumu swego na gnuśność / y niedba
łość wydawają / ktorey żywot y śmierć w niedłukiej są wadze / bo tak o nim gdy
żył / iako y o umarłym sławę / y Historie milcza / ponieważ nie godnego nie czy
nił / ale badac prożnym / a nie pożytecznym ciężarem Ziemi / tylko się do chleba
trawienia wrodził / czym więcej gdy był żył dowcipnym ludziom skodził / zia
dając im przynależący pokarm.

Ale zaśle on cztowiek słusnie / godnie y prawdziwie żywie na świecie / ktory
wdawşy się o pilności do iakiey przedświzetey sprawy wieczney / albo z mej
nych y Rycerskich dzielności / albo z nauk wiecznych / sławy niesmiertelney o
czyźnie y sam sobie / tudzież potomkom służy / y przeważnie nabyma. Bo iako
jest rzecz piękna y chwalebna Rzeczy pospolitey / albo w Woynie przeważnym
męstwem / albo w pokoiu madra rada być pożytecznym / tak też ninieyszego
pochwalenia są godni / ci ktorey onych oboich / to jest Rycerskie dzielności / y Se
natorskie sławne poszepti piśmem swoim wieczności y niesmiertelności podają.

Ta gnuśnych zaś y leniwych ziemią nárzeł / iż ia prożno obciąża / Dla
czego takowych starodawni Krolowie Egipscy y on sławny Scverus Aleran
der Cesarz / iż jednego pożytku ani sobie / ani Rzeczypospolitey / praca y dowci
pem swoim nie czynili / wywołanum y gardłem karali / y musiał każdego stanu
Cztowiek w Egipcie / przed Starostami raz w rok sprawę dawać / y liczba czy
nił / czym się kto / y iak nauka albo rzemiosłem bawił / y z czego wychowanie
miał.

Przeto ia też abych także nie był nazwan Inutile pondus terrae fruges con
sumere natum, zwaśzczą z wiecznych Rodzicow wrodzony w Striżkowie przed
tym z darów przodkow moich Osofow / dziedzicznym w Łeczyckey Ziemi mie
scie / a za poszeptem czasow w Łasich Dom iak się to często trafia / od Łasich
narchiz.

Metamor.
Ouid. lib. 1.

Mutantur res
gna transfe
runtur Mos
narchiz.

Macieja Stykowskiego

et omnium
rerum uicis
litudo.

Tymie xstale
zem Plato
Dosty Pnylos
foph wylicza
przycyiny
pielgrzymy
stwa swotego
Epistola 7. ad
propinquos
Dionis.

zaws w Massowstich zawiadzionym / Tedy czyniac powinność wrodzonego
Slachectwa y natury / ktora mi nie do roley / albo grubych robot czlonki subyla
ne yformowala / z mlodości / y s pierwszych prawie do cwiczenia godnych lat /
moich / Bog lepiey drog y żywota mego wodzy / swiadek wie / nigdy mi sie w proz
nowaniu nie kochal / Ale az do lata wieku moiego szynastego / miedzy wiela
ludzi zacnych mlodość pirowa wychowal / y wysytkiem cwiczenim w naukach
wyzwolonych strawil / w ktorychem z laski Bozey y oleu iako mowia / y czasi
projno nie stracil. A potym zawodzie pierwszym gdy mial chac wrodziona
do zwiedzenia dalekich krajow / pierwsia moja z Leczyckey Ziemi byla do Li
twy / a za pobudka Constellacyi Marsowej na wstrayne Mostiewska izba /
goziem na Witebsku żołnierzkę kilko lat sluzyl / Lislantym zaś az do Dunamien
tu nad morze y Mostiewskoy Ziemi czesc niemata zwiedzil / goziem tej iednak
projno czasi nie trawil. Ale badac w Kocie iednego Wlocha na Witebsku przy
widowaly wzgode Martem armis rigentem cum mulis / napisalem księgi nie
male lacinistim iszykiem / ktorym jest Titul Sarmatiz Europeæ Descriptio
ktore księgi tenze Wloch / acz nie iakom ia myslil / sinual dac pod swoim Titulem
drukowac / aczkolwiek (Deum Opt: Max: appelo) ne primis quidem Heli
conis fontibus labra admouerit. A kto chce tego sprobować / spytay go iako
y ktorym sposobem tam ktora sie rzecz toczy / y iako sie co rozumie / & unde ori
go gentis alicuius deriuetur, ac quomodo gesta principum, situs provincia
rum, & locorum ibidem contentorum intelligantur, &c.

Potym zaś dowcip moy do trudnych rzeczy przewazy / y natura do wla
dzenia rozmaitych krajow chciwa / ku temu mie przywiody / iz przez niektory
czas maitac ku temu przyrodzone ingenium przewytkiem / y do risowania sicut
zwlascza do Matematyki / Geographicy y perspectivoy nalezacych / ktore cwi
czenie niemniej mi pomoglo do przedsiwziety Peregrinacyi y opissowania
Miasz y Zamkow Lislandstich / Mostiewstich etc. y inszych ktorem zwiedzil
krajny.

Potym Roku 1574. po Henrikowym wiachaniu / ktoregom Koronacia
wiersem drukowana w Krakowie / y Gonca enoty Carmine Sapphico z nie
mniejszy pracą wydal / gdy do Turck in Interregno z zacnym Koronnym
Slachcicem Andrzejem Taranowskim zaiachal / izbych za morze pielgrzymu
iac / nie tylko iedno powietrza / y nieba odmentat / skaralem sie o to spilnos
cia / coby bylo z dobra slawa spolney Rzeczypospolitey naszey / wysytkichem
sie postepkow / obyczajow tractatow Turckich / w osobie Vlissesorzey wyba
dal / ktomu wysytki Zamki / Miasz / polozenie krajow / tak Wolostich / Mula
tanskich / Bulgarskich / Kasczich / Traciyskich / y Turckich porzadkiem sobie
spissal / A takem wlasnie za iednym obezrzeniem wyrzyl / iako sie w sobie y mu
raniu / y wiezaniu / y polozeniu albo przyrodzenim mieysca miaty / Takze Bisan
tium / albo Constantinopolim / Studer albo Kalcidon / Galata / Silibria / Ni
copolim / glownieysze nad Morzem czarnym / Eurinem / Propontidem / y He
lespontem miasta / wlasna a przewazyta experientia wojac sie w kolo nich w
Bacie z niematalym nakladem / takze Andrinopolim nad Serimonem Rzeki sa
mem wyrissowal iuxta regulas Geometricas & Cosmographicas, iz Czynelnik
iako by tam sam byl wysytko snadnie s pracey naszey obaczyc moze.

Tamzjem tez com sam widzial / y com slysal / y com mogl wyrozumiec po
rzadkiem w Comentarz niematy wiersem spissal / ktoremu dal Titul o wolo
nosci Polskiej / y wielkiego Kiestwa Litewskiego / a srogim zniewoleniu wiernych
pod Jarzmem Turckim / y o Rokoszu dzisiejszego Cesarza Amurata / ktory po
smierci Oycz Selimsz (ktory tez przy nas ze Wotorku na Szrode umarl w Con
stantinopolu) piaciu Bratow zamordowal ic. y wydal tam to wysytko Drukien
w Krakowie Roku 1575.

A iz mus

Przedmowa.

A iz mie Pan Bog z rozmaitych przygod / y niebezpiecznosci / w Domu / y
w rozmaitych krajach czesto wyrwywal / Do mie naprzod gdy m dzieciactem be
dac wronat / iusz na marach w Kosciole lezacego / y od Rodzicow optakanego /
Takze potym gdy mi iusz 14. lat bylo Dzwonem w glowa zabitego / iako onego
mlodoznicza w Nam / do żywota przywrocil / Potym w mlodziensztwie trzy
krot z poimania od Mostwy / raz nad Dzwina za Vta / a drugi raz na Czajni
ckich y potym nie daleko od Sussey polach wyzwolic mie raczyl. Zaws gdy
dwa Turczynowie przewoznicy na Morzu czarnym wiezli mie w nocy same
go iednego w Bacie z Galaty do Constantinopola / a wstowali mie iusz ku
Studerowi na wielkie morze dla zapredania zawiesc / Dal mi Pan Bog takie
serce / jem sie im porwarosy trzecie wlosto (bo tam bez broni chodz) obronil /
y przypozylem ich / je mie do brzegu pod subienica Wisniwieckiego przywiesc
musieli. Potym od wronienia na Pontus Eurini Morzu / gdy Wat waly przy
wrocily z nam / wyrwal mie iako megdy Pawla S. albo Ariona ex naufragio.

Zaws gdy w puszczy wyiachawaly z Balchanow gor wielkich v Ka
zambonaru y Ciacacy Turckich Miaszeczek / wstapowaly z drogi od swoich za
bladzil / przed sie mie na prosta droge przywiody / acz przez wielkie niebezpiecz
nosci / y wyba wil mie z rozbow żołnierzow y haydukow / takze Janczarow na
ten czas po wzieciu Golezy y Tunissu rozpuszczonych do domow.

Zaws gdy m sie wrocil z Turck trzeci krot mie zamordowanego od rozboyni
kow (ktorych na mie bylo gwałtownie zebranych o picodziast na granicy Pru
skiej / boni tez Pruska Ziemia wloko / y morzem / y ziemią zwiedzil) wstrzesil.
A z inszych rozmaitych niebezpiecznosci snasć ku czemu lepszemu / albo postudze
pospolitey rzeczy żywot moy moly przedluzyl.

Przeto badac tego tego niewymownego dobrodzieystwa y dzwonu fori
towania / y darow albo talentu do sfasowania zwierzzonego wdzieczen / niechcia
tam ekt od lenistwa zgnusnic / ani bez pozytku / y owocu cwiczenia moiego / y
slawy pospolitey nieczemnie vmrzeć / ani tez wieku swego do konca na takich me
sych zysk noszacych flusbach / y domowych gospodarstwach strawic. Ale gdy m
sie w zwiedzeniu rozmaitych krajow swiata bytnoscia wlasna przypaczyl / iz wysy
tki iakmiarz Narody pod Stoncem żywiace / tak Chnzeszczanistie iako Pogani
stie Kroniki albo Historie przodkow swoich / za dobrodzieystwem ludzi wczor
nych z niesmiertelną slawa / y pozytkiem Rzeczypospolitey maita / w ktorych iako
w zwierciadle naprzecz zoczytalem / wzory enoty / y przyklady mazynych dzielnosci
przodkow swoich wpatruia / y iako z żywymi Prapradziadami takze z inszymi od
kultu set lat zmialymi Kiazety swoimi w Historiach rozmawia / y prawie ich
obliczem w oblicze zawjody z wielka wciacha widza / Dla tegom sie wysytk do
czytania y ossobliwej zabawy w Historiach wdal / wazaiac to v siebie / iz
Czlowiek by nad Herculessa ktoremu Grekowie Wostwo dla przewazynych
spraw przypisy / byl dzielniejszy / nad Cezussa Lidyjskiego bogacty / nad Ci
russa Perskiego w rządzeniu Monarchiei porzadniejszy / nad Samsona mo
cniejszy / nad Salomona y siedmi Greckich miedcow rostopniejszy ic. gdy tego
sprawy y żywot do starbu Historiei niebada wlozone / Tak wlasnie iako mme
zwierze bez slawy y pamieci vmiera / y o takim ono Job mowi / Fuisse quasi
non essem de vtero translatus ad tumultum. Do zara z ciałem y pamiec tego
w doł spolem bywa zagrzebiona. Jako sie to naprzod w wafym glosno slawnym
y slusnie wielkim Kiestwie Litewskim narodu / ktore tak wiele Kiazat / Krolow /
y miorow przewazyne dzielnych narodow / y wysytkiemu sie Swiatu przewo
bitnym ich potem rozglosnily / wjody otogo malo chwały y slawy odnosz / gdy
onich wysytkich dzielnych Kycerzow przewazyne sprawy / y onych Kiazat slawy
niesmiertelney godne dzielnosci / bez swiadectwa Historiei w ciemnochumney

A iz

nocy

Kalcidon
dziś Studer
Turcy zowia /
slawne miasz
sto Studer
przedm Aris
nswi.
Balchany
gory.

Serimon rze
ki v Portow
slawna /
inde, serimonie
w g. grues. etc.

Macieja Strzykowski

Exod. cap. 5.

nocey zawiſia/bawnoſcia czaſow ſa zaciunione/ e ktorychby potomkowie wzo-
ry cnot wybierac/ y narodu ſwego wywod wiedzac poſtronnym ludziom / y me-
przyjaciom ſwoim mniemanie dobre o ſobie dac mogli. Przeto ia Czytelniku
taſtawoy z mlodoſci moiey ingenuis literis eruditus, coeleſtiumq; influxu ac di-
uino quodam aſtro percitus, & naturali ad quouis ardua aſſequenda ingenio
corroboratus, wzialem ſie za co z wielka chetliwa & wprzeyma pilnoſcia y prze-
wajna praca / Jemci naprzod w Goſicu moim cnoty o dzielnoſciach Litero-
ſkich Xiazat trockie wiersiem zdanie moie podal. Takze w Xiegiach de Sarmat-
tia Europaea. Potym mniac zawiſe w menawiſci gnuſne proſnowanie / prze-
lat oſm prawie wſtawicznych / cakiem około wybawiania / y doſtateczney Hiſto-
riey ſtatecznego porzadku wywodow / y dzielnoſci narodu Litewſkiego wypis-
nia wſilnie pracowal / jem ſnadz beda zawiſe czlowiekiem wolnym ony dyoy
w pilnoſci przewyſzyl / nad ktorych ſytami w Egipcie przy robocie cegly z
biezmi / y z kjami przyſtawowiem wſtawicze ſtali / A iako dyoy y plew do oney
roboty Legielney nie dawano / tylko ſobie musieli po zozieblu ſlom y gozie kto-
ry mogli doſtate zbierac / a przodſie kazdy ſtuka ſwoia muſiat wyrobic / iako mu za-
mierzano / Tak y mnie wlaſnie jeden do tey roboty mierzac plew / ale namniem-
ſzey rzeczy niedodawal / a wzoym ia chetliwie / nie jadna miewola / ale wprzeyma
& wrodzona ku temu narodowi zyczliwoſcia przypedzony Koiczy / ſwym plem-
wami iako dyowiem / to ieſt / ſwym wlaſnym / tak ſam na ſia / iako na pacholet-
ktorem chowal czaſ mematy / prawie przez lat oſm do ſpiſowania po kila
troc Scriptow moich / z wielka trudnoſcia ſtoſkowanych kila dzieſiat Xre-
plarow Ruſkich / Moſkiewſkich / y Litewſkich Latopiſczow / takze inſzych la-
cinſkich / Greckich / Szwedſkich / Duſkich / Polſkich / Pruſkich / Liſlandſkich i-
Hiſtorikow w iedno ich znoscac y zgadzaiac / dla wybawiania prawdy / dowodu
y ſwiadectwa dawnoſci / ktorychem dla tego poſtoyl wſiedzie / capitula, libros,
folia &c. przy kazdym dowodzie / Tak iſ ſamych raptur rozmiecie y tam y ſam
ſpiſanych nie zabralby na wielki furmanſki woz.

A tey zawrotogtowney pracy / y czeſtych & wielkich (wymuſiac ſam ſobie
obrotu) nakladow nie w nadzieiem podiat iakiego zysku / ani dla okazania but-
nego mozgu / ktory uſz z wſtawicznej pracy / y nie doſtojnego zdrowia wyſchyl /
ani zaiakim dakiem / Co kazdy wiedziec moze / jem w tym zadnego niemiagala /
anim tey tego prawie Atlantowego cigaru podiat / chwytaac y towiaac s kate
Beneficia / Bo ten zwierz trudno na iednym mieyſcu w Aſiag ſiedzac oſoczyc / mu-
ſi naſ wſtawicznie za Dworem (gdzie wiele Acteonow) dybac / a Muſce ſecelu
& quiete gaudentes, tam niemiatu wezdu / a iednemu trudno iako mowia ra-
zem na dwoie gody / anim tey w tym zabiegat / ani lapat iednego ktorego albo
kila Patronow laſki mimo inſzych / anim zadnego Priuacie y poſtacie wolej /
albo roſkazaniu (beda ſobie zarzody wolnym) wſlugowat. Ale iakom powie-
dzia z wprzeymey ſzczeroſci / y z chetliwego wymyſlu moiego dobrowolnem
co iarzmo na ſie wzia / w ktorymen tak dlugo pracowal / oſiem dowcipu tro-
dzonego pobudzony / a jem co pole / y ſtarzynny zalezate / zadnym plugiem / ani
koſſa od zadnego przedemna nie ruſione gruncownie wyrobil / wytrzebil / y prze-
brany z bojem poſial / naprzod ku chwale Bozey / potym dla miłoſci woyſk
tey Rzeczypoſpolitey naſzey tak Koronney iako wielkiego Xiſtwa Litewſkie-
Ruſkiego / Zmodzkiego i- za przeizrenim Bozym / y dziwnym ſoritowanim iego
nie rozewnanym zwiakſciem w iedno ciato ſlaczoney. Tudzieſ tey abych ſie wſita-
tim W.M. wobec tak wielkim iako malym / iednego nad drugiego nie przekt-
daiac czyn mogac zachowat. Tez abych w tym oczekiwaniu W.M. y nadziei
obietnice moiey czyniac doſyc po Goſicu Poſla wielkiego do W.M. wypra-
wil / by zaſ mierzczone / Parturiunt montes, prodijt ridiculus muſ, co wiec na
owych

Przedmowa.

owych mowia / ktorzy wiele ſlowy obietcuia / a malo albo cale nie ſtukiem iſ-
cza / aby tey w tym poznawſy wprzeyma chet / y ſzczeroſc moia / chet chetia & ſzcze-
roſc ſzczeroſcia taſtawie iednakim ſuncem odwajac raczyl / gdyſ ſie nie wpmi-
na jeden bacznym wienca / y zakladu / az gdy zawod przedſiawizety wygra.

Gratia gra-
dam adfert,
& beneficiū
parit benefi-
cium.

Sophocles
in oedipo
Colono.

A poniewaz dla tych ſluſnych przyczyn ta Hiſtoria y ty Xiegi z wlaſnego
mozgu wrodzone / uſiawnie na ſwiatlo wydawam / doato mi ſie tey przed W.
M. wſyſtkim iawnie oſwiadczye y obmowic / Jem tu nie wymyſlit / zadnego
wymyſlu o obliwie wſlugowac / zadnemu w wyſtawianiu ſamiliy ſtarodawnych /
albo nowo wznieconych niezabiegaiac / okrom Domow Xiazecyich perwia Ge-
nealogia wedlug Latopiſczow y Kronik rozrodzonych / ktorych zamedbanum
wieleby ſie prawozie y porzadkowi Hiſtoriei wſzczerbic muſiato / y okrom tych
ſamiliy ſlacheckich / ktorych poſtugi / y dzielnoſci ſa ſlaczony s pozytkiem
Rzeczypoſpolitey / y ktorzy tak na Woynach iako w pokoju znaczne ſie pokazo-
wali / bez ktorych tey wspomnienia Hiſtoria nie moze byc ſtatecznie vgrunto-
wana. Tutez ſie tu tedy jeden nie ſpodziwa oſobliwie wychwalania rodu
ſwego / chyba ten / ktorego imie ſamy Hiſtorie dla iego godnoſci ſlania / Nie-
nawozie tu jeden gwoli czyrey ſlozonoy / y przydanych Encomia / y Panegeri-
cos / menawozie tey co by ſie komu wozym z wymyſloney menawiſci wblizyc mu-
to / vt Satirich & momici conſueuere.

Bo zachowuiac ſ pilnoſcia cate prawa / y zupełne wlaſnoſci Hiſtoriei /
niechca tey zamierzonych granic gwoli zadnemu przeſkoczyc. Ale ſproſta wſilne
ſzczerze prowadzie ſama ſzczera Hiſtoriei prawde / prawozirwym Wyczyciom z
Pradziadow ſlawnych idacym / ktorzy mniac za oſobliwe kleynoty / y wciecha
doſtate wiadomoſci o ſtarodawnych dzieiach przodkow y Xiazac ſwoich / o
poczatku wywodzie / odmiennoſciach / y przygodach rozmaitych narodu ſwo-
tego / iako w tych pulnocnych krainach z przyzyczna Bozego oſiedli / a iako wſta-
wicznie przez kila ſec lat wielkie y trwawobitne Woyny z okolicznym Nie-
przyacioly wiodli / chcac na tych mieyſcach potomki ſwoie w ktorych oſis ſiedza
ſpokojnie zoſtawic / y dzieidziecnie vgruntowac.

A tak cokolwiek wozynil Spera / Konafus / Borkus / Dorſprungus i- Po-
tomkowie Palemonowi w gruntuowanu oſad Litewſkich / y cokolwiek Xremit
Monemilowicz / Mingaito / Skirmunt / Ringolt etc. w rozſzerzaniu Wyczizny /
& wybijaniu z niewoley Monarchow Ruſkich dzielnoſcia ſwoia pokazali / izali
to nie wſyſtkiey Litwie / y Zmodzi / y nie kazdemu tey Wyczizny Dzedzicowi
ſlawu : Albo cokolwiek Mendolphus Krol Litewſki za Innocentiuſa czwar-
tego Papieza / y za Fryderika wtorego Ceſarza koronowany / przeciw Pruſkim /
y Liſlandſkim Arzyiakom majnie & przewajnie dokazowal. Takze Troyna-
ta / Troyden / Witenes / y Gedimin etc. gdy Roku 1306. Wolynſkie / Luckie /
Belſkie / Wlodimirſkie / Siemierſkie / Xiſkowie Xiſtwa opanowali / y Syno-
wie iego Olgerd / Rieyſtut / Lubart / dowcipnym meſtwem czynili / a ſtukiem
Ricerſkie powołanie twirdzac pniſtwa oyczyste / w ktorych wy ſiedziacie / od
Tributu Tatarſkiego / Ruſkiego / y s ciſkiego iarzma / y niewoley Arzyſackiey
wyſwobodzili.

Iz iſ tey co nie wſyſtkiey Litwy ſlawu / ozdoba y pozyteczneſmierteln / gdy
Olgerd / y Rieyſtut roku 1343. tylko z Litwa y Zmodzia ſwoia / Ludwik W-
gierſkiego / (ktory byl potym y Polſkim) y Janu Czeſkiego Krolow / Caroluſſa Dlugofius et
Margrabi Morawſkiego / ktory byl potym Ceſarzem / Groſſa de Halles / Michoulus
Duſemera Pruſkiego / y Liſlandſkiego Miſtrzow / ktemu wſyſtki Woyska lib. 4. cap. 14.
Xieſe Niemieckiey / na wygubienie do gruntu Litwy y Zmodzi wſilnie
naſadzo-
mer. lib. 12.

Macieja Strzykowski

nasabzonych / tak majnie zadržymali / y odpor im dali / iz Krolowie przere-
czem z Woyskami swoimi / Wegierskimi / Czeskimi y Rzeskimi ogromnymi /
z menagrodzoną škoda verata / y nie ocarca nigdy sromota latca Mistrzo-
wi Pruskiemu / iz ich zawiad / musieli z Litwy wiozżac / y wtieczka zdrowie
sciac.

Takie gdy Olgerd Gediminowic po czestych zwycistwach z Krzyzakow
y z Tatarow odniesionych Dimietrowi Iwanowiczowi Aniazowi Mostkowskie-
mu odpowiadacemu / iz miał Litwe za jeden tydzien zburzyc / zagero zapo-
lona postal / oznajmujac mu / iz ma na Mostki byc nuzi zgacnie / a o Zamek
tego stoleczny Kopia strusyc / co y zarazem slowa skutkiem twierdzac / wypel-
nil / iz y Kopia do Zanku Mostkowskiego przystawil / y z Litwa swora w
Mostki triumphowal / Ktora dzielność mekowic Historii Wicoldowi Sy-
nowowi Olgerdowemu przypisano. - Aczkolwiek y Witold Alexandrem na
Chrzcie nazwany Alexandra wielkiego w dzielności nasladujac / Grecie / Rzym-
skie / y Caraginskie Heemany waleczna biegloscia przewyzyt / gdy tyjac
troc z namojnietych okolicznych nieprzyjacieli zwycistwo odniosl / y czesto
troc Tatarow wstapnym boiem porazal / y z Tamerlanem onym Tatarskim
namojnietym Carzem (ktory byl Bajzeta Turckiego Tiranna porazu-
sy mu Woyska dwie scie tysicy poutal) wojdy s tym smial Witold bierze
zwiesc.

Ten tez Krzyzaki Pruskie / y Lisslandskie do Proshenia pokonu przypedzyl /
z Mostkowskiego Aniazia dwoie zwycistwo ocrzymal / Tabarska / Prekopaska /
Zawolaska / Krymska / Mantopaska / Zoroy Tatarskie zholdowal / y Carow im
wedlug zdania swego podawal / a hardych z stolecow zrucal. Albo gdy sie z
Jagelowey glosno po wzystkich stronach swiat rozstlawionej winnice tak
wiele Krolow y Asiazat zacnych rozrodzilo / isa to nie wzystkiey Litwie / Rusi /
Smoodzi / y kazdemu Slachacowi osobliwa wezwiosc / poniewaz ony wzystki
zwyciestwa y ryceyskich dzielności krowawobitne boie / nie kto inszy / nie Wloch /
nie Niemiec / nie Mostkwin / nie Hispan / nie Grek / nie Francuz / ani Angelezyt
pokazowal / iedno Litwskie Asiazeta wlasnie z Litwy wrodzone / z Litwa /
Smoodzia y Rusia / bez pomocy inszych narodow / z niesmiertelną slawa was
wzystkich zbroyno nieprzyjacielskie krainy przechodzic swoje wam potomkom
gwoli rozszerzali.

Tak iz teraz mojecie rzec z Cicronem / Quidquid Marius in profligatis
Cymbris, Silla in dewicto Mitridate Lucullus in subiegato Ponto, ac debe-
lata Asia, & Armenia: &c. gesserint, Populi Romani laus est, Nostra sunt
trophea nostra monumenta, nostri triumphus, &c.

Cicero pro
Archia Po-
ta.

Wosciol Diana
ny 200. lat od
Zlajet / Krol-
low y Ludzi
wzystkiey As-
zicy budowa-
ny / spalony od
Herostrata
lora / A ten
Wosciol nas
przed byly m-
mazones wa-
lecznie zalozyl
O czym czita
Bellum Va-
lerianum y So-
linum Polihu
Rorem. 2c.

A day Panie Boze aby wzystcy tak sie o slawe niesmiertelną z ryceyskich w
polu y inszych Senatorstich w pokonu dzielności pilnie starali gwoli oyczyznie /
y wzystkiey pospolitey rzeczy / izby o kazdym z osobna bylo co w Kroniki pisac /
ale nietym sposobem slawy nabrywac / iako on co Wosciol Diana w Ephesie
spalit / iednagie sobie niesmiertelne imię / aczkolwiek przez lotrosstwo. Bo
w tych Asiazetach naszych tylko enocie slawa wezwia na prawa strone glos-
no trahiac swiadectwo chwały niesmiertelney goone wydawa / a starac po-
stepki sproshnych wyrodkow lewa teze slawy traba z enotliwych orbatu wy-
wolowac. Co sa wzystko y praca osmlecia / naklad / stranie / miewczasy /
y poiyetkow wlasnych dla pospolitych wzgardzanie / y opuszczenie Panu Bo-
gu Censori optimo / y madyrny a bacznym zlecem / niewdziacznych tashi nie
probe / Fatui, Fatuis, faueant, wieptz w plewach nie w perlach niechay smaku
futa. Zolussow sie tez zawisnych nie lekam / ani hardych storzypietkow / y
sproshnych

Przedmowa.

sproshnych a beshumnych tapaczow / Ktory wlasney swolej enoty y cwiczenia
niemajac inszych pospolicie dowcipom zayzra / a nad Sadziego meuka / y gru-
bianą niemaj w swiecie nie niesprawiedliwego / gdy o tym iako Ofiel micozy
Stowikiem a Kukulka sadzi / na czym sie nie zna.

Ta Ktorych sproshne storzeczenstwa / y potwarzy wiele sie ludzi wezwonych
y on medrzec w Pijnie S. czesto wstazja / gozie mowi / Potwarz zadawa ctwo-
ge moadremu / y lamie moc serca tego. A storzeczenstwo niezbojnych bardzo gorz-
kie jest wezwienie / zwlaszcza za czasow tey ostatniey Swiaty skrosci / Ktora wsi
muley prawdziwych enot rodzi.

Ktemu wiele jest takowych Ktorych tuczy storzeczenstwo / Dla Ktorych
czestokroc wezwie y szesliwie Ludzi przewaznie ku trudnym wstopniom eno-
ty idacych dowcipy bywaja zemdlone / iz niewdziaczności ona obrzżone / nie-
dca sie na swiatlo czassiem pokazac.

Czegom tez y ia sam na sobie wlasna experientia doswiadeczyl / iz moich Co-
mentarzow naprzod Lacinskie reddy de Sarmatia Europa od miego przywla-
Kczonych / iakom to wzystey powied. iat. Drugie wiersiem polskim o zdrowey po-
Kaozie / trzecie przeciw Trowochrzeciencom / cz polskim wiersiem / czwarte o Wa-
gierstey Ziemi / y tey Krolach lacinskie w Krakowie / a piate o Transwiew dzia-
lietwego wielkiego Aniazia Mostkowskiego tez lacinskie / z wielka praca Bog wie
na Witebsku wezwione zginely mi w Chorofcy przy Panu Alexandru Chodkie-
wicu slawney pamieci / goym takze dla niewdziaczności tych nieszczasnych wie-
Kow / olujey nuz bylo potrzeba / wlasnie iako ony Tiewiaszy Zydomstie w E-
gipcie plod donosony tatenunie przechowywal.

Exod. Cap. 1.

A iest to przyrodzona w ludziach Ktory co z mozgu czynia / iz gdy iaka
rzecz pierwszy raz z szesliwey fantazy / iako Iouis minerue wrodza / a potym
im / iak sie to czesto mnie trafil / zginie / nuz trudno w taka druga fantazy
potracic wstula. Trafia sie tej to iz Ludzie dowcipni widzac niewdziaczność
pracy swoich / a miasto wezwiey nagrody nagabania / y przesladowania od-
zlych odnosacy / czassiem to czynia / co ona Sibilla Cumca przed narodzeniem
Christusa Panu 620. lat Tarquiniuszowi Rzymstiemu wezwila / iz przed nim
iako sie to wzystey wspomnielo fescioro Ksiag swoich spalila. Takze tej Quidius
wezwil placiamnascie Ksiag swoich Metamorphosis nazwanym / iz ie takze
spalit / gdy byl z Rzymu wywołan / iako sam pisze / az drugi Exemplarz pot-
rennie sluga tego / widzac praca okolo onych Ksiag wielka Panu swego ta-
temnie zachowal / Ktory y dzis mamy. Tenze tej podobno dla teze niewdzi-
czności dwoie Ksiag de amore zatul / y niewydalich / gdy mowi / libro primo
Elegia prima Amorum.

Qui modo Nasonis fueramus quinq libelli,
Tres sumus: hoc illi prætulit Autor opus
Vt non vlla tibi iam sit legisse voluptas,
At leuior demptis poena duobus erit.

A to sie wzystko dzialo dla przesladowania zaydrostwego y niewdziacz-
ności / a dla zlego wyrozumienia / y plochego rozsady o vmysle onych Ktorych
co pismem swoim na swiatlo wydawala. Bo iesze iako sie swiat poczel jaden
czlowiek tak fortunny nie byl wozdian / ani sie s tak szesliwym rozumem / y dor-
cipnym cwiczenim wrodzil / Ktoryby kazdemu iednemu z osobna wzystkim razem
sie w podobal / albo w podobal / y oosc wedlug woley kazdego wezwil / za czym by
mogl byc od stolskich izzykow wolnym.

Bo y Homerus on Poeta slawny zrodlo y glowę wzystkich Greckich y la-
cinskich Poetow / o Ktorego sie Oyczyznie siedni Miasie y Respublik Greckich
po smierci

Macieia Striżkowskiego

po śmierci tego (acz za żywota y chwałki biedney niemiał) swarzyli / y długo walczyli / wojny y ten będog tak szczęśliwego ingenium / nie wstrzegł sie Zoilussa / który tego Jliada zlosliwie ścował. Ale Zoilus naprzod psem y ściekaczem od wczonych y dobrych ludzi nazywany / y osadzony / na ostatek po długiej nebdy od Arola Egipskiego Ptolomeusza za swoje totrostwo / y Rodzicoboystwo obwiniony na śnibienicy był obieszony. Tenże Zoilusom imię od swego zostawił / których takto Mistrza jednaka pospolicie zaplata słusnie porzukać ma. Jaka to Quidius pise:

Ould. lib. 1.
de remed.
III.

Ingenium magni liuor detrectat Homeri,
Quisquis es ex illo Zoile nomen habes.

A Zomerus y sławne bieru mejowie / y Egiżet Grecy / y Trojański tego Rodkowoziecznym wierszem wystawieni / y obiaśnieni / przes tak wiele dawnych wielow nieśmiertelności imion swoich y dziś znacznie żywią.

Plato także którego dla subrylności rozumu / y dobrego mniemania o Bogu y o nieśmiertelności Dusze Bostim Philosophem zowią / miał przeciwnika swojego Georgium Trapezuntum / który przeciwniemu Księgi pisał / Aristotelesa / Alexandra wielkiego nauczyciela przeciwnicy Sepia nazywali / Także So-
cratesa / y Anaragoressa etc. Philosophow. Virgiliusowi po Zomerusie przed-

O tym cypay
Corn. Agris-
pam, & Vo-
lateralum in
uiris doctis
na illustrib.

nieyssemu / miałki dochcip przypisowali zawisni Zoilussowie. Marcum Var-
rum czlowieka powaznie wzonego Palenion Grammatik wieprzem nazywał /
przyczynając mu w pisanu grubianstwo. Herodotum Historika zacnego / Age-
silaua / Hellanicum Ephorus / Ephorum Timaus / Josephus Appionem / Jose-
pha zaś Egesippus w pisanu ieden drugiego przesładowie etc.

Plinius takoby wiele w Księgach sworth de Rerum natura miał pomieszać
był stroszowan / Laurentius Valla / który Grammatikow w wszystkich ganił / przed
sie y sam od Mancinellussa był stroszowan / Trogus Pompeius Luuiusowi w
Historiach Rzymskich Oracy krassomownych zmyslenie przyczyna / Pollio Asia-
nus Salustiusowi / Salustius zaś / y Gerekowie wshyscy / y inshy niedawnego
wieku Marcus Capella / y Apollinaris Ciceronowi onemu sławnie zawołane-
mu Krassomowcy Rzymskiemu / rozmaite wyśpki / tak w obcowaniu z ludź-
mi / tak y w pisanu przyczynia. Cicero zaś Salustiusowi czi / potym Gre-
ckiey wymowy Egiżet Demosthenesowi w wymowie także w pisanu Oracy
wydanych wtoczy. Quinctilianusowi Seneca nie we wshyskim sie podoba /
ktorego też drudzy przeciwnicy piastem y wapnem nazywali / Macrobiusowi
zaś niewstydlivość dowcipu przyczynano. Cromea Doctora w wshyskich nau-
kach nie tylko w Historiach doskonale doswiadczonego dzisieyszego Biskupa
Warmieńskiego / Cureau Niemczył in Annalibus Silesie & gestis Wladisłai
Loktici iawnie a nieślusnie stroszue. Ambrozego swietego wrona y bayobaśma
nazywali / także Hieronima / Augustina / Gregorium / którzy sa cztery Filary
Kościoła powszechnego / y inshy których tu krótkości folgując tyśiac tak po-
ganiśkich tak Chrześciński Philosophow opuszczam / zawdy przeciwnicy
wymracając ich pisma na swe kopyta dziwnie ścawali / na ostatek abych tym
zamięgl od ktoregom poczał / y który sam jest poczatkiem y koncem wshyskich
rzeczy / Chrystusa Pana Rzymianie Pogani (nie wspominając Żydow lotrow)
Ofsem nazywali / y z osłimi go wshami malowali / tak o tym Tertullianus w
sprawach starożytnego Kościoła pise / a Apostolow y ich naslepnikow nie
Chrześciany od Chrystusa / Ale Asinarios ab Asino nazywali.

Co gdy tak wiele zacnych / y wielkiego rozumu mejow nad to zbawiciela
mojego porzukało / tedy y ia bezpiecznie za tego tarcza stoiać / żadnyh sie naiez-
dnikow y ich harcow nie lekam / y owsem sie iawnie w iawnym polu każdemu /
ktokolwiek chce przeciw tej pracy naszej wyiśchac śawia. A iesli co znaczney
y ozdobney

Przedmowa.

y ozdobney poba tu ozdobie naszej pospolitey Dycyzyny / za to mu nierzucac ia
y wshyscy dobrzy dziekowac / ale y Pan Bog nagroda będzie / y podziękue osobli-
wie / kto mia wczym pewnieyssemu dowodami podeprze / poniewaz to y Crome-
rus Dlugossowi / y Wapowskiemu y inshym / y ia sam Michowiuszowi / Bielskie-
mu etc. uczynil.

Wszak jem ia z kaski Bozey na kazdy dowod kilko / a czasem kilkonascie Zi-
skontow / mieysc / capitulla / folia / rozdzialow znośit z wielka trudnością / do-
zbicia y podparcia przytrząsających sie wstpliwosci. A tu potwierdzeniu praw-
dy nie wazylem sie targac na żadnego z gołym piorem / ani płoonymi słowy /
tak to niżej kazdy obaczyc kaskawie czytając moje.

A teraz prosze o to / y wyzywam onymi słowy Didony pomosciela pracy
moiey / do takiego w ktorymem sie ia długo pocil bou y zawodu / Exoriare
aliquis nostris ex ossibus ultor : Pomosci sie kto raczy y po śmierci moiey nie
możeli za żywota / tego czego tu komu dostawac nie będzie / lecz nie gołymi / tak
Zoilus słowy / ale ruszywszy tak takto ia głowy / poniewaz w teyże cenie papir /
Incaust / y piore kazdemu takom sam kupował zostawia.

A iż pospolicie mowia / lepsza škoda nizli škoda / a zamierzenie lżeysze niż
wderzenie / Dla tego abych tak wielkiey / trudney / a długo pracowitey roboty lek-
ce a bez rozsadku na światło nie puscił / wydałem był naprzod Tablice Roku
1577. drukowana / nie z minieyszym ruszeniem mozgu / ktorey jest Titus Zwiercia-
do Kroniki Litewskiej / gdzie naprzod wywod narodu Litewskiego / prawoz-
we Genealogie / żywoty y wshelkie postępkie tak w domu tak na wojnach Egi-
żet Litewskich y Arolow Polskich z nich os Jagela idących dowodnie w swo-
ich kolach kazdego wyrażil. Tam jem też wmyślnie puszczając wshy między ludzie
wspominal niektore Domy y Familie Slacheckie / w których goym z daleka
wshyskal nieco byc przeciwnego Historiey / a iż też mało albo nie należały do po-
radku tych Ksiąg / a tam w Tablicy po stronach były przydane / tak zaśkodne
appendices / tedym ich też takto wshle / a niepożyteczne galezi / y nieplodne ziele-
sta / koss naostrzona Historiey prawda z tey winnice naszej wycial / a pożytecz-
nym y owoc dającym latorostkom miescem wprza tnal / wshakje wywod nara-
du Litewskiego / successie y genealogie Egiżet / Woyny y przewazne ich Bitwy /
Tam w tey Tablicy naszej prawozwie / dowodnie / y iasnie / kazdy namniey bie-
gly w Historiach obacz / y o pilności moiey żadnego mozgiem przedtem nie-
kuponey da sprawiedliwy rossadek / iakos widze / ius dwa nowotni tey moiey
Tablice nasladuac / y wiele z niey a iawnie / wyiśchac w swote pisanie nakla-
di / bo im to ius śladnie przychodzi / czegom ia / Bog lepszy świadek / z wielka
trudnością dostopył : Poniewaz jeden przedemna ta droga niechodzil.

A jem też kilko bitew znaczneyshych / tak Ruskich z Węgry / z Litwa / y
z Polaki / tak Jagelowych / Witoldowych y Kazimierzowych z Krzyżakami /
y z Tatarzy / y Wladislawowej z Turki pod Warnę etc. w tey Historiey wier-
sem napisal / tedym to uczynil nie inshym wmyślem / iedno dla skutecznyszego
wyrażenia bitwy / y prawozwiey iako sie toczyła rzecz / ani tey ani przeciw-
ney stronie folgujac / ale trybem prostym Historia prowadzac / czegom kladł
świadectwa iawne na margines z łacińskich Kronikarzow. Też po długiej
a testliwej pracy w pisanu prostey Oraciey / czasem gdy nie było czym inshym /
ciechylem sie Poesi innata / opisuac wierszem wlasnie a prawozwie mejow za-
cnych dziele / nie Zomerussowymi ani Virgiliussowymi y Quidiusowymi zmy-
ślami rzecz zdobiac / Ale prostym / gościniecem prawozwiey Historia prowadzac /
B
Co y

Coy Ennius opissuiac sprawy sławie dzielnych Scipionow w Africe / y Archias Poeta woyns Lucullussow z Mitridatesem Roolem Ponestim / y Mariussow z Cimbrami etc. A Lucanus w wierbach swoich o Rzymskich woynach czynil / o ktorym isz wierszem prawdziwie Historia / y woyny takto sie toczyły opisal / ieszcze y dziś iest wielka zwada / y gadka między Grammaticami / iesliby go Poeta / iesli Historikiem Ruszniey miánować mieli. Bo Poetowie z nich tego Boskiego náctchnienia Ruszniey wiersze czyniac skuteczniey prawde rzeczy niż prosty Orator wyrażaja. Jako onich Plato on Boski philosoph dał swoy rozsadek mowiąc: Omnes itaq; carminum Poetæ insignes non arte, sed diuino afflatu omnia ista Poemata canunt: A ná drugim mieyscu. Poetarum administrandis peragendum, ñ namq; nobis tanquam Patres atq; duces sapientiae sunt. Tenże de legibus: Diuinum enim Poetarum genus est, dñs agitur, & sacros concinit hymnos, vnde uera pascim cum Musis, atq; gratijs tangere solent.

Tenże na drugim mieyscu: Prudentiæ & aliarum virtutum genitores
sunt omnes Poetæ, &c. Nie wspomina tu zaleceni Poetow z Ciceronowey
oracyey/ pro Archia Poeta, ani Quidiusa lib. I. Amor. & Ele. 10. Ele. 15. lib.
3. Artis, Factorum 6. Amor. 3. Tibullum lib. I. Horat. 4. carm. etc. Abowiemu
Scinduntur uestes, gemmæ franguntur, & aurum
Carmina quam tribuent fama perennis erit.
Carmine fit uiuax virtus expersq; sepulchri
Dignum laude virum musa uetat mori
Nie mól ścący/ łamig sie perły/ złoto ginie/
Lecz sławá ktora wierŝ da ná wiek wiekom słynie/
Wierŝem iest żywa cnotá/ nie zna w grobie krzywdy/
Nie dádżg vmrzeć wierŝe godnym meżom nigdy.

Tymże sposobem y wiersze nasze / ktoreśmy tu o niektórych bitwach znanych w tey Historii położyli / nie innego iedno godnych majow y Ziazat godne pamięci wieczney dziełności prawdywie y szczerze nie nikomu nie przydaiąc / ani wsteczając wyśławiając / y nienaydzie tam żadney namniyszey rzeczy ktoraby według własności Historii pewnymi i istotnymi dowodami ugruntowana / y podparta niebyła.

Ażem około założenia fundamentu tej nąszej z natchnienia Bożego przed-
siewziętej Historiei ta przemowa do W.M. poczał / tedy iuż teraz ku temu przy-
stępuie nie własnym siłom / które są bardzo mdle / ani wyschłemu y mniłkie-
mu mózgowi wśiść / ani sie słabymi zmysłami rozumu dziurawego podpie-
rać / ale Darami Bożymi / który natchnie gozie / kiedy / y kogo raczy poślono
y pobudzony / któremu ia wśyśtko / y iego nieprzebranny skarbom przypisuię /
y który Moiześa żiąkliwego od trzody / Saula odqłow / Dawida od Owiec /
Piotra od sieci / y od garbárstw / Páwła od żołnierstw / y od roboty namiotow
y tkáctw / a v Pogánow Balaamá od roley / A v Rzymian chłopká prostego
Waticana także od roley Reatiniskiej / co y Seneca / Epistola 7. ad S. Paulum /
et Teophilum pisze wspomina Pan Bog wśech rzeczy hojny dawca / etc. do
wielkich a poważnych wrzadow swoich sprawowania dziwnym foritowá-
nim wozwał. Którego teraz y my wzywamy / iáko swietego wśelkiej
mądrości pána / áby wspomoc włomne wbośtwo / y krewkie niedostátki ná-
sze / natchnieniem swoim raczył / ábyśmy nie zdrojnego / nie gwoli ábo te-
mu ábo owemu Narodowi przypisanego / ábo wietego / nie coby pewny
mi dowodami / y własną a góla Historiei służącey prawdę podpártego / y
vgrunto

Plato de Paris.

Prod. cap. 3.
 1. Regū 9. 10.
 26. et 17.
 O Pietrize S.
 Matth. 4.
 Mar. 1. Luc.
 5. Joh. 1. Act.
 4. O Pāwle
 citay Act 22.
 23. 24. ad Phi-
 lip. 3. Acto-9.
 26. ad Gal. 1.
 etc. 1 Cor. 1.
 O Balaamie
 Num. 24. 31.
 2. Petri 25.

Przedmowa.

Wgruntowanego nie było / nie dawności czasów włączającego / albo opuśczo-
nego w ten nascripce nierówności / Ale według miarki / y talentu od tegoż Páná
Boga zwierzonego teory sam iest świadekmi trudno wystawizney pracy / che-
ci / y szczerości násey / aby prawdziwym porządkiem / domownym trybem / piro-
náse sobie gościniec prosky torowáło nie sflántiac sie w lewo / ani w prawo /
á ostátek W. M. swom Miłostíwym y łaskáwym Pánom / á wdzięcznym
Czytelnikom ná sprawiedliwy rozsádek podáiz / offiárwie zálecam / y ná wiecez-
no potomná pámiatke y wpminek szczerosti moiey wprzymie y zyczliwie
przypissiz. Ztorych Klementow áni zaszcisliwa dawność wiekow / áni wiá-
tronogich czasow odmienności / y częstych przygod náwálnosći zágásić zá po-
moca Boga wšech rzeczy nágruntownicyšego fundámentu niebda mogły.
A zátym.

Vivite foelices si quid mea carmina possunt,

Nulla dies unquam, memori nos exinet ævo.

Bo y łacinskim izeykem / iesli mi Pan Bog matego żywota przedluży / ty rze-
czy łeorych iuż mam początək niemący / wydać dostateczniey mysla / aby
y do onych krajn / łeorych dla dalekości granic zbroia y strząty Li-
cewskie dosięgłz niemogły / słowā dosięgnęłz / y dzielność tak za-
cnych Książat rozgłosilā / pomewāż po wšystkim prawie
Świecie łacinskie pismo iest w używaniu / ale y Nie-
mieckim izeykem spodziewam sie w
rychle będa wydane.

A te Przedmowa nie do którego iednego albo kilku Senatow/ ale do wszystkich W. M. obecnie dla tego dostateczniej uczynił/ aby ta iednā W. M. wszystkim przynależała/ ponieważ pewne części tey naszey pracowitey y nakładney pracy na kilka nascie ksiąg y ich Capitulla rozdzielone/ osobliwie zaś pod imiony waszych M. przypisać wynisil/ na znać wprzemyey chęci moiey/ y abych tym imionā y zawołanie dzielnych Familii W. M. wieczno trwāley / a na wsze strony nieśkończonych czasow głośno brzmiecy sławie poświęcił/ y do wiecznego Historii stārbu/ który sie rdze/ mōlu/ y złodzięciā nie boi/ na potomne świadectwo zachował.



Macieia Striżkowskiego

Osofieniciussa C. Z. Kroniki Litewskiej

Księg pierwszych Rozdział pierwszy.



Stworzeniu Świata nieobeflego Ziemię /
 i Nieba / y początkach rzeczy które na nich są / rozmaito by-
 ły Czytelniku łaskawy / mniemania y wywody Philoso-
 phow / y Poetow Pogańskich. Dowiem iedni byli / kto-
 rzy ex Chao, to jest / z zamieszania rzeczy y Elementow
 Świat być uczyniony twierdzili / Co y Ouidius i. Metam.
 przywodzi w ty słowa :

Ante mare & terras, & quod tegit omnia cælum,

Vnus erat toto naturæ vultus in orbe

Quem dixere Chaos, rudis indigestaque moles, &c.

Tales zaś Milesius / który był mądrym między siedmiu Mędrcow Gre-
 ckich poczytan / wszystkie rzeczy z wody być stworzone wywodził / nąśladując w
 tym podobno Homerussa wszystkie dawniejszy Philosophy Aurora / który
 też Iliadum 16. Ocean być początkiem wszystkich rzeczy zmyślił.

Hipparchus potym / y Heraclitus / Ephesus przeciwnym obyczajem z ognia
 y z wody Świat być stworzony powiadał. O czym y Ouid. i. Metam.

Quippe ubi temperiem sumpserunt humoris calorq;

Concipiunt & ab his oriuntur cuncta duobus,

Epicurus uacuum
 & inane, Democ-
 ritus plenum &
 uacuum, Parme-
 nides calidum &
 frigidum, &c.

Empedocles zaś / Epicurus / Democritus / Diogenes Libertus / Zeno / Pita-
 goras Samius / Anaximenes / Hierocles / y inni Grecy na wielkie się rozumy sa-
 dzacy warteogłowowie różne y rozmaito Świata początki kładli.

Po tych Aristoteles / Cicero / Xenophanes / Auerrois / etc. Świat być wieczny
 bez początku / y bez dokonania wywodził: w której Sentencji był y Ma-
 rius Poeta zacny / gdy mówi :

Hæc æterna manet, Diuisq; simillima forma,

Cui neq; principium est usquam, nec finis, in ipso,

Sed similis toti; remanet perq; omnia par est, &c.

Com. Agrippa
 cap. 51.

Bo gdy oni Sumimozgowie (iako Censorinus, y Cornelius Agrippa de uan. scient.
 cap. 51. świadczą) swarzyli się o to / iżliby iayca albo pracy pierwej były stwo-
 rzone / ponieważ y iate bez pracy y praca bez iatki rodzić się nie może / po długich
 swarach y kwestiach nie mogąc się o iayca y o praci zgodzić / potwierdzili / świat
 y wszelkie stworzenia / być bez początku / y wiecznie trwały. Przeciw której ich
 sentencji Stoicy drudzy warteogłowowie byli. A wszyscy nagłębiej rozumy
 swoje okazując chcieli / tym nabrzdolwicy (bez wiadomości o wszechmocy
 Bożej który wszystko z niczego / a prawie ex uacuo plenum stworzył) błędzili.

Tylko z nich ieden Plato / albo iś (iako się niektórzy domniemawia) Bi-
 blię S. czytał / albo iż to miał z Bożego natchnienia / iawnie powiada in Timao /
 Świat

Świat być od Boga uczyniony / y wszystkich innych rzeczy stworzenia przyczyn-
 na / samego Boga dobroć y wszechmocność kładzie / Dla czego był Boskim Phi-
 losophem nazywan. Ouidius też podobno z niego wyczerpnął / gdy mówi met. i.

Natus homo est, siue hunc diuino semine fecit

Ille opifex rerum, mundi melioris origo, &c.

A takci ius bliżej przystąpili / ażekolwiek Pogańscy byli / wyznawając Bo-
 ga być Stworzycielem y początkiem wszystkich rzeczy / śnasz zaś dostąpieniem
 Pisma Moizesowego.

Przeto y my iniego pewniejszyego / dawniejszego / gruntowniejszego / y do-
 wowniejszego fundamentu / początkow / wywodow / y porządku Historii na-
 bey Sarmatkiej / Litewskiej / Ruskiej / Sławieńskiej / Smodzkiej / y niemaley
 części Polskiej etc. z wielką pracą / długim y pilnoczynym staraniem / a wsilną
 y bezcenną chęcią przedświąteczną Czytelniku łaskawy założyć y na potomną
 trwałość wystawić niemożemy / iedno z Pisma świętego / iako z studnie y źród-
 ła wiadomości / y nauki o Bogu / który jest Stworzycielem / Sprawcą / Ro-
 zmnożycielem / y początkiem wszystkich rzeczy.

A tak nas Pismo Duchá świętego przez Moizesa naprzód wezy / y tymi
 słowy nappierwsza ze wszech Historii poczyną. Iż na początku stworzył Pan ^{Genesis 1.}
 Bog Niebo / y Ziemię / Słońce / Mesiace / Gwiazdy / y inie wszelkie stworzenie ^{Josephus lib. 1. Cap. 1.}
 napowietrzu / w morzu / y na ziemi żywiace etc. Potym Boskiego dnia z stuki ^{Philo etc.}
 błotney ziemi pierwszego Adama / to jest Cłowieka stworzył / ku podobieństwu ^{Początek nasz}
 swojemu z twarzą do Nieba wyniosła / Którego natchnieniem Duchá swego ^{Genesis 2.}
 ożywił / iś się stał z Duszą żywiącą / y na wieki nieśmiertelną / rozumem / zmysła-
 mi / dowcipem / y innymi darami Bożymi / nad wszystko inie Stworzenie ho-
 nie ozdobiony. Co y Mancinellus P. lib. 4. wystawia : ^{1. Corint. 15.}

Mancinella
 lib. 4.

Exemplum Dei quicq; est in imagine parua, &c.

Przydał mu też Pan Bog Towarzyszkę podobną Ewie z kości / albo z żebrą
 tego własnego ciała Boku stworzoną / która tymże natchnieniem swoim oży-
 wiwszy postanowił obudow w spólnym towarzystwie obywatelami / y dziedzi-
 cami w Raju rostkowy. Dla tego / aby nado inie wszelkie stworzenie będąc wy-
 wyższeni / od grzechu y od śmierci wolni / w Błogosławieństwie Bożym / są nie-
 winności y pobożności / w której byli stworzeni na ziemi wnieysen onym
 rostkowym żyli / y dziedzićzyli.

Ale gdy przykazanie od Boga ustawione za poduszczeniem Węża zdradli-
 wego przestąpili / záras się stali grzechowi / niedom y śmierci poddany. O
 czym iż w Biblii świętej iasne y szerokie świadectwo y nauka mamy / niechce w ^{Genesis 3.}
 tym długo Czytelnika bawić / tylko aby wiedział Świat ten szeroki być zacząty / ^{Joan. 8.}
 y rozmnożony z tych początkow / a Adama y Ewy od Boga być stworzonych /
 którzy dwa są nasieniem / y iedynym a gruntownym rozmnożeniem wszystkich
 narodow ludzkich / goziękolwiek na świecie nie obestym pod Słońcem żywia-
 cych / iako to między w wywodzie naszym narodu Synow Tego dostatecznie oba-
 czysz. Zárazem też napoczątku stworzenia Świata Pan Bog wszechmogący
 iako porządku Gospodarz ustawił przetożenstwo / y zwierzchni urząd / kiedy ^{Przetożenstwo}
 Adamowi dał moc / y władzę nad wszelkim stworzeniem w morzu / y na ziemi ^{wo pierwsze.}
 będącym / aby wszystkich onych rzeczy wzywał / y dobry porządek w nich stano-
 wił. A to przykazanie Boże jest pierwszym początkiem praw y ustaw porzą-
 dnych / y wszelkiego przetożenstwa zwierzchniego Monarchow / Krolow / Egi-
 ptu / y innych urzędow Duchownych y Świeckich / dla stanowienia prawdziwey
 chwały Bożej / porządku wszystkich rzeczy / karności / y dozoru sprawiedliwości ^{Pan Bog się}
 świętey / wezym wszystkim dla tego rostkazania podanego Adamowi Pan Bog ^{focha w por}
 się wielce kocha. ^{rodku.}

B iij

Stad

3.
Kościół po
wstępnym.

Macieja Strzykowski

Genesis 7.

Stąd też y Kościół powstępnym Boży prawdziwy w ten czas wziął początek
swoy. Bo przykazanie zaraż było dane Adamowi y Ewie / według którego
bojaźni y wiary swoje przed Panem Bogiem zachowywali y okazywali. Ale skoro
zgrzeszyli / obrał im Pan Bog moc czartowską / y śmierć wieczną / wśkazuje zaś
raz przeciwko niemu z Bożego miłosierdzia swojego obiecać raczył / zbawienie
ne poselstwo o Nafieniu niewieści / to jest / o Cezarystusie / iż miał Cezarystus
Messias przysłać / a zerzecz głowę Wzjowi / y zburzyć Królestwo Szatanistie /
a nas od grzechu y niewolej śmierci wiecznej wybawić / y na wolność wyswobodzić.

Która nadszła Adam y Ewa cieśli nędze y niedostatek swoje z Kain
wygnani / iako wesolym a zbawionym Proroctwem od samego Boga podane
nym / o obietnicy przysłać Chrystusa Pana. A tak s tąd w tych tylko dwu of-
sobach Kościół prawdziwy powstępnym naprzód się począł / czego Epiphanius
Doctor S. Biskup Constantienski z Cipru iśnie dowodzi contra Hareses libro I.
Tom. I.

Genesis 4.
Job 15.

Świadczy nam też Piśmo święte iako Kain Syn Adamow dla nienawiści
y zazdrości rodzonej zabił Abel / Brata rodzonego / męża cnotliwego / y Bo-
gobojnego / nie dla czego innego / iedno dla pobożności y prawdziwej chwały
Bożej / Ktorey mu Kain zazdrościł / iś Pan Bog iego ofiary ktore czynił / z do-
bytkow / z owiec / y z innego bydła / wzniesnie przyjmował / Bo dym prosto ku
Niebu szedł / gdy ofiary na ołtarzu zapalił. A Cain iż był s przyrodzenia zły / bę-
wał się rola / a gdy tej ofiary palił z Boja / dym się zawodził po ziemi wokoło / A stąd
się też za poduszczeniem Szatanistim na pierwsze przesładowanie Kościoła Bożego
go powstępnego począł.

O tym czytają
Philon i
Bibl.

Kain potym / Ktoremu w ten czas według Philona było lat 15 zwat-
piwszy w miłosierdziu Bożym / za powodem złego sumienia / uciekł od obli-
ności Oycy swojego Adama na wschód Stolic / gdzie z Siostry swojej Tamech
ręczony / Która miała za żonę / spłodził Syna Enoch / albo Enoch / na ktorego
imie Enochia Młodo wielkie założył / y murami otoczył pod górą Libanem /
o czym Berolus lib. I. Josephus y Moyses Prorok S. ferzej świadczą. A Phi-
lon iśd lib. Bibl. Ant. piśe / iś wśskazuje Młost siedm zbudował / Ktorech sa-
ty imiona / Enoc / Mauli / Leed / Tche / Jesca / Celec / Jebbat / Ktore Potop
zgałdził.

Tenże Cain
ziemię roznie-
zał y wśskazy-
wał / iś rzeczy
różne / iś
gówna y fu-
pie wynalazł /
y wagi albo
należne przed-
dawania.
Gen. 4.
Josephus lib.
I. cap. 2.
Matth. 26.

Kainą potym siostry iego Potomek Lamech ślepy / Syn Matusaelow / za-
bił w łowach strzela s przygodą / nie myśląc o tym / tylko iż za przyrodem
chłopcą swojego / iako Josephus iśd piśe / na zwierzę mierzył / a Kain w ten czas
trafił się na cel w chroście. A tak też śmiercią z tego Świata szedł / Ktore y
Bratą Ablą zgałdził / bo kto mieczem woinie / według wyroku Pana Chrystusa
od miecza ginie / a wśskazuje lat swoich wykonał Kain 73 o.

Genesis 9.

Catan Heres
itci.

Wśskazuje przed się y Cain znalazł swoich chwalcow / y nadszadowcow za po-
duszczeniem Czartowskim / Bo byli Heretickowie obrzydliwi / Ktorey go za Patri-
archę swojego wielbili / a zwali się Catanami / y twierdzili co iż on siostrze Ablą
zabił / etc. O czym czytają Epiphanius lib. I. Tomo 3. contra Cianos 33.
Haresim.

Wynalezienie
Kremosy y
Gospodars-
stwa.

Kainowi zaś Synowie / y Potomkowie iego Lamech ślepego Synowie /
wynalazli naprzód wśskazywać / Tubal Mufik / y wśskazywać Instrumenta /
na Ktorech grata Jabal namioty y gospodarsstwo okolo bydła dobytek wśskazy-
wającego y roley. Tubalcain Kowalstwo / Siołarstwo / Stołarstwo / Młótar-
stwo / y wśskazywać rzeczy do wojennych rzemiosł y rycerskich potrzeb należące.
Noem

Księgi pierwsze.

4.

Noem zaś Prawnuczką Kainową / a Corak Lamechową wśskazywać przedzie
s Welny y Lnu / także Tkactwo / masło y Sery / etc. czynić / y inś gospodarsstwo
domowe / iśskazywać wynalazła / y wynalazła.

Noem wina
człk Kaino-
wa gospodyni
pięć.

Ten Lamech ślepy / siostry Potomek Kainow Syn Matusaelow miał
siedmowiek siedm potomkow ze dwu żon / z Ady y z Sele / wśskazywać wśskazywać po-
wodzą wielkiego Potopu / dla zbytnich złości swoich zgineli / tak iż wśskazywać na-
rod Kainow obrzydliwy do gruntu był wygładzon / wczyni się pokazał na-
pięć pomistka Boja sprawiedliwa a frog / dla rozlania krwi niewinnej br-
terstwy w trzecim / y w czwartym pokoleniu siostrze wśskazywać nieprawości.

Exod. cap. 20.
Visitationis
talem patrū, etc.

Narodził się potym Adamowi Roku od stworzenia iego / 230. Syn trzeci
Set imieniem na miejsce onego zabitego Ablą sprawiedliwego / y Kaina za-
boyc. Ten Set w pobożności żywot swoy wiodąc / y Potomek swoje Patriar-
chy / z Ktorech Pan Chrystus Bog y zbawiciel nasz według ciasta pośled / wryth-
je dobrych y Bogobojnych obyczajach ćwiczył / y chwale Boja prawdziwą
wśskazywać rozmnaział y rozszerzał.

Set trzeci
Syn Adamow.

Piśe Josephus w dawnościach Historii Żydowskich / iż Adam y Set Syn
iego madości / a bieżłości spraw Niebieskich objaśnieni / dwie Tablice wiel-
kie / iedną miedzianą a drugą kamienną wczynili / na Ktorech wyrzili wolę Boja
y naukę iego / y Proroctwa / przez Ktore bywa słowo Boje zachowane.

A iż też dwa słupy ieden kamienny a drugi Ceglany postawili / przeglad-
lao to z Diegow Niebieskich / iś Pan Bog nukał dwiema plagami Świata wśskazy-
wał starac / Potopem y ogniem. Ale nie wiedzieli Która plaga nuka przysła pier-
wey / przeto kamienny dla tego postawili / iż iśliby wodą Pan Bog Świata
pierwey zburzył / tedyby słup kamienny został / A iśliby ogniem / tedyby się ka-
mienny spadał / a ceglanyby na pamięć / y na znak dawności potomstwu zo-
stał. Piśe iśskazywać iż ci dwa Patriarchowie Kain albo Dieg roczny na dwanaście
Miesiecy porządnie rozdzielili / y Diegow dziwnych Niebieskich / y ich obrotow
naprzód z nadszadowcami Bożego dostąpili / A Potomkowie swoich w tychże nau-
kach ćwiczyli / bo niepodobna rzecz iśby wyniś prosty ludzki tak subtelnych /
wśskazywać / y przedziwnych rzeczy / doświadczenia / y wyśskazywać mogli dostąpić /
iśliby ich wśskazywać y znania Pan Bog sam nie objaśnił. A tak naukę slo-
w Bożego / wymyślenie Liter do pisania / y wśskazywać Ktorekolwiek nauki / na-
przód Bogu / potym Adamowi y Serowi powinnisny przyznawać. O czym też
wiele mamy świadectw o Greckich Historikow / iś piśmo / y nauki / od Patriar-
chow Żydowskich wśskazywać sa wynalezione / o czym y Herodotus piśe w Księgach
Pierzych / iś Grekowie nauki wśskazywać y Liter od Phaniow wzięli / Ktorey też sa
z narodu Żydowskiego / Ależkolwiek Grekowie według swoich zwykłych baśni
wiele przypisują swiemu Kadmussowi y inśym.

Litery y
strologia.

Herodotus
lib. 5.

Berosus zaś Lib. I. Antiquitatum in ipso operi iś Exordio piśe dowodnie / iś Kain
decezyłowie przed Potopem / tertem Baldeykim na kamiennych słupach przy-
pise plagi wypisywali / y wyrzazywali / hamując złych ludzi obrzymow potom-
kow Kainowych od złości / iśd się też piśmo Baldeykie znać być / albo pierwsze
mij Żydowskie / albo iedno z drugiego wynaleziona. Był żyw Set Patriarcha
Syn Adamow lat 912. według Tilemannum Steellam Signensiam. A gdy mu się
Syn Enos urodził / miał lat 105. Ktore Bielski nie dołożywszy się Philo-
na y inśych starych Doctorow / za wśskazywać wiek iego począł. Adam też czu-
jąc przysła śmierć swoje z objaśnienia Bożego / wśskazywać do siebie zony / Sy-
now / Corak / y wśskazywać Potomkow swoich / ćwiczył ich y nadszadował / aby
B uś
pamiętali

piłnowali y strzegli wolej Bożej / y w bojaźni jego trwali / przepowiedział im
też dwie plagi które miały przyjdź na Świat / jedną przez Potop / a druga przez
ogień / dla obrzydliwych złości ludzkich / A zątem zaraz dawszy wszystkim ostre-
nienie Błogosławieństwo / rostał się światem / wykonawszy wieku swego Lat
930. przed narodzeniem Noego Patriarchy lat 126.

Enos Syn Setow Wnuk Adamow / ten też świątynie / y nabożnie służył
Pánu Bogu / modlił się y Osiarłami ustawicznymi / y w teży pobożności Sy-
now y potomków swoich ćwiczył / których wywod Genealogia / y wiek każde-
go z nich na Tablicy od nas trudnością wynalezioną potym obaczył / a z po-
tomstwa Noego Patriarchy / y Synów jego / o których się wszystkie Narody
ludzkie na świecie roztrzewiły.

Umart Patriarcha Enos wykonawszy lat 905. A tu inſe Historie Hebrejs-
kie opuſzczam / których się każdy w Biblicy / y u Joſepha w dawnościach Zy-
dowskiich naczynać może / bo do naszego przedſiewzięcia tak dalece nie należa.

Many zaś w Piśmie S. Moizeſzowym / y u Beroſuſſa / Joſepha / y Philo-
ſofa. iż Pan Bog Świat wiſyſteł ſkarał Potopem roku od ſtworzenia Świata
1656. Borem każde ciało ſkazyło było droge ſwoje na Ziemi / A ty przedmiejſie
grzechy które Bóg ſrogo obrazył Piſmo wylicza / naprzód wzgardzenie Boga
ſtworzyſciela ſwego / Swowolenſtwo / Cudzoſtoſtwo / nierządne poruſtwe /
wciſnienie y okrucieństwo / moſnierſzych nędzichymi / w bogimi / y murey moſny-
mi / dla tego Pan Bog groził Światu zacięciem przez Potop / wſtając z mi-
loſierdzia ſwego niſzy do tego przyſto raczył obiać Noemu / który miał w
ten czas wieku lat 500. w którym był ſamym dla jego pobożności wluł ſobie /
Aby Gigantow albo Obrzymow Potomków Kainowych od wſtępnich
złości hamował / y napominał aby ſie nawrócili / a zamierzyl mu czas do budo-
wania Oſtrowi albo Korabii / y dla nawrócenia złych ludzi od grzechow lat ſto.
A Joſephus kładzie 120. Ale ſie nie chcieli nawrócić / y oſtem przymnaſając
złości do złości / nęsmiewali ſie z Noego / iż na gorze Korab budował.

Przeto Noe Patriarcha wykonawszy iſt wieku ſwego 600. lat / według
obiawienia Bożego wſtąpił do Korabii z ſoną ſwoją / y strzemi Syny Se-
mem / Chamem y Japhetem y z ſonami ich Citea / Pandora / Noela / y Noe-
gla / iſt Beroſuſ píše / nábrał też ſobą Noe wſelkich zwierząt ziemſkich / y po-
wiertrzných żywiących / czyſtych po ſiedmiu par / a nieczyſtych po parze / ſami-
ce z ſamcem dla potomnego rozplodzenia / y żywności / k temu potrzebny ná-
ſpizował.

A tak od ſtworzenia Świata Roku 1556. mieſiac Kwiećniá dnia 17.
otworzyły ſie przepaſci Oceanu głąbokiego / y wiſyſkie Morza wſchodnie / za-
chodnie / południe / y między ziemſkie / także Rzeki nagle / a bez wſeści gwałtem
wielkim z brzegow ſwoich nádziera wylały / oblókł też gwałtowny
a popędliwy deſzcz / y roſe kropliſta zwierſchu ſpuſciły / tak iż 40. dni y 40. nocy
bez przeſtańki leża / woda wiſyſteł Świat / y wiſyſteł naród ludzki / zwierząt
y wſelka rzecz żywiąca zaciumiła / zaciopła / y zaniurzyła / okrom ſam Noe
ſwoimi był zachowan w Korabii / w którym trwał / y mieſkał nádz wynioſty.
mi ſkałami pływając całe trzynaſcie Mieſiecy / bo woda w ſwoy mierze ſkała
dni 150.

A gdy ſie wierzchy gor wſkazywały / y woda wpaadała / ſtángł Oſtrow w Ar-
mamey na gorze bárdzo wyſokiey Taurus / a według Beroſuſſa Gordiens rzeczo-
ney / a według Epiphaniuſa Doctora S. w Kardienſkiej krajie na gorach Ara-
rat / y Lubar názwanych / gdzie teſzcze náti wſkazywa tego Korabii.

A gdy iſt Ziemiá oſſychała / roſtazał Pan Bog Noemu beſpiecznie wyſta-
pić z Korabii / w którym mieſkał cały rok / y mieſiac. W tenże czas Pan Bog
iſtoby

Genes. 5. et 6.
Joſeph. ant.
Jud. lib. 1.
Cap. 5.
Beroſ. lib. 1.
Philo etc.
Ant. Bibl.

Noe Patri-
archa do Ko-
rabii wſtał
pil.

Korab Noe-
go gdzie ſta-
wał.

iſtoby powtore ſtworzył / y poſtánowił nowy Świat / bo naprzód błogoſłá-
wił Noemu / y Potomkom jego / A przyrzekł mu więcej ſie tak ſrogo memſci /
ani zlorzeczyć Ziemi dla czołwieka / ani Świata zalewać wodami / na co dał
znáć y potwierdzenie poſtów y przymierza / y zaktádu wiecznego / między ſobą / a
czołwiekiem Tęcze albo Ducha ná Ciebie rumiánobrunacną / Etera ſie y teraz
zawjój przededozdem / y po doſtę poſpolicie nártalc Duchi po wiſyſkich oblo-
kach wſkazy.

A gdy iſt tak Pan Bog przyrzekł Noemu / więcej Świata Potopem nie-
zalewać / ani ludzkiego narodu wodą tak ſrogo gubić / przedſie ty condicie przy-
dał / iſt Philo piſie w Eſſigach Biblicarum Antiquitat. Iſt iſt ludziena Ziemi mieſ-
tácy grzeſzyć będą / rozſadza ich w głodzie / albo w nieczu / albo w ogniu / albo
w ſmierci / y morowym powietrzu / y w trząſieniu ziemie / etc. A gdy ſie wypelnia
lata wieku / tedy oopocznie ſwiatło / y zginá ciemność / y oſywie umarłych / y po-
moſt / piące z Ziemi / y odda Pieſko dług ſwoy / y zgubienie wroci częſć ſwoją / a
bych ia też (mowi P. Bog) oddał każdemu według uczynkowatego / y według o-
wocow wymyſłow ich / oſtad ábych ſadził / między duſá y ciałem / y oopocznie
wiek / y zagaſnie ſmierć / y pieſko zawiſe wſtá ſwoje etc. y będzie Ziemiá iſta / y
Niebo iſte / mieſtánie ſpráwiedliwym ná wieki. To tu iſt o Sadnym Dniu /
y ſmarwých wſtánu ſam Pan Bog Noemu przepowiedzieć raczył.

Dozwolił też Pan Bog Noemu / y jego Potomkom mieſtá zwierzecego / a
bo bydłowego / y iſtych potraw wjywać / których przed Potopem ludzie nieználi /
ani wjywáli / Bo iſt ſie łowem báwili / tedy tylko dla ſkor.

Uſtawił też Pan Bog na ten czas práwo / aby Mejoboycowie byli też
ſmierciá zabić / iſt om iſtych zabić / z rozſadku wrzadu zwierchniego / a
krew rozlewających / aby także była rozlana / ponieważ czołwiek ná wyobrażenie
Boże iſt ſtworzony.

ſadzał też zaráżem Noe / będąc ſam w on czas Pánem wiſyſkiego Świata /
gospodárſtwá rozmáite / okolo ſpráwowania ziemie / y dobytku / y ſieſzpienia
Winice / którym ſie winem ſam naprzód ſtáruſieł wweſelił / tak iż zá mar-
twego leżał / bez wſtydu odkrywszy ſie / co obaczył Cham Syn jego ſiſze-
dni / nieſkrył nágoſci Oycowſkiej / ale wſkazywał drugiey Bráciey náſmiewał ſie
z niego.

Beroſuſ píše lib. 3. iſt ten Cham obierał ſie okolo náuk Czárnorieckich y
Czárowniczych / dla czego był názwán Zoroaſtes / y iſtoby w ten czas Oycá pi-
tánego umyſlaie miał wczárować / iſt potym będąc iſt rzezániec / niemogł być
do plodu ſpoſobny.

Sem zaś y Japhet drudzy brácia Chamowi poruſeni miłością prawdziwą
ſynowſtá / odwróciwszy wſtydliwe oczy ſwoie / zaktáli Oycá ſwoiego / którym po-
tym Ociec Noe przecuciwszy ſie zá ich enotliwe ku ſobie zachowane błogoſłá-
wił / A Chamowe potomſtwo przeſkłał mowiąc : Rozmnoż Pánie Boże ſema /
y rozſierz Japhetá y Potomki jego náwieli / a Cham niech będzie ſluga ich / z
potomkami ſwoimi wiecznie.

Támże też zaráz náznáczył trzem Synom wrzedy trzy / y powinowáctwa /
aby z nich każdy w ſtanie / y w zawałánu ſwoim zagrániczonym trwał / y żył : gdy
rzekł do nich. Ty Sem modli ſie / opáry odpráwy / y piſmem ſie ſwiátem zaba-
wiaj iſt Aſtán. Ty Chamie orzrola / y iſtyſm Gospodárſtwom / y Ksemio-
ſtom przyſtożne potrzeby odpráwy / iſt Cłop : Ty Japhet rzadz y broń
ſie rozſerzenie.

Láćniſtim to iſzykiem krotcey mowimy : Tu SEM ora, CHAM labora, IAPHET
rege & protege. A tak Noe tych trzech wrzadow między trzemá Synami v.
chwalenim

Postanowie-
nie Boże z
Noem.

ſmarwých
wſtánu
ſam

práwo ná
mejoboyce.
Genesis 9.
Matth. 26.

Noe naprzód
wynáſtáwiał
no / ſam ſie
vpił.

Błogoſłá-
wieństwo No-
ego Semowi
y Japhetowi
Synom eno-
tliwym / a
przeſkłał
Chamowi.

Trzy wrzedy
trzech ſynow
Noego.

chwaleńim / y postanowienim / wszelka rzecz pospolitą porządnie vgruntował / bez którego porządku żadna Monarchia / ani Królestwo stać długo niemoże / gdyby ty trzy wady z sągraniczenia y zamierzenia stanów swoich (iako się dziś u nas dzieje z wielkim wpadkiem Rzeczypospolitej) wytracały.

Postanowie-
nie Roku.

Noe umarł.

Berosus lib.
5.

Nauczył też Noe Synów y potomków swoich Theologie / y nauki w rzeczach Boskich / iako Berosus piśe / y księgi im zostawił / w których wielkie historie przyrodzonych rzeczy opisał. Nauczył ich też Siegów niebieskich / y rozdzielił rok według Siegu Słonecznego / y dwunastcie Miesiąców. A s tey nauki przepowiadał im co się którego roku przytrafić miało. Potym wykonałszy po potopie 350. a wszystkiego wieku od narodzenia swego Lat 950. rozłączył się z Świątem / doczekawszy Wnućków y potomków swoich / y oglądawszy Syny z prawnuków / y s prasczurow / których wszystkich było dwadzieścia cztery tyśiące / y sto mejów dorostych / okrom jon ich y dzieci / których drugie tyle było. Bowiem iak Berosus piśe / Lib. 3. wstawić nie po parze dzieci się rodziło za kążdym rodzeniem męczyzny y żeńska płeć / Także y ony dzieci gdy dorosty lat go-dnych małżeństw / po parze płodu z siebie razem wydawali / Neq. enim unquam Deus uel natura defuit rerum necessitati, quia ad uniuersi orbis spectat opulentiam &c. Hac Berosus.

A Synowie przed Oycami swoimi nigdy nie umierali / ale po śmierci ich na ichże miejsca s takąż płodnością następowali / okrom Abli / który nie swoio śmiercią umarł.

Aran mortuus in
conspetu patris
sui Thara.
Genes. cap. 11.

Xenophon o
Potopach.

A co Błogosławieństwo trwało iako Epiphanius kładzie / trzy tysiące lat trzy sta trzydzieści y dwie / iż żaden Syn nie przeszedł z Świąt / tylko jeden Syn Aran umarł przed obliczem Oycy swiego Tara / dla Bławochwałstwa które sam w przod dowcipem swoim wynalazł / lepiąc Białwany / obrązy / y Boski z gliny.

Ouid. Metam. 1.
Carion lib. 1.

Były też inſe potopy / które zalewały pewne części ziemi / ale nie wszystkie Świąt zarażem / iako za Noego Patriarchy. Bo Xenophon de Aquinoci drugie Potopy tak opissuie / y tym porządkiem liczy. Potopow (powiada) wiele było. Pierwsze zalanie Ziemi wodą / które trwało dziewięć miesięcy za Ogigessa dawnego. A tu podobno Noego iako Poganiin rozumie / bo wyższy piwskiego Ogigessa Pradziadem Tinussowym / który naród ludzki w Zorabiu zachował od potopu zowie : Acz pismo S. świadczy iż Noe w Zorabiu trwał Miesiący 13. Drugi Potop był Williacki za Kijazat Zerenlessa / y Promoteusa / a trwał Miesiące jeden. Trzeci dwa miesiące trwał za Ogigessa Ateńskiego / Czwarty w Achajey trzy miesiące. Piąty Tessalicki za Deucaliona Króla Tessalickiego Syna Promoteusowego / Roku przed narodzeniem Chrystusa Pana 1540. według rachunku Karionowego y inszych. Z którego czasu wszystkie Grecja powodziła była opłynęła / tak iż wiele Miast / y Zamków z ludźmi / y dobytkami potopiła / okrom tych którzy byli s Krolew swym Deucalionem wezias na gory uciekli / Dla czego Ouidius lib. 1. Metamorphoseos piśe / iż w ten czas Świąt wszystkie Potopem był zgładzon dla złości ludzkiej / a Deucalion z Pirha żona swola / którzy tylko dwaj sami byli zachowani od tey plagi dla swey pobożności / znowu naród ludzki rozmnożyli / A iż byli zeszłego bardo wieku / bo Deucalion w ten czas miał lat 52. Nauczyła ich Themis Bogini / Aby kosić Miaki swojej przesie miodali / s których ożywia Synowie y Dziewki. A tak Deucalion badac zmyslnego rozumu / wyrozumiał ziemia być matką / a kosić iey kamienie. Przeto którzy kamień przez się rzucił Deucalion / stał się męczyzną / a który Pirha Trewiśka. Inde, Lapideum hominum genus, a stat sie (powiada) rozmnożył naród ludzki kamienny zły / y porny / y zartwodziły. Szosty Potop był tych czasów kiedy Paris Helenę wiości z Lacedemonu do Troiey. Siódmy Potop był / gdy zalał Pharus

Pharos ziemia w Egipcie. A od potopu wszystkiego Świąt za Noego do narodużenia Deucalionowego tenże Xenophon liczy być lat 700. w czym się myli.

Wspomina też Plato w lib. de Natura, w Miescie Egipstym / które zowią Sam/gadką Soloną madrą / z Księpanem starym Egipstym / który mu zadał te niezemność Historii Greckich / iż tylko jeden Potop pamiętają / ponieważ Potopow wiele przedtym było: mowiąc / o Solon, Solon, Graci pueri semper estis, nec quisquam i Gracia senex, quia uicinis semper uobis est annus, in quo nulla eana scientia, &c.

Rozdział pierwszy
budowaniu Wieże Babel / y rozmnożeniu rozma-
itych y roznych Narodow od trzech Synow Noego / Roku
po Potopie 131. według Berosusa / a od stworzenia Świata
według rachunku Hebrejskiego 1787.

Rozdział wtóry.

Piętym pokoleniu po strasnym Potopie Roku 131. według Berosusa / Josepha y Epiphaniusa / gdy się tak naród ludzki z trzech Synow Noego w wielką a niezliczoną wielkość rozmnożył / a wszyscy jednych prawie wst y jednego języka ludzkie byli / wnet Kijazat y Wodźowie ich / których było siedm dziesiąt / y dwa starszych / wszyscy się od gory Lubar / y od granic Armenii / Kich z krajiny Ararat rzeczoncy / położyli się wszyscy na polach Sennaar / które s Babilon wte-
bież narostofnieysie obrali. A leża ty pols y teras pod tymże nazwiskiem w Pers-
ficy iedney krajiny / tam tedy na radzyszy się o budowaniu Miasta / y Wieże za-
czali budować w tychże polach Sennaar Chaldeckich y Assyryjskich nad Rzeką
Euphrates wieżę Babilon / chcąc tam stolice główną Królestwa swego zają-
tyć / y narody inſe pod moc swoje podbić / A wierząc wieżę do nieba wywyższyć / aby
stad zwano Babilonczyki być przednieyszymi w narodziech ludzkich / aby też kro-
lestwem nad wszystkim Królestwom Babilonta była rzeczona / k temu aby się Wo-
gu w oney wieży obronili / iesliby ich chciał znowu karać potopem. Chcieli też i-
to Philon Biblicarum Antiquitatum Libro piśe imię y sławę wieczną uczynić sobie na
Ziem / wyrywszy y napisawszy káždy z nich imiona swoje na kamieniach / y na ce-
gle wpaloney. A s tey materiei wieżę myśli budować / któreby głową y dach
nieba dosięgnąć miało. Ale co ich dziwnie y harde przedsięwzięcie wniwecz obrocił
Pan Bog / iako Pismo święte świadczy / bo gdy z fundamentow wieżę poczęli ku
gorze wywodzić / co przed tym wszyscy iednym językiem przyrodzonym oczys-
tym Hebreyskim / albo według niektórych Chaldeckim od Adama piwskiego
Patriarchy iednostaynie mówili / Stało się wnet iż się im zmiemla przyrodzona
mowa / a káždy z nich / inatysym językiem zaczął mówić / zwlaścież siedm dziesiąt
y dwa starszych Kijazat / którzy byli przyczyną / y mistrzami okolo budowania
oney Wieże / od których się też w ten czas ziednego języka siedm dziesiąt y dwa języ-
kow odmiemilo / od tegoż czasu y rozdzielenie językow ziednego / gdy ieden drugie-
mu niemógł wyrozumieć stało się / y ona robota okolo Babilonſkiej wieży niedo-
konczona została / a Epiphanius lib. 1. Tomo 1. piśe / iż y wieżę Pan Bog gwałtownymi
wiatrami

Tejżew za-
mieszanie y
odmiemienie.

72. Tejżew.

włotkami z fundamentów wywrócił / a Synowie y Potomkowie Noego / rozblegli się różno / iedni w lewo drudzy w prawo / każdy naród według języka y Babel odmiennego z Książkami swoimi / którym był Noe Patriarcha iefezę za żywo-
tą swego Swiata na trzy części / iak Berolus piše / rozdzielił / y nazwał / To iest Asia / Afrika / y Europa : A ty są początki y wywody potomstwa y narodow roz-
mairych od trzech Synow Noego / Sema / Chama y Japheta hoyno rozmno-
żone. Sem starszy Syn Noego / z którego się Genealogiey Pan Christus y Bóg
wiciel nasz Bóg z wieków człowiek w wypełnieniu czasow prawdziwy naro-
dził / opánował krainy na wschod Slonice leżące przy Rzecz Euphrates / y
wszystk Sirię wschodnią narodem swoim osadził.

Semowego
Potomstwa
osady.

Potomstwo Semowe

Synow pieć.

Persowie.

Egypci.

Elam starszy Semow syn z którego maia wywod Elamit-
tow y Persowie naród męstwem / y Monarchia sławny. Czini też wzo-
miątkę pokolenia narodu Elamitow Xenophon w księgach swoich / Kto-
re piše o Cirusie / który Cirus będąc Monarcha Perskim y Krolowem wszystkiego
prawie w on czas Swiata / pánował według pospolitych Kronikarow / Roku
od stworzenia Swiata 4443. A według Rarionowego rachunku / który się scy-
zeliassen roku 3443. Elam rozumie się według wykładu Hebreow młodożeniec
lat swoich dorastający / stał rozumem y dźis Persowie / iakom się sam w Aziey
będąc wśami swoimi nąsłuchał Roku 1574. od narodzenia Christusa Páná po-
spolicie woląia przy modliwach swoich Galaha Elam / albo Galahu hali / To
jest Boże y Gali / albo Elam Patriarcha nasz / w czym niewiem iesliże Elama
Syna Semowego Patriarcha swego wspomina / albo Zalego Zięcia Macho-
metowego / który im Zaton podał / bo y Turcy Galaha Mechemet / a Persowie
acz mało różni od wiary Machometowej / Galaha Gali woląia / wśakże to
pewna iż Persowie od Elama Syna Semowego a Wnuka Noego naród wie-
dzą etc.

Vel Assur, beas-
tus, elatus, aspi-
rens gradibus
etc.

Tiniwen.

Assirycyko-

wie / o tym też

czytaj Dola:

lib. 11. Scrab.

lib. 16. Geor-

graph. Esate

10. et 14.

Damasceni y

Syrtycyko:

Act. 9.

Esai. 7.

Gen. 10.

Massagetos

wie goniedzi

Astrachan.

A Sur weory Syn Semow / rozumie się Błogosławiony według Tileman-
na Stelle / ale Kemigius Ancistrodenski Biskup wyklada to imię Assur Elatus
to iest wyniosły. Dla tego mowi Pan Bóg y Esaiasa Prorok w dziesiatym /
Rozgą zapalczywości moicy Assur.

Od tegoż Assirycyktowie naród wiode / ten też założył y zbudował Mi-
sto sławne / y wielkie w Asirley Tiniwen rzeczone / do którego ono był Jonas
Prorok posłan / A wyklada się Tiniwe Tiniow Dom albo mieszkanie / a Tinius
rozumie się Syn / O czym naydzieś Esai. 14. etc.

Aram trzeci Syn Semow / Ktore imię Aram rozumie się zaćny y wysoki /
Od tego się poczeli Syrycyktowie / y Damascenowie. A stołeczne Miasto Si-
ryskie / w którym dźis Turcy Deglerbeg pánuje iest Damascus / albo Damascet
do którego ono iadąc Paweł S. był nawrocon przez Slepota / Acto. 9.

Y Esaiasa też w siódmym napisano iest / Głowa Aramska Damascus Mi-
sto. Synowie Aramowi / iako mamy Genesis 10. byli czterey / Mes / Gether /
Zus / y Hul / od Messa y Getera / iako samą własność złaczonych tych dwu
imion brzmi / Massagetowie posli / naród wielki y sławny nad morzem Ka-
spyjskim przy uściu Wolgi Rzeki / gdzie dźis Astrachanska Zorda / Ktore Mo-
skiewski trzyma / O których Herodotus w Historiey Cirusowej / Quintus Cur-
tius w Alexandrowey seroko / y często piše / iakże Ptolomus y Eneas Sil-

Arpharat

Arpharat rozumie się wzdrowiający / albo zplindrowanie y zwoiowanie.
Czwarty Syn Semow / od tego się poczeli Chaldecyktowie / a od tego zaś wnu-
tą Hebera albo Hebra Syna Salemowego / który Hierusalem założył / popli He-
breowie / to iest pielgrzymujący / Z tegoż pokolenia pośed Abraham Ciec y
przodek wszystkich żydow / iako czytamy w iedenastych księgach Rodzajow y
Moizesa.

Jest tedy rzecz iakwna Christusa páná być narodzonego od Arpharatowe-
go pokolenia / a od Sema Noego Patriarchy pierworodnego Syna.

Lud to iest wrodzony piaty Syn Semow / od którego niektórzy mniemają
być rozmnożone narody Libijskie w Aziey.

Potomstwo Chamowe.

Cham szedni Syn Noego opánował ty krainy / Ktore leżą na
południe w Africe / Egipcie / y Murzynskie ziemie.

Chus pierwszy tego Syn narody Murzynskie rozmnożył w ostatnich gr-
nicach Afriki / gdzie się Nilus Rzeką sławna poczyna / iako w księgach rooz-
iow 1. napisano. Chus okrażył wszystkie ziemie te. dla tego też Ptolomus Kto-
ry wszystkie Swiata opisał Chusitow narody kładzie być w szednich krainach
Libijskich.

Synowie Chusego Saba / y Hewila: od Saby poczeli się Arabowie / Sa-
beizyktowie / Których ono Krolowa Saba do Salomona była przytechala su-
wac mądrości tego. Do Hewile zaś niektóre narody y wyspy Indijskie seroko
rościagnione na zachod Slonice / y na południe są rozmnożone. Tumbrot albo
Tembrot / to iest gorzki y srogi Pan / Ktorego Berolus pierwszym Saturnussem
Babilonskim zowie / Syn Chusow z narodu Gigantow albo Obrzymow / pra-
wnuk Noego. Ten w Babiloniey naprzod sam tak surowo pánować począł /
iż przyległe w sąsiedztwie Narody mocą przymusił do posłuszeństwa / y zla-
czył wszystkich iakoby w iedne Monarchia / albo Jedynowładztwo / y w iedno
ciasto pánowania swiego. Od tego tedy Tumbrot. począł się pierwsza Mo-
narchia na świecie Babilonska / Roku od Potopu według Berolussa 131. co
y Xenophon / y pisimo S. wspomina / od tego się też poczeli wojny / y przyni-
sanie wolnych narodow przez miecz / y moc / pod posłuszeństwo y roztępow-
nie Krolow. Goy przed tym więcej wazyła poważność / y wężliwość oycow /
iż starszemu Oycowi inšy młodszy bywali posłusni / ale potym rychto gdy się
obyczaje ludzkie mieni / y pogorszywać poczeli / dla przestępstwa y zuchwalstwa
ludzkiego / wnet też starszy y mójniejszy / moc / wojna / y gwałtem Krolostwa /
y przełożenstwa wśelkie stánowieć poczeli. Dla tego Pisimo swiate Tumbrot
zowie być mocnym / y czestwym łowcem przed Bogiem / a łowiec według Do-
ktorow S. rozumie się mocą y wojną przyniśnający ludzi do posłuszeństwa / a co
przydawał temu przed Bogiem / to się znać / iż mu Pan Bóg dodawał / mocy
y siły / powodzenia szczęśliwego / y zwycięstwa na wojnach w stánowieniu / y w
gruntowaniu przełożenstwa / y Krolowania nad narody pospolitymi / dla rzadu
bogobojności / karności / posłuszeństwa / y sprawiedliwości / Który porządek
być niemoże bez zwierzchności / a posłuszeństwo zwierzchności bez pomocy Bo-
żej proźne / y nieczwale / iako mowi Daniel Prorok / iż Pan Bóg przenosi y zaś
grunuje / y wmacnia Krolostwa. A Xenophon de aquino piše / iż Saturnus
mi Krolow starodawnych pospolicie zwano / tych Ktorey Miasta wielkie y Kro-
lestwa fundowali / a Syny ich pierworodne Iowissami / a Corti Junonami etc.
Dla czego Berolus mowi / iż ten Tumbrot pierwszy Saturnus rzeczony pánia c
w Babilo-

Chaldei.

żydowie od

Abrahama y

Hebera.

Genes. 11.

żydowie.

Genes. 2.

Arabowie

Saba Krolow

wa / Regum

10. cap. lib. 3.

2. Paralip. 9.

Marc. 12. In-

dyskierarod.

Berolus lib.

4. Antiqui.

Tembrot.

pierwsza Mo-

narchia Ba-

biloniska.

Wojny.

Babilonia
Wieża.Włota Mo-
narchia As-
syria w As-
nien.Egiptie Kro-
lestwo.A Pharo z
zydowskiego
rozumie się /
rozspraszający
odmierzający
etc.Jest też tam
Pharos w
sp.Lidowie y
Lidia.

Roku 1574.

Rinoceros.

Libia.

Murzynowie

Juguria.

Vel Phut Kiriac

interpretatur

Crassus, pinguis.

Enanim.

Cirenei albo

Cygani.

w Babilonie na polach Sennaar lat 56. wywiódł wieje z gruntu nad wysokość y wielkość gor / na znát iś tam miało być Królestwo Królestwo na wieki. Ale go to omyliło / bo w potomkach Turotowych dla przekleństwa onego / którym był Nohe Chamowe pokolenie przeklat / nie długo trwałó panowanie / Gdyż w As-
siryckim nowie się Królestwo y Monarchia Assiryska poczęła / przez Assura Syna Semowego / który Nimuen Miasto zbudował / y Babilonią mocą opas-
nował. O czym też y Diodorus Siculus piše.

Mesraim wtory Syn Chamow opasował ty krainy / nad czerwonym y międzyziemskim Morzem przy Nilusie Rzece / które potym nazwano Egiptem / od Egiptusa Krola / który wygnawszy brata Danaa / Krolował w Egipte lat 68. A Krolowie Egiptcy Pharaonami według godności Królestw / byli po-
tym rzeczeni / iako o tym bardzo starodawny historyk piše po Hieronimie Egipt-
ski Manetan rzeczony w lib de regibus Egiptiorum piše / którego ia mam Exemplaryk.

Ale iś Egiptie strony Mesraim / albo Misraim Syn Chamow naprzód
potomkami osadził / tedy y dziś Turcy y Arabowie Egiptie Królestwo nazý-
wają Misraim albo Misri y Misir / a Żydowie Misraim etc.

Synowie Misraimowi byli / Ludim / Laabim / Phut / Enanim / Kanaan /
Sidon / Het / Naphtuin / Chasium / y Phereusim / Od Ludima tedy pierwszego
Syna Misraimowego Lidowie / y Lidyskie Królestwo / w którym ono bogacty
Cresus panował w Aziey się poczęło / A nie od Ludá Syná Semowego / Bo z
Egiptu bardzo bliskie jest żeglowanie do portu mureyskiej Aziey / w której leży
Lidia / Ktemu obyczaje Lidyskie / y ubiory bardzo się zgadzają z Egiptczykami /
iako się sam tym obiemá narodom przypatrzyl w Balcedonie / y w Constans-
tinopolu / gdy postowie od Egiptich Beglerbekow / y Afrikanich Krolkow /
y od Lidow y Amurata Selimowicza Cesarzá Tureckiego nowego dzisiejszego /
Roku 1574. po których też byli postowie od Popiana / którzy przywiezli z so-
ba Rinocerosa za wspominek Cesarzowi / y Krol de Jessa Maurickiński osoba
swoja z tegoż Tiarodu Chamowego / y Misraimowego / który też niedawno
Krola Portugalskiego Sebastianá poraził y zabił z wielką škodą Chrześci-
anistą.

Laabim wtory Syn Chamow / od którego iś nazwaná Lybia w Africe.
Phut od którego są rozmnożone narody Murzynskie nazwane Phutym w za-
chodniej stronie Afriki przy Mauritaniey / w której ono Jurgurta waleczny
panował / gdzie y dziś Rzeke Phut starodawnym przezwoissem zowia / cáme-
ni obywatel / która Mauritania od Numidiey dzieli. Plinius też ta Rzeke
tymże imieniem zowie Phut / a Ptolomeus w opisanii Swiętá Phut / ale mi-
nie zda / iś ia Plinius lepiej miánuie / y opisiuie / iś też tam y Miasto Phutis / y
Krol Epaphus iako y Poetow czytamy Potykał się z Phaetonem / które
imiona od tegoż Phuta Misraimowego Syná máia swoje wywody / a to imię
Phut wykłada się po naszymu Zawiaśa / Bo y Mauritania iś prawie zawiaśa
sa / y ostatnia granica ziemi przylegley Oceanowi wielkiemu na zachód Słoń-
ca / aczkolwiek na tymże Oceanie Hispanowie / y Portugalczycowie / za Mau-
ritania y Afriká / niewiadome przedtym ludziom y Astrologom / także Geogra-
phom Wyspy y Krainy náleżli przeważnym żeglowním / które dziś nowym
Swiętém zowiemy.

JEnanim / albo Ananim / rozumie się pospolicie studnicá y źródło wod / ten
osiadł ta kraina w Egipte / która Cirenejska zowiemy / y tam Cirene Miasto za-
łożył / Krol Cygani naród swoy chca wywodzić / a ta Kraina w Egiptim pan-
stwie iś naobitka / o której czyta y Salustium de bello Jugurthino.

A Pmdam y Herodotus piše / iś też w tej krainie Argonautowie (z narodu onych
Ricerzow / co do Kolchimi po złote Runo żeglowali) osiady swoje ugruntowali
byli.

byli. Ale wlecey ta kraina iś sławna dla dziwney studnice / która zowia oby-
watele studnica Słońca / w której iako Qyrtus Curtius lib. 4. de gestu Alexandri Ma-
gii piše / w południe gdy bywa nagwałtowniejsza / ile tam w tych upalonych
Krainach goracość / wodá się ostawa iako lod zimna / a gdy Słońce zachodzi
tedy ciepłá / a o północy wra iako w nocie od zbytney goracości / im zaś dálej
idzie ta Słońca wschodu tedy chłodnieć / aż się zaś w lod prawie w południe
obroci. Tamże nie dáleko od tej Studnice / albo źródła słonecznego był on
sławny Kościół Pogański Bogá Jowissa Hammona / którego stossie się
z imieniem Chamowym / (bo Egiptcy Chama Hamon / a drudzy Hamonem
zwali) A Krol Cyrenejski Chama / Jowissem Hamonem nazwawszy / za
Bogá chwalił dziada Enanimowego swiego fundatora.

Do tegoż ono Kościoła też przetrone niebezpieczeńści drogi / Alexan-
der wielki dla odpowiedzi y porady / y piśał się potym z hardości Synem tegoż
Bogá Jowissa Hamona / O czym y Curtiusa Heroko lib. 4. narydził.

Był też Hamon Krol Libijski Syn Tritonow / który był od Titanow y Heros lib. 5.
od majlonki Rehi z Królestwa do Crecy wygnan / iako Hieronim lib. 5. piše.

Piercy Syn Chamow Kanaan / to iś Kupiec / Ten osiadł ty Krainy w
Siriey nad morzem międzyziemskim / gdzie Sidon y Tyrus / a Sidonczykow /
y Tyryczkow byli najławniejszy Kupcy / y Żeglarze mocni na morzu / dla
przyległości morza międzyziemnego.

Synowie y potomkowie Kanaanowi są wyliczeni w Księgach rodziów /
Sidon albo Sidon Syn Kanaanow rozumie się Lowiec / ten zbudował Sidon
sławne Miasto nad Portem morskim / o którego Miasta potym wysiedli oby-
watele / gdy się w reonym gniazdie zmieszczyć zgodzić nie mogli / zbudowali tak-
że nad Morzem drugie Miasto Tyrum niemniej sławne. Aczkolwiek też Be-
rosus lib. 5. piše / iś Tyras Syn Japhetow Tirzatozył. Tych potym Potom-
kowie Tirz z Lissá / albo Didona Krolowa do Afriki przyległawszy / Ka-
rta Miasto wielmożne założyli / y zbudowali. Insi Synowie y potomkowie
Kanaanowi / Echeus / Jebuseus / Amoreus / Gernezeus / Eueus / Araceus / Sa-
mareus / etc. częścią krainy nad morzem Sirijskim opasowali / częścią też
przyległości gory Libanu osiedli / a o tych się naród Kanaaniski rozno rozpto-
dził / także Philistinowie / których Philon żyd Allophilami miánuie.

Jebuseus syn Kanaanow zbudował Miasto Hebron od którego Heti / gdzie
długo Abraam mieszał / y potym y Herenshowego potomka Ephrona syná Seo /
kupił miejsce do pogrzebu żenie swojej Sarze / iako o tym mamy in Genesi za
400. syktow srebra.

Jebuseus zaś drugi Syn Kanaanow panował w Hierusalemi y w Gabaa /
od których są nazwani Gabaonice / co ono Josuego chycro wblągali. Jakiś są Gabaonice.
iśnie opisane y zamierzone granice krain / które trzymali potomkowie Kana-
nów w Księgach Genesie y Mojżesowych / Ale potym przez Josuego y inszych Kro-
low sa do gruntu wyglądzeni / dla przekleństwa Noego / który ono przeklat wsi-
sko potomstwo Chamowe / iż go iako Wycá nie wcił / także też dla Dátwoch
wálstwa w którym zawždy trwali / y dziś trwają / y dla nieczystych y mierz-
dnych lubości cielesnych / y inszych złości od Chamá wrodzonych / wiele ich na-
rodow Pan Bog wojnami y rozmaitymi plagami wyniszczył / iśżac y pełniac
obietnice swoje / która był Abraamowi / Jakobowi / Mojżesowi / y Josuemu
przyrzekł / na ich miejsce Izraelicy prawdziwe chwalce swoje potomstwo Se-
mowe w cámejch krainach Kanaaniskich dzielnym fortowaním swoim po-
sadzili rozmnożyli / o czym nam Księgi genesie / Rodus / Josue iśnie świadczą.

Tak tedy wiedz Czytelniku miły / iś Sem s potomstwem swoim na wschód
Słońca w Aziey wielkicy rozmnożył y ugruntował osiady swoje / gdzie dziś iś
C i f

Q. Curtius
lib. 4.Studnicá
Słońca.Jonta Zab
mon.Alexander
wielki.Tyrrus y Si-
don.

Gen cap. 10.

Beros lib. 5.

Hierusalem.

Gabaonice.

Josu 15. 18.

3 Reg. 15.

4 Reg. 23.

1. Paralip. 2.

2. Paralip. 15.

Josu 10. et

11. et 12. cap.

Genesia 12.

Erod. 14.

Deuter 34.

Josu. 13.

Num. 32. et

3. Per. 18.

cze Persowie y Affirani / kcz niektórzy Turekim iżnmem zniwoleni seroko paniu.

Matemat.

Sarmatowie

Crom. ca. 12.

Jof. ant. c. 14.

Gen. 10.

Potomek także tego drugi Asarnot Syn Jektanow / wnuć Heberow / práw wnuć Sale / Praszur Arpharator / który był Syn Semow / fundował y rozłożył wielkie a serokie narody Asarnoty od swego imienia nazwane / których porzym za postępiem y odmiennością czasów Sarmatami Historikowie rozmawiać miánowali. A pod tym imieniem zamysłają sie niektóre narody Scythie / y Historikow / y nasy wszyscy przodkowie / Moskwa / Polacy / Rusacy / Litwa / Smodz / Pomorzanie / Wołyńcy etc. co sie y Cromerowi wielkiej nauki y doświadczoney biegłości Historikowi cap. 12. de rebus Polonorum podoba / o tym też Asarnacie Josephus Antiquit. lib. 1. cap. 14. y Moyses Genesios 10. wspomina. Ale to serzey a dowodniey w wywodzie Narodu Ruskiego niżej obaczyysz / gdzie ię na to kilkodzięsię Historikow stosował.

Żewilla zaś drugi praprawnuk Semow Syn tegoż Jektan w niektórych stronach Indii nad Rzeką Ganges osiadł / które od swego imienia także iako Asarnot Sarmaci Żewilla miánowali / o czym mamy w księgach Rodzaju iow gdzie mowi / iż Ganges Rzeką płynie na ziemi Żewilla.

Potomkowie zaś Chamowi trzymali przez niektóre czasy Ziemia Kananejska / Egipt / Etiopia / albo Murzynskie krainy y Libia. A potomstwo Japhetow rosproszyło sie y prawie rozsiało po wszystkich Azey mnięszej / A potym rozsiedli się w osady swoje seroko na północy wiele krain w Europie / a prawie wszystkie Europe y część wielkiej Azey niemogać sie zmieścić w małej / opamiętali / według szczęśliwego imienia Oycy swego Japheta który sie znaćzy rozszerzający. A ten jest przodek nasz wszystkich Chrześcian.

O Potomstwie Japhetowym.

Jafet dilatatus,
dilatatio, pulcher
persuadens etc.

subinfadbet
Arol.

Gomer, consumens
consumens, vel
a. 1010.
Gen. 10.

Japhet wykłada sie z Hebrejskiego po naszymu rozszerzenie albo Rozszerzający y piękny / A ten był młodszy y ostateczny Syn Noego / kczkolwiek Berofus pise / iż Noe we trzech lat po potopie wyszedłszy z Korbą Jonikusa Syna spłodził / koremu Jonichussowi wynalezienie nauki gwiazdarskiej / Astronomii / y Astrologii przypisują Chaldei / y mięstwo wielkie / y dowcipny a ostry rozum. Jonichus zaś miał syna Rozdrona a wnuć Subinfadbet imieniem / Arola walecznego / który ięszce przed Nemrotem po czął wojować / a od Rzeki Eufrates aż do Ebroofanu przez wszystkie Indyjskie krainy mocą przeszedł 67. Miast głównych / napierwszy przed innymi walecznymi zburzył / y sam potomków swoich wszystkich rycerskich postępków nauczył / iako Chaldei twierdzą / ale iż tego Moyses niewspomina / przeto my według dowodu pisma świętego wywod potomstwa Jafetowego kończyć będziemy.

Miał tedy Jafet Syn Noego Synowiedm / których są cy imiona / Gomer / Magog / Madian albo Madain / Tubal / Tiras / Javan / y Mosoch / albo Mescha według Philona. Gomer wykłada sie kończący albo wstawiający / starszy syn Japhetow / od którego maia wywod Cymmeriowie / którzy potym Cymbrami są nazwani / z tegoż Gomer y potomków jego Cymbrow / posli Niemcy / a od Twistona Arola Teutonami y Tudestami nazwani / Gorowie także / Polowcy / Litwa / Smodz / Lotwa / Jarwiejowie / Prussowie starzy / Rurowie / Dniezycy / Szwedowie / y Philandowie / od Syna tegoż Gomer Jafetowica / Togormy z tych Cymbrow y Gorow prawdziwie a nie omylnie pewna Genealogia posli / co my niżej na wielumieyscach pewnymi a znacznymi dowodami y miejscami ksiąg z wielu Historikow przez lat kilko wstawiających z trudnością wielką pilnie zebranymi pokazamy / dla czego tu teraz dłużej sie rzecz bawić przestaję.

Magog

Magog (które imię Xarion lib. 3. wykłada lub pod Tamiotami mieści) kciacy / bowiem Gog rozumie sie namiotach albo Dach) wtory Syn Jafetow s tego maia wywod narodu Scitowie albo Tatarowie wszyscy / a s tych zaś Turcy / czego y Berofus lib. 5. poswiadcza / iż Magog Azyskie Krolestwo fundował / gdzie dziś Turcy paniu / kczkolwiek sie też y od Chamowych potomków Goroy ich niektóre rozmnożyły. Strychże też Węgrowie albo Hugarowie od Rzeki Hugry albo Jugry / która jest w Moskiewskich dzierżawach / posli / a przeprawywszy sie przez Włga rzekę Gotow albo połowcow nad Tanais / albo Dancin Rzeki / y nad Morzem / które zowiemy Palus meotis mieszkających przodków Litewskich porażili / a potym Roku od Chrystusa Pana 383. za Graciana Cesarza przyciągnali do Pannonii z Radiką y Rewa wodzami y żigierzy swoimi / a tak wygnawszy drugi raz Gotow z Pannonii / y porażwszy kilkroć na głowę wojska Rzymskie y Niemieckie z Hetmanami ich Macrimem y Tetrkiem / opamiętali mocą / y osiedli Pannonia wszystkie / która od oyczyzny swej z której wysli Juharię / albo Hugi rzeki / y od swego imienia Juharska y Vhersta Ziemia nazwali / iakoż y dziś Moskwa y Rusacy zowa ich Dgrami / Polacy Węgrami / Łacinnicy Hugarami / a sami sie miánują Magierami / Turcy ich zaś zowią Madzierami. Bo tamże w Scitach niedaleko od Jugry rzeki między Włgą y Tanais rzekami / są pola serokie Tatarskie / które Madzierstwu zowią. Ci Węrowie po śmierci Rewy / y Radiki / wybrali potym sobie za Arola onego o trutnego walecznika Arola / Roku od Chrystusa 428. który też iako Litewscy nie, Arola który Latopisze świadczy / Palemona z insynnu Włochy do Smodzi y do Litewskich polnocnych stron / aż z Włoch zagnął wojnę / o czym będzie niżej / wspomnieć sie ci Węrowie z Poganistw iako y my do Chrystusa prawdziwego Bogą nawrócili / Roku 980. A przeto tu teraz potomstwo Magogowe y Gogowe mamy rozumieć / tylko Tatars y Turki bezbożne Machometany / którzy też Ezechiel Prorok wspomina s polnocnych krain wynid / a ostatnich czasów seroko zburzyć Izraela / to jest / Kościół Boży prawdziwy / iakoż zawiody wiernych nieprześlą nalezdzać / co też Prorocy insy y Jan święty in Apocal. 19. lipsi opowiedzieli / iż w ostatnim wieku świata Gog y Magog maia wdreczyć do Kościół Boży etc. com ię też o Turcach y ich Pracach / Kołach y postępkach opisał w osobliwych ksiągach wierszem lat przeszłych 1575. gdy się z Turkiem wrocił / którym jest tytuł o wolności Polskiej y wielkiego Księstwa Litewskiego / etc. w Krakowie drukowanych.

Madain trzeci Syn Jafetow / od tego rozmnożeni y nazwani są Medowie / którzy seroko na wschod Słońca paniuac dzielnością Kicerstwa wielce słyną / iako to o nich Daniel Prorok y Herodotus Historyk własnie świadczy.

Jawan albo Jon y Jaon czwarty Syn Jafetow / od tego sie poczęły narody wszystkie Grecie / a ię sie z Hebrejskiego Jawan wykłada defraudator po naszymu zdradziacy albo osuściacy / dla tego podobno y Grecowie zawiody są podobni przezwiślowi y imientowi Patriarchy swego / dla której przywary y sami sie pod Tureckie iżnmo dostali. A tego Jawana albo Jaona Grecowie y Janus. Łacinnicy Janusem miánowali / a od wu ezolach y twarzach go malowali / leżone sprzodku druga stylu / zowiąc go Janum bifrontem, dla tego / iż y Grecowie y Łacinnicy wszyscy / z niego posli / y on ich rozmnożył / a kiedy cokolwiek mieli poczynić / zawiody tego Janusa iako Bogą osobliwymi modlitwami chwalili y czcili / A temu rok od niego nowy zawiody poczynali / nazwawszy tego imieniem pierwszym Miesiac Januarius. Rzymianie też Kościół tego czasu wojny otwarzali / a w potoku zawierali.

C. 11.

A. 1. Po.

Gen. 20.
Berof. lib. 5.
Apocal. 20.

Węrowie.

Apocal. 20.
Berofus lib. 5.
pise ię Go
gus w Aras
bry szczęśli
wey panno
wał.

A iſ Poetowie Jaſeſ Japetum poſpolicie zwali. Teby podobna rzecz / iſ y Ouidius lib. 1. Metamorphoseos nie inſemur Bogu iedno Synowi Japetowemu Januſowi przypisuje ſtworzenie piwſzego człowieka / gdy mowi :

*Terra ſeras coepit uolucres agitabilis aer,
Sanctus his animal mentisq; capacius altæ
Deerat adhuc : & quod dominari in cætera poſſet
Natus homo eſt ſiue hunc diuino ſemine fecit
Ille opifex rerum mundi melioris origo
Siue recens tellus, &c.*

*Quam ſatus Iapæto miſtam fluuiatibus undæ,
Fuxit in effigiem moderantum cuncta deorum
Pronaq; cum ſpectent animalia cætera terram
Os homini ſublime dedit, cælumq; uidere
Iuſſit, & erectos ad ſidera tollere uultus, &c.*

Od tego teſ Jaonã albo Jawanã Synã Jaſetowego narob Grecki Joni poſli / czego mamy gruntownieyſze ſwiadectwo w proroctwie Danielowym / Eto ry przez to ſłowo Jon rozumie y zamyſla wſyſtki Grecki / Bo wywoſciela y zburzyciela Monarchiey Perſiey właſnie zowie Arolem Jawanã Arolã Greckiego y Macedoniſkiego / Eto ry był Alexander wielki / a ten Dariuſa wielkiego Monarcha porãził / y Perſia y Babilonia opãnował / O czym Quintus Curtius lib. 4. & 5. de rebus Alex. Magni, & Juſtinus lib. 11. Diodorus Siculus iſ. Herodotus piſa ſeroſko. Od tego teſ Jaonã Jonium morze Greckie zowiã.

Synowie Jaonowi albo Jawanowi ci ſa piwſzy: Cetim to ieſt bliſcy / od Etozego pewna Genealogia poſli Macedonowie / czego nam iãwnie dowodzą Kſiegi Machabeuſkie / iſ ſkãrodawna / iãko teſ Stephanus Hiſtorik y Carion lib. 1. piſa / nie zwano ich Macedonami / ale Machetim poſebreſku / a po Grecku uauã / a ſkad zãſimã Maceton / y Macedon wroſto / Ruſſacy ieſce zowiã z Greckiego Makiedon y Makiedonia.

Wto ry Syn Jawanow Eliſſa / od Etozego poſli Eholles w mãcy Aziey / a ci ſa nayprzednieyſzy z Grekow.

Trzeci Tarſus / Eto ry zbudował Miãſto głowne w Ciliciey Tarſus rzeczo- ne / y Ciliki rozmnożył Narod Aſiſki.

Dodanim czwartey Syn Jawanow w Epirze Dodanecyſki rozmnożył / a z tego Epiru był on ſławny Arol Pirhus Epirotſki / Eto ry był Rzymiãnom ſilen / ſkad teſ był y Standerbeg Caſtriot / Eto ry mocy burzyciel : Tenus Pirhuſowi tãk Gabriel ſacenus Epitaphion v Jonuſſa czyni.

Epirus mihi parua quidem ſed martia tellus,

Et patria, & regnum, & generoſa bellica menti

Materies fuit, &c.

Bo y teras z tego Epiru Eto ry Cezarz nalepſze do iezdnego boju y do Zarow meje miewa. Z tych teſ Dodoneow obywatel Rodum Inſulã opãnowãli / y wiele Portow y Krai w Aziey / w Europie / y we Włoſech / z Etozych teſ ſa Cipriota / Kretenſowie / Kalabrowie / Siçiliani / Maſſiliani i. e. oſiedli / y naroda mi Greckimi nãmniożyli. A tu Cytelniku miły obaczmyſy nadawnoyſſa / y na prawdziwſa być Hiſtoria ſwiãta Moieſſowa / Eto ry Jawanã Synã Jaſetowe- go y po-

Delſunacti
Epirotſci.
Wenerowie
ich zowiã
Stradioti.
O tym czyta
Juſtinus in prim
eipio lib. 20.
tãk naydoſſe
iſ prawie

go y potomki iego wyſſey miãnowane / Genes. 10. dziwnie opſute / co teſ naydoſſe Paraliſomenon 1. tãk obaczyſ wielki bład Hiſtorikow y Poetow Greckich / Eto ry niewiedząc co by to był za Jawan albo Jon ich przodek (bo ieſce w on czas Piſmã S. nie byli ſwiadomi) zmyſlili ſobie iãkiegoſ drugiego Jaonã przod- kã w Etilku wiekow po Jaſecie wrodzonego / z Creuſſij Eriſchreſſa Arola Corti. A tãk niedoczytãnim Hiſtorij Swiętych / aez ſie nã wielkie rozumy ſadzili / Eto ſwoiey hańbie dawnoſci poczãtkow narodu ſwego ſamiſ ſobie wali. Niecho- uia teſ nãſ Stãruſet Chroniconum Polonia lib. 1. cap. 1. y Wapouius podobno ſie tãk, że za nieczemnoſciã Greckã zdrogi prawey Hiſtoriey wdarſy / chca narody Sla- wãkow y nas Polãkow od tegoſ Jawanã przez Heluſſe Synã tego wywodzi / co Cromerus acri iudicio conſultue / y niſey teſ o tym w wywodzie narodu Ruſkiego z pewnych dowodow nãſzych obaczyſ.

Tubal piãty Syn Jaſetow / od Etozego Chalibes poſli / a leży tã Kraiã Chalibow w mãcy Aziey nãzwana od Miãſta Chalibe / gozie ſa ſławne gory dla hoynego wykopowania kruſcu ſrebrnego y żelãznego / o Etozych y Homerus piſa / y Virgilius Chalybeoſq; francoſ momordu, &c.

Dla tego teſ Genes. 4. wſpomina Moieſes Tubalkaina być piwſzym Ko- walem y rzemieſlnikiem kruſcu żelãznego. Chalibom przylegli w ſaſiedztwie Ibe- rowie Aſiaticcy / Eto ry teſ w ſwych Kraiach mãia doſyć wſelãkiego Kruſczu / y tym ſie wſyſcy bãwã / ſkad mãia y przezwiſta włãſne / bo Iberi wytkãdã ſie nã iãcinſkie Faſſores, po naſiemu Kopaſze albo ſawerze / o Etozych Chalibach y Siberach Homerus in Iliads 2. Apolonius in carmine Argonautico częſta wzmiankã czyniã. Z tych teſ Krai Aſiſkich Iberow y Chalibow Cezarz Eto ry tãk za dzieſciã bãr- zo wiele ſrebrã na Eto ry rok bierze.

Eto potym Iberowie według niektórych z Kſiãzãtem ſwoim Herculeſſem z Aziey do Hiſpaniey przez Greckie / Adriatickie y miedzyſziemne Morze jęglowãli / gozie Hercules ſłupy dwã w ciãſnoſciach morzã / Eto re Hiſpania od Maurica- niey y Aſriki dziela / poſtãwił. A Iberowie Aſiaticcy obaczywſy w Hiſpa- niey tãk teſ iãko w ſwoiey Oczynie bogãte gory / Kruſcem ſłotym / ſrebr- nym y żelãznym / Eto re Juſtinus lib. 44. opſute y wyſkãwia / tãk teſ oſiedli / a ona częſć Hiſpaniey Iberia od ſiebie miãnowali. Eto potym ſlãczywſy ſie z Francuſzãmi / Etozych w on częſć Galatãmi y Celatãmi zwano / ze dwu narodow w ieden przez ſpolne mieſkãnie ſlãczonych y ſpoionych ſa rzeczem Celiberij / iãko by ezeł Celia & Iberi, co Juſtinus piſa o Iberach porzãdnie wywodzi.

Linus tãk teſ y Florus o częſtych a meynych dzielnociach rycerſkich Celci- berow bãrzo częſto wſpomina. A tãk Iberowie Aſiaticcy y Hiſpanſcy tãk teſ Celiberi od Tubalã Synã Jaſetowego narod wiodã / Aczkolwiek Herosus lib. 5. piſe / iſ Tubal fundował Celiberow / wſãk teſ to wſyſko iedno. Oſiãdo- potym bãrzo wiele narodow w Hiſpanſkich Kraiach bogãtych / według po- ſtãpkow y odmiennoſci częſow onego wieku dawnego / gdy częſte bywãły ge- ſtych narodow / y rozmãitych przenoſenia z mieyſcã nã mieyſce / y ſpolne z Krai- leſtych / wceſnieyſtych y bogãtych wchodzenia / y wyſtãnia. Dowieſ Aſri- kã / Arabowie / Mauricani / Kartaginẽſes / Rzymiãnie / Francy y Galli / Eto remani / potym Cymbrowie / Hunowie / Wandalita / Gotoowie / Gepido- wie / Alani / y inſy Francuſcy / Niemieccy / Sławãñſcy / y Litewſcy przodko- wie / częſto ſie tãk o ty Kraiiny zachodnie iãko cieple / wceſne y bogãte wbie- gãli / a Eto ry był Narod mocneyſzy / ten ſie tãk oſiedziãł. A tãk wielkã byłą hoynnoſć Kruſcu ſłotego y ſrebrnego w Hiſpaniey / iſ Hannibal Kartaginſki poſtã tam pãnował / nã Eto ry rok dwãnaſcie beczek ſłotã czyſtego z dochodow ſo- nych bierał / iãko to nam Pliniuſow ſacuncet poſkãzuie y Juſtinow.

E uij

Moſoch

Wſyſte 270
tody Włoſie
z Grekow po
ſty / et lib. 24.
O tym teſ czy-
tay Dialogũ
Platonis de
natura et le-
gibus / gozie
ieden Egip-
czyſ Solonow
wi Philoſof
phowi niſe
czemnoſć zã
ſłoty Gre-
ckich nã ocy-
wyrzucã doſ
wodnie.
Niechoi nã
poczãtku Eto-
riſi ſwoiey.
Cromer cap.
14. et 15.

Gades, Her-
culis,Iberowie w
Hiſpaniey.Vide Iulium et
Florum ex eodem
ac Juſtinum de
rebus geſtis Celci-
berorum cum
Romanis.Hannibaliowi
dochod z Celci-
beriey.

Mosch, extens
dens, attrahens
prolongans, valo
lans vel sapient
roschagacy
przedluzajacy
przyciagacy
cy / orac. nio
cy albo ograc
dzajacy.

Tracesy Tiris
gela.

Strimonij grus.

z tych gor wy
sichawsy ta
sam o Tara
nowskim woi
gile wielkie
go Piatka no
cowalisy w
bladzy sie ter
de na deugim
(Drog wie les
piey) w maley
budce z win
nych rozgla w
wielkich suet
gach.

MOSCH albo **Mezch** rozumie sie z Hebrejskiego na łacinskie *extens* &c. iako **Tilemannus Stella** wykłada / po polsku wyciągający y rościągający / **Bo** sy **Syn Japhetow** / a wnuć **Noego** / albo od wyciągania łuku / albo rozszerzania dalekich y przedluzionych granic nazywany. A ten jest **Ociec** y **Patriarcha** wszystkich **Narodow** **Moschowskich** / **Ruskich** / **Polskich** / **Wolynskich** / **Czeskich** / **Mazowieckich** / **Bulgarich** / **Serbich** / **Karwackich** / y wszystkich ogółem ile ich jest **Slawienkiego** iszytka z przyrodzenia wywstających **Narodow** / iako o tym dosyć szerokiemi pewnymi z doświadczonych y wielkiego zawołania **Historikow** niżej w wywodzie **Narodow** **Ruskich** y **Slawienich** obaczysz / A teraz tylkośmy dla tego o **Moschu** wzmianka uczynili / aby sie porządek **Synow Jafetowych** y **potomkow** tego nie rozrywał.

Tiras wykłada sie na łacinskie *destructur*, to jest burzyciel / **Stajczá** / y ten **ktory** budowane piwie / y rozwała / **siodmy Syn Japhetow**. Ten trzeci **Kraina** y **Narod** **Tracijski** rozmnożył / **ktorych** też niektórzy **Geographowie** **Tirigeta** / **mit zowia** / dziś tam ty wszyscy narody **Tracie** **Turcy** opanowali. **Obywatele** **chamesii** po **Grecu** / po **Turcu** / po **Slawieniku** / a nad **Morzem** w **Miastach** **portowych** po **Włosku** **mowia**. **Miasta** ty przedniysze są w **Tracii** / **ktorych** **em** **sam** **swiadom** / **Disantium** / co dziś **Constantinopole** albo **Czarigród** / **Pera** / dziś **Galata** **zowia** / **Silibria** / **Nicopolis** / **Kaliopolis** / **Asimachia** &c. Ty nad **morzem** **Helespontem** / y **Propontidem** y **Aegaeum** **leja** / **Andrinopole** zaś nad **Serimonem** rzeka **nieka** wielka iako y **Poetow** **slawia** / w **polu** **leży** / **cztery** **dni** **idą** **od** **Constantinopola** / **Miasto** **wielkie** **po** **gorach** **sie** **bárzo** **seroko** **rozwo** / **elo** / **gdzie** **Cesarz** **Solehan** **delim** **koścem** **przeważnym** **Kosciol** **Machometan** / **si** **z** **budował** / **ktoremu** **siadaj** **ist** **wszystcy** **slawia** / y **iakom** **sam** **widział** / **dzisiey** **sy** **wiekow** **niemaj** **rownego**. **Gory** **z** **z** **w** **Tracii** **ty** **s** **slawnieysze** / **niektor** **z** **nich** **aj** **pod** **Niebo** **wyniosle** / **Genus** / **Kodope** / **Orbelos** / **Orpheusowa** **mu** / **zyka** **slawne** / **dzis** **ich** **pospolicie** **Balkanami** **zowia** / **zwlaszcza** **tu** **Bulgariey** **idac** / **jest** **ich** **dwie** **Niedzieli** **bárzo** **zley** **idądy** / **ia** **ich** **bada** **po** **du** **cia** **w** **ciele** **p** / **mieta** / **A** **kt** **o** **t** **am** **nie** **byl** **nich** **sobie** **czyra** **Peolomeussa** / **Plinim** / **ale** **lep** **iey** **Ca** / **ium** **Julium** **Solinum** **Polihistorem** / **capit. 16.**

Pisze **też** **Berosus** **dowodnie** y **istnie** **lib. 5.** **Jf** **Tiras** **z** **budował** **Tyrum** **trzymiał** **Porty** **morskie** / y **fundował** **Traces** **albo** **Traki** **od** **swego** **imienia** / **z** **p** / **nowania** **Bela** **Temrotowego** **Syn** **wtorego** / **Krola** **Babiloniskiego**. **A** **co** **niektorzy** **zwlaszcza** **Stella** **Tilemannus** **Signensis** / **od** **tego** **Tirassa** **Syn** **Jafetowego** **Rzeki** **Tiras** / **ktora** **Niustrem** **zowiemy** / **chce** **byc** **nazywana**. **Tedy** **sie** **y** **temu** **nie** **przeciwiam**. **Bo** **aczkolwiek** **Rzeki** **Tiras** **albo** **Niustr** y **Dniestr** (wszystko to jedno) z **Ruskich** **sie** **gor** **poczyna** / **daleko** **od** **Tracii** / **w** **istnie** **z** **as** **w** **Dunaj** **nie** **daleko** **od** **Tracii** / **gdziem** **sie** **sam** **przewozil** / **wpada**. **Al** **sie** **też** **mnie** **zda** **ist** **Włosy** **Genueses** / **ktory** **przed** **tem** **Taurike** / **gdzie** **dzis** **Przekop** y **in** / **sie** **zamki** **w** **Włoszech** **nad** **ta** **Rzeki** **Niustrem** **trzymali** / **dla** **wielkiej** **tey** **Rzeki** **bystrości** / **przewali** **ia** **Tirasa** / **bo** **po** **włosku** **Tirar** **albo** **tirare** **rozumie** **sie** **strze** / **lać** / **a** **ta** **Rzeki** **ile** **gdzie** **miedzy** **skafami** / **est** **bystro** **na** **progach** **kaniennych** **bie** / **zy** / **iako** **strzala** **z** **luku** / **ale** **o** **tym** **dosic**.

Synowie **Gomera** **starszego** **Syn** **Jafetowego** **byli** **trzej** / **Ascanes** **ktorego** **Moises** **Gen. 10.** **zowie** **Ascanes** / **Riphas** y **Togorma** / **A** **od** **Askanesa** / **na** **co** **sie** **wszystcy** **Hebraycy** **wykładacze** **zgadzaja** / **Niemieckie** **wszystki** **narody** **posly** / **ktore** **pierwey** **Ascanami** / **potym** **przydaway** **naprzod** **tego** **imienia** **Arctul** **Niemieckiey** **mowie** **zwyczajny** **Diestanami** / **potym** **Dwissonami** / **Twisconami** / y **Terwtonami** **z** **postępiem** **czassow** / y **odmiennoscia** **mowy** **poczeto** **ich** **zwać** / **Włosy** **ich** y **dzis** **Tudestami** **zowia** / a **sami** **siebie** **iszytki** **wlasnymi** **Deiczami** **albo** **Dayczami** **mianują**.

Berosus

Berosus **Babilonius** **lib. 4.** **Antiquitatum** **pise** / **ist** **Janus** **Ociec** **w** **Euro** / **pie** **Krolem** **Sarmactim** **uczynil** **Tuiston** / **ktory** **od** **Tanais** **Rzeki** / **aj** **do** **Re** / **nu** **panował** / **roku** **po** **wielkim** **potopie** **131.** **Ten** **też** **Berosus** **libro 5.** **pise** / **ist** **Tuiston** **Sarmaty** **bárzo** **wielkie** **narody** **fundował** / **roku** **25.** **panowania** **Sa** / **turnusa** **albo** **Temroca** **Krola** **Babiloniskiego** **od** **potopu** **156.** **Ocz** / **mesiny** **też** **n** / **apisałi** **herzey** **przy** **Ruskiej** **Kronice** / **wspatje** **Ascanes** **albo** **Ascanes** y **Twisko** / **nes** **leden** **to** **byl** **Syn** **Gomerow** **dwie** **m** **imiony** **przezваны**.

Byla **też** **w** **Aziey** **mniessey** **Kraina** **Askania** **miedzy** **Phrigia** y **Bitinia** **nie** **daleko** **od** **Emmerum** **Dosphorum** / **siadaj** **od** **tego** **Ascanessa** **albo** **Ascanussa** **n** / **zwana**.

Wspomina **też** **Homerus** **Ascaniussa** y **Kraina** **Ascantia** **in** **Iliadis** **sub** **finem** **secundi** **libri** / **niedzy** **in** **synym** **Kiozety** / **ktory** **byli** **na** **pomoc** **przyszli** **Trojanom** **przeciw** **Grekom** / **w** **ty** **stow** **wedlug** **versley** **Eobani** **zessi**.

Fortibus inde Phrygum legionibus imperitarunt.

Phorcisq; Ascaniusq; superbia munere formae

Præditus: Ascania procul e distante profecti

Martis amore feri iuvenes in arma parati &c.

A **ist** **sie** **w** **on** **czas** **pospolicie** **rozmaite** **narody** / **z** **rozmaitych** **Krain** **na** **in** **isze** **miejsc** **przenosili** / y **Oczywiste** **odmiensły** **leden** **drugie** / **z** **lep** **ych** **gruntow** **wy** / **bijajac** / **tedy** **też** **miedzy** **ist** **Askanowie** **potomkowie** **Askanusowi** **przemeli** **sie** **na** **isze** **miejsc** / **albo** **szukajac** **lep** **ych** **Krain** / **albo** **od** **in** **iszych** **wycisnieni** **z** **oczyszczych** **pol**. **W** **owiem** **Sabelicus** y **Herodotus** **slawnie** **starczy** **Historikowie** **pisa** **dowo** / **dnie** **o** **potomkach** **tego** **Askanessa** : **Jf** **Cymbrowie** **potomkowie** **Gomerowi** / **z** **ktorych** **też** **byl** **rodu** **ten** **Askanes** / **wygnani** **byli** **z** **Aziey** **od** **Aliata** **Krola** **Lidiya** / **stiego** / **Al** **podobno** **rychley** **z** **dobrey** **woley** **miejsc** **odmiensali** / a **nie** **tylko** **sami** **Cymbrowie** y **Askanowie** **albo** **Tuistonowie** **Niemcy** / **ale** y **Sarmatowie** y **Gero** / **wie** / **Dakowie** / **ktorich** **dzis** **Włoschami** **zowiemy** / **Alam** **Gepidowie** **przodkow** / **Litewscy** / **Saca** **albo** **Sassowie** y **Genetowie** **wszystcy** **z** **iednego** **narodu** **od** **Jafetowych** **drw** **Synu** / **iedni** **z** **Gomora** / **drudzy** **z** **Mosch** **spłodzeni** / **spolna** **mo** / **ca** **z** **iaczywszy** **sie** **wespol** **z** **Aziey** **wschodni** **tu** **pusnocnym** **Krainom** **ciagnac** / **naprzod** **osiedli** **nad** **Morzem** **ktore** **Meotkim** **zowiemy** / **bo** **ktorego** **Tanais** **Rzeki** **albo** **Don** **z** **Moschowskich** **stron** **plynaca** **wpada** **w** **Asophu** / **o** **ktorym** **chamesim** **w** **on** **czas** **spolnym** **tych** **narodow** **mieszkaniu** / **Dionisius** **starodaw** / **ny** **Poeta** **Greckim** **wierszem** **pisanie** **n** / **apisał**. **Ktory** **sie** **tak** **na** **lacinskie** **wykłada**.

Attingunt multæ Maetidos ostia gentes,

Germaniq; Getæq; Sarmatæ, Bastarnæq;

Dacorum sedes et fortia pectora Alani.

Bastarne
nad Dunec
prem byli.

Przeto **tedy** **iako** **z** **dawna** **tak** y **dzis** **ty** **narody** **spolecznie** **mieszkaja** / **przy** / **legloscia** **granic** **z** **laczone** y **spolone** / **iako** **Germani** **Niemcy** **z** **Gotami** **z** **Sar** / **matami** y **Bastarnami** / **co** **jest** **z** **Rusakami** / **z** **Moskow** / y **z** **Polakami** / y **z** **Ala** / **nym** **in** **szynego** **serca** / **iako** **ich** **tu** **Dionisius** **pise** **przodkami** **Litewskimi**. **A** **dla** **te** / **dla** **czego** **Be** / **go** **podobno** **Berosus** **Twiston** **Krolem** **Sarmactim** **od** **Tanais** **aj** **do** **Renu** / **rosus** **Twisto** / **panu** **aczo** **polozyl** / **ist** **zawjody** **Niemcy** **z** **Slawakami** **Sarmatami** / **w** **przy** / **na** **Krolem** / **leglosci** y **w** **spolnym** **towarzystwie** **dla** **spolnych** **granic** **mieszkali**. **z** **tych** **też** **Ger** / **manow** y **Twisconow** y **Gotow** / **Swiones** / **ktorych** **dzis** **Swedami** **zowiemy** / **Swedowie** / **posli** / **tak** **też** **Dunicycy** / **w** **ktorych** **ziemiach** y **dzis** **lud** **sielski** **na** **Wsiach** **wszyst** / **Dunacycy** / **bo** **s** **Getowie** / **albo** **Gepidowie** **rojnego** **iszytka** **od** **Niemcow**.

Zawjody

gdziekolwiek osiedli / y którzykolwiek Polskiego Jezyka używają / też też cza-
sem słowami niektórymi są sobie w mowie rożni. A tak od Riphata wtorego
Syna Homierowego wnuka Jafetowego / prawnuka Noego / posli Riphai / kto-
rzy są Sarmatowie y Genetowie. A to mia Geneti / iako w sobie brzmi rozumie
się po Żebreńsku tutaicy / iako też y Grekowie drugich zwali Tomadas / to jest /
ziednych pasterw na drugie się przenoszący. Sarmata też albo Sauromata
wyklada się Wodz albo Książę wysokości / albo Pan wyżsiej y gornej krainy / co
się rozumie o pólnocnych stronach / bo się tu gorze podnosi Ziemia idąc na pol-
nocy. A iako Micchonijs lib. 1. cap. 2. fol. 3. Kładzie / A montibus Sarmaticis elevationis poli
49 graduum, usq. ad mare Balticum sine Venedicum, quod est sinus oceani Germanici 55. graduum,
et ubi mare non alluit eleuatur poli 57. graduum et plus: Ktory rachunek bieglým k do-
wcipnym Geographom y Astronomom zlecam.

Macieia Striżkowskiego

Osofenciussa Kanonika Zmodzkiego

Kroniki Litewskiej Księgi wtore /
Kozdysiat pierwszy.

AD ILLUSTRIS ET RE-
VERENDISSIMUM PRÆSVLEM ET
DOMINUM, DOMINUM MELCHIOREM

Dei gratia Samagitiæ Episcopum pientissimum, Gedrotiorum
Ducem &c. Dominum, Mecœnatem obseruandissimum.



OMNIBVS alijs artibus ob excellentem utilitatem ho-
nestatis nomen merentibus, Historiæ studium merito ante-
ponendum, ut res ipsa, ita sapientis illius Etnici sententia
(Qui eam *VITAE MAGISTRAM* pronũciauit)
docet, Illustris et amplissime Præsul, mecœnas colendis-
sime. Quis enim uerbis explicare poterit, quantam Historiæ ad formanda gu-
bernandaq. imperta, et sententias in Senatu ferendas, principibus uiris mo-
menti adducant? Quandoquidem ex his cognoscunt, quibus medijs maxima
quæq. imperia, ex infimo statu ad summum ascenderint, quibusq. initijs iterum
collabi cœperint. Vt interim hic non repetam, de ijs quas singuli cuiuscunq.
sint ordinis, ex Historia ad sapienter instituendam uitam commoditates hau-
riri possint, et quæ etiam a nobis copiose dicta sunt in præliminari præmio
huius operis. Quod ego nemine præeunte, et in tot sæculorum obscurissima
uestre gentis Lituanæ Historia nullo Duce hactenus sese offerente im-
mis ag-

mis aggressus, uotis nostris eodem qui aurem uellit et admonuit Deo aspiran-
te, ac arduo Atlanteoq. oneri Alcidem, Tuam Celsitudinem submittente,
tam iam editurus sum. Quamuis:

: Vndiq. totis

Vsq. adeo turbatur agris: En ipse capellas
Protinus æger ago, hanc etiam uix Tityre duco
Hic inter densas corylos, modo namq. gemellos
Spem gregis, ab silice in nuda connixa reliquit.

Verum priuatis ærumnis Reipub. postpositis, ut tandem Lituanie pa-
triae uestre inclite tantorum Principum, Ducum, Heroun, Regumq. ac
Imperatorum feracissime parentis origines, deductiones, gesta martia, Her-
culeaq. bella, noua luce quam antea nunquam cæcis carceribus incluse uide-
re poterant, gauderent, hunc librum ut cætera alia tue amplissime Celsitu-
dini, inscribo, dedico, offerro, et ad perpetuam nominis immortalitatem nun-
cupo, defendendumq. a maleuolorum obreclationibus trado. Nam haud
nescius sum, cum ea quæ summis ingenijs inuestigari antea non poterant, eru-
enda, publicandaq. susceperim, futurum esse, ut hic meus octennis Hercu-
leusq. labor, uirulentos Zoilorum (quorum ego latratus ui ueritatis fretus
contemno) aculeos exagitet, præsertim cum nihil eiusmodi in lucem unquam
prodierit, in quo inuida maledicentia non inuenisset quod carperet.

Iam itaq. Mecœnas amplissime, et rationem otij mei iusto calculo red-
ditam considerabis, et gentis Lituanæ ac Samagitiæ, ex Cymbrorum et
Gotorum bellicosissimis gentibus, quæ et robore animorumq. ui, et ampli-
mis, uictoriosissimisq. triumphis semper claruerunt semina antiquitus iacta
uidebis. Tandem ex Palamone siue P: Libone principe patricio Roma-
no, hanc in gelidam Arcton diuino quodam fato classe delato, procreatos Au-
sonio sanguine Duces ueluti facie ad faciem intueberis, Qui uobis posteris suis
amplissimam hanc reddiderunt patriam, et Kytaurorum ac Rosarum stemma-
ta Domui quoq. tue R. Celsi: Gedrotiæ successiue et hereditaria deuolu-
tione feliciter inseruerunt.

Quæ omnia sincere, longo sudore, nec non minori sumptu nostro, et mil-
lies conferendo, legendo, ac relegendo, etiam cum læsione ualeitudinis et uisus,
ellaborata, tua Reuerendissima Celsitudo innata humanitate quidquid est mu-
nusculi, immortalitati tamen nominis tue Celsi: et familie Gedrotiorum de-
dicatum, clementer accipiat orō. Ouidiani illius non immemor:

D.

Vi desint

Macieja Strzykowski

*Ut desint uires tamen est laudanda uoluntas,
Hac ego contentos auguror esse Deos,
Hac facit, ut ueniat pauper quoque gratus ad aras,
Et placeat caeso non minus agna, boue.*

*Interim Deum Opt. Max. oro ut tuam Reuerendissimam Cels. patriae
et nobis in hoc rerum omnium turbulentissimo statu, quam diutissime incolu-
mem seruet, et omnes salua libertate in uera religione uiuere, ac communi pa-
ce in laudem nominis sui gaudere faciat. Valeat itaque uestra Illustriss. Cel-
situde felicissime, cui ego me quam humillime recomendo. Regiomonti
Borussiae, Anno 1580. Septembris 16. die.*

Uestra Reuerendiss. Cels.

cliens

*Mattias Iacobi Osofencius Stri-
kowski Historicus et Poeta Can. Sam.*



Kazaliśmy tu już dostatecznie y dowodnie / w ktora-
rych krainach Swięta Synowie Noego y Potomkowie ich
osiedli / wywiedliśmy też pewną y prawdziwą Genealogię
rozmaitych Narodow początki y rozmnożenia ich / Per-
sich / Indyjskich / Armenich / Greckich / Włoskich / Grie-
niekich / Sławiańskich / Turckich / Macedonich / y innych
z nich idących / y im przyległych rożnych ludzkich roduńkow etc. Ktore wywo-
dy nie tylko tu tey nasye ale tu wyrozumieniu innych Historikow tak domowych
iako postronnych zgodzić się baczniemu y w rozmaitym piśmie biegłemu Czy-
telnikowi będą mogli.

Tu zaś o Litewskim sławnym Ruskim y Smodzkiem narodzie / o którym przed-
tym jeden Historik albo Kronikarz znaczney y porządney Historiey niepisał /
ani się o to kuśił / ale ani o tym myślił / skądby były pewne y dowodne począt-
ki y rozmnożenia tego / za pomocą Bożą / który sam lepiey wie / tu temu wprze-
ma chęć naszą Rzecz pocznijemy / Tylko łaskawego Czytelnika wspomnieć się
naprzód nam widzi / Aby nie wgołey zaraz zwierztu luszczynie orzechowej /
ale przegryznawszy ją dobrze / w środku samego iadrę / siatek szukał / ponie-
waż tu nam trudniej było z wielką pracą tysiąc Historyków na świadectwo
y na wybadanie prawdziwych wywodow przywodzić / zność y skostnować / a
niż temu gotowej z rozmaitych Zwierzyn y rożnych pokarmow y zioł / przypra-
wionej potrawy używać. Przeto Łatopiszczow Ruskich y Litewskich świade-
ctwa / o przyściu Włochow / z Palemonem Książciem w ty strony na wet zostā-
wiwszy / teraz naprzód prosta potrawa o Cymbrach / Gepidach / Alanach / y
Gorach przodkach Litewskich starodawnych polożymy.

Proclomeus Czytelniku miły on napilniejszy wszystkiego Swięta Geograph /
w tych krainach / ktore dziś wielkie Księstwo Litewskie szeroko zamysła w sobie /
aż przed

Księgi wtore.

aż przed tym szerzej zamysła / począwszy od rzeki Tanais / Dniepru / Bohu y od
czarnego morza aż do Pruskiego / od Diny do Narwie y Bogu i. rozmaite na-
rody kładzie / ktorych dziś imion / ani znać ani słychać / zwłaszcza w tych stronach
gdzie dziś Siewierstie / Rezanstie / Czernihowskie y inne pod Moskiewskiego pa-
nowannu Księstwa / nad Tanais albo Donem / Wolga y Dnieprem Rzekami le-
żące / także gdzie Rujow / Wołyn / Podole / podłasse / Smodż y sama Litwa.

A naprzód tych obywatelow starodawnych Litewskich w krainach prze-
rzeczonych kładzie / Galindy / Bodyn / Sudyny / Kartony / A Narobicy / Scaba-
ny / Sturny / Gepidy / Assuby / Wybijony / Sargary y Ombrony w tych stronach
gdzie dziś Lublin y Brzeście Litewskie.

Plinius także naturalis Historia lib. 4. cap. 12. lib. 6. cap. 13. lib. 11. capite
7. lib. 2. cap. 16. etc. Caus Julius Solinus Polihistor cap. 19. 20. et 23. Crani-
tius Strabo / Pomponius Mela in Scythia Europea lib. 2. cap. 1. Ty narody
w Litewskich stronach kładzie. Efedony / Ewazy / Cotti (ma być Gotty) Ci-
mery y Cymbr / Messimany / Kostoboki / Litalany / Choacry / Korolany / Ge-
ty / Tusagery / Newry / ktorych nad Dnieprem Solinus kładzie / Gelony / Ala-
ny / Agacryssy / y innymi rozmaitymi przezróżkami ich nazywając / skąd się po-
kazuje / iż ty krainy Litewskie (iako to ieszcze szerzej y dowodniej czytając wyżej
obaczysz) nie jeden narod w sobie wychowały / y rozmnożyły. Dla czego też w
języku albo w mowie swojej pospolitey wiele słow / także łacińskich iako innych
narodow namięśnanych pełno ma. Wszakże ty wszystkie wyżej mianowane
narody / według samey rzeczy / y świadectwa tychże Historikow / z Sarmatow
od Japheta Syna Noego y od Gomeru Jafetowego / także od Togormy Go-
merowego Syna wywod mają / z Gorow y z Cymbrow narodow sławnych /
z ktorych też Niemcy insha Genealogia od Tuistona albo Aistana wtorego Sy-
na Gomerowego narod wiode / iako się to już niżej pokazało.

O Togormy zaś trzeciego Syna Gomerowego / wnuka Jafetowego pra-
wnuka Noego Gomerowie waleczni / pobratynowie Cymbrscy y sąsiedzi ich Ja-
fietowowie / Alani / Polowcy / Piemigowie. Ktorych był poczet s samym
Togormą Książciem tysięcy 14000. iako Philo pise. A ci zaraz we trzy
st lat po potopie / gdy się po zamieszanu uryłkow w Babel Wieże w wie-
ksze Narody rozmnożyły / ciagneli w pułnocne krainy z Assiricy / aż przyszli w ty
polę / gdzie dziś czarne y martwe Morze / ktore Pontum Euxinum / y paludes Meoticae
Historikowie zowią. Tam w tych polach długi czas mieszkając Potomstwo
Gomerowe y Togormowe ciążności Morza czarnego gdzie Palus meotica
do niego wpada / Gomerium Bosphorum / a potym Cymerium po Grecku y
Cymerium od swego imienia namięnowali / sami też potym Cymeriami / a za
postrępiem czasow Cymbrami litera b za przemieniwszy byli rzeczeni: Potym
gdy się tam w tych polach dla płodnego rozmnożenia znudzić niemogli / roz-
biegli się z rożnymi wodzami w rożne krainy swięta / jedni ciagneli na zachod
y osiedli nad Propontidem w Azyjskim brzegu / gdzie jam Pontus Euxinus
Morze czarne do Helespontu morza Trackiego w Constantinopolu / Galary y
Calcedonu wpada / na którym się ia Morzu albo Propontu / Roku 1574.
jęgluac od Josepha Sydy Książcia de Nexia z Cristophem Dzierżym y z Janem
Buczackim z niebezpieczeńścią zdrowia wozik. Drudzy zaś osiedli w Tauri-
ce / gdzie dziś Prekopsy Catarowie y Mantop / także Keph / y Krin Ma-
sła sławne / drudzy do Tracicy zaśli / y do Dacicy / gdzie dziś Wołosy / A o
tych też Cymbrach iści byli przylegli Grekom y długie wojny z nimi toczyli /
Gomerus w swoich Iliadach / y Apolonius in carmine Argonautico, także Proco-
pius / Jornandes y inni Grecy y Łacini Historikowie dość szeroko pisali.

O tym też czy-
tay Tobo cum
Dectum etc.

Świadectwa

Wywod na-
rodu Niemie-
ckiego.

Wywod na-
rodu od To-
gormy.

Cymerus
Bosphorus.

O tym czyta-
y Christianum Cis-

laum Cymbrium
de bello Dumar-
sico.

Ruszenie Cim-
brow od Jes-
sora Meotis

A s tych co w
Taurice byli
rozmnożeni
Polowcy.

Drudzy nado Tanais Rzeka albo Donem y nado Wolga w polach miastek nie obrali. Drudzy nado Bohem Rzeka ktora Ptolomeus y Solinus Hispanum 30 wio / y nado Dnieprem / Desna / Sosna etc. Rzekami seroko sie rozstrzewili. A drudzy w pierwszych polach gdzie byli wprzod osiedli / zwlaszcza starzy / ktorzym sie nie godzilo powlaczyc zostali nado czarnym Morzem y Jeziorom Meotis / a ci wszyscy Gocami / Gepidami / Pechinami / albo Piecingami y Potowcami / od pol y polowaniami albo Polonow wojennych potym byli nazwani / ktorzy z Ruskami Kijazy / tak o tym badzie niżej / dlugo walczyli.

Drudzy daley w pulnocne krainy ciagnac / osiedli w tych miejscach gdzie dzis Wolyn / Podole y Litwa / a drudzy nado tym Morzem / ktore Sinum Balticum y Venedicum y Prusum zowiemy seroko sie położyli / gdzie dzis Phyladowie / Swedowie / Lotwa / Smodz / Kursowie / Prusowie starzy / y Duniczowie / ktorzy wszyscy od Japheta y Gomeru Syna tego jednostajnie narod wiodac / iszy albo mowa / ktorey tylko jednej po zaimianiu Jazykow w Wieze Babel wywali / w rozne Jazyki dla rozności ofiad y mieysc rozno / tak o zis wiaziny pomiesiali / wstali zawiady majni y do wojny z przyrodzema wadami wszyscy byli / co ich rycerskie dzielnosci (acz ich wieksza czesc dla niedostateku ziskow y grubosci Ludu zginala) iawnie swiadcza. Bo gdy dlugo nado tym Morzem / ktore Prussy / Duniska / Swediska / Smodzka / Lotwiska Ziemia zalewa / mieszkali / y ktorem ia tej Morze swoia wlasna bytnoscia Roku przeszlego 1580. zwiedzil / trafil sie / is Ocean y odnogi tego / tak siogo byly wylasy / is ty wszystkie wyspy mieszaniane Krainy potopem naglym morskie nawalnosci zalaly / y Ludzi wielkosc z Dobytkami y Miaszczkami takie w on czas byly / y z Goltwarkami pobraly / za czym na Kilduniesiac mul od brzegow Morzich (gdy y Rzeki wspieraly sie o Morze nadreze wylewac musiaty) sioga powodz wszystkie byla splundrowata. Przeto tamtych krain Pomorskich narody / Duniczcy / Swedowie / Prusowie starzy / Gepidowie / Smodz / y Litwa / Kursowie / Lotwa albo Lotwianowie obawiajac sie takiego drugiego Potopu / y sprzykrzywszy sobie mieszkanie w tych zimnych a niepłodnych / takom sam doswiadczyl krainach nadmorskich / rusyli sie wszyscy z zonami y z dziecmi z oyczystych mieysc / szukajac wczesniejszych ofiad / a wszyscy acz roznych izy. Historikowie wszyscy licza ich woyska byc trzy sta tysicy / trom Son y Dzieci / skad sie pokazwie / is tak wielki zbor ludzi niemogl sie wyprawic z samey Duniskiej Ziemi / ale ze wszystkich okolicznych Krain pomorskich wyspy mieszaniane / co y Carion przyznawa : Bo Duniskiego Arolestwa y Zolsackiego Kiestwa / przy ktorych samych dzis imie Cymbrijskie zostalo / swiadomimy dobrze / gdyz nawisecy osmnascie tysicy Ludzi Arol Duniski / z swego panstwa zebrać moze do boiu. Ale w on czas Lotwa / Smodz / Kursowie / Gepidowie przodkowie Litewscy / Jarwiesowie / Prusowie / Duniczcy etc. wszyscy sie jednostajnie Cymbrami od Gomeru przodka / y Cimerow Bosphorow skad pierwej wysli / zwali. A ciagnac w spolney druzyne Rzymskie Panstwa wpora na smialoscia y gwałtowna moca posiadali / y cztery troc Rzymskie Woyska wielkie na glowa / z Heemánami ich pobili. Jak o tym wnetze Cytelniku mity z pewnych Historikow pewnymi dowodami rzecz sama obaczy. Ktora teraz malo przetrwac musla / choc tego potopu y wylania Morzkiego (ktore Cymbrow y Gepidow przodkow Litewskich y Smodzich / z Oyczystych mieysc wygnalo) swiezo naszego wieku przygoda podeprzeć.

Przyczyna
wyscia do
Wloch Cym-
brow / Gocow
y Gepidow
przodkow Li-
tewskich.

Liczba Cym-
brow y Gepi-
dow 300000.

O tym czytay
Christianum Cis-
lacium Cymbrum
in bello Dumar-
sico.

Roku od

Roku od narodzenia Chrystusa Pana 1570. nazawierz po wsech Swi-
tych w nocy / przysla tak ciaska a nieslychana powodz Morzka / ktora nagle
przypadly zalata Ziemia Pomorskie w dolney Niemiedkiej Ziemi / tak Ziemia
Brabandzka / y Jeziora / ktora Selland Niemcy zowia / Holandzkie y Glanders-
kie Kiestwa / y oboje Grzyza. A stalo sie to z ciestkich y dlugich wiatrow / dla
ktorych acz sa brzegi morskie groblami wysokimi z dawna opatrzone / aby zwy-
kle podniesienie Morzkie po odesciu dlugim / zas nagle przypadly przez nie
nieprzelewalo / Wstakie is przez caka Jesien wiatr szedni miedzy wschodem a
poludniem wstawicznie srodze wial / przegnal woda morzka od tych krain ku Au-
gley y Ziberney / is ia tak gora nieiala na sobie dzierzat / Potym gdy zas prze-
ciwny wiatr powstal / wielkim pedem iako z gory ona woda wstecz biezala / kto-
ra acz sama chybko sla na dot / iefcie ia wiatr tym tezej gnal / padzac za nią
woda z brzegu Anglickiego / skadje tak nawatnie przypadla / ze przez wszystkie gro-
ble przelawly / wielkim te gwałtem wywoila / a czyniwszy sobie wescie w
rownina / zalata tamty krainy dolney Niemiedkiej ziemi / tak gwałtownie / ze
sie nite niespodzial / skad smierc nagla na ludzi y na bydlo przypadla / i w Au-
dorsie / w Delphru / w Hercogpusu / w Mermedzie / w Mittelburgu / w Grennu-
gu / w Rotterdamie / w Amsterdamie / y w mych glownych y miuejszych Mias-
tach / tak wysoko woda wylala / ze po wszystkich wlicach na czolnich jezdzic mu-
siali. A niektorych domow wynioslych tylko dachy byly woziane / zwlaszcza
tych Miasc iako Delphu / Dorcu / Rotterdamu / tych Miasc wieze tylko z spica /
mi Koscielnymi z wody wygladaly / a wsi okolo tych Miasc / z ktorych nawiat-
sa żywnosc pochodziła / iako najlepse miasa y Niderlandzkie sery / w wodzie zas
tonaly / z ludzmi y bydlem / bo w rownina lezac / niebylo wcieczki nigdzie / gdyz
sie wszystkie z morzem porownalo.

Ziemia Holandzkiej Miasc / y wsi nawiatse zaginaly z ludzmi y z By-
dlem / Abowiem Miasc Rzymski wal / Deutland wespól y z sescia wsi zato-
nel / Powiat wysztek Tolsti / iako Miasc Sarponnes / Swietego Marcina
staw / Miasc z sescia wsi / Tegojen z siedmianascie wsi / Benslet / Zillernes
z osmia wsi / Gromslag / Esma / Gentones ze cztermi wsiami / Puler z Ame-
rem / y cztery wsi do gruntu zaconely / w Grennungu Miescie Grislanskim / Ze-
man Hispanski Duka de Alba zalozył byt twierdza mocna / choc tam Zamek
obronny miec / Ale tak oni co tam straz dzierzeli / iako y ci co budowali / wszyscy
sie z budowaniem tak zapadli / iz nieznac gdzie sie co podzialo / ale wszedy wkolo
tak ludzie / iako y bydlo potonelo.

Przetom tedy te przygoda dla dowodu przytoczyl / iz sie to tak bylo trafil
y przodkom Litewskim / Smodzkom / Pruskom y Gocim / ze musieli daley wo-
dowac dla powodzi morza / przy ktorym mieszkali / iak w on czas wolno bylo /
Boby pewnie tamci obywatela radzi Oyczyjne przemienili / ale nusi dzis wszady
dobrze osiedzono / a w on czas gdzie kto chcial tam sie przenosit / A narod mo-
cniejszy / slabszy wybijal.

A Titus Livius Historyk slawny Rzymski / y Lucius Julius Florus / z nie-
go opisujac dziecie / y sprawy postepkow Rzymskich / o wojnie Niemiedkiej / Cym-
bryskiej / albo Gocskiej (s ktorych Litwa z dawna prawdzwie idzie) tak mowi
w ksigach trzecich w rozdziele trzecim / Cymbrowie narod pulnocny / a z nimi
Niemcy / y Tigurini od ofstacnich mieysc Francuskich zbieglosy / gdy ich Ziemia
Ocean potopil / nowych ofiad po wszystkich Swiecie szukali / a badac wygnani
z Franciej / y z Hispaniej / gdy do Wloch przyciagneli / poskali postow do obo-
zow Sylanowych / ktory byl Heemánem Rzymskim / prosiac aby lud Ricersti
Rzymski dal im co Polowie ziemie / iakoby za zold / tak izby reku y mocy ich me-
dlug woli swej wzywac. Ale co im (powieda) za ziemie mial dac lud Rzymski /
gdyzby

Brabandia
Selandia /
Holandia /
Glanders /
Grizia / Krainy
ziemi Kie-
miedkiej za-
tonosy.

Andorf / Zeer-
cogpusum /
Mermed /
Mittelburg /
Grenningent /
Amsterdam /
Delph / Dorc /
Rotterdam etc.
miasc s'awo
ne zatonely.
Rotterdam oy-
czynna Kraja
mi Rottero-
dami.

z s'antych
krain wiele
Holandow
tegoz Roku
1570. do Pola
st przyšlo / y
Niderlandow
ktory za do-
zwoleniem Fry-
sa Augusta w
Lubeckiej mie-
ni y indzie o-
siedli iakom
sam widzial.

A tu osobno
mianuje Cym-
brow / a o so-
bno Niemi-
cow.
VI Martius Pop-
pulus R.

Stoga tam
Włofk.

Actum esse
Marius illi secus
lo contigisset,
verba Flori.

Własnie tak
to y Gabius
contra Pannos
Marius contra
Cimbros cunctis
do restitutum,
Protergo rei
fortis illi
strenui dicitur
zarys z mami
Roku 1580.

gdyby sie s prawami rolnymi museli sami wadzic: Odegnani tedy czego probo
ba niemogli otrzymac / bronie wymysli dochodzic / Ale ani pierwszego gwałtu
Barbarskiego Silanus / ani wtorego Manilius / ani trzeciego Capio wytrzymac
mogli / wшысь trzy Hetmanowie z woyski rozploseni / y z obozow zlupieni /
zleby bylo / powiada / gdyby sie byl Marius onego wieku nietrafil. Ale sie y ten acz
szesliwy Hetman nie miał z nimi zarys potkac / czekając z Rzymskim woyskiem
w obozie / ażby sie przes dlugi czas ona popedliwosc y gwałtownosc okrucnego
narodu Cymbrijskiego wsmierzyła.

Stadiusowo Plutarchowow Deciusowo świadectwo / z innych Historikow przy-

daniem na potrzebnych miejscach / O Cymbrach / między
którymi też Gepidowie Litewscy przodkowie byli.

Rozdział wtory.



Oannes Stadius in Commentario ad supplemendam his-
toriam Flori concinnato, tak pisze o Cymbrach krotko
rzecz / Cymbrowie y Niemcy z Cymbrijskiej Morzemi
otoczoney Wyspy / ktora Cymbricam Chersonesum tak nazy-
czow / gdzie dzis Krolestwo Dunskie / y Kiestwo Dite-
marskie / Golsackie etc. Roku od zalozenia Rzymu 640.
Secundum Tacitum de moribus Germanorum scribentem, a przed 360.

Wiemymy narodenim Pana Chrystusowym 100. lat / zebrałszy sie z Sasiady
swoimi / tak tenze Tacitus y Strabo / także Aronki Dunskie / y Szwedzie świada-
czą / Szwedami / z Gotami / z Gepidy gdzie dzis Smodz / Litwa y Lomwa / z Vl-
migaw / gdzie dzis Prusowie / Polowcy gdzie dzis Podole / y z Wolyniczami /
z Scabany / z Amaroibity / z Ombrony / z Jarwolezy / którzy na ten czas według
Ptolomeusa y Josta Deciusa w tych miejscach gdzie dzis Brzeskie Litewskie /
Lublin / y Podlasie mieszkali / ciagnali do Illiriku / gdzie dzis Ziemie Sławiań-
skie / dla niewczasow zimna nieurodzaju / y potopu Morzkiego. Tam w Illiria
ku pod Miastem Torcheia / Curusa Carbona Kacya Rzymskiego / ktory na
ten czas ono Panstwo albo Prouincia trzymal / z woyskiem porazili / y pogro-
mili / stamcdo do Franciey / albo Galliey (ktora ieszcze na ten czas Rzymskiej
mocy nie stuzyla) y do Hispaniey zbroyna sie raka po onym zwyciestwie obro-
cili / A gdy ich Francuzowie / y Hispani Celtiberowie z ziem swych wygnali / do
Wloch ciagnali / tam potym gdy miesca ku osadzie nie mogli z Rzymian w-
prosic / Juniusa Syllana Hetmana Rzymskiego z woyskiem porazili. A gdy
trzeci raz Rzymianie przeciw im do Franciey Marka Scaurusa poslali / skoro
sie woyska stoczyla / pobili Wlochow y Francuzow Cymbrowie y Gepidowie.
Czwarty Hetman Rzymski Cassius Longinus na nich sie oburzył / ktorego też
Tiguryni / narodo Niemiec / Towarzyszy Cymbrow meznym / na granicy Allo-
brogow / ktora Ziemie dzis Sawoyskim Kiestwem zowia / między Wloch y
Francie / porazili / y samiego Hetmana Cassiusa Longina y Towarzysza jego Lu-
cius Pisona zabili / y woyska Rzymskie na glowe pogromili.

Wyprawili ieszcze Rzymianie piacy ras Hetmanow trzech Rzymskich do
Franciey przeciw Cymbram / Quintusa Cepiona / Cassia Maniliusa / y Marca
Aureliusa /

Aureliusa / a iz wшысь trzy rzadzie chcieli woyskiem / gdy Cepio sobie pierwsze
miejsce iako od Senatu zleczone przywlaszczal / powadzili sie w Franciey dla te-
go y Ziemie Francuska / także woyska kazdy swoje osobno na troje rozdzielili / co-
tylac Cymbrowie y Gepidowie Litewscy / zlaczyli sie z Niemcami / z Tiguri-
ny y z Ambrany / albo Ombrony / ktorych Ludowicus Decius / fol 35. o Jani-
ley Jagelowey pisze / Kladzie byc stey krajny / gdzie dzis Lublin y Brzeskie Li-
tewskie / mowiac / statum post Ombrones, id est, Lublinensem Palatium etc. Zaraz tedy
wderzyli na niezgodne Hetmany Rzymskie Cymbrowie / y Gepidowie / ktorych
wielka porazka pogromili / y zwycięzyli / tak stego is osmozesiat tysiecy Ry-
cerskwa Rzymskiego na placu poleglo / a Woznic samych y Kucharsow czter-
dzieci tysiecy pobili / y dwa obozy Rzymskie Cymbrowie / Prusowie / Duniezy-
cy / Szwedowie / Niemcy / Ombrones / Podlasanie / y Gepide przodkowie Li-
tewscy wziali / Hetmana też Marca Aureliusa pojimali / y dwa Synow Bur-
myrzmowskich zabili. Dla tego pospolstwo Rzymskie / ktore dawno na Cepi-
ona waan mialo / za tym tego nowym nieszczesliwym osadzilo go / y winnym byc
stazali / tedy stogley a nigdy Rzymowi nieszczesliwy porazki / is sie / mialo /
manowi nalezy / zle / a nieprzystojnie sprawowal. Takze byl do ciemnice wsa-
dzon / gdzie y w wiazieniu umarl. Trup jego na pole Gemonyskie gdzie zlozyny
cow wieszano y zabijano / od Kacta byl nagi wywleczon / y dobrzyego na pospo-
litą rzecz wziate.

Przyczyna tego strogiego porazenia Rzymskich woisk z Cepionem / Trogus
Prompeius y Justinus lib. 22. swiotostrazozstwo byc klada / iz byl Cepio przed-
tym stoda z Jeziora Colossanskiego wyial / sto y dziesiat tysiecy funtow / a siebra
po piec krot dziesiat set tysiecy pondow / ktore starby utopili byli z dawna w tym
Jezierze Tecosagi Slawacy za porada Bogow swoich / bo ich byli zbrali z
woyny y z lupow / o czym czyta y Justinus.

A Cymbrowie y Gepide przodkowie Litewscy po tym slawnym zwyciestwie
ciagneli przez Francie wtory raz do Hispaniey / skad goy ich Celtiberowie wy-
gnali / na zad sie do Franciey wrocili / a tam sie z Teutonami narodem Niemie-
ckim y z Ambranami / ktory byli (asli Deciusowi wierzymy) z Podlasia zlaczyli /
a wadzili y postanowili między soba / aby Alpes gory wysokie przebywszy Rzymu
dobeli / y wшысьke Wloka ziemie za tak szesliwym powodzeniem opanowali.
Tedy z trzema woyskami rozno do Wloch przez gory Alpes / ktora sa obrona
Wlochow / ciagneli / po onym slawnym zwyciestwie nad Rzymian wewlali.
Co wшыśkowsy Marius Hetman Rzymski / dziwna pralkoscia zwoyskiem im
zabiezal / a naprzod z Niemcami pod samymi poczatkami gor w polu / ktore zo-
wa Aquas Sextus, tak Florus pisze / bitwa zwiodl tym postepkiem / is gdy Niemieckie
woysko rzeka y inne wody zasladlo / Rzymskie wphynarzekały dla niedostateku
wody na Mariusa Hetmana / ktorym Marius odpowiedzial / wшыśkecie majo-
wie / ono wode macie w swych nieprzyjaciel / idzie a wezmiecie is / zarys tedy
z chacia wielka z frykiem / y z zapalczywoscia Wlochy do Niemcow / a Niemi-
cy Teutonowie do Wlochow stoczyla / y tak sie potkali / is goy Wlochy Niemi-
cow przemogli / po zwyciestwie wode z Rzeki na polyce krwia zmieszana plemu-
siali / a wieccy krwie niz wody wypili. 150000. tysiecy Cymbrow y Gepidow na
placu poleglo pierwszego y wtorego dnia według Wellesja. A Orosius świada-
czy / is ich 200000. tysiecy zabito / a 80000. pojmano / ledwie 3000. wbieglo.
Terobochus ich Krol / ktory tak byl chybki / is czterech / a czasem sieci kom-
zwykl byl razem z komi na koni przeskakowac / w ten czas na idnego goy wcielal
niedostal wskoczyc / bo w pierwszym skoku poimany / a is byl wysokiey wroby /
y strzelistego wzrostu / za osobliwy dzim byl mian / bo goy go wiedzono między
inymi znakami zwyciestwa / wposzredku nad wшыśkimi wynioslego widac
bylo.

D iij

Cymbrowie

Niegodz
wiele Hetma-
now wiet num
woysku ukt
eci hroblwa.

Tymie rialte
Turcy Chrzes-
cjanie woys-
ka raz pora-
zili.
Do acz na ten
czas iesze
Lubina y
Brzeskie me-
byloni o nich
slychal Prolo-
musa / ale ter-
dnat ty miedy
isa mian byc
y ktorych Om-
brones wysli.

Na scalas Ges-
monias.

Wtorey raz na
ty wiedzina z
zwoyciestwem
przez Francie
do Hispaniey

Do Wloch ci-
gna / a newu
Cymbrowie y
Gepidowie.

Burwa z Ni-
cy ad Aquas
Sextus.
Vini inquit istis
en illic aquas has
teus.

Enq cades hostiu
fuit, ut victor Ro-
manus de cruce
flamine non plus
aque bibere qua
sanguinis Bai ba-
renum. Florus.

Atesba Niemi-
cow porazoi-
nych.
Teroboch-
dusis Rzeki
dyl iesce.

Cymbrowie z
Gepidami do
Włoch cią-
gnę.

Gepidowie y
Cymbrowie
nad nadszta
Włochow z
mie Alpes
przebili.

Alpes gory
wielkimy śnie-
gami scogie.
Alpes w Bul-
gariy / ktore
Bachanant
dowia Turcy/
i Włostwa sie
mnoż poras.
Śniegi z gor
brykami y fu-
sant leca.
Helwetowie
w gorach śnie-
giem wojsko
Francuskie
zbili.

Cymbrowie
znac byli z
sich stron.

Rzymianie
chcieli prze-
sta gor Cym-
brom zabro-
nić.

Catulus Ate-
sin ofadził.

Mart^o przez
Padum sie
przeprawił.
Śmiałość
Barbarika
Cymbrow.

Et si statim in-
sto agmine vrbē
petissent, grande
d'hermen esset,
Granicie Wę-
neckie przy
Lombardii.

Cymbrowie z Gepidami / y Ambronowie nasyńcy / ktorzy ciagnali z oso-
bnym woyskiem do Włoch / wstępowy o porażeniu towarzyszy swych Niem-
cow / ktorzy w on czas Włochy Terrorami zwali / a dzis Tudekami / namnicy
nirospacając w swojej mocy / y zwycięstwie / pusili sie wielką mocą prosto
ku Torikowi / a potym sie przez gory y skały wysokie / nad nadszta Włochow/
przeprawali / a iz była zima w ten czas / dzwoni sie temu bardzo Glorus Historik
Rzymiski mowiac / ci usz (co jest Cymbrowie) ktoby powiada temu wierzył / za-
mie przez Alpes Gory / ktore od śniegow wyżsiej sie podnoszą / od wierzchu gor
Tridentkich do Włoch z wielkim gwałtem burząc y paląc wciagnęli byli. Dzi-
wowali sie Włochy / zwycięzcy / is Cymbrowie wzięli w zimne niewolność do
nich przes wyniosłe skały ciagnąć / bo ty gory ktorzychem sam doznał / wielkim
nad miarą śniegami zawżdy optywają / myśny ich w Bulgariy Roku 1575.
z wielką trudnością y niebezpieczeńścią idąc z Turck przebyli / tak is nam Ro-
nie co mla zdychali / a samy piechota wszyscy ile nas było / niebrakując oso-
bami / czasem po pas brnąć w śniegu musieli / drugi czasem wpadł po syle / aże-
my go musieli wywołczyć. A gdy z wierzchu z śnieżystej skały stoczyła sie brekła
śniegu takto piść / niż na dot doleciała / była tak nawiętszy dom / bo tak na sie
tocząc sie śnieg brata / własnie takto owo u nas dzieci bryła śniegu waląta / a gdy
lecząc z gory ony bryły chrośty y drzewa lamia / czasem pospolicie ludzi zabija-
ją. Jako y Helwetowie albo Szwajczerowie / z strony Cesarza Carolussa piata-
go / ras tak byli wielkie Woysko Rola Francuskiego w Gorach Włostich po-
bili / śnieg tylko z wierzchu stał na nich / goy usz w szrodek weszli / zwałając y tak
ich śnieżną bronią do gruntu porażili / nas tak Pan Bog sam zdrewnych krom
koni wałe przemiości. A to sie nam ięse trąsilo tydzień przed Wielkanocą / kie-
dy usz tam Łato bywa / y u nas ciepły / Ale zima y śniegi w gorach samych okru-
tne były / coś kiedy zimie. A tey wdrowki mieliśmy dziesięć dni z Traciy / przez
Bulgarstie Bachany do Dunaja Młocanistiego / ktory tam na mile wierz pty-
nie / pod Druściukiem Miastem y Dziurdziowem. A tom dla tego przycoczył
is experientia wiele człowiek wcz / non tamen pœnnebit aliquando meminisse malorum, zia
przygoda z ktorey sie da Bog wywilić serce żałostnie wspomniawszy przymusi-
dla przykłada drugim wyrazić / ale ku rzeczy przedświetercy pióro obroca.

Tak tedy znać iz Cymbrowie / Gepidowie / y Ambronowie / byli z nasych
zimnych pulnocnych kraj / ktorzy to zimie przez Alpes cierpliwie niespodziani
goście do Włoch brneli. Co wstępowy Rzymianie zaraz Quintusa Catulussa
towarzysza Mariusowego z woyskiem postali / aby Cymbrom przesćta gor za-
bronili / Ale skoro wyrozumiał is trudno było tak wielkiemu gwałtowi nieprzy-
iacielstwu odeprzeć / od Alpów na rownie polą z woyskiem wstąpił / a oba brze-
gi Atefis Rzeki pod Werona obronnie osadził / most ku temu przez Rzekę wcz-
niwszy / aby tego żołnierze iesliby ich nieprzyiaciel nągrzewał / a przeciwnego
brzegu bezpiecznie mogli do niego przesć. Ale nawałność y moc Cymbrow y Ge-
pidow Catulusa z woyskiem Rzymiskim od Atefin Rzeki odbili / is musiał z Rzy-
mian yciekac. Aż sam Marius natchmiał z Rzymu sie przeciwko nim wy-
prawił / a przebywszy Padum Rzekę / woysko swoje z Catulussowym złączył
Cymbrowie tej przez Atefin Rzekę śmiałością barbarstka brneli / bez lózi / y bez
mostow / a gdy sie w wodzie bystry ani tarczami / ani rekoma oprzeć mogli /
podciawszy wielki las gac wczynili / a tak sie przeciw Włochom z krzykiem y z
hukiem strasnym Cymbrowie / Cymbrowie / wrzaskowym y krzykowym ogrom-
nym glosem sami powtarzając przeprawali. A tak Glorus pisze / by byli tak za-
raz ogromnym sturmem do Rzymu ciagnęli / w wielkimy a w wacpliwym
strachu rzecz była. Ale w Wenediay krajie / ktora Scadius zowie partem Gallia
Togata z zachodu Atefis / ze wschodu Adriaticum Morzem / z południa Padusim /
z pulnocy

z pulnocy Tatissonem Rzekami otoczoney / polozylis Cymbrowie obozem / A
ca Ziemia jest nad inse Włostie Krainy wrodzajem / wczesności ziemie / y pogo-
da Nieba narostofniesz / w ktorey nasy ziemieli / a Marius im wymyslnie biewo
zwłoczyl / a sie wzywaniem chleba y miasa warzonego / także słodkiego winu w
rostopniesz Ziemi wciętyli / y rospiescili / goy pospolicie żołnierzy rostopniesz w-
dza / bo w nich nalepszy Rycerze zmięścił.

A potym nasy mili nieopatrzeni Cymbrowie y Gepidowie mniemając is sie
ich Marius boi / y rusząc takoby usz Włostie Ziemię opánowali / postali do nie-
go kilo rózow / aby sie z nimi potykał / a dzień biewy nąznaczył. A zlozył im na-
zawcz drugiego dnia czas y miejsce potkania / takto Glorus pisze / na serokim a
rownym polu / ktore Claudius zowa / a Plutarchus trzeci dzień od jadania biewy im
Mario de uita Illustrum uirorum byc pisze / tertio nona Sextiles, in campo Vercelenfi.

A gdy sie tak obie strone z wielkim grzotem / y krzykiem ochotnie potka-
ły / Marius forelow chytlich wzywając porażił Cymbrow / iz ich na placu
104000. tyścy poleglo / a 40000. tyścy poimano. Włochow tej trzecia część Cymbrowie
tey liczby wbitych zostalo / ktora biewa frogą przez cały dzień trwała.

A to zwycięstwo ktore Glorus Bogom przyczyta sławne / y wsiętkiey Mo-
narchiay Rzymstiey nąwdziaczny y nąstępsie. (Gdy wsięscy przed Cymbrow /
mi drzeli) Marius otrzymał / nie moc ale chytym forelam z zwłoczema y z
bykowania woyska swego / ktory forel do dziełności tak prawy German przidał /
nastawiac w tym Hannibala / ktedy ono był Rzymian frogą ad Cannas porażił.

A tak postępowal / naprzod czekał aż sie w rostopach Cymbrowie takom
pierwey napisal / rozlezi / y ziemieli / potym dzień potkania obrał mglisty / aby na
nieprzyiacela mogł śladnie bez wieści wderzyć / temu wietrzny / aby im piaset od
wiatru y koni wzruszony w twarz y woczy kurzył / sobie powietrze przystep o-
brał / tej wpy swoje bykowal przeć w wschodu Stonic / iz gdy mgla ku po-
łudniowi wpadła / a Stonice sie iasne rozwiecielo / zaraz od hienia zbroy y przy-
bie Rzymstich zostało sie Cymbrom / takoby sie Niebo zapalilo / a dla odbijania
blyskania / y promieniow od zbroy y Stonecznego blasku pątrzyć na Włochow
nie mogli / goy sie im trzej z jednego wiozeli / A tu sie każdy sprawa ludu Ry-
mstiego / y Rornistrz nączyc moze z Historiay bykowania woyska / czego d-
ley czytać wiecey sie domaca.

A gdy usz tak porażił y rostopyl Cym-
brow y Gepidow Marius / niemniejszy miał woyna z jonami ich / takto z onymi
sami / Bo gdy si. wozami y kolajami zerwad mocno obwarowaly / na wierz-
chu onego obozu stoiac / takto z Baste albo Zamku takiego majnie sie bronily / spis-
sami / wloczniami / y rozmartymi pociskami Włochow sturmuacych bjac / a po-
tym smierc ich zacnięsa ięseze była niz biewa / Bo gdy ich Włochy niemogli do-
być / rokowaly z Mariusem samy Cymbarki y Gepidanti / ktorzy Litark 109 /
przez posty podawaly mu Condicie / aby ie przy swych wolnościach zostawil /
Cpątrz tak niewiasty grube wolności naprzod przestregaly / Potym aby Wm-
kami byc mogly wedlug zakonu Kąplanstwa Poganistiego Rzymstiego / Wogi-
niey Westy goy im majow pobito / a goy tego niemogly wprosc / w onym obo-
zie / podawaly naprzod y pobily wsiętki dziatki swoje / aby wnewola Włoch-
ka jymo nie przysly / sami sie potym majnie z Włochy do wpadu siekly / drugie
poobrzynawaly warkocz albo wlosy swoje / braciły porozzy / a sami sie na drze-
wach / y od wierzchow wozow / y nadyblach powiesily / a drugie majnie Włoch-
chow bjac a niechca sie dac poimac / w polu do gardo sie zbic daly.

Tey dziełności podobna nądzies Litawow ich potomkow na zamku Pul-
lenie w Smodzi / goy ich Niemcy dobywali / za Olgięda / is także nastawiac ska-
rych macet swych / jony swe y dziatki popalili / a sami sie do gruntu zbili / aby zy-
wo w rzece Rzyja kom bardym nieprzysly / Wozym Cromer fol. 201 lib 12. Niecho.
fol. 234. lib. 4. cap. 22. dy. ytaf sie / ale ięseze daleko stad do onad / wracam sie grze-
czy.

Fortel us b-
dzo smalego
y gotowego
nieprzaciela
zwłoczente po-
laczenie cun-
ctario.

Gepidowie y
Cymbrowie
na wojnę wot-
lali.

Cymbrowie
porażeni.

per ipsos si ara
dere fas est Deo.

Marius fore-
lelem Cym-
brow porażil.

Postępek by-
kowania woj-
na Marius
bowego.

Nec minor cum
vixibus eorum
pugna, quam
cum ipsis suis.
Niewiasty
Cymbarkie
majnie sie bro-
nia z obozu.

Timberki ro-
kuta z Mario
ussem podaw-
sly mu condic-
cie.

Okrutna sta-
łość Cymb-
ark y przewa-
zne męstwo.

31.
Balens Krol
Cymbryski.
Ploty ości.

Macieja Strzykowski

Balens Krol Cymbryski mianem przebiegając wpy Włostie na plaen zabity
został. Na onym poboyczu potym strupich koci iak Kroniki Włostie / y
Swedzie dowodza / Masillenbowie Włosty / ploty kolo Winnie czynili / a zia
mia krowie y kłuskości napelniona / nad zwoyczay plodna sie ostala: dobry to był
nawoz.

Gotach / Getach y Gepi- dach przodkach Litewskich / y Sławiańskich / Rozdział trzeci.



At tedy masz Czytelniku miły o powodzeniu /
dzielnościach / y frogum na ostatek pogromieniu mazyńskich
Cymbrow y Gepidow / A iś w ich towarzysztwie y z ich na
rodu Litwa / Smodz / y Lotwa być kłada / tedy ta rzecz na
pewnym fundamencie prawda historycy ugruntowana /
zakładam / iakomci to iś wyżej dostatecznie podał / w
wywodzie tych Cymbrow y Gotow / od Gomeru Jafeto

Ezechiel. 38.

wicz y Togormy Syna iego / ktorych też narody Ezechiel Prorok S. w tych
stronach pólnocnych / gdzie dziś Smodz / Lotwa / Prusowie stary y Litwa / iak
sine opissuje / gdy mowi: w Rozdziale. 38. Gomer y Togormalatera Aquilonis.

O tym też cy-
tay Volaterra
num / lib. 2.
geogr.

A tak dzielności Cymbrow sami Niemcy sobie przywołać nie mogą / po-
niważ y Luvius y Florus gdziekolwiek mowia o Cymbach rożno Niemcow
mianują: Co naydzieś w Florussa lib. 3. cap. 3. gdzie mowi / Cimbri, Teutoni atq. Ti-
guri, y Ombrones uel Ambrones. A tu Cymbrow na cele położonych masz rozumieć
Swedzie / Dunie / Lotewskie / y starych Prusow narody starożytnie / także Ge-
pidy przodki Litewskie y Smodzkie / ktorzy w ostatnich latach y brzegach Ocea-
nu Baltyckiego / ktory dziś Niemiecim Morzem zowiemy / mieszkali / iako
Florus mowi / y iako ich Ptolomeus y Jul. Cesar in Comenarijs opissuje / A na
ta wyprawa do Illiriku / y do Włoch zlaezyli sie byk z Niemcami / albo Teuto-
nami iako z sasiady y z Ambronami / ktorych Ptolomeus y Decius w tych po-
lach gdzie dziś Podlase etc. z dawną kłada. A o Gepidach przodkach Litew-
skich / iś byli zawždy w sasiadztwie y w towarzysztwie tak wojennym / iako domo-
wym z Cymbami / y z Getami / O tym wszedzie naydzieś iśniysze nad Słonce
swiadcetwa y dowody / przeto cokolwiek Cymbrowie y Gotowie sławnego
czynili / to też słusnie ma być przypisano y towarzyssom ich Gepidom.

A po tej poraśce acz niemala częśc Cymbrow / Ombronow / y Teutonow
albo Niemcow została / wszakże sie iś pokrzepić nie mogli / utraciwszy tak wiel-
ka moc / przeto ledni poddawszy sie Rzymianom / na granicach Włostich zostali
li / Drudzy w Niemiecich krajach / y w Franczy osiedli / a drudzy ktorym było
trudno o ofiady / nazad sie do tych kraj pólnocnych / z ktorych byli pierwcy wy-
šli / wrocili / iako do Daney / do Prus / do Smodz y do Litwy / a drudzy do Je-
ziora Meotim / y do Kieki Tanais / iako Florus pisze. A iś we Włostech / w Fran-
czech / y w inszych dalekich krajach walezac dlugo sie wtoczyli / z towarzysztwem
rożnych narodow / tedy też stad za spólnoscia y zwoyczajem rozmaitych izykw
mowa swoie zmienili / bo Swedowie y Dunicy wlasni inacze mowia ni
Niemcy / Aurlandowie także / Prusow starych ostali / Lotwa / Litwa y Smodz
rożnych izykw rożne y rozmaite slowa w mowie swoiey iako słyszymy maza.

Wszakże

Księgi wtore.

32.

Wszakże Cymbrowie / Gotowie / Gepidowie / Litwa / Smodz / Lotwa / Swedo-
wie / Dunicy / iedne sa narodu od Gomeru / y Togormy / acz izykiem y obyecz-
kami nieco ieden od drugiego rożny. Jako też widzimy / Wrony / Gatorony / kruk /
kawki / kras / krot / ktorych też ieden / acz nieco rożny pierzem y gloskami /
rodzay / wszakże iednego wroniego wpysey przyrodzenia / a gdzie Gatoroni leca /
tam sie też kawki / kruk / Wrony miedzymich miesza. Także gdy sie Cymbro-
wie y Gotowie do Włoch wyprawowali / ciagnali z nimi y Gepidowie / Litwa /
Lotwa / Aurlandowie / iako iednego rodu y ziem ludzie / a Russacy zaś y Sławacy
iako Sasiady etc.

Niechay iś tedy o tym badzie dosyć Czytelniku miły / A teraz zaś o Go-
tach samych niemniej rycenta dzielności sławnych narodach / rzecz przedtym
poczta wymyśletem ci skutecznie a dowodnie wywieść.

Polozyłem tedy naprzod w wywodzie Synow Noego y ich potomstwa /
Gotow przodkow Litewskich poczatek od Togormy Syna Gomerowego a
wnuka Noego / ktorych duple y zacie sprawy Niemcy / Dunicy y Swedo-
wie (iako y Wandalitow / y Cymbrow) sami sobie przypisują / w ktorym pro-
nym mniemaniu bardo sie przeciw wpystom postronnym / naostatek y przeciw
swom wlasnym Niemiecim historykom myla.

Do opuszczenia ola trockości sławnych y dawnych historykow Greckich /
Procopium Cesarskim / ktory o wojnie Goeticy w Rysgach pierwszych / wto-
rych / y trzecich / etc. pisał / także Agatium Gracium y Iornandem de rebus Gallicis, Blondum
Decad. 1. lib. 8. de inclinatione Romana Monarchia, y eundem lib. 1. Decad. 1. y Cornelium
Tacitum, o polozeniu ziem y obyeczaiach Niemiecich etc. Dium Gregorium Papam, 2. y 3. de bello
Raphaelem Volateranum lib. 2. y inszych wiele starodawnych a wielce zawołanych
historykow / tedy swiezymi ich Niemiecimi historykami / to ich mniemanie
być proine okazemy. Naprzod Tilemannus Stella Signensis Niemiecki Teolog opi-
sujac origines gentium in genealogia Christi, tak pisze o Gotach / zowac ich Getami:
Getas autem Gotos esse nihil dubium est, quosetsi multi in insula maris Baltici tanquam avroxyroyas
natos esse fingunt, tamen cum varia genera humani in oriente fuerint, ut Moyses testatur, consenti-
ne im est, completum esse occidentem y septentrionem paulatim progressu, ex oriente posteris No-
ha etc. etc. A Geti (powiada) to iest Prussy stare / Litwa / Smodz y Lotwa / być
Gotami / nie iest namniej rzecz watpliwa / ktorych aczkolwiek wiele history-
kow na Wyspach Morza Baltyckiego / to iest Dunieckiego / Swedzieckiego / y Got-
landzieckiego / przed wielki być narodzonych zmyślają / to nie iest tu rzeczy / po-
niważ poczatek narodu ludzkiego na wschod Słonce sie naprzod po potopie
rozmniozyl / iako o tym Mozesz swiadczy: słusny iest tedy dowod / iś zachod-
nie y pólnocne krainy po lektu a zniemadza były dopiero narodami ludzki-
mi napelnione / kiedy potomstwo Noego ze wschodu Słonce / to iest od Ba-
bel Wieze ku zachodowi y pólnocy postepowalo. To tu masz swiadcetwo
pierwszego nieład historyka y Teologa Niemieckiego / ktory Gotow nie z
Niemcow / ani z Swedow / ale z Gotow (ktorzy Ovidius / Plinius / Ptole-
meus / y inшы w Litewskich / w Smodzich / w Włostewskich / Prekopskich /
Podolskich / Wolynskich y Włostich krajach opissują) narod być rezmmo-
żony iawnie swiadczy / a iś nie Getowie z nich / ale oni z Gotow / y z Gepi-
dow posli / y Dunie / także Swedzie Wyspy w Skandawicy zmienac, kłada
siedli.

Daley zaś pisze: Et facilius in arctico latere processerunt gentes, quia ibi non impediuntur in-
nere mari, ut in litore maris mediterranei, y snadniej sie powiada rozszerzily y roscigaly
narody ludzkie w pólnocnych krajach / gdzie dziś Litwa y Rus / bo tam drogi
nie bywają przeszkodzone Morzem / iako sie trafia nad brzegami Morza miedzy-
ziemskiego.

Procopius

Agatius lib. 1.
y 2. Procopius
lib. 1.
y Cornelium
Casarum, lib. 1.
y 3. de bello
Gothico, Iornandes
de rebus Gallicis,
Blondus decad.
1. lib. 8. y lib. 1.
Decad. 1. Cornel.
Tacitus, Dium
Gregorius y
Gotow z
Sławiańskich
kraj wywod-
za.

Procopius Cae
sariensis,Jakiś wroty
byli Gotowie

Proco. lib. 5.

Proco. ad Istrum
usq. uincendo
perueniunt.Spartianus in
vitis Caesarum.Herby starich
Gotow y
Cymbrow.
Cornel. Agrippa
in arte Heral.
cap. 81.Młowi młot
młot to jest
krótych sie
wiele w młotie
młotu swym
myliło.
Tęż tej Was
powieści y Wiel
sta z Herber
steinem mo
wio zgodnie.
Tu iawnie po
twierdza Her
berstein/ iſi
Gotowie nie
z Scandey a
ni z Swecyey/
ale z Ruſtich y
Litewſkich pol
gozie byli po
lowcy wyſli.
Paul. Iouius
in Moſch.
Torila Krol
Gotſki.
O tym tej cży
tay Cromera
lib. 7 et lib. 1.
takie Wolate
tanum in Go
tis.

Procopius tej Greci Historyk Gotow takze Getami zowie lib. 1. & 2. belli
Gothi. Tenże tej Procopius Gotow Wiſſigotow / Wandalitow / y Alanow ie
dnym imieniem wſyſtlich Sarmatami zowie / y ten ich byl narod / tylko iſi
powiada byli troche rojni Kiazat y wodzow ſwoich rozdzielenim / A iſi Hiſto
ria piſat za cząſow onych dawnych / gdy Gotowie pluzyli / tedy tej ich oſoby
takto ſam widziat tak opisyuie / iſi ſa białego ciała / wloſy plowe / oczy wielkie
mąg / iſi kiedziſ wſyſtli narody Ruſtie y Slawiaſkie widzimy. Tenże Proco
pius w Kſiegach 5. piſe / iſi ci Gotowie wyſli z tych miyſc gdzie dziſ Moſtwa
od Donu albo Tanais Rzeki / A te przyczyna Kładzie / iſi ſie (powiada) trąpiło
niektorym młodziemcom zagonić zą Jeleniem przez Rzekę Don / albo Tanais / a
gdy dąley ku zachodowi bawiac ſie łowami ząſli / wrocili ſie na zad do ſwoich /
y powiedzieli im / iſi widzieli bardo dobre y oſſie pola / y role na zachod / Oni
tedy wſiagac w mocy y bronie ſwoiey / przyſli z woſtciem aż do Dunaju wſiedzie
zwoyſtwo ocrzymawiac. A potym z Rzymſkim Ceſarzami przymierze wzię
li / do Włoch ząſ przyciągnali / a na oſtatek aż do Hiſpaniey przebyli / to tak
Procopius.

Spartianus tej w opisanu żywotow Ceſarſkich Getami Gotow zowie /
ktorych 300000. Claudius wtory Ceſarz y Młaska Martinopolim w Meſſiey
albo w Bulgariey Slawiaſkiey Ziemi porąził.

A Volateranowi lib. 2. ządzą ſie być Gotowie z narodu Cymbrow / o kto
rych Florus piſe / iſi ſie ich oſtatek po poraſce od Mariuſſa wrocili ad Meotia
dem / gdzie tej dziſ nie Niemcow ale Slawakow miedzy Tatarami pełno.

Tęż y po Herbie okazuſ ſie być Gotowie ſtarczy wlaſnie z Ruſtich krain /
ktorzy Tiedziwiedzi zą Herb na Choragwach y na Tarczach noſili / iſi o
tym Cornelius Agrippa in Arte Heraldica capite 81. piſe. Cymbrowie ząſ Byli na ząſ
mocy ſwoiey / a Alanowie Kotą / Polacy Orłā / Niemcy Lwā zą Herb wzywali.

Sigismundus ząſ Herberſteinus in Commentarijs rerum Moſchouticarum fol. 114
tak piſe o Gotlandiey / Gotlandia quog. uſula regno Danie ſubieſta &c. Gotlandia po
wiada Wyſpā morſka Kroleſtwu Duńſkiemu poddana / na tej odnodze mor
ſkiey Baltickiey leży / a ktorey wiele ich niniemāto Gotow wynidz / gdyż tā Wro
ſpā daleko ciąſnieyſa ieſt / niſi ktoraby tak wielką wielkoſć ludzi / iſi to była
Gotow / w ſobie ogarnąć miātā : nād to ieſliby Gotowie z Skandiey iſi nie
ktorzy wywodzą mieli wynidz / a potym z Gotlandiey do Swecyey / tedy per
na / iſi powtore odwrociliſy przez Skandia drogę / muſieliby ſie na zad wrocili /
ieſliby chcieli do Włoch ſtānnych ſtron iſi to Gotowie ciągnąć. Quod rationi mun
mē conſentaneum eſt, co ſie z rozumem ani z rzeczą / powiada Herberſtein / by namniej
y zādnyim ſpoſobem prawdy nieſtoſnie ani zgadza eć. A tu maſ wtore ſwiāde
ctwo iāwne / iſi Gotowie nie z Gotlandiey ani z Scandiey / ani z Swecyey / ale
z Litwy / Smodzi / y z Moſkiewſkich krain Meotſkich y Tanayſkich wyſli / iſi to
ſie tej to pnieſie zgadza y Jowiuſſa libro de legatione Moſchoutarum, z trzecim wy
wodem o Gotach / Demetriuſſa Poſtā Moſkiewſkiego w Rzymie : ktory takie
Gotow wiātſa częſć z Moſkwy y z Zawoſkich Tatarow / takie z zebrańey dru
żyny y gminu Lotewſkiego y Litewſkiego wywodzi / ktorzy przed tyſiacem y
tulkimdziesiąt lat z Krolew ſwoim Torilā Rzymſkie Ceſarſtwo y Rzym miā
ſto prāwie z gruntem byli wywrocili / eć

Carion ząſ Niemiecki czwarty Kronikarz lib. 3. monar. 4. etati 3. o Gotach
piſe / zowie ich być Niemcami z Gotlandiey Wyſpy / ktorzy powiada częſć
Lotewſkiey y Litewſkiey Ziemie oſiedli / bo ty obiedwie krainie przez morze leż
przeciwko Gotlandiey. Ale w tym co mi Kājoy w Hiſtoriach namniej biegły
żezna / Carion toru wſtąpił / Bo Gotowie ruſzywſy ſie z tych pol / ktore ſa zą
Kijowem / Roku od Chriſtuſa 253. wciągneli wielką mocą do Traciey / w wo
ſtu trzech

Decius Ce
sarz od Got
ow Slawak
ow zabit.
Tęż iſi ty
ſiecy Gotow.Carion iſi
nā drogę pi
wa. przyw
ed.Stowa Car
ionowe.Baldany go
ry wyſokie
Ktore Geogra
phowie Kodo
peos et Her
mum zowie.
O tym tej cży
tay Cromera
lib. 7 Dingof
ſa y Miedhof
uſſa lib. 3.

ſtu trzech ſet tyſiecy / co ſamie Carion lib. eod. wyſſey przeciw ſobie piſe. Tām
woniac Rzymſkie pańſtwa / w wālney bitwie Deciuſa Ceſarza y z Synem zabi
li / iſi o tym będzie niżej. A tu ſie iāwne pokazuie / iſi Gotowie s tak wielkim
woſtciem 300000. Krom jon y dzieci / podobniey ſtych pol gdzie dziſ Moſtwa /
Litwa / Wolyn / Podole y Przekop albo Taurica / wyſli / a niſi z Gotlandiey /
iſi ſie Carion domniemawa / pomierwaſ z tej wyſpy / ktorey niemāſ więcey ie
dno oſmnaſcie mil na dlużā / tak wielkie woſtka wybrāc ſie nie mogły / co y Ma
ponius y Dielſti wſpomināia. Bo y dziſ Krol Duńſki niezbierze zimey ledwo
tuko ſet / a nawicey tyſiac Ludu gotowego do boju / y to nā gwaltowna po
rzeba. A co tej Carion piſe (nemogac ſie z ſwoim Gotami bez Litwy obyć)
iſi y Niemcy z Gotlandiey Wyſpy przyſiedwſy częſć Litewſkiey y Lotewſkiey
Ziemie opānować mieli / a potym ſie Gotami nāzwali / tedy y to nie ku rzeczy /
poniewaſ Gotowie przed tyſiacem lat trzemā ſty czterdziſta piątā doſyć
ſławni y Rzymianom ogromni byli / przed tuko wielko / y przed przyſciem
Niemcow do Liſland / ktorzy dopiero Roku 1234. za Frideryka wtorego Ce
ſarza / a zą Grzegorza 9. Papieży do Lotewſkiey Ziemie ſakon Krzyżacki wnie
ſli / a potym tām ten kraj opānowali / ale Liſtancanu nie Gotami (ktorych iſi
na ten cząſ moc była do gruntu prāwie zgaſta) byli y ſa nāzwani. A tu widziſ
nie tylko w ſamey rzeczy ale w rachunku lat wielki ſfank / od roku 2533. kiedy
Gotowie byli naſtewem ſławni / aż do roku 1234. kiedy ſie Niemcy do Li
ſland wnieſli. Z Litewſkich tedy krain y z Moſkiewſkich / takie z Wolynſkich
Gotowie poſli / a nie z Gotlandiey Inſulki / a zkolwiek tej Duniey / Swec
dow / Cymbrow y Niemcow nād Morzem Pruſkim y nā tego Wyſpach roz
mnożonych / w ſpolney drużynie mieli / ktorzy wſyſcy Gotami / Getami / Ge
pidami y Cymbrami / a z roznych narodow zgromādzeni / iednoſtāynie byli
mianowani / czego y ſam przeciw ſobie Carion poſwiadcza / mowiāc : Non unus
autem populi appellatione cenſentur Gotthi, Vandali, Rugiani, Hunni &c. Ale nie iednego ludu
mamy rozumieć Gotow / Bo tymże imieniem rozumieć ſie Wandalitowie (na
rod Slawiaſki) Rugianowie / Hunnowie z ktorych Węgrzy / Gepidowie z kto
rych Litwa / Smodzi y Lotwa / eć.

Piſe tej Carion / iſi Gotow częſć w Aziey nād pontem y propontidem oko
ło Conſtantinopola krain tuka oſiedli / drudzy w Traciey y Węgrzech zoſtali /
dziſ tej ieſeje (powiada Carion) ſławiā / iſi w Taurice albo w Przekopie / gdzie
dziſ Tatarowie Przekopſcy / Gotowie mieſkają / ktorzy iſyż Kā Niemieckiego
wzywają / y Gotami ſie zowią / Poty Carion.

Alem iā ſam był w tych wſyſtlich krainach / y w Traciey niedawno Roku
1774. y około Conſtantinopola wſzedziem ſwiādom dobrze / A tāmien zādnych
Gotow / Niemieckiego iſyż wzywających / niewidziat / ani o nich ſlychał.
Slawakow tām naſych przodkow wſedzie pełno w Tracyiſkich y w Bulgār
ſkich Ziemiach ſeroko miedzy Balchanami gorami mieſkających / takie w Tau
rice albo Przekopie / ſa oſtātki Gotow albo Gotow Litewſkich / y Korolan
ſkich / Ruſtich przodkow / ktorzy Slawiaſkim iſyżkiem (nie Niemieckim)
mowia / a Bydło albo Czabany w polach paſſa / a zowie ſie dziſ Beſarāba
mi / Tarami / Slawakami y Serbami / nie Gotami ani Niemcami / ktorzy
tām nie wyryſi / iſi y miedzy Tatarami y Turkami oſady mieli. Poniewaſ v nich
nād Niemiecki niemāſ narodu mierzejſzego / com wlaſnym okiem wſyſtko wi
dziat / y Kājoy to powie tām tych krain ſwiādomy.

Potym Iodocus Ludowicus Decius / Niemiec / ſwieży Hiſtoryk nāſego
wielk opisyuac uerſtates Polonorum, lagelonum ſamiliam, & Sigismundi Regni tempora, ſeroko
y dowodnie / tak o Gotach rzecz czyni / wywodzac ich narod z tych krain
gdzie

rasuś do samej rzeczy przystąpiemy / zakładając dowodny początek Historii Litewskiej z Kronik Pruskich / niż do Palemona albo Publiusa Libona z Włoch w te strony przyjeżdżającego przystapiemy.

Wiedemucie Krolu pier- wzym Pruskim z Litalanow wybránym / y o Litwie y Samocie Synach jego / Rozdział III.



Rasmus Stella Libanathanus w księgach wtorych dawności Pruskich / o przodkach prawdziwych Litewskich z Gotor y z Gepidow / y Cymbrow walecznych idących / y o pierwszym Litewskim Książcu Litalanie / y o Samocie Zmodzi / tak pisał do Mistrza Pruskiego Gniotika. Czaśu Koro go Valentinianus Cesarz Rzymiści panował / to jest Roku od Chrystusa 366. Alanowie albo Litalanowie ludzie pełnocni w sąsiedztwie Prusom przylegli (skąd znać się to był Litewski naród) gdy przeciw Rzymiściemu Cesarstwu wojnę podnieśli / po długich i ciężkich w panstwie Rzymiście naciągach od Sicambrow byli porażeni / etc. A druga część tych Alanow albo Litalanow mowią y nie tak da wojny sposobna / Ktorzy byli w domu zostali / po odejściu od Sicambrow porażce / Młodych bitnych moc straciwszy / niebardzo walecznie bezpiecznie się osiedzić w własnej Wyczystej ziemi / przeto z żonami / z dziećmi / y z wielkim gminem fug niewolnych / do Borussow albo Prussow pogranicznych odeszli / Sprzety wszyscy domowe y majątność w ten czas na karach / na kolach s sobą woząc / także dobytki wielkiego bydła wzięli / Ktorzy on naród więcej żył / z sobą przysięgli / i samych siebie Prusakom starym Ktorzy byli z Litwą jednego narodu / w wiary y w obronę podali / Ktorych Prusowie wzięliście przysięgli / Bo ich wielkością przynudzeni / tym śladem wielkim narodom odpor dawali / gdyż się na ten czas Niemców więcej obawiali / Ktorzy nad Wisłą gdzie dziś Culmieniska Ziemia mieściła / i Prusow często s tych miejsc Koro trzymali wybijali.

Postąpili tedy Prusowie Alanom społecznego mieszkania w ziemiach swoich / Ktorzy też niewiast swoich Borusom złączenia pozwolili / bo żadnego Mężenstwa nie mieli / ale wszyscy jednako spólnego obcowania z niewiastami używali. Dla czego w krótkim czasie w taka wielkość prętko wzrosli / i wszyscy przyległe narody / Mazowszanie / Polaki / y Niemców przewyższali / z tej potym wielkości dla ciążności granic poczeli się między sobą jeden drugiego wzywać / albo wtem tak się komu podobano / y tak sobie Ktorzy pożytecznie być rozumiał / tak wiele ziemi sam dla siebie y dla koni brał y posiadał / dla czego między nimi swary y nieznaśliwizny rozmaite powstawały / Ktorych częstokroć spólnym zabiciem dokonczali. Ta tedy sama rzecz / on lud gruby i niezgodliwy w tym zgodać nie mógł / i o postanowieniu Krola schadzki poczeli mówić / gdzie według prostoty pospolstwa stad y zowad rozmawiać o tej rzeczy mówili y rozprawiali.

Tam Wiedemuto / albo Wiedemuto Litalanus / Ktorzy między y godności y rozumie przewyższał (bo wielkim poczet fug obfitował / skąd też sobie zwołania w cudzych ziemiach dostał) rzekł tak / gdybyście Borusowie nad pieszczoty wasze głupsi nie byli / o tym co między sobą rozprawiacie żadnejby nieznaśliwizny nie było bo widzicie

widzicie i pieszczoty Krola maia Koro rozkazania słuchając / Ktorzy ich sprawy rozstrada / Kąda z nich do słusnych robot przystawie / Ktorzy y nie postępujących / proznujących / nierobotnych y nieczemnych precz z wlow wyganiając Koro / z Koro rozkazowaniem wszelki wrobiecie trwaga / i dzieła y sprawy swoje Koro / wy Koro to na Koro dzień widzicie / onych tak wodom nasładować / Krola sobie postanowicie / y jego wole badzcie posłusni / on mech swary między wami porównywa / zaboystwa wsiaga / zdoziewstwa Koro / niewinności broni / też sam na wszystkich bez żadnego wyjęcia / mech prawa / wyrok y moc zwierchnia ma. To słysząc Prusowie zaraz wielkie wołanie podniosli przyzwolili / mowią / i chętnie ty nad nami być Bóg Koro / co ich Koro Krola pieszczot znać / czy / etc. Wiedemuto Litalanus z Litewskiego narodu co y samo imię swoje / czy / niegładząc ich głosami za wszystkich zezwoleniem Krolom pierwszym Borusim y Litalanim albo Litewskim zostal / Ktorzy też był także z prostego i grubego y Pogańskiego narodu / wsiadłemu Krolowi wielgomyślności dostać / wale / bo tak skoro od pospolstwa Mieszkańcem Krolowim był odłączon / nie ku innej rzeczy wmyśli swoy naklon / idno aby Koro albo woda pieszczot naśladował. Przeto naprzód pospolstwo y tam y sam tulące się w peronach granicach na realie porządku pieszczot zamknął / Koro w osobnych walech roboty swoje skonczywa / y nąponiwał ich do roboty Sielskich / aby jedni ziemię sprząwali / zaśiewali / y drzewa owocne szczepili / druzzy Koro pieszczot aby się baroli / drugich do bydła / dobytów / drugich do Ryb łowienia nąznaczył / y prawa ustawił / Naprzód aby żaden gospodarz więcej dobytów / ani czełodzi mechował / nad potrzeba dostarczema robot swoich / innych aby przedał / albo pobit / aby też żaden włomnych / niepożytecznych / y do roboty nieprzygodnych nieżywił / ani wychowywał / Dał też wolność / y prawo i Synowi rodzicą starością y ciążonego / albo Koro by dla młodości / sił roboty znosić niemógł / wolno było wdawic / aby prozno chleba nieiadł / i jedną żoną aby każdy przestał.

Potym chcąc on lud gruby z okrutności zwierzęcy do Kromniejszego życia przywieść / Młodość Krocia sposob wynalazł / y biesiady częste y Krociny polite postanowił / wieść i tym miał okrutne ich wmyśli zmieścić / wezrym się nieomylił / abowiem w rychle ku tak wielkiej pieszczoney miłości przysili / i Koro czemu chciał ich przywodzi.

Potym ustawił / aby gościom przyjemność / y ludzkość nawiecy zachowywali / gdyż się tymi rzeczami namocniej przyjaźni między ludźmi spala / etc.

Po śmierci swojej Wiedemuto Krol czterech Synow zostawił / ale Kronika inna Pruska po Niemiecku drukowana świadczy / iż dwanaście Synow miał / Ktorzy były ty imiona Saimo albo Zaimo / Nidro / Sudo / Slawo / Tatarang / Barto / Galindo / Warmo / Ogo / Pomezo / Culmos y Litmos / albo Litala / nos / Ktorych Ociec Wiedemuto / tak Kronika Pruska świadczy / doświadczy lat wieku swego 116. rozdzielił tym sposobem / Saimona albo Zaimona starszego na stolicy swojej nad innymi bratry przelożył / Ktorzy Zaimon dał od siebie przezwisko / gdy mu się też ta Ziemia z wydziału między innymi bratry dostała. Ten też y Sambra druga Ziemia od siebie mianował / po Niemiecku Samland / Ktorzy dwu Księstw ludzi do boiu godnego czasu Pogaństwa 40000. tysięcy iednych / y 40000. piekych wychodziło. A dla tego Saimona dziebieczney dawności / Brzyzacy Pruscy pod Litwą Zmodzi przez częste wojny dochodzili.

Sudonia od Sudosa Syna Wiedemutowego / też nązwana / Podlasku / Zmodzi / y Litwie przyległa / z Koro 6000. iednych / i 8000. piekych wychodziło. Tatarangia trzecia Ziemia od Tatarang nązwana. Nadronia czwarta od Nadra. Slawna piąta Ziemia / Koro z Księstwo wdzienne czasu stała.

Krol nadpisał
czolami albo
Młodością.

Wiedemuto
pierwszy Krol
albo Koro
Borussow / al
bo Prussow
starszy y Lit
talanow prz
od Koro Litew
skich.

Godność po
policie oby
czaje mien
porządek sta
nowienia po
politey rze
czy Wiedem
utowy w Prus
kich / y w Lit
wie.

Prawa Wey
demutowe y
ustawy.
To też są sta
rych Krolow
Litewskich. z
chowywano.

Biesiady.

Gościanna w
czynność.

O tym cyray
w Kronikach
Pruskich / y w
Cosinographi
ach / Casparis
Kennenber
geri.

Narod y liczy
bą Synow Wey
demutowych.

Saimon albo
Zaimon y Saimo
bia od Saimo

na przewane
80 tysięcy lud
du do boiu z

Zmodzi y z
Sambrey wy
chodziło.

Sudonia od
Suda.

Tatarangia.
Nadronia.

rych Prus

Sicambrow
wie był naród
niemiecki nad
Renem Koro
ka moży.

Koro y woli
Wiedemuto
Koro Lit
talaniego
starszego m
dy Prusami.

Galindia / s
Proci westug
Kromk Pru
stich sesczcie
fiat ryszicy lu
bil za pogani
swa do boiu
wychodziło.
Warcila.
Zoczerla ndia
Culina.
Pomezania.

Wtenje spoz
sob Wapow
sti y inij oŁ
chu nāšim y
Czechu piša
Rosteri y v
goda Synod
Wiedemuto
wyŃ.

Przycaśni w
sien z piasek
Litwy Lit
lanowey / po
dobna Czech
owey y Czech
owey z Ka
wacze y z
Siawienstka
ziemi
Alant Lit
nami od Lit
lanę Kiojec
a potem Lit
wany a z wa
ni.
Kof przy Je
Litlanę
Kiojec do
Litwy.

Kalmo Xelaj

Slowakische
n. Erdkunde
Stelle.

Petrus a D
burch w Ar
nice sworey
Gudmager

rych Prusów była policzona / y od Litwinow / y od Krzyżaków często burzona
bywała / dzieli się od Litewskiego Księstwa Memel albo Niemien Rzeką. Baro-
tenland od Bartoná mianowana granicą z Litwą 70. Jezior y puszczań / prze-
to Litwą ta Ziemia iako przyległa czystość z Krzyżaki walcząc burzyła.
Galindia od Galinda nazwana Ziemia wielka y tak ludna była / iż obywateli
Pogani rozmnożeni w nie / zmieścić się nie mogli / wychodziło 60000. ludzi do
potrzeby / do Młazowsia od południa przyległa. Warmia albo Warmelandia
od Warmia mianowana / w której jest Warmińskie Biskupstwo y Cronierem
sławne Biskupstwo. Hogtierlandia Ziemią od Hoga nazwana. Kulmia
dziś zowa Chelment od Kulmy nazwana. Pomiezanian redennasta Ziemia
Pruska od Pomiezą Syna Weydenutowego nazwana / przez którą Wisła / El-
ba / Druino / Drobne / Mesera Rzeki idą. Gdy tedy tak się podzielił ziemie
ni Synowie Widueta Króla Pruskiego pira sięgo / niektórzy z nich nie będąc
contentni na woziatach swoich / walczyli między sobą o zawiadanie panowania
dla czego on lud Pruski y Alancki który się u nich był pokorowi dawnemu przyzna-
czając / do spólnych wojen pobudzał / y częste bitwy jeden z drugim zwozili / prze-
to Litalanus albo Litwos młodszy Syn / iako przereczony Erazmus Stella pro-
szę / z Alancki matki / y z oycą Alana (cho Wardenuto Król Pruski był Alanus vro-
dzony) był pomocą Alanow albo Litalanow swoich podpieran. Ale iż go Borus-
sowie y Bracia uszy / iako z uszy Młacki wrozonego mianowidzieli / którzy
wielcy woi wystąpiłi możyteyszy nadeń byli / Litalanus dla wstrętnych rosiyr-
ków wstąpić im musiał. Po wielkich tedy bojach z obu dwu stron stoczonych /
ten koniec niezgody między sobą postanowili / aby Litwo albo Litalanus
młodszy Weydenutow Syn z matki Alancki wrodzony / z swoimi Alanymi na zachód do
Alaney się wrocil / a Przodków swych krainy powtore osiadł / y tam według
wolej swej w nich pánował / a Boruska Ziemia Bratom uszym z matki Borus-
ski nąrodzonym aby wolno zostawil.

Przytal tedy ty condicie Kijże Litwo albo Litmos / iako stary / a z wielk
liczba swoich Alanow (iaki niedy Lech / według Wapostwigo z Karmaciey)
z Pruskiej Ziemi wyszedł / a gdy sie nado obyczay byli rozmnożyli / pierwsie y stare
przodkow swoich mieszcą y osady / ktore pusze nalezli / latwo napelnili y osadzili
li / a od tego ich Kijżecia Litalanā albo Litwanā / oni Ludzie ktorzy przed tym
byli nazwani Alani / Litalani są napotym rzeczeni / a teraz ich polspolicie Li
twany nazywaja. Tak Erasmus Stella Litewskie imię / od Litalani przerze
czonego Weidcuntowego Synā / Arolā Pruskiego wywodzi. A Kroniki misie
Pruskie pisa to być po Panie Chrystusie Roku z 73. ktorey dawności rachując
do Roku dzisiejszego 1580. ius jest zupełna 1208. lat / skąd sie pokazuje / iż Li
twa w tych mieszcach gosie dziś siedza / dawniej niż my Polacy w Polscze /
iżeli Wapostwemu wierzymy / ktory przyscie Lechowo do Polski Kładzie /
Roku po Panie Chrystusie 550. ktoremu przysciu dziśby było iak Polacy w
Polscze z Lechem zasiedli / 1028 lat / aczkolwiek Cromery inşy przyscie ich bez
pewnego czasu Kładą.

Tak tedy Lituanus albo Litwas w Litwie y w Lotwi pánował Roku po Christusie 373. A Samo Brátiego drugi Zemowidza ziemia (ktora Strabo Samia zowie / Samaguntia exprimere uolens) od swego imienia naznowawšy sieroło y moźnie sie w niey zgruncowat / ktora tej niektorzy Historikowie Sudawia miáwá / o czym y Zeella tak pisie / Boruſſi ueró quò i Germani finitimi tutores forent se cum Sudawis uel Sudonibus, qui ultra Chronij fluens sedes habent, eivq; regionis aborigines creduntur societas iniere, qui cum uirtute et pietate plurimum ualebant.

Sudynami albo z Sudonicy ktorzyż Eronomem według Ptolomenja / to jest z Niemnem

Niemnem Rzeka mieścić się swe maie / y w tey krainie a początku Swiętich
obywatelom byc wierzga towarzysstwo wziali / Ktorzy na ten czas dzielności ry-
cerską y możności barożey znaczeni byli. Tamże trochę niżej pise tenże Stella /
iż Sudynowie albo Smodynowie / ktorzy też w ten czas iecono byli s Kurannu al-
bo Kurjami nad morzem mieścić się cymy od Rzymskich woysk wiecey kuszeni / a
miz zwyciężeni byli / Romanus armis tentati magu quam uicti, Dowiedm Drusus Herman
Rzymiski / iż Plinius świadczy / Niemcow wodna armata wojował / ktorzy
sam napierwey miz msiy Rzymscy Germanowie / na Ocean pólnocny Otkrey
przywiol / Pise też iż krainę Pruska Sudyms / ktora była z Sudymska ziemia
sa iecono z dawności y ieonego izyła Rzymskie Rycerstwo pro Sudyms : Sabernam,
lyczana od tyła / iż w tych krainach wozdali ludzi iako y dziś tyła na obumie
y na msię potrzeby używać.

Pisze daley Stella iż ci Sudynowie (Pobraczymowie Zemołdzy/ bo y dzis
 tymie Smodzimi izykiem wszyjcie mowia) dla obywateli Sudynow / ktory sie to
 Morzu mi przyległym hoynie naydnie / czesto byli troynami nagabani od po-
 stronnych narodow / abowiem nie tylko Rzymstrey zbrote skostrowali / ale y od
 Saronow ktorzy Anglia osiedli byli moca najeżozani / & quibus terra & mari impe-
 gre defeniarum, od ktorzy sie czerstwo Morzem y Ziemia wstawnicze bromli. Pisze
 tej o ich obyczaiach y wbrze / Miel powiada ci ludzie Arolki albo Skrosty
 lwoie/ ktorych wstawoni byli postusini / role sprawowali / y tolo kupiectwa ro-
 zumeli / wbor obzienta v nich byl / iz meżowie wełnianych / niewiasty plocien-
 nym sukien wywiali / & obraczkami z Miedzi / albo z Mosadzu syie obraczkali/
 v usu tej kółka wiesiali / co wszytko po dzis dzien iako widziemy / w Smodzi Mo-
 rzu przylegley / w Kurlandach / w Prusiech / w Lislancich pospolstwo zachowu-
 ie / kado sie pokazuje / iz to byl z dawnia jeden narod z Litwy / y jednego / iako to
 kado y dzis obaczyc moze / izytki / ktorzy wszyscy z Gotow / Gotow / albo Ge-
 ploow / Polowcow / z Cymbrow / z Alanow prawduwie posli.

A tych Alanow / iakoś náprzodku własnie obaczyl / *Erasmus Stella* kłá-
 dzie w tych kráinach gdzie dziś Smódz / y granice Litewskie Prussom przyległe /
 Ależ też niektórzy kłádą ich byc z narodu Scytow / Ale y *Ptolomeus* y *Plinius* lib.
 4. cap. 12. czego y *Iosius Decim* in *Polonorum Antiquitatibus* Serzey dowodzi / własnie Alá-
 now między Sarmatскими narody kłádą / w tychże mieyscach y granicach mies-
 dzą Korolanami / Getami y Prussami / gdzie dziś Litwa / á żarwoj byli w społ-
 nym towarzysztwie. y wyprawach wojennych z Gorami / y z Wandalicy / iako
 y Gepidowie / ktorzy chtëj byli jednego narodu z Litwa / Co y imioná y názwia-
 sta ich kładą y Krolow iásnie wskázują / Do Smódz y Litwá pospolicie in *MUND*
 se pogánistwo imioná kładą swoich miáta y Sláchedich Domow / ktorzy sie
 zgadzają z stárymi imiony Krolow Gepidowskich / Goetich / y Wandalstich /
 ktorzy byli Turismund Krol Gepidow / á ten w Węgrzech z Longobardami
 walczył / Gwimund zaś / ktorogo potym *Dieł* własny zabito / y z ktorzy jego
 siolecy zczatbatki cżásie wczynił / y pól znięty do łony swoich / Rodiswid / Corti
 Gwimundowey / ktora mściszac sie Oyca swego nad Niemem okrutnym z na-
 práwy go zabiła / O czym Serzey naydujesz w *Volateran* w księgach 7. Ták
 tedy imioná stáre Krolow Gepidowskich / Turismund / Gwimund / Trasa-
 mund / Guntabund / Gylimir / c. zgadzają sie z Litewskimi / iako miasz Aligumund /
 Pissimunt / Germunt / Romunt / Narimunt / Dornunt / Skirmunt / Gund-
 mind / Videswid / Rodiswid / Montwid / Moriwid / Gyligin / Aligunt / ecc. á w stá-
 rych Historiach / Gylimir / Alarik / Kadagost / ecc. - O czym naydujesz w sprá-
 wach Goetich / Wandalstich / y rozmaitych Historyków wystac własności /
 bezdnieśli chciał własnie rzec z rzecą / imioná z imionami conferowác.

Zmoczył s^o
w^o Sudowity
ry / od gn^o
bo / po zm^o
tu Judas gn^o
Zmoczył mie^o
dzy gno^o
w^o pole / z b^o
d^oem w wie.
iach / po pol^o
cie / wia^o p^o
lud / p^osty m^o
sta^o w^oty.
Strabo s^o
pr^ociw^o / r^o
Geogra lib. 7
p^oty / R^o
s^o / Z^o
wie nie mog^o
d^oty / p^o
w^o pul^o
kr^o / po / A
bia r^o.
Słowa / K^o
ni / S^o
Zmoczył /
r^o.
Str^o / w^o
Zmoczył.

Krolowte Ge
ndow/To też
aydziesi nie
ey w Kronie
e Rustrey o
Swentolap
rie.
olateranus lib.
Geographia et
odorus Cecus
e Morundo, u
olateranus
b.

Zdanie Długossowo y Cromerowo o Litwie / Rozdział V.



Długossus piśe w Kronice swoiey / czego y Cromerow lib. 3. fol. 61. prima, secunda uero editionis 24. folio podpięra. Czassu wojny (powiada) wnetrznicy / ktora sie miedzy Juliussem Cesarzem y Pompeiussem toczyła / zebrałszy sie niektora Drużyną Rzymską / y opuścili Włostę ziemi / przes długie jęglowanie y pielgrzymstwo w tych krainach pułnocnych nad Pruskim Morzem osiedli / y tam Miasto fundowali / ktore Komnue albo Komowe takoby rzekł

Długoss Krol
Fladzie 1015.

Albo Kłaja.

Litwa y Litwa
od Libona
na nazwane
Libona / po
tym tempore
succesu Litwa
y Litwa.

Swiadekstwo
Litussowo y
Storussowo
o Libonie.

Liba Miasto
y Kłaja na
granicz samej
Zimodziey.

Roma noua.

Roma noua, Rzym nowy od Rzymu nazwał / y bylo to Miasto aż do przyscia Krzyżaków y Prusow Poganiow / nagłowniejszym stolcem Ziemi / ktore tej był Bolesław Chabry Polski pod nimu wstał / mszcząc sie zabicia S. Wojciecha / Roku 1017. A to zebrane Wlochow przyjezlowalo tu Morzem / z Wodzem swoim Libonem / y wysiedli nad odnoga Wenedyckiego Morza na brzeg / gdzie dzis Zimodz y Litwa / albo Litwa / a od Libona Litwa albo Lituania nazwane sa ty Ziemi. A do tego dowodu pomoze mi Rzeki Liba y Miasteczko tegoż przewista na samym wciur tej Rzeki / gdzie wpada w Baltyckie / albo Pruskie Morze / za Memlem albo Kłajpeda idac ku Lissancom / ktore według dominowania / od tego Libona fundowane być moglo. A ku pewniejszemu / y gruntowniejszemu dowodowi tych słow Długossowych y Cromerowych pokazuje to Liuij y Flori de gestis Romanorum testimonio, Qui prosequens tumultum belli civilis, inter Pompeium y Iulium Caesarem, tego Libona być Hetmanem Pruskim opisuje z stro-
ny Pompeiusowej lib. 4. cap. 2. tymi słowy / Quippe quum fauces Adriatici Maris iussi occupare, Dolabella y Antonius, ille Ilirico, hic Corcyreo litoribus castra posuissent, iam maria late-
nente Pompeio, repente castra eius (scilicet Iulij Caesaris) Legatus Pompeij, Octavius y Libo ingenti-
bus copiis Classicorum utrinque circumuenit. Deditionem fames extorsit Antonio etc. A stad ia tak
minimam / isz skoro Pompeiusa zwoyskiem porazil Cesarz / y gdy go Egipski Krol
potym zabic kazal / kremlu tej wojny frogie w Aziey / w Africe / w Europie / iako
w Greciey / we Włostech / w Hispaniey / w Egipcie y po wszytkich Morzach dlu-
go trwały / Towarzyskow y Hetmanow Pompeiusowych przesladując. A ten
ktorego tu wspominal Florus / Publius Libo / badac tego Hetmanem / a mairac
Armata nawoli wodna gotowa / wmykal daley z swymi / przed gniewem nieprzi-
iacielu Cesarza / A iz blizu Wloch niemogl być bezpieczen / slyszac o pustyniach w
pułnocnych stronach / wmyslnie szukając sobie wolney osady / w te strony gdzie
dzis Zimodz / Prusowie / Litwa / Litones albo Lortwa / siedza przyjezlowali / a w
Zurlandach Liba Miasto od swego Jmienia nad Morzem / y nowy Rzym Ro-
minowe / dzis zowa Komowe fundowal / iako tej Bisancium / Constantin wielki /
Roman nouam przechrzcił / postapiwszy Papiezowi starego Rzymu.

Zdanie Niechouiusowo o wyprowadzie Litwy /
z moia Correctura.

Mattias Niechouius Doctor w Astrologiey y w Lekarstwie /
Canonik Crakowski / ktorego Kronika Polska łacinskim izykiem (acz
tyy 1015)

Key obumart w bruz wysła / tak miedzy inszymi sprawami Krolowanska Jagie-
lowego / o poczatku narodu Litewskiego lib. 4. cap. 39. fol. 270. sprosta a Krot-
ko rzecz prowadzi. Pro amphori autem cognitione animaduertendum est, quod uetustioribus ref-
ferentibus, Quidam Itali deferentes Italiam etc. A dla pierzego (powiada) swiadekstwo wy-
wodu Litewskiego / iz według powieści starych ludzi / Niektorzy Włosty opu-
ścili Ziemię Włostę do ziem Litewskich wešli / a dali Litwie według Wy-
czyny swey imie Italia / a Litewskiemu narodowi Itali / ktore przewista po-
tomkowic ich Litalia Ziemi / a siebie Litaliny zowiac według czasu przemie-
nili. Potym zaś (powiada) Rusacy y Polacy w sasiedztwie im przylegli /
wielkie odmiennienie uczynili / y Ziemi ich Litwanię / a Ludzi Litwany przezwa-
li / iakoby y dals tak ich zowa.

Pisze daley Niechouius / acz nie grzechy / isz ci Włosty napierwey Wilno
Miasto zbudowali / Eleuationu Poli 57. graduum, A od inuena Wilusa 312. iacta 3
ktorem naprzod wony krainy przyšli / Wilno mianowali / Rzekom tej Krole-
pod to Miasto plyną / Wilney y Wilnie od tegoż Kłajcia przewista dale / ale
sie w tym staruszek omylil / wpatke mu y za co co o chci napisal / powinien
Czytelnik dzikowac.

Zimodzka takie Ziemi (powiada) swoim izykiem przezwali / co sie roz-
mienia albo nazwa ziemia / terra inferior, ale y tu acz we Włostech był metrahit /
bo iakoby Włosty nazwali Zimodz / miana ziemia / daleyby tej imie Włostie.

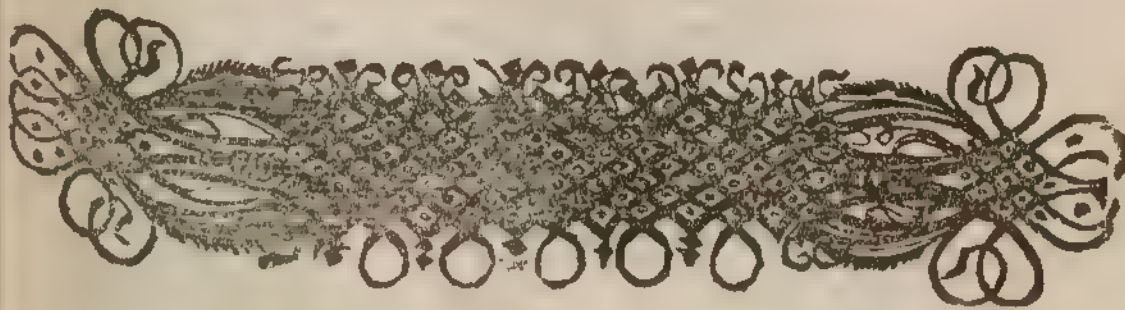
Daley pisze Niechouius Staruszek / iusz ku rzeczy mowiac / Aliqui autem Hy-
storiae igitur, a Lituo quod est cornu, y uenatorum tuba Lituaniam appellare uoluerunt, Anteko-
rzy powiada nieswiadomi Historycy / a Lituo, to jest od rogu / albo traby łowie-
ckey (isz ona kraina bawi sie wielkoscia łowow) Litewską Ziemię przezwa-
cheli.

Ta drugim mieyscu wysley tenze Niechouius / opisulac podbite Pru-
sow przez Bolesława Chrabrego pierwszego Krola Polskiego lib. 2. Cap. 8. fol. 33. tak mowi. Aduenerunt deinde ut fama est gentes Romanae ob bella civilia, Italiam deferen-
tes etc. Przyšli tej potym iako sława jest narody Rzymskie w ty strony Pru-
skiego Morza / dla wnetrznich a domowych wojen / Włostę ziemi opuszcili /
iako a pomiesane nieskanie s tymi narody pułnocnymi / oni Włosty przycho-
dnowie uczynili Pruska / Litewska / y Zimodzka Ziemię społnie osiadając / za-
czym y mowe roznego izyka z rozny w jedno pomiesali. Dla tego wiele słow
łacinskim izykiem w mowie ich slyszemy ztracac. Ale ieszcze drugi znak dowo-
dzieliowie pierwsi do tego przyoia / isz nagłowniejsze Miasto w Prusach
Komowe nazwali / wzlawszy imie od Rzymu / w tymie tej Mies-
cie Biskup swego Poganskiiego Crue przezwiściem
godności / oni Włosty postę-
stawili / etc.

Druga opinia
Niechouij.

Łacinskie slo-
wo stad w Lit-
wecyznie.
O tym tej czy-
tay Kroniki
Pruskie.

Crue Biskup
Poganski Lit-
wewski.



Swiade.

Świadectwo o Litwie

sta Deciusa Ludowika z moim rzeczy omplnych

poprawieniem / a potrzebnych przydaniem i. w Ksie-

gach o Familye Jagelowej / fol. 34.

Rozdział VI.



LITVANIA uerò nomen nouum & latinis scriptoribus incognitum est. Litewskie imię (powiada) nowe a w Pisarzow Łacińskich Historii nieznatome jest / a którego by wieku ona kraina tego imienia dostała / dla długiego przewleczenia czasu to się nieokazuje. Aeneas Syluius Włoch człowiek uczony / sed Poloni & Sarmati iniqui, wiele poselsztw w rozmaitych stronach sprawując / który potym był Papieżem / powiedział / wiele kolo narodu Litewskiego / wszakże wszystkie sprawy / y pożytek jego pracy ten tylko jest / iż miejsce onego położenie więcej niż początek narodu / albo starej pierwszej dawności Litewskiej imię opisał. Abowiem gdy najbył dwornie przed przysięgą wiary Chrześcijańskiej narodu Litewskiego sposoby obrzędy nabożeństwa poganiście / y obyczaj z Hieronyma takiegoż wzięte wywodzi / na żadnym miejscu nieukazuje ani wcz / którymby dawnym imieniem on naród był mianowany / y jakieby sprawy Litewskie były /

Sa też (powiada) y drudzy Historikowie / którzy Litwa y Prusow Phinnami zowią / Lecz ja / jeśli godna rzecz wierzyć Ptolomeusowi / niebroniłbym Prusow być Phinnami / ale iżby Litwa miała być tym przezwiskiem kiedy mianona / nierozumie / ponieważ Ptolomeus który wszystkie Świata jako na tablicy wymalował / inże narody w tych krainach kładzie / którzy się imię dziś Litwa wszyscy być zdają.

Wątpliwa będzie wielum ich moja powieść / wiele narodow ludzkich w Litwie kładzie / Ale oni jeśli wspomni Litwa być okrom Polski żywiciela tak wielkości ludzi / łatwo wyrozumieć / iż Litwa nie lednego przed tym narodem według odmienności czasow zachowawciela była.

Wszystka tedy Litewska Ziemia osiadła / Młotka tych ludzi zdaje być dawną / których też Ptolomeus zowie Galinda / Bodini / Genini / Subini / Niemcy ich zwali Sudonios / Kariones podobno Kurlandowie / Amarobiti / Scabani / Sargati / Seurni / Wibiones / Tascij et Assubi podobno Kassubi etc. Ty narody wszyscy dawną w tym położeniu są od Ptolomeusa wypisane.

Tenże Ptolomeus lib. 3. cap. 8. jako przerzeczony Ludovicus Decius Vetuslatus Polonorum prosequendo powiada fol. 3. Drugie wielkie narody w Sarmaciei Europie skiey kładzie / pierwsze Wenedi nad wszystkimi Morzami Wenedickiego / albo Niemiediego / Dniestrego / Szwedzkiego / y Lisslandzkiego brzegami / z których Wenedow dziś są Pomorzycy / Kassubianie / Prusowie / Kurlandowie / Smodz / Lissland / y Philandowie / acz roznych ięzykow. Zasię wyższej Wołoskiej ziemi która Dacia według starego przezwiska Rzymzkiego zowie / Ty narody kładzie / Perwiny / Bastarny przez wszystkie Morze Meotzkie / które zowią Paludem Meotis, y w które Don wielki albo Tanais z Moskwy płynie / y Azowu wpada / Jazygi albo Jaczwingi / y Jazweze / Korolany / Russaki / Samarobity / y Alany / Dziś z tych są Podolanie / Cyrasowie / Baniowcy / Wolhynianie od Wolgi Rzeki nazwani /

Aeneas Syluius pracował Litwę opisać / ale nie mógł / temu przysię / że jeśli potym rozgłuszał / na Polaki / iż mu niejszyli Biskupstwa Warmieńskiego.

Litwa y Prusowie Phinnami zwani.

Decius.

Decius.

Rozmaito narody w Litwie.

Sudonios / Kariones / Galinda / Bodini / Genini / Subini / Niemcy / Sargati / Seurni / Wibiones / Tascij et Assubi / Kassubi etc.

Narody rozne w polnocnych stronach z Wenedow y z Wenedow / nie z Wenedow / Wołoskich / Bastarnas / drudzy kłoda / nad Dniepr / Russaki / Wolhynicy / Podolanie etc.

nazwani / od której z Moskwy tu swój naród / gdzie dziś mieściła / wzięli / Lucrionowie albo Luczanie / Kijowianie / y Litwa z Gorow z Wenedow (co jest Pomorzycy nie z Wenedow) y z Alanow starych.

Z tych też Gortalanowie wysili / gozi Gorowie / których przed tym Sarmacie Polowcami zwali / w tamtych miejscach dawną mieściła / sciągając się do Rusi między Tanaim Rzeką / y Morzem Meotzkiem / gdzie dziś Tatarowie Rzymscy / Ruricki / y Prekopscy osiedli.

A czasem też Gorowie od Łacinników Getami byli nazwani / jako Ouidius Naso będog wywołany z Rzymu w Taurice gdzie dziś Prekop z tych Getow / których tak wspomina w wierszach swych de Ponto Elegia 19. ad Scurum.

Nulla Getis toto gens est truculentior orbe,

Tuncq; mortifera tella sagitta madet

Niemieć sroższego w Świecie narodu nad Gety /

Strzały w truciźne mocz / kłut mając napięty, &c

Nam didicer Getice Sarmaticeq; loqui.

Przy tych Gortach albo Getach / Gepidach y Polowcach przodkach Litewskich / mieściła drudzy Alanowie y Picenigowie / a ci Rusakom / y Polakom częstymi narażkami dogrzewali / iakoż y dziś tam tego narodu ostęki Podolanie / y Tizowcy / są ludzie okrutni w wojnie się kochający / y Tatarskim narażdom odpiągający.

A iako ludne ty krainy północne gdzie dziś Szwecja / Goelandia / Dania / Norwegia / Litwa / Lotwa y Prusowie były / pisał o tym rozmaici Historikowie y Cosmographi / Olau Magnus Gottus, Jordanus uel Jorandes Gottus, Paulus Diaconus, Albertus Crantius, Nicodius Martini, id genus aliq. kładąc s tych stron rozmaite narody wyniósł / Krom onych od Ptolomeusa wyliczonych / to jest Gotti / Ostrogoti / Westrogoti / Gepidi / Samageti / Massageti / Hunni y Tatarskich północnych krain / acz w ichooi Skoncz z Moskiewskiego dzierżawy / co Węgierska Ziemia przed tym Pannonia zwana osiedli / Cymbery albo Cymery / Parta / Szwedy / Longobardzy / którzy we Włoszech między Wenecją / Werona / Padwa / Mediolanem etc. osiedli. Turcilingi / Awaros / Sciri / Szwabi / Bulgari / Tachipha / Dani / Daci / gdzie dziś Wołoska Ziemia / do której też potym Włoszy wolańcy przysili / a Slawi albo Slawacy / Rusi z Pomorskich krain / co iść / eze y dziś dawności Rugiey Miasta wielkiego świadczy / y Margrabowie Brandenburscy tytułu Książstwa Rugie dziś wzywają / a inadz od Rugiey Rzesza zowią Niemiedich zowią / Potym zaś Litalani / Sembi / Liom / Scyri / Picti / Karpi / Ribi / Szasi / Waragi / albo Waragowie / y Rozetowie / y Picenigowie / którzy też z dawną przy Rusi iako dziś Litwa y Lotwa mieściła / y często z onym wielmożnym Carzem Rustim Monomachem Włodimirzem / który miał stolet w Kijowie walezyli / y Ziemi Ruskie pustoszyli / a czasem Rusakom przeciw Polakom pomagali / iak o tym Niechomus świadczy lib. 2. cap. 30. fol. 34. etc. Roku Pańskiego 999. którego też czasu Wołoskawa Chrobrego pierwszego Brola Polskiego Cezar w Gnieźnie koronował / a Litwa też w tych stronach / gdzie y dziś siedzi / znaczną była w ony czasy / Anzo Wista mniej narodow kładzie Ptolomeus.

Wenedom zaś albo Zenerom przyległe wspomina Girony od Getow y Gorow / gdzie ich ostęki znać w Sambijskim powiecie albo Parochii w Prusiech / gdzie był Boscioł Sambijskiego Biskupa stoleczny. Po tych Ptolomeus Phinnami kładzie / Sulany / Frugundiny / s których dziś są Prusom przyległe narody nazwani /

Wstęki Gorow / albo Gorow / Podolanie y Tizowcy.

Północne krainy ludne. Samageti / Semiodzi / Hunni / albo Wstęki / którzy z Niemiedich / Cymbery / albo Cymery, a Cimerii Bosphora.

Longobardi / we Włoszech osiedli.

Bulgari / albo Wotgari / s których z Litwy / Wolhynicy od Wolgi rzeki Slawacy.

Rzeczne Rzeki / iak od Rugiey.

Waragaci z których ono imię Książstwa Rusacy / rzeczek bratow / Rusaki / Truonora Sinaussa.

Litewski naród był iść / znaczną z Włodimirza Monomacha roku 999.

Gironow ostęki w Prusiech.

To jest domo mianuje Wotgaci /

Kulmianie/álbo Chelmińanie/Żuławianie/ Półuczańie/ y Mazurowie / Poety
Ombryny / Awaryny / Awartophracti / Brugieny/ y inne narody rozmaitych
przezwisk/ Ectorych dziś ani słychać w tych naszych miejscach/ Ptolomeus wy-
pisał.

Grānce Lī
cewstie dawp
ne.

Grānice Ze
moistkie.
Ze wschodu y
Od południa
z Litwa.
Od zachodu
o Polaki.
Ziemiwo Lis
temskie czwa
to częścią iest
Sarmaczey
Europiey.

Mote zděnie
 Samageta ex
 Massautae pro
 Massagetis.

Grănice Lit
rești și
Witost.

Czarne morze
 Azow zamek
 Turecki na v
 ścian Tanais
 albo Dona s
 Pi z Mostowy
 placacy tlo
 rzy magi u
 morze niedz
 ziemne y De
 an z Most
 seglowia do
 Jerusalemu
 Constantino
 policy gonie
 Folwicz ziem
 do Sirey 2
 frukt 3 Luban
 cy do 12 lip
 niec 2c.
 Zreszt y w lo
 sie wywazaj

Granice Litewskie tak opisuje przezczeczony Decius / Litwa tymi dziś gr^{an}icami jest otoczona / zaraz od Ombronow (ktorzy ono z Tymbrami we Włoszech broili) to jest od Woiewodzstwa Lubelskiego na północy ku Mázowiu aż do Wenedzkich / y Phinenich pol / to jest Pruskich / sciaga sie Rubież Litewski. Tamże sie troche zabawiwszy wywodem Pruskim powiada / iż naszego wielku Litwa Prusom od północy aż do Śmodzi jest przyległa / a Śmodzię ziemią po graniczną Oceanowi północnemu idzie aż do Lislant / a pocym sie sciaga aż do Wielkiego Xiędz^{ki} Moskiewskiego państwa / ktore Litwie ze wschodu Słonich przyległo. Od południa gr^{an}icmy z Korolany wracając sie do Polaków / ktorych ma przyległych z zachodu Słonich / aż powtorze do Ombronow / to jest Lubelskiej ziemi. Okazuje sie wielkie Xięstwo Litewskie być czwartą częścią Sarmacji Europejskiej / w którym ograniczeniu nie bez dowodu (Decius mowi) tabych wierzył wyższej mi^{an}ow^{ane} narody być obywatelmi.

Ale tego nie wiem / dla czego Enneas Syluius Masagety zą Pruska Ziemia
 w swoim piśaniu położył / imię tym graniom niewyczęsny / gdyż ich y Polo
 meus na tym miejscu nieprzyypisuię. Abowiem Masageta / którzy też niektó
 rzy zą Amazony poczytają / iakwa iest rzecz / iż w Sciticy Aziatyckicy Tatars
 kich Gordach dalekich mieszkaia / ale ia ząs przeciw Deciusowi inaczey rozu
 miem / iż to chciał Syluius dobrze napisać / ale sie omylił iżto postronny czło
 wiek tych krain niewiadowy / Bo chcąc położyć Samagetas, to iest Zemodzinow
 Prusom przyległych / albo Masautas, Mazurow / napisał Masagetas, albo też y Drus
 tarz / tak to pospolicie bywa / albo iego Pisarz stańkował.

Tak tedy wielkie Księstwo Litewskie według Deciusa y Sigismunda Bersfema/ y moiego doświadczenia/ od wschodu z Moskwa/ z zachodu z Polska/ z Podlasyń/ z Mazowszym/ y s Prussy trochę sie ku północy nachyliwszy/ graniczy/ Od północy Smodźl y Lislantom pograniczne/ od południa Wołyń/ y Podole/ y Ruskie Ziemię na przyległe/ áż do pánowania Mirołda wielkiego/ od Morza albo Jeziora Kurlanckiego do Lislantow y Prusow Litewskie państwo dosięgało/ áż na wschod z Moskwa po Vhre Rzecz/ y áż do wielki Nowogrod/ y Pskow na północy. Potym áż Putwil/ albo Puczywil/ który leży áż Rjó-
wem między wschodem y południem 60. mil wielkich w polach/ graniczyło/ áż
północy od Morza Balcyciego/ albo Tiemieckiego na wschod/ y na południe
sięgało sie áż do Morza Tatarskiego/ które zowią Pontus Eurinus/ áż Oczas-
kow po samy Azow/ gdzie Tanais in Paludes Meotis wpada.

Potym Decius o pierwszym przestrofku y nowym imieniu Litwy z domni-
 mânia rzeczeymi słowy prowadzi. Niektorzy s pewnych domowod wierzą / iż
 Litwa & Lituo/ to jest od rogu trąby myslimcowo jest nazwana / ale to ich do-
 minimanie iako baśni niezemne w naszymiśto nie w dowod miánowania
 Litwy idzie. Są też drudzy ktorzy powiádają / iż Włochy do tey Ziemi przy-
 przedwsi/ Wyczyżny siwey imieniem / Italia te kráine/ & onych ludzi ktorzy tu są
 stali Italyany przezwáli/ aż potym potomkowie ich / iako y Niechomus pisze
 litera przydawsiy Litalia / & sami Litalany sie zwáli / & są postępiem czásow/
 zepřodwanym imieniem Litwany od sąsiadow przezwáni.

Ja zaś powiadam (bo Decius znać ani Niechowiński po Włosku nierozumieli / a iam sie Włoskiego języka przez troćki czas przyuczył) a iż Włoscy pospolicie tych artykułow w mowie swej używają / la cieta Niasstro / li paretto / krainy / il kawallo kon / la mulie / niewiasta / il bosco las / etc. Także iestli chcieli nązwali

46.

nazwać Litwę oyczyznę swę imieniem / záraz ja mianowali według zwyczajów
życzył swego La Italia Włosta ziemiá / áż potom Litania y Litwania / Wo y Prus-
sów pierwszy zwano Bruczeri / potom Bruteni / zaś Pruteni / Borusy / więc Po-
russy áż do Prusów przyszło. Także też Niemce / Polskie kráiny / Włosta też
Sismia Enoniam, Latium, Ausoniam, Italiam, &c. Greki Argolicos, Danaos, Doros, Pelagos,
Archivos, Argyuos, Myrmidones, Troiany zaś / Dardanidas, Priamidas, Phrigios, Aeneas,
Tros, Iliadas, Tencros, &c. według Kráin / Miast / Narodów / Książat / przygody /
pojętków / wrodzistów &c. rozynni przezwistkami nazywano.

Włosy są
jesli za przy-
śli La Italia
Litwa nazwa
le.
Rozmaité
przezwistá te-
dnego narodu

Potym Decius dąley piśc / nā ośtatek powiāda według dominmānia in-
 bych Hystorikow / co sie okazue / iſz Litwā przedcym z Boruſkich grānc albo Litwa z Li-
 s Pruiſkich z Litalanem Xiążęciem wyſili / A ty osady prozjne / ktore byli z daw- talanem u os-
 nā opuścili / nāpełnili. Wo przedcym dawno kiedyś / ſtancad ich przodkowie dzen.
 opuścivſzy ty mieyſcā gdzie dziś Litwā / przemieſli ſie byli do Prus. A gdy Li- To ſie teſz wy-
 talanus Xiążę z ſwoimū ludzini do piwſzych oyczystych ſie krām wrocit / y od ſcy ofazało
 ſiebie Litalania potym Lituanā ten kraj nāzwał / znāc iſz te Ziemię zdawnā ex Eraſmo ſtella
 byli opānowāli Alanowie / Gotow majnych plemię / ktorych teſz Gotialany Gotialani, ex
 zwano. Gots ex Alanis

Wielcy sąm
ieśli tu przy
jść La Italia
Litwa nazwa
le.
Kozmaitre
przezwiśa też
dnego narodu

Litwa z Li
talanem i o
dzem.

To sie tej wys
picy okazało
ex Erasmo Stella
Cottalani, ex
Gous ex Alanis
orundi.

Zdanie Bielskiego o Litwie.

Pierwszy naród zdawna posiedł z Zamorskich krain Morza Wielki wyspa
głównego / ktorzy też historykowie zowią Gepide / po Gersku lenni- wa Litwę być
zabowiem będąc z Goty walecznymi jednego rodzaju / nierzadko są nuni z Gotow / nie
do Prus z swymi okrety przyciągneli / bo iuż Goty ich przodkowie wysili byli z Prus do Wa
Prus do Węgier. A oni tulając się nad Morzem są swoimi ciągnąc niesmieli / nie gic przyszli
mając Rusney sprawy: A tak niektórzy z nich w Prusiech zostali / s ktorymi ale z pol / kto
Arzyjacy długo czynili / niektórzy w pustyniach nad Morzem osiedli / gdzie dziś re leża są Ru
tę Smodz / y Lislanci / niektórzy tu południowi posli / iako Polowcy / niektórzy rowem.
tu zachodowi / iako Jaszwinowie / a będąc nad Morzem gdzie pierwcy byli Smodz / y Li
Embrowie / wiele mowy Niemieckiey w swoy izzyl namiesiali / Niemcy zowią slanci / y Li
Krola / albo Kiazę Kōnig / a oni Kōngos mało odmiennosy. Po Grecu Bog twiż z Geps
Theos / a oni zowią Demos / bo też przy Grecy byli nad Morzem Pontem cy / Jaszwin
Jest y łacińskich słow dosyć między ich mowa / bo też zdawna byli na Morzu gowie.
bliſko Britanney / ktore dziś zowiemy Angliki / a gdy w tych kratach osiedli Niemieck
gdzie dziś są / pomiesiali naród y mowa z Rusia / tak iuż iuż drudzy mało sobie ro mowa ślad y
zumieli / Bo odmiennie mowią Smodzinowie / także Rusowie / albo Kurlan Litwy.
dowie inaczej niż Litw / albo Jatwieżowie y Lislanci. Niemcy zaś do Prus Łacińska mo
y do Lislant na ich miejscu przyszli rowno z Arzyjaki z Niemieckich krain. wż y Litwę
czynie. Tam był sam w Kurlandiei roku 1580 a
sedem prao

Peolomeus dawny Chronograph / ná tych mieyscách gozie dziś Litwá ná-
 rody ináksze mieni / pierwsze Galindy / Sudeny y Bodiny / á ci precz wysli do
 Wostich Kráin z Cymbrámi / z Gory y z Alany / á ná ich mieyscá Litwá przy-
 szá z Książciem swym Licaon álbo Litwon / od ktorego ta Ziemia y narod Li-
 twa zowa / A gdy sie rozzerwáli / iedni do Prus / drudzy w polá / Ktorych zwano
 Polowcami / ius ich byto sńádnie Rusákóm przelomic / Ktorzy Litwanow po-
 blugich z nimi trudnoscách zniewolili / y przymusili tribut dawác / tyká / win-
 ni do łáznicy / żoładz / y iné rzeczy / áby iedno zwierzchnosc czuli nád sobá / bo-
 tani w pustych mieyscách bedac / niemieli co inego dawác / ná offátek sie im áz
 wysługowali / Skadje ieszcze y dziś w nich ten obyczay / is sie w niewola dáia /
 wśáktje potym gdy sie zmocnili á obaczyli / z niewoli sie Rusákóm wytomili /
 S tożáccwem

Bielski wysną
 wa Litwę być
 z Gorow / nie
 z Prus do Wa
 giet przysli/
 ale z pol / Kto
 re leża z Lit
 torem.
 Zmocz / y Lit
 flandry / Lit
 twi z Cey
 dow / Polow
 cy / Jazwino
 gorie.
 Niemied's
 mowa stad y
 Litwy.
 Łacińska mod
 wā w Litwę
 czynie.
 Tam był sam
 w Aurlandiej
 tofu i s o c
 tednem pra
 wy tezyt Aurl
 landow y fur
 som iako y
 Zmocz / litst.
 Litow / Aurlst
 Litewskie / tu
 sie iust trzey
 zgodzili / Lit
 ronie albo Lit
 talome Aurlst
 cta Litewskim
 Aurlstus stel
 la / Jodecus
 Decius / Biels
 ki / y Wapow
 li cwarry.

Łożactwem żywności sukali / czyniąc wiązby do Ruś / do Polski / do Mo-
skwy / y na Morze / mając o Prussy pierwszymi swoimi pobratymami porozu-
mienie/etc.

Świadectwa z Łatopiszców o przypieciu Włochów w te strony / które Litwa / y Zmudz ma za pewną Kronkę. Rozdział VII.

To własna
rzecz Łatopiszców
później po
Rusku pisa-
nych.

* Ma być
berusa Clau-
dusa / który
był trzecim
Cesarzem

Rzymian / z
którego pāno-
wāna Roku
18. Christus
pan mēka pod
101 / roku wie-
ku swego 33.
y Ma być
Calligula /
Claudius 5.
Britannicus

Nero okrutni
roku po Chri-
stusie 57. pā-
nować począł
a był nie wia-
sny syn ale pā-
terz Claudiu-
sa matkę z
Agripiny w
rodzony.

Palemon też
Grammatik
sławny był w
Rzymie zā
berusa y Clau-
dusa / Cesa-
rzow / msiy od
tego nāstęgi
O cym czytał
Volateranū ab.

15. Geogr. er
Cornelius Agri-
pam de vanitate
saenariū cap. 3.

Poprawienie
more inter
parentes.



Łatopiszcze Litewscy niektorzy tak sprosia pro-
wāda rzecz o przypieciu Palemonowym z Włoch do Zmo-
dzi y do Litwy / Stāło sie test wcielenie Syna Bożego
przez Duchā S. z Błogosławionej Dziewicy Marię od
początku stworzenia Świata / Roku 5526. onego czasu
pāństwo Rzymskie było z Cesarzem Rzymistim Augu-
stem / który nie tylko w Rzymie ale y wśrytkiemu światu
pānował / co napisano jest / is zā czasu Cesarza Augustā

Syn Boży wcielił sie / A zā czasu Cyrusa * wtorego Cesarza po Augustie wolno
maka przysia dla zbawienia y odkupienia narodu ludzkiego / zā którego Cyrusa
wśrytki rzeczy prorocetwa wypelnioy po wstaniu od umarłych wstąpił na nie-
bo y siadł na prawicy Bogā Oycā / stād ma przysieć sādzić żywe y umarte / y od-
dāć kādemu według zasług iego / A po śmierci Cyrusowey był Gaius y Cesarzem /
a po Gausie Klaudius / a po Klaudiusie Syn iego Nero / który był tāt okru-
tuy a mēstāwiczny / is własna Mātkā swā / y Preceptorā swego nāwyszłego
Seneka bez przyczyny o śmierci przyprawił / y wiele krōć Māsto Rzymskie kazał
zāpalic / a nie dla czego msięgo / tylko dla tego / aby sie dziwowal y cisiy / a zia-
żetom y Pānom Rzymistim / y wśrytkiey Rzeczypospolitey wielkie krzywdy y
wsiłi czynił / Przeto kōdzy poddāny iego dla wielkiej okrutności iego / nie był bez
spieczn / nie tylko imienia albo mēstności ale y zdrowia swego / a tāt wiele kro-
rzy opuściłszy Māstności swoje wcieli do rozmaitych krāin / sukāgac po-
koju / W ten czas iedno ziażę Rzymistie rzeczonny Palemon / który był Terono-
wi krewny / zebrał sie z żoną z dziećmi swymi / y poddānymi swymi / y ze wśrytki-
tymi kārby / s ktorym o piac set Slāchty Rzymistiey było / tātżę z żonāmi y z
wśrytkim / wsiawszy s sobā iednego Astronoma / posli w Okrędach Morzem
miedzyziemskim stronā zachodnā / chcąc sobie nāleśc mēysce kufne / kedyby
nieli posiadliwsi sie w pokoju mēstkać. A miedzy ta Slāchta były cztery Do-
my / pierwszy z Herbu Ricaurusa Dorsprungus / Drugi z Herbu Columnow Pro-
sper Cesarinus / y Ursinus Julianus / y Hector z Herbu Rojey / a tāt oni mē-
māły czas po Morzu chodząc / przysli w miedzyziemskie Morze (ma być w
Tiemiecki Ocean miedzy Angliā y Glandriā) y dosli do Rzeki Szuma (ale mē-
być Zundu nie Rzeki ale ciāsnōci Morzich w Daniey) a ta Rzekā Su-
ma w Morze Ocean / (ma być w Morze Baltyckie albo Wenedickie) a
Morzem Oceanem wsiłi do vciā Gabu albo Hawu / Kurlandskiego Mo-
rza / gōzie Tiemen Rzekā w to Morze wpadłszy nie dāleko od Aloipedy albo
Mēnla dāmtu bārdzo obronnego Pruskiego (iākom sām Roku 1580. wia-
dział / do Morza Baltyckiego albo Wenedickiego wpada) a potym wsi-
sli Rzekā Tiemnem w Morze / rzeczone mēle / albo prāpne y Kurl-
landskie

landskie albo Tiemnowe / a to dla tego / is Tiemen w to Morze Kurlandskie
wpada dwudziestā mēyscy (ma być dwunastā) a kōdę nāzywāg swoimi prze-
zwistim / miedzy ktorymi nāzywāg iedno vciā Giliā / oni posli wzgorā prze-
ciwko wodzie / a dosli do cātego Tiemni / kedy ius samā tylko Rzekā Tiemen
iednym mēyscem idzie / y przysli do Rzeki Dubisy / a idąc Dubisā / nād niā nāsli
gory bārdzo wysokie / rowniny wielkie / Dabrowy piękne rozmāitymi okwiroscā-
mi nāpelnione / y dzwierzety rozmāitego rodzāiu / Turow / Dubrow / Losi / Jeleni /
Sarn / Ryśi / Kunie / Lisow / Bielck / Hornostārow / zc. Tāt też y w Rybāch wiel-
ka okwirosc / y dzworny Ryb Morzich dla tej przyczyny / is mēdāleko Morze /
a nād tymi rzekāmi Tiemnem / Dubisā / y Juriā tām sie posiadli / y poczli sie
rozmnāżać / a ono mēysce miedzy tymi rzekāmi bārdzo sie im podobāto / y nāzwā-
li zā ziażę Zmudz od mnożenia.

Wtore Świadectwo z drugiego Łatopiszcā.

Rugi zā Łatopiszc / ktoregom dostał w Berestowicy
wsiłcy / y ich mēstōci ziażę Zaslāwskich / tāt też Kromka Litewska
y Zmudzka / poczynā prostymi słowy / ktorych ia tu tere własny (cz-
nie go poprāwić godziło) własnie kładę.

Roku Bożego 401. powstał iest Atila / który zwan iest Biegi Boży / który w Moskwie
wyseł od Rzeki Juhri / a Jura y teraz iest w ziemi Jwakā Cāra / Oycā iego
swāli Mandazig / wysedł z erzemā Brāty swoimi / Azar / Rohas / y Bleda /
wyseł Morzem Oceanem / y przysedł w Morze ziemskie / ktore iest miedzy
Francia y Hispaniā. A gdy wseł w to Morze / w ten czas niesiono z Britan-
nēy Krolewnā imieniem Orsula / zā Synā Krolā Angelstiego / przy ktorey Bro-
lewnie było ieden nāstie tyście Pānien. Atila samā Krolewnā / y tych wśrytki-
kich ieden nāstie tyście Pānien przy mēy zābił / a ony dla imienia Chrystusowe-
go oskāły sie Māczennicāmi: To pierwsie wczyni okrucienstwo nād narodem
Chrześciānistim. Potym obseł ziemiē Francuskā y Włoskā / y posedł Mo-
rzem do ziemi Charwackiey / tām wysedł z Morzā / y wsił przez moc ziemi
Kawackā / podbił też ziemiē Węgierstkā / y zbudował Zamek Budzyn / y nā-
zwał sie Krolē Węgierstkim / a Brācia iego Achar y Rohas pomarli. A gdy
budował Budzyn / y obwodził mur okolo Māstā / w ten czas trzeciego Brā-
cā swego Bledonā zābił / a sam krolował nā wśrytkiey ziemi Węgierstkiey / y
podbił pod moc swoie wiele Pāństw / y opānował ich / y iestże z początku iā-
to przesładował Chrześciānistwo / tāt osiādłszy nā tym Pāństwie w żadnēy
rzeczy wmyślu swego nie odmienił / ale sie iestże tym wietszym przesładowca
oskāł nād Chrześciāny. A zebrałszy piac set ludu swiego / pociāgnął nā zia-
mā Włoskā / y przysedł pod Māsto ktore zowiā Aquileia / ktore Māsto w
ten czas było pod Cesarzem Marcianem / y obegnal Aquileia / a to Māsto by-
ło bārdzo mocne / y Rycerstwem Rzymistim dobrze opātrzone / przeto gdy
go niemogł rychlo doskāć / niechciał dlużej cāsi trawic / pociāgnął dāley w
ziemiē Włoskā ku Rzymowi / a ziażę z Senatorowē / ktorzy byli w tym
Mēście / bacząc tāt wielkā moc ludu iego okrutnego / byli ogārmieni strā-
chem wielkim / y rozbiegli sie z Māstā / a niektorzy pobiegli do Ribolowow
swych / y poczli sie budować / nā Ostrowie / ktore Māsto nāzwāto sie potym
Wenecia.

Własne słow
wā Łatopiszc
czow.

W Moskwie
dwie Rzece
Juhri.

W ten czas
Atila nie mo-
rzem ale zia-
mā krāiny
Tiemieckie
wojował / y
Coloniey do-
biwał / ktora
nād Kenem
leży.

Carton lib. 3.
Mon. 4. tego
Marcianā
47. Cesarzem
kādzie / zā kō-
rego to Atila
burzył / y Wo-
towie y Wan-
dalitowie.

W Wenecy
zāłożeniū Ła-
topiszców Ła-
topiszc 3050
nie. Ktore sie
zgādza z Wo-

Jedno też Książę imieniem Palemon / które tamże w Rzymie na ten czas
mieszkało / zebrałszy się z wszystkimi Domem y Arcywnymi swymi / tak iż wszyscy
tęch było pięć set samey Słachty Rzymskiej / a między nimi czterzy przednieysze
rodzaje albo familie / pierwszy Dorprungus / z Herbu Kicauru / a z Herbu Ro-
lumnów Prosper Cesarinus / a z Herbu Ursinów Julianus / a z Herbu Kozej He-
ctor / y posli Morzem międzyziemnym mając s sobą jednego Astronoma / któ-
ry się znał po gwiazdach / a tak żeglowali Morzem w okraciach na pułnocy / y
obsewowali Francja y Anglia / weszli w Krolestwo Dunstie / a tam stad przypty-
nali w ciążności morskiej / które Jund nazywają / potym Morzem Oceanem na-
chylwszy zagłę z pułnocy ku Słońcu wschodu / y na południe przybili się do ws-
cia gdzie rzeka Tiemen w Morze wpada / potym Rzeką Tiemenem posli wzgo-
rę aż w morze które zowią male / albo Morze Tiennowe / iś do niego wpada
Tiemen dwanaście wsiemi / a każdy zowie się osobnym imieniem / s których ie-
dno zowią Gilia.

Którym gdy posli w wiersch dosli całego Tiennu / gdzie iś ten sam wśy-
stek w iednym miejscu ciecie / a tak Tiennem dosli do Rzeki Dubissy / nad któ-
rą należli gory wysokie / a na nich równiny wielkie / y Dabrowy rostkosne / y
wielka rozmaitość zwierzw rozmaitego rodzaju / w Rzekach też wielka roz-
maitość Ryb / tak tych które się tam hoyno rodzą / iako tych których wielkość
z morza Tiennem wzgore przychodzi / gdzie ulubiwszy sobie mieszkańie / zacho-
zyli offady pierwsze nad Dubissą Rzeką. Drudzy zaś s tychże Włochow nad
Tiennem / y nad Jurya offady wybrali / iś o tym niżej napiszemy.

A tak tu ty dwa Latopiszcza / których Litwa y Smodz są Kroniki pawne
mają / nie zgadzają się s sobą w przyczynie przyscia Włochow / w ty pułnocne
strony / Pierwszy piśe iś dla tyranstwa Neronowego / Drugi zaś iś dla srogie-
go a okrutnego Woyska Atila Krola Węgierskiego / który prawie wszyscy za-
chodnie krainy / y inśe mocne państwa śabla a ogniem wren czas burzył / iś
o tym serzey Kroniki stare Węgierskie / y Callimachus Florentinus / także Bo-
finus y inśy świadczą / y z naszych to wierszow niżej krótko wyrozumię / wśak
że ty Latopiszcze / którym ta trzynastcie / dostawszy ich z rozných miejsc / zga-
dzał / concordował / y w iedno miejsce dla wybadania prawdy znośil / w tym
się wszyscy zgadzają iednostajnie / iś Palemon z Senatu Rzymskiego Książę s
piaciu set Słachty Rzymskiej / y s przezczczonymi cztermi Familiami w ty kra-
iny pułnocne Smodzkie y Litwskie przyjełował.

Bo w Złoty
miej gościen
bywa deś
wielkim.

Przeto ty przyczyny które niedaleko siebie chodzą opuścimy / ia trugie
wiersem tobie Czytelniku miły podaję / a naprawia z Hispańskich Kronik
które piśe / iś taka wielka suchość czasu iednego w zachodnich stronach bez-
dzodu kilku lat panowała / że tamtych Narodow iako Włochow / Hispanow /
Portugalezow / y Anglikow bardzo się wiele przemieć musiało do tych stron
pułnocnych zimnych / ale iś czytać Rymy nasze.

Pierwsza przyczyna przyscia Włochow w ty
Krainy dla suchości y głodu.

Hispańskie dzieje pierwsza przyczyna dawają /
które suchość w zachodnich stronach wyświadcza /
We Włoszech / w Sicilii / w Krolestwie Hispańskim

Deś

Deś nie był przez kilka Lat / snać za gniewem Pańskim.
Palający Syrius Kole śczepał w śtiby /
Iś w Rzekach wod niemiaki kuskonosne Ryby /
Lata śmierc przynoszące ludzi / y zwierz mdliły /
A od błędego głodu wstawali śily.
Zwiedke lassy / y polá tak nieplodne staly /
Chleba kossy zgorzale / Ludziom niedawaly /
Dári Cereri wyschły / w Winnicach Bachussa /
Nieznać było / ni w sadach strożem Priapussa.
Wszystki rzeczy pokarmom słuśne z Winnicami /
Wypalone ognistym Słońcem z macicami /
Stąd wielkość ludzi w zimne pułnocne triony /
Ddała się / oczyste opuścziąc strony.
A iś Goti / Gepide / Polowcy / z Cymbrami /
Wygności byli s tych stron przed tym powodzią /
Na zachod / tak zachodni zaś w pułnocne kraie /
Przed suchością tu przyšli w zaiem się oddać.
Palemon Książę Rzymstie Publius przezwistiem /
W zachodnich stronach strapien suchości wciściem /
Chcąc narod swoy zachować od strasznego głodu /
Mogł też w ten pułnocny kraj przysć morzem z zachodu.

Syrus gwa-
da w Kto-
pinowaniu
nagoretse by-
wają czasy /
w środ lata.

Kiedono by-
li nasy wysli
s tych stron
do Włoch / dla
wylania Oces-
anu / y zimnich
niepogod / tak
też Włoszy tu
przysć mogli
dla suchości.

Wtóra przyczyna przyscia Włochow w ty kraie
dla tyranstwa Neronowego / Roku od Chrystusa 57.
według zdania Latopiszczo.

Alf Palemon albo snać Libo Książę sławne /
Osiadł Pruskie / y Smodzkie Porty naprzod dawne /
Potym w Litwie / w Ispanciech złączył się z Gotami /
Opuściwszy z Rzymstimi Włochy rostkosami.
Snać wchodząc Tyranstwá Neronu srogiego /
Albo dla burzenia Włoch Atila onego /
Albo dla niezgod wnetrznych w ty pułnocne strony /
Albo głodną suchością / był tu zamięsiony.
Jeśli dla Neroná może być rzecz śnádna /
Ktorego srogosć była nad inśych śkárádna /
Bo matka własna rozproś / chcąc widzieć gdzie leżał /
Seneka Mistrza swego też w Wannie zärzezał.
Rzecz pospolita Rzymsta przed nim w śrachu drzala /
Bo złość zawždy w tyranstwie sercu sprośna wrzala /

Powtórzenie
przyczyn.

Seneca dal
sobie żyć w
wánmieszaciu
y tak wmał
leśto vcho-
dzac srogiey
śmierci od Ne-
rona wczuś.

f iij

Skarb

Skarb własny sprosny zbytkiem straciwszy / wnet za tym /
 Na kup sie wdał / mordując gdzie czuł o bogatym.
 Sieci z iedwabiu drugie z ciagnionego złota /
 Kazal czynić / a zaraz ledą gdzie do błota /
 Przyśledwszy ryby kowił choć ich tam nie było /
 Byle sie woley dosić Tyranskiej pełni.
 Kzym kazawszy zapalić pałazac sie dziwował /
 Przyaciół krewnych wszystkich wybił wymordował /
 Piotra też s Pawłem stracił wiernych przesładując /
 Kzymstie Pałace kamał Dom wielki budując /
 Nieznośne tyranstwa sprosne inſe plodził /
 Dla których słachetki dom miedien wchodził /
 Palemon krewny iego toż musiał uczynić /
 Z oyczyzny miły gwoli Tyranowi wyndzić.

Kzym lamał a pał
 loc sobie budował
 Kado było prosio
 przyslowie / Roma
 Domus fiet, teno mi
 gran Quirici.

Atilla Krol Węgier
 z Ugarey Krainy za
 Atollwa leżący w ty
 strony Pannonie y Ka
 kalle z wielkoscia
 cyrow a do Tatarow
 Kaukazyjskich przyśed
 sy / wielkie mordow
 stwa w zachodnich
 państwach Kzymstich
 czynil.

Slawiański państwo
 przes Atile sburzone.
 Atilla Teodoryka Wy
 segotego Krola y
 Kcaust: Kzymstiego
 Kermana poraził.
 Alezba zobu stron po
 bitych 180000.
 Stroncy y wſyſki zie
 mie Niemietce / Au
 derlandkie nad Mo
 rzem leżące aż do Prus
 y do Litwy wſerz y
 widłaz częścią moca
 częścią strachem Ati
 la zholował.
 Gula German Atilla
 Kolno Agripina mia
 sto wielkie sławne y
 dawne od Kzymian
 fundowane nad Ren
 rzeką mocno obległ.

Trzecia Przyczyna.

O Jeśli dla Atile y to też być może /
 Ktory z Hunny Europe wſyſkie zburzył scodze
 Z Tatar z Huhri Krainy / Ktora w Alostwie leży /
 Przyśedſy of adł Węgry / Ktorość z nim bieży /
 Cesarza Marciana potrzy Kroc poraził /
 Maternusa także / burzac wſyſko kaził /
 Tracią Achaję y Macedonię /
 Zburzył Serbow / Slawaków / Bosne / Bulgarię /
 Z Kusem Kzymstini y s Teodorykiem
 Wysegotkim / boy stoczył krwawobitnym sykiem /
 Gdzie sto ośmieszyst tysięcy meżow pogineło /
 Z obu stron aż Jezioro krwawo w polach plynęło.
 Potym Francuskie Miasta wſerz y wzduż zwoiował /
 Z ziemie nad Baltydum / Morzem poholdował /
 Kaletany / Nortmany / Olandry / s Cymbrami /
 Frizy / Moryny / Sasy / Pomorze / s Prusami.
 Gula Hetmana swego pod Kolno wyprawił /
 Ktory obozy swoje na czwore rozstawił /
 A tak dobywał Miasta dniem nocą sformuic /
 Wsi Włoscy wokolo Heroko plundruic.

(Wten czas Kereus Syn Krola Angielskiego poczał sie starac / w Malien
 stwo o Ursule Brytanſkiego Krola dziewczę iedyńacze / postawſy z wielka chę
 cia posty do Oyci / Ktorego / gdy niewiedzial coby za odpowiedzi dać miał / Urs
 ula smernego y troſliwego napominala / aby dawſy tralunkom pokoy zaręcał
 1934 Kereusa / powiedziacze ma to obſerwienie od Bogu / aby sie nie zranila
 Malienſka)

Malienſtwa tego / wten sposob żeby iey dano iesze wolne trzy lata / przes Ktore
 by odprawila droge swoie / na Ktora sie byla obiecala: To iest aby ſła do Rzymu /
 niac przy sobie dzieſie tysięcy pannen. A przetoſi tego sie domagala / aby y Ociec
 y Kereus panie iey starali sie ſpolnie / takoby iey nalezli to pannen osobney czysto
 sci y ſtateczności / a Kado z nich aby miała przy sobie tysiac pannen / y ona sama zboru ieden
 aby tej caki przy sobie tysiac miała / iedno żeby wſyſki bely osobliwej cioty y
 czystości. Postowie wſiawſy od Oyci Ursulinego ta odpowiedz radoſcia od
 iechali.

Tak tedy Kereus / y Britanſki Krol Ociec Ursule / zebraſy wedle znowy
 tak wiele pannen / dali je Ursuli w towarzyſtwo / Ktora przyiaſy to ſkcherne to
 wartyſtwo / a ſprawiſy 11. wielkich okretow / y drugie rzeczy na tak daleka dro
 ga potrzebne / puſtila sie morzem z Britanniey aż do tego miysca gdzie Ren w
 Morze wpada / gdzie teraz iest częſć Holandry / ſkąd zaſie przeciw wodzie rzeka
 przytechala do Kolna Agripiny / z wielka radoſcia miysczanow / A s Kolna do
 Bazyley Tam zoſtawſy okrety y inſe ſprzety / ſła pieszko do Rzymu / Ktora
 potym obchodziſy miysca wſyſki w Rzymie / takoby byla obiecala / wrociła sie
 do Bazyley / a Papieſ Cynat promadziła z wielka pocztwoſcia aż do miysca.

Wſiadſy tedy w Bazyley w Okerę Renem rzeka na dol iachala do Kolna /
 Tamże wyſiadła na brzeg nie sie nieprzyiacela nieſpodziwując / ale mimiat
 aby tak wſyſko beſpieczno bylo taku pirwey / a gdy sie do miasta przybliſa pocze
 la / wnet ia Węgrowie ze wſech stron obſtoczyli / a z onymi wſyſtkimi pannami
 okrutnie poſabiali. A tak ona ſlachetna Panna z Kereusem Pannicem ſwonn /
 Ktory dowiedziawſy ſie / że Ursula na zad iedzie / z matka y z ſioſtra Florentina y
 z inſtorem inſyni Biſtupy aż do Kolna przeciwko niy byl wyiechal / y z onym
 Cynatem Papieſem / y ze wſyſtkimi pannami z tego Swiatę zepła / a czystoſc
 ſwa Chryſtowi prawdziwemu dziewictwa oblubienicowi ofiarowala. Tych pa
 nien ciata leza w Kolnie. A potym koſci ich w wielki ſklep ſa zlozone. Ta hiſto
 rya dla tegom rzecz przerwa / iſz też w Litewſkich ſtarych latopiszech okolo
 Burzenia Atile y pobicia tych iedenaste tysięcy dziewczic / a przyezynie przyſcia
 Wlochow s Palemonem do Litwy / takoby przes ſen ledkiato wspominał.
 Przetoſi to mter paterneſin poloſyl.)

Do Węgier sie zwróciſy Bude zamordował
 Brata / iſz Siſambria od siebie miánował
 Buda: Ktory iednak dziś też Budzyniem zowa /
 Ktoremu (Ach Węgrowie) Turek teras głowa.
 Potym sie do Wloch moca ogromna wyprawił /
 Stirię / Karintię / Iſtry / Szablę ſtrwawił /
 Dalmacię z Miastami poburzył y zgrody /
 Kto wypowie pobitych kto wypieſe Ktody /
 A gdy ka Aquileię z obozem sie toczył /
 Hetman Kzymſti z woyskami droge mu zaſkoczył /
 Atila wphy Wloſkie poſiekl / pomordował /
 Valentinian Cesarz też trzy Kroc ſwankował.
 Stad Wenetowie bedze z rodu Troianſkiego /
 Oſiedli wyſep morza Adriatyckiego /
 Gdzie Wenecię miasto sławne zbudowali /
 Także inſy gdzie mogli zdrowie zachowali

Kereus Krol
 rylino / Ktore
 bylo obleglo
 Kolno s Urs
 ula z iedenas
 ta tysięcy
 dziewczic zab
 ilo.
 Volateranus
 zaſ piſe lib.
 3. Geogr. 11000
 virginum in Gal
 ham ad militum
 matrimoniu iſe
 ſa per Dimotuz
 Duem in Brian

Atilla poburzyſy
 państwo zachodnie y
 pulnocne zwróciſy
 ſie do Węgier Bude
 Bude zabił.
 Wyprawa Atilla
 do Wloch y do Rzymu
 wedlug Eusebiusa / ro
 ku 451. a wedlug Syo
 giberta 454.
 Atilla Kermana Rzym
 ſkiego y Cesarza Pale
 tiniana trzy Kroc z
 woyskami poraził.
 Wenetowie Ktoreſi pte
 wey na ziemi mieſka
 liliſy Wyſsep Morſki
 przed Atila wcieli /
 gdzie pirwey ich rybi
 rowie żyli / Tamte
 Venetia zaloſyli.
 W
 cym cyray Volate
 ranum lib. 4. y inſy ch

Macieia Striłowstiego

Potym Aquileia obległ mocą wielką/
Burząc palac okolo / s folwarku Włosć wółską/
Długi czas pod nią trawił / mocno dobywając/
A sturmy wstawicznie dziwne przemyslać.
A iż tak mocna była iusby był odcignął/
By go był Bocian wrosta swoia niepowściągnął/
Ktory z Miasta wynosił dziatki gole swoje/
Widząc przybyły wpadeł przez Węgierską zbroie.
Przeto Atila zaraś swoich posiliwszy/
A z siodeł ogień wokoło murów zapaliwszy
Tłukł mury a w silnie częstym sturmowaniem
Wziął Miasto / trzydzieści siedmi tysięcy zbił nanim.

Bocian widząc przybyły
wpadeł Miasta / dzieci swe
wynosił z wiele na świat
ost / z czego Atila dobra
wrosta wyrozumiał.
Atila z siodeł ogień okolo
Miasta wyczuł / y wziął
Aquila.

57000. zbitych Mieszczan.

Miasta Krole Atila we
Włoszech wziął.

Lew Papież Atila / aby
Rzymowi dał pokoy / zob
wiodł / wyszedł / y tu
w kościele w bierze Pa
pieżem.
Atila na zad sie wrocil
z Włoch do Węgier.

Harderik
Krol Gepi
dow przode
kow Litew
skich / Atila był
towarzyszem
w każdej wo
jennej wypra
wie.

18000. zobu
stron poleglo.

Gepide.
Zemoidz.
Lorwa.
Litwa.

Pisze też w Historii starej o sprawach Atilowych / iż Harderik Krol Gepi
dow / przodek Litewskich / bardzo meżny y waleczny / a dla zacnych spraw
flawny / z Atila obyczajem przyjacielskiego zoldu w każdej potrzebie bywał / y
meżnie a szczęśliwie zawżdy sie z Gepidami swoimi / Tak we Franciey iak we
Włoszech / y w Traciey popisował / y w onej bitwie ktora miał Atila z Eci
sem Rzymistim / Tak pisze / iż Walamir albo Wladimir s prawego rogu z Ostro
gotami wschodnymi na Eciusa y Rzymistie wphly czelnieysze ostrze nacieral /
Tak je też y Hardarik Krol Gepidow / Teodoryka y Wysegotow meżnie nagrze
wał etc. gdzie iak Historia powiada sto y osmdziesiat tysięcy poleglo.

A bez włoskiego wapienia Gepidowie będąc z Goty walecznymi iednego
rodzaju sa przodekami istotnymi narodu Litewskiego / ktorzy do krajow pułno
nych Sarmaciey Europiejskiej przybyli / a palude Meotum, część ich w Prusiech 30
stała nad Morzem / s ktorymi dlugo Krzyżacy wojnę toczyli / i ich wykorze
nili / y ktorych był Krole pierwowym / iakom powiedzial / Weidenuto. Drudzy
gdzie dziś Smódz / Litwa / y Lorwa w pastyniach osiedli / Drudzy iak Jaczwini
gowie na

Gowie na zachod obciagnał wsi w Podlasiu oyczynę sobie obrali. A na południe
w polach gdzie dziś Podole / Zamow / Cyrkassy / Oczałom / Krym / Przecop / dru
dy zaszedł tam sie mnojli / ktorzy Polowcami od polnego miastka byli na
zwani. A tak ci Gepidowie Litewscy przodekowie iako lud waleczny / drapieżny /
ylupem iyc zwykły / dobrowolnie y s Krolew swym Harderikiem do Atila iako
do Krola walecznego przystali byli. Także Walamir albo Wladimir / Krole sto
wo y imie iest Ruskie / iakoby wladziacy mirem Ostrogotow na wschod Stora
ca miastkami Krol / przy Atili sie z Rycerstwem swym bawil. Tom też na
lazi w Historii Atilowej / choc sie gruntownie spraw Litewskich wybadac
iż Atila aby mogl wiedziec / co sie po wszystkich krajach Stora dzieje / post
nowil był na czterech miejscach posty albo podwoy / iedna w Kolnie / co ie 30
wag Agripina / Druga w Jaderze Mięście Dalmackim / Trzecia w Litwie /
Czwarta w Rzece Tanais albo Donu w Moskwi / s tych miejsc kazdemu nie
wszystkiego Stora sprawy / przez pomienione na miejscach swych posty / do
Sykambry do niego przynosiono / a on zasia onym wszystkim wola swoje oznay
mował. Tu ius wspomina ze też w Litwie miał posty swoje / stad znać ius
w on czas Litewską ziemią obywatelami osadzona była / z Atila Kolu Pa
skiego 4 2 s.

Czwarta przyczyna iak Florus pisze

Lib. 4. Cap. 2.

Albo gdy Pompeius s Cesarzem boy wiedli/
A wnetrzną wojnę Rzymistie dzierżawy wyiedli/
Gdzie zobudwu stron Domow zacnych wielkość zbito/
Bo w trwodze y niewinny gardłem placił myto.
Ziemie y Morze własną krwią oblali wszystkim / (brzmiała /
Gdy pycha z ambicją niecila boy brzydli /
W Włoskich / w Greckich / w Africkich Państwach zbroia
Akre w polach wędzie zbitych wrow wrzala.
Pompeius acz woysła miał z Aziey wielkie /
Lecz ię szczęścia odmienne sa postępti włoskie /
Przegrał zabity z woyskami / gdzie o trzy sta tysięcy
Ludu leglo / potopu morskiego mielizac.
Cato mądry slyszac porażkę swej strony /
Widząc przez rosterk Rzymistiey wpadeł Korony /
Pożegnawszy przyjaciol y miłego Syna /
Zabity sie sam swym mieczem / ach smetna nowina.
Sas Varus z Didiussem boy stoczyli srogi /
Pełne krwie Morze bylo / pełne polne drogi /
Bo Ocean wzburzony Wietry ich wpył /
Potopił karząc wnetrzną wojnę ich zle zbył /
Jaka tam trwoga strasna co rozumieć była /
Gdy sie Wława o Wławe w Rostim tańcu bila /
Wawakności / y zbroie / miecze strasne brzmialy /
Africkie y Hispanskie brzegi to poznaly.

Bo Miła

Jarmiezwie
Polowcy.

Litwa z Krol
derikiem Kro
lem swym dla
chciwości ius
pa dobrowola
nie w woysku
Atilowym sie
bawil.
Walamir.
Orym czyta
Historia od
Basilica Cy
priana przez
lojona.
Posty albowo
wodni Curso
rowie dla pra
stie przenies
sienia listow
y wieści Atil
lowi / zroynych
stron.
Dawność ofi
sady Litew
skiej.

Pompeius porażon od
Juliusa w Greciey
na polach Thessalio
kich / gdzie wpył
moc Rzymistie zolal /
gdys ci dwa swiatem
prawie wszystkim wo
ladali / 300000. tyśiac
Ludzi z obu stron na
placu leglo / a sam Po
peius gdy wciel do
Egiptu / zabity go Krol
Egiptu / gwoli Julio
usowi.

Cato accepta patium clas
de nihil cunctatus (y sapie
nte dignum erat) mortem
etiam laetus accipit, strito
gladio reuelatum manu cor
pus, semel uerumq. peneuse
fit. Florus.

Druga wojna wnetrz
na Wawusowa z De
ciusssem.
Siquidem uelut ciuium fus
rorem castigaret Oceanus,
uiramq. classis naufragis
cecidit.

Quinam ille horror quum
eodem tempore fluctus, pro
cellae armamenta confli
gent. Florus.

*Omnia postrema ceto
laetitia munda tuis
tu.*

*Działo się to od 380
rokiem Rzymu lat
709. a przed
Christusem 48.*

*In Curuli sedentem ses
natus inuasi.
Julius Caesar 380
bis / o czym serzey/
Titus Livius / Plu
nius / Suetonius 2c.
świadczą.
Była też w Litwie
coy podobna / gdy
Czartoryski Sigo
munda w Trokach
zabito.
Cicero zabito w
wewnętrznej wojnie.*

Bo Miasta po Potopie tym srogo burzyli/
Na niewinnych się škody oney Morstkiey mścił/
Cesarz Pompejanow na Mundzie zamkniętych/
Dobrywał z zbitych trupow groble czyniąc onych.
Agdy już moga został na Rzymie Cesarzem/
Triumfował / y srogim stawił się zarążem/
Przeto Brutus / Cassius z drugimi Slachcicy/
Sprzysięgli się niechcąc być jego niewolnicy.
Tak go na Maieście wnet Senat wbieżał/
Wkoli go Dekami iść iako wieprz leżał/
Dwadzieścia y trzy rany / miał w sobie stychowe/
Co świat wbyłstek krwiz oblał / musiał też dać głowę.
Potym wnet Antonius wporuż zafął/
Z Octavianem boy wsczał Cesarzem niemają/
Lepidus / Brutus / Woynę y Kasius niecił/
Gdzie on Cicero zabito co wymowę świecił/
Dla tych tedy rosterkow y domowey trwogi/
Wiele ich z Włoch wciekło szycząc żywot drogi/
Tu do Pułnocnych krajów wchodzili w lasy/
Gdzie dziś Litwa / Prusowie / Smódz / Lotwa / Walaśy.

Wiata przyczyna przynicia Włochow w Litewskie strony.

*Baniti, proscripti,
exules.*

*Scipio Africanus P. R.
P. S. S. R. R. R.
F. F. F.*

*Dacia Wolostka
ziemia.
Taurica Prefekt
sta Gorda.
Sio vel Chio Wyp
spa na Morzu
Greckim.*

Wła też to iawna kazi w Rzymie wywołanie/
Za występki do cudzych krajów odsyłanie/
Gdzie według winy sprawa : tak długo mieścił/
Aż pokuta spełnili / albo przejednali.
Dobre też wywołano czasem y bez winy/
Jak Scipio / Camillus niedawny przyczyny
Cierpieli / Brutus meżny / Cicero wczony/
A on Naso był w Pontskie wywołany strony.
A drudzy też inż nazad / y do Włoch niechcieli/
Gdy się na wywołaniu lepiey niż tam mieli/
Jak y dziś od nas z Litwy nie każdy się spieszy/
Lepiey ich hoyna Ceres niż tam figa cieży/
Z tych wygnancow w Daciey Włochy są spłodzeni/
A w Taurice gdzie Kapha s tych też rozmnożeni/
Z tych w Sio (kiedy sam był) w Greciey osiedli/
Niedziw tedy do Litwy iść też swoy rod wowiedli.

Genuenses

Genuenses w Taurice / Kapha fundowali/
Krim / Azow / y Kilię gdy Pont zhołdowali/
Dziś Tatarowie s Turki w tych polach mieścił/
Tak się państwa z narody za czasem mieścił/
W dzikich też polach y dziś Murzy stoja stare/
Gdzie przed tym Grecy żyli rzecz sama zna wiare.
A dziś Tatarzyn strzela tam dzikie Kobyły/
Gdzie pierwey mocne zamki / Wieże / z Miasty były.
A on Eneas z Troiey tak długo żeglował/
Tak y Scyle y Sirtim w strachu pielgrzymował/
Afryckie pierwey brzegi / potym Włostie strony
Osiedl / narod rozmnożył Trojański strapiiony.

*Kilia według mł
starych Achilles.
Mutatur imperia, res
gna, tempora, et nos
mutamur cum illis.
Zwłaszcza Targow
wiska Miasto wpa
dło stare w polach
z Kijowem tu
Przekopu.*

*Mulum ille et terris
iactatus et alto.*

Szosta Przyczyna.

Jeż też w on czas Rzymianie wbyłstek świat trzymali/
Prouincie Hetmanom swoim rozdawali/
Gdzie z Legiami Rzymstkiey przestrzegali škody/
Litwa też Libonowi mogli dać w dochody.
Ktorego samo imie Włochem być wydawa/
A Maro / z Persiusem to imie wyznawa/
Jakkolwiek : musiał być Włoch z samego imienia/
W ten kraj pułnocny przyśledł z Bózego przejrzenia.



Dacia

Macieia Strińkowski

Ostenciuissa C. Z. o wywodzie y początku Książat Litewskich y Zmudzkich / od Palemona albo Publiussa Libona Patriuissa Rzymskiego z Herbu Columnow y Synow albo Potomkow iego / Borciuissa / Eunassa / Speru y Juliana Dorssprunga / z Herbu Rptaurus y od Brsina y Hectora z Herbu Kozey Slachcicow Rzymskich / dziwnym lossam Bożym w ty strony putnocne Zmudzkie / y Litewskie Morzem zanieionych.

Księgi trzecie / Rozdział pierwszy.

Do iasnie Wielmożnego Pana / Pana Mikolajia Radziwila w Bierzach y na Dubindze Książcia etc. Wojewody Wilenskiego / Hetmana nawyższego Wojsk w wielkim Księstwie Litewskim / y do Syna Jego Miłości Chrystofa młodszego / Pana Trockiego / Podkancierzego y Hetmana polnego W. K. Litewskiego / Starosty Borisowskiego / etc.

Fortunate senex, hic inter flumina nota,

Et fontes sacros frigus captabis opacum.

Niektolwiekiem iusz iasnie z wielka praca okazał / z rozmaitych a powaznie zawolanych Historikow / y z starodawnych Latopisczow Ruskich y Litewskich / wywody y dowodne poczatkii Narodu Litewskiego / y Zmudzkiego / z Cymbrow / z Gotow / Gepidow y Alanow walczych: Położyłem też pewne y wiary godne zdania ludzi sławnych / y rozmaite przyczyny o przysciu Wlochow z Palemonem albo Publiusem Libonem w ty putnocne strony / rzeczy niepodobnośc pewnymi a iasnie podobnymi dowodami zbujaiac.

Wszakże iż to imie PALAEMON albo P: Libo / od ktorego wszyscy Latopiscze Litewscy Historiz y wywod narodu swego iednostaynie poczynaią / niktorym (zwlaszcza malego czytania y w Historiach niebiegłym) nowe sie być widzi w Historiach / a tylko v Virgiliussa w Bukolikach sławne. Tedy y tu krotko a dowodnie pewnymi miejscami Historikow te wątpliwosc rozbiemy / Bo opuściwszy Bucolica Virgiliusowe / ktore niktorzy tylko podobno y to ledwo czytali / y ktory pod tym imieniem (PALAEMON) Aeglogam z. napisał / ubi introducitur iudex inter Manalcam & Dametam, Tedy masz y drugiego Palemona sławnego Patriuissa Rzymskiego / ktorego iasnie Persius y Lucanus w wierszach swoich

Ouid in Epist.
Leandri ad Hes
ro. Et iunemem

swoich sławia / niewspominaiąc Palemona Morstkiego / o ktorym masz v Ouidiusa na czestych miejscach / y v Volaterana in Philologia w Księgach 33. Tegoż zaś Volaterana Commentariorum Urbanorum lib. 18. & libro 3. Geogr: in Venetiarum descriptione, y Cornelium Agrippam cap. 3. in Grammat. de uanit. scient. Czytay y in: Bych / Naydzieiż iż Palemon Remnius Vicentinus Patricius w Rzymie był sławnym Grammatikiem za Tiberiussa Cesarza / y za Claudiussa według rachunku Carionowego / lib. 3. Roku od stworzenia Swiata 3983. od założenia Rzymu 792. od narodzenia Chrystusa Pana 59. a po Claudiussie był Cesarzem Nero Cesarz okrutny / Roku od Chrystusa 57. ktorego też czassu Latopiscze wszyscy Ruskie y Litewskie / by ich chciał o tysiąc znosić / przyscie Palemona swego ze Wloch do Litwy opissuię etc. Linus naz przednieyszy Rzymiski Historyk / y Julius Florus z mego w Księgach 4. w rozdziele z. Publiussa Libona być morłim Hetmanem Pompeiussowym przeciw Cesarzowi wspominaiz.

Trogus też Pompeius niemniej sławny Historyk / y Iustinus z niego / iako Palemona / tak Publiussa Libona czestotroć wspominaiz.

A iesli o Polemonach / tedy czytay Volateranum libro 10. lib. 17. et 18. tam ich naydzieiż siedmi tego imienia.

Także same rzecz prawdziwa o tym imieniu Palemon, v Claudiussa / gdzie piše Roku od Chrystusa 305. Panegyrim in quartum Consulatum Honorij, iesli in quarto bedzieiż miał Opus / tedy na Karcie 102. naydzieiż ty wierzże:

Et puer Isthmiaci iam pridem littoris exul,

Secura repetit portus cum matre PALAEMON.

Castra cruore natant etc.

Cicero także Rzymskiey wymowy łacinskiey Ociec Epist. Fam. lib. 7. Epistola 4. wty słowá piše ad M. Marium o Libonie / in Cumanum ueni cum LIBONE tuo, uel potius nostro, &c. A w inszych listach czesto go wspomina. Lucanus też Poeta sławny y Plutarchus de uitis uirorum illustrium, y Ioannes Stadius in Comentarjjs in Florum Argum cap. 2. piše / P: Dolabella Caesaris Legatus ab Octauio, & L: Scribonio Libone, Dalmatia pulsus. &c. A izbych inszych Historykow testliwosci / Paskarwego Czytelnika folgnać / opuścić / tedy Petrus a Dusburgh Pruski Historyk / y Laertius Diogenes Wloch / y Długossus Historiey Polskiej Ociec / y Niechouius w Księgach 2. cap. 8. fol. 33. y w Księgach 4. cap. 39. fol. 270. etc.

G

Cromerus

possum superare
Palemona náda.

O czym też
str. 1633. Eu
sebas & Trans
quillus.

Słowá Glo
russow
Tam pulsus
Eurina i libe
nem Octauus et
i bo ingentibus
copys classico
rum etc.

Cromerus także Polonica Historia princeps, lib. 3. fol. 61. prima, secunda uero editionis 42. fol. iasnie świadczy o Palemonie albo Publiu su Libonie / y o Rzymianach / iako w Zmodzi / w Lotwi albo w Liwomiej / y w Litwie osiedli / y Romowe Miasło od Romy albo Rzymu oyczyzny swojej w tych stronach zalozyli etc. sczym sie teras dlugo niechce bawic / poniewazesmy to iusz y wyzszy do statecznie okazali / y nizey wedlug porzadku okazemy. A tum ty Dowody iedno dla tego teraz przytoczyt / aby ci ktorzy nieczytali wiecy / tylko Bucolica Virgilij / wiedziec mogli z pracowitego zawodu naszego / o prawdziwym przodku Litewskim / o którym tak wiele Historikow świadczy / y o którym też Latopiszcze stare / perwie nie sobie z palca tak zgola Historiey niewyzsali: Ale z perwney y istotney rzeczy / rzecz istotna prowadza / A iako w nas nie ieden tego imienia Piotr albo Pawel / y nie ieden tey Familiey Piotrowski / Rzepedzi / etc. Tak też w Rzymie y we Wlozech nie ieden byl tym imieniem nazwan Pub: Libo albo Palemon / na którego imie Virgilius Aeglogam terciam napisal: Ale inszy byl / którego Lucanus y Persius slawia / inszy którego Ovidius y Iustinus wspomina / inszy od którego Grammaticam artem Palae moniam zwano / inszy którego Liuius y Florus / y Cicero / Także Niechouius / Dlugosz / Cromer / Stadius etc. zeglowanie y wojne morska przeciw Cesarzowi Juliuszowi z strony Pompeiuszowej wspomina / y który też do Litwy narod Wlości Morzem / iako Eneas Troiany do Wloch zaprowadzil / y od którego Litwa y Zmody poczatki narodu swego (aczkolwiek na dosc slawnym y wzciwym od meznich Gotow y Gepidow wywodzie przestac mogą) slusnie wywodza / a mizli Rzymianie / Grekowie / Francuzowie / Niemcy / Angielczycy / etc. ktorzy daleko niepodobnieysze Fundatory Narodow swoich sobie zmysla / co my iasnie y dowodnie pokazemy / Albowiem insze Narody z malych a mlczemnych poczatkow / za postepkiem czasu y foritowaniem szczescia / w wielka moznosc rozmnozone / zwykly to czynic / zdobiac rzecz swois / isz aczkolwiek z iawnym wsteczaniem prawdy: Fundatory Narodow / Krolestwo / y Miasło swoich z wielkich Ludzi / a snasć z Nieba y z falcicznych Bogow wywodza. Iako Troianie od Neptuna / y Apolina / Tebanowie od Bachussa / y iako Orpheus w dziecinym granim na Lutni kamienie do Murow zwabial. Także inszy Grekowie y Egipczykowie / od tych ktorzy nigdy nie byli falcicznych Bogow wywody Narodow swoich poczynali.

Traces

Traces Bogu wojny Marsa Oycem swym zowia / Persowie / nieprzestawiajac na dosc slawnych dzielnosciach Cyrussowych y na godnosci Monarchie / ktora w nich zsz. trwala / od Persussa syna Jowissowego / który ono Andromeden od Smoka wybawil etc. narod swoy wywodza. Ateniensowie też gdy z malego zebrania w Greciey w wielka moznosc wrosli / poczel sie pisac Antochtonas, iakoby z wiekow obywatelmi. Także Wlochy starzy zwali sie Aborigines, to jest / od poczatku Swiata / w teyze Ziemi Wlokskiej wrodzonymi.

Rzymianie zaś gdy z pastuchow / z kotrow / gwałtownikow / y zbiegow w wielka moznosc wrosli / wstyd ich bylo malych a prostych poczatkow Narodu swego / przeto poczatki Krolestwa swego / y zalozenia Miasła glowy Swiata Rzymu od Romulussa y Remussa z Bogu wojny Marsa / y z Rehy Sylwiej Miski Boginiey Vesti / wrodzonych zaczynali / iako zaś od Wilczyce dzimnie byli wychowani / y iako potym Romulus byl do Nieba miedzy Bogi od Caprea Palades porwany / co wstysko iawnie falcz / O czym serzey czytay Liuium, Florum lib. 1. cap. 1. Plutarchum, Dionisium, Stadium, Mirsilium, Lesbium, Portium, Catonem, Q. Fabium, Volateranum lib. 6. &c.

Egipczykowie zaś z wiekow sie byc przez siebie samych stworzonych w swojej wlasney Ziemi twierdza / tym samym prostym dowodem / isz Zaby / Myszy / y insze ziemne Zwierzeta / gdy sie Nilus zeta wyleie / nadyduia w mule żywe znieboskonaly / mi ieszcze czlonkami / iakoby ich Ziemia rodzila / O co spor y wojny dlugie wiedli z Parigicykami / y z Scytami swarzac sie o dawnosć Narodow / Wstetke ich Scytowie przegadali / y dowodami prawdy / y Woyuz / isz oni sa dawniejszy Narodem na Swiecie / O czym czytay Herodotum Trogum, Pompei & Iustinum.

Niemcy zaś od Tuiscony / y Arara / Mannussa / Ingewona / Hermiona / (z malego dowodu / isz oni mowia Herr Pan / Nan Niz) y od Marssa / iako Ditmarsowie / od Gambriva / Swewa / Wandallusa / Teutona / Alemana / y inszych przodkow swoich / z rozmaitych domyslow wywodza / etc. O czym czytay Berossusa lib. 4. & 5. Cornelium Tacitum &c.

Witkiadus zaś Saxonow albo Sassow napierwzych byc z Niemcow wywodzi z Narodu Macedonow / y s pokolenia Alexandra Wielkiego / s którego wyvodu iako nieprawdziwego

Monarchia Persia.

O tym czytay Liuius et Florum lib. 1. cap. 1. Ale Iustinus prawdy dzimnie libro 4. 3. pisze / Incerum stupra, an ex Marie coceptos enixa est.

Herodotus in Melpomene & Euterpe. idem de Phrygiis lib. 2. Iustinus lib. 2. &c.

Czytaj Dittmarsowie od Rzymian Colun. now y De sinow narob swoy wywodza / iako y Liuius co Eranctus zbija lib. 6. cap. 7.

wego / Cornel. Agrippa capite 5. in Histor. de Vanitate scient. Frydzi. Angelczykowie też y Scotowie prawie z Basni iawnych początki swoje wywodzą / od Albiny Krolewny Syryjskiej / która z trzydziestą y dwiema Siostr swoich / pobrawszy meze swoje / wszyscy z Syriey y z Żydowskiej Ziemi do Angliey Mo- rzem przyjeżdżowali / y rozmnożyli Angelstie Krolestwo.

Drudzy ich wywodzą od Prawnuka Eneassowego Brutussa / od którego sie być Brytannami rzeczonymi twierdzą. O czym czytay Volateranum lib. 3. &c. in populis Britanniae &c. Czytay też domowego Historyka Bielskiego w księgach 1. wieku 3. na karcie 60. o żeglowaniu Eneassowym / y na karcie 61. o Brytannii albo Angliey / gdzie tegoż Brutussa daleko niepodobniejsze żeglowanie narydziej z Angliey do Greciey / y do Troiey / potym zaś z Troiey do Aquitaniey / y do Ligeri / a potym do Albionu / gdzie dziś Anglia nazad etc. Czytay też Kario na lib. 1. z. 3. y Justinum o dziwnych przechodach y przenoszeniach rozmaitych narodow.

Francuzowie zaś albo Gallikowie od Comera albo Gomeru y Gallussa / y od Scytow Sycambrow / drudzy od Priamussa młodego / y od Francussa Hectorowego Syna / dziwne wywody zmyślają / Zwłaszcza Historykowie ich / Hunibaldus / Gregorius Turonensis / Rhegius / Sygibertus / etc. Których też podobno imitował R. D. Mattias Clodinius Archie / Sam; in oratione cula de Elect. Henrici.

Hispanowie od Jobella / y Tuballa Syna Jafetowego / Drudzy z Arameow Persow / y od Herculessa / Hispala / Romana / Cassa / Gorgoressa / Habissa / etc. Fundatory swoje wywodzą. O czym czytay Iosephum antiquit. lib. 4. & 5. Justinum lib. 44. Plinium lib. 19. cap. 2. Gellium lib. 17. cap. 3. Volateranum lib. 2. &c.

Węgrowie też będąc dość sławni rycerską dzielnością / Attilę Krola swego / który sie pisał Biczem Bożym y strachem Świąt / przed sie oni nie od Attilę / ani od Huhri Kziki y krainy w państwie Moskiewskim / skąd prawdziwie wysli / (y teraz Krol Stephan słusnie iako Węgrzyn Oyczyzny swey Juharicy / pod Moskiewskim może dochodzić / który on sam Węgrowi przyznawa) ani z pol Tatarskich / które y dziś między Piechorską / y Astrachanską Hordą Madzierskimi zowią / ani od Kziki Hun / iako Scalichius wywodzi / Ale aż od Hunnora y Nagora albo

Nagora

Nagora synow Nemrota Babilonskiego / y Ninussa pierwszego Asyryjskiego Krolow / od których wstawnicza genealogia y successia / aczkolwiek sie według prawdyowie / Krole y Kizżeta swoje wywodzą.

A iusbych nie dziwował inszym możliwym y wielkim narodom iż sobie wielmożne fundatory przypisują / Ale y Słazacy którzy byli / y terazby słusnie być mogli / Prouincia Polskiego Krolestwa / Bo z początkow swoich iako sie z Polakow rozmnożyli / tak też tu Polscze należą / awżdy ich iakis Eureus śmie wywodzić z Kayskich ogrodow Poetow zmyślonych / ex Elisjs campis, y zowie ich Elisios, Ligios Luos à leonibus, Manimos &c. A Miasła ich od Polskich Kizżat / co iasnie każdy wie / zbudowane / y polskimi imionymi nazwane / inaczey sprośnym zfałszowaniem przechrzcil / Bo Słazacy nazwał Lugidunum / Wratław / to jest Wrotasławne / on zowie Budorgim / Kozuchow albo Freistad Eleuteropolim Elisioru, Gore / Gara / Brzeg Brigam, Legnice od legania woist Polskich przeciw Niemcom na granicach onych nazwaną / on Ligniciam à lignis przechrzcil / Zegan od Zegadła / Saganum, Bytow Betania / Jaworow od Jaworu drzewa / on Iaurium / Swidnice y Swieboz od swiebody nazwane Miasła / on Suibusium à Suionibus & Sueus sprośnie a iawnym fałszerstwem / aby nie Słazko z Polską nie miało zopakać.

Także iusby narody / których tu krotkości folguie liczyć niechce / nieprzestawiając na prawdziwey Genealogiey od Synow Noego y ich potomkow / ktoram ia na przodku dostatecznie / acz z wielką pracą wypisał / sinieja y waza sie nie tylko z ludzi / których świat nigdy iako jest niewidzial / (coby wżdy była rzecz znosniejszy) ale z Gigantow albo z Obrzymow / na ostatek y z nieba z zmyślonych Bogow przodki y fundatory swoje wywodzić.

A naszy niebożeta Polacy / Mazurowie / Litwa / Zmodz / Rusacy y Moskwa / acz nielataja po niebach dla wyvodu przodkow swoich / a wżdy im y tego zayrza sprośni Historyi nieukowie / iż oni przestawiając na prostych a prawdziwych Genealogiach / y na własney a iasney oyczystey cnocie / ci Lecha / oni Palemona albo Publiusa Libona / owi zaś Mosocha y Russa / y czterech Bratow Waregow / Kurika / Truwora / Sinausa / Patriarchami swoimi y fundatorami wszyscy iednostajnie (by ich chciał tysiąc tysięcy na świadectwo zwozić) twierdzą y świadczą / Ludzi z Ludzi sobie podobnych / nie z Bogow ani Obrzymow zmyślonych wywodząc.

A ius to imię Palamon albo Publius Libo jest y wielu Historykow y Poetow

y Poetow sławne / tedymci to ius dostatecznie y dowodnie wy-
wiodł y pokazał / o ktorey pracy moiey szczerzy / y wielkim a gło-
bokim czytaniu / wierze iż każdy mądry a w Historiach biegły da-
łaskawy rozsądek / Storzypietkow sprośnych / co tylko AEglogam
terciam Virgilij ledwo czytali / y owych co sami niewiedzą co piszą /
iż sie nieuczili / niedbam / y tak im prostym wierszem mówię.

Kiy Swinio w gnoiu a kalay sie w błocie /

Nie twoy / lecz baczných ludzi sąd o Słocie.

A iesli sie kto chce głebiej o tym w Historiach badać / tedy
mu to snadnie przydzie / co mnie z wielką pracą / ponieważ ma-
ode mnie mieysca / libros, capitula, folia, &c. iako w Zwierciadle
okazane.

Tu zaś iesliby sie komu dalekie y niepodobne inorzem zeglowa-
wanie Palemonowe albo Libonowe z Włostich krain do Zmód-
dzi y do Litwy zdało / tedyby takowy był podobny onemu Domas-
turowi / ktory gdy na wierzh piecá wlezie / zda mu sie / iakoby
na Alpes / na Balchany / y na Pyreneos montes pielgrzymował / y
ktoremu może ządać :

Dic quibus in terris & eris mihi magnus Apollo

Trés pateat cæli spatium non amplius ulnas?

Co wiecey Niebá niewidział / iedno na trzy łokcie w fundu-
Bo iesli mu to dziwno gdzie sie niemają czemu dziwować / tedy sie
też niechay dziwnie Jasonowemu y Argonautow z Greciey per-
pontum Euxinum do Kolchis po złote Runo / a potym z Kolchow
albo Jstrow do Morza Adriatickiego / gdzie Aquileia zbudowa-
wali / Didony albo Elissi z Tyru do Afryki / gdzie Cartago za-
łożyła / zeglowaniu / Eneassowemu y Anteronowemu z Troi-
ey do Włoch / gdzie ten Albam Iuliam & Caietam, a on Padwa
założyli. Tewcrussowemu do Cypru po zabiciu Brata Niara / a
potym iako do Hispańskich brzegow y do krajiny Galeciey / Gre-
ckie ofiady dalekim zeglowaniem dziwnie zaprowadził / Niechay
sie też dziwnie / iako Olysses po zburzeniu Troiey na rozmaitych
morzach długo błądząc / przybił sie aż na ostateczne brzegi Oce-
anum Atlanticum nazwane / gdzie Olyssibons / ktora dziś iest
stołecznym Portugalstkiego Królestwa Miastem / od swego imie-
nia założył. Niechay też weyjrzy w drugie Historyki / iako Aca-
mey aż s Persiey / y Iberowie z Azey / przyjezdzowali do Hispa-
niey / gdzie Hiberow y Celtiberow Narody fundowali / iako zaś
Brutus z Troiey do Angliey / a z Angliey do Troiey / potym na
zad do

O tym cytay
Justinum
lib. 32.

Tenże Justo-
nus libro 18.
24. 47. etc.

Volateranus
lib. 4. 5. 6. etc.

Virgilius
Æneid.

Justinus lib.
44.
Volateranus
lib. 4.

zad do Angliey sie wracał / Iako Genuensowie z zachodu aż do
Tauriki na wschod Skonca przyjezdzowali / gdzie Teodosia / kto-
ra dziś Capha zowiemy y Kilia założyli. Niechay sie też przypa-
rzy / iako Francuzowie z Kizjciem Brennonem naprzod Rzym
złupiny / potym Macedonia / Azia / Grecia / y Tracia przez tak
wielkie dalekości morskie splundrowali / Iako też Phocensowie
Narod Greci z Aziey do vscia Tybru w okrętach przyšli / a po-
tym przez tak wielkie niebezpieczności morskie przybili sie w o-
statnie brzegi Francuskie / gdzie na vsciu Rhodanu rzeki Massi-
lia Miasto sławne zbudowali / Iako zaś Spartanowie albo
Parteni z Lacedemonu wyiechawszy / Tarentum y Brundisium
osiedli we Włoszech / Także Etolienses Grecowie z Diomedesem
onym sławnym pod Troia Rycerzem towarzyšem Olysses-
owym / iako Apulia opánowali / Scytowie zaś z krajiny Juhri z
Kewa y z Kadik / potym z Atila Kizjety prawe od Kaukazy-
skich gor wyszedłszy / iako przyciągneli do Pannoniey / a potym
Włostie / Francuskie / etc. Ziemię zwoiowali. Cymbrowie też /
Gotowie / Allani / Gepidowie / Wolgárowie / Korolani / Wan-
dalitowie / etc. od ciążności Morza Czarnego / ktore zowiemy
Cymmerium Bosphorum / y od Tanais y Wolgi Rzek / y Jezio-
ra Meotis wyszedłszy przeszli Pannonia / Niemieckie / Włostie /
Francuskie / Hispańskie krajiny / a przebywszy ciążności Morza His-
pańskiego / ktore zowiemy Gades Hercules ledwo sie w Afryce trze-
ciey części Swiata oparli / okrom tych ktorzy w Ruskich / w Li-
teńskich polach / y w Scandamistich Wyspach / gdzie Suecia y
Dania osiedli.

A ponieważ ty wyższej pomienione / y inšie ktorychby nie-
zmierzona praca była wyliczać narody / z swoimi Kizjety y Wo-
dzami / przez tak wielkie przeciągi Swiata / przez tak dalekie y
nieprzespiczne Meotis / Pontu Euxinu / Elespontskiego / Egejs-
kiego / Karńskiego / Adriatickiego / Sircyjskiego / Libijskiego / Li-
gijskiego / Niedzyziemskiego / Francuskiego / Hispańskiego mo-
rza etc. Atlantskiego / Aquitanskiego / Angielskiego y Niemieckie-
go Oceanu / z dalekich stron w dalekie y nieznajome krajiny Swia-
ta narody y ofiady swoje / ci do Włoch / drudzy do Hispaniey /
Franciey / Angliey etc. długim zeglowaniem zanieśli. Teras sie
to zda rzecz dziwna Zapiecolegom / iż Włoszy albo Rzymia-
nem z Palemonem albo Libonem do Zmódzi y do Litwy Mo-
rzem przyjezdzowali.

T. 2. titulus et
Justinus lib.
24.

Thucydides et
Justinus lib.
43.

Justinus lib. 3.
de mutis bellis
Gruar.

Scalichur
też Egejskie
Sun Rzeke
miedzy xxi
głęboko y Car-
walsko zwa to
od ktorej d-
Hungary wy-
wodzi.

Ktory Palemon albo Publius Libo / jeśli wchodził domo-
wych wewnętrznych zwad / y krwawych wojen / ktore były wony
czasy Rzymkie państwa stogo zatrwżyły / tedy miał słuszną
przyczynę / iż musiał wchodzić w ty pełnocne krajiny / A o tych
Rzymskich domowych wojach a okrutnych rosterkach / w których
wiele zacnych familij spólna wojna wybila / czytay Liuium &
Florum lib. 3. cap. 13. & 14. w rosterkach Tiberij Grachi, & capite 15. in
C. Grachi seditione, & cap. 6. in Appuleiana, cap. 17. in Drusiana &c. sediti-
onibus, & capite 18. o wojnie towaryskiej y o wojnie wewnętrznej
Marussowej / cap. 21. y Sylle albo Sulle wojim okrucieństwie /
gdzie niezliczona rzecz tysięcy Rycerstwa y familij Rzymskich ci
dwa Hermanowie Marius y Sylla ieden przeciw drugiemu /
wewnętrznej wojnie z niewymownym krwawym wyłanem wybili / wy-
siekli / y wyglądzi / a drudzy gdzie mogli / ci do Afryki / drudzy do
Azyey morzem wciekali / przed onym dwuch halonych ludzi okru-
cieństwem / ktorego też zaburzenia Palemon wchodząc mógł w ty
strony morzem być zanieiony. Także dla wojny Sertoriusowej
cap. 22. y dla wojny Lepidusowej cap. 23. wiele zacnych domow
Rzymskich do innych sie kraj przenosiło. O czym też czytay Plus-
tarchum &c. & Carionem de Sylla & Mario lib. 2. Chron. Mon. 3. A Era-
tis 2. Już zaś iakom też to już wyższej wierszem wyrażil / kiedy
Julius Cesarz y Pompeius wielki swarząc sie o mątny a dorocz-
ny urząd Bormistrzostwa Rzymskiego / wszystkich prawie
swiatą mocy ogromnie przeciw sobie zebrali / A gdy Julius Ce-
sarz do Rzymu z wielkim woyskiem przyciągnął / wciekl Pompe-
ius do Greciei / z nim wiele Panow Rzymskich / ktorego stro-
ne trzymali / drudzy na rozmaite wyspy Morzem y Ziemią do An-
gliei / do Afryki etc. gdzie ktory mógł wciekali. Bo w ten czas Zie-
mie y Morza wszyscy niewymownie krwawymi wojnami cał-
lat pieć okrutnie sie trzesły. O czym naydzieś y v Cicerona baw-
dzo częste a żalosne wstawiania w listach / Zwłaszcza ad Atticum lib.
7. epist. 8. & lib. 7. epist. 20. gdzie pisze: ego quid agam? qua aut mari aut
terra &c. Et si terra quidem, qui possum? mari? quo traiciam? &c. lib. 10.
epist. 4. lib. eodem, epistola 9. lib. 7. epistola 20. & 9. &c. Item lib. 8. epist. 3.
Infero mari nobis incerto cursu, hieme maxima nauigandum est &c. Qui
autem locus erit nobis tutus, & iam placitis utamur fluctibus ante, quam
ad illum uenerimus? Qua autem aut quo nihil scimus. Nauis & in Caieta
est nobis parata & Brundisij, &c. Tak w ten czas y Cicero y inni Sen-
natorowie Rzymscy w onych wewnętrznych wojnach soba okrutnie
trwożyli / iż gdzie sie miał ktory podzieć / y którym morzem nabe-
spiecznię

Carion lib. 2.
monat. vltimo.

Porty wio-
sły.

spiecznię miejsce wciec niewiedzieli. A Julius Cesarz gdy sie
potężnie zmocnił / gonil Pompeiusa y strona jego Morzem y Zie-
mią / Włostę też Ziemię / w ktorej był Pompeius zamki ossadził /
prętkim gwałtem posiadł.

A tu już Czytelniku miły po długiej nici kłębka bedziem do-
chodzić / y już sie tu iasnie a dowodnie Publius Libo / o którym tu
nasze wszystko przedsiwzięcie jest / okaze / ktory do Litwy y do
Smodzi narod Włosty zaniósł / y ktory też z Włoch wygnany /
iako strona Pompeiusowa / musiał w ten czas albo na Morze /
albo w ty strony wchodzić. Bo Liuius y Florus Rzymscy przed-
miejscy Historykowie / tak wnetże piszą / zwłascz Florus krótko
lib. 4. cap. 1. czym sie dluzey Liuius bawi: Tum pulsus Etruria Li-
bo, Umbria Termus, Domitius Corfinio. Tedy dopiero (pomniada)
LJBO wygnan jest z Etruriei Włostkiego Kieśwa / gdzie dziś
Florentia / Pistorium / Pisa / Luca etc. Termus zaś z Umbriey /
Domicius z Corfinium wygnani. A skonczyłaby sie była (mowa)
wojna bez rozlania krwi / by był jeszcze mógł dostać Cesarz Ju-
lius Pompeiusa w Brundisium / Ale on przes zamknięcie oble-
żonego portu / w małej a karanej łodzi wciekl na Morze / iako
Florus z żaloscią ścaciąc fortunę odmiennie mowi: Turpe dictu:
modo princeps patrum, pacis bellique moderator per triumphatum a se
mari, lacerata & pene inermi naue fugiebat, &c. za Pompeiussem zaś
Senat wszyscy gdzie kto mógł iako za głowę wciekał. A Ces-
sarz Julius opánowanysy Rzym pustý / sam sie przez Niec / cze-
go niemógł przes Senatorstie wota / Bormistrzem Rzymskim
wczynał / y Skarbnice / iż ich nierychło Tribunowie otwierali /
gwałtem wykonił / y Skarby ktore oni zwali swietymi / iż sie ich
niegodziło ruszyć / iedno na wielką gwałtowną potrzebe / po-
brał.

Wszakże nasz Libo ktorego Latopiszcze Litewskie Publiusem
Libonem y Palemonem zowią / wierne pomagał Pompeiusowi /
O czym tenże Liuius y Florus w tychże księgach y rozdziele pi-
szą / Bo gdy Julius Cesarz Hispanią y wszystko prawie Mo-
rze Wiedzyziemskie Gades / y Ocean / porażiwszy Warroná
Hermáná Pompeiusowego / swoią Armatą ossadził y opáno-
wał / wnet go po szczęściu przeciwnie nieszczęście od LJBoná
podkłało / Ktory LJBO z Collegą swoim Octaniusem / má-
jąc Armate gotową na Morzu / ieden v Corcyey / drugi w
Mlirku z strony Pompeiusowej / zamknali między soba Herma-
now y Towaryszow Juliusowych morskich / y porażili Dolla-
belle / z

Zu temu mto-
eyscu / o tym
też Libonie
czytay Plus-
tarcha / y Era-
tis lib. 3.
fol. 61. prima, se-
cunda & vero edis-
tionis 42.
N. N. N. N. N.
usa lib. 4. cap.
39 et lib. 2.
cap. 1.

Zwłaszcza na
wojny Fran-
cusk. O tym
czytay Com-
mentarios
Strabon lib.
4. Flori.

Florus lib. 4.
cap. 1.

Libo nā 11109
na brewie
zwiodł.

Antonius sie
podał / z pią
ciągnął
Kot.

belle / y Caiussa Antoniusa wielmożnie sławnych panów Rzym-
skich / którzy w ten czas tak możni byli / iako dziś Hispański y Fran-
cusi Królowie / albo możniejszy. Skąd sie też potężnie nie-
mniejszy możność Libonowa / który to w ten czas y Hetruriz
przedniejszy część Włoskiej Ziemi trzymał / y tak silen był Ce-
sarzowi Juliusowi / iż mu dwie Armacie Morstie odbił / y pier-
wsze szczęście iego na Morzu przełomil / iak Florus piśe / Itaq
ultra cedente Varrone &c. Quippe quum fauces Adriatici maris iussu
occupare, Dollabella & Antonius &c. repente castra legatus eius (id est
Pompeij) Octavius & Libo, ingentibus copiis Clasicorum utrinq; cir-
cumuenit. O czym też czytay Herzey Luwissa / y Lucanum lib. 4.
Stadiussa / etc. Tak tedy Libo w ten czas na Morzu z wielką
Armatą Juliusową strone przesładował / y trapił. A potym Ju-
lius Cesarz ze wszystkimi mocami Europy / y Królami pomocny-
mi / a Pompeius ze wszystką Azją / Afryką / y Grecją / Armenią /
Partami / y z Królami ich także pomocnymi / ogromne wojsko do
Epiru Greckiej krajy zwiedli / y dali sobie walną bitwę (acz in-
nych wiele bitew przez całe lat cztery tak na Ziemi iako na Mo-
rze z wielkim krwio rozlaniem miewali) na polach Pharsalickich /
Tessalickich albo Philipickich w Grecy / gdzie wszystkie moc
Rzymskiej Monarchii utracili. Bo aczkolwiek Julius Cesarz
zwycięstwo otrzymał / wszakże z obudwu stron więcej niż trzy
sta tysięcy ludu Rzymskiego y przedniejszych Hetmanów bardzo
wiele poległo / okrom pomocnych wojsk rozmaitych Królów. Bo
na ten czas ci dwa ludzie zapalczywi / wszystkie Świat prawię
rzadzili / Dla czego im Królowie wszyscy y Książęta Niemiec /
Francuscy / Pontscy / Azijscy / Grecy / Egipsy / Afrykańscy etc.
pomagali / y wszystkie Senat Rzymski.

Florus 300000
amplius milia
etc.

Pompeius w
cieka.

Pompeius
zabity.

Z przegranej bitwy Pompeius / który niedawno był ogrom-
ny wszystkim Światu / ledwo na koniu / a potym w małym Ba-
cik do Egiptu wciekł / do Ptolomeusa Króla / spodziewając się
od niego ratunku / bo był przedtym iego Oycą na Królestwo
Egipskie wsadził. Ale Ptolomeus Król zabaczywszy tego dobro-
dziejstwa / kazał go zabić tuż przed oczyma iego Żony y Dzieci /
chcąc się tym zachować Juliusowi / któremu pułkowy Pompei-
usowej postać / y Piersień iego / na którym było Sigillum Lew
z mieczem. Wszakże potym y sam od Juliusa zabity / a Siostrę
iego Cleopatra na Królestwo wsadzona / Tegoż czasu Julius
Cesarz poraził Pharnacessa Króla Pontskiego Syna Mitrida-
tesowego / który też długie wojny wiodł z Królową.

Strona

Strone zaś Pompeiusowe Scipiona / Catona y innych w
Afryce wojną przesładował / s którymi sie też był Juba Król
Mauritański złączył / ale gdy Julius zwycięstwo otrzymał / Juba
Król wciekł do swego Zamku / tamże przygotował wojną wie-
czną / prosił Petreiusa Senatora Rzymskiego (który też z nim
był z strony zabitego Pompeiusa) iżby go zabił / a tak spełniwszy
ieden do drugiego przyiacielstwa trunk / zabił Petreius Króla Ju-
ba / między potrawami na stole / a sam sie też podle niego tym-
że mieczem przebił. Scipio także sławne Książę Senatowi Rzym-
skiemu / towarzyszył Pompeiusowi / gdy w Bacie na morze wciekał /
a obaczył za sobą pogonię Armaty Juliusowej / sam sie przes-
wierzając mieczem przeraził.

Julius Ce-
sarz w Afryce
walczył.

Juba Król
dał się dobro-
wolnie zabić.

Q: Metellus
Scipio Swie-
tł. Pompei-
usow.

Cato zaś wielki a sławny Senator Rzymski / który leżał z
wojskiem swoim w Afryce y Dri / wskazywał o tak ściśle po-
rządku strony swojej / a pocałował y pozdrowił Syna y
przyaciół swoich / w nocy czytając o niesmiertelności Księgi Pla-
tonowej / przy świecy / wziął miecz którym sie sam raz y drugi w
odkryte piersi wderzył / y tak od swych ręk wolął umrzeć / niżli
w ręce Juliusowe przysść. A Julius uspokoiwszy Afrykę / z no-
wej wojny na Morze / y do Cypru / y do Hiszpanii przemie-
ścił Syna Pompeiusowego zabił / o czymesiny inż wiersem
inż opisał. A o których wszystkich postępach czytay Luwium
y Florusa lib. 4. cap. 2. Suetonium in uita Iulij, Plutarchum de uiris il-
lustribus, Plinium, Volateranum lib. 23. Stadium, Carionem lib. 2. mon.
3. Lucanum &c.

Cato sam się
zabił.

Potym Julius Cesarz / gdy inż wszystkie przeciwniki swoje
wygubił / uczynił się pierwszym Monarchą albo Jedinowład-
cą / y Cesarzem Rzymskim y wszystkim Światu / Roku od za-
łożenia Rzymu 706. a od stworzenia Świata 3897. przed na-
rodzeniem Chrystusa Pana 48. wszakże tylko pięć Miesięcy na Ce-
sarstwie wykonał / gdy był zabity na Maestacie od Brutussa /
y Cassiusa y innych z Senatu / tak iż miał w sobie ran 23. stycho-
wych / iako Florus piśe: Sic ille qui terrarum orbem civili sanguine
impleuerat, tandem ipse sanguine suo curiam impleuit.

Julius Ce-
sarz zabity.

Skąd potym okrutniejszy wojny wrosły / między Octawius-
sem Augustem / Antoniussem / Brutusssem / Cassiussem / y ony
srogie proscriptia albo wywołania z Rzymu y z Ziemi Wło-
skiej / w których y Cicero był zabity / y innych wiele Se-
natorów Rzymskich / O czym aby się nie zdał Rzymskiej Hi-
storie

o piekle.
Virg. l. 6.
Æneid. Ouid.
4. Met. Silus
Italicus lib. 3.
Tibullus lib. 1.
Claudian lib. 2.
in Ruff. etc.

historiey pisać/ Czytaj Heroto Liuiussa/ y Florum in Casare Octavia
ano lib. 4. cap. 3. Bellum Mutinen. cap. 4. Triumvirat. cap. 5. Bellum Cas
si & Brutti cap. 6. Bellum Perusinum cap. 7. Bellum cum sexto Pompeio
cap. 8. &c. Bellum Actiarum cap. 11. Należy tam iść w onych krwa
wo strasznych & okrutnie zaburzonych wnetrznych wojnach Rzym
skich/ nie tylko do Zmodzi albo do Litwy/ ale y do Piekká (by był
Charon sprácowany przewozić/ albo Pluto mając ius dusz zbitich
woysł pełne gmachy/ y dziegiaci pieklelnych bram przysionki otwo
rzyć chcieli) radby sie był każdy schronił.

Przeto tedy y nasz PALamon albo P. Libo/ o którymśmy ius
dosic skuteczne dowody rozmaitych historykow podali/ y który
iść trzymał stronę Pompeiusową przeciw Juliusowi Cesarzowi/
był naprzód z Hetruriei krainy Włostiei/ iako mowi Florus. Tum
pulsus Hetruria Libo, wygnany/ przemyślał też o sobie/ gdzieby sie
mógł y sam z zdrowim swoim y z miłymi dziełkami y przyiacioły
przed onym zaburzonym krwawey domowey wojny wichrem/
bezpiecznie zachować.

Aliż był wielce zawinił Cesarzowi/ y srożej go nads inże po
mocniki Pompeiusowe rozgniewał/ gdy mu dwie Armacie y
Hetmanow iego Morskich Dollabelle/ y Antoniusa poraził/ iako
to sie to ius dowodnie z Florussa y z inšych wkażało/ dla tego
przed gniewem y wasnią Juliusową/ iako zwycięsca/ gdy ius
Pompeius był zabity/ y inšy pomocnicy/ musiał dalej od Włoch
y Rzymstkiego państwa wchodzić/ poniewas y Juba Krol Mau
ritanski/ y Petreius/ y Scipio/ y Cato/ tak wielkiego zawołania
mężowie teyże strony Pompeiusowej/ chcąc być wolni od oble
żenia Juliusowego/ sami sie pozabijali. A temu wojny okrutne
we Włosech/ w Hispaniei/ w Egipcie/ w Greciei/ y po wšyst
kich morzach y krainach w Aziei/ w Africe/ y w Europie długo
trwały/ gdy Julius Cesarz drugich Towarzyšow przyiacioł y
Hetmanow Pompeiusowych/ y Syna iego C. Pompeiusa/ y
Brata Sextussa/ Labiena Warrussa/ y inšych wšystką mocą w
Hispaniei y Ciprze przesładował/ A P. Libo albo Palemon/ ma
jąc gotową Armate na morzu/ ludem rycerskim/ y porządnyimi
Okretami y nawami dobrze obwątowaną/ s którą ono Dolla
belley Antoniusa gromił/ wmykał dalej z swymi/ przed gniewem
y wojną nieprzyiaciela Cesarza zwycięsca.

Aliż blizu Włoch niemógł być bezpieczny w żadney Prouin
ciey/ bo był wšystki krainy Julius pod moc swoje/ y w Monar
chii albo iedynowładstwie przywrócił/ puścił sie dalej na morze
z kilkietnastu

z kilkietnastu okretow/ od wšcia Rzeki Tybru/ która od Rzymu
płynie/ a w morze Siciliyskie wpada/ albo z portu Hetruriei dzier
żawy swoje/ od Miasta Pise/ wzięwszy z sobą przyiacioły y piec
set Slachty Włostiei dobrowolnie na dobrowolne pielgrzymo
wanie y szukanie nowych osiad zebranych/ k temu iść ich też toż po
dobno dolegać y trwożyć/ co y Libona albo Palemona/ to jest/
gniew Cesarzski y srogie wojny domowe.

Ata przyczyna przyscia Włochow y Rzymstkich Slachcicow
do Zmodzi y do Litwy/ którąś tu z wielką trudnością y czę
stym rušenim mozgu z głębokich historykow/ iako to widzisz/ ias
nie y dowodnie wynalezli/ podobna sie y Długosowi Polskiemu
historikowi/ y Niechouiuszowi lib. 2. cap. 8. fol. 33. & libro 4. cap. 39.
fol. 270. co sie ius wyższej dostatecznie na kilku miejscach napisało.
Iś dla wojny wnetrzney Rzymstkiej/ która sie między Cesarzem
y Pompeiussem toczyła/ niemale zebranie Slachcicow Rzym
skich/ opuściwszy Włostę ziemię w tych stronach pułnocnych gdzie
dziś Kursowie/ Zmodzi/ y Litwa osiedli/ y Miasto główne zało
żył/ imieniem Romowe nazwane/ od Romy albo Rzymu/ które
powiada długo było stołecznym Miastem onego (to jest Litew
skiego y Zmodzięgo) narodu/ z Włochow rozmnożonego/ y dru
gie Miasto Libe nad Morzem Zmodziem/ etc. Toż y Niecho
uius mowi: Pro ampliori autem cognitione, animaduertendum est,
quod uetustioribus referentibus quidam Itali deferentes Italiam terras
Lituaniam ingressi sunt, &c. O czym też ius maś wyższej dostatecznie
tegoż Niechouiusza zdanie o Litwie/ w rozdziele wtorych ksiąg
naszych hostym.

Tegoż y Cromer lib. 3. fol. 61. prima, secunda uero editionis 42.
fol. poświadczają/ dziwniac sie/ skadby sie łacinskie albo radniey
Włostie y Hispaniskie słowa/ w Zmodzię/ Pruskę y Litewską
mowę wmieszały. A tamtoś świadectwo Długosowe o przys
ciu Włochow do Litwy przywodząc/ podawa też o tym swois
sententia albo zdanie/ Iś to powiada zebranie Rzymian musiał
to przyzeglować Morzem w ty strony do brzegow Wenedickiej
(która prussy y Zmodzi oblewa) odnogi/ z iakim Hetmanem al
bo Książciem Libonem/ który Libe Miasto założył/ poty Cromer:
a me z iakim Libonem/ ale s tym/ ktoregom ia iasnie z Liuiussa/ z
Florussa/ Lucanussa/ Stadiussa/ y z inšych/ iako palcem (iesli go
eto do tych czasow nieznał) wkażał/ y który był wybrany z Etrus
kiej/ y który Hetmanow Juliusowych na morzu poraził.

Pise dalej Cromer/ iś ci Włochy y Rzymianie/ albo gwałtem
nie podo
nie podo

Długos.
Cuius bello quod
inter Caesarem et
Pompeium gestum
est manus quaedam
Romanorum
deserta Italia, in
his locis conser
uata, etc.

niepogodnych wiatrów przybili się w ty brzegi Zmódzkie (co być mogło/gdyż się to y Eneassowi y inšym żeglarzom często trafiało y dziś trafia / iŝ czasem nie tam gdzie chcą przychodzić) albo peronym y umyślnie naprostownianym okrętów swoich ku pułnocy wiatrem zachodnim wciekając przed okrutnością Cesarzów tyrannów żaglowali w ty Zmódzkie y Litewskie / won czas mało Rzymiŝkiemu panowaniu znaczne łaty / gdzie się bezpiecznie być od Cesarzów okrutnych Rzymiŝkich rozumieli / gdyż władza y roztąpanie ich tych stron niedosięgała / czego y Strabo Geographia lib. 7. poŝwiadcza. A tu się rzecz Cromerowa / gdy mówi / uel certo cursu Caesarum tyrannorum fauitiam fugientem, &c. Stossuie z Litewskimi Łatopiszcami / które przyczynę przyscia Rzymian y Włochów 500. Ślącicow z Palemonem albo Pub: Libonem w ty strony / iednostajnie kładą być tyranstwo Hierona Cesarza okrutnego / który od Chrystusa roku 57. srogo panował w Rzymie. Albo dla okrutnego wojowania Włochów krain przez Atille Króla Węgieŝkiego / Roku od Chrystusa 401. y 428. Cośmy iuŝ dostałeczenie y własnie wyżŝey wkaŝali / według rzeczy y prawdy samey Historiey Łatopiszców / etc.

Ażem iuŝ niżej niepodobność y Domaturów wrosta dla dalekości drogi żeglowania Włochów w ty strony dowodnie rostrząsał / y okazał dalsze a niepodobniejszy inšych wiela narodów do rozmaitych części świata żeglowania y przenoszenia / Tedy tu iest cze bardzo łatwe y snadne z Włoch w ty strony żeglowanie wkaŝał by chciał z samego Rzymu do Wilna / y daley.

Uprzed tedy iestli się puścił / od wŝcia Tybru Rzeki z Rzymu na Morze międzyziemskie Tirhenum, tedy rzecz słusna: wŝaŝe słusniejszy z portu Hetruriey od Miasta które zowią Pisas Portowego / z której Hetruriey był wygnan od Juliusa Cesarza / iako Florus świadczy / Tum pulsus Hetruria Libo. A od Pisas Miasta proŝto żeglował ku zachodu morzem międzyziemskim / po prawey stronie Liguria / Genua / y Massilia / a po lewey Corsike y Sardinia / zostawiwszy / A iŝ w ten czas Julius Cesarz / y Morzem y Ziemią Hispania wojował / y syna Pompeiusowego na Munda gdzie dobywał / tedy Publius Libo imo Minoris y Maioris te Baleares insulas przebywszy Gades Herculis ciąŝności Morza / które Mauritania od Hispaniey Granatskiey dzieli / Oceanem zachodnim imo Portugalia / y potym Francuskim Morzem obrocivŝy żagle ku pułnocy / przybił się w Ocean Niemiecki / Anglią y Scotia po lewey / a Zanderlandskie krainy po prawey rece

zostawiwszy

zostawiwszy / aŝ przyŝedł za pogodnym z zachodu wiatrem do Dunbu ciąŝności Morza Dunstiego / które przebywszy a powrociwszy żaglow ku wschodowi Morzem naszym Sarmatium / które też Venedicum & Balticum zowią / przybili się do Brzegów Zmódzkich y Kurlandskich / gdzie dziś Memel albo Kloipeda / Polonga / Liba / etc. leży / Która Libe tenże Libo Kija od swego imienia w ten czas mógł założyć nad Morzem iako y dziś iest / y iako był Caiete etc. Eneas we Włochach także założył / co się y Cromerowi y Długosławowi podoba.

Cromerus lib. 3.

A iachcąc wŝyskiego y dowodem piśmą / y własną bytność cię doŝwiadczyć / Roku 1580. iachcąc umyślnie a przeważnie od tego Miasta Liby aż do Kloipedy albo Memla wŝysko nad samym morzem / gdzie wŝdy iednak porty dobre / Ale potym gdym się przewiozł przez Kurŝkie Morze y odnogi Niemnowa y Kloipedy / a puściłem się samo czwart dla drukowania tey Kroniki naszej aż do Królewca mil 20. niezwykłą drogą / tedy tam własnie doznał / iakoby był w Arabiey piaszczystey / bo iadąc między Kurŝkim y Baltickim morzem / pod samy wóz walczy morskie bity / a niewyrzysł nic wiecey / iedno piast / wodę / a niebo / piasniey ani pył / a goŝpod tylko trzy przes mil 18. y to daleko zdrogi / do których aż przes znał iedną / znacząc się po Beczkach y proporcikach wywieŝonych na gorach piaszczystych / bo drogi ani znać dla piastów od sturmów gwałtownych z morza wybitych y wywianych / też tam ludzie tylko rybami żywią / Dla tego stamtęch krain nieplodnych częste narody wychodziły przed głodem do Włoch y indziej Gotami y z Cymbriami. Ale gdzie Liba y Kloipeda / tedy wŝelkiey żywności doŝić / na których też podobno brzegach Libo albo Palemon Kija z swoimi Włochy (nieinaczej iako Eneas z Troiany / gdy się z Afriki do Włochów krain po długim pielgrzymowaniu y niebezpiecznościach morskich przybił) nieco odpoczywał / nabyciwszy żywności z łowów rozmaitego zwierzu / gdyż wony czasy nad morzem wielkie a zwierz obfite puścze były / czego y dziś znał iŝ.

A iako z Eneassem z Troiey do Włoch / tak też z Palemonem albo P: Libonem do Litwy między oną 500. Ślącicy Rzymiŝkiey / cztery przedniejszy Famile wyszły / na co się wŝisł Łatopiszc zgaŝdzą. Uprzed Julianus Dorŝprungus z Herbu Centaurus albo Kytaurus. Prosper Casarinus. y sam Libo z Herbu Columnow / Vrsinus y Hector z Gastaldami z Herbu Roŝey. A ty famile były sławne / y dziś są we Włochach / zwłascz w Hetruriey / z której był wygnany od Cesarza Juliusa Libo / iako mówi Florus lib. 4. cap. 2. Tum

5 13

pulsus

Virg:
Genus inimica mihi
in Tybrum natus
vigat equor.

Volateranus
lib. 5.
Castaldius in
gistratus Haru-
siorum.

pulsus Etruria Libo, &c. A iſ był wygnany / tedy ty Familie iako 3
Kiażeciem swoim na dobrowolne Exilium / albo iſ także wcielił
przed okrucieństwem Cesarſkim / wysli tu do Litwy. A iſ ty Fam-
lie był / y ſz sławne w Etrurii / w Genui / w Pisach / w Diamon-
cie etc. czytaj o tym Volateranus lib. 5. in Etruria, & lib. 22. in Antro-
pologia &c. & Iouium in Icombus Heroum &c. naydzieſ tam Caſtaldi-
ow albo Gaſtaldow / z ktorych teſ byli Gaſtoldowie w Litwie / y
z ktorych ono ieden niedawno roku 1560. zabił Kinstarta Niniſa
Opiekuną Węgierſkiej Ziemi / naydzieſ teſ tamże w Volaterana
lib. 5. et 6. y w Iouissa / y inſzych Rzymſkich Hiſtorikow / Familie
Columnow / Urſinow / Cesarinowac.

Libonia ob
Libonā po-
tym Libonia.

Ptolomeus lib. 5.
Geographi-
cap. 3. Erasmus
Stella, &c.

Tenże Libo pierwſz ofſade swoje fundował na brzegu Mo-
rza Bałtyckiego / gdzie y Rzeke ktora tam w to morze wpada / y
Niſto na iey wſciu zbudował / Liba od ſwego imienia mia-
nował / co ſie y Cromerowi libro 3. Cron: w dzieiach Bolesław
Chrobrego podobą. Od tegoſ teſ Libonā / kraina Litlandſka albo
Lotewſka nad morzem leżąca / nazwana ieſt LIBONIA, a za czā-
ſow poſtepiem przemieniłſy b in u Liwonā rzeczona. Bo y w tey
tam krainie / iako w Prusiech. y w Zmodzi gdzie naprzod wyſiadł /
y w Kurſach długo nad brzegami morſkimi przebywał / niſli ſie
z tutecznymi pierwſzymi obywatelmi ſtowarzyſył. Bo iakoſmy
iſ o tym ſeroko a doſyć dowodnie y doſtatecznie naprzodu w
rozmaitych wywodach narodu Litewſkiego napisał / tedy z daw-
nā w tych krainach gdzie dziś Zmodzi / Lortwā / Prusowie ſtarzy /
y Litwā / mieſkali Gepidowie / Getowie / Samagetowie / Su-
donitowie / Galindowie / Alanowie / Litalanowie / etc. y inſzy me-
ſznych Cymbrow y Gotow potomkow / narody grube / leſne / y
zwierzecy narod w tych pułkownych ktaach wiadące. A ci ſie bā-
dzo mylą / ktorzy mowią / iżby tu Włoſy do puſtyni bez ludu przy-
jeżlowali. Owo zgoła tak ſie trāſiło temu Libonowi albo Pale-
monowi z Włochami gdy oſiadł między tymi narody / iako Ene-
asowi z Troiany / gdy ſie także właſnie ziednoczył / z niemniej
grubym narodem Włoſkim / ktorych Aborigines Hiſtorie zowią /
y o czym pięknie Saluſtius in coniuratione Catillinae niebawigc ſie
długimi wywodami o założeniu Rzymu napisał w ty ſłowa.

Vrbem homam, ſicuti ego accepi, condidere initio Troiani, qui AE-
nea duce profugi, incertis ſedibus uagabantur, cumq; his Aborigines, ge-
nus hominum agreſte, ſine legibus, ſine imperio, liberū, atq; ſolutum, &c.
dispari genere, diſſimili lingua, aliā alio more uiuentes incredibile memo-
ratu eſt, quam facile coaluerint.

Także

Także teſ Włoſy Litewſcy z Libonem albo Palemonem wo-
dzem y Kiażeciem swoim / przyjeżlowaliſy w ty nieznajome
brzegi / tułali ſie długo po mepernych mieyſcach / do tąd aż pier-
wſzy tuteczni obywatelowie z narodu Gotow y Gepidow (kto-
rych teſ Erasmus Stella w Hiſtorii Pruskiej Aborigines zowie)
ludzie proſci / y grubi / bez praw / bez zwierzchnoſci / wolni / y ro-
ſpuſtni / nierownego z Włochami rodzāu / roznego ięzyka / ieden
od drugiego inſzym ſpoſobem y obyczajem żyjący / ſpoknie ſie po-
tym złączyli / ſtowarzyſyli / y w ieden ſie prawie narod ze dwu
roznych zmieſali / y ziednoczyli. Za ktorz wniā y ięzyk ſwoy o-
czyſty Włoſki y Laciński / y obczyaie Rzymſkie pretko między onym
ludem grubym zmienili / ponieważ iako poſpolicie mowią / nie zo-
byczaymi / ale do obczyaiow (acz czāſem grubych) ieżdżić każdy
muſi.

Wſakże iednak y dziś ieſt niemāło ſłow Lacińskich / ale wie-
cey Hiſpaniſkich / gdy ſie in os kończą w mowie Litewſkiej / Zmodzi-
kiej y Lotewſkiej / iako Demos Deus uel Teos z Greckiego / viros
uir, maſ / tielis calles drogā / Donos donum chleb / laucus po Laci-
lucus laſ geſty / ouis owca / pecu bydło / dantes dentes zeby / blu-
dos / podos y inſzych wiele.

Niemāſ tedy żadnego dziwu (acz ſie temu Bieliſki dziwuie)
iſ dziś na Litwie māło Włoſkich obczyaiow znać / ponieważ nie-
Gepidowie albo Gotowie we Włochy / ale Włoſy w Gepidy y
w Goty / do ktorych goſciāmi przyſli / narod ſwoy / mowe / y oby-
czyaie za poſtepiem czāſow wſytkich rzeczy odmieniających prze-
mienili / iako y Eneas z Troiany nie oſtawił we Włochach Tro-
iańskiego y Greckiego ięzyka / ale Włoſki ſam y potomkow teſgo
iako dziś widzimy przyieli.

Ten Potym Palemon albo Libo / y Iulianus Dorſprungus
Proſper Ceſarinus / Urſinus y Hector towarzyszy iego zmocni-
ſy ſie powoli między onym ludem grubym wyſſey miānowā-
nym / a wluhiwſy ſobie ofſady w tych krainach / puſciliſ . od rōcia
Niemnowego / ktore ieſt w Kloipedy przez Hab albo Haſſ Cuz-
landſki / aż do prawego wſcia Niemnowego / gdzie iſ wpadłſy
dwunāſciā odnog do Abi Kurlandſkiego mālęgo y ſłodkiego
morza / ſam ieden plynie / aż przyſli do wſcia rzeki Dubiſſy / gdzie
w Niemen wpada / tam teſ obaczywſy weſole połozenie / y roz-
logi wdziecznych pol / y pāgorkow zielonymi dābrowami nad
brzegami rzek poroſłych / zabawiali ſie łowem rozmaitego zwie-
rza / w ktory won czāſ Zmodziſkie laſſy obſite były / a odnawiając
pāmiatka

Omnium rerum
viſſuudo, &
Tempus a dāc
rerum & in
indurſa venuſtas
on ma diſſimilis
Ouid. 15. meta.

pamiętkę oyczystego Rzymu / założyli nad Niemnem Miasto imieniem Roma noua, Rzym nowy / które potym potomkowie ich zwali Komnowe / y Komowe / y które / iako Petrus a Dursburch świadczy w dzieiach Pruskich / Krzyżacy spalili Roku 1295. iako to wyższej w samej Historii obaczyś. A przedtym drugie Miasto Komowe od tychże Włochow założone w Prusiech / w którym Pogański Patriarcha Kiekiekieito rzeczony mieścił / spalił Bolesław Chrobry Krol Polski Roku 1017. iako o tym Długos y Cromerus libro 3. piśa.

Potym zaś ciż Włochy iako Łatopiśce Litewskie świadczą / puścili się z Niemna / Rzeki Dubiszy przeciw wodzie ku wschodowi Skonca y pułnocy w mniejszych wodnych naczyniach / a drudzy Ziemią ciągneli / aż przysli do tego miejsca / gdzie dziś Erraigola starodawne w Żmodzi miasteczko / które się od tychże Włochow zda być (iesliż jest zdaniu wiara) zbudowane / y nazwane z łacińskiego języka Erraoscolum, id est Errantium Colonia. Ale ia z domnieśmiania ani z niepewnego zdania niechce Historii stosować. Wszakże to pewna / iż y około Rzeki Dubiszy z obudwu brzegow / y gdzie Erraigola osady swoje Palemon z swoimi Włochami ugruntował / w lubiwszy sobie rostkose położenie miejsca / y dościarki wszelkich rzeczy tak z ziemi żywności / iako z lasow zwierzchu y w ryby okwitey Rzeki / które tam z Morza Niemnem a potym Dubiszą przychodzą.

Ruszył się potym Palemon albo Libo od Dubiszy y od Niemnu daley ku południowi y wschodowi Skonca / a przebywszy Niewiaze przyszedł aż do Wiliey Rzeki / gdzie won czas Litalanowie / Alanowie / Gepidowie / y inne narody / z których Gotowie posli / Starzy tych krajów obywatelowie w lesiech mieszkali. Miedzy którymi też Włochy przychodniowie rozumem y wkladnością obyczajow / y czynną a porządną sprawą snadnie zwierzchność y panowanie otrzymali. A iako oni potym Litwy y Żmodzi osiedli / tak też potym Krzyżacy Niemcy / Prussy y Lislanty / którzy iednegoż narodu y języka byli z Żmodzi / y z Litwy / (co y dziś iasnie każdy obaczyć może) przes miedz y krwawe wojny zholdowali / o czym się niżej doczytaś.

Z tychże też Włochow / y z onych walecznych Gotow Żmodzi / ka y Litewska Slachta starodawna (ile prawdziwa mowie) iako we Włoszech Włostka od Trojanow wywod swoy zda się mieć. A proszę Ludzie y Czerni z starych Gepidow / Sudowitow / y Litalanow albo Alanow mejnych (iako we Włoszech od Aboriginow)

Erraigola /
Włochacych
albo ruiator
cyh się osied
lił.

iginow) prawdziwie są rozmnożeni Gepide y Sudowitowie. Aczkolwiek też za czasow postępiem z tejże czerni y prostego Ludu / wieksza się część Slachty prawdziwey Litewskiej y Żmodzkiej / własną cnotą / y przeważnymi rycerskimi dzielnościami rozmnożyła: co jest wieksza y zacniejsza własność prawdziwego słachectwa. Ponieważ:

non census nec clarum nomen aurum

Sed probitas magnos ingeniumq facit.

Stemmata quid faciunt? quid prodest pontice longo

Sanguine censeris pictosq ostendere uultus

Maiores? et stantes in curribus A Emilianos? etc.

Si coram lepidis male uiuitur? effigies quo

Tot bellatorum, si luditur alea pernox?

Tota licet ueteres exornent undiq cera

Atria, nobilitas sola est atq unica uirtus etc.

Wiersz nasz polski

Nic Herb / nic Tytuł / nic wielkiego rodu

Synem być / gdy w twoich sprawach pełno smrodu /

Bo dobry żywot / sławna dzielność cnotą /

Prawym Slachcicom otwarzają wrotą /

By ty y z nieba chciał zwodzić Pradziady /

Nic potym iesli twoy żywot skłarady /

Lepiej Termites iż ci Dycem będzie /

Gdy cnotą zrownaś z cnym Diadem wśędzie. etc.

Ala ku rzeczy przystępuje.

Rozmaite są zaś mniemania rozmaitych Historikow skądby Imię y Przezwiśko Litwie wrosło. Naprzód Erasmus Stella, w Historii Pruskiej piśe / iż roku od Chrystusa 373. Litalanus albo Litwos Syn Weidenuta Krola Pruskiego z matki Alanki wdzony / Litwie Litwa y Lotwa / a Saimo albo Saimo młodszy brat tego Jamodzka albo Żmodzka / Ziemię / które się im z wydziału doszły / od swych imion mianowali y nazwali. Ktora też sententia Erasmi Stella, y to imię Litwy od Litalana Vaponius y Iustus Decius / y Bielski potwierdzą. Drudzy zaś / którzy a Lituo, to jest / od trąby Łowcey / iż się ty narody w łowiech kochają Litwa być nazwana (co nie ku rzeczy / y co Niechomius lib. 4. cap. 39. słusnie zbija) mniemają. Łatopiśce zaś Litewskie a litus tuba, iż nad Wiliyskim brzegiem w długie trąby tamiesni obywatele y potomstwo Włostkie grawało / Litwie imię dawała / O czym też wyższej wnetże berzey obaczyś.

h uij

Ninie

W prawdziwym Slachectwie czytamy Gońca moie i hucał Sazira S. Ouidium de ponto, Claudium de 4. Horatius consilium Persium Sat. 7. Ouid. lib. 13. me. et epistola ad Platonem Palagrum S. i. in Zodiaco. Cernium Agrippam de uanitate scient. cap. 50. etc.

Quid habet ad mota per aurum nomina celo Inter cognatos posse referre leporem

Litwa od Litalana albo Litwonu Kiejskiej.

Litwa a Litua.

Litwa a litus tuba.

La Italia, Litua
lia, & Lituania.

Mnie sie zaś zda czego y Długos y Niechomius dowodnie poświadczają/ iż ten Palemon albo P. Libo/ gdy iuż został Książ-
ciem tego narodu / tedy też tym krainom dał nowe imię od swej
oyczyzny Włoskiej Ziemi / La Italia / Bo Włosy w mowie swo-
iej pospolicie tych artykułow używają la citta miasto / il cavallo koni /
la Polonia, la Italia, &c. a potomkowie ich gdy mowa Włoską y oby-
czaj z ludem grubym Gepidow pomieścili / a oyczystego języka
zapamiętali / mówili potym Litalia, Litualia, a za postępiem czasow
Lituania y Litwa etc. O czym tu niechce teras długo disputować /
ponieważem to iuż dość dostatecznie / y dowodnie / skądby y dla
czego Litwa była nazwana / podał / w świadectwie Deciusowym
o Litwie.

Volateranus
lib. 5.

A iż y Rzymianie sami od Hetrurow chwały y Ceremonij
Bogow swoich wieścibiarstw y innych gusłow Baktwiankich y
ognia wstawicznie palenia na cześć Boginiey Westy sie uczyli /
iako Volateranus lib. 5. piśe / Hinc Romanis Deorum ceremonie
& primus auruspex &c. Tedy też Książ Libo z Hetrurey (iako Flo-
rus świadczy) wygnany / tychże Ceremonij y wieścibiarstw / y pa-
lenia wstawicznego ognia / na cześć Bogow Litwy y Zmody na-
uczył: y w Romowie Niesie na pamiętkę Rzymu nowo w Li-
twie zbudowanym / nawyższego Kapłana albo Biskupa Bakt-
wiankiego Kiriekirieito według godności nazwanego wstawił.
O czym niżej dostatecznie obaczyj.

Kiedy Publi-
us Libo w ty
strony zaśedł.

Atak Palemon albo raczy Publius Libo / według Liniussa y
Florussa / Książ Hetrurey Włoskiej przedniejszej krainy / z ktorej
był wygnan od Juliusa Cesarza / pierwszy Patriarcha y Funda-
tor Zmody / Litwiski / a potym Litewski / zaśedł dla wnetrz-
nych domowych wojen / y dla przesławowania Juliusowego w ty
pułnocne krainy morzem Roku od stworzenia Swiata 3897. od
założenia Rzymu 796. przed narodzeniem Chrystusa Pana 48.
według rachunku Carionowego lib. 2. monar. 4. etatis 2. gdy sie Ju-
lius Cesarz pierwszym Monarchą Rzymskim przez miecz wczepi-
ł / iako sie iuż o tym dowodnie powiedziało. Aczkolwiek Lato-
piścze Litewskie za czasow Neronowych / ktory poczał panow-
wać roku od Chrystusa 57. przyscie Włochow w ty strony opo-
wiadaia / ktoreby sie dawności 105. lat wiać musiało. A drugie
Latopiścze przyczynę ich przyscia dla Attila klada / Roku od
Chrystusa 401. wskazuje tego niemoga takimi dowodami skusnie
okazać / iakiem ia o Libonie z wielką trudnością zebrane / na ten
gruntowny fundament Historiej przedsięwziętej założył. Bo
iżliby

ieżliby tu Włosy zaśli roku 401. za czasow Attila / kiedy iuż byli
do Konatyni Chrześciani / tedy pewna rzecz / iżby też byli w ty
strony wiara Chrześcianską wnieśli / iako Niemcy potym do Li-
sland y do Prus / ale iż Pogany zaśli / dla tego też Litwa w Pogani-
stwie trwała aż do roku 1252. gdy sie był ich Krol Mindolph tyl-
ko na Rok dla Korony ochrzcił / co niżej obaczyj / a potym aż do
Jagela / gdy gruntownie wiara Chrześcianską przynieśli Roku
1387. etc.

W Potomkach Sławnych

Książ Litewskich / Zmody / y niektórych
Książek / z Narodu Palemona Patriciusa y
Książki Rzymskiego.

Wiele po Palemonie stoi Książat zacnych.
Watpliwych imion / y spraw ledwo w prochu znaczących /
Jednak ich sławna dzielność świadczy być meżami /
y Mars krwawy wyznawa ich swymi wczmami.
Gospodarstwem sie żadnym w on czas nie bawili /
W polach kultem a siabla / społnie sie żywili /
Przeto swoje żywoty w atpliwie podali /
Bo cześć swym sąsiadom siabla lby pisali.
Wolal każdy w potrzebie meżnie dotężować /
Iż piśać / skąd w dzielnościach swych musza swankować /
z ktorych by Potomkowie dziś brali przykłady /
Alac przed sobą przodków meżnych meżne Dziady.
Ale wždy jednak ony cnoty ich przesławne /
Wynurzaia sie z prochu / bo cnoty choć dawne /
Zawždy kwitną / starość im sędziwa nie škodzi /
Gdyż sława głośna zawždy cne dzielności młodzi.
Przeto oni Heroes choć piśmą nieznali /
Jednak potomstwu cnot swych świadectwo podali /
Iż meżne dzielności ich spisałi postronni /
Ci ktorym byli meżstwem przezwanym ogromni.
Nie żatái sie sławą nigdy zagrzebiona /
Tłumi ia ty iak chcesz jednak będzie wynurzona /
Bowiem ma trąbe głośną / ktora obwoływa /
Swych Kochankow / czym drugich do cnoty przyzywa.

Zbawia się
rey Litwy / y
spofob iycia.Cnota y slaw
wa godnych
spraw meżow
ie być zaitus
miona.

Naleli

Należli Homerussa z Grekami Trojanie/
 A Liwiusza maia swiadczeniem cnot Rzymianie/
 Eneas swych dzielności ma swiadczeniem Maroná/
 Umie sławę cnym sprawom pobudzić patroná.
 Tak też moje pióro mdle Apollo pobudził/
 Bych tu sławie cney Litwy inszych chęć pobudził/
 Aby męstwo ich mędrzym piórem opisali/
 A mnie ieslim w tym co krzyw iednak niekaiáli.
 Bom ia tu sam torował sobie trudną drogę/
 Gdyż niechodzil przedemną żaden przysiędz moge/
 Samem iak pieszczak w rożnych kwiatach rozno sperał/
 A gdzie dowód y pewność tom w ten swoy w zbierał.
 Naydzieś ich insz po Włosku/ naydzieś po Łacinie/
 Ale prożno perlami iak przypowieść słynie/
 Mogę rzec/ Ach tempora perfida, o mores,
 Hos ego uersus feci, wzięt drugi honores.
 Lecz poznać kto sie wczyt/ znać kto co sam robi/
 Prożno sie Wrona czarna pawim piórem zdobi/
 Ja w tym sumnienie swoje Bogu obwieżmie/
 Isz y tam w tych/ y tu w tych księgach sam pracuje.
 By Jrus chudy za chęć z chęcią podziękował/
 Gdyż mie Cresus w tym żaden namniey nierátował/
 Zoilum nierodzięznego/ też pot nasz dba mało/
 Bo w mądrych á zacnych zawżdy wydzie cálido.
 Gdyż ia sam te rzecz z chęcią nie z inszego składam/
 A bez naymu inszym most Historiy zakładam/
 Piś sobie kto chce lepiej/ iesli sędziś srogo/
 Łatwo o Inkauśt s piórem/ papiir też nie drogo.
 A też cie to kosztuje sam lepiej wieś mało/
 Nie twoim sie nakładem/ co tu czytaś sstało/
 Jam ośm lat nad tym siedział/ y ośm lat pracował/
 Tysiąc kroć mozg/ tysiąc kroć mieśke sie frásował.
 Bo wynaleś co naprzód własną swoią sprawą/
 A wydzwignąć na światło co w prochu pod ławą
 Gdzieś leżało/ tu rece zaśmuknąć potrzeba/
 Tu praca wielki to dar/ gdy go da Bog z nieba.

Commentarius de
 Sarmatia Euro-
 pa et rebus Li-
 tuanicis latine nu-
 per descriptus ab
 Italo quodam
 inusite venditas
 tus.
 Obtestatio cons-
 scientie.



Borkus

Borkus/ Konas/ albo Kunas/ Spera/ Dorsprun-
 gus/ Potomkowie Palemonowi/ Kijetá y rozmnożycielowie
 Narodow Ziemi Zmodzkiej y Litewskiej.

Synskie Łacopiśce Ruskie/ Li-
 tewskie y Zmodzkie/ Ktorychem z rożnych
 mieysc zebranych piśnascie zgadzał/ y wie-
 dno mieysce dla wybadania á doswiadcze-
 nia prawdy Historiey znośil/ y s pilnością
 conformował/ ná to sie iednostaynie zgadzają/ y tak spolnie swiadc-
 zają/ isz Palemon albo Publius Libo Kijetá przerzeczony/ z Wło-
 skich stron/ przez dalekie zeglowania morskie/ w try krainy pulno-
 cne/ Zmodzkie lossiem Bożym dziwnym zamiesiony/ cosmy też insz
 dosic dowodnie y Heroko wywiedli y okazali/ spłodzil trzech Sy-
 now: z Ktorych pierwszymu imie dał Borkus albo Porcius/ podo-
 bno według oney starey Familiey Rzymiskiey Porciussow: Bo
 Porciussow albo Porciussow starodawna iest familia Rzymiska/
 Vnde & lex Porcia, Prawo wystawione od Porciussow. O czym Li-
 wius/ Cicero/ Salustius/ Pomponius Mella etc. piśz/ Lege quo-
 que Porcia cautum erat, ciuem Romanum uerberibus non cedi, isz sie
 Niebezpiecznina Rzymiskiego biczować w Pragi niegodziło/ etc. Kto-
 tym sie prawem y Pawel swiety Lisiaszowi Tribunowi gdy go
 był kazał przywiazac do słupa/ y biczować/ obronił/ mowiac/
 Num hominem Romanum & indemnatum licet uobis flagellare? Acto-
 rum capite zz. & Salustius inuehens in Ciceronem, dicit: Cum tū subla-
 ta lege Portia, correpta libertate &c.

Borkus va-
 Porcius pier-
 wsi Syn Pa-
 lemonow.

Lex Porcia.

Drugiemu synowi Palemon dał imie Kunos albo Kunassus: Kunos wtory
 syn Palemon-
 ow.
 A Conon także y Konos sa starodawne Włoskie/ Łacinskie/ y
 Rzymiskie przezwiśta/ Był też Papieżem Kunos albo Konon te-
 goż imienia co y Kijetá Litewskie/ Roku od Chrystusa 687. Kunos
 też był Kijetá Bawarskie/ Roku 1040. Konon także był Kijetá y
 Hetman Ateński po Alcibiadzie/ Ktorego Lysander Lacedemonski
 Hetman na głowę poraził. O czym Herodotus/ Xenophon y Ju-
 stinus lib. 5. Conos też albo Conon tenże bedac zaś Hermianem
 Perskim Lacedemonow srogo poraził/ y Ateńsiom pierwszą
 godność przywrócił/ O czym Justinus lib 6. etc.

Kunos wtory
 syn Palemon-
 ow.
 Konon też albo
 Kunos po
 Zmodzku fero-
 cesie rozumię.

A trzeciemu synowi Palemonowemu było imie Spera z Łacins-
 kiego słowa *spem* albo z Włoskiego *speransa*/ iakoby rzekł nadzieia
 po polsku. Do Spera z włoskiego *Speranza* iakoby oni mowia/
Speransa
 mia, A

Spera trzeci
 Syn Pale-
 monow.

nia, A z Łacińskiego Spes, a Spera, spodzieway sie albo miew nadzieie / przeto ty wszystkie imiona Synow Palemonowych / są nieda-
lekie od Włostich y Łacińskich imion.

Dzielnosci y spraw ich potocznych mało co znać dla niedostatku Historii / Tylko to Łatopiſce wszystkie zgodliwie świadczą / iż gdy sie tu Włochy z starymi obywatelami Zmordzi / Alanami / Got-
tami / y Kurſami rozmnożyli / Tedy przerzeczone Książęta Zmord-
tę / y Kurſę / albo Kurſowſtę Ziemię tym sposobem po części
Palemona przodkę swęgo podzielili.

Wdziel Bort
Fuffow.

Jurbort.

Kunassow y
dziat.

Kowno albo
Kunassow.

Tymże podob-
nie mamy
fundowanie
Czechow z
Lechem / y z
Ruſſa / wedle
lug Dlugoffa.

Spera gdzie
osiadł.

Dorsprungus
Julianus.

Bortus starszy wziął wdział swoy nad Niemnem : tamże
gdzie Rzekę Juria do Niemna wpada / na wſciu Zamek założył /
ktoremu dał imię Jurbort złożywszy imię Rzeki Juriey / z swoim
własnym imieniem Bort dla wieczney sławy / iak to y Cracus
Książę Polſkie uczynił / gdy Crakow założył. Także Komulus
gdy Rzym fundował. Tym też sposobem średni Syn Palemo-
now Konas albo Kunas Zamek nad Niemnem / gdzie do niego
Wilga wpada / za budował / który Konassowem od swęgo imie-
nia przezwiał / potym ten Zamek Kownem y z miastem za czasow
postępiem aż po dzisiejszy czas zowią. Także nad Wilgą / Niemi-
nem / Niewazą y Dubisz Rzekami sam Kunas pánował / a Bort-
us nad Juria aż do Morza Pruskiego / y Kurlandſkiego krainy
rządził. Trzeci zaś Brat Spera z ludem swoim daley sie wdał od
Braciey / a ciągnąc przez puszcza ku wschodu Słońca y na polu-
dnie / przebył Niewiaze / Serwente / y Swiętą rzekę / y znalazł
miejsce nad Jeziorem puszciami / łąkami / y rozległymi wdziec-
nymi okraſſone / tam zaraz SPERA uczyniwszy oycowſkim oby-
czajem Bogom swoim modlitwy y ofiary / poczał Zamek budo-
wać nad onym Jeziorem / ktoremu wespolek z Zamkiem dał imię
od siebie Spera / a tak między Niewiazą / Serwentą / y Swię-
tą rzekami vgruntował sobie ofiadę.

DORSprungus Julianus też Palemonow Towarzysz Pa-
tricius albo Oycze z Książat Rzymſkich z Herbu y z Familii
Centaurusſow albo Kitaurusſow y z Koſzy / widząc porządne of-
sady Wnuſow swoich Synow Palemonowych / ciągnął daley z
ludem swoim nad Swiętą Rzekę / gdzie znalazł Kopicz wynio-
sły w roſtoſnym położeniu zamkowi bardzo przystoyny / tam
tedy zaraz Bogom zwykłe ofiary z ludem swoim uczyniwszy / Za-
mek ieden niżny / a drugi na Kopcu wyższy za budował / który we-
dług Łatopiſcow Wilkomirę nazywał / a skądby to nazwa nazy-
wſto wroſło / niemaſz pewney wiadomości.

Tenże

Tenże Julianus Dorsprungus z Herbu Kitaurusſa : niedale-
ko od Wilkomirzei Dzierwoltow / iakoby rzekł / Boże przebywaj-
nie / założył / y piſał ſie Dzierwoltowſkim Książciem / a pánując
w Wilkomirzei / zgruntował ofiady swoje aż po Wilgę Rze-
kę / y Dzwinnę brzegi. Za Wilgą zaś ku południowi y wscho-
dowi Ruſkich Książat w ten czas dzierzawy były / także za Dzw-
nną. Aczkolwiek y Lotwa pobratynowie Litewſcy / iuſż w ten
czas Heroko nad Morzem y za Dzwinnſkich brzegach rozmnożyli
ſie byli.

Potym gdy Bortus który na Jurborku aż do Kurſkiego mo-
rza pánował / umarł bez potomſtwa / SPERA Brat młodszy na-
tego miejsce wſtąpił / a pánując wiele lat w Jurborku / s Prus-
kami starymi (ktory byli iednego narodu z Zmordzi) do Polſkich
ſtron náiezdzał / potym też za Bratem Bortuſsem był pozwany /
iſż bez potomſtwa umarł. A poddani iego według ſtarego zwy-
czaju Rzymſkiego od przodkow podanego / uczynili mu iako Pa-
nu pogrzeb wciwy / iſż go spalili nad Jeziorem Spera / a zebraw-
szy popioł y koſci / iak był obyczaj w Rzymian ſtarych / w trum-
nę włożyli / tamże potym Báltwan ná sławę Spery Książciá ſwe-
go postawili / który y ono Jezioro obyczajem Pogańſkim za Bo-
gą aż do czasow Jagelowych chwalili.

A gdy tak dwa Bracia Książęta bez potomſtwa zeſli / Ku-
nassus średni ná Kieſtwa oboich za zezwolenim y głoſſami obo-
gá poſpołſtwa wſtąpił / y ſplodził dwu Synu / z ktorych starszy
Kiernusſius / a młodszy Gymbutus byli mianowani / a ieſzcze za
ſywotą obu podzielił / iż Gymbus w Zmordzi / a Kiernus od Nie-
wiaz y aż do Wiliey pánował.

Kiernus Litewſkie pierwsze / A Gymbut Zmord-
ſkie czwarte / Książęta Kunassowich.

Kiernus y Gymbut Kunassowi synowie / a
Wnuſowie Palemonowi w ſpolney braterſkiej miłości y
zgodzie / po części oycowſkim / rozherzyli Zmordſkie pánſtvo / od
Kurſkiego y Pruskiego morza aż do Wiliey / a od Serwenty y
Niemna aż do Dzwiny. Potym gdy ſie ich ludzie w wielką liczbę
rozmnożyli / za czasow poſtępiem / poczeli naprzód przechodzić
za Rzekę Wilgę w Familiiſtę Ziemię / ktora ná ten czas Ruſkie
Książęta trzymały / tamże ſie ofiadząc Zmordz w puſtyniach po-
czeli.

Dzierwoltow
od Bojogo
imienia / do
Dziwos po
Zmordzi y La-
teuſtu Bog.

Bortus z.
umarł.

y Włochow
y Rzymian / y
y Gieſow / y
Trojanow ſtá-
ych / byli zwy-
czaj pánic
także trupy
umarłych.

Kiernusſius y
Gymbutus
Książęta.

Domniemy
nie wszystkich
Latopiscom
liby Kiernus
sus Litwa
miał naprzód
nazwać
z litus et tuba.

czekła. Potym gdy według swego obyczaju na Dubasnych albo Zmodzkich trąbach nad Wilią mieszkańcy grawali / Kiernus który był jeszcze jako Książę języka Włoskiego y Łacińskiego między narodem grubym do końca niezmiem / y Slachciców miał przy sobie niemają / z narodu onych pięci set / co byli z Palemonem przyšli / nazwał on brzeg Wiliey Kzeki / nad którym Zmodz był / Ła osiadła / Łacińskim językiem Littus tuba, iakoby rzekł / Brzeg Trąbny / a prości ludzie oney swojej ofszady nieumiejąc tak zwać Łacińskim językiem Littus Tuba, zwali ją Littuba / potym Litwa / a za czasów postępiem Litwa ty wszyscy kracie / gdzie dziś Wielkie Księstwo Litewskie / tak Rusacy / iak Polacy przezwali. A na to sie wszyscy Latopiscomie starzy Ruscy / Litewscy / y Zmodzcy zgadzają / acz Niechouius / Decius / y Krasymus Stella / iakosmy to wyższy heroko y dowodnie pokazali / na to niezezwalają.

Kiernow.

W teyże Litwie Kiernusus napierwszy ofszadę y Zamek założył y zbudował / który od swego imienia KIERNOW miał nawał / nad Kzeką Wilią.

Pierwszą wyprawę do Rusi z ziem Litewskimi.

Brasław y Polocko Litwa wojna.

Potym Książę Kiernus mając częste najeźdy w Wilijstkiej ofszadzie od Ruskich Książat / wymyślił moc mocą / a gwałt gwałtem odbić / a złączwszy Woysk swoje Litewskie Zawilijstkie / z Bratem Gymbutem Książciem Zmodzkim / ciągneli w Ruskie państwa ku Brasławiu / który dziś Litewskim zowią / a należał w ten czas do Księstwa Polockiego. Tak tedy ony wszyscy wołosci Ruskie okrutnie splundrowawszy łupow y pokonni nabrali wielką wielkość bez odporu / a potym do samego Polocka łupy do Litewskich iasni odesławszy ciągneli / iako Latopisze świadczą / które Księstwo wszystko wszędy y wzdłuż srogo splundrowali / y Ludu wielkość z niezliczoną okrwitością łupow w pokonni zagnali. A to sie Litwie y Zmodzi w ten czas s tey przyczyny w Rusi ścącowało / iś takie zwycięstwo odniesli. Bo w ty czasy prawie iak Długos y Niechouius lib. 2. cap. 21. fol. 51. świadczą / Roku od Chrystusa Pana 1058. Polowcy z narodu Gotow także Pobratinowie Litewscy / z Książciem swoim Sekal Ruskie Księstwo dwa kroć byli srogo zburzyli / iako o tym niżej obaczysz. Same też Książęta Ruskie spólnie sobie oczy łupili / aż Bolesław Krol Polski Zaslawa na Kiew mocą wprowadził / Potym Isaskaw na Wizesław Książę Polockie z pomocą Polska ciągnął / a gdy Wizesław uciekł / Isaskaw snadnie Polocka dostał / y iakie

Roku 1065. Miał dmi 2.

y takie srogie strachy a rosterki dla wnetrzney wojny w ten czas były w Rusi / iś z desperacii do Greciei wszyscy chcieli uciekać / O czym y Niechouiusa lib. 2. cap. 18. fol. 45. y Cromera lib. 4. y niżej w naszej tey Cronice herzey naydzieś. Dla tego tedy y Litwa z Zmodzi w ten czas Polockie Księstwo / y inśe Ruskie Państwa śmieje z zwycięstwem wołowali / wpatrzywszy pogode. O czym Latopisze żadney wzmianki tych przyczyn niewspominają / które rychesiny sie my z wielką pilnością ku wielkiemu pożytkowi Czynielukowi Książcemu domacali : Bo tu iś obaczy dowodnie / którego czasu Kiernusus y Gymbut panowali / a to sie stało roku 1065. od Narodzenia Pańskiego / gdy to Litwa pierwszą wtarczkę do Rusi uczyniła. A oni panować poczełi po śmierci Oycy Kunassa 1040. wśakże w ten czas skoro sie z Ruskiej wojny śczesliwie wrocili / należli Zmodzką ziemię od Lotichailow srogo zburzoną. Ktorzy w niebytności Kiernussa y Gymbuta w Zmodzi y w Litwie czas wpatrzywszy bezpiecznie broili / y łupy wielkie do Lotwy wygnali.

Pewne domniemy Lat y czasu panowania pierwszych Książat Litewskich.

Lotwiczmodz wołowali.

Wśakże Kiernus z Gymbutem Bratem zaraz sie swojej ślody pomścili / bo z onym gotowym Woyskiem przeprawivszy sie za Dzwine wszystkie Lotewską albo Lotichailową / dziś zowią Litwandską / ziemię wszędy y wzdłuż wołowali / a z wielkością łupow bez odporu prawie wszystkich Lotichailow w niewolę do Litwy y do Zmodzi wywieśli / Tak iś potym roku od Chrystusa Pana 1100. Niemcy do Lislund pustych najeżdżać / y tam sie ofszadzić / a Wiare Chrześciańską śzepić Roku 1200. przez Niemca Kaptana pobożnego z Lubku pierwszego Arcybiskupa Rigenstkiego poczełi / iak o tym będzie niżej heroko / gdy przydziem ad 1200. annum. Przeto też tu iś poydzie nam dowodnie acz z wielką trudnością porządna a prawdziwa Historia Litewskich Książat y ich dzielności / kiedy bedziem porządnie konfordować / znać y zgadzać pietnascie Latopiscom (ktorychem z wielką przeważnością z rożnych miejsc dostał) z postronnymi Kronikami / iako z Długosiem / Niechouiussem / Cromerem / także z Ruskimi / Mostiewskimi / Pruskimi / Kurlandskimi / y Lislundskimi starodawnymi sprostą a prawdziwie spisanymi dziejami : Ale sie do rzeczy pierwszej zwrócimy.

Kiernusus y Gymbut Książęta Litewskie kraj wołowali.

Niemcy do Lislund.

Kiernus Kunassowic pierwsze Książę / y fundator Litewski niemając meskiego potomka / przyjął na Księstwo Litewskie Ziwibunda Syna albo Potomka Dorsprungowego z herbu

J u

Kitaurussa

Pośledni Kier
nussow.

Pogrzeb Kier
nussow.

Tych Histori
kow Konu
rzebca Kazy
w mnie naye
dzie.

Kitaurussa/ iako Ziecia/ dawszy mu w małżeństwo Poiate Corka
iedyną/ a potom gdy w starośwym wieku umarł/ uczynił mu Zi-
wibund Dorsprungowic Ziec/ y Poiata Corka pogrzeb Kigzycym
według onych czasow obyczajem/ na iedney gorze niedaleko od
Dziwaktowa przy Swietey rzecie/ tamże mu y Bálwan postas-
wili/ na sławę y pamiatke wieczną/ ktory Litwa y Zmódz za Bo-
ga długo chwalili/ aż potom zgnil/ ale gdy na tym miejscu Gay
wrosł/ czynili tam ofiary Pogani/ y chwalili ony Drzewa za Bo-
gi/ aż do czasow Jagelowych/ gdzie ogień wieczny służyć Bogi-
niemy Westy wstawicznie z Debowych drew gorzał/ co wszystko
Litwa y Zmódz miała od Rzymian przodków swoich/ ktorzy
także umarłych palili/ a Kigzetom albo Krolom y Miezom zna-
cznym słupy/ y groby wysoko wstępi stawiali/ y Kościoły budo-
wali/ a potom według Poganiſkiej supersticiei za Bogi chwalili.
O czym Myrsilius Lesbhus de origine Italiz, Marcus Portius Cato, Ar-
chilochus de temporibus, Liuius Romanae Historiae Princeps, Berosus
Babylonijs, Xenophon, Q. Fabius, C. Sempronius de diuisione Italiz, C.
Iulius Solinus Polyhistor, Pomponius Mella de situ orbis, Pomponius
Latus de Antiquitatibus urbis Romae, Lucius Fenestella de Sacerdotibus
Romanorum, &c. &c. &c. dosyć szeroko w swoich Historiach świado-
czą.

A tu ius od śmierci Kiernussowey rzecz przerwać sie musi/
y odłożyć przez niemaly kres do Ziwiunda Dorsprungowicza
w Litwie/ a do Gymbuta Konassowica y do Montwila
Syna iego w Zmodzi panowania/ dla Kroniki/ y dzie-
iow Ruskich/ s ktorymi Litewskie dla porządku
prawdziwego Historiei musimy na-
przed conferować y
stosować.

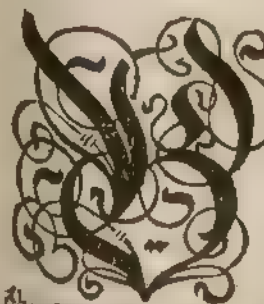


Wacława

Wacława Strypkowskiego Ososteniussa
Kronika Polska/ Rуска/
Kijowska/ Moskiewska/ zc. y pewne a dowodne
wywody wszystkich Narodow Stawieniskich/ z wielką pil-
nością pracowita trudnością zebrane.

Księgi Czwarte/ Rozdział I.

Do iasnie Wielmożnego Pána/ Pána Ostaphija
Wolowicza/ Pána Wilenskiego/ Canciera Wielkiego Kieſiwa
Litewskiego/ Brzeskiego/ Kobryńskiego/ etc. Starosin.
Do iasnie Wielmożnego Pána/ Pána Stephaná Korbutowicza
Kijewa Zbáráwskiego/ etc. Wojewody Trockiego/ etc.



Wg serc ludzkich napewniemy swia-
dek lepiey wie/ iakom wielką/ strasliwą/ prze-
ważną/ trudną pracę/ y wezłowatą nad on
Gordyſkiego woza od Alexandra rościety (gdy
go niepodobna rzecz była rozwiązać) wezel/
podiał Czytelniku miły/ starając sie s pilnością
abychci prawdziwy/ y dowodny wywod Narodow naszych Sar-
matkich/ Sławianſkich/ Ruskich/ a przytym Litewskich pokazał/
iako/ skąd/ ktorzym sposobem/ od potomstwa Noego posli/ iako też
y za ktorzym powodem w tych krajach pulnocnych osiedli/ a z ma-
łych początkow w tak wielkie narody y szerokość panowania wro-
śli. Ktorego przedsiwzięcia część izem ius naprzodku tey Kro-
niki moiey/ przy wywodzie Narodu Litewskiego szeroko/ y dowo-
dnie z prawdziwych a rozmaitych Historikow pokazal/ na osta-
tek Narodow wszystkich pod Niebem na tym Swiecie żyjących/
a od Noego Synow y Potomkow porządną genealogią idących/
początki y rozmnożenia prawiem s torabią wywiodeł. Tedy zno-
wu gdym przyſzedł do Dzieiow Ruskiego narodu starożytnie sła-
wnego/ a służyć nadawniejszego źródła Sławianſkich wszyst-
kich Ziemi/ y narodow/ zdala mi sie rzecz być potrzebna/ na tym
piernoszym początku Kroniki Ruskiej/ osobliwie linią narodow
Sławianſkich Ruskich porządną genealogią według możności
możgu y sił naszych/ z dowodu Greckich/ Lacinskich/ Hebreyskich/
y Kaldeyskich Historikow pokazać. Aby na fundamencie dobrze
założonym

założonym / snadniey y gruntowniey mogły sie budować y skosować Dzieie Ruskich y Litewskich narodow.

Bowiem wiele Historiy ktore samey niesmiertelności sprawy ludzkie zdoła / tak Polskich / Litewskich / Ruskich / y innych narodow dla niedostatku ludzi dowcipnych zginęło / za czym początekow narodow swoich / dzielności y panowania Książąt / y pewności czasów / ktorych sie co działo / wiedzieć nie mogą: Bo narody nasze Sławiańskie Sarmatkie / w zimnych krainach pólnocnych położone / sklonniey były zawsze do zwad / do wojny / do okrucieństwa / y posiadania cudzych Ziemi / niż do nauk wyzwolonych / a to za powodem y własności nieśkądowego Nieba / y warchliwego / ktoremu ty krainy podległy / Saturnussa / y Scorpionia albo Niedźwiadka iadowitego / ktory Ruskich Ziemi wista część zasłonił. Dla czego wiele naszych przodkow dzieiow ciemnomglistą nocą zaćmionych / w wiecznochmurnych iastyniach / y ślepych przepasciach zginęło / z ktorychby dziś potomkowie wzory / przykłady y nauki cnot y dzielności rycerskich wybierać / y postronnym narodom dobre mniemanie / y wiadomość o sławnych przodkach swych / y sami o sobie ku wielkiemu a sławnemu rozgłoszeniu zwołania swojego dać mogli.

Wolgárovie
albo Bulgárovie.

Michael Curoplates Cesarz Constantinopolski.

Sławiańskie litery.

Ruskie y Bulgarowe litery / naprzod litery Sławiańskie przysię.

Jednak wżdy Rusacy / Mostwa / y Bulgárovie albo Wolgarowie od Wolgi rzeki (nad ktora seroko z dawnych lat mieszkali) nazwani / także inni Sławacy pierwey niż my Polacy pisać począli: Bo Michal Kuroplates Cesarz Constantinopolski walcząc z Bulgarami Sławaki narodu Ruskiego / ktorzy wten czas Greckie państwa naiezdali / y Traciey także Dalmaciey część wielką opánowali / po długich bitwach poiednal sie z nimi Roku od narodzenia Chrystusa Pana / 790. a na znak przyiacielstwa y spólnego sprzymierzenia przerzeczony Cesarz Kuroplates wszystkim Bulgarom y Sławakom posłał za wspominek litery Sławiańskie A z A Buki Wiedzi etc. ktore na ten czas z Grecich nowo były wymyslane y wynalezione gwoli Sławakom.

Tych liter / iako pospolicie bywa rzecz każda nowa wdzieczniejsza / zaraz sie chwycili Bulgárovie / Serbowie / Dalmatowie / Karwaci y Rusacy / y tymi literami sprawy swoje y Krolow dopiero pisać począli / nie tylko tych spraw porządek w księgi znosząc / ktore sie na ten czas w nich y przez nich działy / ale też y ony rzeczy y dzieie / ktore od starodawnych przodkow swoich słyżeli / y ktore przez długą pamięć w zmysłach swoich mieli / Sławiańskimi pismem ku wieczney pamiętce w księgi swoje składowali y

bili y spiszowali / wyrozumiawszy Historie skarbem być niesmierśtelney sławy.

Polacy zaś nasi ledwo pisać począli Roku od Chrystusa Pana / 962. za Miecława pierwszego Chrześciańskiego Książęcia Polskiego / y za Chabrego Bolesława pierwszego Krola koronowanego od Ottona Cesarza w Gnieźnie roku 999. ktorych iednak Rusacy dwiema sty lat y dziewięć w dawności Historiy / y pisma swojego vprzedzili. Bo począli pisać Rusacy / Roku od stworzenia Swiata / iak Grecowie y Rusacy / 6406. to jest / od Chrystusa 790. albo mało co pozdniey / a według rachunku Rzymńskiego Roku od stworzenia Swiata 4745. od założenia Rzymu roku 1551. od Chrystusa Pana 801. Na co sie też wszyscy Łacinscy y Grecy Historikowie zgadzają / y czegom sam własną bytnością Roku 1574. w Konstantinopolu doświadczyłem / gdzie bádając sie pilnie o starodawnościach Grecich y Bizantynich widziałem Słup / albo Kolumnę Marmurową z napisem Cesarza Michala Kuroplatessa y z liczbą lat wyższej miar nowanych / tak Greckiego iako Łacinskiego rachunku / ktora Kolumnę przerzeczony Cesarz postąpił (do Jedytury idąc Zamku starego wielkiego Constantina) na znak zwycięstwa z Bulgárovem y z Saracenow otrzymanego. Druga zaś Kolumna widziałem za Andrinopolim / na ktorym miejscu Bulgárovie nie wdzecznie oddając dar pisma Sławiańskiego / sobie na znak przyiacielstwa przysłanego / przerzeczonego Cesarza Michala Kuroplatessa wzruszywszy mu przymierze porażili / i z pogromu sam ledwa uciekli / a potym z desperaciey do Klastora wstąpił / wstając potym od Bulgárov tychże zabít.

Jedynasty
Siedmiest.

Cesarz Michal Kuroplate
pisał porażon
od Sławaków.

Kto bywał w Andrinopolu / albo bedzie / obaczy znaki tych starodawnych bitew Bulgarskich z Greci / pułkierze z skor y z drzewa na dziwny kształt wczymione / maczugi okrutne / kule na Łancuchach rogate żelazne / kije z wielkimi gwoździemi / belty gwaltowne od Rus / pociski z żelazem kónczystym na krzyż zakońzone / ktorych też piechy Rzymscy / iak Linus pisał na pierwszym portaniu używali / włomki śabel ściroswiecznych etc. A ty wszyscy dziwne wojenne Instrumenta są zawieszane na murze idąc przez Kramnice z Turckiego Miasta do Andrinopola marmurowanego Chrześciańskiego / w wielkiej bramy / ktorym sie ia dobrze przypatrzył.

Od tego tedy Michala Kuroplatessa Cesarza Constantino Polskiego Bulgárovie / Rusacy y wszyscy Sławacy króm Polaków a

Chromo Bala
garkie Kaja
Słowienkie.
O tym też czy
są Carion.

Pierwsze Kaja
zawsz Kustic.
Zay! Sciek!
Korew!
Lebede.

Wazagowie.

Kow a Czechow litery Hlaholskie wziawszy sprawy swoje pisac poczele. A po zabiciu zas Kuroplatorowym panowal na Cesarstwie Grecim Leo Ormianski ktory Chruna Bulgarstie Kiazze zabil za czasow Karolussa wielkiego Cesarza roku od Christusa 801. y za czasow Jana trzeciego w rzedzie 99. Papieza.

A tak Russacy acz od lat siedmi set y osmidziesiat to jest od roku Christa Pana 801. pisimo y litery Hlaholskie maia / iednak wbystkie Kroniki Ruskie tylko tych napierwshych byc Kiazat w panstwach swoich powiadaia / Kija od ktorego Kior / Scieka od ktorego Sciekawica / Korewa etc. y siostry ich Lebede / takze Oskalda y Dira ich potomkow / a potym wedlug swego rachunku roku od stworzenia Swiata 6370. Kiazat Warechich trzech Bratow rodzonych / Kurika / Truwora y Sinaussa w Kiestwach swoich Nowogrodich / Pskowstich / Izborskich / y Bielozierskich panowac pisze. A od tych insz porzadek y successia pewna / tak Russacy wshyscy / Wielcy Kniaziowie Mostiewscy prowadza y wywodza / a dalszych y dawniejszych porzatkow narodu swego wywieść niemoga / dla niedostatku Historiy / y tych coby ie pisali.

A isz Duch Panski g dzie / Kiedy / y Ego raczy darem swoim swietym natchnie / tedy ia tez tegom sie naprzod wazyl z wprzeymey szczerosci ku naszym narodom Slawanskim / izem prawie od potopu z wielka pracza (za dowodem dwu set Historikow wiary godnych / a w iedno mieysce zmiesionych) porzadnie opisal wywody / Slawanskich Ruskich narodow / Ale sie ieszcze s tym wydaniam teras zatrzymal y zachowal / przedluzyli Pan Bog zdrowia na inszy czas.

Wszakze to jest napewnieyszy nagruntownieyszy fundament / isz iako od inszych synow Noego y ich potomkow insze rozmnozone sa rozne narody / tak tez od Mosocha Patriarchy naszego hostego Syna Jafetowego / y od iego potomkow Russa / Lecha / y Czech / wshyscy Russacy / Polacy / Mostwa / Bulgarowie / Czechowie / y ile ich kolwiek Slawanskiego iezyka pod Niebem wzyna / prawdziwy wywod y poczatek narodu maia. Z ktorym berfym o tym dowodem / izem sie dla pewnych przyczyn na inszy czas zachowal / Tedy tu tylko o Mosochu Patriarshie Slawanskim / krotko mieysca poloze y powaznieyszych Historikow / ktorzy to imie Mosoch / Moscus, Mosca, Mosci, Moscorum, Moschouitarum, Modocarum &c. zdawna wspominaię.

Naprzod Moizef Prorok y Zakonu Bozego obiawiciel / Genesis cap. 10. y Berofus Kaplan y Historyk Chaldeyski nadaw
nieyszy

nieyszy lib. 4. et 5. Roku po potopie 131. etc. tak pisze / Moschus uerò Moschos simul & in Asia & in A Europa fundavit, isz Moschus narody Moschouitarow zarazem y w Asiey y w Europie fundowal acz. oczym y na inszych mieyscach / co tu vmyslnie opuściam / wspomina / etc.

Potym Xenophon in Historia reditus Græcorum &c. Appolonius in carmine Argonautico, Herodotus, & C. Iulius Solinus Polihistor cap. 20. & cap. 40. Ptolomeus lib. 5. cap. 6. 9. & 13. Plinius nat. Historiae lib. 5. cap. 27. & lib. 6. cap. 9. & 10. Trogius Pomp. & Iustinus Pomp. Mella in Historia de situ orbis cap. 2. Iosephus Flavius Antiquit. Iud. lib. 1. Philo Jude. Ant. Biblic. Cornelius Tacitus, Strabo &c. Wshyscy starodawni Hebreyscy / Chaldeyscy / Grecy / Lacinscy Historikowie starodawni / a niedawnego / y drudzy naszego wieku Kronikarze / iako Mariacius / Vincentius Cadlubcus / Anonimus Galus / Dlugossus / Niechouius / Iustus Decius in uetustat. Polon. & Famil. Iagel. Vaponius / Cromerus lib. 1. cap. 5. 8. et 12. etc. Bielski / etc. Polscy / Tilemannus Stella / Gesareus / Carion / Philip / Melancton / Cureus / etc. Niemieccy / Eneas Syluius / Volateranus / Dacianus / etc. Wloscy y Czechy Historikowie / Mosocha y Mostwy Patriarchy / y kram tego imienia wzmięta / na wielu mieyscach dowodnie czynia / Teodorus tez Bibliandek / de optimo genere explicandi Hebraica tak mowi / Mosoch uel Mesoch partem Asia ad ad pontum accepit, ubi Moschitz, uel Moschouitz, & Moschici montes, & finitima loca Capadocia, &c.

A iesliby tu kto rzekl / isz dzisieysza Mostwa / Bialej Rusi Narod / niedawnych wiekow poczel sie zwac Mostwa od Rzeki / Miasa / y Zamku stolecznego Mostwy / tedy tak jest / Bo Mostwa Zamek z dawnych czasow tylko z drzewa zrabiony / y nieznaczny byl / Iako tez o tym Herbersteinus in Chorographia principatus Moschouia pisze : Az tam dopiero Wielkie Kiazę Iwan Danilowicz / przed Lat dwiema set y trzydziesci z Wlodimirza Stolec swoy przeniosl / z porady Piotra Metropolitę / Kijowskiego y Ruskiego / Bowiem ten Metropolitę Piotr tam tez byl przed tym Stolicę Metropolitę sobie wybral / dla iakiegos swietego Alereia / y ktorego grobu w Mostwi cudę sie wkazywaly / Za czym sie Mostwa Miaso rozslawilo / y cudami onymi / y Wielkich Kiedzow Stolicę / Bo storo po smierci Iwana Danilowicza / Tegoz imienia drugi Iwan Iwanowicz / tam Stolicę trzymal / po nim Dimitr / po Dimitrze

Iwan Danilowicz Stolec do Mostwy przeniosl.

Piotr Metropolit.

Mostwa bylo sie rozslawilo y dla czego.

Zwycięstwa y
szczęście Jwa
na w X. Mo
stewskiego.

70 Samkow
od Litwy od
derwał.

Herberstein o
Moskwi.

Gen. 10. Ioseph.
lib. 1. cap. 14.

Philo. Bibl. An
tiquit. Berofus lib.

4. y 5. Moyses
vero Moschos si
mul in Asia et

in Europa sunt
dant.

O tym też czy
tay Cromera

lib. 1. cap. 21.
de Sarmatis.

Sarmatowie
kiedy osiedli

nad Czarnym
Morzem.

Dimitrze Basili/ albo Wassilei/ ktory poigrofsy Córke y Witolda
W. X. Litewskiego Annotazja/ albo Sophia/ Wasila oslepionego
po sobie Dziedzicem zostawil/ z ktorego potym Jwan wielkim
Kiedzem Moskiewskim naszczesliwym bedac/ wybil sie na
przod z mocy y z holdu Tatarom/ Casanską Horde/ Pormia/ Si
biria/ Lapija/ Juharia/ skąd przodkowie Węgrom/ Bulgarija/ A
ziatyka etc. krainy częścią podbił pod moc swoje/ częścią zholdo
wał/ od Litewskiego Państwa 70. Samkow oderwał/ z Swe
dami/ y z Islanty wielkie wojny wiodeł etc. y ten sie poczynał pisac
Cárzem/ y Panem wszystkich Rusi/ etc. Tego dopiero wnuk Wa
sili wielki Xiadz Moskiewski/ Zamek Moskiewski poczynał mu
rem y wieżami obwodzić/ ktore mury potym przez lat trzydzieści
całe potomkowie jego ledwo dokonali/ Wszakże y sam Sigismun
dus Herberstein wyzszy w opisanu Miasta Moskwy tak mowi:
Z izby Miasto Moskwa inszym krainom przezwiasto od siebie dać
miała/ to nie pewna/ ale prawdziwie rzecz podobna/ iż od rzeki Mi
sto imie wziele. Nam et si urbs ipsa olim caput gentis non fuerit, Mosco
rum tamen nomen ueteribus non ignotum fuisse constat, Abowiem jest
samo Miasto Moskwa przedtym niebyło Stolicą y głową na
rodu tego/ wszakże jest rzecz pewna/ iż imie Moskiewskiego na
rodu było znaczne Historikom starodawnym od Mosocha. Toż
też y Cromerus cap. 8. lib. 1. Croniconum Pol: po długich wywodach
Sarmatskich narodow/ o Moskwie twierdzi/ A tak caput 8. lib. 1.
zamyka/ Nec est incredibile eos (scilicet Moschouitas) cum Moschi, Mos
docae siue Armaxobitae antiquitus dicerentur, aliquando in uicinorum &
cognatorum Russorum siue Roxolanorum nomen transisse, Postea uero
pristinum (id est nomen Moschorum) resumpsisse, &c.

Mosoch tedy Syn Japhetow bosły/ wnuk Noego za Sate
matem albo Sarmatą krewnym swoim/ ktorego Moyses Gene
seos 10. Iosephus Antiquitatum Hebraicarum lib. 1. cap. 14. Istrowe
go albo Tectanowego Syna Wnuka Semowego/ a Prawnuka
Noego być świadczą/ Ruszywszy sie od Babilonu po onym zamię
saniu ięzykow z narodem swoim wszystkim/ y z synami Istrowy
mi/ to jest z Sławaki/ ktorzy sie do nich przyłączyli/ iako Berofus
pise/ ciagneli obadwa przez Armenskie gory/ y Scitiyskie albo
Tatarskie polá ze wschodnych krain ku pólnocnym częścią swia
tá/ a naprzod nad brzegami Pontskiego albo czarnego Morza
osiedli Roku 131. po Potopie/ A od panowania Nemrotowego
w Babilonie Roku 25. A według inszych Historikow y Geogra
phow od Potopu 175. a od Adama 1830. narody sie Ruskie po
częły/

Rzeczy Sławánskiego ięzyka/ ktorych zdawna pismo S. w Biblii
y y wszyscy starzy Historikowie nie Russakami ani Russami zwa
li/ ale Mosochos, Moichos, Mesech, Modocas, Moslenos, Moschoicoi
cos &c. od tego Patriarchy ich Mosocha Japhetowica/ nie od tej
dalszey nowey Moskwy/ ktorzy áczkolwiek też są iednegoż na
rodu Ruskiego albo Roxolanskiego/ od tegoż Mosocha/ wszakże
byli zaniebdali y zaniechali tego imienia używać przez wiele wie
kow/ a tylko sie Rusia y Russakami tak z onych trzech Bratow
Xiżat Waragskich/ iako też za Olhy albo Heleny/ y Włodimi
rza Monarchy/ y drugiego Monomacha y inszych Xiżat zwali.
A nieznac było tego imienia Moskwy w ony czasy/ gdy tylko Ki
rowskie/ Włodumirskie/ Wielgonowogrodzkie/ Cernihowskie/
Halickie/ Smolenskie/ etc. Xiżetá w Ruskich ziemiach plużyły/
iako sie wyzszy dostatecznie naczytasz.

Aż potym przed lat dwiema sty y kilkiemdziesiąt/ to staro
dawnie imie Patriarchy Ruskiego y Sarmatskiego Mosocha
wstrzesili/ gdy sie Moskwa od Moskwy Miasta y od Rzeki/ za
przeniesieniem Stolicy z Włodumirza/ zwac poczeli. Ale tu rze
czy przystępuje.

Tenże Mosoch Syn Jafetow/ mieszkając nad Pontem Eu
rinem czarnym Morzem/ w wielki sie narod rozmnożył/ potym
tam w tych polach Colchorum Krolestwo Kunem złotym y Jazo
nowym zeglownym sławne założony/ y narod Sławánski
Ruski w nim rozmnożywszy/ y szeroko osadziwszy/ ciagnęło daley
potomstwo tego w pólnocne krainy za pontskie albo czarne morze/
gdzie nad Tanais albo Donem y Wolgą rzekami/ y nad Jeziorem/
albo odnoga morza Meotis/ w ktore Tanais wpada w polach Be
roto osiedli/ y w wielkie narody za krotki czas rozmnożyli/ Tak iż
sie w potomstwie Jafetowym y Mosochowym własność ich imion
wypełniła/ bo Jafet iż sie wytkada z Kaldejskiego y Hebrejskiego
ięzyka rozszerzenie/ albo rozszerzający/ a Mosoch rozumie sie roscia
gający/ wyciągający y daleki/ tedy też ich potomkowie za szczęśliwym
winowaniem y własnością imion przodkow swoich/ y błogosła
wienstwem Noego Patriarchy/ osiadłości swoje daleko rozszerzy
li y roscizgneli/ tak iż wszystkie pólnocne krainy y miedzywschodnie
części swiata/ narodami Sławánskie ięzyka nápełnili/ y począw
szy od Kapadokiich y Kolchinskich Krolestw/ y wszedzie około Cime
rium, Bosphorū, y czarne morza albo pontu Eurinu/ Tanais/ Oti
Wolgi/ Chamy/ Dniepru/ Bohu/ Desny/ Dniestru/ Dunaiá aż do

Sławacy k
dy osiedli nad
Wolgą y Do
nem.

Japhet nosz
szerzenie.

Boh Rzeki
ktora Prolo
mens Szpa
nim zowie
brzegi nie Bug.

brzegi osiedli/ ná ostátek aż do lodowatego y Baltýckiego álbo We-
nedýckiego po Mostiewsku Wareckiego Morzá/ ktore dziś Lisslan-
ty/ Philandia y Szwecią oblewa/ y Nortwegiey dosiega/ imię
moc y władzę Sławáńskiego ięzyká rozszerzyli.

2) SARMOT zaś albo SARMATA Syn Jektanow
Wnuć Semow á Práwnuć Moego Pátriarchy / według Jose-
pha lib. I. cap. 14. Antiquit. Hebr. y według Moiześa Gen. 10. Ktory
też był wtych stronach pułkownych z Mołochem Dziádem strze-
cznym osiadł / Sarmatom dał imię y przezwiśko / iż nas wśyś-
kich Sarmatami / to iest / wysokimi y wyniosłymi narody od nie-
go zowia / Bo Tilemannus Stella in deductione Genealogiæ Iesu Christi
táć Sarmata Vocabulum wytráda : Igitur à Riphath filio Gomeri Ri-
phathi qui sunt Sarmata & Heneti, Nomen autem Heneti Hebreis signifi-
cat Vagabundi, Græci dixerunt Nomades, id est, subinde alia pascua & alia
loca quærentes, Sarmata autem interpretatur Dux altitudinis, vel Dux
superioris regionis.

Cromerus także Episcopus VVarmiensis w Kronice swojej /
ktora Polska dzieje z ciemności y z zakryto głębokich przepaści
wygrzebane oświecił / tak też zdanie y rozsądek mądry o przezwie-
sku y wywodzie Sarmatów na początku ksiąg pierwszych w roz-
dziale 12. piše pod tytułem / ubi asserit Sarmatas esse Slauos & Vene-
dos, Ipsosq; esse priscos Sarmatas, vel ut Græci dicunt Sauromatas : dis-
persisq; à turris Babilonica edificatione, post diluuium uniuersa terrarum
minibus, has oras occupasse opinentur; Non à Tuiscone sed ab Asfarmote
seu Sarmate, quem Moyses & Iosephus Hebræi scriptores Istri, vel Iechani
filium, Semi nepotem, Nohæ pronepotem fuisse memorant, nomen ori-
ginemq; ducentes, &c.

To tu masz Czytelniku miły nád inſe moie / wznoſzeniu ſentenci y rożnych Hiſtorikow / dowody / y nád moie pewnymi ſwiadectwy podpárte y vgruntowane zdanie ták zacnego y wielkiego meża ſententia o Sarmatach / iſz od Aſſarmotá álbo Sarmaty ſyn ná Jektanowego wnuká Semowego / á práwnuká Noego ſa nád zwáni / nie od Tuiſconá álbo Aſceny Gomerowego Syná / iák nie ktorzy náſzy z Niemieckich Kronikarzow / á ſnac y Długoſ piſſáli. Ani od Jawaná y Heliffe / iákó Niechouius ſtáruſzeſ cap. I. lib. I. fol. I. in deductione primæ originis polonorum położył / chybiwſy brodu. Bo Jawan y Heliffa iego ſyn Gredie narody rozmnożyli / y Lacińſkie / nie Sarmati / ktorzy iezykiem y zwyczajámi ſtarodawnymi mi dáleko ſa od Grekow / Lacińnikow / tákże od Niemcow rożni.

215 B²

Alif Berofus Kaldeyczyl piſe lib. 4. Twiſkoná byc Krolem
Sarmatſkim/od Tánais áz do Kenu rzeki/także lib.8.wſpomina/
iſ roku 131. od potopu Twiſkon Sarmaty wielkie narody ſun-
dował/ tedy też tam záraz kładzie / iſ Moſcus Moſoch álbo Mo-
ſkw/ Moſkiewſkie Kroleſtwa w Aziey weſpolet y w Europie
záložyl y rozmnożył.

Támže tež eodem libro piše: Anno huius Nimi quarto &c. Roku
czwartego pánování Ninusa Krolá třetího Babilonského
Twiston Gigas álbo Obrzym Sarmaty Praw álbo vstaw vazy
v Rhenu/etc.

Tedy Cromer asserens pulcherrimis Argumentis, Sławos & Sarmatas Germanos non esse cap. 6. lib. 1. tak to pięknie słusznymi wywodami rostrzasnął / iż y Herosuffa przy zupełney wierze tego historycy zostawił / y Sarmaty albo Słowaki / nie od Twistoná / ale od Assarimota albo Sarmata być rozmnożone okazał / a Crancelusa / Jornandessa / y Franciszka Ironica historyków Niemiedich / u ueritatis uictos ac manus (tak sam pisze) dantes vsilną mocą prawdziwych / y dobrowolnie rece podających związał / y zdania ich iasnymi / ichże własnymi dowodami zburzył / y w niwecz obrócił. Czego też Plinius zaenie wczony Geograph y historyk wielkiego zawołania natur. Historiæ lib. 4. capite 1 z. poświadczając tymi iawnymi słowy mowiąc / Sarmatae quidem certè Germani non sunt, &c. Sarmatowie zaiste nie są Niemcy / ale od nich Wiską Rzeką nakloniwszy sie ku Skłonce wschodu oddzieleni.

Tegoż zdania y wyroku Pliniussowego o Sarmatach pod-
pierają pewnymi dowody Cornelius Tacitus Strabo Ptole-
meus y inшы sławni Historikowie y Geographowie.

Drudzy zaś zwołaszają Bielski na początku wywodu narodu
Polskiego pisać / Sauromatiz być nazywaną od ludzi z Jaszczorci-
mi oczyma / Bo Sauros po Grecku Jaszczorka / omma oko / a stąd
też y nazwisko Sauromatow wywodzi / iako ludzi gniewliwych /
y straszliwych / ktorym popedliwość y iadowita srogosc z oczu
iako Jaszczorom okrutnym (ktorychem sie ia w Turcech miedzy
skakami napatrzyl) pierzaka: Wszakze y to swoje mniemanie / y
ono zeby od Twistona / mieli poczatke miec Sarmatowie samje
Bielski kassine / a na zdaniu y rozsady mądrym Doctora Crome-
ta / is od Asarmota Syna Jektanowego / Wnuka Semowego
posli Sarmatowie / przestawa. Gdyz też Tilemannus Stella
Doctor vezony iu Tabulla Genealogia Christi, Sauromatam non à Sau-
ros &

III Berossus lib.
4. et lib. 8.

So tām Jap
strozę nę pę
torę jomę
częsem / a dru
gie nę lożę.

Sarmata Dux
plumbeus.

Sarmatæq; Sia
ni non à Tuscos
ne vtult Cran-
tius, sed ab Asar
more in Æuro-
pa.

ros & omnia Greckich słow / ale z Chaldeyskiego języka głębokim rozumem / Ducem altitudinis uel ducem superioris regionis wyklada / to jest wodzem y Książciem wysokośći albo wyższej krainy.

Dacieia Wosteniussa Strypkowski
W Wprowadzie sławnego narodu Ruskiego / Sławanskiego / Sarmatskiego / a dla czego są nazywani Sławakami /
 Rozdział II.

Sławakach y Sławienstich Złomach narodu Ruskiego albo Sarmacie. Skądby to ich przezwiśko wrosło rozmaite są mniemania rozmaitych historyków / Czytelniku miły / Wszakże się to iawnie pokazuje / iż Sławianie / albo Sławacy przodkowie nasi byli sławni rycerską dzielnością ięscze za czasów wojny Trojańskiej / a i ofiady swoje mieli w Paslagonii krainie Aziei mniejszej / nad Pontem Euxinem / albo czarnym Morzem / gdzie dziś Turcy y Grecowie mieszkają / a między nimi Sławaków / Serbow y Bulgarów prawie wieśca część / którzy nieprzychodniemi iako Turcy / ale własnymi dziedzicami Paslagonstkiej Ziemi z starodawnych wieków być się porwiada / oczymem ja też sam z nimi miał częste rozmowy / Roku 1574. gdym tam był w tych krainach.

Procopius de bello Gotico.

Procopius też sławny y starodawny historyk przed tysiącem y sześciu lat / o wojnie Gotskiej pisząc / za czasów Justyniana Cesarza Konstantinopolskiego / roku od Chrystusa Pana 528. y za Papieża 49. Hilariussa wzmiankę Sławaków czyni.

A przedstętey nowinie cyflic lat y 88.

A Jornandes Alamus niemniej starodawny kronikarz pisząc / iż to imię albo nazwiśko Sławaków za iego czasów nowe było / roku od Chrystusa 492. ale mowę Słowienstą / ktorej teraz wstęcy Sławacy używają / być starodawną świadczy.

Języki przedmiejse po potopie.

Co musiało być iż tak jest / Bo po zamieszaniu języków w Babel Wieżę / napierwszy był język Chaldeyski y Hebreyski albo Syriacki / potym Scytyjski / albo Tatarski / zaś Egipski / Etiopski y Indyjski / potym Grecki y Łacinski nasz też Sławienstki / Bo iż od Nofochą hostego Syna Japhetowego / ponim Niemiec od Tur

od Twistona / to są języki na wstęskim świecie przedmiejse / s których iako źródło żywych / inie rozmaitych Narodów języki początki rozmnożenia / własności / y rozne dla rozności granic wymowy swoje mają / co ja każdemu słusnymi racjami wywiodę / kto mi o to chce pytać. Aczkolwiek 72. języków według wodzów y Książt zmieniło się w Babel z iednego. Ale magdry / bywały / y języków świadomy / sam przes się temu snadny rozsadek dać może / a tak co Jornandes / ktory przed lat tysiącem / y stem pisał Kronikę swoją / świadczy być język Sławianstki starodawny / w tym się nie myli / bo jest zaraz po potopie Roku 131. według Berossusa.

Starodawnosć języka Sławienstkiego.

Tenże też Jornandes / ktory Roku od Chrystusa Pana 584. za Mauriciussa Cesarza 55. piše / iż Sławacy nad Istrem albo Dunajem ku północnym krainom mieszkali / a potym przeprawivszy się przez Dunaj / Missię oboję / Pannonię / Węgry / y Ratusy / Macedonię / Tracię / Istrię splundrowali / y zwoiwali / a uczynivszy sobie przes miecz bezpiecznie w onych krainach mieszkając / iedni w tamtych Ziemiach / a drudzy między Drawą y Sawą rzekami w Illiriku y w Dalmacii osiedli / y wstęscy iednostajnie sami od siebie ony Ziemię Sławianstki / od sławnych swoich dzielności nazwali / a rozszerzając Granice swoje / wstęwicznymi wojnami pokoy sobie y potomkom swoim w nich gruntować / Rzymstkie y Konstantinopolskie Cesarstwa do gruntu prawie zwatili / y byli ich zes mólili / O czym szerzey naydzieś w przerzeczonych historyków / Jornanda / Procopiusa / etc.

Jornandes o Sławakach na drugim miejscu piše.

Wojny Sławianstkie.

Ofiady Sławaków / a dla czego y kad nas zwane.

Staracy Rzymianom y Grekom ślali.

Blondus zaś ktory przed lat stem y dwudziestą o natchyleninie ku zgubie Rzymstkiego Cesarstwa / historyę pisał / gdzie Aradiussowego y Honoriusowego panowania / którzy byli Cesarzami / Roku od Chrystusa Pana 298. wzmiankę dawniej czyni / Wspomina też tam Sławianstki Narod ius na ten czas być sławny.

Sławacy wojnami sławni / Roku 298.

A Trogus Pompeius nad tych wstęstkich historyków sławniejy Rzymstki historyk / ktory ięscze przed narodzeniem Pánstkim rozmaitych narodów dzieje pisał / y Justinus z niego lib. 32. o narodzie Sławianstkim / ktorych też Istrami nazywają / tak piše / Iż Oeta / albo Aeta Krol Kolchis Ziemi nad Czarnym Morzem leżący / nie daleko od Tanais albo Donu

Istrami Sławaków zwoiw od Dunaju. Trog Pompejusz Justin lib. 32. o Sławianstkich przodkach.

Rycerstwo
Krola Weti
sa Jafonem
goniacego ier
glowanie.
Kofu od swo
rzenia Swiat
4010.

Rzeki z Moskwy plynacey / gdy mu Jason z Argonautami Me
dez Corke z wielkimi skarbami (ktore skarby Aureum uellus Poe
towie zowia) wniost / poslat za nim wpogonię dwadzieścia ty
siec ludzi w nawach / Morzem czarnym / Ci gdy przypłyneli
do wyscia Dunajskiego / ciagneli wzrode swoje nawy / aż przy
zeglowali do wscia Sawu y Drawu rzek / potym Sawem rze
ka pod gory Wlokie Alpes przyszli / a przez gory na ramionach
do brzegow Morza Adriatyckiego nawy swoje po wolkach prze
toczyli / albo na ramionach przeniesli / goniac y szukajac Argonau
tow y Jasona / winowaycow / zdraycow / y kupiecow Krola
swoiego Oety / ale gdy ich tam nienalezli iako sie spodziewali / te
dy porzuciwszy nawy swoje przyszli na pola Wlokie / gdzie dzis
Aquila Miasto slawne / A tam ulubiony polozenie wdzieczne
ziemie hoyney osiedli / niechcac sie nazad do Domu Kolchyskiego
Krolestwa wrocic / albo dla boiazni Krola swoiego Oety / isz nie
pogonili zdraycow iego / albo isz sie im wprzykrzylo testkine ze
glowanie y wlokita.

Tak tedy gdy osiedli nasy Slawacy w polach Wlokich przy
brzegach morza Adriatyckiego / ktore dzis Wenecja y iey krainy ob
lewa / przezmano ich Istrami od Istru albo Dunaja rzeki / ktora z
Morza y z swej krainy Kolchidi przypłyneli / iakoby rzeka Istru
czykowice / albo Dunajczykowice / Bo Slawacy Dunaj nazywaja
Wister / a Lacinnicy Ister: Jako Ouidius Elegia 3. de poto ad Maximu

Quaę alie gentes ubi frigore constitit Ister, &c.

Et ad Vestalem Elegia 7. lib. 4.

Iam uides onerata ferox ut ducat Iasis

Per medias Istri plaustra bubulcus aquas.

Idem: Binominis Istri, &c. Takze drudzy Historikowie y Geogra
phowie / Dunaj Istrum nazywaja / a Slawaki nad nim y nad mo
rzem Adriaticum seroko mieszkajace / Istriczykami albo Istrami
zowia / a stad dowodnie y iawnie kazdy obaczyc moze / isz Slawacy
cy w Asiey y w Europie zdawna sie rozkrzewili / y Wlokich takze
Greckich krain wiele osiedli / a wszyscy s potomstwa Japhetowego
y Nofocha syna iego poczatki swoje mairac zawzdy stych krain kro
re dzis Moskwa trzyma y od jeziora Meotis / y czarnego morza al
bo pontu Eurinu wry krainy Europskie / w ktorych seroko y dzis
mieszkaja / przychodzili z zimnych stron / szukajac pogodniejszyego
Wieba / y zyzniejszyego krain. Naprzod Sarmatowie y Korolan
albo Russacy / ktorzy z Nitrydatessem Kolem onym slawnym
Pontskim

Ouidius sie
dziwował
Jafonem
wzrostu
dzisi po lebie
przez Dunaj.

Do lat 1800.

Stad wychod
dzily Slawaki
sie narody.

Sarmate
Korolani.

Czym czytaj
Volaterran.

Pontskim wojny dlugie wiedli / po tych zas Gotowie / Cimbrowie
y Wandalitowie / ktorych czesc w tych stronach gdzie dzis Litwa /
Smodz / y Lorma osiadla / iak Szwedstie y Dunstie dzieie / y Ci
licius Cimber in proemio belli Dittmarsici, Carion w ksiegach wto
rych Monarchiey trzeciej / wieku wtorego / y Ioachimus Cureus
Freistadiensis in historia Silesia: prodrzeni Niemcy swiadczę.

A druga czesc tychze Wandalitow / Gotow / y Cimbrow
wszystkie iakmiarz Europe / Wegierstę / Greckę / Wloktę / Francuz
stę y Hispansktę ziemie z Slawanskimi y Niemieckimi / takze z Lis
temskimi narody mocy spolne zlaczywszy zwoiowali.

Cis Wandalitowie y Africe trzeciej czesci Swiata / y Rzy
mowi nieprzepuscili / ktory okrutnie zburzyli / a w Africe lat dwie
scie mieszkali / o czym iz iawne wshedzie Historie mamy niechce sie
dlugo zabawiac.

Po Wandalitach / Sarmatach / Gotach / y Korolanach stych
ze pol y krain pulnocnych y wschodnich Moskiewskich / drugie na
rody tegoz Slawanskiego iazyka wysly / ktorzy sie Wolgarami
albo Bulgarami od Wolgi Rzeki mianowali / a Bulgaria albo
Wolgaria iest wielka kraina z obudwu brzegow rzeki Wolgi / mies
dzy Europę y Asie / ktora rzeka poczynyla sie w Ksowstiey zie
micy Moskiewskiej / z Jeziora Wolgo / a nabrawszy w sie wiele
innych wielkich rzek plynie przez Moskiewskie krainy daleko / po
tym przez Kazanskę / Samowską / Nabajskę / Astrachanskę / y inze
Tatarskie hordy przebedwszy / za Astrachanę w Kaspijskie / al
bo Hirkanskę y Potkie morze / ktore Moskwa Chwalinskoe mo
rze zowie / siedmiedziesiat dwiema wscia wpada / po Moskiewsku
Wolga / a po Tatarsku Edelsu / Ptolomeus / y Grekowie Rhoiey
imie dali / A nasy Bielski za iedne ię klad z Tanais albo z Donem /
nie bedac wiadomy Moskiewskich krain.

Od tey tedy rzeki Wolgi / y s tych pol (ktorych sie y dzis Knięz
Moskiewski hospodarem Bulgarskim pisze / ruszywszy sie zwiel
ka horda y mnostwem Ludu przodkowie nasy Slawanskicy
Bulgarowie albo Wolgarowie / przyciagneli naprzod nad czarne
Morze y Jezioro Meotis / szukajac lepszych krain / acz niektorzy
pisza / isz ich z oyczystych pol Tatarowie wycisneli / co nie ku rzeczy /
iak to mizey dowodnie okazemy / a tam nad czarnym Morzem mie
dzy Donem y Dnieprem Rzekami / gdzie dzis Kirkielscy / Krimscy /
y Mantopsy Tatarowie / czas niemaly spokojnie mieszkali.

A gdy sie w tych polach rozmnozyli / osiedli za czasow postep
kiem y Taurice / ktora dzis przekopski Carz Stolica swoia opas
nowal.

Elitius Cym
ber et Carion
lib. 2. Cron.

Kzym zhuo
rzon od Wan
dolitow / roku
42500 Chry
stusa.

Wolgariowie;
y Bulgaro
wie.

Ksowa ziemia
ca w ktorej sie
Wolga rzeka
poczyna.

Wolga rzeka
jedel albo
Rho.

Ruszenie Wol
garow od
Wolgi.

Wolgariowie
w Taurice.

Wolgarowie
Sławacy do
Rzymstich
krain wróci
gneli roku od
Christi: 420.
Wolochy y
Multany od
sieci.

Bulgarowie
Sławacy ze
nona Cesarza
porazili.

Cesarz Anastasius.

Pomponius Laetius
ex 8.

nowal. Potym gdy wstępli o niezgodzie Cesarzow Rzymstich / a iż też Atila w ten czas z Hunnami albo Juhrami od rzeki Juhri s tychże stron Mostkiewstich / przeszedłszy wieść część Europy / opánowałszy Węgierską ziemię / był zwoiował. Rzymsticy sie y nasy Bulgarowie wodą y ziemią z Kijżeciem swym Derbalem do Daciey na ten czas Rzymstkiey Prowinciey / gdzie dziś Wołochy y Multani między Dunaiem y Dniestrem mieszkają / a ty krainy wygnawszy Dakow sami mocą opánowali Roku od Christusa Pána 420. Potym Roku 454. wstębowy o śmierci Teodosiusa Cesarza / przeprawili sie do Nissey przez Dunay / a tak oboje Nissey małą y wielką / śnádnie pod Greciami Cesarzami / widząc ich niezgody wewnętrzne / opánowali / a od swego nazwiska ony krainy Bulgarię mianowali / ktore y dziś tak nazywamy / iakoż y sami Bulgarowie dzisieyszy to iawnie wyznawają / iż ich przodkowie z Mostkiewstich stron wysli: A mieszkają ci Bulgarowie Sławacy między Balchanami wyniosłymi y skalistymi gorami / za Dunaiem / wyiachawszy z Multanistkiey ziemi / od Braikowa / Dziurdziejowa y Druściutka / Zamkow podnieśli / gdzieśmy sie my dwa kroć y tam y sam przewozili. Potym Bulgarowie Sławacy Traciey wieść część posiadli / z nona Cesarza Konstantinopolskiego Roku od Christusa Pána 476. porazili / y Konstantinopole / używając zwycięstwa wbiegli y spalili. Dla tego roku 492. od Pána Christusa / Cesarz Anastasius pięćdziesiąty / widząc wielki gwałt y napaźdy Bulgarstkie / uczynił długi mur od Silibriey / ktora nad Helespontem sławnym leży / aż do Pontu Eurinu / albo czarnego Morza / chcąc mieć pokoy z swoimi Konstantinopolitany za onym murem od Bulgarow. A Tracię z Andrinopolim opuścił y zostawił bez obrony / ktora wszystkie posiadli Bulgarowie / y ony mury rozerwali / z nowu dowołosci Konstantinopolskich najeżdżali. O czym też Cromerus in titulo deductionis Sarmatiae populorum capite 8. pisząc na świadectwo sobie przywodzi Pomponium Latum, dołem ia bytnością swoją tego perownieyszy y oczywisty świadeł: Bom sam był dwa kroć w Silibriey / ktory Zamek nad Morzem Helespontem s Tureckim Miasteczkiem z Skály wiśi / ośmił naszych może być od Konstantinopola / y tych murów w polach za Silibrią kilką mil / a naydzie sie y kilkanaście / y dżo iawne znaki z przekopami y wałami / y każdy kto tam tedy pójedzie śnádnie obaczyć może / Zwłaszcza ku Czarnemu Morzu / od Konstantinopola do Białogrodu Wołoskiego iadąc / w całe lat

całe lat dwadzieścia y sześć ty mury budował Anastasius Cesarz w liczbie pięćdziesiąty / przez wszystkie prawie czas panowania swiego / a gdy wykonał lat 26. na Cesarstwie / zabił go piorun. A Bulgarowie z Kijżeciem swym Chrunem trzecim / po jego śmierci Grecie Pánstwa plundrowali / y posiadali bez odporu.

Potym Roku od Christusa Pána 718. Leon trzeciego Cesarza / ktory był nazwan Ikonomachus / to jest obrazow boryciel / przerzeczem Bulgarowie ratowali / gdy go Saracenowie dobywali w Konstantinopolu ośmi lat / ktorych Bulgarowie Sławacy na głowę porazili / bo ich y powietrze y głód iż był strapił bardzo / Nad to Saracenstkie Okrety y Galery ciż Bulgarowie na Helesponcie y Propontidzie misternym wymysłem zapalili pod wodzą ogień podłożyszy / O czym też y Carion Niemiec w Kronice swojej lib. 3. Monarchiae 4. Aetatis 3. wspomina etc.

Potym roku 796. A od stworzenia Swiata według Rzymstkiego rachunku 4074. od założenia Rzymu 1551. Nicefora Cesarza Konstantinopolskiego ciż Bulgarowie ze wszystkim wojskiem Grecim y Rzymstkim porazili / y samego zabili. Potym zaś Michala Kuroplata w Andrinopola / iak sie o tym na przodku ścieży powiedziało / na głowę porazili / tak strogo iż sam ledwo wciek / a z desperaciey nie wykonawszy na Cesarstwie ledwie dwie lecie / do Klastora wstąpił / tamże też wszystkie wojska Rzymstkie / ktore były przysły na pomoc Grecim poległy / y Asbaldus Hetman Rzymstki poimany żywo iest spalony od Bulgarow na ofiarę. Od tegoż to Michala Kuroplata przerzeczem Bulgarowie Litery Słaholskie ktorych dziś wszyscy Russacy używają / za podarek wzięli. Po tym zwycięstwie Bosne / Dalmację / Ilirik / y wszystkie krainy Rzymstkie / nad Egejskim Morzem leżące aż do Morza Adriatickiego opánowali / y narodami Sławienstkiemi aż do dzisiejszych czasów napełnili. Istrinopolim Miasto na granicach Wołoskich / ktore dziś Wenetowie trzymają mocą wzięli / gdzie piętnaście tysięcy ludu godnieyszego w niewolę poimali. A gdy sie na nich z wojskiem zebrał Alimundus Krol Longobardyski / chcąc ich śnádnie wygnąć / porazili go na głowę / tak iż w tamtych krainach y dziś Sławacy Herokie ofiady mają.

Osiadli potym Epirum y Albaniją / gdzie Jablanę / Swatigród / Jace / Lysa / Motra / Biełogrod / Dobra / Kroia / Nowy / etc. Sławienstkiimi imiony nazwane Miasta y Zamki założyli.

Mary dla
Bulgarow.
Anastasia
50. Cesarza
piorun zabił
o tym cyta
Cariona.
Chruno Kij
ie Bulgarstie.

Leo Iconomachus.

Bulgarowie
pojednawszy
sie z Greciami
Saracenow
porazili.

Carion lib. 3.

Bulgarowie
Nicefora Cesarza zabili.

Michal Kuroplata porażony od Bulgarow.

Asbaldus Hetman Rzymstki spalony.

Istrinopolim
Bulgarowie
wzięli.

Alimundus
Krol Longobardyski
porażony.

Albania y Epirus / Pirus / sem Krolew / Sławienstkiimi
gem sławne.

Roku 859.
Bulgarowie
wiarę Rzym-
ską przyjęli
Chrystusową.

Papież Rzymski Nikołaj pierwszy / A po Janie Uiewreścil
trzeci / roku od Chrystusa 859. pisał do nich łagodnymi słowy / aby
Chrześć święty y Wiare Chrystusową przyjęli / na co oni radzi po-
zwolili / bo między nimi wiele Chrześcianań tegoż Sławienistie-
go języka było / zwłascz Gredziey religiey / posłał tedy do nich
Nikolaj Papież Legaty swoje / y ludzi Duchownych wiele / ktorzy
Bulgarow y inŝy Sławakow w Traciey y w Nissiey po-
chrzcili / y nauczyli wiary Chrześcianańskiej / według Rzymskich
obrzędow / a Fortyniany Kapłany Gredie / ktorzy ich też przed-
tym na swoy Zakon byli przyniewiedli / od nich wygnali / zowiąc ich
odszczepieniami.

Tak gdy wszyscy Bulgarowie iednostaynie przyjęli Chrześć
święty / wstępił iŝ Saraceni Hispanię y Włostie Ziemię y Fran-
cię srogo wojowali: iŝ byli częśc Hispaniey osiedli / y Garganum
gore sławną w Apuliey opánowali / bo im Cesarzowie Chreści-
ańscy odporu niemogli dać / Zebrali sie tedy na nich dobrowolnie
Bulgarowie / Sławacy / y ciagneli Morzem y Ziemią do Apu-
liey / gdzie Saracenow trzydzieści tysiąc porażili / a potym na
Porcie Antonskim y Neapolitańskim zwiadowŝy z drugimi woj-
skami Saracenistimi bitwę / Okrety im y Galery dziwnym forte-
lem popalili / y wŝyskich Machometanow rozgromili. Działo się
to od Chrystusa roku 859. za Cesarzów Ludowika wtorego / Syna
Lotariussowego / a od Machomety Proroka Saracenistiego ro-
ku 43. według rachunku Carionowego. A Kiazę Bulgarstie / po-
tey posłudze Chrześcianańskiej wstąpił w Zakon Pustelnicy / Syn
nowi swemu spuścił pánowanie / który iŝ nieporządnie pán-
ował / ktemu sętu Fortunianow Constantinopolskich był zarażo-
ny / dał mu Ociec oczy wykupić / wyszedłŝy z Klastora / a Syn
na młodŝego Bulgarom dał za Kiazę / a sam sie do Klastora
wrocilŝy / tam żywota doskonał. Wŝakże potym Bulgarowie / y
máło nie wŝyscy Sławacy dla sąsiedzkiej przyległości w Gre-
ckie sie zakon przewiergneli / w którym y dziś trwają.

Tak tedy s tych Ruskiego pokolenia Bulgarow albo Wol-
garow / ktorzy od Wolgi rzeki z stron Moskiewskich wysli / ty sie
narody Sławianstie od Morza Tractiego aż do Weneckiego Be-
roto dzielności rycerską rozkrzewili / iako Serbowie / ktorzy to
Ziemię opánowali / gdzie była przedtym Nissia máła / dziś Ser-
bia zowią albo Seruią / Bulgarowie gdzie przedtym Nissia
wielka / Bosnowie gdzie przedtym była Liburnia / dziś Bosnenska
Ziemia. A gdzie przedtym był Ilirik y Dalmatia dziś Raguzow-
wie / Kar-

Bulgarowie
Sławacy skut-
kiem wiarę
dobłą / Sar-
acenow pora-
żili.

O tym czyta-
Carion.

Niechciszli-
wie są nazwa-
no Seruię bo
wŝyscy są in-
teritute
Turcica.

wie / Karwatowie / Rasciowie albo Raczowie / Karniolani / Ma-
bani / Istirionie y inŝy między gorami mieszkający / y nad morzem
Adriaticum / wŝyscy tychże Bulgarow albo Wolgarow Moskiew-
skich od Wolgi rzeki potomkowie są prawdziwi / a Sławianstkim
językiem aż do dzisiejszych czasow pospolicie mówią y Sławakami
mi sie zowią / Zwłascz ci ktorzy w Iliriku / w Dalmaciey y w
Liburniey osiedli.

Z tegoż Sławienistiego narodu był święty Hieronym Dal-
mata Doctor y Filar Kościół powŝechnego / który swiatobli-
woscią żywota kwitnął roku od Chrystusa 368. Także Cyrillus
ktorego Russowie Kirilo albo Kurilo / y Metodius pierwszy Sła-
wienstki Apostołowie / z tegoż rodu Bulharstiego byli / roku 365. za
czasow Juliana Cesarza Aposraty / przeciw ktoremu Cirilus pi-
sał piękne księgi Słowianstkim językiem / y łacinstkim / broniąc wi-
ary Chrześcianańskiej / ktore księgi iak Carion świadczy lib. 3. są iest-
y dziś Sławienstkie w Bibliotece Jana Reuchlina onego sławne-
go Teologa w Niescie Pforzenskim / etc.

A dla czego / z ktorey przyczyny y przymiotow Bulgarowie /
Russacy / Karwatowie / Dalmatowie / Serbowie / Bosnowie /
Ilirici / y inŝy s tegoż narodu / nasy przodkowie Sławakami
są nazwani / rozmaite są rozmaitych Historikow mniemania / iak-
kom wysŝey napisał.

Suidas w księgach swoich / Sławianstki naród być sławny
za Istrem albo Dunajem kładzie / gdzie dziś Bulgarowie y Ser-
bowie / a nazwani są od słachectwa / y sławnych dzielności Ry-
cerskich Sławonami / y Sławakami / nie Sławonami / iako
Włoszy mówią / którym przezwiskiem chcieli być różnymi od Sci-
tow y Tatarow. Gdyż Gredowie między Henetami albo Sarma-
tami narody Sławienstimi / y między Tatarami żadney różności
nieczynili / O czym też Joachinus Cureus w Historiey Słaskiey
Niemiec wrodzony wspomina / Henety y Wandality Sławakami
być własnymi od Mosocha splodzonymi pisać / ktorzy Gotow
s tych pol gdzie dziś Litwa y Rus Biała wygnali / a drudzy z
tymiŝ Gotami do zachodnich krain ciagneli / także z Cymbrami /
iakoŝ nasy przodkowie Sławacy w Ziemiach Niemieckich zda-
wna ofiady herokie mieli / aż do Roku Pánstiego 1149. gdy sie
na nich wŝyski Kiazetá Rzeskie oburzyli / za Cesarzów Conrada /
y wyglądali ich z Nissiey / y z granic Królestwa Dunstiemu
przyległych / Bo przez całych lat pięć set trwali w Bálwo-
chwałstwie. Tenże Cureus Niemiec piŝe / iŝ skoro po śmierci
Attili

Hieronim S.
Dalmata

Metodius y
Cyrillus S.
Apostołowie
Bulgarstcy
Sławienstcy.

Sławacy nad
rzeczą.

Attila Król Węgierskiego okrutnego/ narody Sarmatkie Sław
wienistego języka/ od lodowatego Morza/ y od Jeziora Neotis
z krain Ruskich/ Mostkowskich wielką mocą przyciągnąwszy/ wy-
gnali z tych pol/ które dziś Polska w sobie zamknięta/ Niemców/ Ses-
nonow/ Hermundurów y Boiów/ O czym też Wapowski Cantor
Krakowski Polak w Kronice swojej/ które niewydałszy ani
dokonałszy odumarek/ pisał w ten sposób: iż Sławacy albo Sło-
wianie nasy przodkowie od Jeziora Słowionego/ które jest w
Mostkowskich stronach/ są nazwani/ a dla tego Polacy/ Czechos-
lawie/ Bulgarowie/ y inni wszyscy Sławacy y Rusacy mają wy-
wód swój od Mosocha albo Mostkwy Syna Japhetowego/ iż
z krain Mostkowskich wyszli. To tak Wapowski mówi.

Słow Wap-
owskiego.

Crancusowe
mniemanie na-
czemne.

Sławacy staro-
nazwani.

Imiona stare
Słowiańskie.

Albertus zaś Crantius Niemiecki Historyk mieni być nazwa-
nych Słowaków od wielomowności słow/ co jest i równa nie-
czemność niebaczności zdania jego. Bo Sławacy mają być wła-
śnie y prawdziwie zwani według zdania mądrych ludzi Sławas-
kami od sławy/ Ponieważ sami Sławacy y Bulgarowie z Ru-
skiego przyrodzonego języka/ to imie sobie iednostajnie dali od
sławy/ y od swoich sławnych Rycerskich dzielności/ a tak gdy sie
oni sami Sławonymi y Sławakami zwali/ tedy y Lacinicy skto-
rymi długo walczyli o Grecie y Włoskie państwa/ poczeli ich
zwać Slauinos & Slauos, a krainy ich Slauonia, nie Slouinos ani Slouos,
ani Slouonia od słow/ ale od sławy. Dla tego też Rusacy/ Pola-
cy y Czechowie starzy nasy przodkowie/ iż sie zawsze wiecy niż
w starbach w rzeczywistości/ sławie kochali/ tedy Książcom y Sy-
nom swoim/ y innym narodu swojego ludziorz pospolicie imiona
dawali złożone y złożone z sław/ iako Swentosław/ Prze-
mislaw/ Stosław/ Borislaw/ Presław/ Wyrobosław/ to
jest/ który sobie sam swą dzielnością sławę wyrobił/ Imislaw/
który sie ima za sławę/ Stanisław stanowiący sobie sławę/
Dziwisław/ Mieczsław od miecza sławny/ Zalisław/ Władis-
ław/ Jarosław/ Bretislaw/ Mirosław/ Dobrosław/ Przy-
bysław/ Zasław/ Bolesław/ Wencesław/ etc.

Jest tedy rzecz prawdziwie podobna/ czego też Cromer w Hi-
storiach/ y we wszystkich naukach wyzwolonych Ruskich/ y świec-
kich znacznie doświadczoney poświadcza/ capite 13. lib. 1. de rebus Po-
lonorum, iż ci Bulgarowie/ którzy nad Dunajem/ y nad Greckim
Morzem mieszkali/ gdy wielkiey a przestawney dzielności rycer-
skiej przeciwko Rzymskiemu y Constantinopolskiemu Cesar-
stwu/ iakom wyższy powiedział/ doświadczeni/ y częste zwycięstwa
nad

nad Rzymian y Grekami otrzymawali/ od zacności y chwały
sławnie zawołanych spraw swoich/ osobliwie imie sami sobie da-
li/ y zwali sie Sławakami albo Sławonymi.

Albo im też to imie inzy ich narodu ludzie iako Rusacy/ Mo-
skwa y Polacy dali/ życząc ziemkom swoim dobrej sławy/ tedy
od ich fortunnych a sławnych spraw nazwali ich Sławami albo
Sławaki/ a nasby swych potomków nazwali Sławaki od słabo-
ści/ bosiny bardo osłabiali.

A w tym sie bardzo mylą Włoszy y ich Kronikarze/ którzy nas
y inne Bulgary narodu Ruskiego Sclauonami y Sclauami w
Lacinskim języku piszą/ y zowią/ a we Włoskim Sciauonami y
Sciauami/ miasto Sławaków albo Sławonów/ która obledli-
wość y omyłka z nieumiejetności naszego języka/ werwała sie też y
wtrąca w Historie Prokopiusowe/ Jornandowe y Blondowe/
śnać od pisarzy Włoskich/ którzy chcąc iakoby spieszczoty dzie-
cinney Łagodniey mówić/ częstokroć I literę miasto L pronunciu-
a G częściej z słow tak Włoskich iako Lacinskich w mowieniu
wypychają dla pieśzoty/ iako gdy mają mówić digna, mowia dina
uel dina, ignis inia, insigne ininie, placet placet, albo po Włosku piace,
uel piace, flatus flatus &c. Także też gdy mają mówić Slauo Slauonia
uel Slauones, mowia Siau, Siauonia, y Siau i & Siauoni, pro Slauoni. A iż
w nich niemają żadney różności/ iesłuby kto mowił slauo albo sciauo y
slauo/ c literę albo l między s & i wmiešawszy/ tedy stał śnać nieu-
miejetni pisarze ich/ gdy chcieli mówić albo pisać co o naszych przod-
kach Sławakach/ nie pisali nas Sławami albo Sławonami/ ale
Sclauonami y Sclauami/ którym imieniem teras Włoszy wzy-
szy/ a zwłaszczá Weneckich krain obywateli/ niewolnik każdego
y sluga kupnego niewolnego/ Sclauami y Sciauami zowią/ a to
dla tego/ iż gdy ci Włoszy/ którzy nad morzem Adriatickim mies-
kali/ iako Weneccowie y Longobardowie/ wstawiczne wojny o
granicę z Bulgarami y innymi Sławakami przodkami naszymi
wiedli/ tedy na wojnie albo wtarczkami w niewolę poimanych
Sławaków imieniem ich niewolniczym zwali/ Sclauoni y Sciau-
ni uel Sciau. Iako też był przedtym obyczaj u Greków y u Rzy-
mian/ iż niewolników swych pospolicie Syrami y Getami/ iż z
Syracy y z Getey/ gdzie dziś Włoska Ziemia y Przekopsta
horda/ bywali poimani. Iako też dziś Turcy dawnych rzeczy nie
wspominając/ Włochow/ Kalawrazow/ Raguzow y Randiciz-
tow/ także naszych Rusaków y Mostkowskich/ których tam pełno na ga-
lerach poimanych/ Frenggaur y Prussgaur niewolnikami nazy-
wają.

Omyłka Wo-
skich Kronika-
row iż nas
zowią y pisal
Sclauonami
y Sciauami.

Syracy, Getai.

Tak tedy

Druga deno-
minatio Slo-
wakow od
słow.

Tak tedy Czytelniku miły Sławacy są nazwani y rzeczeni od sławy y sławnych spraw swoich / ponieważ że ich y wszyscy Łacinscy Historikowie Sławonami y Sławami piszą / albo też po tym / iako się dziś sami zowią Słowakami / mogli to sobie imię dać iakoby rzekł / prawdziwi / pewni / stali / nieomylni w słowie / od słowa pocziwego y prawdziwych obietnic a pewnego przyrzeczenia swego. Gdyż się to ięszcze po dzisiejszy czas u Czechow Karwatow y u nas Polakow zachowywa / ię sobie dobrym a podciwym słowem przyrzekając zapłacić / spełnić / y wysić. Stąd się więc słowa iako ważniejszego nierzeczy winney albo obiecany wprzód upominamy / którego niepełnić u ludzi prawdziwie słaschedich / cnoty y sławę dobrą miłujących / bywa hanibą wielką / Tak iżby drugi wolął rane podić / niż słowu swemu Panem nie być / ale dziś zaś zwykli niektorzy mówić / a za ię Czech słowo trzymać / stąd się pokazuje ię naszych przodków w sławie y w rzeczy a prawdziwych słowach zawżdy się kochali / za czym y tak sławne od sławy y od prawdy swiętej imię otrzymali / ię ich dziś iedni sławnymi Sławaki / Sławonami / A drudzy Słowakami zowią.

Jornandes
onego czasu
gdzie mieszka-
li Słowacy.

Jesli tedy od sławy albo rzeczy a prawdziwych słow są nazwani Sławacy y Słowacy / wszystko to dobrze y iedną rzecz / gdyż mała iest różność w pierwszej sylabie Sła albo Slo / Bo y Bulgarowie miało Słowo mówią Sławo / także Serbowie gdy komu co obiecują tak mi Boga / na mę wiare / na me sławo wiestie / ic.

Też Jornandes przed tysiącem prawie y stem lat czyniąc wzmiankę narodów naszych w Historii swojej iedną ich Słowakami / Sławonami y Sławakami zowie tymi słowy / ię Słowacy z boku lewego Sarmatstich gor / które Bessid albo Tatars mi zowią / mieszkali zaś iego czasow / a drudzy nad Wisłą rzeką Herokie osady mieli / co się rozumie o Russakach / Halickich / Ostrogstich / Podolskich / Belskich / Chelmstich / Lwowstich / Przemyślstich / etc. Które krainy y dziś Podgorstimi zowią / dla tego ię się poczynają od gor Węgierskich. A co pisze tenże Jornandes / ię drudzy Sławacy nad Wisłą za iego wieku roku 492. osady mieli / to się rozumie o naszych Polakach (którzy od Herokich pol y od Łowow które pospolicie polowaniem zowią są rzeczni) o Pomorzech / Kaszubach / Mazurach / Czechach / ic. Którzy także z Russkiego / Bulgarstiego / Sławanskiego narodu y krain poczatk y wywody swoje mają / z różnymi wodzami y Książetami różno w tych

w tych Ziemiach / przed tysiącem y kilktem set wybiwszy Niemcow osiedli.

W tychże Wolgarow albo Bulgarow od Wolgi rzeki Mostiewstiej / drugi się narod Russi odłączył / którzy w tych krainach / które dziś Wołhyniem zowią osiedli / a od Wołhy rzeki y od Wolgarow Wołhynczami z ziemią swoją Wołhyniem są nazwani.

Wołhyń y
Wołhynia.

Który naród y dziś w Ricerstich sprawach / niemniej iako przodkowie ich baczmy być sławni / iako są Luczanie / Wolodimierzanie / Krzemieniczanie / Grodlanie / Horwuczanie / Zitomierzanie / Koczanie / Zbarazanie / etc. Którzy potym Kijowstie / Podlaskie / Podolskie / y inże przyległe Russie strony narodem swym napełnili. A drudzy w tych polach (gdzie dziś Nizowi Kozacy przebywają) także nad Dnieprem y Donem rzekami / y w Taurice / gdzie dziś Tatarowie Przekopscy / zostali. A s tymi Gotowie / Jarwiczowie / Polowcy / Piecunigowie / y inży Sarmatowie towarzyszyli / ię z pobratynami z iednego narodu idącymi miesili. Dziś ich ostarci są nad czarnym Morzem / między Przekopstą / Borda a Wołohy / którzy się zowią Bessarabami / Słowienstun ięzykiem mówiący.

O tych pisał Ovidius Naso Poeta zachy za osobliwy dziw do Rzymianow / gdy tu był wywołanecem w Taurice / gdzie dziś Kapha / Krym / y Białogrod Wołostki / y gdzie Czarkow / Kaniow / Cyrkassy / y Kijow.

A tak pisze lib. I. de ponto Elegia 2. ad Maximum :

Hostibus in medijs interq; pericula uersar,

Tanquam cum patria pax sit adempta mihi, etc.

W poszedku nieprzyjaciół mieszkam niebezpieczny /

Jakby mi był z oyczyzną pokoy odier wieczny /

Którzy iadem Jaszczorcym mają strzały swoje /

By do śmierci przydali przyczyn tyle dwoie /

Tu Rycerz zbroyny mury dreczy oblezone /

Własnie iak owce w chlewie will strąsy zamknięte.

Dachy się od strzał ięzą ze wszech stron natkniętych.

Ledwo mocna strzyma gwałt kłotki bram zamkniętych.

Ad eundem Maximum Elegia 3.

Aut quid Sauromatae faciant: Quid Lassiges acres

Cultaq; Orestae Taurica terra Deae?

Albo co Sauromata y Jartwieże srodzy/
Czynią: także z Tauriki inſy ludzie mnodzy.
Gdzie Dunay zimnem ſtawa/ tam po grzbiecie wody/
Biegają preſkim koniem przez rzekę w zawody.
Wietſza część ludzi Rzymie/ ani na cie dbają/
Ni ſie zbroie Auſonſkich Ricerzow lekaia.
Dodaia im ſerc Łuki y pełne Saydaki/
X by w naydálſzą drogę przywykłe Zromaki/
K temu przywykli znoſić pragnienie y głody/
Nieprzyiaciel zaś goniąc ich nienaydzie wody.

Idem ad Veſtalem Elegia 7. lib. 4.

Ipfę uides onerata ferox ut ducat Iaſis
Per medias Iſtri pluſtra bubulcus aquas, &c.
Sam widziſz frogi Jartwież iako cieſkie wozy/
Pedzi ſezodkiem Dunayſkich wod wſciąg w mrozy/
Widziſz truciſne z oſtym zmieſzań żelazem/
By dwie przyczynie ſmierci dáli iednym razem.

Inſych wiele rzeczy z podziwieniem piſał Ouidius o Sar-
matách/ y przeważney ſmiałości Gotow y Getow y Sławaków/
w ſwoich Elegiach de ponto. y pokazuje to iawnie/ iſz naſzy Sarmata
Ruſſacy/ Jartwieżowie/ Wolhyńcy/ Litwa/ Zmodz/ y Moſkwa/
nie byli poddani mocy ani pánowaniu Rzymſkiemu/ gdy mowi:

Maxima pars hominum nec te pulcherrima curat

Roma: nec Auſonij militis arma timet.

Dant illis animos accūs plenęq; pharetra, &c.

Piſał też Ouidius Sławaniſkim iezykiem albo Ruſkim wie-
ſe: Bo go była tu temu wdzięczność mowy przywiodła/ iſz ſie
iey nauczył doſkonale/ gdy mowi:

Hoc nos Sauromatę iam uos nouere Getęq;

Nam didici Geticę, Sarmaticęq; loqui, &c.

De ponto lib. 3.
Eleg. 2.

Herod. lib. 4.

Czego też Herodotus lib. 4. poſwiadcza: Iſz Sarmatowie
narodu Ruſkiego/ ktorzy nad Miſſy/ to ieſt Bulgary/ y nad Scy-
ty Tatarsy won czas ozdobięſzą wymowe mieli/ naprzód pro
Barbariſmo za grubą mowę Solleciſmos, to ieſt ozdoba ſłow
wynaleźli.

Skąd ſie też pokazuje/ iſz Sarmatowie naſzy/ rożni byli y oby-
czajmi/ y narodem/ y iezykiem od Scytow albo Tatarow: Aczkol-
wiek ſtarzy Hiſtorykowie Grecy y Łaciniſcy wſyſtki Narod
puknoche

puknoche/ y miedzywoſchodnie/ Scytami y Sarmatami zaiedno
zwali/ tak Polaki/ Ruſſaki/ Litwe y Moſkwe/ iako y Tatarsy ie-
dnym być narodem omylnie rozumiejąc. W który ich błąd przy-
wodziło rowne okrucieństwo w zabawach wojennych/ w któ-
rych iako w przyrodzonym rzemieſle Rycerſkim wſtawicznie ſie
ćwiczyli.

Dla tego też Procopius omyliwſy ſie/ tak piſe o Sławakach/ Sclauoni gens Scytica Iuſtiniani tempore in Illiricum irruere, mul-
tasq; ſtrages ediderunt. O czym naydzieſz Herzey v Volaterana/
lib. 8. in Illirico. Potym ſie w ſwym błędzie obaczyli nierychło Hi-
ſtorykowie Grecy/ iako tenże Volateranus lib. 7. in Sarmatia wſpo-
mina/ y tylſo potym ty narody Sławaniſkie Sarmatami zwali/
ktorzy miedzy Wiſtą/ Tanais albo Donem/ y miedzy Morzem
Niemieckim/ a gorami Wegerſkimi mieſkali. Jako Polaki/ Li-
tury/ Prussy ſtare/ Litwe/ Zmodz/ Ruſſaki/ y Moſkwe. A ci wſyſ-
cy mocy Rzymſkiej mało dbali/ Aczkolwiek Suetonius y Eu-
ropius piſzą/ co y Niechouius lib. 1. cap. 16. y Volateranus lib.
7. wſpominaia/ Iſz Domitianus naprzód przeciwko im pod-
niósł wojnę/ wſtąſze krwawe zwycięſtwo odniósł/ bo mu dwu
Hetmanu/ Aurelium Fuſcum/ y Oppium Sabinum/ z Legiami y
z Woſtkami wielkimi Sarmatowie naſzy zabili/ Antonius Pius
także/ y Antonius Verus Ceſarzowie z drugimi Sarmaty Ruſ-
ſakami nad Tanais Rzeką częſte bitwy zwodzili/ ale z małą ko-
rzyſcia. Stym iſz Sarmatami/ Valentinianus/ Galenus/ Ma-
rimianus/ Galienus/ Diocletianus/ Probus/ Carus/ Drusus/
etc. Ceſarzowie/ y wiele inſych Hetmanow Rzymſkich długo
ale próżno walczyli.

A Proculus ſie chwali z ſwego meſtwa/ iſz z Sarmaciey ſto-
dzieweczeł poimał/ z ktorych dzieſieć iedney nocy zwoiował/ a
przez piętnaſcie dni (ilem powiada mogł) wſyſtkim przemogł.

Pomponius zaś Mella lib. 3. cap. 4. piſe/ iſz Sarmatſkie na-
rody Sławieniſkie/ zawždy były nieuſmierzone y wolne: Dla cze-
go y Augustus Ceſarz/ ktorzy był prawie wſyſciek Świat zhoſdo-
wał/ y za ktorego ſie Pan Chriſtus narodził/ gdy mu radzono pod-
nieść wojnę na Sarmaty/ tak mawiał: Iſz mi ſie niegodzi złota
weda ryb łowić/ iakoby rzekł/ niechce wiecey ſtracić niżli zyskać.
O czym Herzey czyta y Suetoniussa in Augusto.

Tenże Augustus Ceſarz piſał do Lentuſſa Hetmana ſwego/
aby ſie nie ważył drażnić wojną Sarmatow/ ktorzy y pokoiu nie-
znali/ y w potężności rycerſkiej moźni byli. O czym Florus w kſie-
gach 4.

2 4

Tamże

To było roſu
od Chryſtuſa
5. 2. 5.

Volater. lib.
7.

Niechouius
lib. 1. cap. 16.

Rzymſkie woj-
ſta porażone.

Libido wot
ſta.

Tamże też piše na końcu. Omnibus ad occasum & meridiem paratis gentibus &c. Gdy już na zachód Skonica y na południe wsmieszyl Augustus wojną wshyści narody/ Posłali też do niego posły Scytowie y Sarmatowie przyiaźni sąsiedzkiej prosiąc iako wolni ludzie.

Widzieć.

Wtenże też czas Gepidowie przodkowie Zmodycy y Litewscy/ kociętek miedziąny obyczajem swoim Pogańskim poświęcony za wspominek przyiaźni temuż Cesarzowi Augustowi posłali/ O czym Cilicius Cymber in Cymbrorum deductione, & Suetonius.

A y Zmody/ Lotwy y Kurson/ zwłaszcza y ludzi Sielskich/ y dziś widzimy naprzędnięszy być starb kociętek/ albo gac niec miedziąny.

Tak tedy Augustus Cesarz on naimożnięszy wważał sobie wielce przyiaźni naszych Sarmatow Sławakow. Toż też Traianus Cesarz uczynił/ iŝ gdy Dakow y Jarwiezow zwyciężył/ Sarmaty w przyiaźni swojej przyiął/ aby tym bezpieczniejszy od ich najeżdow był. O czym Dion Cassius in Traiano.

Pancerze s
Kopyt kónstich.
Pausanias im
Aulicis.

Broni ich były kufi/ kufie/ a Rohatyny długie/ Mieczow/ Szabel/ dla niedostatku żelaza/ także zbroj długo nieznali/ Bo Pausanias piše/ iŝ sam widział Pancerz Sarmatki/ z rogow/ kopyt kónstich/ na kształt Karaceny/ albo kufi Smokowey wczyniony/ ktory iednak powiada/ y mocności y lekkości/ niebył podobiejszy od Greckiego (iakię dziś y nas) Pancerza.

A Justinianus sz. Cesarz/ gdy niemógł ani wojną/ ani przyiaźnią Sarmatow wstronić/ Zamki y twierdze przeciw im budował/ aby im przebycia Dunaj zabronił: Ale ich y to nieustraszyło/ O czym czytaj Herzey Procopium de edificijs Iustiniani.

Cis też Sarmatowie nasi Attila onego przewalecznego Krola/ ktory sie strachem Swiatá pisal/ w polach Katalanickich porażili: A na pamiątkę tak zacnego zwycięstwa na Tarczach swoich dwu Rycerzu jezdnych z dobytymi mieczami zwykli byli malować/ aby tym nad inŝych pokazali dzielność swoje rycerską/ Która tak y nich ważna była/ iako Hipocrates w Księgach de aere & aquis piše/ Iŝ nietylko Meżowie/ ale y Kiewiasty bawili sie wojną/ a ktoraby trzech Meżow na wojnie nie zabila/ takich być do małżeństwa niegodnych rozumieli. A iŝbych tu krotkości y testliwemu czytelnikowi folgować/ y inŝych Cesarzow Greckich/ Rzymskich/ także tysiąc dowodow o Sarmatkiej Rycerstwiej dzielności opuścić/ tedy to sama rzecz pokazuje/ iŝ perennie nie leniŝtwem/ ani ospałą gnuśnością tak wielkiego a iŝ rokiego

rokiego panowania dostali/ od morza lodowatego daleko za Moskiewskimi krainami/ y potem od Morza Baltyckiego/ ktore Pruski/ Lislanty y Swecia oblewa/ aż do Morza Adriatickiego/ Weneckiego/ y aż do Helespontu/ y pontum Eurinum/ w ktorym okregu dziś wŝedzie naród Sarmatki Sławienŝki osiedły swoje ma: według niŝkorych privileyem Alexandra wielkiego potwierdzone/ ktorym też y z Dycem iego Philippem przed narodzeniem Chrystusa Páná roku 310. według Josepha Antiquit. Hebr. w posiadaniu swiatá pracowali. A twierdza to Czechowie záperwne/ iŝ iŝe za Alexandra wielkiego przodkowie ich sławni byli/ a dla przezważnych dzielności od sławy Sławakami nazwani/ iakoby y ten priviley Alexandrow w starodawney Kronice swojej Słowanskim ięzykiem pisaney wŝaznia. Karwaci zaś y Bulgarowie twierdza/ iŝ sam własny Priviley na Pargaminie Alexandrow Sławakom dany/ a ktorymi literami w Alexandrii pisaný/ iest y dziś w skarbie Tureckim/ ktory Mahomet Cesarz wziął zaraz z Constantinopolim. Bo y Turcy nie inŝym narodem tak wiele krain Swiatá posiadli/ iedno Sławanskim/ z ktorego Janczary y Adziamaglany etc. czynią.

A iŝ ty narody Sarmatkie/ Bulgarŝkie/ Ruskie/ Gotŝkie/ Polŝkie/ Wołyńskie/ Wandalskie/ Czeskie od Japhetowego syná Mosocha spłodzone/ tak bardo waleczne były/ iŝ wshyŝkie iakiemarz/ Europe/ Azia oboie/ y Afryka wojowali: Tedy też ięzyk swoy przyrodzony Sławianŝki dla różności granic y częstego między cudzymi narody obcowania pomieszali/ iŝ ieden naród drugiemu dziś ledwo rzecz ięzyka spólnego wyrozumieć moze/ acz z tegoż narodu Sarmatŝkiego/ y z tegoż iednego ięzyka Sławianŝkiego od zamieszania ięzykow y wież Babel poczetego/ y z tegoż Patriarchy Jafeta/ y Mosocha syná iego/ wywod spólny mają: Przeto własny ięzyk Sławianŝki starodawny zda sie być Ruski/ Mostiewski/ ponieważ ci Russacy ktorych Mostwa zowiemy/ zdawna w tych krainach pulnocnych y wshodnich gdzie y dziś są/ siadwŝy daley sie niepowłoczyli. Dla czego też ięzyk y obyczaj iow starożytnych niemogli zmienić/ iako sie to inŝym Narodom ktorzy s tychże krain Mostiewskich wysli trącić musiało/ bo sie po rozmaitych stronach swiatá wojną bawili: Przeto Serbowie/ Karwaci/ Raczowie/ Bulgarowie/ z Greki/ z Węgry/ y z Turkami/ Dalmatowie zaś/ Karniolani/ Stiriycikowie/ Ilirowie/ Illicikowie/ z Włochy/ Slezacy/ Morawcy/ Czechowie/ Musnacy/ Pomorzanie/ Kassubianie/ z Niemcami/ Russacy Bialli

Sierokość
Sławianŝkich
ziem.Sławacy z
Alexandrem
wielkim.T. m. Cronica
sent.

Wacława Strypkowskiego

z Moskwy / y z Tatars / Podgorzanie / Mazurowie / Podlaskanie /
Rusacy czarni / Wołynicy / y Litwy częśc z Polakami / a Polacy ze
wszystkimi narody obyczajnie / wbiory / y po częsci ięzyk oyczysty po-
miešali. Tak iż nas słusnie Simias, Protheos, & Chamaleones każdy
nazywać może.

Tak tedy iuż maś Czytelniku miły / wywod narodu litew-
skiego / Zmudzkiego / Sarmatów / Słowaków / Rusaków / etc. A
iż Sarmatowie są nazwani od Sarmata albo Sarmati / o kto-
rym czytay Genesis 10. v Josephi Antiquit. Hebr. lib. 1. cap. 14. Albo
też są nazwani Sarmatami / y Scytów naród Tatarski wygnali
y wybili z Sarmaciey / ktorzy też potym Grecowie / iako się wy-
szey powiedziało / gdy ich mocy doznali / miasto Sarmatas co się z ży-
domskiego wykładu wysoki y zacny / Sauromatas nazywać mogli
przeciwonym obyczajem / a Sauros, co się z Greckiego rozumie Ja-
czorka / & omma oko / to jest naród z Jaszczorcami oczyma / dla za-
palczywości wojenney / Słowakami ich zaś zowią / od sławy / y
od sławney / a przeważney dzielności rycerskiej / albo Słowakami
mi od słowa / iż w wypelnieniu słowa / obietnice / y przyrzeczenia
wprzeymie stali byli. A teraz iuż do samey Historiei Ruskiej w-
imie wszech rzeczy początku Boga przystępujemy.

Wacława Strypkowskiego Wosteniuciusa

W Białej y Czarnej Ruśi /

wschodnich / północnych / y południowych Naró-

dach starożytnych / y ich Książetach Wielkonowogrodzich /
Zborstich / Pskowskich / Wielkieziestich / Rjowskich / Luchich / Wlo-
dimirskich / Wotynskich / Haluckich / Podgorstich / Podolskich / etc.

Rozdział III.

Sławnie wszystkich Sławiańskich
narodow zrodła y macice Ruskiej ziemie / y ich
sławne pokolenia / skądby y sktorey przyczyny albo
bo własności Rusia nazwane były / rozmaite są
ludzi wczonych o tym mniemania y wywody: Bo
także nieznacznymi byli Rusacy Grecim y Laci-
stym Historikom iako y inſze północne narody / ktorzy wszystkich
za jedno Scitami albo Sarmatami zwali. Ależkolwiek Korolanow
nowy

Księgi Czwarte.

nowy y Korolanow imie / ktore się z Rusian albo Rusian y Rusia
kossie: nie było tajemne starodawnym Geographom. Bo y Pro-
lomeus wszystkie Świat opisuie / także Strabo Historik y Pli-
nius kładą ośady y dzierzawy Korolanstie w Sarmaciey nieda-
leko od Morza / albo Jeziora Meotis / w ktore Tanais albo Don
wpada / gdzie też dziś Mostiewskie y Bieloruskie narody mieszkają
iż / y Kaniowcy / Bielocerkwianie / Putiwlanie / Rezanicy / Cer-
niowcy / etc. A ci Korolani albo Korani iako Volateranus wspo-
mina według Strabona / wielkie wojny wiedli z Mitridatessem
Eupatorem onym moźnym Kolem przez Tasse Hetmana swo-
iego / przed Chrystusem lat 180. A Strabo sam w księgach Geo-
graphiey swojej siódmych tak piſe o starodawnych Ruskich ośa-
dach / Roxani autem, &c. A Korani albo Rusiani nachyliwszy się
tu między wschodnim y północnym stronom / między Tanais albo
Donem rzekami / y między Dnieprem w polach mieszkają.

Miło zaś potym piſe: Num qui uerò supra Roxanos habitent,
ignotum est nobis, Roxani quidem aduersus Mitridatis Eupatoris Du-
ces belligerant. A teraz powiada coby za narody daley po
Korolanach mieszkali / niemiemy / etc. Jednak to pewna / iż Koran-
ni przeciw Hetmanom Mitridatesa Eupatora walczyli / to są
własne słowa Strabonowe. Cornelius Tacitus potym w
Kronice swojej lib. 17. także starodawny Historyk / gdzie opisuie
czasy panowania Ottona Sylwiusa / ktory był osiny po Julius-
sa Cezarzu / tymi słowy piſe o Korolanach: Conuersis ad ciuile bel-
lum animis, &c. Eo audentius Roxolani Sarmatica gens caesis duabus
cohortibus magna spe ad Misiā irruerunt. A gdy powiada Kie-
szar Rzymstie po śmierci Neronowej Galba / y Otto Sylwius /
y Wittelius do wewnętrzney wojny wmysły obroci / A Otto zo-
stałby Cezarzem Galbe zabił / y Witteliusa trzy kroć poraził /
Tedy Korolanowie naród Sarmatski poraziwszy dwie wojska
Rzymstie tym śmieley z wielką nadzieją do Ruskiej / gdzie dziś
Bulgaria / wtargnęli / etc. A to się działo Roku od stworzenia
Świata 4010. według rachunku Carionowego lib. 3. Monarchia
1. etatis 3. a od założenia Rzymu 825. od Pana Chrystusa 72.
Wszakże iestże przed narodzeniem Chrystusa Pana w kółku set lat
według Prolomeusa y inſzych starodawniejszych: Korolanow
y Korolanow imie iasne było: Wszakże od tego ostatecznego do
Misiy albo Bulgariy wtargnienia Korolanow y od roku 72.
do dzisiejszego 1580. iest iuż pultora tysiąca lat y ośm.

Protopom
lib. 5. cap. 5.
Talus Soli
nus. et Plini
lib. 4. cap. 12.
Ktory piſał
Historiam ann
Chrysti 68.

Volateranus
lib. Geogr. 7.
O tym czy-
ta.

Strabo o
Rus.

O tym czy-
tamy rego
Cornellian
Tacitum lib.
17. Annalium.

Rosa.

Ezech. 38. 39.
Eusebius li. 9.
Hieronym.O Mosochu
czytaj Genes.
10. Joseph li.
1. cap. 11. et 14.
Berofum lib.
4. et 5. Prolo.
lib. 7. cap. 9.
et 13. Plinium
lib. 5. cap. 27.
et lib. 6. cap. 9
et 10. Strabo
nem lib. 11.
Volateranus
lib. 7.Volateranus
lib. 6. Mirsi-
lius Lesbicus
Pomponius
Lactus / C.
Sempronius
etc.Lech.
Czech.
Rusa.O tym też czy-
taj Carionem
de Vandalis.

Allegory Korolani / Rossanami / y Russakami albo Rusi
nazwani byli / trudno sie dohadac. Naprzod naidniemy v Ezech-
ela Proroka w Rozdziale 38. y 39. wzmianke Xizzeia Rofs / Mos-
socha / Taballa / y Togormy / na co sie zgadzaja Eusebins Cesariens-
sis / Teodocion / Symmachus y siedmdziesiat wykladaczow Bi-
bliey. Okolo czego sie y Hieronim S. zmysla wodzi / iesliby sie wlas-
nie iakiego narodu to slowo Rofs v Ezechielu znaczylo albo nie.
Ale i szteż Mosoch v Moiseffa Mostiewskich narodow Patriarche
znaczy / takze v Josephu Antiquit. lib. 1. cap. 11. Asarmot albo Sar-
mata znaczy Sarmatow / Ascanes albo Twiscones Niemcow /
Gomer zaś Cymbrow / Togorma Gotow / Iawan Grekow y
Wlochow / 2c. iakosiny iusz o tym wyzsey dostatecznie powiedzie-
li / tedy też to imie Rofs v Ezechielu Proroka / blisko sie stosuje z
nazwiskiem Rusi / y Rossow albo Russow / Aczkolwiek to imie
Rofs / nienaidnie sie nigdziey w Bibliey tylko v Ezechielu / ale ani
v Berofussa / ani Josephu. Eusebins też przes to slowo Rofs /
Rzym y Rzymiany chce rozumiec / Ale Hieronim S. co by sie w
tym znaczylo nienalazł. Rzymianie też od Romulussa nazwa-
nych sie być y fundowanych stale mienia. O czym Herzey czytay v
Volaterana lib. 6. Item Mirsilium / Portium / Catonem 2c. Kto-
rzy nigdziey nieczynia wzmianki deductionis Romae a Rofs / aczkol-
wiek sie ich tyfiz o to z rozmaitymi wywody swarzy / wywodzac
Rzym od rozmaitych Fundatorow rozmaicie być / y z rozmaitych
przyczyn nazwany. To iednak pewna i sz Grekowie starzy y niniey-
sy Rus nie Russia / ale Rossia zowia y pisa / podobno dla tego
i sz Rus od tego slowa Rofs v Ezechielu być nazwana rozumieja
co ia bacznym ludzi / bacznemu rozsadkowi poruczam.

Dlugosz zaś y Niechouius lib. 1. cap. 2. fol. 2. Cronikarze na-
sy Polscy pisa / izby Rustie Ziemię były nazwane y rozmnozone
od RUSZA wnuka / albo iako niktorzy powiadaja / rodzzonego
Brata Lechowego / y Czechowego / Tak i sz Lech Lechycza albo
Ladza / co dzis zowiemy Polska (od Herofich pol y polowania / al-
bo Poleniow Sarmatstich narodow nazwana) Ziemię osiadł y
rozmnozył. Czech zaś drugi Brat Czeskie krajiny / wygnawst
Boemny Niemce / Sławanskim narodem osiadł / ktorych Cze-
chami od tegoż Czechy y dzis zowiemy. Potym Rus albo Russa
(ktorego imie tylko sie iedna Littera Vniezgadza z Ezechielowym
Rofs) trzeci Brat Lechow / y Czechow / wlasny potomek Moso-
chow od Jafeta wielkie a Herofie narody Rustie w pultnocnych y
miedzywschodnich stronach y na poludnie rozmnozył / osiadł y od
swego

swego imienia ty Ziemię Rusia (iako inzy Bracia iego Lechy y
Czechy) mianowal.

Drudzy zaś od Korolanow narodow Sarmatstich Mostiew-
skich / ktorzy ono z Nitridatessem Krolem Pontstkim walczyli Ru-
saki / Korolany y Russany mienia być rzeczzone. Nictorzy też chc-
ia mianowac od plci y barwy smiladey albo z rumianoczarney / co
i sz pospolita plec Rustiego / zwlaszcza Podolskiego y Wolynskie-
go narodu / dla czego też dzis nasy ich zowia Rustami / takze
Russe Wlochy / to i sz rumianoczarne.

Sa ieszcze drudzy ktorzy Rusta Ziemię y Rusaki od Rusi
miasteczka barzo starodawnego od Nowogrodu wielkiego ku pul-
nocy dwanaście milleszacego / być nazwanym rozumieja / ale to ich
sdanie być bardzo niepodobne / niegrzeczny / y nieczemne sama rzecz
skazanie / gdyz nie gospodarz od wlasnego swymi rekoma zbudo-
wanego Domu / ale Dom od Gospodarskiego imienia bywa mia-
nowan. Takze też nie miasteczko Russa / choc starodawne Rustim
narodom imie dalo / ale Russacy miasteczko swymi rekoma zbu-
dowane / swoim też imieniem nazwali. Iako też nie od Rzeki ani
od Miasta Mostwy Mostwa / ale Rzeki y Miasto od Narodu
Mostiewskiego sa mianowane / iako y Krakow od Kroka / Ro-
m albo Rzym od Romulussa / Antiochia od Antiocha / Ninive od
Ninussa / etc. Sa nazwane od swoich Fundatorow nie Fundato-
rowie od tych rzeczy ktore sami zalozyli. Wywodza też niektorzy
Rusaki z Kolchis krajiny oney sławney / do ktorey Jafon po złote
runo albo welne zeglował / o czym sie iusz wyzsey z Historiey
Troguflowey y Justinowey powiedzialo. Latinnicy ich zaś zo-
wia Russos, Rutenos, & Roxolanos.

Wszakze Mostwa y wszyscy Bielorusacy nieprzyimuj-
a wszystkich wyzsey pomienionych narodu swego Rustiego albo
Rusieyckiego wywodow / y nazwisk iako nieczemnych y z prawda
sie niezgadziacych. A to twierdza i sz Russia albo Rustie naro-
dy z staradawną Rossieja / to i sz ludem po Herofich czesciach
swiata rozsiannym y rozproszonym nazwane sa. A w tym wywo-
dzie Mostwa zgadza sie z Greckimi starodawnymi Historyka-
mi / ktorzy też wszystkich Sarmatow Nomadami / to i sz / z miey-
sc na mieysce sie przenoszacymi y Sporami / to i sz / Rosprosz-
nymi y Rozsiannymi nazywaia / co też kazdy pilnie czytając pisma
swiete v Prorokow naidzie / ktorzy pospolicie slowa Rossiania
uzywaja / gdy o rozproszeniu narodow mowia.

Leptey Rus-
sos et Roxo-
lanos nazy-
wajac Rus-
tenos latinn-
cy ich zowia-
li Bo Ruteni
i sz od nich to-
zuy Narod
starodawny
Francuski w
Aquitanie /
ktorych Gwa-
stionami dzis
zowia.

A Rustie

A Ruskie albo Rossieyskie narody z swoimi językã Sławian-
skiego obywatelami wietſzą część Europy y Aziey niſzkotę kãty po-
czawſzy od morza Łodowatego aż do morza międzyziemskiego y
Adriatyckiego/gdzie Weneckie dzierzawy/Tãż od Liſlantkiego/
Pruskiego/albo Baltickiego/y Weneckiego morza/aż do Kaſpi-
jskiego/Pontskiego/Łeſiſkiego/Heleſpontskiego ić. morza poſiały y
napełniły/acz ſie teſz mieyſciami inſze narody iako Litwa/Lotwa/
Tatarowie/Greſowie/Włoſy/y Niemcy między Sławianami
według przyległoſci y roznoſci krain zmięſzali.

Alle ſkądkolwiek Ruſſacy y inſze Ruſkie narody imię y nazwi-
ſko mają/tedy wſyſcy Sławianſkiego językã wżywają/y wſyſcy
iubſzą Chreſcíanami. iedni według obrzędow (ktorych ieſt wiet-
ſza część Greckich/iako Moſkwã/Bieloruſſacy Litewſcy/Bol-
garowie/Bosnowie/Serbowie ić. Drudzy według Rzymſkie-
go powszechnego Koſciola nauti/iako Polacy/Mazurowie/Cze-
chowie/Morawcy/Karwaci/Dalmatorowie/Pomorocy/Sle-
zacy/Karintioſie/Stiriowie/Raguſſowie y inſzych wiele naro-
dow Sławianſkiego Ruſkiego językã wżywających.

Odonacer z.
Ruſkie Rzym
wziął według
Długofſiã.
Volateranus
zãſſo libro 2.
Odonacer vir ille
lucius.

Piſte teſz Długofſ w Kronice ſwoiey na kãrcie 25. w Kſiegach
pietrowſkich/ Iſ Odonacer Kieſz Ruſkie Rzymu dobył y trzymał
go/ Com iã teſz znalazł v Volaterana lib. 2. Alle to Kieſz zowie
imieniem Odonacer mało odmieniſzy/ wſzãk te go nie Ruſinem
zowie/ ale Włochem/ y iako z pomocą Gotow Rzym wziął/ y
panował w nim lat 14. A wtym ſie niechay Długofſ z Volateran-
nem ſprãwuje/ iã ſie w ich rzecz niewdãie/ mieli lãtã.

A tych Ruſſakow część naprzod nad morzem czarnym Pontem
Eurinem y nad Tanais albo Donem y Wolgã rzekãmi oſiadłã/
Drudzy/ nã co ſie iednoſtãynie Kroniki Ruſkie zgadzają/ nad Du-
nayskimi brzegami krainy opãnowali/ gdzie terãſ Wegieſkie y
Bulgãrskie Ziemie/ ktore won czãſ Norci albo Norici nãzywano.
A potym drugie narody Ruſkie Sławianſkie po roſnych ſie krain
nach roſpoſtarli y roſproſyli/ ktory rozmaitymi imionami od
Rzek/ Krainow y Kieſzat ſwoich roznoſã nãzwani/ iako Wolga-
rowie albo Bulgãrowie y Wołynicy od Wolgi/ Morawcy od
Morawy Rzeki/ albo od Morata Kieſzaciã/ Poloczanie od Po-
loty Rzeki/etć. Czechowie od Czechã/ Polacy od pol albo od Pola-
now narodow drugich Ruſkich/ktory w tych krainach gdzie dſiã
Kijow/ oſady ſwoie mieli/ a potym gdy nad Dunajem oſiedli/
wygnãli ich Wołofy s tych tãm krain/ A drudzy z tegoſ narodu
nad Wiſtã pod Niemcãmi/ y nad Odra pod Saſſami krainy mo-
cã opãnowali.

czã opãnowali z Kieſzciem ſwoim Lechem/ od ktorego aż do tych
czãſow nas Lechami/ a Turcy Lechtami/ Wegrowie Lengiebam/
Litwa y Smodz Lynkami/ Lotwa Leſſami nãzywają. Drugich
teſz zwano Druſkanami od Druſ/ iſ między laſy w geſtych y zã-
roſłych paſzczach mieſkali.

Dregowicy zãſ nad Dzwina byli/ Drudzy nad Deſna y Su-
la rzekãmi Siemierſtuni/ Drudzy gdzie ſie Dniepr y Wolga po-
czyna/ Krzywiczany byli nãzwani/ ktorych było głowne y iãſto
Smoleńſko. Tãż Serbowie/ Karwaci/ Bielanie/ Pomorocy
y inſze Sławianſkiego językã narody Ruſkie/ roznymi przezwiz-
ſkami od roſnych krain y Kieſzat ſã nãzwane/ wſzãk te pewnych Kie-
ſtów o ich ſpãwach mieć nie moſemy aż do Kijã/ Scieſkã/ y Kore-
wa Kieſzat. Ten Kij albo Kig/ Scieg y Korewo Kieſzeta Ruſkie
byli bracia rodzeni a czwarta ich ſioſtrã Lebeda albo Lebed z na-
rodu y potomſtwã Jaſetowego/ y Moſochã Synãiego. A ci pa-
niuz nad Ruſkimi narody y iãſtã y zamkã tã obrome załladã y
budowã poczeki. Kij albo Kig ſtãrſzy/ Zamek y iãſto Kijow
od ſwego imienia nad rzekã Dnieprem załozyl/ gdzie potym była
głowa y ſławna ſtolica Jedynowłãdſtwã Ruſkiego.

Kij albo Kig
Scieſk / Kor-
ew Bracia
Kieſzeta Ruſ-
kie / Lebeda
ſioſtrã ich.
Kijow.

Wtóry Brat Scieſk niedãleko od Kijowã zbudował Zamek
y iãſto nã gorze Scieſkãwice od ſwego imienia. Tãż teſz Kore-
wo trzeci Brat ich Korewice w wdzielnym ſwoim Kieſtwie zał-
ozyl/ ktory potym Wyſſegrodem zwano. A ſioſtrã ich Lebeda nad
rzekã Lubiedã oſady ſwoie vgruntowanſy/ tãż Zamek Lubiec
albo Lubiec zbudowalã nã kopcu wynioſłym.

Scieſkãwice.
Korewice.
Wyſſegrod.
Lebeda Lub-
iec.

Ci Kieſzeta przednieyſze rodzeni bracia mieli drugich Kieſzat
pod ſwoiã mocã niemãto/ktory poſpolicie v nich ſetmani bywã/
s tych był przednieyſzy Kãdzim/ od ktorego ſã nãzwani Kãdzim-
czanie/ nad rzekã ſaſſu/ Wiãtko od ktorego Wiãtczanie/ nad rzekã
Wolgã y Wiãtkã/ Duleba od ktorego Dulebãnie nad Bugiem/
ktorych dſiã Luczany zowiemy/ ale ty narody Ruſkie/ ktore z Ro-
dzimã z Duleby/ y z Wiãtkã wywodniãły/ obyczãiem zwierze-
cym wleſiedh mieſkali/ a s krewnymi bez wſelkiey roznoſci y wſy
du/ iãto ſie ktoremu podobãto poſpolicie ſie ſpãczãły/ o czym Kro-
niki Ruſkie/ Długofſ y Miechowius lib. 1. cap. 4. fo. 6. ſerzey ſwiãdzcã.

Kãdzimczã-
nie.
Wiãtczanie.
Dulebãnie
nad Bugiem.

Potym gdy trzeci Bracia przerzeczeni Kieſzeta Ruſkie/ Kij/
Scieſk/ y Korewo zywot z ſmierciã przemienili/ ſynowie y potom-
kowie ich po nich długi wiek kãżdy nã ſwoim wdziale ſpokojnie pa-
nowali/ aſ po tym nã ich mieyſcã Oſtãd/ Uſkolt albo Oſtolod y
Dyr Kieſzeta z ichſe narodu naſtãpili.

O tym teſz ay-
tay Długofſã
Miechowius
ſã y Cromerã
lib. 2. m. Pias
ſo.

Drudzy

O tym też czy od których też wielcy Książowie Moskiewscy / y dzisiejszy Iwan
tay Gerbert
steinem fol. 3.
edinc. mosk.
Moskiewscy
Książowie
Książowie na
rod swój wy
wodzi.

Wasiłowic Rod swój być z Kzymian twierdzą / co iesliby tak by
to / tedyby ci Książa potomkami Palemona albo Publiusa Libo
na Kzymjskiego Książa / albo towarzyskami jego być musieli / kto
ry w ty strony pułnocne / gdzie dziś Zmudz / Lislanci albo Lortwa
y Litwa / z piącia set Slachty Kzymjskiej / y cztermi familiami
przedniejszymi Ursynow / Columinow / Cesarinow / y Kitancus
fow w Okretach przez Angelski y Baltycki Ocean ciasnosciami
Zundskimi dziwnym lossem Bozym przyzeglował.

Waragia w
Sabaudiey
Włoskiej kraj
nie ziemie.
Eius regionis
Cornelius Agrip
pa meminit, in
oratione decima
funebri Principis
Austriacorum
Margaria.

Jest też Ziemia Waragia albo Weragia w państwie Saso
jskiego Książa / między Włostą y Francuską Ziemią / od Latobro
gow y Wokonciorow medaleko / ktora też w on czas była prowincja
Kzymjska / s tey iesli ty Książa z Palemonem w ty strony pułno
cne przyzeglowały / tedy sie Weragijskimi albo Waragstimi Książ
jety od Włosty oyczyzny Waragiey zwali / a krajnie Lotewską
w on czas Waragia mianowali / w ktorey (gdy Palemon w Zmo
dzi y w Litwie z drugimi Kzymianami osiadł) opánowali. A s tych
Wragow albo Waragow Russacy tych trzech Książat braciey po
mienionych Kurika / Sinaussa y Truwora na państwa Ruskie
wzieli. Ale Russacy y Latopiscze ich coby zach byli y takich ludzi
Waregorwie powiedziec nieumieia : bo zgoła tak sprosta Kronika
swoie poczynia / Posłala dzie Rus do Wragow mowiac / podzi
cie wy panujecie y wkładacie nad nami etc. a przyczyn y wywo
dom zadnych nieczynia / bo tego ich won czas dochcip niezniosł
gdyż Historia wielkiego doświadczenia a rozmaitych ksiąg czytania
y porady potrzebuie / kto ia chce dowodnie a rzetelnie na swia
tko wywieść / iakosmy sie y my w tym wywodzie Ruskich y Li
tewskich narodow dlugo zmysla wodziec y mozgiem krećć mu
sieli / szczerze vsiluiac do skutku rzecz przedsis wzięta przy
wieść.

Sinaus na
Białym jeziorze
viniel.

Truwor Książ
ze Pskowskiej
Bielozierskiej
sie vniel.

Gdy tedy Kurik panował na Wielkonowogrodskim Kie
stwie w Ladodze / a Truwor na Pskowskim w Zborisku / al
bo Izborku / Trzeci Brat ich Sinaus na Białym Jeziorze v
miał bez potomstwa / niewykonawszy na Państwie Ruskim
Bielozierskim iedno dwie Lecie. Ktorego Kiestwa wkładza
po nim Truwor Brat Kiąże Pskowskie przyal / Ale y ten
nie dlugo sie na puściznie wysiedzial / bo wroł po Sinausie
Bracie vniel w Plestowie albo we Pskowie / Tamże oby
czaiem Poganiskim pod wyniosło vsuta Mogila pochowan. A
Kuryk starszy Brat Kiąże Wielkonowogrodskie po nich oboje
Kiestwa

Kiestwa y Bielozierskie / y Pskowskie opánował / potym dwo
rzanom swoim y przyaciolom zasłużonym zamki w Ruskich zie
mach porozdawał / iednemu Smolenski / drugiemu Polocko / Mu
roml / Białe Jezioro / Kostow etc.

Osłokod y Dyr Potomkowie Kijowi Książa Ru
skich Ziemi na południe leżących / a iako w Grecyey woio
wali y Constantinopolá dobywali.

NA Rusi na południe leżacy na Kijowskim Kie
stwie Osłokod y Dyr potomkowie Kijowi w ten czas wiel
możnie panowali / ci zebrawszy wielkie Woysko Ruskie / iako ich
Latopiscze stare swiadcza / w naczyniu wodnym w okretach y w
galerach y Wicinach / cizgneli do Grecyey czarnym Morzem / al
bo Pontem Eurinem / y obegnali Czarygrad / albo Constantino
pole / a gdy Grecowie insey nadzieie / y pomocy okrom w Panu
Bogu niemieli / modlili sie wstawicznie / aby ich z onego srogiego
obleżenia od Russakow wyzwolił / w tym Patriarcha Sergius
wziawszy sukienke Panny Maryey / ktora tam była między insey
mu reliquiami wczciwie chowana / (iak Kronika Ruska wspomina)
omoczył ia w Morzu / y zaraz sie Morze wzburzyło / is sie
Okrety Ruskie rozbiły / tak is Osłokod y Dyr Książa Kijowskie
w małej drużynie ledwo sie do Kijowa wrocili.

O tym też czy
tay Luitprand
damier Sonas
rum / w Aros
nich Okre
tich.

Kurik vniel.

Olechow opier
fun Kurika
a ego Syna
Ihora.

Vniel potym Kurik Kiąże Wielkonowogrodskie / Pskow
skie y Bielozierskie / A Syna Ihora zostawil / ktorego ze wshys
kim państwem Ruskim zlecił w opiekę Olechowi nihtoremu krewn
nemu swojemu / ktory wstyskawszy / is Osłokod y Dyr wrocili sie
do Kijowa straciwszy Armate pod Konstantinopolem przes po
top / zaraz w naczyniu wodnym wziawszy z soba Ihora Kuriko
wica / przyciagnal do Kijowa Dnieprem rzeka / y wyzwol do
siebie na rozmowe przyiacielska Osłokoda / y Dzira Książa Ki
jowskich / ktorzy nic sie nieprzyiacielskiego od swoich niespodzie
wuiac / w małym poczie wyiechali do obozu Olechowego y Iko
rowego nad Dniepr. Tam Olech vkazał im Ihora mowiac / is
to jest dziedzic wshyskich Kiestw Ruskich Syn Kurikow / a mnie
krewny / a zátym obudwu Książat Brátow Osłokoda y Dzira
tus przed soba kazal zabić / y opánował Kijow y wshyskie Ru
skie Kiestwa do niego nalezace / tak is Heroko na wshod / na puł
nocy y na południe państwo y iedynowładztwo swoje roscia
gnal.

Osłokod y
Dyr zabici.

Konstantinopola dobywali / gdzie od Grekow tak srogo byli porażeni / iż s tak wielkiej liczby Okerow mało sie ich wwozko / a na potym sie Rusacy od nadržow do Greciey wsciągali. A Jhor Wielki Kniż wrociwszy sie od Konstantinopola do Kijowa wyprawił sie na Drewlany w małym poczie ludzi / chcąc do nich znówu pobory wybierać. Tedy Drewlanie z Kijżciem swoim Nistinią / a według niektórych Maleditem nazwanym / poczelu myśleć / coby około tych częstych poborow y wyderkow / a iakoby sie s tak ciężkiej niewoley wybić / y mówili między sobą / kiedy sie Wilk wneści w Owce / tedy wszyscy stado rozproszy / Przeto wiódząc Igora w małej drużynie / wderzili nań gwałtem na prociwczu w Miastko Koresteną / y zabił go Kijżc Drewlanstie Maledit albo Nistinia / tamże pogrzebion w Korostenie pod mogiłą wyniosło wsiutę / Roku od stworzenia Świata 6458. według rachunku.

**Jako sie Olha pomściła nad Drewlany
śmiercią Matzonką swego Jhora.**

Wo zabicu od Drewlanow Matzonką swoje-
go Jhora Kurikowic Kieźna Holha z Synem iedynym
Swentosławem Pánstwá Rustie Wielkonowogrod-
skie y Kijowskie wzięła w swoje spráwe / ktora nieiako białej
głowy młda pleć / ale iako narpozadnieyfy Monarcha rza-
dziła y ze wszystkich stron od nadržow nieprzyjacielskich Asado-
mowi y Cieltowu Woiewodom krewnym zabitego Matzonką
swego ukrayne obrony zleciwszy / obwátowála.

Potym Drewlanie zhardziawfy w wolności y wragájąc Ki-
towianom iś ich Pána zabili / posłali do Olhy dwádzieścia osob-
zacnych namawiając ią łagodnie / a potym grożąc y chcąc ią do te-
go przymusić / aby z ich Kijżc Drewlanstie Nistinie / a według
niektórych Maledita w małżeństwi stan posła / ktorých ona wysła-
chawfy / kazała dol głęboki we dworze wykopać / y wszystkich o-
nych Poskow weni żywych wrzucić / potym sama náchyliwfy sie
nad dołem / pytała ich / iako sie tam macie Pánowie Swátowie /
kazała ich ziemią żywych zawálić. To sprawiwfy / zárazem Goni-
ca do Drewlanow wyprawiła / dziekując im za to / iś sie o nie iá-
ko o Wdowę osierociłą stáráła / mówiąc też / iś ia ius Matzon-
ka swego z martwych wskrześcić niemogę / a iżem ięscze młoda-
wásemu

wásemu sie Kijżciu w małżeństwi stan niezbraniam / tylko po mie-
według moiego stanu posłacie ludzi zacnieyfy / y w wieśfych
pocztach / nieiako pierwyfy. Drewlanie to wsłyszawfy z wiel-
ką radością wyprawiłi do Holhy pięćdziesiąt stárfy ch Boiárow
albo Pánow rádných przebránych / Drudzy kładą czteridziesci
scziósou swietnym poczie.

Ktorzy gdy do Kijowa przyiáchali w łodziach y w naczyniu
wodnym rozmaitym Kieźa Dnieprem / kazała Kniżnia Holha
dla nich káźnia wielką nágotować / y posłala do nich prosiąc aby
sie w káźni z tego trudu y dálekiej drogi wypocili / y ochedozyli / a
potym aby s poselstwem do niey przyšli. Oni będąc tey wdziecz-
ności rádzi / šli do káźniey / a gdy sie płóć / y winniámi aieie woch-
woch woch chwóśc poczeli / kazała káźnia skona y chrostem w-
toko otoczyć y zápalic / ták iś wszyscy / y s slugami swoimi ogniem
gwałtownym zgorzeli / A Olha záraz Poskow swoich do Drew-
lanow posłala / opowiadając iś ius do nich iedzie / chcąc być mał-
żonką ich Kijżciu / a im Páni / iedno aby nágotowali miodow do-
státek dla iey przyiáźdu / iżby według slubu swego Matzonkowi
pierwemu Jhorowi Trizne / iák w ten czas zwano wmańtych ob-
chody / albo stype odprawiła / Drewlanie będąc temu rádzi / iś ius
wszystkie Kieśtwá Rustie ich Kijżcin / z tak wielką Matzonką
będą podáne / za ktorým powodem nad Russaki wzajem / będąc
pięćwecy poddánymi / Pány być mieli / wnet w Chorestenie głow-
nym miescie swoim / Miody y tak wielkie dostátki ná sławne wesel-
e zgotowali / Holha też iako obiecala / z Kijowską Sláchtą / me-
żami do bitwy przebránymi / ná czas náznáczony / do Choro-
stienia przyiáchala / A Drewlanie w swietnych pocztach ku niey wy-
iáchawfy / przyieli ią z wielką radością / y poczeli potym pytać /
gdzieby ich pierwy y wtorzy poskowie byli / a ona odpowiadziála
iś z nią inšą drogą po lektu z stárbami iádą / przez mieysca swiá-
dome iako Oyczycy / Wyzwolila potym sobie v nich iś posla ná
mieysce / gdzie iey mąż pierwy Jhor Kurikowic Kijżc był po-
grzebiony / bo go tamże w Chorostinie Drewlanie byli zabili y po-
grzebili / a przyšedfy nad Mogilę / poczela bárdzo rzewno pláć /
y odprawiwfy Trizne / iák Rus piše / Meżowi swojemu / kazała
ná onym mieyscu wysokim Mogilę vsypać / A rzekli iey Drew-
lanie / Hospodze Knieinio / Muzatwoieho zabiliešmo / iś on był
niemilosciw / káto wólk drapieżny owce / a Holha zákrzywfy y
zmyšliwfy gniew w sercu zámilkla / a vbrawfy sie w swiet-
ne báry / iako ná weselę / poczela częstować Drewlanow / a
M iij swoim

swoim Boiárom wŝyŝkim zakaŝalá miodu pić / á ŝkoro ŝie Drow-
láníe wŝyŝcy popili / wnet bes wieŝci kaŝalá ich Kijánom ŝwoim
Bohatirom ŝcináć / mordowáć / kłóc / bić / ŝiec / y zabijáć / y zabito
ich w ten czás pieć tyŝicy / A ŝpráwioŝy to / y powetowawŝy
ŝmierci Meŝá ŝwoiego / záloŝná ŝwadŝba Drowlanom zoŝtáwili /
á ŝamá ŝie do Kijowá wrociliá.

Holha z no-
wá przećiw
Drowlanom.

Potym zebraŝy wielkie woysko w Kijowie ná drugie láto /
wypráwiliá ŝie z Synem ŝwoim Swentosławem Jhorowiczem
przećiw Drowlanom / zápráwuiáć go áby ŝie y on teŝ pomŝcił zá-
bicia Oycá ŝwoiego Jhora / á poráziŝy woyská Drowlanskie /
oŝtátki wciekáigcych s poboŝcza gonili áŝ do Chorostená Zamku
głownego / g dzie ŝie bylá wielkoŝć Drowlanom záwárli / kłó-
wym obleŝeniem cáły Rok dreczylá w Zamku Choroscienie / á wi-
dząc iŝ trudno było mocą Múŝtá y Zamku doŝciáć / dla twárdoŝci
z przyrodzenia mieyŝcá / wdálá ŝie do fortelu przemysłnego / y po-
ŝláli do Múŝczan y do Grodzan / mowiac / inŝem ŝie pomŝcił
ŝmierci meŝá ŝwego / wŝáŝje od was nie odŝapie / áŝ mi iáŝy táko
dań poŝtápicie / á niechce wieŝŝego podáŝku / Tylko mi dáycie te
raz zá dań po trzy Golebie / á po trzy Wroble. Drowláníe ŝ chę-
ciá chudzinowie ŝpeknilí wnet condicie / A Holha onym Gole-
biom y Wroblom roŝkaŝalá w ogony wplátáć kłoty / z ŝiárká y z
ŝagwiz / y zápalioŝy ŝagiew / puŝciłá ich wieczor / ták káŝdy go-
láb do ŝwego domu y golebiná / á wroble w ŝrzedche álbo pod
dáchy zwykłe z ogniem náŝad z woyská Ruŝkiego przyłeciaŝy /
w kúldzieŝiat mieŝcach Zamek y Múŝto zápalili zárázem. A
Holha teŝ w ten czás do ŝturmu ze wŝyŝkich ŝtron / z ogromnym
krzykiem y hukiem przypuŝciłá / g dzie z zápalonego Zamku wcie-
káigcych wielkoŝć Drowlanom pobito / poŝieczono / y potopiono /
á drudzy z ŝonámi / y z dziećmi pogorzeli / inŝych záŝ bárdzo wie-
le do Kijowá w niewolá odwieŝdziono / á drugich iáko bydło ro-
ŝprzedano. A ták Holha pomŝciŝy ŝie ŝmierci meŝá ŝwoiego z ná-
cznie / y dobyŝy wŝyŝkich Zamkow inŝych Drowlanskich / kłó-
re ŝie iey zá tym ŝráchem / y przemysłem niezwykłym áni ŝlych-
nym / dobrowolnie podawáły / wrociliá ŝie do Kijowá z wielkim
weŝŝelím z Synem ŝwoim Swentosławem Czarewicem.

Holha Chor-
osten oble-
ŝiá.

Fortel Holhy
przemysłny.

Chorosten
Wroble y Go-
lebie zápalili.

Holha do Co-
ŝtantinopolá.

Potym Roku od ŝtworzenia Świátá 6463. wypráwiliá ŝie
wielkim koŝtem w Okretach do Konŝtantinopolá / y przyŝedniŝy
z dwórem ŝwoim Ruŝkich Boiar do Ceŝarzá Greckiego Janá Ze-
miŝti oddálá mu wielkie dáry / kłory iá wielkim doŝtátkiem w
Konŝtantinopolu częŝtował / y wáŝyl / á pod dobrá myŝl wŝyŝ-
ŝony /

ŝony / wrodz y ŝlawá iey zwycieŝw / tudzieŝ ŝerokoŝciá pańŝtwá
Ruŝkiego / rzekł iey : Godnáŝ być Kieŝno Holha ná Ceŝarŝtwie
Greckim z námi / w tym náŝym Múŝcie ŝrołecznyim Carigro-
dzie / y námarwiał iá w Múŝczniŝti ŝtan / bo wodomcem będąc ŝony
niemiáć. A Holha mu ná to odpowiędziałá : Ceŝarzu ná teŝtem
Pogántá / á tım przyiáchálá / ábyŝ ŝie wiały wáŝey Chreŝcián-
ŝkiew náuczylá / A ięŝliŝy mi chciáć poić / ochrzić mi. Náuczyl
iá teŝy Patriarcha Konŝtantinopolŝti w Wierze Chreŝcián-
ŝkiew / A potym iá z wielá Boiar Ruŝkich ochrził / A ŝam Ceŝ-
ŝar Jan / iáko go proŝilá / był Oycem iey Chreŝŝnym / z inŝemi
Kieŝery Greckimi / y dáł iey imię Helená / iáko y pierwŝey Ce-
ŝarŝowcy ŝwoiey / y błogooŝláwił iey Patriarcha / mowiac :
Błogooŝláwionáŝ ty miedzy Múŝwiŝtámi Ruŝkimi / ábowiem
cie będą błogooŝláwici Synowie Ruŝcy w poŝlednim roŝdái-
wánkow twóich.

Holha ŝie
ochrziłá.

Błogooŝlá-
wionáŝ
Holhy.

Holha Ceŝ-
arzá oŝuŝala.

A potym weŝwál iá do ŝiebie Ceŝar po chrzcie ná częŝć / y rzekł
iey / ŝem ná ciebie Heleno obráć / iákoŝ mi ŝamá obiecalá ŝobie zá mal-
ŝonk ná Ceŝarŝtwo Greckie / á Helená mu odpowiędziałá / y iákoŝ
mi máŝ poić ochrzićŝy mi ŝam iáko Ociec / y náŝwawŝy mi
ŝobie cortá / g dyŝ w záłome Chreŝciánŝtim / y w Pogánow to ieŝt
częć obrzydliwá y nieŝlycháná / áby miał oćiec cortá poymowáć.
Rzekł iey Ceŝarz / przechytzyłáŝ mi Holha. Dáł iey potym dá-
ry złote / ŝrebrŝne / záŝniece / y ŝáty iedwabne y złotogłównie /
á Holha mu s Kijowá obiecalá przyŝláć Wóŝkow / ŝkor y czeláď / i
mewolney. ŝlá záŝ do Patriarchy proŝic go o Błogooŝláwienie
ŝwo ná dom ŝwoy / mowiac / Syn moy Swentosław ieŝt Pogá-
nin / y ludzie wŝyŝcy ŝ. Pogáni / mech mié Pan zbáwi wŝyŝkiego
ŝtego / A Patriarcha rzekł do mey : Cortó móiá wrierna w Chriŝ-
ŝie / ŝeŝ ŝie ochrzić / y w Chriŝtuŝi ieŝteŝ obleczóná / Ten cie ŝam
wybáwi ma / iákoŝ y zbáwił pierwŝy narod Moego w Korábm
3 MOK Chaldeyŝkie / y od Abimelechá / Lotá od Sodomeyŝkow /
Mozeŝá z lúď / iŝraelim od Pharaóná y z domu mewolney / Dá-
widá od Saula / Daniela z paŝczyki Ewów / trzech młodzieńcow
Edrachá / Múŝacha y Abdenago z piecá ognieŝtego / ták teŝ y ciebie
wybáwi / á rzekłŝy dáł iey błogooŝláwienie / y Presbitera / Hol-
ha teŝ ze wŝyŝkim dwórem ŝwoim wŝiáŝy w okrety wrociliá ŝie
beŝŝławnie do Kijowá / Eŝy m ŝonaras Grecki hiŝtorik annali to.
ŝ. ŝerŝey piŝie. A tá Holha álbo Helena napierwŝá bylá chreŝcián-
ká miedzy Ruŝiá / y wiele Ruŝakow do Chriŝtuŝa nawrocili / Dla
tego iá teŝ Ruŝ przymkáŝeŝa ku Ełkicu / Bo iáko Ełkice Świát
oŝwięca /

Drugie błogo-
oŝláwienie
Holhy od Pa-
triarchy.
Abraham / Ge-
neŝis 11 cap.
12. 15. et 20.
Lot / Gen 19
1 Pet. 2. 12.
12. 12. 50.
Dan 3. 4.
Mozeŝa / E-
zechi 14. Dá-
wid / Regum
15 19 20 22.
Daniela. Da-
niel. cap. 1. 1.
ŝonaras 2m
nól. Co. 7.

oswieca / tak też oną Chrystem świętym / Ruskie narody naprzód
oswiecił. Ale syna Swentosławą żadnym sposobem do Chrztu /
y do uznania prawdziwego Boga przymieścić nie mogła / Bo był
bardzo waleczny / y wysiłek się był na Kierstki żywot wdał / dla
czego się y Młotce wymawiał / iś gdybych się ja ochrzcił / Lud
moy y towarzyszy moi tego nie będą chcieć uczynić / y odstąpią mnie /
a ja stum będę wojował y oyczyzny bronił? A tak wielkiej dzieł
ności / y ćwiczenia Kierstkiego był przerzeczony Swentosław /
iś skoro lat swoich dorósł / zawiązy w polu z Kierstkiem swoim
miejska / żadnych zawad y proźnych sprzętów w wojsku swoim
nie dopuścił wozic / na ostatek ani kotłow / ani żadnego naczyń
kuchennego żaden jego żołnierz nie miał / wędzone mięso tylko
chleb suchy sam ze wszystkimi zawiązy jadł / Młotcu y sam nie
znał / okrom Kotarhy a opończy / na gołej ziemi pod Młotem sia
dał / także siódło albo iarczak pod głowę włożywszy legal / będąc
Monarcha wszystkich Ziemi Ruskich / przeto też rostkofnych Gre
ków śnadmie biał / y ich państwa posiadał.

Swantosław Ghorowic Wielki Książ albo Czar
Kijowski / Pereasławski / etc. Jednowładziec wszy
stkich Rusi / Roku 6463.

Swantosław
albo Swento
sław / Greckie
Kroniki zo
wają go Swen
dosławem.

Tę wypra
wy Ruskie
Kroniki nie
mają na Kie
sary.
Swantosław
Kozarow zhy
łdował.

Wtóra wy
prawa na
Bulgary za
Dunay.

Swantosław
so. zamkow
po Dunajskich
wziął.

Stolica Swi
rosławowa w
Pereasławiu.

Swantosław Ghorowic wnuk Kurikow gdy miał
Młotkę Olha / albo Helenę ochrzczona / wszystkie Kierstki
Ruskie / Kijowskie / Wielgnowogrodzkie / Pskowskie / Bielgo
zierkie / y inne w zupełną władzę pusił / zebrał wielkie wojsko
z Ziemi swoich / a naprzód na Kozary albo Kossery ludzi Ruskie
go narodu / którzy mu się z mocy wybiłi / ciągnął y dobył zamku
ich głównego / który Bielawiesia zwano / samych też Kozarow
z Kierstkiem ich poraziwszy do posłuszeństwa przywiódł / y dał na
nich włożył / O czym Długos y Niechomius lib. 2. cap. 3. fol. 24
świadcza.

Potym według Kronik Ruskich y Polskich zebrał wielkie
wojsko ciągnął na Bulgary aż za Dunay / których kłó kłó
znaczenie poraził / wziął pod nimi ośmieszat zamków nad
Dunajem / a swoimi Rusakami wszystki osadziwszy / w Pereasła
wii Stolicę swoich państw założył / a do Młotki Olhy y do Pa
now swoich radnych Kijowskich wskazał mówiąc / iś w Pereas
ławiu jest ulubiona Stolica moja / w poszrodku Krolestw mo
ich / Bo

ich / Bo mi tu z Grecy przywożą Złoto / Srebro / Klejnoty / Pa
włoka / Wina / y rozmaite owoce / z Węgier też Złoto / Srebro / y
konie dobre / z Rusi / skory / miody / woski / y czeladź niewolna.

A w tym czasie Piecunigowie s tych krajów gdzie Litwa z Go
tow / Jarwieżow / Polowcow / y Alanow zmieszany / przyciągne
li do Kijowa / y oblegli Miasto / a na Zamku Kijowskim zawiąza
sie była Holha z Jaropolkem / Holha / y z Włodimirzem razem
wnukami / synami Swentosławowymi / do którego Holha po
skłama o pretki ratunek / mówiąc / ty cudzych Ziemi szukasz / a mnie
młotki twojej y z synami twoimi Piecunigowie mało nie wzięli / bo
iś byli odciągnęli / iś Niechomius pisał / wstydawość wieść od
Ruskich ięzyków / iś aby się na nich Swentosław zwielfun wo
stem przybliżał / ale Kronika ruska świadczy / iś Swentosław ri
chło przyjechał z Pereasławia z Kierstkiem swoim / rozgromił y
rozegnał Piecunigi / wskazał w Kijowie ać go młotką z Bojarami
wsilnie zabił / niechciał mieścić / A gdy się do Pereasławia wra
cał / rzekła młotka Holha / Już iż synu młotki ja umrę / ty mnie gdzie
kolwiek będziesz chciał pochować / y tak (iś aby wieść śmierci
swojej) dnia trzeciego umarła / pochowana w Kijowie / której
potym kości Włodimirz wnuk ochrzciwszy się / za święte podniósł
y jest między święte policzona / przez Patriarchę Konstantinopol
skiego / dzień ten Ruskie święci iedenastego dnia Lipca y Miesi
ca. A Swentosław po śmierci młotki swojej Holhy albo Heleny roz
dzielił Kierstwą Ruskie trzem synom swoim / Jaropolkowi dał Ki
jow / Ołdze albo Ołhowi Drewlany z zamkiem Choroscienem / y
z Pereasławem / Włodimirzowi Nowogrod wielki / Bo Nowo
grodzanie z namowy młotki niewiaśy Dobrynie Włodimirza
za Kierstę sobie wprosił / Borem był w Nowogrodzie wielkim
Mieścianin ieden Kaluszcza albo Kaluszcza Młotek przez wzięciem /
Ten miał dwie Corce / Dobryne y Młotkę / Młotka y Kierst
Holhy była w fraucimerze klucznica / s którą miał Swanto
sław Włodimirza.

Tak tedy Syny opatrzywszy Swantosław y rozdzieliwszy im
Kierstwą porządnie / nie mogł gnusnić w pokoi / znów się wy
prawił do Bulgarii / A ciągnąc nad czarnym morzem przez Dnie
pr / albo Włostę Ziemię / przeprawił się przez Dunay / gdzie
miasto główne Bulgarskie Pereasław rzucone / gwałtownym
siłom wziął y opaniował. Potym Basilowi y Constantinowi
Cesarzom Greckim woynę opowiedział roku od Chrystusa Pana
972. według rachunku Niechomiusowego y Długosowego / wtar
gnął tedy

Piecunigowie
Pskow obli
bli.

Holha umr
ła.

Rozdzielił sy
now Swan
tosławowych

Swantosław
znów do
Bulgarii.

Swantostaw
do Grecy.Sortel Greci
przeciw Rusi
sącom chytry
sile proiny.Rzecz Swen-
tosławowa
do rycerstwa.O tym czytay
HerbersteinO chotk Rusi
sąkow.Zwycięstwo
Rusaków
nad Greci.

Panadofmi.

Czym sobie
Swantostaw
Greci znie-
woli.

gnał tedy do Grecy z woyskiem Ruskim. Ale Cesarowie Grecy Basili y Constantinus / zaraz do niego posły wyprawili / prosiąc pokoy y przymierza / a iakoby wiele ludu miał w woysku swoim / zadali od niego wiedzieć / obiecając mu / iż według liczby ludzi woyska iego dani na każdego Rusina głowe chcieli dać / odkupując pokoy / ale skoro sie wywiedzieli liczby żołnierzy iego / wnet też woyska swoje Grecie spissali / y wiedli przeciw Swentosławowi. A gdy sie obiedwie woyska przeciwko sobie sciagnęły / wleśli sie Russacy wielkości Grecow / których gdy Swentosław obaczył zatrwożonych w boiażni / rzekł tak / Jęz mieysca nie widzę o Russacy / ktoreby tu nas bezpiecznie y zakryć y zachować przed nieprzyjaciół naszymi mogło / A ziemię y sławy Ruskiej w ręce nieprzyjacielskie podać / nigdy tego w umysł swoy nie przypuścił / Jęz przeciw tym nieprzyjaciółom meżnie a stale wojować / albo śmierć wieczną podjąć / albo sławę nieśmiertelną odnieść / pewna rzecz jest. Abowiem iesli przeważnie dokazywać y meżnie wojować umre / umienia swego nieśmiertelność / a iesli wcieknie / wieczną skromotę y hanbę stąd odniesie. A ięz mi sie wielkością nieprzyjaciół ogarnionemu wciekać niegodzi / y wymknąć sie próżno / przeto ja meżnie a statecznie bede stał / a głowę moję na pierwszym potkaniu / za oyczyżnę wszystkich niebezpieczeństwach zastawię y założę. Tak też rzecze Swentosławowe Herberstein fol. 5. de rebus Moschouiticis s starey Kroniki Mostiewskiej / ktorey ja też w Exemplarz mam / opissuję. A żołnierze y wszystko woysko Ruskie / co byli pierwey strwożeni / tą rzeczą Kijecia swego / iako przybyciem nowej pomocy posileni / zaraz iednostajnie frzyknęli / mówiąc / Hey gdzie Holowa twoja Czarstka / tam y nasza niech bude! Natychmiast tedy posiliwszy Rycerstwo / z wielkim pedem rzucili sie y gwałtownie wderzyli na przeciw stojące woysko Grecie / a przzerwawszy y przebiwszy wprzeymą nawalnością ich wsiły sytkowane / zwycięstwo otrzymali / wciekające y strwożone Russacy bili / siekli / drugich uinali. Potym używając zwycięstwa Swantostaw Grecie państwa burzył / plundrował y pustoszył. A gdy go inże Kijetá darami blągaly / odkupując pokoy / a Swentostaw złotą y Panadofmi Kleinotow (iako ich Ruskie Kroniki mianują) niechciał brać y gárdził nimi / A tylko ścary y bronie / zbroie / Tarcze / Miecze od Grecow przysłane przyjmował.

Taka wielka cnota y dzielnością iego Grecie narody poruczone / przyśledwszy do Cesarzow y Kijetá swoich mówili y wołali li y my

Swantostaw
od Constanti-
nopolá danią
postępną
odwrocen.Swentostaw
porażony y
sciany od Pie-
cinigow.Ciężko szala-
bark Swen-
tosławowej.

li / y my pod takim Krolem pragniemy y chcemy być / ktory nie zdoła / ale bron y zbroie wiecey miłnie. A gdy sie z woyskiem Swentostaw przybliżał do Konstantinopola / Grecowie odkupując sie wielką danią / od granic go Grecich odwrocili / ięz ich wiecey nie wojował / wszakże z wielkimi łupami / y stadami Wielkych dom obciążonych złotem / y rozmaitymi skarbami wrocil sie do Bulgarij. Tego Swentostawá Zonaras starodawny Historik Tom. 3. Swentostawem zowie. A gdy sie do Pereasławia Ruskiego y do Kijowá wracał / wielkimi łupami obciążony / zastąpili mu Piecinigowie / s ktoremi sie Swentostaw śmieie podkłał na miejscu złym / a do bitwy stoczenia nieprzystoynym / Tamże porażony y poimany jest. Poimanemu Kiję Piecinigowski Kura albo Kures rzeczoney kazał głowę scizć / a z szalbarcką głowę iego dał sobie ciężko wczynieć / y oprawiwszy ją złotem / dał text taki na niej wyrzeć / SZVKAIA CVDZEGO SVVOIE STRACIL: A zawnždy kiedy chciał być przerzeczony Kures dobrej myśli s tey ciężko pijał / wznowiając sławę swego zwycięstwa y pamięć.

O tych Piecinigach / ktorych Zonaras Grek Pacinnitami zowie / A Wapouius Perwinami / coby zacząć byli / wyższej nadyzień około wywodu Polowcow y Jatwiezow pobratynow Litewskich / ktorych wony ciężko rozmaitymi przezruciłami mianowano. A ten Kures Kiję był własny Litwin / wczym go imię ie° wydawa.

O spólnych zaboystwach Brátow Synow Swentostawowych.

O śmierci Swantostawá Kurikowicá Jedynowłayce Ruskiego / Synowie iego trzey acz byli dobrze y porządnie za żywota Wycowskiego Kiejwcy Ruskami podzieleni / y opatrzeni / niemogli sie między sobą zgodzić. A naprzod Swadolt najaki przedniejszy Pan radny nieboszczyka Swentostawá przyiachawszy na Kijow do Jarozetá Kijecia Kijowskiego stariego z brátow / poczał mu vsilnie radzić / aby Holhe bratá wygnał z Kiejwá Drowlanskiego y Pereasławskiego / mając nań wasń / ięz mu był syná rzeczonego Lute Olech zabił w łowiech.

Tak tedy Jaropolk Swadoltowá radę podusił / podniósł woynę na Bratá / y porął woysko iego Drowlanskie / a Olech samo Kiję wciekając z pogromu na Zamek swoy Waraz (według Niechouinssa) niemógł sie wciągnąć przed wielkim tumultem ludu

Swadolt dru-
gi Achtophel

Włodimirz wielki Swentosławowic Jedynowłai-
ca Rusi pierwszy Chrześcjanin / Roku 6486. według
Rusi od stworzenia Świata.

Włodimirz Swantosławowic wnuk Ihorow a
prawnuk Kurikow / opánowałszy Kieśtwá Rusi Brat-
tow pobitych / Olhy y Jaropelká / wszystkie Rusi pułnocną / wscho-
dną / y ná południe leżącą / Białą y Czarną / pod swoje moc przy-
wiódł / dla tego sie pisał Cárzem albo Krolew / Jedynowładcą /
y Wielkim Kniąziem wszystkiej Rusi. Z Nowogrodá też wiele
kiego do Kijowá Stolicy przeniósł. A czyniąc Bogom swoim
ofiary / za duże Brátow pobitych / Holhy y Jaropelká / bádzo
wiele Bálwanow y Kościołow pogańskich w Kijowie y po oko-
licznych gorach y polach Kijowskich nąstawiał / y pobudował /
a naprzód Bálwan bádzo wysoki postawił Piorunowi albo
Portunowi / Bogowi gromow / chinur / y Kyskawic. Którego
nabożniey z wielką wczciwością chwalil / sam tułow iego był
z drzewa misternie rzezány / głowe miał srebrzną odlewáną /
wsy złote / nogi żelazne / a w rękę trzymał kámién / ná rękę pio-
runá palącego / Rubinami y Carbunculussem ozdobiony. Drugie
Bálwany były miánowane / Wslad / Korssa / Dassubá / Stri-
bá / Symaergla / Małof / etc. Ktorych Russacy Kumerami ied-
nostáynie nazywáli / y tym ofiary czynili / y modlitwy Boskie
wyrządzáli.

Tenże Włodimirz zbudował Zamek y miásto wielkie od swe-
go imienia nązwáne Włodimirz / między Wolgą y Oka nád Kie-
ską Rzeką / w kráinie bádzo hojney 36. mil zá Mostwą / Ná-
stem tu wschodu Skonica / y tam Stolicy swoje przeniósł z Kij-
owá / która począwszy od tego Włodimirzá trwála aż do Iwa-
ná Danilowicá Wielo Ruskiego Kijazcia / a ten potym z Włodi-
mirzá do Mostwy Stolicy przemósł. Obrocił potym myśl
wszystkú Włodimirz do wojny y Rycerskiej czynności / Naprzód
podniósł wojnę ná Miecławá Kijazę Polstie / y dobył podnim
Przemysła / y Cierwena Zamków / y Powiat Radimicki Pol-
skiego Kieśtwá (ma być podobno Radomski) podbił pod swoją
moc / y dań ná nich włożył / którą pierwey Polakom dawáli / O-
czym Długos y Miehowski lib. 2. cap. 1. et 3. fol. 24. 1c.

Jon miał kilka wespołek Włodimirz / a z Rochmida Kieźna
Pskowsk / ktorey Oycá Rechwolda y dwu Brátow zabił / miał
Synow

Pod te Wlo-
dimirza Mo-
stewski sobie
Cierstwo w
sey Rusi
przepisuje.

Bálwan Pio-
runow.

Jaki był ręk-
aw Piorunow.

Ruska Stoli-
ca z Kijowá
do Włodimi-
rza potym
do Mostwy
przeniesiona.

Wojnę Wlo-
dimirzowa ná
Polaki.

synow trzech / Jasławá / Jarostławá / Wsewolda / y dwie Corce
z Grecká miał Swantopelká / z Czechá Kieźną Swatosławá y
Staniskawá / z Bulgarká Borissá y Zleba. Ná ty żony ięście
ná Wysogrodzie chował trzy sta nalożnic / a w Berostowey y w
Sebrach dwie scie / a ná Biełogrodzie trzy sta / wszystkich był po-
czet 800. Potym Włodimirz będąc iusż zupełnym Jedynowłay-
cą wszystkiej Rusi / zebrał wielkie wojsko / s którym przeprowi-
dził sie przez Dunaj / opánował Ziemię Bulgarstká / Serbstká / Kar-
wacká / Siedmigródz / Wiatická / Jarwiestká / Dulebstká / y ty-
krány / gdzie dziś Wołosy / Múltani / y Tatarowie Bobruczy / a
wszystkich do posłuszeństwa swego iedną wyprawą przypędził / y
dań ná nich włożył / którą pierwey Greckim Cesarom dawáli. A
gdy sie tą posłonną wojną bawił Włodimirz / wtárgneli do Ru-
skich Kieśtw Piecinigowie / y oblegli Białogrod zamek ná którym
było 300. młósnic Włodimirzowych / A leżąc pod nim czas nie-
máły / niemogli Zamku dobyć / y wymyslił tak długo leżec / ażby ob-
leżenicow głodem wymorzyli / iakoż sie iusż chcieli wszyscy podać /
a ieden stary człowiek ich zahámował / a co była ięście trochę ży-
wności / s tey kazał dwie kádzi kisielu rozszczynić / a trzeci sity miod-
owey / to wszystko kazał wyrwieśc Piecingom do obozu (któ-
rych też iusż było testno próżno leżec) mówiąc / iesli tu w polu nie
macie żywności co ięśc / a to wam Biełogrodzanie z kásti swey
przysłáli / póki sie sami z Włodimirzem Pánem swoim / dla was
przygotuń potradnię : Piecinigowie to widząc rozumieli / ię ich
trudno głodem wymorzyć / a mocą Zamku nielza dobyć / dla tego
odegneli od obleżenia / a Biełogrodzanie sie máłym fortelem
wybrózili.

Potym sie z wiełszym wojskiem zebrałi Piecinigowie / y ciaz-
gneli do Kijowá / a Włodimirz wsłyszawszy o nich też sie pospie-
szal / aby im odpor dał / y pokóżyli sie obozem / Piecinigowie z iedney
strony rzeki Trubieszy / a Włodimirz z drugiey strony stał z goto-
wym wojskiem. Widząc to Piecinigowie / ię sie im potężnie Wło-
dimirz stawil / niesmieli nácierac następny boiem / ale posłáli do
Włodimirzá z taką kondicią / ię iesliby sie który mąz z wojskátwo-
iego Ruskiego chciał obrac tak smiałym / któryby chciał sam a sam
z iednym strony násey zápasnikiem Piecingiem zápasy isc / tedy
Piecingowie swiego iednego zá wszystkich stáwiz ná placu / a ię-
si wás Rusin zmoże náшего Piecingá / tedy my wam bedziemy
służyć / iesli też náś Piecing wászego Rusiná służyć / tedy wy nam
hórdowac y służyć bedziecie. A iesli sie taki zápasnik nieobierze
N iij między

Synowie
Włodim-
irza.

Nalożnic
Włodimirzow-
ych 800.
Máło nie sto-
wnal z Salor-
monem / Procy
też miał jon
700. a naloż-
nic 300.
3. Regum 11.

Fortel Rusi
w obleżeniu.

Cendzie Rus-
sackom potężne
od Piecing-
ow.

miedzy wami / tedy my bedziemy Ruska Ziemię trzy lata wojować / przeto by wam lepiej nieżycząc spólney krwie rozlewania / iednego za siebie wśyśkich na plac przeciw naszemu zapasnikowi postawić.

Wysłuchawszy tego poselstwa Włodimirz / strąsował się bardo / myśląc sam w sobie y mówiąc : jeśli nie stawię zapasnika / beda rozumieć Piecinigowie / iż w moich Kieśtwach y ieden sie godny do pojedynkowego boju niemoże naleść / za czym wieczna hańba na Rusakach moich zostanie / A jeśli zaś postawię swego iakięgo Rusaką / a Piecing go zmoże / tedy strąsote y srode / ktemu y podobniśtwo Piecinigom uczynić muszę / A gdy sie o tym zmysla grzyl / przyśedł ieden do niego Pereasławianin mąż stary / mówiąc : Cóż / Książę wielki Włodimirzu / iest y mnie syn / który sie może srośtować z apasym z Piecinigiem / Wskazywawszy to Włodimirz / był s tey wdzięczney nowiny wesół / y kazał onęgo Mołoyca przed siebie przywieść / y pytał go nie inaczej iako Saul Dawidą / waszyliby sie podkac z Bohatirem Piecinigow ? Który zarazem o chotnie wśyśko uczynić obiecał za zdrowie Córki Włodimirza / mówiąc : Ja sługą twoy to dziś pokaze / iż Piecinigowie z Bohatirem swoim przed tobą Carzu przesławny beda pohaniemi. Wiedzając Włodimirz wielką ochotę w máluczkim cieie / Bo ten Pereasławianin / iako y Długosz y Niechowius lib. 2. cap. 10. świadczy / był szedniego wzrostu / wgapil o zwycięstwo / Wszakże srośtę wojny szczęściu porucząc / posłał do Piecinigow aby z swoim bohatirem na plac wystapili / a on iż z swoim czeka ich / Wszakże iutrz tedy Piecinigowie wśprawy sżykowani stojąc / a na hárda kążąc / wysłał swego zapasnika na plac naznaczony / chłopą grubego / plecyskiego / ramiionami czerszwość okazywającego / y wzrostu prawie Goliatowego / który hárdo stojąc / a pleciami y krotkiem bermusząc / wołał na Rusaki sromocąc ich y hánbiąc / a co rychley rownego sobie / a iestliby niesmiał ieden / tedy sam na sie trzech wyzywał. Wszakże tedy on Pereasławianin zwoyska Ruskie / chłopę málý / ale zawiązał / ktorego obaczysz Piecinig sżydzil z niego / nazývając go zółwieniem / wśakże gdy ku niemu siniele Rusin postepował / wychyli sie obádwa zarko wpasły / własnies iako Dares z Enteluffent Eneaszowi zapasnicy / Piecinig gruboscia ciaką / Rusin zaś czerszwością narabiał / a iż był chłop wysoki Piecinig / Rusin tym sie nieżey schylał / rozwiódł sie vderzył Piecinigą w tłusty brzuch / gozwał / prawie nad konem aś wpadł / woyska zobudwu stron staly / spożkoynie patrząc na onę biesiadę / chłopką málęgo z obrzymem / porwał sie

1. Regum 17.
Eccles. ca. 46.
1. Macha. 4.
Psalm. 77.

Duellum Rus
sin málęgo z
obrymem
Piecinigiem.

Virgil. In. Aene.

Sortel.

wał sie potym Piecinig / a gniewem wielkim y wstydem zainfiony / vderzył gwałtownie kłakiem na Pereasławianina / ale on chyłko / scia narabiał / vstoczył mu z rązu pretko y zmieysca / a Piecinig iż to chłop cieśki od swiego popeblwego stossu iż chył / Rusiną / portnawszy sie padł o ziemię / a Pereasławianin przystoczywszy nie dał mu sie powtore poprawować / ale go zaraz osiodkawszy po / czął tłuc wśzełki aż mu zeby wśpołek ze krwią padały / zátym go z gárdko vchwyciwszy / nieinaczej iako Hercules Anteusą tak dłuż go dusił / aś na onym placu dużej z niego wytłoczył. Co obaczysz Włodimirz / wnet z woyskiem Rustim krzycząc y hucząc rzucił sie na Pieciniga przeciw stojące / a oni widząc swe nieśczęście pierzchneli po roznych polach. Rusacy vciekących bili / siekli / tłoli / umazli / a drugich w Trubiesie rzęce topili / a odbiwszy wielkie pokony y kupow rozmaitych w obozie Piecinistim nabrawszy / sławne zwycięstwo przez iednego Pereasławianina (nieinaczej iako żydowie przez Dawidą nad Philistinami) otrzymali / A zátoczył Włodimirz na tym brodzie / gdzie sie to zwycięstwo sstało Pereasław drugiego / na pamiatke tego / iż Pereasławianin nad Bohatirem Piecinistim zwycięstwo na onym mieyscu otrzymał. A onęgo Młodzienca vczynił Kycerzem sławnym / y Oycą tego cśłowiekiem zacnym.

Tak gdy Włodimirz był wielkim y sławnym po wśytkim świecie Monarchą / albo Jednowładcą wśyśkich Ziemi Ruskich / a w Poganiśtwie bálwany chwalać bez zakonu żył / przyjeżdżali do niego w poselstwach od rozmaitych Krolow / Książat y narodow / náczytelow rozmaitych wiar / y zakonow / naprzód Machometani / Tatarowie / Egipcycy y Arabowie z inśymi Krolami Zirga / wensłimi / namawiali go / aby ich wiare y zakon od Machometá podány przyiał / który Włodimirz wzgárdził / iż mu sie zdał być plugawy y skłády. Potym od Papieży Cesarzow y Książat w Papieś / Rzymstich albo Lacinstich y Niemiedich był przez częste posły namawian / aby ich wiare y zakon Chrescíanstki przyiał / Na co też niechciał pozwolić / iż Ceremonie Lacinstie máló nabożne / y Koscioly ich niebárdzo ochodożne być mu sie zdaly. Na ostátek był namawian y od żydow / aby ich zakon Moizeszow przyiał / ale nieściał / bo mu sie Moizeszowe vsławy cieśkie być zdaly / Tylko postowie od Greckich Cesarzow y Patriarchow v niego z wiarą y Ceremoniami swoimi meiatie mieysce mieli.

Wszakże widząc różność rozmaitych wiar y zakonow / nieściał zgola na żadną pozwolić / Ale postow swoich dziesiąciu wyprawił w dalekie y rozmaite strony swiata / aby sie o porządach wiary /

Piecinig
złoty od Rus
siną zabity.

Piecinigowie
porażeni.

Pereasław
drugiego złożon.

Postawie ro
smać do
Włodimirza.

Do Machometa
metanow.

Do Papieś.

Do żydow.

Do Greckow.

Posłowie
Włodimirz
wi do rozma-
itych stron
Świata.

Cirrus Philo-
soph do Rgo-
w.

z młodych rze-
cy persuasio.

Włodimirz
miasto nado
Klezni Rara
stolica po R-
rowiticy Rur-
sz.

Obrazy.

wiary y o Ceremoniach wśelkich narodow pilnie wywiadowali. A naprzod im kazal iachac do Bulgarię y doświadczyć wiary ich/ drugich poslal do Rzymu/ inſych do Niemiec do Afryki/ Egiptu/ y do Scitiei/ ktorzy Posłowie przypatrzywszy sie rozmaitych na- rodow rozmaitych wiar y Ceremoniy/ przyiachali potym do Kon- stantinopola/ y opowiedziano to Cesarzowi Konstantinowi/ y Basilemu/ is Posłowie od Włodimirza Monarchy Ruskiego przysli wiary przepatrywac/ co wstyskawſy Cesarzowie weselili sie s tego/ y okazawſy Posłom wſyskie Ceremonie według Gre- ckich obrzedow/ y wdarowawſy ich odprawili do Kijowa/ a isby Panu swemu lepsza perwnosc o Greciei wierze dac mogli/ poslal z nimi Patriarcha y Konstantin Cesarz Kira albo Cirussa Philo- sopha Greka Niez wzonego/ ktorzy przyiachawſy do Włodimira rza/ wiele z nim rozmawial o wierze Chrzescianſkiej/ a potym mu oddal za vpominek Zapone wielka zlota od Cesarzow swo- ich/ y od Patriarchow/ na ktorey byl misternie wyrity straszny sad oskateczny. Bozy/ Ktorey przypatrujac sie Włodimirz/ proſil Philozofa/ aby mu powiedzial/ co sie rozumeli ci/ ktorzy iedni na prawicy Sedziego/ a drudzy na lewicy stoia/ y powiedzial mu Philozof/ is na prawicy beda stac ci/ ktorzy wierza w Pana naszego Jesusa Christusa/ y czynia wczynki dobre/ za co po smierci wieczny zywot y Krolestwo niebieskie otrzymaja/ a na lewicy ci stoia/ ktorzy w Boga niewierza/ a bez zakonu y wiary zyja zle wczynki dzialaja y swowolnie zyja/ ci w wiecznym ogniu piekiel- nym wiecznie potepieni beda. Włodimirz to wstyskawſy wes- chnal y rzekl/ Błogosławieni ci ktorzy na prawicy stana/ ale o biada tym ktorzy na lewicy. Philosoph odpowiedzial/ iesli sie o- chrzciſ y ty bedzieſ na prawicy/ a iesli w poganstwie zyc bedzieſ/ na lewicy twoie miejsce y ze wſyskim ludem ziem twoich/ a po- tym wieczne potepienie. A Włodimirz sie obiecuiac ochrzcić/ od- prawil go wdarowawſy.

A przyzwal Panow y Boiar swoich Kádnych do Włodimira mirza miasta nado Klezni rzeka lezacego/ do ktorego byl stolica z Kijowa przeniosl/ tam im opowiedzial/ co z nim za rozmowa inial okolo wiary Chrzescianſkiej Kirus Grecki Philosoph/ is ktoby sie ochrzcił/ vmarwſy ma wstac z nowu/ y krolowac na wieki/ a niewiernym y bezchrzesnym ma byc po smierci meka y po- tepienie wieczne. Tak sie byla Włodimirzowi z wyobrazenia sa- du ostatniego na oney Zaponie wyrazonego/ Chrzescianſka wiara w serce wpoila/ wſatze is niemial takich ludzi nabożnych ktorzy by iego

by iego przedſiewzięcie zaraz do skutku byli wiedli/ przeto tego zaniedbal.

A zebrawszy wielkie woysko z wielkich Nowogrodzan y z Kijowian/ wyprawil sie do Tauriki/ ktora dzis Przetopem zo- wiemy/ gdzie dobył Kaphy albo Teodosiey Miasta skawnego pod Grekami. A potym glowny wſyskiej Tauriki Zamek y Mias- sto Korssun (ktory Sabellicus lib. 2. Chersonz a Niechoniuz Korssun zowa) lezacy w naprzedniemy Porce Pontskiego morza naosoblowſy wren czas Kleinot Cesarzow Greckich ob- legł/ y dobywal go wſyska mocą czas niemaly/ bo byl trudny do niego przyſtep/ a k temu go Grecy żołnierze przewaznie bronili. Włodimirz potym rokowal zobleżenicami/ aby sie podali/ mowiac/ iesli sie dobrowolnie nie podacie/ bede tu stal ieszcze do trzech lat/ az was dobede/ czego potym prozno bedziecie zalowac/ ale Grekowie tej grozby iego niedbali/ a Włodimirz potym lezal pod Korssunem besc miesiecy. Gdy inſz tedy obleżencow nedza dokurczyla/ a przed sie w wporze swoim trwali/ ieden ich Protopos imieniem Mias- sus napisal na strzale ty slowa/ Włodimirzu Carzu/ chceſli pre- dzeſ Zamek tego dobyc/ tedy wiedz o tym/ is sa Rury podziemne tu wſchodu Skonca/ ktorymi idzie woda skodka do Korssunu/ A tak ty zepsowawſy ty Rury/ odeymieſ wode Korssunianom/ a czym sie tobie musz podac/ s tym tekstem strzale wystrze- ſil/ ktora prosto iako mierzył padla przed Namiotem Włody- mirzowym/ a gdy ia sobie podac kazal/ wyrzal na niey Pismo Greckie/ a zawolakwſy Tłumacza/ kazal sobie on text przeczy- tac/ s ktorego rzecz slyſna wyrozumiawſy/ rozkazal onet ru- ty pod Ziemia przetopac/ A za tym Korssunianie nierozstankiem wody odietey scismeni/ y wdreczeni/ na kaste z Zamkiem y z Mias- stem/ y ze wſyska Morſka y muiowa Armat/ podac sie mu- sieli z Stabami Cesarstwi.

Napisano w starych Kronikach Ruskich/ czego tez Sigis- mundus Herberstein w Księgach swoich o Moskwi fol. 75. stych- ze Kronik poswiadcza/ Is Nowogródzanie Rusacy z Kieſtwa y z Miasa wielkiego Nowogrod/ gdy cale siedm Lat Kor- ssun w Poncie z Włodimirzem obywali/ Malsontki ich stes- kowſy sie przyrodzonym Sw-erzbem y niebytnoscia dluga meſow/ k temu o ich zwroceni zwatpiwſy/ mniemaiac is inſ na Woynach pogineli/ Stug swoich y Wiewolnikow za Malsont- ki spoinowaty/ Potym gdy si Nowogrodzanie dobywſy Kor- ssun wrocili do wielkiego N. wogroda/ y Bramy Korssunskiej wrotá

Orum Krop-
nisi Greckie
swiadczo/ y
Zonaras.
Kapha wstac
Włodimirz.
Sabel. lib. 2.

Korssun albo
Korssun Zao-
mek y Miasa
skawne w
Taurice Gre-
ckiej/ gdzie
Turki. Taw-
tarli.

Mias-
sus Protopop
Zonaras.

Zist na strzale
le z zamku.

Herberstein
fol. 75.

Przygoda 170
wogrodzka.

Wamy z Kor
sonu y dzwon
wielki do Wo-
wogrodą przy-
niesion.

Sludzy na
Pány.

Sortel na nie-
wolniki.

Chłopigrod
na Wologo.

Justin⁹ lib. 2.
Herodotus in
Melp.

Przygodę Sci-
row Kustey
podobna.

Włodimirz
Taurice wsi-
ste opano-
wał.

wrotą miedzianą na znak zwycięstwa y bardzo wielki dzwon (któ-
ry y dziś jest v przedmiejscu Kustiego Kościoła tamże w Wolog-
grodzie) s sobą przywiezli / sludzy y niewolnicy pánow swoich /
których żony były spoimowały / do miasta puścić niechcieli / y wzbu-
rzywszy się przeciw własnym Pánom / oddać ich bronią vsilowali /
a gdy z nimi Pánowie Kycerska bronią bitwe zwiedli / otrzymali
nad nimi gore Niewolnicy / aż za poradą iednego stárcá porzucili
są broni Kycerska / hábły y miecze / kije / y bicz albo puhi iáko ná
niewolniki wzięli / którzy się dopiero Niewolnicy vleknęli / wspot-
mniawszy iś ich pierwey pánowie tákimi kijami y puhami karali
nie hábłami / y tak záraz z miastá y s polá poczei vciekac / aś przy-
šli ná iedno błotne miejsce nad Wologą rzeką leżące od Wglicza
dwie mili / y tam się okopali / y Zamek zbudowali / chcąc się pánom
swoim obronić / ale Pánowie dobywszy ich / iednych powieśli /
drugich poczwierowali / y godnymi mekami według zasługi po-
trącili.

Tey też właśnie podobną historią opissuie Justinus ex Tro-
go Pompeio lib. 2. y Herodotus in Melpomene / o Tatarach / albo
Scitach / gdy ich także sludzy zwracających się po siedmiu lat
woyny do domow y do ich żon własnych (które iś byli niewolni-
cy spoimowali) puścić niechcieli / iáko nieprzyjaciół y przycho-
dów / aś ich także po długich bitwach z nimi zwiedzionych kiyami
rozgami y puhami rozpłóżyli etc. Ale dorzeczy przerywanej przy-
stepuie.

Włodimirz zaś dostawszy przez przymuszone za odcięciem
wody poranie Korssunu Miasta y Zanku sławnego portowego
inśe wsijskie Zanki y Miasteczka / y wsijskie Taurice wyspe pod
moc swoje siłdnie podbił y opánował / z wielkim strachem wsijs-
kiey Greciey / y wyprawił Posły swoje do Konstantina y Basila-
go Cesarzow Konstantinopolskich / Synow Jana Zemisti / Kóto
od stworzenia świata 496. oznaymując im to / iś Korssun ich
sławny Zamek y Miasto portowe wziął ze wsijską Tauricą / a
słyżąc iś macie Siostry / dacie mi iá za żone / a iesli nie chcecie
vczynie tak waszemu Konstantinopolowi y inśym Greckim Zankom
/ iákom Korssunowi vczyń. Cesarzowie odpowiedzieli / iś
się niegodzi y nie słuźna rzecz nam Chrzesciánstwu Monarchom.
za ciebie Pogánstwie Kieże Siostry rodzoną oddać / ale iesli się o-
chrzciś w wiárenasze Chrzesciánstwu / a do Chrystusa prawdziwe-
go Boga / odstąpiwszy Bálwánów / przystánieś / tedy my tobie
Siostry naszey w małženstwo swiet. bronieć nie bedziemy. Wsijs-
kawy

ślawy to Włodimirz / rzekł / izem ja pierwey ślak do was Po-
sły / którzy mi opowiedzieli / y porządzą sprawę dali / o waszym
Zanku / który mi się podobał / y jest mi miła wiara y Ceremonie
wasze / A tak przyjdzie Biskupa któryby mnie ochrzcił / a sami za-
ras przyjdzie y z Siostrą swoią do mnie / albo mi iá przysłicie
w małženstwo / a ia wam Korssun y krainę wsijską Tauricą y
Ponitą wroce / Wsijskawy te wdzięczną odpowiedź Kon-
stanti y Basila Cesarzowie / weselili się wielką radością / y poczei
Siostry Anne z prosbą namawiać / izby ślák w małženstwo za
Włodimirz / czego się ona vsilnie wzbraniała. Bracia iey zaś
powiedzieli / nie porydziesli / perwie co Korssunianom y Tau-
ritanom wsijskim vczyń / vczyń to y Grekom / a iesze się
gorzej tey zelżywości nad nami mścić bedzie / A iesli přes cie
Bog Kustie Ziemie Chrztem swietym oświeci / A Grecká Zie-
mie / tymże twoim Małženstwem od plundrowania wyzwoli /
wieczną sławę y niesmiertelne Błogosławienstwo ślad tobie
wroście.

Ná to rzekła Anna Cesarzowna s płaczem / Niech się wo-
la Pánstá ślák / a wsiadwszy v Konstantinopolá w Okrety /
prowadzili Bracia Cesarzowie / iá Drugoś y Niechouins pi-
ś / do Korssuna z wielkim Orssakiem Kiazat Greckich y Frau-
cimer / których Włodimirz wdzięcznie przyiawszy / skoro Ce-
sarzowie ná Pálac Korssunskiego Zanku wprowadzono / záraz
sám nan przyślák nagła ślepota / iś ná oczy olénat / śnac z woley
Bożey / y poczei wtpić iesłuby się miał ochrzcić albo nie / Bo
mniemał / izby go Bogowie iego dla tego przedsiwzięcia ślák
h. Ale Cesarzowna posláká do niego mowiac / iesli się nie ochrz-
ciś / mezbędzieś ślepoty. A tak Roku od stworzenia Świata /
według rachunku Kustiego 6496. a od Chrystusa według Dru-
goś y Niechouins 990. a Eromerus lib. 3. kładzie 6497. a od
Chrystusa rachnie 980. Włodimirz Swentosławowic Wnuś
Ihorow y Holhy Prawnik Kurikow iest ochrzczon w Korssu-
nie ná Wiáre Grecká Chrzesciánstwu. A gdy nan Arcibiskup
Korssunski rękę położył / Błogosławiac mu / aby przyiá Du-
chá swietego / záraz iáto by łuská z oczu iego spadła / y prze-
szlak iáśno / a dał chwałę Bogu / mowiac / Terazem poznal
prawdziwego Boga / Chrzcił się też przy nim Boiárowie /
Jońnierze / y wsijsko Kycerstwo iego Kustie / a samemu Wło-
dimirzowi dano imię nowe Greckie ná Chrzcie Basila / po Ku-
ssu Wasil.

Włodimirz w
Korssunie o-
lénat.

Włodimirz
się ochrzcił.

Jako ná pá-
wla 8.
Act. 20.

Włodimirz
po chrzcie
przeżył.

Wstąpił

Wstąpił potym w małżeństwo z Anną Cessarzoną Grecką z wielką radością pospolitego ludu. Tamże w Korssunie zbudował Cerkiew na gorze świętego Basilego albo Wasila / na pamiątkę Chrztu swojego / A wrócił Korssun / Kaphę / y wszystkie Taurike Greckim Cesarzom / a sam wsiadł w Okrety z nową Małżonką Cesarzoną / y pożegnał się z Konstantinem y Basilem Cesarzami / wrócił się do uścia Dniepru / a potym ziemia przyiachał do Kijowa z wielką radością ludu pospolitego. Przywodził też z sobą kości S. Klimonta / obrazy / księgi y inne naczynia y apparaty Kościelne / y Nastasiusa Protopopą z Korssunu / który mu ono był przez strażkę Kury wodne zepsować porządził / Popowo także Diakonów / Spiewaków / Czernców / y rozmaitych rzemieślników dla budowania Cerkiewi albo Kościołowi / hojnym Jurgeltem naitych z Greciei s sobą do Kijowa przywiódł.

Włosus Bog
Ruski bydle
cy
Pan Deus Arcas
diz, syluestru
numina Fauni.

Piorun w
Dnieprze
Włos w gó
nach wtopion.

A kazał zarazem łamać / tłuc / y z gruntu wyracać Białe wany Charissa / Striba / Mołossy / a Włossa Białwaną / który był mian za bydlecego y leśnego Boga (iako był w Arkadów Pan Faunus etc) kazał w wychod pospolity wrzucić / y w nieczystościach wtopić. Pioruną też przedmiejowego Białwaną kazał komorę do ogona przywiązać / y wlec przez Miastodo Dniepru / tamże go w Dnieprze nawiązał y kamieniami wtopiono.

Rusacy się
chrześ.

A Lud pospolity niewierny płakali Bogów swoich z lamentliwym nárzekaniem / Ale Włodumierz po wszystkich państwach swoich Ruskich dał wywolać / rozkazywać aby się wszyscy na wiara Chrześcijańską chrzcieli / a dzień pierwszy nąznaczył / na który któryby się nie ochrzcił / karanie iako na niepostuśnych wstawiono. Wstąpiłszy to tedy lud pospolity / biegli wszyscy z radością do Kijowa / a drudzy na inże miejsca nąznaczone / po których byli Grecy Popowie dla Chrztu świętego odprawowania rozsądzeni. A mowili / iesliby to niebyła rzecz dobra / y Książ wielki Włodumierz / y jego Bojare niechrzciłiby się. A wbrali się Popowie y Diakoni wie w ornaty stali na ławkach k temu przyprawionych na Dnieprze rzecę / a ludzie gromadami wchodzili w rzekę / jedni po pas / drudzy po szyję / a Popowie dawając każdey gromadzie z osobna imię / Timochwiey / Wasil / Piotr / albo Siemion / polewali ich wodą / a modlitwy nad nimi zwykłe odprawując / chrzcieli wszystkich męczyznie y niewiasty / w Imię Oycy y Syna y Ducha świętego.

Synowie
Włodumierzowi
w chrzście.

Wten czas od Biskupa Korssunskiego dwanaście Synów Włodumierzowych byli chrzczeni osobliwie / których miał s kiliem

zon y

zon y nakożnicami / Wizesław / Isaskaw / Swantopolk / Jaro-
slaw / Wsewold / Swantostaw / Mscislaw / Boris / Gieb / Sta-
nislaw / Poswizd / Sudislaw / y dał wszystkich przerzeczonych
Synów swoich / y przy nich kilko set synów Bojarstich pismia Gre-
ckiego y Słaholkiego (ktorego dziś Rus używa) uczyć / przeło-
żywszy nad nimi Działy y Młodzieńce ćwiczone / y kazał zmurować Cerkiew w Kijowie świętego Spassa z kamienia wielkiego / na tym miejscu gdzie był Białwan Piorun przedtem chwał / y Cerkiew S. Wasila na imię swoje / ktore mu było przemienione na Chrzcie / inżych też Cerkwi bardzo wiele na tych miejscach / gdzie przedtem rozmaite Białwany stały / rozkazał nąbudować kościołem przeważnym / jedny z cegły y z kamienia a drugie z drzewa / y wziął od Patriarchy z Konstantinopolu / Facia Mestropolita nąpierwszego do Kijowa / Leoncia do Nowogrodu / Arabiskupa / A Joachima Korssunianina w Wielkim Nowogrodzie Arcybiskupem przekazał / który przyjechał do Nowogrodu / Białwany wszystkie pokłamał / a Pioruną wrzucił w Wołchów Rzekę / ktora strzodkiem Miasta z Wołochy albo Ilmenu Jeziora płynie / a gdy tego Pioruną iako Rus piśe / bito poczerze / wie kłymi (bo był Białwan dety) tedy w nim Bies wołał / o bieda / mnie / iżem się dostał w niemilosciwe ręce / a płynąc przeciw wodzie pod wielki most (iako Kroniki Ruskie y Herbersteinus z nich folio 74. in commentarijs Moschouiticis, świadczy) tak rzekł glossem / który był od wszystkich słyszan / To wam na pamiątkę moie Nowogrodzanie / tym się cieście wspominać mnie / a zaraz gdy to rzekł / kł iakis z wody między Ludzie na most rzucił / y powiada Moskwa / iż się to y teraz na pierwszy czas w roku przytrafia w Nowogrodzie wielkim / y ten glos bywa słyszan / który wsłyszawszy omi obywatele / wnet się z wielkim krzykiem wszyscy zbiegają / a kłymi się społecznie tłuką / kład tak zapalczą / wy rostył wraść / iż go czasem Starostowie ledwo z wielką pracą wsmierzyć mogą. A tak od tego czasu wszystkie Ruskie / Białe y Czarne / wschodney / połnocney y na południe leżacey Rusi narody / w wierze Chrześcijańskiej / według obrzędów y Ceremonii Greckich / pod zwierzchnością Patriarchy Konstantinopolskiego stale y statecznie trwają / to jest / od Roku stworzenia Swiata 6497. według Ruskich y Greckich Kronik wszystkich / w którym Lat rachunka Sigismundus ab Herberstein / albo iego Drukarz bardzo zśankowali / kładąc Rok ochrzczenia Włodumierzowego fol. 7. in Commentarijs Moschouiticis, 6469.

Cerkiew S.
Wasila w Kijowie.

Facia albo
Lacina.

Metropolita
Włodostawie
Ruski.

Białwan iako
mis w Nowogrodzie wiel-
kim.

Diabeł w Pi-
wanie nąrzeka.

Słow Pioru-
na Białwan.

O tym czołan
Herbersteinum.

o

przeciw

Starodawnych Ceremoni- ach / albo rączyę Kalenstwach Ruskich / Polskich / Zmódzkich / Litewskich / Lisslandzskich / y Pruskich obywatelom Báłwochwalcom / y rozność ich Bogow fálshywych /

Rozdział III.

Do Gasnie wielmożnego Pána / Pána Jana Książki
z Wiechanowca / Stároshy y Generalá Ziemi Zmódzkiej /
Podezáfego w Wiekim Książwie Litewskim / etc.

System iakmiarz okrag Świata
Herotiego zaráż od wtorego pocztu / y roz-
mnożenia narodu Ludzkiego przez Noego
Patriarchę y Synow ięgo / po onym wielkim
a strąśliwym potopie y zalanu wshytkei zie-
mie / zdrądgą chytrą fálshywych kłamcow Diał-

blow zwiedziony / prawdziwą Bogá iędnego wieczne / y wshytke
mocnego chwale w niepobożne tu wielu fálshywych Bogow na-
bożęństwo przemienił był / tak iż naprzod ludzi umárke dla dobro-
dzieystw od nich wzietych / albo dzielności w Kicerstkich sprawach
dokazanych / albo dla wynálezienia rzemiosł / y naczynia ludzkiego
pożywienia / y robocie należących. Jáko Persowie Nitramá Kro-
lá swego y Skóńce przy nim zá Bogá chwalili / ktoremu kónia pa-
ląc ofiarowali / bo wierzyli / iż pretki Bog pretkiey ofiary potrzebo-
wał. Egipczykowie záś Iside / ktora Syná Opisá owatáfytli-
także Krokodile Bestie chwalili. Osiridowi záś Krolowi (ktore-
iák Diodorus Siculus piše / sprawiedliwie ná Egipstím krolest-
wie pánujące Typhon brát złosliwy zabił / y ná dwádzieścia hęc-
stut rozsiękał) Káptani Egipczy y sieftrze á żenie ięgo Isidzie stupy
stawiali: Apisá też ktory ich naprzod orác náuczył / chwalili zá bogá
z wielkim nabożęństwem / w osobie Wołowey / y tak sie tym Wo-
lom kłámali / y część wyrządźali / iákto Bogom / y Alexander wiele-
ki / y inshy Krolowie czynili mu ofiary / W czym czytay Iustinum &
Quintum Curtium in gestis Alexandri magni, & Exodi cap. 8. &c.

A ty Báłwochwałstwa Merkurius y Krol Menna Egipcy-
kom ystáwili / Melissus záś ktory Jowissá wychował Cretenci-
kom / Jannus á przednim Janus káćinnikom Włochom / Numá
Pompilius

Mitra Krol
Perski zá Bogá
mian / á Skóń-
ce w tego osobie
chwalili / Do
Mitra po Per-
seu Skóńce.

Pompilius Rzymianom / Orphens y Cadmus Agenorow Syn
Grekom / etc. Ceremome y obrzedy rozmaite okolo chwalenia ro-
zmáitých Bogow wymyslili.

Nád to ięszcze złodzieystw / y cudzołóstw báłwany chwalili / y
w piekle Bogow Ditem / Plutonem / Cerberum / etc. náydowali.

Maurowie też Tube Krolá swego mądrogo y walecznego zá
Bogá wielbili / Afrikani Neptunusá / Macedonowie Gabirá / Ro-
dyczykowie / y Masagetowie Skóńce / Panowie Dramusá / Lá-
cimicy Pannusá / Sabini Sabe / Rzymianie Castora y Poluxá /
Jowissá / Fortune / Febre albo Trzáfce / Marsá / Romulusá / y

Quirinusá etc. nád to bez liczby Báłwanom rozmaitym Kóscio-
lom kóstem wielkim nabudowawshy / ná ostaték florce nierz-
dne niewieście / iż bylá wielkie stárby sprosna miłością zgroma-
dzone ná pospolitey rzeczy pożytek oddatá / Kósciol zbudowali / y

uczyniwshy z niey Boginiá raz w rok swieto iey floralia názwáne
Niesiáca Náia obchodzili / niewshydliwe rzeczy spráwując iáw-
nie tu iey chwale y wieczney pámgatce. Atenensowie záś / ktorzy
nauf wyzwolonych w Greciey bieglóścią skyneli / Minerve chwa-
lili. Grekowie drudzy ná Samos wyspie Junone / w Cyprze We-

nera / w Delphie Apoliná / w Lemnie Woltaná chromego / wshyt-
kich Bogow zmyślonego kowalá / ktorym zbroie przeciw obrzy-
mom / á Eneasowi przeciw Turnosowi robił. W Naxos wyspie

Liberum albo Bachusá / w Krecie Jowissá / Ormianie Anaitidá /
Babilonczykowie y Asyriyczcy Belá albo Beelzebubá / Berecyn-
towie Rheg Boginiá / inshé też wshytke niezliczone kráiny swiátá

nieobesłęego Bogow swoich roznych / y rozmaitych wedlug fa-
lenstwa wrodzonego miáły / gdy sobie tak z ludzi iákto z bydłá y z
Bestiy Báłwany zmyślali. Tak iż wshytlich Bogow Pogánstich
(y to tylko Greckich / Egipskich / á Włóskich / krom tych náshych

Sarmatstich stron pólnocnych) Hesiodus Poetá kładzie byc w
liczbie trzydzięści tysięcy / Tertulianus też Doctor S. śánych Jos-
wshow trzy stá ráchuje. A ci Jowissowie mieli pirowshęgo Oycá

Saturnusá wedlug Poetow y wiary obledliwey Pogánstiey /
s ktorych záś rozmaitych sie Bogow / ále skusnicy moge rzec ludzi
wshetecznych národziko / Coia ná ten czas / iákto rzecz málo Chrze-

ściánom potrzebną opuszcza. Nś potym ony tak sprosne Báłwo-
chwałstwa y strąśne ciemności káfka y dobroć Chrystusá Jęsusá
Bogá y Czólowiętá prawdziwego / iákto náiaśnieysza pochodnia os-
wieciwshy rozegnatá / gdy po wshytlich okregach Świátá Zpos-
koly / Káznodzieie swoje rozesłał / ktorzy żywotá S. przykładem /

Mala Fortune
ara in Exquitys
Febri publicum
Phatum in pas-
lano.

Storklia.

Despota de sas
nos.

De Bacho unde
Liber dicitur,
czytay strano-
cium Philephiz
in conamio, &c.

30000 Bos-
gow pogán-
stich.
Jowissow
300.
O tym też czy-
tay Xenophó-
tem in aquinois

Ktore narody
naprzod wiadc
Chrześciana
przyjęli.

y rozmaitymi a Boskami cudami/ y od Duchá S. nauka zbawienia
na natchnieni/ narod ludzki w chwale fałszywych Diabłów tak
bardzo zawikłali/ od błędów ku prawdzie/ od złości ku niewin-
ności/ od sprostego życia ku świętobliwości/ na ostatek od oney
zmyślonych a kłamliwych Bogów niezliczoney wielkości/ a brzo-
dliwych ich obrzędów ku iednego prawdziwego/ wiecznego/ wszech-
mocnego Boga wznaniu/ y ku prawdziwemu a świętemu nabożeń-
stwu pomśchney wiary przywiedli. Przeto Grekowie/ Rzymia-
nie/ Włochy/ Hispani/ Egipczykowie y inſe wschodnie y zachodnie
krainy/ naprzod śczerość y świętobliwość Ewangeliey przyjęli/
gdzie iuſt wten czas ony wszyscy Bálwany y ich kłamliwe odpo-
wiedzi wstały y wpadły/ Atq;

*Ablata est pythij uox haud reuocabilis ulli,
Temporibus longis etenim iam cessat Apollo,
Claubus oclusis silet &c.*

Alle náſy Sarmatowie/ Polacy/ Rusacy/ Litwa/ Prusowie
onych Balenstw starych náſładowali/ gdyſ ty krainy pułnocne ná-
inſe narody w tych sproſnych błędach dłuſey trwały/ dla wrodzo-
ney ſwoiey ścogości/ y zwierzecey okrutności/ dla ktorey wty kraie
przyſć Aſtołom y ich poſłáncóm trudno było z nauką Ewange-
geliey/ A teſ náſy przodkowie bedąc wony czáſſy narodem nawa-
leczniemy w Ricerſkich ſpráwách wſytek wiek ſwoy trawia-
nie diſputowali ſie około Religiey. Naprzod tedy Polacy/ Pomor-
czycy/ Mazurowie ty naprzedniemyſe Bogi mieli/ Jowiſá/ ktorego
oni zwáli Jeſſa/ tego chwalili za wſechmocne/ y za dawce wſech
dobr/ Plutoná teſ Boga Piękielnego/ ktorego zwáli Tia/ chwalili
wieczor/ proſili teſ od niego po ſmierci leſzego y wcześniemyſego
mieyſcá w Piekle/ y dżdżow albo wſtromienia niepogody/ ktorego
Koſciół był w Gnieźnie naſwietſzy/ iáko Długofus ſwiádczy. Co-
rer teſ Boginiá ziemną wynálezycielkę zboſa wſelkiego/ ktora óni
zwáli Marzaná/ tey teſ w Gnieźnie/ iáko Wincenti Kadłubek
Biſkup Krafowſki/ pirowſzy Kromkarz Połſki piſe/ był wielkim
koſtem zbudowany koſciół/ gdzie iey ná chwałę dzieſięciny wſel-
kiego zboſa po żniwách ofiarowali/ proſząc ná drugi rok o żyzne
rodzaje. Wenere teſ Boginiá miłości zwáli Siſilia/ ktorey modły
czynili dla płodu/ y wſelkich roſtoſy cielesnych od niey żádali. Dia-
ne boginiá łowow ſwym ięzykiem zwáli Siemowit albo Diemian
n. Caſtora teſ y Poluxa Rzymſkich boſków chwalili/ ktorych Le-
luſem y Paleluſem názywáli/ co ieſzcze y do dziſieyſzych czáſſow y
Mazurów

Jowiſa albo
Jeſſa Bog
Połſki.
Pluto albo
Tia.

W Gnieźnie
Koſciół Pluto-
now.
Marzana albo
Cm.

Venus Siſilia

Diana Siemowit

Leſus Poletus
Caſtor/ Polux

148. 1460

Mazurów y Polaków ná bieſiádách/ gdy ſobie podleia/ iáwnie ſły-
ſemy/ kiedy Lelum po Lelum wytrzyſkaia. Chwalili y mátkę Lelo-
we y Polelowe Lede/ ktora według Greckich baſm Jowis Bog Leda.
niemogac iey ináczey doſtać/ przemieniwoſy ſie w Lábeciá płodną
uczyni/ iſ iáie zniósłá/ z ktorego ſie Helena (dla ktorey Troia zgi-
nelá) y Caſtor s molurem bliźnieta wrodzili/ albo wylegli/ a potym
miedzy Bogi policzeni/ a zwykli byli meſowię y niewiaſty ſtárzy y
młodzi ná Świetá tych Bogów ſwoich w iedno ſie ſchodzić miey-
ſce/ do tancow y krotofilinſych/ ktora ſchadzke kupálg zwáli/ zw-
kaſczá z s. dmiá Máiá Mieſiáca y z s. Czerwá/ co ieſzcze do tych
czáſſow w Ruſi y w Litwie zachowywáia/ Bo ſkoro po niedzieli
Przewodney áſ do S. Janá Chrzciela niewiaſty y Panny do tań-
cow ſie gromáda ſchodzą/ tam wiaſy ſie za ręce Lado/ Lado/ y Lá-
do móia powtarzáia. Śpiewáia ná pámiątkę Ledy albo Ladony
Máti Kaſtora y Poluxa/ ácz proſci ludzie niewiedzą ſkąd ten ós-
byczay wroſł/ táſe owy kołyſti dziwne/ o ſwietym Pietrze y wie-
czorſwiete po národzeniu Pańſkim/ wſytko z ſtarodawnych za-
wodow Pogańſkich poſko/ bom ſie teſ tego y w Turcech ſam
właſnym okiem nápatrzáł/ Roku 1575 Decembris 20. die y zaſ
kiedy y nas Szrodopoſcie wielkie.

Kupata Swia-
to Połſkie 26.
Junij.

Wieczorſwiete
w Ruſi.

Chwalili ieſzcze Polacy wiátr ſumiący za Boga/ ktory názy-
wali ſymie/ táſe Pogoda Boga iáſnych a weſołych dni/ iáko ſły-
ſal Miechoniſ od przodkow ſwoich.

Wiátr ſumia-
cy Bog.
Pogoda Bog.

Chwalili teſ drugi wiátr Pochwiſt/ ktory/ iáko Miechoniſ
piſe (ále Cromer Pochwiſt niepogoda wykláda) ieſzcze y dziſ
Mazurowie Pochwiſclem zowiá/ przeto kiedy iuſt táki ſie wiátr
ſwifczacy tráſił/ pádali y kłękali.

Pochwiſt Bog
Majowicki.

Chwalili nád to y Ruſkie Bogi/ to ieſt Pioruna/ Striá/ Mokoſſa/ Chorſumá/ y inſych/ ktorym był Włodimirz Monar-
chá wſyſtkiey Ruſi/ Syn Swentoflawow z náložnice/ czyniac
ofiáry za Bráty pobite/ w Ruſowie bárdzo wiele Koſciółkow zbu-
dował/ y Bálwanow po gorach okolicznych náſtáwiał/ a zwláſz-
czá Bálwan Piorunowi Bogowi gromow/ chmur y yſkámie/
(ktorego nawiecey chwalil) naozdobniey wyſtáwił/ ciało ſámo y
rtakt wzgore wynioſły był z drzewá miſternie rzerzány/ głowá
tego z Strebrá/ wſy ze ſkótá/ w ręku zaś trzymał kámién ná rtakt
Pioruna páłáiacego/ ktoremu ná czeſć y ná chwałę ogień Debo-
wy/ ktory wiecznym zwaſo/ Káplani ktemu przyſtáwieni páli-
co ieſliby dla niepiłności ſtroſow kiedy zgáſł/ tákowych ná gárdle
karanó/ Co teſ Litwa/ Żmódz y ſtárzy Prusowie zachowywáli.

Piorun/ Striá/
Mokoſſi/ Choro-
ſum.

Bálwan Pior-
unow w Ruſi
wie.

Ogień wieczny

Perunski mo-
naster w Mo-
wogrodzie w:

Tymże statkiem Obraz tego Pioruna był w Nowogrodzie wielkim postawiony / y wielką wczciwością za Boga chwalony / na tym miejscu / gdzie teraz jest Manastir Chrześcijański / Perunski nazwany / Potym gdy wiara Chrześcijańska Rusacy wszyscy według Greckich Ceremonii przyjęli za Włodimirza Swantoslawa w owia Roku od stworzenia Świata (według Ruskiego rachunku) 6497. a od Chrystusa 980. iakośiny o tym wyzszy napisali / zaraz ten Baktwan z mostu w Rzekę Wolkhowe wrzucili / iako Kroniki Ruskie y Herbersteinus z nich fol. 74. in commentarijs rerum Moschouitarum świadczą.

Czechowie y
Bulgarowie
iakoż Bogom
mieli.

Czechowie zaś y Bulgarowie Sławacy bracia nasi tyż Bogi chwalili / ale osobliwie Nerota y Radamasa mieli. Naprawdę z Sławakow Bulgarowie między wielkimi skalami za Dunajem tu Tracicy mieszkający / iakoś sam od ich Teologow / gdy tam tedy dwa kroć y tam y sam iedził / ale raczej chodził (bo trudno dla wyniosłych skal pod niebo na wozie leżeć) słykał / y iako Cromer lib. 3. y Blondus świadczą / wiara Chrześcijańska przyjęli / za Mikołaja tego imienia Papieża Rzymskiego trzeciego po Chrystusie / Roku 860. Potym mniej niż we trzydzieści lat tym w sąsiedztwie przylegli Raczowie / Serbowie / Bosnowie / Karwanci / Dalmacie / Illirikowie za panowania Swantopluga Sławackiego Książęcia wiara Chrześcijańska y lepsze obyczaje od Grekow / y Włochow sąsiednich przyjęli.

Swantoplug
Książę Sław-
acki.

Borzywoy
Książę Czeski
dy się ochrzcił

O tym Swentoplugu piše Wenceslaus Kronikarz Czeski / iż w Morawie na ten czas krolował / w Wilegrádzie stolec mając / a z Morawcami swoimi naprzód się ochrzcił / y wiara Chrześcijańska wznał / a potym za iegoś staraniem y Borzywoy Czeski Książę Chrześcijańcem został / y żona Ludmilla y wszyscy naród swoy tu teyże wierze prawdziwey przywiódł / lata od Chrystusa 900. A Długos zaś świadczą / iż troje Książat Sławienstkich / Rostysław / Swantopelk / y Kocel / od Grekow wiary Chrześcijańskiej przyjęli Ceremonie / Roku od Chrystusa 800. gdy na wschodzie Słowia / to jest w Constantinopolskim Cesarstwie / Michal / A na zachodnym Rzymskim Arnolphus / ktorego wszyscy wiadły / panowali.

Michal y Ar-
nolphus Ces-
arsowie.

Cyryllus y
Metodius
Biskupowie
Sławienscy.

Ale Cromer w tym rachunku czasow woli naśladować Blondusa y Sabellika / niż Długos / iako pilniejszych Historikow / y którzy się na tym lepiej rozumieli / y w prawdzie się s sobą zgadzali. A nawicey około ćwiczenia y nauczania w nowey wierze tych to narodow Sławienstkich świeżo ochrzczonych Cyryllus y Me-

todius

rodins Biskupowie świeci pracowali / ktorzy też tego za dozwoleniem Papieśkim dowiedli / iż Słowakom swoim przyrodzonym językiem godzi się Liturgie albo Misse y inne obrzędy Kościelne odprawować. Omnis Spiritus laudet Dominum, Aby wszelki Duch chwalił Pana.

Ten głos y Mi-
śa być słyszany
Historie świado-
czą.

Polacy zaś nasi po Sławakach innych Roku od Chrystusa 965. do wiary Chrześcijańskiej przystąpili / z tej przyczyny / iż gdy się był syn slepy Zemomislawowi Lestowici Práwnukowi Piastowemu Książciu Polskiemu roku 9 z 1. wrodził / a gdy mu już lat siedmi minęło / tedy Książę Zemomislaw wezwał do Gniezna gdzie była iego stolica / wszystkich Panow radnych y Ślächty / aby onemu dziecieniu według zwyczaju Pogańskiego włosy przystrzyżono / bo w siedmi lat y Polakow / Mazurów y Pomorczyków był starodawny obyczaj dzieciom włosy pirożne (co dziś y Chrescjan Chrześ. a y Żydow y Turkow obrzezanie waży) postrzygać y imię dawać / a gdy się ziechali Panowie do Książęcia na ony Ceremonie / smutnie je odprawowali / goż y Książę Zemomislaw niemniej się strąsował / iako kiedy bez potomstwa był / tak y w te czas / ponieważ syna slepego w starości ledwie doczekane widział / a gdy tak wszyscy miasto wesela żałosni byli / wnet oto radość niespodziana smutnych pocieszyła y wweleli / bo dziecko bez żadney pomocy lekarzow przeżyło / ktore bez mieśkania sama Książna matka przyniosła z radością dobrze widzące do oycy przed biesiadniacę. Co wyrzawszy oni goście / wnet wszyscy z niewymownym weselem żonego cudownego poruśeni Książciu / Książnie y młodemu dziecicowi szczęśliwego panowania winiąc radowali się / wierząc to być tu swojemu y wszystkim Rzeczypospolitey dobremu od Bogow żegnanie. Przeto tym ochotniej / weseley y hojniej / ieden za drugim y każdy osobną radniać się / za zdrowie według zwyczaju pili / gromili / tańcowali / krzyczeli / Bogom dzieki czynili etc. A dziecieciu onemu imię Miecysław dali / iako temu ktory sobie mieczem (czyli rozszerzając) miał sławy nabyc / według Długosowe świadectwa. Tego potym Miecysława Matka y piastunki z pochlebstwami y spieszczaniem / iako to bywa / Miestiem nazwali / A z Vincenci Kadlubkus piše / iż go ięszcze Miestiem przezвано od zámieśnienia / ktore się było wstąpiło gdy do postrzygano / a potym mu na Chrzcie imię Miecisław prze-mentono. Ociec iego Zemomislaw odprawował wesele / y goście pany radne y ślächte pospolite hojnie wdarcowawszy opuścili ich / a w wieśdow pytał / co by się rozumiało to slepenarodzenie / y nie-ale aż w siedmi lat oświecenie syna swo-

Polacy kiedy
Chrzest przyjęli
a dla czego.

Postępowanie
Ceremonia w
Polakow.

Miecznik
przeżył.

Miestko.

iego / y

Mieczisław
15. Monarcha
Polski.

Licentia sumus
deservire.

Wacław S.
34199.

Mieczisław
Książę Polski
obracił się
woli i me.

iego / y iakieby powodzenie za iego żywota być miało / ktorzy po-
wiedzieli / iż Polska w ciemnościach do tych czasow leżaca za iego
pánowania oświecona być miała / co Poganie rozumieli / iż miała
być szerokością granic rozmnóżona. Przeto ono dziecie za rosta-
żanin oycowstwu / iako na Kijecy stan należy było wychowane.
Potym gdy Zamomiskaw Lestowic Práwnuk Piástow umarł /
iako Długos rachuie Roku od Christusa 964. w Gnieźnie go Po-
gánstwu obyczaiem pochowano / a na iego miejsce Mieczysław
Syn sleponarodzony dobrowolnie od wszystkich stanow i lionar-
cha Polskim piatymnastym od Lecha rachuie / wybrany. Ten
pierwszy swoy wiek w cnotliwym życiu wykonał / ale iako skoro
dorosł lat swoich y swowolenstwa / rozpustneyšym został / bo żon
siedm poganstwu obyczaiem pojął / s ktorými wšeteczności swo-
iey dosyć czyniac / iedną potomstwa niemogł otrzymać / dla czego
często się wstarczał na niešczesliwą nieplodność swoje / a między
Polakami byli niektórzy z wedrowt y kupiectwa z Czech y z Mo-
rawy / z Śląská / y z Olawy wiare Chrześcianstá / wracając się do
domu / zamiesli. Było też wiele cudzoziemcow częścią Kijeciu
Polskiemu na dworze służących / częścią kupiectwa spráwua-
cych / a częścią pustelnicy żywot w dalekich a głębokich pustyniach
lášow dla spokoyney chwaty Christusowey wiele Chrześcian mie-
šćkało / a tedy poczeł Kijeciu Mieczysławowi rádzić / przepo-
wiádać mu prawde wiary Chrześcianstey / a obiecując mu na
wszystkim šczesliwe powodzenie y potomstwa rozmnozenie / sko-
roby iedno te wiare swiętą šczerze przyjął. Opuścił tedy Miec-
sław ony pierwsze siedm żon / s ktorými Poganstwu obyczaiem
dlugo obcowal / a zaraz posłał w Dziewosłoby do Bolesława
Czeskiego Kijecia (ktory ono był Wacława między Swięte
policzonego Brata swoiego w Kościele na modlitwach zdrađa za-
bił) aby mu siostrę swoię Dąbrowkę w małženstwo oddał / czego
mu Bolesław meodmowił. A skoro przyrzekł wiare Chrześ-
cianstá / gwoli Małżonce przyjąć / posłał mu siostrę swoię Dą-
browkę w swiętnych pocztach do Gniezna roku od Christusa Pa-
na 965. gdzie tegoż dnia samo Kijze Miesko albo Mieczysław ze
wszystkimi Pány Polakimi przed oblicznością Dąbrowki obli-
bienie swey / y przed Czeskimi Pány wiare Chrześcianstá przy-
jął / y ochrzcił się.

Puše Mieczisław / iż mu z Mieska Mieczysław imię na
Chrzeście przemianono / tamże zaraz i w małženstwa swiętego z
Kijznią Dąbrowką przyjął / potym weszł wielką a Krolewską
práwie

práwie hoynością przez wiele dni wypełniwszy / Pány Czeskie
ktorzy Dąbrowkę przyprowadzili / znacznie wdárowane odpra-
wił / a wšytek się wdał na rozmnozenie y gruntowane w páństwie
Polskim wiary Christusowey / za nápomianim y wšilnym stará-
nim żony Dąbrowki / Kościołom dziewięć na roznych miejscach
z ciosanego kamienia wnet postawił / y dochodami / także nádanim
Kleinotow wboğácił / ktore na dwie Diecesie stoleczne rozdze-
lił / y dwu Arcybiskupow w Polskę Gnieznienskiego / y Krakow-
skiego wstawił / Drugie zaś Kościoły y Biskupstwa / iako Poznán-
skie / Smogorowskie / ktore Vicinenkie / a potym Wratiskowskie
przezwane iest / Kruczwickie także / ktore za postępiem czasow do
Władysława na Kujawskie Biskupstwo przeniesiono. Płockie w
Mazowsku / Chełmienskie w Prusiech / Lubuskie w Śląsku / y Ka-
mienkie Biskupstwa założył / ktorým dzieściny z wšelkiego zbo-
ża / tak z swoich iako z Sláchedich / y chłopskich rol / wiecznym
wyrokiem przypisał / y nádał. Przy tych fundaciach był Legat
Papieski / Egidius Kardinál / Biskup Tustulancki / A na Arcybi-
skupstwach / y Biskupstwach / Kanoniach / y Plebaniach hoynie ná-
danych / Włochy / Francuzowie / Niemcy naprzód byli przeko-
ni / goż ieszcze Polacy do takich wrzedow byli dla prostości Po-
gánstey nieposobni. Pierwszy Arcybiskup Gnieznienski był Wili-
baldus / Krakowski drugi Arcybiskup Prechorias / Poznáncki Bi-
skup pierwszy Jordanus / Wratiskowski Gotfridus / Kruczwicki
albo Władysłowski Lucidus / Płocki Angelotus / Chełmienski O-
ctavianus / Kamienski Julianus / Lubuski Jacintus Biskupi etc.
za ktorých pilnością y wšilnym staránim wiara Chrześcianstá w
Polsce wielkie wziera pomnozenie / zwłaszcza gdy ich wiele po-
dárkami Kijzecymi / ktorzy wšytko páństwo swoje w tey swiętey
spráwie obiezdzał / byli przyłudzonými. Drugi zaś groźbami
do Chreštu swiętego przymuŝeni bywali / Za czym Poganstkich o-
nych Bożyškow Bálwany / w Míasteczkach / y po Wsiach były
ktuczone / kamáne / y palone / y one ich sprośne Poganstkie obrzedy /
wygládzane były / od Woiewodow / Starost / Woytow / y in-
šych przekożonych.

A iŝ tak w šerokim páństwie Kieštw Polskich wiele ich było
Chreštu albo odrodzenia swody y z Duchá s. potrzebujących / a lud
Polski był bárdzo prosty / gruby y wporny dla teo Kijze Miesław
iáwnym wyrokiem wywołac po Míastach y Wsiach wšedzie ka-
zał / aby każdy zosobná / tak Sláchtá iako Poddáni / y wšelkiego
Stanu. Ludzie pod gárdlem y strácenim máietności siódmego
dnia

Dwa Arcyb-
skupowie w
Polsce / Gnie-
znienski y Kra-
kowski.
Biskupstwo
w Polsce.

Arcybiskup /
Gnieznienski y
Krakowski tra-
czy pierwsz-

był dziwnie żywi
tego którego po
wiada kupił o
chłopa z Ero.
Koro w ziemi
wogorńego / n
chwierdził go
był stadem Bat
wanem Litew
skim.

Miasto Pruskie / gdzie były ty ich Białwany / y ten Biskup Kró
ueito Bolesław Chrobry Król Polski spalił y zburzył Roku
1017. iakośmy to już z Długosza / y z Cromera lib. z. wyższej wy
pisali / wszakże na tym miejscu ono Pogaństwo y potym modły
odprawowali / które miejsce teraz po Niemiedu Heiligenbeil / to
jest Święta Siekierka zowią / dla tego iż Krzyżacy wybierali
Prusów Poganów / siekierami poświęconymi ony ich Białwany
wysiekli.

Litwa zaś y Smódz skoro się w wielki naród rozmnożyli / wy
brali też sobie osobliwego Biskupa / którego oni tak wazyli / iako
dziś u nas Papieża / y Kzym nowy w Smódzi założyli / śnać ie
cze od Palemona albo Publiusa Libona nad Rzeką Niewiaza /
które Miasto oni Romowe albo Romowe zwali. Był też mo
że / iż Wroby / iako się to wyższej powiedziało / wty strony przyje
glowawszy to Miasto Romowe albo Romowe założyli na pa
miarke Kzymu oyczyzny swojej / Jakoż o tym y Petrus de Dus
burch Krzyżak / który Kronikę o wojnach Litewskich z Krzyż
kami Pruskimi y Lislantskimi do Mistrza Wenera do Orzele pi
sał Roku 1336. gdy ieśże druku nie było / za Witeną Kiedza
Litewskiego tak mowi: Condiderant Ciuitatem Romnoue trahentem
nomen suum a Roma, y zaś wyższej o zburzeniu tego Kzymu Li
tewskiego tenże tak piše prosta staroswiecka łacina. Eodem tem
pore Ludouicus de Lebentle Commendator Ragnetz cum suo exerci
tu multa bella gessit contra Letouinos. Nauale bellum multiplex habu
it, unum uersus Auslechiam terram Regis Letouia, in qua uillam dictam
Romoue uel Romene, quae secundum ritus eorum sacra fuit, combusa
fit, captiuis omnibus occisis, ubi etiam frater Conradus Tucheselt oc
cubuit. Roku 1295. Ludwik Libentelle Commendator z Ka
gueti y woyskiem swoim wielkie wojny czynił przeciw Litwie
Wodnię też bitwę z nimi rozmaitie zwodził / a iedne w Auslech
ey Ziemi Króla Litewskiego (tak on zowie według staroswie
ckich powiatów) gdzie Miasto Romowe albo Romone od Kzy
mu rzeczone spalił / które według ich Białwochwalsstwa święte
było / ale też tam Brat Conradus Tucheselt Krzyżak zacny po
legł / etc.

Właściwe słowo
Petrus de Dus
burch.

Śnieg.

Sacnoś Bisku
pa Pogańskiego
go Litewskiego

Tam też ofiary Bogom swoim sprawowali / y tam ogień wie
czny uśtawicznie palili / który Śnieg nazywali / aż do Jagieła / który
ich / iak o tym będzie niżej / do Chrystusa nawrócił. Ten Kró
wieito albo Kicie Kicieito / Biskup Pruski y Litewski Pogański
tak był wielkiej zacności / iż (iako tenże Dusburch piše) metylko
Prusowie

Prusowie y Litwa / ale też Lotwa / y inże narody Lotihalskie / Ja
twieżowie y Smódz / na iego rozkazanie byli posłusznymi / a metylko
on albo którykolwiek z iego krewnych był w takiej wczciwości /
ale też iego namniejszy posłaniec / z iego kasta albo iakim na to da
nym znakiem / idąc od onych krajów Kiziat y Slachty y wshytkiego
pospolstwa był wielką wczciwością traktowan.

O zmarłych wstaniu na dzień sądny wierzyli / wszakże nie
dobrze / bo iako kto był Slachcicem / albo Chłopem / bogatym albo
ubogim / wielmożnym albo chudym pacholciem / tak też y po zmar
łych wstaniu w przyszłym żywocie / w tymże go stame być wie
rzyli / A dla tego z Kiziaty z Pany / y z Slachcicami umarliymi (ia
to tenże Dusburch piše / co sam za swego żywota widział) Sługi /
Slazebnice / Szaty / Kieynoty / Konie / Charty / Ogary / Sokoly /
Lut / Saydakiem / Szable / Włocznia / Zbroie / y inże rzeczy w
których się on nawiecy kochał / z Kzemiesznikami także / y s chłopy
sielstimi / ty naczynia którymi oni z roboty żywności nabrywali / y
co ku ich stanowi należało / palili / tak wierząc / iż s tymi rzeczami
wespół mieli z martwych wstać / a iako na tym Świecie / tak na
onym tym się cieszyć y żywić mieli.

Właściwe Pogań
skie Litewskie o
sądny Dni
o zmarłych
wstaniu.

Kysie też albo Niedzwiedzie pąznogcie palono z umarłymi / bo
wierzyli / iż na gore wielką a przytę tu sądnemu dniowi mieli
wstępować / który sąd nad wshytym światem ieden iakis Bog na
wshytymocniejszy miał czynić / a dla tego iżby tym śnadmey y be
spieczniej tam wlezi pąznogciami Kysimi myśli sobie pomagac.

Tenże Dusburch piše / iż ten Truwe albo Kruwe Papież Pru
ski y Litewski Pogański / miał wiadomość wshytlich rzeczy z Dia
belskiego śnać przepowiadania / bo y Rodzicy albo krewni umar
tego / wierząc iż każda Dusza imo iego Dom naprzód na on świat
wedrować musiała / pytali go / ieszby tego dnia albo tej nocy (to
jest kiedy on umarł) takowego iakiego człowieka y w takim wbie
rze / w iakim oni umarłego spalili / Dom iego przemijającego wi
dział / Ktory Kruwe zaraz wrode / rtakt / wbiór / familię / y obycz
ie onego umarłego bez wątpienia opowiadał / acz czasem był w
Eskudzie siat mil od onego miejsca / gdzie on umarł / a ku wielkiej
pewności wlażował / iż nad wrotami domu iego Dusza w rtak
cie onego umarłego iadąc imo / włocznia albo habla / albo iakim
inym instrumentem / z czym go spalono / znak uczyniła / albo co
kolwiek zostawiła / co zaś oni iego przyiaciele od Czarta zmamieni
prawdziwie poznawali / y w tak wielkiej zacności tego Kruwey
tamieli / iż też po każdym zwycięstwie albo przywzięciu łupow
P ij z kraj

z krajów nieprzyjacielskich trzecią część zdobyci temu oddawali /
na ofiarę zaś Bogom drugą część łupów / y tylko meżow zaczęli
bych więźniów w zbrojach iako byli poimani palili / ale koni na
przód bieganiem mordowali / aż na nogach stać niemogli / też ich
dopiero palili.

Bogowie Litewscy / Zmodzcy / Sambij-

scy / Lotewscy / y Pruscy.

A ty naprzędniejszy Bogi ty narody miały.

1. Okopirnos / Bog Wiebá y Ziemi.
2. Swaitestir / Bog światłości.
3. Auschlaus / Bog niemocnych / chorych / y zdrowych.
4. Attrimpos / Bog Morza / Stawów / Sadzawek y Jezior.
5. Protrimpos / Bog rzek y wszystkich wód ciekących.
6. Gardoantis / Bog Okretów. Tego tylko żeglarze y ryboł-
wowie chwalili / zwłaszcza Kurlandowie / Sambitowie / y Phie-
landowie mktorzy morzu przylegli / Bo wierzą iż ten Gardoantis
jest Anioł wielki w poyszrod Morza y Jezior stojący / Bog wia-
trów / takiego też być Grekowie AEolum wierzyli / ten wiatry ro-
mierza / a kiedy się rozgniewa / tedy jedynym chuchnięciem Okrety
przewraca / y topi. Na święto jego tylko ryby krom chleba y innych
potraw iedli / a polewke pili / z głębokich k temu przyprowadzonych
misk / iż ten Bog głębokimi wodami włada.
7. Pergrubius / Bog żołą / iarzyń y traw.
8. Pilwitos / Bog który dawał bogactwa / y napełniał gumi-
nami.
9. Perkunos albo Piorunos / bog łyskania / gromu / sniegu y dżdżu.
10. Poklus Bog Pieklá / Chmur / zaciemienia / y latających Du-
chow albo Diabłów. Chwalili zaś Parstuki y Markopole / które
oni tak zwali / ludzie małuczkie / których my Pigmajos zda mi się zo-
wiemy w ziemi mieszkające / a wkrążają się im ięscze y dziś na pew-
ne czasy / zwłaszcza w Sweciei / w Kurlandach / w Lotwi / y w
Sambiei Pruskiej Ziemi / gdzie ięscze Pogaństwo starego za-
kał do gruntu się z prostych ludzi niewykorzeni. A to były Bogi
Prusów starych / y Kurlandów / których ięscze y dziś po części on
narod gruby wzywa y chwali.

Litewscy zaś y Zmodzcy Bogowie ci byli osobliwi.

Naprzędniejszy Bog którego zwali Prokorimos / a temu na
ofiarę białe Kąpluny kłymi bili nierzezając / których sami część / część
zaś ich ofiarnicy iedli / a trzecią część palili.

z. Bog

Æolus. Inde
Incute vim vento
Et c. sunt vero
ba' immonis.

Pigmel.

To y dziś w
Zmodzi ięscze
wzwa.

2. Bog kwasných y kisłych potraw Angucis / temu kurzyce
iarszabate ofiarowali.

3. Bog Ziemiennik albo ziemny którego w weżow chowaniu /
y mlekiem karmieniu chwalili / temu też czarne kurzyce bili na of-
iarę.

4. Kruminie Pradziu Warpu / który wszelkie zboże dawa / te-
mu na ofiarę bili kury grzebienia niskiego a gestego / y siekali ich mie-
sow drobne stuczki / aby się żyto geste kłosiło / a niewysokie zro-
dziło.

5. Lituanis który deszcz spuszcza / temu rozmaitey barwy
kurzyce białe / czarne / iarszabate etc. ofiarowali.

6. Chaurirari koni Bog / temu pietuchy rosły / cerstwe / róż-
ney barwy ofiarowali / aby się też konie takie mnożyły / a kiedy go o
połoy prosili od ich nieprzyjaciół (bo go też mieli za Boga wojny)
iż Grekowie y Rzymianie Marsa / tedy za piecem na siodłach sie-
dząc ofiary y modły mu czynili.

7. Sotwaros Bydła wszelkiego Bog / a temu przed piecem al-
bo ogniem różne Kąpluny ofiarowali / iako różney sierci bydło mieli.

8. Seimi Dewos / co czeladź zawiadował / temu też kury y ko-
kozy różnych farb bito / którą ofiarę do pieca w ogień miotali / a nie
wymowiali ich aż zgorzwały / prosząc aby się ich słudzy trzymali.

9. Opinis Dewos / co rzeki miał w swojej mocy a temu pro-
sili białuchne ofiarowali / iżby przezręczysta woda płynęła.

10. Babilos Bog miodu y pszczoł / tego chwalili za piecem sie-
dząc / a po ich garmiec nowy wielki pełen miodu w ręku trzymał /
a wymowiwszy zwykłe modlitwy / z ogromnym krzykiem wderzył
nim o piec / aż się w stuki rospadł / prosząc Boga Babilosa aby się
pszczoły hojnie roiły.

11. Dzidzis Lado / to jest wielki Bog / któremu białuchne Kąplu-
ny na ofiarę bijali / którego też Świętą 25. dnia Maja aż do 25.
Czerwca obchodzili w karczmach / a niewiasty y Panny na Łakach
y po wlicach tańce wiały się około za rece stroili / śpiewając za to-
nie a powtarzając Lado / Lado / Lado Didis musu Dewie / to jest
wielki nasz Boże Lado / co y dziś ięscze w Litwie / w Zmodzi / w
Liflandiach / y w Rusi czynią.

12. Gulbi Dziwos Bog który każdego z osobną człowieka strze-
że / co nasy zowz proprium Genium. Anyolá własnego / temu białe
Kąpluny meżowie / a żony kurzyce ofiarowały.

13. Goniglis Dziwos / pastercki Bog leśny / które Grekowie y
Rzymianie Satiros Faunosq zwali / temu iący kłoni / wołowe /
koźłowe.

P. iij

Gulma borua

Sposob modli-
sion Pogani-
Ruzg.

Kozłowe y inzego bydła stroie ofiarowali / kiedy ich walczyli albo
trzebili / a palili one ofiary pascuchowie na takim wielkim k temu
obranym kamieniu / mowiac / iak ten kamien twardy niemy y nie-
ruszajacy sie / tak tez O Dziewie musu Goniglis / Wilcy y wylsy
cy drapiezni zwierze / niechay sie niemoga ruszyc / aby bydłu na-
szemu / twoiey obronie zleconemu / szkodzić niemogli.

14. Swieczpuncynis / Bog / ktory kury / gesi / kaczki zawiedal /
y wylsy inze ptaki tak domowe iako powietrzne / temu nieczynili
ofiary / mowiac / is to latajacy Bog.

15. Kielu Dzewos / podrozny Bog / temu kury biale ofiarowa-
li / a kije w raku trzymali przepasawszy sie y w kapie wbrawszy iak
ko zydlowie Wielkanoc obchodzacy / a prosili go / aby ich szczesli-
wie w drodze prowadzic z domu y do domu raczył.

16. Puschaitis / Bog ziemny / ktory miedzy drzewem bzowym
mieska / a temu naczestsze ofiary y modly wieczor w drzewa Bzo-
wego nabozenie y z wielkim postrachem czynili / y snasć y dzisiejsze
cze czynia / bo takowe drzewo w nich bylo naswietlone / y nosza pospo-
licie chleb y piwo pod krzewine Bzowa / proszac Boga Puschaitis-
sa / aby on Parstuki Aniołki swoje to jest pignosz ludzie male / posy-
lal do ich Gumien / ktorzyby zboza przysparzali / y w okwitości za-
chowrywali / A o tych Parstukach albo Pigneach y Augustin S. in
libro de ciuitate Dei pisze / is Poganon y Chrescician prostakow wie-
sniakow / czestokrocdziwnym wlaszowaniem swoim zlamali byli /
y teraz ieszcze sa prawdzowie / y wlaszaja sie w Kurlandach nawie-
cey / a w Sweciey prostym ludziom / w ktorzych sie towarzystwo
kocha / a zwlaszcza tych ktorzy sie im ofiarami y czestowaniem (bo
bardzo radzi ile wnocy osobliwie iadaia) przypodobac umieia /
mnie ich dziwnie ieden Doctor Medicus y Phisicus wykładal / co
teras tu opuszcam.

Spiritus Famili-
aris.

Toż mi też p.
Taranow ki po-
widai / is w
Daweg bedac /
widzias listu do
swego gozloba-
rza z Sweciey
przonielone / a
kroczic w
most niewie-
dzeli.

Olaus też Magnus Archiepiscopus Vpsalen. y Cornelius Agripa de
oculta Philosophia pisze / is Diabli powietrzni towarzyscy niedokon-
ca w naturze swojej iako piekielni zepsowani / w Sweciey / w Nort-
wegiey / w Philandiey pospolicie ludziom prostym sluzą / koniecu
dz. y inze roboty odprawia / a niktorym przyśle rzeczy y przesle
opowiada / ktorzy sie im w obcowaniu spolnym przypodobac u-
mieia. Ja też to powiadam com sam slyszal y widzial wlasnym
okiem w Kurlandstey / w Lisslandstey y w Sambiyskiej / ktora
zową Sudawen Samland w Prusiech / y w niktorzych katach /
zwlaszcza Morzu przyległych / Zmodzkiej ziemie y za Nicumst-
mi y Insterborkiem / is tego Puschaita Diabla / ktorego w bzowym
drzewie

drzewie mieskać wierza / na pewne swieta dwa kroć do roku chwa-
la / y Parstuki ludzie ziemne Aniołki y sprawce iego czeg / y pokar-
mami hoduią na pewne czasy swieta ich / pospolicie stol w Gumnie
postawia y nakrywa / czworo chleba / miesa warzonego y pieczone-
ser y masla na stol zostawia / y wzywaja ich na cześć albo kolacia
wnocy wedlug zwyklych Poganskiych ceremoniy albo czarow / po-
tym drzewi w gumna mocno zamknawszy sami odchodzą / a oni Par-
stukowie przyszedszy o pulnocy ony potrawy iedzą / nazajutrz zaś
paterza gospodarze / iesli ktorey potrawy wiecey ziedziono / iesli chle-
ba / tedy wierza / is im przysporzą oni Boskowice zboza / iesli miesa /
tedy szczesie na dobytek ic. rozumieja / a oney potrawy ktora im
wiecey siankowala / tym wiecey niż na pierwszym bylo na drugie
swieto klada / proszac ich aby zboza przymnazali / Powiadaia też / is
ci Parstukowie zboze w inzych / ktorzych sobie znaja niewdziecznych
gospodarzow wnocy z gumien kradną / a do onych ktorzy ich lepiej
wasi przynoszą. W Pruskiej też ziemi gorney / okolo Choinic / Ka-
mien / Sempelborka za Torunię / y indzie o tim drzewie bzowym
po dzisiejsze czasy bardzo swiatobliwie wedlug starozytno Pogani-
skiego zakalu tameshni obywatele trzymaja / wierzac is pod drze-
wem bzowym ziemni mieskaia iacy dziwni duchowie albo fanta-
smi / ktorzych oni krasnymi ludzmi zowia / y widziec sie czesto w no-
cy kiedy miesiac swieci / zwlaszcza ludziom chorym dawaja / o ich
proszcie powiadaia / is wiecey na kolicie niesą wyszy wzrostem.

Naprzemiejsze swieto w tych Poganon bywalo / ktore ieszcze
y dzis zachowuja na niktorzych miejscach w Litwie / w Zmodzi / w
Lisslandiech / w Kurlandach / y w Ruskich krajach niktorzych / na
schodzie Padoziernika mieszac / gdy is zboze wshytlo pozna / zgro-
miona / y zwoza do gumien / tedy sobie kolacye czynia / na ktore sie
wshyscy czasem ze trzech y ze czterzech siol skladaja / y schodzą do ie-
dnego domu z zonami / z dziecimi / y z slugami / stol sianem a indzie
obrusiem nakrywa / na ktorym chlebow kila / y cztery wielkie sudziny
prowana czterech rogach stolu postawia / potym przywiodą Ciel-
ca y Cielice / Barana y Owce / Kozla y Kozę / Wieprza y swinie /
kura y kurzyce / gajora y ges / y inze ku iedzeniu godne dobytki / y
ptastwa domowe / samca y samice / To wshytlo tym obyczaiem
na ofiarę Bogu swojemu Ziemniakowi bija / naprzod ich Wiez-
czę albo Kaptan Poganski chlop prosty wymowiwszy modlitwy
wedlug zwyklych guslow poczina tjem bic ktorekolwiek zwierze /
potym wshyscy okolo stojacy tjem kluka ono bydle po glowie / po
brzuchu / po grzbiecie / po szy / y po nogach mowiac : To tobie o
P iij Siemien-

Ziemienniku Boże nasz ofiarujemy / y czynimyć dzieki / żeś nas Ko-
tu przeszłego dobrze zdrowych w okwitości wśech dobr zboża y
máietności zachował y sczylić / y od ognia / zelaza / powietrza mo-
rowego / y wśelkich nieprzyjaciół naszych obronić raczył. To sprá-
wimy onego bydła ná ofiarę pobitego miesa / y ptaki wárz / pieka
y smáza / a siadły za stoł iedzą / ale naprzód każday potrawy y ptaki
stuczkę oderznawşy / ich Wieszczę albo Czarownik miece pod stoł
ná piec / pod ławy / y w każdy kąt domu mówiac / To tobie o Zie-
mienniku / Boże nasz rącz ofiary nasze przyiac / a kástawie tych potraw
pożywać / także iedzą y pią aż do obżarstwa onego Ziemiennika za
kázor potraw y trunkiem wzywając / a w trąby długie y żonki y
męzowie huczą / także y spiewają ieden drugiemu gebe tu gebe
rozdziewawşy / a ná tych biesiadach / y swietach ich iam często by-
wał w Lislanciech / w Kurlandach / w Smodzi y w Litwie / kolo
Surwieł / Abelow / Sobotnik / Poswola / Bassenborka / Miast-
czek / za Sokolowa / Moisz / y indzie / gdzie sie dzimnym Pogan-
skim gusłom przypátrzył / bo tam w tych stronach teraz y do tych
czasow prawie o Bogu mało wiedzą.

W Prusiech zaś w Sambiey / kora Ziemi zowia po Nie-
miedu Sudawen / Samland / y okolo Insterborku / Ragnety / y
w Kurlandzkiej ziemi chłopstwo sielskie / koraż są wşyscy Smo-
dzimowie / y Smodzikiem ięzykiem aż do Krolewca / com sam slyśał
y widział / mówią / mają swoje Swieto / kora zowia Pergrubri
ná Wiosne / skoro śniegi zginą / iś iś czas orać / a trawá sie też r-
káznie / tedy z kłku siol zsypaną skody po czwiercei albo beczce ná
piwo / schodzą sie potym w ieden dom wielki / tam Wurschait /
to iest ofiarnik / albo rączey Czarownik / weźmie gárnice piwa / a
podniowşy go wzgore / prosi Boga Pergrubiusa / kora dáie tra-
we y láto / mówiac o Wespocie Derve musu Pergrubios etc. To
iest / O wśechmogacy Boże nasz Pergrubiusie / ty precz zime przy-
trą odganiaś / a raczyś ziola / kwiatki y trawę po wşyskiej ziemi
rozimnając / my teraz ciebie prosimy / żebyś zboże nasze zasiał / y
ktore siac mamy raczył hoynie rozimnożyć / aby kłósto rosło / a
wşytek kłol rącz sam podeptać. Potym konewkę albo kubek po-
staw / weźmie ię zębami / y wypije piwo / a wypimşy rzuca konew-
kę bez dotykania reku przez głowę / za nim stoi Cziwon albo stár-
oney wolofczy / kora chwyta konewkę / y co narychley nálawşy pi-
wa postawi zaś przed Wurschaita / albo onego Czarownika / kora
wziwşy kufel / prosi drugiego Boga Perkunusa albo Pioruna /
aby gromy / grády / lyskawice / dżdże / burze / y chmury škodliwe po-
hánować

Możliwy
Smodzi Pru-
siek.

hánować raczył / y wypije mu ná ofiarę kufel piwa wzeby wiawşy
a dopiero za nim wşyscy pią. Trzeci raz prosi wielmożne Boga
Swastika Boga swiatłości / aby raczył kástawie a pogodnie swie-
cie / ná zboże / ná kłki / ná kwiecie y dobytki ich. Zás modli sie do cz-
wartego Boga Pilwita / aby raczył dáć wşytki zboża piękne pożac
y do gumien zgromádzić / także wşytkim Bogom ktorych mają 15.
ná chwale po kufli piwa wypią bez dotykania rak w zębách trzy-
mając / a za tym spiewają iakoby wilcy wyli pieśń tu ich chwale. A
iesli przeszłego roku był zły wrodzay zboża / tedy wyznawşy złosci
swoie iś to dla grzechow zasłużyli / prosi Auschlawisa Boga cho-
rych y niemocnych / aby sie przyczyniał do inşych Bogow / do Per-
grubiusa / Perkunusa / Swastika / y Pilwita / aby im ná przyszly
rok kástawşymi być raczyli. Tamże wtey przerzeczonych Prusow
niżey ziemicy / kora zowia Sudawen / Samland / chłopci Smo-
dzimowie z Litewskie narod / była albo kózka tym statem raz do
roku swieca / schodzą sie cztery albo šest siol w iedno wybierając
pieniądze / chleb y inşe rzeczy / iakoby kolede / to przedawşy / iesli
wiele pieniedzy / tedy zaraz y Byka y Kozla za ony pieniadze kupią /
y zeydą sie w ieden dom / gdzie sobie ogień wielki wdziadają / tam też
żony ich zsypaną makę pszeniczną / y hreczyną / z ktorey náczynią
plackow / Potym Wurschaitos ich Pop wedlug Poganckiego oby-
czaju wieniec ná głowę wdziawşy / potoczy reke ná Kozla albo ná
Byka / y prosi wşytkich Bogow kázdego z osobná / korem wyz-
sey wyliczył / aby raczyli od nich miłosciwie przyiac obchod y os-
iara onego Swieta / a wiawşy Byka albo Kozla za rogi / wiodą
go do gumna / y podnoszą go wşyscy chłopci wzgore / a kázdz Wurs-
chait opasawşy sie recznikiem / wzywa po wtore wşytkich Bo-
gow / mówiac / To iest chwalebna ofiara y pamiatka Oycow ná-
sych / abyśmy zglądziłi gniew Bogow swoich / potym šepczac oby-
dnie trzy kroć Byka okolo / y zárzeją go / a krawie nierozlewając ná
ziemi / kora wypuszcimşy w wśatek / czerpią kauszykiem albo
czarką / Wurschait kropi ludzi / a ostaték rozbięzą w gárnuski / y
kropią kázdy w domu swoim bydło / iakow nas iest obyczay swie-
coną wodą / szlekwşy zaś w stuki Byka / wárz w kotlech / a chlo-
pi siedzą okolo ognia / przed ktorych niewiasty przyniosą placki nie-
pieczone / a oni wiawşy kázdy poplaku rzuca ieden drugiemu
w rece przez płomień / tak długo chwytaiąc aż sie vpieka / poty ie-
dzą y pią spiewając y grając ná trąbach długich przez całą
noc / Káno zaś idą przs Wiesz ná rośanie drog mosac plackę pše-
niczną / y co sie zostát z oney kólaciey / y kładą ty w iedno miejsce /
a wşyscy

Wszystcy ziemią przysypią wzgore / strzegąc pilnie / aby zwierzę
albo Pies niemógł tego wykopać / a sprawiwszy to poruczą się
Bogom / y idą do Domów swoich.

A kiedy się już który smiertelny czuje / tedy według można
ści na beczkę albo na dwie piwa także prosić przyjaciół / y wszystkich
co w onym siele mieszkają / których przeprosza y żegna / a oni zaś
umierłego w łóżni pieknie wymyją / y wbięzają w białą kołbę dła-
gą / iako jest obyczaj / a posadzą go na stołku / y piją do niego przy-
jaciela tymi słowy smetnymi a lamentowymi / mówiąc / Ja do cie-
bie piję miły przyjacielu / y czemuś umarł / a wskaż mi swoje miłe
małżonkę / dzieci / bydło / ić. y wszystkich dostatek / potym do niego
drugi raz piją na dobrą noc / y proszą go / aby raczył na onym swie-
cie pozdrowić ich przyjaciół / Ojce / Matki / Bracia / ić. aby też tam
z nimi kłócić y sąsiadko się obchodził / iako tu oni z nim za żywo-
tą. Wbięzają go potym w ściany / a jeśli będzie Nig / przypada mu
ford albo siekiera / racznik też około bry / w który mu kilka groby
według możności zawiązają na strawę / chlebą s solą / y konem piwa
wstawia w grob. A jeśli niewiadste pogrzebienia / tedy iey włożą nia
y igły / aby sobie zaśyła / jeśli sie iey co zedrze na onym swiecie / a kie-
dy ię wiozą do grobu / tedy przyjaciele wszyscy idą procesją / bę-
mnia nożami wzgore wielkim głosem wołając / Geigei / begene
Pockole / to jest / wciekajcie / wciekajcie / biegajcie precz od tego cła-
ka wy Diabli.

Dziś sie to jeszcze nąyduie w iednym kacie Lislundskiej ziemi
za Moizą Solkową / y com sam widział przy pogrzebie umar-
łych / w trąby grają / śpiewając / idź nieboże s tego niedzkiego świata
rozmaitych wciśkow na wieczne wesele / gdzie cie ani hardy / nie-
miec / ani drapieżny Leisys / to jest Polak albo Litwin / ani Mo-
skwiciń krzywdzić nie będzie mógł.

Pamiętka też umarłych Oycow / matek y krewnych swoich
obchodzą pospolicie Niesięcą Octobrą / albo Pądziermą / a cza-
sem na każde Swięto na mogiłach lamentliwie iako y śpiewając
plączą / zwłascz żony / wyliczając dzielności / cnoty / gospodar-
stwo etc. meżow swoich.

Który obyczaj nietylko v tych / ale y w Wołoszech / w Mulo-
tanskich y Bulgarskich ziemi zachowują / om sam widział w kil-
ku Niasieczkach w Buzowie / w Rusciu w Dziurdziowie nad
Dunajem / y w Bukorestu stołecznym Nisście Gospodara Mulo-
tanskiego / gdzie tu temu swięcki palą / y kładą kądziel na mo-
głach / a w Turcech zaś y potrawy kładą / stać z ziarną sypią /
korki /

Korki / psy karmią za Dusze umarłych przyjaciół / drudzy zaś dra-
gami płuce po wlicach dwiemą chłopom nosić kaza / za którymi psi
y korki stadami wesołęk chodzą / ić. Nam też iako gościoni / aczef-
my tego niepotrzebowali / Jalmużne dawali w Karwagerah ni-
ktorych / to jest Domach gościnnych na ialmużne postawionych /
przynosili wino rużnet / Damascen etc. wesoł wierzonych / kapi-
ły z Baranina / Ryżu / kase / mleka z Bawolic / chleba według o-
sob y dwadźbany wody / bo winą nie dawają za Dusze. A między
grobami / ktore na niektórych miejscach iako Niasieczka seoi / żony
y przyjaciele na każdy Piątek / gdy sie dzień iasny trąfi / modlitwy
czynią y ialmużne w bogim rozdają.

W Kurlandskiej zaś y Samlandskiej ziemi / y w Prusich
kiedy czynią umarłym pamiętkę / tedy s Kościoła prosto do karcz-
my idą / albo do ktorego domu / gdzie sie na war piwa sypią / zo-
ny z nimi przyniosą w kofalkach ryb pieczonych y wierzonych na
świe / tamże bez nożow iedzą / a żony im służą / a każdy co umar-
temu krewnemu życzy / każdej potrawy stuk pod stoł rzuca / y ku-
sel piwa leie.

W Litwie zaś y w Smodzi chłopci także na wspomnienie przy-
jaciół kłócą sprawują wielkim dostatkim / a Gospodarz stary
uś kiedy maia począc ięć wezmie na tyfke wielką mać rozin-
tego zboża / soli ić. y kądziel / a zakurzywszy mowi / a za wissu-
mos Priatelos musu / etc. potym iedzą y piją aż na nogach niemo-
ją stać / oyczyste starodawne pieśni śpiewając.

Drugie zaś Swięto w Smodzi według podania Pogańskie-
go zachowują / ktore Jęgy zowią : a poczynają to Swięto pra-
wie o rofse Swięte / na ktore by naubozysy musi piwo w Domu
mieć / y tak piją przez kilka Niedziel wspominać umarłych : a
pierwey za Pogaństwa to Swięto na cześć Perfunowi
Bogowi piorunow y gromow obchodzili / etc. Ale o
tych gusłach y niżej przy nawroceniu Litwy y
Smodzi na wiare Chrześciańską nay-
dzie / przeto teraz do rzeczy Ru-
skich Xigat przystępuje.



Prozdziach dwunastu now Włodimirzowych y zaboystwach ich spol- nych po śmierci Dycowstich:

Księgi piąte/ Rozdział I.

Do Jasnę Oswieconego Pána/ Pána y Książca
Constantina Książca Ostrogskiego/ Hrabie z Żarnowa/
Woiwody Kijowskiego/ etc.

Włodimirz Swantostawowic Basi-
sili albo Wassil na Chrzcie mianowany Mo-
narcha wszystkich Rusi/ zebrałszy wielkie
wojsko wtargnął do Polski Roku od Chri-
stusa Pána 985. iako Długos y Cromer z nie-
go lib 3. in Miecislao piśa/ gdzie Zamkow tle

to pogranicznych wziął y opánował pod Miecislawem Książ-
ciem/ Ale sie obadwa dla żon/ ten dla Kieźny Czeskiej Dabrow-
ki/ a on dla Greckiej Cesarzowny Anny pochrzcili/ Ten roku 965.
a on 980.

Ruskie Kroniki żadney wyprawy Włodimirzowej przeciw
Polakom niewspominają/ okrom naszego Długosia y Niechouiusa
si/ którzy o iego wtarczkach do Polski często na roznych mie-
scach piśa.

Długosius y
Niechouius
fol. 34. lib. 2.

Włodimirz y
Rusacy pora-
żeni od Pieci-
nigow.

Potym Piecinigowie mścąc się onego swiego pogromu
pod Pereaslawem nad rzeką Trubiesz/ zebrali się z wielkim wo-
jskiem y wtargnęli do Rusi/ y oblegli Wassilow. Przeciw którym
też Włodimirz w małym poczęcie zbroyno ciągnął/ a gdy sie obie-
dwie wojska podkły/ porażon Włodimirz na głowę od Piecini-
gow/ tak iż gdy z poboysza sam do Kijowa wciekał/ ledwo sie
skręcił pod iakiś most/ który mu się wciekającemu prawie z dobro-
dzieństwą Bożego tu zasciceniu trącił. A tak potym na pamięć
tego od Piecinigow wybiegania Cerkiew Przemienia Pańskiego/
co Ruszowie S. Spassa/ dał zmurować w Kijowie. Bo pra-
wie w ten dzień święty na Praznik trąciło się to iego wybieganie.
A Piecinigowie wielkie škody mieczem y ogniem w ziemiach Ru-
skich poczyniwszy bez odporu do swych leżyści wsi. O czym Długos
y Niechouius lib. 2. cap. 10. fol. 34.

potym

Potym Włodimirz przestrzegając aby sie po śmierci iego
Synowie niewadzili o Państwa y Ziemi Ruskie/ tak między nich
Monarchia Ruska rozdzielił/ Wizesławowi starszemu dał No-
wograd wielki pierwszy udział swoy/ Isaskawowi Polocko/
Swantopolcowi Turow/ Jarosławowi Kostom. A gdy Wi-
zesław umarł/ dał temuż Jarosławowi wielki Nowograd/ a
Borisłowi Kostom/ Hlebowi Moron/ Swantostawowi Drow-
lany/ Wsewoldowi Włodimirz/ Mscislawowi Tmutoroka-
ny albo Timutuchany/ Stanisławowi Smoleńsko/ Sudzisk-
owowi Plestom/ a Pozwizydowi Wolyn/ tymże też iako młod-
szym po śmierci swoiej Kijow/ y Berestow Kieśtwą nąznaczył.

Wzięto Kie-
śtwą Ruskie/ for-
now Włodimi-
rzych.

Postał potym po Kzemiesniti do Greciej/ y zmurował Cer-
kiew Bohorodzicy/ która Księgami y Obrazami ozdobiwszy prze-
łożył nad nią Nastasiusa Korsunianina Kapłana/ opatrzym-
szy go wielkimi dziesięcinami/ z miodow y zboża wśelkiego/
Szpitalow też bardzo wiele dla ubogich y kalekow nabudował
y nadał hojnie wielkim dostatkiem.

Kościół Boho-
rodzicy w Kijo-
wie.

Potym Kronika Ruska wspomina/ iż Włodimirz ciągnął
do Ziemi Sudanckiej/ y opánował główne Miasto Sudan/ ale
co by to była won czas za krainą niewiemy. Czynią też wzmiante
Kroniki Polskie/ zwłascz Długos y Niechouius fol. 27. cap. 4.
iż Bolesław Chrobry Miecislawowic pierwszy Krol Polski/
Roku 999. od Ottona wtorego Cesarza w Gnieźnie koronowa-
ny/ uczynił przymierze z Włodimirzem Książciem Ruskim/ a
sam ciągnął przeciw Książciu Czeskiemu Bolesławowi Bratu
cioteczemu/ który Polskie granice około Kłodzka najeżdzał/ y do-
był Bolesław Chrobry Krol Polski Pragi/ y samo Kieśce Czeskie
z Synem iego na Wyżogrodzie poimał.

Włodimirz do
Sudanckiej
Giełue.

Praga od Po-
lakow dobyt.

A Jarosław Kieśce wielkiego Nowogrodu nieprzesłając na
wzajem swoim/ inże krainy Dycy Włodimirza y Bratów swoich
najeżdzał/ potym gdy sie v niego Ociec Włodimirz wpominał we-
dług postanowienia dwu tysiacu grzywien/ iż mu Nowograd
wielki po Wizesławie Bracie umarłym spuścił/ niechciał tego v-
czynie Jarosław/ y owšem wzgardziwszy wpominanie Dycow-
skie/ przyciągnawszy z Nowogrodu Kijow wbieżał y opánował/
pod zatkryciem spokojnego wiechania/ Bo Włodimirz Ociec w ten
czas w Berestowie z dworem swoim mieszkiał. A usłyszawszy
ten zrosliwy uczynek syna Jaroslawa/ iż Kijow pod nim wbieżał
y osiadeł/ rozgniewał się bardzo/ y zebrał przeciw iemu wojska ze
wszystkich

Jaroslav son
rod Dycow
w wbieżał.

Włodimirz
marł.Boris Piecin-
gow porażił.Włodimirz po-
cho. wan.Swantopelk
Kijow opadno-
wał.

wszystkich Kiestw Synowskich y dzierzaw swoich. A Jarosław chcąc się Oycowi oddać y odpor mu dać / przenaiał sobie na pomoc Waragow y Piecinigow. A dano znać Włodimirzowi / iż Piecinigowie do Ruśi wtargnęli / a niemogąc sam przeciw im ciągnąć / bo w ten czas prawie bardzo chorował / wyprawił na nich Borissá Syná / Kieże Kostowstie / który przy nim mieszkał / A sam umarł rychło potym w kilku dni w Berestowie roku od stworzenia Swiata 6525. Lipca dnia 15. Pánował po Chrście lat 28. A Swantopelk y Boris dwa Bracia niewiedząc o śmierci oycowskiej zwiedli bitwę z Jarosławem Bratem / y porażili go na głowę / Potym Boris za Piecingami Pogány daley się goniąc porażił ich kilku wśm / A w tym Brat iego Swantopelk dowiedziawszy się o śmierci oycowskiej rychley niż Boris / Kijow wbieżał / tamże Oycá Włodimirzá co rychley / kwapiąc się na pánstwo / pochował w Grobie Marmurowym / z wielkim zalem pospolitego ludu y Boiar / w Cerkwi S. Bohorodzice Dziesiecuney / która był sam Włodimirz zbudował. A potym między Swiętą iako Apostoł podniesion / którego Swięto Ruś obchodzi 15. dnia Miesiaca Lipca na każdy Rok.

Potym Swantopelk opánowanysy stolicę Kijowską / zmoził się z Wyssogrodzanym na Borissá Bratá / aby go iako mogli zdrada zabić / wczym mu obiecali Wyssogrodzanie (nie Nowogrodzanie / iako Niechoutus położył) posłużyć. A Boris Swantopelk / iako starszego Bratá / za Oycá prawie mając / w wielkiej wczciwości / choć mu Boiárowie iego radzili / aby dochodził Kijowskiej stolicy / niechciał żadnym obyczajem przeciw starszemu nie złego myśleć / Lecz złość Swantopelk / zwyciężył. Bo gdy wyspiegował Borissá być w małym poczie / posłał nań Wyssogrodzan y dworzanow swoich kotrow / a Boris w ten czas prawie w dzień sobotny tu wieczorowi kazał przed sobą Niešpor albo wieszczenia spiewać pod Satrem albo Namiotem (bo satrami y obozem stał z wojny iadąc) y sam też spiewał z płaczem / a potym spać pośedł. A wstawy rano w Niedziele / kazał Popowi zaitezni spiewać / a sam się z nabożeństwem Pánu Bogu padwysy na obłóczcie modlił / a w tym mu dano znać / iż się Żołnierze Swantopelkowi przybliżają / chcąc go zabić / co usłysawszy poczał spiewać ten Psalm : Pánie czemu się rozmnożyli nieprzyjaciele moi / A skoczywszy Jutrznia / poczał się z płaczem modlić / oczy wniebo wznośjąc / a patrząc na obraz Chrystusa Pána / a skoro usłyszał grzmot y brzęk zbroynych Zaboyco — woich do Namiotu wielkim

pedem nacierających / vlekł się / y poczał słozy puszczać iako strumienie / toż też Popi y Skudzy iego czynili strwożeni / widząc Páza smutnego / a w tym Puseza / Talecz / Jelowicz y Lasto starszy Żołnierze Swantopelk / zkosliwego z dobytymi mieczami y kopijami obkoczywszy błogosławionego Borissá modlącego się / poczeli go gwałtownie ścieć y kłoc / Sługa iego albo Giermek Geor Wegrzyn padł na nim / y tego przebodziono / wpatrzyli się z namiętu / a bawiem nie byli ieszcze do końca śmierci nie trąceni / y poczeli zaboyce mówić / czemu stoim patrząc / a nie kończym dzieła co nam rozkazano. W tym błogosławiony Borissá / się w nich prosić o pokorę / mówiąc : Bracia moi mili / Dacie mi czas małuczk / abym się ieszcze Bogu pomodlił / A za tym weyrzawszy w Niebo z płaczem westchnął gorzko / y iak się modlił / a podniósł na zaboycow pokorne oczy / y padwysy na obłóczcie z płaczem / rzekł im : Bracia moi mili / kończycie dzieło wasze / a niech będzie pokoy Pánu Bratu mojemu / y wam Bracia moi mili / Tedy usłysawszy zaboycy ony słowa iego / płakali / a po modlitwie zasnął Boris / y dał Dufę w ręce Pánu Bogu Lipca 24. dnia. Tamże zaraz przy nim y Giermek iego wierny Geor Wegrzyn był zabity. A błogosławionego Borissá iako obwinawszy na wóz włożyli / y wieźli do Wyssogrodu / a gdy byli w jednym Boru / poczał ieszcze głowę podnosić / iako Kroniká Ruśka świadczy / co obaczawszy skudzy Swantopelk / wpręczyli dwiema Waragom serce iego mieczami przebić / y głowę przez odiać / a tak przysłał Korowe mecenistka / y pochowali ciało iego w Wyssogrodzie w Cerkwi S. Wasiłk.

A mało na tym mając niezbożny Swantopelk posłał na Muróm do drugiego Bratá Głebá / mówiąc : Przysiedź rychło kazałci Ociec / bo jest chory bardzo / A on tak chytrze tak śmierci Oycowskiej / chcąc dla nienasyconey żądzy pánowania / Bratá Głeb Kieże Murómstie wwierzywszy zdradliwym słowom Swantopelkowym / zaraz z Murómia w małym poczie na kónach do Kijowa się spieszył / a Swantopelk mając nad nim spieszącego zaboycow dworzan swoich / którym także kazał Głeba Bratá zabić iako y Borissá / tak gdy odpoczywał Głeb na łonie małego co przedtym noge zlamal nad Wólga) przysli bez wieści żołnierze Swantopelkowi / y zabili go na modlitwie bez dżego / y stryli ciało iego w miejscu pustym / między dwiema drzewy /

Zaboycy Bo-
rissowi.Nako orłowo
derułowu o
zaboyce twó-
d.Boris Kie-
żo był zabity.Kroniká Ruś-
ka świadczy
co obaczawszy
skudzy Swan-
topelk / wprę-
czyli dwiema
Waragom serce
iego mieczami
przebić / y
głowę przez
odiać / a tak
przysłał Kor-
owe mecenistka
y pochowali
ciało iego w
Wyssogrodzie
w Cerkwi S.
Wasiłk.Głeb Kie-
żo był zabity
na modlitwie
bez dżego / y
stryli ciało
iego w miej-
scu pustym /
między dwi-
ema drzewy /

Enda nad il-
tem Hlebowym

drzewy / Ale Pan Bog (iako Kronika Rusa świadczy) nieopuszcza swoich wiernych. Bo gdy to ciało zakryte leżało w onym niespodzianym miejscu / tedy ci ktorzy mimo chodzili / widawali na oney mogile swiece gorzące / y głosy Anielskie spiewające słyżeli. A Swantopelk vsłyszawszy wdzięczną sobie nowinę o zabiciu Hlebowym weselił sie z tego / iś inś dwu Bratu iednak smierci z oyczyzny oddzielił / a sam ich państwa Miromskie y Kossowskie opánował.

Nowogrodzkie
nie zlośliw od
Pana swego
Jaroslawa
starani.

Jarostaw zaś trzeci Brat w ten czas był w Wielkim Nowogrodzie / y poczeł mu sie sprzeciwiać y z mocy wybijać Nowogrodzanie / chcąc Swantopelk zlośliwego za Pana sobie wziąć. Ale Jarostaw zebrawszy sie z Ryceřstwem swoim / poraził ich tysiąc na Kossamoy wrociſczu / y tak ony škodliwe rostarki starawszy buntownikow wsmierzył.

Ende iś i Wa-
ragowie musie-
li być albo
Szwecy / albo
i Litwy.

Jarostaw y
Swantopelk
bracia' przeci-
wne y wojas-
ku.

Swantopelk
wcieli do Pol-
ski.

Jarostaw Ri-
tow opánował.

Tegoż wieczora przyſła nowina z Kijowá do Jaroslawa od Siostry Przedoslawy o smierci Oycá Włodimirzá / a o pobiciu Borisa y Hleba Brátow od Swantopelk / czego aby sie y on strzeżł / ponieważ też inś nań Swantopelk także był naprawił zaboycow zchytrey zasadki. Vsłyszawszy to Jarostaw zasmucił sie / y zebrał Nowogrodow / ale mu oni niechcieli być pomocni przeciw Bratu Swantopelkowi. Przeto wnet za pieniądze Waragow tysiąc przywiódł / a z inśych swoich Kieřw Ruskich iako na gwałt zgromadził trzydzieści tysięcy ludu / y ciągnął do Kijowá. Swantopelk też przyzwawszy Piecinigow na pomoc z Kijany y Wołyncami wyprawił sie przeciw niemu. A gdy sie obie dwie wojska sciagnęły przeciw sobie pod Lubiecem zamkiem / wnet Hetman Swantopelkow Wilczyogon nazwany poczeł na harc z wyzywać / hanbić y stomocąc Jaroslawa y Ryceřstwo jego. Blud zaś Jarostawow sprawcą pretko sie przez Rzekę Dniepr przeprawił z woyskiem swoim / a Swantopelk z swoimi całą noc pil / lekce sobie wając Jaroslawa / Lecz gdy bitwe zwie- dli y Lubieczę / przypał go Jarostaw nad iedno iezierzysto / smierle na tego wśy nacierając / co obaczyszy Swantopelk zaraż z wojska swojego wciekł / Za czym Kijanie y Piecinigowie bedąc ob Swantopelk wódz swego wydani / poczeł wciekać na Jeziorá y Rzeki cieniem lodem zmárzłe (iako Niechonijs piſe) gdzie ich bardo wiele potoneko / ale wiecey na placu pobito. A Jarostaw otrzymawszy sławne zwycięstwo / ciągnął do Kijowá / y opánował go ze wśytkimi przygrodkami / ktore mu sie dobrowolnie podawały.

Swanto-

Swantopelk zaś albo Stopelk wciekł do Polski proſząc o pomoc Bolesława Chrobrego pierwszego Krolá Polskiego przeciw Bratu Jarostawowi / co Bolesław na proſbę iego chętnie uczynił / częścią dla tego / aby Swantopelk wygnanego na Kijow wprowadziwszy sobie holdownym na potym uczynił / częścią też aby Przemyśl y Czerwen / y kráiny inſe przez Włodimirzá Oycá Swantopelkowego od Polski oderwane / przywrócił pod moc swojá. Tak tedy Bolesław Krol Polski roku 1008. iako Długos pise / z wielkim woyskiem Polaków (s ktorym sie był świeżo wrocił z woyny Czeskiej szczęśliwie) ciągnął do Kijowá prowadząc Swantopelk na stolice Kijowską / A wśedſzy do Ruskich ziem / wśytki kráiny siolá / miasteczka / y dwory Polacy palili / plundrowali y burzyli / zamkom dając pokoy dla próżney zabawki. Już tu Łuczku do Wołynskiej ziemie Krol z Polakami y z Swantopelkiem był wciągnął / ali im bez wieści nad Bugiem rzeką (która Cosmographowie Axiaces zowią) zastąpił Jarostaw z wiecim a gotowym woyskiem Ruskim / y z pomocą Waragow y Piecinigow. Tam Blud Jarostawow Hetman poczeł hanbić Krolá Bolesława / y groził mu mowiac / zbedzieſz tego tłustego brzuchá / ktorym wraganim Bolesław zaufany wnet wojska swoje Polskie przez Bug przeprawił / nad nadzieie Jarostawowe / a vderzawszy z ogromnym pedem na wphy Ruskie y Pieciniskie / ażkolwiek sie też dosyć meżnie opierali y zastawiali / poraził ich na głow / tak iś Jarostaw w małej Drużynie wciekł z wojska na miejsca okotne między Jeziorá / a potym tylko samo czwart vbieżał aż do Nowogrodá wielkiego / ażkolwiek mu tego wciekania zabrac miał Konstanti Possadnik mowiac : Jesteſe sie za twoie zdrowie chcemy bić / ale zły strach. Tak Bolesław Krol rozgromiwszy wojska Jarostawowe / y obozy iego bogate rozebrawszy / prowadził do Kijowá Swantopelká. Był Kijow w on czas / iako to rzecz samá / y Długos z Niechoniusem świadcza / Miasto sławne / bogate / budowne / wielkie y ſerokie / głowá wśyſkiej Rusi / co iſeſze y dziś każdy iawnie obaczyć moze / przypatrując sie rozmaitym ostátom Wlic / Ryńkow / Monasterow y Cerkwi / ktorych samych było 300. murowanych / y ktore tylko samy są świadkiem oney kiedyś sławney dawności y wielmożności Kijowskiej / tak iś każdy Rusin dziś sie tam dziwując moze narzekać z Eneasem y z Pantusse / co Virgilius napisał AEne. z. Fuimus Troes, fuit Ilium, & ingens gloria Teucrorum, &c.

Bolesław Krol
Polski do Kijo-
wá.

Bug Profo-
wac.

Rusacy ob
Polaków pora-
żeni.

Jarostaw na
ceti i bunt.

300. Cerkwi
w Kijowie
romanych.

So. tej drużi-
falemi ludu a
domatoremie
frotin' tier-
futa ex ter-
dai. 1160. Tied-
briá / gd sie dzis

Q iij

To Miasto

Kijow/co spro-
sne helenstwo/
pomowa: Tro-
id bota nad mo-
rzem w Wiet-
gdziem ta sam
bgi roku 1574.

Kijow podan
Swantopolko-
wi od Krola
Boleslaw
Polskiego.

Szera brama.

Jaroslav wro-
to raz porażo-
ny.

Boleslaw K-
to v jiuw/ o ja-
mek tam oja-
dzi.

Snap Panda.

To nie tu rze-
czy da mi sie/
do usz miar la-
ca wten czas
Krol.

Boleslaw słu-
po le dnie w
Dnieprze po-
stawi.

To Miasto y Zamek Kijowski w którym sie było bårzõ wiele
kie mnostwo ludu y rycerstwa Jarosławowego zawårko / Boles-
ław Krol z Swantopelkiem obległ / a przez dobrowolne podda-
nie dla głodu w Mieście panującego za krotki czas y miasto y za-
mek Kijow wziął / który iako stolice Swantopolkowi wcale od-
dał / tylko starby wielkie Jarosławowe po Włodimirzu zostawio-
ne / złoto / srebro / perły / y inne kleinoty sobie wziął Krol Bolesław
za nakład wojenny / wshakże wieśća część łupow między swoje żoł-
nierze rozdał / a gdy wieźdzał przez brame / którą zwano Żółta
albo Carsta fortã / dobywszy mieczã rościł iã na znak zwycięst-
wa. Potym rozłożywszy żołnierzow swoich po leżach / sam rmy-
sł mieścić w Kijowie przez Żunã z małym poczem dla bezpie-
ności Swantopolkowej / y utwierdzenia panowania tego. Tego
wszystkiego postanowienia wywiedziawszy sie Jarosław / cią-
gnął z wojskiem do Kijowa / chcąc bez wieści Bolesława Krola
Polskiego y Swantopelkã Bratã obkoczyć / a bezpiecznych po-
mac albo pobić. Ale Bolesław przez spiegi wczas ostrzeżony za-
siedział sie z Swantopelkiem w ciasnych miejscach / gdzie znowu
Jarosławã na głowe porażili / aż do Nowogroda musiał wcie-
kać. Nowogrodzanie iako byli won czas możni w starby / y w Lud
rycerski / Kijże swoje Jarosławã trzeci kroc y pieniãdzmi na żoł-
nierze Waragi / y osobliwie swoim Rycerstwem Ruskim rãto-
wali / napominając go / aby nieprzestawał dobywać Kijowã / a
w ten czas też prawie Kijanie (iã Kroniki Polskie świadczą) nie
mogąc dłużej cierpieć Krola Bolesława w sobie / y żołnierzow
iego Polakow na leżach leżących / poczelich iawnie zabijać / y
mordować / gdzie iedno ktorego zabić mogli / albo za pozwo-
leniem albo też za rostkazaniem Swantopolkowym.

Ta krzywda pobudzony Krol Bolesław / wnet żołnierze swo-
ie z leży zgromadził / którym dał na łup Kijow wszystek / Zamek
też wziął z rektu Swantopolkowych / a swoimi osadził / starby po-
brał / Panow y Boiar Ruskich przedniejszych / tak Jarosławo-
wych iako Swantopolkowych pookowywał / a z dwiema Kie-
nami Siostrami Cerkami Włodimirzowymi (s których iedna
Przedislawe / iako Kroniki Ruskie świadczą / zgwalcil) do Pola-
ski zaprowadził / inſe zamki około Kijowã / gdy Swantopelk
cieł / Polakami utwierdził / a na znak zwycięstwa dwa wielkie
skłupy żelazne w poszrodku Dniepru rzek / gdzie Sola weni wpa-
da / postawił / a potym do Polski na początku Wiosny z wielkimi
łupami sie wracał.

Jaroslav

Jaroslav zaś mając nad nim pilne spiegi z wielkim wo-
jskiem za nim ciągnął / y dogonił go nad Bugiem Rzekã / wshakże
nieśmiał zaraz na niego wderzyć / patrząc czasu y pogody / doładowy-
sie żołnierze od niego do Domow roziechali. Ale Bolesław wsty-
kawſy o tego zasłach / wnet żołnierzow y Rycerstwo swoje
do sprawy zgromadził / a napominawszy ich pięknã rzeczą według
czasu / zżykowanych y pierwszym zwycięstwem przeciw Rusi za-
palonych / wywiódł do bitwy / Jaroslav także z Ruskimi y Wa-
regowſtami wſiami / po gotowiu na placu stoisł / tak gdy sie ogro-
mym pedem z obudwu stron podkali / Rusacy y Waregowie
widząc małe wojsko Polakow tym sinieley nacierali lekce ich so-
bie waząc. Ale Bolesław wypełniając sam Hetmãã sprawne-
go / y Rycerzã przeważnego wrzãd / rozgromił y przebił wãlny wſ-
Ruski / w którym z Waregami sam Jaroslav stoisł / za tym Ru-
skie wſy inſe pomieſzane po roznych polach rozno wciekać poczel-
bardzo wiele na placu / ale daleko wiecey w wciekaniu ich pole-
gło / ita ut Bugus sanguine caforum rubuisse dicatur, iako Długosł y
Cromer lib. 3. Niechomius lib. 2. cap. 6. fol. 29. piſã / Jſ Bug rze-
ka krwiz pobitych ſzczerwieniãã. Żywych bårzõ wiele w moc-
Polakom przyſzło / obozy y namioty y chorągwie wojenne Pola-
cy pobrali / Samo Kijze Jaroslav zrzuciwszy z siebie ubior y
znaki Kijzce / przemieniając konie ledwo wciekł / y nieostoisł
sie aż w Wielkim Nowogrodzie. A Polacy tak znacznym zwy-
cięstwem y łupami wbożaczeni / do Polski sie wrócili.

Bitwa Ruska
z Polak.

Jaroslavowe
Dyktie wosłã
trzeci kroc po-
rãżone ob Po-
lakow.

Swantopelko.

Bolesław Krol Pãnu Bogu za zwycięstwo y ſzczesliwe
zwrocenie dzieki czyniąc / Kościół w Gnieźnie z łupow nieprzy-
iacielskich hoynie nadał / y inſzych Kościółow y Kłastorow wiele
nabudował / Slachte ktorzy sobie meźnie poczynali / y inſe Ry-
cerstwo wbożcił : prostego też rodu żołnierzow niemãło wſlãch-
cił. A od tego czasu Bolesławã Krolã Rusacy Chrobrym / to-
jest przeważnym / siniałym y wielkiego ſercã meżem nãzwali. Po-
lacy go dziś Chabrym zowia. Tenże miãã od Wislice Chroberz
Zamek zbudował.

Ruskie Kroniki wſyſtki żadney wzmianki nieczynią ani wto-
rey / ani tey trzeciey bitwy y porãżenia Jarosławowego od Boles-
ławã / tylko pierwszã bitwã / kiedy Swantopelk wziawszy na po-
moc Bolesławã Kijzã Polskie (iako omi piſã) porażił Jarosła-
wowe mocie. O czym sie pierwey uſſ napisało. A po wysciu Bo-
lesławowym do Polski Jaroslav ciągnął do Kijowã / mając na
pomoc

Chrobrym dla
czãno Bolesław
ob Rusianã
zwan.

Q uij

Genes. cap. 4.

Jaroslav
Swantopelk
Brata poraził.Kroniki Ruskie
tolko jedna bi-
twa Swanto-
pelk bę pora-
żonego wspom-
niano.Swantopelk
drugi raz do
Polki uciekł.Smierci Swan-
topelkowa
straszna.

pomoc tylko tysięcy Waragow. Ale Swantopelk / iako go Rus
miannie przeklęty / z Piecinigami zastąpił mu w ciasnym miejscu
przeto Jaroslav gdy stał obozem na tym miejscu / gdzie S. Bo-
riss Brata iego y swego Swantopelk zamordował / podniósł rę-
ce ku Niebu z płaczem y rzekł: Oto krew Brata moiego wolała
tobie Panie Boże iako Złota niewinnego / ktorey sie ty sam rzą-
pomścić / a to wyrzekłszy / wderzył na woysko Swantopelkowe z
wielkim grzmotem / a Boriss y Złota Bratow pobitych / aby sie
zań do Pana Boga modlili / wzywał. Tak za pomocą Bożą po-
rąził Jaroslav woysk Swantopelkowe / aż sam ledwo uciekł
do Piecinigow / z ktoremi zebrałszy sie z nowu / bardzo przeto
wielką mocą przyciągnął przeciw Jaroslawowi / iako Dlugosy y
Niechouius lib. 2. cap. 11. fol. 25. piszą: Jaroslav też pierwszym y
świeżym zwycięstwem podniesiony / podał sie z nim nad Włcha
rzeka w piątkowy dzień / prawie gdy Słońce wschodziło / tamże
stogą a krwawą bitwą gruntownie wszystkie moc Swantopelko-
we y Piecinigow porąził y pogromił / aż sam Swantopelk zwo-
cieżony ledwo uciekł do Brześcia / do namiestnika Boleslawo-
wego Krola Polskiego / a stamtąd do Gniezna do samego Krola
iachał / chcąc go znnowu o ratunek żądać / ale w drodze nagłą mdo-
ścią zarażony umarł / y na miejscu nieznanym pochowany / iako
Cromer / Dlugosy y Niechouius piszą / Kroniki zaś Ruskie twier-
dzą / iż Swantopelk będąc od Jaroslawia porażony uciekł z po-
boyszcza / a z wolei Bożej opętał go Szatan / y rozszarpał / tak iż
niemógł siedzieć na koniu / a przebiegłszy Polską Ziemię / przybiegł
na pustynię między Czechy y Lachy / y tam swego niecnotliwego
żywota (iako go oni sądzą) dokończył / y jest tam przepaść aż do
dnia dzisiejszego / gdzie sie zapadł / z ktorey wychodzi smród ias-
dowity na obławienie ludziom. Tak po śmierci Swans-
topelkowej przestaly rosterki w Rusi / a Jaroslav
począł panować na wszystkich Rusi.



Jaroslav

Jaroslav Włodimirovic

Jedinowłayca wshytkien Rusi / Roku 1009.

Rozdział II.

Jaroslav Włodimirovic Wnuk Swan-
toslawow / Prawnuł Jhorow y Holhy / wtory ie-
dynowłayca Rusi Chrzesciāński / po śmierci Brat-
ta Swantopelk niestworzonego / począł bezpiecznie
panować Roku 1009. od Chrystusa Pana / na Ri-
sowie / na Włodimirzu y wielkim Nowogrodzie / y na wszystkich
Rusi.

A iżnając niewinney śmierci Brata Złota / ktorego złośliwy
Brat Swantopelk zabił / posłał Popy szukać w puszczy Smo-
lenskiej ciała iego / ktore gdy znaleźli / kazał je Jaroslav w poczes-
ny grob włożyć / y prowadził do Wyssogrodą / tamże go położył
podle błogosławionego Boriss drugiego Brata / tych potym brat-
tow / przemieniwszy im po śmierci imiona / iednemu Dawid / dru-
giemu Roman Metropolit Kijowski / za dozwoleniem Patriarchy
Konstantinopolskiego kości podniósł / y za swięte są obadwa po-
czytani / bo w niewinności żywota korone prawie meczenskiej od
Swantopelk Brata podzieli. Ich swięto Rus obchodzi na każdy
Rok 24. dnia Włieszcza Lipca.

A gdy sie Jaroslawowi narodził Syn Włodimir / zbudow-
wał na Zamku Cerkiew na imię preczystey Bohorodzice / na zło-
tych wrociech / wrota też złote przez Boleslaw Krola Polskie-
go zepsowane naprawił / y Zamek Kijowski nowym budowaniem
wystawił / a przyzwaawszy Rzemieslnikow z Greciey / zbudował
wielką Cerkiew Sophia, to jest mądrości Bożej / na kształt tego ias-
tim ia sam w Konstantinopolu / dziś od Turkow zprofanowany
widział. Ale czworako w Konstantinopolu wietrzy y kościo-
wnejszy Marmurami / Alabastrami / Jaspissami ozdobiony.

Potym przeciw Jaroslawowi Synowiec iego własny Bre-
tislaw Syn Isaslawa Kijecia Połockiego powstał / y wziął
pod nim Nowograd wielki. Ale Jaroslav niedawny mu sie
dlugo w swoim kołofyć / spieszno z Kijowa przyciągnął / y po-
rąził woysko Brzetislawowe / aż sam ledwo uciekł / za czym Ja-
rosław Nowograd z mocy iego wydarł.

Tegoż

Kia: etā Bōka
n: Hleb za Swia-
te w Rusi pda
miesiam.Kosciol So-
phie w KijowieTego w Rusi
Kronice
nie mają / tołko y
Dlugoss a
Niechouissa
foli 25.

Miechouius Res
deda Ducem de
Koschochon fins
gulari certamine
Jaroslauis uict.
Jaroslau sie
sam a iam pot
kal za wjost
lich/9 wograt.

Miscislaw Kie
z: Worutia
rajanie.

Jarug Kie
Worachimow
kie.

Jaroslau ob
Miscislaw
dwa kroc pora
zon.

Tegoż Roku Kteda Kieze z Koschochonu / iako Dlugos y
Miechouius pisze / (ale podobniey ma byc z Korsunnu) oborzył sie
przeciw Jarosławowi / ktorego Jarosław wyzwawszy sam a
sam na ręce zwyciężył / y sam swą ręką zabił / na iego ludzi Ko
schochonskich (ale lepiey Korsunskich) dan włożył.

Zaraz potym Miscislaw Brat własny Kieze z Wotmutara
kami na Jarosława wojnę podniósł / o nierówność działu / a ze
brałszy sie z Kozarami y z Koschoiami ciągnął do Kijowa / Jar
osław też chcąc ten gwałt odbić / przyzwał na pomoc Jakua
(a iako Rus pisze Asrika Aluma) Kiezeia Worachimowskiego
według Miechouiusa / albo Waragowskiego / a gdy sie podkili y
stoczyli bitwę nad Dnieprem / porażon dwa kroc Jarosław / a Ki
ow w moc Miscislawowe przyszedł. Ale Miscislaw dobrowol
nie posłał do Brata Jarosława wracając mu zasje Kijow / y sta
biąc mu za bezpieczeństwo / rzekł do niego: Weźmi Bracie miły na
zad stolice Kijowską / a panny na niey iako śarby według zdania
swego / a mnie niechay będzie wolny udział z drugą stronę Dnie
prą w Siewierskiej Ziemi / y tak sie karkawie poiednali. A Jar
osław zasje siadł na Kijowie / a Miscislaw na Cernieowie. Tegoż
czasu urodził sie Jarosławowi Syn Wsewold. A o tym stocz
nu bitwy / y wzięciu Kijowa / y iako go potym Jarosławowi brat
Miscislaw wrócił / Kroniki Ruskie niewspominają / iedno is sie
poiednali y podzielili / ten po Dniepr / a Miscislaw w Siewierze
wdział wzywawszy. Ale Dlugos / Miechouius lib. 2. cap. 10. y Cro
mer lib. 3. o tym herzey pisze.

Turekie y Ta
tarie pierw
wogno w Asten
Chrześcianskie
stronie.

Hierusalem Ta
tarowie wzięli.

Tegoż prawie czasu Narody Tatarskie wyszedłszy od gor
Kaukasyjskich / podbili pod moc swoje Armenskie / Kapadodie / y
Bitinejskie Krolestwa / y prawie po wszystkiej Aziey / y Siriey pa
nowanie swoje rościagnawszy / Hierusalem Miasto swiete Roku
od Chrystusa Pána 1012. wzięli. A potym z młodych y nieczem
nych początkow narodu swego tak heroko y wielmożnie iako d
widziny państwo swoje Turekie / według Machometowej ob
rzydlinowej sekty / za postępiem czasow zmocnili y rozszerzyli / dla
gnusności / niedbałości / y spolnych niezgod Cesarzow y mł
przekłózonych Chrześcianskich.

Wojto Ruskie
do Constanti
nopolu.

Potym według Kronik Ruskich Jarosław Monarcha Ki
owski wyprawił młodego syna swiego Włodimirza y Hetma
na Wyssore z wojskiem do Czarigród albo Constantinopolu / w
pominając sie w Cesarzow Greckich Korsunnu w Taurice. Ale Gre
kowie zżytkowawszy sie porządnie wyciągnęli do bitwy w polu / y
porażili

porażili Ruskie Woysk / y Wyssore Hetmana poimali / a Wlo
dimirz Syn Jarosławow ledwo z poboyseza wciekł do Oycy na
Kijow.

Potym we czterzech lat wziął przymierze Jarosław z Cesa
rzem Czarigródskim / y był wypuszczon Wyssorą Hetman Ruski
z więzienia Konstantinopolskiego z innymi Towarzyszami y Bo
iary.

Russacy ob
Gretow pora
żeni v Constanti
nopolu.

Rozdział Trzeci.

A drugi zaś Rok Jarosław syna Wlo
dimirza podniósł na Kiestwo wielkiego Nowogro
da. Hilarióna też Greka Metropolitę w Kijo
wie v S. Sophie przekłózył / A Brata swiego
Sudislaw Kieze Psłowski poimał / y osadził
go do więzienia w Porubiu. Tego też czasu Pieczory w Kijo
wie kopać poczęto / dla grobow / za powodem iakiegoś Antonie
go / ktorego Rus ma za swietego.

Sudislaw K.
Psłowski ob
Brata poimał
w Pieczory K.
tomskie.

Potym Jarosław Jedynowładcą Ruski / Roku 1018. zebrał
wielkie woysko z Rusi / z Waregow y Piecinigow / y ciągnął do
Polsti bez wieści / przeciw Krolowi Bolesławowi Chrobremu.
Ale Bolesław Krol wywiedziawszy sie o nim przez spiegi / vprze
dził go do Rusi / y położył sie w Ruskich dzierzawach nad Bu
giem Kieka / nieczekając nieprzyjaciela w Domu.

Hannibale
fortel na Wto
chola Polsti na
Ruski.

Jarosław też przyciągnawszy z ogromnymi wśami / położył sie
obożem z drugą stronę Buga przeciw Polakom / prawie w dzień
Wielkielny Pánstki / dla ktorego Swieta wieczności / Bolesław
Krol niemyślił ani chciał bitwy zwodzić. Też dla tego częścią / aby
sie wywiedziat o wielkości liczby nieprzyjaciol / o ich sprawie / po
ślepkach / y wmyślach. Ale szczęście y fortuna mając wielką moc w
stutku wojny / często z ledą małuczkich przyczyn wmyśli y porady
ludzkie (cieruiac ich ku lepszemu albo gorszemu skutkowi) in
czy y opat obraca y odmienna. Bo Nastalerze / Woźnice y Kuch
arze / ci konie w Bugu / ktory obozy Ruskie y Polskie dzielił / napas
wiał / a owi młoso płocząc / naprzod z Rusakami zwade zaczęli /
kamieniami z proc pociskami / y słowy wścizpliwymi / potym
gdy sie ich wiecey na on gietł z obudwu stron zbierało / ci z Lu
tow / drudzy z Rusi do siebie strzelając / obiedwie Woysk do
bitwy

Wojta Ruskie
y Polskie prze
ciw sobie nad
Bugiem z m
ten praniej
bitwe zaczęły.

Bitwa Rusi-
kowi i Polaci.

Jaroslav i
Dmitry
czwartego króla
Bolesława
Króla Polskiego
porażony.

Bolesław Ch-
robry Król Pol-
ski umarł.

Jaroslav i
wojskiem Ru-
sim Polskie bu-
rzą.

Colonie ex Pos-
loma in Rusiam.

Rusacy pora-
żeni w Polsce.

bitwy pobudzi. Wsy Polskie zbroyne w sprawnym syku pretko sie przes Rzekę przeprowili / stoczyli ogromną bitwę z obudwu stron / wśatże Rusacy iś sie ięszce byli do bitwy porządnie męsprawili / bez porządnego syku niemogli pierwszych y wtorych naitądow Polakom wytrzymać / poczeli vstepować / y po serotich polach / y bliskich lasach vciekć / Kież też Jaroslav od swoich prawnie przymuśony / vciekć zdrowiu swojemu pomógł / a dopiero za Kieżciem wśytki vsy Ruskie y Piecinigowskie rozno gdzie który mógł na bezpieczne miejsce vciekali. Na placu bardzo wiele / ale śnać wiecy po roznych polach rozpierzchnionych poginelo. Obozy też bardzo bogate z wielkimi kupami Bolesław Król miedzy żołnierze rozdał. A vzywając zwycięstwa daley w Ziemie Ruskie ciągnął / gdzie zamków niemało mocą zdobywał / a drugie dobrowolnie w kassę przez podanie wziął. Potym z Rusia vczyniwszy przymierze / mierz Dan na ty krainy y zamki ktore pod Jarosławem wziął vłożył. A sam sie z wojskiem do Polski wrocil / gdzie potym roku 1025. Kwietnia dnia 33 wielkich prac y frakuntow wojennych zemdlony vmarł / wieku swego 58. a królowania 25. lata. Tey wojny y porażenia Jarosławowego Kroniki Ruskie niewspominają / Tylko nasz Wincenti Kadlubus / Długos / y Niechomius lib. 2. fol. 29. cap. 7. y Cromer lib. 3. także Wapounis etc.

A w tym Jaroslav Monarcha Kijowski / y Miecław Brat jego / iedynowładca Ziem Siewierskich roku 1025. wstępowy o śmierci Bolesława Chrobrego Króla Polskiego / wtargnili do Polski z wielkim wojskiem / a ty krainy ktore był Bolesław z mocy Ruskiej wydarł / plundrowali y burzyli / Czerwona y Przemyśl / y inśych zamków dobyli / a wybiwszy Polaci / Rusakami swoimi osadzili / Polakow też chłopstwa oraczow y robotnych ludzi bardzo wiele z Polski w niewolę nabrali / aby role orali / y osiadali ty. miejsce / ktore przed tym dla częstych wojen były puste. A gdy po wtore Rusacy wciagneli do Polski bez Kieżat swoich na vrywke / porażil ich Miecław albo Miesko Syn Bolesława Chrobrego / który był nowo wstąpił na Królestwo Polskie po Dycowskiej śmierci.

A gdy vmarł Miecław Włodimirovic Brat Jarosławow Kież Siewierskie / pochowano go v S. Spassa w Cerkwi / ktora sam zmurował. A Brat Jaroslav opánowawsy jego wśytkie dzierżawy Siewierskie / y przyłączywszy ie do Stolicy Kijowskiej / poczał sie dopiero gruntownym y prawnym Jedinowładca

albo Monarcha y Cárzem wśytkiej Rusi pisac. A w ten czas / iak to Długos / y Niechomius cap. 12. lib. 3. pisa / Piecinigowie z wielkim wojskiem Kijow oblegli / Na ktorych sie Jaroslav pretko zgotował / a przyciągnawsy bez wieści vderzył na ich oboz / y tak Piecinigowie porażeni pod Kijowem. Zatrwożonych nagłym przypadkiem rozgromił / pobit / y rozproszyl / w Dnieprze też vciekających wiecy poginelo / a drugich iakto bydła poimanych bez liczby w niewolę nabrano. Na znać tego zwycięstwa Kościół Sophiaz / to iest inagrości Bożej w Kijowie wystawił / y wieze przy nim pobitą pozłocnymi blachami nakrył / a Kielichami y naczyniami złotym szczerbnym / Księgami y vbiórami drogimi Kościelnymi nadał / y dochodami vbogacił / w ktorym Kościele pierwszego Metropolitę Greką Sylarioną (cośmy też z Ruskiej Kroniki wyszy wspominali) przełożył. Bramę też miejscą od Polski według wielmożności swojej y miejscy / wielkim a prawnie zbytnim nakładem zbudował / wierzch iey y gatte blachami pozłocnymi ozdobił / y złotą Bramą albo złotym wierschem kazał zwąć.

Potym roku 1034. od Chrystusa Pána / gdy Miecław Syn Bolesława Chrobrego / Król wtory Polski nieczemny y leniwy 15. dnia Marca w Poznaniu vmarł / y tam był pochowany. Zoną jego Królowa Richsa dla swoich zbytkow y Polakow ohidzona Kieżką z Polski do Niemiec / z Synem małym Kazimirzem pierwszym Dzierżicem iedynym Królestwa Polskiego / który potym wstąpił do Klastora w Kluniaku. A Polskę bez zwierzchniego Pána kto sie niemił / najeżdzał / y trapił / tak Czechowie / Niemcy / Węgrowie / iakto y Prusowie Pogani z Litwą.

Co widząc Jaroslav Monarcha Kijowski Jedinowładziec wśytkiej Rusi / niechciał też pogodnego czasu próżno zależeć / ale zebrałszy wielkie Wojsko Ruskie / iednych ziemia puscił w zagony na burzenie y plundrowanie Polskich krain. Drugie też wojsko wyprawił w łodziach rzeką Bugiem do Podlasia / y do tych stron gdzie dziś Mazowsze / a tak niemając częśc Polski ożgniem y mieczem zwoiowawsy / y zamków z Miasłami tylko nasćie pod moc swoje podbiwszy / a Rusia osadzawsy / z wielką Korzyścią wrocil sie do Kijowa.

Potym iakto Długos / Kadlubus / y Niechomius cap. 15. fol. 11. lib. 2. pisa / Tenże Jaroslav Monarcha albo Jedinowładca wśytkiej Rusi / chcąc rozmnożyć tym wiecy skarby y granice swoje / y sławy niesmiertelney pragnąc / przygotował Armate wielką

Polska biedna
jen rad bez Pá
na vtrącona.

Jaroslav i
Rusakami Pol-
ski bez Pána o-
sterciala zwoi-
ował.

Ruskie wojsko
woda do Kon-
stantinopola
wtory raz.

Rusacy z de-
frecacy wot-
tam, so sz 3 Gre-
kami porazili
ich.

Sigibertus o
wotnie Ruskie-
go Krola z Gre-
kami.

Wielmożność
w mo czasy
Ruskiego Arma-
ta na morzu.
Tęż do nana
Oljura i Cesa-
rza z Greckiego
żona wiała i w
noco, wtopiła w
Morzu.

Wicestaw z
Nowogrodzkie.

wielką wodną / Okretow / Galer / y Batow na wsciu Dniepru Rze-
ki / gdzie wpada w morze Pontskie / s ta Armata wtory raz wy-
prawił Morzem starszego Syna swego Wołodimirza do Kon-
stantinopola / y do innych Greckich Miast / z wielkim woyskiem
Ruskim / ale gdy sie do Konstantinopola przybliżał / wiatry y wa-
ły wielkie na morzu sie wzburzyły / rosproszyły Okrety y Arma-
te Ruską / tak iż sie ledwo do brzegu Russacy przybili / a storo wy-
siedli na ziemie / nalezdzali na nich żołnierze Cesarza Greckiego /
y tak ich długo trapili y wrywali s ciasných łatow Grekowie / aż
sie Russacy meżnie zaścianowili / zwiedli bitwe z nimi / śmierci
wczin / nad żywot stomotny przekładając / y tak przeważną
siłnością Grekow porazili / a sami stracili Armatę dla na-
władności morskich / do domu sie w potoin z Wołodimirzem Jaros-
ławowicem Książciem swoim wrócili. To tak Kroniki Ruskie
młkore / Wincentius / Długossus / y Niechonijs opissia. Ale
Sigibertus w swojej Kronice Historik starodawny / tak powie-
da / iż Ruski Krol albo Carz / wiedząc Grekow być zabawio-
nych wojną przeciw Saracenom / a iż też wojska ich były roz-
łożone po różnych wyspach Morstich / dla straży przeciw Pogano-
nom / wyprawił z Ruskich Ziemi tysiąc Okretow albo wiecey
Morzem Pontskim do Konstantinopola. O czym wykrył Cesarz
Grecki Roman Agropilus / wysłał też Armatę swoją
przeciw Russakom / tam żołnierze Grecy knoty / y ogniste kule
y siłke misternie przyprawił y rospaloną miecąc na Okrety
Ruskie / wiele ich zapalili / y potopili / część też ludzi poimanych
y z Okretami zalapionych poscinałi / tak iż ich mało zdrowych
do Rusi wbiegło.

Tychże też czasow umarł Wołodimirz Jarosławow Syn
Książce wielkiego Nowogroda / tamże pochowany w Cerkwi S.
Sophiey / którą był sam zbudował / a Jarosław Monarcha
drugiego Syna swego posadził na Księstwo Nowogrodzkie
imieniem Wicesława.

Ugdy Polacy rozmaitych nieprzyjaciół nalezdzami / y domow-
mi nieznajkami przymuszeni / Kazimirza pierwszego Mieciskawo-
wica z Kłostora Kluniackiego na Krolestwo Polskie z trudno-
ścią przywiezli / y w Gnieźnie go Roku 1041. wkoronowali / za-
raz Kazimirz Krolew Polskim nowo koronowanym bedąc / za-
porządk mądry Senatorow Koronnych / przymierze y przyja-
cielstwo wieczne z Jarosławem Monarchą Ruskim postanowił
y wtworzył

y wtworzył / wziąwszy sobie w małżeństwo Siostrę jego rodzoną
Marię Cotte Wołodimirza Swantostawowicę / z Anny Cesa-
równy Greckiej wrodzoną / wesele w Krakowie odprawili /
tamże ię ochrzczono na Rzymską wiarę / gdy sama dobrowol-
nie Greckiej odstąpiła / y dano iey nowe imię Dobrogniewa / po-
tym ię w Gnieźnie koronowano. Wziął po niej Kazimirz wielki
poslag w złocie / w srebrze / y w klejnotach rozmaitych / k temu po-
moc przeciw każdemu nieprzyjacielowi od Jarosława iey Brás-
ta. Wtenże czas Kazimirz Krol Polski na znak wiecznego a grun-
townego przyjaćielstwa / wysłał Prawo y Zaimki które miał
Dziad iego Bolesław Chrobry w Rusi / Jarosławowi Jedis-
nowlacy Swagrowi swojemu darował / a Jarosław go też
zawždy Kycerstwem Ruskim / przeciw Niemcom / Mazurom /
Prusakom / Litwie / y Czechom ratował.

Potym przysli do Kijowa trzej Archimendritowie Cerncy /
ludzie wczin z Greckiej / y podnieśli kości dwu Książat Olha y Ja-
roslawa Swantostawowicow / Strzyli Jarosławowych po-
bitych / y pogrzebli ie w Wołodimirzu w Cerkwi S. Bohorodzi-
ce.

Przyšedł też z Czarigroda Metropolit Georgi / y przeniosł
kości S. Mieczennikow Borissę y Głeba Bratów Jarosławo-
wych roku od stworzenia Swiata 6580. Maią dnia z. A Jaros-
ław Wołodimirz Jedinowlaicą wszystkich Rusi / czując sie
być pracą częstą wojenną zmordowanego / y starością zgrzybiłą
zemdlonego / napominał Synow swoich / aby każdy z nich prze-
stawał na swoim wdziale / aby zgodnie granic swoich bronili / Książ-
dnych swoich Boiar wazyli / aby sie też o to starali / iżby ich pod-
dani dla káski wiecey miłowali / niżli sie ich srogosci bali / proz-
nowania y rostosy / które są zgubą Monarchiy / aby sie wystrze-
gali / a potym tak rozdzielił Księstwa Ruskie między nich. Zasta-
rowi starszemu dał Kijowską Stolicę / Swantostawowi al-
bo Stosławowi Cierniehow / Wsewoldowi Pereasław / Jho-
rowi albo Grehorowi Smolensko y Wołodimirz / Wicesławo-
wi Pskow y wielki Nowogrod. Ależko wieł Niechonijs piše / iż
sie Grehorowi Wołodimirz dostał. A Wicesławowi Smolensko.
Potym umarł Jarosław siódmego dnia Monembra / wieku swe-
go 66 roku / pochowany w Kijowie w Cerkwi S. Sophie / którą
sam zbudował w Kaplicy S. Grehoria. Rychło potym po nim
umarli dwá Synowie iego / iak Długos piše / Wicesław Książce
Smolenskie y Grehori Wołodimirskie.

K i

Wypuścili

Przemierte y
jvon monace
nie Kazimirza
Krola Pol. z
Jarosławem.

Olha y Jaros-
ław z Greckiej
Ruskiej podnie-
sieni.

Nanta Jaros-
ławowa do
Synow.

Wziata smoto
Jarosławo-
wicz.

Jarosław Jedis-
nowlaicę
Długos umarł.

Wypuścili też potym trzy Jarosławowicy Bracia Strzyd
swoiego Sudziławę z Porubia/ który zaraz został Cerncem.

Synowie Jarosławowi zaraz po śmierci Wycowstiey za-
baczyszy iego pobożnego o spolney zgodzie y miłości Braterstiey
nápominania: woyny wewnętrzne/ y naziędzy ieden na drugiego
działy wzniecać poczęli. Bo Jasław/ktoremu sie był Kijow do-
stał/ y Wsewold/ktory trzymał Pereasławskie Księstwo/ zbuntow-
wali sie na Wizesławę Bratę Kiję Polockie/ y poimáli go chytze
z dwiema Synami iego/ y ossadzili do więzienia w Kijowie. Za-
ktorym gdy sie Sláchtá Kijowska y Polocká przyczyniła/ aby
był z więzienia niesłusznego z Synami wypuszczon/ Niechciał
go Jasław żadnym sposobem na prośbe ich uczynić/ co oba-
czywszy Sláchtá Kusta/ iż sie tiranśko z Bratem obchodzi/ wnet
sie wszyscy zbuntowali/ y wydarli mocą y gwałtem Wizesławę
z więzienia/ y dwu Synow iego/ á wygnawszy Jasławę wla-
snego Pána dla iego okrucieństwa/ Bratę iego Wizesławę odda-
tego z więzienia/ na Kijowską Stolicę za Pána sobie przekojszy
á Jasław zwatpiwszy w mocy swoiey/ y będąc z pánsłwá wy-
gnány/ wciekł sie do powinowátogo swego Bolesława Sma-
lego Kazimierzowicá Krolá Polskiego/ prosząc go o pomoc. To
o tym tak Długossus/ Wapowski/ y Niechomius lib. 2. cap. 18. fol.
44. y Bielski piśm. ále Kroniki Rustie tego niewspominają/ ani
o Bolesławie Krolu Polskim/ iżby miał na Kijow Jasławę
po dwá kroć przyprowadzić/ żadney wzmianki nieczynią. Co
my tu z wyższej mianowanych Historyków godnych wiary po-
łożymy/ ktorzy sie na to wszyscy/ iáko Euangelistowie czterzey/
á k temu piąty Cromer lib. 4. in Boleslao secundo iednostáynie zga-
dzają.

Roku od Chrystusa Pána 1058. gdy po śmierci Kazimierzowey
Syn Bolesław wtory przezwistiemi smiały y hoyny/ na Kroleś-
wo Polskie był wybrány/ y z małżonką swoią Wizesławą/ Kie-
żeciá Rustiego (niewspominają ktorego) iedyng Cortá w Gnie-
źnie koronowany: Przyiechali do niego o ratunek troie Kijaz-
zacnych z Oyczyzn swoich wygnani/ Naprzod Bela rodzony
Brat Wratysława Czeskiego Kijazeciá/ y Jasław Jaros-
ławowic z dwiema Synami/ Wscisławem y Swantopol-
kiem Wielki Kijaz Kijowski/ od Braciey wygnány. Tego tedy
Bolesław Krol naprzod vmyślił na oyczyzne wprowadzić/ iáko
krewnego. A zebrawszy woysko wielkie z Rycerstwa Polskiego/ y
wszystki potrzeby wojenne zpilnością porządnie zgotowa-
wszy/ gnał pro-

Niezdobył wnet
trzy Rustie.

Wizesław z
więzienia na
Kijowską Sto-
licę posadzony.

gnał prosto do Rusi gotową sprawą/ z Jasławem Kijazeciem y
z dwiema Synami iego/ Wscisławem y Swantopolkiem. A
gdy sie przybliżali do Kijowa/ wnet Wizesław Kijazę z niemá-
łym woyskiem Rustim y z pomocnymi všami Waragow y Pieci-
nigow zastąpił im w Bialogrodá/ chcąc sie polem z nimi potkáć/
Ale wyrozumiawszy o wielkości y potężney sprawie woyská Boles-
ławowego Polskiego/ y Jasławowego/ zaraz wciekł z woyská
swego potajemnie w małej drużynie/ ktorym sie tego zwierzył/
y nie ostoił sie aż na Polocku. Co obaczyszy Rycerstwo iego/
iż ich Pan na mięsne práwie iátti wydał/ á sam wciekł/ wszyscy
sie też rozno z woyská rozbiegli y rozproszyli/ wtey trwodze wysz-
łá Rus strapióna drżáć/ Kijowianie myśli sie podać/ ále ich zás-
bojaźni trapiłá rozgniewánego Jasławá pierwszego swego Pá-
ná/ ktorego byli sami z Kijstwą wygnáli. Prośili tedy Wsewol-
dá Pereasławskiego/ y Stosławá Cernihowskiego/ Kijaz/ o
pretki ratunek ná odsiecz przeciw Polakom/ czego iesliby uczynić
niechcieli/ pretko opowiedzieli im/ iż sami chcieli Músto Kijow
y Jámek spalić/ á z ženami y z dziećmi do Greciey y do Tauriki
gotowali sie wciekác.

A gdy im kazáli być dobrej myśli y nadzieie Wsewold y Sto-
slaw Kijazetá/ aby s sobą nietrwożyli/ sami posłáli iednaczo do
Jasławá Bratá/ prosząc/ aby oyczyźnie miley/ y poddanym swo-
im przepuścił/ á Kijow podawájący sie w łaskę przyiáć/ woysko
aby odprawił y Lachow/ co iesli zákości wygnania swego ná v-
myśle rozgniewánym vsinierzyc niemoże/ sam według woley
swoiey aby karanie wziął z winnych/ á Polakom oyczyzny namil-
szyć/ y iáko takó sobie zasłużoney/ w niewolę y ná łupiestwo nie-
podawał/ á wspomniawszy sobie aby o tym myślił/ iż też Swan-
topelt Striy ich niewygrał y márnie zginął/ ktory także przez tyś
Polaki był na Kijowską Stolicę wprowadzony. Ná to posel-
stwo Jasław Bratom odpowiedział/ iż ia niechce żadne gwał-
tu oyczyźnie swoiey czynić/ tylko poznác tego po Kijowianach/ co
o nich powiádano/ á iákieyby myśli y chęci tu mnie byli. Za tym sie
z woyskiem Polskim Krol Bolesław y Jasław do Kijowá przy-
bliżyli. A naprzod Jasław syná swego Nieclawá posłał s kil-
kiem vřow Rycerstwá przebránego/ ktory gdy był wpuśczone do
Kijowá/ wnet mieyscá niektóre obronnieyše vbiezał y osiadł/ á
poimawszy przednieyších buntownikow y przyczyncom wygná-
nia Dycá swego Boiar siedmódziesiat/ iednych poścínáć/ drugich
poslepić kazál. Oycowi Jasławowu y Krolowi Bolesławowu

Bolesław siada
to Kiję
z Jasławem
do Kijowá.

Wizesław ob-
wiesć do Po-
cka.

Trwoga Rusi.

Do Grecien
chcieli Dniacę
wciekác.

Poselska.

Karanie Kijow-
wian.

przes Gońcą opowiedział / rzeczy wszystkie być spokojne w Kijowie / Przeko Krol y Jzaskaw spokojnie ciągneli do Kijowa / a Nieścianie y Bojarowie na siedni mil wzdrz z Miasta Kijowskiego tu nim wysli / wdziecznie Jzaskaw / jako Pana z poddania swem przyjmując. Tak wtorego dnia Maia Niesiąca do Kijowa wzięli. A Krol Bolesław posadzivszy Jzaskaw na Wyszowskiej Stolicy / posłał z nim część wojsła swojego Polaków przeciw Wizesławowi do Polocka / ale gdy Wizesław do Warogow wciekł / wziął Polocko.

Kijow sie Jzaskawowi dozwolić podał.

Polocko wzięto

Długo odpoczywał.

A tak Jzaskaw przez dobrowolne podanie ze wszystkimi przysięgami dostawszy Księstwa Polockiego / swego Syna Nueclawa przelożył na nim Książciem / a gdy ten rychło potem zmarł / posadził na Księstwo Polockie drugiego Syna swego Swantopelka / albo iako Rus piżę Stopolka Michnika / y tam go zostawiwszy z częścią wojsła swego / sam sie z Polakami do Kijowa wrócił. Krol też Bolesław żołnierze y rycerstwo swoje Polskie po miasteczkach y folwarkach Kijowskich rozłożywszy / sam leżał w Kijowie przez lato y przez zime / rozmyklowawszy sie wesołego położenia miysc y roztosy Kijowskich / y dziwney piękności w rodoy / y postawy wdzieczney Niewiastek Russowossych y czarnobrowych. A Jzaskaw wszystkiemu Rycerstwu wojsła Polskiego przez wszystkie czasy dawał hojne wychowanie / y karmienie / nad to y Krola y wszystkie jego Rycerstwo według zasług przez waznie wdarcował.

Rozdział Czwarty.

Nzetrwawszy Lato y Zime Krol Bolesław w Kijowie / ruszył żołnierzom swoim z leżyc / a ciągnąc do Polski / wtargnął w Ziemię Przemyską Księstwa Ruskiego / albo krzywdę iako pobudzony / albo też iż Przemyskie Księstwo jego żony Wizesławy Ruskie oyczyste dziedzictwo było. Miałe Miasteczka które sie mu w drodze trafiły śnądnie osiadł / za pierwszym przysięm. Ale skoro do samego Przemysła przyciągnął / obaczył do niego trudny przystęp: Bo San y Wiat Książki / które Miasto y Zamek oblewają / w ten czas były bardo wylaty / nad to Miasto Walami y Przekopami obwarowane było /

któremu

któremu też wielkość ludzi była / tak Miejskich / Sielskich y Slach: Bolesław Przemyskie wzięł. ty broniących sie meżnie / którzy tam z żonami y z dobytą zabiegali / byli uczynili z okolicznych krajów dla nieprzyjaciół Polaków. Zamek także na wymostym kopcu z drugiej strony Miasta bronił / wieżami / y murami gwałtownymi dobrze obwarowany / y trudny tu dobytą według onych czasów. Wszakże Krol Bolesław przez prawił sie przez rzekę San tu Miastu dosyć głębokim brodem / aże mu Russacy meżnie przebycia broni. Potym wszystkie mocą porwał do Miasta sturmować. Russacy też niemiłowicie sie bronili / a częstymi wycieczkami Polaków około sturmów zabawionych wyrwali / ale zasz wielką škodę swoją do Miasta od Polaków wsparci y wbić byli / Na ostatek zwątpivszy w obronę miejskiej / y niemogąc dłuższych stosów Polakom za wałami mieysciami wytrzymać / do Zamku wszyscy wstąpili. A Krol miał w zamku dostatkim skarbom y bogactwom rozmaitych napelnione / czwartego dnia od początku dobywania wzięte / dał na kup żołnierzom swoim / a Zamek był trudny tu dobytą dla twar: dosyć y przyrodzenia miysc / y wielkości broniących Russaków / obległ zewsząd wokoło / chcąc obleżencow głodem / ile niedostatkem wody wymorzyć / bo studney żadney w Zamku niemieli / tylko z Sanu Kieki na gore wodę nosić musieli z wielką trudnością y niedopiecznością dla Polaków zewsząd strzelających / Jedną sie dosyć meżnie y przeważnie Russacy długi czas bronili / a gdy na ostatek Wydło / Konie y skory z nich poiedli / a głodem y powietrzem morowym dla smrodow / niedze / y niezwykłych ludziom potarmow do końca prawie strapieni / Zamek na ostatek lata podali / wymowivszy sobie żywot / y to coby który mógł z sobą na ramię rączy rzeczy wynieść.

Bolesław Przemyskie wzięł.

Możne było nie mieć Russaków na Przemysku.

A Krol Bolesław wzięwszy Zamek Przemyski / kazał go wnet oprawić / y ozdobić wspolek z Miastem zabudować / y tam sam zimował / rozłożywszy żołnierzom po leżach okolicznych. Działo sie to Roku 1069. Tego czasu prawie gdy Bela Krol Węgierski trzeciego krolowania swego roku (ktorego też był Bolesław przed Ruską wojną na Krolestwo wprowadził y posadził) w folwarku Demes Kownata był zabity / gdy nań wpał. A Synowie jego Geiza / Wladisław y Lampert przychodzili znowu do Bolesława z Weger / prosząc o pomoc przeciw Salomonowi / ktorego Cesarz na Krolestwo Węgierskie prosił / ażeby z wojskiem Niemieckim.

Przemyskie wzięte od Polaków.

Bela Krol Węgierski roku 1069 zabity.

Bolesław do
Węgier.

Bolesław
książę Krol
Polski z nowa
do Ruskiej
ziemi.

Książę
Kroniki Ru-
skiej.

Ten Włod-
imirz Wsewo-
ldowic był vo-
tom Monoma-
chem nazywan-
y to jest, który
sam a sam po-
stał w Dnie-
prze.

Tak Bolesław z gotowym wojskiem z Przemyśla prosto ciągnął do Węgier przez góry prawie we żniwa / gdzie zgodemiedzy przeciwnymi stronami takę czynił / iż Salomon zięć Cesarza Henryka Krolom koronowanym na dwu częściach Węgier zostal / a synowie trzej niebożczyka Bele / Geiza / Lampert / y Władysław na trzeciej części Węgierskiej ziemi wdziali swoje wzięli / wzywając tytułu Książęcego. A Bolesław Krol wzięwszy wielkie dary od Salomona Krola / y od Belowicom / A wrociwszy sie do Polski / zarazem powtore wyprawił sie z wielkim wojskiem do Rusi przeciw Swantostławowi albo Stosławowi y Wsewoldowi Książętom Ruskim / Pereasławskim y Cerniehowskim / dla tego iż byli drugi raz Brata Zaslawa z Kijowskiego Księstwa wygnali z żoną y s synami / którego zaś Bolesław na Kijow przyprowadził / porażwszy Wsewolda y Swantostława : i tak Vincentius Cadlubcius in speculo Historiarum, Dlugossus, Miechowius, Bielcius V Vapourius &c. piszą / ale i si sie Ruskie Kroniki nie w każdym miejscu z nimi zgadzają / Dla tego tu krótko rzecz same z Kroniki Ruskiej / niemieszając Polskich y innych postronnych Historikow położyć : Ktora sie tak sprostą poczyną : Potym dzie gdy Jarosław Włodimirowic wielki Książę Kijowski umierł / Synowie jego trzej wypuścili Stryia swego Sudzislawa z porubia / który zajął raz zostal Cerncem / A Ihor w Smolensku umierł / y podzielił Smolensko na trzy części / Zbudował Ihor w Pereasławcu Cerkiew S. Michala kamienną. Umierł też Sudzislaw Cerniec / A y Zaslawa Kijowskiego Książę wrodził sie Syn Stopolt Michalo. Narodził sie Stosławowi syn Oloch / a po nim drugi Dawid / trzeci potym Hleb. A potym przyszli Polowcy do Ziemi Ruskiej / Przeciwo im wysli trzej Jarosławowic / Zaslawa / Stosława y Wsewolda / a bedac na Olsie / zięli sie wfy / a prze gniw Boży porażeni byli Chrzescianie / y wcielili Woiewodowie Ruscy z mnostwem ludzi wojennych.

A narodził sie Wsewoldowi Syn Rostislaw / a po nim drugi Włodimirz. A Stosław posłał Syna swiego Hleba do Czernohorów na Księstwo / a Zaslawa zbudował Manaster S. wielkiego męczennika Dimitreia.

Była wojna wielkiemu Książęciu Zaslawowi z Polowcami / a bedac na obie stronie bitwa niemala / na koniec byli zwyciężeni od Rusi Polowcy / a Zaslawa z zwycięstwem wrocil sie do domu.

A Bracia jego Jarosławowicy / Wsewold y Stosław przystąpili przykazanie Oycy swiego / y wygnali Zaslawa z stołecznego zamku

negu Zamku Kijowa. Stosław osiadł w Kijowie / a Wsewold w Pereasławcu / y zbudowana była Cerkiew S. Bohorodzice Piecerskiej / y umierł wielebny Chwiedosiej Piecerski / a po nim nastal Stephan Humien. A po malym czasie poiednal sie Książę Stosław z Bratem swoim Zaslawem / y wstapil wielkiego Księstwa Kijowskiego Bratu swojemu / a sam siadł na Cerniehowie. Przysli do Ziemi Ruskiej Polowcy / a przeciwo im wyszedł Zaslawa / Stosława y Wsewolda / y była z nimi bitwa / y zabito Książę wielkiego Zaslawa / a na Kijowie wsiadł Swieostław / albo Stosław (drugie Kroniki piszą iż Wsewold) a dzieci jego Dawid y Olha na Cerniehowie / a Stopolt na Turowie. Umierł potym wielki Książę Stosław Jarosławowic / pochowany w Cerniehowie y S. Spassa / a Brat jego Wsewold siadł na Kijowie. Przyszedł z Grecy Metropolit Joan. A w tym umierł wielki Książę Wsewold / panowawszy mnoho lat / a na Kijowie wsiadł Michael Stopolt Zaslawowic / Olha y Dawid Stosławowic w Cerniehowie / A Włodimirz Monomach Wsewoldowic w Pereasławiu.

Książę wielki Michael Stopolt zbudował Cerkiew kamienną na Kijowie S. Michala Złotowierszego. Ten Stopolt Michael wielki Książę Kijowski czasu panowania swego wiele škod poddanym bezwinnie poczynił / y wyniszczył imion niemalo / a inszym odiał. A na ten czas był w Kijowie głód wielki / a wciśli stogi po wsiyskiej Ziemi Ruskiej.

Chodził Stopolt Michael Książę Kijowski na Polowcow a z nim Olha Stosławowic / y Włodimir Monomach / y Dawid Ihorowic / y porażili niezbożnych Pogánow / y zkorzystcia sie do domu wrocili. A była potym potarczka Rostislawowi / y Stopoltowi pod Włodimirzem z Dawidem Ihorowicem na wroscisku / y postrelon był strzala Stopolt y umierł / y siadł Włodimirz Monomach Wsewoldowic na Kijowie. Przyszedł z Czarnogrod Metropolit Nikifor. A Włodimirz Monomach zbudował w Smolensku Cerkiew wladiczą S. Bohorodzice kamienną.

Narodził sie Włodimirzowi Monomachowi Syn Hrehory. Umierł też Dawid Stosławowic Książę Cerniehowski / a Syn jego Stosława Dawidowic wstapil w zakon Cerniecki do Monastera Piecerskiego / y nazwano go Nikulą. Umierł zaś Olha Stosławowic Książę Cerniehowski / a Syniego Stosław siadł na Cerniehowie.

Przysli

Tu sie zaczyna
Kronikarzami
Polskim.

Pod Mostem
sich Kijowu

Przyšli Polowcy do Trepola / a Włodimirz ciągnął przeciw
to im z Bratem swym Rostisławem / a gdy sie podkły w sy / wcie-
li Kijetá náše / umarł Aniaz wielki Włodimirz Monomach / a
ná Kijowie siadł Syn iego Georhet Włodimirz / narodził sie
Jehorhowi Syn Andrzezy / umarł Metropolit Nikifor / przyšedł
z Czarigrodá Metropolit Nakata rć. To poty Kroniczka Ruska.

Część Bitwach z Ruski

mi Kijety Polowcow y Piecinigow / pobrá-
tinow Litewskich / a o pierwszym wywodzie ich narodu.

Rozdział V.

N Sztu będzie wzmianka o wojnie mie-
dzy Rusakami a Polowcy / zdaka mi sie rzecz
slusna krotko wywodich narodu iasney Cze-
telnikowi obiawić.

Polowcy y Piecinigowie byt narod was-
leczny y rycerski / z narodu Gotow y Cymbrow /
a Cimerio Bosphoro nazwanych / z ktorychem tez Gepidi / Litwie / y
Prusy stare dowodnie wywodl. Czego Wapounus dowodzac / y
Bielsti fol. z 39. w Kazimirza pierwszego z Klastora wzietego Kro-
la Polskiego sprawach tak mowi: Narod Piecinigow / Polow-
cow / y Jatwiezow własny iest Litwa / iedno tez mieli miedzy soba
mala rozność w mowie / iako Polacy z Rusia / a mieszkali na Pod-
lasiu gdzie dziś Drohiczyn.

Litwa y Ja-
towiezowie / Pie-
cinigow y Po-
lowcow.

Nomada vel
Amazobrye
rzeczeni od Gre-
tow.

A ci Polowcy y Piecinigowie wony czassy mieli ossady swoje
z polnocy ku wschodu sie nachyliwszy nad Jezorem Meotis / y
Pontem Euxinem / albo czarnym Morzem / takze okolo Tanais /
y Wolgi rzek w polach / y w Taurice / ktora dziś Prekopska Horda
zowz / kociska swe mieli. Gdzie zbracivszy sie dla sasiedztwa z
Wlochy Genuensy / ktorzy Taurike trzymali / na ten czas namo-
niewszymi na Morzu / y z Wlochy / takze z Bearaby / Alankop /
Karkiel / Krin / Azoph / Kaphe od Grekow / y Lacinnikow Teo-
dofa zwana / Kalka albo Achilea / Moncastrum albo Bialogrod /
Tarhowskiza zbudowali / kto bywal w dzikich polach / tam tych
wroczyse moze byc wiadom. Bo sami Polowcy wiecy w polach
pod namioty mieszkali / na wozach wshytki maietnosci wozac / iako

dzis Tatárovie / iako Niechomius fol. 1 z o. lib. 3. cap. 31. mowi:
Też inszy Historikowie zowiz tych Polowcow Gotami / a praw-
dnie. A gdy byli w sasiedztwie Ruskim Kiestwom / Greckim /
Woloskim / y Polskim krainom przylegli / wielkie im škody cze-
stymi naziždami czynili / gdyz cudza robota z lupu wstawicznie
zyl / ale wiekze wojny z Ruskami Kijety miewali / dla blizhey
przyleglosci spolnych granic / A gdy sie poiednali / tedy z Rusia
naziždy do Polji czynili / y przezwali ich Rusacy Polowcami /
y w polach mieszkali / albo ię polowanin / to iest myslstwem y ko-
wem zwierza zyli / albo Polowcami / iakoby lupiescami / ię z cu-
dzego polonu / y lupozy zyli / a ięzyk z Ruskim / Litewskim / y Wo-
lojskim zmieszany mieli.

Polowcy nad
nazwami.

Potym Roku od zbawionego Narodzenia Christusa Pana
Boga od wiekow / y czlowieka w wypetnieniu czassu prawdzi-
wego 1058. Na poczatek panowania Boleslawá Smialego / y
hoynego Krola Polnego / Polowcy narod gruby Poganski / ze-
brawszy sie z Kijetiem swoim Sekal (iak Niechomius lib. 3. cap.
31. fol. 51. swiadczy) ciagneli na Wsewolda Kijze Ruskie Pereas-
kawie / a stoczivszy zodu skron bitwe z. dnia februaria pora-
zili Wsewolda / y Kiestwo iego Pereaslawskie srogo zburzyli. A
to byt pierwszy zla porazka / ktora Ruskie Kiestwa potym dlu-
go od Polowcow cierpiaty.

Polowcy do
Rusi.

Wciagneli wtoryraz ci okrutni Polowcy w Ziemie Ruskie /
ktorym trzey Kijeta / Jaslaw Kijowski / Swatoslaw Cernie-
swski / y Wsewold Pereaslawski v Rzeki Olchy zastapili / a sto-
ro sie meznie obie stronie potkaly / zwyciestwo Polowcy otrzy-
mali / ktorzy wzywajac zwyciestwa wierz y wzdluz w krainy Ru-
skie zagony rospuscali / Wsi y Miasieczka ogniem y mieczem bu-
rzac. A gdy sie do Cernieowskiego Kiestwa moca obroci / wnet
Kijze Swatoslaw nieustraszony pierwszy y wtory porazka / nie-
mając tylko 3000. meżow w swoim woysku Roku Panskiego
1059. Nowembra dnia pierwszego pod Snowskiem wrociscem /
gdzie dziś Miaso Snowskie / na nich vderzyli / a tam wielkie Po-
lowcowo na placu vbili / y Kijze ich Sekala / takze celniejszy he-
tmany / y Rycerstwo poimali / y lupy wshytki / ktorzy byli w zie-
miach Ruskich po dwu zwyciestwach dostali / odgromili im
Rusacy z Swatoslawem Kijetiem swoim.

Polowcy drugi
raz Ruskatow
porazili.

Snowsko tro-
cisce / gdzie Po-
lowcy od Ruski
porazeni.

Wnetrze

Wnętrznych Wpływach

Ruskich Książat / a zabiciu Borisa y
Zaslawa Kijowskiego.

W tym w kilkulat gdy Książę Zaslawa
na Kijowie za pomocą Bolesława Siniatego
Krola Polskiego panował / poczał się rościć
miedzy nimi z iedney strony / a Swentosławem
y Wsewoldem Książetą z drugiej / o grani-
nice spolne / y miedzy rozdzielenie lupow Po-
łowcow odbitych. Przeto Zaslawa Monarcha Kijowski wważa-
jąc niestawiczną wiarę swego rycerstwa / wiechał z Kijowa z żo-
ną y s synami do Polski wtory raz do Krola Bolesława Siniatego
go / Brata swego ciotczonogo / Roku 1074. ktorego też czasu Bo-
lesław był z Węgier do Polski z woyskiem przyiachał.

A Swatosław y Wsewold Książetą z z. dnia Marcá Mies-
siacá wiechawszy do Kijowa Stolec y Kieństwo Zaslawowe o-
panowali. A gdy potym w krotkim czasie Miesiacá Decembrá z l.
dnia roku 1072. Swatosław umarł / y pochowany w Cernieho-
wie w Kościele S. Spasa / zaraz Wsewold brat iego po nim na
Kieństwo Kijowskie wstąpił / Co slysząc Krol Polski Bolesław
Siniaty / Zaslawa pierwszego Monarche Kijowskiego / Brata
ciotczonogo z woyskiem / z którym sie był dopiero z Weger wrocil /
do Kijowa prowadził / A tam pod samym Miasiem z Wsewol-
dem bitwe ogromną stoczył / y poraził go / a Zaslawa wtory raz
na Kijowską Monarchię posadził. Stary też Syn Zaslawow
Swantopelk na Kieństwo Nowogrodzkie y Połockie wstąpił / bo
práwie na ten czas Książę Gieb Swantosławá Książetá Cernie-
owskiego Syn był okrutnie y zlosliwie zabity od swoich poddá-
nych. Włodimir też drugi Syn Zaslawow siadł na Kieństwie
Smolenskim / a Jaropelk trzeci Syn na Wyshogrodzie / którym
porządkiem Ziemi Ruskie zdály sie być już w spokoioie.

Alle Boris y Olech drugie Książetá Ruskie pobudzeni zazdro-
ściz / przyzwanyszy na pomoc Polowcow / poczeli burzyć Ziemi
Ruskie / Przeciw którym Wsewold Książę Cernieowskie zebram-
szy sie z s. dnia Augusta / dał im bitwe na wroscie rzeczonym Zicz-
ce / ale zwycięzony uciekł / czym stolice swoie Cernieowską wtracił.
A bedąc bardzo niedźwżciśniony / zjechał na Kijow s synem Wlo-
dimierzem

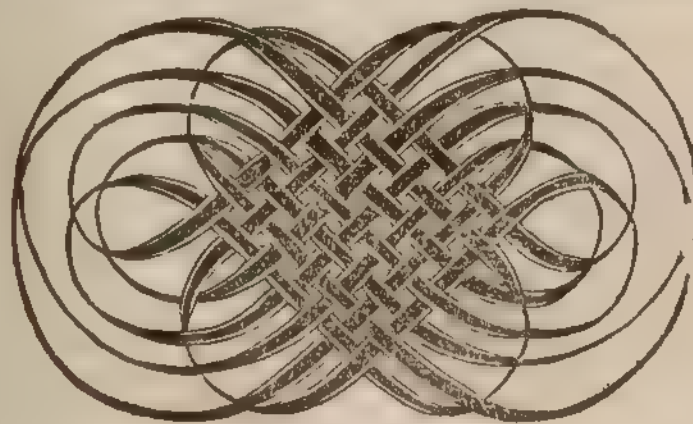
O tym wtorem
wprowadzeniu
Zaslawowym
na Monarchię
Kijowską przez
Bolesława
Krola Polskiego
pisał Dlugosz / y
Niechomius
lib. 2. cap. 19.
fol. 46. et cap.
21. fol. 51. lib.
eodem / Crome-
nus lib. 4. Wa-
pouius y B. el-
si / etc. Ale Kro-
mka Ruska
swiadczy / iż sie
sami Bracia
Stosław y Za-
slawem poru-
bili / y wstawił
Stosław Za-
slawowi Kijo-
wá / a sam siadł
na Cernieho-
wie / etc.

dimierzem do Brata swego Zaslawa Książetá Kijowskiego / kto-
ry go wdzięcznie przyjął y chował w siebie wczciwie / mówiąc / Ja
Bracie miły tobie niechay bede na przykład / Bom także w Polhce
bedąc wygnanym z oycyzny / musiał żywności y pomocy szukać /
y za ratunkiem Polakow zaśiem wshytko swoje pozyskał. Potym
zaraz zebrawszy woysk Kijowskie Zaslawa z Synem swym Ja-
ropelkiem / y z Wsewoldem Cernieowskim / y z Synem Wsewol-
dowym Włodimirzem / ciągnął do Cernieowa / w którym na
ten czas Boris y Olech Książetá wsiadł w mocy Polowcow leżeli.
Kadził tedy Borisowi Olech mówiąc / niepodnośmy wojny prze-
ciw czterem Książetom Bratom naszym / abowiem sz mocniejszy
nab nas / lepiej od nich za slyśnym postanowieniem poćoiu pros-
my. Na co mu Książ Boris w pyche podniesiony odpowiedział /
Niechay ciebie żadne ślárání o zwycięstwie nieślárnie / ale z zupeł-
ną nadzieją skutku y dokonania bitwy czekać / bowiem Polowcow
poginow na pomoc bardzo był wielkie woysko przyzwał / w któ-
rych wfał.

Tak gdy sie ogromnie zobu stron potkali / zabity jest zaraz Bo-
ris Książę syn Cestawow albo Stosławow / który poćoiem gar-
dził. Alle y Zaslawa Książę Kijowskie / gdy już po skonczeniu bitwy
bespiecznie sie miedzy pieśmym swoim Rycerstwem przechodził / od
iednego żołnierza Książetá Olechowego / który sie był wtrądziem
wmięszal iakoby z tegoż woyská miedzy one pieśm / przebit jest przez
kopátki ofszepem / od ktorey rany zaraz umarł / a przez syná Jarop-
pelká do Kijowa odwieziony / w Kościele panny Marii z wielkim
płaczem wshytkich poddanych w grobie oyczystym pochowany / ro-
tu od Chrystusa Pána 1076. A było to Książę Zaslawa wysokiego
wzrostu / wielki miłośnik sprawiedliwosci. O czym Dlugosz y
Niechomius fol. 52. lib. 2. cap. 21. swiadczy. A to zabicie Zaslawow e
Kroniká Ruska Polowcom przyczyna / iżby od nich był zabity.

Boris Książ
umiegarde
zabity.

Zaslawa Książ
Kijowskie w
swoim woysku
zabito po prze-
ciwstwie.



S

O rosterz

o rosterkach Ruskich Książąt

żat o Stolicę Kijowską / y zabiciu Jaropół-
ka Zaslawa Książęcia Łuciego y Włodimira
skiego od Dworzánina własnego.

Sewold za pomocą zabitego Zaslawa odstawy Cernehor / dał go starstwu Synowi Włodimirzowi Monomachowi / a drugiego Syna na Kieście Turowski um pośiadziwszy sam Wsewold po bracie rodzonym Zaslawie zabitym / wstąpił na Kieństwo Kijowskie. Dla czego młode Książęta Ruskie zazdrością porużeni / podnieśli przeciw niemu wojnę / abowiem Roman Książę Ruskie chcąc stolicę Kijowską opanować / niał Polowców za pieniądze na pomoc / y ciagnął z nimi przeciw Wsewoldowi / gdzie potym w Pereaslawa wtorego dnia Augusta / za słusnym wynalastem / y iednaniem Pánom Ruskich pogodzili się / Ale Polowcy uczyniwszy rozruchy / iż bez ich rady pokoy skóńczył / zabili Książęta Romana.

Roman Książę
Dmitry zabit.

Powstał zaś przeciw Wsewoldowi Jaropół syn nieboścyci Zaslawa Kijowskiego / dla tego iż pod nim wziął y podszczepił dziedzictwo oyczyste Kieństwa Kijowskiego / a gdy Wsewold trząctował o tym ze wszystką radą swoją / Jeden Pan Rádny Wsewoldą tak nauczył / mowiąc / posli Syna swego Włodimira z woyskiem przeciw Jaropółkowi / którego ia vprzeczyszy / bez staczania bitwy zwalcze / a moia chytra porada osułam / Przypiechał tedy on chytry Pan Ruski Rádny do Jaropółki / mowiąc / nie wstaj Pánom swym rádny / ani Rycerstwu swojemu / abowiem cie chca wydać Wsewoldowi / ale co rychley iedź do Polski / iako Zaslawa twoy Ociec czynił / prosząc pomocy o przywrocenie na Monarchię Kijowską. Ktoży zdradney mowie zaraz wwierzył Jaropół / a zostawiwszy Matkę / żonę / y Syny na Zamku Łuckim wciekł do Polski / do Krola Bolesława śmiałego / ktorego Bolesław niemogąc osobą swoją do Rusi prowadzić / dla rozruchu między nim y rycerstwem Polskim wsczetego / posłał z nim żołnierze polskie / za których mocą Łucko zamek odstąpił / ktorego był po tego do Polski odiechaniu Włodimir syn Wsewolda dobyt y opuszczał / nado to inże zamki Włodimir wrocił / y ieszcze wrocić ożbiecał.

Jaropół Łuc
do odstąpił.

potym

Potym Jaropół rozpuciwszy woysko Polskie / gdy z Włodimirz na sankach do Swinogrodu był wiezion / od dworzánina y Kochanką swego / ktoremu było imię Mieradziec wspiął się za bit / a na Kijow odwiezion w Kościele S. Dimitra pochowany / przy którym pogrzebie był Książę Wsewold Kijowskie z Włodimirzem y Koscisławem Synami / y z Iwanem Metropolitom / z Boiary y ze wszystkimi stanami Rusi Kijowskiej / Ten Jaropół / iak Mieradziec pisał / był cichy y pokorny / miłośnik duchownych / zwłascz Cerncow / ktorym dziesięciny płacił / ze wszystkich go zboża / z trzod / y z stad wszelkiego dobytku / y pożył wstawnie w modlitwach był nabożny / o to Páná Boga prosząc / aby tak z śmiercią wmarł / iaką Głęb y Boris Pradziadowie jego byli z mordowani / a między swiete od Rusi położeni y policzeni / co y wprosił.

Mieradziec
zdranca Páná
swego K Jarop
półka zabit.

Tegoż roku 1079. Bolesław śmiały Krol Polski S. Stanisława Biskupa Krakowskiego zabił / a sam też Roku 1081. zjechał z Polski do Karintii w Klastorze Ofsey putnił od miasta Seltkirchen Alimichon w nieznaczonej osobie służąc żywo / aż do konał / aż dopiero po śmierci Mniŝy przy nim list y inże znaki / iż był Krolew Polskim / znaleźli / y postawili na jego grobie łonią z łodiem z Marmuru wciśniętego / s tym napisem (ktory Polski Słachciec Valenti Kuzborski sam niedawno widział) Boleslaus Rex Poloniae occisor S. Stanislai, Episcopi Cracouiensis, &c.

o Burzeniu Polski przez

Ruskie Książęta z Litwą / y porażeniu ich / o

czym Diugossus / Wapouius / Kadlubus / y Nictho-
uius fol. 28. lib. 3. cap. 4. Cromerus lib. 5. etc.

Ruskie Książęta wpatrzywszy pogode Włodimir Nowogrodzkie / Dauid / y Oleg Pereaslawskie / Włodod / Przemyskie / y Jarosław Jarosław / polczył Łuckie y Włodimierskie Książę / zebrawszy się na czwore rozdzielonymi woyskami do Polski wciągneli / za panowania na Monarchii Polskiej Władysława Hermana Brata Bolesława śmiałego / ktory był z Krolestw zjechał / zabrawszy swietego Stanisława. A tak burzyli Rusacy Polskę aż do Rzeki Wisły / y niewymowne szkody w ludziach y w dobytках ogniem y mieczem poczyniwszy / z wielkim sie łupem nazad do domow wrac

Rusacy Pola
ku burza.

Rusacy pora-
żeni od Pol-
skich Krzy-
woustego.

Wasi to K.
Przemyskie
Polite wojow-
wał.

mów wracali. A ius byli wešli w swoje Ruskie krainy weselac sie
y triumphuic s szczęśliwego powodzenia na wojnie Polstiej / gdy
ich Bolesław Krzywousty Syn Hermana Monarchy Polstiego
dogonił / a w niedzielny dzień w nocy prawie w pierwo spy (bo in-
czy oney wielkości Rusakom pozyc niemogł) z ogromnym okrzy-
kiem na nich wderzył / gdzie przeleżonych y rozproszonych poraził
y łupy wszytki odgromił / a z wielką sławą do Polstki sie wrocil.

Potym Roku Pańskiego 1083. Wasiko Kosciskowic Książ-
ka Ruskie Przemyskie / zebrałszy woysto z Rusakom y Polowcom
do Polstki wciagnął / a niektóre zamki miasta y wsi popaliłszy
wielkie łupy kwapliwie do Rusi wywiódł.

o porażeniu Książ- ka Ruskich od Polowcom.

Ruskich od Polowcom.

Rozdział VI.

Wsewold po-
wierzony w
marci.

Egoż czasu roku Pańskiego 1083. wiel-
kie powietrze morowe we wszytkich Ruskich pań-
stwach panowało / którym zarażony Książ-
ka Kijowskie Wsewold Syn Jarosławow 15. dnia
Kwietnia umarł / pochowany w Kościele S. So-
phie. Ten był wielki miłośnik sirot / y ubogich /
zostawił po sobie dwu synow / Włodimirza y Kosciskawę. Wo-
łodimirz starszy Monomach rzeczonny Książ-
ka Cerniehowskie / bojąc sie aby Swantopelk Syn Zaslawow Książ-
ka Nowogrodzkie na
Kieństwo Kijowskie nie wstąpił / ponieważ to był Stolec dziedzic-
czny Oycę jego / przyzwał go dobrowolnie / a z Kieństwa mu
Kijowskiego wstąpił.

Włodimirz
był przystoj-
ny.

Włodimirz
był przystoj-
ny.

A gdy przyiachał Swantopelk na podane państwo w niedzie-
le przewodzą pierwszą po Wielkiej nocy / wiechał do Kijowa z
wielkimi darami y wdzięcznością od wszytkich stanow przyięty.
A Włodimirz Wsewoldowic wstąpił na Kieństwo Cerniehow-
skie / a Brat jego Kosciskawę na Pereasławskie. Co wskazywały
Polowcy / iż Swantopelk Zaslawow syn na Kieństwo Kijowskie
wstąpił / wyprawili do niego posły swoje / aby z nimi przymierze
uczynił / iako y jego Ociec czynił / a z zatrzymaney dani aby im od-
kazał y dosyć uczynił. Które poselstwo Swantopelk harde y prze-
kre w rozumiały / niemogł tego sćmieć / ale ony posły poimając
y posadzał.

Polowcy Ru-
skie Państwa
wzięli.

Stutnia rzeka.

Bitwa Ruska
z Polowcy.

K. Kosciskaw
wstąpił.

Torcy obleżony.

Swantopelk
drugi raz pora-
żony od Polow-
com.

Torcy Zamek
Polowcy spalili.

Czego gdy sie dowiedzieli Polowcy gniewem y popełnili-
cia zapaleni / zaraz wtargnęli w Ruskie Państwa burząc / paląc / y
plundrując / Przeto Swantopelk widząc iż się a niesłusznie uczy-
nił / posły ony z okowow wypuścił / y odesłał do Polowcom
prośąc od nich pokoju / którego gdy niemogł otrzymać / posłał do
Włodimirza Cerniehowskiego y do Kosciskawę Pereasławskie
Książ- / prośąc aby mu przysli na pomoc / którzy zebrałszy wo-
jska swoje / przyciągnęli do Kijowa / gdzie zstali Swantopelk / i
przeciw prawu ludzkiemu postom Polowcom gwałt uczynił / A
potym wespolek z nim wywiedli wpy swoje wojenne do Kieki
Stutnie / a tam długo wtopili / iesliby sie mieli potykać albo nie / ale
gdy Kijowianie wszyscy wołali na wojnę / mówiąc / iż żadnego
przymierza z Polowcy nie mają / sprawili sie przeciw Polowcom
Swantopelk z Kijany prawy rog / Kosciskawę s Pereasławskimi
lewą / a Włodimirz s Cerniehowskimi szodek trzymał / a dwudzie-
stego listopada dnia z Polowcami się ogromnie z obu stron
ztrzyli / y z hukiem strasnym podkuli / Swantopelk zaraz z
swoimi od strzelcow Polowstich porażony wciekł na Zamek O-
tropol / wieczor / a w ciemnej nocy przyiachał do Kijowa. Po-
łowcy potym na Włodimirza / y Kosciskawę wderzyli / których
też z wojski pogromili / y rozproszyli / A Książ-
ka Kosciskawę pocię-
ł / a wtopił w Stutni rzecę / bo była na ten czas wezbrana / którego
Włodimirz Brat w małej drużynie przebywając Kieki oplaka-
wał / na drugim brzegu znalazłszy ciało jego / które potym w Ko-
ściele S. Sophie w grobie Oycowstym pochowano. A Polowcy
otrzymawszy zwycięstwo / z jednym wojskiem oblegli Zamek
Torcy / a z drugim ciągnęli do Kijowa / przeciw którym Swan-
topelk Książ-
ka wysłałszy / dał im bitwę / ale porażony od Polow-
com tylko ze dwiema służebnikami do Kijowa wciekł. A Polowcy
s tym którym zwycięstwem do drugie^o wojska swego pod Tor-
cem leżącego przysli / wkładając obleżonym Rusakom więznie / y lu-
py / y chorągwie Swantopelk który raz porażonego / którzy nie
mogąc się dłużej bronić / dla głodu / y niemając nadziei o pomocy
Swantopelk Książ-
ka swego / podali Zamek Polowcom / który
Polowcy spalili / a z wielką korzyścią łupow y więzniow Ruskich
do swych krain odesli / gdzie wielkość Rusi dla nagości zimnej / y
rozmaitey niedzieli poginęło / y pomarło.

A Swantopelk Książ-
ka Kijowskie / tą dwoją porażką zwatlo-
ny / niewczas po skutku wpaść żałując / przymierze z Polowcami
uczynił / a dla mocniejszego przyiżni potwierdzenia Torcy
S iii Tuhortka

Olech wnetr-
ne woyno w
Rusi wnetr.

Potowcy burza

Starostka w
Rusi.

Tuhortkaną Książcą Polowczynskiego wziął sobie za małżonkę.
Ale y tak niemogł być położy w państwach Ruskich/ Bo Olech
Książę wprosiłszy pomoc y Polowcow Cernieowskiego Książ-
stwa wołosci burzył/ Kościoły/ Monastery/ Miasteczka y Wsi
ogniem plundrując/ Tak długo/ aż Książę Włodimirz musiał
mu Cerniehową Zamku Stolicy y Książstwa Siewierskiego po-
stąpić/ a sam iachał na Pereaslau/ a wsiatke krainy Cerniehow-
skie y tą ugodą od burzenia nieprzyjacielskiego niebyły wolne/
Bo Polowcowie nieprzeszalić wołosci Ruskie/ acz w przymie-
rzu plundrowali/ y bardzo wiele Chrześcian naimawszy w nied-
ną niewolę wywiedli.

Nad to Szaranka wielka w Ruskie strony niewiedzieć skąd
przyleciałszy/ wsiatki zboża/ y owoce wyjadał/ wygryzł/ y
wyniszczył.

O porażeniu Polowcow

Rozdział VII.

Niechomius
lib 3. fol. 67.
cap. 6. et Vin-
centius Kadub-
rus.

Nean y Jelar/ dwoie Książat Polow-
wiedlich/ zebrałszy woyska swoje podnieśli wo-
ne na Włodimirza Książę Pereaslawskie/ Kto-
go samego ieszcze było państwo od nich nienar-
żone/ Przeto Włodimirz posłałszy do Polow-
cow/ uczynił z nimi pokoy/ pod słodkimi a niesłusznymi Con-
diciami/ dawłszy im w zakładzie Syna swego Swantosławia.

Potowcy pora-
żeni od Rusi-
tow.

A potym za poradą Rycerstwa swego/ y Sklaweti Posła
Swantopelkowego Książcia Kijowskiego/ naprzód Syna swego
go Swantosławia od Polowcow z zakładu/ gdy go nieopatr-
nie strzegli/ wywiodł/ Potym Kitana y Jtlara Książat Polow-
wie ze wszystkim ich Rycerstwem pozabijał/ A zebrałszy woysko
Swantopelk Książę Kijowskie/ y Włodimir Cerniehowskie/ na-
kociał y leżystą Polowcow bez wieści wderzyli/ Których pobili/
posiekli/ pomordowali/ y pogromili bez liczby/ a niewiasty/ doby-
li/ dzieci/ trzody/ stada/ y Wielbłądy ich do Rusi z zwycięstwem
wywiedli.

Polowcy potym zebrałszy nowe woysko Wchrow Zamek
Książcia Swantopelka obegnali/ dobywając go przez całe lato/
a meodciągali/ aż ich Swantopelk posłałszy dary wblagał.
Za Polow-

Litwa o Jan-
trawie do
Ruski.

Za Polowcami zaś Prusowie/ y Litwa Pogani/ z Jatroż-
mi (iako Długossus y Kadubcus Vincentius/ także Niechomius
świadeża) do Rusi w wielkiej mocy przyciągnęli/ 28. dnia Au-
gusta/ Roku Pańskiego 1089. a wszędy y wzdłuż Książstwa Ruskie
około Lucka/ Włodimirza/ y Lwowa splundrowawszy z wielki-
mi łupy wyciągnęli.

Potym zaraz Mianiał Książę Polowiedie ciągnął pod Kijow/
A Tuhortkan drugie Polowiedie Książę/ Swietier albo Cieśc
Swantopelkow z synami przyszedł pod Pereaslau/ przeciw Kto-
rym Swantopelk/ y Włodimir wyłachawszy dali im bitwę 10. dnia
Lipca/ nad Rzeką Truboszą/ gdzie porażili na głowe Polowcow/
y Tuhortkan Książę ich z synami/ na placu zabity został.

Alle Polowcy meodząc tą porażką wstrąszeni/ zebrałszy woysko
nowe potajemnie/ przyciągnawszy bez młak Kijowa z Zamkiem
nie wbiegli/ A widząc się w nadziei omylonymi/ Kościoły/ Monas-
teria/ y Wsi okoliczne/ także Dwor Książcy w Berostowie spalili.

O srogich a częstych raz po

raz wewnętrznych wojnach/ y rosterkach

słodkich Książat Ruskich.

Książca Ruskie chcą zabieżyć/ y ode-
przec częstym najeźdom do swoich ziem drapież-
nych Polowcow/ zechali się na Siem do Kijo-
wa/ a wyprawiały Posły do Siewierskiego
Książcia Oleha/ prosili aby do nich przyjechał/
dla rady około pospolitej rzeczy Książstwa y Ziemi Ruskich/ Który
nastawiając się s posłami ich rzekł/ Nieprzymierzcie mnie k temu/
al ych ia Władikom/ Cerncom/ y lekkich osob roztazowaniu miał
pooledzi/ y głowe swoje podać.

Tę odpowiedź na poselstwo swoje obrażeni Książca Swato-
pelk y Włodimir Monomach/ pierwey na Oleha niż na Polowce
wojne podnieśli/ y obegnali go na Starodubiu sturmując 22. dni
do zamku. Potym Olech głodem wciśniony wprosił od nich pokoy/
osławiając się przez Krzyż pocatowanie/ y pod przysięgę roztazanie
ich uczynić/ czego żadnym sposobem niespełnił/ Bo gdy był od ob-
leżania wolny/ przestąpiwszy przysięgę Książstwo Monomos/ albo
Monomon najeżdżał/ A s tej przyczyny stoczył bitwę z Jaskławem Monomom.
S iij Synem

196. *Wojaci* *Stymyrowo*
Synem Wołodimirzowym Książcią Pereasławskiego nie Kie-
iowskiego/ iak Michouins fol. 6z. piše/ bo ná ten czas był Swa-
topełt Kijowski / á zabiwšy Izasławá / wziął Zamek Moroz-
mož / y Kostowskie Kieństwo w moc swoje podbił. Potym Mści-
slaw rodzony Brát Izasławá zabitego / Książce Nowogrodzkie/
bojąc się tyranstwa Olechowego / przyrzekł / iż się miał sam y oćiec
iego Wołodimirz z Olechem pojednać. Ale Olech będąc zapalony
łakomstwem / y chciwością opánowania pod Mściśławem Kie-
stwá Nowogrodzkiego / zebrał woysko / y położył się obozem w
Turowie / posławszy naprzód Jarosławá Brátá swego ná straż/
y ná przespiegowanie / ktorego gdy przeiżł y pomał Mściśław
Książce Wielgonowogrodzkie / vlekł się Olech / y odcignął z wojs-
kiem ná Zamek Kostow / potym ná Moromož / ktorego Mści-
slaw gonąc / pojednał się z nim przez posły / y rozpuścił woysko.
Co vsłyshawšy Olech / złamał przymierze / á z vsámi swoimi go-
towými cignął przeciw Mściśławowi / ktory przed nim vciekł
do Kijowá / á zebrawšy się z Kijany / s Polowcy / y z Brátem
Wencesławem / ktorego mu Oćiec Wołodimirz Książce Cernie-
howskie ná pomoc posłał / stoczył ogromną bitwę z Olechem / y
zwyciężył go / áž vciekł ná Moromož / á rozumiejąc iż niemogł
być bezpiečen w ziemiach Ruskich / dla swych często dopuščzo-
nych zdrádlivych chytrości / vciekł do Kieństwa Rezanstiego.

21 Mściskaw dogoniwszy go / Łagodnymi y miódowymi słowami zupełną nadzieją pachnącymi / mówił do niego / skromotna jest rzecz tobie / skromotna y nam Brátom twoim / Błáráda y rycerstwu twemu / áby miał niedziakiem w cudzych kráinách vlegać / Przeto sie wróć do Ziemi Ruskiej ná Wcześnie swoje / tájże tymi słowy Mściskaw Olehá z Ricerstwem iego / z vcieczki odwrócił / y odwiódł.

Potym zaś Kijżetá Ruskie uczyniwszy zjazd w Lubieczu/
 zámkneli pokoy między sobą / y spólny odpor przeciw Pogánom
 Polowcom vchwalili. Ale nátychmiast zgwalcivszy pokoy
 Swatopolk Kijże Kijowstie z Dawidem Hrehorowicem / spi-
 kneli sie / y mowili ná Kijże Wasilka Kosciskawica Przemyskie-
 go y Podolskiego / máiąc iego wzięre podeyrzana / y gdy do nich w
 pokoiu przyiáchal / poimał go Swatopolk / y na obie oczy oslepił.
 Dla ktorey okrutności Kijżetá drugie Wołodimir Monomach/
 Olech y Dawid Swatosławowic woynę ná Swatopolká pod-
 niesli / ktory boiąc sie gotował vcieczkę do Polowcom / Ale Mez-
 tropolit / y pánowie przednieyszy Kijowscy vprošili pokornie tych
 Kijżet / iż sie ziednali z Swatopolkciem.

**Oleń wotorn
raj przymierze
żłamat.**

Dieß vorläufig

3. Wasilko K
sitawicz of
pion/ Kieja
Ditrosch pr
Det.

A Dawid Hrehorowicz Książę Wołyński/gdy chciał naciążyć
Książę Przemyski Wasilkę oślepięnego/ był sam obleżon od Wo-
łodora Książę, iá Przemyskiego Brata Wasilkowego/ który go w
tym vprzedził/ á potym potoy vprosił Książę Dawid złożyć w
wszystkie wine ná Swatopolka Książę Kijowski/ który potwarzą
pobudził ná sie tegoż Swatopolka y Wołodora.

Na początku tedy Wiosny Książę Wasilko oslepiony z Brat-
cem swoim Wołodorem / Książęta Przemyskie do Ziemi Woł-
hynskiej przyciągneli / przeciw Dawidowi Hrehorowiczowi / a do-
bywszy Zamku Wsewolda zapalili go / y ludźi w nim należonych
okrutnie pomordowali. Potym przyciągneli pod Zamek Wołodi-
mierz / gdzie wszystkie wielkości ludźi obleżonych przepuścili / sa-
mych tylko dwu Wasilka y Łazarza Książat Wołodimierskich wy-
soko obiesili / a gęstym strzałami z Kuś / y z Łukow do śmierci w-
strzelali / dla tego iś powiadano być ich też przyczyną osłepienia
Książęta Wasilka Koscisławicę.

Swatopolek też Xiżę Kijowskię chcąc się pomścić nąd Dawi-
dem, iż nąn tążę krądl winę oslepienia Xiżęcią Wasilką / iechał
do Brześcia / prosiąc od żołnierzów Polskich / ktorzy ną ten czas
tamę Brześci trzymali / pomocy.

A Dawid nieprzyjaciel tego co napredſzey mogł iechać do Władysława Hermana Monarchy Polſkiego / Oycá Bolesława Krzywoustego / proſząc pomocy przeciw Swatopłkowi / ktorzy obudwu Władysława Króla Polſkie z woystwem nad Bug Królę przyiachawſzy chciał pogodzić / ale gdy tego niemogł do wieść / wrócił ſie do Polſki / żadnemu z Królów Ruſkich niedawſzy pomocy.

A mając pogodę Swatopolek / obległ Dawida w Zamku
Włodzimierskim / który potym po siódmej Niedzieli od oblężenia
wciekł / który raz do Polski do Władysława Monarchy Polskiej
go / a Swatopolek Zamek Włodimir opłanował. Prowadził
żas Swatopolek Kijowski woysko przeciw Wołoderowi / y
Wasilkowi Slepemu Kijzetom Przemyślskim / y Podol-
skim / a gdy stoczyli bitwę / otrzymał zwycięst-
wo nad Swatopolkciem Wołoder
y Wasilko / Kijzetą.

Wetford 700
Incl 1000.

Omne Xio lat
Wormiaci o
bichoncy otru
mie.

Wskazywaj
Kroś i półnie
nie Kroś. To
było Koro i s
godność Kro
lew'ska i a ren
cjań od. eropel
fice dla go. nia
i Stanisla
wa rzyj. i ole
stawa juiłce
as.

Blodimire, Jan
mef w. 1869.

Przyzwad=

O przywzwanii Colomana

Krola Węgierskiego na pomoc Swatopel-
kowi / a porażeniu jego / y o spólnych bitwach
Kiażet Ruskich / y ugodzie ich.



Swatopelk Kiażet Ruskie bedac po-
rażony od Wasilka slepego y Wołodora bratow/
zbierał y popisował nowe woysto w Kijowie/
Posłał też syna Jarosława do Kolomana Krola
Węgierskiego / prosząc go o pomoc. Przyjechał
tedy Colomanus z osmiaz tysięcy Rycerstwa / y ze dwiema Biskup-
y Węgierskimi / a położyli się obozem między Rzekami Wia-
rem y Sanem / obległ Przemyśl Zamek / w którym sie był Wo-
łodor zawarł.

David też Kiażet widząc iż niemogł mieć od Polaków po-
mocy / wciekł sie do Polowcow / y podał w drodze Boniaką Kia-
żet Polowcow z woystkiem gotowym / którego przeciw Węgom
wielkimi podarkami przywiódł. A położyli się kołem woysto
swoie niedaleko od Przemyśla Kiażet Boniak / sam ieden w pułno-
cy siedł do lasa bliskiego dla wzrostu skutku bitwy / według zwycza-
ju Poganskiiego / tam gdy głosem zawył iako Wilk / Wilcy też
zbiegłszy sie zawyli / na on sie Boniakow głos odzywając. Sta-
wroszka przybiegłszy do swoich Polowcow Kiażet Boniak / kazał
sie im do bitwy gotować / obiecując im pewne zwycięstwo z one-
go wycia Wilczego.

A tak drugiego dnia rozdzielili Boniak Kiażet Polowier-
cie na troje woysto swoje / dwie części wrow swoich w zasadce
tajemnie zastawił / a sam z trzecią częścią ludzi na Węgry wde-
rzał / a zmyśliwszy sie być zwyciężonym / y ostraszonym / poczał w-
ciekać / co obaczywszy Węgrowie / mniemając iż ius Polowcow
zwalczyli / rozpustili konie za nimi sie bez sprawy gonili. A w
ten czas Kiażet Boniak z onymi dwiema częściami woystka z zasadki
sie z okrzykiem wyrzucił / wyrł Węgom vderzył / których
przeszkrabanych / y strwożonych katwo poraził y rozgromił / a na
placu ich cztery tysiące pobitych / krom rannych y poimanych polo-
żył. Tamże dwu Biskupa Węgierskich zabito / z których ieden był
imieniem Kopanus albo Kupan / a drugi Laurenti po naszymu
Wawrzek

Diagostus y
Miechoulus
fol. 63. lib. 3.
Laropiszeje
Kutis / q Ead-
subtus / Biełst
fol. 350 y Wa-
pouus.

Miechoulus

Wroszka zwinie
stwa przysięgo
i głosow wil-
czych.

Sortel zasadki.

Węgrowie ob
Polowcow po-
rażeni.

Dwu Biskupa
wie zabito.

Wawrzek / Wawrzyniec albo Laurent. Ostatek woystka Węgier-
skiego po lesiech / y po gorach sie rozprzecznieli / których Rusacy / y
Polowcy przez dwa dni gonili / bijąc / siekąc / y imając / A sam Krol
Węgierski Colomanus Carczam swoich ostatka Rycerstwo obro-
niony y zaszczepiony ledwo z pogromu wciekł.

Tym zwycięstwem David Kiażet bedac podniesiony Woło-
dimirski Zamek obegnal / A Swatopelk Kiażet Kijowski chcąc
odszednych swoich ratować / posłał un na odsiecz Puciata Woie-
wode swego / który potajemnie do Zanku wbiehawszy uczynił
wycieczkę / a Davidą y woystko jego poraził / iż od obleżenia wcie-
kł / a przelożywszy Wasilusa albo Wasila iakiegoś na Starostwo
Wołodumirskie / Puciata do Kijowa odjechał.

Kiażet David po tej porażce wciekł sie do Polowcow / siam-
tad znowu z Kiażetiem Polowierdim Boniakiem / wrocivszy sie
do Rusi / Lucki Zamek dobył / pod Kniaziem Swietosia Dawi-
d i drugiego Synem / dla tego iż go według umowy y posłano-
stwa nieprzestrzegł / w przyszciu wphow Swatopelkowych
z Puciata na odsiecz Wołodumirzanom. Ciagnął potym David
Bonakiem pod Wołodumirz s którego zaraz Wasilej Starosta
Swatopelkow wciekł. A tak David przez podanie tym łatwiej
Zanku dostał / y opañował Wołodumirz y Lucko.

Żas na początku Wiosny / gdy Swatopelk Kijowski ciagnął
z woystkiem dla odzyskania Wołodumirskiego Zanku / David
z wstąpiwszy w wierze Rycerstwa swego / z żoną y ze wstępnym
sprzetem starbow swoich wciekł do Władysława A lonarchy Pol-
skiego / a Swatopelk według swego przedsięwzięcia / Wołodimi-
rski Zamek trzeci raz dostał / y opañował.

A gdy sie potym rychło czterey Kiażet Ruskie zbiehali /
Swatopelk / David drugi / Oled / y Wołodor / wálny Siem
w Wierciach mieli / gdzie między sobą spólny pokoy postanowio-
szy / y zamknawszy / przyzwali z Polski Dawida wygnanego /
który gdy sie skrzył o złupienie z dziedzictwa własnego Woło-
dimirskiego Kieństwa / Odpowiedzieli mu przez posły przerze-
czem Kiażet / iż mu Stolica Wołodumirskiej wrocieć niemoga /
ponieważ część Ruskie Ziemi stey krainy wojna naczadzał /
współnie aby me był w nasmiwienie wygnancem y zbiegiem v cu-
dzych narodow / postapili mu opatrzenie majątnościami pewnymi /
y platanami / Swatopelk Kijowski naznaczył mu Ostrog / Dubin
albo Dubno / ktore dziś Kiażet Basili Constantinowic Woiewo-
da Kijowski trzyna / Zaslawa y Czartorysk / s którego Kiażet
Zaslawa

Krol Węgierski
i ledwo wciekł

Puciata Wo-
iewoda Kijowa

Wołodumirz y
Lucko wzięte.

David Kiażet
Ruskie do Pola-
ski wciekł.

Wiercie.

Dubin dubi vo
dobno Dubnem
jowia.

O tym Miechouius lib. 3. fol. 64. & warianty poit assignavit Dauda Ostrog, Dubin, Czartek, rusk, & postea adiecit Drohobez, & Vlodimir adiecit 100. matam 176.

Zaskawskie / A na Czartoruckie potym Kiestwo Gediminowis nowie wstapili / y potym przydal ku temu Swatopelk Dorobobus / skąd znać dawność Ostrogu / y Czartoryska / y Kijazat rych krain. Wołodimirz też Czerniehowskie Kijazę / Dawid y Oleg Siewierskie Kijazetá / postapili mu po stu grzywnien plátu rocznego / przyiał tedy Dawid ty Condicie y opatrzenie / á w Drohobozu miejskáže rychlo potym umarł. Hæc ex Dlugosio, Vincencio Cadlubco, Vapouio, Cricio, Matthia Miechouio, Cromero, & Bielscio, nec non Russorum annalibus probabiliter excerpta.

Sławnych á szczęśliwych k

tu raz poraz zwycięstwách Ruskich Kijazat nad Polowcy / a o wtárgniem Litwy z Prusami do Rusi / Roku od Chrystusa Pána 1103. O tym Miechouius lib. 3. fol. 82. cap. 15. Vincentius Cadlubkus, & Bielscius in libro Croniconum secundæ editionis, ex Wapo. fol. 245.

Rozdział VII.

Do Jásnie Wielmożnego Pána / Pána Włodkida Kioziwita Kijazetá na Pierzach y Dubinie / Woiewody Nowogrodzkiego / Mozerstiego / Wierckiego etc. Starosti.

Stachow.

Poton Ruski z Polowcy.

O Kijazetá Ruskie / Swatopelk / Wołodimirz / Dawid / Oleg / Jarosław / uczyniwszy ziazd z Polowcami w Stachowie / postanowili pokoy / y przymierze miedzy sobą / á ku mocniejemu onego postanowienia potwierdzeniu / dali sobie w zakładzie ludzi zacnych z obu dwu stron / Wszakże Polowcy niedługo pokoiu zachowali / Bo Ruskie państwa wstawicznymi wtarczkami náiezdali / kupy y potony nieprzyacielskim obyczajem wyganiając do swoich namostow. Dla tego Swatopelk Kijazę Kijowskie / Dawid Swetrowski / Dawid Wsesławic / Mscisław wnuk Kijazetá Kijowskiego / Wieceław Jaropoleczyc / y Jaropelk Włodimirovic Kijazetá Ruskie / zebrałszy sie zbroyna reka / obekali też drugich Kijazat Czerniehowskich / y Pereasławskich / Dawida y Olegá / aby z nimi wespolek wyprawa wojenną przeciw spolnym nieprzya-

Ruskie Kijazetá zebrało sie na Polowcy.

ciokom Polowcom podieli / zaraz tedy Kijazę Dawid z swoim ludem do nich zbroyno przyiechał / á Oleg sie zmyślona niemocą wymowił.

A tak roku od narodzenia zbawionego Chrystusa Pána 1103. nieczekając Lata / ty wšytki Kijazetá z woystkami swoimi / przyciągneli do Schutenu wrociscza y Zanku Polowcow / co gdy wšly / Kijazetá Polowcy / zebrałi sie w wielkiej wielkości / hárdą / pyłną á buczną myśla / chcąc zaraz potłomić wphy Chreścianstie. Ale Pan Bog spuścił strach wielki na Polowcow / tak iż y sami / y kome ich zasmucione drzály / á żalobnie zwiesiwšy głowy w šyku do bitwy postepowáli. Rusacy zaś od Pána Boga o wspomozienie y posilek prosiąc ze wnetrzną modlitwą wołali / y tálmuzny wbojam / y Kosciołom nádawáli / á z wesotą myśla / z radością z zupełną nádzietą przeciw Polowcom / gdy y kome ich wesoto rzáli / postepowáli. Których skoro wyrzeli Polowcy / przerażeni oziebłymi á ogromnym strachem tył podáli. A Rusacy kome po nich rospuścili / wšy bili / siekli / scinali / topili / mordowali / wiązáli / iŝ pełne pola / brogi / rzeki ich trupow były / á Kijazat Polowieckich 20. zabili / Rusobe / Koczá / Harslonopá / Kalkanopá / Kumaná / Azupá / Ktory ná ten czas trzymał Azoph / Zamek / Kurlatá / Cernierepá / Sarsbora / y inšych wiele / v Rzeki Lubnie / przy nich też wiele tysiecy ludu poległo / Obozy ich Chreścianie zwycięscy pokupili / gdzie ŝłota / Peret / Bydka / Wielbładow / Koni / y Wieźniow wielką obfitość nábrawšy / do Rusi sie z triumphem wrocili.

Ale tegoż roku Litwa / Prusowie / y Jaczwingowie Pogani / Ktorzy też z Polowcy iednego narodu byli / wojowali z drugiey strony Ruskie państwa mścąc sie swoich pobratimow / á z wielkimi potonami do swych leśnych lezysk odciągneli.

Polowcy też chcąc sie pomścić porażki swojey / zebrałszy sie wtárgnili potajemnie wone krainy Ziemie Ruskiey / Ktorą Zarzeckiem zwano / przeciw Ktorym Swatopelk Kijazę Kijowskie ziazd raz postat woystko swoje / nad Ktorym Iwaná Zacháryczá / y Kozaríná przelozył / á ci dogoniwšy Polowcow v Dunáiu pokupili ich / y kup Ruski wšytek odbili / á skąd sie okázuie / iŝ Polowcy y nad Dunáiem / gdzie dziś Wołosy / w ten czas mieszkáli.

Potym zaś Polowcy ieszcze sie mścić swey porażki groząc / w wielkiej wielkości wšow z Boniatkiem / z Sankanem y inšymi Kijazetami do Ruskich ziem przyciągneli / á v Lubnie Rzeki obozem sie poklozyli. Zaraz tedy Swatopelk Kijazę Kijowskie y Wołodimir / Oleg / Swatosław / Mscisław / Wieceław / y Jaropelk Kijazetá

Schuten.

Miechouius. Imisit aut. m. Demirus terrorem Polowcis.

Miechouius. Rus tenis preces Deo et elemosinas Ecclesys porrigentibus.

20. duces Polowconum eo precio cefi, Miechouius, Wapouius.

Miechouius fol. 83. & Vapouius cum Bielscio.

Tranto Sacha radez v Kozarim Hermanowie Rusci. Polowcom wtory raz porážila.

Wzrost wielkie
ręce i ułogi
czon.

Rusacy trzej
brat Polowcow
porazili.

Chorela gdzie
jest trawa.

Podobno ruch
kry Gocasta.

Rusacy czworo
tych Polow-
cow porazili.

Kijetá Ruskie z swoimi wojskami przeprawili się przez Rze-
kę Sule Koku Páńskiego 1107. Dnia 12. Augusta na Polow-
cow nieopatrnych bez wieści wderzyli / którzy wielkim strachem
przerżeni / nie mogli się do sprawy wykować / ale drudzy piech-
drudzy corychley dopadli / w bliskie się lasy rozpierzchli /
li / A Rusacy ich bijąc / siekąc / y imując aż do Chorele gonili / y
wielkość ich pobili. Tam też zabit Kijetá ich Táśá rodzony Brat
Boniakow z innymi / A Waponius pije / is / y Boniak z Sarnka-
nem Kijetá tamże na ten czas polegli. Rusacy pobrawszy Obo-
zy / Lupy / dobytki / y wszystkie sprzęty ich / z wielkim weselem / y z
radością triumfujać / do Rusi się wrócili / każde Kijetá do kra-
ny swej. Chorela albo Korela gdzie to pobili Rusacy Polow-
cow / jest Ziemia tu Philandey na północy z wielkim Nowo-
grodem / gdzie Lotewskim y Igowskiem językiem obywatele mo-
wia / podobnym Litewskiemu / iako sam tego świadom / a stał
się okazy / is / Polowcy którzy na on czas w Koreli mieszkali /
jednego narodu z Litwą byli / dziś ich są jeszcze ostátki z Mos-
kwa pomieszańe / ale przedsi swym językiem starym Polow-
ckim mówią / Kiedzu Moskiewskiemu poddani / a Moskwa ich
Igowiany y Moskami zowie.

Ruskie Kijetá nieprzesławiając na tych trzech pogromach
Polowickich / zebrali czwarty raz wojska z Ziemi Ruskiej /
chcąc iść do gruntu Polowcow (którym się przedtym trudno
bronili) zwoiować / Tak tedy wszyscy na wtórą Niedzielę wysta-
piwszy w post Roku 1108. ochotnie przeciw Polowcom z piech-
mi y jeźdźnymi wojskami wyciągnęli / a przebywszy Sule Rze-
kę sprawili się z wozami y wphami porządnym byciem do bitwy /
a w tej sprawie przez Olhe / y Worskę Rzeki / przyciągnęli do
Rzeki Donu / którą Ptolomeus Tanais zowie / stamtąd porzą-
dnie ciągnąc rozpuściwszy Proporce y Chorągwie Kijetá / przy-
šli pod Zamek Rutanie / gdzie posiliwszy się Rybami y Winem /
do drugiego Zamku Polowickiego Suworowá przyciągnęli /
który spalili / gdzie też wielkość Polowcow gotowych do bitwy
dla obrony Ziemi swoich nadešli / a napomniwszy się wespół
Rusacy / y sprzyświadczyli się meźnie rádniej umrzeć niż uciekać /
wderzyli na Polowcow / których byki rozzerwawszy pobili / rozgromi-
li / y rozproszyli.

W kilku dni potym nowe a świeże wojsko Polowcow się ze-
brało / wielką wphę przybawionych pomnożone / Ale gdy przy-
szło do potkania. Rusacy tymże iako pierwey szczęściem na głowę
wszystkich

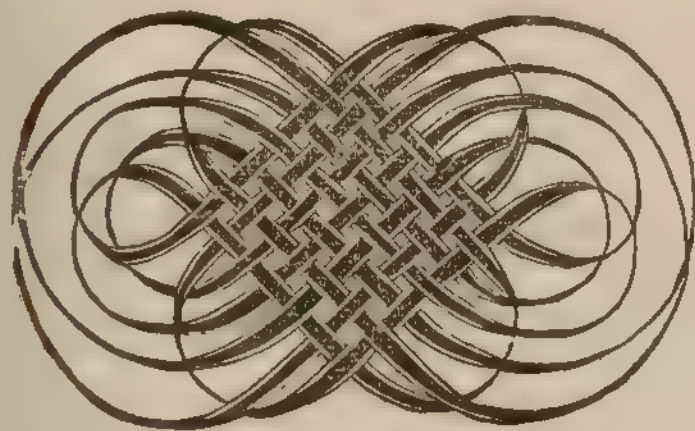
Rusacy Po-
lowcow raz
porazili.

Dobra wojna
dobra wojna
człowiek.

Stratek K.
Kijetá w
mowa.

wszystkich Polowcow porażili / y przez całe cztery dni bijąc / siekąc /
imając / rozproszonych gonili / a zabrawszy Żony / Dzieci / Obozy /
Namioty / Wielbłądy / Strada / Konie / Bydła / Trzody y wszystkie
ich sprzęty z wielką radością / y triumphem piąty raz porażwszy
Polowcow / do Rusi się wrócili / gdzie od Metropolita / Wła-
dysława y wszystkich Duchowników / y pospółstwa s processjami
w każdym Mieście / y na drogach byli przyjmowani / chwając
Pana Boga / is / im dał gość nad Pogány / przed których naraźda-
mi pierwey wlegali / y były bezpieczne napotym Ruskie Páńswá
długo od Polowcow.

Potym roku od narodzenia Chrystusa Pána 1112. Aprila albo
Kwietnia Miesiaca dnia 16. umarł Swatopelk Kijetá y Monar-
cha Kijowski Swietier Bolesław Krzywousiego Kijetá /
Polskiego / pogrzebion w Kościele S. Michaila w Lwowie /
który był sam zbudował / y wierzchem pozłocistym ochodził.
Po jego śmierci stał się rozruch wielki w Kijowie / od Rycerstwa
y żołnierzy / którzy zebrawszy się wybrali dwor Puciary Woje-
wody Kijowskiego / y żydy w Kijowie mieszkające pokupili / y
wszystkim staroby pobrali / iako dziś Janczarowie w Turkow po-
 śmierci Cesarzów swoich / doład im nowego wybierzą / zwykli
czynić / dla tego rostryku corychley na miejsce stoeczne Monar-
chey y Kijetá Kijowskiego wybrani jest y podniesion Wro-
dimierz Wsewoldowic / Monomach rzeczony / Perea-
slawskie y Cerniehowskie Kijetá / Który spiesz-
no do Kijowa przyiachawszy ony wszyst-
ki burdy wsmierzył y
wspokoil.



O porażeniu Jatwiczow/

Pobratinow Litewskich od Rusakow/ y wy-
glądzeniu ich od Polakow/ a co byli żacz ci Jatwiczowie.

Rozdział IX.

Mrosław Swatopelka Książca Ki-
iowskiiego Syn/ po śmierci Wyconskiey Wro-
dimirskie Kieństwo opłanował/ a Siostrze iego
rodzoną Zbislawa Bolesław Krzywousty
Książce Polskie poślubił w małżeństwo. A gdy Ja-
twiczowie z Prus/ y z Litwy często Kieństwo

iego Wołodimirskie/ y Wołyńskie nalezdzali/ zebrał się na nich
Książce Jarosław/ z pomocą innych Książat Ruskich. Jaczwingo-
wie też zebrałszy się/ w sprawie stolieli/ pragnąc bitwy z Rusaki-
mi/ na których wderzył Jarosław/ y porażłszy ich wiele tysięcy/ zie-
mie Jatwiczkiej część splundrował/ a z zwycięstwem odcignął.

O Jatwiczach albo Jaczwingach aż się wyżył między wy-
wodem Prusow starych/ Litwy/ Łotwy/ Żmudzki/ y Polowcom
powiedziako/ wskazać ich narodu osobliwie wyrazić y pokazać nie-
zawadzi. A ci Jatwiczowie/ iak Wapounius y Bieliski piśe/ fol.
246. Croniconum, in libro secunda editionis, byli iednego narodu/ y ie-
zyk z Litwy/ y s Prusami starymi/ y z Polowcy/ aże kolwiek byli ro-
zni w mowie odmiennoscią słow/ dla różnych granic/ y położenia
krajów/ A wywod swoy prawdziwy y początek narodu od Gotow
y z ostatkow Cymbrow walecznych mieli/ iakoy Litwa. Niecho-
nius też fol. 84. lib. 3. cap. 15. zowie ich także iako Wapowski/ con-
formes Lituanis & Prutenis, &c. podobnych we wszystkim Litwie y
Prusakom/ których stołeczne Miasto y Zamek było Drohiczyn/
do dzisiejszych czasow trwający. A Podlaskę wszystko aż do Prus
z Wołynią począwszy osiedli byli/ Nowogrodek też Zamek y oko-
liczne wołosci w Litwie trzymali. Tych był naprzod Wołodimir
Swentosławowic Jednowładziec albo Monarcha wszystkich
Ruskich Ziemi mocą zhołdował/ roku od Chrystusa 970. O czym
Cromerus lib. 3. Potym ich też Kazimirz pierwszy z Klastora wzie-
ty Krol Polski Roku 1041. z Maslaussem/ y z Prusami Poganymi po-
rąził/ gdzie ich 15000. poległo. O czym Dlugosus/ Vincencius
Kadlubek/ Niechonijs fol. 40. lib. 2. cap. 14. Wapounius/ Cromer-
us etc.

Jatwiczowie
od Rusakow
porażeni.

Drohicin.

Dlugosus zaś w swej Cronice czyni ich pogranicznymi Prus-
som y Litwie/ A mogli też być ci Jatwiczowie z Jazygami Metas-
nastii iednego rodu/ których ieszcze po części iest w Wegrzech nad
Rzeką Cissą albo Tibiskiem/ chłopi czysci Hayducy/ a tymże prze-
zwaniem Jazygow/ albo Jatwiczow y dziś się mianują.

Potym Cromerus fol. 145. lib. 8. o nich piśe/ Iazyges uero siue
Iazyngi, eiusdem cum Lituanis lingua, ut uolunt nonnulli, eorundemq; mor-
rum, & religionis fuere, &c.

Secunda editio
onis.

A Jazygowie albo Jazwingowie/ iednego z Litwy ięzyka/ iak
to niektórzy Historikowie twierdzą/ y tychże obyczajow/ y nabo-
żenstwa Poganistiego byli/ a mieszkali w lasach Litewskich Pola-
kom przyległych/ którą krajinę dziś Polesie/ albo Podlaskę/ od przy-
ległości lasow zowią/ albo też Podlaskę/ iakoby pod Łachami Po-
lakom krajinę przyległą Rusacy przezwali. Narod Jatwiczow
był tak bardzo waleczny/ iż y o śmierci/ y zabiciu niedbali/ y dla te-
go dla chciwości wojny y ochoty zbytne przeważney do bitwy/
wygineli.

Conradus Książce Mazowieckie gdy bitwę miał s tymi Jat-
wiczami/ z Litwą/ y s Prusami starymi/ porażł ich/ a niektórzy Go-
tardus Grabią Łukaszowic poimał pięci Książat Jatwiczkich/ y
przywiodł związanych do Conrada Książca Mazowieckiego/
których on potym na okup wypuścił/ gdy każdy od siebie 700. grzy-
wien wazonego czystego a szczerego srebra zapłacił/ a za te dzieł-
ność Gotard Grabią przodek Vchanski dostal Służewą albo
Stuchową ze wszystkimi wolnościami wołosci okolicznych/ y
stał się Grabią z Służewą piśa.

Na tych Jatwiczow potym Bolesław Pudicus albo wstydli-
wy Monarcha Polski/ zebrał woysko wielkie/ Roku 1264. a gdy
w ich Ziemię wciągnął 21. dnia Miesiaca Czerwca/ Jatwiczowie
z Książciem swoim Comatem Barbarką smiałoscia y wporno-
scia tak się ochotnie z wesolym okrzykiem bili z Polaki/ że ich tylko
kroć nierównym poczem wspierali/ y aż im Książce zabito Coma-
ta/ przed się oni poty się meżnie opierali/ aż ich do iednego na onym
placu Polacy zbili/ zkrwawym zwycięstwem swoim. A w ten
czas/ iako Dlugosus y Cromerus lib. 9. Niechonijs lib. 3. fol. 145. cap.
45. Wapounius Bielscius fol. 252. in secunda editione piśa prawie wygi-
neli. Ita fortiter dimicantes ad intentionem usq; casi sunt, adeo ut ex eo
tempore nomen quoq; Iazygum pene deletum sit, quoniam illa natio pe-
dem referre, nec unquam pugnam etiam iniquam detestare uoluit. Tak
ten meżny narod Jatwiczow pobratinow y iednorodzcow Litew-
skich meżnie

Jatwiczowie
gdzie mieszkali.

Podlaskę stał
nazwane.

Biwa meina
Jatwiczow
Polaki.

Niechonijs
Cromerus.

skich meźnie przeciw Polakom wojować do wyniszczenia jest zbity / y porażony / tak gwałtownie / iż od onego czasu / y imię Jatwieszow / albo Jazygow prawie jest wygładzone / Bo z wojny nietylko by więcej mieli / ale y nogi nierużali / ani się od bitwy / chociaż w dzieł przegranych y straconą / hamować chcieli / ale na miejsce nieprzyjacielskie / a na przelanie krwi tak na wesele oslep się dawać / znając się byli niewyróżnili z onych Cymbrow y Gotow / którzy we Włoszech z Rzymianami broili / s których też oni z Litwą y z Polowcami prawdziwie a dowodnie idą / Dziś jeszcze jest ich po części koło Nowogrodka Litewskiego / także około Kaigrodu y Jsterborka w Pruszech / y w Kurlandach / także w Lituancjach / tu wielkiemu Nowogrodu Moskiewskiemu jest ich jeszcze ziemica / których Jgowiany zowią / czego sam świadom / a tak ich zwano Jatwieszami y Jazygami / tak ich tam dziś odmiennością słow Barbarstich / y czasu dawnego postępiem od Jazygow Jgowiany mianują.

Polacy y Mazurowie w Podlasku na miejscu Jatwieszow i w obywatelskiej dzielnicy.

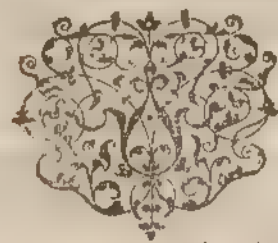
Gdy tak Jazygow wporne meżnych Bolesław Polski Papięski bardo porażił / ostatek ich narodu do przyjęcia wiary Chrześcijańskiej męciem pod strąceniem gardła przymusił / a iżby ona ich nie miała gdzie dziś Podlaskie pustą nieleżała / Polaki y Mazury tam osiedza. Od Urbana też tego imienia czwartego (a Niechouius pisał od Alexandra) Papięży Rzymskiego / tenże Papię Bolesław roztępił z Białą złotą do Arcybiskupa Gnieźnieńskiego otrzymał / aby nowego Biskupa Jatwieskiego w Drohiczyne przesłał / który Budy Papięskiej jest Copia w Długosza / ale to na ten czas do skutku nie doszło. Cromer się też domniemawa / iżby to Biskupstwo miało być Łuckie / albo Łuceorystkie / które potem przez Ludomira Węgierskiego y Polskiego Króla fundowane było. Cstarek tych Jatwieszow Lestoz czarny Polski Monarcha wyniszczył / iż iść wstąpić napotym nie mogli / gdy ono Litwa z nimi między Narwia y Niemnem porażił / Roku od Chrystusa 1282. O czym Długosiusz y Niechouius fol. 175. lib. 3. Cromerus lib. 10. etc. gdzie mówi in eo praelio reliqua Iasygum, qui pertinacius nostris resisterant, & a successu pta religione defecerant, penitus deleta sunt. W tej bitwie ostatek Jatwieszow / którzy wporne naszym odpierali / y od przyjęcia wiary Chrześcijańskiej odstali / do gruntu wygładzeni są etc. O czym Niechouius, Vapouius, Bielscius secundae editionis historiae totius mundi fol. 255. O tym też wszystkim w porządku spraw Książat Litewskich według czasu niżej opiszemy / teraz o tym dosyć / a piero do spraw Ruskich Książat y Monarchow Kijowskich obrocimy.

O rosterkach

O rosterkach między Kijewskimi / Niechouius fol. 84. lib. 3. cap. 15.

Włodimirz Monomach wielki Kijowski Książ mąż podryżanego synowca Jarosława Książę Włodimirskie / aby go z Kijowskiego niewygnął / obległ go na Włodimirzu z wojskiem Kijowskim / y s pomocą Książat młodych Wasilka / Rostisława / Wołodorowica y Synow Olechowych.

Jarosław tedy Książę Włodimirskie nieczując się w niebezpiecznym Strypowi swemu winnym / z samku bez obrony wypędził / a słow y pokornymi y vkladnymi Wołodimirza Monomacha Strypę swego Książę Kijowskie vblagał / y przeiednał / prosiąc go aby podszewaniu pochlebcom niewierzył / których pospolicie bywa dosyć w Kijajeczych / y w pańskich dworach / Tak będąc vblagany Włodimirz / wyzwoił Synowca Jarosława z obleżenia / y rozpuszczivszy wojsko / do Kijowa odiachał. A potem rychło z nowu do tegoż Jarosława Książęcia Włodimirskiego / posłał listy Włodimirz / aby do niego na Kijow przyjechał / słysząc iż go znowu myślił z Stolicy Kijowskiej wyrzucić / albo siwercia zaślubić. Ale Kycerstwo Włodimirzowu przesłrzegło Książę Jarosława w niebezpieczności / dla tego niechciał iechać do Kijowa / a poruciwszy Zamek Włodimirski swemu Kycerstwu / sam z żoną / z Synami / y ze wszystkim sprzętem / y skarbem Kijajeczym do Polski wjechał / gdzie był rodzicznie od Bolesława Krzywoustego Swagra przyjęty / y boynie opatrzony / A Wołodimirz Książę Kijowskie Zamek Włodimirski Stolicy jego do był / y Kijewo Włodimirskie opánował.



T III

Oburze

W Burzeniu Polski przez

Włododora y poimaniu iego / Diechonijs

fol. 76. cap. 13. lib. 3. Cromerus lib. 5. &c.

Rozdział X.

Roku od Chrystusa Pana 1118. Włododora Książę Przemyskie / zebrawszy woysko z Rusakow / y z Polowcow Polste czestokrot naiezdzał / przeciw ktoremu Bolesław Krzywousty Monarcha Polsti / wyprawił Hetmany swoje z woyski / ktorzy Włododora porażili / y wciekającego na wroczyscu wysokim poimali / a do Krakowa związanego Książeciu Bolesławowi przymięzli / Ale go Wasilko osepiony Brat wykupił dwudziestą tysięcy grzywien srebra / a dawszy zaraz 12000. grzywien srebra / w ostatku Syna Jarosławowego Książcia Ruskiego w zakładzie zastawił / a potem dał pięćdziesiąt naczyń srebrnych od służby stołu Książeciego / Greckiej roboty / a tym Włododora Brata wybawił.

Cromerus de iis
mille pondo seu
vires mille maris
argenteis redē
m.

W prowadzeniu przez Bolesława

Polskiego / na Ruskie Państwo Jarosława / y zabiciu iego / a wtorym porażeniu Syna

Włododora Przemyskiego.

Jarosław Książę Włodimirskie y Włodimirskie / będąc wygnany od innych Książat Ruskich / mieszkał w Polsce czterzy lata / Dla tego Bolesław Krzywousty Książę Polskie zebrawszy woysko / y myślił go prowadzić iako krewnego na Księstwo Kijowskie / a w Przemyśla przybyli temuż Jarosławowi na pomoc Coloman Brat Krola Węgierskiego Stephana / y Włododora Wasilkiem Książetą Przemyskie / y Książę Włodimir Włodorowic / a wziawszy Jarosław siedm tysięcy Węgrow y Polakow / naprzod z nimi przed woyskiem pomocników swoich ciągnął / y zaraz Samkow swoich / z ktorych go był Włodimirz Kijowski Książę

Książę wygnal / Włodimirza / Belza / y Cerniehowa dobył. A Włodimirz niedusząc żołnierzom swoim / y obronie Kijowskich walców / wciekł do Białej Rusi / a w tym Jarosław osadziwszy ony Samki swoimi żołnierzami / do obozow Colomana / y Bolesława Krzywoustego przyciągnął / a gdy sie przybliżał do bramy Kijowskiej / ktorą Ładą zową / wyskoczyli przeciw iemu Rusacy żołnierze piechy z Kijowa / s tymi sie meżnie Jarosław potkał o gromną bitwę / a rozproszywszy ich / y rozgromiwszy / drudzyżnowu swięży na ich miejsce przystoczyli / gdzie Kijowianie wielkość Węgrow y Polakow / ktorzy przy Jarosławie byli / posiekli / y pozabijawszy / Konia też pod samym Jarosławem ukłoli y wstrzelali / tak iż z Jarosławem padł. Tam dopiero sie bitwa weszła / gdy Rusacy przeważnie vsilowali pomóc Jarosławowi / a Polacy y Węgrowie vsilnie go bronili / tak długo aż Rusacy musieli do Kijowa wystąpić / a Jarosław Książę kilkiem ran przekłoty w kilka dni potem umarł.

Ten Cerniehow musiał być wien cjas drusgi gdiess na Woiennu.

Wroga bitwa a Kijowianin zabijawowia

W tym Colomanus z Węgry / a Bolesław s Polaki z drugimi Książetami Ruskimi pod Kijow przyciągnawszy dobywali go. Ale Andrzej Starosta zamkowy od Włodimirza Książcia Kijowskiego (ktory był na Białej Rusi dla boiażni wciekł) zostawiony / wyszedwszy po koitu pokornie prosił / a iż Jarosław / dla tegoż wojna była podsta / umarł / Colomanus / y Bolesław za przyczyną Włododora y Wasilka / Książat Przemyskich / pokoy Kijowianom dali / a każdy do swego państwa rozpędzawszy woyska odiechał.

Polacy estmari raz pod Kijowem.

Potem Roku 1124. skoro Bolesław Krzywousty Monarcha Polsti do Daniey odiachał / Włododora Książę Przemyskie do Wiedziawszy sie o iego niebytności / zaraz woysko s Synem swoim Włodimirzem do Polsti wyprawił / zlamawszy przymierze / ktore był pod Kijowem z Bolesławem uczynił. Tak tedy Włodimirz bez odporu wpatrzywszy pogode Polskie wołoszczy poburzył / a z wielkim polonem ludzi / dobytkow / y skarbów do Wycia na Przemyśl przyciągnął.

Rusacy Polstie burza.

A Bolesław wrociwszy sie z Dunskiego Krolestwa zaraz z wielką popedliwością / y z woyskiem od Dunskiej wyprawy gotowym / w Przemyślskiego Księstwa wołoszczy wciągnął burząc / paląc y plundrując co sie nawinięło.

Włododora też Książę Przemyskie zebrawszy sie z innymi Książetami Ruskimi chciał zabronić burzenia swego państwa / y dał bitwę Bolesławowi na wroczyscu wilichow rzeczonym / ale od wielkiego woyska

Bitwa Rusakow z Polakami

Russacy od Po-
lowcow porażeni

woyska Polskiego Ruskie vsy porażone po polach sie rospierzchnie-
ly / Obozy ich Polacy zklupili y rozebrali / Poległo w tey bitwie
wiele zacnych Pánow Ruskich / zwłaszcza przednieyszy wodzowie
Uawrotnik / y Zaszczynnik / y Dimitr zabici / Wołodor Książę do
licza wciekł / gdzie znowu zbierając woysko drugie umarł / a w
Przemyslu w Kościele S. Iwana / który był sam zbudował / po-
chowan / zostawił po sobie dwu Synu / Włodimirza ktorému sie
Swinigrod / y Podole dostało / z wdziału / y Kosciskawa / który na
Kieściewie Przemyskim został.

Rosterkach Książat Ru- skich po śmierci Wołodimirza Monomacha Kijowskiego Jedinowładce.

W roku od narodzenia Chrystusa Páná
11 z 6. Máiá dnia 10. a od stworzenia Świata
według Ruskich Kronik y Herbersteina Roku
6633. Wołodimirz Monomach Książę Kijow-
skie y Jedinowładziec / Striy Jarosławá pod
Kijowem zabitego / a Syn Wsewoldow żywor-
z śmiercią przemienił / pochowan w Kościele S. Sofie przy Opa-
cowskim grobie. Ten Włodimirz Monomach Wsewoldowic
wstąpiwszy na stolicę Kijowską Rzeczpospolitą Ruską wpadł / y
utrapił (dla niezgody / zaboystw / y wewnętrznych wojen synom /
y potomkom Włodimirza wielkiego Jedinowładce Ruskie / pier-
wszego Chrzesciánina) wydzwignął prawie swoimi ramióy z
przepásci / y wšyski Kieściewa Ruskie rozzerwáne y rozno rozszar-
páne z nowu dzielnością swoią w jedno prawie ciało spoił / zla-
czył / y w Monarchią albo w Jedinowładstwo po staremu przy-
wiódł / strociwszy niestworne Książetá / za czym był potężny wšel-
kim nieprzyiaciółom. Polowcow / pogánów kilo kroc porażił / y
Gennensow Włochow / ktorzy wten czas w Taurice gdzie było
Prekopska horda pánowali / y Kaphe albo Teodosia Músto sto-
leczne sławne pod nimi wziął. Tenże gdy sie miał drugi raz po-
tyłać z Genuensami nád Morzem / wyzwól sam á sam ná ręká
Hetmána ich Stárostę Kaphenstiego / ktorého gdy obádwa do sie-
bie stoczyli / Wołodimirz z koniá meźnie kopia wysádził / a poimá-
szy związał / y przywiódł go zbroynego do swóiego woyska / zia-
ł też z niego

też z niego Łáncuch wielki złoty / Perłami y Kámiéniami drogimi
młotem sádzony / który zostawił po sobie Wielkim Kiedzom po-
tomkom / y dziś go ma Moskiewski w skárbie / a zámwóy kiedy Mos-
kiewskich Kniázioy poświęcają / ten Łáncuch / który Darmá na-
zywáia / ná nich kładą / pás także ze złotem y s perłami / także czap-
kę Książęcą z bláchami złotymi / perłami y kleinotami drogimi / ko-
tównie opráwioną ná poświęcanie ná Kieściewo / y dla Mláestatu
Koronácie zostawił / Ktorych także kleinotow y dziś wielcy Kniá-
ziowie Moskiewscy iego potomkowie z wielką wczciwością wšy-
wáia / O czym Herberstein wspomina fol. zz. de rebus Moschouiti-
cis. Aż sie sam á sam ten Wołodimirz Monarchá z nieprzyiacióły
zámwóy rad porýkał / aperto duello, przezwano go dla tego Monó-
machem po Grecu. Z tego tedy Wołodimirza Monomacha Wse-
woldowicá wšyscy wielcy Kniáziowie Moskiewscy / y inše Książ-
etá Ruskie narod porządną genealogią wiódą / y dla tego sie Je-
dynowładcami y Carzami wšey Rusi titulują / a żadnemu ná-
rodowi w tym przodku pozwoić niechcą. O czym iž niżej ná
miejscu swoim opišemy / do rzeczy porządnej spraw po śmierci
Włodimirzowej przystępuje. Po ktorym ná iego miejsce / y ná
Stolicę Kijowską Mscisław Syn stárszy wstąpił / Jaropolk
záś drugi Syn młodszy Kieściewo Pereasláwskie opánował.

Mscisław Książ-
ę Kijowski.

Rychło potym Polowcy wšłyśarwšy o śmierci Książetá
Włodimirza Kijowskiego do Rusi wtárgneli / ktorých Jaropolk
Książę Pereasláwskie meczając pomocy inšych Książat Brátow
poraził / y zwycięzył / y wciekających w rzekách wiele potopił / A ty-
śe wten czas rzeczy y przygody działy / ná Rusi ku wschodu skon-
cá leżącey.

Potomcy Książ-
etá porażeni.

A w Kieściewach Ruskich z hodnych Polseze przyległych Sy-
nowie Książetá Wołodora Przemyskiego (ktory przedtym nie-
dawno umarł od Bolesława Krzywoustego porażony) Włodi-
mirz Kosciskaw / powádził sie kóło spólne / działy / y zebráli wo-
jská z cudzych stron ieden przeciw drugiemu / Kosciskaw miał po-
moc od Mscisława Włodimirowicá Kijowskiego Książetá / y od
Breorego / y Iwana Wasilewiczow Książat / Włodimirz záś drugi
Brát zebrał lud słuźebny / y pomocny z Węgier / a potym sie ziechá-
li pod Scitczem dla ugody / gdzie gdy niemogli pánowie między
nimi roziać / y rościć záczetego wiednáć / niekonczwšy pokóiu /
Włodimirz Książę z Żoną / z Synami / y wšytką familią swoią
do Węgier ziachal / aby woysko y pomocy nowe przeciw Brátu
Kosciskawowi przywiódł. A Kosciskaw z gotowym woyskiem
wdziału

wdziału iego stołeczny Zamek iego Swinigród obległ / y dobywał
mocno / ale iż go był dobrze trzema tysięcy żołnierzy Włobis-
murz osadził / Przeto Koscisław z zgubą swojego Ryceřstwa mu-
siał odejść / Pomtore zaś gdy tenże Zamek Swinigródzki
obegnal / żołnierze Włodimirzowi tylko króć uczyniwszy wyco-
nę z zamku / porażili go / iż musiał od obleżenia odstąpić.

Jaropolk Kija-
ński Kijowski.

Wnętrze Ru-
stich Kijowski
wojny.

Niektóre
fakty z życia
Jaropola Kija-
ńskiego / y
jego wojny.

Potym Roku od Pána Chrystusowego zbawionego naró-
dzenia 1129. gdy umarł Mscisław Kijowski Brat iego Jaropolk Kijowski
y podniesion na Stolicę Kijowską Brat iego Jaropolk Kijowski
reastawskie. A gdy go drudzy Kijowscy przyrodni na Kijowie z
wojskami oblegli / y dobywali / pogodził się z nimi / Tym sposobem
Kijowscy Andrzejowi dał Pereasław / a Isasławowi Swantos-
ławowicę Włodimirskie Kieřstwo. Potym Kijowscy Olchowicy
wziawszy na pomoc Polowcow w Ruskich państwach Wsi / y
Miasteczka nad Rzeką Sulą burzyli / a gdy w Pereasławskie /
Supontskie / y Wscienkie wołosci wciagnęli / zebrał się na nich
Jaropolk Kijowski / z synami Włodimirz Bratą swoie-
go / a stoczywszy z nimi bitwę / porażił wojska Kijowscy Olchowicom
y Polowcow / iż musieli w krainy Polowieckie uciekać. Ale gdy
ich z wojskiem swoim Jaropolk Kijowski daleko gonil /
zżytkowali się z nowu Kijowscy Olchowicy do sprawy z Polowcami /
mi / a uczyniwszy odwrot / potkali się z zwycięzcą Jaropolkem /
tam porażiwszy wojska iego / samego poimali / y Synowca iego
Kijowski Wasilka z wielkoscia Boiar Kijowskich / ale Jaropolk po-
miany z więzienia się wywikławszy uciekł do Kijowa / gdzie go
go oblegli Kijowscy Olchowicy / acz miał dostatek ludzi Ryceřskich
Boiar / y żołnierzy Kijowskich iednak się niechciał sprzeciwić /
a tak pod słusnymi condiciami wgość między sobą zama-
knęli y skończyli / iż Jaropolk na Stolicę Kijow-
ską został / a oni także do swych każdy
wdzielnych Kieřstw odiechali.



O rzuceniu

O rzuceniu od Kijat Ru-
skich Jarzma Polskiego / Czynn Długosus et
Miechowius fol. 81. cap. 14. Cromerus lib. 5. y Rustie Historie.

Rozdział XI.

Roku Pánasiego 1134. Rustie Kijow-
scy zechawszy się do Kijowa / poczęli nowe sta-
nowienia przeciw Polakom myśleć / mając to
za cieřskie Jarzmo / iż Bolesław Krzywousty
Monarcha Polski / częste ratunki y pomocy przes-
cił swym y Polskim nieprzyjacielom Czechom /
Morawcom / Prusom / y Pomorczykom od nich wyciągnął / rozu-
miejąc że to iż Polacy bez nich żadney wojny zdolnić nie mogli.
A powodem tego był Kijowski Jaropolk Włodimis-
rowic / który na zieżdzie inřych Kijat Rustich taką Oratią (iako
Cromer z Długosą opisał) do wřytlich uczynił / ktoram ia tu
po Polsku tak położył.

Jako pod cieřskimi Condiciami y przykrymi obwiastkami Pol-
skiemu Kieřstwu służył / Jasnę wielmożne Rustiego sławne
narodu Kijat / nie potrzeba tego herokimi słowy wykladać / bo-
wiem abych was / ktorzyście się tu roztwarzaniu inřym / nie tu
służeniu / wrodzili / omingal / y zamulczal / tedy pewnie zaście wielko-
ści nășych ludzi poddanych przypatrzyć się możem / ktorzy acz słu-
bie niewolney przywykli / y bez oprzećnego pánowania zwierzcho-
ności przełożonych żywota swego porządnie prowadzić niemoga /
wszakże iako im przykry postępek y wyrozumienie tey służby iest /
sami widzicie : Bo kto owęki tak cierpliwy iest / aby to słuźnym
wmysłem znosić mogł / y cieřki podatek płacić / y w cudzey Ziemi
daleko od Wyczyzny bez żadney swey potrzeby y pożytku pod cudzo-
ziemską sprawą / y roztwarzaniem wstawnie walczyć / y na iawo-
nie się niebezpieczności zastawiać / wydawać / a inřy za to / ktorzy nie
wznal niebezpieczności / y ran niepodigł / zapłatę bierze : Ale niech-
tą będzie niewola y powinność przodków nășych / ktorzy słuźli-
wość poządliwoscia pánowania / a wnetrznymi niezgodami / y roz-
zerwaniami / te hániebnosc y iarzma sami na się przyswali / y wło-
zili / a napiećnieysze kótnące Carřstwo / y pánowanie Rustie za stas-
tadą niewolą przemienili / izali my iuř niebedziem szukać żadnego
konca

Kiej Jaropolk
Kijowski do in-
řich Kijat
Rustich.

Poddani Lub
woli nie mo-
ją porządnie
iż przełożo-
nych.

Stęgoda wiel-
kie Państwo
Monarchie ni-
sta.

Konca wyścia/ wybawienia / y wywikłania s tey niedze / Alabych
wolał zaprawde wczciwie vmrzec/ niż sromotnie służyć/ O zacne
Książetá/ co też y o was rozumiem: Poddalic syie swoje przodko-
wie naszym pod iarzmo / wiecey swoimi wnetrznymi niżli Polskimi
mieczami zwycięzili/ gdy domowyni wojnami / braterstwu y o-
czystą krwią opływającymi/ sami siebie zobopolnie porażali/ y wy-
niśczałi/ á potym iedni przeciw drugim/ Brat na Brata/ Książetá na
Książetá pomocy polskiej prosili/ y przywodzili/ nie zmińmyśla sio-
da swoją / iako y przeciwney strony / na którą wojnę podnosiłi/ á
miasto pomocników Polaków / których na ratunek przyzywali/
nieprzyjaciół poznali. A my teraz iednostayną mocą złączeni/
y zgodliwi będąc/ iżali tego iarzma nie rzucimy / y z syi swoich nie
zbijemy. O Książetá: własnie iakobyśmy my niewiecey niż Cze-
chowie/ y Węgrowie/ y też tak bardo sami oni nieczemni Páno-
wie naszym Polacy/ ważni byli / Bo iesli Polacy szczęśliwie rzecz
prowadzą / y walczą przeciw Węgom / y Czechom / to wyszko-
iśt naszą sprawą/ Naszymi oni siłami są mocni / nie swoimi / na-
śać młodzi naszą / nasze czerstwych młodcow rycerstwo / pierwsze
y nastrożysze najeźdy / y gwałtowna moc Polskich nieprzyja-
ciół / na sobie zawždy czołem zatrzymawa / á oni sobie folgują/
y zaczarwszy bitwę / chronią się od niej. Co iesli żadnego czasu
nigdy niebyło / ktoregobysiny bez trudności snadnie do pierwszych
wolności naszych przydź / y wnie się wśrobować mogli / Teras
to nam zaiste szczęście / albo raczej sam Pan Bog / ktorego my
świętobliwie / y porządniey niż oni chwalimy / w rece podał/
gdy Polacy największymi dwiema wojnami/ Węgierską y Cze-
ską są zatrudnieni / y rozzerwani / których ani tey / ani owey żado-
nym sposobem niezrownają / ani dostacza / iesli my im ratunki/
y posyłki swoje zwykłe odeymiemy / tylko tego niedostawa / aby
też nasze wojne / y moc strzymać mieli. A ia zaiste Książetá metak
do pewney wolności / iako do zwycięstwa / y do nasierzego / á nas-
możniejszego panowania y rozkazywania was wzywam / iesli
meżami być chcecie / Oniby nam niechay służyli / y za nas woio-
wali/ cosmy im my zdrową wyrządzałi / y wypełniałi / iesli bycie
wy chcieli. A mamy za pewne / iako na wyszko posłuszną / tak
nienawistną przykrej niewoley / y Polskiego imienia zapalona
wielkość pospolstwa Ziemi Ruskich nam poddanych. Baczcie
wy tylko / aby im checi powodu / y sprawy waszej do wojny nie
zbywało. Tak te Oracya skoczył Jaropolk Książetá Kijow-
skie.

Ktorey

Ktorey wysłuchawszy inſe Książetá Ruskie/ pochwalili rade Jaropolt Książetá Kijowski/ Demostenesa y Cicerona Ruskiego/ wſzyſcy zaraz obwiązali się społeczna przysięga/ y krzyżá pocało-
waniem/ według Greckich ceremonii/ nád to wiare swoje y śtatecz-
ność ieden drugiemu zapisami potwirdzili.

Rádžili potym o potrzebách / nakładach / y początku podnie-
sienia wojny na Polaki / wſkázę zdáło się im zmyślać / y táć te rás-
de / y postanowienie do czasu / ażby pierwey rzeczy przynależące/
y potrzebne na tak wielką wojnę zgotowali.

Wimaniu Jaropoltá Książetá Kijowskiego y Włodimierskiego chy- trym fortelem/ y przymiesieniu tego do Polſki.

Rozdział XII.

N wieść o práktykach Ruskich Książet /
gdy się doniosła do Bolesława Krzywoustego
na ten czas walecznego / á wſytkim sąsiednym
państwow ogromnego Monarchy Polskiego / że
trwożył sobą bardo / zwłascz iſ w ten czas z
Czechami y z Węgrami zaraz miał wojnę / á tá-
trzecia z Ruskimi Książetami trwogą niemniejszy / á śnac wielką
przypadła.

Wezwał tedy bez mieſzkania Pánów Senatorów Polskich na
Siem rádząc się coby czynić / á iakoby zabić temu odrzuceniu
Książet Ruskich. Tam gdy Senatorowie według zdania każdy
swoego wotowali/ wnet Piotr Włostowicz Grabiá z Kianjá/ Se-
nator młody w radzie / powiedział / iſ niemoże być powciagnion
stunien wod / á pierwey źródło iego zátka / á poſi drzewa s ko-
zeniem niewykopa/ poty będzie rosło / także roſtyrki Ruskie / y od-
rzucenie ich pocze / niemoże być inaczey zahamowane / á by pier-
wey głowa tego wybijania s posłuszeństwa naszego / to iest Jarop-
olt Książetá była odcieta / A to fortelem łatwiey może sprawić
niżli iawną wojną / gdyż to niezawadzi namniej / iesli ich zgwalcę-
nie wiary przez zdrade będzie od nas pomſczone / A ku doſkazaniu
tego sam się Włostowicz podiał / y obwiał Bolesławowi mo-
wić / aby na iego fortel ze wſytką Polſką od wojny Ruskiej spał
beſpiecznie.

D u

A wziaw

Jaropolt Książetá Kijowski/
Demostenes y
Cicero Grecki.

Fama malum
quo non aliud
velocius vllum
et.

Piotr Włostowicz
Grabiá z Kianjá.

Przeważność.

Od nabożeſt-
wa y od czasu
pogodnego.

A wzięwszy z sobą niewiele Slug y Dworzan wiernych / ktorym sie tey rady swojej zwierzył / zjechał na Ruś do Jaropelka / zmyśliwszy iż go wygnal / y złupil z Dyczyny Bolesław Krzywousty okrutny Tyran / gdzie seroko iego nieznośna śrogość / y tyranstwo długimi słowy wywodzić poczał / prosiąc Jaropelka Książcia / o ktorego kaskawości y pobożności słychał / y do ktorey sie wciekl / aby go y siebie raczył zachować / y bronić przed tym okrutnym tyranem / ktorzyński nietylko sąsiednym Książetom / ale swym wszystkim poddanym Polakom dla niezbożności omierzył / iż go myśli y chca z państwa wyrzucić.

Co wstyżawszy Jaropelk / bardzo wdzięcznie przyjął Włoszczyk Lachę / weseląc sie s tego / iż mu Pan Bog dał według rady y umysłu pomocnika y forciarza do podniesienia przedsięwziętej wojny na Polaki / poczał sie też y sam stążyć na Bolesława Krzywoustego / odkrywając z daleka / iż też wradził z inżynierami Książetami przeciw iemu powstać. A Piotr Włoszczowicz Polak tym wiecy do wszystkiego mu sie gotowym ofiaruje / mówiąc / iż sie też chce przy nich krzywdy swej pomścić nad bezbożnym Bolesławem. Także tym chytrem pochlebstwem ius sie był wkradł w Jaropelkowi tajemney rady towarzysztwo / y spotkowanie. Jaropelk też zaraz obiawiwszy to inżym Książetom / y naradziwszy sie z nimi / pospieszyć umyślił wojnę przeciw Polakom. A gdy s przystępy do iednego folwarku na Siolo odjechał Książę Jaropelk w małym potcie / Włoszczowicz też z swoimi Slugami przyimiechał / tam wpatrzywszy czas do dobrego skutku przywieździennychyrego swego umysłu / gdy Jaropelk w małym druzynie obiechwał / dawszy znać swoim Włoszczowicz / poimał go y związał / na Konia iak Barana włożywszy / co wskoł do Polski wieszdzając / mając ius na to Konie rozdzone / y przewozy gotowe / A tak go do Bolesława we zdrowiu przyniosł. Który Włoszczowiczem pilność / wiarę / y przeważną sprawę pochwalivszy hojnymi godarami wtcił y wdąrował / a Jaropelka pod strażą w Krakowie osadzić kazał. Ale go tegoż Roku Wasilko Książę Przemyśla Synowiec z inżymi Książetami Ruskiimi wykupił wielką nagrodą / Srebrą / y Kleinotow drogich / iż był wypuszczon na swą Dyczynę / Kijowskie y Włodimierskie / gdy slubował być na potym wiernym y powinny Bolesławowi. Ale tey wiary niespełnił / bo przemyslał / iżby też on fortel fortelem Bolesławowi mógł oddać.

Otoż tobie
Złota
Niewieży W
in wuque.

Jaropelk K.
Kijowski ch
troni fortelem
poimam.

Oddanie

Oddanie chytrości chytrości od Jaropelka Bolesławowi.

Jaropelk Książę Kijowski y Włodimir-
skie chcąc oddać wet za wet Bolesławowi / napras-
wil podobną chytrością Węgrzyną iednego zacho-
go człowieka / iako Cromer / y Niechomius pisa-
ale Wapowski powiada / iż Rusiną chytrego / ie-
dno po Węgierstwu umiał. Ten przyiachawszy do Bolesława
Krzywoustego / zmyślił sie być wygnancem z Węgier / mówiąc /
mnie Bela Krol Węgierstwi / najsławniejsze Książę Bolesławie / ze
wszystkich majątności złupil / y wygnal / dla tego iżem trzymał
stronę twoiego wnućka przeciw iemu / y wotowałem aby Krole-
m był. Tak Bolesław wwierzywszy onemu chytremu Węgrzyno-
wi albo Rusinowi / przyjął go kaskawie / y dał mu Starostwo
Wisluckie / a Wislica Miasło na ten czas sławne y ludne było / Ni-
dz Książę wokoło opłynione / y przyrodzenie miejsc bardzo obron-
ne / od Crakowa mil dziewięć / nad to go y do Rady Senator-
stwiey przypuścił / dla iego wymowy y chytrey roztropności.

A gdy Bolesław z wielkoscia Pánów Polskich wyjechał do
Niemieckiego miasta Bamberku na rozmowę y rgodę z Cesarzem
Rzymstym Lotaryusem / Węgrzyn Starostą Wislicki baczac czas
slusny / aby skutek swego fortelu zdradliwego okazał / puścił głos
po wołosciach okolicznych / iż Ruskie Książetą na burzenie Polski
ciagna / a tak imieniem Krolewstwu rozkazał / aby wszyscy Polacy
na bezpieczne miejsca do Wislice z skarbami y z dobytami zabieg-
czynili / a zdrowie żon / dzieci / y swoje z majątnościami bezpie-
nie zachowali / Co wszyscy bardzo chetliwie / y bez rozważania czy-
nili / iż sie wielka wielkość pania / Slachty y pospolsztwa do Wisli-
ce ze wszystkimi majątnościami zebralo. A wtym Roku Pánstwie-
go 1135. dał pretko znać Węgrzyn Jaropelkowi Książciu Ki-
jowskiemu / y Włodimierskiemu / aby co rychley wtęy pogodzie
pod Wislicę z woyskiem na pewny dzień Miesiąc Lutego przy-
ciagnał / obiecując mu Miasło ze wszystkim podać / co Jaropelk
wnet uczynił / a we dwudziestu tysiecy Rusakow na czas nazna-
czony przyciagnał pod Wislicę / ktorą mu w nocy Węgrzyn po-
dał / bramy wszystkie otworzywszy. Tam Ruskie woysko wiechaw-
by ono

W ten czas
Bolesław
wiodł wojsko
do Węgier.

D u

Jaropolk sie
pomysł nad Po-
lati swego wro-
żenia.

Zdraycy Jarop-
olka.

Bolesław Ru-
skie Państwo
woni.

by ono wielkie zebranie Polaków / niemając baczności na żaden
stan / ani rozności mężczyzny / y białych głow starych / y młodych /
y Dzieci małe posiekli y pomordowali / a zapalili Miasto cel-
nieyszych z wielkimi skarbami y łupami / do Ruś iako bydło kawa-
plowie zagnali. A onemu Zdraycy Wegrzynowi Jaropolk Książ-
miasto podarłku kazał oczy wykupić / ięzyk przegnąć / y rodzając człon-
ki męskie / nad co mu niemogł gorzej uczynić. Taką wziął zapłatę
te swey zdrady / bo pospolicie Książetą y Krolowie / acz zdradę z
swoim pożytkiem milują / ale Zdraycow nienawidzą / iako Vin-
centius Kadlubek / y Cromerus pisze.

Bolesław zaś Monarcha Polski / wrocimysy sie od Cesarza
z Niemiec / a wsiadłszy o Wsłuchim zburzeniu / zebrał wielkie
woysko nietylko z Słachty / ale y z pospolstwa Niewyściego / y Siew-
skiego / a wciągnawsy do Włodzimierskiego Księstwa / wszytki wo-
ści wierz y wzdłuż mieczem y ogniem powoiował / y z wielkimi
łupami do Polski sie wrocil / niemając przeciw sobie z Rusakow
na odpor nikogo / bo był Jaropolk w lasy między Jeziora / zwat-
piwszy w swojej mocy / wstąpił.

W chytrom porażeniu Bolesława Krzywoustego od Ruskich Książet pod Haliczem / Roku 1139.

Rozdział XIII.

Bo Książetą chcąc sie pomścić nad Bolesławem Krzywoustym Monarchą Pol-
skim / zburzenia Włodzimierskich y innych Ruskich
ziemi / ziechali sie do Włodzimierza / radząc pod-
nieść wojnę / y ruszenie wálne na Polaki / Ale Ja-
ropolk Książę Kyjowskie y Włodzimierskie namo-
wił wszytkich / aby radniey fortelem niż iáwną wojną przemyśle-
o poimanie albo zabiciu Bolesława Krzywoustego / który był w
kázdym postępiu Rycerstw szczęśliwy y niezwycięzony. Wygrali
tedy naprzód Jarosława Książę Halickie / dla tego iż z Polak prze-
stawal / y strone Bolesławowe trzymał / radę y postępek Ruskich
Książet wydając. Ten będąc wygnany / przyiachał do Bolesława
Krzywoustego / prosząc o pomoc przeciw Książetom Ruskim /
aby zaś

aby zaś mógł Stolicę swey Księstwa Halickiego dostać. Napra-
wił potym chytro Jaropolk Książę Kyjowskie Haliczany / aby w
Bolesława prosili przywrocenia Książetą swego Jarosława na
Halicz / a iżby go sam swą osobą przyprowadzić raczył / napra-
wił też y na Jaropolk Słachty Węgierską pograniczną Halic-
kiemu Księstwu tu tey zdradzie / ktorzy także iako Haliczanie zdra-
dliwie prosili Bolesława / aby na Wyczyste Księstwo Jarosława
przyprowadził / obiecując mu na wszytkim być pomocnymi / a mo-
wić / iż Książetą Ruskie wszytki rozgniewania twoiego żalują /
y uś w Haliczu chcą sie s tobą zgodzić / y wiara s posłuszeń-
stwem przysiędzą.

Bolesław Krzywousty iako był z przyrodzenia szczer / y la-
twy tu wierze / wnet onemu ich żądaniu wwierzył / a z małym
woyskiem / niespodziewając sie zdrady / Jarosława na Księstwo
Halickie prowadził / a gdy sie do Halicza przybliżał (które i na-
sto y Janek leży nad Dniestrem pod gorami Sarmackimi Tatr-
mi Ruskie Państwa od Węgier dzielącymi) naprzód wphyl We-
gierkie sprawnie do bitwy potykły go / z pozdrowieniem / a prze-
mawiały Polaków / s tyłu im zaśiedli / po Wegrach wyiachali
też Haliczanie / a także Polaków przeminawsy z ich woyskiem
w sprawie staneli. Co obaczmywszy Bolesław / domyslił sie iż
wpadł w sidła zdradliwe / a przyzwawsy Wseborá Woiewo-
dy Cerkowskiego Hermaná Woysk Polskich / począł z nim o o-
ney zdradzie / y wwiarowaniu iey rozmawiać / a gdy kolo tego
tractu / obacza / ali wielkie wphyl Ruskie na czoło sprawnie
do bitwy Jaropolk Książę popędliw spiesznością wiedzie.

Tu dopiero bez wątpienia obaczyl sie Bolesław być zdradzo-
nego / y zewszad nieprzyjacielskim woyskiem wkoło ogrodzone-
go / Wskazując imznie vmrzeć / niżli fromotną wcieczk / nieprzyja-
cielom zwycięstwo zostawić vmyslił / a zsykowawsy wphyl swo-
ie przeciw Węgom / Haliczanom / y Jaropolkowi / y krotkie na-
pominanie tu siałemu podkaniu do żołnierzy uczyniwszy /
naprzód na woysk Ruskie / które Jaropolk sprawował / rde-
rzył / stali sie y ścieli ogromnie obiedwie stronie / przebijali ob-
li krzyż / y huk meżow / rozlegając sie głosy chrząpliwych Tręb-
y grzmiot hucznych Wębow / Zbroie chrzescza / Konie rżę / rą-
ni stęka / z bokow / z tyłu / na czoło / Polacy dla zdrowia / Ru-
sacy dla zwycięstwa y wasni nacierają / a w tym Bolesław
swoim ćwiczonim starym Rycerstwem insz był Rusakow
dobrze wsparł / aż Hetman iego Woiewoda Cerkowski Wsebor
wcielił /

Zdradnie Po-
skstwo.

Widnie zdra-
dliwe pod Ha-
liczem.

Jakoby sie to-
ko na żał w-
daczności o-
tżerwali.

Otoż tobie wi-
tanie.

Sortel za sortel
Rusacy Pol-
tom oddali.

Bolesławowa
Duma niepo-
bytana y Ruski-
mi Książet pod
Haliczem.

Wsebor Woie-
woda Cerkow-
ski Straga.

Mestwo n
niewolniczości
Krola Bolesla
wa.

Leśno chłopek
n wroty Diab
ni Woic. woda

Bolesław
z ada pora
zon.

Nowina herb
to wraon Glá
chre.

Tem herb w Li
wie wawrjod

Dawniest ná
dang od Jage
ta.

Podáret Wo
temodzie zdra
co.

Mielemie by
to Teranco me
znie a sławne
vmrzec.

vciekl / a za tym iego przykładem wielka część woystá Polskiego pierzchnęła. Poczynal iednak meźnie broniąc się / y odpierając Rusakom / y Węgrom Bolesław Chudziec z małg družyną swoich / a ta inż zramon / y spracowana / A gdy za rzecz słomotną vciekl poczytal / przedsię mehciał vmrzec / nie pomściwszy się nad nieprzyjaciół / aż z przygody pod nim Kon wielg ran vłkoty / y vstrzeż lany / vpadł. Tam ieden prosty / chudy a meznaczný żołnierz podniowşy Bolesława z ziemi / na konia go swego wsadził / Napominałac y prośac / aby wiecey Oczyszne / y Krolestwo Polskie / a niş sławę y chwałę swego zwyciestwa wważal / a vcieczka do lepszego szczęścia zdrowie zachował. Także Bolesław Krzywousty / ktory przedtym bitew znaczných polnych a wálných czterdzieści y siedmi z szczęśliwym zwyciestwem otrzymał / na ten czas był w chytře śidła przywiedziony / y zwyciężony od Rusakom / a z wiazienia albo zabięcia dzielności prostego żołnierza wybawiony / ktorego potym hoynie wielkimi dary / y majątnościami / y przez kożenstwem Senatorstím opátrzył y vpruiileiował / y herb Woine kotkowe vcho z krzyżem na śláhectwo nádał / y potomkém potwierdził. A Woiewodzie / ktory od niego z bitwy vciekl / záleczy kożuch / y kádział z wrzecionem w podáret posłał / młczemność iego a płochosć záieczy / y sprawy niewieście nie meżkie tym znacząc / ktory Woiewoda potym się sam z rozpáczy na Dzwonicy w kościółá imienia swego obieśil.

Bolesław też Krzywousty z frásunku wielkiego po oney porażce vmárl / a w Płocku pochowan / nad ktorym się Jaropek Kijowski Kijowskie tym chytrem fortelem pomścił / onego swiego potmiania przez Włostowicza.

Et sic ars deluditur arte, Tak kłín kłinem / zdráde zdráda / wybicia / O czym Vincentius, Cadlubcus, Dlugofus, Miechowius fol. 81. cap. 14. lib. 3. Cromerus lib. 6. Bielscius ex Vapouio fol. 245. Herbortus &c.



O śmierci

O Śmierci Jaropełkowny

o srogich / częstych a vstáwicznych rosterkách / y woynách Kijazat Ruskich o Stolicę Kijowską.

Księgi Szoste / Rozdział I.

Do Gásnie Wielmożnego Pána / Pána Włostkaiá Monnida Słechnowicza Dorohostanskiego / Połectiego Woiewody / Wóthomskiego / Serefowskiego z Starosny / Dzierżawce Gondiańskiego / z.

Oku od Chrystusa Pána 1140. Jaropek Włodimirovic Kijazę Kijowskie / wymowny / chytry / w zwádzie y w porádzie dzielny / ktory to niezwyciężone Bolesława Krzywoustego fortem y chytreg záśidka pod Haliczem zwyciężył / y poráził / z długi przyrodzonego śmierci się vycił / ktora go samá chytreyşg samolowka pozdebla w Kijowie w Kosciele S. Andrzeia pochowan. A na iego miejsce Wicisław Brat rodzony wstąpił / y Kijowską Stolicę osiádl. Ale skoro Wsewold O'howic przyciągnął z woystkiem do Kijowa vtekl się Wicisław / a niechąc się z nim bitwą kóstowác / y spolney krowie Chrześciańskiey dla doczesney Stolicę rozlewác / pogodził ich Metropolit / tak iş Wicisław z Kijowá wstąpił / a Kijowską Turowskie z vdziału wziął / A Wsewold Monarchia Kijowská w pokoju otrzymał / potym na Stolicę z zwykłymi Ceremoniami był podniesiony.

Potym Wsewold Kijazę y Jednowładziec Kijowski wykońcowşy na páństwie pul siódma lata vmárl roku Pánistiego 1147. Włestacá Lipca 12. dnia / a Ihor Syn iego po nim opánował Stolicę Monarchiey Kijowskiej / Kijowianie zaś przyzwáli przez ców Ihorowi Wsewoldowicu Pánu swemu Iwasława Kijazę Pereasławskie / ktory gdy z woystkiem ku Kijowu ciągnął / wypráwił się też przeciw iemu Ihor z Swantostawem Bratem / ale obaczynşy moc iego wielką / niezwodząc bitwy / obádwá s polá vciekli / a Iwasław Kijazę Pereasławskie do Kijowá wiechał / y Stolicę Kijazę opánował. We cztery dni potym Ihor Wsewoldowic potmiany do Iwasława był przywiedziony / ktorego do Pere-

Vincencius Ka
diubus Croni
ra Ruska y
Miechowius
fol. 89 cap. 17.
Wsewold Kij
ze Kijowskie.

Ihor Kijaz
Kijowskie.

Iwasław Kijaz
Kijowskie.

3 Kijecia 3
hora Eremec.

do Pereasławia odesławszy w więzieniu chował / a potym iako sam prosił w Cernce go postrzygł / y w Monasterze opatrzył.

Bitwa mne
czna Du lich
Kijaz o Kio
tow.

Georgi K. Kio
to wkie.

Co uslyszawszy inſze Kijazetá Rustie Georgi Brát Jaropelkowi / Olech / Koscisław / y Swantoslav nienawiscia y zazdroſcia pobudzeni / powſtali przeciwo Izaſławowi Kijowſkiemu / y Pereasław / kiemu Kijazeci / chcąc go z Stolcá Kijowſkiego zrzucić / a gdy ciagneli przeciwo iemu spólna moc / Izaſław też z woyskiem ktore miał gotowe / nieczekałc obleżenia / potkał ſie z nimi / gdzie wiele wphow Ruſkich zbitych zobu ſtron poległo / aż na oſtate Izaſław od wielkoſci porażony / widząc woysko ſwoie pogromione / pierzchnął do Kijowa / a ſtamtąd zaraz wzięwſzy ſonę y ſyny do Łucká wciekł. A Kijaz Georgi zwycięſtwem do Kijowa wrócił / y ſiadł na Stolicy Dziadá ſwego / a Pereasław dzieł dziełne Kieſtwo Izaſławá wygnanego dał Synowi ſwemu Koscisławowi.

Dlugosus /
Nichoſus
fol 96 cap 21.
lib 3. Eremec
lib 6 fol 99.
ſecund e admas
nis.
Cemerin.
N Kiemnoſt
Wodza y Kio
má.

Potym Kijaz Izaſław tegoż Roku 1147. przeciwo Georgeſmu / ktory go z Kijowa wygnal począł woysko nowe zbierać / proſił też za wielkie podárki na pomoc Bolesławá Kiedzierzawygo / Monarchy Polſkiego / Krákowſkiego y Mazowieckiego / y bratá tego Henrika Sandomieſkiego / Kijaz / zebrał y Węgrow za pieniądze niemało.

A gdy Bolesław Kiedzierzawy / y Henrik Brácia z woyskiem Polſkim / Węgrowie także na pomoc mu przyciągneli / położyli ſia obozem v Cemerin / gdzie całą zimę leżeli / a nie godnego dla gnuſſnoſci y nieſmiałoſci Izaſławowej nieſprawiwſzy / y Kijazetá Polſkie y Węgrowie na wiosnę woyská roſpuſciwſzy / roziechali ſie każdy do Pańſtwa ſwego.

Izaſław gnu
ſny oblejon.

Czego dowiedziawszy ſie Georgi Kijaz Kijowſkie / zebrał woysko z dwiema Synami ſwoimi / Koscisławem y Andrzeiem / y z Brátem Wieceſławem / y z inſzymi pomocnymi Kijazetá Ruſkimi / y obległ Izaſławá na Łucku / ze wſytkich ſtron / mocno ſturmując. A gdy poſciu proſił przez Włodimirá Kijazę Halickie / uczynił z nim przymierze Georgi Kijaz Kijowſkie pod ſłubnymi condiciami / gdy przyſiaglł wiecey niebyć przeciwnym.

Ale potym rychło te przyſiege złamał / bo gdy Koscisław Syn Georgego Kijaz Pereasławſkie wmarł / Kijaz Izaſław zebrał ſie z Łuczany y Wołyńcami / chciał wbieść y opánować Pereasław / a nagotowawszy ku temu wiele Batow / y łodzi wielkich y málých / puſcił ſie Dnieprem / gdzie gdy mu Georgi Kijaz Kijowſkie z pomocą Polowcow y inſzych Kijazetá chciał przewozić / zabronić /

zabronić / ſtoczyli zobu ſtron bitwę ſrogą na Dnieprze w Łodziach. Potym Izaſław Kijaz z Striem ſwoim Wieceſławem / meſt wem Wołyńcow y Łuczán Georia Kijaz Kijowſkie / y Polowcow / także inſzych Kijazetá pomocy wodną bitwą rozgromili / y poſtawili / aż Kijaz Georgi z Synami / y z Polowcami ledwo wciekl / y zawiął ſie w Pereasławiu / A Izaſław z Striem ſwoim Wieceſławem po tym zwycięſtwie Kijow wziął y opánował / a z Kijazem wrogiem woyskiem Georia gonąc / obległ go mocno w Pereasławiu y Synow iego / ſturmując tak długo / aż Georgi ſieſmony y przypędzony na nowe conditie muſiał przyſiadz / y z Pereasławia wſtąpić Izaſławowi / co gdy uczynił / dał mu poſoy Kijaz Izaſław / y wolno go z Synami puſcił / a Pereasław Kijazem ſwoim oſadziwſzy / do Kijowa ſwieżym zwycięſtwem odſtánego odiachał.

Bitwa Du
lich Kijaz na
Dnieprze wo
dza.

Izaſław Kio
tow ſtracung
obitka.

Odmiennoſt
ſortung nie
ſtaſep.

Tak beſzeſcie w ludzkich ſpráwách dziwnym byciem włada / zwyciężony zwycięſzcze bija y poſiada / Ten był wygnan zaś wygnal Juria a oboie / Kijow / Pereasław wziął dwie Stolicy ſwoie. Niemogł tego dokazać z Węgry y z Polaká / zaś przez Wołyńſkie wſytko odiſtał Kozaki / Przegrał bitwę na Ziemi / wygrał iá na Wodzie / Dmie ſw / ch wiernych zámwody Bog cieſzyć po ſłodzie.

A gdy na pomoc Wyconá Izaſławowi Kijazeci Kijowſkie / mu Miſciſław Syn Węgry prowadził / za pieniądze zebrane / Włodimir Kijaz Halickie wpatrzywſzy na nich czás / v Sapu hoyn / w nocy náde dnem wſytkich pijanych leżących iako bydo w ſpiáku pobit / porzezał / y pomordował / Bo ich Miſciſław opitych wzbudzić niemogł / Niechouius piſze : Omnes tanquam peſcora trucidavit.

Sapuhomo /
gdzie Węgros
nie porzeżani
ſa ob Halickan.
Pratſtwa w
monſtu ſłobli
we.

Czym poruſzony Kijaz Izaſław / poſtał Syná ſwego Miſciſława wtory raz do Węgier z wielkimi podárkami / aoy Węgrow przeciwo Włodimirowi Halickiemu przywiodł. Dla czego ſam Stephan Krol Węgierſki chciwoſciá pomſty pobitych Ludzi ſwoich zápalony / przyciągnął z woyskiem y z Miſciſławem pod Halicz / gdzie im Włodimir bitwę dał / ale od wielkoſci Węgrow przemożony / ſtráciwſzy wſy ſwoie do Przemyſla wciekl / za ktorym Stephan Krol Węgierſki ciagnął / y wciął go na Przemyſlu tak bardo / aż muſiał poſciu proſić / ale Izaſław Kijaz Kijowſkie / przyciągnawszy z woyskiem nowym do obozu Stephanowego / nie przyſwalał ná poſoy z Włodimirkiem Kijazem

Włodimir Kijaz
je od Halickie
od Węgrow
porážony.

zecieim Halickim nieprzyjacielem swoim / wśatże Stephan obu-
dnu pogodził / a z woyskiem do Węgier odciągnął / Isaskaw sie
też z Synem Mscislawem do Kijowa wrócił.

Cerniehow ob-
sady i wog-
dowieny.

Tegoż Roku Książę Georgi / albo Jurgi (ktory był wygnat
Isaskaw z Kijowa / a potym Isaskaw onego) zebrał woysko
s Synami swoimi / y z Kostowczami / z Sudalczami / z Polow-
cami / y Kijety Keszanskimi / a przyciągnawszy mocą pod Cernie-
how / dobywał Zamku / na wieże y na blanki sturmuiać / Ale skoro
Isaskaw na odsiecz z pomocą Cerniehowianom przyszedł / za-
raz Polowcy wleknawszy sie pierzchneli / za ktorymi też Książę Geo-
rgi / nieufając mocy swej / odciągnął do Nowogrod / a nieczu-
jąc sie y tam być bezpiecznym / Syna Wasilka w Nowogrodzie
dla obrony zostawiając / sam na Susdal wjechał. A Isaskaw
Książę Kijowski / gdy nie zastał pod Cerniehowem Georgego /
ciągnął z nim do Nowogrod / a ktorego też Wasilko wciekł do
Oycy na Susdal. A Isaskaw / gdy tu niemu Nowogrodzanie s
połową y s podarkiprosząc łaski wysli / dał im pokoy / a do Kijowa
sie wrócił.

Polowcy po-
gromieni.

Wyprawił potym Książę Isaskaw Syna Mscislawa na
Polowcow / ktory ich krainy z woyskiem Ruskim zburzył / y Na-
mioty z obozami pobrawszy / y Chrzescianow wiezniow wielkość
wybawiając / z rozmaitymi łupami / y polonami Ludzi y Bydła
z zwycięstwem triumfuiać do Oycy na Kijow przyjechał.

Enoch Halicki
now tu Panu
swemu.

Tegoż czasu Włodimirko Książę Halickie zmarł / a Isaskaw
chcąc sie pomścić starej nieprzyjaźni / podniósł woynę na Syna
Włodimirkowego / Co slysząc Haliczanie / zebrałi też woysko nie-
mające z Kijazciem swoim młodym / a is był iedynak / prosili go aby
na Halicz wstąpił / dla bezpieczeństwa zdrowia swego / slubując mu
meżnie y cnotliwie za iego Oyczyznę Nieprzyjacielowi sie zasta-
wić. A gdy Isaskaw Książę Kijowski na Haliczany przyciągnął /
potkali sie z nim Haliczanie ogromna bitwa / y przeważną a po-
porną śmiałością nad Seretem Rzeką / a gdy zobu stron wielkość
vphow poległa / nąostatek pomieszały sie obiedwie woyska / is ied-
den drugiego nieznal (bo wshysko Russacy byli) a swoy swiego
bil / także obiedwie stronie za zwycięzonych sie mając z onego po-
boysza odesli. A skoro sie Isaskaw do Kijowa wrócił / wścieł sie
smierci z długu będąc na rok zawity pozwany / Łata od narodze-
nia Chrystusa Pana 1158. Nouembra Miesiaca 15. dnia poch-
wan w Monasterze S. Fiedosia / albo Fiedora w Kijowie.

Bitwa ogrom-
na y pomiesz-
ana.

po smierci

Po smierci Isaskaw Kijazcia Kijowskiego / Rostislaw Książę Smolenskie przyjechał do Kijowa Stolicy iego osiadł y
opanował / a zebrałszy sie z Kijety z Swatoslawiem Wsze-
woldowicem / y z Mscislawem Isaskawicem / ciągnął pod Cer-
niehow przeciw Isaskawowi Dawidowicowi Kijazciu drugiemu
stycznemu Bratu niedawno zmarłego Kijazcia Isaskaw Kij-
owskiego / chcąc go z Cerniehowa wygnąć / ale Bog ktory zaka-
zał cudzego pragnąć / onę sprosił ambitną starak. Do Isaskaw
Dawidowic przysłał na pomoc H'ebę Jurionica / y Polow-
cow / ktorzy gdy bez omieszkania przysli y złączyli sie z Isaskawem
Dawidowiczem / zaraz Rostislaw Książę Kijowski y Smolen-
skie obaczawszy ich moc wielką wlekl sie / a medcząc bez-
ostowac / posłał na rokowanie / postępując Isaskawowi Da-
widowicowi Kijowi / a Mscislawowi Synowcowi iego Pereas-
lawi. Co slysząc Mscislaw Isaskawowic / rozgniewawszy
sie wlechał z swoim Kycerstwem s polą / a z nim wysłali drugie
Kijety razno pierzchneli / y wlekli. A Polowcy wdawszy sie po-
nich / wiele ich vphow Bojarow Ruskich posiekli y poimali / Wsi-
Kosciory y Monastery paląc y burząc z wielkim polonem do swo-
ich stron vsh. A Isaskawic Dawidowic będąc bez bitwy zwycięz-
ca / do Kijowa wjechał / z ktorego mu Rostislaw Smolenski mu-
siał vstepić / co był te woynę / wwieziony chciwością panowania / z
swoją škoda zaczął.

Przestad gnia-
nu Boiego y
odmowa ied-
nej z nich / dla
pragnienia cu-
dzego.

Et timuerunt ibi,
ubi non erat us-
mor.

Patriam vltimo
non fortune ob-
muenos.

Tak gdy cudzego pragnął y swoje vtracił /
Bo z chciwością ambitną vpadł sie zbrać.

Przyciągnął potym Książę Georgi albo Jurgi z woyskiem do
Kijowa (on co był Isaskaw / a Isaskaw iego wypędził) a gdy
do Miaty y do Zamku sturmuował / rokowal z nim Isaskaw Da-
widowic / y postąpił mu Kijowa / ktory mu był niedawno spuścił
Rostislaw Książę Smolenskie. Tak tedy Georgi ktory raz vsiadł
na Stolicy Kijowskiej Dziadą swiego / A ty krainy Ruskie mie-
dzy Syny rozdzielił / Andrzejowi dał Wysegrad / Borisowi Tu-
row / Słebowi Pereaslaw / a Wasilkowi Porissy.

Georgi oblat
Kijow.

Potym Georgi Książę Kijowski nieprzesłując na tym is Mscis-
law Isaskawic z Pereaslawia oyczystego Kiestwa wygnal /
posłał przeciw iemu woysko mocne do Przesopnice / gdzie na ten
czas Książę Mscislaw mieszał / ktory przestraszony mocą nieprzy-
jacielską / y bacząc sie być nierównym do potkania / wciekł na Łu-
sko / a skamtał do Polski przyjechał / prosząc o pomoc Kijazat Pol-
skich / Bolesława Kędzierzawego / Miecława / y Henrika / ktorzy
æ zgromad-

Polacy do Kijowa zgrońdżiwszy z Kieśw swoich mocy/ ciagneli obyczajem nieprzy-
iacielskim do Rusi chcąc Mscisławą nietylko na Pereasławstka
ale y na Kijowską Stolicę posadził. Co usłysawszy Książę Jurgi
Kijowski/ a obawiając się mocy Polskich Książat/ przedniat Mscis-
ławę/ y jego rodzone Braty/ Włodimirę y Jarosławę Syny
Isasławowy/ Dziedzice y Ovczyce Kijowskiego Stolca/ a tak im
Włodimirskie/ Pereasławskie y Przesopnickie Kieśwo/ iako y in-
sze im służące dzierzawy/ okrom Kijowa zwrócił/ y przysięga te-
go potwierdził/ iż się nigdy potym na ry ich państwa targać niemiał.

Alerychło przysięga złamał/ y obległ Książę Mscisławę na
Zamku Włodimirskim/ gdzie bardzo wiele Rycerstwa zabitego
z obudwu stron poległo/ gdy Polacy ktorzy służyli za pieniądze
Mscisławowi częste wycieczki z zamku na wojsko Georgiego Książ-
ęcia Kijowskiego czynili/ y wiele ich zabijali/ tak iż Georgi silko
wphow swoich straciwszy z sromotą musiał do Kijowa odcią-
gnąć/ Tamże rychło potym niemocą ziety swiętego panowania
chciwość kłomą ostateczny raz pożegnawszy umarł/ pochowany
w Kościele S. Spasa Berestowskiego/ Roku od zbawionego
narodzenia Chrystusa Pana 1164. Miesią dnia 15.

Po śmierci Jurgiego albo Georgiego Książęcia Kijowskiego
Isasław Dawidowic Książę Cernihowskie Kijowską Stolicę
opánował/ ale go teżyż żony Mscisław Isasławowic z Kijowa
wypędził/ a gdy mu rychło omierzała Ovcowska Stolica Kijow-
ska/ teżyż Jesienispuścił Kijow Kościelawowi Stryiowi swe-
mu/ Książciu Smoleńskiemu/ Ale się też y temu Kijowskie Pań-
stwo wnet sprzykrzyło/ y spuścił ie Włodimirzowi Mscisławo-
wicu. Co słysząc Mscisław Isasławowic Włodimirskie Kieśwo roz-
gniewawszy się wyrzucił Włodimirza Mscisławowicę/ a sam
Kijowską Stolicę Ovcystą wtory raz osiadł y opánował.

Potym Andrzej Georgiowic Książę Susdalskie niemogąc te-
go scierpieć/ iż Mscisław na Kijowie pánował/ do ktorego się on
bliższym po Ovcu Jurciu czynił/ zebrał wojsko z Susdalcow
Kostowcow/ y Włodimircow/ nad którym Syn Mscisław
przekożył/ Przyszło mu też na pomoc dziewięć innych Książat Ru-
skich/ Hleb Pereasławskie/ Roman Smoleńskie/ Dawid Wy-
siehrodskie/ Włodimir Andreiowic/ Dimitr Juricowic/ Georgi
y Skawiec rodzeni Bracia/ Olech y Jurgi Swatośławo-
wicy Książęta/ ci wszyscy obegnali y oblegli Mscisławę
Isasławowicę na Kijowie/ który dla długiego obleżenia nie-
mogąc głodu daley cierpieć/ wciekł do Włodimirza drugiego

10. Książat Ru-
skich Kijow ob-
legli.

Kijow sta po-
w. w. w. w.

Georgi Książę
Kijowski w
mar.

Włodimir
obleżon.

drugiego swojego Kieśwa Włodimirskiego. A Książęta przerzeczone
dobywszy Zamku/ y Młasta Kijowskiego/ Zony y Syna Mscis-
ławowego poimali/ a Młasto Kijowskie wszystko na łup y na
drapieżstwo żołnierzom swoim/ y Rycerstwu dali/ ktorzy nieprze-
stawiając na łupie Mieskim dosyć okwitym y bogatym/ Swięte
Kościoły/ Cerkwie/ y Monastery wykupili/ y wybrali. A gdy
się wskromiło łupieżstwo/ zaraz Mscisław Andreiowic Hetma-
nem nad tym wszystkim wojskiem będąc/ Stryia swojego Hleba
Książę Pereasławskie na Stolicy Kijowskiej posadził/ który gdy
potym dwie lecie na Państwie ledwo wykonałszy umarł/ na ie-
go miejsce Roman Smoleńskie Książę wstąpił/ y Monarchią
Kijowską/ o ktorą przodkowie jego/ ieden drugiego zabijając/ y
wyganiając/ załoby chodzili/ opánował.

Rusacy sami
Kijow. burza.

Hleb Książę
Kijowski.

Roman Książę
Monarcha
Kijowski.

A gdy Litwa z Jaczwingami/ Ludzie leśni/ zebrałszy się spol-
ną mocą do Ruskich Kieśw wtargnili/ y łupy wielkie pobrali/
z ktorych byli zwykli żyć/ zebrał się na nich Roman Monarcha Ki-
jowski/ a s korzyścią w lesne Jastynie wciekających dogonił/ y
poraził/ rozproszył/ y łupow część wielką odgromiwszy/ wiel-
kość Jazwieżow/ y Litawow Pogánow poimał/ a zagnawszy
ich do Kijowa/ y do innych Zamków Ruskich/ w srogim wie-
zieniu chował/ ciężkie a bydlece roboty nimi odprawniać/ Dru-
gich kazał okowawszy w plugu zaprzagac/ a iako Wolami pola
orać/ Staryny/ karczce na nowinach albo kładach/ iako po Rusku
zowzą/ wprzetac/ Skąd ona przypowieść była wrosła/ gdy ieden
Litwin nauczyłszy się teżyż Ruskiego w plugu ciagnąc/ rzekł/
Romanie/ Romanie lichym się karmiś Litwinu oż.

Litwa do
Rusi.

Litwa Ruska
cy oż.

Romanie chur-
dyn się karmiś.

Alle się y ten Książę Roman niedługo wysiedział na Stolicy
Kijowskiej/ bo Jarosław Isasławowic zebrałszy wojsko z Po-
lowcow/ y z Rusi/ wygnał Książę Romanę/ a sam Kijow
opánował/ y Stolicę swoją iako Monarchę vgrun-
tował/ O czym Latopiszcze Ruskie y Mie-
chouius lib. 3. cap. 22. fol. 98.

świadcza.

Wojnie Polskiej
z Rusią.

z. 4

Potym

Na tym sto-
pieniu omi-
niechouius/
pisze Jaros-
ław Jarosła-
wicz/ bo ma być
Jarosław Isas-
ławowic.

Dlugosus et
Niechomius
fol. 100 cap. 25

Callimachus
marchi Polsti
Samet in Rusi
poczał.



Zgodą swietą.

Brzeście ob
Polakow od
stapilo.

Samet w Brze
sciu ob Polak
ow zbudowan.

W tym Roku 1179. Kazimirz wtory
Sprawiedliwy nazwany / Bolesław Krzy-
woustego Syn / Kieże Polskie / widząc pogodę
na Kieżetą Ruskie / gdy sami z sobą zaby chę-
dzi / naniechał ich krainy Polskie przyległe / kro-
re częścią podanin / częścią mocą opánował /
iako Brzeście / ktore dziś zową Litewskie / Wro-
dimirz / Drohiczyn / y Przemyśl / iako Dlugos y Niechomius fol.
100. cap. 23. pisze. Ale Vincentius Cadlubus Cronikarz Polsti
piewszy / za ktorego żywota ty sie rzeczy działy / niewspomina aby
miał wten czas Kazimirz tak wiele Ruskiego pánstwa odiać / tylko
iz Brzeście Litewskie / ktore sie było od Polsti do Rusi przedało /
ten Kazimirz zebrałszy sie z woyskiem odstąpił / wiecy nie / czego
y Cromerus lib. 6. podpieta. A Kieżetą Ruskie pogodzin / sie /
według Jacopiszczow Ruskich y Litewskich / nie daly też długo w
pánstwach swych Polakom pánować / bo y swoje w zgodzie (o kro-
rą pánstwa rost) odebrali / y tylko Zamkow Polstich wewali.
Zatym też Brzeście Litewskie roku od narodzenia Chrystusa
Pana 118 z. z posłuszeństwá sie Polstiego wybiło / y wyszłak on
kray do Ruskiego przełożenstwa z nowu przystąpił. Co słysząc
Kazimirz Kieże Polskie / obległ Brzeście / a dobywszy go za 12 dni
sturmem wstawicznym / wumieyszych na gardle staral / y Zamek
nad Miasłem zbudował / ktory Polstimi Solnierzami przeciw
Rusakom osadził / iako Dlugos / Niechomius fol. 105. Wapowski
Bielski fol. z 48. swiadcza.

Od Brześcia zaraz Kazimirz Polskie Kieże z woyskiem ciał-
gnął do Rusi Podhorskiej / iak Vincentius Cadlubus w swej
Cronice piše / chcąc posadzić Siostrzenicá swego Mscislawa na
Kiestwo Halicie / ktorego byli drudzy Bracia Kieżetą Ruskie z
pánstwa wygnali / dawszy mu przygane / is był Bekart / ktora wy-
prawa była przykra / y straszliwa Polakom / iako Cromerus piše /
Molesté ferebant eam expeditionem pleriq; Proceres, fortassis recorda-
tione cladis apud illum Oppidum, Crziuousto Boleslao regnante accepta.

Bo pamietał na one swoje pierwsze niebezpieśliwa pod tymże
Miasłem z Bolesławem Krzywoustym porażkę /
wszakże za Kieżetą swym musieli
niebożetą Polacy
ciągnąć.

W Bitwie

Witwie pod Haliczem z Kieżetą Ruskimi / y porażeniu ich od Polakow.

Rozdział II.



Kazimirz Polskie Kieże Siostrzenicá Mscislawa /
Chcąc posadzić na Kiestwo dziedzicznego prawa /
Przyciagnawszy pod Halicz z woyskiem sie pokoczył
Pátrząc iakby y s ktorej strony Zamku pożył.

Włodimirz też y Wsewold wnet sie zgotowali /
Ten Halicie ten Belstie Woysk zhykowali /
Inse im też Kieżetą na pomoc przybyły /
Chcąc aby z swych stron mocą Polsti gwałt odbili.
Tak ciagneli pod Halicz spiesno strasznyim pedem /
A wphy sie po polách rościagnęły rzędem /
Ktore Polacy widząc wnet sie polekali /
Gdy w tymże miejscu pierwszy pogrom wspomietali.

Alle Kazimirz Kieże wnet wesółą mową /
Jalich cieść nadzieia zwycięstwa gotową /
Abysie nietrwożyli z tey Ruskiej wielkości /
A meźnie porużyli wrodzoney dzielności.
By siena tymże miejscu swej Braciey pomścili /
Ktorech Rusacy zdrada nie meźtem pobili /
Gdy z wcieczką sromotą : z meźtem sławą chodzi /
Smiałych szczęście wspomaga / płochym boiazni skodzi.

Tak Polaci Kazimirz posiliwszy swoje /
Zhykowalich / a Wsewold Rusi tile dwoie /
Z Włodimirzem wywiedli ogromnych z Saydaki /
Tak sie z krzykiem gwałtownym potkali z Polaci /
Traby / Surmy / y Beby huczą w każdej stronie /
Meżow krzyk / grzmot zbroj brzmigcych / rza hasając konie /
Mars zapalczywy wszystkich z obu stron podzega /
Aż Niebo / Lasy / Ziemia / z trwogi sie rozlega.

Ruskie wphy na Polsti rog lewy natárty /
A zaraz strzelba z kufow gesta Lachow wsparli /
Is znakow mepátrzącac vsy pomiešali /
Polacy a w porządku bykow zfantowali.

z iij

Rusacy

Wsewold y
Włodimirz z.

Cromer:
Tunc vero apert
te nostri fremere
in principem, et
queri, se plane
prodi hostibus.

Kieży ono Bo-
lesław Krzy-
woustego gro-
mili.

Crom.
Concurritur infre-
stis armis.

Bitwa scoga
Polakow y
Ruski.

Cromerus fol. 113
Præmebantur no-
stri in sinistro cor-
nu à sagittarijs,
nec satis iam ser-
uabant ordinem.

Russacy grad żelazny tym smieley puśczaia/
 A strzaty z krzywych Łukow swiężące lataia/
 Łataia / a wco ktory Ruśin zmierzy / ali
 Albo Kon / albo sam Mąż / na ziemię sie wali.
 Rozacy zaś Wołynicy z bokow sie zkradali/
 A stad y zowad Polkie vphy rozrywali/
 A iesli rohatina Mąż w Mieża zawadził/
 Żaraz dusze wypłosił / y s konia wysadził.
 Woiewoda Krakowski ten lewy rog rzadził/
 A ius przed gwałtem Ruskim perwneby był zbladził/
 Byłoy Polakow Wsiewold z Wołynicy potkoczył/
 Gdyby Kazimierz z swięzym vphem nieprzystoczył.
 Ale przytarwży z bołu przeważną dzielnością/
 Współk Rusakow acz z wielką swą nieprzespiecznością/
 Bo przez vphy Halidie przebił sie sam smiele/
 A potym y Wołynicow na placu zbił wiele.
 Pośilając swych krzyczy / Hey dzieci do sprawy/
 A to nam Bog szczęście przywraca łaskawy/
 Nietrwożcie sie wspomnicie na swych przodkow sławę/
 Ktorzy Rusaki siekli / iak chłop kossą trawę.
 Tak że ledwo y mestwem Kazimierz y słowy
 Zahamował rog lewy vciekac gotowy/
 Y przywiódł ich do sprawy pátarz iak Hetman sprawny/
 Wiele waży na wojnie / masz tu przyktad iawny.
 W tym Polacy ius będąc pośileni w trwodze/
 Vderzyli na Ruskie vphy gwałtem scodze/
 Iż ich na stáie wespółli bijac / siekac z hukiem/
 A niedali żadnemu rospóstrzec sie z lukiem.
 Ius me sierzelba ale wręcz swoy na swego godzi/
 A cheć zwyciestwa wśytkich do mestwa przywodzi/
 Szczęście zaś ktore y tam y sám látac zwykło/
 Od Ruśi do Polakow zdradnym strzydłem znikło.
 Iż Ruś ktora zwyciestwo w reku miała prawnie/
 Pomieżali sie w syku y zbladzi w sprawie/
 Chrzest z nowu / brzeż od zbroie / a ranni stekaię/
 Drudzy Choragwi swoich / y Hasła nieznaię.
 A Polacy gwałtownie wytchnąc im niedali/
 Lecz spółnie biy / biy zábiy / a mezyw wołali/
 Ruskie vphy pierzchnęły pierwsze z strachem rożno/
 A Wsiewold by do sprawy przyšli wołał prożno.

Mitolań Wo-
 te modli Kras-
 towski.

Dzielnosć Ka-
 zimierzowa.

Vincencius tal-
 lubens. Casimirs
 rus magno vitæ
 sue periculo suis
 succurrit ex me-
 clumatum aciem.
 vix restituit.

Nieci Kazimie-
 rza wa do jawnie
 ślawnego wojná.

Hetman spe-
 dy wiele waży-
 Lepšie wojsko to
 Ję. iow gózie
 wodz. L. c. w. ius
 woj. to L. w. o. i.
 z. S. i. e. m. e. n. i.
 t. u. a. n. i. e. m.

Cron. R. c. p. s.
 muntur feroces
 Rusi.

Szczęście od
 Ruśi do Pol-
 lakow.

Cron: Pol. ni. cos
 poltan se mutuo
 in fugam ruit
 nos conuunt, &
 mox commutata
 fortuna podem re-
 fecti incipiunt.

To widząc drugie woysko Halidie co s prawym
 Rogiem Pol. tim biło sie / ięże Marsem krwawym/
 Podáło też tyl żaraz / y tam y sám bieża/
 A wlosy sie na głowie wśytkim z strachu ięża.
 Polacy gon. a bu. a. sie. a. t. l. u. a. / t. o. l. a.
 Drugich iętych zwiżawży wisc pedza w niewola/
 Y wiecy ich w vcieczce / nišli w bitwie zbili/
 Y lupow zbitych trupow hoynych nalupili.
 Wsiewold / Włodimirz / kome przemieniac częste/
 Ledwo vbiegli w lasy miedzy gory geste/
 Włodmierz siechał do Wegier zadając pomocy/
 Od Be. e. a. W. jewold zbiegł na Belz trzeciej nocy.
 Polacy obozy ich skupili okwite/
 Y narzędy wojenne wziali rozmaite/
 Haliczanie też Zamek y M. i. a. i. o. podali/
 A Mściśław i za Páná własnego przyznali.
 Tak te Bitwe Długosy y Miechouius fol. 103. lib. 3. cap. 25. Cro-
 merus lib. 6. fol. 113 secunda editionis. Bielscius ex Vapouio lib. 2. editi-
 onis fol. 248. y Vincentius Kadlubkus napierwży Cronikarz Pol-
 ski / za ktorego sie to żywota działo / acz troche ieden od drugiego
 rożney opisuię.

Quo animatus
 so ceteri, qui ad
 huc nostrorum
 dextrum cornu su-
 stinebant, terga
 vertunt & ipse.

Maiores longe
 in fugientibus
 quam in resisten-
 tibus stragem ca-
 dunt.

Krzysztof Ru-
 sic ledwo vcie-
 kł.
 Elise.

Polacy otrzy-
 mali wojenne
 narzędzia
 Rusi.

Wstąpieniu Kijowa / v po- rażeniu Książcia Reżanńskiego.

Rozdział III.

W tym rychło / iako tenże Miechouius fol.
 107. cap. 27. pię / Swatosław Książce Cernie-
 howskie zebrawszy wielkie woysko / zazdrością po-
 budzony / podniósł wojnę na Jarosławá Isasła-
 wicá Monarchę Kijowskięgo / y obegnał go bez
 wieści na Kijowie / a gdy Jarosław Isasławic zwatpiwszy w
 obronie z Zanku vciekł / Swatosław Cerniehowski dobył Ki-
 iowá / gdzie Zank z Synem młodym y z Kycerstwem / y ze wśy-
 tkimi stárbami Jarosławowymi poimawszy do Cerniehowá zaś
 prowadził / zostawivszy spustoszone Kijow / y ze wśytkich stá-
 bow skupiony.

Kijow skupio-
 no.

Duchowiec
w Kijowie
główny.

Wielka niewo-
la na Kijowie
m.

Swatosław
z Kijowskie.

Wojna wne-
trzna Kijów
Kijów.

Lenko ten co
wyjechał.

Ostrucenstwo
nad swoimi
Kijowskie Kja-
scia Wsewola-
da.

A Jarosław Jsaławic Monarcha Kijowski wygnany z dwiema Wukami Koscisławowymi / y z vphami Rycerstwa do Kijowa przyiechawszy / Nieścian bogatych / y Metropolitę / Wladikow / Archimendritow / Humienow / Czernow / Czerniec / y Popow wszystkich z małetności / y skarbem pokupił / wszystkie wina na nich wkładając skody swojej od Swatosława Cernieiwskiego Kijazcia uczynionej / a dla wykupienia Zony z Synem / y Rycerstw a poimaniego od tegoż Swatosława / wielkie podatk na Kijowianę włożył / y niektórych zaprzedał. Swatosław a też chcąc się skod swych pomścić na Cernieiwie obległ / ale gdy go niemógł dobyć / uczynił z nim pokoy y przymierze / umarł potym Jarosław Jsaławic Roku 1184. a po nim na Stolicę Kijowską Swatosław Cernieiwskie Kijazie wstąpił.

Wsewold też potym Włodimirskie Kijstwo opánował po Bracie swym Michale / który był tegoż wyższej miánowanego Roku 14. dnia Czerwca Miesiacá umarł. Po nim Niscisław Koscisławic Kijazie Kostowskie / chcąc wygnąć z Włodimirza Zamku Wsewolda / zebrał niemale woysto z Kostowcow / y Polowcow. Wsewold także przeciw iemu / a gdy się potkali / porażił Niscisława y Kostowcow Kijazie Wsewold / a s tym zwycięstwem zaraz ciagnął przeciw Głebowi Kijazciu Rezanstiemu / mając na pomoc dwu Synu Swatosławowych Monarchy Kijowskiego / Olha / y Włodimirza / y Synowca swego Kijazie Peresławskatę Włodimirza Głebowicá. Co usłysawszy Głeb Kijazie Rezanstie / z chytrey porady wymyślił vprzedzić wojnę Wsewolda / a tak zebrałszy się z swoimi ludźmi / y z Polowcy pomocni / wtargnął do Włodimirskiego Kijstwa Wsewoldowego / nie chcąc w swoim domu nieprzyjaciela czekać. Dla tego Kijazie Wsewold / który ius był blisko Rezanu musiał się nazać ratować swoich z woystiem wrócić / a gdy się potkał ogromna bitwa z Kijazciem Głebem Rezanstiem / y s Polowcy w ziemi swojej / porażił woysto nieprzyjacielskie / y samego Głeba Rezanstiego poimawszy po zwycięstwie / w więzieniu zamordował / a dwu Synowcow iego Kijazat Niscisława y Jaropelka oslepił / Polowcow też poimanych iako Pogánow wszystkich wyscinał / pomordował / y wygładził / Innych Rezanów y pomocy Ruskich Kijazat wolno rozpuścić.



O Koscier

Rosterkach Kijstwa Halickiego / etc.

W tym Niscisław Kijazie Halickie będąc wsadzon od Kazimirza Kijazcia Polskiego po onej bitwie v Halicz wygraney na państwo Wyczyste / strogo się z poddanymi Rusią obchodził / przeto go trzeciego roku 1185. otruli / a do Włodimirza Brata iego / który był z przegranej Bitwy do Węgier uciekł / posłał / aby co rychley na Kijstwo Halickie przyiechał / z ktorey wesoley nowiny Włodimirz pocieszony / przyjechał do Bele Krola Węgier / prosiąc go o ratunek Rycerstwem / Koniami y nakładem / z czymby mógł oyczyste państwo odistać / y Kazimirzowi Polskiemu Monarsze odpor dać. Co usłysawszy Krol Węgierski Bella / meryłko aby mu ratunek miał dać / ale samego Włodimirza wsadził do więzienia / a Syna swego Andrzeja z woystiem do Halicza wyprawił / aby co rychley Zamek wbieżał / który zmyslił / iż Włodimirz / obawiając się niebezpieczności / naprzód go z woystiem posłał / a sam pozad ciagnie / był wpuszczon na Zamek Halicki z wielkim Weselun wszystkich Rusaków / a tak wbieżawszy Zamek Andrzej Krolowic Węgierski / osadził go dobrze Wzgrani / przymuszając Rusaków / iż mu przysięgali / a ktorzy się wzbraniáli przysięgi / tych do więzienia wsadzał / wygamał / v rzędy brał / a swoim Węgom porozdawał / za czym osiadł wstytko Państwo Halickie.

A Włodimirz chudziec własny Dziedzie Halicki widząc się być iawne a zdradliwie oszukanym / y dwie lecie prawie w więzieniu chowanym od Belle Krola Węgierskiego / przenał stróż swe Węgry podatkami / y obietnicami / a z tymi stróżami / wodzami / y towarzyszącami z ucieczki do Halicza przyjechał / ale Zamek niemógł dostać / gdy go dobrze bronili Węgrowie.

Diechali się potym wnet y zbiegli do niego Rusacy / iako do biedzielnego Pana swiego / a s tymi wszystkie okoliczne Kijstwa burzył / najeżdzał / y polony wywoził / Przemyskie też wołosci / ktore ius na ten czas ku Polsce służyły / wybrał / y spuścił. Czego niemogąc sćierpieć Kazimirz Monarcha Polski /

Pateran. cho-
rości y złości
Węgierskiej.

Fortel Węgier-
ski w więzieniu
Halicza.

Włodimirz Ha-
licki Dziedzie
z więzienia wy-
jechał.

Polsti/ przez Hetmána swego Woiewodę Crakowskiego woysko
drapieżne Włodimirzowo poraził/ iſz w Gory / ktore Ruś z We-
gierską Koroną dzielą/ musiał sam Włodimirz uciekać/ a widząc
się być zerwad opuszczonym/ y uciśnionym/ wdał się z pokorą do
Kazimierza Polskiego Monarchy / prosząc naprzód przez posły o
odpuśczenie winy / a żądając pomocy ku odskądaniu Księstwa Ha-
lickiego Oyczyzny swojej pod Węgry / słubując mu się na potym
w wierze y w powinności statecznie zachować. Co Kazimierz iako
Monarcha prawnie święty uczynił / a przyjąwszy go w Łaskę/
posłał z nim woysko Polskie / nad którym Mikołaja Woiewodę
Crakowskiego przelożył/ dobywać Halicza. Ruskie też woysko
niemające ze wszystkiego Państwa ochotnie iako do Dziedzicą przy-
było. Tak Halicz wkrótce obegnali / ktorego Węgrowie s po-
czatku z dobrą otuchą śmieje bronili / spodziewając się Króla
Węgierskiego Belle z wielkim woyskiem co dzień przyciągnąć
na pomoc Synowi swemu Andrzejowi przeciw Ruśi / y Pol-
kom / ale w nadziei ratunku będąc oszukani / y głodem uciśnieni/
podali Zamek / wymowiwszy sobie wolne odejście do Węgier z
rzeczami swymi. Tak Węgrowie z Krolewiczem swym Andrze-
jem do Węgier byli odprowadzeni / A Książę Włodimirz na opo-
czytą Stolicę w Zamek Halicki s Polskimi wphami wiechał / z
wielką radością wszystkich Rusaków / Roku od narodzenia Chr-
stusa Pana 1188. ktorego też czasu Hierusalem Saladin mocny
y waleczny Król Saracenski wziął pod Chrzesciány / y opano-
wał po 88. Lecie / iako w roku Chrzesciánstich było.

Halick ob Wlo-
dimir. a a Hie-
rusalem ob Sa-
ladina Sarace-
na wzięte / jed-
nego roku.

Kazimierz Mo-
narcha Polski
nagle umarł na
Węgrzech.

A w Ruskich Księstwach spokojnie się wszyscy rzeczy toczyły/
Kazimierz też sprawiedliwy Monarcha Polsti Roku 1194. gdy
zawołane a wielką hojnością sławne wszystkim Stanom Śl-
deckim / Duchownym / Bogatym y Ubogim Gody sprawił / w
dzień S. Gotarda / gadając się pod dobrą myśl z Biskupy / y z Pa-
ny swoimi / o niesmiertelności Dusze / y błogosławieństwie
Świtych po śmierci (bo był człowiek uczony) skoro się
napił / omdlał / padł / y umarł zarazem z wielkim
strachem / y dziwnym domnięciem
godniących.



O poraż-

O porażeniu Polowcow/

y złupieniu Kijowa/ etc.

Rozdział III.

Książę Ruskie zechawszy się na Siem
do Kijowa / wradzili na Polowcow spólną mo-
cą ciagnąc / a tak dwudziestego dnia Czerwca ro-
ku pańskiego 1194. Polowcow hárdzie wfa-
cych w swojej mocz w wielkich zastępach pora-
żili / A Namioty y obozy ich pobrawszy / z wielkimi łupy / z sławą
y zwycięstwem do Ruśi się wrócili. Potym Ihor Książę Ruskie
cheąc takieże sławy dostać z dwiema Synami / y z Bratem swo-
im Wsewoldem Olhowicem / y z Ryceřstwem Cernieiwskim
ciagnął przeciwko Polowcom nieprzeſtając na iednym zwycie-
stwie / a przeprawiwszy się przez rzekę Don albo Tanais wymyślił
wszystkich Polowcow wygłodzić / Ale Polowcy w wielkim wo-
jsku bez wieści nań wderzyli / y nad Donem go tak ſrogo porażili/
iż zaden z woysk Ruskich żywy nieurzedł / za czym Polowcy kon-
cząc zwycięstwo do Ziemi Ruskich około Pereasławia wtar-
gnawszy / wszystkie Zamki nad Rzeką Sulą pobrali / y łupy wielkie
do swych krain wywiedli / O czym Niechomius fol. 114. lib. 3. cap.
29.

Polowcy pora-
żeni.

Rusacy ob Po-
lowcow pora-
żeni.

Cudzoziemską
pomoc srodli-
wa.

Srogię sburze-
nie Kijowa ob
Polowcow.

Potym Roku Pańskiego 1198. gdy umarł Swietosław Książ-
ę Kijowski / y w Kościele S. Cirila Cernieiwskiego był po-
rzebiony / Książę Kurik Mściśławic Księstwo Kijowskie mocą
opánował. Ale gdy za postępiem czasu od Kijowianow był wy-
gnany / do Polowcow się uciekł / od których dostawszy pomocy /
ymając z sobą Synow Olhowych w niezliczonej wielkości / wto-
rego dnia Stycznia Zamek Kijowski bez odporu wziął / gdzie
pogani Polowcy Kościół stołeczny swietey Zophiey / y wszystkie
inne Cerkwie y Monastery ſrogo polupili / starych y niemocnych
część posiekawszy / część poslepiwszy / Popy / Czernce y Czernice /
Borary / Mieszcżany / y Pospolstwo z żonami / y z Dziećkami / do
swoich Ziemi w niewolę odwiedli / Poimani też byli wten czas
Mściśław Włodimirzowic / y Koscisław Książę z swoim Ry-
ceřstwem / A Kurik na stołcu Kijowskim acz zburzonym osiadł.

O dopro-

W doprowadzeniu przez Polaki Romaną Książecią Włodimir- skiego na Państwo Halickie.

Otu przerezonego od narodzenia Chri-
stusa Pana 1198. skoro Włodimirz Książę Hal-
die przez Książę Monarchę Polskiego na
państwo posadzony / nieostawiający po sobie po-
tomka umiark / stały się nowe roztępy między
Książęcy Rusini / gdy się ich wiele domagało Halickiego Pań-
stwa / a zwłaszcza Roman Książę Włodimirskie prawem dziedzic-
czym / y przyrodzonym / dla tego iż był nieboszczyk Włodimir-
iego Strzy / Halicza się imo inże Książę dopierał y wpoминаł
Polacy zaś Halickie Księstwo wsiłowali obrotić w Powiat Pola-
skiej Monarchii / iako byli niedawno z Przemyślskiego Księstwa
uczynili / ale iż na ten czas mieli domową wojnę z Mściwosławem
starym / który Stolicę Krakowskiej mocą dochodził / pod Les-
kiem Białym / młodym Książęciem Polskim / władzili dać Książ-
ęwo Halickie Książęciu Romanowi Włodimirskiemu / na ten czas
w Rusi mocniejszy / którego się wtey mierze obawiali obraca-
boby zaraz był podniósł wojnę z Rusią na Polaki / Halicza mocą
dochodząc.

A tak wojsko Polskie z Woiewodą Krakowskim Hetma-
nem / s którym się też Lesko Biały Syn Książę Monarchy młody Mo-
narcha napręć ciągnąc / prowadzili Romaną Książę Włodimir-
skie do Halicza / a skoro wstęchali w Halickie pola / zastąpili im
liczanie zbrojni / dobitwy przygotowani / rozumiejąc to iż Pola-
cy Romaną chcą na Halicz przelożyć / którego się oni tyrani
boieli / y nienawidzieli. Polacy też potkali się z nimi śmieci / a strwo-
żonych rozproszyli.

Prosił potym Haliczanie Rąski w Lesko Monarchy Polskie-
go / obiecując mu wielkie dary / gdyby im sam panował / a Książęciu
ich Romanowi nie podawał. Ale gdy memogi skutku prosby
swojej otrzymać / otworzyli bramy Halickiego zamku / gdzie Ro-
manowi Książęciu za roztazaniem Leskowym / wiara y posłuszeń-
stwo przysięgać musieli / a on im też Rąskowie y sprawiedliwie pań-
stwo obiecał / tamże w czapce Książęcy na Stolicę Halicką
zwykłym

Włodimirz
Książęcy po-
dobna mowien-
iem so. gowar-
za.

Włodimirz
Książęcy po-
dobna mowien-
iem so. gowar-
za.

Roman Hal-
die Książę.

zwykłym Ceremoniami od Metropolitą y Władikow był pod-
niesion / a Lesko też z wojskiem do Polski się wrocil.

W porażeniu Polowcow y rosterkach Kijowskich.

OKsiążę Ruskie pomniac na częste
krzywdy y niażdy / także na ono wyższy mia-
nowane okrutne złupienie Kijowa / y Mona-
sterow przez Polowce Pogany / zebrali wielkie
wojsko przeciwko im / a w polu ich gdzie mieli
swoje łociska ciągnęli / Rurik Kijowski / Jaros-
ław Wsewoldowicz Pereasławski / Roman Mściwosławie Książ-
ę / a przybywszy bez wieści na Polowcow vderzyli / na ich na-
mioty albo obozy / które oni wieżami zwali / gdzie wielka wielkość
Polowcow Pogánów z dziećmi / y z żonami żadnemu stanowi nie
przepuszczając pobili / y do Rusi kupy wielkie Wielbłądow / Koni
y rozmaitych dobytów / y wyzwolonych Chrześcian więźniow
przywiedli. A iż Rurik Książę Kijowski przywiódł był przedtym
niedawno Polowcow na wojowanie Ziemi Ruskiej / y złupienie
Kijowa / tedy za chwata / inżych Książat / od Romaną Mściwos-
ława Halickiego / y Włodimirskiego Książęcia był poimany / który
go do Kijowa dowiodłszy / y z żoną wespół w zakon Czernecki
postrzygł / a synow jego Kosciślawą y Włodimirza poimanych
do Halicza odwiódł na więzienie / tylko Cerkwi wolno puścił.

Co widząc Książę Swietosław Mściwosławie / iż Kijowski
stolec bez Książęcia pusto stoi / wziął Kijow / chcąc na nim pano-
wać. Ale Roman Mściwosławie Halickie Książę / który chciał być
monarchą wszytkiej Rusi / y tak się pisał / przyciągnawszy
do Kijowa Swietosławą Mściwosławicą z żelżywością z zamku
wyrzucił / a na Stolec Kijowski Kosciślawą Rurikowicą /
ktorego miał w więzieniu posadził / y Brata jego rodzo-
nego Włodimirza z więzienia wypuścił / chcąc w tym mocy / Rą-
ski uczynności / y miłosierdzia swego sławę rozmnożyć / a wy-
prawe wojenną do Polski / którą tegoż Roku gotował / śladniej
do skutku przynieść / o czym będzie niżej / iako Polskę z inżymi
Książęcy Rusini / y z Litewską pomocą wojował.

Książę Ru-
skie na Polow-
cow.

W dalsz. Donog
albo Roman w
Smobzi n. i. i. a.
mu zowia / m. i. i.
stama Chłow-
skie / ktoręch ta
miał 25.

Swietosław
Kijowa woj-
rincem.
Kosciślaw Ru-
rikowic na Kie-
stwo Kijowskie.

Die Tyrantstue Roman

Włodzimierskiego y Galickiego Tiażecia / Wo-
narchy Ruskiego / y o wyprawie jego do Polski.

Rozdział V.

Oman Ciażę Włodimirowie / którego /
iakośmy wyższey napisałi / Lestio Biaty / Monar-
cha Polski / na Halicdie państwo ku swey srodzice
wprowadził / okazawszy sie na początku Hal-
czanom kaskawie / wielkim sie rychło Tyranem
stał / nihtorych scinał / y czwiertował / nihtorych żywych w zie-
nie żagrzebywać / drugim zstorykupić / w stuki rozsiekawać / na
pale wbijać / scinać / palić / topić / pilkami przecierać / oczy wymo-
wać / y rozmaitymi mekami prawie tyranstwi mordować każąc.
A Pánów Rustich / ktorzy przed iego tyranstwem wciekali / Págo-
dnym osiátowaniem przyzwawşy / potym na drzewie zawiesz-
nych każdego wstrzelał / przypominając to zwykłe swoje tyranst-
wo przysłówie / iż żaden miodu bezpiecznie pożywać niemoże / ażby
pierwey koie pszczół wygładził.

Wielkie też śkárby zebrał / pobierając dobrą y majątność
ciekających / y wywołanych Pánor Kustich. Al tym się też w
Ruszi zmocnił tak bárdzo / iż inszym Książetom Kustim był wygo-
sny / za czym iednych zhołdował / á drugich z Kieśw wygo-
snał / posłusznych według swego zdánia ná miejsce wygnanych
wskazyując.

Litwa też y Jarwieżow / ludzi leśnych w sąsiedztwie po-
głych zwoiował / zholdował / y do posłuszeństwa Ruskiego mo-
ca przypędził. Aż Litwá wybijáka mu sie często z peddanstwá
iako Lud Pogański nierhánowány / y niespokoyny / tedy ile w
phow Litewskich przez miecz dostał / wśystki do bydłych
robot / co miały Róme / y Woły robic / przymuszał. A do Hal-
cza przemiósł Stolec Monarchiey Ruskiej z Kyjowá / prze-
żywszy z swego ramienia na Kieństwo Kyjowskie Rościsława
Kurykowiá / á Oycá iego Kuryká w Czernce postrzygl / i
sie wyższej powiedziało.

21 taff gó

A tak go wſzytki Książęta Ruſkie / Białey y Czarney Ruſi
zniewolone za poſteptiem czasu ſłuchać mußiały / Którym on tym
prawem / iako Bocian jadoł pánował. Ktorego też ſtaltu panos-
wánia dziś Moſkiewſki nad Książętami inſynnu dziś używa.

Porzym Kofu i z o 4. Lubellę y Sandomirską ziemię Książ Roman Polss
Roman naiechał/ podmowski wojnę przeciw Lestowi Alionarże wowie.
Polssiemu/ a tak bez odporu burząc/ paląc/ y w polon lud/ i Pol-
skich wywodziąc/ na wielu miejscach w Polssze twierdze pobudo-
wał/ y żołnierzami swoimi Kustimi osadził.

Aná drugi Rok 1205. tenże Roman Halickie / Lucie / Wo-
 lynskie / y Włodimirskie Xiążę / titul Monarchiey Ruskiej sobie
 przywłaszczając / zebrał wielkie woyskã iezdne y piejsze / prawił ze
 wszytkiej Rusi / z Jaterniehow / y z Litwy / grożąc mętyłko Pol-
 skie zwoiować / ale wszytko imię Łacimków (takó Rus zowie
 Rzymskiego Kosciółka naśladowce) z ich piśmie y obrzędami na-
 bożeństwã wygłaszc. Posłał też wielkie dary Włodimirskiemu
 Władice Cezarego Złotemu / prosiąc / aby mu y Rycerstwu jego
 błogosławiał z wstępu swoiego Biskupiego / na wyprawę wojen-
 ną do Polski / aby ją mógł przez trzy lata burzyć. Ale Władiskã
 wzgardziwszy dary powiedział / iż się niegodzi Chrześcíanom na
 Chrześcíaniny niesprawiedliwã wojnę podnosiącym takiego Bło-
 gosławienstwa dawać. Co usłyszałwszy Roman / rozgniewał się
 gorsząc Władice śmiercią / skoroby się iedno z oney wojny z wry-
 cięstwem wrocil. Władiskã zaś odpowiedział / iż się ia dla praw-
 dy śmierci podać nieboie / gdyż też niewie y sam Xiążę Roman /
 jeśli się z wojny ma wrocic albo nie.

2) Książę Roman nastromociwszy Władycę / z onym wojskiem
ogromnym na początku wiosny do Polski wciągnął / y obległ Lu-
blin / gdzie gdy mu się nie powiodło / bo Polacy dobrze zamku
bromili / do Sandomirskiej Ziemi wyszła się moca oarona / bu-
rząc / paląc / wybierając / y plundrując / Woi / Miasteczka / y Ko-
ścioły / a przeprawiwszy wojsko przez Wisłę częścią brodem /
częścią łodziami / położył się obozem pod Zawichostem z. mili
od Sandomirza / gdzie usłyszał / iż się Polacy przeciw temu
z Książętą swoimi przybliżają / wszakże niewierzył / by
się z nim potkać mieli / mniemając / iż Polacy
wyjeżdżający jego wojsko żaraz
wciąć mieli.

𣎵

24

Bitwie

Pseudo Mes-
narcha.

Roman Etate
drugi Phalaris
p. Nere.

Torasta prjz,
pomi. w.

Worn out, I
 find myself
 as if I were
 dead.

Roman Postle
worte.

Plagosia Rissos
 rum annales,
 Milonius 17.
 Cramerus fl.
 175. Vapour. 17
 Joannes Gronovius
 in Apophlegmas
 is Hieronym.

Obrowiedy
rieta Wladis
i Wlodimir,
iego.

Dubius Marit
u. nup.

Roman Polite
erugi raj wor
ue.

Bitwie pod Zawichwostem z Książciem Romanem Wołodimirskim/ **y Halickim/ y o Zabitim tego/ Roku 1205. Mies.** **siada Czerwiec/ Dnia 13.**

Roman Książce vphátac hárdzie w swojej mocy/
 w szesciu ktore dziwnie ludzkie sprawy roczy/
 Pod Zawichwostem leżac bezpiecznie woiował/
 W Poljsze przez swe zagony lud sieł y mordował.

Lechom Conrad
Książca Polstie

Neg. tamen cres
debat pugnandi
copiam facturos
Polonos.
Præcedit i. so-
bie i. aduogo me-
mum lece
wajoc.

Neg. r. a. explis
care ordines por-
tati.

Romanus inter
primis a. r. s. t. e. r. o
f. a. b. e. n. t. p. o. n. a. c.
f. e. n. t. i. d. u. e. r. s.
f. a. n. g. e. n. s. o. f. f. i. c. i. o.

Christinus Comes
g. r. e. G. o. r. i. o. n. u. s.
P. a. l. a. m. u. s. P. l. o. c. e. n.
f. e. r. u. s. i. t. i. m.
m. g. n. e. c. i. t. v. i. r.
a. c. e. r. t. e. i. m. i. l. i. o.

Polacy zaś wpadeł widząc ten swych włości/
 Zebrali się chcąc odbić gwalt Kustiey srogosci/
 z Lechem/ z Conradem Bratry swoimi Książcy/
 Których moc lekko ważył Książ Roman nadercy.
 Niewiedząc aby z nim zwiesć bitwę polną mieli/
 Nietrzebą ważyć lekko indłych nieprzyjacieli/
 Bo y indła Czaplá czasem Jąstrzabá vbije/
 A Wąż rychley wżęsi/ kiedy się wkrab zwije.
 Tak y Polacy wten czas biedni vlegáli/
 A wyrzawşy pogodę wnet znáł bitwy dáli/
 Odesławşy Książcá ná miejsce obronne/
 Wywiedli ná Rusáki Poczty swe ogromne.
 A Książ Roman dopiero swych w vphy spráwuię/
 Polstie woystko gwałtownym pedem przystępuie/
 Uiedáli mu się spráwić/ tak zmieszánym sytiem/
 Vderzył iedną Roman w Poláki zotrzytiem.
 Sam Hetmána dobrego vřząd wypelniájac/
 A swoj reka Rycerstwo Polstie odbijájac/
 Wiele ich sam ná on Swiát posłał piřwşym rázem/
 Huczy Niebo y Ziemiá przed brzmiaćym żelázem.
 Hucza chraptiwe trąby/ krzyk siniáłyh rycerzow/
 Rżá konie/ swiřcza sřżáły/ grzmot y chrzest páncierzow/
 Książ Roman zgoła hábla ogromnymi słowy/
 Pośiła swych triumph im slubuiac gotowy/
 Toż Hetman Polstie czyni swych nápominiájac/
 Obietnicámi/ sławá/ cćia w nich chce wzbudzájac/
 Tak się obiedwie stronie sieka zápalczywie/
 Nias temu y owemu los miece wgtpliwie.

Lechom

Lechom Wycyzná własia przydawa siniáłości/
 Kády się chce mścić škody/ y Kustiey srogosci/
 Roman zaś wielkoscia swych Kustich woyst celnie/
 Kády swego ná on Swiát posłać vsilnie.
 A gdy tak długo boy trwał/ á Książ Roman wředy/
 Biegájac swych pośiła/ y sytiue wrzedy/
 Polacy walnym vphem wřyscy przystoczyli/
 A rozzerwawşy Kustow znówu boy škoczyli.
 z Křzytiem z hutiem ogromnym y stráśliwym wrzástiem/
 Aż się Niebo zácmiło poruřżonym piástiem/
 Książ Roman um odpierał meźnie długá chwile/
 Leżá zbici/ á trupow leży wřerz ná mile.
 Potym poczęły vphy Rusie pierzchać roźno/
 A Roman by stóiel w spráwie wola proźno/
 Konieć pod samym zábit tak pieřo vbieźał/
 Potym Kobyle/ rzebná ná d rzeźá nádbieźał.
 Wiać ná nie á tak Wisle przeplýnal z pogromu/
 Záraz Kobyle zrzebná porzucił dla fromu/
 Vderzywşy iey czołem/ piechotá z swoimi
 Vciekał/ zmieřawşy się z Rusáki prostymi.
 A Polacy gonili/ sieřá/ wiařá/ topiać/
 A Křwá nieprzyjacielská Wycyzne swá tropiać/
 Tam y Książ Roman zábit w nieznáczney osobie/
 Lepř Książcie ná Kobyle vćiec było tobie.
 Pochowan w Sendomirzu potym z vřciwoscia/
 Ale Ruscy pánowie trup iego z záłoscia/
 Tyřciem grzywien srebrá záraz odkupili/
 W Włodimirzu znówu mu pogrzeb vřzymili.
 Przed tą bitwą súnło się w nocy Romanowi/
 Ano řczygłow niewiele ku Zawichwostowi/
 z Sendomirzá ná wielkosc Wroblow przyleciáło/
 A siebli wřytki Wroble/ takře mu się estáło.
 Bo gdy Pánom swym ten sen powiedziáł/ wnet stářzy
 Wřowili/ pewnie Książcie lichó się nam zdářzy/
 Wřodzi zaś: Budeť dobro Książcie honorili/
 Budem Láchow sobáť bit/ lecz w wroźbie zmylili.
 Takci nář mity Roman iáť on Kęřes z Gřeki
 Doznał tych ktorych lekce ważył mocney reki/
 Ano Seneká řáze swych nieprzyjacieli/
 Strzedz się: nánedzmeřşymi chociařby być mieli.

A uř

Tak to

laris perius,
Polatoni re. le
pomozi tako p
tara re. an no/
d. i. t. e. d. o. p. a. r. u.
n. i. a. p. o. d. o. c. e.
m. i. m. i. s. r. o. l. i.
l. i. a. e. d. o. m. i. e.
n. a. w. a. n. g.

Ferunt aliquan-
du pugna. &c.
constituit id nos
firi globo facto
impetum faciant.

From rus &
Miechou us fol.
10 acfata ex
qua h. r. a. m. i. n. a.
f. r. a. v. a. W. i. s. l. u. s.
l. a. m. t. r. a. n. a. u. t.

Miechou rus: Ros
manus Duc miles
gregarius. sumus
tus occisus.
Nem in Książ
zabit in edro
proffom gnu
nem v. e. r. t. a. t. a.
com 1205. Jus
tu 10.

Miechou rus &
Cro nerus nulle
maris argenti
redemptus v. l. a. d.
m. i. n. a. d. u. l. t. u. s. e. s. t.
t. u. n. d. a. n. d. u. s.
M. i. n. o. s. e. r. u.
s. v. o. m. P. a. n. o. m.
v. d. i. t. a. l. o. v. i. t.
p. o. s. i. n. t. e. r. i.
E. r. u. c. i. a. s. t. e. m.
w. a. i. n. o. c. r. e. a. q. u. i.
n. i. a. s. a. m. d. o. g. n. a. t.

Tak to sławne zwycięstwo otrzymali Polacy pod Zawichwosem nad Wisłą roku 1205. na dzień S. Gerwazego y Protazego na których imię Lesko Biały Monarcha Polski Ukazał w Krasnowskim Zamku hojnie fundował. A Książę Roman za prosięgo Drabę zabity na placu został/ główny Polski y Litewski nieprzyjaciel/ pierwey w Sandomirzu/ a potym w Włodimirzu Włodysławskim wciwie iako Monarcha pochowany/ za którego ciała Polakom Rusacy 1000. grzywien srebra dali. O czym Długosz Niechomius y Cromer Herzey świadczą.

W burzeniu Ruskich Kieśm przez Litwę/ y Zmodżyn/ a o ich pierwszym y historykow objaśnionym imieniu/ Roku 1205.

Rozdział VI.

Gdy tak Roman okrutny w swym szczęściu sfankował/ A Ruskiej Monarchiey śmiercią swą nadpsował/ Borem Książetą Ruskie których wiele było/ Wadzili się o zwierzchność co każdemu miło. A Litawowie z Zmodżią gdy w lesiech siedzieli/ Skoro się o porażce Ruskiej dowiedzieli. W swe długie traby hucząc iuż się weselili/ Widząc iż Polacy moc Ruską przekomili. Siwibunda z Montwilem Hetmány wybrali. W których dzielność s porządkiem wojennych spraw znali/ Tak wysli z gestych lasow niechcąc próżno leżeć/ Drądzili dla łupow do Rusi zabieżyć. A gdy się przez Wilg z woyskiem przeprawili/ Zmodżinow/ y Jatwieżow k sobie przybawili/ Wżerz y rozdłuz Nowogrodzkie poburzyli włości/ Mordując/ łupiąc Ruski naród bez litości. Potym Łuck/ y Włodimirz wokoło opalili/ Cerkwie/ y Monastery Ruskie wykupili/ Zaskużu Nozeru prosto puszcili zagony/ Drudzy Pinstie burzyli Kieśstwo bez obrony. Aż Holhowicy widząc Książetę gwałt frogi/ Zebrawszy się zasiedli Litwie ciasne drogi/

Pierwsza przegrana wojna Litw z Ruskimi w Zmodżiu.

Litwa Ruskie państwa wojowała.

Holhowcy Książetę Ruskiego.

Gdzie mieli z łupy ciągnąć lasy zarabili. Chcąc by ono Pogaństwo zdrada zagnabili. Lecz Litwa przesłrzazona indziej się wdała/ A więziow y dobytki z łupem wielkim gnala/ Co skłyszac Oihowicy spieszą ich gonili/ A wtarczka gdzie mogli Pogánow gromili/ A gdy w Skominskich polach Litwa łosem stała/ Wnet się z Holhowicami Rus na nich wyrwała/ Z Pogány hurmem bitwę ogromną stoczyli/ A Litawowie do nich też śmieje stoczyli. Rus z łabłami/ y z łukow/ a Litwa włóczniami/ Bija się krzyczac/ hucząc roznyimi głosami/ Mus/ aż umuśchos Gudas z Zmodzia krzyczy Litwa/ Tak długo z obu stron równa trwała bitwa. Aż sami Holhowicy Książetę gwałt widząc/ A od Pogánstkiey reki zwyciężyć się wstydzac/ Przymiedli świeże wphy dwa na Litwę s tyłu/ Dderzyli w nich aż Świat zachmurzył się spytu. Dopiero Litwa z czołá ściśniona y z zadu/ A od Ruskich strzał własnie iak żyto od grądu/ Dbić pierzchac poczeła/ a Rus po nich bieży/ Goniąc siek/ trupow ich pełne pole leży. Drudzy wplaw przez rzeki brną/ drudzy na stawiská Dcieli/ drudzy w lasy w swe zwykłe leżyská/ Tak Holhowicy wbytki odgromili plony/ Aż też nie ieden Ruski wph był tam zgromiony. A Litwa wstawnie potym nieprzestając/ Czynila kłody w Rusi plony wyganiając/ Bo wry czasy Książetę Ruskie po Romanie/ Wadzili się kto miał mieć zwierzchnie władowanie. Danilo Romanowic Halicza dochodził/ Kijowski z Czernieowskim też Książetę załby chodził/ Azym głow/ a Światá wrosł z niszczego przez zgodę/ W niezgodzie s państwem niszczał/ y stracił swiebodę. Grekie sławne Krolestwa z Kieśtwy wielmożnymi/ Persom/ Azymianom w zgodzie były ogromnymi/ A niezgodą ich Turkom w moc podatká frogi/ I stracili wolności/ y Wyczyzne drogi. Stracili bo niewolnik Pánow swoich rzadzi/ Co był pierwey pástuchem dziś wczonych sadzi/

Bitwa Litw z Rusakami.

Litwa od Rusakow porażona.

W niezgodzie wielkie Państwa wód gina/ a miedze y nierzecenie w zgodzie rosta.

Wacława Strykowski

Philosophow w Grecy / gdyż Turcy z pastuchow
Posli z Kaukazyjskich gor Scytyjskich mottuchow.
Tak też właśnie Kijowska Monarchia dawna/
Dzielnoscia cnych Rusakow w cerswym mestwie sławna/
Dla niezgody do Litwy swoy stołec przeniosła/
Litwa z nijszego zgoda w wielki stan wrosła.

Litwa w 1300
dla nijszego
wrosła.

Latina Mle-
chomusowa.

O tych wtarczkach Litawow do Ruskich Kiestw po zabiciu
Romaná Kijazcia Włodimirskiego / Halickiego / y Pseudo Mo-
narchy Ruskiego / Vincentius / Cadlubus / Dlugosus / y Niecho-
nius fol. 114. lib. 3. cap. 29. tak pisze. Circa hac tempora nomen gen-
tis Lituanicae auditum est, prius incognitum, Qui cum serui Ruthenorum
forent, pro solutione tributorum peryzomata suberes & pelles quotannis
pendentes, circa annum Domini 1205. in magna multitudine glomerati
contra Rusiam uenerunt. Duces autem Holhouici cum illis campestris
liter congressi ferè ad ultimum eos conflixerunt, licet ex Ruthenis etiam
multi cecidissent, &c. Koło tych czasow Imie narodu Litewskiego
dalo sie slyszec pierwey nieznaiome / ktorzy gdy niewolnikami Rus-
skimi byli / za podatek wlozony winnili / tyta y skory / wierzece na
kozdy rok placzac / Roku Panskiego 1205. w wielkiej wielkosci
zgrupadziwszy sie w uphy / przeciw Ruskim krajom przyciagne-
li / A Kiazeta Holhowicy polna bitwe z nimi stoczywszy do gruntu
ich porazili / aczkolwiek tez z Ruskiego woyska wiele Rycerstwa
poleglo / etc.

Potym ius Litwa czesto na swych miejscach Niechomius
wspomina / iak to niżej obaczysz. Insiy tez Historykowie tym rta-
tem te bitwe Litewską z Olhowicy opisują / iakom iz wistem
wyrz. 12.

Cromerus też zaraz po tym zabiciu Romanowym in prima
editione Croniconum, fol. 183. in secunda uerò 126. lib. 7. tak pisze o
tym wtargnieniu Litawow do Rusi. Per hoc tempus Lituan gens
fera, syluestris & obscura, Rusorum agros pradis agendis infestare cape-
re, &c. To jest / przes ten czas Litwa narod okrutny / leśny / y nie-
znacny / Ruskie krajiny kupy wyganiajac natezdzac poczel / etc.

Tak Dlugosus / Vapouius / Niechomius / y Cromerus w
swych Kronikach Litewskiego narodu leśnego / y ich dzielnosci
woiennej pierwsze objaśnienie y oznaczenie opisują / Roku od zba-
wiennego narodzenia Chrystusa Pana 1205. Nieizby sie Litwa
od tego czasu niedawnego poczac miala / ktory narod starodaw-
nych lat w tych miejscach gdzie y dzis mieszkal / tak dawno iako
Rusacy

Księgi Siojste.

Rusacy / albo Polacy / Ale iz ich Ruscy Monarchowie po dlu-
gich a czestych z nimi wojnach / iako mozniesz tak srogo byli zwy-
czyli / zmiwolili / zholdowali / y susneli / ze w lesiech Litwina z
zmodynem do tych czasow am slychac bylo / Bosie iestze grun-
townie nierozkzewili byli / A Ruska Monarchia merylko Lit-
wie / ale y Gredum Cesarzom / Polowcom / Piecingom / Bulga-
rom / Serdom / Wegróm / Polakom / y insym tez przyległym /
iako postrojnym panstwom / ile w zgodzie w postaciach / i z daw-
nych lat / zwlaszcza Lat od Chrystusowego zbawienego naro-
dzenia 861. czasu Holga / Igora / Kurika Kiaz / t / takze z i Srens-
toslawia / Włodimirza y Jaroslawa. O czym sie ius wyzszey z
dowodu pewnych Historykow powiedzielo / Za ktorych tez Mo-
narchow Ruskich ius Litwa byla znaczna / ale Rusi dla przyle-
glosci poddana byc musiala. Wszakze gdy wpatrzeli czas / do Ru-
skich Kiestw natezdzali / O czym Ruskie dzieie / y Vincentius Ca-
dubus pierwsy Historyk Polski swiadczy / iz Litewskie imie od
700. Lat iest sławne / y Niechomius sam przeciw sobie opisuje
wojny Litewskie z Rusi od 500. lat na niektorych miejscach / bo
w niego kazdey rzeczy iako w Labirincie szukac / gdyz wszystko cons-
tans napisal / a iedne rzecz w czworgu y w pieciorgu Capitulum
polozyl / dzielac iz / co mogl w iednym iako przystoi odprawnic /
takze seriem & ordinem temporum & nationum confundowal / Czes-
te koinu potrzeba / ia to ziego Kroniki pokaze. Tu tez opisu-
je Roku 1205. pierwsze objaśnienie y wskazywanie imienia Litew-
skiego / Cap. 29. fol. 114. a wyzszey zas sam przeciw sobie Cap. 15.
fol. 83. Roku 1103. tak mowi. Eodem tamen Anno Pruteni & Litua-
nitas Russia uastarunt &c. Wszakze tegoz Roku Prussowie y Li-
tawow / ktorzy to Rus burzyli od lat 477. nie od 377. Czego tez
Vapouius / y Bielscius z niego in libro Croniconum secunde editio-
nis fol. 245. dowodza. Tenze Niechomius wyzszey fol. 40. lib. 2.
cap. 14. czyni wzmiankę Litwy / Zmodzi / y Lomhailow / od Roku
Panskiego 1041. Stad sie znaczy Litwa byc sławna od Lat
576. Tenze tez sam niżej z Wlochow ich narod
wyprowadzi starodawnych czasow iestze przed
Christusem / o czym sie wyzszey
dosłatecznie opisalo.



Macieja Strypkowskiego
Zwibund Dorprungowi
 z Herbu Ricarus albo Hipocentarus / po Ricar-
 nusie Kunasowicu Kioz Litewski / a Montwil
 Gymbutowic Zmodykie Kioze.

Rozdział VII.

Dlugasiny sie tu byli zabawili rzecza /
 Lzytelntu / Ruskich spraw pilną mając pieczę /
 Zesiny Litewskich Kiozat przerwali porządek /
 Lecz mi to snać odpuszcisz jeśli masz rozsadek.
 Bo iż Ruski naród jest w dziejach swych dawniejszy /
 A temu y Monarchia Kioowska sławiejszy /
 Tedy też ich dzielności tu na plac wystawił /
 By każdy wiedział czym sie ten cny naród bawił.
 Boy z Mitridatesem Pontskim Kiolem onym /
 Który w postrach Kzymianom był niezwycięzonym /
 Z tym sami Kopolani cnych Rusow przodkowie /
 Walczyli / świadczą o tym w swych dziejach Grekowie.
 Lutprandus / Prokopius / Zonaras z lat dawnych /
 Pisa w Greckich Kronikach dzielność Rusow sławnych /
 Piše y Sabellicus / kto chce niechay czyta /
 Lecz sie y w domowych sławy ich dopyta.
 Jaki z Greckimi Cesarzami na Morzu na wodzie /
 Boy wiedli chcąc potomków swoich mieć w swobodzie /
 Taurice / Korsun gdzie dziś Przekop Grekom wzięli /
 A pod Andrinopolim ich Cesarza ścieli.
 Widziałem też sam w Perze widziałem swym okiem /
 Ktore nad Propontidem jest Miasto głębokim /
 Herb Ruskiej Monarchiey Mąż na koniu zbrojny /
 Z drzewem / na znak z Grekami Ruskiej dawney wojny.
 Na Bramie przytym Greckie Kytmy są wyrze /
 Sławiać Włodimirzowe dzieje rozmaite /
 Gdy poigł Cesarzowne Grecka a Chrześc swięty
 Wniósł do Rusi / Baktwański błąd niśczać przekłety.
 Też sławi Ruskie miasto Blondus Mąż wczony
 Ospergensis / Aretin w dziejach doświadczony /
 Orosius / Naclerus / Volateran sławny /

Zonaras anna-
 tum Gr.ec. Tos-
 mo 3. Luitprandus
 de rebus p.r
 Europam gestis
 lib. 5. cap. 6. Pro-
 copius de Bello
 Gotico vel Getico
 c. 6. Volateranus
 libro 7. Geogra-
 phia c. 6.

Perla albo Ga-
 lata.

Volateranus
 lib 7. etc.

Guido

Guido / Rauennas / Luitprand też Historyk dawny.
 Ci wszyscy opisuja Ruskie sławne dzieje /
 Na ktore dziś wspomniawszy / aż sie serce smiecie /
 Gdy z Party / z Greki / z Swedy / Scandy / Nortweyczyki /
 A z Daniami miewali często krwawe byki.
 Nowogrodzanie wieley Philandy trzymali /
 A Pskowianie zdawnych lat dan z Skandiey brali /
 W on czas gdy Monarchia Ruska wcale stała /
 Przed przyległymi państwami zawsze przodek miała.
 Przeto Litwinc bracie niezayrzy też Rusi /
 Gdy też są niemniey sławni zeznać każdy musi /
 Bez nich ty porządku spraw swych niemożesz wiedzieć /
 Gdy Rusacy w swych państwach zdawna zwykli siedzieć /
 A i starze świadectwa : Litwa zaś z nich rosła /
 Gdy niezgoda w Ruskich Kiozat rogi wzmościła /
 A Litwa w ich oyczynach zgoda swa osiadała /
 Gdy sie wnetrzna niezgoda Rusi biedna wyiadała.
 Służyla Litwa Rusi zaś ich zmiewolila /
 A nieprzemienne państwo niezgoda zwalczyła /
 Tak Monarchie / państwa rozpali sie odmiennia /
 Wiewolnicy nad Pań swymi zwierchność mają.
 Wprzod Kiernus Kunasowic Kioz Litewski lasy /
 Osadzał nad Wilia woty pogodne czas /
 Gdy sie Kiozeta Ruskie społecznie wadzili /
 A jedni przeciw drugim woyska prowadzili.
 W Kiernowie ktory z swego imienia założył /
 Stolem mieszkał gdzie Kieństwo Zawiliyskie mnożył /
 Polecał sie Rusakom z mocy wybijając /
 A na światło Litewskie imię wydymigając.
 Montwil też Syn Gymbutow Brata Kiernowego /
 W Zmody po Oycu dostał Kieństwa gotowego /
 W Jurjorku mieszkał głową czasem w Kunasowie /
 Gdzie dziś Kowno / żywności nabymając w łowie.
 Kiozowic / Nemeni / y Wilinta spłodził /
 Trzech Synow a każdy z nich na cel cnoty godził /
 Lud gruby w gospodarstwo Zmodyki zaprawiali /
 A prawa / y Bogom swym modły ustawiali.
 A nież ogień nad Niewinza wieczny fundowan /
 A wieże dla Baktwanow podle zbudowan /
 Jaki ich w on czas Czart mamił Lasy poświęcał /

Omnium rerum
 hic fuit, et
 concordia parva
 r. s. et i. m. Dis-
 scordia n. eximie
 d. abunant.

Omnium rerum
 hic fuit, et
 concordia parva
 r. s. et i. m. Dis-
 scordia n. eximie
 d. abunant.

Kiernow ob
 Kiernuska.

Nabozestwa
 sta. Kiernuska
 y Zmodyka.

W ktorych

Herb Kitaurus

W których Wezom / Hadzinam ofiary wznicieli.
 Ziwibund Dorsprungowic Rzymstiey Familiey /
 Nieśli na Dzielwalcowie / y w Wilkomircey /
 Herb Kitaurus z przodków miał / pul konia pul meża /
 A wogonnego z kuku strzałę mierzy weża.
 Także czterey Rządzą w swym wdziale każdy /
 Nieśli w spolney zgodzie mikuąc się zawždy /
 W zgodzie Litwa wrosła w tak wielkie narody /
 A Ruska Monarchia niżej z niezgody.
 Kiernus zaś Rząd Litewski w Hedziwey starości /
 Corte swoje Poiate dla godney dzielności /
 Ziwibundu w Nalzeństwo Dorsprungowicowi
 Dał z nią Kieństwo Litewskie / iako Ciesć Zięciowi.
 Ponieważ Syna niemiał któryby dziedzić /
 Corce przy niej Zięciowi Kieństwa swego życzył /
 Tak Ziwibund Rzymstiey krwie potomek prawdziwy /
 Po żenie dostał Litwy iak Dziedzic własciwy.
 Z Dzielwalcowa na Kiernow wnet się przeprowadził /
 Gdzie z Poiata one włosć Litawy osadził /
 A pánował poddanych skromnie rządząc w zgodzie /
 A gdzie wpał granic czuł / wczas zabiegał skodzie.
 Kiernusowi gdy śmierci dług zapłacił s ciatą /
 A Duża do Charoná na przewoz leciała /
 Wypáli pod Lasem grob wzgórze wyniosły /
 Tam iego trup spalili y Jeziora Zosły.
 Spalili iak był zwyczaj Poganski / a potym
 Proch zebrawszy schowali wyżej nadyeś o tym /
 Ziwibund / Dzielwalcow / Wilkomir / Kiernowo
 Osiał / ciatko spaliwszy po śmierci Ciesciowo.
 Columny z Kitaurusem Herbem złączył swoim /
 A pieczętował się tym sam Kleinotem dwóm /
 Z Muntwilem też Rządciem Zmódzkiem przyiazi stale
 Chował / oba przestając na własnym wdziale.
 Ruskim Rządcom pomoc na Polskę dawali /
 A Mazowiećcie włosci s katorw náieźdzali /
 Lup wywodząc / y plony s których się żywili /
 A wrowawszy ius niegoni gdy Narew przebyli /
 Także też gdy y Rusi widzieli niezgodę /
 A na wybiecie z mocy ich máiąc pogodę /
 Náieźdzali ich pánstwa lupy bierzac częste /

Fonta Herd 9
 Jezioro bronię
 datko górec
 od furię 1325
 fi.

Stym

Eromerus lib.
11.Wbiore Litew
nie stare.
Słone wietli
w Litwie.Prosi Litew
sta siata.Kiedy Litwa
poczęła gospodar
stwo.Pekarno vir.
whe Litewskie.

Ebo jafle

On co

Z tym w lasy iak do Zamkow wcieli gestę.
 Jesli ich na polu niedognal / ius prožno /
 Do po btornych starzynach rozbiegli się rožno /
 Na ostronach Jeziornych / y w lesnych iastiniach /
 Chowali się y w Jamach iak w najlepzych strzyniach.
 Wbiory ich zwierzece wbytko byty stary /
 A máietność na sobie co mogli nosić ktory /
 Dom kuczka prostym dárnem nakryta / bot z tyka /
 Zwierzecy leb oblupil / y wdział miasto skyla.
 Kiełby był iz to wbytko sa Herculesowie /
 Ktory też ono store Lwia nosił na głowie /
 By był widział áno náś Zmódzin swoje głowe /
 Przybrał w Wilcze w Niedzwiedzie kbiśko y Zubrowe.
 Kiedy pokupili w Ruskich Ziemiach plugi /
 Wroczenie z narogow kuli / potym ná ty dlugi
 Osadzili / do strzał też czynili zelesca /
 A niedlugo iednego zagrzewali mieysca /
 Choć ich Rusacy bili / drugimi orali /
 Lec do woyny choc máiąc o śmierć máło dbali /
 Drudzy zaś tak przeważnie wiezenia się strzegli /
 Gdy ius niemogli wciec w meżney bitwie legli.
 Jesli też z Rusi żywo dostali ktorego /
 Wnet go s koniem spalili tuż samowtorego /
 Na cześć Bogom Poganskim pictos Gudos Dziewie
 Płak poczył / tak wołali áś sumiako krzewie.
 Zwierzecy prawie żywot z dawnych czasow wiedli /
 A Ziwibund y Muntwil na Kieństwach vsiedli /
 Ten Litwa / a ten Zemoidz w porządnieyshey sprawie /
 Cwiczyli / tak w domowej iak w polney zabawie.
 Cnaprzód náuczili wołow w iarzino wprzegac /
 A Chleba z wnetrza Ziemi ostrym plugiem siegac /
 Porolnych cney Cereri siemie miecąc stibach /
 A pierwey przestawali za zwierzu na rybách.
 Wic y Domy budowac / y wyniosle Dwory /
 Gospodarz też dobytek swoy gnał do obory /
 Co się pierwey po Lesiech błąkało po polách /
 To teraz po oranych ius się pásie rolách.
 Jus mielu / mielu / w żarnách / Augos / krusząc spiewa /
 A Chleba s potu ciatá zaś się wroł spodziawa /
 On co pierwey lupem żył / to ius w swym obrebie /

Przed dla to
trudni pierwog
spoko wazgjid.

Miał iak Rusin y Polak żywność chciwey giebie/
A ius nie tak dla lupow iak dla rozszerzenia
Państwa / y granic spolną mocą przymnożenia/
Wieżdzali do Rusi porządnieyszą sprawą/
A zwozili z Rusimi Książmi woynę krwawą.
Krwawą bo sie często krwiz swoią oblewali/
Gdy przeszerzenie swoym wnukom śablą vprzatali/
Obaczywszy sie ludźmi być żyli iak ludzie/
Co pierwey każdy iak Wilk leżał w lesney budzie.
Ius y Namioty / ius y woienne obozy
Zmyslili / y fortelne przez rzeki przewozy/
Łodzie / Czolny z Zubrowych stor dzironie żywali/
A żywy dla przesćcia wody / łoiem nacierali.
Wiec gdy gdzie mieli ciągnąć / dwa łodz jedne nieśli/
A skoro ius na mieysćca rzek głębokich wešli/
W tych sie Batách wozili / a Konie w pław wiedli/
Aż na nieprzyacielski brzeg w zdrowiu wysiedli.
Bo won czas gdy w tych mieysćcach leśnych pusto stało/
Jeżce przewozow bardo rzecznych znalazł mało/
Przeto Litwa ty lekkie zmysliła przeprawę/
Co Potomkom pomoże do Rycerskiej sprawy.
Bo y Dmitr Wisniowiecki tey sztuki kosztował/
Gdy sie przez Don / Dniestr / Dunay często przeprawował/
Woząc z sobą ty Baty / ktore lekcey dzwigac/
Ius dezewiane / y latwiey wtiec y doscigac.
Tak żywibund panuic w Litwie na Kiernowie/
Wstawicznie sie starał by iego Wnukowie/
A logli zażyć oyczysny Litewskiej spokoynie/
Przeto ich sprawy wbytki prostował ku woynie.
Ku woynie / bo przez dobra woynę pokoy bywa/
Oracz rolnych owocow po pracy używa/
Tak po woynie Rycerze bywali weseli/
Gdy odpędzą niaźdy swych nieprzyacieli.

Przemysne sta
ren Litwy prze
wojny.



O Roster

Rosterkach między Książmi

ty Rusimi / y o niaźdach Litwy do Rusi/
A porażeniu ich / Michouius fol. 1 z 3. lib. 3.

Cap. 33. y 4 tropisze Ruskie.

O Książmi Ruskie / Jurgi Wołodimir
iti / y Jarosław Pereasławski / złączymy wes
spół mocy swoje / podnieśli nieskuszna woynę
na Książmi Smoleńskie y Nowogrodzkie / kto
ry gwałt chcąc gwałtem odbić Wołodimir/
Constanti / y Mscisław Bracia rodzeni / Książmi

Smoleńskie y Nowogrodzkie / zebrali sie z woyskami swoimi / a
gdy obiedwie stronie śmiele a vporne przeciw sobie ciągneli / Ro
da od zbawienego narodzenia Chrystusa Pána 1206. dnia 12.
Aprila stoczyli bitwę srogą / tam za sprawiedliwością / otrzymali
li zwycięstwo Smoleńskie Książmi / Wołodimir / Constanti / y
Mscisław / nad Jurgim Wołodimirskim / y Jarosławem Pere
asławskim / gwałtownikami pokoiu / pobiwszy y rozgromiwszy
woyski vphy ich / z Rusi y z Polowcow zebrane / iż ich na placu
dziesięć tysięcy poległo.

Na sprawie
na toona
Bog y przed
cie.

A koniec zwycięstwo oblegli Jurgiego na Wołodimirzu/
gdzie sie był zamknął wtępiwszy z bitwy / który po długim obleże
niu pokoy vprosił / pod tą condicią / iż Zamek Wołodimirski po
stał / a sam do nich wyszedł / A oni dali zaraz Wołodimirskie Książmi
z zamkiem Bratu swemu Constantinowi / A stamtąd do
Pereasławia przeciw Książmi Jarosławowi ciągneli / który
z od nich pokoiu prosił / nie przeciwiać sie. Co widząc zwycię
stwy / iż sie vpochorzył / uczynili z nim pokoy / y przy Książmi Pe
reasławskim zostawili / wśakże za wielkimi podarkami.

Chciwość sta
brego przysię
brade.

A potym na Lato Litwa widząc rosytki y niezgodę wnetrz
ną między Książmi Rusimi / chcąc lupow zapaleć / wysli z
swoich leżyc gestych Lasow / a zhytowanyszy sie z Książmi swo
imi na vphy / wtęgnęli ogromnym woyskiem w Ruskie stro
ny / burząc / paląc / łupiąc / y plundrując co sie im potrafiło.

Litwa Rusie
trudną wojnę.

Których chcąc odeprzeć Wołodimir Kurikowie Książmi
Smoleńskie / mając z sobą Rycerstwo Smoleńskie / k temu z Książmi
zety inby

Lituanorum Dus
ces occidit nō fuit
glacies perjes
quando exco.

Strucienstwo
Hacieiá a Kie-
żetę nado
Biatę.

żaty inſymy Romanem Borisowicem / Constantinem Mściſław-
wem y Roſciſławem / Synami Kieżetia Dawida złączymy
mocy ſpolne / cizgneli przeciw Litwie Ruſkie wołoſci plundru-
iącey. A gdy im Litwa bitwy niezwolczyła / poſtąpiły ſie woſtka
z obu ſtron ogromnie / gdzie rownym ſzczęſciem długi czas rowna
bitwa ſtala / aż na oſtatek Litwa porażona po polach pierzchać po-
częła / a Kieżetia Ruſkie roſpuſciwszy po nich zagony w leſiach / y
w ſkrytych mieſcach Litwę y Kieżetia ich bili / ſiekli y imali / a po-
lon wſzytek odgromili.

Tęgo też času Głeb Kieżetę Rezanſkie (ktorych d. iſ Kieſtwo
Moſtięwſki poſiadał) Łukomſkim wwieziony / ſeſci Bratow
rodzonych / y wielkoſć Bojarow ſwoich / ktorzy ich ſirone trzyma-
li / okrutnie zamordował / iżby ſam zupełne Kieſtwo Rezanſkie
mógł opánować.

Koronowaniá Kroleſtwa

Galackie álbo Halickie y Włodimirſkie Co-

lomaná Syná Andrzeiá Krolá Węgieſkiego 1208. y

wypędzeniu ięgo / a porażeniu Węgrow y Po-
lakow od Ruſi.

Rozdział VIII.

Do Głównie Oſwieconego Kieżetia y Pána / Pána
Januſá Constantinowicá / Kieżetia Siregſkiego / u.
Hrabie na Tarnowie / etc.

W Romanie Halickim Włodimirſkim onym /
Monarcha wſzytkiey Ruſi / co był przełożonym /

Ktory na wojnie Polſkiey zabit / burdy nowe
w Ruſkich pańſtwach naſtąpiły o mieſce ſtolcowe.

Bo Kijowſki Książ chciał być ſtárſzym po ſtáremu /

A drudzy zaś Kieżetia odpierali temu /

Jeden chciał na Haliczu / w Włodimirzu drugi
Monarcha być wſey Ruſi ſkąd roſtyrł roſt długi.

Że czym przez wewnętrzne wojny mocy ich wbyło /

Bo każdemu pánować / niſi ſłużyć miło /

Dziele Stręſcy
M. archiep
Kijew.

Tak mo

Tak mocięſzy ſłabſzego wyganiał z dzieżanwy /

A Litwa w ich niezgodzie miała pokoy práwy.

Należdzáli do Ruſi / niedza z każdej ſtrony /

Gdy Bracia miáſto ſpolney wódza ſie obrony /

Przeto gdy im dogryzko ieli o tym rádzić /

By Kieżetę cudzoziemcá Monarchę poſádzić.

A iż ſie Kieżetami Polſtami brzydźli /

Przez ſpolne wótá zaráz wſzyſcy ſie zgodziſi

Haliczanie / wziąć ſobie z Węgieſ Colomaná /

A na Haliczu Krolew przełożyć za Pána.

Wprowili do Węgieſ by przyjechał poſty

Ktory ſkoro go wdziecznie ty nowiny doſty /

Niedał ſie długo proſić zaráz z ludem wielkim

Przyjechał do Halicza z ochodoſtwem wſełkim.

Tam go Biſkupi z Węgieſ wkoronowali /

A ſ triumphem Halickim Krolew obwołali /

Wincent Kadłubeł Biſkup Krakowſki Korone

Nani kładł tamże mu rák Solomke za żonę /

Leża Bratęgo Sióſtre / ktorą wziął w małżeńſtwo /

A ná Halickim / Ruſkim Carſtwem przełożeńſtwo /

Lecz to medługo trwáło / bo Ruſ niezwalála /

By Kzymſkich Ceremoniy Krolá cierpieć miałá /

Boże ſie by Kzymſki Krol y Papięſkie modły /

Święto Ruſkiey ich wiary z gruntu tym mezbodły /

A za wiara zgwalcóną też o ſwe wolnoſci /

Odawiali ſie iákiey Węgieſkiey chytroſci.

Bo gdzie wiara zſántnie uſſ y pańſtwo ginie /

Czego dziś Francuſkich burd ſtogi przykłád ſłynie /

Tęgo też y Ruſacy gdy ſie obawiali /

Mściſławá Mściſławicá na Páńſtwo przyzwáli.

A iż ten Mściſław był Młaz Kycerz práwie dobry /

Dáli mu nowe imię dla dzielnoſci Chrobry /

A temu Halicki Dziedziec y ſkuſnie dochodził

Oweſzyny / mehcąc by mu w niey Węgrzyni przewodził /

Przeto gdy uſſ Coloman Kroleſtwem ſie bawił

W Haliczu / a częſć woſtká do Węgieſ odprawił /

Mściſław Mściſławic Chrobry wnet woſtká zgromádił /

Ż Polowcom / z Litwy / z Ruſi / iáſ Lew Lwow prowadził /

Dobyt Halicza zaráz pretkim ſturmowaniem /

Coloman ſam Krol wcieł / a Węgrowie za nim /

Ż iij

Kadłubeł Halicza wcił.

Cromerus : Ez
cum a Polonicis
nomine &c.
abhorrent.

Andrzej Krol
Węgieſki
goſon węgrom
na Kroleſtwo
Ruſi / Halic-
kie.

Ab Episcopis
quos in suo com-
muni habebat.

Mściſław
Mściſławic
Chrobry.

Coloman nowo
koronowany z
Halicza wcił.

Wacława Strypkowskiego

D tyn hercy
cogian Niecho
umim et Erone
rum 110-7.

Misław
Misławie
Chrobry
guawfy Colo
mian Krolom
Cezary w pols
kieg Rusi to
konowan.

Wagierkie
woy. 10 n Polo
kie pod halicz
przeciw Rusi
kom.

Kosciatow
Misławowic
Włodimir
Kozłowic / 9 Koz
sławowic Da
womic Kozic 4
Onie przeciw
Wegrom 9 Po
latom.

Polacy n Wog
romie halicz
wzrost.

Pomnie.

Kadłubek też Krakowski Biskup zbiegł z Jwoniz/
Kancelrzem Polskim/ drugich zaś Rusacy gonią.
Gonią bijąc imając / a Misław zochotą
Wszedł na Zamek Halicki/ tam Korona złota/
Ktoś Coloman odświadczył był koronowany/
Od Władysława wsey Rusi Cezarem obwołany.
Wegrom / Polaków wiele Rusacy pobili/
Pojmąnymi w niewoli iak bydłem robili/
Drugich zaprzędawali / a Rzymstie obrzedy
Wyrzucili mając ich za brzydliwe bledy.
A potym Węgierski Krol Andrzej rozgniewany/
Jz był z Rusi tego Syn Coloman wygnany/
Posłał z nim woysto wielkie dobywać Halicz/
A wyrzucić Misław z niego Misławowic.
Posłał y Lestko Biały pomoc Colmanowi/
Z Polski woysto niemacie przeciw Misławowowi/
Misław też Misławowic skoro to wstąpił/
Wielkie wphy z Rusaków z Polowcow popisal.
Kosciatow też Misławowic / Włodimir Kurikowic
Książetą y Kosciatow z woysti Dawidowic/
Przybyli Misławowowi na pomoc ochotnie/
Niechcąc zwierzchności Węgom dać w Rusi stomotnie.
Wład to Litwy / Polowcow / Jarwieżow przyzwali/
By Węgom y Polakom odpor meżnie dali/
Lecz Polacy z Węgrami skoro przyciągneli/
Zaraz Halicz bez wieści pierwowym sturmem wzeli.
Tam Coloman Matzonke swoje zostawiwszy/
Z indyjszym ludem y strzelbą Zamek vmocniwszy/
Zszykował woysto Węgom swych na lewą stronę/
Polacy na prawy bok trzymali obrone.
Tak ciagneli przeciwko Rusakom wtey sprawie/
A Phebus puł Wiebą był obiecał ius prawie/
Ognistymi włosami zbroie oświecając/
Mars tuż stoi do bitwy meżow podniecając.
Misław Chrobry z drugimi Książetą też smiele/
Wphy Ruskie prowadził sam stojąc na czele/
Napominał by meżnie wszyscy poczynali/
A zwycięstwa pewnego by sie spodziewali.
Toż też Coloman czyni toż też y Polacy/
A w tym rowem z Dąbrowy przystali Rusacy/

Z krzykiem

Księgi Siołste.

Portanie ogro
mne Rusakow
z Polaki y
Węgi.

Duma foga.

Wt non ludo
cadet.

Misławow
Fortel na Po
lati.

Quin in altero
cornu ad Vngar
ros victoria in
clumabat.

Ibi Misławow
cum Poloweys
ecs à tergo adora
tus facile sequos
disipant, et ma
gna strage pros
figant.

Fortel w oddo
ciu Eroragwie
Polakom.

Z krzykiem z hukiem ogromnym z Węgry sie potkali/
A Polowcy Polski rog prawy natechali.
Starli sie woysta spólna siniałością chrzest straszny/
Zod strzał zachmurzył sie Słoneczny wóz iasny/
Ci z tuż betry / ci z kufow / ci sie zaś wrecz sieka/
A z drugich sie ius trzewa od długich drzew wleka.
Strykaloy był tam rannych pod konimi stekanie/
Obaczylby y bykow roznych nacieranie/
Ano iak kiedy owo puszczol podkurzone/
Koi sie / albo waly i lorkie zaburzone.
Pieniste wody pedza / Nawy skacza rozno/
Sternit sie / y Bosinami z wiatry biedza prożno/
Tak y w tey bitwie gdy Mars puścił koty z głowy/
Rowne były żołnierzom gory / rowne rowy.
Jus siena osep darli ieden na drugiego/
Skrotka broniz niemierzył oreza długiego /
Zapalczywo na meża mż vpornie bieżał/
Zginac nie dba tylko by z nim przeciwnik leżał.
A Charon z czarną łodzią tuż na porcie stoi/
A ius sie y sam wiecey Dusz przewozić boi.
Gdy tyśiac za tyśiacem ci niow mu przybywa/
A Echo na powietrzu z trwogi sie odzywa.
Fortelu Misław patrząc krzyczac iedzi wokoło/
A potężniejszy meżow wywodzi na czoło/
Tak sie sieka na vmor / Coloman też cieży
Wegrom / Fortuna rownym losem wstylich sinieży.
Polacy ius prawy rog byli obronili/
A Rusakow z pierwego mieysca rozgromili/
Do Węgom też zwycięstwo ius swoy los skłaniało/
Ale bezesce odmienne wnet ich oklamalo.
A Misław Chrobry swiętych Polowcow przebrałszy/
A Polakom y Węgom s tyłu zaiechawszy/
Skąd sie nie spodziewali vderzył w nich pedem/
Długich karwo pogromił gdy sie pomieśiali/
A bez sprawy tam y sam rozno wciekali/
Rusacy goniac sieka / kół / wiaza / krzyczac /
Węgomie w gory bieża tarczami sie scyzac.
Rusacy zaś Choragiew Polakom wydarli/
Koronę z białym Orłem / wnet ię rozposłarli/

Z iij

W swey

W swej zasadce: Polacy z rożnych miejsc patrzący/
Szlali do oney Chorągwie swoich być mniemając.
A którzykolwiek do niej z omyłku przysięgli/
Wszyscy iak w samolowce od Rusaków legli/
Tak ony wszyscy woyska Węgrów Lechów zbite/
Dali y siebie zwycięstwo Rusi znamięniete.

Tak te bitwy Niechomius lib. 7. cap. 31. fol. 119. y Cromerus
lib. 7. Dlugosus etc. opisuja. Iacebantq; cadauera interfectorum. iak
Niechomius mowi / circa Halicz, tanquam arena insculpta, iz leżali
wielkość trupow pobitych niepogrzebionych iako piasek około Ha-
licza.

Attilius Silen.

Colomanus
Krol nowy Ru-
ski na Haliczu
poimany z Jona
Polaka.

Prieważność
Rusaków w
podkopaniu Ha-
licza.

Coloman Krol
z Jona na wie-
żenie do Tor-
ska.

Mstisław
marł Chroby
z Jozang/ Roku
1212.

Daniel Roma-
nowic/ Książ-
ek/ Książek
wzrost.

Attilius Sileniego Woiewode Węgierskiego Rusacy poimają
li / a Colomanus Krolowie Węgierski / Krol Halicki y Włod-
mierzki wcielił na Halicki Zamek / na którym go Mściśław Chroby
obegnal / a gdy nieopatrzenie Colomanowi żołnierze bramy zama-
kowej tylniej strzegli / iedney nocy podkopali sie Rusacy pod mur /
wpadli do zamku / a Węgrowie y Polacy nagle przestraszeni wci-
eć / z murów syie kamali / a drugich pobiję / y Zamek opadł /
wawę Mściśław / obegnal Kościół Pereczyskiej / w którym
był Coloman z Jona / z Pamiątkami / y z przebraniem Rycerstwem
w iak / tak głodem y pragnieniem wciśnieni / tylko żywot w Mści-
śław na rokowanie wprosił / drzewi Kościelne otworzył /
tam z roztazaniem Mściśławowym Panietą Węgierscy y Pola-
cy / także Panie byli wywodzi / których wszystkich Mściśław
część Polakom / część swoim Dworzanom rozdał / a Coloman
na z Jona Salomka Książ Polaka do Torcka na więzienie po-
stał / w którym był choran pod strażą przez dwie lecie / według
Niechomiusa / acz Cromerus tylko Rok kładzie / a mebył wypu-
szon / aż po długim stanowieniu y traktowaniu / Roku od Chry-
stusa 1210. pod tymi condiciami / izby Bella Brat starszy Coloma-
now poiał w małżeństwo Marię siostrę Mściśławowę / a Mści-
śław po trzech lat miał Halicz Colomanowi wystać / Ktore con-
dicie pełniac Mściśław / odiechał do Torcka / także drugiego ro-
ku umarł / pochowan w Kijowie w Cerkwi S. Krzyża / Który był
sam zbudował. A Coloman też niedługo na Krolestwo Halickie
dun pánował / Bo Daniel Romanowic wbieżał Zamek Halicki
y wygnał Colomana / Ktorego zaś Ociec Andrzej Krol Węgier-
ski za dworą wyprowa ledwo na Halicz przywrócił / y pánował
Coloman na Haliczu trzy lata / a Roku 1215. umarł z podry-
m tr-

ten truciźny zidaniey. A od tego czasu Krolowie Węgierscy w Krolewie Wo-
Krol włodowanie swe utracili / wskatze potym długo używali go wioda E-
tytułu Krolestwa Halickiego y Lodomerystkiego / albo Włodi-
mierskiego / iako y dziś Henricus Polskiego / y wszystkich Kieściw
Litewskiego / etc.

Po śmierci Colomanowej / Dawid Romanowic Halicki opadł /
nował / ale Mstisław będąc bliższy do Halickiego Kieściwa / zebrał
woysko z Polakom / y wypędził Daniela Romanowica / a Kie-
stwo Halickie postąpił Książciu Michalkowi Swiniogrodzkie-
mu.

Durba Anonim
o Halicz.

O porażeniu Książat R u. skich od Polaków / Roku 1211.

Rusacy gdy po pierwszym zwycięstwie zbardzieli /
Wdziemności fortuny mylny niewiedzieli /
Zebrałszy sie współ z Litwą / z Smodzig / z Játwieżami /
Należdzali do Polski częstymi wtarczkami.
Lesko tym obruszony posłał Sulisław /
W którym męstwo świeciło y wojenna sprawa /
Ten z rycerstwem przebrany ciągnął w Ruskie włości /
Wodząc też wet za wet / burzył przez litości.
Ruscy Książowie hrdzi wnet woyska zebrałi /
A z Polaki ogromnym pedem sie potkali /
Lećcie ich sobie wazac / a pierwszej fortunie
Dali / Ktora często zdradził w las dunie.
Polacy sprawiwszy sie wszyscy walcym sykiem /
Wderzyli w poszodek ich wphow z okrzykiem /
Tak rozzerwanych wszystkich bez wieści strwożyli /
W swej mocy wsiadłych fortelem pożyli.
Zaczem rożno pierzchneli do lasow Rusowie /
A zbitych pełno w polach / pełno w każdym rowie /
Polacy ich obozy / y łupy otwite /
Wzieli / y Krom pospolstwa / wieżnie znamięniete.
Swietosław / Włodimir / Jarosław / Constanti y Jerzy /
Pymam ich Książowie z swym żołnierstwem w wieży /
Lecz potym wypuszczeni gdy Polakom škody
Nagrodzili / y więziow wrócili z vgoty.

Salisław Ca-
stelan Sando-
mierski.

Cromerus fol.
129. lib 7. Nie-
chomius fol 115.
Cap 30. lib 3.

Swietosław
Mstisławowic
Włodimir / Sa-
rosław / Con-
stanti / Jerzy /
Książ Polak
nie od Polaków
w bitwie po-
miane.

Tak Ru-

Tak Rusacy z Lechy mie wten czas wziac musieli/
Bo w Domu nieprzyjaciol nowych gorznych mieli/
Nowych frogich Tatarow przed tym niestychanych/
Ami w tych polach gdzie dzis sa/ nigdy widanych.

O pierwszym przyjsciu Szw

cow albo Tatarow w tych polach/ gdzie dzis osiedli/
Polowcow wygnawsz y wchwilu/ za czym y Ruskie

Kiazi poradzili/ y niewolili/ Roku 1211.

Rozdzial IX.

Natopiscze Litewskie stare bez dowodu skut-
znego spisane (gdzy won czas ludzi dowcipnych me-
mieli) tak swoje rzecz prowadzi/ czasu panowania
Montwila Gimbutowego Syna/ powstał Cez
Tatarski Battis y wszystkie Ziemie Ruska Kiaziat nie-
malo poscinawsz/ zwoiował/ y Stolec wszystkie Ziemie Ru-
skiey Kijow spalil/ y pusty vzdialal/ Az Kiazdz wielki Kijowski
Dimitrey na Czernieow zbiegl/ etc.

A wten czas iakoby miał Wykint Zmodykie Kiaze Erdziw-
li Syna wyprawic/ ktory Nowogrodek/ Grodno/ Brzesk/ y
Mielnik opaliował. Ale to inaczey bylo/ y pierwey przed Battim/
czegom z godnych Historikow/ y z samey istotney rzeczy doszedł.
Abowiem Battis Roku od narodzenia Chrystusa 1240. w kesciu
set tysiecy Ruskie panstwa/ y Polse wszystkie/ Morawe/ Slesko/
az do Wroclawia/ y Legnice powoiował/ gdzie Pompa Nijirza
Pruskiego/ y Henrika Kiaze Legnickie S. Jadowigi Syna meime
sie za wiare Chrystusowe broniacych zabili Tatarowie/ a w We-
grzech potym trzy lata buiagc mieszkali/ wszystkie Wegry/ także
Racka/ Bessensta/ Karwacka/ Bulgarska Ziemie ogniem y sabla
zwoiowali. Ale Litwa (czego sami dla zaniebdania Histori-
wiedziec niemogli) pierwey sie przed tym z niewoley Ruskiey wy-
bili y strzasneli/ Co jest od narodzenia Chrystusa Pana Roku 1211.
a według miktorych 1218. Gdy Scytyski narod Tatarowie albo
od Kzeki Tartar/ albo od oyczystych mieszc/ albo od wielkosci nar-
rodu swego/ co y sami sobie przywlaszczajac/ tak nazwani/ pierwey
za Kaspuskim Morzem w zawarcu Gory Imaus/ y Cacauis-
skich okal

Battis Cez
Tatarski kiedy
woiował.

Cromerus: Circa
annum Christi
1202. vel vi alij
volunt 1118.

Idem Crom. fol.
125. lib. 7. Tars
lari enim cytra
gens sine ast. re.
obscure signat.
Machometum v. 10

skich stat na wschod słonca/ tajemni y nieznacznii iak Grefom tak
Licunikom/ mieszkajac/ zabawsz Krola Indyrskiego/ ktoremu sku-
yli. Azya prawie wszystkie wielka y mala z zwyciestwem wzduz
y wierz przešli/ gdzie wiele Krolestw/ Kiestw/ y krain tak po-
gajnych/ iako y Chrześcianskich splundrowali/ a potym przepra-
wivszy sie przez Wolge Kzeki/ gdzie w Kaspiskie Morze albo
Szeanste wpada/ y Astrachan/ ktore Mioswa Chwalunsiun
Morzem zowie/ wielka moc ciagneli ku zachodowi/ gdzie na-
przod z Polowcami/ ktorzy miedzy Tanaim y Jeziozem albo mo-
rzem Meotis/ y nad Pontem Grefim/ a dzis Turekim Morzem
w polach mieszkali/ woynie stoczyli.

A to przyjscie Tatarow Cometa bardzo wielka y niezwykly
na znaczyła/ y iakoby przepowiedala/ ktora przez 18. dni Niesigca
Miaa/ Roku 1211. trwala/ ku Polowcom na wschod Stonca/ y
ku Ruskim panstwom ogon obracajac/ czasem sie tez ku zachodo-
wi obracajac/ w czym sie Cromer z Niechowiusem niezgadza/ bo
ow mowi/ Coma in orientem uerfa apparuit. a ten zas supra Polow-
czos Tanaym ac Rusiam girans caudamq; in occasum porrigens. Kto-
regoz Wapouius y Biescius nasladuiq; ale iako bylo tako bylo/
iednak daki pewny znak przyjscia tych zlych a przyleglych naszych
Sasiadow/ ktorzy zaraz obie Sarmacie/ Azjatycka y Europejska
stary zmiscili/ a Ruskiey z dawna sławney y mocney Monarchiey
pierali/ y woyska ich porazali/ na ostatok od wielkosci Tatarskiey
w mocy swojei byli zemdleni.

Przeto aczkolwiek Polowcy byli vstawicznie glowni nie-
przyjaciele Rusakom/ wszakze gwałtowna potrzeba przymu-
sila pomocy od nich przeciw Tatarom zadali/ rozwodzjac im to
iz co nam dzis od Tatarow/ to wam intro bedzie. Dla tego sie im
Rusacy widzac pospolitą niebezpieczność nieodmowili/ y ow-
sem Tatarskich Postkow napominajacych/ aby sie w te woynie
nie wdawali/ ani Polowcom dawnym swym nieprzyjaciolom
pomocy dawali/ a wszyscy Ziemia y Morzem czarnym od Czarkowa/
takze Donem/ Worschla/ Dnieprem/ Bohem y Wolga/ Kzekami
na pomoc Polowcom przeciw Tatarom ciagneli/ Kiaze Nisciz-
slaw Romanowicz z Kycerstwem Kijowskim/ Niscizslaw Nisciz-
skie/ Peczawskie/ Włodimirskie/ Nowogrodzkie/ y Smo-
lenskie z Włodimirem Kurikowiczem. A zlaczynszy sie ze wszyst-
kimi wojs-

fol. 120. lib. 7.
cap. 31. Nam se
quenti anno g. 118
Tartarum in
eam diem ignos-
rata, confluit
pluribus septem
trionis nationibus
ad Polowczos
um, etc.

Chwalunsiun
More.

Cometa indit
przyscia Tataro-
row.

Polowcy od Ta-
tarow przymo-
sila.

Niewola y
nieprzyjaciol
sila pomocy.

Trych dila edo
len igero/ ale
stazu serhego
na Turli.

Sawateente
Po. om idra
de fitoblive.

Warran a Ka
lich X. v. 12. 120
Tatarom.

Protece wro-
dnie.
Karta Ageta.

Polowcy w Ru-
sach od Tatarów
porażeni.

Książę Mstis-
ław piechota
wedrowie
Do Książę M-
stisław Roma-
nowic wia-
dziej o pan-
Kijowski bni ob-
Tatarów por-
miano.
W Mstisław-
skich ziem o-
to Duzowa
Tawolgowych
lajów pełno.

Kimi wojskami Polowców/ przyciągneli do Polowców/ stamtąd
potym za dwanaście dni iazdy na Karkę Rzekę przysli/ gdzie sie
iusz byli Tatarowie z namiotami swoimi pokazyli. Tam zaraz
niedopuszczając im wytychnienia Tatarowie świeży na spracowa-
nych y droga zemdlonych wderzyli/ a pogromili/ y rozproszyli
by Polowców/ potym Ruskie wojska łatwo porażili/ dawie Kie-
żat według Mlechowiusa Mscislawa Kijowskiego/ y Czerne-
iowskiego poimali/ a Bielski piśe zabili/ a innych rozproszonych
(rzecz hańbna y niesłusna tu wypowiedzemu) samych Polow-
cowie zdraycy/ przez których ziemię wciekali/ towarzyszywo-
ny y pomocników swoich iezdnych z koni/ pieszych z łat łapiąc za-
bijali/ drugich w Rzekach topili. Sam Mscislaw Mscislawic
Chrobry Książę Halickie/ który ono Colomaną Węgierskiego/ y
Polaków porażił/ gdy wciekając do łodzi swoich przyszedł/ prze-
prawiając się przez Rzeki/ a bojąc się pogonieny Tatarskiej/ wysze-
kie nawy potopić/ posiec/ drugie popalić kazał/ a tak pełen stras-
chu do Halicza piechotą przywedrował. Włodimirz też Kie-
łowiec wcieczką zdrowie zachował/ do Kijowa przyszedłszy Stro-
lec Książę Kijowskiego opánował. A druga wielkość Ruskich
wphow gdy wciekając do swoich łodzi przysli/ obaczysz być po-
palone/ y w niwecz obrocone z strasunku/ z niedzi/ y z głodu niemog-
ąc Rzekę przebyć/ tam pomarli y pogineli/ krom kilku Książ-
niłkorego ich Kycerskwa/ którzy na snopkach z Tawolgowych
rozg wplecionych (których tam iakom z Turek iadac widział y d-
pełno) Rzeki przepłyneli.

A Tatarowie po tym zwycięstwie Twierdze/ Zamki/ y Mias-
ta Polowców poburzyli/ tak iż wszystkie krainy okolo Tanaim y
Meotis wielkiego Jeziora/ y Chersonezem Tauriki/ co dziś Prze-
kopem od przekopania Istmu nasz zowia/ y wokoło Pontum Euxi-
num Czarnego Morza Tatarowie opánowali y osiedli/ gdzie y
dziś w tamtych polach Miasz/ Zamkow/ y wież dawnych murów
wanych/ które Włoszy Genuenses z Polowcami w towarzysztwie
budowali/ stare opadłe mury/ zwłascz w Tarhowskiej re-
kami są. W polach także które Młodziejstwi zowia/ skąd też We-
growie wysli/ wiele stoi po dziś dzień murów/ Zamkow y Miasz
zburzonych. A groby świadczą/ iż tam kiedyś Chrześcianie mies-
kali/ Bo na mogiłach są skupy wyrzute Marmurowe/ Nieżon-
nych we zbrojach a krzyżyki na nich/ ale ius niktore z dawności
mchem porosły/ drugie się poobalaly/ skąd znać/ iż tam kiedyś
Grekowie/ Włoszy/ y Genuenses z Polowcami pobratynami Li-
cewskimi

cewskimi mieszkańci/ Bo też Polowcowie/ iakom wyższej powie-
dział/ z Gotów naród wiedli. Tak tedy od tego czasu Tatarowie
naród przedtym niesłychany Polowców wybiwszy/ nam s-
dy niewdzięcznymi zostali. Potym y Ruskie Książęta od nich zwo-
lowane/ mityłko tribut z hołdem Tatarom y posłuszeństwo wy-
czadzali/ ale też niewolnikom swym pierwszym Litwie lupem zo-
stali/ iako Cromerus lib. 7. piśe/ etc.

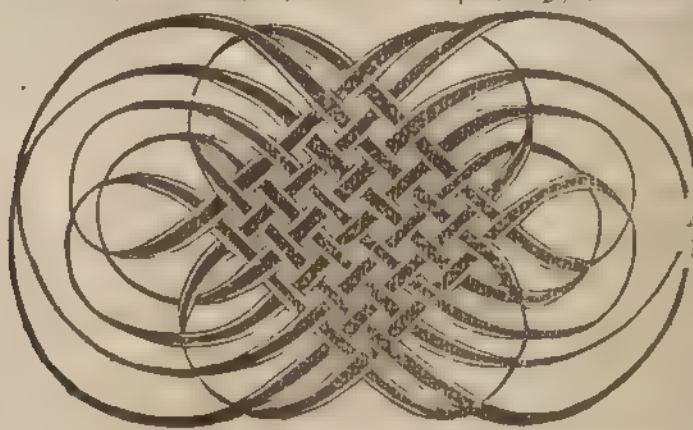
Alle Diodorus Siculus historyk bardzo starodawny/ który
według Suidy/ piśał Księgi o sprawach rozmaitych narodów za
czasów Cesarza Augusta: Tak świadczy o dzielności y dawności
Scytów albo Tatarów libro 3. wty słowia.

Naród Scytijski Tatarowie/ acz pierwey mieszkańci w ciąż-
nych krainach przy Indziej/ skoro sobie wybrali Krola waleczne-
go/ y w dzielności rycerskiej biegłego/ wnet górne ziemie aż do
Kaukaskich skał zwoiowali/ a polne krainy potym aż do Oce-
anu y Morza martwego/ albo Jeziora które zowia Meotis/ y do
Tanaim Rzeki/ którą po Mostiewsku Don zowia/ osiedli. Po-
tym zaś Potomkowie Tatarskich albo Scytijskich Krolów dziel-
nością rycerską/ y ćwiczeniem wojennym krainy wszystkie od Ta-
nais Rzeki aż do Traciey pod moc swoje podbili. A obrociwszy
na drugą stronę moc swoje/ do Nilusa Rzeki Egipskiej przesli/
a podbiwszy y zhołdowawszy narody/ które między tymi Rzekami
były/ aż do Oceanu wschodniego Indyjskiego/ y do Kaspijskiego
Morza/ w które Wolga wpada (gdzie dziś Astrachan) y do Nie-
sonu Morza (gdzie dziś Tatarowie Przekopscy) osiady y pán-
owanie swoje szeroko rościagneli. A tak gdy się w mocy swojej ten
naród rozmnożył/ mieli Cárzów albo Krolów pamięci godnych/
od których Scytowie w Powiaty albo w Hordy rozdzieleni/ byli
przez wani iedni Arimaspi/ drudzy Massageta/ niktorzy Sacebi, al-
bo Saza.

Żatych Krolów Tatarowie z krain innych które wojną po-
siedli obywateli do Hord swoich przymiedli y przemiesli. Alle dwa
narody nawietże/ ieden z Assiriey/ który między Paslagomą (krai-
ną Asyjską gdzie dziś Turcy) y między Pontem Euxinem czar-
nym Morzem byli osiadowani. Z Medyjskiej zaś krainy drugi na-
ród wywiedziony nad Donem Rzeką albo Tanaim osiadował/
który Sarmatami byli przez wani/ Ci Sarmatowie w wie-
lu lat potym pánowanie swoje szeroko rozpostarwszy/ y wielką
część Scytijskiej zburzywszy/ prawie ją pustą y próżną bez ludzi o-
czynili. Ty są słowia Diodori Siculi o Scytach albo Tatarach/
lib. 3.

lib. 3. O którego też narodu starodawności/ obyczajach y zachwytach
sprawach/ a iż w Aziey y w Europie zdawna siedzieli nad Tanais
y Wolgą Rzekami/ czytay Herzey Herodota Greckiego Historika
starodawnego/ y Melpomene Heroko o tym piszącego/ Quintum
Curtium de rebus gestis Alexandri Magni, lib. 7. & 8. Trogum Pompe-
um & Iustinum Historicum lib. 2. Herbersteinum in Commentarijs Mo-
schouiticis, Kroniki Węgierskie/ Callimachum Florentinum in rebus
gestis Attilę, Miechoulum de utraq; Sarmatia, Monsterum, Ioannem Ca-
rionem lib. 2. Monar. 2. A Et. 2. &c. Wapowskię y Bielskiego etc.
Atam w tych Historikow starodawnych y świeżych iśniej się y
Herzey nauczył/ o narodzie Tatarskim starodawniejszym/ Kto-
rzy Asia wielką y małą/ wtora a wiersza część Swiata naprzod
miejem zholdowawszy/ panowali w mey lat pultora tysiacę
począwszy od Wexora Krola Egipskiego/ Ktorego gdy od nich
hold chciał brać porażili/ aż do wieku y panowania Anuska Krola
Assyryjskiego/ etc. A w sąsiedztwie y w wprzyległości ich zam-
żdy mieszkali Sławacy nasi przodkowie/ Rusiacy/ Mostwańcy.
Których Historikowie starzy dla spólnych granic iednąko y ogu-
tem Sauromatami y Sarmatami zwali/ etc.

A potym iakosiny niżej powiedzieli/ gdy Wsław Wsław
Sławic Chrobry Książę albo Carz Halicki Koronowany/ wmarł ro-
ku 1212. Coloman Syn Andrzeja Krola Węgierskiego z nowu
na Halickie albo Galickie Krolestwo y na Włodzimierskie państwo
według condicy postanowionych był podniesiony/ y panował w
Rusii aż do roku 1225. gdzie potym wmarł/ y tytuł Krolestwa Ga-
lickiego albo Halickiego/ y Włodzimierskiego albo Włodzimierskiego
smiercią swoią skończył/ aczkolwiek y po nim niektórzy Krolowie
Węgierscy/ tenże tytuł sobie przywłaszczali. Przeto my ius teraz
czytelniku miły/ gruntownie pioro nasze do porządku Książąt
Litewskich podług przetrwanej rzeczy obrocimy.



Wypis

Wypis z Księgi Litewskiej do Ruskiej Księgi/ y porażeniu ich od Rusaków Roku 1216. O czym Kronika Ruska y Niechomius lib. 3. cap. 33. folio 123. y Długos 27. świadczą.

Rozdział X.

Do Jasniew Wielmożnego Wana/ Wana Jana
Niebowicza/ Pana Minskiego/ etc.



Onem Książę Zmodykie Roku od
Christusa Pana 1216. wstąpiwszy iż Ta-
tarowie Ruskiej Książat moc przekonali/ sa-
mych porażili/ y Polowcow narod walecz-
ny z dziełich pol wygładzili/ zebrał wojsko
z Zymbundem Dorprungowym Potom-
kiem Książciem Litewskim/ a tak przelożywszy Hetmany nad o-
boim wojskiem Litewskim y Zmodykim/ posłał ich do Rusi na
plundrowanie/ wpatrzywszy czas po temu/ y zime twarzą dla
przebycia Rzek/ Jezior y Broduw/ a gdy wołosci Ruskie wierz-
y wzdłuż Poganięka srogoscia okrutnie splundrowali/ a z wiel-
kimi łupami do Litwy spieszo wchodzili/ zebrał się na nich Książ-
ę Jarosław Wsiewołodowicz z Nowogrodzany/ a dogoniwszy
ich porażił Litwe nad Dwina/ Plures tamen milites Russiarum dehi-
derabantur, iak Długos y Niechomius pisał/ wżakże więcej Ry-
cerstw Ruskiego na placu poległo. A Książę Dawid Toropie-
ski tamże zabity został.

Litwa od Ru-
si porażona.

Mi ch.

Et Dux David

Toropiecki occisus
fuit iacuit.

Żas powtore rychło potym/ gdy drugie wojsko Litewskie/
Książęstwo Polockie woioowało/ wnet Książę Wsław Dawid-
owicz z Ryckiem Smolenskim pretko na nich przyciągnął
y bez liczby pobit. Drugich w Jeziorach/ iż ich mało co wbiegło
potopił.

Wsław Da-
widowicz z
Smolenskie-
m wojskiem
poraził.

Roku też 1218. Książę Czerniehowskie z swoim Ryckiem
a y
swem y

stwem / y z Nisicstawem Smoleńskim y z Polkowcami Kämie
niecenską krainę bez żadnego odporu zburzyli w Polsce.

Żnaczeny á požytczny

wyprawie Litewskiej y Zmudzkiej w Za-

wilyską stronę do Rusi / z Erdziwilem Kijcz-

ciem / á opánowani Nowogrodá / Wżesnia /

Mielniká / etc. Zamkow Kustich /

Roku 12. 17.

Szistki Łatopiſkie Litewskie iedno-
stáynie ná tym miejscu tak rzecz swoje pozyc-
náiz / ácz liczby lat kiedy sie co działo męſ-
da / ná żadnym prawie punkcie / bo tak óle-
boło w inſze historyki weyrzec niemogli / dla
proſtoſci onych czáſſow / ſkądby porządek lat wyczerpneli / ale
zgola proſto brng (co y ia chwale) tym ſposobem.

Zá czáſſu pánowania w Zmodzi Montwila Syná Gymba-
towego powstał ieſt Cárz Batti / y poſeďł ná Ruſka Ziemie / y
wſyſtkie Ruſka Ziemie zwoiował / y Kijzat Ruſkich wiele po-
ſcinał / etc. iáko ſie to niżej poſtazało o przyſciu Tatarów w ty
ſtrony.

A iſ lat kiedy ſie co działo Litwa won czás niewiedziála / ſi-
rakem ſie ia ſam o to s pilnoſciá / ábych prawde historyey ich be-
wagpienia okazał. A to ſtąd naprzód / iáko Cromer lib. 7. Dru-
goſus y Niechouius cap. 31. lib. 3. fol. 120. Herberſteinus in Com-
mentarijs Moſchouiticis fol. 7. Kroniki Ruſkie etc. ſwiádeza / iſtota
1211. Máia 18. dnia wſkazała ſie Kometá wyſſey pomienionej
ktora Tatarów pierweſe w ty ſtrony przyſcie znaczyła. Iákoſi
potym Tatarowie Komecie poſluſni / ná drugi rok 1212. po-
lowcow porázi / y Ruſkich Kijzat / ktorzy Polowcom pomaga-
gáli / ná głowe potarli. A potym wytchnawſzy ſobie troche wſp-
ſkie Ruſkie páńſtwa tak pulnocne y wſchodnie gdzie Moſkwa
iáko zachodnie y południowe / gdzie náſzy Ruſſacy / plundrowali
przez lat cztery / lupy do Hórды wymodzác / á potym náząd
wroty czyniac z Bateiem y Kaydanem Cárzani ſwoimi.

A potym

Herberſteinus
fol. 7 et 87. 16.

Moſkwa n Her-
berſtein według
ich Greckiego
rachunku pisa-
o d ſtworzenia
Świata Roku
6745. to mowa
wánie Ruſkich
Kijztw Batti
14 Cárza.

A potym iáko Cromerus / Dlugoffus y Niechouius fol. 131.
cap. 38. lib. 3. piſa / Roku 1241. ciſ Cárzowie Batti y Kaidan /
Trucidatis principibus & tyrannis Rutenorum, Pobinſy Kijazior
Ruſkich do Polski przez Ruſkie krainy przyſli etc.

Alle Montwil Gumbutowic Kijze Zmudzkie záraz gdy Tá-
tarowie Ruſkie páńſtwa burzyć poczełi roku 1212. wnet też po-
czáło ſobie przemyslać / iáko by ſie mogł z niewoley Kijzat Ruſkich
Litwa y Zmodziá wyłomić / y z płacenia onych tył y winnikow
do Kijowá wyſwobodzić. Wáſylak tedy záwždy Kozadimi dro-
gami z Ziwibundem Litewſkim Kijzecem ná plundrowanie kras-
in Ruſkich / Roku 1213. także 1214. 15. y 16. kiedy ich Ruſſacy
porázi pod Polockiem / iáko ſie o tym troche niżej powiedziáło.
Ale roku 1217. lepiey ſie ná Ruſſaki opátrzył / Bo ſłyſac iſ Ru-
ſka ſtrona ſpuſtoſará / y Kijzeta Ruſkie (iáko Łatopiſſe ſwiáde-
za) rozegnáne były / zebrał woýſto z Litwy záſpolnym ſprzysie-
żem / ktore był uczynił z Ziwibundem Dorſprungowiczem Li-
tewſkim Zawiliſkim Kijzecem / y z Zmodzi / także z Kurlandow
albo Kuſſow. Wáđ ktorým woýſkiem przełóżył Erdziwiká Sy-
ná ſkárſego / Niejá w dzielnóſci Rycerſkiey doſwiádczonego /
przydaruſy mu dla porády y woienney ſpráwy / Niezow y Pániat
przedmiejſſych / z Herbu Kolumnow Grumpia albo Strumpia /
Drugiego z Wſynow imieniem Wiriſſá / Trzeciego z Herbu Ko-
ſey Grawzá. A tak Erdziwik Kijze ſpráwiwſy ſie z Zmodzi /
Kuſſowſkim / y Litewſkim woýſkiem / ſſytkował wſyſtkich y roz-
ſpráwił w wphy porządnie / Choraſowie y Trebáczow z długimi
Zmodziimi trębami / ná ſwych mieyſcach / á oſobno oboz z kolas
ſtrypiaczy poſtáwiwſy. Rycerſtwo wſyſtko zá zbroie y páń-
cerze (Bo tego ieſzcze rytunku w on czás Zmodzi nieznála) iedni
Zubrze / drudzy Loſie ſtory / Wiedziwiedzie / y Wilcze / ácz nie wſyſt-
to wyprawne noſili. Bron záſ tuł proſty / ſáblá ledwo v Hetmá-
ná / wroczenia / kiy opalony / proce kreccone / ſiodlá z debu bez náſlá-
ma / munſtati z tyłá / etc. tak iáko ony láta ludowi grubemu á leſ-
nemu ſtroie y naczynie dawáli. A gdy ſie náđ Wiliá wſyſcy ſcia-
gneli / wnet z wielkich kłód in poczynili płoty / ná ktorých kóláſſy
y wſyſtko woienne narzedzie / nie długo tráctuiac / przepráwili /
y ſámi w ſpráwionych wphach ná Ruſka ſtrone przebyli. Tam
dopiero Erdziwik bedac w Ruſkim brzegu ſam z wálnym wphem
ciagnał pozad / á Hetmánow dwu ná czóło / trzeciego z trzemá
wphami w zágony wypráwił. A gdy ſie przepráwili przez Nie-
men / náleſli we czterech milach gore krasná / y wynioſlá / ná ktorey
a iij był pierwey

Pewne doro-
chowane náſe
Łat Kroniki
Litewſkiey.

Starobarske
ſamile L
tewſkie.

Porádek wo-
prawy Litew-
ſkiej do Ruſki.

Zbroia o broń
Litewſka pier-
wſza.

Wacław Nowo-
grodzkie Księ-
stwo osiadał.

Grodno Litwa
zabudowała.

Wacław / Dro-
biczyn / Suraz /
Bransko / Biel-
sko / Litwa osiadał
d. 4.

Wacław / Dro-
biczyn / Suraz /
Bransko / Biel-
sko / Litwa osiadał
d. 4.

Wacław / Dro-
biczyn / Suraz /
Bransko / Biel-
sko / Litwa osiadał
d. 4.

Wacław / Dro-
biczyn / Suraz /
Bransko / Biel-
sko / Litwa osiadał
d. 4.

Wacław / Dro-
biczyn / Suraz /
Bransko / Biel-
sko / Litwa osiadał
d. 4.

Wacław / Dro-
biczyn / Suraz /
Bransko / Biel-
sko / Litwa osiadał
d. 4.

był pierwey Zamek stołeczny Nowogrodzki Książecia Ruskiego /
przez Bateia Czarza zburzony. Tam zaraz Erdziwil założył so-
bie Stolicę / y Zamek z nowu zabudował / a osiadłszy y opano-
wałszy bez rozlania krwi (gdy niebyło komu bronić) wielką
część Ruskiej Ziemi / począł się pisać wielkim Książciem No-
wogrodzkim.

Potym z Nowogrodka wyciągnawszy / znalazł także stare
horodyszcze nad Niemnem Zamku od Bateia zburzonego / a wlu-
biwszy Kopiec wyniosły / y przyrodenim miejscą obronny / zbu-
dował na nim z nowu Zamek / który Grodnem nazywał.

Od Grodna potym ciągnął ku Podlasku / gdzie wten czas
Jaczwingowie / albo Jatwieżowie mieszkali / y znalazł także Brze-
scie / Mielnik / Drohiczyn / Suraz / Bransko / y Bielisko / a
stał z zamkami poburzone od Czarza Bateia / y w wszystkie zam-
ki na starych horodyszczach z nowu Erdziwil wyniosł / y zabu-
dował / a Ruscy Chrzesciány / ktorzy byli po onym niebezpie-
cznym spustoszeniu y zwoiowaniu Bateiowym zostali / przysię-
gli obronę Książce / a oni mu też wszyscy posłuszeństwo przysięgli
dobrowolnie.

Tak Erdziwil moc y panowanie swoje w Ruskich Księstwach
y Zamkach przerzeconych snadnie za krótki czas rozmnożył y roz-
szerzył / y pisał się tym tytułem Erdziwil Muntwilowic / Zmody-
kiej y Litewskiej Ziemi Dziedzic / pierwszy wielki Książ Ruski
Nowogrodzki. Posłał potym wspomni do Zmody Czcowni
Montwilowi / który y z wielkiej a zeszłej starości / y młodszy z o-
ney wdzięcznej Synowskiego szczęścia radości umiał w Ju-
borku.

Po nim Wikint Syn młodszy wstąpił na Księstwo Zmody
y na Kurację. A Erdziwil na Księstwie Nowogrodzkim / y na ma-
łych zamkach Ruskich y Podlaskich od szczęścia podanych panów
wał. Ziwibund też Dorsprungowie z Herbu Kitaurus w Kie-
nowie / w Wilkomericy y w Dziemakowie y na wszystkich Litwie
miedzy Niemniami a Wilgą w pokoju roztążował / a wszyscy trzy
w spolney zgodzie trwając za równo sobie przeciw Rusakom
y Niemcom (ktorzy ich z Lislant w ten czas w Zmody nagabali)
mniejszą pomoc y pretki ratunek dawali / w której zgo-
dzie y sami w sławę / w możność / y w potężne panowanie rosli
y poddanych swoich scyzac granic oczyszczonych obronili / a cudze
Państwa (zwłaszcza Ruskie / które się w ten czas w przekle-
stych niezgodzie same jady y psowały) posiadli / iż potym Niem-
nicy pili

niey Panom swoim za porządna sprawą swoją / y przeważną
a zgodną dzielnością panowali y roztążowali.

Pierwsze Powiaty

y Familie w Litwie.

Rozdział XI.

Rodził się Wacław Wilowic Książ Ruski
Nowogrodzki / bacząc na to / iż go szczęście nie-
spodziane na Państwie cudzym własnym Dzie-
dkiem uczyniło / Tedy też zaraz tym Panom y

Księstwu Zmody y Litewskiemu / ktorzy
nim byli wrogi / zwłaszcza dobrze zasłużonym / dał osiadłości
w Ruskich Księstwach / ktorzy pobratawszy się y pokumawszy z
Ruski Chrzesciány / ony pustynie które odłogiem leżały / po Ba-
tego Czarza srogim splundrowaniem osadzali / tak iż jeszcze y dziś
mają nie w każdym kacie Ruskim / jest po części Litwy od tych
czasów / s ktorych drudzy rzadko po Litewsku rozumieją.

Alle onych trzech przedniejszych Panów Zmody z narodu
Kacodawney oney Szlachty Wyczycow Rzymskich / ktorych mu
był dalek Ociec Muntwil Książ Zmody przeciw Rusi za Het-
mą / tak się godziło Hetmanów swoich dobrze zasłużonych Er-
dziwil wrodzoną Książecią hojnością opatrzył y hojnie wda-
wał.

Naprzód Kampejowi albo Strumpiusowi / albo iak dru-
gie Latopiszcze pisał Campaniusowi z Herbu Kolumnow dał
ten Otrag y Osirow s puszcami / gdziekolwiek obiegł Książ
Osmian / y to wszystko cokolwiek dziś Książecia / Panowie y Ry-
cerswo trzymają w Powiecie Osmianskim. A s tego Kam-
peja / albo Strumpiusa / ale raczej Campaniusa własnego
Wyczycę z narodu Palemonowego / wrodził się Gastold albo
Gastaldus / o czym iednakże wszyscy Latopiszcze świadczą / a za-
milia Gastaldow y teraz jest sławna w Piamencie Ziemi mie-
dzy Francją y Włostą / a Sasojską Ziemią leżący / z ktorych
ono ieden zabił onego sławnego dzielnego Męża Niemca Car-
dinala w Budzynie / Opiekuna Węgierskiego Królestwa. Także tey
Familie y dziś we Włostach / ktorzy się Gastaldi zowią / jest kilka

Campeius / Edi-
voren / Cronpa
albo Strumpia-
wizet wdział
nad Osmiana
Książ.

Nandilek też o
Gastaldach w
Volaterran
libro 5. in Herus
ria, lib. 22. in
Antropologia Ca-
stali, Gastaldi
Gastoldi.

Castorowie.

Domow/ skąd się okazywa/ iż ten Kampeius albo Campanius (dla
niktore Latopiſce podobno z omyłki staroſwieckiego piſania/ iak
ſie to y w ſwietym Piſmie często traſia/ Strumpiuſem go zowią)
był właſny oyczyc z narodu Palemonowe z Herbu Kolumnow/
a iſ sam ieſzcze ſie był niewyrodził między grubą ſmodzią z oby-
czaiow Rzymſkich/ Przeto też y Syna ſwego Gaſtaldem albo
Gaſtoltem wołkim imieniem nazwał/ z którego Campaniuſſa y
Gaſtolda w Litwie y w Ruſi byli ſławni Gaſtoldowie. Drugi
giemu Hetmanowi ſwojemu Ewryſſowi/ albo Eſiſſowi z
Herbu Urſinow dał Erdziwił ten wdział y wſyſteſt ſpuſzczani
okrag/ który dziś iego imieniem Eſiſſami z Miſteczkami zowią/
ſ którego/ iak wſyſtki Latopiſce ſwiadcza/ wrodził ſie Moniwid
iakis Pan Litewſki/ a ſkąd ſie zaś Moniwidowa ſamilia w rożne
domy rozkoſtła y roſpłodziła/ o ktorey ia niechce ſadzić/ ani za-
ney wzmiątki czynić/ lepiej wie każdy gniazdo ſwoie/ w którym
ſie wylagł/ a Gaſiora też między Łabeciami/ choćby on był nabiela-
ſy/ także Dudka między Koſoſkami ſnądnie poznać.

Trzeciemu Hetmanowi Grauiſſowi albo Grawzyſſowi
z Herbu Rożey dał ty wſyſtki przyległe wołoſci/ ktore dziś imie-
nim iego zowią Grawyſti/ a ſ tego ſie wrodził Dowoyna/ iak
wſyſtki Latopiſce ſwiadcza iednoſtáynie/ by ich kto chciał y ty-
ſiac koncordować albo znoſić/ nienaydzie inaczej/ iedno iſ z Stru-
piuſſa albo Campaniuſſa/ Gaſtold/ z Eriſſa Moniwid albo
Muntwid/ z Grawza Dowoyno. Kto ſie będzie chciał dowo-
nie dowiedzieć o tym/ albo o narodach z tych ſamilii rozmno-
nych/ naydzie w drugich Kſiegach moich/ ktore o tymże wierſem
rzetelniej ſa wyrażone/ wſiákie iſ proſta oratio proſtoſci tu po-
znaniu prawdziwey Hiſtoriei potrzebuie/ tedyſmy od dwornego
w tey mierze bádania pioro zahámowali. Bowiem dziś Kuſci-
leſ doſyc ſie náydnie/ ktore iáycá ſwoie w cudzych gniazdach
poſtádaią/ a gdy ſie cudza praca wylega y doroſta/ tedy y

onego ptaſtá/ z właſzcá wroblá trzcinneſo/ co ich
wychował y wylagł oſtubą y ziedza. Przez
tom ia tákowe ſukutki z tego ſwoie-
go gniazda dáleko
wyploſyl.



O por...

O porażeniu Kaidana Cárza Zawolskiego Hetmana Batego albo Bate- lowego/ przez Erdziwita nad Kieſa Dnieprem/ gdzie do niego Perepecz wpada.

O Jan Cárz Zawolski/ Hetman albo
Towarzyſ Cárza Batego (bo go tak Muechomus
piſe) iak był zmiewolit Kieſetá Ruſkie w ich me-
zgrodzie/ y do Tributu albo Dani włozoney przy-
muſił/ y Baſkati albo Staroſty y Poborce ſwoie
w Ruſkich Kieſtwach chował/ tak y wten czas ſtóró wſyſtał iſ
nowe Kieſe Erdziwił/ z meſtychánego ſobie ſmodzkiego narodu/
Nowogrodzie/ Podlaſkie/ Brzeſkie/ Drohiczyſkie y inſe/ od Wi-
ley aż do Mozerá Kieſtwa Ruſkie opánował/ poſkał do niego
ſwoie/ w pominać ſie Dani/ dochodow/ y poſluſſeniſtwa z tych
Kieſtwa Ruſkich ktore trzymał/ aby zarázem wſyſtko záplácił/
iak hołdownik. Co wſyſławſy Erdziwił/ wziął ſobie ná ro-
zmyſlenie/ a potym ſproſiá boiazi/ dla meſmiertelney ſławy/ y
woloſci miſey ná ſtrónę odłożywſy/ Poſkow zátrzymal/ o-
biecuiac im w rychle dan hołdowna zgotować/ y odeſtáć Cár-
zowi. A w tym cicho Woſtá Ruſkie (ſlubując im tu pierw-
ſzey woloſci do gárdla przeciw ſproſiſym Tátárom pomoc)
ſpſiował/ y zbierał/ Też Brátá Wikintá ſmodzkie/ y ſywbun-
da Litewſkie Kieſetá obeſkał/ proſiáć o gwałtowny rátnieſt we-
dług Bráterſkiey ſpolney y powinney ſaſiedzkiey miłóſci. A
gdy ſie iſ Ruſkie woſtá niemáło do niego ze wſech ſtrón wol-
noſci chęciá zápalone zebráło/ y pomoc z ſmodzi/ y z Litwy
przebyłá/ záraz onym Poſkom Dani wypowiedział/ a Cárzowi
Kaidanowi pare ſtrzał miáſto ſkórych Kleinotow poſkał/ y od-
prawiały ich/ ſam zá nimi tu Mozerowi nad Pripeczcią ciągnął/
gdy ſie wieſe o Cárzu Kaidanie/ iſ tam tá ſtróna przez Dniepr
miał ſie z Hordą przeprawić ná woiowanie y plundrowanie zwy-
kle Ruſkich krám. A gdy Poſkowie Cárzowi Kaidanowi one zu-
pna opowiedź Erdziwiłowe y w pominki pare ſtrzał oddali/
wnet ſie z oney leſkoſci hołdowniká ſwego (iakó mniemal) roz-
wił/ a przyciągnął pod Mozer y ſagony ná burzenie Ruſkiey
Ziemie

O tym Kaidan
nie Cárzu Mue-
chomus fol. 136
cap. 39. lib. 3.
piſe/ iſ iſ
Darem Cárz
Polſki/ o Sie-
dmogrodia/ o
Wegurka/ iſ
nie woiował.

Poſeſtſtwa Cár-
za Tátárſkie-
go do Erdziwi-
ta po Dali.

Erdziwił Po-
skow záraz
mátrſy Tátár-
ſkich/ woſtá
zbiera.

Pare ſtrzał á
Dan.

Tatarowie
Dus roziwa
Mozeska.

Bitwa Erdzi-
wilkowa i Ka-
danem Carjem.

Kaidan Carz
Tatarski pora-
zon.

Erdziwit
małi Mungai-
to jego Syn.

Witint Mont-
swilowie w
małi.

Ziemie rospuścioſy / sam ſie koſſem położył nad Dnieprem na
wſciu Perepiecy. A w tym Erdziwil z Ruſią z Nowogrodzan/
Skonimſczan / Piuſczan / y z Zmodzkim y Litewſkim poſilecz/
nym woyskiem puſzczami bez wieſci przyciagnawſy / wderzył na
ſwitaniu z wielkim otrzykiem na koſz Tatarski / gdzie ſam Carz
głowa leżał. Tatarowie też acz ſie meżnie za zdrowie Carſcie y
z zuchſalstwa wrodzonego bronili / wſzakże niegotowi a beſpiecz-
ni od gotowych Ruſſakow / ktorym ſło o przywrocenie wolności
wtrąconych / y od Litwy przełomieni / tak iż rożno y tam y ſam po
laffach / po błotach y ſtarczynach ſie roſpierzchneli / na płacu ich też
wielkość poległa / a ſam Carz ledwo w małej drużynie uciekł / in-
ſy w Dnieprze y w Perepiecy potoneli / drugich po rożnych zago-
nach ſnadmie / gdy głowa zſantowała / Ruſſacy pogromili / y łupy
wſyſtki z wieźniami wyſwobodziwſy / wroćli ſie do Nowogrodu
ka z Xięciem ſwoim Erdziwilem / który to pierwsze zwycięſtwo
z Litwą nad Tatarzy otrzymał. Rychło po tym w zehłej ſiarcie
lat y ſławy pełen vmiał w Nowogrodzie / A Mungaila Syn
na tych pańſtwach / które mu ſczęſcie w Ruſkich Xięſtwach po-
dało / Dziedzicem po ſobie zoſtawił.

Mało też co przed tym Witint Montwilowie Bratrodzoni
Erdziwilow / Xięże Zmodzkie y Kurſkie vmiał / albo iako młot-
re Łatopiſzcze ſwiadcza / na wojnie Ruſkiej był zabity / A Xię-
wo było przyſzło ſłuſznie przyroczonym ſpadkiem na Erdziwila
Brata Xięże Ruſkie Nowogrodzkie / Ale iż y ten po onym zwycię-
ſtwie nad Tatarzy otrzymanym muſiał ſie wyſczylić ſmierci w
długu który był winien z ciała. Tedy Xięstwo Zmodzkie ſpadało
na Zywibunda Dorſprungowica Xięże Litewskie Zięcia Kiernu-
ſſowego po Poiacie / z Herbu Kitauruſſa / albo Hypocentauruſ-
ſa. A tu iuſz z Herbu Kolumnow Xięstwo Zmodzkie y Litewskie
przenioſło ſie po mieczu do Kitauruſſow / aczkolwiek po kadzieli
to ieſt / po Poiacie Kiernuſſow nie trwały Kolumny przy Kitau-
ruſie / aż do Romuntowych Synow Narimunta / Dowmantu
Giedruſſa / Holſe / y Troydena. Ale przedſie Kolumny po czą-
ſy od Palemona ida po mieczu ſwoim torem y genealogia miero-
zerwana przez wſyſtki Xiężetá Litewskie / y z nich idące Ru-
skie / aż do Witená albo Wiczenia Erraigoletá / y aż
do oſtátniego pokolenia Jágetowego / iako to w

naſzey Tablicy / albo zwierciedle
Kroniki każdy ſnadmiey
obaczyć może.

Mungailo

Mungailo Erdziwilowic /

Xięże Litewskie y Ruſkie na Nowogrod.

tu wtore / a na Polocku pierwsze.

Rozdział XII.

M o ſmierci Erdziwilowey Mungailo syn
ego wſtąpił na Xięstwo Nowogrodzkie y Podo-
laſkie / Brzeſć także y ty wſyſtki krańcy Ruſkie od
Wiliey aż do zrodziłiemnowych / gdzie ſie za Ro-
pylem w piaci mil poczyną / oyczystym prawem
trzymał. Potym też miał ſaſiedztwo z Poloczany

y granice przyległe / ktorzy w ten czas wolno ſobie pałowali / y za-
dner zwiierzchności nad ſobą nie mieli / tylko trzydzieſci Meſow
ſarcom z poſtrzedku Rzeczyſpolitey ſwoiey na potoczne ſprawy
y ſady iako Senatorow przekładali / a nawiecy za znakiem dzwo-
na wielkiego / który w poſtrzed Mniſtá był zawieſzony wſyſcy ſie
zawiali / a tam o ſprawach y potrzebach Rzeczyſpolitey ſwoiey /
y dzierżaw ſwoich (bo trzymali na ten czas ſie ziemie Ruſkiej ſimi
niebezame Poloczanie na mil kilkodzieſiat) radzili. Teyże wol-
ności w ten czas rzywał Pſkow / y Nowogrod wielki / ktorey by-
li doſtali za nieſtwardnoſciá y niezgodá a wnetrznymi wojnami /
zoboyſtwem y morderſtwem Xięzat ſwoich Ruſkich / gdy ieden
drugiego / iako ſie to wyſſey w Hiſtoriei Ruſkiej poſtáło / z
páſtwa wygamał y zabijał / a Tatarowie gdy Polowcom po-
rąili / też Xięzat Ruſkich nie mało pobili / a potym z Bateiem Ca-
rjem przyciagnawſy oſtátká dopłomili / Za czym Mniſtá mo-
Xięzat wolno poczełi ſobie żyć / y Xięstwa Xięzat ſwych ſami po-
ſtawili / wzianſzy ſtát ſprawnowania Rzeczyſpolitey od onych
republick Greckich Athen / Thebow / Sparti albo Lá-
cedemonu / zé. ktore także Ephoros Sedziow / drudzy trzydzieſci
Meſow przełożonych nad ſobą miewali / dla rzadu ſpraw Rze-
czyſpolitey. Bo won czas w Nowogrodzie / w Polocku / y w
Pſkowie wſyſtko prawnie Grekowie bywali Metropolitami /
Władkami / y Archimendritami / ktorych tu zámżydy Patriarchá
Constantinopolski albo Czariogradski przyſełał / iako o tym ſerzev
Ruſkie Kroniki ſwiadczy. Atoż om Grekowie wmeſli też tu byli
obyczeje ſprawnowania rzeczyſpolitych Atenſkich / Tebanſkich zé.
A iż pod-

Temen ſie ro-
czna w riat
ni ob Kornat
u edáto od
Pławow W. 15
licata ich W.
A ajat ſie
nich na terym
uwnſku ſamem
bó.
Wolności ſlá-
rach Poloczán
now.
Dzieje albo
ſegmunt.

Pańſtwa Po-
louch Wicſ-
czan.

Przewidule
Nowogrodzka
nie Xięstwa
mich Xięzat
poſeſci.

Przebieg pier-
wszy wojny
Litewskiej z
Polakami.

Horodkie prz-
grody Polackie.

Polackie od
Litwian po-
rażeni.

Mingajło w
lat Polacki.

A iż poddanym w wolności (w ktorej sie nie iako Slachta
rodzili) rogi rosły / poczel zaraż Panowie Poloczanie / vsiać w
swoiej wolności / sąsiadow na wojne wyzywać. Ktorego swo-
wolenstwa niemogąc dłużej cierpieć Książę Nowogrodzkie i
gailo Erdzwilkowic / wziął sie za krzywdy poddanych swoich
ktore często miewali od Poloczian w przyległości / a zebrałszy
woysko z Rusi swoiej y z Litwy powoliłystey / ciznął prosto do
Polocka / chcąc mieszaństwą hárdość vsmierzyć. Co vsłyshawszy
Poloczanie / wnet kazali we dzwon wderzyć / za czym sie wysłali
pospolstwo zebrali z possad y z wołości okolicznych / także też z
innych dzierzaw swoich / ktore przed tym do Kieństwa Polockiego
przysłuchali / zgromadzili chłopow o kilka tysięcy / ktore woysko
zhykowawszy / oni trzydziści Muzowie albo Senatorowie Po-
lockcy / wyciągneli przeciw Mingajłowi z Polocka / niechając nie-
przyaciela w domu czekać / y pokozyli sie obozem pod Horodem
Zamkiem swoim. A Mingajło sprawiwszy sie z Nowogrodz-
kimi y z Litwami / tym smielej na nich z ogromnym okrzykiem wde-
rzał / iż wiedział chłopstwo być bez porządku / y bez wojennej
sprawy / co obaczywszy Poloczanie / iż im potężnie nieprzyjaciel
dogrzewa / zarazem tyl podali / ktorych Rusacy Nowogrodcy / y
Litwacy gonąc bili / siekli / y imali po zaległych starynach / Horo-
dziec potym ich zamek spalili / a kończąc zwycięstwo / do Polocka
tegoż dnia przyciągneli / co widząc strwożone pospolstwo / otwo-
rzyli mieyscie y zamku Polockiego wrót / podając sie dobrowol-
nie Książciu Mingajłowi / Tak tedy Mingajło pierwszy z Książat
Litewskich Polockim Książciem y Nowogrodzkim sterciwszy ich
hárdość został / a potym wykonawszy na oboim państwie
szczęśliwy wiek / w starożytny siołznie zmarł w No-
wogrodku / zostawivszy po sobie na dwoie
Kieństwa dwu Synu / Skir-
munt y Gynwil.



Skirmunt

Skirmunt Nowogrodzkie /

Gynwil pierwszy z Litwy Chrzesciánin
Polockie / Książę Mingajłowic.

Skirmunt y Gynwil bezpniwszy przy-
stojny pogrzeb obyczajem Poganstwu Oycowi
Książciu Mingajłowi / vsypali kościom jego kuz-
han wyniosły / niedaleko od Nowogrodka / a po-
tym Skirmunt / iako starszy / siadł na oycowskiej
Stolicy w Nowogrodku / Kieństwa Ruskiego y Litwy powolił-
stey.

Gynwil też iako młodszy Polockie Kieństwo wziął z wdzięku /
na którym szczęśliwie pánuiąc / poigł w małżeński stan Kieźne Ma-
ria / Boriss wielkiego Książcia Twierckiego Corte / dla ktorej sie
ochrzcił w Grecką albo Ruską wiare / y dano mu na Chrzcie imię
Jurgi / A to napierwsze Książę z Litwy został Chrzesciáninem. Z
Pskowian y z Smolensczan długi wojne wiodł / y spor o gra-
nice przyległe / a potym w niedośłym wieku lat swoich zmarł / zo-
stawivszy po sobie Syna Borissá.

Boris Gynwilowicz

Książę Polockie.


Boris Książę bezpniwszy oycowi oby-
czajem Chrzesciánstwu pogrzeb uczciwy / z
wielką sławą y dzielnością rycerską Kieństwo
Polockie sprawował. Ten chcąc zostawić po
sobie znak wieczny Chrzesciánstwa / wymyślił
Kościół ku czci Pánu Bogu budować / y
zmurował naprzód w Zamku wyżnym Cerkiew swietey So-
phie / to jest / mądrości Bożej / obyczajem Greckim / iakom sam
widział / znać iż kościoł miałym. Na Bielezycy też Monaster
z wieżami ochodożny / y Kościół Borissá y Gleba Swietych / mu-
rem ozdobnie wystawił / czwierć mile iako mu sie zda (boim nie
mierzył / tylkom widział) od Polocka. Drugi zaś Dziwicy
Monastir

Pogrzeb Mino-
gajłowi.

Gynwil pierw-
szy Książę Litwy
się ochrzcił
w Ruskiej wi-
rze.

Na tośto wstąpił
ti Litwini
ich chęć iść
nie zgadzali.

Trudno było
miejscu / bo
la tam był / roku
1573. iadać
Witost / Mo-
nastir w ten czas
trzymali.

Monastir w wierzech rzeki Poloty od Zamku puł mile / w którym
Kniaź wielki Moskiewski miał stanowisze swoje / gdy Porostaw
dobywał / czwarty Kościół S. Spassá zbudował. A na to bu-
dowanie przeważnym kosztem aż z Lipland / Cegła / Wapno / Ala-
baster / y inże potrzeby w strugach Dzwina rzeka wożono. A te-
go każdy naydzie y dziś iawne świadectwo / kámiem w Dzwine
wymosły / od Dżisny dzisiejszego náhey pamięci założonego mi-
sta milá / á od Polocká siedm / między Drissá á Dżisná / na nż do
Rygi płynac / na którym kámienu jest Krzyż Ruskim wyrzy-
tatem taki /  i tego Książca Borissá napis pod nim / Wspom-
noży Hospody Koba swoioho / Borissá Syná Gynwilowch /
ruskim literami / co mnie wśázował ieden Kupiec z Dżisny / gdy
nas kilko żołnierzow z Witebská w Strugu iechało do Dina-
muntu nad Jysland die Morze / A iżesny tam w tym miejscu
z przygody nocowali / Strugi do brzegu przypchnąwszy / do re-
gosiny sie Kámiemá w czolne wożili / chcąc widzieć starożytná
dawność rzeczy.

Granie Kieś-
wa Polockiego
z Litwą stare.

Borissow Sa-
mar.

K. Boris b-
mar.

Rechwold K.
Polocki.

Przysłanie ob-
poroczan zho-
dowani.

Porostawia
Arceńa Poros-
ta Ezerica.

Tenże Książ Boris skoro odprawił budowanie ku czci Bo-
żey / wmyślił też znać wiecznych granic rymocné / między Litwą á
Kieśtwem Polockim / y zbudował Zamek y Kłásto od swego imie-
nia nazwany Borissow nad rzeką Bereziną: Dotąd sie Moskiew-
ski granic swoich przypomina.

Wtód też wojne dla spolnych granic z Smolensczan / z
Witebskim Książem / y ze Pszkowian.

Potym Mieszczanom Polockim przywrócił pierwsze wolności
ci / ktore im był skamał Dziad iego Mungaito / iż sie także wiec-
mu sami sadzili / á we Dzwon wielki / gdy sie mied do Kády scho-
dzić / dzwonili / iáko był obyczay w Wielkim Nowogrodzie y we
Pszkowie. A będąc iusz zeszły w starości / zmarł Książ Boris
y pochowany w Kościele S. Sophiá na Zamku / ktory był sam
zbudował.

Po nim pánował na Kieśtwie Polockim Rechwold imieniem
chrzestonym Wasili Syn. Ten Pszkowian długi wojny przy-
musił do hołdu / y postąpienia niektórych wołosci / ktore byli od
Kieśtwá Polockiego oderwali / á gdy potym w pokoju pánował
wiele lat / musiał sie wisczyć śmierci z długi na zawity Koń po-
zwany.

Po nim na Kieśtwie Polockim został HLEB Syn / y Cor-
ta POROSTAWIA / A ta poslubiwszy Pánu Bogu dziewięć stan-
w czystości chować / postrzygła sie w Cernice w Monasterze S.
Spassá

Spassá nad rzeką Polotą / w którym mieśkalk siedm lat Pánu
Bogu służąc / y Księgi do Kościołow piśac. To po ty ku rzeczy o
tey Porostawie piśa Látopiścze Litewskie y Rustie. Ale daley coś
dziewnego o niey powiedaia / w ty słowa: A potym dzie swietata
Porostawia wezbrała sie do Rymá / y w Rymie kilko lat mieśka-
ła / ktora pilnie służyła / y tamże umierła / y potym dzie sie oswieci-
ła / ktora zowią swietą Praxidis / á po Rustu Praskowia. Ktorey
je dzie to w Rymie y Cerkiew zbudowano / na imie teie swietoie /
y tamże teie ciekro pohrebtli. To poty wśytki Látopiścze iednáko o
tey Porostawie Kieźnie Polockiey świadcza. Ale iż sie ia z wielkam
pilnością staram / y na tom siedmioletnią pracę podiał / ábych Li-
tewską y Rustą / także Polską Historią nie z domniemania / ale z
pewnych dowodow na świat pokazał. Tedy też o tey Porostawie
Polockiey swietą Praxeda w Rzymie zostać miała / alem tego
nigdzie nie náleś ámi sie dopytać mogł. Tylko tá pospolita jest histo-
ria o S. Praxedis w Legendach swietych / y w ledá wiatku: Pra-
xedis uirgo uenerabilis Prudentis Romani filia, amissis parentibus &c.
Praxedis Pánná wielebna Prudentiussa Rzymiánná (nie mowi
Rechwoldá Wasilá Książá Polockoho) Córka / pozbynwśy ro-
dzcim / s tak wielkim stáranim / pracę / y s skłóscia / pożytkom
Chrześcianańskim wśługowała / iż wiele swietych w bogich swoum
máietnościámi żywiła / etc. zmarła potym / ktorey ciáko Pastor
Kapłan wedle oycá siostry Potentiany ná Cmentarz Priscilla S.
w ura Salaria &c. pochował / á Rechwold ociec Porostawie nie w
Rzymie ále w Polocku leży / nie in Cmenterio Priscilla / ále v S. Sophia.
A tey Praxidy Rzymiáńki / nie Poloczanki Kościół náś Rzymiński
obchodzi dzień S. Lipca 26. dnia. O ktorey też czytay Volatera-
um in Antropologia w Księgach 18. etc.

Potym Brát tey Porostawy HLEB nie długo Poloczanom
pánował / Bo w młodym wieku za oycem Rechwoldem Wasil-
lem y za siostrą Porostawia (swietá tak iáko chca Látopiścze) mu-
siel na on Swiat wádrować. Pochowany podle oycá w iednym
grobie v S. Sophiená na Zamku Polockim.

A Poloczanie (gdy sie w tym Głebie ostateczny potomek Kie-
żat Polockich z Litwy zámknął / bo bez potomstwa v-
marł) poczełi sobie po stáremu wolno żyć / y
wieczámi sie sadzić / á Pánná
nad sobą niemieli.

Látopiśce o
Porostawie
tu rzeczy.

Wtórnie mne-
mania Látos-
yn, etc.

A też to była
to roku 140. od
Chrystusa 34
Antonina 13.
Cesarza Pui-
la rzyckiego. 9
34 Pamiata Pa-
nisa to á Polos-
ko w ten czas
mien iem iem b-
to iście. o cym
Volaterranus in
Anthropologia
lib. 15. c. 6. &
Carion lib. 3. etc.

Nacieia Strypkowskiego
W Bitwie y Zwyciestwie
 Skirmuntowym nad Kniaziem
 Luchum / Roku 1220.
 Rozdział XIII.

Na wiadoma-
 ści lat y pew-
 ności czasow
 wrońska histo-
 rja należą.



Słuch byli nieszczęśliwi y bez mózgu prawie
 Pisarze Łatopiszczow Ruskich y Litewskich / i
 swoje historyki ledą iako bez baczenia co im ślida
 do vsz przyniosła pisać / a lat albo rokow / ktore-
 go se czasu co działo / na żadnym miejscu me-
 śada / miewajmyshy tego / i na wiadomości
 czasu każdej historyi nawiecy zależy / a bes tego tedy y hi-
 storia (ktora jest samą świadkiem / zwierciadłem / y ilustryma-
 żywota ludzkiego) y wszystkie sprawy Nieszow dzielnych za prze-
 ważne cnoty sławie wieczney poświęconych w mwieczby sie
 brociły.

A tożemia tego z dárń Bożego / a za pilnym w historyach bā-
 danim doszedł / iże lata y pewne czasy / kiedy sie co działo / w Ła-
 topiszczach / tudzież watpliwych union Książeczych / y osob me-
 nie dzielnych dochodne a iawne wywody pokazuje / aczkolwiek
 mi to / Bog wie lepiej / z wielką pracą przyszło.

Tak tedy Łatopiszczę rzecz swoje prowadzi : A potym dzie-
 Skirmunt Książę na Nowohorodku / y Książę Mscisław Lu-
 dzi / y Pinski poczał walkę z Kniaziem Skirmuntem etc. Rozu-
 miew tedy Czytelniku miły / iż ten Mscisław był nie ledą Książ-
 ale Monarchą przedtym Kijowski / Mscisław Romanowicz rze-
 czony / ktory na oney nieszczęśliwej wojnie roku 1217. gdy Tataro-
 wie wry dżitę polą na przod nawiedziwszy Polowietcie y wysze-
 lich Ruskich Książat wojska porażili / Tedy w ten czas poimali tego
 Mscisława Romanowicza / Monarchę Kijowskiego / y przynim
 drugie Książę Czernieowskie / iako o tym Dlugosius y Miechowius lib.
 3. cap. 31. fol. 120. piše / Diffugientibus Polouichs acies Rutenorum dissi-
 untur, plurimaeq; caede peracta bini Duces, Msczislavus Romanowicz Kijow-
 uienlis, & Cirmieouienlis captiuntur. O tymże y Cromerus lib. 7. A iż był

Monarcha
 Kijowski i
 białych Pan-
 w rycie zginął
 1209. Wapowski
 o Kijowie 3. o
 mytu piše.

przerzeczony Mscisław w więzieniu y Tatarom / tedy Włodimirz
 Rurikowicz (iż tenże Dlugosius y Miechowius świadcza) wyrbi-
 gałszy sie stey porażki do Kijowa przyszedł y opánował stolica Ki-
 iowska.

łowska. A Mscisław Romanowicz gdy w kilka lat wyszedł z wie-
 ziemia Tatarskiego / a Stolice swoiey Kijowskiej niemógł odstąpić /
 wziął od Włodimirza Rurikowicza y gody Wolynskie Książstwo /
 ktorego była w ten czas Stolica Luch / temu y Pinski pánstwo.
 A iż na tym nieprzeształ / bo pierwey był Monarcha / a w ten
 czas mu tego własnego wdziałano / namowil go tenże Włodimirz
 Rurikowicz / aby pod Skirmuntem Książciem Litewskim / y Ru-
 skim Nowogrodskim / dostawał sobie Nowogrodka / Brześcia /
 Mielnika / Drohicina / Grodna / y innych zamkow oyczystych Ru-
 slich. A gdy sie zebrał z wojskiem przeciw Skirmuntowi / i
 gailowic Nowogrodskiemu y Litwy powilyskiej Książciu / Te-
 dy Skirmunt zwątpiwszy w mocy swoiey / posłał do Żywibun-
 da Dorsprungowicza wielkiego Kiedza Żmudzkiego / y Litwy za-
 wilyskiej / prosząc go o pretti przeciw gwałtowney wojnie ratu-
 nek / y posłał mu zaraz Żywibund Syna swego starszego Kufos-
 worta na pomoc / ze wszystkimi siłami Żmudzkiemi / y Litewskimi /
 Potym Skirmunt złączwszy moc swoie z Książciem Kufowoy-
 tem Żywibundowiczem / cizgneli przeciw Mscisławowi Roma-
 nowic / ktory iusz z Wolynszan / z Pinszan / y Kijowian / No-
 wogrodzkiego Książstwa przygrodzi / okolo Brześcia plundrował /
 A gdy sie obiedwie wojska na oney stronie Rzeki Jasiardy podkła-
 ty / zaraz Książ Mscisław zśankował / Pinszanie pierzchneli /
 Kufoska pomoc także / Wolynicy za nimi / a na placu y polassach
 y herotich polach wielkosć ich poległo zbitych / tak iż sam Książ
 Mscisław Romanowicz / straciwszy wszystkie moc swoie ledwo
 uciekł w małej drużynie na Luchi zamek / y wołał Rus (iż
 Łatopiszcz świadcza) z wielkim płaczem / iż tak wielkie wojska ich
 były okrutnie pobite od bezwierney Litwy. A Skirmunt koncząc
 zwycięstwo / wziął przez podanie Pinski / y Turów / Książwa
 Mscisławowe. A tak gdy na swym nieprzeształ / a cudzego
 przagnął / y swoie stracił. Działo sie to roku od Chrystusa 1220. A
 tu iusz maś Czytelniku miły pewność lat / czasu / przyczyn woj-
 ny / y wywod osob Książeczych w Łatopiszczach zatkumionych do-
 wodnie od nas wyrażony.

A potym sławnym zwycięstwie Skirmunt uciekły Rus-
 kowi różlicznymi dárńmi / odprawił go do Oycy iego z wiel-
 kimi dziełami. Ale Kufowoit wrociwszy sie do Żmodzi z wielką
 sławą zśankował Oycę Żywibunda Dorsprungowicza bardzo chorego /
 bo był w leciech bardzo zefły / tak iż potym rychło umarł bardzo
 w zefły y bezwry starości. Pojatta też Żona iego Corta Kier-
 b. iij nussowaz

A tufim sta-
 mi demacali
 pewności lat.

Bitwa Skir-
 muntowa z
 Książciem Lu-
 dum.

Mscisław Ro-
 manowicz na
 jaco od Litwy
 porażen.

Pinski y Tu-
 row wzięte od
 Litwy.

Żywibund
 Dorsprungow-
 icz umarł.

Poiata Bala-
wan.

nusowa / pò ktorey był Xięstwo Litewskie z Kiernowską stolicą / iaka sie won czas zeszła / za wiáno wziął / mało co przedtym umarła / ktorey Syn Kufowoit / z wrodzoney miłości postawił Bálwan nàd Jeziozem Josł / obyczajem Pogańskim ku wieczney pamięci / Ten Bálwan Ludzie prosili chwalili za Boginia / A gdy Bálwan zgnił / nà tym miejscu Lipy wyrosły / ktore także Lirwa y Smódz aż do czasów Jagelowych za Bogi chwalili / Piesni proste o Poiacie spiewając.

A tu wiedz czytelniku miły / iż sie o tey Poiacie ieden Łatopisiec sprośnie omylił / kładąc te Poiate być Cortą Kufowoytą Oycą oną była matka / y iakoby ta Poiata po śmierci Kufowoytą Oycą swego miała mu Bálwan postawić nà iedney gorze nàd swietą rzeką / ańo sie myli / bo oną Kiernusowi oycowi ten skłup uczynił nàd tą rzeką / nà co sie inſze wſzystki Łatopiszcze zgadzają / ktorzym podobniey niż iednemu wierzyć / gdyż od prawdy nà kilka miejscach iawnie zſankował / y mnie (co wyznać muszę) zwiódł w wędrowną Goncą cnoty / Także też in eo libro, quem latine ius titulo defensionis SARMATIAE Europae, de uitis Regum Polonorum, ipsius usque Poloniae, Prussiae, Magni Ducatus Lituaniae, Russiae, Livoniae, Neuschouiaeque, ac Tartaricarum in hordas diuisarum Regionum descriptione, moribus, gentium deductione, Principum gestis &c. anno 1573. exaratum adhuc adolescens in VVitebsca cuidam Italo cohortis praefecto familiariter adhaererem, ac marte interdum respirante obscuro perofus ocia, ingenuis musis operam nauarem. Wſatſze sie tego z iasni Bożey teras poprawiło / gdym inſzych Łatopiszców z roznych miejsc kilkonastcie dostał / A temu in euoluendis multotiesque enucleandis uarijs Historicis assiduo duroque superato labore optatam Historiae Lituanicae contigi metam. Omnia etenim conando & lente festinando delictis solertia uincit.

A co sie tam komu czasem zda nie pomysli w przerzeczonych księgach moich de Sarmatia Europea ktorem nà Witebsku (czego Jásnie Wielmożny Pan Stánisław Pácz Woiewoda Witebski etc. dobrze świadom y wſzystko támesne Rycerstwo) pisał. Tedy o tym rácz wiedzieć / iż ta praca moia abortiuum in immatura edenda prole passa est. Illius etenim nostri laboris, cuius testem Deum optime maxime contra conscientiam meam appello, fructu, per quendam letum, & eundem peditum in VVitebska praefectum, frustratus sum, quamuis ipse neprimis quidem musarum fontibus labra admouerit, & prorsus literarum expertus fuerit, praefati libri Exemplar, ut populari laetaretur aura, sub nomine suo quibusdam uerbis & sententijs (ut ipse inuenio inde appareret) facile immutatis, imprimendum dedit. Et sic nos non nobis.

inuentio inde appareret) facile immutatis, imprimendum dedit. Et sic nos non nobis.

Tak nie dla siebie w Jarzmie robisz woły /
Nie sobie biedne miod zbierają pszczoły /
Nie sobie ptaśkę miłych dziatęk rodzi /
Rowca w welnie nie dla siebie chodzi /
Nie sobie Jąbłoni wdzięczny owoc dawa /
Nie sam dla siebie Czek w pracę sie wdawa /
Myslny pisał / Myslny tam robili /
Inſy sie sława naszą przyzdobili /
Tak w Pawie piora Wronka sie vbrała /
A mniema biedna by zakład wygrala /
Ańo poznano zaraz co nieczyie /
Paw sie w swym herzy / Wrona wſat twarz kryie.
Umie Mistrz o swym Rzemiesle powiedzieć /
A Partacz w łacie z iwdy musi siedzieć.

Multa tulit puer sudauit & alfit, Abstulit Venere & Bacho, Qui Pithia cantat. Tylkoć sie to było Jowissowi iako Bogowi zeszło / iż iedno sieraz w głowe vderzył / ali wnet Cortą panną Nimerwá / Bogini nauk / z mozgu iego wyskoczyła. Ale my nie Jowissowi / trzeba sie nieraz w łeb vderzyć / kto z mozgu chce co vrodzić. Ja iednak dali Pan Bog nie watpie / iż author trueretur debito, & plusquam iuste promerito honore, kiedy tempus ueritatis parens eam ipsam ueritatem e tenebris in lucem educet. A ten ktory to sobie przywłaszcza / okolo czego niepracował / ani sie iego ingenium nà to zeydzie / kiedy go spyta / iako sie to albo to rozumie / confundetur, & sic suo uicio forex peribit, &c. Ale nà ten czas ku rzeczy przystępuje.

Dáley zaś tenże Łatopisiec tey Poiaty Kiernusowny meżá kładzie nierokiego Kirussa albo Giedrussa / Kniązią Dzięwałtowskiego / ale inſze Łatopiszcze chociaby ich tysiąc concordował / za dniego inſzego Giedrussa nie wspomina / tylko iednego Syna Romanowego albo Komuntowego z herbu Kitaurus / z ktorego naród Kniąziów Giedrochich poſedł. A iego Bracia byli Narimunt / Dowmant / Troiden Holſa. Jak o tym będzie niżej.

o Kufowencie Zywibun-

domicu Zmodzkim y Litewskim Kiazeciu.

Rozdział XIII.

Szkowitoś albo Kufowicziś Zywibundow Syn z Herbu Kaurussá po Rodzicach zmarłych Zywibundzie Oycu y po Miarce Pościacie Kiernusownie / Zmodzka Stolica w Turborku / w Konassowie albo Kownie / a Litewską w Kiernowie iako dziedziczne opánował. Niemcom którzy byli w ten czas do Lissland Zakon Rycerstwa dla wiary Chrześciańskiej / nowo wnieśli / meźnie odpieral / gdy do Kurlandskiej y Zmodzkiej Ziemi / iako na Pogány najeżdżali. Ża żywota swojego Utenuśa albo Ucianuśa Syna na pánstwo náznaczył / ktorego Petrus a Dusburgh starodawny historyk Pruski Vniuerum Regem Lituaniae piše.

Vienus vel Vili-
niet 100.

o porażeniu Balaflaia Ca-

rza Zawolskiego przez Skirmuntá /

Kołu 1 z 21.

Rozdział XV.

Balaflai Soltan Cárz Hordy Zawolskiej / ktora była w ten czas namożneyša między infymí Tátary / zholdowawšy za wnetrzney me-
zgody powodem Ruskie Kiazetá / náđ ktorymi dźi-
ieś Monárcha wielki Kiazdz Mostiewski / ktore
gnal moc swoje od Morzá Káspijskiego albo Perskiego / ktore
Mostwa Chwalenskoie more zowie / aż do morzá Czarnego Tu-
rediego / gdzie rzeká Dniepr in Pontum Euxinum wpada / gdzie re-
Zamek od swego imienia záłożył / ktory y dźis Balaflay zowie / ko-
bywał w dżitich polach y ná nizie / tego może być dobrze świadom-
Wo tam ieście stoiz Horodyszcá Balaflay / czapczakay / osłan-
etc. Aż Kiazetá Litewskie Erdziwił naprzód po nim Skirmunt-

Skirmunt / y Ginwił posiedli byli wiele Kiestw Ruskich y ná nich
pánowali / a holdu do Hordy Zawolskiej iako infse Kiazetá Ru-
skie me dawali / wyprawił Posły swoje do Skirmuntá Mungai-
towicá Nowogrodzkiego / Turowskiego / Pinskiego / y Mazersties-
go Kiazecia / Litwy Powiliyskiej Dziedzicá / xpominając sie v
mego posłuszeństwa / dani y holdu / tudzież do niego záraz z po-
stami Bástakí albo Poborce y Remizory swoje przysłał / którzy
by sami dan z káždey głowy wybierali / y przy Skirmuncie záw-
zdy obeczne mieřkali / iako przy holdowniku / pilnując postępow-
iego. Ktory obyczaj teraz Cesarz Turecki zachowuje / iakom sam
widział z holdownikami swoimi.

Skirmunt tedy wważywšy v siebie wolność / niechciał sie pod-
to poddać / ale gwałt gwałtem / a moc mocą odbijać vmyslił. Prze-
to záraz rozesłał listy po pánstwach swoich Ruskich y Litewskich /
aby gotowi byli przeciw najeźdom gwałtownym Tatarskim. A
gdy wyrozumiał / iż mógł dać odpor Balaflaiowi / woyská Ruskie
y Litewskie popisał / mieřwápliwie ale baczenie / y rozmyslawšy sie
ná wšyřko dobrze / Postów Tatarskich potym ná czesć prosił / po-
tym wšyřtkim y Slugom ich geby albo wárgi / nosšy y všy poo-
brzynąc kazał / y odesłał ich tak przystroionych do Cárzá Bala-
flaia z odpowiedziá / mowiac / iż taka dan ktoreyeś sie z Rusi v-
pominał / y ciebie samego podła.

Ostrucarstwo
Skirmuntowa
náđ Postami
Tatarskimi.

A potym Balaflay Soltan iakfroga odpowiedziá y zelżywo-
scia od holdowniká swego / iako sie spodziewał obruszoný / zebrał
by sienáto z wielka mocá / ze wšyřtkimi Hordami Tatarskimi /
poszedł w Ruska ziemi / gdzie wielkie stódy szały y ogniem poczi-
nił. Skirmunt też Kiazdz Nowogrodzkie y Litewskie / Ruskie y Li-
tewskie woyská ktore miał gotowe zhykowawšy / podkál Bala-
flaiá ná granicy swojej v Kordanowá / tam gdy sie obiedwie stro-
nie meźnie a vpornie podkálly / sfankowali Tatarzy / tak iż pomie-
řawšy byli swodie tancowe / pierzchác poczeli / sam potym Cárz z
wielkoscia Murzow y Vlanow náplácu poległ zabity / zá czum ostá-
nił Hordy bez wodzá Rusšacy Litwá snadnie pogromili / pobili y
ná grówe porázili / wieźniow / kupy y wšyřtek połon sowito z wiel-
ká kórzycia odebráli. Potym Skirmunt wytrchnawšy ná poboiscu
po onym zwycięstwie / a máiac woyská gotowe zárazem ciągnął do
Siewierskiej ziemi Ruskiej zá Dniepr / gdzie naprzód sie strone
Mozer rozlał przez podanie / potym Starodub / Cyrniehow / Kára-
czoro / zamki stoleczne y miásta zwolosciami Kiestw Ruskich Sie-
wierskich przednięye opánował. A ty pánstwa zá żywota swoje-
trzem

Balaflay Cárz
Rus woinie.

Biełá Litew-
ska y Tatars-
ka z Tatars-
kimi v Kon-
danowá albo
Kordanowá.

Balaflay Cárz
zabity.

Skirmunt Kiaz-
dz Litewskie
Siewierskie
mie opánował.

trzem Synom swoim rozdzielił / Lubartowi starszemu dał Karaczowskie y Czerniehowskie Kieństwo / Pissimuntowi Turowskie y Starodubskie / a Troinatowi albo Stroinatowi młodsze na Nowogrodku y na Podlaskich Zamkach także na powilyskiej Litwie wdział po śmierci swojej naznaczył.

Potym Skirmunt rozszerzwszy moc swoje Litewską w Ruskich Kieństwach pełen wieku y sławy / umarł w Nowogrodku a Synowie jego Lubart / Pissimont / y Troinata na wdzielonych Kieństwach po nim spokojnie pánowali.

Vtenus Z modzkie y Litewskie Kieźce.

Egoż cheż czassu Kufowoytus Kieźce Zmodzkie / Syn Zywbundow z Herbu Litaw ruffa y Zawilyskiej Litwy Pan / umarł / ktoremu Syn Vtenus albo Vtinerus / iak Dusburch pisał pogrzeb uczynił poganskim obyczajem / nad rzeką swietą na wyniosley Gorze / nie daleko od Dzierżewskow / tamże mu y skup postawił na rtałt osłoby jego / ktory lud prosty chwalił za Bogą / a gdy Białwan zgnil / gay na tym miejscu wyrosł / w ktorym także temuż Kufowoyciowi ofiary czynili / aż do czasow Jagelowych / y nazwali ten Gay aż do dzisiejszych czasow imieniem Pána swego Kufowoyczis albo Kufowoytos. A Vtenus albo Vtinerus pánując w Zmodzi y w Litwie czeste wtarczki miewał o Dzwiny rubież z Niemcami i Flakami / ktorzy sie strone Dzwiny w Zmodzkim brzegu twierdząc sobie mrowali przeciw Poganom.

Potym Vciane albo Vtene za Wiliz od swego imienia zależył / y zamek przy posiadzie zbudował nad Jeziozem / nie daleko od dzisiejszey Vciany / zda mi sie pułtory mile / bom sam na tym Kiepcu był / ktory dawa iawne świadectwo starego Horodżisca. Potym wykonawszy na oboim Kieństwie wieksze dziwy / umarł / a za żywota Syna málęgo porucił w opiekę Kingoltowi Algimantowicowi Nowogrodzkiemu Kieźciu / ktory naprzód porządek sie pisać wielkim Kieźciem Litewskim / Zmodzkim / y Ruskim / iak o tym bedzie niżej.

Kufowoytus
Białwan.

Troinata / Nowogrodzkie / Podlaskie / y Litwy powilyskiej Kieźce / Lubart Karaczowskie y Czerniehowskie / Pissimunt Turowskie y Starodubskie / Kieźca Skirmuntowicz / porażili Kurdassa Soltana Cezarza Zawolskiego / za pomocą innych Ruskich Kieźat.

Kurdas Soltan Carz Zawolski mscząc sie zabitego Oycá Carza Batakaiá / od Litewskich y Ruskich Kieźat pod Kaidanowem / zebrał wszystkie Hordy swoje / Zawolską / Niaszaiską / Kazanską / y Krymską / a z wielką mocą ciągnął na Ruskie Kieństwa / ogniem y siłą Nowogrodzkie / podlaskie / y Litwy powilyskiej Kieźce / wnet obeśzał Bratów dwu rodzonych / Lubartá Karaczowskiego / y Czerniehowskiego / Pissimontá Turowskiego y Starodubskiego / Kieźat / posłał też do Swatosławá wielkiego Kieźdza Kiewskiego / y do Siemioná Druckiego Michailowicza / y do Dawida Michailowicza Ludego / dzisiejszych Kieźat Ostrogskich / ktorzy w ten czas tak nagły gwałt przeciwrogiemu a mocnemu Carzowi Kurdassowi potrzebowali.

A sam Troinata z Lubartem / y z Pissimontem bracia / zebrał Nowogrodzkie / Podlaskie / Litewskie / Starodubskie / Czerniehowskie / Turowskie / rycerstwo / ruszyli sie zaraz przeciw Tatarom Drucki y Dawid Michailowicz Lude y Wołynski Kieźatá ze wszystkimi wojskami osobami swoimi / przybyli im na ratunek / wważając spólną od Tatar niebezpieczność / a złączwszy sie wespół / tym ochotney do Kossá / gdzie sam Carz leżał za Nozerem nad rzeką Kora od poranku aż do wieczora / iako wszyscy Łatopiscze świadczą / Tatarstwie meżnie sie potykali / Tatarowie zaś bronząc łupow y polow / y wporności y wielkości potężność okazowali / Aż náoskazy chęć pierzchać poczęli / a Rusacy tym śmieley rozproszonych y wtępiących gromili / bili / siekli / kłoli / strzelali / w rzekach topili / tak iż na głowe

Proga bitwa
Litewskich y
Ruskich Kieźat
nad rzeką Dniepr
mowa.

Jako

Mazur pobite.

na głowę ony srogie wojska Zawolskich / Mahalskich / y Krimskich
Tatarów szczęśliwie nad rzeką Okuniońską porażili / sam Carski
Kurdastiercy Soltan w małej Drużynie ledwo wbiegał do szor-
dy / a Russacy z Litwą pokony y Lupy sówite wszyscy odebrali / y
z wielkim a sławnym zwycięstwem do swoich stron odesli. Wszak
że i tak to w Marsowej szkole być musi / Książę y Bojar Russkich y
Litewskich przeważnego meśtwą dotychczas na placu wiele po-
legło od Tatar / Zwłaszcza Lubort Karaczowskie y Czerniehow-
skie / Pissimont Turowskie y Starodubskie / Siemion Michailo-
wic Druckie / Andrzej Dawida Msciskawowicza Książę Łuckie
go Syn / Książę y innych panów niemało / którym mnie sławę y
Mars rozkazali. To krótkie Epitaphion na pamięć wieczną
czynieć.

Napis na Groby pobitych Książąt.

Slachetne Dusze któreście w tym boju /
Z meżnych ciał wyszły / oyczyżne w pokoju
Pragnąc zachować: Młecie Dank dzielnosci /
A pamięć wieczną / bez niesmiertelności.
Nie zawadzi wam nigdy czas zgrzybiaty /
Ni zawisłych Siostr kołowrot nietrwały /
Już w Elisyjskich polach dziś świecicie /
Gdzie z Anchissem dzielność swą czwiczycie /
Znasz iż dan bierzę Tatarzy hydziecie.

Potym zwycięstwem które nad Kurdassem Zawolskim Carskim
Troynata Skirmuntowicz otrzymał / Algimunt Syna w Nowo-
wogrodzie na Stolicy swojej zostawił / a sam do Starodubia /
Czerniehowa / Karaczowa / y do Turowa odjechał / y wwiązł
się w ty Kieśwa Siewierskiej Russkiej Ziemi / które nani spady
prawem przyrodzonym po Lubarcie / y Pissimontu Bratach ro-
dzonych / w przerzeczonej bitwie od Tatar zabitych. Rychło po-
tym wrocivszy się do Nowogrodu vmął / a Syn Algimunt na
tego miejsce wstąpił / y panował w Nowogrodzie w wszystkich Ru-
si y Litwie od Wiliey poczyni aż do Starodubia / Czernieho-
wa / Turowa y Karaczowa / także Podlaśie wsiysko z przyległy-
mi Zamkami / Brzeskiem / Mielnikiem / Drohicinem etc. w spokoj-
nej dzierżawie trzymał. Ale miał trochę zatarczki z Dawidem
Msciskawowiczem Książciem Łuckim / y Belskim o granice Pod-
laśie / Brzeskie / po tym się rychło pospieszył z tego Swiata za o-
cem Troyn-

Skrości wsi
str. 4. Litew-
skiego z Algi-
muntą.

Ringolt.

tem Troynata / a na tego miejsce y na wsiyski Russkie państwa Rin-
golt Syn za spólnym wsiysch stanów zezwoleniem wstąpił.

Tegoż też czasu Drenus albo Drenuerus Książę Zmudzkie y
Litwy Sawilyskiej vmął / którego Duzburch Krolew zowie Li-
tewskim / a za żywota swojego zlecił w opiekę Ringoltowi / Syna
jedynaka Swintoroha w dzieciennych latach / Kieśwa też Zmudz-
kie / Litewskie y Russkie / polecił mu w obronę wespół z Sy-
nem. A tak Ringolt gdy się wwiązł w Zmudzką y Litewską
Ziemie / iako Opiekun / a k temu miał oyczytych Kieśw Russkich
także / zwłaszcza Nowogrodzkie / Siewierskie / Starodubskie /
Karaczowskie / Turowskie / Czerniehowskie / y Podlaśie / dopie-
ro się począł pisać Wielkim Kieśmem Litewskim / Zmudzkiem /
y Russkim / którego tytułu przedtym jego przodkowie nie uży-
wali / ani używać mogli / bo ty państwa zawsze osobne Państwa
miewały.

Kieśwa się wo-
czał rym wiel-
kiego Kieśwa
Litewskiego.

Ringolt Algimuntowicz pisał.

wsiyski wielki Książę Litewski / Zmudzki / y Ru-
ski / Roku 1219. od narodzenia Chrystusa Pana wybra-
ny y podniesiony. A iako Russkich Książąt porażił
nad Niemnem na głowę.

Rozdział XVI.

Ringolt Algimuntowicz wnuk Troyn-
nacin / a praszur Erdziwilkow / który ono był
naprzód z Zmudzkiej Jaskini wyszedwszy w
Russi moc swoje rozmnożył / po śmierci Oycy
Algimunta / w Nowogrodzie na Kieśwo Ru-
skie / Podlaśie / y Siewierskie podniesion / a
Kunassowice / y w Turborku / wielkim Kieśmem Zmudzkiem y Li-
tewskim był wybrany / y spólnym oboiego pospolstwa głosy za
Pana potwierdzony. Który naprzód Russkie / Zmudzkie / Russkie /
Litewskie / y Podlaśie państwa / które mu szczęście y prawo oyczy-
ści podał / złączyszy / począł się pisać Wielkim Kieśmem Litew-
skim / Zmudzkiem / y Russkim / w czym inże przodki swoje wsiyski
przewyższył.

c

Aż po

S. Stanisław
zabit roku 1027.
O czym
Miechow. fol.
49. lib. 2. cap.
20 et lib. 4.
cap. 1. fol. 103.
Widz. Przem.
biar. zabit roku
1205. Crome-
rus lib. 11. etc.

Ruskie Książce
rządz. na Litwie
iako niezgodz. z
rozkazem na
Polaci.

Bitwa Al-
gotowa v Mo-
bilney z Ruski-
mi Książcami

A iż pospolicie zazdrość w każdej namnieyszej rzeczy ofrom-
samey niedze bywa / wnet mu tego Tytułu y tak herofiego panno-
wania Kijetá Ruskie zayrzały / nieinaczej iako też ono Miergwa-
fowie Brandeburscy Przemysławowi wtoremu / wielkiej Pol-
ski Kijeciu na Monarchia Polska podniesionemu / zayrzały tym-
tu Krolewskiego / który on był sam odnowił dwie scie lat y pół-
naście zaniebawny / od zabicia S. Stanisława przez Bolesława
Smiałego / y zabili go w Rogoznie zdradliwie natchawszy. Ale
Kringolt odiał się Ruskim Kijetom / bo iednak nie zdradza Kij-
etá Ruskie / ale iawnym boiem zazdrości skutek na swoje zguba
okazywali / przeciw Litwie tym sposobem.

Swatosław Monarcha Kijowski / który sobie wladza wsi-
kiej Rusi / iako dziś Mostiewski porzakiem swoich przodkow
przywlaszczał / widząc iż Litewskie Kijetá Pogani moc swoich
Ruskich Kiejwach rozkrzewili / a zholdu sie / który z dania do
Kijowá płacić byli powinni / wybili / poczał radzić z drugimi Kij-
etami / zwlaszcza ze Lwem Włodimirskim / y z Dimitrem Druchim-
iakooby zaś Litwie pod iarzmo pierwsze przywieść mogli / które biał-
zrucili / za onym spustoszeniem Ruskich Kiejw / przez Cárza Tár-
skiego Bateia. Zmowali sie tedy wszyscy trzej spolna mocą
iednostajnie sobie pomagając / y walczyć przeciw Kringoltowi / Al-
gimuntowiciu / i. y go wygnali z Nowogrodka / z Stárodubia
z Karaczowá / z Cernhowá / z Podlássa / y z Grodná stárodanney
oyczyzny swojej Kiejw Ruskich / które zawsze do Kijonshy
Monarchey należały / wzięli też pomoc kilku tysięcy Tatarow
Kurdassá Cárza Zawolstie / który miał wazni na Litwie / i. go ono
był Troynatá S. Kiemuntowic na głowę poraził v okuniowli rzeki
za Mozerem. A tak wszyscy trzej z Tatarską Horda ciągneli z wiel-
kimi Ruskim woyskami w Nowogrodzkiego Kiejwá dzierżący
nád Niemce leżące posiadając y pustosząc co sie im nawinęło. Kring-
olt też wielki Kijet z Litewski / Zmodzki y Nowogrodzki / zebrałszy
sie z Litwá y z Zmodzią / także z Rusaki swoimi / acz im medokona
w tej trwodze vsal / zastąpił Ruskim Kijetom nád Niemcem v
Mobilney / a napomniawszy Boiárow swoich krótkimi słowy do
bitwy / y porządnie ich zshikowawszy / vderzył na Ruskie y Tatarskie
woyská / z wielkim okrzykiem / A oni też tym smieley rśiac swej wiel-
kości odpięli / y sstała sie z obudwu stron stoga a siarśna bitwa
która iako wsiatki Látopiścze świadcza / od poranku aż do samy wiecz-
czora trwała / na ostaték pomógł Bog Kringoltowi i. szesze sied-
Litwy nachylił / i. ony ogróne woyská ruskie y tatarskie rozgromił.

Zwycięstwo
Litewskie nád
Ruski.

rozgromili / pobili / potopili / y na głowę porazili / a Książowie
Swatosław Kijowski / Dimitr Druch / y Lew Włodimirski le-
dwo na podwodnych łoniach w małej drużynie do Łucká vciekli.
A Kringolt z wielką korzyscią y zwycięstwem sławnym / nabraw-
szy sie łupow wodbieżanych y rozgromionych obozach / y kotarbach
rozmaitych / wrocili sie do Nowogrodka / a tak dobrą wojnę wiecz-
ny pokoy w swoich państwach sobie vgruntował / i. mu potym Ru-
skie Kijetá z daleka były czolem / po škodzie medrzymi będąc. A
drugie Látopiścze świadcza / i. na placu przerzeczony Kijetá zo-
stali pobite.

Zá tegoż Kringoltá panowania Niemcy z Lubku / z Bremá y z
innych miast y kráin pomorskich roku 1220. w okretach do Lissland
naprzód nawiedzać poczeli / a zá czasow postępiem wsiatke ziemie
Lisslandská albo Lotewská opánowali / y obywatelé iey narod gru-
by y leśny zniwolili / iako o tym będzie niżej. Do Litwy potym y do
Zmodzi przez Dzwine / także do Kurland nájeżdżali. Iakoż o tym
Kroniká Lisslandská świadczy / i. roku 1225. był Hetmanem
do Litwy Auigerus Arcybiskup z Kolná Agripiny nád Niemcy /
któży sie nazywali Bracia y Zakonniki miecza Chrystusowego. Ale
Litwá zebrałszy sie z Zmodzią / zastąpili Niemcom / tam stoczyw-
szy bitwę / zabił i. Auigerus Arcybiskup Kolensti Hetman
do Pogánow Litwy / którego wpisał potym Krzyżacy Lisslandscy
w swoy Kalendarz / iako napierwszego Rycerzá wiary Chrześcián-
skiej. A ten Kalendarz porz. dkiem swoim spisany / a w Kumborku
w Kosciele náleziony przez Páná / sławney pamięci / Janá Chod-
zewicá / Páná Wileńskiego / będzie miał niżej na swym miejscu
od nas przydany.

Bracia Mie-
cznicy albo
Ensiſen.

Auigerus ob-
Litwy zabity.

Wielkie a częste bitwy ten Kringolt Algimuntowic miewał z
Lisslandskimi Niemcy o granice Dzwine / y o Kurlandy / Potym
wykonawši na wielkim Kiejwie Litewskim / Zmodzkim y Ruskim
Nowogrodzkim / dożył wiel lat swoich / vmárł / zostawiwszy po
sobie ná ty państwa syná Alindanga / Alindowa albo Alendolphá /
bo go różno różne Kroniki nazywają / który potym był Krolew Li-
tewskim / z ramięnia Papiestkiego koronowanym / roku 1251. iako
o tym s pewnych dowodow niżej napiszemy. Ale inſze Látopiścze
Kringoltowego / według swojego zwyczaju w dowodzie y w do-
cztanu chrorego: Książul dzie Kringolt ná Nowohorodku mnoho
let y potym dzie vmierł / y kazuc nikotorę żeby trzech synow po Ru-
skie bicz wie vrobił (tak sprosta piſe) daniet wiadoma katowicie
dzień / Bietich ieho synow było.

Niech wiadoma
Látopiśczow
Ruskie.

Przeto ja widząc prostotę y leniwy dochcip onych starych Pisarzy albo Diaków / to znaczne acz Poganstie Książę / własnego syna Ringoltowego / z dowodu Niechowity / Długosza / Wapowskiego / Cromera / z Prusich y z Lisslandstich Kronik / tudzież z dwu dowodnych Latopisczow / ktory każdy naleść może w Grodzie w skarbie sławney pamięci Pana Chodkiewicza Alexandra Stároshy Grodzienstiego / y ktorego ieższe y mnie jest Litemplarz. Ale sie tu użs teraz porządek Historiey Litewstiey czytelnikowi miły dla służynych przyczyn przerwać musi / acz iednak dziele y sprawy Litewskie poyda swym torem / ale nie według porządku Książat / ktory potym w swoje kłobe przyjdzie / y tym przerywaniem / iasneyssy / dowodniessy y pewniessy sie porządek sprawy Historiey Litewstich vgruntuje / a bez tego wysztkoby sie pomieścić. Bo tu użs poczyna sie wojny Litewskie / Smodzkie / y Ruskie z Krzyżakami Lisslandstimi / y Prusimi / w ktorych nawiecey historia nasza przedsiwziata zależy. Przetoż tu po Ringolcie Wilmontowiczu wielkim Kiedzu Litewstym / Smodzkiem / y Ruskim / musimy położyć Kronikę Pruską staroswiecką / ktora napisal nasz iaki Kapłan Niemiec Zakonu Krzyżackiego w Prusiech Bracia imieniem Petrus a Dusburch, łacinskim prostym ięzykiem / Roku od Chrystusa Pana 1326. za panowania Witennowego y Gedimnowego / a przypisal iz Wernerowi de Orzelle wielkiemu Mistrzowi Zakonu Braciey Domu Niemieckiego w Prusiech / ktory nawiecey wojny z Smodzią y z Litwą wstawicznie wiodeł / iak sie to niżej Długosza / Niechowitsza / y Cromera pokaze. A te przerzeczone Kronikę Pruską staroswieckimi literami tu wyczytaniu trudnym pisaną / znalazł sławney pamięci Pan Jan Chodkiewicz na Zamku Kumborku w Kosiele / ktorey tu przejrzeniu vzyczył naprzód Jemu milości panu Woytowi Wilenskiemu Augustino Ro: iako wielkiey nauki y głębokiego dochcipu Doctorowi / Sekretarzowi Kro: J. M. A ten potym mnie vzyczył / ktora prawdziwie przełożona na Polski ięzyk tu masz czytelniku miły od nas przypisaną. Aczem też z przodku musiał przydać inie dowody o przysciu Krzyżakow w strony Pruskie y Lisslandstie / zwlaszcza z Długosza / Niechowitsza / Cromera / Bredembacha / Tilmanna / etc. Czego ten Dusburch won czas dostąpić nie mógł / sie za czasow postępiem / rozumy y dochcipy ludzkie mnoży / wfszając po tym tu farte użs sie sama historia Dusburchowa pocznie. A tu użs Appellacia przerywamy od Ringolca Wielkiego Kiedza Litewstiego / aż do Mendoga Litewstiego Syna iego / ktorego sprawy / y iako był na Krolstwo Litewskie Koronowan / pocznę sie po tej Kronice / a od niego zś użs prostą Genealogia y wywodem poyda Książat Litewstich y Krolow Polsky. Vale.

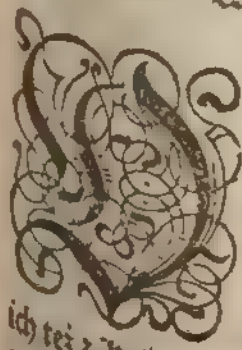
Kronika

Kronika Staroswiecka nale-

żona w Lisslandziech na Kumborskim Zamku w Kosiele. Pissana staroswieckimi literami łacinskim prostym ięzykiem do Mistrza Pruskiego Wenera de Orzelle / Roku 1326. przez Piotra Dusburch / Brata y Kapłana Zakonu Krzyżackiego / Za panowania Witennowego y Gedimnowego w Litwie / a zamyka w sobie wielkie / częste / a gwałtowne y wstawiczne wojny Krzyżakow Pruskich z Litwą / ktorych on Litwinami zowie / także z Smodzią / a Książę Litewstie na każdym miejscu Krolom / a Litwie Krolstwem pise. Pilnie a serce y prawdziwie po prostu z łacinskigo prostego ięzyka na Polski przełożona. Przez Nacielea Strykowskiego Dostawicielski.

Księgi Siódme / Rozdział I.

Donajdziesz w Chrystusie Pana / Pana Witołana Pędz / z lasu Bożey Biskupa Kijowskiego etc. Z do Jasia Wielmożnych Panow / Pana Stanisława Pędz Wojewody Wileńskiego / Surastiego etc. Stároshy y Jasia Wielmożnego Pana / Pana Pawła Pędz Wojewody Wileńskiego / Stároshy Wilmontowskiego / etc. Panow y Duszowcow z Kozanki / etc.



Początku y przypieciu Zakonu Braciey Krzyżakow Domu Niemieckiego Litutku Panny Marcey w Hierusalecie do Lisslandstiey / potym do Pruskiej Ziemi / s ktorymi długo Prusowie / Lotwa y Kurlandowie / a nadłuzey Litwa y Smodz Poganmi wojny wiodli / ktorzy ich też z Książem Jagielowicem w Prusiech / a w Lisslandziech z Sigmantem Augustem dokonali y wykorzemi.

Żdaka mi sie rzecz potrzebna / aby ch herzey co napisal o poczatku a przypieciu Krzyżakow w ty strony / poniewaz wfsztką naszą przeszłą prawnie o ich burdach z Litwą y z Smodzią / bedzie sie wyczyta.

Roku od narodzenia Chrystusa Pana 1188. Gdy Baldwinus Krol Hierosolimski Chrzescianski w Hierusalecie y w Cyprze Krolowal / powstali przeciw niemu Saraceni Secty Machometowej / a z Zamku y Miasta portowego / ktore zowią ich ięzykiem Ptolemais / łacinskim zaś Akona / a Niemieckim Akris / niedaleko od gory

Ptolemais / a do Akona / albo Akris.

So. Galer Wio-
hom do Hieru-
salem.

od góry Karmelus w Żydowskiej Ziemi / pokolenia Affer / nad
Morzem między ziemskim Syryjstym leżące / nawieczne stody
y nalezdy do świętej Ziemi Poganini czynili. Przeto Krol Baldui-
nus od Papieża y od Cesarza / y od innych Panów Chrześcijańskich
żądał pomocy. Tak tedy Włochom / Longobardom / y Wenetom
z innymi / sześćdziesiąt się Galer wyprawiło / w których było pięć
dziesiąt tysięcy meżow godnych do bitwy.

Początek Spi-
tala Niemiec-
kiego.

Z Franciey też y z innych krajów Chrześcijańskich / na świętą
woynę wiele Książat y Panów wodz y ziemia ciągnęło / także
Niemieckich Ziemi Pielgrzymow z rozmaitych Miast zebrali się
pięć set / którzy wszyscy w ieden okret wsiadwsi / przyjeżdżali
do Ptolomaidi albo Alkonu Miasta / którego gdy wsilna mocą
Chrześcijani cały rok dobywali / bardzo ich wiele w skutnow było
pobitych y poranionych / strzałami Poganinami. A potem się chorzy
Chrześcijani y tam y sam z rozmaitej niedze y niewczasow / iak to
w woysku ile walcym bywa / tużali / a w cudzej Ziemi żadnego
trobę się nad nimi zlitować należeć niemogli / za czym ich wiele od
głodu / y bez opatrzenia ran pomarło / co widząc Niemcy / któ-
rych przednieyszych pobożnych było osiem Pielgrzymow z Lubki y
z Bremi / miłosierdzim przychyleni wnet z żaglow okretu swoje-
go namiot wczymli / do którego chorzy y rannych Chrześcijan przy-
miał / wielkie staranie y pilność o nich mieli / potem gdy Chre-
scijani Alkon pod Saraceny wzięli / założyli w Mieście Niemcy

Niemiecki Spi-
tal Panny Ma-
riey w Alkonie
y w Hierusa-
lem.

Henrik Wapolt
pierwszy Mistrz
Zakonu Nies-
mieckiego.

Spital pod Tytułem Panny Mariey / Roku 1190. Potem też
Balduinus Krol w Hierusalecie drugi Spital pod tymże tyt-
łem Panny Mariey założył / dla chorego Rycerstwa / którzy byli
zranieni pod Alkon / a pierwszy Mistrz nad tymi obiema Spita-
łami był przełożony Henrik Wapolt Niemiecki Slachcic / potem
zaś roku 1191. Patriarcha Hierosolimski Nazianzenus / y Krol
Hierosolimski / y Alkonenski Biskup / Mistrz też Spitala świętego
Jana / y Mistrz domu Kościelnego / y wiele innych Bratów obu-
dwu domow / y wiele Panow Ziemi świętej / naprzod Adolphus
Pan domu Tiberiadis / y Hugo Brat iego / y Ramoldus Pan Su-
donu / y Pan Cimarus z Cesariey / y Jan z Hibellina / y wiele in-
nych z Krolestwa Hierosolimskiego / y z Niemiec / Konradus Mo-
guntinski Arcybiskup / drugi Konradus Herbipolski / Wolgerius
Pagamenski / Gardolphus Halberstatenski y Cicenski Biskup /
Friderik Książę Swabskie / Henrik Pfalcgraff Renski / y Książę
Brunswickie / Friderik Książę Rakuskie / y Henrik Brabantzkie /
który był wten czas Hetmanem nad wsłkim woyskiem / Herman

Pfalcgraff

Pfalcgraff Sastki / y Landgraff Turingenski / Albricht Marggraff
Brandeburski / Henrik z Kalendinu Marszałek Cesarstwa Rzym-
skiego / Konrad Marggraff z Landezbergu / y Henrik Marggraff
Münsterski / y wiele innych Książat y Paniat / posłali do Papieża
Celestinusa (ale druga stara Kronika Pruska świadczy / iż do Cle-
mensa tego imienia trzeciego) prosić aby ten Zakon y Spital po-
twierdził. Dał im tedy Papież na ten Zakon Spitalny potwier-
dzenie / y Tytuł im przydał / aby się pisali Bratami Domu Nies-
mieckiego / Spitala Panny Mariey w Hierusalecie / przydał im
też Herb Krzyż czarny / y Odpustow bardzo wiele / a pod Re-
gule Zakonu S. Augustyna przykazał im żywot prowadzić.

Nie Książę
Pruski / ale in-
ny tego imienia

Pofestwo sta-
wne o fundacie
on Królowi
do Papieża.

Fundacio Za-
konu Krzyża-
coto Niemie-
ckiego.

Potem zaś Patriarcha Hierosolimski wszystkim Bratow
przeznaczonych Domu Niemieckiego od Papieża potwierdzonych /
białym płaszczem zobudwu stron krzyżem czarnym naznaczonymi
przezdobił / y taki wszyscy tego Zakonu Rycerze wbiór na potym
nosili. Było ich naprzod / którzy ten habit przyjęli / Bratów zaś
Panow siedmi / a dwadzieścia y czterech Laitow albo Slachcic-
tow me Kapłanow. Tym było dozwolono we zbroi miecz przy-
brać / y Misa odprawować / żaden brody niestrzygł / a na wo-
dze naktanym skomym według ustawy Zakonu sypiali / ale to rychło
potem zmieniło.

Habit albo nos-
zenie wbiro-
w Krzyżackich.

Wtóry Mistrz tego Spitala po Heniku Wapolt był wy-
bran Otto Karpen Slachcic Niemiecki roku 1200. za Cesarza Phi-
lippa wtorego / a za Papieża Innocentiusa / Ten Brat w po-
torze y prostocie serca służył / a sióstej roku urząd swoy odpra-
wił / pochowany w Alkonie.

Otto Karpen
2. Mistrz Nies-
miecki.

Trzeci Mistrz był wybran Herman Brand Slachcic Hol-
landzki roku 1206. przez cztery lata w bogim według możliwości che-
stwie służył w Alkonie pogrzebion.

Herman brand
3. Mistrz.

Czwarty Mistrz Herman Salcen Slachcic Münsterki za Ce-
sarsow Otto y Friderika wtorego / a za Innocentiusa trzeciego /
y Honoriusa / y Gregorza IX. Papieżow roku 1210. wybran na
Mistrzostwo. Ten bardzo ważnych Príncipew y nadania zakon-
owi swojemu od Papieża y od Friderika Cesarza dostał. Bo gdy Pa-
pież z Cesarzem bardzo byli na wnetrzną a skodliwą wojnę między
sobą zadarli / on to wszystkim mądrością y przeważnym rozumem
swoim między nimi rozjął y uspokoił. Zaiego Mistrzostwem Kon-
rad Marggraff Turingenski w Zakon wstąpił / dwa tysiące Slach-
cicow wszystkich rycerzow passowanych Niemcow w Zakonie pod
swoją sprawą miał / których przez 30. lat zupełnych rządził. Wszak-
że zaiego

2000. Krzyża-
coto Rycerzow
Niemieckich.

że za iego niefortunnym panowaniem Saraceni Hierusalem z mocy Chrześcijańskiej wydali i osiedli / a tak gdy byli wygnani z Ziemi świętej / przysli do Cesarza i do Papieża prosiąc / aby im gdzieś dali i wymierzili ziemie perenną / w którejby Zakonu swego dokonali według przysięgi i profesji / przeciw Poganom wojować mogli.

A w ten czas Konrad Książę Mazowiecki / gdy częstemi najeżdżaniami od Poganów Prusów strapiiony był / wstąpiłszy o tych Krzyżakach / posłał do Papieża i do Cesarza Fryderyka / aby ich do Prus przysłali / postępując im pewny udział w Ziemi swojej / i tak o tym niżej wyrozumiemy.

Przejeżdżając przez
Kraje Prus
Niemieckich do
Prus.

Przejeżdżając przez
Kraje Niemców
do Lissand.

Meinhardus
przysłał do
Biskupa Lissand.
si.

Owie mili od
Kraja są rego
Kościół mni
miedzy Archiel
mami.

Waprzód tedy roku Pańskiego 1160. aże kalendarz Lissandzki pisał / roku 1111. Kupcy z Lubku i z zamorskich krajów / którzy dla zysku w rozmaite strony żeglować zwykli / gdy się przybili wiatrem z trąfanku w Północny Port odnogi Morza Bałtyckiego / gdzież teras w Lissandziech Dunamund / obaczyli Lotwę (której z Litwą i takom powiedział / iednego rodu są) Lud prosty / leśny i gruby. I z pośpolicie woszczyny / które z miodow wyciskali / i tak im się smieci z domow wymiatali / tedy Niemcy onych smieci darmo w okretach nabierając / niewymowny zysk miewali / i często zaś w wiekszej liczbie okretow do Lotwy przyjeżdżali / woszczyny i miodu darmo bierząc / a miodu / bydła i stary / których tam hojność wielka była / ledą za co i tak w dzielnego ludu kupowali / albo wymieniali. Tak potym roku od Chrystusa 1200. za panowania Fryderyka Cesarza tego imienia wtorego / a za Papieża Innocentiusza trzeciego / i tak się i z tymi Kupcami i tak Meinhardus Kapłan z Lubku / i z świętego żywota / wsiadłszy w okret do Lissand zaiechali / gdzie tylko z iednym sługą między Ludem prostym roć cały miesiąc kłócił / a z nienaczką z nimi się spoliabiał / i język się nauczył / i zbudował sobie Kaplicę / a mając i tak znajomość i zachowanie z ludźmi / począł im wiary i rzeczy duchowne przypominąć / i polekku od próżnych a Błędnych zabobonow / tu przysięgał Chrześcijańskiej wiary przywozić / i tak Pan Bog pobożnie onego człowieka staranie poszczęścił / iż ich niemalo dobrowolnie przysłało na poznania naukę prawdy / których gdy się zawię przymna / żało / a ludu onego dzielnego serca chucia / tu rzeczy nowe / i mni znanej wierze się zapalili / zbudowali Kościół / któregoś razina albo znaki staradawne w mili od Rygi sam widział. A gdy ci Niemcow Kupcow i Kapłanow co dzień to wiecy do Lissand przybywało / założyli sobie osadę gdzie dziś Kirholm na wyspie Dzwiny.

Dzwiny / a za czasu postępiem Meinhardus Biskupem Lissand / którym był wybrany i poświęcon od Bremenskiego Arcybiskupa / Roku Pańskiego 1205. Aż potym Niemcy Miasto Ryge poczęli założyć / gdzie na grobie tego Meinhardusa w świątyni widział napis. Hic iacent in fossa, Meinhardi presulis ossa. Po nim zaś był wybrany mianem Bertoldus na Arcybiskupstwo Lissandzkie / Zakonu Cistercienskiego Opát z Bremenu od Arcybiskupa Bremenskiego potwierdzony. Ten też z zyskiem słowo Boże rozsiewał. A gdy dług śmierci zapłacał / Drugi tegoż imienia Bertoldus wtóry na iego stolec Arcybiskupa wstąpił / A za tego Bertolda wtorego (ażekolwiek Cromerus / Niechomius i Długos tych dwu Arcybiskupow nie Bertoldos ale Albertos zowią) Lotwa głupia dopiero się obaczyła / że Niemcy na ich świątynię przybywając i twierdze budując / przeto porzuciwszy wiary Chrześcijańskiej nowo przyjętą / Litwy sąsiadow na pomoc przyzwali / a Niemcow wstawicznie wojnami najeżdżali / i mato ich z ziemie swej niewybili. Aż Arcybiskup Rigenzki przesyłał Bertolda do Niemieckich krajów rozesłał / zakon bractw Krzyżaków zbierając / pod tytułem rycerzow Chrystusowych / Tych gdy naprzód tylko tysięcy przyciągnęło / wybrał między nimi Mistrza pierwszego Wolquinsę / nadawłszy im tu wychowaniu trzecią część dochodow Rigenzkiego Arcybiskupstwa / a nosili na płaszczach miecz czerwony z krzyżem / sęd sie pisali Fratres ensiferos, to jest / Bracia miecz noszący / s tymi tedy Arcybiskup Poganom meżnie odpierał / a zamyli gestę / i tak dziś widzimy / zakładal / aż się zmocnił. A potym przeciw wzburzonym nieprzyjaciolom wiary chrześcijańskiej / Litwie i Lotwi poganstwu (iako Tilmanus Bredenbach pisał) wezwał z obcymi Rycerzmi / którzy z Niemiec dla nabożeństwa na rycerstwo byli przysłali / wojować umysł / ale gdy tu bitwie przystąpił / wpadłszy na koniu twardestym w pościzod wojska nieprzyjacielskiego / był zabity / i zakłumion ścianami Poganstwu / ale te przygode inży Kronikarze i na Wolquinsę Mistrza pierwszego byś świadcza. O czym będzie niżej.

Potym 1218. Prusowie Pogan i Litwa wtargnęli do Królewskiej ziemie Książęcia Mazowieckiego Konrada / wszystkie pod swoje moc podbili / a do Mazowsza znowu wtargnęli / mieczem i ogniem wzdłuż i szerz burzyli / tak iż Północ stolec Mazowsza spalili z zamkiem i kościołem. Przeto Konradus Książę nie mogąc sam przez się odeprzec Prusom i Litwie / Krzyżaków przeciw Poganom z rozmaitych stron / za przyniesieniem Chrystusa mnicha Cysercienskiego przysłał / między ktorimi przelożony był Henrik Książę Słaskie

Kirholm gdzie
owo Kościół
stoi na wyspie
nie gdzieś Sa
met.

2. Arcybiskup
Lissandzki Bert
oldus.

Cromerus lib.
7 fol 126. Nie
chomius et Dlu
gosius
Faton Bractw
Krzyżakow do
mu Niemieckie
go do Lissand.
Mistrza pierws
ego do Lissand.
Wolquins.
Wbior Krzyż
akow Lissand
zki.
Ensiferi fratres.

W nas taki był
pod Nowsem
Kreją / wstąpił
nie zabity.

Cromerus fol.
130. et Vapo
uma.

Północ Pruso
wie zbuzolił
Litwa.

Książę 4 ro
nach stron prze
ciw Prusakom.

Hermanowie
zaci na swieta
wrogie
Chetmiska y
Lubawka zje-
mia Prusom
Poganom wa-
daca.

Christianus
piewko Biskup
Kulmiski.

Nadanie Bi-
kupstwa Chet-
miskiego albo
Kulmiskiego
w Pruszech na
Krzyszta prze-
sio Poganom.

Eromerus fol.
131. lib. 7.

Krzyszta z Li-
sland w białych
placach / 3 cze-
sto im miecz
y krzyżem prze-
zwoim przeto
Prusom pogano-
m y Litwie.
Dziś dwa dni
trwała / w
ktorej Krzys-
ta wrocił.
Krzyszta do Li-
slandie wrocił
przezwawo.

Krzyszta Bo-
zobien Do-
nu Niemiec-
go przeto Pru-
som Poganom
przezwawo.

Condicio i. Krz-
zafamio Pru-
so postanowio-
ne.

Slaskie y Wrockawski y Lubuski Biskup / y wiele innych z Slach-
ty Polskiej. Za tych tedy pomocą gdy Chetmiska / albo Kulmin-
ska y Lubawska ziemie Poganom odial Conradus Kiazę Nizio-
wieckie Kristiana Mnicha przerezonego pierwszym w nich Bisku-
pem wstawil / Aby Pogany do wiary Chrestcianskiej nawracal /
nadawoſy mu y naslednikom iego cześć Chetmiskiej ziemie / w
ktorey ty zamki byly / Grudziac / Wapſko / Koprivna / Wilipae /
Kolno / Rudy / Radzin / Turno / Pinowo / Plochowo / ze wszytkimi
wsiami y folwarkami / ku temu ieszcze sto wsi wiecznym prawem
przydal. Wlad to mu ieden Biskup Plocki Torun y Pepow ze wszy-
tkimi onych wlosci wsiami / y wselkim prawem tak duchownym
ialko y swieckim / y z dziesiecina mi darowal. To sie dzialo w 1200
wiecez Roku Panskiego 1222. Ale iednak ci Krzyzacy niemogli
Prusom Poganom y Litwie odeprzec. Przeto Roku Panskiego
1227. Kiazę Niziowieckie Conradus s Christianem Kulmin-
skim Biskupem / postawoſy do Albrichta Rigenstiego Arcybisku-
pa / Bracia Krzyzakow czerwonego miecza z krzyzem / z Lisland
przywiali / ktorym Dobrzynska ziemie nadali dla wychowania
pod ta condicia / aby wstawicznie przeciwko Prusom Poganom
walczyc gotowi byli / Ale y ci iedna bitwa / ktora dwa dni trwa-
la / od Prusow y od Litwy zbici y wygladzani byli / tak iz tylko poci-
starych Bratow Krzyzakow wbieglo / ktorzy wzgardzowſy Do-
brzyn / do Lisland sie wrocili nalepszy pokoy. Potym gdy Prus-
wie y Litwa wstawicznie Nizowſe burzyli y nalezdzali / Kiazę
Conradus zwatpiwoſy w mocy swojej na Seimie walmym s
Christianem Biskupem wradzili / iz Braciey Krzyzakow Domu
Niemieckiego / Rycerzow Chrystusowych / Titulu Panny Mary-
ey / noszacych na bialym Placzu czarny Krzyz / ktorzy medow-
od Saracenow z Siriey byli wyrzuceni / z Rzymu przyzwali /
nadawoſy im wszytkie Kulminska ziemie / y cokolwiek iest miedzy
Wisla / Motra y Drwica rzekami / pod tymi condiciami / aby
przeciwko Prusom y Litwie Poganom wstawicznie wszytkimi si-
lami walczyli / A gdyby ich wsmierzili y zwyciezili / tedy Kulmin-
ska ziemie aby wrocili. A wszytki ziemie / ktorychbykolwiek pod
Pogany dostali / aby zarowno z wynalazku godnych ludzi z Kiaz-
ciem Niziowieckim y iego Potomkami dzielili. Polakom tez aby
zadnego gwałtu ani krzywdy nieczynili / ani ich nieprzyjacielom
rada ani pomocą pomagali / ale przeciwko Poganom na kazda po-
trzebe aby im pomagac gotowi byli. A iesli co s tych condicy
przeszypili / aby wine y karanie pobrania dobr nadanych / dla nie-
wodziacznoſci poblegli.

wodziacznoſci poblegli. Taka byla vгода y postanowienie miedzy
Konradem Kiazciem Niziowieckim y przerezonymi Bracia
Krzyskami / ktorych byl na ten czas Mistrzem Hermannus z
Salce / co tez Gregorz dzienizy Papiez Rzymſki vchwalil y po-
twierdzil / ktorego postanowienia sa swiadkiem Ksiegi stare / Wie-
medun izzykiem pisane / w starbie na Zamku Lubawſkim chowa-
ne / przydal im tez Kiazę Konrad Dobrzynska ziemie y Niesowe
Zamek w Kulawſkiej ziemi / tez Biskup Plocki Gedeon dal im
dziesieciny niektore od swego Biskupstwa / y Wiesz z wyspa wielka.

Tego postanowienia Krzyzacy tiali / ale przywilej z Bul-
kta Friderica wtorego Cesarza pilnie chowali / y wkazowali / w
ktorym im potwierdzil dzierzawe Kulmiskiej Ziemi s Pomor-
ska nadanie / ktorych im nigdy Conradus niedawal / Dla tego po-
twierdzenie Friderika Cesarza (z ktorey przyczyny potym miedzy
Zakonem a Polaki wielkie wojny byly) malo wazylo / gdyz tu za-
dne mocy w rozdawaniu tych panstw niemial.

Tak tedy siedmi przedmieszych Krzyzakow albo Contorow /
mając pod soba 2000. Solmierzow Domu Niemieckiego / naprzod
w Dobrzynskiej Ziemi z Kiazciem Konradem Landiberskim
Landgraffem y Turingenskim / ktorego im byl Herman z Salce
do Rzymu odiezdzaic Mistrzem przekoſyl / osiedli / wziawſy na
sie obrone Nizowſan y Polakow przeciwko Prusakom.

Potym napierwoſy Zamek nad Wisla w Kulmiskiej Ziemi
Roku Panskiego 1231. postawili / ktory Fogelgesang Niemiec-
kim izzykiem od spiewania ptakow przewiali / a z tego Zamku z Niz-
zami y z pomocą Niemiec / ktorzy dobrowolnie na swieta
wojny przychodzili / Prusom y Litwie Poganom odpierali / y ich
ziemi y wlosci czesto nalezdzac poczeli. Potym Torun / Rusem-
berk / y wiele innych Zamkow z Niasieczkami za trocki czas zbu-
dowali / y murem obwiedli.

Prusowie tez postawili dwa zamki przeciwko Krzyzakom /
ieden nad Wisla / wyſſey Torunia / ktory nazwali Rogow / drugi
podle Torunia / na tym miescu / gdzie teraz Biskupa Kulmiskie-
go Koscioł stoi.

Pipinus tez Kiazę Pruskie Chrestcianski wielki morderca zbu-
dowal trzecia twierdze na Jezierze / ktore do tych czasow Pipino-
wo Jezioro nazywalo. Ale ty wszytkie Poganski Zamecki pobrali
Krzysacy w trockim czasie / a Pipina Kiazę poimawſy rospoli-
mu brzech / y przywiazawſy kiste iedne do drzewa / tak go dlugo
wodzieli wokol / az sie wszytkie ielita obwily / y wynatrzyly.

Potym

Pierwiez Mi-
tra Krzyzakow
Prunich / Her-
mannus z Sal-
ce.
Gregorius o.
potwierdza co
dacie Kiazę
Kon-
radus.

Friderik wto-
rogo Cesarza
potwierdza
Krzysakow.

Friderikana
prawa zamek
Krzysakow
Pruskie

Pierwsz Kiazę
Pruskie Po-
ganski.

Liga y confederatio Krzyżaków Pruskich y Litwiskich na Litwie.

Potym Roku pańskiego 1234. Pruscy Krzyżacy dla gruntu towarzyskiego przeciw Poganom Prusom y Litwie odporni / zmocnili sie zobudowa stron / a wieczna Liga y Unia z Zakonnikami ryccerstwa Litwiskiego / y z Mistrzem ich Wolquinnusem uczynili / y do swego ich Herbu albo znaku przypuszcili / izby obadwa Zakonny białych płaszczow z czarnym krzyżem używali. Pod tą condycią / aby Litwiski Mistrz Pruskiemu z swym Zakonem posłuszeństwo czynił / y na każdą wyprawę gotowy był / ktore ich zjednoczenie Papież Grzegorz dziewiąty przywilejem z złota Bulą potwierdził.

Tak tedy zmocniwszy sie spólną pomocą y ratunkiem Krzyżaków / posileni / do Zmodzi y do Litwy często najeżdżali.

Wojnie Litewskiej w Kurlandii / według Historii Petri a Dusburgh / y frögim porażeniu Krzyżaków / roku 1260.

Rozdział II.

Króćca Krzyżacy zakonni z Litwiskich y Pruskich ziem / Wziawszy pomoc od Króla Danielskiego / z wielkimi wojskami ciągnęli na odsiecz drugiemu swojemu Krzyżakom / ktorych Litwa oblegała / była na Zamku S. Jerzego w Kurlandii / chcąc ich obronić y żywności dodać. A w tym czasie przysła wieść / iz Litwy cztery tysiące ciągnie / a tuż niedaleko połon z Kurlandii o ziemię pedzą / y wołosci plundrują. Tam wnet Kurlandowie obiecali pomoc spólnie Krzyżakom przeciw Litwie / iesłuby im żony y dzieci w połon od Litwy pobrane były wrocone / Którym żarzą Krzyżacy Pruscy y Litwiscy odpowiedzieli / iz to być niemożne / ale według prawa wojennego zwykłego nam iesłize zwyciężymy / ma wszystek łup y więźniowie przysć / albo co kto dostanie. Ta odpowiedzia Kurlandowie żarzą tak bardzo byli obrażeni / iz wołosci pomagac Litwie przeciw Krzyżakom / gdzie bardzo wiele Chrzesciian Litwiskich poraził w dzień S. Matgorzety / y Mistrz Litwiskiego Burgardus / y Henrik Botel / Marszałek Pruski / a przy nich sto y piecdziesiąt Bratów / y Kontorow Zakonnych Krzyżaków co przednich / a w pospolitym woysku tak wielka porażka była.

Epistola / swarzyli sie o dzial / ktorego ieszcze nie mieli.

Krzyżacy ob Litwy porażeni.

była (iako tego Dusburgha własne słowa świadczą) quod tres uel quatuor hostes centum christianos & cum magna uerecundia fugarent, iz trzy albo czterey Litwinowie nieprzyjaciele / po stu Niemcow Chrzesciian zabijali / y z wielką ich sromotą gonili / Tamże pisze ten Krzyżak narzekając na Litwe / Ecce quomodo confortati sunt inimici nostri, &c. O to iako są zmocnieni nieprzyjaciele nasi. Tam wielkości łupow / koni / broni / y zbroj dostali / ktore z reku tak wielu tysiecy Chrzesciian pobitych wydali / a teraz sie chełpią w dzielności swojej / Zetrzy Panie moc ich y rozprosz ich / aby poznali / iz nieistni / ktoryby walczył za nas / iedno ty sam Bog nasz. Tamże pisze według prostory onego czasu / Quod euentus huius belli, iz skutek tej wojny niešťczesliwej był przedtym pierwszey nocy iednemu Krzyżakowi Hermanowi Saraceniowi przepowiedziany / y obwiešzony / od widzenia Panny Maryi / ktora mu tak rzekła / Hermanc, ego ad conuiuium filij mei te inuito. Hermanie ia ciebie na kolacji do syna swojego wzywam. Tamże pisze iz też ten głos słyszała iedna Mniška Siostra Conrada Mistrza Pruskiego / y ieden chłop prosty. W tej sie bitwie trąfło / iz gdy ieden wph po ganiści wciekał / tedy niaki Generardus Siski Slachcic iednemu Kurlandowi albo Zmodynowi wciekającemu głowę sciął / iednym zamachem / s ktorego sciecia nie żarzą wpaść / ale z wciekającymi Towarzyszami bez głowy taż droga / ktora był po czał / przez mały kres bieżał / a potym wpaść / czemu sie Krzyżacy bardzo dziwowali / iz takiej rzeczy nigdy niewidzieli. W tenże czas na poboyseu Chrzesciianstkim / ieden Litwin znalazł Kufę na pierze / ktora gdy włożył / sobie na syie / z przygody dlebiąc trąfł na spise / tak mu cieciwa żarzą syie wcieka.

Stowá Petri a Dusburgh.

Widzenie.

Nec bo / tuga boni / quia non possum uide.

Nec mon to do / wob wierz / iest / chech.

Eub o bitwie / trąfne.

Drugi trąfne.

Stantes Kiaz / Pogani Prus.

Kiazia pogani / sie w Prus / siech.

Kaptan wmes / jon.

Potey zaś bitwie Sambitowie / ktorey Ziemię dziś Królów wielce głównym Miassem / y Zmodynowie wybili sie z mocy Krzyżaków / y do pierwszych sie błedow Poganskich zwrocili / a wybrali sobie za Kiazę niakiego Glandá / Także też Prusowie drudzy / iaż to Warmienska ziemica wybrali sobie Kiazę Glappá / Pogożan / sta Antumá / Bartenlandsta Diuaná / Także inŝe Pruskie ziemice / w ktorey Apostasiey y w odrzuceniu wiary Chrzesciianstkiey trwał / przez 15 lat / s Krzyżakami Pruskimi wielkie wojny wstawicznie wiodac.

Tegoż roku Zmodynowie iednego Kaptana Krzyżaka z domu Niemieckiego / ktory był do nich posłan / aby ich ochrzcił / poimáli / a wŝcepniwszy mu syie między dwie deski / dusyli go aż umarł. Roku zaś 1264. Prusowie Pogani / Zmodzi y Litwa z wielkim woyskiem do Sam-

Lej to miało
nad Preglem
ręka murowa
nie 7 mil od Kro
lewa / gdzie ja
sam rozi 1780.
stare ściany
cewskie i topie
współnie wid
iał. Zamek tam
i teraz prz
mieście pust
stoi.

Krzyżaków Li
twa poraża.

Wielkie zebra
nie Chryścian
na Litwie.

Tak właśnie
długo w nas w
Zmody.

do Sambijskiej ziemi wtargnęli / Tam Litwów z jednym naczyniem wojennym / którym dobywał Zamków albo działem (on zowie cum una machina) albo Taranem Wilową / Należało dobywać / przez sześć dni mury tłucąc / ale Henrik Tupodel Krzyżak mistrz nad kuszami wiele ich pobił / y ogień który Litwów pod miosłem do miasta idąc zakładał / czestokroć zagasił / tam też tenże Tupodel jednego Kapitana albo Hetmana Litewskiego zaniego beltem s kuse zabił / y drugiego mistrza nad działami albo taranami przekozonego ranił. Tak i Pogani odstąpić musieli.

Alle jednak Litwów Pogani Helmerika Mistrza y Teodorika Marszałka wielkiego / y czterdziestu Bratów Krzyżaków przedniejszych krom pospolstwa / w Lubawskiej ziemi z nowu bitwę stoczywszy / zabili / y wielkie woysko Chryścijańskie na głowę porażili. A tych Krzyżaków pobitych / iako tenże Duszburch (według staroswieckich zabobon) piše / tej nocy widział ieden nabożny człowiek iakoby świece gorące do Nieba wstępujących. Potym roku 1265. Książę Branświckie y Landgraff Turingenski z wielką mocą rycerstwa niemieckiego do Prus przyciągnęli / napomoc Krzyżaków / ponich zaś roku 1266. Otto Margraff Morawski y z synem swoim przyrodzonym z woyskiem Czeskim y Morawskim do Prus przeciw Poganom Litwie y Zmody przyciągnął. A potym roku 1266. Otto Karol Czeski z wielkimi wphami zbroynych Czechow Polaków / Slezaków y Niemcow przysłał do Prus na Litwę y na Zmody wojować / ale dla zimy ciepłej / y wielkich rostkow nie mogli przeciw Poganom walczyć / przeto się do domow swych wrócili.

Potym Nadrowitowie pogani / którzy mieli krainę swoję (ili w Prusiech / będąc zwyciężeni od Krzyżaków / przemieśli się do Litewskiej ziemi iako do pobratinow. Skalarowitowie zaś Pogani którzy też ziemica w Prusiech Zmody przyległa. Mielili zamek swój na iedney gorze blisko Ragnety / w którym oblegli ich Russacy y dobywali całe lat 60. przed przyscim braciey Zakonu Niemiediego do Prus / potym Russacy spracowani / pytali obleżencow / co by wždy iedli / oni powiedzieli / iż mamy sadzawkę w szkod zamku / na 20. siazni / z ktorey mamy ryb dostatek / co uslyshawy Russacy / od obleżenia odstąpili / Tamże piše ten Duszburch / Eccemirum scilicet Oto rzecz dziwna / w on czas obfitowała ta sadzawka rybami / potym w tym zamku mieszkali niewierni / a teraz tylko w sobie płodzą żaby / gdy w nim mieszkają Chryścianie / ale menaganiene są / sady Bożey y niedostępnione drogięgo.

W ten czas też Stragota y Sareczka starostowie Skalarowscy y Zmody

Namie iednom
ciostem recie.

Zmodynie stars
famile.

Powidos Li
twin.

W i mieksta
w lesach gzie
dla Augustow
y Wierbowo/
y Nagrod.

scy y Zmodyńskiej ziemi iednego brata Krzyżaka / y trzech Niemcow zbroynych zabili / a gdy Sareczka iednemu ramie szabla wciął / sam też od drugiego był zabity. Tegoż czasu Surbanta / Swizdeta / Surdeta Starostowie Skalarowscy / którzy byli iednego narodu z Zmody / zwyciężeni są od bratow Krzyżaków / a lud pospolity z kuszami swoimi / przez których wojnę była sprawowana do Litwy się przemieśli. W tenże czas Zmodynowie Poieżanckiego Comendatora z Elbinga / y Helwika z Goltbachu Contora z Christburgu poimali / y ich towarzyszow / Ale niaki Słachcie Litewski wielkie woysko Mistrza Pruski / Konrad z Tircburku y Krzyżacy w Prusiech / ziemie Poieżanckie zwoiowali / a lud Poieżancki wstawicznie od Krzyżaków będąc wdreczony / do Litwy się przemieśli / y osiedli w ziemicy iedney w zamku Gartinie (podobno chciał rzec Grodina) / a ziemia Poieżancka Zmody przyległa / była wpustynią obrozoną / y zburzona od Niemcow / A tu się okazało iż Prusowie Polacy w Prusiech byli iednego rodu z Litwą y Zmody / Ponieważ się przed gwałtem Niemiedim naprzod Nadrowitowie / potym Skalarowitowie / y Poieżanowie posprowadzali do Litwy / iako do bratow / Sudowitowie zaś zebrałszy się z Zmody / Chelmienstę ziemie w Prusiech zwoiowali / y wielką porażkę w wiernych uczynili. Potym Mistrz Pruski posłał przeciw ich naczod brata Hermana z Schonenburku Comendatora ziemskiego / meza w wojnie cwiszone / który im meźnie dał odpor y porażił ich bez wielkiego woyska. Alle Strumanus Starosta Zmody ze cztermi tysiącami ludu swoiego / y Zmoca woyska Litewskiego / potężnie wciągnęli do Kulmieniekiej ziemi w dzień 11. tysięcy dziewięć / a tam się mścił śmierci swoich pobratinow rozmiać / y Zamek nazwany Płowist nad rzeką Ossą oblegli / zburzyliby go byli / ale między nimi taka się vgodą zbudowała / że sstała / iż obleżenci co byli w zamku / mieli im dać chleba / a meżow świadomych drogi / ktorzyby woysko ich przez granice Pruskie / ianście przeprowadzili. Potym zaś Zmody y Litwów Litwinow / y Kadina zamkow dobywali / zaś do Weisauzu zamku Litwinow / y Przedmiescie albo possade spalili. Stamtąd odciążyli. Zasje Zamek S. Klementa spalili / w którym sto meżow Chryścianow krom żon y dzieci zamordowali. Potym Grudecz / w aspe Panny Mariey / Satirin / Christburg zamki y possady zburzyli / y w popioł obrocili / a z nieobracowaną liczbą więziow / y mnożstwem łupow w selskich rzeczach do swej się ziemi wrócili.

Wacława Strzykowski
**O Wojnie Krzyżaków
 Sudowicy y Zmodzia y Litwa.**

Xpugnatis Deo fauente cunctis gentibus Prusiarum &c. iak tenże Dusburgh piše / Zwalczywszy za pomocą Bożą wszyscy narody Pogańskie Pruskie Krzyżacy / zostali im ieszcze była iedną y ośm tnia / a ta wietża y moźniejszy Sudowitsa Ziemia / na którą się też Bracia oborzyli / nie w swej ale w Bożej obronie vphajac. A Poieżanowie / Sudowitowie ieden to narod iest.

Bracia Krzyżacy naprzod z tysiącem y pięć set iezdnych ziemice Sudowską Kimenow nazwaną splundrowali / krom pobitych tysiąc więźniów wywiedli / Należał też Krzyżacy wracając się przysli do lasu Winse rzeczonoego / gdzie ich Sudowitowie trzy tysiące dogonili / ale y tych Bracia porażwszy meźnie rozgromili / z Krzyżaków starszych sześć poległo.

Tegoż czasu roku 1275. Litewskie woysko wielkie do Polski wciagnęło / a zburzywszy Kujawskie Brzeskie / Dobrzyńską y Leszczyńską wołosć / tak wielki pogrom zabijając y w niewolę pędząc uczynili / iż żaden prawdziwie tego niemógł opisać.

Rychło potom ośm set meżów z Litwy iezdnych splundrowali część Polskiej ziemie / którą nazywają Kerkow / wsi dziesięć spalili / a z wielkim vphem precz wsi / w tenże czas nabożne książę Lescełinus Krakowskie (ma być Lesko czarny) porażił ich / y z ośmi set ledwo ich dziesięć vbiegło.

Konrad też Mistrz Pruski z wielkim woyskiem iezdnych y piechych wołował ziemie Sudawską gdzie wołosć miruniską / y zabił panów tej ziemice sławnych ośmnaście / a ludu pospolitego sześć set / a drugich w niewolę wywiodł.

Roku zaś 1279. Ernestus Mistrz Lisslandski od Litwy iest zabity / a naiego stolec Konrad Wuchlwagen wstąpił.

Sudowitowie zaś z Litwą w Prusiech Sambijską Ziemię wołowali / roku 1280.

Tegoż czasu Brat Henrik Banuarius Kontor z Tapiowa z dwunastą Bratów y z dwudziestą pięć iezdnych Sudowską Ziemię wołował / którego potom Sudowitowie zadarli ma pięć ran zabili.

Tegoż

Księgi Siódme.

Tegoż czasu Malborg roku 1281. zbudowano / y iedno Sudawskie Książę zane Russigenos nazwane ze wszystkich Familii przyjechał do Kontora z Balgi y ochrzcił się.

Tegoż czasu Konradus de Tirbig Marszałek Pruski ze wszystkich bratry do Siliey Sudowskiej ziemice wciagnął / tak to wielkie woysko Niemieckie było / iż tylko mil polą zastąpiło.

Roku zaś 1283. ośm set meżów z Litwy ziemie do ziemie Sambijskiej przez Kurlandy wtargnęli / gdzie dwa Powiaty Abende y Pobute splundrowali / a bez odporu wiele ludzi pomordowawszy sto pięćdziesiąt Niemców poimali.

Tegoż czasu przeciw najeźdom Litewskim Konradus Mistrz nad Morzem skłonym w Seriey zamek Nowy dom albo Niem Haus zbudował.

Tegoż czasu Mistrz Pruski Konrad z wielkim woyskiem do Sudowicy wciagnął / któremu ieden Krzyżak Ludwik Libentele przedtym będąc więźniem y Sudowitów drogę zaszedł wiodąc s sobą Pana swego rzeczonoego Kaderge / y którego był więźniem / y sześć set ludu pospolitego Sudowitów / których on gdy więźniem był do Pana Chrystusa nawrócił / Tych wyrzawszy Mistrz wielce się wradował / y kazał im do Ziemi Sambijskiej iść / a sam z woyskiem Sudawską Ziemię Kimenowską burzył / y zamek Kimenową dobywał / a gdy obleżeni Poganie jego mocy wytrwać niemogli / podali mu się / przyrzekając wiare Chrześcijańską przysięg / ale gdy ich Mistrz wolnych puścił / y kazał im iść do Sambiey / oni w drodze przewodnika swego zabijawszy sami do Litwy poszli. Wszakże Ludwik Libentele onych swoich sześć set Pogan Sudowitów pochrzcił.

Tegoż roku Brat Friderik Hole ze stem Reiterów z Christburgu zamek do Sudawicy wtargnął / a gdy z wielkim łupem wyciągał / dogonili go Pogani / y zabili samego y trzydziści Reiterów przy nim.

Tak piše potom Dusburgh / iż wielkie y nieskończone wojny Krzyżacy czynili przeciw Sudowitom y Zmodzi / które powiada dla troskłości opuszczam. Gdy tedy Jędrko Stárosta Sudawski z zamek Kimenow / człowiek rodu wielkiego / niemógł mocy wytrzymać Krzyżackiej / ze wszystkim Domem y familią swoją / y z tysiącem pięć set ludzi rozmaitey płci / do Krzyżaków przyjechał y ochrzcił się. Ale Snudo Stárosta drugiej części Sudawskiej ziemie / do Litwy wyjechał / a tak Sudawską ziemię aż do tych czasów iest spustoszona. Kończy się wojna Sudawską y Pruską / a poczyna się Litewską.

d. iij

O Wojnie

Surmin potym Zamek pusty zostawił/ przysiągłszy przez Boga/ iż wiecey niechciał na żadnym Zamku obleżenia Krzyżackiego czekać.

Tegoż roku około Wniebowstąpienia Bożego/ Brat Enelio Kontor z Ragnety/ iechał do Litwy w naczyniu wodnym/ chcąc się takich nowin dowiedzieć/ z którym też iechał Brat z wiednia/ y dwadzieścia pięć Rycerzów/ a gdy mineli Zamek Kolaine/ wnet Surmin Starosta Kolainenski poczał się radować z swojz Litwz/ iakoby mogli Krzyżaków osłukać fortelem/ Tak ieden Litwin Nodam przez wiskiem/ mają w wojnie doświadczony/ który się potem ochrzcił/ te prace na się przysięgł/ a wbrałszy się w odzienie niewieście siadł nad Niemnem/ wołając na Krzyżaki z płaczem po polsku (bo Polak iezyl dobrze umiał) aby w boga Chrześciankę z Polski od Pogan poimając dla Pana Boga wyzwolili z niewolei. A Litwz druga tuż w chroście w zasadce była/ A gdy Krzyżacy przybili się do brzegu/ chcąc one Chrześciankę zmyślona do Wicmy wciąć/ wnet Nodam one łódź albo wicnę wchwycił/ y dotrzymal iey tak mocno/ aż drudzy Letowinowie z zasadki się wyrwawszy wszystkich Krzyżaków do iednego zbili.

A Litwz druga z Zamku Onkaimu trzydzieści sześć meżów gdy pod Ragnety dla wzdobyci przysli/ od Ludowika Libentellaz y Brata Marquarda z Rewelingu dogonieni/ dwadzieścia y pięć z nich wбитых poległo.

Tegoż roku Jezbuto Pan Litewski z piącia set iezdnych Polak woiował/ przeto Mistrz Pruski przeciw im posłał Henrika Sutswertz z dwudziestz dziewięciu Braciey/ y z tysiacem dwiemaz Rycerzów/ ktorzy Litwy między Letiem albo Ertiem y Narwz rzekami przes ośm dni czekali/ Potym gdy się już Litwz wracali z wielkim łupem/ a na granicy będąc/ ieden z nich puscilszy łos/ iak to mieli wobyczaiu/ wielkim głosem zawołał/ biada nam biada/ źle poydzie sprawa nasza/ ktoremu Starosta gdy kłótał/ aby milczał/ on przedsię wołać nieprzesłał/ aż się Krzyżacy z zasadki wyrwali/ gdzie trzy sta czterdzieści Litwy ubili/ drudzy się rozpierchneli/ inzy zaś od głodu pozdychali/ a niktorzy się z frąsunka sami powiesili/ tak iż ich mało co ubiegło.

Roku 1291. Na S. Gromnie Panny Mariy Bertold Bruhan Kontor Krolewiecki y wiele Braciey z tysiacem piącia set ludzi do Litwy wtargnili/ a nalazłszy Zamek pusty Kolaine/ spalili go/ a Ziemię Junigedyjską zburzyli/ y siedm set Litwy poimaney z łupem wynieśli.

Tegoż

Tegoż roku Litwz zbudowali w tej ziemi Zamek Junigede/ ktore budowanie Kontor Krolewiecki Bertold chciał im przetążyć/ mając z sobą tysiąc Rycerzów/ ale się wielkości Litewskiej nie mógł sprzeciwić/ wśakże Mederabe Zamek/ a ktorego Chrześciaśnom Litwz wielkie szkody czynił spalil.

Tegoż czasu Meneho Mistrz z tysiacem Braciey/ y z wielkim iezdnych woyskiem Postawisz y Gestowsta ziemice w Litwie zburzył/ a gdy się z łupem wracali/ dogonił ich Litwz/ tam nas przod Jezbuto Pan Litewski Henrika Sutsferta w prawz rękę ranił/ ktorego potym Henrik wlocznie przebił/ a Jezbuto już leżąc a niemogąc się obrócić/ iedną przez się na Henrika wderzył/ y wciął mu palec mieczem.

Potym o swietym Pietrze y Pawle/ Henrik Sutswert Kontor z Balgi/ z dwudziestz Braciey/ y tysiacem piącia set iezdnych do Junigedy Zamku przyciagnął/ tam rozsądzilwszy zasadki/ Bracia z Ragnety/ między ktorymi byli Rycerze przychodni y gościnni z chorągwią prosz do Zamku biegli/ co obaczylszy Litwz wnet z Zamku wystoczyli/ gdzie ich bardzo wiele od Niemców poległo zburzył/ y Zamek Onkaim Krzyżacy spalili.

Tegoż roku Wtinnerus Krol Litewski Syna swego Witenesa na posłał do Polski z wielkim woyskiem/ ktorego/ gdy się z wielkim łupem wracał/ dogonił Lokietek y Kazimierz/ Kiezet Polacy z wielkim woyskiem Litewskim podkuli/ ale gdy Polacy sfankowali/ y Krzyżacy tyl podali/ gdzie Niemców bardzo wiele poległo. Wśakże tej bitwy ani Długosz ani Niechouius wspomina.

Tegoż roku Witen Syn Krola Litewskiego/ z osmiaz set iezdnych wtargnął do Polski/ gdzie Leczyckz ziemie zburzył/ Kanoski y Prekazy z Sacramentami y z Kościołem spalil/ a uczyniwszy wielki pogrom y porażkę w Polakach na dziale każdemu Litwinowi dostało się po dwudziestu Chrześcian/ Kazimierz też kłóże/ który ich gonił/ zabił ze wszystkim Rycerstwem iego/ ktom iednego Rycerza/ który wciekl/ a to inzym opowiedział.

Tegoż czasu Konrad Stanga Kontor z Ragnety/ pod Jnagedinem zamkiem na woysko Litewskie wderzył/ y wiele ich pobil.

Roku zaś 1293. Mistrz sam/ dwoie przedmieście/ iedno na gorze/ drugie w dolce pod zamkiem Junigeda spalil. Z tego woyska ni ktorzy Prusak wiekl do Krola Litewskiego/ y obwizal mu się pod strącenim

Strácenim gárdlá / iż mu miał podać Zamek Skalowitiski którego słowom Krol wierzysz / dał mu wojsko / tak przyciągnawszy pod Zamek / zabili Brata Ludowika Osse / a gdy do bramy bez wieści blisko przyszli / wnet Konrad y Albricht z Judagine z swoimi Knechtami zastawili sie im meźnie / y ledwo Zamku obronili / Litwa spalivszy Przedmiescie precz odciażnili.

Tegoż roku Mistrz Pruski Meneho z wielkim wojskiem Junigedy / y Pisty Zamkow Litewskich dobywał / ale gdy sie Litwa meźnie bronila / odstąpił Przedmiescia opalivszy.

Roku zaś 1294. Mistrz Gessowski y Pastowski powiaty wojował.

Tegoż czasu Brat Ezbet / y Brat Otto z Bergu / y Otto z Cedelic z trzema sty meżow posłani na straż do Ragnety / ci potem przed zamkiem Litewskim Pista / wszyscy stada bydla zagnali / a pobivszy Litwy wiele / siedmieszat żywych poimali.

Tegoż roku Bolesław Książę Mazowieckie na zamku swoim Wicznie Litwe przeciw Chrześcianom chował / ktorzy wielkie szkody w Polsce / y w Prusiech czynili / Przeto Mistrz Pruski Mene goldus zebrałszy wielkie wojsko / ten Zamek Wicznie spalił / y wywrócił.

Tegoż czasu Kontor z Ragnety Ludwik Libentelle z wojskiem swoim wielkie wojny czynił przeciw Litwie / też wodna bitwa na Niemnie często z Żmudziami y z Litwą zwoził / Też w Niemicy Krola Litewskiego Ausdechey Miasło rzucone Komowe albo Komene / ktore było według Pogańskiego ich nabożeństwa y Litwy święte (bo tam ich nawyszy Biskup Kruekrweito mieścił) spalił / y ludzi bardzo wiele poimawszy / drugich pobit / w tejże potrzebie Brat Konrad Tchefelt był zabity.

Drugie zaś wojny tenże Kontor z Żmudzka Ziemią czynił / w ktorej Pograndyska wołość tak bardzo zemdlit / y zwoiował / iż przez wiele lat potem tu pierwszey mocy swojej przysc mogli.

Tenże bez wieści przyszedłszy do Ziemię Waykenską w Żmudzi / z zasadki wiele Ślächty Litewskiej pobit / Niemożąc (pozwieda) zupełnie wypisać / iako częste y wielkie wojny czynił przeciw Żmudzi ten Kontor Ragnetski / y tak im był ogromnym / iż przez sześć lat wszystkie Litwe / ktora mieszkala w Warwie aż do Niemna rzeki / przymusił do pokoju z Krzyżakami / y Tribut Mistrzowi dawać musieli / a tu złączeniu przyjaźni z Krzyżakami / Ślächta pospolstwa Żmudzkie namowila / iż przeciw Krolowi Litewskiemu przy

mu przyrodzonemu Panu walczyli / gdzie jednego czasu w jednym portaniu tysiąc / dwieście albo czasem więcej zobudwu stron ich poległo. Ani sie mógł na potym za żywota swego Krol Litewski z Żmudzią zgodzić / izby wespolek na wojne przeciw Krzyżakom wychodzili.

Wodna Bitwa Litewska z

Krzyżakami na Niemnie roku 1295. O czym też Długos y Macchomus fol. cap. lib. wspomina.

Rozdział III.

Roku 1295. w piątek przed świętym Piotrem / pięć Bratów a z nimi paktorasta meżow / do Garta Zamku Litewskiego sie weszli / a gdy iuż nie daleko byli / zdalo sie im / aby opuścili / konie Niemnem w Łodziach pod Zamek podesli / naprzod tedy Wiosie jedne na brzegu wykupili / co obaczysz Litwa / zbroyna reka im zastapili / a stoczysz bitwe w Łodziach na pierwszym portaniu / Brat Ezbet y drugiego Werniga zabili / y innych Niemcow wiele / Litwinow też Nieżow zacnych meźnie sie potykających siedmieszat poległo.

A Krzyżacy widząc iż sie im pod Garta nieśczęściło / do drugiego Zamku Junigedu zeglowali / gdzie gdy Łodzie albo wiatry dla małej wody daley niemogły iść y zawieszły / wnet Litwa na nich przepadłszy / jednego Brata Hewenara Kinta / y drugiego Lutenę y dwudziestu Ricerzow Niemcow zabili / innych ledwo pozostawiali.

Tegoż roku Litwa potajemnie przyciągnawszy do wyspy pod Zamek Ragnetski na S. Jan / wszyscy stada y trzody Krzyżackie zabił / przedmiescie też Ragnetskie y Skalowitkie spalił.

Tegoż czasu Ludwik Libentelle / zniktorą Bracia y dwiema sty meżow Zamek Kimeł Litewski / o ktory sie często Krzyżacy z wielkim łostem y wtrąta kusił / spalił / a Grodzany pobit.

Roku zaś 1296. Brat Sifridus Kontor z Balgi z wielkim wojskiem wciagnął do Litwy / a pod zamkiem Garta przedmiescie spalił / y ziemie zburzył / y dwieście ludzi wywiodł.

Tegoż

Tegoż roku y czasu którego Krolowie zwykli na wojne iść, bzie Witenus z wielką wielkością Litwy wciągnął do ziemie Litwandskiej, co wstąpił Bertoldus Kontor Krolewiecki, i sam Krol z Litwy wyszedł, wnet też z wojskiem na burzenie Litwy Konrada Sutsferta wyprawił, który Garty Zamku dobywał, ale wiele swoich Chrzescian stracił, a niewstąpił precz odcignął.

Roku 1297. wielka niezgoda y nieznaśli zaczęły się między mieszczanami Rigenstimi z jednej strony, a między Mistrzem y Bracia Domu Niemieckiego z drugiej strony w Litwancich, y tak między sobą przez całe dwie lecie stroga wojnę toczyli.

Przeto roku 1298. Krol Litewski Witenus na prośbę od Rycerzy przyzwany, Karłusa zamku dobył, gdzie czterech rycerzy Bratów y ich wpyh poimał, drugich pobawił ziemie spustoszył. Tamże z Witenusem Bruno Mistrz Litwandski bitwę stoczył, a gdy dnia Czerwca Miesiąca, nad Morzem przy rzece Treider, a gdy już był oddał y wybił z ręki Litewskich trzy tysiące wziętych y ośmi set Litwy wbił, na ostatek Krol Litewski zwycięstwo otrzymał, gdzie Mistrz sam z tysiącem pięć set Reiterów, y z dwudziestą dwiema Braciami poległ zabity.

Tegoż roku Bertoldus Bruhane Kontor z Krolewcą na pomoc Krzyżakom Litwandskim posłany, Ryzanow y Litwy Kroczy dobywał zamku i z owego młyna cztery tysiące na głowę poraził.

Tegoż roku Litwy sto y czterdzieści w dzień S. Michała zabili Straszburgu miastą najeżdżali, lud wstąpił, y jednego Kiedza zabili, niewiasty y dzieci poraził, a imo inże zelzenie Swiętości jeden kotr w Chrzcielnice naproszył, Których Konrad Sak Prowinciat Ziemie Chelmienskiej dogonił poraził, y Chrzescian wybił.

Tegoż czasu Kunno Kontor z Brandenburgą z wielkim wojskiem pod Junigede y Piste Zamki przyciągnął przedmieścia spalił. A gdy mu na pomoc w wicinach przyciągnął drugi Bracia Niemnem z Ragnety, stoczyli wodną bitwę z Litwą, gdzie tylko jeden prosty Litwin był zabity, ale wiele rannych.

Tegoż roku sześć set Litewskich Kozaków, Wiatarska ziemie w Pruszech zwoiowali, dwieście czterdzieści wziętych wyrzucili.

Tegoż roku Wacław Krol Czeski był na Krolestwo Polskie koronowany, a Litwy zebrał się sześć tysięcy, Dobrzyńską ziemie zwoiowali, s tego wojska sto mężów przebranych, znie dziel

nie dzielnych wazyli się przebyć przez rzekę Drwica, y woiowali wokołości w Chelmienskiej ziemi, Których Krzyżacy porażili, i ich 79. na placu zostało, a 30. uciekło, Który gdy powiedzieli o swojej przysgodzie w wojsku potrożyli się, a tak dnem y nocą uciekali, y wiele ich potonęło w Narwi.

Roku 1301. niały Litwin Draiko albo Draikolit nazywany Horodnicy Ontaimski, pragnąc Chrzta swiętego, posłał potasienie Syna swego Pinnona, do Wolrada Kontora Ragnety, słubując mu Zamek Ontaim podać. Wnet tedy Kontor poraził się Mistrza z wojskiem pod Ontaim ciągnął, a wnet czas prawie straż zamkową na Draikona przysłał, który storo Niemcy przyciągnęli, wnet brame otworzył, y posiekli wszystkie Litwy wpadłszy w Zamek bez wieści, Krom syna Sudagowego, jednego wielkiego Pana Litewskiego, y to skutliwie rannego, tak pobrawszy niewiasty y dzieci Zamek spalili, a Draiko ze wszystką Familiją swoją ochrzcił się w Ragnecie.

Tegoż roku Konrad Mistrz z wielkim wojskiem do Smodzki w Karłową ziemie wciągnął, którą splundrował, ale Smodzki Litwacy wszyscy się byli w lasy pokryli.

Tegoż roku pięćdziesiąt Litwinów bez wieści w Pruskiej ziemi Lubawski powiat zburzyli, a pobili wielkość Chrzescian, z wziętymi wchodzili, Których dognałszy Krzyżacy, piętnaście ich zabili, a czterdzieści Chrzescian wybił.

Tegoż roku Hostegonańskiego dnia Augusta straszliwe drzenie ziemi po wszystkich Pruskiej ziemi było, trzy Kroc się chwiały zieleń z budowaniem, i ledwo ludzie na nogach się otrzymawali, a co to znaczyło, to się niżej pokaze.

Roku 1304. Eberhardus z Wirneburgu Kontor Krolewiecki, z dwiema tysiącami Reiterów do Litwy wciągnął. Konrad też de Lichtenhagen Kontor Brandeburski z wielkim wojskiem przed nim do Zamku Garty, ziemie około spustoszył ogniem y mieczem, Eberhardus zaś bez wieści przypadłszy Pograndenską ziemie spustoszył, Litwy tysiąc wbił y poimał.

Tegoż roku posłał tenże Eberhardus Kontor z Krolewcą z wielkim wojskiem przyciągnął, pod Zamek Ontaim, który już był Litwacy znówu zabudowali, y podał go Krzyżakom niały Swiętoko Starostę, a Krzyżacy posiekli wszystkie meczyznie wszystkie, Dzieci y niewiasty pobrali, a Zamek powtore z gruntu wyrzucili, Ostatek wojska ziemie plundrowało, gdzie Litwacy trzydzieści Niemców, y Brata Henrika de Wolwerstorph zabili.

Roku zaś 1305. Philip z Holandii Woit Biskupa Samby
skiego / mając z sobą iedennastu Bratów / y dwieście Keyterow
trzy wsi Krola Litewskiego spalili / a Krol wten czas miał koto
siebie wsiłki Pány Kádne Krolestwa swego na Seymie / co gdy
usłyszał z pułkora tysiacem iezdnych gonit Krzyżaków / a Krzyż-
acy na takie miejsce wbiegli / gdzie sie bezpiecznie być rozumeli / a
złożywszy z siebie zbroie / gdy dwieście Keyterow z iednym Bratem
tem przed nimi było / oni w małej drużynie z nimi ciagneli / Tam
Krol Litewski bez wieści na nich wderzył / a na pierwszym potkaniu
Brat Holandus od iednego Rusina włócznią był przebit / co
obaczwszy Woit Samoyłski Krzyżak / wnet Tarcz z plecą na
grzbiet zarzucił / a obiema rękoma miecz wiały sciał onego Ru-
sina iednym zamięchem / także Krzyżacy / gdy Krol Litewski nie
chciał nacierać / obronna ręka wsi.

Roku 1306. Konrad Mistrz usłyszał / iż Litwa z zamku
Garty z wielkim wojskiem do Polski wyciągnęła / zaraz posłał
Albrichta Indagine y niektórych Bratów z trzema setkami
wbieżenia zamku Garty / do ktorego gdy sie przybliżali / takie się za-
czenie powietrza stało / iż ieden drugiego przed kuzawą ani wo-
dzieć / ani przed gromem słyszeć mogł / a zapaliwszy posiadę / ko-
ra na ten czas wielka była / y ludzi wielkość pobitych / drugich na-
wiązawszy s takim sie wielkim kupem do Prus wrocili / taki w ten
czas wwieść mogli.

Co usłyszał Eberhardus Kontor z Krolewca / iż gdy
Przedmieście spalone było / śladnieby mogł zamek samego do-
stać / zaraz ze stem Bratów y setkami tysięcy Keyterow iezdnych
pod Garte ciągnął / ale Krol Litewski usłyszał o zepsowaniu
Przedmieścia / posłał na odsiecz y na obronę zamku Litwy niem-
ko meżow dzielnych / y w Rycerskich sprawach doświadczonych /
Przedem skoro Krzyżacy do zamku sturmonować poczęli / wnet Li-
twa meżnie sie zaskiwiając przeciwko im bić sie wystoczyli / a sta-
czywszy ogromną bitwę / długa sie chwila prawie aż na zmrok sie-
kli / potem od Krzyżaków Litwinowie wsparci wstąpili do zame-
ku / ale wnet po małej chwili posiliwszy sie / y odpocznawszy / tym
z wieścią śmiałością z zamku wystoczyli do Krzyżaków / a to czy-
nili często / od wschodu słońca aż do południa / gdy Niemcy Li-
twe / Litwa zaś Niemcow przemagała. W tej bitwie wiele Li-
twy poległo / z Krzyżaków też starszych y najmniejszych Bratów
dwunastu / y trzydziści meżow krom rannych na placu zostali /
także Herman z Helterburgu w bylestrzale poszerzony zaraz sko-
nał.

Tegoż czasu ieden Litwin z Kraigoly będąc poimany w
wiezieniu w Krola swiego / z namowy iednego Rusina który z
nim wespolek siedział / dla wybawienia swego obiecał sie ochrzcić /
y z kamienia wozu swiece w Cerkwi skoroby wolnym był slub-
wał postawić / Pánu Bogu ku czci / statimq; catena quibus ligatus fuit
contracta. wnet sie łańcuchy którymi był związany polamął / y
forta v ciemnicy zaraz sie otworzył / a czym on wiezien wšedł.

Roku 1307. Hanus von Spanheim Gross Adolphus z Win-
timla / Teodorik fon Elner / młodszy y starszy / z bracia swoią Ar-
noldem y Rutgierem / także Arnold / y Jacob fon Pomerin Ryce-
rze Kency / y wiele innych Sláhcicow Kencich przysli do Prus
skiej ziemi / a czasu zimy zebrali sie Krzyżaków tysiąc czterdzie-
ci / na burzenie Litwy / ale niemogli w ziemi daley ciągnąć / dla
tego iż był lod słaby / y niemożność.

Tegoż czasu Walerodus Kontor Kagnetzki przez Hildeta
Rehercha Karłowicki powiat w Smodzi zburzył / y ludzi siedm-
dziesiąt poimał.

Tenże Kontor Kagnetzki Walerodus / w Łodziach przyśległ
wał do Jurgi rzeki / a płynąc Juria do zamku Puteby / w nocy
wderzył na spizce mieszczany / y wszystkich pobit / krom tych którzy
do zamku wcieli / potem przedmieście spalił.

Tegoż roku Wieszni / gdy już te posiadę Litwa z nowu była
zabudowała / y zboża do gumien pochował / Tenże Kontor z swo-
ią Bracią y iezdnymi naniechawszy / wszystko spalił / ludzi pobitych /
a drugich powiązawszy.

Wypczaj stary Litewski w osadzaniu zamków.

Ten zachowywano zwyczaj w Litwy w strzeżeniu y w osa-
dzaniu zamków / Krol ich obiera perwą liczbę Sláhcicow / y po-
słał na straż ktoregokolwiek zamku / założywszy im czas / iż tam
mają pilnować cały Miesiąc / albo więcej / a wypełniwszy swoje
posługę ci do Domow odchodzą / a drudzy na ich miejsca przy-
chodzą na straż zamkową.

Trzęsko sie tedy iednego czasu / iż osiędziesiąt y pięć Boiárów
Litewskich z Bisseny zamku do domow zysć mieli / co usłyszał
Friderik Libentele Podkontorzy Kagnetzki / y Brat Albricht fon
Oza / y Brat Thude von Aldenborg / z dziewięciannastu Bratów /
y sześćdziesiąt Keyterow / wderzyli na Litwe w polu ktore zowią
Kasseim / y pobili wszystkich / a drudzy bardzo zranieni wcieli.

Tu Krolom 100
wie Kioje Li-
tewskie.

Bissená zamek
w Smodzi kio-
dys był.

Kasseim pole.

Spudo idra-
ca.
Putinka Sa-
mca.

Potym w kilka lat nijał Spudo Pan Litewski Starosta na
Zamku Putinka posłał do Kontora Kagnetskiego / aby z wo-
yskiem przyciągnął / obiecując mu Zamek podać / Który gdy przy-
ciągnął / zarazem Spuda Bramy zamkowe otworzył. A wpad-
wszy do Zamku wszyscy zmordziny bez wieści y moc Litewską po-
siekli / a zamek y posiadę spalili. A Spudo z Oycem / z Bracia / y
wszystka familia ochrzcił się w Prusiech.

Seroweite / Di-
wernite zamu-
ki zmordziny.

A tu Wiesieni zmordz w Kartowskiem powiecie niemogąc
dalej wytrzymać mocy Krzyżackiej / przeniesli się do Litwy / zostaw-
iając pustą dwa zamki swoje / Seroweite y Diwernite / które
potym Bracia spalili.

Manso y
Sudargos.

Roku zaś 1308. w dzień S. Jerzego / Manso / Sudargos
y inzy Słachciconie zmordz / zebrawszy pięć tysięcy ludu swo-
iego / do Sambijskiej ziemi przez Kurlandy wtargnęli / gdzie
Pomdyjska / y Rudomsta ziemice zwoiowali / a słysząc iż przeciw-
im Bracia z woyskiem ciągną / w noc z łupem ubiegli.

Tego drugie
Kontora zamu-
ki Sifridus de Kess-
en 1309.
Sifridus de Kess-
en 1309.
Sifridus de Kess-
en 1309.

Roku 1309. Sifridus von Wolgungen wielki Niszez Do-
mu Niemieckiego / przyjechał do Prus z Wenecy / a stolicę Krzy-
żacką / która od zburzenia Akony była w Wenecy / do Marien-
burgu przeniósł.

Tu ułaskowienie
Witena zamu-
ki Litewskie
Kontora zamu-
ki.

Roku 1311. w zapustne dni / Witenus Krol Litewski z wiel-
kim woyskiem Sambijską / y Natanginstą ziemice zwoiował / a
pobivszy Chrzescian bardzo wiele / pięć set ich w niewola poimał.
A gdy Krol do Litwy z łupem wyciągnął / y woysko rozpuścił /
czyniąc Bogom swoim ofiary za szczęśliwe powodzenie / wnet Sif-
ridus z Wildenburku Kontor Krolewiecki / z wielkim woyskiem
do Pograndenskiej ziemice zmordz wtargnął / która też tak sro-
go splundrował / iż za wiele lat tu pierwszej żyzności przycie-
gli. Tegoż czasu Otto von Bergen / y pięć Bratów z czterech
Kreterow / Garteniską ziemie w Litwie zwoiowali.

Pograndens-
ka ziemica w Lit-
wie zwoiowana.

Grodziska.

Jako się Pan Bog pomścił Służniestwu nad Litwą.

Tegoż roku 1311. Witenus Krol Litewski mniemając iż musi
wszystko według myśli miało wodzić / cztermi tysiącami ludu wcią-
gnął do ziemi Pruskiej / gdzie Biskupstwo Warmińskie tak sro-
go zwoiował / iż nic okrom zamku nie zostało. / Elsberg też został opa-
lony / a wszystkie ziemie do gruntu zburzył. A tak Kościoły poburzy-
wszy / Ornaty y inne skarby srebrne y złote z Kościołom poru-
bił / a krom

A krom inzych łupow tysiąc dwieście więźniow wywiodł / a gdy
z woyskiem przyjechał do Bartenskiej ziemi na pole Woipłocz rze-
czona / chęcił się w mocy woyska swego / mówiąc do Chrzescian:
gdzie teraz jest Bog was / czemu was niewspomożer / iako oto Bo-
gowie nasi nam pomogli. Na które wraganie Chrzescianie mil-
cząc wzdychali. Nazajutrz potym 18. dnia Kwietnia / Henrik de
Płock wielki Komendator / a z nim sto czterdzieści Bratów z wiel-
kim woyskiem zewszad Krola ogarneli / a na pierwszym potkaniu
Litawowie sześćdziesiąt Niemcow zabili / ale skoro obaczyli iż
Krzyżacy z chorągwią swoją / y wielkoscia zbroynych siemle na-
cierali / wnet tyl podali / a Bracia po nich gonąc pobili ich bardzo
wiele / tak iż Krol ledwo w małej drużynie ubiegał / część ich od-
mieczą zgineł / część potonęło / a drudzy po pustyniach od głodu
pomarli. Niewiasty też Chrzesciāskie od Litwy poimane widząc
to zwycięstwo być z Niebą dane / a zabaczywszy krewkości nie-
wiesci / swoich stróżow iako mogły były. Na pamiatke tego zwy-
cistwa Bracia Klastor Pānienski w Toruniu zbudowali.

Woipłocz rze-
czona.

Litwa porażo-
na.

Tegoż roku lecie Brat Generardus / y Mansweld Kontor z
Brandenburgu / wziąwszy z sobą wiele inzy Braciey / y tysiąc
pieś set Kreterow / wtargnęli do Pograndenskiej ziemice / a czol-
wiek wiedzieli / iż Litwa zbrojno była przeciw im pogotowiu /
współnie one wołosć splundrowali. A gdy się wracali z łupem do
Prus / gonili Litwą za nimi / Ale Manso y Sudargos / y Nassio
przednicy zmordz widząc ich wporną śmiałość / nie stoczyli bi-
towny z nimi.

Stare imiona
Litwy zamu-
ki.

Tegoż czasu miktory Litwin Komornik Krola Litewskiego /
ktory był trzymany w więzieniu na zamku Balga / pod gardłem
swoim słuował Bratom zamek Gorte podać / iesliby go wolno
puszcili / Ktoremu uwierzywszy Krzyżacy / postanowili czas y
sposob / iako mieli kolo tego postepować / puszcili go wolno do Li-
twy / Ale skoro do Krola przyjechał / wnet go w tym przestrzegł / y
ono postanowienie oznaymił. A gdy Henrik de Płock z wielką Br-
tow y piacią tysięcy iezdnych przybliżał się do Gorty / niespodzie-
słownie się zdrady / poimał iednego Litwiną starcą / który aby od-
 śmierci ujechał / przestrzegł Bratów / iż się Krol z wielkim wo-
yskiem pokoił obozem pod Gortą / tak władzwszy / iż skoroby się
Krzyżakow połowicą przez Niemen przeprawił / miał na nich
z Litwą swoją wderzyć / a potym drugą połowicę mogłby śladnie
pogromić / co wyrozumiały Krzyżacy / zaraz nie niesprawn-
by wrocili się do Prus.

Gorta Grobno

Młoci tu op-
ciłne Litwa
nowa.

Salsenta Por-
wiat Litewski.Kripien Gro-
dzianki powiat
zwojowali.Bissena Samet
Smobzi nad
Niemnem.

Tegoż roku tenże Henrik wielki Komendator mając z sobą sto y czterdzieści Bratów / z wielkim woyskiem iezdnych / y dwie-
má tysiącami piechych / ciągneli do Litwy w ziemice / którą zwa-
Salsentą / gdzie przedtym nigdy woysko Chrześcijańskie nie było
widziane / a gdy się przybliżali do Zamku Garty / poimáli czterech
meżow / spiegow Krolowstich / s których gdy trzech zabili / czwarte-
ty powiedział / iż żaden w Litwie o woysku Krzyżackim nie wie-
dział / a tu lepszey pewnością dał im znać / iż dziś ma przysć do te-
go Lásu pięćdziesiąt offoczników / aby ośtapili zwierz Krolowi
swojemu dla łowu / których Krzyżacy zdobywając w lesie / wsi-
lich pobili / a potem się przez Niemien przeprawili / zostawiając
przy Łodziach y łtomotach dwanaście Bratów y dwa tysiące pie-
chych / y rozpuścili zagony w Garteniską ziemice w dzień S. Mar-
tiniana / gdzie wszyscy włości splundrowawszy / y trzy Zamki
spalili / przenocowali / Potym nazajutrz kreim pobitych / kro-
rych liczba sam Bog wie / z wielkim łupem / y siedmiz set wie-
niow do Prus wsi.

Tegoż Roku Marszałek Pruski Henrik Płoczk / ze wszystkich
mocz woysk swoich pod Zamek Bissena przyciągnął / którego
ieżdni skoro Skonice weśko dobywali / zaś drudzy którzy w na-
wach Niemnem przyszli / uczynili most na Łodziach / y przysła-
li / ale niewstawać / z drugiej strony na blanki sturmonowa-
li / ale niewstawać / gdy z obudwu stron wiele ich poległo / przez
odciągneli nic niesprawni.

Wodna Bitwa Litawow

z Krzyżakami.

Rozdział V.

Junigeda Za-
me.Galeria wielka
iako Zamek na
Litwie.

Eruerus Kontor z Ragneth / kazał
zbudować Nawe albo Galere z blaskami
innych też wicin y Łodzi bardzo wiele mając
pod Junigede Zamek Litewski Niemnem
przyszedł / ale zarazem wiatr tak gwał-
towny powstał / iż one wielka Galere do brzegu przybił / co o-
czywisty Litwa z Zamku / wnet zbroyną ref. wyskoczyli / chcąc
one Galere poimac / ale się też Krzyżacy meżnie bronili / strzelając
z Galery

z Galery iako z Zamku / w której bitwie więcej Litwy niż Krzy-
żakow poległo / a Krzyżacy potym wbiegli.

Krol Litewski wsiłkawszy sławę tej nawy / bardzo się za-
śrośował / y wysłał Litwów z nim / a potym po długich namowach
y poradach / które traktowali około zepsowania tej Nawy / posłał
meżo zaczęgo y walecznego Surminą / ze stem wicin y Łodzi / w
których było sześć set meżow piechych / a sto iezdnych / a gdy tak do
oney Galery sturmonował Litwów / bronili się im meżnie czterey
strzelcy / którzy byli z strzelbą zaśladzeni we wnetrz / potym Litwów
przeciekła powroz / na którym Galera była wwiązana z kotwica / iż
po wodzie na dół płynęła / y rozbiła się o brzeg gwałtownie idąc /
tak Litwów oney Galery dostała / y spalili ją zarazem / y strzel-
cow Krzyżackich pobili / wsiłkając y Litwów wiele poległo / y pora-
mono. Stoldon albo Gastoldon Brat rodzony Surminą Her-
mana był w ten czas zabity.

Tegoż roku Wiesieni Brat Henrik Marszałek Zamku Bissena
dobywał / a opaliwszy posiadły odstąpił.

Roku zaś 1314. po Nowym Lecie tenże Henrik Marszałek
z Bracia / Niednietą ziemice wołował / a w ten czas pięć Litwów
nowo wpadli do ich obozu w nocy / y zabili w namiociech czterech
Niemcow / y dwu Koniu wwieśli / dla czego się Krzyżacy przez
wszystką noc byli strwożyli / a potym splundrowawszy włości /
siedm set więźniow wzięli.

Tegoż roku o Gromnicach / tenże Henrik Marszałek ze wszyst-
ką mocz woysk swoich Niednietą ziemice wołował / y Zamku
Sissiten rzeczonoego dobywał / ale się też Litwów meżnie bronili /
y wiała ta bitwa długo / w której rodzony Brat Masimow Pa-
na Litewskiego / y innych dwadzieścia y trzy Litewskich Slachci-
cow było zabitych / a z Krzyżakow Brat Henrik Ruthenus / Vl-
rik Tetunge / y czterey meżnych Reiterow / Spagerot / Quim-
da / y Waldow / y Michel / Mundot / Tak tedy zamku niedobyt-
by / włości spustoszyli / y odciągneli do Prus.

Tegoż roku Wicłkacz Wresnią tenże Marszałek ze wszystką mo-
cą swoją przyciągnął do Krzyżackiej ziemie / w której miasto
czko Nowogrod wziął / y z gruntu wymrocił / a ziemice spustoszył /
nazajutrz zaś położywszy się obozem zamku same Nowogrodka
dobywał / ale gdy się Litwów y Rusacy meżnie bronili / wiele ich z o-
budwu stron było pobitych / y rannych / przeto Krzyżacy musieli od-
ciągnąć / a gdy przyszli na miejsce gdzie byli straż swoje przy łupach
y innych ciętarach zostawili / należeli zo. meżow swoich przez Da-
wida

Tak wse ro-
taczem / i u-
m. es. Rix
tota Litwa cum
co.
Surmin iak. s
zaczem Slachci
Litwa.Litwa Galere
spaliła.Gastoldon
denem zowieNiedniet po-
n. iat. d. i. d. s.
DormenousPrzeważnie
L. i. e. n. s. l. a. p. e. d. o.
b. n. a. L. a. c. e. d. e. n. s.
s. l. e. n. g. a. d. T. e. r. m. o.
p. i. l. a. s. u. D. a. s. e. f.
s. o. c. e. n. a. D. i. e. m. e.
d. i. s. s. e. n. g. d. o. d. e.
s. u. d. a. K. r. o. i. a. m.
n. a. m. e. c. e. h. z. a.
b. i. t. u. K. e. n. t. e. i. s.
g. o. w. i. e. d. l. i.Z. d. e. i. m. K. r. o. i.
z. a. c. e. o. d. L. i. t. w. y
r. o. d. Z. a. m. k. u.
S. i. s. s. i. t. e. n. p. o.
t. i. n.K. r. o. i. e. c. i. a. s. t. a.
S. i. e. m. i. d. t. e. d. o. s.
w. L. i. t. w. i. e.

David Ska-
rosta Grob-
ski wielki wale-
cznik / którego
też wielkość
wyczerpie z Li-
twa Długosi-
Miechomus' a
Cromer często
mawia.
Stodem Niem-
cy porażeni.

widą staroste Hartinstiego pobitych / y pułkorą tysiącą koni / chleb / żywność rozmaite ze wszystkich obozem od Litwy pobrane. Potrwożyli się przeto Krzyżacy / gdy żywności nigdziey dostać nie mogli / tak iż bez chleba i kłaniasie dni pościć musieli / drudzy głodem vtrapieni / iedli konie swoje / drudzy ziółd y korzenie / drudzy od głodu zdychali y wstawiali / a mało ich część zmedzona ledwo hostey niedziele do Prus się wrocili.

Roku zaś 1315. o Wniebowzięciu Panny Marii / Litwa y zmodz ze wszystkich mocą wojską swego / przysli bez wieści pod Ragnete / a gdy przeciw im Krzyżacy na wycieczkę wysli / nie mogli się ich wielkości sprzeciwić / y musieli do Zamku wstąpić / z wielką szkodą swoją / bo wiele rannych zostało / y Brat Popa zabili / potym gdy Litwa Zamku dobyć nie mogła / Ragnetkie y Skalewitskie wołosci spustoszyli / y zboże podeptali / a z łupem do Litwy wśli.

Litwa pod
Ragnete.

Obleżeniu y dobytwanin Christimemla.



Egoż roku Diecią Wzjesnia / Witenes Krol Litewski zgromadziwszy wszystkich mocą z Krolestwa swojego / ktorzy się do bitwy goździli / obegnał Christimemel / y sturmował do niego / tłukąc sciany dwiema działami / albo taranami / y ze wszystkich stron na blanki z kuszy y z łukow strzelał. A w tym z Sambiey przyszło na pomoc obleżeniom dziesięć Bratów Krzyżaków w łodziach / y sto czterdzieści Rycerzow niemieckich / ale Litwa tak opatrzenie wszystkie przyscia drog była obwarowała / iż żadnym sposobem ratunku zamkowi dać nie mogli / dobywali ich potym Litwa na wodzie / y wbili osiemnaście Landsknechtow Niemieckich na Niemnie. Potym Witenes Krol gdy uslyszal iż Mistrz Pruski z wielkim woyskiem swoim na obłaziec ciągnie / kazal w przekop zamkowy skłom / siano / y drwa smolne nosić / chcąc Zamek tak zapalić / ale w tym zamiotywanu waku / tak wiele Litwy pobito / iż Krol spaliwszy dwa tarany na zad musiał się do Litwy wrocić.

Litwa pod
Christimemem

Roku zaś 1316. Henrik Marszałek z wielkim woyskiem iedynym do Pąstowskiej ziemice bez wieści wtargnął / ktora włość y wzrostł.

y wzrostł / zburzywszy pieć set więziow krom pobitych z Litwy wywiodł.

Żas uczyniwszy odwrot z Krolewca z wielkim woyskiem piełgrzym / umiednic / ziemie zburzył / y dwieście więziow wywiodł / krom wielkości pobitych.

Wiednik wdo-
muc.

Tegoż czasu Friderik Libentelle Podkontorzy z Christimemla z dwudziestą Braciek y szesćdziesiąt Kenterow do Litwy wtargnął / gdzie osmdziesiąt Boiarow Litewskich / ktorzy z Zamku Bissen wytrawiały swoy czas sciągali zabił / krom pięci ktorzy tam wbiegli.

Tegoż roku Teodrik z Aldemburgu / y Friderik Kritis szesćdziesiąt także Boiarow Litewskich / ktorzy na straż sli do Bisseny zamku / zabili / a potym znalazłszy Zamek pusty spalili go / tak iż do tych czasu Bissen jest zburzona.

Bissen Zamek
zburzon.

Tegoż roku lecie Hugo Woyt Sambyski z rozkazania Marszałkowego zosmiz set rzednych umiednic / ziemice wojował / a nawiązałszy więziow drugich pobawił co wskok z łupem wywiodł / do sie Litwa z nim goniła.

Tegoż roku o świętym Janie tenże Marszałek przyciągnął z Braciek do Pograndyjskiej ziemice / y rozdzielił woysko na cztery części / tak iż Brat Hartman / y Friderik Qwitz / z szesćdziesiąt rzednych mieli niektore wsi pustoszyć / ale zbladzi na drodze / y nie nie sprawili. Z drugą częścią pięciadziestą Kenterow Friderik Libentelle Kontor Ragnetski miał Gedinu Zamek wbieść / ale Litwa przestrzeżona zamku mężnie kromi. Trzecia część Allricht Junda z szesćdziesiąt Kenterow wderzili na Twor niakiego wielkiego Pana Litewskiego Sudargu / ktory z wołoscią okoliczną o gniem splundrowali / zone jego / działki y wszystkie samlia z wielkością inszych niewiaści poimali / a męczyżne pobili. Czwartą część woyska na fosu pod Choragwia stowali / a tak zebrałszy się do Prus odciągnali.

Pradzege Pan
Litewski.

Tegoż roku Marszałek Henrik w dzień S. Matheus / z wielkim woyskiem Gedinu zamku dobywał / ale Litwa przestrzeżona oddiła ich od blankow / a zapaliłszy w zamku skłom wielką groładę / dawali tym znać wołosci o nieprzyjacielu / tak iż się wnet do łupy zbierali / y wrywali Krzyżaków ze wszystkich stron / iż niewstorałszy musieli odciągnąć / gdzie Teodrik Piremont jest zabity.

Sortet Litewski

Roku 1318. Henrik Marszałek z wielkim woyskiem dobywał Zamkow / Junigedy y Pisten / gdzie Przedmiescia oboich spalił / w ktorzych w ten czas było pełno zboża nowo nawozonego.

Roku

Roku 1319. gdy była wielka powódź / Dawid Starosta Gars-
tinski nie patrząc pogody / z osmą set Litwy zburzył w Pruskiej
ziemicy Wohenstorph rzeczona / A gdy sie z lupem wracali / dogo-
nili ich Krzyżacy z Kontorem Tapirońskim Ulrikim Drillebe / tam
przerzuciwszy most przez który Litwa miała przebywać / wbili
czterdzieści y pięć Litewskich Kozaków / y lup odgromili.

O porażeniu Krzyżaków w Dnieprze y Ofiarze Litewskiej.

N Roku zaś 1320. w Dnieprze Sierpniu
trzeciego dnia po S. Jakobie / Henrik Mar-
lek z iedenascią Bratów starszych y z wielkim
woyskiem Niedońską ziemię w Zmody wołował /
a gdy przysli na iedno miejsce / gdzie się Litwa z
Zmody zżykowani byli zasadzili / pogromili ich
Litwa / potym zaś na drugich którzy na kofu Choragwia stali
derzyli / gdzie wszystko woysko Niemieckie porażili / y samego Ma-
rka wielkiego Henrika / y Bratów zakonnych dwudziestu dzie-
wici na placu zabili.

Litwa Krzy-
żaków porażiła

Brata też Gerarda Rude / Gubernatora albo Woitę Sam-
bińskiego nazacniejszego z więziów / wsadzili w więzienie na
konia iego żywotnego / spalili we zbroi na ofiarę Bogom swoim.

Ofiara Litew-
ska.

Roku potym 1322. zacne Książęta trzey / Bernard Wratka-
skie z Polakami y Slezakami / y Grof son Erodischeke / y synowie
Grofa Juliacenckiego / Wildemburskiego / y Pregligstkiego z wiel-
koscia Kicerstwa niemieckiego / y Czeskiego / przyciągneli do Pru-
s z którymi złączywszy wszystkie moc Krzyżacką brat Fryderyk z Wils-
denburgu Wicegerent albo Namieśnik Mistrza Pruskiego wiel-
kiego / mając sto y czterdzieści przedniejszych Bratów ciągneli do
Litwy wielką mocą / gdzie waykenistą wołosć y zamek Waisen-
zburzyli / y takie wielkie morderstwo nad Zmody y Litwą czyni-
li / iż ani pies tam w tej ziemicy nie został.

Verba ipsius P.
in a Daburche
Quod nec mine
gens ad parietem
non superest.
Dostana y Er-
goia zburzone.

Nazajutrz ciągneli do wołosci Rossianckiej / a trzeciego dnia
przysli aż do Kraigoly / które wszystkie krainy zwoiowali / rego-
wiczorą zamek Piste obegnali y sturmowali do niego bardzo ro-
silnie / Bo tak dobrze Niemcy Pielgrzymi byli uzbrojeni / iż gdy na
blanki wstępowali / ani włóczniami / ani mieczami nie mogli być
od Litwy

od Litwy obleżonej oddać. Aż potym dwaj albo trzej Litwinow
wzięwszy iedno drzewce albo włócznię zapierali o pierś albo o
grzbiety Niemcom na blanki wstępującym / y tak ich wspierając
od Blankow y Bast oddali. A gdy nocne ciemności zażyły / prze-
stali Krzyżacy od sturmowania. Nazajutrz zaś gdy z nowu
zanku chcieli dobywać / dala Litwa w zakładzie tylko swoich
Slachciorow / obiecując się Krzyżakom poddać / iesliby od Kro-
la swego w rychle odpowiedzi nie uslyszeli. Ale gdy im Krol
Litewski zagroził / y napominal / aby się męźnie bronili / nie strzy-
mali wiary Krzyżakom / tak iż musieli precz od obleżania od-
ciągnąć.

Mnie broje
nie Litwa na
Sanktu Paster
ag.

Tegoż czasu gdy to woysko Krzyżackie było w Litewskiej
ziemi / Litwa też w wielkości wphow swoich / wtargnęła do Zie-
mie Lisslandzkiej / a okrom innych škod / które w Biskupstwie Der-
psem poczynili / pięć tysięcy ludu z wielkoscia lupow wygna-
li / ale wiecey ich pobili.

Litwa w ta-
jem Lisslandy
zwoiowała.

O frogien Zimie / y burzeniu Dunastien Ziemie przez Litwe / także Prusien y Dobrzyńskich.

Rozdział VI.

N Roku 1323. Grof Kumererg / y Dan-
z z Egerburgu z wielkoscia Slachty y Kycerstwa
z Czech y z Renu przyciągneli do Prus / którego
czasu taka była froga zima y mrozy / w Lissland-
ciech / w Prusiech y w Litwie / iż wszyscy rzeczy
od strasznego mrozu / na ostatok y lassy poschły / tak iż za wiele lat
to pierwszey swoiey ozdoby / y własności przysc nie mogły. Prze-
to dzękolwiek było wielkie woysko Pielgrzymstie w Prusiech /
y także daley ciągnąc nieśmieli ani mogli / iedno między Pruska
a Litewską ziemią leżeli / bo dla zbytne go zima wysychły
lub był poginął.

Froga zima.

Ale tegoż czasu Dawid Starosta albo Kastellan Gars-
tinski z wielkim woyskiem Litewskim wtargnęł do
ziemie

Litwa do nie-
mie Krola Dun-
skiego na Dzel
wolno morika
po ledzie.

Mem: I bita
zowia Kierper
da.

Wieloma ob
Krolowa 7.
miu miało mu-
rowane.

Litwa Do
braci swolo-
wada.

Krolow pod
Gediminem
Zamkiem.

Dziesie dni
Dobry Niemiec
chleba miedzi.

ziemie Krola Dunskiego/gdzie okrom inſzych ſkod ktorymi Chre-
ſciany wdreczyt/ piec tyſiecy Panien y Pamenek Slachetich y in-
ſzego poſpolstwa poimal/ Kaplany tez y Alnchy/ takze mezczyzna
Niemcow poſiekl/ y bez odporu do Litwy z wielkim kupem wſedl.

Tegoz czassu trzeciego dnia po S. Jerzym/ Litwa z Zmodzia/
dobyli Miasa Nemele pod Krzyzaki/ iednego Brata zakonnego
Kaplana zabili/ a 700. ludzi poimali/ y opalili wſyſtki Przed-
mieſcia krom Zamku.

W Wigili z as S. Piotra w okowach/ Litwa zwoiowala
Sambia/ y w powiecie Wilowſkim ſesc wsi spalili/ y Brata
Friderika Owicza ſmiatego y meznie dzielnego Kicerza/ a przy
nim trzydzieſci y ſesci Keyterow zabili/ Niewiaſty y Dziecieſki
iako trzode do Litwy z kupami wygnali.

Tegoz roku Litwa widzac iz ſie im ſzczesliwie powodzilo/ ze-
brawſzy wielkie woſtko/ wtargneli do ziemie ſlachetney Panney
Kieſzny Dobrzynſkiej/ gdzie ſesc tyſiecy ludzi oboiey pci/ iednych
wiazac/ drugich ſiekac pomordowali/ nad to ſiedmi Plebanow/ y
dwi zakonnikow S. Benedicta/ a przy nich ſiedmiodzieſiat Ka-
planow/ y inſzych w ſkolach nalezionych pobili. Tez dzieſiec Ko-
ſciolkow Plebanſkich wielkich/ y glowne Miaso Dobrzyn/ pobro-
ſzy y poimawſzy w nim dwa tyſiac ludzi spalili/ y wſyſtko ono
Kieſtwo zburzyli. Tak iz przez ty lat pultora dwadzieſcia tyſiac
Niemcow/ Muzow/ y Polakow od Litwy niewierney bylo po-
imanych/ y pobitych/ y Miasa z Zamkami bardzo wiele z gruntow
wywroconych.

Roku zas 13 z 4. Hanus y Philippus Grofowie de Span-
heim/ a z Czech Piotr Pan z Rozenberku/ y Herman Wny tegoz
z wielkoscia Slachetow y Kycerſtwu/ y wiele inſzych Slachet-
cow z Kenu/ y z Alſaciey przyciagneli do Prus/ wſakze nie me-
sprawili przeciw Litwie dla ſlabej zimy/ y miekkiego lodu.

Tegoz roku w wielki Poſt/ trzy Bracia miazac s ſoba ſesc ſet
Keyterow/ naiechali na ſolwark Dawida Staroſty Gartenſkie-
go/ ktory z gruntu spalili/ trzydzieſci y oſmi Litwy wbili/ y ſto koni
z wielkoscia bydla zagnali. Potym Brat Teodorik z Aldenburga
miazac z ſoba 44. Bratow/ y 400. Keyterow/ bez wieſci gdy ſlone-
ce wſchodzilo/ przyſedl pod zamek Gedimin/ y zaraz przedmieſ-
cie spalil/ Litwe ktora tam nalazl pobil/ krom tych co do Zamku
wciekli/ z Krzyzakow tez piazci Kycerzow zabito/ y Brata Chera
do Zamku poimano/ ktory potym dziwnie wciekl/ y byl na drodze
dziesie dni bez pokarmu.

Tegoz

Tegoz czassu niazki Miko Prussak z Warmiey miazac s ſoba
19. Potrzykow/ albo Kozakow/ wpadl do Litwy/ gdzie ſescdzies-
iat y piazci iezdnych Litewſkich na puszcy chytro obſtoczywoſy/
wſyſtkich pobil.

Tenże Miko drugiego czassu takze z zasadki wiele iezdnych
Litewſkich pogromil.

Tegoz roku 13 z 4. Miesiecz Lipca Litwa pod Chriſtimemel
Zamek przyciagnela/ ale Krzyzacy przestrzezeni o nich od niazki-
go Piekarczaz/ nagotowali ſie zbrojno/ y wysli przeciw im/ gdzie
bardzo wiele Litwy ſtrzelba poranili/ y pobili/ y iednego z acnego
Slachetaz zabili/ ktorego gdy Litwa porwac chiala/ bronili im
tego Krzyzacy gesta ſtrzelba/ Ale oni wſyſcy ſie zgromadzili/
iedni za nogi/ drudzy za rece/ drudzy za ramiona/ niktorzy za glos-
wo onego zabitego gwałtownie ſpoſzkodku Krzyzakow wyrwali/
wſakze niz tego dokazali/ tak ich wiele Niemcy poranili/ y pobili/
ſtrudna rzecz tu wypisaniu. Skad ſie pokazuje/ iz to byl iakiſ
wielki Pan/ albo Kiazze Litewſkie.

Legatow Stolca Aposto-

skiego do Rygi/ y do Gedimina Krola Litew-

skiego/ a o zburzeniu Mazonſza/ Liffand/ y Brande-
burſkiego Margrabſtwu przez Litwe.

Oku 13 24. Goannes Papiez 22. z na-
mowy Brata Friderika Arcybiskupa Rigenſkie-
go/ y Mieszan Ryſkich/ poslal do ſtanow Li-
ffandſkich dwu Legatow/ Bartlomiea Biskupa
Electenſkiego/ y Bernarta Opata S. Teofrida
Amicienſkiego Diacona Zakonu S. Benedicta/
aby oni Krola Litewſkiego y Ruſkiego ochrztili.

Li Legatowie Papiescy ſkoro przyiechali do Rygi nazaiutrz
do S. Mattheusza/ uczynili przymierze y postanowili wieczny
pokoy miedzy Gediminem Kolem Litewſkim y Ruſkim/ z iedney
ſtrony/ y iego poddanyimi/ a miedzy Chreſciany Prussami/ y Li-
ffandy z drugiey ſtrony/ y przykazali mocą Papiesta y Apostolska/
aby ten pokoy mocno byl zachowany. Przydaize to potwier-
dzenie/ iz ktobykolwiek tego pokoiu byl gwałtownikiem/ albo
by cokolwiek przeciw temu wystapil/ slowem albo uczynkiem/
poradz/

Krola Litew-
skiego zowia.

Przez dnoſt
Litewſka o
tupa.

Papiez Papi-
mierz ſtanow
miedzy Litwa
y Krzyzaki.

Tu też iust Ge-
diminą wse-
dzie Krolom zo-
wie.

Wiele na to
dobra Litwa.

Stowid wafne
Petri a Dus-
burch.

Poktowski zbu-
rzon od Litwy.

Kositen.

Litwa do Li-
fland.

Niech i oratta
Litwinowa do
Legatow i
Kryzjakow.

poradę albo sprawę / czynby ty postanowienia zdrowie były przez
skodzone / taki każdy miał wpasć w potępienie klatwy / od ktorey
by niemogł być inaczej iedno mocą stolca Apostolskiego rozgrze-
son. To postanowiony Legatowie / wyprawili zacne Posły
do Gedimina Krola Litewskiego / aby mu sprawę zleconą od
Stolca Apostolskiego opowiedzieli / y pilnie się wywiedzieli o
niego / iesliby on z Ludem Krolestwa swojego chciał przyjąć Ch-
ste Chrztu swietego / a opuścić Białochwałstwo Jmie Chre-
stusowo chwalić.

Umocniwszy tedy pokoy / gdy bracia Krzyżacy / y inni Chre-
scianie Litwacy / Pruscy / y inni krainy sasiedzkie bez watpienia
wierzyli / iż od tych czasow iust wiecey wojny niemialy być / a iust
miecez swoje na krole albo lemieże / a wlocznie na sierpy myśli
przekować. Tenże Gedimin nieprzyiaciel wiernych / iako Pádalc
gluchy zatkł wśy swoje / na zdrowe napominanie Papieście. I
wyprawił z wojskiem Dawida Starostę Gartenstiego do Wł-
zowśa / Włesizca Grudnia / ktory Poktowski Własto Biskupa
Płockiego / y sto y trzydzieści wsi iego z dworami spalił / y spalił
drował / folwarki też y wlości Kuziecia Włazowieckie / y Kł-
story / y Slacheckie młietności poburzył / Parafynnych albo Ple-
banich Kosciolkow trzydzieści / z wielkoscia innych káplic y Kosci-
low ziemianstich spalił / bity y naczynie swiete polupił / Duchow-
nych / Slachty y innego pospolstwa wiecey niż cztery tysiące pobit /
a innych do Litwy iako bydło w wieczną niewolę wywiódł.

Tegoż czasu tenże Krol Gedimin posłał drugie wielkie wojs-
ko do Litwy / Włesizca Listopada / ktore ziemie Kositenstie
zwoiowało. A ty oboje wojska wyprawował / gdy ieszcze Le-
gato wie Papiescy byli przy nim / stánowiąc pokoy między nimi
Chrześcianym.

Tegoż Roku na schodzie Włesizca Grudnia wrocili się do
Krygi Posłowie Legatow Papieskich z Litwy od Gedimina /
a z nimi był ieden Pan Litewski wtory po Krolu / ktory wedlug
nauki Krola swego / w zebraniu y w kole wielkich Panow Chre-
scianstich / Krzyżakow / Biskupow / y innych Stanow / tak czest
podniesionym głossem. Niektolwiek iakies Listy imenn
Krola Pana moiego / około przyiecia Chrztu od niego / y i-
go Poddanych wysły / y od Kiedza Papieža sa wydane / wśy
że Krol Pan moy / przez moc Bogow przysięgl / iż meche
poti żyw żadnego innego Zakonu przyjmować / krom tego
w ktorym Rodzicy iego s tego Swiata zeshi. Toż też po-
skowic

skowie Papieskich Legatow co sami slyszeli z ust Gediminowych
powiedzieli przed wszystkimi. Co uslyszawszy Legatowie / s ta-
ż odpowiedzią wrocili się do Stolca Apostolskiego.

Potym roku 1326. Wladislaw Lokietek Krol Polski / pro-
sil Gedimina Krola Litewskiego / ktorego Córke Syn Lokiet-
kow był nowo pośl / aby mu dał na pomoc kilka set Rycerstwa
Litewskiego / ktory na iego prośbę posłał mu tysiąc y dwieście
ieszonych / ci złączyszy moc swoje z Polakami / wtargneli do ziem
Młargrafą Brandenburskiego / y zburzyli wszystkie wlości
około Frankfordu / sto sześćdziesiąt Własteczek ze Włsiami spalił /
także też wiele Kosciolkow Plebanstich / Klastorow / Włachow
Cistercienskich trzy / y dwa Klastory Włiszek zburzyli / Wł-
czysze sielki y mordowali. Tylko Włewiaszy y Pánie Slachetne /
także Pánienki y Dziatki w wielkiej wielkości w niewolę pędzi-
li / między tymi Pánienkami była iedna Pánna tak piękney vro-
dy / że tey równia nie było / o te gdy się dwa Litwinowie spierali /
ieden ię na polu rościł. A tak zburzyszy do gruntu Młargraf-
stwo Brandenburskie / wiecey niż 6000. ludzi w niewolę z wielki-
mi kupami zagnali. Tamże ieden Włazur Starostę Gartenstie-
go Dawida onego meza walecznego Hermana przed tym y na-
ten czas Litewskiego zabil.

A do tego konczy Czytelniku miły Kronikę Petri de Dusburch,
ktory sprosta prosta łacina ty wszystkie sprawy za żywota
swoiego opisał / bowiem żył czasow Gediminow-
wych / iakom to wyżej pokazał / a przestał
pisać tey Historiey Roku od
Christusá Pána /

1326.

Po tym zaście sławney pamięci Pani Wileński
Chodkiewicz dał mi stare księgi pargaminowe / od dwou set y
osmiesziesiąt lat pisane / starostwiecką literą / nalezione w Koscielu Rum-
borskim Samu Litwandskiego / przy ktorym ieden znalazł niektore rzeczy Litwie
nalezione / gdzie też ich Krola wspomina / od samychże Krzyżakow Litewskich
słownych nieprzyiaciel spisane iakoby Kalendarzyt / tu ich z Łacinskiego
Polskim izytkiem prawdziwie przypisuje. A tak się rzecz poczyną:

Roku Pánstiego 1111. poczał się Zakon w Litwancich Braciey Domu
Niemieckiego.
Roku 1225. zabity jest od Litwy Auigenus Arcybiskup z Kolna Agri-
piny.

Mindoph Mendolph Men-
dog albo Mindagos Ringolcowie Wielki Książ po-
tym Krol Litewski / Zmudzki y Nowogrodzki / Keku zbawien-
nego 1240. według Kronik Pruskich / y Długosza /
Miechowuski / Cromera / etc.

Księgi Osme / Rozdział I.

Do Głównie Wielmożnego Pana / Pana Jana
Mlebowic / Castellana Minskiego / Podstarbego
Wielkiego Księstwa Litewskiego / etc.



Mingolt Algimuntowic / Prawnuk Skirmun-
tow / Praszur Erdwila Monewilowicz otrzymawszy
zwycięstwo y Mobilney nad Niemcem z rozgromionych
y porażonych onych trzech Książat Ruskich / Kijowskiego
Włodimirskiego / y Druckiego / y wykonawszy z Niemce-
mi wielkie y częste burdy / w Nowogrodzie zmarł. A
Mindagos albo Mindow Syn jego / którego Mlecho-
wus Mendolphem y Mendogiem / a Cromer Mindogiem
nazywają / wstąpił na Oycowską stolicę Nowogrodzkiej Rusi / y Wielkiego
Księstwa Litewskiego y Zmudzkiego. Ten panując w Nowogrodzie y na in-
szych Ruskich Zamekach począł sanąć przyjaciół swoje / chwycić państwo
na wzmoczenie.

Poczym tegoż roku Książę Mindagos wyprawił Synowców swoich na wo-
jowanie Ruskich Książąt Arwidów albo Erdwila / Wikmę / y Czerwaka
albo Theophila / który był potym Książciem Polockim / bo był ochrzczony w
Ruski wiare.

Koskazał im tedy naprzód ciągnąć ku Smolensku / mówiąc tymi slo-
wy / który z was co wzdobędzie sobie na Rusi / to niechay trzyma za wójal / y
oyczyjną / A przy Litewskim woysku z tymi trzema Książkami wyszło też
dużo wiele na Rus dla wspólnego łupu / wzdobyci y rozszerzenia granic / i tak
w Ruskich stronach zaraż pościgać / Bo Towciwł albo Theophil Polocki
wziął / dochodząc prawda dziedzicznego po Wasilu Rechwołdzie / który też był
Litwin / y po Głebie Synu jego / y został Książciem Polockim / a Wikmę Wi-
tebskim / a Erdwila zaś albo Arundos w Smolenskim Księstwie y w Druckim
Kulko przygrodkow z włościanami opánował.

A tak ci trzej Bracia Książkowie Litewscy przedstawiać na tym / co im
szczęście y los albo Koskła wojenna przyniosła / vgruntowali się w Ruskich
przerzeczonych Księstwach / y Zakon Chrzesciński według Ruskich albo Grackich
Ceremonij przyjął / aby tym przychylniejsze sobie poddane zjednać.

A o Mindogę Seryja swego Wielkiego Kędza Litewskiego Mlecho-
wus iego zwierności nad sobą mieć chcieli. Czego niemogąc cierpieć Mlecho-
wus Wielki Książ Litewski iako na przeciwnych y zmiennych / posłał woysko swoje
chcąc ich pobić / a oncy się zeliwłości y niewdzięczności nad nimi pomścić. Co
wysławszy Towciwł Książę Polocki z Erdwidem y z Wikontem Bracia

Polocki y Wi-
tebski wzięte od
Litw.

Proste y wia-
sne słowa Lit-
wopisow.

byli y umocnili zamki swoje / a sami zlekwy się wielkiej mocy Mindogowcy u-
ciekli do Damiā Romanowicz Książcia Kijowskiego / który się w ten czas Zro-
lem y Cezarem wyspłkiet Rusi pisał (bo też był koronowany od Legatów Pa-
piestich / w Drohicynie raz / a w Kijowie drugi / iako o tym będzie niżej) prosiac
go o obronę y pomoc przeciw okrutnemu Strygowi Mindagowi wielkiemu Książ-
dzu Litewskiemu / uciekli się także o ratunek do Wasila albo Wasilka Galickiego
go y Włodimirskiego Książcia / którzy na ten czas dwā w Czarney y w Diale-
Rusi między innymi Książcy Rusini starszymi y najmniejszymi byli.

Tak tedy Książę Damiā Romanowic Monarcha y Cezar wyspłkiet Rusi
(iako się w ten czas pisał) Książat Ostroskich przodek / przyiał w obronę przerze-
czonych zbiegow Książat Litewskich / y począł woysk zbierać z Wasilkim z Ka-
lickim y Włodimirskim Książciem / przeciw Mindogowi / spodziewając się za-
ręka pogoda y niezgoda Litewska Nowogrodka / y ostarka Ruskich Książów /
które lepiej Litwa trzymała / dostać / y do Kijowskiej Monarchii iako zdaw-
na było przywrócić / a Litwa postaręmu do hołdu przymusić woyna.

Posłał też do Bolesława Wstydliwego / Książcia Polskiego / y do innych
Książat Polskich / prosiac ich iako sąsiadow / y iako Chrzescińskich Panow / o
pomoc ludźmi przeciw Litwie Poganom / Ale się im Polacy wymówili boąc
w ten czas od Cezarow srogo zwoiowani / których było w liczbie pięć set tysięcy
cy z Kaidanem Cezarem Hermanem Datego / którzy w ten czas przyszedłszy
przes Ruskie krainy / Polskie / Kijowskie / y Słaskie Książstwa / Morawy y Agier-
ska ziemie okrutnie byli splundrowali. A iżby ze wszystkich stron Litwa Wa-
sila y Wasilka wtrapił / posłał Książcia Wikmę / Synowców Mindogow-
go do Lisslano / y do Rygi z wielkimi podarkami / który prosił od Damiā Mo-
narchy Ruskiego y od Bratā swego Towciwła Książcia Polockiego / pomo-
cy y Mistrza Lisslanskiego Andrzeja iako go Latorpisiec zowie / a po Litwie y Wikmę Po-
locką (Andricha) postępując mu imieniem swoim y Bractwem swym / po Zmudz-
kim Pruskim / y nakłady wojenne zapłacić / skoroby Mindog z Litwy wy-
gnął / Dodał też Arcybiskupowi Rigenstiemu y Mistrzowi Andrichowi osso-
blowie wielkie wpminki od Damiā Monarchy Kijowskiego / y od Wasilka
Włodimirskiego y Galickiego Książcia.

Co widząc Mistrz Lisslanski sobie na rękę / obiecał się pomagać y woio-
wać na Mindogę wielkiego Książcia Litewskiego / a Damiā też Towciwł dru-
giego Synowców Mindagowego / Książę Polocki z woyskiem wyprawił dla ra-
towania Polocka / którego w ten czas Mindagowo woysko Litewskie dosta-
wało. A goy Towciwł moc swoje złączył z Niemcami Lisslanskimi / odbił Li-
tewskie wpyły y odsiekl od Polocka / y na kilku Miejskach woysko Mindogę
Seryja swego poraził / a z wielkimi łupami y polonem ciągnął z woyskiem
Niemckim do Rygi / dzikując za łaskawą pomoc Arcybiskupowi y Mistrzo-
wi Andrichowi Lisslanskemu / tam z wielką wzdziwłością od Rygi przyje-
dł / a potym się do Księstwa swego Polockiego wrócił.

Damiā też Monarcha Kijowski Książę Drohicie / y Wasil Włodimirskie
y Galickie Książę / z drugiej strony gotowali się na Litwę / y wzięli Stonim /
Woltomisko / y Mstibohow pod Mindogian. Co wysławszy Mindog / za-
trwożił sobą / y wyprawił Posły swoje do Damiā / y do Wasilka o przyniesze-
nie prosił / a iżby tym siłom od nich pokoy otrzymał / posłał im w zakładzie
Syna swego starszego Woltomiskę / który potym Czarnem został ochrzczony
w Ruski wiare / Ale Damiā z Wasilkim posłom nieprzymiung / ani ich
f uij
fluhatę

Damiā Kijow-
ski / Wasilko
Galicki etc.
niech Kijow-
Książcia.

Posłał od Ca-
sarow zwoio-
wiana.

Wikmę Po-
locką do Rygi
od Damiā.

Wasilko Mle-
chogowo Litew-
ski pod Polo-
ckiem porażony.

Towciwł Książ-
ę Lit. ochre-
czony w Rydze.

Stonim wyje-
m.

Danilo wżgac
był Posty y
Condicie Men
dogow.
Sdytow.

Litwa od Ru
satom y ob Ru
sincow jershad
bierapion dla
niezgody domo
weg.

Poselstwo
Mendogowe
do Mistrza Li
slandzkiego
wżgadzajone.

Poselstwo
Mendogowe
do Papieja.

Ruchajac / ciagneli z woyskami pod Nowogrod / a Syna Mendogowego
Wolstmita posłali do Stonum / a Posly do Wolkowiska aby tam byli pod stra
za chowani. A sami od Nowogrodu puscili sie ku Dozyrowi burzac y ruszo
zac krajiny Mendogowe / y bardzo wiele Zamkow Litewskich pobrawszy / a
Rusia osadzwszy wrocili sie do swoich Kiestw.

Towciwit zasia albo Theophil Kieze Polockie Synowiec Mendogow / za
brawszy sie z nowu z Niemcami Lislandskimi / wielkie szkody poczynil Seryomi
w Litewskiej Ziemi. Alesze mu wielka pomoc Henrik (ktorego Lacopiscie
Ruski Andrzejem zowie) Mistrz Lislandski obiecowal na trzecia wyprawa do
Litwy / y sam osoba swoia gotowal sie ze wszystkim zakonem Krzyzaczam. Czo
go gdy sie Mendog dowiedzial / iz Towciwitowi chca pomagac Krzaczam / y
cybiskup z Mistrzem y wszystkim ziemia Lislandzka / strwozyl soba bardzo / y
wszystka Litwa z nim / y wyprawil Posly swoje do Andricha albo Henrika
Mistrza Lislandzkiego z wielkimi podarkami naczynia zlotego / gdyby Tow
notow drogich / wchozjac go w tym / y iesze mu wiecey obiecujac / gdyby Tow
czwita Synowca tego pomogl mu z Polocka wygnac / albo izby go sam ta
zabic. Ale Mistrz Lislandski odpowiedzial / iz z nami pokou iako zyro miec
niemozemy / poniewaz iestes Poganim / a mi zbawion bedzie / iesli sie nie ochrzci
w wiare pomiechajac Chrzescianska / a do Papieja z osiadowaniem poslusienstwa
nieposlesz / tedy chociabych ia zlotem tym ktore mi dajesz offypal oczy swoje / na
gody sprzyjac memoga.

Pocym Mndog albo Mendog Wielki Kiezd Litewski wchozjac tak
gwałtownych zewszad uiazdow / poslal do Papieja chcac przyjac Chrzesci
obluont / bo zawsze onary czynil Bogom swoim pierwszym. Co porcy z Laco
piscia starodawnego / ktoregom dostal w Kieziat Jaskawskich o Mndogu Kie
dziu Litewskim rzecz idnie Czcetniku mity / a teraz zasiaz Dlugosza / Michou
ussa y Cromera ostacik spraw tego napisemy dowodnie.

Koronaciey Mendogo wey na Krolestwo Litewskie / Zmodzkie / Lislandzkie y Nowogrodzkie / Roku 1252.

Rozdzial II.



A panowania Boleslawá Wstydliveo w Pol
seze / a za Danila Romanowica Krola Ruskiego / Zimow
skiego Monarchy / a za kostego Pruskiego Konrada Po
pussa Osterlinga / a za Andricha albo Henrika Lisland
skiego / Mistrzow / za Papieja Innocentiusa czwartego /
za Jndrika wtorego / y Konrada Syna tego Cessarow
wedlug dowodu Niemiedich / Rzymskich / Polskich y
Pruskich Historikow / a za Arcybiskupa Gnesnenskiego Sulka y Prandoez Bro
kowskiego Biskupa / Przemyslawá Poznanskiego / Bazmierzá Kuśawskiego y
Leczyckiego / Semowita Mázowieckiego etc. Kieziat / od Christusa Pana 1252.
Mendakus ktorego tej nazywano Mendolph y Mindałk przazeczone Kieze Li
tewskie od Ruskich Kieziat y od Synowcow wlasnych / y od Krzyzaczam Li
slandzkie

Na ktorych sie
to danie da
to rewu do
wod

landzkie y Pruskie wstawicznym woynami ucislony / a potym od tychze
Mistrzow Krzyzackich czasytami namowami przywiedziony / przyjal y ochrzci
siew wiare Chrzescianska z niektórymi Pany / y Doiary Litewskimi / y Zmodzkie
mi Pogany / O czym Dlugosy y Michonius lib. 3. cap. 53. fol. 161. Cromerus lib.
9. fol. 153. secunda. prima uero editione, etc. Bielski fol. 362. editione 2. etc. swiadczo.
Tako co dal na sie listy y zapissy mocne Niemiedim y lacinskim uzytkiem pissane
Pruskiemu Mistrzowi Konradowi z Ostrzelingu y wszystkim Krzyzaczkom Pru
skiego y Lislandzkiego Domu / w ktorych wywodzi y wyznawa / iz od nich byl Mndogowa
czestokrot powazany y wspomagan / a dla tego y za to ziemie ktora miał pod ygodu z Krzy
scom rozkazowanim y mocą / to jest / Zmodzka / Jazwiezka (ktora Cromer
Podlaska byc wyklada) Kurssowska / y Weizaiska albo Wizenzka / y wysys
Kieziama Litewska / wielkustym / y nieodezwanyim nigdy darowanim darowal
im y zapissal / wpatke Cromer nasz niepise / zeby miał wszystkie Litwa zapisac / a
Ruskie / bo na czynieby byl sam miewskat / gdyby im wszystko oddal / a syny cz
wsi w ten czas dorosle miał / Kule y Repitase

Pocym za porada y namowa Krzyzaczow Pruskich y Lislandzkie / wy
prawil posly swoje Litewskie z drugimi posłami Mistrzow Pruskiego y Li
slandzkiego do Innocentiusa czwartego Papieja / osiadowac mu y oddawajac
poslusienstwo synowskie / iako jest obycaj y Panow Chrzescianskich / y oznaymu
jac iz wiare Chrzescianska przyjal / a przeto Korony na Krolestwo Litewskie
od niego prosil.

Tak tedy Innocentius Papiež Rzymski widzac rzecz byc pożyteczna Ko
sciolowi Rzymskiemu / iz tak wielkie a waleczne panstwo poganskie do Chri
stusa dobrowolnie przystapilo / zaraz bez wszelkiego odkladania Korony Li
tewskiej poswiecil / y Mndoga Krola Litewskiego byc obwolal / a chcac mu sie
tam wiecey zachowac / poslal Legata swiego zakonnego Brata Hemerika
Provinciata Polskiego / Armakanskiego przed cym Biskupa / a na ten czas Kul
mieskiego albo Chełmienskigo w Pruskie / ktory przyjachawszy do Mndoga
Krola Litewskiego z Arcybiskupem Rigenkim / y z Krzyzaczami Pruskimi y Li
slandzkimi Mndoga albo Mndoka na Krolestwo Litewskie wedlug swoy
nych Ceremoniy Koscielnych pomazal / obwolal / y zramienia Papieskiego / y
Korony nowa Litewska koronowal. O czym Cromerus: li 1. Re
gisi Archiepiscopo, atq. Culmensi Episcopo, solemn rui diademate cinctus, y Michonius etc.

Tego roku od Krakowa piec mil we wsi Bodmi sol naprzod naleziono / a sol w Podni
porcy w Wieliczce / z ktorego skarbu / Polska bardzo w ten czas wzdola y zubo
zla / rzeczy swoje podparta.

Przy teyze Koronaciey Mndoga pierwszym y poslednieyszego Krola Li
tewskiego / Vitus niyaki niewiedziec iesli Niemiec albo Polak na Biskupstwo
byl przy Kanonizaciey swietego Stanislawa w Krakowie / we
spolek z Gerardem Biskupem Ruskim Catholicim /
Rzymskiego Kosciola obadwa / O czym
Miecho. fol. 159. lib. 3. etc.



Dacieiá Scripkowskięgo
o Koronácii dwiatkiew na
Krolestwo Ruskie Danika Romanowica / Ki-
iewskiego / Halickiego / Włodumirskiego / Drohiczkie-
go / etc. Książca / Roku od Chrystusa 1246.
 a potym 1253.

Rozdział III.

Stad Krolowie
 Węgierci dno-
 go sta potym vi-
 salsi Ladomere-
 skim y Galat-
 kuni Krolami.

Krolestwo
 Ruskie paki-
 stwach.



DW była część Ruskich Książat / po śmierci Roman-
 na Monarchy / od Polaków pod Zawichostem zabitego / na
 Monarchia Ruska przyzwała Colomana Syna Węgierskiego
 Krola Andrzeja / Zarazem go koronowali Biskupi Węgierscy
 na Krolestwo Halickie albo Galatkie / y na Włodumirskie. Ale
 Mściław Chrobry Książa ruskie / Maj wielkiej dzielności / nie
 mogąc Ładomierza Węgrzyną długo scierpieć w Ruskich
 państwach / zebrał się na Kolomaną / y poraził go na głowę / a przy nim Wę-
 gierskie y Polskie wojska wielkie prawie do gruntu pod Haliczem pobili / y po-
 gromili / Samego potym Kolomaną na Haliczu oblegli / a dobywszy Zamku /
 poimal go z żoną Salomką Książną Polką / y trzymał cały rok obudwu w wie-
 zieniu za strażą / aż potym od Andrzeja Krola Węgierskiego / Oycę / przez potym
 był wybawion z więzienia Ruskiego / za pewnymi Condiciami. A goy potym
 trzeciego lata Koloman Halicza dostał / wygnął go z niego wtory raz Danilo
 Romanowic / iako własny Ruskiej Monarchey Dziedzic. A goy był trzeci raz
 wprowadzon tenże Koloman na Krolestwo Halickie przez Oycę Andrzeja / nie
 długo na nim panował / bo ledwo trzy lata w spokojnym Krolestwie wyko-
 nawszy umarł / z podeyrzeniem trucizny / a Halickie Krolestwo / y przyczyna ten-
 nej wojny Ruskim Książcom po sobie zostawił / Od którego czasu / to uż
 roku 1225. Węgierscy Krolowie z Rusi gruntownie wypadli / wśakże się Ga-
 latkami y Łodomierskimi / to jest / Halickimi y Włodumirskimi Krolami długo
 ich potomkowie pisali.

A Danilo Romanowic y inie Książca Ruskie będąc częstymi zwycięstw-
 nado Węgry y Polaki otrzymány podniesiem / złączyszy się z Litwą Polskę
 wstawiczymi naciągami trapił / Wśakże im potym Polacy dali odpor przez
 Sulistawa Hetmana / iako sieto wyszey wierchem napisało.

A Książa Danilo Romanowic / będąc y z rodu Ruskich Monarchow / y
 przybyłym Halickim ziemie potężniejszy / inych Zmieszow Ruskich przeciw-
 nych sobie / częścią wojną zholdował y do posłuszeństwa przywrócił / a niektorych
 też w wiarswoie przyjąwszy przychylnych sobie zjednał / za czym wielka mocą
 będąc Monarcha prawie wszystkich Rusi na południe leżacy panował y rozsta-
 zował. A iżby sobie tym większe zawołanie / moc / sławę / y mniemanie zjednał /
 wymyślił odnowić Krolestwo Ruskie / nie tylko pod Halicem y Włodumirskimi
 tytułem / Ktorych tylko Koloman Węgrzyn wzywał / ale wszystkich Rusi Kro-
 lem albo Cárzem (iako się dziś Moskiewski tytuł) pragnąc być / wyprawił
 posły na Concilium do Lugdunu Roku 1240. iako Długos y Mściławski Jm-
 3. cap. 62. fol. 142. y Cromerus lib. 9. pisał / prosiac od Papieża Rzym-
 nocenussza czwartego / aby był koronowan na Krolestwo Ruskie / obiektem ze
 wszystkich

wszystkimi ziemiami swoimi Rzymiska wiara / Greckiej obstarpiwszy / stale przy-
 iaci / y Krolowi Rzymiskiemu z potomkami swymi posłusznym być / k temu prze-
 czo Tatarom wstawicznie obronę słubował / Ktorzy byli w ten czas w całym
 Książcom y ziemiom Chryścianstwu w postrach. Przeto Papież rzecz pożyte-
 czną a wielką być rozumiejąc / posłał ku tej sprawie Opiza Opata z Mezanu / y
 Biskupa Madenckiego Scolę Apostolskiego Legatow / Ktorzy przyjadawszy
 do Kijowa roku 1246. Danilą z wielką Pompą y Ceremoniami przynależącymi
 na Krolestwo Ruskie pomazali / podnieśli y koronowali / czego im Biskupowie
 Polscy / zwłascz Prandota Krakowski odradzali / przekładając nieścisłość /
 chęć Danilową / co się potym stało : Do Korony otrzymawszy / Krolom się
 wszystkich Rusi tytułował / a w Greckiej wierze (Rzymiskiej zamiechawszy) po-
 staremu trwał / y co miał Chryścian od Tatar bronić / to ich sam przez Hetma-
 ny swoje / y Litwę z Swarnem Sierżentem swym / a z Mendagiem Krolom
 Litewskim do Polki nąsylał. Co wstydawszy Innocenciusz Papież czwarty /
 stał do niego wtory raz / Ktorys soba wzięwszy Prandota Biskupa Krakowskie-
 go y inie Biskupy Polskie. Tegoż Daniela znowu w Drohiczymie na Krolestwo
 Ruskie koronował / a wzięli od niego przysięgę / iż opuścimy Ceremonie Greckie /
 cał on sam / iako wszystkich naród Rusi / miał Koscioła Rzymiskiego wierne a
 bezczynie naciągować. O czym Długos y Niechomius fol. 161. cap 53.

Na tej uży offoblwe tego Danila Krola Ruskiego przodka Książat Ostro-
 sch do Pa. teja Innocenciusza seroko pisane w Długos w Kromce / Także Krol
 re do Danila Papież pisał o podobnym słow / napominając go / aby stale w za-
 wolaniu swoim Chryścianstwu y w stamie Krolowstwu trwał. Umarł potym
 Daniel przereczony Krol Rusi / Ktorego Historie Polskie Apostata dla nieu-
 stamienności w wierze zowią / Roku Pańskiego 1266. zostawiwszy po sobie dwu
 synow. Lwa przereczonego / Ktorzy Wojskietą Książę Litewskie zabił / y Romaną
 Ktorzy był na pomoc z Rusi wojskiem Bolesławowi Wstydliwemu Monar-
 che Polskiemu przeciw Kazimierzowi Książcu Kujawskiemu : w Ktorych potym
 Synach Danilowych Titul Krolestwa Ruskiego vstał.

Jako Mendog Krol Litew.
 bił wiare Chryścianską porzucił / Wajowśke / Lu-
 belską ziemię y Prusję zburzył / Wstężę Litewskiego zabił / y
 wojska Krzyżackie w Kurlandach poraził / Roku 1255.



Mendog Krol Litewski / albo żalem zawiez-
 dzienną / y wrócenia ziemi swoich / Smodzkiej / Litew-
 skiej / Jarwiejskiej / Węzieskiej / y Kurlandskiej po-
 ruszony / Ktore był za Korony y dla spolney przyjaźni
 Krzyżakom zapisał / albo iaka inie przyczyna wwie-
 dziony do pierwszego się Baktwochwalsstwa ze wszyst-
 kimi poddanymu swemu nowo ochrzczonymi zwrócił /
 porzuciwszy wiare Chryścianską nowo przyjętą.

Potym roku 1255. zebrałszy wojsko Litewskie do Ziemie Lubelskiej wstę-
 gwał / Ktorego wstęży wzdłuż zwołowawszy / Zamek Lubelski / Ktorzy był na ten
 czas odzwiany / y Mściławo spalił / a z wielkimi łupami y więźniami stądami do
 Litwy jechał.

Coudicte Da-
 nillowe.

Danilo na Kro-
 lestwo Ruskie
 koronowan.

Odmienność
 Danilową.

Danilo umarł.

Mendog do
 Lubelskiej zia-
 mie.
 Cromer. lib. 9.
 Micho. ca 53.
 Litwy 101. 62. lib. 3.

Danilo K.
Lublin opano-
wał / Stad vo-
dobno y dżia na
Zamku w Ko-
sciele Ruskie
mówiło wie-
dźmy.

Mendog Krol
Litewski wia-
do Chreścian-
ski porzucił.

Mendog Ma-
zowiec wojnie.

Płocko spalono.

Mendog do
Prus i Ma-
zowiec.

Tego Mistrza
Durburch Bur-
gardem zowa-
Henric Borell
Marszałek
Pruski
To może jest
miałe i zowa-
Haben za Krol-
tencem gdu-
Durburch iherd-
ta / i tatom sam
widział.

Trzejście sio-
mie w Polsce.

Naqan n. Tele-
buzi Carjowie
do Polski.

Litwy się wrocił. Z tym Litewskim powodem Danilo Romanowie Krol
Ruski do spustoszonej Lubelskiej Ziemi z wojskiem przyciągnął / Ktora Russa-
kami / (gdy Litwa Polaki była wywiodła) osadził / Zamek też Lubelski zaba-
dował / y wieżę okragłą w postrodku dla obrony ochodzone y wyniosło zmurow-
wał / Miastę inie y cwieterze po staraniu obwarował / y wszystkie Lubelska zia-
ma y Sandomirskiej część opanował. O czym Długos y Niechouius lib. 3.
cap. 53. fol. 162. Cron. lib. 9. berzey świadcza.

Potym Mendolphus Krol Litewski według Niechouiusa roku 1260. a
według Cromera (co słusniej) 1255. odrzućmy iawnie wiara Chreścianiska /
Ktora był na czas obludnie przysięgł / tym wszystkim nieprzyjacieleni począł być
Chreścianom w sąsiedztwie przyległym / a zebrałszy wielkie wojsko / Ktorego
było trzydzieści tysięcy wojennego ludu z Litwy / z Smolys / z Jarosław / y z
Prusów starych / Ktorzy zjedno z Litwą przestawali / Mazowiec wszystkie o-
krętnie zwoiował / Miast y Wsi bardzo wiele / y Stolica Zamek Płock bez o-
brony opuszczony spalił / a wielką wielkość łupow ludzi / dobytku / stad koni y
innych rozmaitych korzyści do Litwy odesłałszy / także zapaleł wwa ogromną
sita w dzierżawę Arzyżakow Pruskich wtargnął / Ktore splundrował / y wy-
paliłszy / y wybrałszy / Miastę wszystkie nowo od Arzyżakow założone z grun-
tu wywrocił / a wszystkich Chreścianom w nich należonych srogo pomor-
dował / gdy Arzyżacy tylko Zamkow ledwo obronili. Na ostatek chce okazać
przerzeczony Krol Mendog srogość swoją / brzydził się braci ludzi w polon / ale
wszystkich ścinąc kazał / tylko dobytek y łupy do Litwy wywodził / albo obyszał
a sam z wojskiem Litewskim Mazowiec y Arzyżacie krąmy wstawicznie do
odporu woiował.

Tego roku gdy Mistrz Pruski z Arzyżakami budował Zamek Karszowin
na gorze S. Jerzego w Kurlandzkiej Ziemi / Pogani Prusowie y Litwa chce-
on Zamek zburzyć / oblegli go wielką mocą. A gdy dwie wojska Pruskich y Li-
tawskich Arzyżakow z pomocą Krola Dunskiego na odsiecz swoim Chreścian-
anom przeciw Litwie przyciągnęły / podkuli się w dzień S. Margarety na-
rzeką Duro w Kurlandzie / gdzie Niemcow wielkość poległa / y Henric Borell
nusem Mistrz Litawski / także Henric Borell Marszałek Pruski / y innych wiele
Arzyżakow na placu zabił. A Pogani otrzymawszy zwycięstwo Karszowin
Karszowin zabił / wymorzywszy głodem obleżonych. Potym Krolewicz
obległ / Ktory byli Arzyżacy z Otokarem Krolewiczem Czeskim niedawno zbudowa-
li / nie ośleto odnogi morskiej nad Preglę rzeką roku 1255. A gdy Litwa mof-
na Preglę zbudowała / s Ktorego do Zamku sturmowali / wiele ich zbitych srogo-
ba od Arzyżakow poległo / także musieli od obleżenia odciągnąć. O czym Pl-
trus Durburch / Kroniki Litawskie / Długos y Niechouius fol. 165. lib. 3. cap.
54. y Cromer etc. lib. 9. piszą.

Roku 1258. a Niecho. kładzie 7. Miesiac Luteego godziny trzeciej na
dzien straszne a okrutne y niesłychane ani zwykłe trzęsienie Ziemi w Polsce by-
ło / z wielkim strachem wszystkich ludzi / co potym wszystkich tego w Polsce
znakiem było / bowiem zaraz y wnetrznymi wojnami / gdy Książę Bracia Spo-
nie sobie oczy łupili / y wtarczkami Poganiśmi srogo była Polska wciśniona.

A na drugi rok 1259. po S. Andrzeju wielkie wojska Tatarskie z rozma-
tych Zord zebrane / y Ruskami także Litewskimi posilkami przymnożone / z Ma-
garent y Telebuga Carzami / do Sandomirskiej Ziemi wtargnęli / Ktorzy
byli Wasilko Brat rodzony / y Roman ze Lwem / Synowie Damla Krola Ru-
skiego / a gdy Wiste przez lod przebyli / niespodziana a nagła przekościa wiel-
kość ludzi zagarnęli / a drugich pomordowali / Alastor Zawit wojska / Ktory był
niedawno

niedawno Bolestaw Wslydlawy zbudował / y dla Pánienek dwudziestą solwars-
kow nadoł / także drugi na tyssy gorze S. Arzyż / y Sandomirskie Miasto spa-
lił / Potym Zamku na Ktorym była wyszła Slachta Sandomirska / Pameta
y pospolstwo z ionami / z dziaćkami / y namiętnościami zawięzli przez całą noc y
dnie wsiłnym sturmowaniem dobywali / ale prozno / bo się Polacy z murem me-
nie bronili. Co widząc Ruskie Książę Wasilko y Lew z Romanem Danilo-
wicz / Tatarom nad Chreścianym wsiłując pomoc okrutniejszą / przywiedli y
namowili przez tractaty chytre Woiewoda y Starosta Sandomirskiego Piotra
y Arampy y Zbigniewa Bracę tego izby się Tatarom raczy wpożyczyli / a da-
nia się miała okupili / niżby marnie wyszły od śable okrutnej poganiśkiej / y z
zamiem zginać mieli / y obwiązali im pod zapissami w tym wiara swoi / y po-
na takto ich bezpiecznie w swoim przyrzeczeniu / na to im swoy giet / y od Lit-
y przebiegła Slachta na ich zdradliwe slowo z Zamku wysli / y przez Książę
przerzeczony do Tatarow samych Carzow byli przywiedzeni / a część na ko-
lanach klęząc (takto jest obyczay u Pogani) onym wyrzadzali / wnet Pogani
klęząc / y po koni prosiących mordować poczęli / a złupionych z ubiorów po-
siali / a potym zaraz z ogromnym okrzykiem Zamek gwałtownym zershad
sturmem obieżeli / gdy ryceństwo Polskie spracowane odpoczywało / a zdrady się
w postanowionym przymierzu od Książę Ruskich niespodziewało. Tam wysz-
ła one wielka wielkość Chreścian okrom pánienek y pánien wrodzinych okru-
tne posiekli / y pomordowali / także iz kreć ciepła / od Ktorey się smog roztopił /
w Wiste pocopli. A zapaliłszy Zamek Pogani / y korzyści wielkość nabrałszy
by / zaraz nie mieścił się do Krakowa prakim padem za przewodnikami Książ-
ę Ruskim przyciągnęli / Miasto puste spalił / chorych y zebrał posiekli.
Bowie Bolestaw Książę wstysławszy y Sandomierz dobytł Tatarowie / wielek-
by z jona do Węgier. Inia zaś wielkość ludzi częścią się w lasy potryli / częścią się
z jankow y cwieterzy bronili. Krakowskiego też Zamku Alimunt Woiewoda
obronił. A Tatarowie bez odporu mieczem y ogniem aż do Witorzich gor
polskiego Książę w serz y wzdłuż wszystko zwoiował / a trzeciego Miesiac od
prysza swego / wielkością łupow y więziow obciążeni / wrocili się do Rusi / a
Litwa też do swych leśnych iastin. Działo się to roku 1260. iak Cromer lib. 9.
pise / Krolowie Długos y Niechouius fol. 144. lib. 3. cap. 44. roku przeszłego
1259. te porażke y zburzenie Sandomirza wspomina. Ale iak to ten Niecho-
czas świadczy / y Cronierus tak rozumie / Tatarowie podwój troć do Polski wten
czas przychodzili / pierwszy raz zimie po S. Andrzeju roku 1259. a drugi raz lecie
1260. Miesiac Czerwek. Co się okazało y z Odpustow wielkich / Ktore nadoł
Polskom Alexander czwarty Papież / gdy się przed nim na okrutność Tatarską
stężył / iz Krolowie wtorego dnia Miesiac Czerwek narodził do Ros-
towa Sandomirskiego Panny Maricy (gdzie na Cmentarzu cięła pochowane
były Chreścian od Pogani leża) wielkie odpusty na każdy rok otrzymawa-
ły / także iakie w Ryminie ma Rosciol Ktory zowa Sancta Maria de urbe
Tegoż też czasu Michal Paleologus Cesarstwo Constantinopolskie wygnaw-
y Francuzy z Cesarzem ich Baldwinem do Grekow przywrócił / Ktore było pod
sprawa Francuska lat 58. albo iakto drudzy rachują 63. A teraz zaś iakto Turcy
Constantinopolim wzięli / y Grecie Cesarstwo opanowali roku 1453. niestety lat
130. a Paleologa jednego niesłychać / Ktoryby zaś to Cesarstwo Chreścianom
przywrócił. Rycho potym na Concilium Lugundzkie tenże Cesarz Paleologus
sgoda między Greci y Lacinnami Ktora się trzynastie razow rwała / y potym nie-
trwale odnowił.

Tr. 58. a notru-
cia. o La-
ta. 11.

Sandomirz Ta-
tawie spalił.

Krolow Tatar-
rowie spalił.

Tatarowie aż
do Witorzich
gor.

Polacnie przed
Papieżem na
Cotaro Pariz-
li / iakto Książ-
ę na Litwie
Pogani.
Odrusio Sando-
mirskie.

Cesarstwo Con-
stantinopolskie
od Francuzow
do Grekow.

Agoda Grekow
z Lacinnami.

Marceia Strińkowski

Warcieła Strypkowski
Tegoż tej cząstki autorzy Cárzowie Tatarscy wiare Chrześcijańska przystali
w Azey/ y długo przeciw Saracenom y Egipczykom w Siryey y w Persyey wola-
li woyny wiedli/ pomagając Krolom Armiejskim Chrześcianom stowarszcho-
nym. Z tych Cárzow Tatarskich jednego Vssan Kassana dziś jest potomstwo
Krolow Perskich / ktorzy taką mają rozność wiary między sobą z Turki / iko-
Grekowie z Rzymiskim naszym Katolickim Kościołem/ com sam wiedział / y wy-
rozumiał oczywiście gdyin bywał często w Konstantynopolu / w Nicienie / y w
Kalcedonie przy ich modłach roku 1574. nąd to Persowie zalego / Turcy Ma-
metá Prorokow mają / o którą rozność sekty nie tak o grńnice / y dzieś (a day Bo-
że aby długo / a nam dąli pokoy) s sobą zapalczymy woyny wiado.

Wonnie Bruffow pogá=

now; Krzyżaty / Refu 1260.

nowy z Krzyżaków / Roku 1260.
Egoż roku 1260. Prusowie Pogańi Żmudzki przylegli za po-
 gwodem y zwycięstwem nad Mazury y Krzyżaki Mendoga Krola Litew-
 skiego / porzucawszy wiare Chrześcijańska nowo przyjętą / do baktwochna y
 stroa sie pierwşego obrócili / a wybrawszy sobie Książciem nijskiego Głapina y
 przyzwawszy Żmudzki sasiadow na pomoc / wszyſtkich Chrześcianow y Kapa-
 now okrutnie w Krzyżadkich dzierzawach / y w siwoich wolościach pomordowali
 Kościoty popalili / swiatości pogwałcili / naczynie y wbiory poświęcone rozla-
 piali y połupili w wigilia S. Michaelsa Euangelisty. Potym na drugi rok
 1261. woyska Chrześcijańska z Krolestwa Polskiego y z Niemiec zebrawszy si-
 ą Krzyżakami do Prus roznieść Tactańska na dzien Gromnic Oczyszczenia Panny
 Marzey wtagnęli / chcąc Pogańow Prussy y Żmudzki wygładzić / wybić y wypo-
 rznić. Ale skoro w postrzodek ziemie Pogańskiej przyszli / a ostatek woyska przy-
 mokach y sprzecach wojennych zostawili / wolnym rękem ciągnęli przecim Poga-
 nom / Pogańi zaś Prusowie z Żmudzka przemierzysy wielkie woysko Chrz-
 ąskie / przez spiegi przymiedzieni / wderzyli na onych co byli w obozie przy-
 mokach zostawieni / ktorzy wszyſtkich za mała trunością porażyli y pobili /
 oboz z łomokami rozszarpali. Potym ufając w swej mocy y w pierwszym sie-
 jciu / wderzyli na walne woysko Chrześcijańskie / gdzie z obudwu stron gdy sie na-
 nie podkuli / wroplwa wojna w zapalczywy bitwie kilko godzin trwała / ale na-
 ſkaraniim Wozyim na ostatek Pogańi zwycięstwo otrzymali. Tam zaem Rycerz
 Schinkel Graff z Bitanu / y drugi Grof z Reideru mżmie przebýając pogańsk-
 ą / z wielkością rycerstwa Niemieckiey Słachy poległi. A gdy Bogom swoim
 za zwycięstwo obyczaiem pogańskim ofiary czynili / Surchassa Słachciek Ma-
 dwuskiego przez miotanie lossow na spalenie ofiary wybrali / a gdy był po dw-
 krocde pogańow ni ktorzy ktorzy go przedcym znali wybraniow / rzuci raz go-
 na niego los padł / sam sie dobrowolnie podał / a tąd Surchas zaem Rycerz
 rył sie skoniem na którym siedział żywo był spalony na ofiarę kłosa pogańsk-
 ą / a pomoc Chry-

Poczym zaś Grof Warboigien z nowym woyskiem miednim na polu
sciánom wderzonym przyciagnął do Prus/ á gdy Sambrysta y Smodzja z
ogniem y mieczem mścić sie ná Poganý pobitych Chrześcian/ woiował/ wz
sie Prusowie poganí z Smodzja do Kupy zebráli/ á wderzywszy ná woysko Chześcian
kie w dzień S. Agnieszki, samego Grofá Hetmána poimáli/ y woysko Chześcian
kie trzeci kroc raz poraz porázili. Poczym wzywając zwycięstwa/ Heilbert Krug
bork/ Königsberg álbo Krolowiec/ Bartenstein Zamki y Miastá pod Arvial
wzieli. O czym kroniki Pruskie/ Dlugos y Miechowina lib. 3. cap. 54. fol. 165. a.
O zbuzzeniu

W burzeniu raz poraz Mā=

została przez Litwę y Rusią roku 1262. y

o sŭciin Semowitá Kiożeciá.

Rozdział III.

Rozdział III.

Nimko Krol Ruski wziąwszy przymierze y zię-
dnoczenie z Mendogiem Krolem Litewskim / posłał z nim
Siostrzeńca swiego Swarna albo Swarnura na burze-
nie Mazowsza / a tak Mendog z Litwą / a Swarno z Ru-
są złączywszy spolne woyska przez lasy y starżyny wtę-
gneli milczkiem do Mazowsza / roku 1262. a w Wigilia S.
Janą Chrzciciela zdybali niespodzianego Semowita Xię-
żę Mazowieckie z synem Konradem y ze wszystkim dworem iego w Golvarku Ja-
sowisku albo w Jazdowie bezpiecznie mieszkającego / tam Swarno Siostrzeniec
Dantą Krola Ruskiego okrutny sam swoia ręką sciał Xięże Semowita Maza-
wieckiego / który sie był dostał z bućmku na tego stronę / a syna ie^o Konrada Mien-
dog Krol Litewski zastawicy sie obchodząc zdrowe zachował / y potym go dał
na odkup tegoż roku. Tak Russacy y Litwa wsięz y wzdułż zagony rozpuciwszy
Mazowsze biedne bez Xięzicia osierociłe okrutnie plundrowali. Czego niemogąc
ścierpieć Slachta Mazowiecka zebrała sie z chłopskim we wsi Długosiedli / y
tam śmiela na Litwę y Russaki wderzyla / ale gdy sie majnie poeykali y przeważnie
ciężkich Russacy z Litwa / wszyscy krąmy Mazowieckie / y część wieśca Rusko-
wskich zburzyla / potym z wielkością niezliczoną więzmiow / dobytku / stad /
wielkich rozmaitych łupow wzdobyła obciążeni / popaliwszy Miasteczka y
laski. Tak god

Tak goy Litwa z Russkimi z Mázowską wyciągnęli/ przyśchał na pogorze-
bami Litwiny Gerardowy pozostawley Woowy po Kijeciu Semowicie Mázowie-
tu oprawili/ przekopami / y żaraz miasto y zamek Płock od Litwy spalony zno-
sili woiw y Konradowi synom Semowitowym. A Litwa z Russkimi nie prze-
Mázowską na łupach y pierwszym zburzeniu Mázowską/ znowu na drugi rok do
nie należeli/ ostatecznego weargniali/ w którym gdy nie dla pierwszego zburzenia
widła do Arcybiskupstwa Gnieźnieńskiego należąca / ogniem y mieczem plundro-
wali y burzyli/ a z wielkimi łupami/ gdy siem żaden meśniat zastrawić do traim
swoich pynąć się oddziagnęli. : Już bardzo dufno y ciszko (takło Crómer y Dlu-
gosz pisze) nie tylko Mázowską / ale y Wolewską Wstydliwego Kijecia Krá-
towskiego y Sandomierskiego Monarchy na ten czas Polskiego traimom od Li-
twy było/ by był Pan Bog sam pomocy y ratunku z niebá zesłać nieraczył. Abo-
wom on smilowatoszy się nad biednym Mázowskim wrzucił wstraszne niezgody
y domowe nieznaństwie (acz Pan Bog nieciest przyczynić roztępow/ tak tu Micho-
łimo pisze) między Litwami y Russkimi / Bo Mendolphá albo Mendogá przerzecz-
nego Arola Litewskiego Synowiec iego Stroniat albo Tronata sadząc się na
opanowanie Litewskiej ziemi / we spiaczli zabił/ y Synowiec iego Rukle y
Repitasse/

Emarno obru
no scia. Eano
tota.

Bitwa Maju
roto i Litwa
i Rusali.

Pisto gnotu
 oprawione.

Cromer.
Graues ar̃t̃ iam
admodũ non mo-
do Masovia Jed-
co Boleſlai Pudi-
ci diuionibus Lis-
twani eſſe coepe-
rant, ni diuinus
auxilium affuls-
iſſit etc. Inſigni-
terim motus res-
pirant ſpatium
nobis dederunt.

Mendog zabił
ty z synami.Stroynat Ma
jorke znowu
w domu.Stroynat ja
bił.Leczenie o
Wojciechu
Mendogowic
tu.Monaster
Wojciechu.Dowmant
Kniaz Janas
sejawił.
To też młody
daczni młody
Dowmantem
drugim Knia-
ziem Dowmantem
Daczni.

Repikasse/ktorych przy nim zstąpił porzeżać/ a sam Wielkie Księstwo Litewskie
y Scolicz Krwia Scrynowska obłąka opánował roku 1263. Ale y ten przyszo-
czony Troynata albo Stroynat zjadł wielkie Litewskie nie był tak samym ani
spokojnym przeciwnym Chrześcianom/ bo zaraz na początku panowania swego
tego Mázowskiego około Czerwinska zwoiował/ a dobywszy Zamku Orzymowa/
miejsczynę roślą posiekt/ a nierozłą młodoj popalił/ tylko jensta plec z ujemni
kupami do Litwy wywiódł. Wszakże rychło okrucieństwa swego wziął zapła-
te/ do od Wojskalka albo Wolstiniaka Syna Mendogowego/ ktory się był w
Cernce postrzygł/ y od Teophila albo Towczewskiego Syna Cernce z tego
Mendoga w łowich jest pomianę/ a po długich mścach zamordowany 20. Cym
Długos y Miedouus lib. 3. cap. 49. fol. 153. Cromerus lib. 9. 2c. porządku
na roznych miejscach pisał. Latopisiec zaś starodawny Litewski ieden/ tak o tym
zabiciu Mendoga Krola Litewskiego rzecz swoje prowadzi/ a naprzód tak pisał
Wojskalk albo Wolstiniak Syn jego w wiare Ruska ochrzcił y Cerncem zosłał/
pisał/ Jz iako skoro Mendog Krol Litewski wiare Chrześciańska nowo przyszo-
porzucił/ a do pogaństwa się pierwej wrócił/ niemógł tego błodu cierpieć/ ale
tego Wojskalka/ ale wioząc mścę tęczyńską Wyca swego w Rzym skiey wierz/ koo-
chał do Zalicza na Dwor Danila Krola Ruskiego/ y Wasilka Brata jego/ koo-
rzy byli nieprzyjaciółami głównymi na ten czas o spor granic spólnych/ ieden
głowi oycu jego. Tam potym Wojskalk Mendogowic Krolewie Litewski ieden
zywszy obłudność tego Swiatka/ y miewał chwałę tego/ ochrzcił się w
Cernce/ w którym zakonie mieszkał trzy lata pod sprawa Grehora Poloczan-
chimendrita Zaliczkiego Monastera/ na ten czas swiętobliwość żywość wy-
stawnego. Od tego Grehora potym Wojskalk wziął błogosławieństwo/ y wni-
sił był wędrować do swiętej Gory y do Czarygrad/ ale gdy dla dalekości drogi
niemógł do swiętej Gory dojechać/ wrócił się do swiętej ziemi do Towogro-
zbudowałszy sobie monaster nad rzeką Niemnem/ miedzy Litwą y Towogro-
kiem/ tam mieszkał s kłębem naseie Cerncow w pobożności żywość zakonnego.
Ociec tego Mendoga Krol Litewski karał go o takie życie/ ale on o to nie chciał
miał oycowi swemu za złe. A trąsilo się iż w ten czas umierał Mendogowic
po ktorej poczał bardzo ciężce/ postać potym do Swięci Jarwie siostry
swoiey/ ktora była za Dowmantem Janalszawskim Kniaziem/ prosił go o
przyśchła odprawować ostęteczne wspominki siostrzwoiey przy pogrzebie
byczaniem pogańskim. A gdy przyśchłała na pogrzeb/ wnet Mendog Krol ro-
lował się iey/ a chcąc iż za jone sobie wziąć/ rzekł do mey/ iż siostrę twoją
moja wimerzać prosiła mie/ abych ciebie wziął sobie w małżeństwo na tey me-
sce/ y poniewolil iż o soba mieszkać. Co wysławszy Dowmant Janalszawski
zjadł/ był z tey niezwykley nowiny y niesłusney bardzo smucien/ myślał iż
się mógł pomścić zelżywością jenney/ y lekkości swoiey/ także cawiał y przemy-
o zabiciu Mendogowym/ ale tego niemógł iakim boiem dokazać/ bo tego
máta była/ a ten był Krolew moimym. Zmował się potym z Stroynatem
Troynata Siostrzeńcem Mendogowym/ ktory na ten czas w Smodzie panował/
a także Wmowi swiemu stał na gardo/ y sprzyśgli się obadwá/ Stroynat
Dowmantem iakoby go mogli zabić.

A gdy Mendog wysłali wojska swoje Litewskie postać za Dniepr na Ro-
maná Kniazia Dacbrawskiego/ a Dowmant też iako Zoldownik z nim był
poszedł na te wojny według powinności/ wpatrzywszy czas pogodny wrocił się
na z ludem swoim/ wymowiłszy się o Hetmana Mendogowego w. l. a
gwałtowną potrzebą. Tym fortelem zechal się z Troinatem/ ktory też miał po-
gotowiu wojska Smodzkie/ a tak obadwá bez wieści obścoczyli Mendoga Krola
gdy

la/ gdy ieszcze spał/ y tak spiaczego zabił/ y dwu Synow jego Rutke y Repikasse.
Co wysławszy Wojskalk trzeci Syn jego/ ktory był Cerncem Ruskim/ wcielił do
Pinsk/ y tam w Monasterze mieszkał. A Troynat poczał panować na Wiel-
kim Księstwie Litewskim y Smodzkiem/ roku 1263. od narodzenia Chrystusa Pa-
na/ y tak siastkowie w ten czas Krolestwo Litewskie wespół z Krolew Men-
dogiem/ na którym był lat ieden naseie/ od roku 1252. Ktorego był koronowany.
A Troynat badac ius Wielkim Kiedzem Litewskim wyprawił posły do
Towczewskiego albo Teophila Brata/ Kijackiego Polocznego/ prosił go aby przy-
chał do niego dla spólney radości y wspaniania na nowym panowaniu/ chcąc
też z nim na posy rozdzielić się Księstwem Litewskim/ y dobytciem Krola Men-
doga zabitego.

A gdy przyjechał Towczewski Kijacki z Poloczn/ iak myślić y radzić z Ruska-
ńskimi/ iakoby mogli zabić Brata Stroynat/ a sam iży mogli wielkie Księstwo
Litewskie opánować/ mając porozumienie z Wojskalkiem Cerncem Synem
Mendogowym/ ktory też na to wiodł Teophila/ aby się pomścił nad Bratem
swoim pogaństwem zabicia Wyca iego/ spuszczać mu wszystko prawo swoje
przyrodzone/ iako Chrześcianinowi y Bratu w spólney Ruskiej wierze/ goyby
zabił Troynat. Potym też Kade przemysł Boiarzyn własny Towczewski/
Prokopcy Poloczanin do Troynaty/ przestrzegając go aby o sobie czuł. Co w
Ruskiej Stroynat/ wprzezdł Brata Teophila/ y zabił go zarażem/ a Księstwo
tego Polockie opánowałszy/ bezpiecznie sam ieden w Litwie/ w Smodzie/ y w Ru-
sji panował/ ale nie długo/ bowiem państwo Tyrasie Krwia braterska y wu-
owa oblicze/ miedzy bywa trwałe. Do skoro Stroynat albo Troynat wypra-
wił wojska swoje Litewskie y Jarwie do Mázowskiego roku 1264. a Cerncem
Janice splundrował/ y Zamku Orzymowa/ w którym wszystkie mścę plec po-
mordował/ dobył/ iako się wyzyszy z Cromera lib. 9. z Długos y Miedouussa
dowodnie pokazało/ wnet się czterey wierni Ruszy niebośczytá Mendoga Kro-
la Litewskiego na Stroynatę sprzyśgli/ a gdy siedł do łamiey/ oni wpatrzyli
bycząc zabił go/ a sam do Wojskalka Cernca Syna Mendogowego na Pinsk
wcielił. A zko/ wiek Cromer/ Długos y Miedouus pisał/ iż go sam Wojskalk
Cernce Syn Mendogow z Teophilem Bratem Stryciecznym/ a rodzonym te-
mój Troynat albo Stroynat w łowich zabił.

Troynat a/bo
Stroynat wiel-
ki Kijacki Lit-
ewski.To według La-
topisiewu.Prokopcy Bo-
iarzyn Polocki
Troynat prze-
strzegł.
Teophil zabity.Cromerus lib.
9. rize/ iż Cern-
cem Janice
ce Stroynat
bur i n Ma-
zon fia/ a Mied-
chouus Cernim
sta mianuie.
lib. 3. cap. 42.
fol. 164.

Wojskalk albo Wolstiniak Syn

Mendoga Krola bedac pierwey Cerncem Zakonu
Ruskiego/ z Monasteru iako Kazimirz pierwszy Polski/
na Wielkie Księstwo Litewskie y Smodzkie wybrany
y podniesiony/ Roku 1264.

Rozdział V.



DX tak ty frogie zaobystwa y wnetrzne niezgody
Kijack Litewskich Ruskie/ Smodzkie/ y Litewskie państwa
trwożyły/ y wielkim a prawie pewnymi niebezpieczeństwami
przed tym Kwiecniacemu w mscie y w sejasem państwu wiel-
kiego Księstwa Litewskiego groziły: obaczyli się panowie/ w
ktorych należał porządek y zachowanie Rzeczypospolitey/ iż
g iij bez jednego

Siedz w Kier-

Kostek o wy-
braniu wielkie-
go Kniazia Li-
tewskiego.

bez jednego prawego wodza y zwierchnego sprawce / tak serokie państwo
Arzyżakami Prusimi y Lisslandskimi / głównymi nieprzyjaciół / także Rusi
ogrodzone niemogło się wcale osiedzić. Przeto zaraz wsmierzyni y zagasiłi
spolne między sobą niezności / zechcieli się do Biernowa / gdzie w piły i konosy
nie około wybrańa y podniesienia na wielkie Księstwo Woyskła Cernca Syna
Mendogowego / który na ten czas po zabitym Oycu w Pustym Monasterze
mieszkał / rządzili. Ale Smodz y Jarwieżowie / którzy Troynacie albo Scioynacie
y Dowmantowi do zamordowania Mendoga Krola Litewskiego Oycę tego
pomagali / przeciw temu byli / bojąc się / aby on nad nimi nie miał siły / Algu
Krusney oycowstey. Rusjacy zaś którzy byli od Skirmunt / Erowila / Algu
munt / y Ryngolca oycę Mendogowego / Książę Litewskich zholdowani. y
do pośluszeństwa Litewskiego y spolney iedności zdanie przypadli / tak po-
loczanie / Nowogrodzanie / Grodnie / Podlaskanie / y Mozyrzanie / zgaśli
się iednostajnymi glosy / na Kregokolwie z Synow Danila Krola Ruskiego
albo na Lwa / albo na Roman / a drudzy na Swarn / albo Swarn / albo Swarn /
lowego Sierżeni / który na ten czas w Drohicinie miał Scolicz / w / y spol-
Mendogiem Krolew Litewskim zabitym wielkie przyjaźństwo miał / y spol-
na moca przeciw każdemu nieprzyjacielowi zawżdy zwykli byli obadwa walecy.

Przeto iż ty Książę Ruskie przerezione mżne były / temu Litwie w
siedziwie zewszad przyległy / rządzili aby na wielkie Księstwo Litewskie Krola
wiek z nich był przyswany. Litewscy zaś wszyscy Panowie / Książęowie / y
iarowie na to y słowa mówić niepozwolili / broniąc weym y przestrzegając
cności / zawołania / y pirworodnych własności narodu swego / który począł
od Palemon / y Dorprunga / Książę Rzymicki / tak w tych krainach pulno-
cnych dzwonym lossiem pańskim z Wloch zanieśeni osiedli / y grunc państwa Li-
tewskiego fundowali / nigdy postronnych Panow nad sobą niemieli / aniżli y
owsem iedzie na Ruskie Księstwa Synow Książę Litewskich / Litwa y Smo-
wsadzali / tak Erowila na Nowogrodzie / y Podlaskie / Mingajla y Gura-
wila na Polodzie / Skirmunt na Luchie / Karaczowskie / Turowskie / Ryngolca
skie y Cernhorowskie / także też Pissimont / Troynacie / Algimunt y Ryngolca
Oycę Mendogowego Krola Litewskiego / którzy samu s potomkami swoimi
Litewskimi y Smodzickimi miastem w Rusi moc swoja seroko rostrzewili / a gorby
z synow Danila Krola Ruskiego / Krego na wielkie Księstwo Litewskie przy-
zyl / tedyby Rusin był jyczliwszy Ruskiemu narodowi / za czymby Litwa z wiel-
kiego państwa w mały powiat albo iakie wdzienne Księstwo pozym do Ruskiego
Pa albo Wojskła syna Mendogowego / tak własnego y iedynego Dzieciaka
Monasteru Pustkiego wziął / albo y gwałtem iedny tego była potrzeba wydrzeć
rządzili / a na wielkie oczyste Księstwo Litewskie podnieść / y na Scolicz dziedzic-
ney zgodliwie posadzić / nie szukając tego u postronnych y cudzych Narodow
co w domu mieć snadnie mogli z wielką sławą y pożytkiem.

Wyprawali tedy Panowie Litewscy zaraz do Wojskła posły imieniem
wszystkiego pospolstwa y Bojar Litewskich / wzywając go y prosiąc na oczyste
państwo / który acz się powołaniem od Bogu na inny stan / to jest Duchowny y
temu zakonny długo wymawiał / wstaje gwałtowna potrzeba zaciężony y
tu zginienu przez wnetrzne niezgody nychyloney oczyszczone zwyciężony / do
mymy prośbami poddanych zmieczony wyjechał z Monasteru Pustkiego do
Nowogrodka / a pozym zebrał się z Nowogrodzian / w Książę Litewskim
był się do Biernowa / gdzie go wsiły y Panowie / Bojary y Polpolstwo z wielkim
weselom y radośnym łado łado spiewając z kleszczami rżu przysięli / y na śluby
wielkiego

Wojskła Litew-
skiego na Książę-
stwo wielkie pod-
niesion.

wielkiego Księstwa Litewskiego / Smodzkiego / Nowogrodzkiego / Polodkiego / y
Lisslandzkiego posadził y zwykłymi ceremoniami z mieczem w Czapce Książęcy
podniósł.

A otrzymawszy już gruntownie państwo oczyste Woyskła trwał nabożnie
w Grecim Cernym zakonie / bo zawżdy na Książęcy wbiere z wierzchu Kapice
nosil czarna / tak też Kazimierz Mieszkow syn Wolestaw Chabrego Krola Lit-
wskiego Polskiego wnuć czynil / gdy był także z klastornych cniow na Krolestwo
Polskie oczyste przywiedziony. Ale Walskint odmienił się pobożnością od one-
go / do Kazimierza iakie wbiore z wierzchu nosil / także też był y we wnetrz cnot-
m o zdobionym / y tu wydzwigniemu wpaśley Korony swiata pobożności / wbro-
siał. Bo zaraz na początku panowania wiele panow Smodzickich / Jarwieżkich y
Litewskich pomordował / mżając się zabiciu Oycę Mendoga / Drudzy zaś iakie
przez Hieronim wietali / a on swom dworzanom ich imiona rozdawał / a tym
by zebrał / którymi pozym przeciw Lwowi Danilowic Krolewici Ruskiemu /
Włodzimierzowi Książę Litewskiemu waleczył / o spólnosc grunc Litewskich. Z Swarnem
na moca obadwa Polite najeżdżali / y aż do Jisy przeciw Wolestawowi Wstę-
czac. Wstęci wołosci wsiery y wzdłuż wypalili / y Jisę miasto zburzyli. Jarwie-
żowie też do Miasowa y Lubelskiej ziemi Książęcy drapieżnymi wstawicznie na-
stali / których tegoż roku Wolestaw wstędiwy poraził y wykorszał z Podlaska.

Dziwaczność
Wstęci
Czarna.Wstęci do
Jisy Polite
wojował.

Porażeniu na głowę Ja- twieżow Wobratinow Litewskich prze- Jolaki na Podlasku / Roku 1264.



Dobyt za Narod ci Jarwieżowie / a iaka mowa / os-
byczanie y sposób życia mieli / rośmy inż seroko y dowodnie
pokazali w sprawach y w dziejach Ruskich / gdy ich ono Ja-
staw Swatopelkowic / Książę y Włodzimierz Książę
poraził / Roku od Chrystusa 1113. co wyszły nabydził usł-
słabaczyl. Na tych się też Jarwieżow Wolestaw Pudicus al-
bo Wstęci / wstęci / Monarcha Polite pospolitem rusienim Politey Jis-
nie zebrał / pobudzony w gniew Rusiny / ich częstym drapieżnymi nabydy / y
plunorowanim ziem swoich.

Tak tedy wstęci o wnetrznych rosterkach Ruskich y Litewskich Książ-
ję roku od Chrystusa Panu 1264. wielka moca zbytkowawszy Woyskła Pol-
skie pod Jarwichowstem / ciagnął na Podlaskie / ostroina sprawa y porządna.
Wolestaw rozumiał / co się y stało / iż Jarwieżowie iakie do zwycięstwa / tak do
niejney śmierci wporu / mieli mu dąć bieru / choćby też y przegráli / a krain swo-
ich przed oczyma niedopuszcz burzyć / iakos się Wolestaw nie omylił w swoim
zaczni o meście Jarwieżkim. Bowiem iakie storo w granice ich wciagnął
22. dnia Miasca Czernca / wnet wszystkie wielkość onego Poganiństwa z
Romanem albo Romanem (tak Lromer) tu odbiciu wojny gotowa / a le-
owo od straż Politey obaczona gdy Stoićce wstędiło do obozow Politech
g inż z ochotą

Smiałosi Ja-
twiejom i Bi-
twa ich z Pola-
ti.

Comat Kija-
zabito.

Jatwiejomie
porażeni.

Na Podlasiu
nowe ofiady.

Cometa.

Helmerot
Mistrz Pruski
zabito.

z ochotną śmiałością / y wesółą iako na gość radością zapalczymy i śpiewamy
pedem przycierali. Co obaczysz Bolestaw / wywiódł Polskie wphę przycier
im słykowane / poekali się zobudwu stron ogromnie / iedni na drugich ślepa a
palczywie wporne chęcią darli się / takt iż kito godzin wazpliwy i zwycięstwem
y spólnym mstwem bitwa trwała. Potym goy Polacy wielkoscia przemagali
y Kijaż Jatwiejkie Romatę Koli (ktory się przodkiem sam potykał) porzucił
Jatwiejomie dopiero wstawiać / wstaje z nich żaden z mieysca niewstąpił / ci
wszyscy do iednego mejsie się z Polaki bijac / y nierowny odpor wporne śmiało
scia dawając na płacu poległ / nie bez pomsty śmierci swojej. W czym Saba-
nom / Samurcom / Weientom / Equom / Campanom / Kartaginencym / Spar-
tenom ad Termopillas / y inphym rozmaitym narodom / ktorych Luwus z Rzymian
y Trogus / etc / mżne o wolność bitwy wypisali / przyrownani i masę y sowno
w Rycerstich dzielnościach nado nich przelozeni być mają. Do wojny omiżasz
i mało niewysocy sub ugun misli Rzymian zwycięstwie nado soba wyznawali / y
sem przegrane bitwy (zachowawszy wciekła zdrowia swoje) naprawowali / y
odnawiali / i Jatwiejomie Litewscy / wolności swoje y oyczyny swobodę / z
zem śmiercią mejsia mejsi Mżowie zapieczetowali. Bo iako Długos y M
chouus lib. 3. cap. 45. fol. 145. y Cromerus lib. 9. świadcza / nec pedem referre i
lo, nec unquam pugnam etiam inquam detestare consueverant, nec nouerant quidem terga uertere /
ani wciekac / albo nogi omknac na wojnie / ani tej bitwy / choc przegrana wio
li / zwłoczyc albo wzbraniac byli zwykli. Dla ktorego wporu na tej wojnie co
Polakow prawie byli zgruntu wygladzili / zwaścza Boiars albo Slachci / i
tylko malo co chlopistwa z nich zostalo / ktory się potym z Litwa zmieszali / i
iż dżis imis Jatwiejom nie bardzo znaiome jest / Ostatki ich Bolestaw mżow
do wiary Chrzescianskiej przymusił / bo ktory się chrzcić wzbraniał / Kijego
scieto. A iżby takt pusta ich kramą nie zostala / Mazurami y Polaki z ktorymi
potym Russacy dla przyległości pomieszali / Podlasię ofiady. Wyprawa
Bolestaw Pudicus y Alerandra Papieja czwartego Priuilegia / aby nowy
styp Jatwiejom Towochrzenciom był wstawiony / wstaje to do skutku
przyslo / acz Papież pisał do Arcybiskupa Gnieznieńskiego okolo tego / ktory list
Długos w swojej Kronice napisał. Ostatki otych Jatwiejach iakomci por
dział / czytaj wyisley w Dzieiach Russkich.

Tegoż roku Kometą straszna przez trzy Miesiące trwała w Polsce / i
ktora potym mor na bydło wśelacie przyszedł. W Prusich tej Kzysacy od
Pogan Prussow / Smodzi / Kurlandow y Litwy prawie wszyscy byli pora-
żeni / i mało z gruntu nie wygladzili. Bo y Mistrza Helmerota
y Teodrika Marbarka wielkiego / w bitwie przegr-
ney / gozie przednieysze woyska Kzese Tis-
mieciy poległy / stracili.



Omnia

Wtargnieniu Swarno

wym z Rusia do Polski / y porażeniu iego
przez Polaki / Roku 1265.

Rozdział VI.

Oku 1265. Swarno albo Swarmir Kijaż Dros-
hiczkie y Ludzie z Woysielkiem wielkim Kiedzem Litewskim
y Smozkim / zebrali woyska wielkie na Bolestaw Pudikę
Monarchę Polskiego / chęć się pomścić zburzenia Podlasi /
y porażki Jatwiejom. A takt wielka mocą naprzod do Sen-
domirskiej ziemi wtargnęli / palac y burzac co się nawięzalo.
Ale Slachci y Penowie Sendomirscy mżadzac się wrym
Monarchy Bolestaw / taktże pospolitwo nado nadozic ich / wnet się iako na
gwale do łupy zebrali / i Russakow w roznych zagonach y w ciąnych łatach
zstoczywszy znaczna porażka pogromili / pobili / y poimanych nawięzali / i
łupy swoje sowno odebrali / takt iż Swarno z Russaki / y Woysielk z Litwa /
ledwo mydło wzięli / y obozow odesli.

Roku 1266. Danilo Romanowie Krol Ruski / dwa kroć z Kamienia
Papieskiego raz w Kijowie drugi w Drohicinie koronowany / Rzymskiego Ko-
scioła Apostata / iak go Mchouus lib. 3. fol. 168. zowie / przodek Kijaż Ostro-
skich żywota dokonczył / Lwa y Romaną Synow zostawivszy.

Tegoż roku Bolestaw Wsystoliwy Monarchę Polski widzac rosterki dla
smierci Danilowej w Rusi / wymyslił się y swoich przywó / y zabicia Semowit-
Kijaż Mżowiediego pomścić nado Swarnem Drohicim Kniżiem. Ruszył
woysk / i w wysłkim się kazał sciagac dla popisu y słyku do Kopczyez nia-
sczka. Sprawa wysłkie wojenna / y zwierzchnie Hetmanstwo poruczył Piotro-
wi Woicwodzie Krakowskiemu / i sam Bolestaw z Kinga jona wstawicznie się
modlił / woysko swoje w obronę pewną Panu Bogu poruczając. Piotr zaś Wo-
icwoda wstawy pod sprawę woysko / ciagnął prosto w ziemię nieprzyjacielską /
i w wysłko bacznie / rostronnie y opatrzenie sprawował / ostrożnie postępowal /
straz y spiegi na wśelkie strony rozstał / obozom mieysca y położenia przyrodze-
nym nado wodami obierał / i w pieczowanie dla żywności / passey / y dla drew nie-
puszczał ani poiytał z obozow / tylko s pewna obrona rycerstwa zbroynego / wie-
siac iż z chytym nieprzyjacielem igrzysko zaczęł. Nie bardzo byli daleko w zia-
mie nieprzyjacielską zaszli Polacy / Aliazi Swarno Kijaż z wielkim woyskiem
Russkim / Litewskim / y pomocą Tatarską / na polu ktore Picta nazywają / o-
gromne wphę pokazał / y położył się obozem nie daleko od woyska Polskiego /
i tego dnia Polacy w pokoju stali. Mżaiutrz 10. dnia Czerwca Mżiac
w Sobotny dzień 8. Protazego y Gerwazego Mżennikow (ktorego też
niś przedtem Roku 1205. Romaną dżiada tegoż Swarną oycę Danilowe-
go Polacy y Żawichostą byli porażili y zabili / iak się to wysley wiersiem
powiedzielo) wywiódł Piotr Woicwoda Polakow słykowanych do bitwy /
napomataw ich / i ten dzień mieli mieć iako y przodkowie ich nado tymże
nieprzyjacielem sęzslowy. Swarno też bitwy niezbraniał / i takt Polacy z d-
lka naprzod poczęli strzelac s kufi na Russaki / Russacy zaś z Litwa y z Tatars
z Litwa / iak iż się lepiey Russakom sęzacie y zwycięstwo pāicowalo / goy mż

Długosus et
Mchouus
fol. 145. cap. 45
lib. 3. Crom.
lib. 9. etc.

Russaci y Li-
twaci ob Polas
tow porażeni.

Danilo Krol
Rusie.

Bolestaw wola-
ni na Russaki.

Sprawnego
Hetmana pos-
tępi w ziemi
nieprzyjacielskiej.

Pole Picta.

Crom.
Expeditioni ge-
note armorum
plur. 5 de Polonia
vulnerantur.

raz Polak

Wacław Polak
tom 1. Księgi.

Swarno wzięty
z bitwy.

Cromer
Vastata est bos
anno rufus à Li
tuania et Prussia
Mazovia.
Lewa Majow
wie wojnie.

raz Polak kusa lewarem naciagnął / tym Rusin jeden przetrzymi strzałami kilku
dziesiąt siłami ranił / wnet Polacy z wielkim pędem na nieprzyjacielskie wsi
przycarli / a z bliską kopijami / ościzpami / y mieczami Rusakow bili / Nad zaraż
ich rzecz lepsza być poczęła / wstępując / Rusacy / Polacy naniich przycierali / Swar
no sam wsiłował znowu bierze nąprawy / ale widząc iż prożno / popuścił Romo
wi wędzidła / pierzchnął z drugimi / a tu dopiero wszyscy wojsko Ruskie
podato / jeden wff drugiemu wciśnięcie ząstepnie / y zaważda / pomieszał rożno ro
żne siły / Polacy sieka y kłosa wciśniętych / wiele ich też odrzucających broń
imają / wiążą / topią / w powrozech wiódą / tak iż zupełne a starwie zwycięstwo
Polacy otrzymali / a rozbrajając bogate / y nąprawy nieprzyjacielskie obosy
y Ruskie wołosci seroko spustoszywszy / wrocili się zwycięscy do Polski / rożni
tym lupami obciążeni. A tak bardzo śły Ruskie z ich myśla bardzo ta porażka
były przetrzymane / iż potem przez wiele lat nieśmieli nie nieprzyjacielskiego my
śle przeciw Polakom. W tym Długos y Michonius lib. 3. cap. 45. Cromer
lib. 9. etc.

Ala Lewa tegoż roku mścić się porażki Rusakow / zebrał się z Pogany
Prussami / z ktorymi Mázowie biedne zwojowali / y splundrowali / gdy Wola
staw y Konrad Kijet Mázowie tylko Zamków ledwo obronili.
W tenże czas gdy Clemens tego imienia czwarty Papież światobliwość
żywością sławny zmarł / Solec Papieżki był prożny przez trzy lata / dla nuzgody
Kardynałskich.

O zabiciu Wojsielka Mendogowicza Krolewica y Wielkiego Kiedza Litewskiego / przez Lwa Danilowicza Krolewica Ruskiego / Roku 1267.

O śmierci Danila Krola Ruskiego / gdy się niemile
burdy wzięły między Kijet Ruskim / y Synami jego / o ko
ło zwierzchności Monarchey / Wojsielk też Wielki Kiedza Li
tewski y Smodzki / mając czas po temu / wzial y opamiętał w
Interregnum kilku Zamków Ruskich / a zebrałszy wojsko z
Litwy y z Smodzy y z ostatków Jatwieżow / ciągnął na Wo
lyn / chcąc Włodimirz wydrzeć / Lwowi Danilowiczowi Ruski
mu Krolewiczowi. Ale Kijet Lew wchodząc mądrze z Wojsielkiem wojny / zwa
seż w żatrwożonym po oycu swiezo zmarłym Interregnum / dał się w Com
promis do słusnej o rożność spólnych granic ugody z Wojsielkiem Litewskim
Kijetiem / ktorzy się wszystkich Wołynia wpernie pod Rusia domagał. Wo
spuścił tedy wojsko Wojsielk wzięwszy sobie czas na spólną rozmowę z poru
nyni Lwowym / ktorzy zabiegając niebezpiecznej wojnie / zechcieli się byli do
Włodimirza / Wasilko Kijet Galicki / Brat nieboszczyka Danila / a Stry Lwow
rodzony / Swarno Drohiczkę y inne Kijet Ruskie. Wojsielko też wielki Kiedza
Litewski przyjechał na czas złożony do Wrońska Monastera S. Danila / w koro
nym pierwej będąc Cerncem w zakonie / tamże leżał długi czas / obozem się polow
żywszy z Pany y Kniżkami swoimi / y Wołary Litewskimi / czekając wyjazdu
Kijet Ruskich na Compromis y ugody o rożność granic. Ale Lew Danilow
wie Kijet Włodimirskie zatkrawając chyrego fortelu Jaropelka Kijowskiego

Wojsielk do
Rusi z wojskiem
Litewskim.

Chociaż Lew
w.

Stad Kijet
Ruski do
Włodimirza
na ugody z
Wojsielkiem.

Kijowskiego y Włodimirskiego przodka swego / ktorzy onto był Wolestaw Kijet
wonskiego Krola Polskiego niezwykzonego zdradnym przemyslem pod Gali
tem poraził roku 1139. o czym się wyżej dowodnie pokazało / wmyślił wyzwać
Wojsielka galebie w ziemie Ruska / iżby go tak siłami mogł przez nogę prze
rucić. Posłał tedy ku niemu do Wrońska Wasilka Stry Kijet Galicki / y
Swarna Brata siostrzycznego / prosiąc go aby do Włodimirza z Kijetami swoi
mi Litewskimi bezpiecznie dla przyjacielskiej namowy przyjechał : Wzbra
mał się długo Wojsielko s Pany Litewskimi / mając podejrzenia wiersz Lwo
we / pomiewaj z sobą w nieprzyjaźni z dawną byli / y także chciał aby Lew do
niego do Wrońskiego Monasteru ieliby miał potrzeba przyjechał / goziby tak
Litwie / tak y Rusi uonało granice przyległy. Ale gdy Wojsielkowi Swarno
y Wasilko Galicki wiersz swoje obwiazali / y zą bezpieczenstwo przyrzekli / dał
się namowić / uchał z nimi do Włodimirza / gdzie go Lew z Bratem Roma
nem wozem Niedzielny pokrył z wierszu przyjaźnia wczynie (a w sercu
mą) przyjaźni.

Miał gospoda Wojsielk z swola Litwa w Monasterze S. Michala wsel
tego. Tazawierz ząs skoro po obmowie / prosił tych wszystkich Kijet na o
biał Markolta Niemcin Pan Ruski / ktorzy był zwierzchnim Sprawcą y Kie
da y Danila zmarłego Krola Ruskiego / tamże byli wsiłscy wselu / a pod dobrą
mą podpisy Wasilko (także Latorpisek świadczy) Anaz Galicki śachał do
swoj gospody / Wojsielk także Wielki Kiedza Litewski do Monasteru S. Michala
Litwa / podpiłszy wsił / a Litwa bezpiecznie. A potem Lew Danilowicz Kijet
Włodimirskie przyjechał do niego w Monaster pijany / y wyzwał go z pokoiu
albo z lożnice mówiąc chowarzyskim obyczajem / Napijmo się ieste Kumie
(Bo się byli w ten czas y Markolta Niemcina pokumali iakoby dla lepszey / ano
dla zoradliwej przyjaźni) a skoro do niego Wojsielk pijany bezpiecznie z pokoiu
wsił / nie spodziewając się zdrady / zaraz mu Lew poczęł wyrzucać na ozy
ostraczeństwa Oycę jego Mendogę / ktore czynił nad ziemiąmi Ruskimi / tu
dziej i y on takomie a nie słusnie zamków Ruskich oyczyszych kilku był
wsił / a z tym y wielką popędliwość kazawszy go swoim slugom ościzyc /
sam mu rościł kłaba głowa / iż móg na ścianę y na slugi pierzchnąć. Także
na posładzie poimano / Sećki rozbrano / rozkarpiano / Dworzaków chej
sieczone / a drugich na Zamek Włodimirski posadzano. A tym sposobem
Lew uczynił sobie koniec wojny z Litwą. A Wasilko Kijet Galicki Stry
nie byli winni / bo go byli sami na swoje słowo z Wrońskiego Monasteru wy
wsił / a wielka tego żaloscia wzięli / mając to za wieczną zeliwość y hań
bą Jaropelka Ruskiego / iż tak zacne Kijet przeciw prawu wsił Jarodow /
z zlamaniem od nich przyrzeczonej wiary było zabite. Tamże go w przerze
sionym Monasterze S. Michala wielkiego w Włodimirzu Kijet pompa
wsił / a zą jego nieśtało / pochowali. O czym Latorpisek Litewski y
Ruski Michonius także lib. 3. cap. 49 fol. 153. Cromerus lib. 9. etc. wspo
minają.

W tym Wasilku zabitym Synu Mendogowym (ktorego z oycem iedną
ta śmierć pokazał) Krolewicu y Wielkim Kiedza Litewskim / Włodowogrodz
kim / Polackim / y Smodzkiem / skończyła się familia Kijet Kijowskiego
Palemona z Herbu Kolumnow. A Stolica Litewska przeniesiona po
wsił do Kijaurussow Dorssprungowiczow / tychże Potomków Kijet
Kijowskich /

O tom Wincem
tius Cadubens
Dugus /
Michonius lib.
3. ca. 14. fol. 81.
Cromer. lib. 6.
Dugus y Ero
mif adf.

Trin riatem y
Wolestaw Pol
ski y Kieolit
ei Jucia / y
wicie wsił
Kijet y Juc
mawem wsił
wiono. Stry
sie ntarz cud
prygoda.

Wojsielk wielki
Kiedza Litew
ski ob Lwa Da
nilowicza ostr
mie zabity.
Droż tobie
część y rożno
w.

Pogrzeb Wojsiel
kowi.

Dacieia Scripkowski
Germont Swintorogowick
 Wielki Książ Litewski / Ruski / y Zmudzki
 117 Roku 1271.



Wielkie Książstwo Litewskie / Ruskie y Zmudzkie
 1272. w Kiernowie był na Stolicę w czapce
 1272. w Kiernowie był na Stolicę w czapce
 1272. w Kiernowie był na Stolicę w czapce

Powrót do Wilna
 1272. w Kiernowie był na Stolicę w czapce
 1272. w Kiernowie był na Stolicę w czapce
 1272. w Kiernowie był na Stolicę w czapce

Germont jeszcze za żywota oycowskiego bedac na
 Wielkie Książstwo Litewskie / Ruskie y Zmudzkie
 1272. w Kiernowie był na Stolicę w czapce
 1272. w Kiernowie był na Stolicę w czapce
 1272. w Kiernowie był na Stolicę w czapce

A ten rade y obyczay palenia trupow miasto pogrzebu / znać iż Litwa
 miata podany od Palemona albo Libona / y od innych w ry strony zamestos
 nych Rzymian / którzy także trupy umarłych zwykli byli palić. Rzymian
 y innych Włochy ten obyczay od Eneassa Trojańskiego wzięty zachowywali.
 Bo y Trojanie y wszyscy Grecowie Trupy zawżdy palili / O czym napisał
 Wiergiliusz Eneid. 6. Gdzie zaczyna: Iur in antiquam sylvam stabula alta ferarum etc.
 Y u Terentiusza / Liliussa / Quidiusza etc. A Homerus w ry słowia pięknie opie
 suie pogrzeb Patroclussa Achilessowego Kochankę od Hectora zabitego / Iliad
 dum lib. 23.

Terent. in
 Andria.

transura pyra.

Tum quæ ea cura laboris
 Demandata fuit congesta protinus omni
 Materia struxere pyram, quæ partibus esset
 Quatuor æqualis, sed quælibet ordine centum

LONG

Longa pedum: & tristes super imposuere patroclum
 Exanimem, multas etiam de more bidentes
 Incuruosq; pedes, lectissima corpora tauros
 Casos ante pyram circumposuere, sed horum
 Pingui adipe exanimem totum contextit Achilles,
 A pede ad usq; caput, macerataq; corpora circum
 Mellis & unguenti redolentia uasa locauit.
 Tum feretro incumbens, gemitumq; e pectore ducent
 Quatuor adiecit busto præstantia equorum
 Corpora, deq; nouem geminos (quos ipse fouebat
 Consueti sibi more) canes: ter quatuor addit
 Egregios iuuenes præstanti ex sanguine Troum
 In festo macians animo, post igne ueraci
 Omnia consumentes, graui de pectore questu
 Susspirans, his uoce uocans, affatur amicis:
 Salue (ait) infernis etiam Patrocle sub umbris,
 Gaude etiam, quia pollicitis nunc omnia solui,
 Debita uota meis. Tecum bis fena cremantur
 Corpora Troiani iuuenes, &c.

Hectorow zaś Pogrzeb tak wyraził żalosnym wierszem.

Sic ait: Illi alacres mulos currusq; parabant
 Et plaustres iunxere boues mora nulla, parati
 Conueniunt omnes in eodem limine portæ,
 In plaustris abeunt, sonat icla securibus Ilex
 Roboraq; & quercus, ac ter tribus inde diebus
 Materiam cædunt, plaustres & curribus omnem
 Conuectant: Decima struitur pyra, ponitur Hector
 Desuper exanimis, post hæc alimenta ferentes
 Subijciunt flammis, & auara incendia miscet
 Postera iamq; dies, primo surgebat Eos,
 Conueniunt, nigroq; ignes extinguere uiro
 Incipiunt, multis lacrimis albetia fratres
 Ossa legunt cinere e medio, & candente fauilla,
 Atq; urnæ includunt, Auro ex meliore paratæ
 Quam molli circumseptam uellamine, Terræ

h ij

Defodiunt

To też Litwa
 zachowywała
 wiaśnie / gdn
 bndlo pobie pa
 lili s trupem.

Y miodn na os
 gien tali / y fia
 pial.

Konie wybor
 ne.

Chartow pare.

To też Litwa
 wiaśnie / gdn
 bndlo pobie pa
 lili s trupem.

Id est Priamus
 pater.

Virgil: Iur in
 antiquam sylu
 uam, &c.

A Litwa mior
 dem.

A w Litwie
 z trojnego
 Debu.

Defodiunt, circumq; locant ingentia saxa,

Atq; ita honorati statuunt monumenta sepulchri,

A tu si własnie Greckie y Trojańskie pogrzeby zgadzają z Litewskimi/ com ia też w inſzych ktore mam wierſham o tym wydać ksiągach / własnie według Homerussa wierſhem wierſz wyrażił.

Epist. famil.
lib. 4.

Tenże też zwyczaj palenia trupow Rzymianie zachowywali/ a czym opasł cając inſzych historykow/ Seruus Sulpicius do Ciceroną tak piſe lib. 4. famil. Epist. o Pogrzebie Marka Marcella Rzymskiego zacnego Patriciussa/ w Aca nach od Magia Chiloną zdrada zabitego w ty ſłow: *W Mieſcieſmy Ateniſkim mieſcā do pogrzebu wproſić niemogli/ goy tego przed tym niſkomu niedopuszcili/ wſtąpił w ktoreybyſmy chcieli Szkoła albo Co legium/ cām go nam pochować dozwolili/ etc.* Nos in nobiliſſimo orbis terrarum gymnaſio Academia locum delegimus, ibiq; cum combuſſimus etc. Myſmy powiada w naſſym chetnieyſzy wſyſtkiego Swiata Szkoła w Akademii mieſce obrali/ y cām my go spalili/ a potymieſmy ſie ſtārali / iż mu na tymże mieſcu grob marmurowy Ateniſowice poſtawili. Toż naydzieſz na wielu mieſcach w historyach Rzymskich y Greckich / etc.

Jam też ſam widział w Conſtancinopolu y w Ticienie/ w Kalcedonie/ y w Sylibrey/ bārdzo wiele ſtaroſwieckich kolumn albo ſłupow z marmuru wyſſoko wymurowanych/ na ktorych ieſzcze y teraz leżą okragłe truny albo ſkrzynie marmurowe/ w ktorych popioły ſpalonych ciał Kijażat Greckich y ludzi zacnych były zachowane/ y napiffy na tychże ſłupach albo Epitaphia Kijaży po Grecku y po łacinie może czytać wierſhem wezynnione.

W Traciiy także y w Bulgariy bārdzo ſmę częſte mogiły z kamienia ciał ſanego wynioſte wiozeli/ a drugie na realt gor wielkich wſypane w ktorych ciał Kijażat walecznych leża / o ktorych dziełnoſciach ieſzcze y dziś Serbowie powiada / y na ſtrzypieckach przygrawiają żywoty ich nam wyſpiwywali. Tak też y Litwa przykładem inſzych narodow poganiſkich / Kijażatom ſwoim pogrzeby przez ogień na tym mieſcu gdzie Wilna w Wilia wpada/ y gdzie na przod Seru toroha ſpalili / odprawowali/ Pany zacneyſe tamże palili/ aż do czaſſow Jagu łowych/ a zwali to mieſce Swintorohā imieniem Kijażat ſwoiego/ iſz nim na przod ſpalonego. A iżby ony zgłiffi tym wierſhey wagi y ſwiatobliwoſci były/ uſtawili na tym mieſcu y fundował Kijaż Giermont Kāplany y worozbity/ Kijażyby modły y ofiary Bogom odprawowali. Ogień tej wieczny z debowych drzew na tych zgłiffach zawżdy we dnie y w nocy gorzał / na chwale Perkunowi Bogowi/ ktory gromiāmi / liſtawicami/ y ogniem władał. A ieſliby zāniedbałſtwa Kāplanow albo ſlug na ten wrząd wyſtawionych ogień kiedy zgāſł/ tedy cała bez żadnego miłofierdzia iako ſwietrokraycy bywali ogniem paleni/ iako ſie o tym wyſſhey powiadało / w opifaſiu Bogow Litewſkich poganiſkich.

Roku 1574.

Swintoroha
zgłiffa/ gdzie
dziś Wilno.

Świątynia modły
poganiſkich.

Litwa Wolny
wowie.

Giermont.

Bolesław
Włodzisław po
rąbił Pānow

Potym Giermont uſpokoiwſy od Pruſſkich y Liſlandſkich Arzyżakow/ cām od Polſki grānice ſwoie przez przymierze / zebrał woſſto z Smodzki y z Litwy. a wtargnawſy na Wolny wdzierżawy Lwā Danilowicā Włodimirſkie / Kijażat ſwego y Luckiego Kijażat / miſcił ſie nād nim zābicia Woſſielkā Kijażat Litewſkiego/ ktorego był zābil nāiāchawſy w Monafterze/ iako o tym wyſſhey. Miāſteczko Giermanty ktore potym Gerwaney / a dziś Gerwaney zowią/ przerzeczony Giermont od ſwego imienia w Litwie zāłożył.

Potym Roku 1273. iako Długos y Cromerus lib. 9. fol 165. edicione ſecunda piſe: Goy Bolesław Wſtydliwy / Monarcha Polſki porażił przy ciwny ſtron ſwoich poddanych / Slāchty y miktorych Pānow / ktory przeciw

przeciw temu wybrali byli ſobie zā Pānā Włodisławā Kijaż Opolſkie/ wnet Litwa wſtąpiwſy o tych wnetrznych rozruchach Polſkich / wtargnuli do Lubelſkiego/ ktory zloſciā wrodzona nāpełniony wziął był z Litwa porozumia. nie przeciw Pānu ſwoicmu Bolesławowi / a tak Litwa bez odporu Lubelſką Litwa zwoiowawſy / z wielkimi łupami ludzi powiazanych do Litwy wyrwie. di. Bo w ten czaſ ſily małej Polſki ku dānu ratunku bārdzo były oſłabiły ona wnetrzna wojna/ goy Slāchty y Kycerſtwo ſwoie przeciwne Bolesław był porażił y Boguchina.

Ale cām wtarczka do Lubelſkiej ziemi nie bez pomſty była Litwie / bo goy oni Lubelſką ziemi woiowali/ Mazurowie też z Kujawſkimi/ Podlāſka ich zia. Cremerus. me y Pruſſa w zaiem ſplundrowali. Bo w ten czaſ Pruſſowie pogani z Litwa ſie zaciężyli wiele broili / wielkā porażka kilk kroc Arzyżakow poraziwſy / y dānow ich miktorych dobywſy / z ziemiā zrownali. O czym Długos y Cro. merus.

Potym iako Długos y Michonius lib. 3. fol. 171. piſe Henrik Miſtrz Pru. ſi (mārac z Germaniam wielkim Kiedzem Litewſkim przymierze) wſyſtka m. co oburzył ſie na Pogāny Pruſſy / ktory z Smodzki Bulmianſką ziemi w ten czaſ woiowali / a goy ich pod Litwā albo Lubawā dogonił / Pogāni zmy. ſliwſy wcieczkē do leſa wbiegli / potym na nieſprāwne y goniem ſprācowane woſſto Arzyżadkie na łupach odbieganych zābawione / gwałtownie z leſa wy. ſtępiwſy wderzili/ gozie Miſtrza Samikę y Mārſialkā Teodrikā zābili/ y wſt. ię zāraz na pomoc Arzyżakom Krol Czeſki / y Mārgraff Brandenburgſki/ y Lanograff Turingenſki / y Kijaż Brunſwickie / z wielkim woſſkiem przeciw Pruſſom / Litwie/ y Smodzi Pogānom byli przyciagnili / ale dla roſtopu zimy Brandenburg ſame ſprāwiwſy do domow ſie roziechali / Tylko Mārgraff Brandenburgſki/ Kijażat imieniem ſwego Kieſtwa w Pruſſiach zbudował.

Giermont też Wielki Kijaż Litewſki y Smodzki wty czaſſy czołem wderzył/ Giermont now/ Gyligina y Trabuffa Kijażat zoſtawił.

Giermont też Wielki Kijaż Litewſki y Smodzki wty czaſſy czołem wderzył/ Giermont now/ Gyligina y Trabuffa Kijażat zoſtawił.

Giligin albo Koligin Litew.

kie y Nowogrodzkie / Trabus Smodzkie / Kijażat Giermontowich / Roku 1275.

Rozdział VIII.

Dy dług powinny z ciālā Giermont Wielki Kijaż Litewſki ſmierci zāplacił. Siechali ſie Litewſcy y Smodzcy Pā nowie do Kiernowā/ a tam z Giliginem y Trabuffem Synami tego opłakawſy ſmierć Pānā przyrodzonego / mieſli ciał na zgłiffa poſwiecone / ktore był ſam Giermont fundował / tamże go obyczaiem zwoſtliwym w ſāty Kijażat z ſāblā / z koniem / z ſługa nawiernieyſzym / z para chartow / y z ſokołem wezwie ſpalili/ a potym zāraz wrocimſy ſie do Kiernowā/ rādili oko. b iij to porządne

Inauguratio
K. azar Litew-
ski.

to porządne postępowanie Rzeczypospolitej zaciężonej śmiercią Książ-
cia. Tamże zarażem widząc Gilińa y Trubusa Książat dziedzicznych być nadsładow-
com mejnych Wycońskich y Dziadowskich dzielności. Litwa Gilińa starszego
na Wielkie Księstwo Litewskie / a Smoż Trubusa młodszego na Smożskie Księ-
stwo wybrali / y na Scolicę Książca według zwyczaju onego wieku podnieli
oddawiając obiemu miecz y lasce wycońską w ręce / aby w domu podońnych sprze-
wiedliwie sędzieli / a mieczem granic Wielkiego Księstwa Litewskiego y Smoż-
skiego od Prądozadow tymże orzecz y nabytch / y wgruntowanych czynnie bronili
li / y spólną Braterską jedności y miłości godnie rozmnażali.

Eubd w Pol-
sce.

Dziecie wst-
nieściac wle-
tu młodej pro-
tury o Tatar-
rach.

Tegoż roku 1275. dwie cuda trąpiły się w ziemi Brakowskiej: Dzieci-
bąte tegoż dnia którego się wrodziło głośno y porządnie wymownymi słowy-
tą dobrze iako dorosły maj mowilo / a skoro go ochrzczono / y zaby y mowa sła-
ciło / O czym Długosi y Cromerus lib. 9. secunda edmonia. fol. 165. Tegoż roku drugie
dziecie pod Brakowem ledwo pul Miesiacą młogę oo narodzenia / wymownym
głosom nād przyrodzenie / przysię Tatarów do Polski przyprowadziło / a goy
wszystcy zduńniawszy się z boiżnią dziecicą onego pytali / ielby się też y ono
Tatarów boiżło / odpowiedziało dziecie / y owsem / goy y moie głowa młogę
inymy zduń: Co się potym stało roku 1237. iż Tatarowie w iedenmasie lat
temu Prorocetwu desic uczynili / goy Polska wierz y wzdłuż zwoiowała / iel o
tym ferzey w Bronie Polskiej.

Eud wielki o te-
dnom rotacji-
lacum Bogas-
cu.

Niegodzi się też młeczenim opuścić trzeciego dziecia / który się tegoż czasu
przy iawnym y oczywistym świadcetwie wielu ludzi trąsił. Jeden Ślacheć za-
cny / młecny y bogaty w Polsce bardo gwałtowny y drapieżny. tāt swoim po-
dany iako cudzym przytry y cięsti / goy bardo chorował / był nāpomniany oo
Mnichow y Kāplanow niektórych / aby wcięż się do miłosierdzia Bożego /
duży swojej zbawieniu poradził: ale on powiadał / iże niemał zostawionego
młecia przepuszczenia grzechow / abowiem ius z sadu Bożego być się podanego
Diabelskiej mocy wyzuwał. A zātym wnet od okolo stojących były słysząc
gwałtownych rāzow y bicia trąsił / y kolatania / y częste młeczenie oo tego
iaki / peki / stęki / wkaży się potym na cieie chorogo / siarade simowiany y dęgi
albo blizny / tāt iż się wszyscy zduńnieli / a wten czas on człowiek młeczałny iel
dnego słowa niemowić: ani stękma pokazywać / po trzy kroć zięć się młec-
sz. siwa Dusza wyduchnał.

Jet / pel / ste /
met bāt alwa
Māpowaia.

Litwa Māzo-
wice o Kuidaw-
wowie.

Cromerus, Ad
40000. homi-
num abig. rui.
Miechomus, 7
qu. i. ad 40000
anim. uorum cesi
mando etc.
S. Lecyokien
jawnie Litwa
wielkie ludy
wywodzą.

Roku zaś 1277. iako Długosi y Cromer lib. 9. fol. 167. secunda edmonia. Młec-
chomus lib. 3. cap. 53. fol. 123. pisa: Litwa z Prussami Pogany Māzowice /
Chelmienstoy Kurawstoy zianie zburzyli: A potym Wicłani tegoż roku na dęgi
S. Łukasza Litwy filko wphow ludu Kozackiego / przez Māzowice do Lecy-
kiey zianie wtargniali / ktora okrutnie zburzywszy / Dwory / Wsi / y Młecstę-
popaliwszy / a dziatki młale / y starych ludzi posiekłszy / bez odporu goy się iel
den niezławił / wielkie łupy y czterdzieści tysięcy ludzi / z rozmaitymi doby-
kami w n. dzia niewola wyrzucił / a Lecyokien zianie w ten czas Kāzimierz baka-
rodzony Leska Czarnego trzymał.

Tegoż czasu iako Długosi y tenże Cromer pisa / wkaży się cud y Brakowski:
Abowiem w pułnocy / ktorey początek był nowego roku / niebo iasna y wdzian-
swiactwa przez krotki czas iasne świeciło / znieczac śmierć Książca Bolesława
Wstydliwego Monarchy Polskiego / co się wnet pokazało sama rzecz.

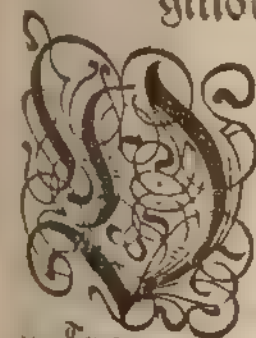
Wkażyła się też y wiaćwila potusa iakās w tejże Brakowskiej ziemi / abo-
wien iezoro niektore bardo feroćie / przemagabaniem Diabelskim od wierzian-
y łowienia ryb ludzom było odiete: A goy zianie lodem umarło / zebrał się oo
niego sędzi / z processia Kāplanow / Choragowie / z Arzyżan / y reliquij-
swiętych

świętymi / chec tym gwałc Diabelski odpędzić / niosąc / y Letanie spiewając / Eud Potus-
przywiesili też s sobą niewody y sieci / y wody swieconey nā opatana. A goy nie-
wody zāpuscili w przerebli / za pierwszym rāzem goy ciagnali Rybitwowie / trzy
młale Rybki wywlekli / drugim ciagnanym nic / tylko niewod zwintony y powi-
Elany / a trzecim zās rāzem Potusa albo. cudo iakies okrutnie strąśliwoe z kosi-
głowa / a nā reat ognia z palającymi oczyma wyciągnali. A goy się wszyscy
polekli y powiatakali / y Książa reliquie z Arzyżan pomierali / ona potusa pod lod-
si w przerebli ponurzyła / a po wszystkim iezierze y tam y sam się tukać y biega-
tac / strąsny trąst / wrząst / ceten y grymot wypuścił / niektorych też ludoz goy
ochuchala albo ozianę / siarade wrzody z oney zarazy nā ciālach odnieśli. O
czym Długosi y Cromer.

Roku zaś 1279. Bolesław Wstydliwy Monarcha Polski umarł: A Ot-
tolarus Krol Czeski w przegranej bitwie / ktora zwiódł w Morawie z Cesarzem
Rudolphem oo swoich wydan / zabity nā placu. A Rudolph Cesarz po tym
zwictwie / nie dopierał się zaonego prawa w Czeskiej ziemi / tylko Syna AL-
brechta w Augspurku nā ziędzie Książa y Kurfiurstow / pierwszym Książciem
Rakuskim tytował / od ktorego Książa y Cesarzowie z domu Rakuskiego
aż do dzisiejszego Rudolpha Marimilianowica Cesarza roku przeszłego 1576.
wybranego. Ale tu Litewskiej rzeczy przystępnie.

Gilińa albo Bolesław Giermontowic Książa Litewskie ledwo trzy lata nā
państwo wykonał / od śmierci nā rok zawity pozwany / musiał z stolicy Książ-
jacej ustąpić / a umierając Komuna albo Roman syna Pānom Litewskim nā
wielkie Księstwo po sobie nāznaczył y zalecił. Umarł Roku 1278.

Roman albo Romunt Gili- ginowicz Wielki Książ Litewski.



Dprawiwszy według zwykłych poganskich Cez-
remonty Pogrzeb Gyliginowi Książciu / Pānowie Li-
tcwscy / do zgłst Wilnenskich ielali prosto do Bierno-
wā / a tam zgodnym głosi Komuna Syna Gynwilo-
wego / widząc go ius być w młestich leciech / y z potom-
stwem / wybrali y podnieśli nā Wielkie Księstwo Litew-
skie / iako własnego a iedynego Dziedzica.

Ten Romunt iefieze zā iyrwotā Wycońskiego piaci Synow spłodził / Ma-
rimunta / Dowmontā / Golsi / Gedrusa y Troydenā / albo Troydenussa.

Li / walcie iel iednako wrodzona dzielność Kycersta z siebie pokazowa-
jwot swoy do wojny / łupow / y krowie rozłania prostował. Ten chej
iako Długosi y Miechomus lib. 3. cap. 58. fol. 174. pisa albo oo Dycā Ro-
muntā poślany / albo też sam swowolnie / zebrałszy wielkie wojsko z Litwy /
y z Prussow Pogānow / w ktorym było o trzydzieści tysięcy Ludu totow.
Chelmienstoy posłał / a zburzywszy y splundrowawszy wszystkie zianie
Chelmienstoy / y dobyłszy Zamku Bergelowā pod Arzyżaki / spalił go / y
b uij wielkość

Monstrum hor-
rendum, ingem-
caprimo capula.

Książca Ma-
runtie bity si-
pocetio.

Miechomus 712
nota filius Duci
Lituanie coadus
natis Lituanos
rum ex Prutenos
rum copys que
ad triginta milia
pugnatorum
expl. bant, etc.

Sudowite wola
sua Smodz.
Stomand Kie-
je iakieś Li-
terwile.
Tu piśe Tor-
mentis/ktore by
to rozmaite na-
czu na dobnos-
nia tamtow/ia-
to Taran/ etc.

wielkość ludu z dobytami y rozmaitymi łupami do Litwy w niewolę Litwów w ten czas wywiodła.

Tegoż roku Stomand Kieje z Prusami y z Sudowitami także Smodzia Pogany/ powtarzając pierwsze zburzenie/ drugi raz do Chełmienieckiej ziemi wtargnął/ gdzie dwie Miescie Lubawa y Chełm obległszy/ działami dobywać wziął pod Chreścianę. Ziemię tej Kuitowską okolo Kowalą splundrował. Tegoż roku Miasto Łeczyckie od Litwy nagłym wtargnięciem złupione iści. O czym Niechouius ibidem.

Romunt tej Wielki Kieje Litewski/ zostawiłszy pięci Synów sobie podobnych/ Narimunt/ Dowmanc/ Holse/ Giedrusa/ y Troydena/ rymał ten goj roku ktorego był na państwo podniesiony/ napatrzywszy się zwycięstwach y łupów Troydena syna młodszego/ ktorego Niechouius Trinitatem/ a na drugum miejscu Troydenem zowie. A Trabus zaś Kieje Smodzkie po śmierci Romunta wey iako Striń wziął w opiekę wielkie Kieje Litewskie.

Trabus Hermontowicz

Kieje Smodzkie / Opiekun albo Gubernator Wielkiego Kieja Litewskiego.



At gdy od niewzyszytej y wpornej śmierci Romunta ledwo rok na Wielkim Kiejstwie wykonawszy był pozwany/ a synów pięci zostawił/ ktorzy iście za żywota Oycę Wielką/ niżli był na Wielkie Kieje po śmierci jego wybrał/ ny spłodził. Wnet Panowie Litewscy zabiegając temu/ aby iarożerki iakie między tak wielką Dziedzicow Bratow nie weszły/ za czym pospolicie rozzerwaniu za rozzerwaniem/

Siem w Kier-
nowie.

domowe y wnetrzne wojny/ a za tym zginięcie y wpaadek Rzeczypospolitey owoy/ rzonymi wrotaimi skodliwej niezgody przychodzi. Ziechali się do Kiernowa/ a tam metrawicę czasu długim/ a proinym mowami/ podali zgodliwie Wielkie Kieje Litewskie/ y Kuskie w opiekę Trabusowi Hermontowicz Bratu Ojca/ ginowemu/ Strińowi Romunta niedawno zmarłego/ ktory był na ten czas Kiejem Smodzkiem/ aby tak długo trzymał y sprawował wielkie Kieje Litewskie/ pokiby panowie synow pięci Romuntowych własnych dziedzicow porządnie rozprawił/ y podzielił krainami wielkiego Kieja Litewskiego/ co by ktoremu należało.

Tak tedy Trabus na początku opieki swojej miasteczko Traby od sargu imienia założył/ Narimunt/ Dowmanc/ Holse/ Giedrusa y Troydena Kieje/ a młodych wnukow swoich przy sobie w Rycerskich sprawach ćwiczył. A po tym tegoż roku zmarł w Nowogrodzie/ a od przereczonych Kieje wnurow swoich na zgłst do ofcia Wslny przywieziony/ wedlug Kiejeckiej godności zwoy/ czaiem Poganiłkim z koniem/ z fluga/ z bronią/ z myśliwcem/ w pięci Kieje w brany był spalony.

Tak w ten czas lata były bardzo zbrodliwe Kiejeom Litewskim/ iie den po drugim zaraż musiał na on Świąt apelować/ ledwo się obezbrałszy w Stolicy.

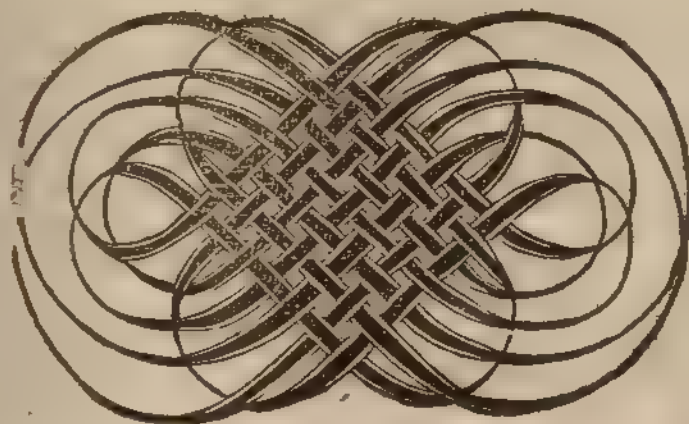
Po śmierci Tribusowej zlechali się Panowie Litewscy/ Smodzicy/ Kuskicy/ Litewscy

Litewskiem Kiejstwu podlegli/ iako Poloczanie/ Pinszanie/ Podlaskanie y Nowogrodzanie do Nowogrodu/ gdzie na ten czas Kieje Romuntowicz/ Narimunt/ Dowmanc/ Holse/ Giedrus y Troyden/ dzieląc się skarbami Trabusowymi mieszkali. Tamże widząc pięci Kiejeat własnych Dziedzicow do rotych/ a k temu każdego z nich do władzy y panowania godnego/ radzili o tym iakoby iednak stary był nad drugim młodszemu przetożony/ aby wżdy zwierzchność y tytuł wielkiego Kiejstwa/ wladza/ rozkazowanie/ y porządki wyprawy wojenney na woli y na zdaniu iedney starszej głowy były zawieszane. Tak tedy Narimunt starszego za spólnym zezwoleniem Wielkim Kiejstem y zwierzchnym a nawyszym Monarcha Litewskim/ Kuskim/ y Smodzkiem wybrał/ obwołali/ y na Stolicę Nowogrodzką (gdzie było na ten czas główne Kieje Kiejstow Litewskich) podnieśli. A Monarcha Marbalek podawiając mu Kieje miecz/ radził aby nim porządnie śafował/ złyh karat/ dobrych milował/ y od krzywd szczył/ a granic wielkiego Kiejstwa dziedzicznymi prawami y zezwoleniem wśch stanow podobnych/ aby majnie bronil/ y ony przy- kładem przodkow swoich rozmnażał. Tej aby z bracia w zgodzie nierozrywanej ale miłością przyrodzoną spoinęy mieszkał/ y tak w domowych iako w wojen- nych wyprawach/ aby ieden drugiemu pomagał/ każdy na swym wdziale prze- stawiając.

Siem y Ele-
cia w Nowo-
grodzie.

Monarcha
Marbalek.

A tu Czeelniku miły niedziwny/ ijem w GONCU CNOTY/ ktorym roku 1574. w Krakowie drukowany wydał/ położył tych pięci Kiejeat/ Narimunt/ Dowmanc/ Holse/ Giedrusa/ y Troydena byc Synow Trabusowych/ tak tej w drugich Księgach moich łacińskich de Sarmatia Europea descriptione, goziem tej y Kroniczke Litewskich Kiejeat y ziemię opisane łacińskim ięzykiem położył/ ktora praca moia Wloch miktory/ iakom wyszły powieści/ mnie zwoy- la obłudnością swoia zmaniwłszy/ sobie przywłaszczył/ acz każdy śnądnie po- zna/ i się wrona w pawim pierzu pyśli/ czego iest świadkiem Pan Bog conser- uator am arbitet. A w Goncu omylił mię Łatopisiec ieden Kuskim/ ktoregom tylko na ten czas iednego był dostał/ ktory iako okolo Kiernusa y Połaty Corti tego/ także okolo Rukowoyca/ Vrenusa/ y Giedrusa/ y tu okolo tych pięci przere- czonych Synow Romuntowych/ ktorzy on Łatopisiec Trabusowymi po- lożył/ bardzo się pomylił. Czegom potym dosied za postępiem czasu/ za ktorym się dowcipy ludzkie mnożą/ goym zniost wespota- kiet dla wybadania prawdy Historicy Litewskiej kilkonas- cie Łatopisicow/ acz z wielką trudnością/ y czasem z niemniejszym nakładem.



Narimunt

Marimunt / Dowmant / Hol-
 ka / Giedrus / Troiden / Romuncowich /
 Brácia / Kiożetá Litewskie.

Księgi Dziewiate / Rozdział I.

Do Wielmożnego Pana / Pana Pawła Pászta
i Rozantki / Woiewodny Mściławostkiego / etc.

Arimant Komuntowicz według prawa pierwsz
rodnego y za żywcliwośćia poddanych tudzież spólnym zezwo
leniem Panow Litewskich / będąc zwierzchnym Monarcha y
Wielkim Kieozem Litewskim / imo młodszą Bracia / sio
obwadował y opatrzył potoczne sprawy Rzeczypospolitey /
przeniość Seolice Kieozca z Nowogrodka do Kiernowa / i by
w poszrodku ziemie Litewskiey / Zmudzkiey / y Ruskiey / dla potrzebneyzey obro
ny / y śnádnieyzey odprawy sadow / sam głowa zawždy miekkał / y pijał się po
tym Wielkim Kieozem Litewskim / Nowogrodskim / y Zmudzkim.

A potym gdy się drudzy Bracia Dormant / Zolsa / Giedrus / y Troden w
działach swoich oyczystych wspominali / złożył iazd albo Siem na Pany Leci-
skie y Smodzkie w Aternowie / gozie z wynaglastu ich Dawmoncomi Vcians-
ziemie wyszedł / tamże potym Dormant zamek zbudowawszy / pisał się zia-
żciem Vcianskim.

złoty z słońcem od Wilny rzeki aż do Kotabla błotnego rzeczysca dał wznosić
z siódmą / z Dwory / y z Mistrzeczkami / gdzie naprzód w mili od vsia Wilny
rzeki znalazł górę ozdobną pagórkami y lasami zerwaną ogrodzoną / nadozaj Kier
ka Wilna przeciw Rażaneczyskam / tam Janek y osada zbudował / który
swego imienia Zolfsany mianował. A potym rejdząc stamtąd często w tomy
zbiegał w puszcza dziesięć mil od pierwszego Janku / gdzie znalazł górę szczytne
nado rzeką Borablent / rozcinną wielkimi obiegła / której rozłogi y wzdzięcne
w on czas położenie młotów ulubiony / obesał wokości swoje / y zbudował tam
drugi Janek / który także od swego imienia Zolfsany mianował / a sam się Zol
fskim ziaziem y Synowie także Potomkowie tego / Aż do Pávła ofszęmo
go meściego tego domu potomka / Biskupa Wileńskiego / w którym się ziaziem
y ziazieta Zolfskijie sfoniczyli sukcesy / co zwróciemy po mieczu / go
też po każddzi ziaziem pła / potomkowie ziazieta Zolfskich są w wielu do
mach Pánów Litewskich / zwłascz Pácow / Głebowicow / Sapihowci. Z
względem potomney ziaziem pła ziazieta Zolfskich / w domy swoje przez mał
ziaziem wpołoney też y dziś nosi herb ziazieta / mieczy swoje oycy
Sláchedie herby wnieśli / iak co pierwszy w Tablicy naszey o Genealogii zia
zieta Litewskich niedawno wydány obaczysz.

3at Litewskich nieodawno wydaney obaczysz.
 A gdy iusż takt Potomant Ucians y Uciastie Kiestwo/a Holfa Holfianin
 w rozdzielonych ziemicach zstozyl. Giedrus tej Kiazę wziął wziął siroy od Twa
 rimuncę Bratę starszego z wynalastu Pénow Litewskich / iego dzierzżawę por
 czawşy we drow mil od Willey rzeki w Zawilyskiej Litwy brzegu / sciagając ją do
 do Dżimny

do Diminutioni. **Księgi Dziewiate.**

Księgi Dziewiate.

do Dwiny/ y Lotewskiej albo Lisslandzkiej ziemi granic dosięgają. A potym Giedrus albo Giedros/ co sie rozumie z Smodzkiego jezysa Stolicy/ chcąc wyruszyć Księstwa swowego rozdzielonego Stolicy/ zbudował DAMEK nad Jeziorem Niemont rzeczonym pięć mil za Wilną rzeką od wścia Wilny/ ktory Giedroty od swego imienia mianował/ do ktorego wysłali wołosci okoliczne przysłużyć/ y powinne posłuszeństwo czynili y oddawali. Ten DAMEK zawisła starożytność dawnych czasow zniszczyła/ i z dzis ledwo Żorodziszcz znają/ bo w on czas iako y dzis w Litwy był obyczay DAMEKI y MIASTA z drzewa budować/ dla czego znają o awności starożytnych mało co w tych krainach pulnocnych wiary/ iakoż sie i sam napatrzył w Grecy albo we Włoszech onych od lat pulecieciu tysiecu mchem obrosłych starożytnych murów albo słupów z marmurowych ciosanych.

Od tego tedy Giedrusa Książęcia z Książat starożytnych Rzymskich / z Herbu
 Liturska / Syna Komuntowego / Wielkiego Książa Litewskiego począł się y
 Kieroto rodu / i tak widziemy naród Książat Giedroich / y począwszy od
 Wilczy we dwa milia kż do Lisslonskich granic tego domu płodna winnicą
 boginę sierozkawa.

Gromił Ghorassowie roku 1283, po zabitym Troydemie Strymu swó-
im, miał wstąpić na wielkie Księstwo Litewskie prawem dziedzicznym / ale mu
wtem młodość waka przeszkodziła / iż za porządku Lawrasza Czerncha Syna
Trojanowego był wywyżsion na Stolicę Litewską Wicemes Kraigolezyk / a
Gromił wycofał się z opaki za Gediminą współcześnie wdziałe Gedoćm spo-
koenie panował / Roku 1315. A podrym trzech synów spłodził / Gurog / Binoi-
na / Dubecz / imionę poganiśtimi użwanych.

Gurda Gynwłowie miał Gedrussow był sławny Roku 1362. w sprá-
wach kręcił z ja Kieyskutá / Ten zaś miał Syná Dowmantá wielkiej dzieł-
ności / Miał / Ktory z Kieyskutem przeważnie á często dokazywał przeciw Krzy-
żakom / y zbudował był twierdza nad Rzeká Sessarká ná Górze przyrodzic-
nej / i obrosła obronney / s Ktory z Lisslantow częstymi wyćieczkami trapił / y był /
W ow ten czas Krzyżacy Lisslantowcy po Świstá Rzeká / á Pruscy po Rowno-
żeczność grunicy posiadáli.

Po tym gdy Łislandzi z Tiemieckim woyskiem do Litwy nâiâchali / zwiôdł
 do jeziorâ Kramentci / gdzie wŝyskta moc Łislandŝka nâ głowê porâził / ŝad
 tamto pole y dziŝ żowia po Litewŝku Kaulis / to jeŝt / bitwâ / a oracze y te
 raŝ wŝorywâia nâ tem wrociszu / ŝârŝwiedich orâza jêlâzâ / włomki ŝâbel /
 groty od orzêw y włoczni / ŝrżâły oftrogi / etc.

Poczym gdy Wicłodo był podniesion na Wielkie Kieśtwo Roku 1392. jako rodzone y Stryeczne/ jednych pobit/ drugich z ich oyczystych wdziałow/ jako Strygozł z Trofow etc. Swidrigaył z Wicbskã / y z Horsey / Dmierz / Doburã / Bzãrawskich y Wisniewiedich Kiazat przodkã z Siemierskiego Kieśwa / Włodimierzã z Rjowã etc. Olgerdowicow Skudich Kiazat przodkã / zupã / y wyzł / Roku 1396. Tedy też w ten czas Dormant Gurdowie Kniãż szumi z Kiazat / niezãbiegal Wicłodowi / ani na tego Dwor weszã / ale przestawarac na swoim / a hoynosiã skan swoy zdobiac prawie wsiãtkã Blãche Zawilyskã chlebem był zholdowat / i z sie przy nim jedzac y pijãc wsiãcy bawili / Nam ubi fueru cadaver. ibi conorobabumur et rawile. a z chlebem. R. 10. d. 109.

To zobaczyć

Objekt Tow.
manuscr.

Wolke Holzer

Klemente Zec
jeho křesťan
od Wilm.

Surge-

Dominant:

Сестра рече:

231611171 8.

mul od Wunda

Sauhis volc.

Matt. 24

Mar. 13.

Luc 21-1

Dowmant sta-
pion z odczyn-
em Dwoit-
Potomkowie
Giedruszowi.

Vana sine viris
bus ita.

Dowmant
władzt.

Mod Matuse-
wiczow.

Pieśń o Dow-
mancie.

Dla czego sta-
Noia wicec-
ta Kniazowa
Giedruszow.

Co obaczysz Witold / spytał przyjaciół swoich / czemuż Dowmant
Kniaz Gedroci przy nim niebywał / wnet niektórzy zausnicy / których pełne Kro-
lewskie y Książce Dwory bywały / odpowiedzieli / iż Dowmant z Rusi (Bo on
miał na Rusi wielkie włości) ma wiele miłow / które w domu pęgać pranie
wszystkie Zawiliyskie Litwa przy sobie bawi / y wielką zgrają ludzi około siebie
zawzdy chowa niewiedząc na co / przeto mu trzeba obrotu wiać. Te porady
Witold pochwalwszy / co y sam dawno myślił / wnet Dowmant z wysłannikami
dzierżaw Ruskich y Zawiliyskich wysłał y ogłosił / Tylko wdział Strypow
Dymony y Dubety zostawił / których y dziś potomkowie ich wywaja na Pijnie
y indziej / a ci są Goutussowie / Gynwidowie / Mieczkiewicze / Zdanowicze etc.

A Dowmant będąc ze wszystkich bezwinnie wyzuty / z wielkiego a kusze-
go gniewu / który iednak bez siły do pomsty prosił / porwałszy się iako
Zmar / goy go zbroie Achillewowej niesłusnie odjądzono / albo Orianda furtw-
wiosła sobie kol debowy / a wyszedłszy sam na pole Kaulis rzeczone w Wio-
nisset (na którym onobyl przedym Lisantow poraził) wbiwszy go w ziemi-
a kręć nim mówił / Ty kole kręć się y ruszaj się iako chceś / iednakci zginać a z-
miać bzoże ziemię wiecznie stała. A tym podobno na Witolda przyma-
ktory Bracie wdział posiadając / był podobny kolowi w cudzą ziemię wbi-
mu / który iednak będąc też szczerelnym / nie wiecznie miał panować. Potym
z frassunku wielkiego umarł / zostawiając dwu Synu młodych / Woitkossy y
Petrassa / A tym zaś część oyczyną przywrócił Sigmunt Kieystutowic w Tro-
kach zabity / roku 1440. z którego też Wagailo y Gagulie Książce Gedroci
w radzie siadali / iakom to sam widział w Privilejach Wielebnego Pana / Pania
Mikolaja Pacza / Biskupa Kijowskiego / y potym aż do Sigmunta Krola
miejsce w Senatorskim kole ich Potomkowie miewali / z którego y Książce
Sludzie / y oni / z niezyczliwosci niektórych oyczyścić miejsca utracili.

Woytekos Dowmantowie roku 1454. z Kazimierza Krola Polskiego
wielkiego Kędz Litewskiego był sławny / a ten zostawił po sobie Syna Dwa-
clomiera w młodych latach roku 1500. Warktonney zaś Matufu Matfalka
Krolowskiego / z którego Malcher dzisiejszy z lasu Wojcy Biskupa Smodzki / Ca-
sper / Marcin etc. są synowie.

A o Dowmancie przerzeczonym / iż był mały wielkiej dzielności / y dźwiało-
stwo Litewskie pospolicie spiewa po Litewsku / Dowmancas Dowmancas
drotos Kunygos / tabos Kantos lugute / etc. Także o Gurdzie Gynn ikeru-
ktory miał bierze z Krzyżakami Pruskimi / gdy Rowno zburzyli / goście w pie-
niach Litewskich płaczącowie narszka. Nie takci ni damku żal / iako mian-
Kycerzow w ogniu gorących / roku 1362. gdzie w ten czas 3000. Litwy go-
rzał / y Woydat Książce Syn Kieystutow poiman z trzydziestą sekią Panow-
243. A iż się Giedroczey Książowie nie pieczętują Zitaussiem oyczyści-
Herbem iedno Koj / tedy tego jest przyczyna zwady między Gedrussem y Koj-
Brat / teoremu Kojss odiał był na tiku mil gruntu Gedroci nad Tejo-
rem Sessol / których Sessol y teras potomkowie Kojssowi wywaja iako Kij-
Dobrowicze.

Tak tedy w ten czas Roku pańskiego 1279. Narimunt w Kiermow na
Wielkim Kieście Litewskim / Smodzkim / y Ruskim panował / Dowmant na
Wianstkim / Kojss na Kojsskim / Giedrus na Giedroci / Kieistwach w-
nych rodzeń czterech Bracia Komuntowicy przedstawiali / A piaty Brat Tro-
den / mieszkał przy Wielkim Książcu Narimuncie / memając wdział / bo si-
bawil domem / tylko dworstwi albo wojennymi sprawami / O czym y Kieist-
wus świado-

mas świadczy / gdy ięszce za żywość oyczowskiego Prussy y Mazowsze w mło-
dym wieku (mając pod sprawą swoją trzydziści tysięcy wojska Litewskiego
y Smodzkiego) splundrował.

Potym Narimunt Wielki Książ Litewski / wstąpił iż Książce Jarwiekie
na Podlasku wymarły / y bez potomstwa iako Łatopisze świadcza zchły / ale po-
dobnie od Polaków wybił / goy ich ono Bolesław Pudicus Monarcha Polski
na głowę Roku 1264. poraził (iakt się o tym wyspisy z Tromera y Długosza lib.
9. z Niechouusza lib. 3. cap. 45. pokazato) gdzie y Romatich Książce poległo
z innymi przedmiejnymi Bojary Jarwieksimi / a ostaci ich Poddanych Jarwie-
kowi / którzy z pogromu od Polaków żywi zostali / bez Pana sobie miekali. Ze-
brałszy tedy wojsko Litewskie Narimunt / ciągnął na Podlaskie z Troydenem
Bratem / a Jarwiekowie pamietając iż niedawno pierwszego wporu przypłacili
Polakom garoby swymi / nie przeciwili się / ale zaraz przysięgli za Pana Narimunta
Kieistwa Kędz Litewskiego. Potym Narimunt wszystko Kieistwo Ja-
wiekie y Podlaskie dał za wdział Troydenowi Bratu / który ugruntowawszy
y obwarowawszy granice swoje od Krzyżaków Pruskich / y od Mazurów / z-
wiał z przysiędy w puście na łowy / y znalazł gorę rostofną nad Dębem Kie-
ka / na której goy mu się położenie miejsca spodobało / zbudował Kaigrod za-
mek / y pisał się Książcem Jarwieksim / Podlaskim / y Doinowskim. A będąc
w sąsiedztwie z Polakami / z Mazurami / z Rusią / y z Krzyżakami Pruskimi /
wielkie wojny s nimi czynił / a zawzdy zwyciężał / iako Łatopisze świadcza / y
bierze wygrywał / częste zwycięstwa odnosząc / lecz się w nich tyranskim obycz-
em obchodził / wielkie okrucieństwa w Chrześcijańskich ziemiach czyniąc / tak iż
go iednostkownie Kroniki Ruskie / y wszystkie Łatopisze świadcza być okrutnie-
ego nad Antiochą Syryjskiego / y Heroda Hierosolimskiego / y nad Hieron-
Kieistkiego / bo frogiego wojennego okrucieństwa / tak nad zwycięzonymi
pisał / iako nad poimnymi y poddanymi wywał. Przeto też y sam nie
umarł swoją śmiercią / iako niżej obaczysz.

Jarwiekowie
na Podlasku od
Litwy zchłodo-
wani.

Okrucieństwo
Troydenowe.

o porażeniu Rusakow / Li- twy y Tatarow przez Polaki. Rozdział II.



Oku Pańskiego 1279. gdy Bolesław Pudicus
albo Wstydliwy Monarcha Polski umarł / wybrany był na
iego miejsce y na Brakowskie / Sandomierskie / y Lubelskie
Kieistwa / Lestko Czarny Książce Siemowit / przeciw ktoremu
zaraz na nowym panowaniu oburzył się Lew narowyż Książce
Krola Ruskiego zmarłego / przodem Książce Ostroskich / kto-
go iednostkownie Kieistwa Litewskiego zabił pod

Wroclawskim. Ten Książce Lew skoro po śmierci Bolesławowej wtargnął do Lu-
belskiej ziemi z wielkim wojskiem / Ruskim / Tatarskim / y Litewskim / ktor-
zburzył ziemię z wielkim wojskiem / Sandomierskie ziemie potym ogniem y mieczem plundrował / ale od
damku y od Książce Sandomierskiego był odbity / tak iż z siemowit na dwie mili
od Sando-

Lew Książce
Ruskie Polke
wolał.

do Sandomirza odciągnawszy / położył się obozem w msi Gosić / gdzież roztę-
żaniem Leptą czarnego / Warsius Castellan Krakowski / y dwu Woiewodowie
Piotr Krakowski y Janusz Sandomirski / zebrawszy się przeciw temu w małym
wsie Polaków / tak żołnierzowi tak zbieraney drużyny / tamże trzeciego dnia Lu-
tego Miesiąca wpiętek wporna śmiałość / ale dokonaniem y skutkiem bez-
silnym / wdążyli na Ruskie woyska Polacy / z wielkim podem / a goy pierwie-
ich vsy zgromili y pobili / na imyach tak wielki strach przypieł / iż odrzuciwszy
broń / y wszystkie wojenne oręża / iako śioleni byli podali / a wiekając y Tatarsi
pomocniki między się pomieścili / tak iż wszyscy przed małączką siłą Polaków
nie pomieścili / Tatarowie wżdy iż wiekając pospolicie wiecey się porękała / y
bieższy / stępnawszy / zaśtanowili się Polakom trochę / ale y Tatarowie o-
puszczając od Ruszaków / goy im Polacy dościerali / prawdziwie wieluć pocu-
li / Wiekających Polacy goniacy wielką porażką porażili / Tak placu wiecey
biewie osm tysięcy Ruszaków z Litwa / y z Tatarsi poległo / a dwu tysięcy
poimanych / wojennych Chorągwi siedm Polacy zwycięsę dostali / iuska wiel-
kość Ruszaków y pogan odbiżawszy lupow y obozow porękała. Dnia
sieto Roku 1290. Miesiąca Lutego etc. Sam też Lew Xipię w małym oru-
żymie ledwo uciekł.

A nieprzeszkawiając na tym zwycięstwie Lesko Czarny / za Procki czas wojsko
się wojsko zebrał / iż było trzydziści tysięcy leżonych / a dwa tysiące piechoty
a tym wojskiem ciągnął do Ruśi / aby się Krzywo swoich nad Lwem pomścić
który po pierwej porażce schował się był w głębie Ruśkiej krainy / przeto Lesko
bez oporu nieprzyjacielskie krainy do Lwowa (który Zamek y Miasto od re-
goj Lwa był zbudowany) splundrowałszy / wybrałszy / y popaliłszy wiele
siat / y Miasteczek / y niektórych Zamków dobyłszy / y zburzyłszy / wiele
łup y polon do Polski wywiozł / wzięwom o czterzy tysiące / a pobitych
pięć tysięcy być powiadają. W tym Długos y Cromer lib. 10. Niecho. cap.
58. fol. 174. etc.

Qwierzynych y domowych
Kosterkach y Woynach Kiazat Litew=
skich / Roku 1281.

Ten Gladra mā
te vriedem iō
vān Duer / za-
ca. x. d. Die
ni c / dedac
Lobben em po-
ten wānen nā
Mistress mo
Lustindie / z
Lura sic spo-
wuwau.

Dzyczyne wnetrzhney wojny między Bracią Kłasi-
cy Licewskimi Łatopisce wshystki stare i nowosty nie ty byc po-
wiadość / iż Książ Wielki Licewski Tarimunt / y Książ Dowa-
mant Dciański / Bracia / posli w Malzeńskie stany po Corce
y Mistrza Lislandskiego Glandry / dwā Bracia rodzeni / dwie
Siostrze rodzone. Daley Łatopisce rzecz tak prowadzą / iż
żona Książa Doremantowa Corcă przereczonego Glandry
Lislandskiego Mistrza mięskatać czas nemāły z Mężem swoim / rozumię-
cie / y umarta. A Książ Wielki Tarimunt wstyskawszy o śmierci niewiasty / bo
Jatwie swojej / był żaloszny bārdzo z tego / ā będać sam memocem / posłał ient
swoię do bractā Doremantā Książa Dciańskiego / āby przyjął owā sinitu u-
go / y opłakāła według zwyczajū śmierci siostry rodzoney. A goy tak przyzwał
Kniehim Tarimuntowā do Doremanta dziewierzā Cāle rāczy niewierzā dawa-
cie

359.
 Księgi Dzielnate.
 ciębac imieniem Małżonką swego w tey żalosci/ wnet Książ Dowmánt wdzac Dowmánt
 Jarretow y Bratowa swoje Kiezyne Marimuntowa/ rozradował się barzo/ y Bratu jona
 rzek/ tak tam chciał żony puścić/ a mnie Pan Bog jone dał/ y wziął sobie gwałt. wziął.
 tem są jona Bratowa przeciw prawu Bożemu y Luozkennu.

Co wysławszy Książ wielki Narimunt / iż go tak hamiebną zeliwność od
Brata rodzinnego potkała: wnet jalem swoim y Malionki znuwolency zięty/
seia Dycą jony swoiey Glandrą Lisslandzkiego Mistrza / y zebrawszy woysko Li-
terowskie z Bracia swoia / y z Glandrem Mistrzem / ciągnął przeciw Bratu Dow-
mantowi / y oblegt go na Zamku Vdanie / á wyrozumiawszy Dowmant / iż sie
niemogł obronić / prosił Grodzian Vcianskich podobnych swoich / áby niepo-
dawiali Zamku / pokiby on przyszedł z pomocą im na odsiecz: á potym spuszczo-
wszy z Zamku w nocy / przekradł sie przez woysko Narimuntowo / y wiekć áż
do Psłowa / á Psłowanie obaczwszy go być mężá godnego / y sprawnego / wy-
brał go sobie za Páná na Księstwo Psłowskie: A Narimunt wzawszy Vciana
za żonę odstawszy / woysko rozpuścił / y Bracia podziękowawszy
im za uczynność słusney wojenney pomocy / vcciwie wdarowanych odprawili /
y panował na Ksiernowie na Nowogrodku / y na wszytkim Wielkim Księstwie
Litewskim / Ruskim / y Smodzkiem spokojnie.

Geornus też Xiążę Giedroć / y Golsa Golszańskie / y Troyden Jarwieście /
y Podlaście / Xiążęta Bracia / wygnawszy Dormantę Brata piatego za tego
flakna wina / bezpiecznie na Wyczystych wozach siedzieli. A Dormantę też
na Xiświe Pskowski / Ktore mu pieszczcie y godność ziednala / daleko sie od
Braciy oddiadłszy / wielmożnie panował. A iż w ten czas Krzyżacy Lissandscy do
Nowogrodu wielkiego / y do Pskowskiego Xiśwa naniezdzali / teoy pżerzecz-
o / Dormantę opadłe mury Samku y Miasta Pskowskiego pilnie obwzrował y
oprawił / takż tego iego gospodarstwa jest y brozie polki Pskow stoi / wiezna
pamić muirow od Dormanta Xiążęcia pżerzeczonego wystawionoy / Ktore y
był w ośmym zowie DORMANTOWA Ściaga / Kto chce niech sobie o tym Mo-
wale / a waleczna Pskowian / albo co w Pskowie bywali swiadomych luoz pycią. Dormant
Tegoż roku miedzy Xiążęcy Polskimi y Słaskimi wnetrzne rostert / narażo-
wano / y bractwy zednosci škodliwe zataczenia powstały.

W tenże czas Sycyliacytowie pobawiwszy iedney godziny w Niespor Wiel-
kocny wbytki Francuzy / po wszystkich Miastach Sycylijskiego Krolestwa
zgodu znowy postanowioney / odingsi sie albo odstali od Karolussa Francu-
skiego Krola / do Piotra Aragonskiego / za Francuzą Hispaną przemieniwszy /
stad potym wielkich wojen / y krwie rozlania / między tymi dwiema narody y
Wlochym / niebezpieczne poczutki wrosły / iz przez kilka milionow dusz Chrześ-
cijańskich na on Świat poszło. Przypowieść też była stad wrosła y Wlochom y
Hispanom / gdy kto komu ściał / O Bogdaycie pokal Niespor Sycylijski / Bo
w ten czas iednego niesporu Wielkocnego Syciliante pobili o siedziesięć ty-
sięć Francuzow. Jak też y Zmudz potym rychło ich przykładem / Krzyżackich
Starostow / Orzowników / y wszystkich Niemcow także iednego dnia znowow-
ić się wybił / a na pamiatke tego dziś jeszcze Ilgi święto ciele dwie Niedzieli po-
lac y bawiąc po wsech Świątch obchodzą.

Lego też po wsiach Światych obchodzić.
 miniałyżdy srogo wterpili/ a daleko wierz z wzdoluz mieczem y ogniem Chrześcia-
 ńskie ziemice splundrowawoży/ Chryzburgu/ Marienwerderu/ Zancera/ Ple-
 menca/ Grudencá/ Zamkow dożyli y zburzyli. Cezym Dlugos/ Cromerus lib.
 10. Niehouius lib. 3. Vapouius y Łatopiscze Ruskie/ etc.

Litwa s Prusa
 sami Pogani
 Niemcow po
 raziła.

Troyden

Troiden Romanowicz Ja- twieskie / Wodlaskie y Donnowskie Kraje na Wielkie Kieństwo Litewskie / Smodzkie / y Ku- skie podniesiony.

Rozdział III.



Oku 1281. skoro Narimuntowi wielkiemu Kie-
dzu swojemu Panowie y Dołarze Litewscy / y Smodz-
kie ostępną część y posługę pogrzebu na zgłaskach Wilna-
skich odprawili / zechcieli się do Biernowa / gdzie według
zwyczajów radzili / którego z trzech Bratów Dzierżyców
Wielkiego Kieństwa Litewskiego na Monarchia wybrać
mieli. A po długich namowach zgodzili się wszyscy ieno-
stępnymi głosy / na Troideną Jatwieskie Kieja y Poł-
skie młodszego Brata Giedruszowego / Golszowego / y Narimunta
który iestże w młodych latach za panowania Dycia Romuntia / y potem
na swoim Kieństwie w dzielnym Jatwieskim wielkie znaki w rodzoney Rycerz-
dzielnosci z siebie pokazywał / gdy z Rusią z Polakami / z Mazurami / y
mi Prusami wstawicznie wojny wiodł / częstymi zwycięstwami granice Litewskie
przymnażając.

A Zmierz Giedrusz y Golsza starszy Bracia ius byli w latach zeszłych / y więcej
do rady domowej niż do zwady wojennej / w której się Litwa zawady pod-
spობni. Tak tedy Troideną iednomyslnie wybranego / y od Golsza y Giedrusza
Bratów za dobrowolnym spuszczeniem praw pierworodnych potwierdzonego
podniósł na Wielkie Kieństwo Litewskie / Nowogrodzkie / Smodzkie / Poł-
skie y Jatwieskie / z wielką radością y kłopotem (według zwyczajów) wszystkich
pospółstwa.

Potoczko Dow-
munt wyszedł.

Co usłyszał Dowmant (który był ono z Niciany do Pskowa zbiedz-
gdzie na Pskowskie Kieństwo był wybrany) iż Troiden Brat młodszy Wiel-
kie Kieństwo Litewskie niewiedząc w tym onego starszego opłanował / zebrał wo-
jsko z Pskowskiej / y Nowogrodzkiej Rusi / chcąc wojnę dochodzić praw do Po-
go pierworodnego pod młodszym Bratem / a przyciągnął w sobie Pskowa do Po-
łocka / obległ go y dobył Zamku y Miasta Połockiego / za żywołubością Rusi-
kow / insemi się też twierdzą / y wszystko Rycerstwo Ruskie y pospółstwo Po-
łockiego Kieństwa dobrowolnie podali / tak na Pskowie / y na Połocku Dow-
mant szybko panując wojsko rozpuścił / nieświnną wojnę / a potym
leż tajemnym myślał Brata Troideną zabić / a potym
ożyczył Stolicę Litewskiej dostać śladnie
mu się zdato / gdy ius Połocko
miał w mocy.



Oporze

O porażeniu Litwy y Ja- twiejow przez Polaki / Roku 1282.



A Troidenowego w Litwie nowego panowa-
nia / Litwa zebrałszy się z ostępami Jatwiejow / nagłym
y gwałtownym wtargnięciem / rozdzieliwszy wojska na
trzy zagony / Lubelską ziemię okrucieństwem splundrowała. A
w ten czas Lesko Czarny Polski Monarcha w Brakowie
ziemskie sprawy sądził / gdy się dowiedział o wtargnięciu
Litwy w Polskie kraje / Wnet tedy bez żadnego miek-
nia / opuściwszy inne wszystkie sprawy / rozkazał się mieć wszystkim do zbroi / ko-
to tego byli / y tym których w drodze mógł zebrać / kazał za sobą co wstol-
wstolili iako na gwałt iechać. A tak przez dalekie drogi zbierając Rycerstwo
do Lublina przyciągnął. Ale Litwa obciążeni łupami ius byli wbiegli
z Tarew. Grałował się tedy y gryzł na sercu swoim biedny Lesko / iż się ani nad-
wziąć nie mógł / bo z małym wojskiem / którego ledwo było sześć tysięcy / da-
wał wstępną wstępną nieprzyjacielskich / których więcej niż czterdzieści tysięcy
brat / przez nieznanie Polakom / a im zaś bardzo świadome lasów y błotnych
zabójczych szańców wchodzących nieśmiało gonił. W tym fraśunku gdy część z pra-
wy podrozjny / y z niedospańcia twarzą zasnął / wskazało mu się widzenie Aniel-
skie / aby wszyscy fraśunki y zabawki porzucił / nieprzyjacieli swoje gonił / obic-
cał mu perone zwycięstwo. Wszakże tedy Lesko wesoło wstąpił / zebrał
do gromady wszystkich Rycerstwa / a widzenie im opowiadając rzecz do nich
wskazał / y rzeczy przystojną uczynił / stał wszystkich / którzy przed tym bojązliwi
byli / wnet ochotni śmiało ius zapaleni / y wszystkie inne zawady wojenne po-
zostawiając / tylko bronie lekką y na kulki dni żywności wzięwszy / gonili nieprzyja-
cieli z Leskiem Monarcha swoim / y došli ich trzynastego dnia Października
miedzy Tarew y Niemnem rzekami / a boiem dla zawady łupow-
y smieciach albo w swojej ziemi śmielcami byli / a skoro obaczyli Polaki tuż za-
bra nagle gonące / y wporne nacierające / strwożyli się byli / wskazywali pretko rzu-
cać do broni / zwłaszcza za powodem Jatwiejow / którzy byli wielkimi śmi-
łymi. W tym wderzyli na nich Polacy iednym a poprostu zżyłowanym wscem /
bo ani dla mieysca ciężkiego lasami ogrodzonego / ani dla małego wojska / w któ-
rym sześć tysięcy Polakow ledwo było / niegodziło się wiele wfor żyłować. Li-
ta też śmiecie y meżnie pierwsenarządy y potkanie czelne Polakom wytrzymać.
A tak się zobudow stron z ogromnym krzykiem / hukiem / trzaskiem / y wrzaskiem
krzykiem / ale gdy się Litwa zapalczywie biewa zabawia / wnet więziowie oba-
rzy z przynagody potracione oręzia ich: Drudzy też bez broni y Niemni wesoło
trzęsąc / y aż do Tarew z radością nagły głos wynosząc / śmiałości swoim do-
swady / a nieprzyjacieliom strachu przysparzając / Ta ostępną y Pół (których po-
gani z sobą miedzy innymi łupami z Polski wiodli / a drudzy co za gospodarzmi
swoimi zwołanymi / mniemając by na obiad / a na niewola biegli) nieprzy-
jacieli srogo kłali. Co obaczywszy Litwa y Jatwiejowie / iż y styla więziowie /
i iij y z przodu

Litwa Pol-
skowi.

Widzenie An-
ielskie Les-
kowi.

Litwa Pola-
kowi z Litwa.

Więziowie
na pomoc Po-
lakom.

Pół w ternie
pomagał Po-
lakom.

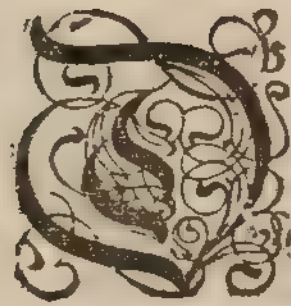
ys przodku Lestko z swoim Kycerstwem zewsząd ich ogarnęli/ pomieszkawszy sielki do bliskich lasów wstąpili. W tej bitwie ostrej Jarwieżow/ którzy sie wporne Polakom zastawiali/ a przytęga wiara Chrześcijańska byli porzućci/ z gruntem prawie są wyglądzone/ z Litwy też których było ludu boiownego czterech tysięcy/ mało ich obiegło. Do ich też wiele którzy byli wcieli/ częścią dla wstydu/ częścią dla bojaźni swoich/ sami sobie śmierć pozadawali. A stał się okazy/ iż przed cym w Litwy musiata być i tak wielka a okrutna kaza/ y strona nęcy/ którzyby z bitwy (choć przegranej) wcieli/ a do domów sie medawszym na placu gardła wrocili/ tedy takich sami ich Pánowie okrutną śmiercią którzy sie w bitwie więcej wstręgli/ w domu karali. Przeto kiedy ciężko przegráli/ mało sie ich do domów wracało/ bo drudzy z żalosci sie sami zabijali/ albo sie do wpadu nieprzyjacielem bili.

A Lestko odstawy y odebrałszy wszystkiej poton/ y siewito łupami nieprzyjaciół pobitych swoich poddanych skody nagrodzwszy/ z zwycięstwem wrocil sie do Polski/ a w Lublinie Kościół na pamiatke swego zwycięstwa zmurował/ który swietemu Michałowi (ktory mu sie ono był przesien zwycięstwo obiecał) poświęcił. A gdy tak Lestko granice Polskie od nieprzyjaciół postronnych obwarował/ wnet go nad nadoziem w domu przywitała wnetrzna trwoga/ bo Sandomirski Ziemia za powodem Kristina Castellana/ y Pawła Biskupa Krakowskiego/ od niego do Konrada Mazowieckiego Książca była przysiężła/ wsiłkze temu Lestko wczas mądrze zabuzal/ y zaczęte wnetrzne hurdy w śmierzył.

Tegoż Roku głód w Polsce okrutny pánował/ iż wiele ludzi z żółtymi y z dziaćkami do Węgier/ y do Ruśi wybiegło/ chcąc iako tako przed oną niebezpieczną niedzą zdrowie zachować/ ale wcieli prawie że dżdż pod rynn/ bowiem od Ruszakow Tatarom są dan byli w niewola dawani/ a od Węgrów w poganie strony przedawani/ W czym Długos y Miechowius lib. 3. cap. 58. fol. 175. Cronerus lib. 10. etc. A w Czechy zimi ięszce okrutniejszy głód pánował/ i matka wstrząsając łaknienie bez wszelkiego miłosierdzia Dziecki swoje własne rzeżaly y iadaly/ a potym zaś powierze morowe frogie na ludzi przysła/ a powarmow/ chwałow/ y zieleń ledzą ięskich.

O zabiciu Troydena Książca y Dowmanta/ a o śmierci Holke y Giedrusa Książce Litewskich/ Roku 1282.

Rozdział III.



Dowmant Komuntowicz Książce Pskowski y Polocki/ mając zastrawione serce na Troydena Brata młodszego/ i go w pierwotnym prawie do opánowania Wielkiego Księstwa Litewskiego wbiezał/ stał się wsiłkim obyczajem/ iakoby go z Swięca zgładził/ Ale gdy tego niemógł iawną wojną dokazać/ naprawił na siebie Chłopow/ którzy wpatrzywszy czas gdy sie Wielki Książce Troyden w łazni mył/ pilnowali potajemnie/ a

gdy tylko o posługaczami a skrowopusiem z łazni wychodził (cho w on czas niewielkiej powagi/ po której też do łazni nie Litewskiej mało/ Książca wzywał) stanął chłopi rzędem po trzech z obu stron ścieżki/ y iakoby sie starając y żalując o krzywdy swoje o poklonem czołom nisko bili/ a gdy między nich wpadł pędząc przyczyny jakoby/ wnet go wsiłcy pięć tysięcy przyłożyli/ y tuż na miejscu zabili/ a sami powciekali/ iasie w tym nasładowali onych dwu paskierow/ którzy też ono iak Litus lib. 1. decads prima piše/ zabili tymże sposobem Torquimusa Krola Rzymńskiego/ zmyśliwszy sobie przed nim skargę/ z naprawą siłow Ancusowych/ ale ci łotrowie nie czytali Litusu/ a wżdy swego dokazali/ nie trzeba na złe wczyc.

Tymże też sposobem skargi Clearchus Książce Heraclienście dla tyraniów od Chionu y Leonida dwu młodzieńców mścących sie wolności zabity/ O czym Trogus Pompeus y Justinus lib. 16. Galerus także Książce Macedonienście od swoich trzech Komornikow tymże reaktem w Kościele miedzy gminem ludzi y żołnierzow wkloty. O czym Paulus Iouus lib. 3. Elogiorum etc. Tegoż też czasu Holka Książce Holfańskie pierwsze umarł/ zostawiwszy na piństwie Algimunta y Miodowa/ po nim także rychło z Swiętem sie rozstał Brac Giedrus pierwsze Książce Giedrocie/ zostawiwszy Syna Gynwila na Książce Giedrocin.

Co wsiłkto na rękę y po myśli trąfiło sie Dowmantowi/ gdy Troydena przy naprawie zabili/ a drudzy dwu Bracia pomarli/ Syn też Troydenow Lawras y Litewski Komunt Czerniec zostawiony w Monasterze Ruskim miedzy dwiema Książcami Giedrusow y Algimunt Holfow/ Synowie własni dzieł Wielkiego Księstwa Litewskiego/ dla ozięcunnych lat nie byli sposobni na wojenne y opanowanie stolicy tak wielkiego państwa/ Przeto widząc/ iż niemiał Książce Litewskiego Wyszyskiego miał przystodzie/ zebrał wielkie wojsko z Rusi Pskowskiej/ Polockiej/ y Wicbskiej y ciągnął wielką mocą do Litwy/ chcąc gwałtem/ y przez miecz Litewski y zmuszka ziemię oczyszczać/ ięsiły sie dowolnie nie podali/ opánowac. Co wsiłkawszy Komunt albo Lawras Czerniec/ Syn Troydenow z Książcy Mazowieckiej/ wielką a słuszną żaloscią/ przystojnym guiewem poruszony/ rzucił z siebie Rapur albo Kąpice Czerniecką/ a wdziały zbroje/ y sabel w ręce wzięwszy/ przyiachał do Litwy Litewskich/ którzy sie byli ze wsiłkim pospolstwem bardzo zastrwożyli/ przed Dowmantem y jego wojskiem/ ale ich wnet osoba swoja/ y przystojność dowmanta rozgłoszła potwierdził y posłał Lawras Czerniec własny Dwiezic/ a Michal Kycerz Hetman/ y Książce.

A zebrałszy wsiłkto Kycerstwo Litewskie/ Smodzie/ y Rusali Nowo-rosolskiego przeciw Dowmantowi Seryowi/ chcąc sie nado nim pomścić Litewskie zmagły trwogi wybawic. A goysie obiednie wojska przeciw sobie siegały nado jednym iezorem/ sprawiały wsiłki porządnie do bitwy/ gdy jeden drugiemu niechciał zlożyć/ potkali sie zapalczywie chęcią iedną y równą zobudwu stron śmiałością/ y tak wielki boy był między nimi/ iako wsiłki Łacopisce zgo-umie piśa y świadczą/ iż bitwa od poranku aż do wieczora trwała/ nadoścacił Pan Bog Lawrasowi pomógł/ i z wsiłkim wojskiem Pskowskim y Polockim nadoścacił/ y Serya swego Zmiazia Dowmanta zabił/ którego sie trwiga Dycia docierwał a gomenie nieprzyjaciół/ wsiłkze Lawras zycerstwo Litewskim smodzie y Nowogrodskim/ wzywając zwycięstwa ciągnął do Polocka/ ktore- a uę

Lit ins lib. 1
Paulus Rom.
lib. 3. etc.
Justin. lib. 16
etc.

Holka y Gie-
dus tomati.

Dowmant na
Litwie iak wojs-
kiem.

Dowmant iak
bił.

Kościół w Lu-
blinie S. Mi-
chała.

Głód frogi w
Polsce y w
Czechach.

Lawras z Litwy
wysłał Po-
łocko.

gdy się Russacy po tej porażce y zabiciu Pána swego Dowmanta strwożyli/siła
nie dostał/ & osadziwszy Zamek Tamresnikiem y Rycerstwem swoim/ Złoto
Połockie do Litewskiego państwa przywrócił/ & sam z zwycięstwem nązad do
Kiernowa przyjechał.

Z tego Dowmanta Romanowicá albo Komuntowicá Książcá Pffoma
skiego/ y Połockiego/ z Uciany przedcym od Taramunta wygnanego/ & tu zaś od
Troydenowego Syna Lawrasa zabitego/ Książce Swirscy (zasił się genea-
logia mierzwiła) narod swoy chca wywodzić/ powiadać iż Swir Zamek
nád Jezorem tenże Aniaż Dowmant záłożył/ Ktorego iestże y dziś znáti iáwne
sá/ & z sam Zamek iáko drzewiany dawnosć czásu znišczal.

A Lawras albo Kimunt Troydenowicá będąc w Kiernowie/ y wysłkic
Pánor y Bojar Litewskich/ y Smodzkich obelawę/ tych też Ktorzy z nim byli
z tej wojny przyjechał zebrałszy/ uczynił Siem/ albo Kokoš na polu Biera-
nowskim/ cámże zdawiać oyczyść państwo/ y wysłkiciego sie praca dwojcie
nego w Litewskim wielkim Kieście wyprękać/ uczynił rzecz do wysłkiciego
Rycerstwa/ iż pomierzył się mnie Pan Bog moy dał pomścić Knie y ożmiena
smierci Oycá moiego/ nád bezbożnym Stryem/ y w tym mę sam ożmiena
wfechmocna táska rátowac/ & woystá nieprzyjacielkie potłumic/ raczył/ & czyn
y wy wybawien z jrogiy niewoley/ y wyzwobodzeni od cięskiego iázmá/ Ktore
iust euz nád bytámi wáshymi wiśiáto iestęcie/ iż iáko wolni ludzie/ w wolney oży-
czynie z táski tegoż Boga moiego iust bezpiecznie żywiecie/ Ktorému Bogu iust iá
raz przyśiągł/ y dla iego zákonu swietego Swiáta y rośkosy iego marnych a me-
trwátych wyprękał/ & przytálem te czarnoreśá albo Kaptur Czernedi/ & co y
ná tén czás przez miéczá pomócá Boga obronioná oyczyść moie/ & sam się do
wolná/ Ktorenać/ z zupelnym/ & iestże przybawionym Połockiego Kieścia
przybyciem/ praca dziedzieńnego/ y pierworodnego wam wstąpić/ & sam się do
Monasteru moiego/ w Którym sobie miéšťanie wluć/ wracam: Wolniácie
ludzie/ wolnie y według zdánia swego Pána sobie obieraycie/ Ktorzyby tedá
wysłkiciego Kieczyppolitey wáshy był pożyteczny/ Bo iżbych wam ráził Ktore
go z Bratow moich Stryecznych ná państwo stołeczne wybráć/ gdyż o to iest
Mindow y Algimunt synowie Gólszego/ y Gmivil syn Książcá Gedrusa/ & wá-
sin oyczyty y dziedzień Kieśwa tego po mnie/ wśákie iestże mál/ lat po téná
memá/ dla czego ná ten czás ázby doróśli niegodzá sie ná wládzá ták wielkie
go państwa/ Ktore mezá nie dzieci do porządney spráwy potrzebne/ Bo Ser-
moy Taramuntedy siadł ná wielkim Kieście Litewskim/ & herb swoy Kieśwa
rus zostáwił/ y spuścił bráciey swoiey/ & sobie uczynił herb mezá zbroynego. A to
Koni z mieczem golym nád głowę wyniosłym nieprzyjaciel goniącego. A to
známionuac w tym herbie/ iż to państwo męstwem y mieczem rozszerzone/ po-
trzebuie Pána doróśłego/ y mezá zupelnego/ Ktorzyby mieczem wniat bronić o-
czyzny swoiey/ & iżby nie onego goniono/ ále on gonił y bił nieprzyjaciół wé-
kúce. A ták mi się widzi/ iż ná ten wrząd godnyby był Wicenes albo Wicel
Ktory był Máfákiem v Oycá moiego/ bo iest mój do wysłkiciego Lawrasa albo

Nieś Lawras
sowa do Litwy
gdy Państwo
dawał.

Pogonia Herb
Litewski.

Pánowie tedy Litewscy wysłuchawszy tej rzeczy Książcá Lawrasa albo
Kimunta Pána swego przyrodzonego/ po swietym zwycięstwie do Monasteru
się wracájącego/ & płáczem go próśili/ áby rácey sam nád nimi iáko Dyedie
pánowáć raczył/ wśákie gdy on żadnym sposobem ná to zezwolic niechciał/ prze-
stáli ná pożyteczney rádzie iego/ y z iednostáynymi głosy tuz przy nim w Bura-
nowie wybráli ná Wielkie Kieśwa Litewskie/ Smodzkie/ y Towogrodskie Wá-
tená przed cym Máfáka Troydenowego mezá dostáwádezoney dzielności/ roz-
dem z Eyragoły/ iákt niektóre Látopisze świádezą/ z herbu y Samilley siáro-
zyney

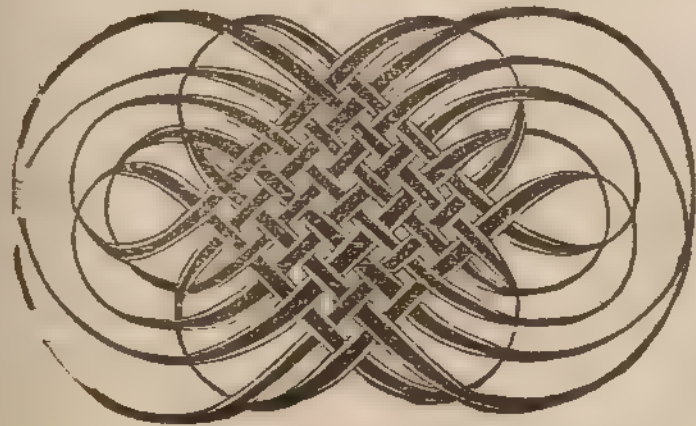
żytey Książcá Rzymstich Kolumnow/ w ty kráiny połnocne Smodzkie & Pále-
monem w okrestach morzem zamieszonych/ iákt się wyśsey dosy: Ktorzyż dopro-
dnie o tym powiedziáto.

Bo Troyden niebádc iestże ná Kieście/ tylko Gernámem v Oycá Ko-
muntá/ & & Prastiey wojny przez Eyragole (Ktore iest Máfáczko w Smo-
dzináo Dubisá rzeka) obaczył tego Wicenta z dziecni ná piastu igrácacego/ &
iáko pácholacko wrodzime/ y oblicz a pięknościá także członków subrymościá
ozdobie/ wziáł go ku sobie/ & gdy podořł/ był Komornikiem stárym ná dwo-
rze Wielkiego Kieśwa Troydena w lozney y w Komorze/ & wśáka rzecz Książcá
porządnie y chędogo chował y spráwował/ potym za godnościá y postępkem
iákt był Máfákiem ná wysłkicym/ & go záś po smierci Troydenowey bezśáte ná
Wielkie Kieśwa Litewskie wyniosło. Lawras tej albo Komunt Syn Troy-
denow w Monasterze Lawrasowim swego záłożenia/ nád Niemnem w To-
wogrodskiem zenu/ & wrocá Czerncem będąc bezśáwne dokónal. A Siostrá iego
Córka Troydenowá/ iáko długóš/ Míchomus/ y Cromerus lib. 10. przypomi-
nia/ Doleślawowi Książcá Mazowieckiemu (Synowi onego Książcá Samo-
wira/ Ktorego Swarno Ruski Książcá) w Máfáństwo byla oddana/ &
iákt poem bylo Książcá Mazowieckich Troydenow/ tym imieniem Litew-
skiego Książcá Troydená názwaných. Bo Mazurowie onych czásów czáste
prze spóne Máfáństwa powinowacéw z Litwą potwóroziá/ aby od ich
przeglých náizdow wolneyšymi byli.

Wicent albo
Wicenes ná
Wielkie Kie-
śwa náizda-
czony.

Lawras Kieśwa
w Monasterze
dokónal iáwne-
ta.

A uślániš dokónczył rod Książcá Litewskich z herbu Kieśwa/ & tylko
przyrodzinych Książcá Gmivilu Giedroćim/ & przy Algimuntu y Mindo-
w & Bráciey Gólsanckich Dziedzieńch zostáł. A poczáł się z nowu Geneologia
y narod Wielkich Kieśzow Litewskich y Smodzkich z herbu Kolumnow/ y od
Pogonicy Máfá na Koniu z mieczem zbroynego/ Ktorzy herbow od Tara-
muntá y Mindogá Krolá podánych/ Wicent y iego potomkowie áz do
Alexandrá y Sigimunta pierwszego Kazińszowicow/ Wnu-
kow Jagelowych wzywali/ y dziś Krolowie Polšczy
Wielcy Kieśzowie Litewšcy przy Orle
Koronnym wzywáią.



Wicenes

Witenes albo Wiczien Litwa goleczył na Wielkie Księstwo Litewskie / Zmody- fikie / Ruskie / Jarosławskie / y Podlaskie / zgodliwie wy- brały y podniesiony / Roku 1283.

Księgi Dziesiąte / Rozdział I.

Do Wielmożnego Pana / Pana Jerzego Zi- nowicza / Castellana Smoleńskiego / etc.

Witenes Koro-
go ciążu rodo-
nieścion na wiel-
kie Księstwo.

Witenes albo Wiczien z Litagofy rodzic / z
Herbu Columnow spólnym wsiach stanów Litewskich
y Zmodyfikich / zezwoleniem y jednoroznymi głosy / był
wybrany y podniesiony w Ziarnowie / na Wielkie Księ-
stwo Litewskie / Zmodyfikie y Ruskie. A od Lawrasia
Troydenowicza Czarnego / własnego Litewskiego pana
stał się Dziedzicą / który mu prawo swoje wysłisko do-
browolnie spuścił potwierdzoney. Roku od zbawienia Chrystusa Pana 1283. Za panowania Rudolpha Cesarza 27. y Papieża Jana 21. Za
Monarchy w Polsce Leska Czarnego / w Rusi Lwa Danilowicza / a za Ni-
kisz Pruskiego dziedzicę Burcharda Swanden.

A będąc na nowym państwie Witenes wymyślił pokazać zarażem smutek
mniemania o dzielności swojej / przeto zebrałszy wojsko wielkie / z Litwy y
Zmody / wyprawił s nim Hetmana swego na plundrowanie Polskiej Ziemi /
chcąc się pomścić oney porażki / gdy ich Lesko był na głowę porażał między
Litwą y Niemnem.

Litwa Polska
zwoiowana.

Roku tedy Pańskiego 1283. czwartego dnia Octobra w wsiach ni-
pierwszego roku uffał przez Łukowski powiat / do Sandomiańskiej ziemi bez
wiesci wtargnęli / a bez odporu Wsi / Miasteczka / Dwory y Kościoły mieczem
y ogniem srogo splundrowali / łupiąc / paląc / mordując / co się nawinęło / sta-
rych ludzi y miedorode dzieci śmiáli. A sześć tysięcy wójnow Polaków po-
marły / dobytek y bydlęta z łupami rozmaitymi nabrawszy niasad do Litwy
wydagali / niemając przeciw sobie odporu żadnego / Wo Slachta do Krakowa
bliskich była pouciekła. Lesko też w ten czas Symon albo wiece w Krakowie
odprawował / ale skoro usłyszał o tym wtargnięciu Litewskim / wnet się porwał
do zbroie / a s Panym y z Slachta którzy na ten czas przynim byli / drugim za so-
bą przez górze obelany kazałszy co wstót iść / sami dnam y noca goni-
nieprzyjaciół / Sandomińska też Slachta obelal / aby się do niego zbawili / y
chłopi iako na gwałt zarażem zbiegali.

Czynność y
prektość Lesko-
wa.

Kiedy Lesko-
wa do Koro-
wa przyszedł
Litwie.

Tak gdy się Slachta y chłopstwo zebrało za zwierzenia głowa y osko-
pańska sypali / sciągnęli się na jedno pole wszyscy / A iusi nie daleko od nieprzyja-
ciół będąc / uczynili rzecz Lesko ozdobną / poważną do wszystkich Księstw /
zezwalając ich do łupy / aby się dzielnymi meżami wszyscy być okazali / a ma-
żonkom y dzieciom namulłym / przyjaciółom / bliskim y powinnym / także y
Emiolkom swoim / których wprost nierola Litwa przed / aby dopomogli / y racune

y racune zwołanym pojedliwy dali / pobitych starcom / pomordowanych bicia-
tek / zburzonych gruntow / popalonych wsi / folwarkow y miast splundrowa-
nych / y zgwalczonych Kościołow / y wsiach obrzędow / aby się pomścili / przy-
wodząc iż to jest rzecz nauczenia / za Wyczyzna / za Chwałę Bożą / y własne
grunty swoje / dając meżnie gardo / a i dobry sławy więcej / niż żywota meżowie
cnoctwo / y mocni meż być pojedliwy / wielka y gruntowna sława / w kto-
re prawdy żywot wiecznie trwa / nieprzychodzi bez wielkich tru-
dności / y niebezpieczeńści / meżtem a przeważną dzielnością sławy ocho-
dzą / Litwa cnoctwo iey skutek przecetować potrzeba. Przeto aby ciagnęli y
sli ochotnie / a pobawili nieprzyjaciół / ich Litwa swoich miłych przyjaciół po-
wodzi / a wójnow którzy ich wspomaganie y racunku płaciliwymi słowami
wywodzi / aby wybawili / etc. Tak tedy rzecz Lesko do Księstwa Długos-
y Cromer opusła. A iży tym z wsiach ufnosć y nadsieć Dostiego wspo-
możnia na nieprzyjaciół Bogą wzgardzających odzierzeli / wszystkim Ks-
ęstwom przez spowiedź grzechy swoje oczyścić / y Sacramentu Pańskiego przy-
jąć / a i dala y dusze wzbudzić / a sam Książę Lesko nabożnie to sam naprzod
przed nimi uczynił.

Litwie się też zaważ woiennych / y sprzętu swego Księskiego zostawić
niechciał / ani też baczyli / gdzieby się bezpiecznie przechować mieli / przeto tylko
w meżowie a to obronie nadsieć mając wszyscy bitwy srogiować / a śmiatym po-
wodzi / a wójnow którzy ich wspomaganie y racunku płaciliwymi słowami
wywodzi / aby wybawili / etc. Tak tedy rzecz Lesko do Księstwa Długos-
y Cromer opusła. A iży tym z wsiach ufnosć y nadsieć Dostiego wspo-
możnia na nieprzyjaciół Bogą wzgardzających odzierzeli / wszystkim Ks-
ęstwom przez spowiedź grzechy swoje oczyścić / y Sacramentu Pańskiego przy-
jąć / a i dala y dusze wzbudzić / a sam Książę Lesko nabożnie to sam naprzod
przed nimi uczynił.

Krowne pola

Bitwa Polak-
ow y Litwa
ogromna.

Ordnosć
Leskowa.

Tak tedy dwie raz po raz srogię porażki Litewskie od Leska Czarnego opusła /
lib. 1. c. 1. Wschodni lib. 3. cap. 58. fol. 175. y 176. Wapounus y Cromerus
koreska y Lubelska / y trzecia Sandomińska od Litwy uciepały.

A Lesko Czarny wysłali wine burzenia y srod od Litwy pobitych na
Pawła Biskupa Krakowskiego / słał / który toczonstwą prawie kurtancką / za-
pominałszy stanu Duchownego piodził / Wsiach tu nieraz dnamu obcowaniu
z Skłya Alastora pamienskiego gwałtem wziął / Wsiach wlażną ręką w to-
wie / iż nieobacznie zwierz imoon uciek / wlocznia łowca zabik. A iży się tym
smiele

Lotrosta Pa-
wa Biskupa
Krakowskiego.

smieley Lestowi Monarše cnośliwemu Pánu swoiemu opárt / przyiąnia y w
winowactwem z Litwą sie był zjednoczył / Sandomirską też y Bratowską z
miej przeciw Lestowi buntował. Dla tych tedy roztętkow potym poimany y w
wizianiu na Sieradzkim Zamku był chowany / ale znaczna nawiązka musiał
go Lestko jednać (iż w on czas były bardzo Kijczę pobożne) y wypuścić.

Tegoż roku Lufardis Kijczę przemysław wielkicy Polsti małżonkę / o
własnych służebnic wdawioną / z podeyrzeniem nąprawy samego Przemysław
goy bez karania y pomsty zloczyniec zaniechał: iżkoż potym pospolicie poci
spiewywano w Polsce (aż do lat Długosowych y Miedochowskich) iż tam
wspominają) nąrcalc żałostnego modlenia tej Kijczy / która sie modliła y pro
siła / aby jej niedał okrucieństwa zabijać / ale aby ja w iedney tylko Kosiuli do domu
własnego odpuścić / wśakże też y sam potym Krolew Polskim zostawşy był o
Margrabie Brandenburskiego zabity.

Roku zaś 1285. za powodem Pawła Biskupa Bratowskiego wszyscy Pa
nowie y Slachta małej Polsti / Konrada Cymenckiego Mazowsza Kijczę / na
Monarchię Polstką przeciw Lestowi Pánu swoiemu (ktorego byli niegodni)
przywzali. A gdy z woyskiem ciągnął do Sandomirza / wyiechali ku niemu Woi
woda / y Cymen Castellana s Pawłem Biskupem / tamże mu przysięga wczynili y
wszystki Zamki y Miasta / zrom Bratowskiego iedno Zamku / gdzie sie z iana
Lestko był zawarł. Ale potym widząc iż go wszyscy swogi odstapili / a Konrad
Kijczę Mazowieckie ciągnął wielką mocą do Bratowa / ręką nieboraka Lestko
z żoną do Węgier / obronę Miasta y Zamku Bratowskiego Niemcom miejsce
nom zleciwszy / którzy stale wiara trzymając Panu swoiemu / ani groźba / ani
prośba / ani mocą Konradową niechali sie przywrócić ku podaniu Zamku swo
ronego / y tak sie długo wszystkiej mocy Pánów Polskich y Konradowej tro
mili / aż Lestko z woyskiem Węgierskim od Krola Ladisława na pomoc im przy
szedł / z ktorym Konrad Kijczę Mazowieckie / postat sie wstepnym boiem y z
guczył nad rzeką Raba / ale porażony / ledwo sam do Mazowsza wsi
Pan Bog w ten czas skutkiem tej bitwy pokazał / który s nich sprawiedliwy
bron przeciw drugiemu podniósł. Lestko miernie używając zwycięstwa wszyst
wina nieścacieczności Pánom przepuścić / a sam do Bratowa przywrócić
Niemcom na potym wszystkie obronę zamku y miasta Bratowskiego zlecił / a
gry też hoynie wdarowawszy odprawił.

Tegoż roku Wolestaw Płockiego Mazowsza Kijczę / Krainy Ruskie Ma
zurami woiował / ale mu też Rusacy wet za wet zadržem oddali / gdy Mazow
se także splundrowali / mścąc sie płod swoich.

Tegoż roku 1285. na schodzie Czerwca Miesiąc w Prusiech / w Ru
sach y w Smodży / gądziny albo chrobactwa iadowitego z ogonami iako r
kow mnostwo sie namnożyło / a kogo kolwiek wśak on chrobał / wtorego albo
trzeciego dnia umrzeć musiał / tak iż żadne lekarstwo niepomogło obrażonym.

Tegoż roku Tatarowie Węgierską ziemię ogniem y siabla / aż do Pół
zwoiowali / w ktorej poczwę od trzech Krolow dnia świętego / aż do

Wielkieynocy / iako w własnej Oyczyźnie mieszkali. Cezar potym

Tatarowie Cesarstwo Constantinopolskie naciękali / a

wielkie krwie Chrześciańskie rozlanie wzy
niwszy wiele Miast Greckich

opánowali.

Ostrużenski
Przemysław
wo nado ma
jontu.

Kosciel Pol
ski.

Lestko z Polski
przed swoimi
wzicki.

Cnota Niem
cow mieścian
Bratowskich.

Laska Lestko
wó przeciw
Sdraccom.

Mazowiecka
z Rusia woj
na.

Plaga dziwnie
iadowitego g
dziny.

Tatarowie
Węgry y Gre
cia woiuwa.

Dobryciu Gostunina / So-

maczowa / y Płocka / y Dobrzyńia przez Litwę.

A iako zaś Pelusa Litwin s Krzyżakami / Pány

Litewskie na Welsu pogromił.

Rozdział II.

Konrad Kijczę Mazowsza Cymenckiego / mys
łac iakoby pod Władysławem Łokietkiem Kijczę
Kujawskim Gostunin Zamek y ziemie opánował / Li
twy y Kujawki przyzwał na pomoc / a zdrajców w
zamku przenajętych nąprawił / którzy skoro Litwa za
mek oblegał / y na blanki sturmowata otworzyli brona / a
Litwa wstoczywszy do zamku ludzi się / ię część posicki /
a część do Litwy w niewola zawieoli / a Zamek wybrał.

Wstąpił pusto Konradowi Mazowieckiemu Kijczę podali Roku 1285.
Wstąpił w zaś Łokietek mścąc sie słusne trzywody / Płocki Zamek w no
cy pobawşy straż wbiegał / a niewoili go / aż przez spólną wgodę Konrad mu
płocko do Litwy wczymone nągrodził / y Zamek Gostunin oddał.

Potym Litwa z Kujawki / ktorych był Konrad na pomoc przedtym sobie
przywzwał / do Mazowsza wtargnęła / Sochaczowski y Płocki zamki wzięli y spa
lirolowali y miasteczka plundrowali / wielkie škody poczynili / ludzi oboicy płci
wielką pomordowali / a drugich w niewola wywieśli.

Roku zaś 1286. Pelusa niękt z narodu Kijczę Litewskich / ktorego Dlu
sław y Petrus Dąbrowski / y Miedochowski Duce Lituanie pisa / bśdąc wkrzywdzony
w Kijczę Litewskich / albo do Wicena albo do Pánów Litewskich / przekinał
se do Krzyżaków Prusich / chcąc sie pomścić trzywody swoiey / a przywrócić
do Krolewca / tajemnie prosił Albrechta z Misiny Kontora Krolewskiego /
aby mu dał dwu dziesięciu Reiterow na pomoc / postat tedy s nim Kontor dwu
dziesięciu Niemcow rezyndych / nad ktorymi byli starszy Martin Golin / y Konrad
Lestko / a złączony sie Pelusa z sługami / y pomocniki swoimi / przywrócił na
lewo mieysce / gdzie Kijczę y Pánowie Litewscy wesele małżeńskie odprawiać
godowali / y wderzył w nocy na śpiących y pijących / gdzie siedm dziesiąt Kijczę
albo Pánów przedniejszych / y iniego pospolstwa oboicy płci wielką wielkość
pobił. Amłodego pán z pania / z pánami / z pannami / z łupami / y kleinotami
drogami do Krolewca wwiódł.

Roku zaś 1287. Litwa / Smodż / y Prusowie pogani z wielkim woyskiem
Kijczęmi drogami do ziemi Dobrzyńskiej wtargnęli / główne miasto Do
brzyn / w dzień niedzielną gdy sie mścąc chwała Boża w Kościołach zaba
wili / wbiegli y wzięli / a pobawşy stare y oznać młode posilili / drugich w mie
scie y we wsiach poimanych (miasto spalili) w nędną niewola zawieoli
liczne pobitych ludzi oboicy płci trzy tysiące obrabowano / a wzięli 9000.
wywieśli bez odporu.

Drugiego roku 1288. Lestko Czarny Monarcha Polsti wyprawił list
o Papieża na dobrowolne Rycerstwo Krzyżaków / przeciw Litwie poganom /
zbrał wielkie woysko / tak z swoich Kijczę / iako y z cudzych kraj / ktorą ze
wśad 34

Wien ejas Li
twy do zamkow
dobrynia wio
wano / iakoby
my dhis We
grom.
Inezgody Kij
zar Pollich.

Litwa Ma
zowiec woiu
wała.
Sochaczew y
Płocko Litwa
wzięła.

Litwin Pelu
sa swoich po
bił.

O dobryciu

Tatarowie Pol
sko i Mazow-
skie okrutnie wo-
wiali.

Leśko drugi raz
i Polscy wzięli.

21000. Panie
nie i Polscy po-
biłszy ich.

Czarno i truci-
zno Tatarów.

wspad za listem Papieżem zbierali się na Litwę. Zejmi tedy Leśko puściłszy
wiesć do Litewskiej ziemi ciągnąc / a nad nimi się Dobrzyński niedawnego
zburzenia pomścić / obrocił ono wojsko do Mazowsza Ciemńskiego / które było
w dzierżawie Książęcia Konrada. A tak dawszy Litwie pokoy / wypylł zima
Mazowiecką na troje zagony rozpustić / ogniem y mieczem powoiował. Za
co Pan Bog Leśka zarządem skarał / iż wojsko Krzyżowe nie na Litwę / na któ-
rych był wziął od Papieża Krzyż / ale na swoich obrocił. Do Tatarów tedy
Jesienią 13. Dnia Grudnia z Carzylami Tagay y Celubuga / w wielkiej wiel-
kości i tak śaranieza przez Ruskie krainy pierwszy w Lubelską y w Mazowiecką
ziemię wtargnęli / potem do Sandomierskiej / Siadskiej / Krakowskiej ziem-
zagony rozpustili / gdzie Miasteczek / Zamków / Kłajtorow / Solwartow / Wól-
bez liczby popalili / y zburzyli / tylko od Kłajtoru Krzyż na tyś gorze za pora-
da Rusaków / ręką drapieżnych powściągnęli / A Leśko Czarny zważywszy
w siłę Rycerstwa swego / wcielił do Węgier z Grufiną małżonką swoją / a z cym
Tatarowie bez odporu Polskie ziemię aż po same Tatry Węgierskie swowolnie
burzyli / plundrowali / y palili. A tak wielką liczbę ludzi w ten czas z Polskimi
wiedli / iż kiedy się pod Włodzimierzem na Wołyniu butelkowali y dzielili / dawa-
dzieści tysięcy y jeden samych dziewięć albo pannen bez mżnych naliczyli /
Ale y Rusacy choć towarzyskami y hołdownikami Tatarskimi byli / niewiele od
nich straszyli. Do Tatarów toczono / z Rusi do horody wychodząc / wymu-
rac sercą z bitych Polaków / a w iadownicę truciźne ich namoczywszy w rękę
li na rożenki czarniac ich ku temu naukami Czarnorizskimi / y stawiali w rękę
y w stawy / skąd potem bardzo wiele ludzi spicia y wywiania zakażone / tru-
zna wody w nieuleczone choroby wpadali / y okrutnie marli / gdy rychło y ma-
wczas one truciźne / y toczono poganiście Rusacy obaczyli / O czym Wia-
goś y Miecz. lib. 3. cap. 60. Cromerus lib. 9. etc.

Części wstarcach / w spo- nych Woynach Litewskich y Zmodych i Krzyż- kami Pruskimi Roku 1289. etc. według Kronik Pru- skich / Liłandskich / Długosza / Wapowskiego Mies- chouiusa y Cromera.

Rozdział III.

Samborska zle-
nia / gdzie Kro-
lewie od Li-
woy zwoiowa-
na.



Oktu 1289. wojsko Litewskie w osmi tysięcy
cerstw iezdne do ziemi Samborskiej w Prusiech wtargnę-
ło / która ogniem y mieczem zwoiowała / a rościagnawę
wszerz y wdluz zagony swoje / wielkimi łupami obciąża-
z wziętami y rzodami y rozmaitym dobytkiem do Litwy
bez odporu odciągnęli / bo Krzyżacy nie mieli s nimi bory-
stoczyć / tylko pięćdziesiąt Kozaków Litewskich w picowaniu poimali.
Roku zaś 1291. Bertold Brunhanim Kontor Krolewiecki chcąc się po-
mścić te wstarcze na Litwę / zebrał się z wojskiem Krzyżackim / a wtargnął
by do Litwy / zamku Koleina dobył y spalił / y pobawił wiele ludzi Litewskich
siedm set ich poimawszy / wrocili się Krzyżacy do Prus.

A chcąc

A chcąc zagrozić Litwę drogę Krzyżakom aby do ich państw nie mogli
ciągnąć czynić / poczęli budować Zamek Mingedin / którego budowania chcąc
im zagrozić Bertold Kontor Krolewiecki / zebrał wojsko nowe y ciągnął do
Litwy / Ale wielkością Rycerstwa Litewskiego / którzy budujących strzegli prze-
straszyli / obrocił się w inną stronę / gdzie Zamek Litewski Mederabe nazwany
wziął / w którym wszystkich Chryścian wisznioł rozwiązał / Pogánów pobit /
i drugich w więzienie do Prus wywiódł.

Mingedin y
Mederabe zam-
ki Litewskie.

Leśko wyciągnął Bertold Kontor Krolewiecki z Litwy / ali wnet Memer
Mistrz Pruski z potężnym wojskiem wnet znowu do Litewskiej ziemi wtar-
gnął / Pastonow y Gersow dwa powiaty zburzył / y w popiół obrocił / a z wiel-
kimi łupami wisznioł y dobytku do Prus się wrocil.

Trzeci raz potem skoro Mistrz wyciągnął Kontor z Balgi wyprawił się
do Litwy / a mając z sobą półtora tysiąca Rycerzow / dwa powiaty Onkaym-
ski y Mingedinski ogniem y mieczem splundrował.

Po kilku zaś dni Witenes albo Wicien Książ Litewski / do Książskiej zie-
mie przez Mazowsze za powodem Książcia Bolesława wtargnął / gdzie ogniem
y mieczem około Brześcia Książskiego wszystkie wołoski zwoiował / a nabrał
wielkość ludu y dobytku / bez odporu do Litwy ciągnął. A czekolwiek się na
niego Władysław Łokietek y Razmirz Książkowski y Łeczykie Książca y Mem-
barous Mistrz Pruski wczas zebrałi z swoim Rycerstwem / y tuż wojsko Litew-
skie dogonili / wśladze nie dobrego niesprawili / a tylko się plundrujących nieprzy-
ciół napatrzywszy / nązad się wrocili / A Litwa z łupami do Litwy przez Ma-
zowsze wstąpiła.

Litwa Książ-
ska ziemi zwoi-
owała.

Tegoż roku Władysław Krol Węgierskiego Wołosy albo Rumanowie
na pokoiu spiącego zamordowali dziewiętego dnia Miesiaca Lipca.

Tegoż roku Władysław Łokietek / Łeczykie / Książkowski / y Siadskie Książ-
i Wacławem Krolom Czeskim o Monarchia Polska wielkie burdy wiedli.

Roku zaś 1292 Memhard Mistrz Pruski z wojskiem Niemiec na grani-
ce Litewskie przyciągnął / ale gdy go o sprzysiężaniu y o zasadce Litewskiej z Pru-
ski pogány przestraszony / wielkiej niebezpieczności leśko wstąpił / a dniem y no-
ca nązad wstąpił do Krolewca się wrocil. Do Litwy miała na wojsko Litew-
skie wstąpić / a Prusowie którzy się do pierwszego poganiństwa obrocił
chcieli / zryli y z bokow mieli Niemcow ogarnąć wespół z ich Mistrzem.

Mistrz Pruski
Litwy leśko
wstąpił.

Potem Roku 1293. Konradus Scange Kontor Ragnercki / w dzień S.
Jakoba Mingedinu Zamku w Litwie dobył / w którym wielkość Litwy pobit /
i drugich w niewolę pobral / za którym tuż w stopy goniąc się Wicien Książ Li-
tewski / z wielkością Litwy y Rusaków / Pruska ziemię przez osmdziesiąt dni
zwoiował / ale do Krzyżakow w ciążym łacie obfoczon / y porażony / leśko
w małej drużynie sam do Litwy wcielił.

Wicien Pruski
woniąc pora-
żony.

Tegoż roku Władysław Łokietek Krakowską ziemię / Czechy wyganiając
zwoiował / Tatarowie też Sandomierskie krainy okrutnie splundrowali.

Na drugi zaś rok 1294. skoro po Świątach Wicien albo Witenes Książ
Litewski z tysiącem y osm set iezdnych / przez lasy y borowiny Kozacką dro-
gą do ziemi Łeczyckiej wtargnął / Miasto Łeczyckie spalił / a na przod na-
tun Łeczycki wderzył / gdzie się było na wroczyście święto wiele ludzi zebrało /
których Litwa posiekła y pobila / a drugich powiązała. Prelaty także / Kano-
niki / y Kaptany w niewolę Wicien pobral / wbiory poświęcone / y naczynia
kościelne szębrne / y złote połupił / A tych ludzi których było na Kościół wie-
le wzięto / y mżnie się Pogánom bronili / podusił dymem y ogniem / okolicz-
ne Domy / y Kánoniczne Dwory około Kościół leżące zapaliwszy. Potem
Wicien

Łeczycka Li-
tewska pałania
tun.

Litwa w Prus
siech porażonaLitwa w Prus
siech Natania
zwoiowałaKostki Lit
landzkieLokietek i Kro
lewa od Po
latow złozoneWacław
Czech Krol
PolskiCzechowie na
wzrosty Polskie
przebieżająLokietek i Kro
lewa

Crom. lib. 11.

Roku 385 i 298. Litwa z Smodzia miasto Strassburg nowo założone w Prusiech w Chelmienskim powiecie zburzyli / y naczynie postawione w Kościełach rozszarpali / A gdy z łupem wychodzili / dogonił ich w lesie Konrad Sanktor z Kycerstwem Chelmienskim / y poraził ich na głowę / a łupy y wszystkie odgromił.

Potym na drugi rok 1299. Gdy sześć set Litewskich rycerzy Kozaków Pruska ziemię woiowali / czekał na nich w zasadce Komendant Brandenburgski z wielkością Niemców swoich w ziemicy Tackaniskiej / Ale gdy Litwa podobno przesłpiegi ostrzeżona na ony miejsca przysłać zamieszkała / rozjechały się wojska Krzyżaków do domów nie wstruszeni / A Litwa tym czasem przyciągnawszy Tackaniską ziemie zwoiowała / dwieście y pięćdziesiąt Niemców poraziła / a drugich posiekła.

Tegoż roku Mistrz Lisslandzki z Krzyżakami swoimi / Janą Quirina Arcybiskupa Rigenkiego fundatora swojego pomógł / dla tego iż im niedopuszczal było Rygi miasta znieuolić / albo do gruntu zburzyć / na to się byli nasydzili. Co także byli przodkami tego Arcybiskupa Janowi Wochrowi / y Albrychtowi czynili. Fryderyk też z Hadelzappe przeszłych lat z Biskupstwem Derpskiego był wygnany / stąd potym między Ryżan y Krzyżaki wielkie wojny wewnętrzne Litwie na ręce były wrosły. Bo Ryżanie niemogąc sami wytrzymać mocy Krzyżaków Litwa przeciw Krzyżakom za pieniądze przywozili.

Tegoż roku gdy Ludwik Sippem Mistrz Pruski umarł / był wybrany na tego miejsce Eludus Goldbach rodem z Düringu / który gdy nie długo żył Mistrzostwie / miał po sobie successora Konrada Saka.

Roku też 1295. po zabiciu Przemysława Krola Polskiego / Pánowie y Kycerstwo Polskie y Pomorskie w Poznaniu Władysława Lokietka Króla złożyli / Leczyckie / Siradskie / y Sandomierskie na Krolestwo Polskie wybrali / y czyniwszy przysięgę / wszyscy Jamki y Miasta w jego władzę podali / ale gdy koronacja niewiedząc dla której przyczyny odkładał / wprzysiężyl się stanom koronnym / tak Duchownym jako Świeckim / Przepo roku 1300. gdy odjechał do Małej Polki Lokietek / zjechałszy się znowu do Poznania Pánowie polscy trzeciego roku złożyli s Krolestwem Lokietka w niebytności jego / a Wacław Krola Czechskiego / który się też pisał Bratowski y Sandomierskim Książcem przeciw Lokietkowi na Krolestwo Polskie wybrali / y koronowali w Gnieźnie Korona Polska / którą na niego kładł Jakób Swinka Arcybiskup Gnieźnieński / a potym w Poznaniu pojął w Matzenstwo Elzbieta córka Przemysława Krola Polskiego zabitego / aby tym stał się wzmocnić sobie Krolestwo Polskie.

Potym Wacław Krol Czechski y Polski / przez Henrika Berke Dubia Czech Zetmiana swojego / Siradskie / Leczyckie / y Kutawskie / także Sandomierskie dzierżawy Lokietkowi wydzierżawił / a swoimi Czechami ominawszy Polaki wzięli nie prawie Jamki osadzili / y rzędy rozdał.

A Władysław Lokietek chudziąc od swoich opuszczony / y z państwa złozone / potym od Czechów wygnany y złupiony / zjechał do Węgier / a stamtąd powołał do Ryżan wędrował / Potym z Ryżan wrocivszy się do Węgier / z Węgiermi do Polski najeżdżał / Czechy trapiąc y mordując / Pelcziską też Jamkę / Kłesice y Łelów pod Czechami wziął / a Węgrami osadził : Bo Wacław Krol Czechski y Polski w Czechach mieszkając / zostawiwszy Gubernatorów na swoich miejscach w Wielkiej Polsce Gracza Szlezakę / w Małej Mikolaję Króla Czerwono-pawskiego / a w Kutawskiej ziemi Cassa Wismburga / Jaki o tym perzy Długoszy

Niechouius Cromer lib. 11. etc. pisa.

Tegoż

Tegoż też roku 1300. Witen albo Wiciem Kiragolezy Wielki Książę Litewski y Smodzia / którego Petrus Dusburch Krol Litewski / a Synem Dannerą Krola Litewskiego w swojej Kronice pisał / Ryżanom y Arcybiskupowi / przeciw Krzyżakom na pomoc kilku tysięcy Litewskich y Smodzijskich Kozaków za pieniądze posłał.

Drugie też wojsko Litewskie / gdy z łupami Pruskiej ziemi do Litwy wchodziło / dogonił ich Konrad Brandenburgski w ciastnościach leśnych / których Litwa w Prusiech porażona. A tak wszystkich Kozaków Litewskich pobili / iż tylko trzy setnego uciekać uciekli.

A Drakolif albo Dracolit Pan Litewski / podawszy Krzyżakom Jacek Onkaim w Litwie / na którym był Starosta / ze wszystką Litwą którzy przy nim w zamku byli / wiarę Chrześcijańską przestawiając do Prus / przyjął.

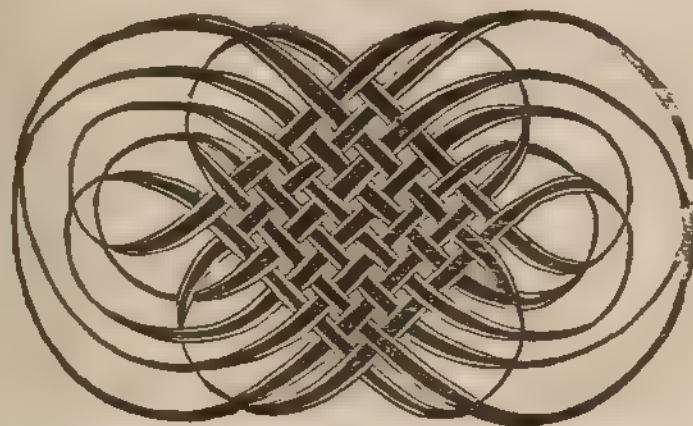
Tegoż też roku 1300. Bonifacius ósmy Papież według zwyczaju y Ceremonii Synodowych ułubus albo miłosciwie Łatona przod wstąpił obchodzić.

Tegoż roku Ottoman młody z narodu Tatarskiego s prostych a podłych w bogactwach rodziców wrodzony / dla przeważnej Kycerstwej dzielności od Turców na ten czas się w Azję y sam y tam tatarskich / pierwszym Książcem albo Cezarem Turckim był wybrany / który potym przyjąwszy Machometow zakon z Turkami od Saracenów / wielkie rzeczy w Azji czynił / y częste zwycięstwa nad okolicznymi y przyległymi narodami / y Krolami ich odczyniwał / za czym potomkom swoim y wzmocnione państwo / y wieczne imię zostawił / iż się od niego wszyscy Cesarzowie Turcy Otomany piszą.

Tychże czasów / jak Długoszy y Cromer lib. 11. y Niechouius lib. 4. cap. 5. wspomina / Luani cum reliquis Prussorum assidue excursiombus Crucigeros in Prussia, & Litania affligebant etc.

Litwa z osłankami Prusów poganiów wstawicznymi wojaczkami / y najeżdżami / Krzyżaków / w Prusiech y w Lisslandzkiej draczili / y napili. Ktore najeżdzy y spolne s Krzyżakami Litewskie bitwy / iżem wyżej w Kronice Pruskiej / Petri a Dusburch z łacińskiego przetłumaczył / napisał / tu ich powtarzając nie chcę / gdyż tam sprawy inne Wicennowe porządkiem wyrażone są / alboś już nalaż / ielsis s pilnością czytać.

Tegoż czasu Książę Ruskie widząc wewnętrzne bitwy / najeżdzy y rozrywając Krolestwo Polskie / między Wacławem Krolem Czechskim / y Władysławem Lokietkiem wygnanym / z mocą wojsk swoich do Ziemi Sandomierskiej na rękę bystrej Rzeki powodzą co się nawiązało pobierający wciągnęli / gdzie wielkie szkody poczyniwszy / ludzi y bydła z uszami łupami nabrałszy / do swoich się znowu wrócili.



i in

O burzeniu

Wacława Strypkowskiego **Burzeniu Dobrzyńskiego** Ziemię przez Litwę / y porażeniu Russa- ków pod Lublinem / Roku 1301.

Rozdział III.

Litwie Niemcy
 ty imię oddali.

Roku 1301. Wojsko Litewskie / którego był **Heściński** /
 cy rachowano / Dobrzyńską ziemię zburzyło / których z łupami
 wchodzących Polacy gonili / wśpół im łupow / do lasów sko-
 ionych oddać niemogli. Toż wojsko Litewskie chwyciło
 wiatych łupow pobudzone / Chelmską ziemię poczęło wro-
 wać / na które Krzyżacy Pruscy wderzyli / y rozgromili ich /
 na płacu siedmiodziestą Litwinów wbił / a innych rozplosił /
 Pány też y Panie Dobrzyńskie oddali / y innych wzięli /
 mało wybrali.

Roku zaś 1302. Gdy Wacław Krol Czeski y Polski / zostawił w Pol-
 sce Czeskiej Gubernatory / sam w Czeskiej ziemi mieszkał / Pánowie y Ślache-
 mały Polscy / Sandomierska / y Krakowska przeciw Russakom zaciężone /
 mając oia dawnego wydarcia y posiedzenia Lubelskiej ziemi y zamku Lublina.
 Tuzież tejda medawnego a swiego zburzenia y zupienia Sandomierskiej zio-
 mie / dobrowolnie się przeciw Russakom na wojnę wyprawili. W czym domie-
 dzawili się Russacy / zebrali także wielkie wojsko z Księstw swoich / Litwy też y
 Tatarow na pomoc przyzwali / a złączwszy spólne mocy / Polakom do Lubli-
 na przyciągającym zastąpili / tamże wśpół w strocy wielkości oia im bierze-
 Polacy zaś aż do daleko mniejsze wojsko mieli / wśpół się bierzy niewybranali /
 ale wśpół moca y przeważną siłą dościsł / posileni / sfałszy się w wśpół wśpół
 Pi / rozwołzone y zatrzymane byli wśpół Russkich / y Tatarskich / gwałtownym
 padem / a śmiatym potkaniem / na pierwszym starciu rozewali / a pomieszanym
 śniadnie pogromili / pobili / y rożno po rolach Lubelskich wciężających rozpló-
 byli.

Russacy y Li-
 twa z Tataro-
 pod Lublinem
 porażeni.

Polacy Lublin
 Russakom od-
 dali.

Russacy Li-
 twa wojowali.

Wielka na ten czas porażka była nad Rusią y Litwą z Tatary / y byłaby
 większa by im bliski Zamek Lubelski był / do którego wciężali / przechodząc y
 zaszczycenia niedal. Wśpół ich Zamek niemógł długo bronie / Bo obliżeni od
 Polaków / gdy na wciężkę z zamku mieszczał wyniść / siogim głodem wśpół
 iak to bywa w zawarcia wielkości ludu / y z zamkiem się musieli Polakom po-
 dać / Tak Zamek Lubelski po pięćdziesiąt y siedmiu latach / iako był Polakom
 przez Russaki z Danuś Romanowicą Ruskiego / y Mandoga Rungotomica
 Litewskiego Krolow wydarty / w ten czas jest ze wśpół z ziemi Lubelska do
 polski przywrocony / y oddany.

Roku zaś 1304. Wernerus Groff z Zonenbergu / y Adolphus z rodzonym
 Bratem z Wentmela / y Teodorik Elner Grosowie / y wiele innych Ślachciców
 y Rycerstwa od Renu / do prus na pomoc Krzyżakom przeciw Litwie z wojs-
 kami przyciągnęli. Mistrz też pruski Konradus rozdzielwszy wojsko swoje na
 dwoje do Litwy się zimię wyprawił / gdzie Gartersta zimię albo Grodziska
 ogniem y mieczem zwoiowali / a z wielkimi łupami ludzi y dobytkom do prus
 się wrocili.

potym

Potym posła Komendator Krolewiecki / wiatym wojskiem przyciągnął
 pod Oskami Zamek Litewski / gdzie jeden Litwin Swireyt imieniem według ca-
 lomey obiecnice Krzyżakom wczynionej Zamek przereczony / na którym był
 Burgrabia Krzyżakom otworzył / którzy wderwawszy się do zamku w nocy / wśpół
 stich jednostajnie kco się nawinał / męczył y białe głowy / starych / y młode
 działy pobili y posiekli / a Zamek zapalwszy w popiół obrócili.
 Scamegdo zaś rozpuszczwszy zagony po okolicznych włościanach łupow y
 ludzi z dobytami wielkość wybrali / y do prus wywiedli.

Niemcy
 Zamek
 Litewski
 zburzyli.

Tegoż roku 1304. iako Mieczchous lib. 4. cap. 6. fol. 200. piše Litewskie
 wojsko wtęrgnawszy wielką siłą do ziemi Łeczyckiej w dzień Swięte-
 cny ogniem y mieczem wśpół włościan spustoszyli / y miasto Łeczyca bez odporu
 wśpół y wykupiwszy spalili / których obciążonych łupami a do Litwy się wra-
 cających / Kazimierz Dobrzyński Książę Brat rodzony Łokietkow dogonił / y si-
 ga bierze / nim iakocż / a aż do Krolewca Polacy na swych śmieciach śmieci / goy Li-
 twa wśpół zwoiowali / a wśpół łupy wywarli / wśpół Książę Kasa-
 zimierz / w lednym wśpół który był poczał wstawać majnie honuac / wielkość
 strzał y wlocem Litewskich strzely y zraniony / urodziwego y przeważnie dzielne-
 go Ducha zaraż z żywotem / iako y drugi tegoż imienia Bratrego / wypuścił. A
 tak Władysław Łokietek według Mieczchousa musiał mieć dwu Bratu Ka-
 zimierz / lednego Łeczyckie / drugiego Dobrzyńskiego Książę / obudwu od Litwy
 zabitych lednego Roku 1294. Łeczyckie Książę Kazimierz y wśpół Trosanow /
 a drugiego Dobrzyńskiego przereczony Książę 1304. zabili / wśpół tego wtorego
 Cromerus niewspomina.

Kazimierz Książ-
 że Dobrzyński
 od Litwy
 zabity.

Roku zaś 1305. Wacław Krol Czeski y Polski wyprawiłszy z Węgier
 Sena Wacława / który był na Krolestwo Węgierskie od młodej strony pánów
 na Krolestwo wybrany / wmarł w Pradze Miesiąc Lipca. Ten Wacław będąc
 na Krolestwo Polskie z Czeskiego Koronowany Roku 1300. naprzód pierwszą
 moneta srebrną groše Czeskie / które dziś po poltorą grošą polskich idą / do Pol-
 ski iako nowe na nowe Krolestwo przymost / a potym od niego drugą Kro-
 koronnym polskim znakiem korwać. Goy przedtem sztukami śiekanego Złota
 y srebra / także iorkami Kunimi / Wiewiorczymi / albo Bieleżanymi / Lsimi
 y innych zwierząt towarami / według rozmaitych frymarkow tak Polacy / iako
 Russacy / Litwa / y Mazurowie zwykli byli kupie swoje odprawować / aż się w ten
 czas Polacy od Czechow / a Litwa od Polakow y Monety pieniężne wywarć /
 y gospodarstwo domowe porządnicy stanować nauczyli.

Pierwsza moneta
 srebrna na w-
 Policie / n go-
 spodarstwo.

Tenże Wacław Krol Czeski Bratowski miasto naprzód murem otoczył.
 A po tego śmierci Władysława Łokietka wnet iakstawsze niż przedtem się
 śie na Krolestwo Polskie / z którego był trzy kroć wyrzucon fortować poczęło /
 Bożę przychylnością chłopstwa y polspolstwa wśpół / Sandomierska Zio-
 mi wśpół osiadł / wyburzył zewszad Czeską obronę / a potym goy się za iego
 śieśliwym powodzeniem / Krakowsky y Sandomiersky Pánowie y Ślache-
 ci / wnet iakstawsze w Ziemi Bratowskiej / na ośtatek sam Zamek Krakowa
 si od Czechow podany wziął.

Łokietek Krol
 Litwy oddał.

Ta drugi rok zaś goy Wacław Syn Krola Czeskiego y Polskiego Wacława
 do Polski się wyprawił / chcąc opánować Krolestwo Polskie iako oyczyte /
 zabity jest we spraci na polu w Ołomuńcu przedtemyśnym Miescie Morawo-
 skim / miewiedziec od tego / a od tego Roku 1306. Czechowie Dzedzich postrzą-
 dawszy / postroime Krole y Pány mieć poczęli aż do dzisiejszych czasow.

Krol Czeski w
 spraci zabity.

A Władis-

A Władysław Łokietek Król Polski trzeci raz wybrany / chce się pomścić pierwej Krzywy swojej nad Henrykiem Glogowskim Książciem / wespół Słasko ogniem i mieczem zwoiował.

Krzyżacy też Pruscy na ten czas Pomorskie krainy pod Książcy Polskimi zwoiowali / y wespół Pomorze / potym także Żuławy przez zdradliwe praktyki od Królestwa Polskiego oderwali.

o burzeniu Kaliskiej ziemi

przez Litwę / a częstych napaściach między nimi y Krzyżaki / Roku 1306. O czym Długos i Niechouius lib. 4. cap. 3. fol. 12. 14. 215. etc. Wapouius y Cromer lib. 11. etc.

Rozdział V.

Audientes Lituan etc.

Litwa Wielka Polska y Kalisz wojna.

Wojna Krzyżackie Pruskie zamek Grodzien i wbieżano.

Niemcy Litwa wojna.

O roku 1305. Odkrywszy Litwa o rosztekach y wewnętrznych wojnach w Królestwie Polskim / zebrała się z Rycerstwem Wicenia Książcia swego / a przez lasy y niezwyczajne drogi koczając swoimi prostymi drogami zagnać / przeszli przez Mazowsie do Wielkiej Polski / gdzie Książcy / y Starwysyn miasta y wsi okoliczne wypuści / starych y nieborosie działki posiekli / dwory y włości wespół po palili / a z wielkimi łupami y s tulkim tysięcy więźniów Polaków / bez żadnego odporu do Litwy uciegli / y wespół połon wcale wygnali / śladu ża pozostawieniem Mazurów / przez których krainy y tam y sam chodzili.

Tegoż czasu Henryk Plechka rodem Sasiy / nowo na Marszałkowskim / nie na Mistrzowskim (iż Niechouius pisze) Pruskie wybrany / woysko Krzyżackie do Litwy posłał / które pod Zamek Gartin nad Niemnem leżący przysła / gnałszy / a w dzień mglisty bramę otworzoną znalazłszy / zamek wbieżeli / Litwę posiekli / drugich powiązali / a z wielkim łupem wybrałszy Zamek do Prus wrócili. Wszakże Petrus Duzburch / iż to wyższy w tego Kronice nazdusił / nie pisze aby Niemcy Zamek Gartin w ten czas uciegli / tylko posadę która na ten czas wielka była zapálili. Co y sam Niechouius eodem folio przeciw sobie świadczy / mówiąc / Commendator autem de Combsberg castrum Gartin non fuisse locatum molestie ferens etc. A Commendator powiada Królewieci żalując y za przykład swoim mówiąc / iż ono woysko Niemieckie Gartin albo Grodną zamek nieosiadło / wnet sam s tymże woyskiem wrócił się drugi raz do Gartinu. Ale gdy od Litwy powrócy być opatrzon y osiedzony znalazł / nowe łupy poczyniwszy w Litwie do Prus się wrócił. A ty też Czytelniku wróć się jeśli chcesz do Duzburchowej Kroniki / a tam też zataczka Gartinu / od tegoż Duzburcha / który też o tym pisał ża swego żywota / rzetelnie wyrażoną nazywaj.

Potym gdy bardzo wiele Rycerstwa pielgrzymistkiego z Księstwa Niemieckiego y z innych ziem Chrzescijańskich do Prus na świętą wojnę przeciw Litwie iż rzym y ziemie przyciągnęło / zaraz Krzyżacy ich mocą posilili / nową wojnę na Litwę podnieśli / a zburzywszy powiat Barbowinski / y wybrałszy z wielkimi łupy wrócili się do Prus.

Tegoż Roku Zosiol w Zamku Krakowskim błacha ołowiana natrycy / sam wypo

Sam wespół zamek z wieżami / który był iście w ten czas mało nie wespół brzo / wiany / zgorzał ojnego dnia Maja.

Potym roku 1307. w dzień S. Gwolda Litwa do ziem Siradskich y Książskich bez wieści wtargnałszy / wespół włości okoliczne zwoiowała / a na Litwę wespół wielkich łupów / ogniem y mieczem skody niewymowne poczyniwszy / spieszno do Litwy wyciągnęli.

Tegoż roku gdy Henryk Bawarskie Książce z swoimi ludźmi / y Rycerstwem do Prus na pomoc Krzyżakom przyciągnął / Teodor z Altemburgu Mistrz Pruski wyprawił się s nim do Litwy z ogromnym woyskiem Książkim y swoich Krzyżaków / obległ potym zamek Weluna albo Welona rzeczony / ale gdy kilko strumów pod nim stracił / wnet Mistrz Pruski tuż pod zamkiem Welona dwa zamek drugie zbudował / ieden nazwał Fridburg / co jest górą spokojną / a drugi Zier / co jest Bawarczyk / na sławę Książcia Bawarskiego Henryka / którego wespół strzelba w tych zamkach y inie naczynie wojenne zostawił / a Ludem Niemieckim y żywnością obdawał zamek umocniwszy / kazał Wielony dobywać / a by się Litwa podała / sam potym z Książciem Bawarskim do Prus wyciągnął / łupami przez smodżka zabrał.

A tu się w Kronice Niechouiusowej albo jego Pisarz albo Drukarz omył / który rok dobywania Wielony Kładzie / 1307. co miał położyć 1327. zifre o. miasto 2. położywszy z omyłki / gdyż na ten czas nie był iście Mistrzem Pruskim przezręczony Teodor (Ale nie być własnie według Kroniki Pruskiej Długos) / Graf z Altemburgu / a Mistrzem na ten czas był Sifrons Geduangen / tegoż roku 1307. wybrany / czasu Albrichta Cesarza Książcia Ratuskiego y Arenta Papieża / który był po Celestinusie piątym na Stolicy Piotrowej / Potym Sofroniusz był zaś Mistrzem Pruskim wybrany / Karolus Trewir / roku 1309. który był Władysławowi Łokietkowi Królowi Polskemu od Litwy wojna nieprzyjstosna Pomorska ziemia / y część Żuławska / y Michalska y Dobrynskie Książstwa od Korony Polskiej oderwał / Książca też / Karolus / Lecydia / y wespół wielką Polskę / także Mazowsie za przyswojenie o niego Wincencego z Pomorzani był zburzył / y w popiół obrócił / a potym nieborak Łokietek spowinowaciłszy się z Litwą ledwo się Krzyżakom uciekł / i tak o tym Długos y samże Niechouius lib. 4. cap. 11. 12. etc. y Cromer lib. 11. etc. świadczą seroko.

Ten potym Karolus Trewir iść do z Rzymu / gdzie był od Papieża po / zwany / zmarł w Wiedniu Roku 1322. O czym Kroniki Pruskie y Niechouius pisze / o sobie sam lib. 4. fol. 220. cap. 15. świadczą. Tę jego zaś miastu Werne / ms de Orle albo Orselenis Mistrzem wybrany / ten potym zabity jest w Malborcu od Krzyżaka Janą Gyndorfa. O czym tenże Niechouius lib. eodem fol. 22. cap. 16. przeciw sobie y Kroniki Pruskie. Po nim zaś wybrany jest na Mistrzowsko Ludowik albo Ludolphus Tuliburskie Książce albo Brunswickie roku 1325. za Cesarza Ludowika 3. a Papieża Janą 22. Potym dopiero Teodor albo Teodor Grof Altemburski mający wieku swego lat 80. wybrany na stolicę Mistrzowską roku 1329. O którym to Niechouius pisze / śladu ża omyłką jego pisarza / co po polsku rapetury (iżko y w mnie chłopiec czyni) przepisował / a Drukarzowa niedbatość / y niedozyszeniem Correctora / iżby roku 1307. Fridburg y Zier Zamek dwa tuż pod Weloną zbudował / których gdy zaraz Niemcy dobywał (Supremus Dux Lituaniae imminens periculum depulsum / słowem to sa / Niechouiusowe) był postrzelony strzałą ognistą od Krzyżaka tegoż roku 1307. / a sam na placu dusze wypuścił.

Allegdyby

Alle gdyby tego roku był Gedimin zabity iak Niechouius piše/tebych yiego Kronika musiała być sobie przecawna / albowy Gedymini musiał po śmierci wal-
czyć w własnej swej osobie z mactwymi wstawy / ale Gedimin nie był Piotro-
winem / Do na drugum miejscu lib. 4. cap. 10. fol. 209. tenże Niechouius piše
z czym się wsiyskie inſe Kroniki zgadzają.

Wladislaw Rex Poloniae, qui toto illo tempore, id est anno 1329 exercitum cum magna al-
gentia comparabat, cum suis gentibus, cum auxilio Hungarorum, a Carolo Rege Hungariae et
Vilhelmo Dux Austriae praerat cum exercitu Lituanorum, et Samogitarum, cui Princeps Gemo-
nus personaliter praerat, etc. Wladislaw powiada Łokietek Krol Polski/ktory prze-
wysyłał czas on/ to jest roku 1329. z wielką pilnością wojsko przeciw Krzy-
żom zbierał z swoimi ludzmi/ y pomocą Wzgrom/ od Karolusa Krola Aſpa-
skiego przysłał/ nad ktorymi był przelożony Wilhelm Książę Sakuski/ y
wojskiem Litewskim y Smodzkiem/ nad ktorymi był w osobie swojej Gedymini
Książę (personaliter mowi w swojej a nie Hermanowej postawie) przelożony. Tę
wojskę wciągnawszy do ziemi Chełmskiej/ wysłali wojsko co się nęmiło
wsiadzie poburzyli/ y wypalili etc. y potym aż do Kieki Drwicey przysłali. A
tak za tą pomocą Gediminowa z Litwa y z Smodzkiem/ y z Węgrami/ A
flaw Łokietek przymusił Krzyżaków/ iż musieli wgo dy prosić/ ktorey por-
mistrzowali/ iako o tym pierzej Polſkie y Pruskie Kroniki świadczą. Przecaw-
dy to czytelniku miły domoownie że s praca wymioli/ abyś wiedział/ gdyżby się
Niechouiusa czytać trąpiło o tym/ iż się orużarz albo iego pisał/ za czym
bych był tego nieobaczyl/ y wsiyskiej tego Kroniki nie konfordował/ a inſych
historikow ola wybadania prawdy historyi niezmocni w jedno/ teoby się
storia ta Litewſka pomieścić/ y opacznie powiłać wielkim błodem musiała/ a
Wicem musiałby stać po Gediminie/ potym zaś Gedymini iakoby z mactwymi
realcem Piotrowiną wstrzeſiony/ po Wicenie/ przeciw Rusim y Litewſkim
wsiyskim Łatopiscow/ y przeciw inſym historykom y Kronikarzom/ na ofia-
teby się y sam Niechouius/ iako w niewywikłanym labiryncie/ witał. Zdo-
też bądzieś wiedział według prawdziwego porządku historyi Litewſkiej Cze-
telniku miły/ iż Gedimin Wielki Książę Litewſki aż Roku 1316. po Wicenie
Oycu na Wielkie Księstwo Litewſkie był wybrany/ a zabity pod Gnidburgiem
Roku 1328. nie roku 1307. iako się tu Drukarz w Kronice Wład owojowej
omylił lat dwudziestą y trzema. Przeto gdy bądzieś czytał v Niechouiusa
mieſce: Gedimius autem supremus dux Lituanie imminens periculum depulſus nova castra (id est
Fridburg et Beier) forti exercitu circumdedit, aż do drugiey kartej/ Magister uero Prusie
diebus eodem anno: ktory się v Niechouiusa według drukarskiej omylił rozumie
1308. a ma być 1328. A gdzie potym napisał sequenti anno, ktory się tam 1309
omylił rozumie/ bo ma być według porządku historyi/ y wsiyskich Kronik
Pruskich Mistrzow 1329: Olgerd Lituanorum Dux necem Gediminis Patris sui, et patriam
onem ultimum in forti exercitu Prusiam ingressus, eam cadibus et ignibus uoluit, etc. Także potym
quem Henricus Prusie Marchionem 14 Augusti etc. consecutus: aż do końca tej ſincerej
captiuosq. et pecora relinquere coacti (Lituanos scilicet) sunt. Tedy w tym Czytelniku miły
Niechouiusowi ſlawnemu y ſtatecznemu historykowi/ ale Drukarzowi/ albo
pisarzowi iego to omylił lat przyczyną/ a nam dziśny jeſny porządek
nieyſzego tego mieysca z konfordowania Kłunafkie Kronik/ Polſkich/ Pruskich/
Litewſkich/ y Łatopiscow Ruskich y Litewſkich za kassa Boja prawdziwie
doſtapili/ Do ſie inſy potym z Długoszem/ Cromerem/ Wapowuſzem/ Piotrem
a Duzburk/ y z inſymi historykami/ Niechouius porządkum lat/ (Tylko go rza-
ba s pilnością y opacznie czytać) także ſama prawdziwa rzecz historyi
leżaca zgadza. Dla tego inſy ten wzet rozwiążany opuſciwszy do pier-
wſzego porządku historyi przysiępiał.

W Kronice Piotra a Dusburch od nas przelożoney nabyłeś inſe wtarczki
Litewſkie y Smodzkie z Krzyżaki wyszy opisaſe Roku 1306. 1307. 1308. y
1309. etc.

Należem tej wſtarych Łatopiscach Ruskich ktorych mam tylko Erem-
plarow/ i Litwa roku 1307. Polocko wzięła/ ale iako y pod tym nie piše.

Roku zaś 1310. Goanſto Krzyżacy Pruscy przez zradę wzięli pod Wla-
dysławem Łokietkiem/ Krolew Polſkim/ w dzień S. Dominika/ goy nawięzły
iako na Jarmark wroczyſty był/ gdzie ludzi poſiekl/ dobrą tak niebezpieczną iako
tupieckie/ y inſych gości przyszedzłych gwałtownie pobrali/ poſupili/ y niewymo-
wne gorzej niż poganiſtim obyczajem okrucieſtwa poczyniwszy/ miasto y zamek
Goanſki (aż go Polacy długo meżnie bronili) swoimi Ryceſtrem oładzili/ a
tak Cromer piše na żadnym Zamku albo Twierdzy/ choć od wsiyskich inſych
pogani dobywanych/ tak ſie wiele krwie polſkiej nieprzeſzło/ iako na ten czas
obrywania Goanſka od pokryto nabożnych Krzyżaków iakimuznikow polſkich/
wzięli potym Tęczow albo Derſaw/ Chojnice/ Nowe/ y Swiecie miasta y
zamki pod Polacki/ na oſtatek wsiyskie ziemie Pomorſka oſiedli.

Tegoż tej czasy gdy tak ſwobodnie Krzyżacy Pruscy w Polſce broili/ Li-
tawſcy też Krzyżacy z swoim Mistrzem Ryga miasto y wsiyskie ziemie Arce-
biskupowi ſwojemu fundatorowi y dobrodzieiowi łotrowskie wydarli/ od ktore-
go przodkow w Liſlandiach przed lat ſtem y cztermi albo piącia/ ola rozmno-
ma wiary Chreſcianiſkiej byli fundowani. Wiele też z tego łotrowska y o-
krucieſtwa przeczecem Krzyżacy oboji tak w Prusiech/ w Litwie/ y w Li-
ſlandiach w ten czas broili/ y potym oſtawiczenie.

Stad znać iż ſie rączy ſtawali o wygładzenie i o rozmnozenie wiary Chre-
ſcianiſkiej między pogani/ ażkolwiek ſie im Litwa y Smodz sami przeſie zawa-
dy odcynowali/ y wet za wet/ woyna woyna/ y gwałt gwałtem odbijali.

Tegoż Roku Wleſia ca Styczniá dnia oſtátniego/ Słonce ſie zacięło/ a po-
tem dla częſtych dżdżow/ niepogod/ y gwałtownych potopow/ głód wielki w gied ſięgi-
Polſce/ w Prusiech/ w Litwie/ we Włoſech/ w Niemczech/ y w Czechach pa-
nował/ iakowego żaden niepamiętał/ ani od przodkow ſłychał.

Burzeniu Pruskiej ziemi

przed Wicenią Kiedzą Litewſkiego/ y porażeniu
iego dla bluźnierstwa Kassa Bożego w Sacramencie etc.

Roku 1311. O czym Petrus Dusburch/ Kroniki Pruskie/ y Nie-
chouius lib. 4. fol. 215. cap. 13. Wapouius etc.

Rozdział VI.

Itenes albo Wiceni Wielki Książę Litewſki
ktorego Petrus Dusburch Krolew zowie/ widząc iż na
ten czas Krzyżacy Pruscy s Polacki/ a Liſlandſcy s ſwo-
im Arcybiskupem y z Ryżany wielkie burdy wiedli/ ze-
brał ſie ze wsiyskimi wojskami swoimi/ wtargnąwszy
do ziem Pruskich/ wielką część wołosci onych przez jela-
zo y ogień w popioł y w niwecz prawie obrocił zapuſt-
1311. potym z wielkimi łupami y piaciz ſet Niemcow wzię-
niow wro-

Ostraststwo
Krzysztofa
Pruski w
Gdańsku do-
brym.

Powodni y
głod wielki w
gied ſięgi.

niow wrociwszy sie do Litwy/Bogom swoim ofiary czynil. A tym czasem Kona-
tor Krolewiecki z jednym wscem / a drugich piec Kontorow z drugim woyskiem
roznyimi drogami zapalczywie do Litwy wtargnuwszy wshytki wołosci y lu-
dzie co sie im nawineto burzyli/zabierali/wiazali/siekl y bili / y samego Wicena
Wielkiego Xiadza Litewskiego/ na ten czas sie wcielagcego/ y Bogow swoich po-
duagcego przestraszyli. Potym sie do Prus z wielka liczba wiazniow wrocili.

Tego burzenia y pustoszenia zimi litewskich chcac sie pomoc
Wicenes Xiadz Wielki zarazem przebrawszy z infego pręgo Rycerstwa Kona-
torow cztery tysiac meow wybornych/ wtargnal do Prus w Wigilia Swie-
tney Tridziele/ a wshytkie Pruska ziemie az do Brunsbergu poburzył/ zwo-
wal/ y spustoszyl/ Koscioły z skarbow/zklynotorow/ y naczynia poswieconego
zlupiwszy wypalit/ Sacrament Ciela Panskiego na ziemi z zeliwością poru-
ciwszy oplwal/ y nogami podepekal. Potym poszedl do Litwy wielka wielko-
scia wiazniow/ goy na granicach w idnym lesie polozyl sie obozow/ chcac miedzy
swoie Rycerstwo wiazniow podzielic y rozdac/ a przed Pannem albo Dzien-
cami (ktorych krom meow y infych Litewskich tylicz cztery sta pocztu miedzy
wiazniami bylo) Swiatosc Ciela Panskiego z litowianami z Koscia la Swie-
tney Tridziele/ wlasna ręką wyprawil/ na ziemi porzucil/ plinac y dopi-
cac nogami/ a pytając/ gdzieby byl Bog ich/ ktory sie onemu niemogł bronić
wiec/ ani swoim chwalcom pomoc. Wszakże Pan Bog niedlugo tego blagowa-
stwa cierpiat/ Bowiem drugiego dnia ktory byl siostry Mistrza Litewskiego
swiecani we wtorek Henryk Plock Tamiestnik Mistrza Pruskiego (nie Mistrza
takto drudzy pisze) zebrałszy sie z mocnym woyskiem infych Narodow Lit-
wskich/ nado ktorych bylo osmdziesiat Krzyzakow y Kontorow przelodo-
nych/ voerzyl na woysko Wicennowe na pierwszym onym koscisku (a to wroci-
sce Dusburghus Woyploecz mianuje / ktorego ty czestelniku wysszy czysty)
tam acz sie Litwa przy Xiadzu swoim dosyc meznie bronila/ ale potym moey
Krzyzactey wyterwac niemogli/ na placu ich bardzo wiele poleglo/ pomianych
zas Litewscy kazdego obiesili/ albo w Jeziorach y w Rzeczach potopili/ tak iz od
czterech tysiecy Litwy mialo ich wbieglo zdrowych/ okrom Wielki Xiadz W-
ten z dwiema juzami swoimi y to sam w glowe ranny/ a na pamiatke tak sta-
wiego zwyciestwa Krzyzacy zwrocilysie do domu. Blaskor Dzierwicz Mistrz
kom w Coruanu zmurowali y nadoali.

Wtorey raz potym Kontor Brandenburcki wyprawil sie przeciw Litwie/ a
zburzwszy powiat Pogrodenski spiesznym slykiem do Prus odcignal.
Trzecia zas wyprawa z woyskiem Niemiedim Henryk de Plock Mistrz Pru-
siaznaczozy na Litwe uczynil/ a wtargnuwszy do ziemi Litewskiej wtorego
dnia Lipca Mistrza Powiat Salsmienijski ogniem y mieczem zwoiwal tam
ze tej trzech Zamkow Litewskich dobyl/ a wybrawszy ich spalil/ y Rycerstwa
Litewskiego wiele poburzył/ siedmdziesiat ich Boiartow pomianych w niewola
wywiol/ Roku 1311.

Potym na drugi rok 1312. gdy Henryk de Plock z wrodo Mistrzowskiego
(ktory takoy w Interregnum po Sofrudusie Mistrzu Zakon rzadzil) wstapil
wybraniest Mistrzem Pruskim Henryk albo Karolus Trewir/ Ten zaraz na wo-
wym przelozie chcac okazac dzielnosc swoia/ dwu Kontorow do Litwy z wo-
yskiem wyprawil/ w wiadach y w lodziach rzeka Niemnem do zamku Mierzyt-
nad ktorego wodna armata byl starzym Hetmanem Werner Kontor z Kagne-
ty/ Sam tej Mistrz Karolus z drugim wiekszym Woyskiem diagonal ziemia
do zamku Smodzkiego Bisseny/ wskazuje y Mistrz y Wernerus Kontor z wo-
dą Armata mialo co zyskali/ okrom trochy wiazniow pomianych.

Potym na drugi rok 1312. gdy Henryk de Plock z wrodo Mistrzowskiego
(ktory takoy w Interregnum po Sofrudusie Mistrzu Zakon rzadzil) wstapil
wybraniest Mistrzem Pruskim Henryk albo Karolus Trewir/ Ten zaraz na wo-
wym przelozie chcac okazac dzielnosc swoia/ dwu Kontorow do Litwy z wo-
yskiem wyprawil/ w wiadach y w lodziach rzeka Niemnem do zamku Mierzyt-
nad ktorego wodna armata byl starzym Hetmanem Werner Kontor z Kagne-
ty/ Sam tej Mistrz Karolus z drugim wiekszym Woyskiem diagonal ziemia
do zamku Smodzkiego Bisseny/ wskazuje y Mistrz y Wernerus Kontor z wo-
dą Armata mialo co zyskali/ okrom trochy wiazniow pomianych.

Litwa Pruski
burzy.

Wicennowe
Wicennowe.

Tego Henryk
de Plock Petrus
Dusburghus
Mistrz Komenda-
torow zowie.

Litwa od
Niemcow po-
rzonu.

Dlugossus
Miechowus fol.
236. cap. 13.

Niemco Litwa
burzy.

Tu mialie
Miechowus do
jamu Mier-
sta ale wodo-
ma do do M-
reca/ gdzie ci
bol dierweg ja-
m.

ty Czestelniku naydzieis rzetelney y Dusburghu na przodku/ gdzieem polozyl ty-
tuly. Wodna bitwa etc.

Piacz raz potym wyprawil sie do Litwy Henryk Plock Marszałek wielki/
spoznajnym y wielkim woyskiem Niemiedim/ w ktorym niewymowna szkoda y
strata popadl/ abowiem goy niemogł dobyć zamku Bisseny/ ktorego Smodz y
Litwa wporne a przewaznie bronila/ odcignal od oblazania/ potym woysko
na troie rozdzielil/ rospuscil zagony do trzech powiatow/ do Niedmiedie, Niemco Smodz
go/ Krzywiczanskiego/ y Trzymiczanskiego/ gozie goy jadney zymnosci dostac
niemogli (bo Litwa przed ich przyjsciem wshytko byla pokryta) zaczel sie wiel-
tyy flogi glos w woysku Niemiedim/ tak iz goy przes sto mil y wiecey niazd
Litwy do Prus wyciagali/ wielkosć ich rozmaita nadsz y glodem nieznoś.
nym strapionych na drodze pozdychalo. A tu mi sie zda iz w ten czas Litwa
sich Niedmied z Wilnem 4. mile polozonych Krzyzacy dobywali/ poniewaz
Miechowus pisze/ Per centum et amplius miliarium spatium/ sto y kilkonascie mil/ bo
od nasych Smodzskich Niedmied do Prus tylko 12. mil albo czasem 15. wedlug
zajcia granic.

Wyprawil tej byl tegoz roku 1313. Wielki Xiadz Litewski Hetmanu swe-
go Surmina mejs chytrego y dochcipnego z armata wodna sto Wiem/ albo
Surmin albo
Surmin/ ob-
ktorego Surmi-
nisi w Smodzu
nad Niemowa-
go Surmina mejs chytrego y dochcipnego z armata wodna sto Wiem/ albo
Surmin/ ob-
ktorego Surmi-
nisi w Smodzu
nad Niemowa-

Tegoz Roku Henryk siodmy Cesarz od trucziny zadaney w Sacramencie w Sacramen-
cie/ a Kurierstowie po nim roztargnieni na dwie czesci/ idniy Frederika Ka-
siera/ a drudzy Ludwika Bawarskiego Cesarzami wybrali/ ktory potym
dlugo wloscie y Niemiedie ziemie spolnymi woynami trapili/ na ostatku Lu-
dwig zapelne Cesarstwo otrzymal.

Tegoz roku 1313. Wolestaw Xiadz Mazowiecki Syn Semowita Xiadza
kietego oo Swana Ruskiego Aniazia y Mendoga Rolu Litewskiego vmart
w Wysegrodzie/ a w Kosiele Plockim pochowan. Ten zostawil po sobie na
panstwo trzech Synow Semowita y Troydena z pierwszey Matronki Litewski
bardzo wezwierzy/ tak Miechowus pisze y Cromer/ onego Troydena Wielkiego
Xiadza Litewskiego Corti/ y Weclawa albo Wanku/ y idne Corti z Czestli
wrodzonych.

Roku 1314. dwie Komety na dzien Boiego narodenia y trzy Kiezyce razem
se ukazaly/ a Komety az do ostatniego dnia Miesiaca Lutego palaly.

Byl potym glos flogi w Polsce/ w Mazowiu/ w Litwie/ y w infych kra-
mach przyleglych/ tak iz goy Ludziam zielft/ forzenia z ziemie y infych potar-
mow sprosnich niesstawalo/ Maki y Oycowie Dziecki swoje/ Synowie takze
Rozycow swoich zabijali y iedli/ drudzy trupami y scierwem rozmaitym glos
nieznośny smierzyli/ tako Dlugoss pisze/ ktora plaga dwie lecie cale Polskie krajny
dreczyla/ potym zas okrutne powietrze nastapilo/ y trwalo caly rok/ a tak wiele
ludzi pomarlo/ iz tak Kroniki Pruskie swiadcza w Polsce y w Prusiech wshytki
zi zboia y szaryny niepoiete na polach zostaly.

Roku zas 1315. Smodz z wielkim woyskiem Kagneta w Prusiech oblegli/ a Kagneta
goy dlugi czas pod zamkiem leiac strawili/ a dobyć go niemogli/ poburzywszy
oboliznie wołosci/ y zboie wshytko podepeawszy/ wrocili sie do Smodzu.
A Wicenes Wielki Xiadz Litewski zaczel od Smodzi woynę konczac/ ze-
brał woysko bardzo wielkie/ y oblegl Trismemel/ albo Christimemel y dobywal
go Tarana.

Niemco Smodz
woyna.

Niemcow w
Litwie glos
zwoiwal.

Surmin albo
Surmin/ ob-
ktorego Surmi-
nisi w Smodzu
nad Niemowa-

nie truzna.

Stod flogi.

Kagneta
Smodz oblegl
jamek wielki/
idom sam w-
dial.

Trismemel albo
Christimemel
był nad Niem-
nem Samet mie-
dzo Jarbortiem
y Polja / iatom
sami doswiad-
ceni / ktorych boli
Krzysztofa zawa-
zoli w Litwie
iako dula Mo-
skiewski na Ru-
si Sachy mie-
cjac.

Miednik gdy
dula Wornie
zburzona

Idem citat Cus-
tens in Historia
Silesie, y prę-
czywa go
Eugenisz Li-
dyskiemu.

Lacopiszczo-
wicz.

go Taranami / Sturmami / y rozmaite strzelba / y podkopy przez ciele siedmna-
cie dni y nocy / Dwie scie tez Landstnechow od Mistrza Pruskiego na odsie-
przykanych / gdy do zamku na pomoc swoim wmsc wsiłowali / wsiłkowali do te-
onego zbit y posiekl. A gdy wsiłkowali przez spiegi i sam Mistrz przeciw temu z
szesciu tysiecy woyska Niemietkiego ciagnie / do Litwy sie wrocil / iako Niecho-
wius pise. Aey Cytelniku w Duszburch o tym wyszley czytay dostacniey. Go-
nil potym Wicena Mistrz Pruski / ale go niemogl dognac / wsiłkowal Litewski y
Smodzka ziemia burzyl y pustosyl / y wiele Litwy pobit y w niewola wygnal.
A Wicna także oddala im wzajem tymze czassiem wtargnawszy do Prus z Smo-
dzia przewodnikami.

Tego roku Henrich Ploet Sasin Marszałek Pruski z własnym rycerstwem
swoim wciagnawszy do Litwy / powiat Pastowski zburzyl y wypalil / a poci-
Litwy poimanych do Prus wywiodl. Agdy nalazł w Krolewcu bardzo wiele
rycerstwa pielgrzymkiego z Niemiec od Khamu / ktorzy przeciw Litwie na jeno-
ta wojna przyciagneli / zaraz sie wtory raz do Litwy s nimi wyprawil / a do-
bywszy zamku Disseny y osmdziesiat mezo Litewskich w nim pobit / po-
wiat Miednicki spiesnym a prakim plundrowaniem w popiol y w perzynę
obrocil.

Tego roku 1315. Wicenes albo Wicien Kraigolczyk ktorego na krajowym
miejscu Duszburch Krolew pise / Wielki Kiazdz Litewski / Smodzki / Kusi / y
Podlaski / wykonawszy na panstwie wielk siedziwy / y czyste wojny / a gwałto-
ne stosy Arzyjakom Pruskim y Lisslandstium wytrzymawszy umarl / a pogro-
skim obyczaiem na zgliskach Wileńskich miasto pogrzebu z wielkim jalem po-
spolitego ludu y Panow / także wsiłkowal Boiar Litewskich spalon we zbroi
z szablą / wlocznia / zabawadkiem / w szacie Kiazcey / z para Sokolow etc.

A tu sie o smierci tego Wiceni Historykowie Polscy z Kustimi Lacopis-
kami / y z Kronikami Pruskimi / także Lisslandstium y cum Petro a Duszburch, bardzo
nie zgadzaja / bo Niechouius lib. 4. cap. 36. fol. 264. Vapouius y Cromerus lib.
14. tak poczynajac genealogia albo wywod Narodu Kiazat Litewskich pisa-
Dyl (powiada) w Wiceni Wielkiego Kiedza Litewskiego Konusym Gedimu-
nus maj panowania chciwy / y wysloley myśli / ktory zabawil Pana swego W-
tena / Wielkie Kiestwo Litewskie sam tez Litwinem bdac opadowal / y siroko-
ie rozmnozil / niektore Kiestwa Kustie czescia moca y wojna / czescia tez przy-
wzody y dobrowolne podania pod moc Litewskiego przylaczawszy ic. toczelnie
chouius / Cromerus / y Vapouius pisa. Petrus zasa Duszburch Kapitan zasto-
nu Arzyjackiego / ktory Historia wieku swego / albo Kronika dzienow Arzyja-
kow Pruskich pisał / y wsiłkowal ich wojny z Litwa porzadnie wylaczyl / troj-
Wicena Krolew / albo Synem Krola Litewskiego zawzdy kladzie / Gedimina
zasa własnym Synem Wicennowym / y iako własnie dziedzicznym pascem
nado Litwa panstwo otrzymal / pise.

Lacopisze tez wsiłkowal Litewskie po Kustiu pisane / ktorych Litwa z staro-
wna z Kronike wzywa / tak sprosta a jednoscynie by ich chcial y cyflic naczo-
miesce zniesc swiadcza o Wicenie Wielkim Kiedzu Litewskim. Zaczelo sie wiel-
kie panowanie Wiceniowor Aniaz wielki Wicien panowal wiele lat na wielkim
Kiestwie Litewskim / Smodzkiem / y Kustim / y wrodzil sie od niego Syn imieniem
Gydzimin / potym umarl Wielki Aniaz Wicien / po nim siadl na Wiceni
Aniazowie Litewskim / Smodzkiem y Kustim przereczony Syn tego Gy-
dzimin etc. Tamze daley przereczony Lacopisze Litewskie y Kustie / także Ru-
sowie Kroniki Gedimina albo Gydzimina zawzdy własnym byc Synem W-
tennowym swiadcza / a izby Konusym tego Ciel Niechouius / Vapouius etc.

mienia) miał być / tego nigdy ani Austie / ani Lisslandstie / ani Pruskie Kroniki /
ani Petrus a Duszburch / ktory z czasow Wicennowych y Gedimnowych wzywa-
ra pisał y iyl nie wspomina. Takze tez aby miał Pana swego zabic / a po nim
Wielkim Kiedzem być / tego by z pochodnia y nich szuka / iako żywo menaydzie /
wylawil izby ta rzecz Niechouiusa albo pierwszego Historyka / ktorego on z
przewodnika bral wwiadla / Gedimin po Oycu Wicenie bdac na Wielkie Kie-
stwo wybrany y podniesiony / zabil Pelusa Syna Troynatowego (ktory tez on
Troinata Mendoga Krola Litewskiego zabil / roku 1264. Ja Wukla Dowman-
owego / ktory Pelusa / iak o tym Dlugos y sam Niechouius fol. 183. cap. 62.
lib. 3. y Petrus Duszburch swiadczy / bdac tez Dziedzicem z Kiazat Litewskich /
nie byl na Wielkie Kiestwo Litewskie po Trojdenie zabitym wybrany / a Wi-
en Kraigolczyk Marszałek Troidenow imo Przereczony Pelusa Troinato-
wicz / y Synwila Georufowicz byl podniesiony / y dobrowolnie wybrany na
Wielkie Kiestwo Litewskie od Kiumea albo Lawrasa / Czerne Syna Troy-
denowego y od wsiłkowal stanow Litewskich / iak osmyc to wyszley siroko po-
zali z pewnymi dowody. Tedy Aniaz Pelusa Troynatowie jalem wwieziony
wiel byl do Arzyjakow Pruskich / a wsiłkowil pomoc od Albrichta de Misset
Kontora Krolewskiego z Marcinem Golinem / y Konradem Tuwilem / Koz-
mistrzami Arzyjackimi nalezal byl bez wieści Kiazat y Panow Litewskich na
malenistim weselu godniacych / y poimal przeonicych Kiazat albo Panow
siedmiodziesiat y Pana młodego malzonka / z gościami y wsiłkowal Graucimercem
srodzobnym / a do Krolewca ich z wielkimi lupami wwiol / czeste potym wcar-
esi do Litwy czynil / y inszych Scerostow wkraynych buntowal / zwlaszcza
Draykolez y Switryla dwuch Panow Litewskich tu temu przywiol / i; Ona-
tam y drugie dwa zamki Arzyjakom podali / ktorych potym Gedimin Roku
1315. gdy także na nowym iego panstwie do Litwy z Arzyjakami nalezozali
i; zmieniow y zdraycow oyczynil porazil / y poimawil / dal porzadac. A
Pelusa byl principat / y pisał sie tez Wielkim Kiedzem Litewskim / acz umnie
byl iako dzis Henrik Francuski Krolew Polskim / albo Wochdan do Moskwy
wciłkowil Woiwoda Wolostim etc.) tedy Gedimin gdy poimal Amulium impe-
rii a dal go siac / inszy Historykowie mniemali / ktorych Polscy Kronikarze na-
ladowal / izby Pana swego / to jest Wicena / miał Gedimin zabic / ktorego on
byl własnym Synem nierozwana Genealogia z narodu y potomstwa Kiazat
Arzyjskich od Palemona albo Publiusa Libona z Herbu Koluminow y od Dor-
sprunga z Herbu Kiteurus idacy.

Sama tez rzecz w tym zda sie być sobie przeciwna / Gdy w Litwie y w Smo-
dzia on czes bylo iuz wiele domow zacnych moynych y rodowitych / iako byli
Gastolcowie Duerimowie / Kombokowowie / Moniwidowie etc. Takze Aniaz
zow oddzielnych Giedroch / Golskanch / Nowogrodskich / Dziewalcow-
skich / Wicamskich etc. potomkow Wielkich Kiazat / ktory jedno Wielkiemu
Kiedzu Litewskiemu na Biernowstley stolicy (zase z czasow posterpiam to by-
to dawnoscia muszale) siedzacemu postawienstwo czynil / o Kilkonascie by-
to Smodzki tez wsiłkowal dla wsiłkowal wojen z Arzyjakami na ten czas iako
Stachic tak chlop iednakiy wolnosci wzywali / Russacy zassa Nowogrodscy y
Polacy / także Podlaski / acz Litwie na ten czas podobni byli / iednak takich tak-
kich wolnosci wzywali. Pewna tedy ista gody Gedimin albo Gedymin bdac
Konusym miał Pana swego Wielkiego Kiedza Litewskiego Wicenia zabic / a
po nim czlowiekiem prostym bdac a nierodowitym Kiestwo Wielkie tak Kero-
kie a moine panstwo swowolnie osied / wcaliby mu zaraz rogi inszy Aniazio-
wie / Panowie / y wsiłkowal pospolstwo / a poimanego zarazby iako zdrayce star-
li / pontes

li / ponieważby tych s Koniuszego ształo / Ktorzy Rusakom / Krzyżakom Prus-
skim y Lisslandskim / Polakom y Mazurkom na ten czas ogromnymi byli / per-
nieby megodnemu nado soba zwierzchności niedopuszczali. A goyby niebyli wła-
snym Synem Witennowym / tedy mieli na to miejsce Książę z Książę Gieorod-
skie Synowi y jego Synowi / y Golskanskim Mindorha y Algimunta etc. z K-
rychby na Wielkie Księstwo jako własnych dziedziców podnieśli byli jednego / a
zdrayceby dla swojej wiecznej zżywości y przywary (mając władzę wolnego
wybierania od Kymunta albo Lawrasa Trojdenowica spuszczoną y potwiera-
dzoną) nado tak wielkim państwem wycierpieli.

Smodz jakże na ten czas dla przeważnego męstwa / takom powiedział / wiel-
kie wolności mając / pod sprawą zdrayce mechtalsby trwać / ponieważ wła-
snych swoich dziedziców Księstwa Smodzkiego Pelussa / Swittrila y Draikolica
(których to potom Gieomun potracił) y Krzyżaków Pruskich zbiegow mil-
pernieby w takim rozruchu Ktorego s nich za Książę sobie wolnymi ludźmi bra-
dac wybrali. Rusacy też Kowogrodzcy y Poloccy mając occasione du expul-
tam ad executiend um iugum, mając pogody y czas z dawną pojadany ku zruceniu iary-
mą Poganskiego / Ktore na sobie zholoowani nosili / Chryścianów badac / y wiec-
y ięzykiem rożni / pewna rzecz iżby byli wziali sobie za Pana Monarchę Kijow-
skiego / albo Ktorego z Wołyńskich / Halickich y Siewierskich Książę / Ktorego
na ten czas w Ruskich ziemiach dosyć było / a wolęby swego narodu, który y
ięzyka Pana nado soba mieć / niżli Poganną Litwiną / Ktoreby przez zordę Pana
swego zabrawszy miałby panować nad nimi.

Władysław też Łokietek / jako o tym niżej będzie Krolom Polskim mo-
nym / sławnym y walecznym na ten czas badac / pewna ista iżby w Ktorego na-
stanie bardzo chomego człowieka / Córki jego Anny Synowi swemu Kazi-
mierzowi Krolowicowi w małżeński stan za żonę y za Krolową na tak sławne
Krolęstwo niebrał / A Polacy narodu w Śląskich wolnościach ożwić się
wając (ale nam trzeba ostrożnie jęglować / bysiny w mey nie wtrosili) Ktorego
by rzeczy Krolowi swemu niedopuszczali / aby nado soba takiego narodu od oyc
zdrayce Krolowej cierpieli.

Innych przyczyn y wywodów byłoby wiele / by samą rzecz / tudzież Kro-
niki Ruskie / Pruskie / Lisslandskie / y Łacopiśce wszystkie Litewskie / (by ich chciał
y tylko czytać w jedno / wskazać to wolno / nosić) tego iawnie niepokazowała / i
Gedimin albo Gydymin nie Koniuszym takim / ani zaboycą / ani sługą Pana
swego / ani gwałtownym posiadziatlem Wielkiego Księstwa Litewskiego: ale
własnym Synem y Dziedzicem Witennowym był. Na Ktorego musiejsze za-
żywość swego Witenesa jako Ociec milować Syna / y Kochać się w nim za-
łożył był y zbudował na granicy Pruskiej Zamek Gedimin nazwany /

Ktorego Krzyżacy często a gęsto dobywali / i tak o tym samie
Miechouius / y Petrus a Dusburch etc. na ro-
zmaitych miejscach czysto
Kroć pisa.



Gedimin

Gedimin albo Gydymin

Witennowic Wielki Książę Litewski /
Smodzki / Ruski / etc. Roku 1315.

Księgi Gedennaste / Rozdział I.

Do Wielmożnego Pana / W. Wiktoria Tal-
wojsa / Castellana Ziemi Smodzkiej / etc.

Niaziowie / Panowie y Boiarcowie Litewscy y
Smodzcy odprawiający ostatni obchod pogrzebu / według zwy-
kłych Poganskich Ceremonii Witennowi albo Wicimowi
Wielkiemu Książę swojemu / na igrzyskach Wileńskich / zechali
się do Ziernowa / gdzie po długich namowach widząc iż syna
tego Gydymina być mają w leciech męskich doskonałego y cze-
sto w dzielności Kycerskiej przeciw Krzyżakom doświadczono-
wego jednostkiny glosy wybrali go y podnieśli na Wielkie Księstwo Litewskie /
Smodzkie y Ruskie / y poddaność mu wszystkie stany / i tak własnemu Dziedzico-
wi wozymu / Roku 1315. za Cesarza Rzymńskiego Ludowika / a Jana Papieża 22.
Łacopiśce Ruski potom tak sprosta prowadzić rzecz swoje: badac za Wła-
dysławem Łokietką Krola Polskiego / a Mistrza Pruskiego Karolusa Trewir etc.
Wielki Książę Gydymin po śmierci Oycy swego Wicimna na Wielkim Księstwie
Litewskim / Smodzkiem y Ruskim / a siedząc na stoicy Oycy swego w Ziernowie /
pożądał przeciw temu Niemcy Prusowie / y Jslanci / y wtargnęli z wielkością
Wielki Książę Gydymin niepospiał rychło wojska przeciw im zebrać / i tak na
nowym państwie badac / y posłał Hermana swego z małym ludem na Zamek
Krzyżacki / a ten był Hermaniego Gastold etc.

Ala Karolus de Trir Mistrz Pruski z Henrikem de Plock Marszałkiem wiel-
kim y z Mistrzem Lisslandskiego pomoca / także z innymi posilecznymi wspanu Kze-
rami rozdzieliwszy wojska swoje na troje / Smodzkie wszystkie ziemie ogniem y
miechem plundrowali y wojowali bez odporu / Turbotu zamek mocą dobyli /
potym Kunasow główny zamek oblegli / wstawicze w nocy y we dnie szturm
i tak y podkopując wieże / a gdy się im Gastold z Smodzka y z Litwa dosyć
w czesie po drabinach / czesie dziurami tarany wybiegł / i tak wielkością
swoją Litwa spracowaną przemogła / a Zamek Kunasow wział / gdzie wybrał
go spalił / ludzi Kycerskich posiekał / niewiasty w niewola zabrał / także też
Gastolda Hermana przedmieskiego Litewskiego poimiał. A Gedimin tak pre-
ciw gwałtowney mocy Pruskiej Lisslandskiej / y wszystkich Księc Lit-
ewy / niemogąc wojska do stoczenia rowney bitwy zebrać / verapio-
nie Smodzki niemogł dąć ratunku / za czym Krzyżacy Pruscy wszystkie Zie-
mi Smodzkie / a Lisslandscy Lisslandzka opanowali / a od Litwy odwróci-
y Starosty swoje na Zamekach Smodzkich / y Soltysy Niemce w wolnościach
i u
wszystkich

Turbotu

wsam oblażywszy się od wálnego wojska swóego / w bok Ruffakom ogromnym
pędem wderzył / tak iż ich byli scisnionie przerwał y pomieszał / gdy siamusieli z czoła
do boczney bitwy obrocić. Litwa zaś y Smódz w iednakiej sprawie / y na czele y
po bokach stojąc / na zmieszanych Ruffakow tym śmieley nacierają / niemogł ich
gwałtownego pędu Aniaz Scanslaw Rujowski wytrzymać / poczał na zad w
stępować / Litwa zaś nim przycierała / Olha też Aniaz Pereaslawski / Roman
Branski / y Lew Lucki / Aniazowie / nie długo na placu stali / widząc Rujowia
ny z Aniazem swoim wstępujące / Wszakże Aniaz Lew Lucki / teoremu sło o Lu
kie Kiestwo / z którego był niedawno wygnany / śmieley nąd inie przecił Litwie
nacieral / z Holha Pereaslawskim / ale wporney śmiałości tuż na placu gárdy
przypłacił / bo w zamięsanej bitwie obudwu zabito. Co obaczywszy Aniaz Sc
nislaw Rujowski / y Roman Branski / zaraz tył podali / Rycerstwo Rujowski
także Branski / y Pereaslawskie / częśćią pobiciem y wciekaniem Aniazow swo
ich / częśćią gwałtowney mocy Litewskiej niemogąc wytrzymać / rożno po roż
nych polach pierzchnęli / drudzy zaś opłakana obronę brali / Litwa ich z Smo
dzia wciekających aż do nocy / teora ciemnością swoia Ruffakow ratowała / go
nili / bijąc / ślejąc y mągąc. Tazawierz Gedimin przez noc z pracy wycednawszy /
lupy zbierając z pobitych Ruffich wśom kazał / teore między Rycerstwo porzające
rozdzieliwszy / więznie obwadowawszy / y rannych opatrzywszy / tegoż dnia nieda
yac Ruśi przetołoki tu zbierając do Rujowa przyciągnął kończąc zwycięstw
a obegnawszy Samek dobywał go wstawicznymi siurkami / oblażeniem / y ro
dlużej w wporze swym trwał / a niepodali się dobrowolnie / wygłodzeniem / y ro
zmącym karaniem grojąc. Wszakże Rujowianie / teorych się po swejey porażce
w mieście y w zamku z jonami / z dziaćkami / y starbami wielkość była zawarta /
bromli się długo y mągąc / spodziewając się y czekając ratunku na odsiecz od Ania
z swego Scanslawia / teory był aż na Rezan wciął / z przegranej bitwy / z Ania
ziem Romanem Branskim / ale widząc się być wydanym od páná swóego / zama
dzieli oszukanych / podługich namowach zezwolili iednostajnie na podanie / pro
ku y Miasta. Tak naprzód Metropolit / Wladikowie / Archimendritowie / Proco
popowie ze wśyskim duchowieństwem niosąc krzyż y chorągwie / pospolstwo Ri
pli tu Gediminowi / a z nim pánowie Bojarowie / y wśysko pospolstwo Ri
iowski wyszło / bijąc czołey podając się w łaskę y w moc Gediminowi / wielkimi
Rudzu Litewskiemu. Tamżemu wśyscy a naprzód Metropolit przysięga posła
seństw wezwili. Wiechał potym Gedimin z zwycięstwem przez Miasto na do
mek Rujowski / wziął też przez dobrowolne podanie przygrodek inie Rujowski /
Białogrodę / Slepowroc / Ramow / y Czestaf / dobył też Branski Siemierstie /
y Pereaslawia Zamkow stolecznych Rujat Ruffich / tak iż z rónym zwycięstw
Rujowem mil śesćdziesiąt opánował / y do Litewskiego pánstwa przylaczył.

Dnia Aniaz
wie ho. ha Pe
reaslawski / y
Lew Lucki / a
bici.

Ruffie Kiaz
a porażone od
Litwy.

Miał sepha
rozgromić mił
Aniaz Kiaz
eagun / ad
Canuas.

Do w ten cła
w Krowie biał
stolec Metrop
politowa wśis
kieg Ruśi.

Gedimin Ri
toro wziął przez
podanie.

Lit w si
wielkie Kiest
wa y Wolost
nieopánowała.

Kiazia St
die.

Kiazia Ostro
fia.

Ta Rujowie y nánich przygrodek przelożył starzym namiestnikiem swo
im Mindowa Kiazę Holhanskic / Syna Holhowego krewnego swóego / teory si
był w Ruśi wiarę ochrycił / y pánował na Rujowie aż do Włodimira z Olger
dowicą / Kiazat Sludich przodk / z Wielkich Rudzow Litewskich porząd
Genealogia idących / od Holhe Witenesa Gediminu y Olgerda / etc.
A Scanslaw z narodu starożyennych Kiazat Ruffich Monarchow Rujow
skich / y od Ruryka / Truwor / Sinausa / Kiazat Waredich / także od Igora y O
ch / narod wiodący / z teorych też jest naród Kiazat Ostroskich / będąc porażony /
wygnany y wyzuty z Kiestwa Rujawskiego od Gediminu / wciął się do Kiaz
cia Rezanstiego o wspomnienie / teore mu zaraz dał w Malzenskim Corta
swoia Holha / a iż męskiego potomstwa nie miał / tylko ta iedna Dziedziczka /
dał mu

dał mu y wśysko Kiestwo Rezanstie z Corta / w sprawa / władze / y w pánowni
nie / będąc sam Człowiekiem zęstym w leciech.

A Rezanstie Kiestwo było z dawną moję między infemi Kiestwy Ruśkie. Rezanstie K
mi / iak o tym rzecz samá teo świádom y Kroniki Ruśkie / także Sigismundus K
ab Herberstein, in Commemarys ac Chorographia regionum Moschoua Duci subiektarum
twaroz / fol. 65. 56 etc. Leży Rezanstie wielkie Kiestwo między Oka y Donem
albo Tanais rzekami wielkimi / y sławnymi / z teorych iedną Tanais / albo Don
po Mostiewsku rzeczona / Azia y Europe dzeli / a wpada w morzemorze / al
bo czarne Jezioro / teore zowia Cosinographi Pallus Meotis y Azophu M
sá Tureckiego / Skąd potym Rucey Donem z Mostwy y z Rezanu jęgluac /
aż do Raphy / Prekopu / Konstantinopola / y do wśyskiej Greciey / Włoch /
Sierazalem / Suriey / y do Afryki / Morzem Miedzyziemskim przez Pontum Eu
rannu / y Helisponum przychodzą / iakom sam własna experientia y byeność
począł tego jęglowania skończył Roku 1574.

Wśyskie inie krainy Mostiewskie Rezanstie Kiestwo hojno cía żywio
dą y wrodzajem zboża / Miódow / Zwierzu / Wydla / y Rb rzecznych y wior
nych przesyła / y ludzi czerstwością / y przyrodzoną śmiałości woienną wślach
cionych. Do Tatarom Przekopstwu / y Rezanstiu sa przylgi / z teorymi się mu
sa wśawicznie ćwiczyć. Rezan zaś samek y miasto stoleczne drzewiane / miedale
to od Oka rzeki wielkiej / od Mostwy miast 36 mil leży przyroczennim miejsc
bronnym Rujawskie Aniaz Rezanstiu pisał wielkim Kiazem iako dzis Mostiewsk
Potomek tego Scanslawia Monarchy Rujawskiego od Gediminu wygn
ngo / Wasiley Wielki Kiaz Rezanstiu / poiat Siostrę y Wasila Wielkiego Kiaz
dą Mostiewskiego / z teora miał Jwana y Siostrę / Synow. A goy Wielki
Aniaz Wasiley umarł / pánował po nim Jwan Syn / Ten potym zostawił po
swy siurci trzech Synow / Wasila / Siostrę / y Jwana / z teorych dwa starzy
wzrostac się o zwierzchność pánowania / stoczyli bitwę wólą w polach Rezan
skich / tamże ieden porażon y zabito na placu / a drugi ocrzynawszy zwycięstw
zaczem na drugi polach umarł. Trzeci teory został młodszy domiedziawszy się
o siurci starzych dwu Bratow / zebrał się Tatarzy / y opánował mocą wielkie
Kiestwo Rezanstie oyczyste / teore tejeze Macta tego rzadziła. Tego potym
Cez przodkowie i go w wolnym pánstwie wolno z darená pánowali / a iadne
teory się iedynowalca wśyskiej Ruśi pisał / pozwał przed swoy Mactat / y o
sąpł do wozizna / a posławszy wojska swoje Rezan samek wziął / y wśysko
Kiestwo opánował / a macta przerzeczono młodego a ostatecznego Aniaz wiel
iego Rezanstiego Woow podtrzygił w czernice / y do Monastera przystroiszy
la wregnal. A iżby na potym Kiestwo Rezanstie od Mostiewskiego Kiestwa nie
odstąpił / wielka część Rezanicow Wasil Aniaz Mostiewski / po rożnych krai
nach swóich rozprowadził / y porozładzał. Za czym zupełną moc y władza nód
możnym y starożyennym Rezanstiu Kiestwem otrzymał. Do ażkolwiek ten o
strem Aniaz Jwan Rezanstiu wciął był z więzienia do Litwy roku 1525 / gdy Ta
Litwie tak zbieg umarł. A tum się ola tego cyrcelniku mły perzey o tym sław
nem a wielkim Kiestwie Rezanstiu zabawił / aby obaczył iako pánstwu wielkie
Bractwa wozrac się o iedną ocrzynę marnie ia stracił / sam y g nali / y trzeciego
Bractwa woprem swoim y Macta w kateki obrocił / tak iż wśyski naród wielkich
Aniazow Rezanstich / teory trwał y kwitnal przez kilko set lat / z gruntu umi
erał y zginął. Przeto się uś do rzeczy przedsewzietey spraw Gediminowech
wroćmy.

Rezanstie K
stwo co jest.

Rezanstie K
stwo co jest.

Przegląd dwu
z rónym.

Jako Most
Rezan opán
wał.

Jwan Kiaz
Rezanstiu do
Litwy jęglu

Gedimin Wielki Xiądz Litewski przelożywszy na Rujowie Włodowa Xię
je Zolpanski namieśnikiem / y inne zamki Szarostkami swoimi osadziwszy / wro-
cił się do Litwy z wielkim zwycięstwem / w Rujowie potym (gdzie na ten czas
była stolica wielkiego Xięstwa Litewskiego) był od wszystkich pospolstwa z
wielką radością / zwykłym reku kłosem / y łado łado spiewaniem / trąb dłu-
gich huczeniem przysięg / gdzie Rycerstwo na onych wojnach Ruskich dobrze za-
służone wdaruwawszy wojsko dla wychnienia z onej długiej pracy do domów
rospuścił. A od tego czasu / to jest roku 1321. Monarchia albo iedynowładztwo
Rujowskie / goy Gedimin Rujow opanował wstąpił. Do wszystkich Ruskich / ro-
narchiey z starodawną głową był Rujow / od Ruj Xiążęcia założony / roku po
narodzeniu Chrystusa Páná 430. według niektórych zdania / acz Kroniki Ruskie
dla staradawności tego Miasta pewnego czasu wywieść niemoga / wstąpił do
Olhy / albo Heleny / która się w Grecji wzięła roku od stworzenia Świata w
dług rachunku Ruskiego ochryściła / y od Swantostawá Syná iey / y od Włod-
dimurza Syná tegoż Swantostawá Monarchow Ruskich / który się też w Czary-
grodzie ochrycił / Łatka od Chrystusa Páná 990. a od stworzenia Świata / tak
Rus rachuje / roku 6469. tedy Monarchia Rujowska / to jest wszystkiej Rusi
iedynowładztwo do opánowania Rujowá od Gedimína Wielkiego Xię
Litewskiego stała lat 431.

Potym przedsie Wielcy Aniaziowie Białey Rusi Mostiewscy pisali się Ju-
dynowładcami wsiere Rusi (acz się w tym mylili / bo Litwa nie miała części Ru-
skich Xięstw dawno była posiadła) używając tytułu tego / którego ów Wielki
Aniaz Mostiewski w listach swoich używa / wstąpił prawa Monarchia Ru-
jowska wszystkiej Rusi / tylko za panowania Kurikowego / Igorowego / Olicho-
wego / Swantostawowego / y Włodimurwego / początkiem swym / y pewną
sukcesję a w mocy swej kwitnęła y trwała. A po śmierci Włodimurwego dwana-
ście Synów tego łoga wnetrza wojna na kilkodziesiąt części pánstwo y iedy-
nowładztwo Ruskie rozewali / aczkolwiek to był zaśa przywiodł w pierwszą
klobę y w Monarchia Włodimur Monomach przezwiskiem Syn Wsien-
dow / Wnuk Włodimurza wyśsey miánowanego / wstąpił się to wszystko po jego
śmierci znówu rozewalo / iakosmy o tym wyśsey w dziejach Ruskich dowo-
dnie wypisali / Przeto do rzeczy Litewskich przystępujemy.

o założeniu Troków starych y Wilnà przez Gediminá / Roku 1321.

Rozdział III.

Gedimin Witenesowic Wielki Xiądz Litewski zby-
wając w Rujowie rozmaitymi łowami przestęły pracy / y
niewczasów wojennych / zebrałszy się z Dworem y wszystkie
myślowstwem swoim iachał w głąb puszcze dla wędłszy po-
ciachy / y glowniejszych łowów. A goy mu się według myś-
łanc na łozie niefyl y obłowił / częstował w polu po-
łobachami pány Dworzány / y myślowce swoje wpiacił mu się
od Rujnową / między Wafą y Wilnà rzekami / tam potym wpodobło mu się
miejscu

miejscu y płac nie tak bardo słupny tu zamkowi / iako iemu wdzieczny / i si nie na-
tem miejscu y w okolicznych polach y lasach obłowił / tamże zarazem obfita wby
włosci / zabudował zamek / który przelopem y waleń obwarował / y nazywał
go Trok / dla tegoż co ym. Zaney / Liffow / Kunic / y iniego młatego zwierza y
paszka / tak Dworzanie / iako ojczyncy / myślowcy / kuchciowie y chłopstwa /
chystcy byli pełno około iarczatom / przed łoba y za łoba / y po stronach w troki
nawiazali y nawięzali. Zwierzu tej wielkiego / Łosi / Jeleni / Sarni etc. pełne wo-
zostali. A tak dla tego bezsilnego obłowił znacząc w tym sobie wroży
kieszlawo (bo won czas Litwa obyczajem Rzymskim żadney rzeczy bez wropli
niepoczynał) zarazem z Rujnową Stolicą Xiążęcia do Trok nowo budowa-
nych przeprowoził / które ów stary Trokami zowemy względem nowych
do Rujowa potym iego Syna zbudowanych / iako o tym niżej napiszemy. A tak
od tego czasu stolec w Rujowie od starożytnych Xięzat Litewskich / zwłascz
do Rujowa Konasowic Palemonowego z Rzymskich Xięzat Potomkó wro-
tgo założony wstąpił / z czym też to Miasto z zamkiem dawnością czasu za-
mynych tak ów wiozimy zupieszalo. A w Trokach sie nowa Stolica Xiążat
Litewskich poczęła / ale nie długo trwała / do Gedimína rychło potym zata-
cał / które wony czas iasami y puszcami wielkimi / gęstymi a gwałtownymi
ni zawiedziło zarość / i iyskami tylko y przechowaniem rozmaitemu zwierzo-
zostę na ostę przeloział / przysiechał ze wszystkim orzakiem Dworu y
Wielcy wpaść / y w go na zglisłi poswiccone przodków swoich / gdzie rzeka Wilnà do
Troki iaszy y Pánów przeomeyszych Litewskich / fundował był na tym miej-
scu / gdzie też Rujow Litewscy obyczajem pogańskim Bogom swoimi opary
marowych wstaniu wielce trzymali / czynili / y ogień wieczny wstawicznie we
Dzieli Boginiey) na tym miejscu za pilnością R. planow k temu wstawionch
goral / który ogień Litwà y Smodż / Prussowie / y Łowca za opobliwego Bogá
miał y chwalił.

Tam tedy Gedimin około przereczonych zglisł w puszczy między gorami /
tore ów Litwin zowia polować / imo iniego zwierzu mnożstwá sam postrzelił
Tarc wielkiego s kufy / y zabił go na trzy gorze gdzie wyśny zamek Wileński /
tore gora od tego Turá y ów Turza gora zowia / a store y rogi rgo złorem o-
wrecone m. a sto zacych Klementow długo w starbie chowano / aż do czasów
Włodowych / a Wicelo iż pospolicie s tych rogów na wielkich biesiadach / y
cykowaniu Polow wostromych pijat / tedy ieden dąrował za wielki wpmi-
nie Łasazow / Rzymistemu Sigmuntowi / Krolowi Węgierskiemu / na onym
miej. A teras rzecz przedsie wstąpił Łoncz.

Gedimin spracowawszy się łowami / cudzieli iż wieczor był zafedł / a noc
cienna nadochodziła / do Trok też omieśkał / pocieszywszy się znacnie z zabitego
sta wlasna Turá nocował w łobach ze wszystkim Dworem swoim na zgli-
łach miánowanych na łace Swintarobie od Swintaroba Xiążęcia nazywaney /
gdzie ów pufkani / stąnie y niży zamek / a goy po pracy iak to bywa twar-
ym niem był zmorzony / snito mu się iż na trzy gorze y na tym miejscu gdzie Turá
nail / y gdzie ów Wilnà z zamkami stoi / widział Wilkà wielkiego / y mocnego /
m uż a prawie

Stare Troki
zbudowane
dla 13.21. Trok
tam nazywane.

Rujnowa
Stolica do Trok
przemieszona.

Gedimin Turá
postrzelił.

Sam Gedimín
now.

z prawie laskoby zelazna blacha warownie przeciw wstetku postzsalom wbro-
ionego/w tym Wilku zas stypal sto Wilkow ogromnie wyiacych / ktorych glo-
po wstetkach stronach roznosil. Wstetki sic tedy Gedimin / wpaol mu ten
sen w mysl / y gryzl sie dlugo sam z soba chcac zgadnac coby sie przez to macylo.
Ale iz na sie trudna rzecz obaczyl / nie macylo iako on Pharoa Krol Egiptu o
siedmi Krowach elustych y chudych / albo Balcazar Krol o oney rzece / ktora w
dzial pipac Tekel, mane, Phares / mensur est, mensa est, ponderavit & dimisit. Sc. Zi-
czas przyszedl zgmac Balcazarowi ze wstetkami ugo Krolestwem etc. Ten
spozobem Gedimin naznierz wstawy / ten sen wstetkami Panom y Dwor-
nom swoim opowiedzial / radzac sie y pykajac / coby sie im ten sen zdal / a coby
znaczylo: Wo Litwa w on czas iako Pogani ledz czemu wierzyli / a samu bura
tami / albo wroztami / iako Rzymianie Aruspicy, exta, autum uolatu, Sc. tak wro-
ne iak domowe sprawy zawjody odprawowali. Lecz ten sen y wyklad tego na-
dat sie jadnemu tak zgola grysc / az musiatoprzysc na Krywe Brumica B-
stupa Litewskiego poganskiiego / ktoremu bylo imie Lizdeyko.

Lizdeyko nado-
wzrodo Wilku
Litewski w o-
tim gniazdo, ie
nalezowu.

D tym cztan-
Lizum & Flo-
sum, etc.

D tym Just-
nus / Caeson etc.

D tym tej czt-
tay Vo aetant-
Infinitum, Carlos
nem, etc. & Das
nalez 13. cap. &
14. etc.

Danielis. 14.

D tym tej czt-
tay Velatara am
lib. 2. de Gofus
in H. Spania ad
Cous.

Salus Krol 2.
Gifra, etc.

Aten iako Litopecie swiadcza za Witenesa Dyci Gediminowego byl na-
lezion w Orlimguazdzie w tedney pufczy przy goscinu / a niekorzy powiad-
ia / iz w kolebce ochodozney na drzewie zamiesionego sam Witenes nalazl / y cho-
wac go dal wciwie iako Syna. A gdy dorosl okazowal z siebie dzielnosci nie
prostego czlowieka / skad sie znaczylo / iz byl zacnego iakiego albo od Ma-
narodn / ale snasce dla zasrosci panowania / uspieze w pieluchach albo od Ma-
cochy / albo od Dycyma byl tak do lasu zaslan / iako tez ono byl wczynil Ema-
lus Krol Albanski / Remusa y Komulusa Wlascici z Rebi Siliwicy Dwor-
Krolewscy Miski wrodzone zastal byl taimnie do Tihru wrocie / ktore po
tym od Wilezyce wychowane (iak slawia) y od Faustulusa pesterz nalezowu /
Nym glowe wstetkiego Swiata zalozyl / etc. Takie tez ono byl wczynil B-
ges Krol Medski Erujowi z Corti swioley y z Kizjaca Perskiego wrodzowu /
iz go byl w pieluchach kazal glodem vmorzyc / Harpagowi Secretarzowi swo-
temu / aby po nim nie Krolewat / Harpagus potym zleowawsy sie nad memo-
wistkiem Eriie Krolewscy / zastal go do lasu potaimnie / y kazal go na
drzewie zawiesic / aby tam za oczyma Harpagowym umarlo / wstetkie co dwo-
cietenje pesterz (dawszy swoie na ten czas umarte Harpagowi) wychowal o
siebie / Potym gdy wzrastal / wybraly go dzieci wspol pesterz bydo Krol
leni sobie / na ostatek przez dziwne przezyrzenie Boze (ktoremu sie rada ludz
projno opiera) y Asiragessa swiego Dziada wygnal / y Krolestwo iego Ma-
sie y Dycyste Perskie y Asiryskie / na ostatek wstetkie Azia / Sina / Indis
Sienna / y Indis opanowal.

Tego tej Cirussa pierwsiego Monarche Perskiego / Daniel Prorok przy-
wiodl byl ku wynaniu prawoznawego Bogi / Roku od stworzenia Swiata 4441.
etc. a wedlug Kariona 3443.

Cytany tej diwnicyhy tego przyklad apud Trojum Pompeium, & Infinitum etc.
44 Ji takze Krol napierwsiy Supanski Gargoras albo Gorgoras Wnosc y
Syna swiego / ktorego z wlasney Dieroki mial: dla wstytu rozmancie choc
zatracic / kazal mietac miedzy Swinie / y miedzy Psy glodne by go ziedli / y na
jankli chlewow iasne potym go kladziono / by go Bydlo zdepralo / na esia-
tak gdy y tak niemogl zgmac / w Morze go wrzucono / a wjody go nawalnosc
Morskie na brzeg bez naruszenia wybily / gdzie go potym Jelenia wychowala
pietkami swoimi / potym diwnym lossim przezyrzenia Bozego / zostal wro-
rym Krolew Supanskim / ktoremu bylo dano imie Habis. Telephus etc.

Wstetkie Kizja albo Bulgarskie od tanczy w pufczy takze bedac zamiesiony na Tescus od
zgubienie / byl wychowany. Toz cytany w Kronikach Czeskich / co y v Diel-
fingo w Ksigach siomnych o Czeskim Krolestwie naydziesi / fol. 322. Roku od
Christusa 909. iz Jwana Gestimulussa Krolewic Karwadiego / tania tak-
je na pufczy czteroziesci y dwie lecie mikiem jywila. Parissa takze Syna Pri-
anussowego / Krolewica Troianskiego Tiedzwiedziec na pufczy wchowa. Paris.
la / etc. a Komulussa y Remussa etc. Wilezyca / a Jowissa Syna Saturnussa.
wego Prezoty / etc. Tom dla tego przypominat / aby niebylo w podziwienie
swiadcetwo Latopisczow Litewskich o Lizdeku / Do sie tej tak wlasnie y z
nastym Lizdektem w on czas dzialo / ktory bedac na dworze Kizjacych wycho-
wany / w naukach gwiazdarskich wedlug Biegow poganskich / w Wiedzybier-
stwach / Snow wytladach / iako niegdy Joseph y Mojzes w wstetkiy ma-
rosi Egiptskiej byl wycwiczony / az potym byl za Gedimina nawyzszym
Bistupem albo przelożonym Taborzestw poganskich / ktorego z przodu Kizwe
Kizweyto zwano / o ktorym wzedzie apud Cromerum, Muchouum, Dlugossum, Eras-
mum Stellari, Durburchum, naydziesi iasne swiadcetwa / Ten tedy Lizdeyko Bistup
nawyzszy mienaczey iako Joseph Saraonowi / y onym Towarzysiom wiazle-
nia / Podczekemu y Pukaczowi / y iako Daniel Nabuchodonosor o czterzech
Monarchach / y potym o oney rzece na scienie pisalcey Balcazarowi on Sen o
Wilku na Turzey gorze stoiacym / y o stu Wilkow infych w nim wyiacych /
ym realtem porzadnie y prawoznawie wylozyl / iz Wilk ten ktorego widzial
iako by z iasne wlowanego Wilki Kizjacie Gedimine / znaczy co / iz na tym
miejscu dzis przodkom twym poswieconych / bedzie Zamek mocny y Wiaz-
ko tego panstwa glowne / a sto Wilkow w tym Wilku ogromnie wyiacych /
ktorych sieglos na wstetkie strony roichodzi co znacza / iz ten Zamek / y to Wiaz-
koznoscia y dzielnoscia obywatelow swoich / cudzej wielkim sprawnu po-
rozgow twowich Wielkich Kiedzow Litewskich / ktory tu beda mieli stolec swoy
rozglosy sic y rozszerzy z wielka slawa po wstetkich stronach Swiata / y cudzym
narodom w rychle z tej Scolice z wielka slawa panowac beda.

Tak mady y prawoznawy a ku rzeczy wyklad sinu Lizdeykowego Gedimin
pochwalowaly y ofiary Bogom swoim na Zglisach odprawowaly / wnet miedlu-
go odeladac obelal wolosci okoliczne / Aznuesinkow tez rozmancich / Cie-
lowobow / Kowalow / Kozaczow / y matericy temu wstetkiy dostacki
tez sam z kuse Turz wielkiego byl posrzelil. Wymierzyl potym plac na niziny sa-
ma na Swintoroze / ktore miejsce w on czas Kizywa dolina nazywano / przy-
wsciu Wilu rzeki / gdzie do Wilu wpada / tamje Zamek nizny z orzewa z wy-
noscia zbudowal kostowne / a dokonawsy obu zamku nuanowal ich Wilnem /
do Wilu rzeki / takze y Wiazko przeko sie przy zamkach nad Wilna y Wilia osi-
dlo / bo Gedimin z Troi stolic swoie tego roku do Wilna przeniosl / y tam iq
na potomne czassy vgrunowal / za czym wielkie zebrane ludzi / iako Orlowie do
stetwu przeko sie w wielkie Wiazko y rozwiokte possady zgronadzilo. Panowie
tez wstetkiy dwory wielkie przy glownym miejscu / dla wstawicznego tam mieska-
ma Wielkiego Kizdia swiego ozdobiw pobudowali / tak iz Wilno z malych po-
bow wielkim y slawnym miastem roku 1322. wrostlo / za rada madra Lizdeyko-
wa / ktory byl potym dlugo Bistup Litewskim Jonatym / wedlug poganskich y
Augure albo wstetkie iako byl obczay wstetkiy y przadacny v Rzymian Augurij.
Do y Cicero / iako sam swiadczy o jobie / on mazy Senator zacny Rzymiski byl tez
w uij Augurem

Tescus od
lan co wstet-
wans.

Jwan Gesti-
nullus.

Paris.
Komulusa y
Remusa.

Paris.
Komulusa y
Remusa.

Mojzes takze
byl na Wiaz-
koznosci / w
ten serjonec.

Wzrost cap. 2.
Lizdek Bistup
Poganski.

Genesia cap.
40 et 41.

Daniel. cap. 2.
Daniel. cap. 5.

Daniel. cap. 5.
Manes, Tekel,
Phares, Mensur

est ponderavit.
Jtem Daniel.

ca. 7. y czterech
wiadrach p ezie
rech Desnach

ing / o owo in y
stoliczna glo-
wa etc. w idia-
um Dan. 1.

cap.
Wortod sinu o
Wiazko.

Zamek wosno
Wiazko na
Turz. o gorze.

Dug. 9. Zamek.

Marcel 24.
Mar. 13. Luc.

21. Egiptol.
wriet bedzie
scierw / tam sic
zgronadzilo y

Orlonia.

Augures, hoc est
mes sacerdotis,
qui auspiciis dis
sapientia curant.

rad Romanos
trans. a. 400. mulo
uratis adde
peruflimo
ndem odo

peruflimo
ndem odo

peruflimo
ndem odo

peruflimo
ndem odo

peruflimo
ndem odo

peruflimo
ndem odo

peruflimo
ndem odo

peruflimo
ndem odo

peruflimo
ndem odo

peruflimo
ndem odo

peruflimo
ndem odo

peruflimo
ndem odo

peruflimo
ndem odo

peruflimo
ndem odo

peruflimo
ndem odo

peruflimo
ndem odo

peruflimo
ndem odo

peruflimo
ndem odo

peruflimo
ndem odo

peruflimo
ndem odo

peruflimo
ndem odo

peruflimo
ndem odo

peruflimo
ndem odo

w Rzymie z rzędu / to jest Wieszczem albo dozorcy zwierzyńnym wiejskim / w. olug Ktorych sie Rzymińska rzecz pospolita sprawowała / co też Litwa / iakoby od Rzymian zwyczaj podany zachowywała / a iako Cicero y inzy w Rzymie / tak też Lidoiko w wielkim Kieście Litewskim był Augurem.

Niezaniebdał też Gedimin chwały Bogom swoich wygruncowanym / lecznym miescie swoim potworzyć / bo acz pierwej od Swincorohy y Germonta Syna tego Kijaz Litewskich wieczny ogień iako w Rzymie y Vesty był / m. odwany / na tym miejscu gdzie dziś pułkarna / y Kąplam / Ktory pod garolem aby ogień nie zgąst światy pilnowali / byli hoynie nādani / wśakże Gedimin nād to Lās ciemny Bogom poświęcił / (co zwano v lacinich pogan y inzych nād) / dow Lucm, a Litwa y dziś Lās zowie Laukos) y Kąplany poganistim obyczai / ien w nim wśawił / Ktory tam za duze zmartych Kijaz na onych miejscach / albo zgłstach spalonych modły czynili / tamże y wże Gywoitoos y Ziemiemitoos nāzwane karmili / y hodowali / iako Wojki domowe. A ten lās był nād Wina poole pułkarny aż do Lukifet.

Postawił iefcze Gedimin Białan Perkunowi albo Piorunowi / Kāmien Przemienisty wielki / z Ktorego ogień Kąplani Kzossali w roku trzymatocy / tam też na opiarę wśawicze ogień wieczny z debiny wędny w nocy palono / na tym miejscu gdzie dziś Kościol (od Jagła Wmuka Gediminowego funcoman) / swiatogo Stānistawa w zamku.

Była iefcze wielka Salā albo Bojnicā nā Antokoli wśyskim Bogom / Ktorych Litwa zmiannona gusty czārcowstimi chwalila / tam świece wśowa po wiczerach we czwartki Kąplani zāwżdy stāwali / y palili. Aleiny o tych Bālwānach y zabobonach poganistich wyśsey sroko z penynych domowon y wprzymego dawności Litewskich wybādania / w Kusticy Kronice opisiāli / przeto o zāłożeniu Trok y Wilnā nā ten czās Czeclniku mity bādż content / bo do inzych spraw y dziełow zā Gediminā sie toczacych przystępujemy.

O wojowaniu Litewskich y Zmodskich Ziemi przez Kijazā Rzeskie y Krywian / a o zburzeniu Lissland aż do Rewla y Derptu / przez Janā / o splundrowaniu Māzowsia y Dobryniā roku 1322. O czym Petras Dusburgh / Kroniki Pruskie / Lisslandskie / Długosy / Muschous lib. 4. fol. 220. cap. 15. etc.

Rozdział V.

Oku 1322. Krzyżacy Pruscy iakoby byli porażeni od Gediminā nād Żejmils rzeka y nad Olsienā 1319. nie nādierali potym do Litwy ani do Zmodzi wālnym wojskiem / tylko Bōzādum wczęskami / a Kijaz iefcze Gedimin Kustimi wojnami / tudzież budowaniami Wilnā był zābawit / iakosiny wyśsey powiēdzieli / zbierali wielkie wojska / tak z Prus iako z Lissland / y z inzych Kieśtw Niemieckich. Vernerus tei Kijaz Szwabstie z Kycerstwem swoim Słaskim y z Czachami / y Kijaz Szwabstie y owā Grofowie Renicy / iako Muschous pise y Długosy

Długosy / a Dusburgh iefcze przydawa Grofā Grodzickiego / y Synow Grofā Juliacenckiego / Wildemburskiego / y Pregliefkiego / Ktory na wojne swiatā (nā Kieśce Niemieckie y Kias) / Ktory był Wopust od Papieża iakoby do Jerusalemu iechał) / przeciw Litwie y Zmodzi Poganom / z wielkością Kycerstwa Niemieckiego / Francuskiego / Czech / Słaskiego / Kaskiego / do Prus na pomoc Krzyżakom przyciągneli / z Litwy / Ktoryni zlaczywszy wśyski mocy swoje Krzyżacy Lisslandscy y Pruscy / do ziemi Wautienst / Zmodskich y Litewskich ogromnie wciagneli / gdzie trzy Powiaty Wankenski / albo Wankenski / Kossenski / y Klogenski zburzyli / y Zamki Pisseni iako Niemchous pisze / dobyli / ale Dusburgh świadczy / iż sie Litwa y Zmodz Niemcom wśilnie sturmuacy na tym Zamku obronił / O czym iefcze wyśsey czyje dānstwo y posłuszeństwo obiecał Krzyżakom / wśtrzymali sie od mordowania ludzi Litewskich y burzenia wiości / także brama w niewolę.

Tegoż czāsu gdy Lisslandski Mistrz z Pruskim Zmodz woiował / Kijaz też Litewskie woiowawszy Lisslandcy y wśysko Biskupstwo Derpstie / y inze Powiaty pięć tysięcy Niemcow y Lotwy / y wielką wielkość łupow do Litwy bez odporu wywiodł / tak iż Krzyżakom wet zā wet oddał te troie / gdy oni Zmodz przez sie pustą pustosyli / z wielką škodą miz Korzyściā swoia.

Tego zburzenia chcąc sie pomścić Chreścianistie wojsko / gdy iufczi nā / stawia / wciagneli do Litwy / wśakże dla okrucie frogiey jiny / tego roku nād wśy Niemchous pise / iakoby sie wśyscy Kromkarze gadzā pānuacy / nie niesprawowszy / nie Kromarwy zimnem zwoiowan z wielką škodą swoia do Prus wrocić sie musieli.

Dawid uerō Capitanem castri Garum frigore non torpem etc. Ale Dawid Stārostā Stowā Mieszczyzny Grodzienckiego / mēturczac sie ani gnusniac przed zimnem z wielkimi wojski Litewskimi / Lisslandcy z nowu aż do Rewla zwoiował / y wśyski powiat Litwy / Kewelski okolo Morsā y nazad ciagnac / aż do Dziwny spustoszył / Koscioły po / palit / naczynia Koscielne srebrne y złote / y Ornaty pobral / Kąplany pobil / al / bo w wieszenie wyprzedził / a pięć tysięcy wiesniow Niemcow y Lotwy krom po / brech z wielkimi łupami do Litwy przyprowadził. Dusburgh pise iefcze w ten czās / Krol Daniiego ziemie Dawid z Litwa zwoiował / z Ktorey samych pauciel y panien Słacheckich pięć tysięcy poimāl etc. bo podobno w ten czās (co tu rze / cy) Krol Daniski trzymał w Lisslandzie Kewel / iako y dziś Krol Szwedzki. Magnus Dun / stā Krolewie w /

Potym czeje jiny Litwa y Zmodz Māstā Memele / y trzech Zamkow wśy / toniego pod Krzyżaki dobyli / w Ktorych wielkość Niemcow y inzych Chre / scjan pobrawszy / y w niewolę zābrawszy / tak Māsto iako Zamki spalili. Ale / podobno me tak był won czās mocny Memel / iakom go sam dziś obwātowan / wiozł.

Żaraz z tym zwycięstwem zāgrzewāiac sie prekoscia nā mrozie Wilowski / powiat y Sambyska ziemie zwoiowali w Prusiech / a wielką porażkę / y škodą / Krzyżakow wśy / Kromarā z Tapirowa / Ktory ich chēal gromić / zābili / y mōiśko tego nā głowę porażili / a z wielkimi łupami y Kocami wśymow poi / manych do Litwy sie bez odporu wrocił.

Māzowietcie też Kieśtwo przeczczony Dawid Stārostā Grodziencki / zwoiował czeje jiny / a wielkość Dworow / Wśy / y Kosciołow popalirwszy / y złupirwszy / bardzo wiele Draczow / Wicōmākow / Māzurow do Litwy poimā / nych wywiodł.

Tegoż czāsu Carolus de Trier albo Trewir Mistrz Pruski wśierł / a nā tego / miescie Verner de Orselle / m. Mistrzem był wybrany. Tegoż czāsu Wroesl / nāsto głowne Słaskie y z Kieśtwē Jan Krol Czechami nā Henricu Kijaziu wysydzil y opānowal / si / Dziwnymi a chyrimi /

Kieśce Nie
mieckie y Kias
iat rojmātoch
gotowānie nā
Litwe.

Wautienst /
Kossenski /
Klogenski Po
wiaty w Smo
dzi zburzoni
dys toltō Ro
sienstiego mis
kostāto.
Zmodz sie ch
tro Krzyżakom
Kossenska po
dāc obiecał.
Litwa Lisslan
cy otwō D
pā wśajem
zwoiowāłā.

Proja wopra
wā wopit Nie
mieckich do Li
twy dla jinnā

Stowā Mies
zczyzny
chewulowe.

Litwa a do
Kewla Lisslan
cy zwoiowāłā.

Trzymat też nā
ten czās Dula
Wolpe nā mo
rzy Lisslandum
Krola Lisslan
Magius Dun
stā Krolewie w
Lisslandiech
trzymā.

Litwa o Zmodz
Memel albo
Klogpede nād
mōrē wśelā.

Wilowski Po
wiat / iefc ob
Memlā mil 18
Tapirowa z mō
li / a Tapiro
wielki zamel /

mo Ktory y z
Wilnā mciā
chēdzal ob K
lewoā 5 mil.

Litwa mādow
sz zwoiowāłā.
Tenu Dusbu
rch Kroniki de
ditowāl / Kora
māi odnas wi
szę przelozonę

ā od tego

Instructia y
Summa Le
gationis Polstie
do Litwy.

Senátorow pochwalilo / y potwierdziło / Wyprawił do Gedimina Wielkiego
Kiedza Litewskiego posły / ktorzyby z nim przymierze vmocnili / a Corti v niego
Kazimierzowi Krolewiczowi w malzeński stan prosili / a nie inzego posagu iedno
połoiu wiecznego z obudwu stron / a wypuszczama wzięniow pobranych narodu
polstiego aby zgdali.

Tych Posłow Gedimin wdziałnie w Wilnie przyjął / y narađdził /
z Antyżami y Botary swoimi / a widząc rzecz bardo pożyteczną / gdyby się prze-
ciw Arzyżakom Pruskim głownym nieprzyaciolom z Polati y z Mazurami zro-
dnoczył / spisał y zprzymierzyl / nieodmowil Corti swojej daci za Kazimierza
Krolewicz Polstiego / Ale ię zarazem z przerzeczonymi Posłami Polskimi y
swoimi / także z posagiem zgdanym wzięniow do Polsti posłał.

Albona Ged-
imina do
Polsti.

Tak tedy Kieżna Gediminowa imieniem pogańskim Aldona / z Posłami
Koronnymi y z poczem memastym Pánow Litewskich / y Dworzan Gedimino-
wych Kozaków / w Tiedowiedzie Kozuchy y Wilcze Ryki z sądakami ozdob-
a świętą (tak won czas stroy był) przybranych / przychyla do Krakowa roku
1325. a za nią y przed nią w koło mey posag iey / wzięniowie narodu polstie-
go y Mazowieckiego z niewoley Litewskiej wypuszczeni / tak mżeszyna ię ob-
le głowy / długimi Kotami ciagnęli / ktorzy samych polonnych oboey płacił
dwadzieścia y cztery tysiące było / co z Litwy iako Żydowie z Babilonu w erode
czas byli wypuszczeni / z wielką radością pospolitego ludu Polstiego w erode
wspodzie / y na wiezdzie do Krakowa była przyta / bo się ius spowinowaceni
wiecznego pokoju od Litwy niebożetą spodziewali.

Na przod tedy była naucezona przerzeczona Kieżna w Wierze Chrześcija-
skiej od Nankiera Biskupa Krakowskiego.

Poczym w Wigilia S. Piotra y Pawła Apostolow / w Kościele Krakowa
stym iest ochrzczona od tegoż Biskupa / a imieniem Chrześcijańskim Anną mian-
wana / tamże zaraz Kazimierzowi Krolewiczowi Krolewiczowi y odo-
nastego roku wieku swego dochodzącemu / w malzeński stan peshubiona y odo-
na / a od tego czasu Polsta utrapiona / dopiero osiadłę / ludność y zżynę-
ła być poczęła / Kora przedtem większą częśćią spustofona y zwoiowana
Litwy Pogánom była / gdyż Mazowie przyległego / także Dobryńskie / Lub-
skie / Sandomierskie / Łeczyńskie / Siradzkie / Białskie y Kujawskie ziem-
wielką część bez ludzi odlogiem nieruśona plugiem leżała / dla wstarczenia
narażono Litewskich : Przeto gdy ony dwadzieścia y cztery tysiące ludzi z
trzy wypuszczonech / Krol po roznych pustyniach rozsądzil / tak się ieli roboty
pilności / ię me tylko stare puste role osiedli y naprawili / sed & novas uillas munda-
radice locatus, iako Długosi y Michonius lib. 4 cap. 9. fol. 207. ale y siola ięto w
na surowym korzeniu wyrobili / lassy rostopali / y tu oraniu y młóceniu
y pożyteczne za krotki czas uczynili / naucezili się niebożetą w Litewskiej mow-
żarnami mlać / Laby rabiać / y lassy rostopywać gospodarstwa.

Tak gdy ius pokoy y stowarzyszenie z Litwą Władysław Łokietek Krol
Polsti postanowil y wtwardzil / większą vność y vślnością poczał obmyśla-
wać wojnę Arzyżak. Na przod tedy vmyslił sprzysiężnikow Arzyżakich Ma-
grabiow Brandenburskich / y Mazurow / ktorzy przeciw Polseze za Arzyżakami
z Wankiem Kieżnem swoimi pomagali / postrążyć / aby w domu wojny wro-
pieni / Arzyżakom pomagac niezdawali. Dla tego poslawy do Mazowie
sto z Krakowskiej y Sandomierskiej Slachey zelrane / mierzem y ogniem w
y wzdłuż wysłali poruczy woiował / y Miasło Płockie spalil / Roku 1325.

Tę drugi zaś rok 1326. Władysław Łokietek wzian był z Litwy
dwieście Litewskiego Ryceřstw od Gedimina / nado ktorym był Herman

Wacław albo
Wacław Kieżna
Mazowiecki
bardzo ię w
głębokości
przegląd
fiedes na Wai
za.
Mazowiecki
lacy woiwa.

Dawid on sławny Skarostą Grodzieński / z Moch tej y z Rusi possi lek mę-
tac / a z Polsti k temu większe woisko zebrał / sam swoia osoba wyprawił się

do Sastrey ziemie y Margrabstey przeciw Wo demarowi Margrabi Bran-
denburskiemu po swietym Janie Chrzcicielu / a tak goy jaonego odporu prze-
bie nie miał / od Wory rzeki y od Brandenburg / a; do Frankfortu conafieży
maolucy mżł / wsiłci krany Margrabstwa Brandenburskiego zwoiował /
potar / y w niwecz prawie ogniem / żelaz. / łupiestwem obroci / Miasca obro-
ne / Sami mżiać / z ktorych tylko ledwie Niemcy wyrzecz / nie ięby nadości /
wymieć smiel / gozie wielkie okrucieństwa Litwa pogani nadości / Koro-
rych sto czterdzieści zburzyl / y dwa Klastory Mníchowskich y Mních sp-
li / okazywała / młode dziatki / starych mżow / y baby posiekli / a goonych do
roboey y po Aug iako bydła / więcej niż siedę tysięcy dusz Niemich w mżia
niemola wywiedl / z wielką okrucności y wzdobycia wśelaki go dobytku / y
inych łapow / a tak do Polsti Krol Władysław Łokietek ze wśytkim polonem
bez odporu wcale odcignal. Na tey wojnie trasił się ieden pamięci godny wcz-
net Mních niktorey. Kora poimana budoć od iednego Litwina / goy iey chiał
gwałt uczynić / prosila go aby iey tej zelywosci mczynil / obiecuać go mżst-
złoty y okup / takiego fortelu naucez / ię jadnym sposobem żelazem niemial
by obron / Czego goy się Litwin chiał chęlinie naucez / podla mu się
swoi wytagona / mowiac / ię me wierzy / stofeuy te pierwey ślała swoia
na mofeży. Litwin wwierzywy a wnet dobył się ślać / za iednym razem gł-
woy wiał / eak ona panna ostala skradego gwałtu ściwa śmiercia vsta / Po-
gani tej ofiary wyrozumial / ię w wiekszy wadoze v nię wczynosc Pamięsta
był / niżywor oocz. Poczym Litwa od Władysława Łokietka do swoyzie
nie oopuzona / ciagnęli przez Mazowie z Dawidem Skarostą Grodzieńskim
Hermanem swoim burzac / woniac / y łupiac co się im uawmalo.

Niemogł sterpieć onego plurorowana a okrucieństwa Litewskiego mżaki
Slachci Mazowiecki Andrzej imieniem al. guierem wielkim zapalony / wazył
się pamięci godnego wczynku dożacz / do goy się miedzy w Litewskie wniczał /
Dawid Skarostą Grodzieńskim / a mżiać w Litwie sławnego / y Pána na
ten czas po Wielkim Kieciu Gediminie pierwszego (Korego tej za soba w Ma-
ze. Corti w aia mial) Hermana onego woyska zabit / w postroitu obo-
zu / a dodany pretekstem Donowi ostróg / przez swoione rfy Litewskie / a
go ię do Litwy goim. vbił. A Dawid Herman sławny / Kory ono Pru-
stie ziemie y L. siatostie aż do Kewla y Derpu woiował / ię ięny wyfey napi-
li / o iednego Mazowieckiego zámachu wiecznym siem zaraz vjnal.

Poczym na drugi rok 1327. Gedimin Wielki Kiedza Litewski / goy się tego
lud na pierwszej wyprawie z Łokietkiem zaprawil / y wzdobyl / zebrał woy-
sko z Litwy y z Smodzi / cziennymi y niezwozaynymi drogami / dwu tego
duż Młarc / do Margrabstwa Brandenburskiego znoru wciagnal / a po-
żył się obozem pod Frankfortem Miascem głownym / nado Wora rzeką ostaki
wśelaki ziemie Margrabstey zburzyl / zwoiował / łupil y spustofyl / ludzi ta-
mżielci ślać / zabijac / a drugich wniwola biorac / a nabrał of wrosc ro-
znych łupow / dobytku y wzięniow szodkiem granie Pruskich y Mazowieckich

Michonius piše ię Olger syn Gediminow wrec wtorey wyprawy do Bran-
denburskiego Margrabstwa był wozdem y Hermanem od Wra nado Litwa.
Tego roku 1322 Kieżna Slaskie Dopolstie / Jaworowskie / Tesczskie / Gło-
gowskie / Żeganię / Namysłowskie / Oleśkie / Sprotawskie / Kozuchowskie /
Seynowskie / Żyżkie / Legutkie / Swidnickie y Galtensburkie / z narodu Krolow y

Ten Wacław
Ma. a. 1325
dai dei Kie
1. a. 1325
1. a. 1325
1. a. 1325

142 Koz
100 Litwa
1. a. 1325
1. a. 1325

142 Koz
100 Litwa
1. a. 1325
1. a. 1325

142 Koz
100 Litwa
1. a. 1325
1. a. 1325

142 Koz
100 Litwa
1. a. 1325
1. a. 1325

142 Koz
100 Litwa
1. a. 1325
1. a. 1325

142 Koz
100 Litwa
1. a. 1325
1. a. 1325

142 Koz
100 Litwa
1. a. 1325
1. a. 1325

142 Koz
100 Litwa
1. a. 1325
1. a. 1325

142 Koz
100 Litwa
1. a. 1325
1. a. 1325

142 Koz
100 Litwa
1. a. 1325
1. a. 1325

142 Koz
100 Litwa
1. a. 1325
1. a. 1325

Książka wsi
i inie Głazie
od Polki do
Czechom.

Smalek wio
zjag wioła.

Do sterem
m cwałi orobn
n dostoienswa
Du horow n
Cio ecc. e w
Polisie.

Figment 1.
Koi Polki i
m wadnem
Glogor n
2 Brodian
zjag.

Stonim n
Kucnow.

Pmko.

Kremie mo
tości n grunice
hare
Wiana Diger
bow
Wicet? to po
tagu n grunice
cyo.

Książka Polkich idace / zapomniawsy swoiey przestawney Jamieley Krolew
stey / zapomniawsy tej wolności / Ktoey do onego czasu przy Krolewie Pol
skim wzywał / grunownie sie przestawia do Jana Krola Czechom / glownego me
przyaciela Władysława Łokietka Krola Polskiego / a co byli przy tym wolni
to wten czas musieli postać hoto y postaćenstwo Czechom. Jupa przyczyna
tego niebyła ieno zaborość nienawisna / i Władysław Łokietek wziął na
Krone Polka bez ich porady y dołożenia / dla czego nie zwali go Krolom Pol
skim / tylko Krolom Krim / y podobnymi swymi tak go sławie rostazali. Potym
zasa ich wieczna zchytwo / Krol Łokietek narodziwszy sie o tym z Senacory /
dał wywołać w państwach Koronnych / aby jeden z tych Książek Słaskich po
biły cuozego Czechiego iazma hoto / y podobniawa z siebie nie żmiał / a do
Korony Polskiej z nowu sie nie wrócił / nie był wybieran Krolom / Gubernato
rem ani Starostą w Polisie / także ich Potomkowie aby jednego dostoienswa
w Polisie na potym nie mieli / a od tego czasu Słaskie wsiyście Książka / y
Wróclaw / od Korony Polskiej do Czechom sie przedały a wogóle sie trunio w
pietropia Kłoba maza / bo ażkolwiek Sigmunc Kazimierzowie był Książka
Głogorskim / y Starostą Słaskim / y Olksem / tedy to miał z lasu Kłob
stawa Brata Krola Węgierskiego y Czechiego / a gdy wystąpił na Wielkie Kie
stwo Litewskie / y potym na Krolestwo Polskie po Bracie Aleksandrze / tedy z
wrócił Głogor y Słasko z Opolem Bratu Władysławowi do Korony Czechy /
także y Wróclaw / a takoby wrao sleconych Książek zwał / Ktoey przed
tym zaważ / oyczyści y oziedziłne były Książek Polkich.

Synach y Cerkach Se. diminowych / y ich wdzialech. Rozdział VIII.

Edmin Witenessowie Wielki Książ Litewski
miał siedmiu synow Monemida / Narimunc / Olgerda / Riey
stura / Lubieca / Jawnura / y Koriata / Tych wsiylich z
wota swego / orzadne Książki y Państwa wozielny roz
dziel / zabiegając wnetzney domowey niezgodzie / aby sie po
smierci tego z Bractwem milości y zgody (w Ktoey małe pań
stwa w wielkie wrostają) nierozdzielali / a wojna y miecz
aby sobie wozialow nowych meczyni. Zapomniawsy ich tedy aby Książki
swiey wozieloney części przestawia / tym sposobem ich podzielił. Monemidow
stąpiemu Kiernow y Stonim Samki z ich wotosciami y przygrodkami nio
czył / Narimuncowi Pmko ze wsiytkimi okolicznymi przyległościami nio
Przypieczą Kieka aż do Dniepru sie scagającymi / Ktoey Kram dostał był
Gedimin wojna pod Włodimirzem Włodimirskim / Kustim Aniaiem
Olgerdowi Krewa Samet / Ktoey sie Państwo scagalo aż do Wierzyu Kie
tu wiohou Stonca idac. A Książka Olgerd granice z Aniaiem Kustim Wic
stym / poiat y niego Cerkę iedynaczkę imieniem Wiana / po Ktoey tej Wian
w possagu wsiytko Książka Wicet / Ktoey sie wten czas scagalo do Wier
zynu Kieki aż do Juhry Kieki n Mofim / po Ktoey był potym Wicet
wice Olgerd

wice Olgerdow granice Litewskie z Wasiem Aniaiem Mofimskim y tego
państwa zajął / iak o tym będzie niżej / a tak Olgerd wten czas od Krewa / y
Wicet aż do Juhry na Książkach wozielnych y wianowanych seroko pano
wał. Kiejtuowi Cerkę stare ze wsiytkim Smodkim Książkiem z Groonem / Cerkę Cerkę n
Kownem / Wpica / Lidą / aż do Poolassa przy granicy Pruskiej idac dostały
sie z woziatu. Koriatowi był wozielon Wozogrodek Książka / z Wotko. Wozogrodek n
wsiem / y Mofim / Ktoey państwo scagalo sie wten czas do Stu. Wozogrodek n
Cerkę. Lubieca zasa ił był poiat w malienstie stan Cerkę y Włodimirza Ania
na Włodimirskiego y Wotynskiego wiat był po mey w possagu części wozielon
gozego Ciescia syna swego iako horego porazit / tak iz na placu straciwszy woj
sto był zabity / wiat wsiytko Książka y Wotynskie / iako sie o
tym wyżej napisalo / y dał ie Lubartowi synowi / Ktoey tej miał tych Książ
duozie zasa Maljont / a potym y Luckie Książka / gdy był także na Kijow
stey bierze Lw Kiaz Lucki od Litwy zabity / Lubartowi spadkiem przysilo
aek na Kustich Książkach / Ktoey spadkiem po Maljontce y po zabitym cieś
ciu dostał przestawia / niemal jednego woziatu w wielkim Książku Litewskim
iako Dlugosi / Michoums y Cramer pisa państwo swie spadkami y wojna w
Kustich Książkach był rosciagnal / o Ktoey z Kazimierzem Łokietkowiem Krol
iem Polkim swagrem swym / y z Ludowikiem Węgierskim y Polkim Krolom
dlugo walczył / iako o tym niżej będzie.

Jawnurowi zasa albo Jawnucie miodsemu Synowi / w Ktoey sie Ociec
Gedimin nawiecey Kochal / po swiey śmierci wsiytkie zwierzchność Wielkiego
Książka Litewskiego Kustiego / y Smodzkiego / nio inia Bracia nie rozmyślane
zlecił / y zapsal / y Wilno Miaso z stolica Wielkiego Książka z Samkami obie
mianemu oddał. Ktemu zasa Osmianst / Wilkomeryst / y Bractawski powiaty
przy Wotowodzie Wileńskim.

Jakoż y po dzisiejsze części Wilkomeryst / Osmianst / y Bractawskie po
wsiy przy Wotowodzie Wileńskim tak w domowych iako woiennych wy
prawach z przygrodkami swymi trwają.

Tym sposobem wsiytkich siedmiu synow perwynymi częściami Wielkiego Kie
stwa Litewskiego / Gedimin Wielki Książ iako porzadny Ociec / zajął swego
rozdziału / aby sie po śmierci tego tu zgubie rzeczy polpolitey z wielką pracą
podobow w tak wielkie państwa zlaczoney / mieczem y Krewa wojna nie dzie
li / iednak iako porzadny gospodarz / tak synami y ich wdziałami / iako Wielkim
Książkiem wsiytkim Litewskim / Smodzkiem y Kustim wladal / y wsiytkie do
nowe y polne wyprawy albo tej wojenne / zaprawiac w przyrodzone rzamio
sto Kiejstie Synu sam według zdania swego odprawował.

Cerkom zasa Ktoey miał tylko jednego woziatu w swoich państwach nie
miał / tylko po dwu miaso possagu pokoy a wżnie dawał / iako po Dan
Anne / Ktoey była danna w malienstie Wankowi Kiazem Nazowiediemu / y po
napisalo. Tymże sposobem y Kiazem Kustie dla pokoy y spowinowacema z
Krewa bez possagow drugie Cerkę y Gedimin Wielkiego Książa spowinowali /
a Synowie tego także y Kiazem Kustich Cerkę brali z Książki ich / iako Olgerd
Wicet / Lubard Włodimirskie. Jawnucz zaslawstie / z Ktoey zlebowico.
wie narod swoy po Kadieli wioda / y Kromacete. Tylko sam Kiejstue Smo
dz Polongi poiat / iako o tym będzie niżej.

tego przigrodi.
tego przigro
Lubart n poss
sagu wian
Włodimirza
Wotynnu.

Wotowodzie
Wileńskie y te
go powiaty.

Jawnucz na
Wielkie Kie
stwo.

Wotowodzie
Wileńskie y te
go powiaty.

Kiazem Litew
ski Ktoey bol dan
i takli Jawnu
cie z Wilna woj
zucowemu.

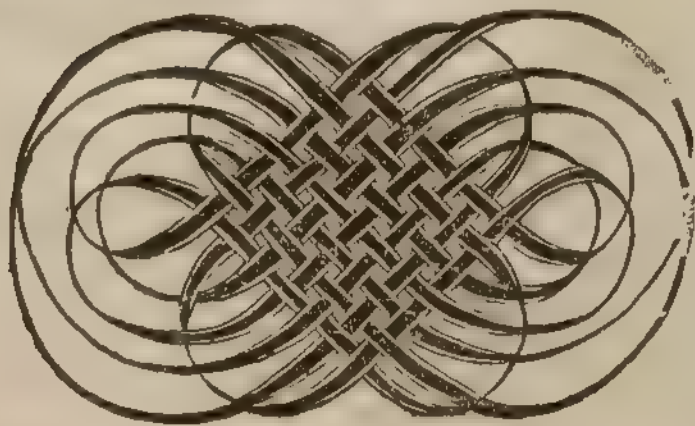
Niebezpieczna
rzecz samemu
Nacieiowi pod
Samce chodzić.

Gedimin zabi-
ł 93 Ruskie.

meinte bronili / y wiele Gediminowi ludu pobili / sam Gedimin dodawając Ry-
cerstwa swojemu ochoty / bliżej pod ścianę przysłałszy / wkradł się do
y Taranam miejsce słusnejsze do cluczenia / y rozwalania basty iedney / tam
goy się ochotnie staruszek wzięt / postrzelił go w grzbiet z Ruskie Niemce
den z blaskow / iako Pruskie Bronie swiadcza / a Niechomius pisze / i go
sagitta per dorsum transfixit, ognista strzala / ale podobno rychley ognista kulka z Ru-
sice / bo tego czasu ruskie Niemce wymyslać poczęli / wstąpiłże iedny bez przys-
low / iako orzech kulka na Zamku Wileńskim w starcie wioziny / także w Ry-
w Dunamencie y w Pruskich zamkach młodych rych starodawnych ruskie wole-
wiozwał. Gedimin o onego postrzeleństwa narychmiał duszę wybuchną / y
nal / a za tego śmiercia Wojsko Litewskie od oblężenia Zamkow odstąpiło.
wielkim smutkiem / płaczem y narzekaniem synow jego Olgerda / Rycerstwa /
renucia / y młodych / y pospolitego ludu y Rycerstwa z zwykłym na reate spiera-
nia lamentowaniem / y wylizaniem cnot y dzielności jego / iako iest obyczaj
Litwy oplakiwania umarłych.

Pogrzeb Gedi-
minow w grodu
Procliffowce.
ma / o Hecoro-
moma / o czo-
Pomietus.

Prowadzili porzym do Wilna ciało tego Synowie y wszystkie Rycerstwo
a tam obyczajem Nacieiowi według obchodow y obrzędow poganskich / zlo-
żywszy wulki stos smolney fosiny w tym miejscu gdzie Wilna do Wilny wpa-
da grob mu nagorowali / porzym goy się wszyscy siostrzy Synow Montewi-
Narimunt / Olgerd / Rycerstwa / Lubart / Jarumucz / Koriat na ostateczny czo-
chod pogrzebu Oycowskiego zechali / wbrali go w odzienie y w szaty Naciei-
swietne / w których się za żywota sam nawiercył / Szable / Wloznie / Sa-
dak z łutem / Sokolow / y Charcow parę / Ronia z siodłem żywotnego / y Sio-
genawiernejszego tego Kochanka związawszy z nim / na stos drew położył
wielką jalością zgromadzonego Rycerstwa / porzym wkoło drwa zafalowały
pąznogacie Rylic / y Niedzwiedzie na ogień miorali / iako był w nich zwyczaj
rodowiny / zbroie tej y części łupow Nieprzyjacielskich / y trzech więźniow Niem-
cow irownych / żywych z nim spalili / Porzym goy ciała zgorzkały osobno popio-
y kostki Naciei / Slugi / Ronia / y Charcow etc. zebrałszy y w trumie zaspun-
rowali w ziemi na onymże miejscu pochowali. A tu się uści panowanie
sprawy wojenne / y domowe / tuoziej śmierci y pogrzeb Wielkiego Naciei-
oza Gediminá Witenessowicá domownie z rozmaitych Histori-
kow Polskich / Pruskich / Litewskich / Ruskich y Latopis-
czow Litewskich z wielką pracą czytelniku miły
zebrane / y porzadnie spisane dokon-
czyły Roku 1 3 2 9.

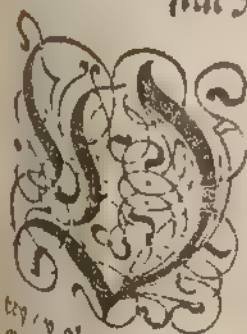


Nacieia

Nacieia Gostewiciussa Scripkowskiego / C. 3.
Księgi Dwanaście / Rozdział I.

Do Jasnici Wielmożnego Pána / Pána Albrichtá
Nadziwila / na Nieswieżu y Olce Książca / Marszałka
Dworu Wielkiego Książca Litewskiego / Kowien-
skiego / Brastawskiego etc. Et. Kroty.

Jarumutá Gediminowic /
Wielki Książ Litewski / Ruski / etc. y Kie-
stut Książ Zmudzki / Bracia / roku 1 3 2 9.



Dprawiwszy zwykły pogrzeb w Wilnie Gedi-
minowi Wielkiemu Książu y Oycu swojemu / Olgerd /
Rycerstwa / Narimunt / Jarumucz albo Jarumutá / Lubart /
Koriat / y Montewi Książca Litewskiego / wnet zabiegając
skodom y niebezpiecznościami spolemy oyczyzny od Niem-
cow / złożyli Siem cennie w Wilnie ze wszystkich Pány /
y Wołary Litewskimi y Zmudzki / na którym nie długo
się prosiymi tractaty bawiac / porzadki Rzeczy polspoli-
te y obrone pograniczną od Prus y Litaw postanowili / Kora iednostajnie
Olgerdow y Rycerstwa Włatom swoim / rycerstwa dzielnością s przyrodozemia
osobnymi zlećli / Sami też aby się iaka zwada domowa o woziaty między
nie wzięli / a według wolei Oycá Gediminá / y naczynienia tego / przyrzec-
Przecie / y c. k. się spili / aby każdy na swym wzięt od Oycá postanowionym
przestawał / a granie spolemy / aby spolema moca od każdego nieprzyjaciela te-
niebezpiecznie bronili. A i była wola y postanowienie Gediminowe / aby Jarum-
ucz albo Jarumucz młodszy Syn po śmierci jego na Wilnie stolicy Wielkiego Książ-
stwa Litewskiego panował / y aby zwierzchność nad innymi Bratami iako Wielki
Książ miał / nie przeciwiali się y temu postanowieniu wolei oycowskiej / y ow-
iednak byli inni Bracia daleko do tak wielkiego wrzodu y miejsca gooniejszy /
też y reonomyslnie na Oycowstwa Wielkiego Książca Litewskiego stolicy Ja-
r. podnieśli / cennie mu Niece y Laske znaki zwierzchności oddali / y czapka
Książca / szaty y inne własności k temu należące na głowę jego włożyli y
Wielkim Książem Litewskim / Ruskim / Zmudzki / Brastawskim /
albo Brastawskim y Siewierskim wyznali / y zwykłymi Ceremo-
niami Poganskimi (acz się było iust tylko Synow Gedimi-
nowych w Ruska wiare ochrzciło) według sta-
rodawnego zwyczajn ob-
wołali.

Porzadki G-
now Gedim-
nowych.

Jarumutá
W. K. podma-
sion.

Wacława Skrypskiego O ucieczce Wilna pod Jawnuciem.

Najeta Litewskie Bracia / odprawiający Pogrzeb
Dycomi Gediminowi / y podmonsi na Wilnie /
Bracia Jawnucia / rozjechał się każdy do wdziałow /
Montwid starzy do Słomna / Narimunt do Pustki / Ol-
gerd do Krewa / porzym na Witebsk do żony / Rieys-
trok / Koriat do Nowogrodka / a Lubart na Wolski do
Włodimierz / a Jawnucz albo Jawnucz na Stolicy Wi-
lenskiej z Pany y z Rycerstwem ziemskim został.

Ale Olgerd y Rieys-
trok Bracia będąc nad inszych ćwiczenim / obyczajni
wroda / y przyrodzona dzielnością rycerską / także inszymi wspaniałymi y wiel-
gomysłaymi przynocami obdarzeni / tym się też więcej obadwa cylek miano
inszych spólnie mitowali / a mając to sobie za niegodną y niesłuszną rzecz / aby na-
minu Jawnucz młodsi pánował / zmorwili się cieniem obadwa / iakoby go z
Wielkiego Księstwa spólna pomocą zrzucić mogli / a naradzili się porządku
dostatecznie / nąznaczyli sobie pewny czas / godzinę y dzień / kiedy obadwa mieli
Wilno uciec y opánować / przyrzekli się jeden drugiego w tym niewydarce-
Tak tedy gdy Jawnucz prostał bezpiecznie sobie w Wilnie mieszkał / Rieys-
(podobniey Astutus) pilnie się na on czas nąznaczył gotować / przemyśleć y
wynajdując forele rozmaite do ucieczki z Wilna / ale gdy Olgerd
z Witebska dla dalekości drogi tak rychło przybyć nie mógł / według zmoż-
czas nąznaczył / sam Rieys-
trok y Trocki / Włodimierz dnia 22. w nocy przyciągnął z Trok potężnym
Wilno / a na stolicę przystąpił do branki / y bramy gwałtem
nym pedem bez wiesci wyrabawł / Cho się był na to porządku zgotował / zamek
obadwa Wilenskie / wysłany y inszy albo krzywy uciekał / y bez mała sam
Jawnucz / a Bracia Wielkiego Księstwa w posłańcu usłysze leżąc niezdobył / ale w
onym gwałcie nagłym y niespodzianym / cylek w koczku bosko z blankow
spuścił / y uciekł tak sam jeden w góry między lasy / tam goy solenogi na grono
zmierzły odzyskał / był poiman od żołnierzy Rieys-
trok y Trocki / ony Schmie gonili / y przywiezion na koniu do Wilna / gdzie pod straż w
zianu uciwym był chowan. Tak gdy Rieys-
trok Bracia dobrze opatrzył / posłał co rychło przeciw Olgerdowi gon-
oznawiać mu / iako y którym sposobem Wilno uciekał y Jawnucz poimał
przy tym prosił aby co rychło do Wilna się spieszył. A gdy przyjechał Olgerd
wice Rieys-
trok z wrodzoney a siadł więcej niż Braterstwy miłości szczerem
swoim poczył / oddać mu Wilenskie Zamek y Miasto ze wszystkimi staro-
y zwierzchnością iako starstwu. Olgerd zaś niechciał / wymawiając się rozma-
nymi przyczynami / a oddać to Rieys-
trokowi Bracia / co mu fortuna y go-
bami Olgerdowi te gośność y czas / zwierzchności przywłaśczał. A goy się tak
długi czas z braterstwy szczerem miłości (nieinaczej iako Orstos y Pilaos / kiedy
ono jeden towarzył z drugiego na placu chwał góroło polowy) czuścinał
li / na ostatek jeden drugiego cielek porażał / tak między sobą postanowili
się iednostajnie pánstwem y stąrbami Jawnucowymi podzielić / a Olgerd
w Wilnie

Emora na
Jawnucia.

Rieys-
trok oba-
dwa Zamek
Wilenskie ucie-
kał
Jawnucz do
Troki bosko.
Jawnucz pot-
man niewinnie.

Olgerd dnia 22.
ka miłość / o se-
trok między bra-
ty nąleś.
Ten też miłość
podobna ną-
dzieli y Justa-
nassa lib 2. mie-
dzo Artoborja-
ne y Rieys-
trok jeden dru-
giemu Rieys-
trok Persego
wstąpił.

w Wilnie y na wszystkich wielkim Księstwie Litewskim / Ruskim / y Smodzim
zwierzchności / wzywał / iako Wielki Książ / Inszy też który z nich iakiej ziemi
albo kraj przez wojnę / y iakimkolwiek sposobem pod nieprzyjacielem dostał /
aby wyszło w rowny dział między się obadwa dzielili / ieden drugiemu aby na-
góroło nie stał / ani mądrości y woziatow naradzał / ale według możliwości aby
spólnie pożyczki ieden drugiego spólnie pomazali / y śkod przestrzegali. Ty tedy
conicie sobie obadwa poprzysięgli / y sprzymierzenie wieczne / szczerze a grun-
towa między sobą / swiatobliwie według oyczystych pogańskich Ceremonii w
Wilnie na świętych zgłuchach przed P. orunem Dozyssem / Ktoremu uściszczenie
swojej oziem / gorzał / uczynili / postanowili y śmiertelni. A Jawnucowi Bracia
wypuścili go z więzienia dał z łaski w Woiewodstwie Nienkim Zastawca
kraj z woziat / który się porzym pisał Książem Zastawskim y potomkowie te-
go po nim niedawnych czasów zsił / dziś jeszcze z Wilneczki albo. Prawnuczki
Jawnucowej Syna Gediminowego Książa Zastawskiego potomek został /
Custan Minski pan Jan zlebowie Woiewodzie Wilenski y Książ Zastaw-
skiej wrozoży / y do tych czasów Zastaw Zamek po matce trzyma prawem dzie-
dycim. A Zastaw na Wolsku od tego jest rozny / z którego też się Książ
Rieys-
trok Zastawski / nie od Jawnuca Gediminowicza / ale od Włodimierza y Ja-
rowicza Kijowskich Monarchow / y od Dawida Gieborowicza Książa Wło-
dymierskiego ich potomka narod wiódący / o czym m. p. pisy w Kronice Li-
wskiej / y w Długosia y Michomusa libro 3. fol. 67. v. Cromeń tej y Wielkiego
o tym perzey nąyozie.

Postanowien-
cie Olger-
dem y Kiejs-
trok.

Przysięga Po-
gania Litew-
ska przed Piot-
nem i almanem

Jawnucz Książ
Zastawski
syn Kiejs-
troka.

Olgerd.

Zastaw na
Wolsku od
Zastaw-
skiego

**Olgerd wielki Książ Litew-
ski / Ruski / Krewski / Witebski y Włodzki / Rieys-
trok / Trocki / Podlaski / Gediminowicz / a iako się Onowstich
Imierci Olgerd nad Prussami pomścił / y trzech Czarzów Tatars-
kich poraził / a Podole ku Litwie przywrócił /**
Roku 433 a.

Rozdział II

Olgerd y Rieys-
trok Bracia vgruntowawszy y obwó-
rowawszy porządnie sprawy wszystkie domowe / Wielkiego
Księstwa Litewskiego / miłością y żalnością synowską poruszeni /
iawżdy o tym myśleli / iakoby się nad Krzyżakami Prussami
Imierci zabitego pod Welona Dycą Gediminą / y oderwaniu
ciś-
cisk-
nych splundrowanej nad Niemnem Litwy porocowali.
Pierzo zarządem niedługo seymniac Olgerd Litewskich / a Rieys-
trok y Podlaskich / także Grodzienstich Boiar y Pánow obestawili / w kilku
miastach do Rowna się wysłali zbrojno zjechałi / Bracia też drudzy
Książ / według powinności pospolitego ruszenia przybyli im na pomoc / Mon-
ch / Książ / Koriat z Nowogrodka / Włodzki / y Msciborowski. Slachta /
Lubart

Do lask-
trok-
Troki nad
Niemnem
po Wilno.

O hárden odpowiedzi Dimi-

trá Semeczki Wielkiego Knięcia Moskiewskiego

Olgerdowi y Wielkiemu Księstwu Litewskiemu poślancy

á oddaniu Wielkonocnego Jada / etc.

Roku 1332.

Rozdział III.

Herbersteina
fol. in Com-
ment. Moscovit.Włodzimierz
Monomach
liczą umiera.Nietkoda Ru-
skie Książę
czemu przynio-
sła.600000. Td.
czarow.Książę Mo-
skiewski pobite.

MJe według Herbersteina y Wapowskiego Semeczka nazywany / potomek własny Rurykow / Jhoran / Swatosławow y Włodimirzow Ruskich Monarchow / oac Wielkim Książciem Moskiewskim / poczał się wybić z mocy y s posłuszeństwa Czarom Dawidskim y Książcem / Którym przodkowie jego y wszyscy inie Książce Ruskie od Watego Cesarza Tatarskiego zwojowane y zmierzone roku o stworzenia Swięta według rachunku Ruskiego 6745 hołdowali przez lat prawie pustu sta. Wostoro umierał Włodimirz Wsewolodowicz Moskiewski / Książce Ruskich / roku od stworzenia Swięta 663 / a od Chrystusa Pana 1126 Mierał dnia 10. za panowania w Polsce Krola Bolesława Krzywoustego / iakożony to wyszły w Kronice Ruskiej z pewnych dawnych wodow Długosza / Crompta y Niechomiusza etc. o. isali / tedy ani Synowie ani potomkowie jego nie znacznego ku pożytkowi Rzeczypospolitej Ruskiej nieczynili / coby było godno pisać do historyi na potomne czasy / tylko się sami między sobą wnetrznymi wojnami iedli / a wybił / tedy drugiego najeżdżając: Sączym się też Litwa w tej ich niezgodzie od Monarchow Ruskich zdołała znuwolona obaczyla / y wybił się Książcem Ruskim z mocy / państwa ich najeżdżać y posiadac poczał / O czym mał wyszły dostatecznie. Waczi też Czar Tatarski roku od stworzenia Swięta 6745. w sześciu set tysiac woyska do Ruskiego Ruskie wysłali państwa prawie do gruntu zwojował / także Polskę do Legnicy y Węgry splundrował / Książcow wielkich Moskiewskich Dniezicow Włko Ruskiej Monarchiej / Juriego y Wafila porażł y zabił / Włodimirza y Pereasławsta ziemię spustoszył. Od tego tedy czasu nieszczęsny / wszystkie Książce Ruskie y Moskiewskie / nie tylko hołdownikami byli Tatarskim / ale też od Carzow Tatarskich według ich zdania y wolej / na Książce byli wsadzani / nieposłusznici zrucani / spory też wielkie / y zwady okolo wdziałow Tatarowie między nimi rozeymowali / także sady y sprawy glowne odprawowali / Muzrowie Tatarscy na to wysłazeni / a do Czarza Tatarskiego bywała appellacia.

Wszakże iednak czaste rosterki / wnetrzne wojny y spolne najeźdy / wyganiania z Książce / y wybijania z wdziałow między nimi bywały / a zrefaszają między Siewierzkimi / Moskiewskimi / Włodimirskimi / Nowogrodzkimi / Seardobuskimi etc. Książce / Do Książce Andrzeja Alexandrowic wprosił był sobie naprzod panowanie na Wielkim Książcie Siewierskim / Moskiewskim / Książcem Czarza Tatarskiego / Ktore gdy osiadł y opánował pierwey Dimiter Brat jego / wnet Andrzeja wziałszy na pomoc woysko Tatarskie Dimitera wagnał y badozo wiele złego w Ruskich ziemiach z pogány poczynił. Porzym zaś drugie Dimiter

Dimiter Michajłowicz y Tatarski badac w Zordzie zabił Antasia Juriego Dawidowicza / co wioząc Książce Carz Tatarski Dimitera Michajłowicza sciac kazal / a ten żył wezynie.

Był porzym spor o Wielkie Książstwo Twierskie między Bratami y Krewnymi / Ktorego gdy Książce Siemion Jwanowicz od Janabek Czarza Tatarskiego prosił / chciał od niego rocznego hołdu y trybutu Carz. A porzym zaś gdy się Tatarowie y Carzowie ich / iakożony trocha wyszły powieźdial / wnetrznymi wojnami sami zabijac y mordowac poczali / otrzasnal się im Dimiter Wielki Książce Moskiewski / y Mamata Temnik Czarza Tatarskiego wielkiego / wstepnym boiem porażł / y na glowne prawie pogromił / y zaś porzym trzeciego lata regoz Czarza Temnika Mamata / gdy się chciał mścić / tak badozo frogo porażł Dimiter wielki Książce Moskiewski / iż wiscey niż na trzynastcie mil trupow Tatarskich pelne polano / rogi y role leżały / O czym Kroniki Ruskie Moskiewskie y Herberstem fol. 8. et fol. 70. etc. świadczą.

Takostwa
Książce Mo-
skiewski.Dimiter Mo-
skiewski Czar-
ow hołd po-
czął.O tom ciotan
Herbersteina
fol. 8. et 70.

Tym tedy sławym zwycięstwem Dimiter Wielki Książce Moskiewski podnisił / umysł też pod Litwa Pogány Witebskiego / Ruskowskiego / y Potockiego / Książce Ruskich wojna dochodzić / y wyprawił do Olgerda Wielkiego Książce Litewskiego posły buczne z odpowiedzi wojenną / a przyezym naschwał / a także badości / posłał mu siable y ogień / obiecując go w Wilnie przywiedac z ty. mi opominkami wielkim albo krajnym iadem na przyszlego roku 1332. wielki dzień albo Wielka noc zmartwychwstania Chrystusa Pana / y wszystkie Litwa ząrot zwojowac / a okazac moc y potężną gotowosc swoia. Ktorego zafalego poselstwa y hárden odpowiedzi Olgerd wysluchawszy / y naradzivszy się z Książcem Bratem y z innymi Książcami / zaczęł ony posły / a sam zarazem pospo-liczowanie po wszystkich państwach wielkiego Książce Litewskiego y Ruskiego obwołać kazal / y zązo do bytu pod Witebsk najeżdżyl na pewny dzień Szro- doposła wielkiego. Bratę też wszystkie obczal / aby mu pomoc pratką przeciw do Witebska sciağnal na Szrodoposcie / y okazali się porządnie iako do wojen-ney potrzeby / rofkażal zaraz Olgerd diogi proste dla spieszego ciągnięcia z wojs-kiem do Książce Moskiewski / Ktorem tyśscy cerni gotowac / przystawivszy nad ni- mi iednych dwa tyśsaca dla obrony / a sam ruszywszy z Witebska ze wszystkim wojskiem Litewskim y Posły Moskiewskie zątrzymane z sobą wiodac / dniem y nocą ciagnął spieszno do Moskwy / niebawiac się pustoszeniem ani paleniem zle- mie / tylko żywoność potrzebną woysku biorac / a drogi wśedzie mozeżono przes- bora y starzyny co naprosicie byc moglo / Ktemu zima iefcze wnet czas ziemię hárdownat / Spiegowie też y straż ząwojy przed woyskiem w kilka milach także z hołow / y stylu była. A gdy przyciagnął do Moskwy położył się obozem w mił za Moskiewskiem dla wyechnienia y odpocznienia woyskow strudzonemu / osi- naszcie mil od Moskwy Książce stołeczny / stamtad dopiero ruszywszy się w porzadny sprawy iako do bierwy / posły Moskiewskie odprawił / a sam z nimi aby odoli swojemu Wielkiemu Książcowi Dimiterowi / a opowiedzieli iż Olgerd mu badoze poważny wprzeżaiac go w wyrzadzaniu potćmości / y nieyeczac no / y odo mu Wielkonocne iate pierwey niż ten ogień w jagwi ząśanie / Kto- rego było nieczeba Litwie do Wilna z Moskwy ślac / gdyż go też sobie do po- trzeby z Książcem y z jagwie dostac umieia. Tej chce Książce Litewski pod Janek Moskiewski przystawic / aby wiedzial Książce Moskiewski / iż

To się tosto w
Lacornicach
Litewskich po-
Książce pika-
nych nąbuc.Są to y powi-
danie pod Wi-
tebskiem.Porządnie n-
siroiność w
ciągnięciu.

Francisłani
Mniſzy do
Wilna.

Gediminowicz
Ziarsci w Ru-
sji wiares
Chryſci.

Qyo ſemel eſt
imbuta recens
ſeruabit odorem
teſta diu.

Widziane jda
ſtara pomyſła
ſa i i. i. i. i. i.
na D. go dowa
w miedzi
tego ſamiet jma
rova a. d. e. ſe
lud d. s. wali
Klaſtor pier-
ſo Francisłan-
ow.

Francisłani
Mniſzy pobici
y woziołowani
od Wilnow-
cow.

500. Wilnow-
cow ſerwio.

Wolność pier-
wſi Chryſci-
anow w Litwie.

Wanſko Kieſe
Mazowieckie
umarł.

ſy ſtare bleby białowchwałſkie Litewſkie / ochrzcił ſie według Rzymſkich obrzą-
dów ſwicych na wiara Chrzeſciāniſka / a na Chrzcie był Piotrem mianowan.
Potym iż miał bardo wielkie imiona w Litwie y w Wilnie / był Woiwodą
wielkim y namuſtnikiem Olgerdowym / gdy był na wojnie Moſkiewſkiej / przy-
wiodł Mniſchom Francisłanow z Polſki do Wilna / aby nawracali lud pogański
Litewſki na wiara Chrzeſciāniſka / bo ſi też uſy mało nie wſyſtli Ziarsci Lit-
ewſkie Gediminowicy ochrzciłi byli w Ruſkich obrzędach wiara Chrzeſciāniſka
okrom Kieyſtutā. Olgerd też acz ſi był ieſze za żywota Oycā Gedimina
ochrzcił / gwoli jame Ułanie / po ſkorey y Kieſtwa Witebſkie ocrzymał / ale ſi
za ſkorupā cłoſtoſcia ſmrodliwā nawracał / ſtara przywara woniała. Wſyſtli
iednāſtowie Cerkwi w Witebſku Greckim realtem Koſciownie zmurował / zwa-
tākom ſam widział memātyem nakładem / iedna w niſzym Zamku / a druga w
polu za Kuczarem albo przykopem zamkowym / Zamek też wſyſny murem y
wieżami y pałacem ſkory dſis zlamano ozdobił / tamie na wſyſnym zamku w
Cerkiewce widziałem wlaſnym okiem obraz Olgerdowy y jony tego w Cerkwi
olearzu w długim plaſzczu / Greckim realtem malowany / Ale ſi tu rzeczy wa-
cam: Onym Mniſchom Francisłanom Gaſtole Piotr zbudował był Klaſtor
ſwom nakładem w Wilnie / na tym mieyſcu gdzie dſis Dwór Biſkupa / y Zdo-
cioleſt S. Krzyża / y nadał im wſyſtli potrzeby do wychowania zaſconnego na-
leżące / y poczęli byli rozmnażać wiara Chrzeſciāniſka z wielką pilnoſciā / pogań-
ſtwo od brzydliwych Białowchwałſtw odwożąc / ale gdy Gaſtole obdſi-
do Tykoćina / wnet ſi poſpolſtwo wſyſtli Pogańſkie gwałtownie rzuciło na
on Klaſtor / dobywając Mniſchom / a gdy ſnādnie wrota drzewiane wybił /
ſiedmi ich poimāli / y wymiecli na rynek a ſi ied ich kaźali / a drugich ſiedmi
dzy tyſym gorāmi dogoniwſzy wſyſtli na Krzyże t emu uczynione / gwoje
dziāmā za ruce y za nogi poprzybiłi / y wrzuciłi do Wiliey Kiey / mowia-
pływaycie na tym naczyniu wāſzym / Ktoſcie nam chwalić kaźali / y o Kie-
rymeſcie naſs uczli. Pochował ich ciāła potym Gaſtole z wielkim plaćzan-
m na tym mieyſcu gdzie dſis Sad Biſkupa przed Koſciolkiem S. Krzyża / y ſup-
tām drzewianym nad ich mogilam ſtoi. Przeto ſkoro Olgerd do Wilna przy-
chodząc z Moſkiewſkiej wyprawy / na przelożenie ſuſney ſtargi Gaſtolewoy dał
ſciąć pięć ſet Wilnowcow za ono ich okrutne morderſtwo nad Mniſchy Chry-
ſciāny / kaźał wten czaſ y napotym wywołać / aby wſedzie wolno y beſpieczno
było w Litwie mieſzkāć Chrzeſciānom / y Mniſchom ſkory wiary Chrzeſciā-
ſkiej nauczali. Przywiodł tedy niſzych Mniſchom z Polſki Gaſtole do Wilna
y zbudował im beſpieczniejszy y wārowniejszy Klaſtor na plaſzczu nad Kiey
a i Mniſzy wiele pogańſtwā nāuka ſwojā / y przykādnyim żywotem od obrzą-
dliwych bledow do Pānā Chryſtuſi nawrocili. Działo ſi to w Wilnie Roku
1332. Ktorego też czaſſu Wanſko Kieſe Mazowieckie Szwagier Witoldow
Ziēc Kieyſtutow / zły a ſrogi na poddāne / y nieprzyiaciel Polſki / Conſedrat
Krzyſciāni umarł / a w Płocku pochowan. Syn iego Zoleſław z drugiey Litew-
ſi Corti Gediminowey wrodzony ponim na Kieſtwie Mazowieckim pānował.
Tegoż też roku Władſław Lokietek Krol Polſki Chelmeſka ziemię y niſie Po-
wiācy w Pruſiach zwoiował / y Miſtrza Ludcā do proſienia przymierza na rok
przyſłał / gdy polā nieſmiał ſtawieć po pierwey porażce. Wten czaſ też Li-
twie bolo licy gdy Krzyſciācy z Polaki mieli co czynić.

Sejmie woyſkiem Krol Lokietek do Słaſka przeciw hārdym Ziarscom / y
przeciw Janowi Krolowi Czeſkiemu ciagnął / tam bez odporu woloſci ogniem
y mieczem ſplundrowawſzy / wiſcey niſz piodziſiad twierdzy y zameczkow
wziął

wziął y ſpalit. Agdy Koſciem Zamek moen na bagniskach y miedzy ieżory
pod Czechami Polacy oblegli / dobywāli go wſilnie / ſydzili z Polakow Czechow. Lotietek Sław
wie y Niemcy / Kora zeliwoſciā Kazimier Krolowic Syn Lokietkow Szwa. Ro woiwa
ger Olgerdow a Ziēc Gediminow poruſſion / wnet z Kora Kycerſtwā ſwego
jam na przodu wac / przyſied ſiniele pod jame blātki / Kora przeważnoſć Kro-
lewicow wiozac niſy Polacy rzuciłi ſie wſyſcy na mur y o bram / a tak prze-
ważna ſinuloſciā y gwałtownym pędem Zamek moca wzięli / Czechy y Niem-
ce poſciālali / a Zamek jwynu oſiādli / Nieſzczānie ſi też z Miāſtem potym po-
dali. A co było oſtateczne zwycięſtwo Lokietkow. Do przyſiādawſzy do Ar-
kwa z tey wojny / umarł / Roku 1333. w dſień S. Gregorzā / tamie na Zam-
ku pochowan. Krolował lat 13. wyroſtem był māt / ale jercā Herkuleſſowego.
Po ſmerci iego Kazimierz Syn wotory tego imienia wielki nāzwany tegoż roku
25. dnia Kwietnia był koronowan na Kroleſtwo Polſkie w Krakowie weſpoł
z Miāſtonkā Anna Kieyſka Litewſka Cortā Gediminowa / a Siotrā Olgerdow-
wa y Kieyſtutowā / od Janſławā Arcybſkupa za nierychłym dozwoleſnim
Krolowey ſtarcy Mātki Kazimierzowey Eowigi / Kora potym w Sądeczju
ſtarym do Klaſtorā wſtąpiwſzy Miſtrza ſakon S. Francisłā zoſtālā.
Roku 1334. dnia 23. Kwietnia w rok po koronāciey Kazimierzo. Sien wielki
wey / ſinieg wielki ſpadł w Polſce / y w Litwie / prāwk na ſwicy Jurgi albo
ſwicy Wojciech / Kora gdy na zboju poſianym przez pięć dni wyſoko leżał nad
moſciem oraczow ſtrwożonych / dziwna a niewymowna z taſti Wojey boynoſci /
byynoſci / y obnoſci wſelkiego zboja iāko po nālepyim nawozie oſtālā ſi.
Ale potym drugiego roku 1335. tāt wielka moc ſarāncey chrobaſtwā la. Szarānce
tārego prāwie we jniwā wſcām przyſtā / iſy gdy gaſtyni gromādāmi leciālā / Kora.
ſtona Ludzie widzieć przed niā nie mogli / a gdy na ziemi onā gādzinā wpa-
dā / tedy do pułgoleni Konſkich po zboju leżałā / a ſtad / gdy zboje doyrz. i. wſa-
dye wypaſty y wygrzaly / glod wielki y drogoſć nāſtālā.

W Burzeniu Mazowsza

Przez Litwę / y przeważney dzielnoſci Li-
tewſkiej / gdy ſie bronili Krzyſciākom na
Samku Pulemie / Roku 1336.

Rozdział III.



Lugoſ w Kronice ſwoiey / y Miedchouins lib. 4.

cap. 22. fol. 233. piſa / iſy roku 1336. za Krolowānia Ka-
mirza Lokietkowic w Polſce / Miſiācā Nowembra albo
Liſtopada / dnia 16. po S. Marcinie / Synowie Gedimino-
wi / Olgerd Wielki Ziadz Litewſki / Kieſtut Trocki y Smodz-
ki / Koribut / Patrit / Lubard / Smirak (podobno ma być
Smirigel) y Dutaw / z wielkim woyſkiem wtagneli do
Mazowsza / acz Krolowek powinowāctwo dla ſpolnych malienſtw / y poſoy przy-
merza poſiānowionego mieli z Ziarscy Mazowieckimi / iednā wſyſtli woloſci
Mazowieckie nieprzyiacielſkim obyczaiem zupili / zwoiowāli / y wypalił / y
wiſcey

Bo mi ſi iſy
podobno ma być
na Samku Pu-
lenie albo Pu-
niach / Bo ieſt
hiſtorik ſtary
nāpiſat Puncen
ſi dſiowickā li-
tera / tedn jda
drudze miāſto
u dwie il poido
joli / a jda Pa-
nen Pullen nā-
piſali.

Mające two
sowane.

Te też podobna
naodzież in Es
mentarius Sea
biz caciłność Is
lirkow przewo
Nijomichom/
gdy sie ich było
za wario na
zanku Metalli
3000. Deym
Etadus
To też Sobiani
gdy ich Alenau
der wielki do u
wał wojowli / y
Auriant gdy
ich i rurs ob
legi. To też w
giondi Eagan
tini gdy ich An
nibai dobowat
o mieści i iato
Storus rure iu
2. cap. 6. im nat
n. m. in foro exco
tant rog un ium
de super se suosq
e um omnibus opi
bus suis ferro ex
igne corumpunt
te. A sed belid
wrona wroia
in edio Karta
g. uacitio Nui
m. dno / D egiom
feren eioran
Lunijfa. Toż
beamit Du
mum i h tra
in gda ich 7c.
rio dobowat/
que euntas nulli
de se gaudium
hosi reliqu
iatio Storus lib.
2. cap. 13. rure
Toż też Kibide
ni weymili / gdy
ich Philip Krol
Macedonii do
bowat. Tāt-e
Peetini / o Ere
e. mses. D egiom
eioran Dom. ut
cum Calenium
dere militauit lib.
1. cap. 9
Tādrowle pob
Lutim i / Ku
sio. poratens.

wiecey niż tysiąc y dwie scie Mázurów Chrześcianów poimanych z bydłem / y
z rozmaitymi dobytkami / do Litwy w niewola wyrzucili. Tegoż roku 1336.
gdy wielkie woysko z Niemieckich ziem przyciągnulo do Prus / nado ktorymi
byli zechmanami Mārgrabia Brandenburgi / Gros Namenski / y Gros Hennu
bergski / ztaczysy mocy swoie z Krzyżakami / ciagneli do ziemi Litewski / y
oblęgli zamek Pullen / w ktorym sie było wiecey niż cztery tysiące Litwy / z zoni
mi / z dziaćkami / z dobytkami / y z mactnościami / przed onym wielkim wojs
kiem Niemieckim zawarto / Dobywali ich tedy wstawicznymi sturkami Krzy
żacy / a Litwa sie też maziła y przeważnie z blankow / y czepymi wycieczkami
bromia. Tak też kłóliwiec dosię długo wzięte a stale Niemcom odpor dawali
wsiakie goy obaczyl / iż ius wsiak zamet był prawie rozwalony / blanki / scia
ny / y wiece / czysta / a gista strzelba / dziaćkami y caranami / ozmaitym / y zinnym
ni podkopami wyrzucione / y rozbita / Wnet wielki stos drew suchych w porzod
zanku zlozyl / na ktory wysytki mactnośc / sary / y starby wlozyl / y zapalil / Ska
a potym zony y dziaćki swoie pos. mial / y dobytek wysytek posielil / spalil / Ska
ni tej Scąroście swemu zamkowemu dobrowolnie sie scinac dali / aby iwo w
racc nieprzyacielskie nie przytli. Niemcy potym goy sie do zamku wdarli / y n hie
li / mialo co od czterech tysiac żywych Litwy zstali / y to y r d goy sie ocl
niejnie z Scąrością swym bromi prawie do wpadu / Niemcy posielil / ledwo kilku
żywych doszali / a zapalnosy zamet / y do gruntu go spalil / wolois lib.
okoliczne zwoiowawsy do Prus sie wrocili / O tym Długosi y Michonius lib.
ut supra, y Cromerus lib. 12. Libet autem uisne quoddam facinus eorum (id est Lituanorum) me
memorare etc. y Kromki Prussie etc. perzey swiadcza. Taka też druga przyczy
ność obleżonych Tumbow nazywie v Salustiusa de bello Iurgurino, y r Lunijfa
sa / gdy pod nuni Metellus wsiłnie dobywał zamku Talle / gzie takze Tumbow
wie widzac mury porozbijane / wysytki starby od stoca y siebra / ktore katozo
wielkie byly / do jednego Palacu Krola swego Iurgurci znowisly / a samie w
nem potrosly / wysytkie rzeczy y samych siebie zapalili / Toż też nasyłch Czechow
W. growie na Segicie y Dzuile wczynili / gdy ich Soliman Cesarz Turcki do
bywał.

Roku zaś 1337. na dzień S. Jádowigi Litwa Roząćkami drogami do Mā
zowieckiego Księżwa bez wieści wtargnula / Połtowst / y Ciechanow Māsta / ze
wysytkami ich okolicznymi włościami y przyległościami zburzyli y zwoiowali /
y ludzi bardzo wiele z dobytkami do Litwy wiodli / ale gdy bespiecznie w nierz
dony sprąwte ciagneli / zebrała sie wnet Slachea Māzowiecka / a dogoniwszy ich
nādrzeka Tarnia / poekali sie z nimi / y siadnie Litwa rozgromila / y porazila /
lupy wysytkie y wzięte oddili / wiele ich tej krotzy z łomotkami / y wzdobywszy
przez Tarnie chcieli wciekac / zalamac oney swej pracy odbicie / w błotney rzec
potonulo / tak iż sie ich mialo co bez korzyści wten czas do Litwy wrocilo.

Tegoż roku 1337. Tātrow wielkie woysko z Rusi zamet Lublin oblegli /
y dobywali go wstawicznymi sturkami przez dwadzieścia dni / Ale gdy Carz
Tātarskiego strzala z zamku wypuszczone zabito / zarzązem z wielkim hukiem / y
z trzaskiem potroszysy w Sayoaki oddiagneli / Jam sam wiozłal krotym mclow
wiana tego dobywania Lublina y zabicia tego Carza / w Kościele Michow
Lutelskich / ale kula z dziaćka / nie strzala / Bo wsi wten czas dziaćka y Rumiee nā
stawały / ktora też strzelba y Gedimina pod Jndurgiem v Welony Krzyżacy
zabili / iako sie wyiszy powiedzielo.

Roku zaś 1339. Teodricus Aldemburgu Mistrz Pruski / maitac z soba nā
pomoc w towarzystwie Pfalegrafa Kestiego y mife Książca / z wielkimi a mo
cnymi a wielkim woyskiem Niemieckim wtargnula do Litwy / zinnym
Niemnem

Niemnem Zamet Wielone obegnal. Ktorego przeważnymi sturkami dobywał /
ale goy sie Litwa y Smodzi stale bromia / obaczysy prozina prac / y wsiłowa
nie swoie daramne / takze verata w ludziach pod czysto przegranyimi sturkami /
musial sie do Prus wrocic. A nā lato zā z wielkością Kycerstwa pulgrzym /
ktorego z dalekich stron zebranego do Litwy y do Smodzi sie wrocil / Kramy y
włosci Litewskie zwoiowal / y wiozłal bardzo wiele wiozłal do Prus.
Trzy też groble y waly wyspal / y trzy przetopy albo roa y gleboke przywiod
sy wnie woos wykopać dal wten czas / chec tym zastawami / chycz / a cza
sych wtraktiem wtarczeć / y nāszadow do ziemi Pruskiej Litwie y Smodzi zā
bromi.

Tegoż roku 1339. Kāzimierzowi Krolowi Polskiemu Māzonka wmarla
Krolowa Anna Litewska Corta Gediminowa / a Siostra Olgerdowa y Krys
stowa. Ta tako Długosi y Michonius lib. 12. pika / o k sie bardzo
kochala w tancach wstawicznych y w muzyce / iż y w drodze gonelolmi Kach
la / zawiody rozami wloko siebie tancemkow y rozmaitych muzykow wiodzila /
ktory iā spiewanmi / grammi na duodach / multankach / sarmach / nā strypicach
y beonach graac ciagly / Potomka jaonego maitiego Kāzimierz Krol zinnie
mial / wlozłal Corta Kchibie / Kora byla potym wyogna w maitie / iwo zā
Kogniawa Kaja Scerynskie. Przeto Krol Kāzimierz tegoż roku 1339. Māz
dona a. Kojyl Siem w Krolowie / nā ktorym o wybraniu / y nāznaczeniu pew
nego potomka y successora po sobie nā Krolstwo Polskie z Panu y Siachę rā
dyl / Poniewaz mienial tylko jedne Corta z Litewki wrodzona / Tam mktorzy
nā Jumiā / drudzy nā Semowitā / Kijack Māzowiecie / a drudzy nā Kijack
Włostawā Opolkie wocowali / iż ci wsiacy z sterodawnā z pokolenia y z
narodu Krolow Polskich genealogia wiodli. Ale Kāzimierz Krol ty wysytki
wora Panow Polskich wntrecz obroci / powiadaac iż Kijack Opolkie y mife
Kijack Slackie / poniewaz sie od Korony Polskiej oolaczyl / a do Czechow (iā
to sie wysytki nāpiālo) prz-st. li / nie byli gooni tej weźmności / z Kijack zā
Māzowieckich mialo godności y rozprzema Krolstwo Polskiemu przybyc ma
sie zolito / gdy oni holdomkami Krolow Polskich byli / a w oboich tak w
Slackach / iako w Māzowianach bardzo slaba potężność / y obrone przeciw
nieprzyacioloni być powiadał / Przeto nā Karoluszi Krola Węgierskiego Swa
tych wora / Kory mial Siostrę tego Anna Krolownę Polska zā soba / wysytk
phana y zdanā zāraz Kāzimierz obroci / y nā Syny tego Ludowika / y Ste

Kospuściwszy potym Siem ischal sam Kāzimierz do Węgier z wielkimi a
swietnymi pocztami Panow Polskich / a tam w Wysegradzie nā Krolstwo
Polskie Ludowika Sułtzenca srogo wniat / a Kierkowego / a Syna Karo
luffowego Krolowicā Węgierskiego imo owu isyich Drācow nāznaczył / y po
twierdził zā przyzwoleniem Panow Polskich.

Pisa też y swiadcza Lācopisze Ruskie y Litewskie / iż Kāzimierz Krol y
Panow Koroni / nā tymże Seymie Krakowskim dla Kieckey wyszy maito
swy zebrał / miedzy isyimi Bandidary zadali y chcieli wybrac nā Krole
Polskie Konstancinā Koriatorwicā Wnuka Gediminowego / a Synowcā
Olgerdowego / Kija nā ten czas Litewskie w zinnach Podolskich. A gdy przy
szal do Krakowa nāmawial go Kāzimierz Krol / aby sie ochrzcił z Ruskiej w
Kijacki wiare / chcieliby być po nim Successorem nā Krolstwo Polskie wy
brany / Tego goy Kija Konstancin Koriatorwic mechiał wezwać / a m nā to
powoli / aby mial wiare odmienac / wīgārdzil (powiadaia Lācopisze) suc
cessor nā Krolstwo Polskie / a do Podola sie wrocil / rychlo potym wmarl.

Co wysypaw

Kryzacz pod
Litewia.

Tomie rlattem
Quarta hno 26
saj Gra ch ja
murowa / to wnt
od Cāron / y
Dulgarow
Stawarow wā
wobrow mne
od cānego mo
rid a i do Sili
wien nāb hēto
front / gjeim ta
im bol Noru
1375 w cion
te Cromerus
cap. 1. 27 Pom
p nāst Latus lib.
zan Hsi. Rom.
imper. Cēnā
te i edobne wos
tam bolo iches
go nāpzo 4 is
nāb. od Cāda
row sie jannu
row ac.
Poniewaz Kja
zora Scer. mife
porm sie fiero
to reamioie
ten wrozi Go
dimonwer.
Eccia Snc
cōlora nā Kio
lclimo Polkie

Crem lib 12.

Endm. nā
Krolctm o Pol
sio nāznaczo

Tego Połta
Krentu me
wspom. nāia

Constatinā a on
rator. 1 d
Krol. il mē
sio jadun.

Dzień 27. Maja
gustki niechęci
sup y Czechow.

lowie Czechy na wojnach byli zabici / co jest Jan Slepý / y Otoczkus / bla tego
Czechowie ten dzień za niebezpieczny y smutny poczytają / O czym Curren in historia
Silesia p. 86.

Carolus 4. Ces
sary i tego mie
bespieczeńści.

Ta mieysce Janá Slepého Syn Karolus Margrabia Morawski Krolom
Czeskim byl wybrany / a zaraz potym y na Cesarstwo Rzymskie byl podniesion
od Electorow / y koronowan w Rzymie / a Karolussem czwartym nazwan
Tego we Wlozech Muszanie Pizanscy prosili go na czesć / w Ratusiu za
párli / y máto go nie spalili prochy podszodniwszy / ledwo sie od tego gwałtu za
mająca obrona Czechow wybiegat.

Krol Polski Kazimierz wielki wziął z nim przymierze y ugoda w Tami
stowie Roku 1345.

Cała ad Sa
cramentem ci
ta Pánstego w
biro wrzuc
nego.

Tegoż czasu w Krakowie z Kościół wśech Swiatych ktorom pusta mien
dziąno pozłocista / mniemając iżby złota / w ktorey pod offoba chleba najwies
szy Sacrament Ciąta Páná Christusowego byl zamknion vtróli / a gdy po
znali iż miedzy pozłocista / wrzucili ciąta Pánstie z pustka w bloena kátuja w
Bawola pod Krakowem / a gdy kłto dni y noc y nad onym bloem wstawia
nie ogień iako pochodnie z wielkim podziwieniem ludzkim / ktorzy nie wiedzieli
co by sie działo / gorzali / renet Biskup Krakowski / Jan Grot posty przez trzy
dni wstawil / a potym od wśych Kościółow z processjami sili na ono mieys
ce / a tam nalezli pustka on z najwieszym Sacramentem / ktory zaś do Kościół
ła wśech Swiatych z wozowoscia odniesli. A na onym mieyscu Kazimierz
Krol Kościół Ciąta Bozego dał zmurować kostownię / y Miasto nowe mu
rem otoczone na tymże mieyscu / gdzie była pierwey Wios Bawol / założył / ktore
od swego imienia Kazimierzem mianował.

Kazimierz unia
sto w Krakow.

Winnit von
Kniprode
Mistrz Pruski.

Roku zaś 1345. Henrik Dusmer Mistrz Pruski umarł / a w Malborku
pochowan / na tego mieysce Winnit albo Wenrit de Kniprode / iak go Mithow
mus zowie / a weolug Kronik Pruskich Henrik Knipradensis wielki Comenda
tor byl wybrany / na dzień swięty trzech Krolow / a ten byl w rzemie Mistrzom
Pruskich osmynasty a nastroszy naiezonit Litewski.

Dziesięć Wojnach / v spok nych niażdach miedzy Winnikiem i Kniprodu Mistrzem Pruskim / Litwa y Polaki.

Rozdział VII.

Pistymski Po
widie w Litwie
dworzon.



Imię albo Henrik z Kniprodu wskapiny
na Stolica Mistrzowska Zakonu Krzyżaków Prus
kich / zarazem po trzech Krolach Roku 1346. za
brał woysko wielkie z Niemiec / y z swoich ziem Prus
kich / a wtargnąwszy do Litwy Powiat Pistyma
ski albo Pástrzynski mieczem y ogniem srogo zwo
iował / y z wielkimi łupami y z wiazaniami do Prus
wspodł.

Olgerd

Olgerd zaś Książ Litewski z Bracia / y Kieystut Książ Trocki y Smoljskie
y Synem Patrikiem / zebrałszy sie / tuż w skopy y w swięty ślad / za Mistrzem y
woyskiem Niemieckim do Prus ciągnęli / a skoro sie woyska Krzyżackie rozbie
gły / omiz Litwa / y z Smoljską Pruskie ziemie wojowali bez odporu / a splundro
wawszy ogniem y mieczem kłto powiatow / wielkoscia łupow y wzdobywszy wśe
latic obciażeni / bytem y z stadami / ktemu siedni ser poimanych Niemcow wio
dac do Litwy sie wrocili. Rychlo zaś potym iak Dlugos y Mithowus fol.
139. cap. 25. wspomina. Książ Smolenskie z nowym woyskiem Ruskim y Li
towskim do Prus wtargnęli / gdzie wśyskie wołosci okolo Labowa żelazem / y
ogniem seroko poburzyli / Przeciw ktoremu Kontor Labowski / aez daleko z
miejscym woyskiem wyciągnął / a gdy sie z obudwu stron mazię potkali / Krzy
żacy zwycięstwo ocrzynali / y łupy wśyskie odbili / a Litwa y Rusacy z swoimi
hermanem Książciem Smolenskim rozno sie pomieszałszy / gdy rzeka nad ktora
biwa była przebył chcieli z oney erwogi / wtęczy ich w wodzie potonęto / miz oo
nieprzyjaciół poległo / nad to y samo Książ Smolenskie tamże w tej rzecce wro
nęto / ktorego śmierć tym sławniejszy zwycięstwo Krzyżakom przyniosła.

Litwa Prusko
wojow.

Książ Smoleń
skie do Prus.

Litwa porażo
na w Smoleń
sku.

Książ Smo
lenskie wronęto
w Prusich.

Roku zaś 1349. Wenrich Mistrz Pruski mając w swoim woysku czter
dzieści tysięcy ludu Rycerskiego / ktorzy byli na swiętą wojnę do Prus przycią
gnęli z Franczy / y z Anglię po skonczeniu wojny miedzy Philippem Francuskim
a Edwardem Angielskim / Krolami / do Litwy y do Smoljski wciągnęli / w kto
rych ziemiach wśyskie powiaty co sie nawięto / ogniem y mieczem powoiował
wśelka płeć iak męsta iako niewieścia zabijając / a żadnego nie żywiąc / a gdy
sie do Prus łupami obciażony wracał / dogonił go y vderzył na tego woysko
Kieystut / zebrałszy sie z Litwa y z Rusakami / bili sie z obudwu stron mazię
24. dnia Miesiaca Januaria / na ostatek Litewskie woysko od wielkoscie Niem
cow zbroynych przemożone sfańkowac poczęli / a Mistrz Krzyżakami zwycię
stwo ocrzynął / Litwy y Rusakow na placu osmynasć tysięcy zbitych poległo.
Z Krzyżackiego woyska zamełszy byli zabici / Gerardus de Seegm Kontor
Goanski / y Komendator Gobienski / y sześć przedniejszych Bratow z Zakonu / a
piechdestiat Rycerow / y msiych wiele Jezdnych y pieśnych z rycerstwa y żołnier
stwa pospolitego na tymże pobojscu zostalo / iak iż máto nie wzatni obiedwie
stronie bierze zaptaliły.

Kieystutowa
biwa z Krzy
żakami.

18000. Litwy
porażono.

Tegoż roku morowe wielkie powietrze panowało w Polsce.
Roku zaś 1349. Krol Polski Kazimierz wielki zebrałszy / y spisawszy wiel
kie woysko z Korony Polskiej / wyprawił sie do Ruskiech ty krainy pod swoia
moc podobie / ktore iak Dlugos y Cromer lib. 12. piszą Kieystut Książ Smoljskie /
y Lubart Włodimirskie Geomunowicy sobie przywołali / y czymali. A iak
bardzo ja mála praca lednego tego lata / Łucka albo Lucka / Włodimirza / Chela
ma y Drosia Samkow pod Litwa y Rusakami / mocą dobył y ośsiadł Pola
kami / mte zaś zamki y twierdze dobrowolnie sie podawali / za czym Wolyn
ska wśyskie y Delsta / iakże Weresieyska ziemia w moc swoie przywiódł.
Ruskim Zmiazom potym mktorem dobrowolnie sie poddając / dopuś
ił wolnego w ich ocrwitych odyalach y zamkach panować / tylko na przed
miejscych y glowniejszych zamkach Polakow przelożył.

Łucko / Włodi
mir / Drosie
Polacy wśeli.

A iż y Węgery Krolowie starodawnym prawem Ru
somanie Szalikim / y Włodimirskim Krolu (iakośmy o
Ruskiej napisał) dochodzić chcieli / Tedy Kazimierz 2
(potoyne panowanie / Tegoż roku z Ludwikiem Krolen
cem swoim / ktorego successorem po śmierci swoiey na
p. 11

Kieystut po Ro
wzbył w Kronice
deac w Rusi mied
gerkim Sierżeni
wo Polskie obrat /
y ugoda

Jageto Phoen
cine 9 Caidwe
dobra na sie
wziosl.

Olgerd Podole
do Polki nale
iace zwoiowal.

Lubart Halicz
zwoiowal.

Miecho. lib. 4.

Miecho. Et ante
quam milu s Pos
lonorum arma su
merent rapiam
predam in latis
bula Lituanie
deduxu.
Litwa bice
Dozga na Pol
ste.
Martin Ba
ciezta wopion.

Enieg wielki
na Swiatli

Litwa Prusko
zwoiowala.

felst/ A bojac sie Polskiej zassadki/ tezyz nocy nazad oddagnali. A powiadalo
iz Jageto zostawszy Krolew Polskim/ tzt Pfoncynie iako Oronowe dobra po
bral byl/ dla tego wystepku/ az za przyczyna Panow radnych wprzeyma/ Oron
nowemu potomkowi Tarcowi Zaklicze mairgenosci wrocl/ Bo tez byl v niego
Romormkiem/ a Pfoncynie dobra/ iako wiec Krzyzonowo do Lubelskiego Sca
rostwa przylaczyl.

Olgerd zas Wielki Kiaz Litewski/ z Tatarami przez Podole przyciagnaw
szy/ trziny Podolskie wszystkie Polskiej dzierzawy ogniem/ y zelazem zwoiowal/ a
z wielkimi lupami wshed/ ktorymi sie z Tatarzy podzielit.

Nad to roku 1353. Lubart Gediminowicz Brat Olgerdow Kiaz Wo
lynskie y Lucie/ niedbajac na przynierze/ ktore byl Kazimierz Krol Polski/ a
twa na czias pewny postanowil/ zebrał si z Kozakami Litewskimi/ y Wolyn
skimi poracemnie/ y przyszed bez wieści pod Zalicz Zamek siodmego dnia Lipca
miesiaca/ Miasto Zaliczkie wbiezawszy/ Mieszanow y Kupcow/ ktorzy si byli
na Jarmark ziazali/ bardzo wiele pobil/ a Miasto spalil/ ktore bylo w dzier
zawie Polskiej/ a skamrad y zokolicznych wlosci zwoiowanym wielkich lu
pom nabrawszy/ do Litwy spieszno wshed. Potym zarzadem zlozyszy lupy y
wzdohyes w chroninach albo budach Litewskich iako u Niechomius zowie
z wiezszym woyskiem pod Zawichwost do Polki wtargnal/ oziwia tego dnia
Septembra/ gdzie wszystkie okoliczne wlosci/ solwarki/ miasteczka/ wci zuprow
py/ a mieczem y ogniem zwoiowawszy/ miz sie Polscy żołnierze we zbrow wbrałi/
iż Długos y Niechomius fol. 227. cap. 19. pisa/ wszystkie lupy y wzdohyes do
Litewskich iastin y tamkow leśnych wtiodl wcale. A to skaramie Korony
przez Litwe Niechomius przypisnie wystepkowi Kazimierz Krola/ iz on opusa
wszy enocliwa matzonke Adlewa/ iak sie byl mierzadnych milosnie/ ktorzych mial
dojyc poroznych zamkach rozlozonych/ k temu iz sie byl rzucil na dobra Rob
cielne/ y na Biskupa Krakowskiego Wodzenta. Potym Kieoz Marcin Ba
ryczek/ co byl nani klacze przyniosl dal utopic w Wisle. Tak Pan Bog dzia
ny bice swoy za grzechy nasze dopuszczaczacy.

Tegoz roku 1353. gdy w Marcu/ w Kwiecniu/ y w Maju/ bardzo pogodnie
a cieple dni/ zboza wsielacie pienie rostochaly/ iz inz klosy kwitnaly/ wnet
gwaltowne a ostre zimna wderzily/ a za tym snieg spadl tak firogi/ iz na dwa
lokić wzrosyl lezal/ prawie w sobota Swiateczna/ y trwal tak az do siostego
dnia okrywily kwitnace zboze/ yta/ y iarszyn z wielkim strachem oraczow/ Ale
skoro sie snieg rozplynal/ gdy wshyscy mniemali/ iz sie zboza wszystkie popisna y
wntwecz obroca/ taka sie okwicość y hoyna plodność zboza po onym smegu/
iako po naylepszym nawozie osiala/ iz takie ledwo kiedy byly wrodzane w Pola
fice/ w Rusi y w Litwie/ A ktorzy oraczę snieg z zboza zmiacali/ tam sie wshys
to w niwecz obrociło.

Tegoz roku 1353. Olgerd/ Kieystut y Pacerit Kiazeta Litewskie zebrałi
woysko wielkie/ chcac sie pomocic nad Krzyzaki oney porazki pod Laborem/
w ktorey ono y Kiaz Smolenskie wronalo/ wtargnali tedy do Prus w Powiet
Kieiski/ gdzie wszystkie wlosci okolo Kieisa okrucenie zwoiowali/ a rozpuciwszy
daley y glubiey w Pruska ziemia zagony/ bez odporu ogniem y mieczem/ co sie im
nawinelo burzili/ y plundrowali/ Potym bardzo wiele ludzi Niemieckich sta
rych y mlodych nasiet wshy/ y pomordowawszy z wielkoscia wiezniow y lupow
do Litwy sie wrocili.

A na drugi rok 1354. Olgerd z Synem Skiergajsem/ a Kieystut z Patri
kiem do Prus znnowu pod Warcemberg ciagneli/ a wszystkie okoliczne wlosci
za Krolewiec mil piznacicie okrucenie zburzili/ Miasteczka nieobronne
solwarki

solwarki/ y wsi popalili/ stare ludzi/ y niedorośle dzietki Niemieckie siekli/ nie
mając odporu ani odieczy jadney/ Bo iako Długos y Niechomius lib. 4. cap. 25. pisa/
Winik z Kniprode Mistrz Pruski/ nie sinial z wielkoscia Litwy bi
tuy stoczyc/ tylko z zamkow z drugimi Krzyzakami y z Koneory/ na kuzace sie
wlosci wygladal/ a Kiazeta Litewskie z wielkimi lupami y wzdohyesami/ y
roczami wiezniow do Litwy sie wcale wrocily.

Roku zas 1355. Kazimierz Krol widzac podgorstkiey Rusi trziny dla
ciestych natzadow Litewskich zburzone y puste/ Niemieckiego narodu ludzi
w kramach tamczych osadil/ ktorzy iefcze y dzis po Wsiach mieszkaja okolo
Przeworska/ Przemysla/ Sanoka/ y Jaroslawa/ a takom sam wioziat/ is osso
blini gospodarze.

Tegoz roku Mazowieckie Kiaz Semowit Kiestwo swoje Mazowieckie do
Korony Polskiej przylaczyl y wcielil/ y przysiega z holdem Krolowi Kazimie. Polki.
rowni w Kaliszu wczynil/ poslusensstwo tez/ y pomoc spolna przeciw Kazdemu
Koronnemu nieprzyiacielowi/ tak Chrzescianskiemu iako Poganiskiemu postoa
pil/ y slubowal/ Krola Kazimierza/ y inke Krole Polskie tego nastedniki dzie
dzicami y Panym Mazowieckiej ziemi przyznawiac/ a siebie y inke Kiazeta
Mazowieckie po sobie bedace holdownikami Koronnymi byc obiecujac/ z Wi
slupem Ploclim/ y z wshyskimi Panym Mazowieckimi.

Tegoz Roku Krol Kazimierz Ploclie Miasto w Mazowsiu murem no
wym y wiezami otoczyl/ y Zamek Ploclki drugim murem obwarowal/ przeciw
ciestym kozakom natzadow Litewskim. Ploclko murem obwarowane.

Wzajemnym Burzeniu

Prus przez Litwe/ a Litwy y Zmodzi przez
Krzyzaki y o trojakim poumianu Kieystutowym/
a o zburzeniu Rowna.

Rozdzial VIII.

Tegoz roku 1355. Winik Kniprode Mistrz wiel
ki Pruski/ chcac sie pomocic nad Litwa swoich ziem prae
tych lat zburzenia/ ciagnal do Zmodzi z wielkim woyskiem
Niemieckim/ gdzie powiat Niednicks/ y wszystkie Zmodzkie
ziemia zburzyl/ y zwoiowal/ a posietwszy/ y pomordowaw
szy dzietki niedorośle/ y stareych/ co sie do robot niegodzili/
pobitwszy/ z wielkoscia wiezniow y lupow wrocil sie do
Bagnicy/ ale skoro przyischal tezyz nocy Zamek Bagnercki z przygody zgo
rzal/ y Mistrz Winik spadwszy z Konia raka prawo zlamal/ za ktorym nie
bezadun Krzyzackim Zmodzi z wiezienia bardzo wiele wcielilo.

A na nowy rok 1356. w wigilia swietey Agnieszki/ Kiazeta Litewskie Olgerd/
Kieystut y Pacerit z wielkim a mocnym woyskiem do Pruskich ziem ciagneli/
ktore tak wshys iako wzdohyes rojno rozpuciwszy zagony woiowali y splundro
wali ogniem y mieczem przez dni kilkonascie/ tak firogo iz prawie wszystkie
Pruski firo wniurjam

Prusiam hostis
ter peruagasse
et sui sunt.
Magistro et Crui
cigeris in acie n
prodire non aus
dentibus.

Wielka d. ogro
mna wojna
z. 1357. 1358.
1359. 1360.
1361. 1362.

Miech. fol. 26.
lib. 4.

Litwa 9. Sm.
od 13. 13. 13.

Pierwsza woj
na z. 1357.
1358. 1359.
1360. 1361.

Polacy od Wo
scho. 1357.
1358. 1359.
1360. 1361.

Nawo. 1357.
1358. 1359.

Pruszy nieprzyjacielską zapalczywością zaprzębowali / y poburzyli. Wojsko
Wunickie y Krzyżacy nie mieli im odporną / ani się z Samkow wychylić. A Li
twa z wielkoscia niezliczonych wieszniow / y rozmarczych łupow do Litwy si
wagle wrócić.

Roku 1357. Książę y wszyscy stany Księstwa Niemieckiego / y Księstwo
z Frankonij / Szwabickiej ziemie / z Anglij y z Francij / pisać o cał srogim
wciśnieniu y zrobowaniu Krzyżaków swoich w Prusich przez Litwę pogany
zebrali wielkie wojsko / wysłali się wyprawili na swata wojnę do Litwy /
Solnierow też y Księstwa dobrowolnego bardzo wiele przyciągnęło z Lit
wicy / Morawickiej / Pomorskiej / y Śląskiej ziemie na pomoc Krzyżakom / W
nieśca także Mistrz Pruski ruszył wpy wszystkich Prusaków y Kontorow z Kr
ęstwem zakonni swego / gdy sam na rękę złamaną bardzo chorował / przelo
żył nad nim Hetmanem wielkim Sifrida z Darwelen Marszałka Pruskiego. A
gdy ze wysłanymi wojskami do Smodu y do Litwy wciągnęli / a jednego oopo
ru przeciw sobie nie mieli / burzyli / palili / y plundrowali / wysłali siolę y wołosci
wielkiego okrucieństwa nad chłopkami y ludem prostym wzięciem bez litości w
wagę / a potem się do Prus z wielkoscia łupow y wieszniow Litewskich wróci
li.

Roku 1359. do Kazimierza Króla Polskiego Stephan Woiewodzie Wo
łoski z. 1359. Panow Wołoskich wcieli / prosił o pomoc przeciw Brat
rów / a obiecując się być na potym Soldermunkiem Królestwu Polskemu.

Kazimierz tedy Król / posłał z nim wojsko z Małej Polki y z Ruś z. 1359.
ne na nowie Miejsca Lipca. A gdy do Wołoskiej ziemie wciągnęli / nie śmiał
z nimi zwrócić żadnej bitwy Petryś Woiewoda / widząc iż nierówno. Ale
wdał się do chorych forcelow / w lesie Płoniny rzeczonym / przez ko
ry Polacy mieli z wojskiem ciągac / zassał się z piechotą wsi Wołoszow
swoich / z kossami / z łuskami / z kuszami / y z wloczniami / drzewa też z obudwu
stron drogi podcinał / kał / tak iż się tylko trochę na pniach trzymali / a tak
skoro Polskie wojsko wone gęstwinę y w siodła nągotowane weszli / wnet Wo
łoszowie zassałki wyskoczyli drzewa podgrbane poczęli obalać / a potem
jedno drzewo o drugie się powalało / a tym zorałiowym fortem Polacy
wszystkich prawie tak w sieć pogromili / pobili / y zaciłumi / a którzy żywo
stali / y tych lednych z nogami / drugich z rękoma / grzbiety / y młyni członkami
połamaniem od gwałtu walać się drzewa poranionych / y wlochnych po
li / y choragwie / y wszystkie obozy znacznym wojennym pobrali / zwołał
trzy czelniejsie wielkie ziemie Choragwie / Krakowską z Orłem Koronnym
Sandomierską z czerni polami / y z trzemi rzędami Gniazd / Lwowską z Orłem
w złotej Koronie / a dywice Choragwi mniejszych Familij przednich / Głus
chedich / pod herbami Toporow / Lelcow / Lissow / Kąwiczow / Głus
Szermianow / Szabankow / Polukosow / Serzemiow etc. Sam tylko z
woy Teczynski obronny ręk z tego poboyseza / zdrowo wszedł / potem do Kr
mą z. 1359. 1360. 1361. 1362. 1363. 1364. 1365. 1366. 1367. 1368. 1369. 1370. 1371. 1372. 1373. 1374. 1375. 1376. 1377. 1378. 1379. 1380. 1381. 1382. 1383. 1384. 1385. 1386. 1387. 1388. 1389. 1390. 1391. 1392. 1393. 1394. 1395. 1396. 1397. 1398. 1399. 1400. 1401. 1402. 1403. 1404. 1405. 1406. 1407. 1408. 1409. 1410. 1411. 1412. 1413. 1414. 1415. 1416. 1417. 1418. 1419. 1420. 1421. 1422. 1423. 1424. 1425. 1426. 1427. 1428. 1429. 1430. 1431. 1432. 1433. 1434. 1435. 1436. 1437. 1438. 1439. 1440. 1441. 1442. 1443. 1444. 1445. 1446. 1447. 1448. 1449. 1450. 1451. 1452. 1453. 1454. 1455. 1456. 1457. 1458. 1459. 1460. 1461. 1462. 1463. 1464. 1465. 1466. 1467. 1468. 1469. 1470. 1471. 1472. 1473. 1474. 1475. 1476. 1477. 1478. 1479. 1480. 1481. 1482. 1483. 1484. 1485. 1486. 1487. 1488. 1489. 1490. 1491. 1492. 1493. 1494. 1495. 1496. 1497. 1498. 1499. 1500. 1501. 1502. 1503. 1504. 1505. 1506. 1507. 1508. 1509. 1510. 1511. 1512. 1513. 1514. 1515. 1516. 1517. 1518. 1519. 1520. 1521. 1522. 1523. 1524. 1525. 1526. 1527. 1528. 1529. 1530. 1531. 1532. 1533. 1534. 1535. 1536. 1537. 1538. 1539. 1540. 1541. 1542. 1543. 1544. 1545. 1546. 1547. 1548. 1549. 1550. 1551. 1552. 1553. 1554. 1555. 1556. 1557. 1558. 1559. 1560. 1561. 1562. 1563. 1564. 1565. 1566. 1567. 1568. 1569. 1570. 1571. 1572. 1573. 1574. 1575. 1576. 1577. 1578. 1579. 1580. 1581. 1582. 1583. 1584. 1585. 1586. 1587. 1588. 1589. 1590. 1591. 1592. 1593. 1594. 1595. 1596. 1597. 1598. 1599. 1600. 1601. 1602. 1603. 1604. 1605. 1606. 1607. 1608. 1609. 1610. 1611. 1612. 1613. 1614. 1615. 1616. 1617. 1618. 1619. 1620. 1621. 1622. 1623. 1624. 1625. 1626. 1627. 1628. 1629. 1630. 1631. 1632. 1633. 1634. 1635. 1636. 1637. 1638. 1639. 1640. 1641. 1642. 1643. 1644. 1645. 1646. 1647. 1648. 1649. 1650. 1651. 1652. 1653. 1654. 1655. 1656. 1657. 1658. 1659. 1660. 1661. 1662. 1663. 1664. 1665. 1666. 1667. 1668. 1669. 1670. 1671. 1672. 1673. 1674. 1675. 1676. 1677. 1678. 1679. 1680. 1681. 1682. 1683. 1684. 1685. 1686. 1687. 1688. 1689. 1690. 1691. 1692. 1693. 1694. 1695. 1696. 1697. 1698. 1699. 1700. 1701. 1702. 1703. 1704. 1705. 1706. 1707. 1708. 1709. 1710. 1711. 1712. 1713. 1714. 1715. 1716. 1717. 1718. 1719. 1720. 1721. 1722. 1723. 1724. 1725. 1726. 1727. 1728. 1729. 1730. 1731. 1732. 1733. 1734. 1735. 1736. 1737. 1738. 1739. 1740. 1741. 1742. 1743. 1744. 1745. 1746. 1747. 1748. 1749. 1750. 1751. 1752. 1753. 1754. 1755. 1756. 1757. 1758. 1759. 1760. 1761. 1762. 1763. 1764. 1765. 1766. 1767. 1768. 1769. 1770. 1771. 1772. 1773. 1774. 1775. 1776. 1777. 1778. 1779. 1780. 1781. 1782. 1783. 1784. 1785. 1786. 1787. 1788. 1789. 1790. 1791. 1792. 1793. 1794. 1795. 1796. 1797. 1798. 1799. 1800. 1801. 1802. 1803. 1804. 1805. 1806. 1807. 1808. 1809. 1810. 1811. 1812. 1813. 1814. 1815. 1816. 1817. 1818. 1819. 1820. 1821. 1822. 1823. 1824. 1825. 1826. 1827. 1828. 1829. 1830. 1831. 1832. 1833. 1834. 1835. 1836. 1837. 1838. 1839. 1840. 1841. 1842. 1843. 1844. 1845. 1846. 1847. 1848. 1849. 1850. 1851. 1852. 1853. 1854. 1855. 1856. 1857. 1858. 1859. 1860. 1861. 1862. 1863. 1864. 1865. 1866. 1867. 1868. 1869. 1870. 1871. 1872. 1873. 1874. 1875. 1876. 1877. 1878. 1879. 1880. 1881. 1882. 1883. 1884. 1885. 1886. 1887. 1888. 1889. 1890. 1891. 1892. 1893. 1894. 1895. 1896. 1897. 1898. 1899. 1900. 1901. 1902. 1903. 1904. 1905. 1906. 1907. 1908. 1909. 1910. 1911. 1912. 1913. 1914. 1915. 1916. 1917. 1918. 1919. 1920. 1921. 1922. 1923. 1924. 1925. 1926. 1927. 1928. 1929. 1930. 1931. 1932. 1933. 1934. 1935. 1936. 1937. 1938. 1939. 1940. 1941. 1942. 1943. 1944. 1945. 1946. 1947. 1948. 1949. 1950. 1951. 1952. 1953. 1954. 1955. 1956. 1957. 1958. 1959. 1960. 1961. 1962. 1963. 1964. 1965. 1966. 1967. 1968. 1969. 1970. 1971. 1972. 1973. 1974. 1975. 1976. 1977. 1978. 1979. 1980. 1981. 1982. 1983. 1984. 1985. 1986. 1987. 1988. 1989. 1990. 1991. 1992. 1993. 1994. 1995. 1996. 1997. 1998. 1999. 2000. 2001. 2002. 2003. 2004. 2005. 2006. 2007. 2008. 2009. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2100. 2101. 2102. 2103. 2104. 2105. 2106. 2107. 2108. 2109. 2110. 2111. 2112. 2113. 2114. 2115. 2116. 2117. 2118. 2119. 2120. 2121. 2122. 2123. 2124. 2125. 2126. 2127. 2128. 2129. 2130. 2131. 2132. 2133. 2134. 2135. 2136. 2137. 2138. 2139. 2140. 2141. 2142. 2143. 2144. 2145. 2146. 2147. 2148. 2149. 2150. 2151. 2152. 2153. 2154. 2155. 2156. 2157. 2158. 2159. 2160. 2161. 2162. 2163. 2164. 2165. 2166. 2167. 2168. 2169. 2170. 2171. 2172. 2173. 2174. 2175. 2176. 2177. 2178. 2179. 2180. 2181. 2182. 2183. 2184. 2185. 2186. 2187. 2188. 2189. 2190. 2191. 2192. 2193. 2194. 2195. 2196. 2197. 2198. 2199. 2200. 2201. 2202. 2203. 2204. 2205. 2206. 2207. 2208. 2209. 2210. 2211. 2212. 2213. 2214. 2215. 2216. 2217. 2218. 2219. 2220. 2221. 2222. 2223. 2224. 2225. 2226. 2227. 2228. 2229. 2230. 2231. 2232. 2233. 2234. 2235. 2236. 2237. 2238. 2239. 2240. 2241. 2242. 2243. 2244. 2245. 2246. 2247. 2248. 2249. 2250. 2251. 2252. 2253. 2254. 2255. 2256. 2257. 2258. 2259. 2260. 2261. 2262. 2263. 2264. 2265. 2266. 2267. 2268. 2269. 2270. 2271. 2272. 2273. 2274. 2275. 2276. 2277. 2278. 2279. 2280. 2281. 2282. 2283. 2284. 2285. 2286. 2287. 2288. 2289. 2290. 2291. 2292. 2293. 2294. 2295. 2296. 2297. 2298. 2299. 2300. 2301. 2302. 2303. 2304. 2305. 2306. 2307. 2308. 2309. 2310. 2311. 2312. 2313. 2314. 2315. 2316. 2317. 2318. 2319. 2320. 2321. 2322. 2323. 2324. 2325. 2326. 2327. 2328. 2329. 2330. 2331. 2332. 2333. 2334. 2335. 2336. 2337. 2338. 2339. 2340. 2341. 2342. 2343. 2344. 2345. 2346. 2347. 2348. 2349. 2350. 2351. 2352. 2353. 2354. 2355. 2356. 2357. 2358. 2359. 2360. 2361. 2362. 2363. 2364. 2365. 2366. 2367. 2368. 2369. 2370. 2371. 2372. 2373. 2374. 2375. 2376. 2377. 2378. 2379. 2380. 2381. 2382. 2383. 2384. 2385. 2386. 2387. 2388. 2389. 2390. 2391. 2392. 2393. 2394. 2395. 2396. 2397. 2398. 2399. 2400. 2401. 2402. 2403. 2404. 2405. 2406. 2407. 2408. 2409. 2410. 2411. 2412. 2413. 2414. 2415. 2416. 2417. 2418. 2419. 2420. 2421. 2422. 2423. 2424. 2425. 2426. 2427. 2428. 2429. 2430. 2431. 2432. 2433. 2434. 2435. 2436. 2437. 2438. 2439. 2440. 2441. 2442. 2443. 2444. 2445. 2446. 2447. 2448. 2449. 2450. 2451. 2452. 2453. 2454. 2455. 2456. 2457. 2458. 2459. 2460. 2461. 2462. 2463. 2464. 2465. 2466. 2467. 2468. 2469. 2470. 2471. 2472. 2473. 2474. 2475. 2476. 2477. 2478. 2479. 2480. 2481. 2482. 2483. 2484. 2485. 2486. 2487. 2488. 2489. 2490. 2491. 2492. 2493. 2494. 2495. 2496. 2497. 2498. 2499. 2500. 2501. 2502. 2503. 2504. 2505. 2506. 2507. 2508. 2509. 2510. 2511. 2512. 2513. 2514. 2515. 2516. 2517. 2518. 2519. 2520. 2521. 2522. 2523. 2524. 2525. 2526. 2527. 2528. 2529. 2530. 2531. 2532. 2533. 2534. 2535. 2536. 2537. 2538. 2539. 2540. 2541. 2542. 2543. 2544. 2545. 2546. 2547. 2548. 2549. 2550. 2551. 2552. 2553. 2554. 2555. 2556. 2557. 2558. 2559. 2560. 2561. 2562. 2563. 2564. 2565. 2566. 2567. 2568. 2569. 2570. 2571. 2572. 2573. 2574. 2575. 2576. 2577. 2578. 2579. 2580. 2581. 2582. 2583. 2584. 2585. 2586. 2587. 2588. 2589. 2590. 2591. 2592. 2593. 2594. 2595. 2596. 2597. 2598. 2599. 2600. 2601. 2602. 2603. 2604. 2605. 2606. 2607. 2608. 2609. 2610. 2611. 2612. 2613. 2614. 2615. 2616. 2617. 2618. 2619. 2620. 2621. 2622. 2623. 2624. 2625. 2626. 2627. 2628. 2629. 2630. 2631. 2632. 2633. 2634. 2635. 2636. 2637. 2638. 2639. 2640. 2641. 2642. 2643. 2644. 2645. 2646. 2647. 2648. 2649. 2650. 2651. 2652. 2653. 2654. 2655. 2656. 2657. 2658. 2659. 2660. 2661. 2662. 2663. 2664. 2665. 2666. 2667. 2668. 2669. 2670. 2671. 2672. 2673. 2674. 2675. 2676. 2677. 2678. 2679. 2680. 2681. 2682. 2683. 2684. 2685. 2686. 2687. 2688. 2689. 2690. 2691. 2692. 2693. 2694. 2695. 2696. 2697. 2698. 2699. 2700. 2701. 2702. 2703. 2704. 2705. 2706. 2707. 2708. 2709. 2710. 2711. 2712. 2713. 2714. 2715. 2716. 2717. 2718. 2719. 2720. 2721. 2722. 2723. 2724. 2725. 2726. 2727. 2728. 2729. 2730. 2731. 2732. 2733. 2734. 2735. 2736. 2737. 2738. 2739. 2740. 2741. 2742. 2743. 2744. 2745. 2746. 2747. 2748. 2749. 2750. 2751. 2752. 2753. 2754. 2755. 2756. 2757. 2758. 2759. 2760. 2761. 2762. 2763. 2764. 2765. 2766. 2767. 2768. 2769. 2770. 2771. 2772. 2773. 2774. 2775. 2776. 2777. 2778. 2779. 2780. 2781. 2782. 2783. 2784. 2785. 2786. 2787. 2788. 2789. 2790. 2791. 2792. 2793. 2794. 2795. 2796. 2797. 2798. 2799. 2800. 2801. 2802. 2803. 2804. 2805. 2806. 2807. 2808. 2809. 2810. 2811. 2812. 2813. 2814. 2815. 2816. 2817. 2818. 2819. 2820. 2821. 2822. 2823. 2824. 2825. 2826. 2827. 2828. 2829. 2830. 2831. 2832. 2833. 2834. 2835. 2836. 2837. 2838. 2839. 2840. 2841. 2842. 2843. 2844. 2845. 2846. 2847. 2848. 2849. 2850. 2851. 2852. 2853. 2854. 2855. 2856. 2857. 2858. 2859. 2860. 2861. 2862. 2863. 2864. 2865. 2866. 2867. 2868. 2869. 2870. 2871. 2872. 2873. 2874. 2875. 2876. 2877. 2878. 2879. 2880. 2881. 2882. 2883. 2884. 2885. 2886. 2887. 2888. 2889. 2890. 2891. 2892. 2893. 2894. 2895. 2896. 2897. 2898. 2899. 2900. 2901. 2902. 2903. 2904. 2905. 2906. 2907. 2908. 2909. 2910. 2911. 2912. 2913. 2914. 2915. 2916. 2917. 2918. 2919. 2920. 2921. 2922. 2923. 2924. 2925. 2926. 2927. 2928. 2929. 2930. 2931. 2932. 2933. 2934. 2935. 2936. 2937. 2938. 2939. 2940. 2941. 2942. 2943. 2944. 2945. 2946. 2947. 2948. 2949. 2950. 2951. 2952. 2953. 2954. 2955. 2956. 2957. 2958. 2959. 2960. 2961. 2962. 2963. 2964. 2965. 2966. 2967. 2968. 2969. 2970. 2971. 2972. 2973. 2974. 2975. 2976. 2977. 2978. 2979. 2980. 2981. 2982. 2983. 2984. 2985. 2986. 2987. 2988. 2989. 2990. 2991. 2992. 2993. 2994. 2995. 2996. 2997. 2998. 2999. 3000. 3001. 3002. 3003. 3004. 3005. 3006. 3007. 3008. 3009. 3010. 3011. 3012. 3013. 3014. 3015. 3016. 3017. 3018. 3019. 3020. 3021. 3022. 3023. 3024. 3025. 3026. 3027. 3028. 3029. 3030. 3031. 3032. 3033. 3034. 3035. 3036. 3037. 3038. 3039. 3040. 3041. 3042. 3043. 3044. 3045. 3046. 3047. 3048. 3049. 3050. 3051. 3052. 3053. 3054. 3055. 3056. 3057. 3058. 3059. 3060. 3061. 3062. 3063. 3064. 3065. 3066. 3067. 3068. 3069. 3070. 3071. 3072. 3073. 3074. 3075. 3076. 3077. 3078. 3079. 3080. 3081. 3082. 3083. 3084. 3085. 3086. 3087. 3088. 3089. 3090. 3091. 3092. 3093. 3094. 3095. 3096. 3097. 3098. 3099. 3100. 3101. 3102. 3103. 3104. 3105. 3106. 3107. 3108. 3109. 3110. 3111. 3112. 3113. 3114. 3115. 3116. 3117. 3118. 3119. 3120

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

wiodac z soba pominanego Kriřtutę Kija Trociey Smodzie / Ktorego przy
wiozłszy do Malborku / tancuchem y petami związali / y wsadzili go do mo
cnego sklepu na wieszenie / wpięte są ręką onego wieszenia tylko dwa dni cze
piat / Boieden Litwin Który niedawno ochrzciłszy się w Malborku mieszkał /
dodał mu rady / y naczynia / i szysy peca / y z tancuchą y z sklepu zamurowane
go wylamał / nado to pominagiac mu wiernie / dodał mu płaszcza białego / wce
dług Krzyżackiego habitu albo nośnika z krzyżem czarnym / także ppady y ko
nń / A tak z Janem we dnie sobie wyjechał przez Miasto w Krzyżackim Malbor
stic / i kto go widno pokał iacacego sobie droga / wpięty mu się także Krzyż
kowi kłanieli / potem / gdy do wielkiej a gestey puficy wjechał / porzuciłszy ko
nń wiedney błotney kałazy / Który się przez kilka dni w lesie / strzagać się Litu
cow / Ktorey go z Malborku gonili / obaczysz y z wieszenia wietł / a nie smie
iac dla pogody we dnie / wpięty noce wiodował przez gęste lasy puch
ta / Potym chodzącą murem iaby do Litwy szedł / albo do Smodzi / zbliżając
w lesie / bo nie droga szedł / ale znamięm iac się po Słonicu przez gęste lasy /
błotne ścieżki dął się gdzie mógł / aż trafił do Mazowsia / y przyszedł wbio
ciłszy się y wsiągałszy a tak toż ofiarparę się ścący po drodze y zgłodzony do
Corki swojej Kiję Mazowieckę Anny albo Danuę / Która była w malie
stwie z Janusem K. ożeniem Mazowieckim. Od tey tedy woney uszły posnia
ny / był z wielką radością y wejdym wdzicznie przysięty / a odpocznawszy z one
go trudu kilka dni / y wychwoliłszy się w łazni / a posiliłszy pić y poczęść
mi przyprawnymi żywoc zmielony / odpraważon był do Litwy wczynie
Konię z wożami y poczem dworzan Kija Mazowieckiego / z Ktorego igo
iusz zwartpionego zroccema / wpięty Litw y Dracia wielce byli pocieszeni.

Zarazem tedy chcac się pomścić swiego wieszenia / zebrał woysto wielkie
z Litwy y z Smodzi / y wtargnal do Prus / gdzie naprzod Zamek Kijęcego Jan
obległ / a skurmutac wsiłnie dobył go / gdzie wziął starby wielkie / Niemcow
pohł / drugich porwiał / a Zamek zburzył y spalil. Zeamego zaś ogniem y mie
czem wpięty wołosć burzac / do Goansta przyciagnal / tam też Zamek Goan
stiego dobyłszy spalil go / Komendatorą zacego Jan Kolliną na nim z wie
lańskich Krzyżak w pominął. Przyciagnal potym do trzeciego zamku Zetper
burg zacego (Który trzymał on Kycerz Henryk Zetberg co go był z Koni
w piat y w piatę / i wie pominął) przypuścił tedy do skurmu Litw y Smo
z drabinami / tak a Zamek obiegł y bramy wysięli / Ktorey wybrałszy a Lit
cow w nim posiedli / spalili ich z Zamek zaraz. A gdy się już Kriřtut z la
pami y z wieszami do Litwy wtarcac / dogonili go dwa Komendatorowie s
woystem Krzyżackim / jeden z Kistembergu / a drugi z Bartensteinu / y wtoczyli
na woysto Litewskie z wielkim okrzykiem / podkali się majnie zobudowu stron
zapalczywie / Niemcom sło aby łupy odbili / Litwie zaś aby ich y samu siebie
w ziemi nieprzyjaćielskiej obronili / ale i zpospolicie pies na swych smiętach smieł
by bywa / otrzymali gore Krzyżacy nado Litw / y łupy y wiesniow odbili / Prus
trzeci Kroc tak Długos y Niechomus lib. 4. cap. 26. fol. 243. y Kronikę
stie tymi słowy świadczą: Dux ipse Kriřtut equo a Wernero de Windken delectu pedit
audacissime pugnans, delectum sui equo interfecto, per Commendatorem de Nieffowa vulneratum. a Co
mendatore de Bartenstein cauitur, etc. Kriřtut sam Kija Smodzie / gdy y cām y sam
ufo Niemieckie przebijac reidat / y lud swoy przywodził ku bitwie / od tego
Kycerza Wernera z Windken był z Konią wysadzony drzewem / ale gdy się pie
so bardzo majnie y smiele bronil / y pod Windkenem Wernere co go zbil / po
mą zbil / od Komendatorę z Nieffowy rānion / a od drugiego Comendatorę
z Barten

z Bartensteinu pomin trzeci raz / wpięty rychło potym gdy go mało opatrzenie
strzono w wiesieniu / po trzeci Kroc Krzyżakow ofukawpy wietł z wieszenia
do Litwy piechota / dla czego wielkie poswarki / y podeyrzenia w Krzyżakow by
ły wroty / gdy jeden na drugiego wkiadał wine niepilnowania Kriřtutę w
wiesieniu. A ty wpięty dzielności / pominanie / y wysiglowanie z wieszenia Ma
borkiego / y z innych niebezpieczności / Kriřtutowe niewiadamie Historiy praw
dy / a zwłascz y Litw sam z Rusią / omylnie Wicłowi Synowi
Kriřtutowemu przywłasczając / Ktorey iestce w ten czas na wojnie am bywał /
Tyleo Paterik drugi Brat tego ten iest sławny dzielności rycerska w Kroni
kach Prusskich / y w Długos także Niechomus wry czasy. Ale Kriřtut drugi
Dluss / Hector / Dionedes / y Carpedon Litewski / y Dracia / Krom tegoż Ol
brod / y Syny swoje wpięty dzielności rycerskim y przewajnym nadozda
mi do Prus (Ktore aż po Goansta etc. wiodwał) przemoł y przewyżyl / Ale
ażkolwiek on tak przemyslnie pokł był żyw z wieszenia Krzyżackiego trzy Kroc
se wynglował / rednół sławę tego wieczny pamięci godna / przez lat 107. dla
niewożności czasy aż do tego roku 1575. gdy to pisemy w ciemnochmur
nych iakunach siedział / iako y wpięty Kija Litewskich przewajnie dziel
nych / o Ktorey drugi wlasny Litwin przeotym ani słychał / Ktorechśny na
ten czas według szerey a wprzemy możliwości / z niegodnego w tych ochł
mach wieszenia / prawdę pilnie zebranych y porządnie wybadanych Historiy
zacewał.

Roku zaś 1362. Wnirł z Aniprodu Mistrz Pruski / zebrałszy wielkie
woysto Niemieckie tak z Kije iako z dobrowolnych Pielgrzymow z Czech / z Niem. lib. 4.
Słask / z Franciey / z Angliey / z Daniey / z Kenu / z Westwaliey etc. y z Pru
stiey ziemie / wyprawił się sam osoba swoją do Litwy na początek Wiosny
gdzie Kowno Zamek naprzod obegnal / y dobywał go ze wszech stron / A Kija. Kowno obległ
z Litewskie Wigerd / Kriřtut / y Paterik / chec Niemcow odbić od obleżenia /
wtoczył na ich oboz we Czwartek po Niedzieli wtępnę / a gdy się z obudowu Litw pora
stapic musieli z swoimi Kijami : A Mistrz Wnirł odpłoszył ich / tym
wielce y gwałtowniey Kowno dobywał / tancami y podkopami mury roz
walac / y strzelba ognista wstawicnie puszczac / Potym w Sobote Wiel
konocna podkopawł mury / y zapaliłszy na kilka miejscach strzelba ogm
sta sciąny / wieje / y budowane / wzięli Krzyżacy Zamek Kownenski / wpięty
le lud z Krzyżackiego woysta przywiał y podupyl / w zamku też zapalonym
wielka wielkość Litw bronaca blankow od ognia gorała / Trzy tysiac
Litw w tym oblężeniu pobitych y pomartych zginęło / a Woydaz Kija Kri
z Kowne pomin / był wzięt do wieszenia / O czym Niechomus pise lib. 4.
cap. 27. i z y dżiałami y ognistą strzelbą / iako on iowie machinarum crebra confusio
m. y telorum ignitorum proiectione, w ten czas Krzyżacy Kowno dobywali / skad się
był poczat / y tym wiecey Litw tepili.

Kija Wnirł w Wielkonocna chwalebna Niedziela / Dzień święty Zmar
tymchśkama Państiego / tamżeną Gorodusu Kownenskim Krzyżacy obcho
dził / a Misa Bartenowiey Sambyski Biskup odprawował.
W poniedziałek zaś Wielkonocny rozwałiłszy do ostatk scięny murow
Zamkowych / y wpięty przekopy z ziemia porownawł / ruszył się Wnirłus
Mistrz Sobota.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Miecho. Kriřtut
in Castrum Mas
zemburg delat
tus, ille in testus
dne fortis ymāus
catenatus etc.

Pisten (paleon). Mistrz do zamku Pisteny z woyskiem / który gdy nalażł od Litwy opuszczony /
Wielona wojna. kazał go zapalić / a przyciągnął wojsko y przyścawiały się do zamku trzęsącego
 Wielony / dobył go czwartego dnia / wstawiającymi sępnami / od Wielony po-
 tym z wielkością wojnow y łupow wrocił się do Malsborku. Tegoż czasu
 Kometę ogoniasta trwała pięć niedziel ciętych.

Tegoż roku 1362. w Litwie dla częstych wojen y barzenia Krzyżackiego /
 a w Polsce dla nieurodzaju y wymarcia przez powietrze morowe / gdy nie było
 komu ziemię wyrobić / głód wielki panował. Ale Krol Kazimierz w Polsce
 śniadnie ten głód wstrzymał / mając gumna y solwarki swoje z wrodzajem przelich
 lat wpełkego zboża pełne / bogatym za pieniądze służył przedawać kazał / a
 lud ubogi zamiana była y młodych młodości zboże brali / drugich zaś wielką
 część / ani pieniędzy / ani zamiany mając / do robot wpełkich za żywność przy-
 morzani byli. A tak w ten czas Kazimierz Krol Polski iako drugi Pharaon
 Egipski przez Josephę / bardzo wiele Miał y Zamków albo wsielich pami-
 niele ich widzieli murowanych w Polsce murami / wałami / y przkopami
 obwarował / Scawom / Sadzawek / Kur / Grobli / y Rościotory na czacie y chwa-
 la Pami Bogu nabudował / a robotnikom wszystkim y wbożem niepojmianemu
 mu z solwarkow Krolowskich dostatek dawano / Tak y ludzie od marta głod-
 dem przez ty czas przechował / y wieczny pożytek Koronie uczynił / y do sie-
 swego wielką sumę pieniędzy zgromadził / która mu potym wiele ku sławie po-
 mogła / gdy tegoż roku za Karoluszą Cesarz y Krol Czechy Wnuczkę swoją
 Elżbietę Książecią Sezemskiego Bogusława Córki / która była wrodzona z
 Wnuczki Gedimnowej Elżbiety / w małżeństwo wydawał / na którym stała
 nym weselu przez 20. dni z wielką hojnością sprawowaną / Był Karolus
 szar z Niemcami / Czechami / y Morawskimi Pan y Grofami / Ludwigi
 gierki / Sigmunt Dunst y Gorcki / Piotr Cypriński Krolowie / Kłesław
 ca Bawarski / Semowit Mázowicki / Wolesław Swionicki / Władysław
 Opolicki / y Bogusław Sezemicki z Córki swoją Elżbietę Cesarzowi po-
 bioną / Wnuczkę Kazimierzową / a Prawnuczkę Gedimnową Władysław
 dżę Litewskiego. Tych też wszystkich Krolow y Książec ze wszystkich
 mi / ieden Mieszkańcy Brakowski Książę Wiernek inuenciem / kładę
 rzem Krolowskim / w domu swoim tylko dni czestował / y hojnie wespół-
 udarował / tak iż samemu Krolowi Kazimierzowi y Panu swemu dał wpo-
 minki / które na sto tysięcy złotych we złocie śacowano / na tymże weselu
 wszyscy Krolowie y Cesarz wieczne przysięgi między sobą spólnymi przysię-
 gami uczynili zaciągając pierwsze waśni.

100000 woda
 ref. 100000
 wronch.

Smódz otrutnie
 zwołowana.

Mistrz Li-
 sandski Litwy
 burza.

Na drugi Rok 1363. Winiklus Mistrz Pruski / gdy mu przyciągnął
 pomoc Wolfgang Grabią Bawarski z woyskiem Niemiec / w dzień swie-
 cey Agnieszki wyprawił się znowu do Litwy / a rozpustiały kilkonastce zagorow-
 ieszonych Reiterow w różne strony / bardzo okrutnie Smódz y Litwę zwołał
 zwołując powiaty Panreimski / Eroglemski / Cma być podobniey Litwani
 Lambimski / oganiem / mieczem / y łupieżstwem splundrował. Mistrz też Litwani
 ze wszystkich zakonem swoich y z woyskami Litwanskimi przyciągnął do Litwy
 z drugą stroną na pomoc Winiklowi Mistrzowi Pruskiemu. A rozdzielwszy wojs-
 sko na dwie części wsił sam Mistrz Litwanski / a drugie Malsbalek ugo sprawni-
 wał / Potym złączwszy się wszyscy trzej z woyskami Pruskiemi / gdy sa-
 mi wespół / wszyscy trzej Litewskie wespół y wozoluz wojowali / go-
 Książca Litewskie nie śniły zaciągnąć wstępnym y równym bojem /
 ich wielkiej mocy / tylko z łacow a wataczkami ścielił na obosy
 miedzi

mięcie. A tak Winiklus Mistrz Pruski z Grabią Bawarskim do Prus / a Mistrz
 Litwanski z Kontorami swoimi do Litwy obciążeni wielkimi łupami / z ro-
 tamu wojnow wyciągnęli.

Malsbalek zaś Pruski wielki Henrik Schindkop rzeczony z nowym wojs-
 kiem swoję z Niemiec przybył do Litwy (ledwo pierwsze łupy złożywszy)
 odwrót uczynił / a gdy obległ Zamek Gartin albo Grodno nad Niemnem / straż
 ał tylko Siermow / y był odbity y odpędzony od oblężenia przez Paterkę Książ-
 cę Kiejskowiego / który się w ten czas był zawiął w Grodnie / y obronił
 miejsce Zamku / zbitwszy Niemcow bardzo wiele / A Malsbalek Pruski zburzywszy
 wolości Grodzienkie / wrocił się do Prus z wojownikami y z łupami.

Roku zaś 1364. Książca Litewskie Zamku Rowieńskiego zburzonego /
 drzewem y palami dachowemi oprawowali / y most wielki na rzecę Niemnie dla
 obrony zamkowej zbudowali / które budowanie Comendator z Kąkiety przy-
 cągnął z woyskiem Niemiec / gdy Litwa od budowania zamku wzięła /
 spalił y z gruntu wywrocił.

Tym też czasem Winiklus Mistrz Pruski / z wielkim woyskiem przyciągnął
 pod Zamek Piston / który cieżko nalażł pusi y go Litwa z niego wzięła spalił.
 Potym do zamku Wielony przyścawiały się z woyskiem / a doborowac
 go wsiłymi sępnami / kazał złożyć wielką gromadę drzew suchych pod mo-
 tam pod białą idac / a zapaliwszy oń stóg drzew / gdy wiatr ptemu gwałtowny
 pomógł do rozżycia wsiłego / Zamek Melonski spalił / y tak go dobył /
 goż wielką Litwą w ogień zginił. A Starostą zamkowy Gastołdus (tak go
 Malsbalek y Długos zowią) albo Gastołdus / pońszeniu Gastołd poimany /
 goż go Landsknechtowie Niemcy wiedli do Taniocu Malsbalekowiego / zabi-
 li go między rełomami wiodących poswarywszy się o jego poimanie. A skoro wojs-
 ka Krzyżackie z Litwy do Prus wyciągnęły / zebrał Książca Kiejski n ostry z
 Smódz y z Croczan / z którymi ścieżkami ciemnymi wciągnął do Prus /
 wsiłki trąny około Jurgemborku zwołował y spustorył / a nabrał y łupow
 y wojnow bardzo wiele do Litwy się wrocił bez odporu / tylko Komendator
 Jurgemborku młodych z Litwy / którzy się z woyskiem opoznili w puszczy
 poimiał.

Potym gdy Malsbalek Pruski Smódz wojował / Kiejski Książca zebrał
 się z Litwą uderzył na tego wojsko / które pozad cągnęło / które pobit y pora-
 żił / y łup wsiłki z wojownikami Smódzimi oddał / a potym na wale wojsko
 Niemieckie / w którym był sam Malsbalek wielki Schindkop Henrik zapa-
 cymy y śnieżem cągnął / ale Malsbalek wioząc radnie wojsko posłuszne od
 Litwy porażone / porzucił ostatek łupow wziętych do Prus z ostatekiem wojska.
 Tegoż roku w Litwie y w Polsce taka sroga zima była / iż bydło domowe
 y zwierzęta w lesiach od zimy wydychały / także pracy / y drzew w sadach
 owoce poschły.

Roku zaś 1365. Kiejski Książca Smódzki / Troctie y Podlaskie / zebrał
 by wielkie wojsko z Litwy y z Smódzi przez lesie ścieżki wcią-
 gwał do Prus / y dobył mocą zamku Angerborku / a zburzywszy okoliczne wło-
 ści / do Smódzi z łupem y z wojownikami wjeżdżał / Gomli go z woyskiem Krzyżacy
 zwołał wielkim Sambryjskiej ziemi y z młodymi Kontorami / ale gdy tu
 pa zabranego Kiejskowiego oddać y odciąć nie mogli / zburzyli też powiat Ero-
 glemski (ma być Eroglemski) y wrocił się do Prus z łupami wziętymi.

Potym tegoż roku czterech Książec Litewskich Olgard wielki Książca / Kiejski
 Książca y Alexander / zebrałszy wielkie a mocne wojsko / czyniącimi wsiłami
 y zagonami do Prus wciągnęli / gdzie wsiłki trąny pograniczne frogim y
 okrutnym

Niemien b. Sier-
 mu 1364 od-
 nem powi.

Litwa Kowno
 oprawnie proz-
 no.

Piston spalony.
 Zamek i biał-
 Litwa znowu
 Zamek zatus-
 dowana.
 Wnuczkę
 to raz wia-
 ed Niemco-
 Gastołd E. aro-
 sta Wnuczkę
 pomianę zabi-
 to.
 Młody sol 244
 Kiejski Prus-
 so burza.

Jurgembork al-
 bo Jurgembork na
 gościnnu ob-
 Krolowca 12.
 niał / ed Juste-
 borku i ai nule-
 gościem tam wi-
 dzał roku 1360
 Kiejski ed e o re
 go zamka od Li-
 twy posłuszne.
 Kiejski Niem-
 cow w Smódzi
 ro. ani.
 Zima zima.

Kiejski Książ-
 cę Angerborku
 o Prusku zbur-
 zył.
 Eroglemski Po-
 wiat ob Niem-
 cow zburzony.

Litwa Kowno
 Pruski znowu
 wzięta.

Magues Li-
two wzięta / za-
met wielki / o bu-
dowań nad Nie-
miec / i do-
san widział / od
Litwy mied.

Litwa Niem-
cy wojna.

Swiżłacz n
Bitaru Kazi-
ta Sono nie
Olgerdowi do
Prus ułach /
y echejeli sta.

Litwa Niem-
cy burza.

Litwa Prus-
cy burza.

Retniacz Li-
two o Smo-
burza.

Kieistut Prus-
cy wojna
Jasterborku za-
met wielki / bu-
dowań nad Je-
stra rzeka od
Krolewca mł
12

Arch. fol. 246.

Chęstinnem
jamez zbudowa-
li byli Krzyżacy
miedzo Koro-
nem y Juchow-
nem.

Okrutnym burzeniem zwoiowali / a dobywszy zamku Kagnety y Telze / y wiele in-
szych Miasteczek okolicznych popalwszy / tamże w Prusach Bogom swoim po-
gasiłim obyczajem / opary ze krwie bydelecy czynili / Potym niemając przeciw
sobie żadnego odporu / ośm set wężmow Chrześcian / y siedm dziesiąt koni wiel-
kich Grezow z rozmaitymi łupami do Litwy wywiedli.

Czy pkoody mteżac sie Winitus Mistrz Pruski / tyko z Zakonem swoim y
Kycerstwem Pruski / Litwa także na wielu miejscach zwoiowały a poczyni-
ły ogniem y mieczem wiel škod / gdy sie Litwa w lesiech y w samkach kryła /
niem la liczba wężmow do Prus wśedł.

Wspomina potym Długos y Niechouius lib. 4. cap. 28. fol. 246. i; Sawa
tril y Butaw y dożeni Bracia Olgerdowi y Kieistutowi Kiazac Litewskich / y
młkorymi swomi Boiary / Tego czasu do Prus ziaćchali / y przyteli wiatu Chre-
ściastka ochrzciwszy sie w Krolewcu. Ale Olgerd y Kieistut nie mieli u pch
Bratow ledno Moniwda / Narimunt / Koriata / Lubarta / a Jarumta /
to Switrik ma być podobniey Switrigel / y Butaw / nie Bracia / ale Synowie
Olgerdowi / a Synowcowie Kieistutowi byli wten czas dla takicy przynoy do
Pras mogli ziaćchali / na co by chciał tyście Bronik y Genealogii znosić mieny
dzieci młaczey / Wozym sie musi być Pijarszeremplarz Niechouiussowego albo
Drukarsz tak to popolicea omylił.

A Mistrz Pruski Winitus wyprawiłszy sie z nowu do Litwy / kłku zama-
row dobył / y spalil / a z łupami do Prus sie wrocil. Litwa też zarkazem storo en
z Litwy wyciągnal / drogami ciemnymi do Prus wtargnuli pod zamek Tere-
demborg / gdzie zdybawszy ludzi bez wieści / bardzo wiele škod ogniem y mie-
czem / y łupieństw poczynili / a nabawszy / y nawiązawszy Niemcow / y posła-
wszy / drugich związanych z rozmaitymi łupami do Litwy odprowadzili.

Roku zaś drugiego 1366. Winit Mistrz Pruski młac na pomoc niem-
le woyska z Kieise Niemieckey / y z młych Krolestw z Franczey / z Anglii etc.
na swiata wojne przybył / y żołnierzow z Słass / z Czech / z Salsich / a
płanadze młacło zebrałszy / wyprawił sie do Litewskich y smocich zia-
wielka moc / ktore lednego roku dwa kroc odwrócy czyniac zwoiował / a na-
brałszy bardzo wiele łupow y wężmow do Prus sie wrocil / Za krorym goniac
sie Kiazie Kieistut / tak młczym y potajemnie do Prus wtargnal / i; młacło zama-
ku Jasterborku nie wbiezał / y Koneor Jasterborki goy wten czas prawie siel
do obiadu młacło w siola nie wpadł / a tak za ledwie zamku obromil / y Comen-
tor ledwie sie wybiegal / wśakże wśyski konie y młacłności Commendator
Litwa zabrał / a spalilwszy Miasto Jasterborskie / y dwa powiaty Wielowil-
y Caprowstki ogniem y żelazem zwoiował / wypalilszy y wybrałszy z wiel-
kością stad / bydła / wężmow y łupow rozmaitych do Litwy sie wrocil.

Dla tych škod Mistrz Pruski Winit trzeci kroc tegoż roku wyprawił sie do
Litwy / a ciągnąc daley w ziemie nieprzyjacielska / wśyski ony wolości go-
kolwiek siedł z woyskiem zburzył y zwoiował / a chec na potym zabronić / y za-
grozić Litwie ciemne y chytne drogi / ktorymi byli zwykli Prussy naje-
dzac / zbudował zamek Chęstinnem / y most na rzecę Niemlu ma być
na Niemnie. Tego budowania Kieistut Kiazie chciał dwa kroc
prześkodzić najeżdżając woysko Niemieckie / y tworząc
robotnikow / ale odbity y odpędzony
musiał dać pokoy.

Wyprawa

Wyprawy Kazimierza wielkiego Krola Polskiego przeciw Litewskim Kijetom młkorym na Wołyn / zburzeniu Młazowśa przez Kieistut / y o spólnych Wonnach Litewskich z Krzyżakami / Roku 1366. czt.

Rozdział IX.

Krol Polski Kazimierz / wielki rzeczony / postanow-
iwszy przymierze wieczne y krewność z Cesarzem Karolu-
sem Krolew Czeskim / wymyslił ostaczk Ruskich ziem dochodzić
a do Polski przylasczyć / zwiastczia Łucka / Welska / Chelma / Ole-
ska / y Włodimirza / ktore ziemie z zamkami Litewskimi Kiazie
od lat czterechnaście albo pięćnaście jako Kładzie Niecho-
mus / y Cromer / trzymali / za zyczliwośćia Rusakow. A tak
Kieistut Polskiego / y przyciagnal naprzod do Welskiej ziemie / tam do niego
przychal Jurgi Narimuntowie Kiazie Litewskie / Welskiego krainu dzierżawa-
c / a obłagawszy Krola łagodną przemową / nie nieprzyjacielem ale holdow-
nikiem Polskim być sie wyznawiac / otrzymał w pokoiu Welskiej ziemie / ofy-
sawę chytym fortelem Krola / jako Niechouius pise / i; Polacy nie nieprzy-
jacieli w ziemi jego nie poczynali / nad to i; sęce przydał mu Krol Kazimierz
Chelmski powiat y zamek Chelmo Litwie wydarł. A Lubart Giedor na chrście
Kieistut Kiazie Włodimirskie goy pro / i; laski / młacł na to pozwolic Krol /
Włodimirza w dzierżawę jego z woyskiem sie ruszył / y ciągnal daley do
Włostkiego krainu / gdzie goy żadnego odporu niemial / Łucka / Włodimirza /
Włostkiego zamek młacło dobył / a drugich przygodkow siadnie przez podanie
doł. A tak Lubart Giedimowic Brata Olgerdowego / y Kieistutowego
z Włostka wznawia / y on wśyski kraj podbiłszy y zholdowawszy / podał
Włodimirzowi Kiazieciu Podołskiemu Koriata Michaila Kiaziecia To-
mogrodzkiego Synowi / Wnukowi Giedimowemu / jako Cromer lib. 12. świad-
cy / a Kieistut Niechouius lib. 4. cap. 12 fol. 231. tego Alexandra Synu Kie-
stutowy młacł oświadczoney y sęcey wiery być świadczy. Ale tenże Ale-
xander był Koriatow Syn nie Kieistutow / tak według Długossy y Cromera /
Kieistutowa Kiazie Bronik y Łatopiscow Ruskich : A iżby tego to Alexandra
oświadczył Polakami Łucka / y Włodimirza / potym zamek Włodimirski / ktory
był przedtem drzewiany / murem ceglany zbudował / y wieżami ob-
wierał / y trwał napotym Alexander Koriatowic w wierze y w przyjaźni z
Kieistutowem / Ale Jurgi Narimuntowie Wnuk Giedimow / a Syno-
wice Olgerdowi Kiazie Welskie nie strzymał wiary / a na ostaczk kusił sie kło kroc
mo : a Krolowi Kazimierzowi y Polakom odparć / y do Polskich krain często
najeżdzał : Welska / a drugimi Kiaziercy Litewskimi / jako o tym będzie młey.
Tego czasu roku 1367. Starb niemaly Krolestwu Polskiemu zgiwał / Bo
młacł Kieistut Włodimirz goy gwałtowna popedliwośćia Plebanu swego / Piotra
y Młkosię Kieistutowie wtropili / wnet na nich pomstą Bożą przytla / i; Sre-
bro y Ołow w Witomiu.

bro y Olow/ które krusze przed tym w gorach Witomskich hoynie kopano/ ażeby
zginsty y przepadły/ O czym Dlugos y Niechouius lib. 4. fol. 246. cap. 23. Cro-
mer. lib. 12. Herbornus et eodem cap. 10. lib. 10. etc.

Tegoż roku Winik Mistrz Pruski zebrałszy woysko niemieckie z własnego
Rycerstwa Pruskiego/ dał je pod sprawę Henrikowi Schindelpowi Marse-
łowi Pruskiemu wielkiemu/ który wciągnął do Litewskich ziem/ przetrą-
żony piec powiatow ożrutnie zwołował/ turzac y plundrując co mu się na-
winko aż do Kowna/ ośm set wozniow/ y koni/ także byłą roznamiętę trzo-
dy y skąd do Prus wymógł.

Aż się Litwa domniemala ty skody podać od Krzyżaków z poradą Zi-
skupa Plockiego/ zarażem Kieistut Kijaże Smodzkie roku 1368. zebrałszy się z
Boiary Trockimi/ Grodzieńskimi/ Suraskimi y Braniskimi/ ciągnął do Mł-
zowia/ Janek y Miasło Polcowi/ Biskupa Plockiego obegnał/ aż się Miasło
było nieobronne/ siadnie ie Litwa wybrałszy spalila/ zamku potym wsiłnie do-
bywał/ z którego gdy się majnie bronila/ Slachea Młzowiec/ y Młsczanie
Polcowscy/ wnet Litwa z ożrutkow spalonego miasta drzewo burzac/ obm-
tali zamek y przkoppy wołoko/ siadnie ie Litwa wybrałszy spalila/ zamku potym wsiłnie do-
drew zapalila pod murami y w przkopach/ ażeby po temu wiać na zamek/ po-
częły się mury od ognia padoć y walić/ ażeby po temu wiać na zamek/ po-
rzyli/ także ich wieśca część zgorzala/ z zamkiem wespolek/ ażeby zognia wsił-
iednych Litwa posiekla/ drugich powiazala/ potym rozpuscilszy zagony po-
Policznych wołosciach bez odporn łupow y korzyści wielkich dostali/ które zro-
mi wozniow/ trzod y stad wielkiego dobytku podzając wele do Litwy

Roku zaś 1369. Winik Mistrz Pruski ciągnąc z woyskiem do Litwy
kazał zarażem Niemnem wzgorz prowadzić wapno/ y cegły w skutach/ chcąc
zamek gdzie w Litwie zbudować/ a gdy przysli Niemnem mla albo pultory
od Kowna/ nalezli materię gotowej potrzebnej do muru dostali/ od Litwy
nada Niemnem także dla murowania zamku nowego/ albo dla opłakowania
Kowna zburzonego zgotowane.

Na onym tedy miejscu/ Winik Mistrz zarażem poczał zamek mro-
wać/ y dokonał go za pięć Miesiacy/ z siadniami/ z wieżami y budowaniami we-
wnętrz/ a dał mu imię Gortewerder/ to jest wyspa Boja/ a obwarował go
y ośm dziesięć mocna obrona Rycerstwa Niemieckiego/ sam z woyskiem ziemie
Litewską wokolo y tam y sam zwołował y wypalił na dzień Swiateczny.

Potym skoro Mistrz z woyskiem Niemieckim do Prus wyciągnął/ wnet
Olgerd y Kieistut Kijażek/ gniwem łusnym y zapalczywością dla zbudowa-
nia onego zamku w swojej ziemi pobudzeni/ oblegli Gortewerder zamek nowy
z wielkim woyskiem Litewskim/ a dobywając go we dnie y w noc ysiłwicznie
całe pięć niedziel/ wielkiego mocą/ gdzie wieśca część żołnierzow Niemieckich
pobito y y posiekłszy/ drugich do wieszenia w ciemnicy wrzucili/ a on Janek
z gruntu zburzyli.

Potym tegoż roku Henik Schindelp Marseł Pruski/ zwołkiem woyskiem
do Litwy wciągnął/ a zamek Beiry obegnał/ którego gdy wsiłwicznie y gwał-
townymi siurkami dobył/ przysłał do niego Kijaż Kieistut posły swoi/ wpo-
minając go/ aby mu zamek Beiry zarażem wrocil/ pierwej nizliby go mocą do-
stawał/ a woysko Niemieckie pomordował. Tym poselstwem zyskał Marseł
Schindelp zawiadomiony/ wnet tuż przed posłami Kieistutowymi/ y zamek Be-
iery/ y dziewięć set Litwy z nim spalił wespolek/ a drugich powiazal. Przeto Kija-
ż Kieistut łagodniey z nim postępując/ prosił rokowania/ w której posłanowu
li/ iż wozniow zbudowy stron na odmiannę sobie wypuścili/ Ależ on Kieistut
się zagnął

Gortewerder
Zamek mla ob
Kowna zburzo-
wany od Niem-
cow.

Gortewerder
zburzony

Beiry zamek
spalon.

Miech. fol. 247.
seł tunc Dux
Kieistut commis-

się zagnął/ iż też tegoż roku miał do Prus w nawiedzinę przyjechać Kieistut groj-
ba Winik Mistrz Pruski obrusiony/ dwa kroć jednej zimny tegoż roku do Litwy
z woyskiem wyprawował Henika Marseł/ który za każdym razem ożrutnie
ogniem y mieczem lud y powiaty Litewskie y Smodzkie wdręczył y zwołował.

Kieistut też Kijaż roku 1370. chcąc się wsiłnić y spełnić obietnicę pogroźki
nawiedzić/ zebrał woysko wielkie z Rusi y z Tatarow których na pomoc przy-
szwał/ także z Smodzi y z Litwy/ a także z tymi wielkimi wsiłami reżonych/ y rotami
piechoty wespolek z Bratem Olgerdem do Pruskich ziem ciągnął/ gdzie na przod
Sambyski powiat rozdzieliwszy woyska na dworo zburzyli/ wybrał y wypalili/ a
potym do zamku Ortelzbertu z woyskiem się przysłańcowali/ którego dobywszy
spalił/ zamek zaś do Rudowa albo Kowdina drugiego zamku przyciągnął
y polożył się w polu obozem y namioty rozbili/ a w zagony po rożnych stronach
Pruskich puscili/ burzac zabierając/ siadając y paląc co się im nawinko. W tymże
czasie roku 1370. Winik Mistrz ze wszystkimi mocami swoimi Pruski/ na
ożrutek z miasł y od roley wsiłł tych ludzi do zbroie rusy wsiłł. Ktemu z wielkością
rycerstwa z Kijaż y z innych cudzoziemskich stron przybyłego/ w niedziale w Kie-
stut Litewskie. A gdy z obudwu stron frogą a ożrutną bitwą stoczyli/ także
woysko Litewskie. A gdy z obudwu stron frogą a ożrutną bitwą stoczyli/ także
rozprawy. Kazałi obronę ręką w lasy bliskie woysku swojemu z łupami wstępo-
wać/ także z polą wbiegli za niedolonek zwyciężonych/ a Krzyżacy płac otrzymali/
także Henik Schindelp Marseł wielki Pruski/ frogi naleznił y burzyliel
Litewski/ tam został od Litwy zabity/ y przy nim 25. bratow zacnych rycerzow
zabito Krzyżackiego poległo/ a Litwy tyśiąc na placu pobitych zostało.

Małżeństwie Kieistuto- wym/ Rozdział X.

Małżeństwie Kieistutowym latopisze Ruskie tak
zecz prowadzą: gdy powiada panował Kieistut na Trocech
y na Smodzi. wsiłłal iż na Polondze (które miasto jest nad mo-
rzem Smodzkiem) była Panna Corta nierego wielkie. Paną
Litewskiego albo Smodzkiego bardzo gładka imieniem Biru-
ta/ która była Bogom swym podług obyczaju poganskiiego po-
słubiła chować się aż do śmierci/ skąd też sama była chwalona od ludzi pro-
stych za Boginie/ a iadąc z woyny Pruskiej Kijaż Kieistut zaischał do niej sam/
y podobala mu się że była gładka y dościł mada/ także iey prosił aby mu była
z małżonką/ a gdy na to zezwolił niechciała/ obmawiając się iż poslubita bogom
swym czystość chować aż do śmierci/ Kijaż Kieistut z mocnymi siłami wziął ię
z nową a obestawiając bracia Kijażacz czynił weśele/ y Biruta wzięła sobie za żonę/
która miała wsiłłkę y innych synow iako o tym tądzie niżej. A w Polondze nad
morszem wdziałem sam wrocil się gore wyniosła też Biruta/ które także y dnie swie-
tos Birutos Smodzi y Kurjowie zowia/ y obchodzą ię ięże podziś dzień iey S. w-
roczyste/ tam na tym miejscu gdzie y Kapłan Rzymiński zaiszł/ a z swiec y z ohar-
tą była poganka. Ale się do rzeczy wracam.

natus est pro-
no finit aduen-
turum. etc.

Litwa Niemi-
ca burza.

Sambia gdi-
Kieistut.

Psalm. 43.

Et atroci pugna a
commissa.

Miecho. Dux s
Lituanie das a
signo receptus 16

drogach pomarło / a Litwa ich z Witoltem wstawięcznie z Łotow y w cięstny
miejscach trapił.

Tegoż Roku Karolus czwarty Cesarz y Krol Czeski miesiąc November
29. dnia umarł / w Prądze pochowan / a na jego miejsce Syn Wacław Cesa-
rsem y Krolestwem Czeskim rządził roku 1378. Ktorego tej cząści Jan Hus
Czechow w Prądze począł kazać. Tegoż roku czego się nie godzi zamieścić / strzela-
ba ogromna y straszliwa / Która działem pospolicie zowie my / ku zatrąceniu wola
godnych ludzi / ieden Niemiec w Wenetow wymyślił / z spię albo z miedzi wiana /
ale Rusnice przedtem także Niemcy wynalezi / Która strzelba iako się wysię po-
wiedziła / Gedimin Wielki Książ Litewski Ociec Olgerdow / y Biełstow
Dziad Jagelow / y Witolcow był naprzód zabity. Ażkolwiek Cornelius Agrippa
in libro de uanitate scientiarum, także Volateranus. nsiy tego chca dowodzić / iż strzela-
ba Rusniczna ognista z dawnych wieków była w użyciu / co się y z tych
wierszow Wirgiliussowych pokazuje / gdzie mówi:

Vidi & crudeleis dantem Salmo-

Dum flatu Iouis & sonitu in itatur Olympi

Wystąpił trzech
Książ Majo-
wiczich.

Wierle Kni-
zode Mistrz
Pruski umarł.

Konradus Zol-
ner Mistrz
Pruski zo-

Olgerd umarł.

Semowit zaś Książ Mázowiecki Syn Troyden roku 1381. umarł 300
stawiłszy trzech Synow Janusza / Który miał za sobą Dąbrowę / Semowit
Który miał Płock / a Henryk Który był Proboszczem Łęczyca / a potem
Płockim Proboszczem y Biskupem bedac / ożenił się z Siostro Witolcowa Ksi-
gala iako o tym będzie niżej.

Tegoż roku Wunrik albo Henrik Aniprobensis Mistrz Pruski / wstąpił y ze
wszystkich Krzyżakow naokrutniejszy najeżdżac y borzyciel Litewski y Smodzie-
umarł w Malborku / a na jego miejsce wybran jest dwudziestym Mistrzem
Konrad Zolner / od Wencława Cesarza / a od Urbana póstego Papieża powie-
dzeni.

Tegoż tej roku 1381. według Niechomissza / Olgerd Gediminowicz Książ
Litewski / w zeszłej starości tak czystym a frogim y gwałtownym Pruskim naje-
dom meżnie odpięracz żywcem z śmiercią przestymarezył / Który z Annibalem
Cartaginsem / z Scypionem / y Dencatem Rzymiskim / Sirophancsem Egipt-
skim / z Pirusem Epirotskim / Jugurta y Inba Mauritansem / y z innymi Tro-
jańskimi / Grecami / Tebansem / Leceodimiskimi / Książ y Krolami Rzym-
mi w meście y w dzielności porównał. Ażkolwiek był Pogankim Monar-
cha / y Chryścianow czystymi wojnami trapił / wstąpił w ten mierze miasto wa-
ny / y przygany wieczney sławy Korona między innymi Rycerzami / Których dla
dzielności przeważnych / Heroes zwano / otrzymał.

Ponieważ wprzeżmość bronięcia oyczyzny y prawda wolenne mało należa do
władzy / a Który naród w takim się nabożeństwie od przodkow podanym wrodził
tego do gardła rad więc strzeże: A Olgerd też tym sposobem zaraż y rozszerzenia
państwa y chwały Białwinow oycowskich / iako oyczyznę y pospolica rzecz won
czas potrzebowała chętnie bronił.

Jagela Syna Ktorego ze wszystkich nawleczy miłował / na Wielkie Litew-
skie Księstwo po śmierci swej naznaczył / Księstwo tej Książ Smodzie
aż był mógł Księstwo zaraż po Olgerdzie opłanować / ale wrym pilnując
słubu swego y miłości Braterskiej / Jagelowi Synowcowi

Scolch Dycowskiego postąpił / aż mu się to ile
potym zapłaciło / iako o tym
niżej obaczyfi.

O Olgerd

Olgerdowich y Biełstow- towich Synach y ich wdziałach.

Rozdział XIII.



Olgerd ięście za żywota Oycy swiego Gedimina /
poiał był piewszą żonę Uliana Corts Książa Witebskiego ie-
dynaczke / po Ktorey y Witebska dostał / a z tą miał pięciu sy-
now w wiars Ruska albo Grecka pochrzconych / Pierwszy y
starszy był nazwan Włodimirzem / Który miał Kijowskie Kie-

stwo za wdział / ten zaś spłodził Alexandrę po Rusku Olekta Siutke Książ-
Syna / Który Siutko założył y Oświeconych Książa Siutkich Narod y Familia-
sławna Siutkowiczow rozmnożył / Ktorey Jwan Siedziwice Który miał ziemie
Pocłsk / Ktorey Książ Siemian Luginiewicz / ten miał wdział na Mscisławiu /
Czwarty Wigan Andrzej wdział tego był Trupsezel / a ten był potym Pocłsk
dobył y Łukomla / z pomocą Krzyżakow Pruskich / gdy Jagelo do Krakowa na
Koronację wchodził. Potym był od Witolca porażony y poimany / a do Chacim na
wzięcie postany / gdzie trzy lata siedział / iako o tym będzie niżej. Piąty Con-
stantin wdział tego Czernichow Siemierski / y Czarcoryski / z Ktorego Książa
Czarcoryski / Siosty Siebor Sangusko / z Ktorego naród Książa Kosserskich /
y Kosserskich Sanguskow.

A gdy umarła Kniehina Uliana / poiał Olgerd y Książa Twierskiego dru-
żonę Marię imieniem / z Która miał naprzód Jagelę / Który był potym prze-
szczon Władisławem zostawszy Krolew Polskim / drugiego Skirgela / Który
Kazimierzem / trzeciego Smoldarza / Który Władisławem / Czwartego Koribut-
Ktorey Dimerem na Chryście nazwany / z Ktorego Książa Zbąrańskich / y Wi-
siewickich naród idzie / Piątego Wunika / z Ktorego sławne y meżne Książa
Korcie. Siostego Wiganę / Który był ochrzczon w Rusku wiars piewcy / y
nazwan Wasilem / a potym Alexandrem / gdy się w Rzymie wiars przechrzcił /
był mianowan / Ten też miał wdział na nielich zamkach Siemierskich / a
Litwie tu temu Kiernow otrzymał. A potym Jagelo zostawszy Krolew
Polskim tegoż Wiganę albo Alexandrę imo inie Bratry / iż był w Rycerskich
współkach sprawach postroonych dzielny / miłował go / y dał mu był Wy-
posaż / y Inowłodstaw w dzierżawę / y inne dochody w Polsce. Ale potym
oczney zuprzążył Witolcowey / iako o tym z pewnych dowodow niżej oba-
czyfi.

Cromerus lib. 14. y Wielki w Księgach s. o Polskim Krolestwie / Tylko jedna
Ruska Książa Twierskiego Corts Olgerdowa być żonę Kłoda / z Która sama
miał po wiażeniu tych dwanaście Synow / Jagelę / Skirgelę / Smoldarza / Wo-
dę / y Zbąra / Wiganę / Koribellę / Narimurę / Luginę / Lubartę / An-
drea / y Zbąra. Ale ią tego z Łatopiscow Ruskich y Litewskich starych do-
brze zgadzając ich piewszą dla wybądania prawdy / iż miał dwie żony Olgerd
y obiedwie Ruskie / piewszą Kieję Witebską Uliana / Która miał wysię miłno-
mnych synow / y Ktorey ią obraz tymi oczyma widział po starości roku 1573
miał wany wespół z Olgerdem meżem na zawku Witebskim wysię w Cerkiew
cełskorowickiej drzewianey na podmurzu / Ktorey zamek y wieżę tą samą Kieję
zmurowa-

Piewszą żonę
Olgerdowa-

Siutke Książ-
ta.

Jwan Siedzi-
wice.

Luginow Msi-
stawski.

Siutke Książ-
ta.

Jagelo.

Skirgela.

Smoldarza.

Koribut.

Wunika.

Wiganę.

Koribut.

Wunika.

Wiganę.

Koribut.

Wunika.

Wiganę.

Adak wjeleto
na Wodilo
wó iato Wch
cofelowd.
2. Regum 15.
16. 17.

Wodilo ród
Wodilow
wydane.

Najstanie
Kieistutowa
Jagela.

Witolt Jagela
obmowit z po
derzenia prze
ciw Kieistuto
wi.

Wojna niesta
na Jagelowa
na Kieistuta.

Potocki Litwa
i Niemco do
bywala z Skir
gajem.

Ten ono był
Wodlat w Ro
wie poimay
od Niemcow.

obaczyl Wodilo/obawiajac sie aby dla powaznosci Kieistutowey w ista zel
zywosc y ponizanie albo niebezpiecznosć zdrowia nie przyszol/ poczat Kieistut
ta przed Jagelem ofiarzac/ rozmawia potwarzy wymyslajac/ y przywiodl do te
go porada swoja y czesta namowa Jagela ziaja milode/ iz sie potajemnie z Mi
sirem y z Krzyzakami Prusimi sprzymierzyl/ sprzygiagl y spissal na Kieistuta/
Ale Pan Bog ktory zdrady y kopania chytzych dotow pod bliznim nie lubi/ do
razem ty wierutne postepki/ y samotowki Woydilowey y Jagelowej obawil/ do
Augustin (a Niechomius pise Sundstein) Kontor Ostrodonski/ ktory byl zo
stal kumem Kieistutowi/ gdy Cortes iego Danuta albo Anna ochrzcił wydana w
matzenstwo za Janusa ziaja Wazowieckie/ przestrzegl w tym Kieistuta/ iz si
Jagelo na iego gardlo sprzymierzyl z Krzyzakami Prusimi y Lisslandskimi/
przez traccaty Woydilowe/ przeto mu radyl aby sie mial na ostrozności z Sy
namu y z Samkami swoimi.

Wspawszy to Kieistut poslal po Syna Witolca do Grodna/ ktory takze
wlasnie z Jagelem sie milowal/ iako przed tym Kieistut z Olgerdem/ izby pra
wie pare Orestessow/ y Piladessow/ y Jonata z Dawidem/ y ueno chemie y nie
chencie/ przyjaciela y nieprzyjaciela/ iako miedzy Oycami/ tak miedzy Synami
mogl obaczyc. Gdy tedy przyjachal Witolc do Trok/ ukazal mu Kieistut
Ociec z placzem listy przestrzegajace od Kontora Ostrodonskiego/ mowiac/
Oro maysz stucet milosci Jagelowej/ ktora z umi maysz/ iz sie na gardlo moie y
twoie z Krzyzakami glownymi naszymi nieprzyjacioly sprzygiagl/ Tak miodo
brodzienstwo moie oddate/ izem go na Scolicie Oycowskie Wielkiego Kieistuta
Litewskiego podwysyl/ mawiac to w swoiey mocy/ k temu na zelzywosc nasil dal
za Woydila Siostra swois y twoie za chlopa niegodnego/ ktory wstawicznie
na mie y na cie z Jagelem niewdziaczynym dobrodzienstwa moiego zrodawie
sioda gotowic y starowia.

Ta to Witolc odpowiedzial seroka rzecza rozwodzac Oycowi/aby temu
niwierzył/ izby kiedy Jagelo temu co z tego mial myslie/ a iz to wszystko plote
lektich y nieczennych ludzi/ ktorzy sepietelnymi izzykami wsiusia rozerwac mi
losc miedzy ziajaty przyjacioly. Tak tedy to podeyrzenie na Jagela Witolc
przed Oycem zartat y zagladzil/ iz to byl Kieistut mimo sie puscil/ Ale sie ychlo
traccaty Woydilowe wynurzyly. Do Jagela szukajac przyczyny podniesienia
woyny na Stryia Kieistuta/ dal Skirgajlowi Bratu rodzonemu Kieistuta po
lockie/ ktore wten czas trzymal Andrzej Harbaty przedym Woydat rzeczony/
Syn Kieistutow Brat Witolcow. Ale gdy Poloczenie przy pierwszym Kieistuta
ciu swoimi Woydacie Andrzeu Kieistutowicu stacznie stali/ niechcieli przy
iac Skirgajla za Pana/ przeto Jagelo aby swieigo przedsiawiscia dokazal/
poslal woysko Litewskie y Ruskie/ z Skirgajlem Bratem/ aby moca dobył
Polocka/ a Andrzeia Syna Kieistutowego wyrzucil. Poslal tez do Mistrza
Lisslandskiego/ aby wedlug spolnych zapissow dal pomoc Bratu iego Skirgaje
lowi pod Polocko/ ktory to rad z chacia wzynil/ y sam osoba swois z Kontor
ranu y z rycerstwem ziemie Lisslandskiey przyciagnal pod Polocko/ a zlaczynil
moc swois z woyskiem Litewskimi y z Ruskim/ dobywali Polocka w silnymi siar
mami pod Andrzeiem Kieistutowym Synem. Jagelo tez z druga strona weym
czasie mial przywiec woysko Krzyzakow Prusich na Kieistuta samego.

Ale Kieistut starusel drugi Wlisses/ y Nestor Litewski/ w wielu przygo
dach y bitwach wywalczony y doswiadczony/ czul pilnie o sobie/ y rzekl do syna
Witolca mowiac/ izes ty wierzyl Jagelowi/ a teraz sie ius iawnie zly iego wmy
okazal/ iz Brata twieigo/ a Syna moiego Andrzeia Woydata z Niemcami
Lisslandskimi na Polocku dobywa/ a potym mnie y ciebie/ iesli o sobie myslie nie
dozyczny/

budieny rychlo z Swiatla zgladzi/ poniewaz sie z Woydilem ius na to iako sam
wiosz nasadzil. Ale Witolc w milosci ku Jagelowi trwatal ani iawnymi zna
kami ani placzem oycowskim zmielczony/ niechcial temu iako żywo wierzye/ aby Eterost W
tedy Jagelo temu y Oycowi Kieistutowi mial co z tego myslie/ y z tym od
Oycy odjachal do Grodna. A Kieistut starusel nie czekajac aby go nieprzysia
ciel na losku nie zdobywal/ zebrał rycerstwo swoje Trokie y Smodzkie potajemnie/
poslal tez do Wilna przed soba o trzy sta Wazow doswiadczonych w wierze
Slachetow Smodzkiech/ ktorzy rojno po gospodach iako goscie staneli/ potym o
tery sta podwod zgotowal wozow/ na ktorych takie luoz zbroyn/ ch zakryl o
fesi/ przykrywaly ich zwierchu skorami/ a drugich sienem/ y sloma/ tych do
Wilna roznymi bramami w partan (bo ieszcze muru nie bylo) westal/ a sam z
Trok tez wiesci wyslacu rezonych/ Wozow za nimu tajemnie wpadl do Wilna
sta/ potym gdy dal znae swoim/ poczel sie sypac z wozow podwodnych/ iako
Grodnie z ongo Konia przyprawnego w Troiey/ a drubzy z gospod roznich
wiesci do grodnay zebrał/ y wbiegli naglym pedem obadwa zamki Wilenskie/
Jagela ziaja z Maska tego/ y Woydila Siostra z Jona ziaja Wazowa Olgerdowa
na pomaci/ ktorzy Kieistut dal pod wieczna straz/ a opatrzywszy zamki y poimati
Witolc Wilenskie Kieistutowi swoim/ Woydila ktory byl tego prawa nawa/
tem/ aby byl od wygrach wionan iz wzial zaplate rady przewrocney/ a iz sie
na wylotie miewsz/ iawil/ u wysokej tej habieney zostal.

Talaz tez Kieistut w Stryi Jagelowej zapissyl y listy od Mistrza Win
przymierzyl/ sprzygiagl y spissal spolna liga na Kieistuta. Poslal tedy Ater
witolc do Witolca Syna do Grodna/ dajac mu znae co sie stalo/ a iz
Jagela poimati/ y Wilno wzial/ Witolc przyjachal tegoz dnia z Grodna do
Wila na Komach rozladzonych/ tam go Ociec poczat gromic z proiny wia
nego y milosci ku Jagelowi/ y ukazal mu zapissy/ y sprzygienie Krzy
zow Prusich y Lisslandskich z Jagelem na sie/ pod pieczeciami obudwu
stron. Ale Witolc ucz wionat iawne dowody sprzygienia y zley myslu Ja
Kieistuta przyjal/ y z wisiema wypuscil/ poniewaz to nie checi/ ale z prze
wagney namowy Woydilowey (ktory ius zaplate swois wzial) wzynil.

Ta przyzna Witolc Syna swieigo Kieistuta zmielczony/ wypuscil Ja
Kieistuta y Witolca tego/ nad to mu starby wyslyli/ ktore byl w Wilnie
Kieistut wionany wital wrocl/ y oyczysne iego Krewa ze wsiyskimi wlos
kami przyglany/ takle z iawno Witolcie mawierzyte oddal mu/ a sam sie we
Witolcie Kieistuta Litewskie wiazal/ y w krajny temu przylegle.
Zatol potym Jagelowi z Wilna wyiechac do Krewa/ aby tam sobie iako
wielcy mawial/ potym waz byl mawierzen pierwszy dobrodzienstwa. Do
Kieistuta tedy Jagela Witolc y Maska iego do Krewa z wielka wzciwoscia/
chlo strola milosc z Braterska reden ku drugiemu stacznie chowac/ co sie ry
do potym zmienilo. Poslal tez Kieistut do Skirgajla Brata Jagelowego/ y
do woyska Litewskiego/ ktore Polocka dobywalo/ rozkazujac aby od oblezienia
Polocka/ iako Wielkiemu swieiemu Wiodu Litewskiemu/ a Skirgajlo wiodac
ta przygada Jagela podkatal/ ziachal do Lissland/ y bawil sie czaso mematy
o Rydze y Mistrza Lisslandskiego/ Jagelo tez w Krewie spoکوynie z Maska
mawial/ a Witolc w Grodnie.

Potym

Tegoz tez forte
lu chiat bat w
iote Comannar
na Maslencis/
ale sie okatal/
o cynm Jusim
lib. 43.

Kieistut forte
tem Wilno vo
siegl/ y Jagela
poimati.

Wodilo obis
hon.
Alia petyli alia
lene.

Prusowie Ma
slawskowi takie
bali wzynili. D
czym Cromer
lib 4. Dng. h
et Niecho. lib.
2. cap 14.

Witolc Jagel
ia drugi raz
wypuscil.

Kieistut Witol
cie Kieistuta y
Wilno opano
wat.

1. Regum cap.
20.

Potocko z obles
zenia wozwoli
ue.

Skirgajlo do
Dngi ziaja

Kielstut na Ro-
bitu & Synow,
64.

Wacława Strzysłowskiego
Potym tegoż Roku Kiejsz Wielki Xiądz Litewski / wyprawił się z wojs-
kiem do Nowogrodu Siewierskiego / na drugiego Synowca swowolnego y nie-
posłusznego Dmitya Koributę Olgerdowicę / Bratę Jagelowego / Acory ani
Kiejszuta Strzysł / ani żadney zwierzchności wielkiego Xięstwa Litewskiego nie
chciał przyznawać / y owszem tylko zamków iuż był od Litwy w tym rościeku
Kiejszutowym z Jagdłem oderwał.

34geto preside.
ge chiama.

Загале Вино
опієіаі.

Ná ta wojnie obiecał się też był Jągeło według powinności iść iść / ale wola
dział stusiny y pogodny czas do odśtąpnia Wiln / y Wielkiego Xięstwa Litew
skiego / z tym wojskiem które zebrał z Witebskiego y z Kiewskiego Xięstwa / z kora
rym miał na pomoc Strytowi ciągnąć / tedy sie obrócił do Wilna / stamamt
ymowa y przysięga / która był Xięstwowi uczynił. Zmówił się też z Zawonia
Horodnicim / y z starszymi Mieszczany Wilenskim / którzy obadwa zamki Wi
lenskie w nocy wbieżawszy / Jągełowi skoro przyciągnął podali. A w tymczasie
dwa części Ryceztwa Xięstwowego w zamkach pobito / drugich do wzięcia
posadzano. Posłał też zarazem Jągeło do Mistrza Pruskiego Konrada Żoln
r / prosiąc go o pomoc / a opatrzywszy dobrze Zamki Wilenskie / y Wilno / cią
gnął z wojskiem do Trok / gdzie mu też na pomoc z wojskiem Niemiec
ciągnął Marszałek wielki Pruski / Co widząc Wrota iż nieprzelewie / a bojąc się
oblegania od Litewskiego y Niemieckiego wojska / wrócił z Trokow z miasta Wi
ruga do Grodna / a Oycowi Xięstwowi dał znać co się działo. Troczanie też
wytrzymawszy przez kilka dni gwałtowne obleganie / a niespodziewając się przy
chodu Jągełowi / przysłał do niego Jągełowi / wojskiem y zamkami.

Jauchet **Trost**
wilch.

Kiejskusz zaś skoro usłyszał o tych smutnych burdach / dał pokój dobrym
nim Tomogrodka Siemowitkiego / ale co wskok przyśchawszy do Smodzki / zebrał
wojsko / a przyciągnawszy z Ryceńskiem Smodzkiem do rzeki Wilicy / zjechał
z Witoldem Synem / y złączył Smodzki swoje z Ryceńskiem tego Grodzianiny
Ślachey / a tak obadwoh ciągnęli pod Troki y dobywali ich. Jągeto też mając
pewną nadzieję o pomocy Mistrza Pruskiego y Lislandzkiego / teozy iusi
ciągał / wyjechał z wojskiem swoim z Wilna pod Troki / gdzie też Pruscy y
flandryjscy Krzyżacy przysłali mu na pomoc z wielkim wojskiem. A Kiejskusz
był poszedł do Janusza Książęcia Mazowieckiego zięcia swego / prosił go o
przeki racunek wojny potrzebie / ale Książę Mazowiecki weym czasie rozerku Li
tewskiego miał pogodę / miasto pomocy zebrałszy się z Mazurami / y z Polak
wziął zamek Drohicin / potym Mielnik / Surasz / Kamieniec / zamki / pod Li
two pobrat / y osadził Mazurami.

Drohicin/
Mielut / Su
raf Majura
wie wjezt.

Rządził tedy zewsząd utrapiony dał pokoy dobywaniu Trołow /
 Powawszy Smodzkie y Grodzienkie Rycerstwo / które przy nim statecznie trołow
 lo / wyścignął do bitwy w pole przeciw Jągelowym / y Tuemiectim ogromnym
 woyskom / nie wając nic sobie ich wielkości / tylko w sprząwiedliwości swej
 offiarac / prągnął zwyciężić biewa z nimi. Ale Jągelo chytero postępując / posłał
 do Witolda strone swoia / prosiac go aby był iednaczem y stanowicielem pokoyu
 między nim / a Dycem swoim Rządziutem / iżby się według Austynych wzatorow
 pogodził / krwie spolney braterskiej nie rozlewali / a w miłości zobopolnicy sio
 ba mieszkałi. Bo tam mało nie wyszło sobie znaiomi w obudwu woyskach byli
 pomeraż z Litwy z Rusi z Smodzi wśchey się zebrali.

Chytre tracto-
wame Jagelo
wo 1 Kieistus
tem.

Przyiadał też y Skirgayto do woysk Kieysztutowego wteyże rzeczy ob
gela/ y przyrzekł pod przysiaga Witoltowi za bezpieczeńność zdrowia / aby t
iadał na rokowań do woysk Jagelowego / co Witolt uczynił / i goy ob
dwie woysk przeciw sobie do bitwy byłowane spokojnie stały / przyiadał do
Jagela/ y trąccował z nim. Došlo się im porum/ aby y samego Kieysztu
oney wgo

dney vгоды przyzwali / bo powiadał Jągeto / iż się to bez niego statecznie skoń-
 czyć nie mogło / a tāt y Kieſtut ſkaruſet za porada Witoltowa / yż przyrzecze-
 nim dla beſpiecznoſci zdrowia Skirgąylowym / przyiachał do woyska Jągeto-
 wogo / tām dopiero gdy obaczył / iż go woysko Jągetowe / y Ciemiecie wkoło
 iako wieniecem obſtapiło / wyrozumiał iż nieopatrzenie wpadł w Sámolowkę / a
 gdy ſię już Słońce ku zachodu miało / począł Jągeto mówić / iż ſię czas do skoń-
 czenia vгоды ſtrocił / a iż po temu mieysce nie było / przeto powiada lepiej utro-
 czy rzeczy y vgodę w Wilnie miedzy ſobą ſkończymy / y zamknijemy.
 A tāt Kieſtut / Siergiej /

A tak Kieistut z Synem Nicoltem tworząc soba musieli do Wilnā iść /
z wojskā obiedwie tak Kieistutowe iako Jągelowe / bez namnieyszego bitwy z
zargnienia rozciechali się z polā / mniemając iż się Książetā pogodzili. Ale Jągel
złamawszy przysięgę swoię / Kieistutā Stryiā teyże nocy ścieuchami y petami
okłócić kazał / y posłał go do Krewa / a tam był nad wodą do smrodliwej wie-
ż / która iest się y dziś wozimy murowana / wrzucony y osadzony mocną strażą /
a Nicolte Syn jego także w Wilnie pod strażą był chowany. Późtey potym nocy
Kieistut Geomimowic Książę przedstawne dzielne / mizne / w fortelach y w stacz-
niach rozmaitych bitew przeważne / przemyślne / bo y z wzięcia Ciemięckiego trzy
troc poimany w roznych bitwach / trzy troc fortelem wśedł / a czwarty raz z
Połtewo wzięcia obiegł / murem Litewskim nieprzebitym / y białą mocną
przeciw narażdom Ciemięciem będąc / drugi Achilles / Hector / Aiar / Wlisses y
Hercules Litewski / y Smodżki wdawion iest na Krewstina zamku w wieży mu-
rowanej / z rozkazania Jągelowego / przez Prore myśkiego / który był Podcz-
ęsyn w Wielkiego Kieozā Jągelā / y przez Bratā iego Bilgenā / y Mostewā Ger-
ta Krewlanina / y przez Księżycę który miał urząd w Jągelā Swiece zapalać /
y ogień na konnynie składac / zwano go Sibinta / y przez Kucukā / y inszych tro-
zyn co był Jągelō zlecił / zlamawszy przysięgę y prawo ludzkie / nieprzyystoynie
był / a Swiatā Kieistut miły tak gwałtowna śmiercią zgładzony. Ciało tego
Sergasio Synowice / Brat Jągelow do Wilnā wczwicie obyczajem Książecym
w przyprowadził / a wczyniwszy wielki stos z drew suchych na zglistach Wilenskich
wzrostł wycieczu oyczystego pogańskiego / zgotowali wszyscy potrzeby do spa-
żenia ciāta / tamże wbrafszy go we zbroię y w śakę Książecę z sabbā / z włócznia
y z sabbaktem / położyli go na stos drew / a przy nim sledge wiernego żywego / ko-
nia najlepszego żywotnego wbranego / parę chartow / sokolow / y wyłow / pāz-
nogie Kysie y Niedzwiedzie / y traba myśliwca / potym wczyniwszy Bogom p-
mołiterę y osiary / y wyspięrawszy dzielności jego co za żywota czynił / zapalili
on stos drew smolny / y tak wszystko ciało zgorzało / popioł potym y kostki wy-
palone zebrawszy w erunie pochowali / a to było dokonanie y pogrzeb sławnego
Książetā Kieistutā

W tym Jągelo mścił się śmierci Woydła Ziela swego / Ktorego ono był
Woydł dat obiesić / Kazał też wpleść wokoło Wuią Nakti Witołtowey Wie-
szo / wleciach zesłego / a tego majątności y wsiyski imioná w Smodzi y w Li-
czem oddał Jągelo y dąrował Montwidowi albo Montwidowi Panu Licz-
wemu / ná Ktorego był łaskaw / iáko Łatopisce świádeży. Zoná tej tego Wi-
domoná Wianá ze wsiyskiego dzierzánia Mżá swego była gwałtownie
Witołtá ná despecie Witołtowi.

Tatke; wstanie
Bolesława
Kriemowstego
Rusaczyn od
Haliczem mase
nie wlowiti.

Zageto drugi
 raz prziogę
 zlamat Kieps
 stutowi.
 Kiepstut starnę
 fiet w Krowie
 osad;ony poto
 wany.

Kielstut to Kre
holz odawion.

Pogrzeb Kiel,
stutowa pogrzeb
K.

Edificant to
to completion.

Witold to Kre
wie offadzen.

Witold z Kie-
wem za porzą-
dony wzięli.

Witold nie o-
chreścił Konra-
da niżwan.

Jągeto Drohi-
cin oblegi.

Wielkość Sa-
sina Majura.

Majurówce
Drohiciną ja-
palonego mie-
nie bronie.

Jągeto wysłał
Drohicin.

Wielkość Sa-
sina Majura.

Smódz przę-
Drohicin.

Niemcy z Wi-
toltem Troki
wzięli.

chodzić na noc / a zaś po rano wychodzić / Agdy sie dowiedzieli ob strażey / i
takaj śmierć Witolda meż tey potkac miał / iako y Kieystuta Dyc / y uż na to
byli sprawcy od Jągeta przystali / wnet teyże nocy poradzili meżowi / iż sie w
jedney panny odzienie wbrał / a iż był bez brody to mu niemniej pomogło / bo wy-
szedł przez wszystkie straż za Kieystuta Anna zona / miasto panny służebney / a panna
jedna w wieży na miejscu Witoldowym ubrana w odzienie jego zostala. Po-
tym skoro noc przyszła / spuścił sie Witold z blankow Krewskiego Zamku po
powrozie / a dostawszy od jyczliwych przyjaciół konia / wcieli do Mazowsza / do
Janusza Kieystuty Mazowieckiego Szwagra swiego / od ktorego był wozwie-
nie przysięgi / a według niektórych powieści / co y Mechonijs lib. 4. cap. 37.
wspomina / był ochrzczony na wiara Chrześcijańska / a Konradem mianowa-
ny / y perena wołoscia z Solwarkami y Wsiann opatrzone y oarowane. Ale
obawiając sie aby go tam Jągeto nie natchał y nie poimał / ponieważ won-
czas Mazowsze Litwie było na łup wydane / iako dżis Tatarom Podole / prze-
most sie do Prus do Konrada Żelnera Mistrza Pruskiego / od ktorego był na-
przed zszukan / iż y Krzyżaków za niewola dopiero racunku szukał / go y go nie-
szukał / iż przycisnęło / potym był wdziedzicznie przysięgi w Malborku y Kazulu mi-
Krzyżacy być dobrej nadziei.

W tych rostkach miedzy Kieystuty Litewskimi / Janusz Kieystuta starsze Ma-
wiecie zię Kieystutow wpatrzywszy pogoda wziął był Drohiczyn / Mielnik /
Suraz y Kamieniec pod Litwa iako sie wyszły powiedziało. Przeto roku 1381.
Jągeto Wielki Kieystuta Litewski / przyciągnął z woyskiem pod Drohiczyn / y do-
bywał Zamek wielkimi siurkami / a w tym czasie użali Sasyn Marszałek
Kieystuty Mazowieckiego / ktory był Starostą Drohiczkim / przebiegał wiel-
kim pędem przez obozy y przez woysko nieprzeciwnie Litewskie / z trzydzi-
sięciodzielną z wołoskami / a z sześciadzielną z kuszami / y tak sie majnie przebie-
gał pod Zamek / a od swoich Majurów potym poznany z wielką radością był do
Zamku wpuszczony / y długo sie majnie / a przeważnie Litwie siurmutacy / bro-
ni z blankow / y wszelkimi wycieczkami. Ale Rusacy od Jągeta przynależ-
li y byli w zamku / w nocy na kilku miejscach Zamek zapalili / a sami sie po-
powrozie z blankow spuścili / y wcieli do obozu Litewskiego / w tym Li-
twie ze wszystkich stron ogromnym pędem do Zamku zapalonego siurmutowa-
li / trwała bitwa całą noc / na ostatek Sasyn Marszałek Mazowiecki / y Sa-
rosta Drohiczki długo sie a majnie bronie / y kilkonasie siurmutow przeważnie
wytrzymawszy / podał sie Jągetowi Kieystucie / a drugich Majurów bardzo
wiele od ognia / y od mieczu poginelo / zwłaszcza gdy Zamek gorzał / bo im
Litwa żadnego odpoczynku / ani przysięgi do gaszenia niedopuszczila. Dżis
tam kości wyorywają oracze plugami / także gdzie Zamek był pierwszy / tyle
ziemi rusyli / wiele kości nazydziej. Dobrym Drohiczyną Jągeto ciągnął pod
Suraz / ktory obegnarwszy wziął przez poddanie / Mielnik też Litwa wbiegła
a wybiwszy y powiazawszy Mazowieckie Kieyststwo / swoimi ofiadyli. Potym
pod Kamieniem tydzień cały Jągeto z woyskiem leżał / ktory też podał Kieyst-
cie Mazowieckiego Starostę / niemogąc dłuższego obleżenia / dla wstawienia
siurmutow wytrzymać. Tak Jągeto odebrawszy Zamek y powiaty Podlaskie /
wrocil sie do Litwy / gdzie znalazł woysko gotowe w domu / do gdy on tych zam-
kow dobywał / Witold też Smódz / ktora przynim wprzecie stała / y z Ma-
strzem Pruskim Konradem Żelnerem Litwa zwoiowała / y Troki Małostę y oba-
dwa Zamek wstawicznymi siurkami / taramami y siurkami z dżis przawie do
wielkiej polowice Niemcy potłukli y porównali / na ostatek ich dobyli.

262

262 Mistrz Żelner obadwa Zamek Trokie Niemiecim moym y potę-
nym Kieystwem ofiadył / y żywnością dostateczną naspizował y opatrzył / a
sami siurki iż sie Jągeto z woyskiem z Podlaska wracał / wyciągnął do Prus z
Witoldem. Jągeto tedy z gotowym woyskiem Troki pod Niemcami oblegił / a
pierwszy mieliby rozwalone mury oprawić y zabudować mogli / wsiłna przawa-
ności we dnie y w nocy do Zamkow siurmutował / Ktorego wpronego Litew-
skiego gwałtu / Niemcy niemogąc wytrzymać / poczęli z Jągetem rokować / aby Jągeto Tro-
ki wolno było z swoimi rzeczami wynieść / czego gdy im Jągeto pozwolił / podał
li Zamek Trokie niedawno wzięte / ktore Jągeto znowu pozaprąwował. Smódz
też wyszły od Litwy do Witolda przystala / ktory był przy Krzyżakach w
Pruszech. Działo sie to roku 1381. Ktorego też czasu w Krakowskiej / w Sendo-
mirskiej / Słaskiej ziemi / w Czechach / w Pomorzu / y we Włoszech okrutnie mo-
rowe powietrze panowało.

Potym Jągeto posłał do Witolda na Malborg tajemnie iednacie napomi-
niać go / aby sie do oyczyzny wrocil / przyrzekając mu za pokoy y przepieczność
zdrowia / postępując mu też Podlaskie Zameki na wychowanie Kieystce / tylko aby
przysięgał / a w Niemcow sie wygnaniem wiecy nie wloczył. Dal sie tedy namo-
wid Witold / iż wcieli od Krzyżaków do Litwy / gdzie sie poiednal z Jągetem / y
wziął od niego za wzięcie Grodno ze wszystkimi przyległościami / Brzeście / Dro-
hiczyn / Mielnik / Bielstę / Suraz / Kamieniec / Msciborow / y Wolkowisko / mi-
sta y Zameki z ich powiatami / a tym dobrodziejstwem Jągeto wiara y posłusze-
stwo Witoldowe sobie zniewolił / tak iż bez wiadomości Jągetowej y posta na-
miejsczego Witold nigdzie nie posyłał. A Litewskie Łatopisce świadcza / iż też
wtem czasie Witoldowi dal Jągeto Łucko z Wołyniem y wszystko Podole.

Witold wrze-
dnano ob Kie-
stutow wzięli / o
wzięli tego.

W o w n i e J ą g e ł o w e y n a
P o l a k i y z a m i o t a n i u K i y m i Z a w i c h w o s t a / a
z b u r z e n i u S e n d o m i r s k i e y z i e m i e / y o w t o r y m w z i e c i u
D r z e w a K r y z a S . R o k u 1 3 8 4 .

Rozdział II.

Jągeto Ulgerdowic Wielki Kieystuta Litewski wspo-
rowy ze wszystkich stron państwo swoje / y Zameki wstranne
od Prusow y od Lissland żołnierstwem Smódzkim / y Litew-
skim opatrzywszy / wyprawił sie z woyskiem do Mazowsza /
ktore ogniem y mieczem na kilku miejscach zwoiowawszy cią-
gnął / do Sandomirskiej ziemi / mściąc sie na Polaki iż po-
magali Januszowi Kieystucie Mazowieckiemu dobyć Drohicin / y Mielnik /
a respuściwszy Zagony po Sandomirskiej ziemi / wszystkie prawie wsi y wzdłuż
okretnie splundrował / potym gdy sie Zagony z łupami y z więziami do Kosi-
ciagł / przyszedł pod Zawichwost Zamek / w którym sie było bardzo wiele
Slachy z konami y z dziećmi / y z młactwami zawarto / tam Jągeto na-
dłuska becz / iako Łatopisce Ruskie y Litewskie świadcza / poczał sie pa-
now y Bojarow swoich rądzić / iakoby mogł woysko przez Wisłę pod Za-
wichwost przeprowadzić na drugą stronę / gdzie iedni Pan / ktorego Łatop-
pisce Ka-

Polacy Sigmund
da dawał mu
na strasie w
głazie.

postanowieniu był na odpor Bódbenta Arcybiskupa Gnieźnieńskiego / y Domarat Sępa
rosta wielkiej Polscy / wpatkę potym przyzwolili. A tak gdy Sigmund chciał do
Krakowa przyjechać / nie chcieli go puścić / zwłaszcza Dobek z Kurozwaka Ks.
stelan Krakowski / Przeto stamtąd do Bochum / potym do Saccza / a stamtąd
żąd do Węgier Polskim nakładem odprowadzon.

A drugi Polacy na Sejmie Sirańskim Semowitą Mazowieckie Książę
Krola chcieli wziąć / Ale ta rzecz do przyjazdu Edwiga odłożyli. Przeto Semo-
witę uczynili poczemnie znowe z Bódbenta Arcybiskupem iachali oo Krakow-
wa / aby sie tak w Krakowski zamek pierwcy wwieźć / a potym Krolowne z
Krolstwem osiagnąć mogli. Ale go obaczono w Krakowie: Przeto zamarło
miasto y zamek / tak iż musiał na Alparzu zostać w dworze Bódbenty / który on
dal zmurować na Probstwo S. Florianą / do którego Krakowianie posłali /
aby stamtąd wyciągnął dla miastkiego podryżenia / y musiał to uczynić / mieś-
kał potym w Koczynie ośmięście dni / czekając przyjazdu Krolowny / którą
miał wola gwałtem / iest by z dobra wola niechciała / pochwyć.

Semowit Krol
tem Polkim
wpręg.

Ale gdy Krolowa Węgierska przysłała Krolowny Jadwigi czas żłoda-
czyła / Bódbenta Arcybiskupa na Sejmie Sirańskim na który żaden niechciał i-
chać tylko drobna Siachta / Semowitą Książę Mazowieckie na Krolstwo Pol-
skie poomost y flusnie wybrany być Krolow obwołal. A dowiedziawszy sie te-
go Krolowa Węgierska / posłała wnet Siachę swojego Sigmunda Margrabia
Morawskiego y Brandenburgskiego we dwanaście tysięcy Węgrów przez Sa-
decz do Mazowsia przeciw Semowitowi / a k temu też Polacy z Siemie Kra-
kowskiej y Siedmińskiej przyjechali do Sigmunda z niemałym wojskiem / A tak
ziemie Mazowiecka Semowitowa częścią okrutnie paliła / y pustoszyła przez mocz
y ogień. Potym Brzeskie Książę obegnal Sigmunda (bo na ten czas był
Książę pod mocą Semowitową) tam leżąc przez dwanaście dni wsiadł
ziemie Książę poganił obyczajem / okrutnie Węgrzy wojowali / aż Książę
staw Książę Dpolskie między Sigmundem a Semowitem do czasu wobyczał Pol-
dnania rozal. to iest do Wielkiej nocy. Domarat zaś z Pierchną wielkiej Kra-
ski Sępa / przywiódł lud z Sasiem / y z Pomorskiej ziemi / także z Książ-
woiował / chcąc sie w tym Sigmundowi zachować / Ale tego płon / y ludzi oddał
Władysław Książę Opolskie / który na ten czas mieszkał w Inowrocławiu / bo
sie też to tykało y tego dzierżaw.

Węgierskie y
Polacy Ma-
jowce wprę-
g.

Książę Ma-
jowce wprę-
g.

Domarat
Pierchną
poradzon.

Tymi wnetzniejszymi wojnami czasu nieszczęśliwego Interregnum Polacy wzięli
ni / roku Pańskiego 1354. posłali do Krolowny Helibiety / aby ich więcej na flowie
nie trzymała / a Krolowne przysłała / grożąc im iestbydaley odwetowała sobie ma-
skiego Pana obmyśliwać. Krolowa tedy tym poselstwem poruszona / posłała za-
raz Krolowne Jadwige z Siacem swym Sigmundem Margrabia Morawskim y
Brandenburgskim / aby im był do czasu opiekunem / y Gubernatorem Krolstwa
Polskiego / po ktemu latom nieprzyjacie. Tego gdy sie dowiedzieli Polacy / iż ich
Krolowa lekce wazy / a niewiasta im Gubernatory podawa / zebrałszy sie z ludem
niemałym / scignali sie do Saccza / y posłali do Sigmunda Margrabie / który im
był w Lubowli / aby nie jeżdżił do Polski / bo go am za Krola ani za Gubernatora
niechca mieć / a powiedzieli nie inaczej tak z nieprzyjacielem bzdurany czynić / iest
sie będzie wazył do Polski wiać. Przeto Sigmund musiał użad / wpatkę Krol-
owa czyniąc dosyć obietnicy / posłała z niymu Pany Krolowne Edwige do
Polski / zwłaszcza z Demetriusem Stringtonskim Arcybiskupem Kardinalem / z
nim Biskupem Wąrońskim / y z innymi Pany Swieckimi / dawaj im starbami y
złotą y srebrą dosyć / y wysyłek apparat Krolowski / ku którego wiele Panom y
cerstwą wyjeżdżało / y procesie wychodzili z wielką radością na dzień 13
gi z Krakowa

Polacy wzięli
Sigmundem.

Krolowa z
dwoma Lu-
kowia do Pol-
ki.

gi z Krakowa. Tam zarazem przyjechałszy pomazana iest za Krolowa Polka Jadwiga
przez Bódbenta Arcybiskupa Gnieźnieńskiego / przy tychże Poslech Węgierskich y
przy innych Biskupach Polskich y Sasiach / którzy dano moc / sprawować Krole-
stwo Polskie do tego czasu / po ktemu małżeństwu nie będzie podana.

Potym roku 1355. wstąpiłszy Jagello Wielki Książę Litewski o przyłącza-
nie y o koronację Edwigi / a malar o niej sprawa iest była wrodzawa / obyczajna
ynadra / k temu dziedziczą Krolstwa Polskiego / posłał do niej Bratow swo-
ich / Skirgela / Dorisla / y Książę Sępa Wilenskiego z bardzo wielkimi y
kosteownymi dary / pytając iestliby go za małżonką na Koronny stołec chęcia
przyjąć / podawając Condicie / naprzód iest sam chce ze wszystkimi pańsami o-
chrzcić / wrocić y przyłączyć Polskie wszystkie dzierżawy / które Litwa z wydziera-
ta / y oderwała od Polski / także zamki iest y miasta / zwłaszcza Kustie Krainy / y
wszystko Podlasie / nado to iest wszystkie ludzie z wzięcia / które w Rusi y w
Polsce zdawna im przodkowie tego pobierali wolno puścić / k temu Litewskie
wielkie Książęstwo z Polska zjednoczyć na ruki / Sasiach / Prusach / Pomorskich
ziemi y Książęstwo z Polka zjednoczyć na ruki / Sasiach / Prusach / Pomorskich
które ma y mieć będzie na rzecz polspolita do Polski obrocić.

Włać ta rzecz wstąpił Polakom od Posłow Litewskich wdzieczna / spo-
dziewając sieć od nich mieć pokoy / ale Krolowne nie bardzo smatowała / to-
wim iest że za Ojcowego żywota była poslubiona Gwillelmowi Kąkustie-
mu Książę / y z nim iest w kolebce pokładana była / przeto iest był pierwcy
oblubieniec na myśli / k temu zakład albo zaręczenie sie tysięcy złotych / a iestliby
ktora z nich rozrywka małżeństwo / tedy te sume przepadać miał / wpatkę y za-
te zaręka Polowie Litewscy przyrzekli / iż to miał Jagello zapłacić. Dla czego
Polowie Koronni iachali oo Węgier / Włochy / Ogrodzienie / Podeszły Kra-
kowi / y Kustin z Ostrów / Piotr Szafrańiec z Lucyce / Książę z Rogo-
lowy Węgierskiej Poselsko od Jagella Wielkiego Książę Litewskiego / które
Krolowa wdzieczne przyjąłszy / odpowiedziała / iż ta przestana na wszystkich
co Panowie Polscy dobrego postanowia / ku pożytkowi Rzeczy polspolite
tey.

Kychło potym Krolowa Węgierska Helibietą / gdy iachala z drugą Corką
Marta Krolowna Sigmundowi poslubiona do Kärwacicy drugiego Krola-
wa swojego / na drodze obkoczona od poddanego swojego Książę Jana Haná
Zarwackiego / a okrutnie z kolebki wywołczona y zbicią była utopiona. Tędy
miał tedy Polowie wyprawiem sa do Litwy / Włochy / Ogrodzienie / Podeszły
by Krakowski / Kustin z Ostrów / Piotr Szafrańiec z Lucyce / Książę z Rogo-
wa / albo Kofrowa / aby Jagella z obiecznymi Condiciami przyprowadzili za
Małżonką Krolowne Jadwige.

A gdy sie tych rzeczy dowiedział Gwillelm Kąkustie Książę / będąc świadom
ku sobie chęci y wprzymości Krolowiny / a śladz od niej przyzwany / przyjechał
do Krakowa w ozdoby poczem Niemcow z wielkimi starbami / a tam długo
chwilę mieszkał bywając często wesół z Krolowna na zamku / Potym mu Dobie-
stawa z Kurozwaka Ksielem Krakowski na zamek chodząc zakazał / iż musiał stać
w mieście / ale Krolowna chodząc do niego z swym Dworzany / y z francuzem
do Ksielem S. Franciszka / a tam w Refektarzu bywała wiecznie y mienie / z
Gwillelmem y z innymi Panym / także z pańkami wesół. Co bacząc Panowie Ko-
ronni iest wdziecznym gościem był Gwillelm y Krolowny / a ku temu miał fco-
dra reks / prowadzili go na zamek / y chcieli go oddać w małżeństwo z Krolowna
mając wolei Ludwikowej Dycy nieboszczki / Ale gdy wstąpił Jagello z Lit-
wy iest / Książę wyniósł pomowoli Gwillelmowi z zamku / y bramy y fortey po-
stawił / Książę

Jadwiga Lit-
wa Polka.

Jagello białow-
stę do 34.
dwigi posłał.

Kondicie ob-
dzieczne podane
Polakom.

Tam był brat
w Kärwacicy
iako w nas 34.

Włochy /
a ten sie mar-
sinec Karolus
ia Krol. a Dica
polnankiego /

ktoru na 1355.
g. r. Krola-
stwo wprę-
g.

na bniżeniu od
Dlaiego Jarra
cia / z naprawą
ten Kroloweg
Helibiet.

From 116.14.
Dmoch et
Mich. lib 4.

Wstąpił ma-
mco. Krolow-
na.

Polakom.

Wilhelm K.
Kuli i Samu
wognan.
Jadwiga K.
i bram tucze.

Gwilhelm i
Kratowa w
wiojt.

Gniwof si
wzobyl.

Omgotła Lato
piscow.

zawierano za nim. Krolewna zaś żalując Gwilhelma chciała na dot z zamku na wieść go/ a gdy nałaziła forty zamkowe / porwała sama siekierę w stroja / y chciała swym reżonem zapory y tlocti potłuc : Ale gdy sie to rozmodził piśko rzeczca Dimitr Gorayski / Podstarbi Koronny / i z to na ten stan nieprzystąpił / dala sie prętko hamować / Gwilhelm tej Kiazie Ratuskie bojąc sie takiej wściekłości / wiachał do Katus z Arakow w małej drużynie potajemnie / nie będąc czolem Polakom za cześć. A starby / Kleynoty / y inie drogie rzeczy y Gniwof wofa Podkomorzego Arakowskiego zostawił / za które potem ten Gniwof sobie był inion wielkich nakupił / bo sie w niego wszystko zostato / wśakże lekko nabyte nie długo trwało / Bo potomkowie tego / ony dobra prętko rozśafowali / y rozproszyli / iako Dlugosi / y Cromer piszą.

Miasto tego Gwilhelma Kiazie Ratuskiego / który sie to upornie starał / o dokonanie Malienstwa z Krolewną Jadwigą Ludwikówną / Látopisze Ruskie y Litewskie przeciw istociey prawdy / y wśytkim historykom / Gniwof iakies Pomorskie Kiazie bez słusznego rzeczy porzadku klada / co nigdy w rzeczywistości nie bylo.

Przyjściu Jagelowi do Krakowa / y koronacyi jego na Krolestwo Polskie / Roku 1386.

Rozdział III.



W Roku 1386. Gdy tak Wilhelm Ratuskie Kiazie niewdzięczny y Polakow Swat y Gości / z Krakowa do Rusi wwoził / Jagelo Olgerdowic wielki Kiaz Litewski / Rusi y Smodzki / wiachał do Krakowa z Spiskim Młostem Woiewoda Arakowski y z inymi Pany Koronnymi / ktorzy byli ku niemu wyiachali we wtorek dnia 12. Miesiaca Lutego.

Wlad Jagel
tow do Krato
wa.

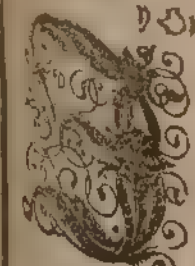
Jagelo ochrz
czony i bracia.

Dził też z Jagelem Bracia rodzeni / y stryjeczni / Kiazet y Panowie Litewscy / Smodzcy y Ruscy z wielkimi a osobnie swietnymi pocztami / y z wozami starbnyymi / w ktorych długim rzędem starby y sprzet wśytke nadworny Jagelow był przyprowadzony. Tegoż dnia Kiazetami bracia otoczony / Krolewna Jadwiga na Samku Arakowskim w palacu witala / a naziuterz ten bardzo wielkie y kosztowne dary przez Witolda / Dorissia / y Swidrigela Bratow poslal.

We czwartek potem dwunastego dnia Lutego / który był S. Walentego / Jagelo z Bracia był nakazono okolo wyznania y tajemnie wiary S. Chrzesciastosci / a w Rosciule Krakowskim przez Wodzente Arcybiskupa Gnienskiego / Jana Biskupa Arakowskiego był ochrzczony / a Wladislawem mianowany. Tamże też przy nim inie Bracia Kiazet / gdy wyznali y przyrzekli bromie y trzy mace skatecznie wiare Chrzesciastka / byli ochrzczeni / y nowymi imionami mianowani. Wignie Kiazie Kiernowskie Alexandrem / Skirgaylo y Korigelo Kiazie mierzani / Swidrigaylo Wolestawem / Witold też Alexandrem był mianowany / wśytcy takze Panowie Litewscy y Smodzcy zaszczem sie przy Wielkim Kiazie Jagelo ochrzcili / okrom Ruskich Panow / y inych Kiazet Olgerdowicow Bratow y Serytow Jagelowych / ktorzy sie dawno przedtem w Rusi wiarę

Greckiego zakonu byli pochrzcili / iako Siedor / Lubart / Sangusko Kiazie Luckie / Wolynskie y Wlodimurskie / Dimitr Koribut Kiazie Siemierskie Zbaraskich y Wisniwiedich Kiazet przodek / Wlodimirz Olgerdowic Kijowskie Kiazie / Ksine Oswieconych Kiazet Sludich rozmnozytel / Narimunt Wasil Pinski / Siemion Languin Mscislawskie / Wologrodzkie / Siemierskie / Jurgi Dougor i inie Kiazet Litewskie. Tegoż dnia po Chrzcie swietym y przyjeciu Sacra- mentu panstkich / Jagelo wstapil w swiece Malienstwo z Jadwigą Krolewną / przy bynosci Bracia Kiazet przereczonych. Tamże zaraz wielkie wśytke Krolestwo Litewskie / Smodzkie / y Ruskie krany / ktorych był moga dostal / do Korony Polskiej prawem wiecznym przylaczył / y w jedno ciato spoj / potwier- dzily zapisow swoich przysiega. Tado to Witold z Michalem Kiazetiem Ja- rowym / y z Siedorem Lubartem Wolynskim Kiazetiem zapisali sie y przyrze- kazali spelnic co obiecal. Czwartego potem dnia weding Ceremonii przy ko- ronacyi zwoytkich był pomazany na Krolestwo Polskie od Wodzenty Arcyb- iskupa / y koronowany nowa Korona / bo stara do Węgier był Ludwik wywiozł wano. Wpismi Kleynotami Koronnymi. Naziuterz zaś był doprowadzon na rynek Krakowski / a tam na Malienstwie przysiegi sluchal od Krakowian / y od inych Kiazet. Kiazet też inie Litewskie y Ruskie / ktore na ten czas w Krakowie by- ly przysiegali Krolowi y Krolewnie / y dawaly na sie zapisy pod pieczęciami / przyrzekli sie być wiernymi Krolowi y Koronie Polskiej / z Kiszty swoimi. Okolo tego postanowienia / y spólnego Wielkiego Kiszty Litewskiego z Ko- roną Polską wcielania / y zjednoczenia / sa y dzis zapisy na Arakowskim zam- ku / w starbie Arakowskim / z pieczęciami Kiazet Litewskich / ktore wten czas w Krakowie byly / naprzod Dimitra Koributa Wologrodzkiego / Siemierskiego ziemi Kiazet / y Wlodimirza Kijowskiego Kiazet / Olgerdo- rowa / Kiazet Sludich przodek / Skirgayla Trockiego / Alexandra Wignie- siemion / Siedora Lubarta Luckiego / Narimunta Wasila Pinski / Witolda / Ksine Oswieconych / Michala Jaroslawnego Jawnucewicz / y ugo Synow Jur- gory Andrzea Kiazetow Jaroslawnich / Jerzego Dowgora / y Alexandra Wi- talia etc. Kiazet Bratow Krolewskich. Bylo potem wesele odprawowano / wiecez / y biesiady przez wiele dni / gonimy / zapassy y inie protosile / kazdy kto co mial dla wciwosci tak slawnego Malienstkiego wesela / y dla Krola nowego Krolewa.

Wojowaniu Litwy y Ru. i przez Krzyżaki / y o poimaniu Kniiazia Andrzea Jagelowego Brata / y burzeniu Mscislawia / Witebsk y Orshy / przez Swantoslawa Smolenskigo Kniiazia.



Jagelo skoro przyiachal do Krakowa / oskal wes- spolek z Krolow Jadwigą do Prus / Remy swoje y na we- Podstarbigo Koronnego / prosił na listra Pruskiego / ale niechcial na we- sele Malienstkie Konrada Zelnerske / wygadzawaly ono z hardsci nadetey Niem Krolewny / wargnat do Litwy / wzywanie na Wesele Krola Litwy.

Litwy y do Smodzi / z dwiema woyskami / ktore panstwa na ten czas pustebel
Kijaz y Panow (bo byli do Krakowa z Jagietem wysley wyischali) nalazwo
py y prawie ofierociate zdybawsy / woioval wierz y wozoluz rozdzielwsi sie z
woyskami na dwoie. Byl tez przy Mistrzu zrzecim woyskiem Ruskim Kijaz
Andrzej Olgerdowic Brat Jagietow / ktory byl w ten czas Krzyzakow Pru
stich y Lislandstich pobudzil na Litwe / chcac z nimi Wielkie Kiestwo Litew
skie pod Jagietem y wsiymi Bratyi osiesc y opanowac / a mial ku sobie Ruskie
woyskie zamki / y ludzi przychylnych / bo sie byl dawno w ich wiara iscie za o
ca Olgerda z dziecinstwa ochrzcił. A tak Pruski Mistrz zedne strona z dwiema
woyskami / Lislandstich y druga od Dwiny Litewskie tramy bez odporu plundro
wali / za powodem Kniiazia Andrzejowym. Lukomle zamek obegnali / z ktore
go iz sie Rusacy y Litwa z strony Jagietowej meinie bronili / przypuszcil Mistrz
Pruski Niemcow swoich gwałtownym scurmem z drabinami / y z ogniem / y
tak dlugo scurmiowali / iz zamek wzial moc / gdzie wiele Niemcow kolami y
kamieniami pobitych wokol blankow poleglo. Tam Andrzej Olgerdowic z
stat wzamku Lukomli z Rycestwem swoim / a pocym musie y Poloczanie z
zamkiem y z miastem / y ze woyskami Kiestwem Polocim podali: Bo Mistrz
Pruski Konrad Solner / y Henrik Mistrz Lislandstich do tego ich mocą przypu
dzili. A tak Polocim / Drissa / Druga / Lukomla / y niemala czesc Rusia pomoca
Krzyzakow opanowal. Dzis w Lukomli tym z ktorego sie Kniiazowie Lu
komscy pisa / tylko zhorodziszcie iakom sam widzial roku 1573. Koi / ale znie
tam kiedy byl zamek wielki y gwałtowny / bo to waly y kopiec feroło wspany
swiadczy.

Tegoz iednego czassu Swantostaw albo Swantostaw Kijaz Smolenski
siadł na znowie spolney z Kijaziem Andrzejem Olgerdowicem / weargnal z
woyskiem z druga strona do Ruskich ziem Jagietowych / Witebsk / y Orsha
dziescia mil od Witebska lezaca opalit / wolości / dwory / siola y folwarki spu
stosyl / ludzi Ruskich / aczkolwiek Chrescianskiey wiary byli / okrutnie siecz
y mordowac kazal / drugich nagnawsy do izdeb / y do chromi bez miłosierdzia
palil / inszych zas podwazywsi domy y budowania kazal klasc syiani pod
podwaliny podniesione / a tak ku ziemi spusciwsi budowanie byli okrutnie po
duzeni / y potlozeni / y insze fregie morderstwa nad Litwa y nad Rusia podob
na Litwie bez wselkiego milosierdzia wynyslal / tak iz Hieronim Kijaz
Zambisiss Perskiego / y Heroda w okrucienstwie przewyzyli. A goy niemogł
dobyć Witebska y Orshy / ciagnal z woyskiem do Mscislawa / ktory ze wsiach
stron obegnawsi / dobywal go wstawicznymi scurmami / scianny podkopug y
taranami takze rozmaita strzelba blanki / wieze / y bramy tuc.

Co gdy wstypal Krol Jagelo / wnet Skirgaila Brata / y Witold z Li
tami Pany na ratunek oyczynie z Krakowa wyprawil / Polakow tez do
o Szrodzych na swa (iako mowia) skode bardzo wiele z nimi wyschalo. A tak
ciagneli z posciu Skirgailo z Witoldem / zebrawsi woysko z Smodzi y z Litwy
stoczyc. Ale lakami do Rusi / spodzieraiac sie gdzie woyskom Krzyzakom
spieszo odciagnal / Mistrz Pruski Solner / y Henrik Lislandstich iusi byli do swoich ziem
tedy Lukomle / eli stysac o woysku Litewskim y Polskim przeciw sobie. Oblegli
Niemieckie y Ruskie pospobywsi / zastawo Andrzej Kijaz y Rycestwo Swanto
stawowi Kniazi Smolenskiemu / prosto ciagneli do Mscislawa przeciw Swanto
ny zamku Mscislawskiego wsmu okrucienstwu / ktory iusi byl prawie wsiach
ranami / ale gdy wstypal iz przeciwnymi scurmami porozwalal / y potulil
ranami / ale gdy wstypal iz przeciwnymi scurmami porozwalal / y potulil
ranami / ale gdy wstypal iz przeciwnymi scurmami porozwalal / y potulil

Niemcy Lito
nia zamek mo
ca wzial.

Andrzej Polo
cho wzial.

Kniaz Smolen
ski Rus Litew
ski wojnie.

Srogie morder
stwo Kniazia
Smolenskigo
nad Rusia y
Litwa.

Mscislaw ob
legony.

Witold Lito
nia oblat.

gnal od zamku / a wytoczywsi sie z woyskiem swoim Smolenskim w pole / wde
rzył wielkim pedem na Litwa. Skirgailo zas y Witold vsaiac w swoiey sprawie
wolości / tym meimey odpierali / tam Swantostaw sam goy syti naprawowal
wloznia od iednego Litwina na wylos przebity spadl z konia / y wzial zaplate
okrucienstwa swojego / Co obaczysz woysko tego iz im Kijazia nie ostalo, wnet
do blisich lasso pierzchneli / Litwa ich z Polaki gonila / woznie / polon / lupy / y
oboy woyskie nieprzyacielskie wziali / Tamje Jurgi Syn Swantostawow me
nie sie bromac byl raniony / y poimany / a do Skirgaila przywiedziony / ale goy
pryslagi poslusienstwo / wiara / hold / y poddanstwo Krolowi Jagietowi / y bra
tawemu Skirgailowi / y potomkom ich wielkim Kiezwom Litewskim stacecznie y
ofale chowac / byl odprawdzon przez Skirgaila do Smolenska / a na miejsce
opala zabitego Swantostawa Kijazia Smolenskim byl podniesiony. Ciagneli
pocym do Polocka Skirgailo z Witoldem / ktorego za trocki czas dobywsi swo
wolnych / y tych ktorzy byli przyczyna wojny y zdrady / albo odstana y przekane
nia od Jageta do Andrzej / miezem na gardle y na mietnosciach starali / a ofsa
dowsi Polocko zamek rycestwem Litewskim / woyskie Rus / Polocka / Lukom
li / Witebska / Orshy / Smolenska / Mscislawa / z onych burd wspotekli / y
do Poloczanie Jagietowego y wielkiego Kiestwa Litewskiego przywiedli. An
dziej Olgerdowic Brata Jagietowego y Skirgailowe / ktory tych woysk
lad rozturkow byl nabroil / pomal / odestan pocym do Polski Jagietowi / a tam
strazia sieozat w wojny trzy lata cgle na zamku Checinskim w ciemney wiezy pod
cow wpuszczony. A Skirgailo y Witold y Swidrigailo po onym zwyciestwie
woyska Litewskie y Smodzkie rospuscili / sami sie tez do zamkow swoich spokojnie
wsiadali / Skirgailo do Trok / Witold do Grodna / a Swidrigailo do Polocka
zostali.

Witold Kuid
zia Smolenski
go z Litwa.

Swantostaw
Smolenski za
bity.

Jurgi Syn Sw
antostawow me
ostawowic
poimau.

Polocko oblat
nie.

Kniaz Andrzej
pomian y ofsa
dzoni.

W wyprawie Jagietowey do Wielkiej Polski.

Wstawnowiszy Krol woysko porzadnie w Krakowie w
miastey Polskie y w oyczystey Litwie / ciagnal w Srodoposci do wiel
kiej Polski z Krolowa Jadowiga / y z woyskiem dla wspotnienia roster
taw / ktore sara Pierchlinskiego Starosta / y Vincentego Wotowoda wzbu
w Inerregnum rozzerwawco komu nalezalo przywrocil / Bartosa Kosminskie
go wowlone totrowstwem y kupiectwem zywiacego z Krolestwa wywolal /
Witold zamek iego wzial. A gdy do Gniezna przyischal / a tam kilko nie
wielkie / kmieciow wolości duchownych / ktorzy niechcieli stacyey dawac /
ciagnal do Polski niewnosil / a poddanym wboгим gwałtem dobytkow niebral /
Witold Jagelo / a roz maita swoje Wydlo / niech ie sobie wezmą niazad. Krolowa
nie to odpowiedziat / Wydlo im wrocic mojemy / ale stoz y placz ich kto im
wrocic y nagrozić moze : Zaprawde swiate a pamietci godne Krolowey Bogoy
buzenne przystawie. Tak tedy Krol na ten czas woyski skodliwe rosterki y za
kol / na czym Laco woysko y Jesien strawil.

Witold Krol
stanie wroczone.

Ezassa podobne
nakom 1576-9
roku 1577.

Grabiezi poLi
tawsku.

Przestawie wo
bo nie Krolow
wien Jadowig.

O rozmno

Rozmnożeniu wiary Chrześcijańskiej w Litwie przez Jagellą

ściągającej w Litwie przez Jagellą/
Roku Pańskiego / 1387.

Rozdział V.



Odku od zbawionego narodzenia Pana Chrystusa
sowego 1387. na początku jany / Władysław Jagello Krol
Polski / y Wielki Xiądz Litewski / niechcąc aby Oczyszczenie
iego Litwa daley trwała w bledzie / wyprawił się do Litwy
z młoda Krolowa / wziawszy z sobą Arcybiskupa Gnieźnieńskiego
Bodzentę / y Janą Biskupa Krakowskiego / y innych
Duchownych niemato / przy nim też iść chcieli Janus / y
mowic Mazowie / Konrad Oleśnicki Xiążę / Bartosz z Wiśmierca
Wolewodę Poznaniński / Kristin z Kojichłowa Sadecki / Mikolaj Ossoliński
Wislicki / Kastellanowie / Zaklicki z Miedzygorza Kancelerz / y Mikolaj Ossoliński
rowicki Podkancelerz Koronny / Spitek z Tarnowa Podkomorzy / y innych
żat y Panow Koronnych bardzo wiele.

Defat Panow
z Jagellą do
Litwy.

Xiążęta Bracia
Jagellowi
do Wilna.

Litwa się
chrzci.

Litwa do
Chrysta
mi przynosiła.

30000. Pol
polskiego Lit
czuńskiego os
chrzczono.

Tak tedy Krol Jagello Siem główny w Wilnie złożył / po Wstępiey
dzieli w Polskę / na teory się Xiążęta Litewskie wachali / Skirgajło Trocki / W
tole Grodzieński / Włodimir Kijowski / Dymitr Koribut Nowogrodzki
cia Krolewscy / y wiele Panow / Boiar y pospółstwa Litewskiego / y Smoleńs
go. Tam radzili spólnie / o ugruntuowaniu wiary Chrześcijańskiej / a wytorze
niu sprośnego Białochwałstwa / Tamże w Wilnie cołowiek Pogan było na
onym niezdrozie / wstępy się pochrzcił. A potym Krol Jagello od ziemi do ziemi
y od powiatu do powiatu / kazał się schodzić ludu prostemu na Chrysta
głównych Miast / a dla lepszej chęci / nakupił był w Polsce białego s
bardzo wiele / w teoreie tu chrzestni obłożono / y dąrowano sukna nowo
dego. A tak se wstępych stron ono poganiństwo sło na Chrysta
swobodzie Krolewskiej / bo drugi nie tak dla Chrysta iako dla Sukna
przed tym tylko w kofulach / a w skorach zwierzęcych chodzili / ścasy y ubiory
inse rzadko mieli / krom tych co w Polsce koczactwem zupili / a iży się Chrystu
przedzedy odprawowali / na kółko vphow ich rozsykowano / a imiona k
vphowi / albo gromadzie / wada ich swiecona kropiac osobne dawano / Bo
dyby ich poiedunkiem było chrzcić przysło / niesionczonaby praca była / ale
gromadzie Stanul / drugiey Lawrin / Matulis / Szczepulis / Piotrus / Janu
lis etc. także y białym gromam kazano stągać / iedney gromadzie Kacim
diey Jądzińsk / A drugiey Ann / aż poiki ich astawalo. A tym obyczajem
chrzczono ich na ten czas w Litwie na roznych miejscach około trzydziestu
sieczy okrom tych co przed tym w Wilnie na Seimie / y w Krakowie ochrz
byli / y okrom Ślachey / y Boiar / korym dla wciowości osobny Chryst
dzano.

Sam Krol Jagello wielka pilność wstawnie czynił w nawracaniu po
ganiństwa do Pana Chrystusa / gdy nie tylko napominał / prosił / y dąrował / y
ludzi / ale też wstawnie on lud gruby nauczał / rozmawiał im taternice / y
wyznawanie członków wiary świętey Chrześcijańskiej / Bo Kaptani Polscy i
merozumie

litewskiego / po Polsku słowo Boże przepowiadali / a Krol zaś
nich tłumaczył / y wykładał od słowa do słowa wszystko kazanie pospółstwu
Litewskiemu / wstępie z wielką trudnością Litwa oczyszcza przodków Białoch
wałstwa opuśczał / bo ścasy y drudzy chrzcił / iedną taternie Bożkom
swim ofiary y modły czynił / o których Litewskich y Smoleńskich zabobonach /
y białochwałach rozmaitych napisałem dostatecznie wyszły w Kronice Ruskiej.
Lec gdy Jagello Krol rozkazał naprzód w Wilnie / ogień który mieli za swiecy / na
ym miejscu gdzie dziś Kościół S. Stanisława / w zamku zgaść / y rozmiatać /
Kościół tej poganiści w którym stał Białwan Pertunos / y Ostarze tego kazał
rozmiatać / y wieżę fortecy / korey Kaptani y Wieszczowie dawali ludzom zma
niomym odpowiedzi / y przysiężczy przepowiadali / wywrocić / wjezy y gądzina
korey Boga mieli / pobić / laffy swiecy gdzie dziś stągnie / y puścić / w których
Kaptani swiecy / posiec y wyrabac / bez żadnego obrażenia Polaków / korey ony
Białochwałczyli / siekli / y płowali / co się stało nad nadzieie Litwy Pogan / bo
się spodziewali / iż wnet albo nagle pomrą / albo polną / ale gdy widzieli / iż się im
nie stało / mowili z wielkim podziwieniem / iż gdyby to który z nas uczynił /
miałby być staran od Bogow / Bo się im widług wiary działo.

Tam ieden Czech Kaptan Hieronim imieniem / żyworą pobożnego / gdy sam
ochwytował siekiera ieden wielki Białwan Pertun nazwany / z drzewa za mi
iego wzniesiony / zaciął się z przygody bardzo srodkiem w nogę / co obaczwszy
Litwa Pogan / wnet z krzykiem y z płaczem wołać poczęli / iż go za swiecy k
wnet Bog zgwałcony starat / ale Hieronim Kaptan rzekł / iż ta nie jest raną tu
Pogan / ale tu chwale Bożej / aby przez to Pan Jesus Chrystus był uwielbiony.
Litwa cudem między onym poganiństwem obłąknieć y oswiecić raczył / a w tym wy
czagawszy ona ranią na nogę przed wielkim zborem onego Poganiństwa / przeje
gwał ranią znakiem Krzyża świętego / Pana Boga w Troicy świętey iedynego
wywodził / y wnet się ranią zgoiła / kora była bardzo srodkiem / iż ani bliźni
nie obaczwszy Litwa stali zdumiewali się z dziwnego zagoienia oney srod
nieczasy / a wioząc prośność y nieczemność Bogow swoich / mowili iż mo
lić do wiary Chrześcijańskiej przystawali.

złożył pocym y zbudował Kościół Biskupa Jagello w zamku Wilenskim
y tym miejscu gdzie pierwey gorzał ogień Poganiści wstawnie / k
nawet go do chodami boynymi y tak na Biskupa / iako na Kanoniki / y Wikt
dostatecznie należacymi. Andrzej Wąsilon Polskiego Ślache / z Herbu J
lowy Węgierskiej Spowiednik / przedym Biskupa Ceretńskiego / pierwzym
Kaptanem Wilenskim przelożył y postanowił / k temu siedm Kościółow Pa
ranych Plebanijskich z dostatecznym nadaniem w Litwie fundował. Pier
wy w Wilkomierzy / w Nissogole / w Niemenczyne / w Niedomkach / w Kre
wie w Bolciach / y w Hajnie / kore tej Kościół Krolowa Jadwigi do
bnie Alenotani / Srebrnem / y Brzyżami / także Wnactami kofcowymi z
srebra wolanego nadat.

Fundował też Krol Jagello y zbudował Kościół S. Martiną na Zamku
Wilenskim / który także Prebenda y nadaniem sukny opatrzył / dziś
to wiozany zniszczal y wpadł / tylko znaki od lyszey gory mallowanego budo
wala / y rozwalonych sklepów stoja.

O korym

Pawłus Li
twie burza.

Trasunc.

Joan cap. 17.

Pan Bog cich
ciem tąd ch
porze.

To ci Marek
w Litwie
dian wczm / o
czem cion
Hadiam Ba
bulum / w 30
wocie tego
Marta S.

Kościół Bisk
pi w Wilnie
na Zamku.

Andrzej Wa
silon Biskup
Wilenski pier
wzym

Plebanijski w Li
twie przedni eg
sie 14 Jagella.

O którym teraz tak możemy rzec:
Quæ prius sanctos cogebat curia patres
Serpentum facta est, alituumq; domus.
Plenaq; tot passim, generosis atria ceris
Ipsa sua tandem subruta mole iacent.
Calcanturq; olim sacris onerata trophæis
Limina, distractos & tegit herba deos,
Tot decora, artificumq; manus, tot nota sepulchra,
Totq; pios cineres una ruina premit &c.

O Kustim mat
 zistwie j. Azo
 miang wstawa.

Tamże tej Jagelo z Bracia swois Kiazery / na tymże zlezyte Wilenskim /
 dal Przywilej y Fundus na Biskupstwo Wilenskie / w którym to naprzodu
 Chwalit / aby Kusi Greckiego Zakonu z Katołiki wiary Kzymsticy nie godzilo
 sie w Matzienstwo wstepowac / aby pierwey Kust / albo Kusm do Kzymstego
 Rosciolow postupienstwa przyslali. Wymyje Przywilem dobra Biskupstwa Wi-
 lenskiego y wyslyskiego Duchowienstwa wyzwala / wymiue y na wieczne czasy
 pod przysiega wolnymi czyni / od wszelkich podatkow / Serpocizn / podwod / wy-
 prawy wojenney / strazey / oprawowania mostow / Działow y wszelkich in-
 szych Ktoreychkolwiek powinności swieckich / wezym y potomkow swoich wysly-
 szych / Wielkich Kiedzow Litewskich obwiazuie. A tak sie poczyna ten Przywilej /
 Ktoregom Kopiey w sławney pamięci Kiazicy Juris Juriewicza Oskowicz
 Sluckiego dostal.

In nomine Domini amen: Ad perpetuum rei memoriam, Quia tunc multis errorum, & dubio-
 rum prudenter occurrimus in commodis &c. Proinde nos Wladislaw Dei gratia Rex Polonia, nec non
 terrarum Cracouia, Sandomiria, Siadia, Lancie, Cuiavia, Lituaniaq; Princeps supremus, Pomer-
 nia, Rusiaq; Dominus & haeres. Significamus tenore presentium &c. Quomodo Spiritus sancti
 prauidentii clementia, errores paganos relinquentes, fidem sacram deuote receperimus, & fonte suum re-
 nati baptismati, in terris nostris Lituania & Rusia eandem fidem Catholicam uolentes augmentare de-
 concessu & uoluntate fratrum nostrorum charissimorum Ducum, & omnium nobilium terra Lita-
 nia disposuimus & ordinauimus &c. &c. Potym tãk zamyſka wolnoſć duchowna. Sca-
 ipse Episcopus in sua Ecclesia possessionibus, & ceteri sacerdotes in suis plenam & omnimodam habeam
 facultatem, alijs omnibus potestatibus ut praefertur secularibus omnino exclusis, ut autem praesentia
 omnia uigorem obtineant perpetua firmitate, praesentes litteras fieri fecimus sigilli nostri munimine ro-
 boratas. Actum Wilna feria 6. post diem cinerum, anno Domini 1387. praesentibus uelut
 Principibus, Skirgelone Trocensi, Wlodumiro Kiouersi, Konruto Nowogrodeni, Woldo Gro-
 dneni, Lituania, Conrado Oleſmeciensi, Ioanne & Semouito Masouia Ducibus, ac sirenus &c. Tãk
 potwierdziwszy Biskupstwo Wilenskie Krol Jagelo poslal Dobrogostia Bisku-
 pa Poznańskiego do Wibania siostego / Papiezia / opowiadac mu postupienstwo
 synowstie Rosciolowi Wojemu powszechnemu nalezace / tudziez Wielkiego Kie-
 swa Litewskiego oyczyny swioley do wiary Chrzescianskiej nawrocenie.

Potym Jagelo odeslawszy Krolowa do Polski Rok prawie cały poroi-
 nych miejscach Litewskich zmiastã do miastã / y z wolosci do wolosci rezo-
 bieziac / y gruntowac wiare swietã chrzescianska / a Wstawa poganistie mi-
 czac y wykorzystac.

Jagelo do Wi-
 ebska.

Jachãt zãs na Kus do Witebska Kieſtwã macteryſte / y do Polockã / gdzie na-
 we rosterki od Slachey Ruskiej y od pospolstwa wzruszone wstronit y w polockã
 starawſzy cych na gãrdle Ktorezy byli onych burd przyczyna. Seãmãdã w oclã
 do Wilnã / gdzie zã dobrowolnym zezwolenim / y jednostãynym glosy Boiar y

Boiar y Panow Litewskich / Skirgãyla Brata rodzzonego / na Wielkie Kieſtwo
 Litewskie / Ruskie / y Smoſkie zachowuac sobie na wyslyskim zwierzchnosc /
 przelozyl / y na swoim miejscu w Wilnie posadzyl / przez spolne podnoszenie Sto-
 lice Wielkiego Kieſtwã / y oddawanie Nieczã / Czapti / y Lasti / według staro-
 wytych obyczajow podnoszenia Kiedzow Wielkich Litewskich. Tamże Sio-
 stre swoje rodzona Alexandra / zã Semowita Mazowieckie Kiazie mlodpe wy-
 dal / y wesele wielkim kosztom w Wilnie sprawowal / a Radomſka ziemia w
 poslagu mu postapil.

Drzy Alexandry Olgerdowny Siostry Jagelowey / a Matzontki Semowi-
 ta Kiazicy Mazowieckiego / wrodzila ſia Cymbarka / Ktora byla dana w mal-
 zienstwo Ernestowi Arcyksiãciu Rakuskiemu / Ta wrodzila Friderika trzeciego
 Kzymstego Cesarza / Arcyksiãze Rakuskie / Friderik zãs Cesarz Prawnik Olger-
 dowy / Eleonory Edwarda Krola Portugalskiego Corti wrodzil Marculi-
 ana Cesarza / Marimilian z Marley Carolusa Kiazicy Burgundijskiego Cor-
 tiodney Dzedzicki (po Ktorey Burgundia na Rakuski Dom spadla) Phi-
 lipa Krola Hispanskiiego / Philip zãs Karolusa piatego Cesarza y Krola
 Hispanskiiego / y Ferdinanda drugiego Cesarza Kzymstiego / Węgierskiego / y
 Cieskiego Krola / Arcyksiãze Rakuskie / Ferdinanda poeym z Anny Winczki Ja-
 gelowey / Wladislawa Węgierskiego y Cieskiego Krola Kazimierza Jagelo-
 wicza Syna Corti / wrodzil Marimilianã Cesarza Eleckã Polskiego / Ktorey
 zmarl Roku 1576. z Titulem wybrania na Krolestwo Polskie / Ktore Ste-
 phan pierwszy / Siedmigródki Wojewoda szczesliwiey wybrany szczesliwiey o-
 panowal. A Rudolphus Syn Marimilianow Krol Węgierski / y Cieski z A-
 lexandry pęszeczoney Siostry Jagelowey po Kadieli (jakomowia) od Ol-
 gerdy Wielkiego Kiedza Litewskiego / y potym z Anny Wladislawowny
 Kazimierza Jagelowicza Krola Polskiego / y Kiedza Litewskiego Narod-
 wiodcey / tak to pierzey w Tablicy naszey Genealogiey Kiazat Litewskich o-
 baczã Cesarzem Kzymskim Roku 1577. jest wybrany: A po tey Alexan-
 dze Olgerdownie Kieſcie Mazowieckiey / y po Corce iey Cimbarce / Kiazetã
 Rakuskie / y Cesarz z tego Domu idacy prawa dziedzicznego w Mazowieckim
 Kieſcie / y dzis chca dochodzic / Ktorego ſie chciãt wyrzec Marimilian wro-
 dzã Krol w Condiach podanych / a ſiby byl na Krolestwo Polskie przysedl /
 ale to y bez tego dawnoſcia wyſko.

Podprãwſzy w Wilnie Krol Jagelo Wesele Matzienstie Siostrze Ale-
 xandze / z Ktorey ſie ten sławny Narod Cesarzow rozmnozył / y postanowu-
 ſy porzãdnie rzeczy Litewskie / wyslchal do Polski przez Wolyn / gdzie na
 Krolestwo Luckie przelozyl Krzeslawã z Kurozwã / Castellana Sedomir-
 ſkiego / na wolã Panow Litewskich / Ktorezy wolności swoich brouli / aby
 zwierzchnych urzadow w Litewskim państwie Polakom Krol nie dawal.

Przyſlchal poeym Krol Jagelo do Lwowã / gdzie Piotrã Gospodarã
 Wolostiego / gdy przysiege hołdownym obyczajem z Radami swoimi pod-
 Choragiewã Koronnã uczynil / w obronã przyal / bo wten czas Wolosy od-
 kinali ſie byli od Węgrow w Interregnum po ſmierci Ludwikowey / a do Pola-
 now przyslali.

A gdy przyſlchal Krol do Krakowã / pogniewal ſie z Krolowa Jadwiga /
 o podczepienie wstepku w malienistwie / tak bardzo / i malo nie przyslo do roz-
 tãk podolwego / ale to Panowie łagodna rada wſhamowali / a ſiby Krol tã-
 kã wſhamowal a niepewnych rzeczy odnosiciela wydal / wſilnie nacterali y przy-
 wozãt / a Krol musial wydat Gniemowã z ſerbu Serzegonia / Podkomorze-
 go Krakowſkiego / Ktorey swietã Krolowa ſinal ofiarzyc y zſamibic przed Kro-
 lem / takoby

Stirganto na
 Wielkie Kieſt-
 wo Litewskie
 podniesion.

Alexandra Ol-
 gerdowna zã
 Kiazic Mazo-
 wieckie / Ktorey
 gniemowã Kie-
 ſcie Rakuskie
 zãs Kiazicow po
 Kadieli.

Rudolph Ce-
 sarz.

Prawo dalekie
 na Mazowã /
 e
 Domu Rakus-
 kiego.

Krzeslaw Por-
 tal pierwszy
 Stadolski w
 Lucku.

Wolosin do
 Polakow.

Gniem Jad-
 row z Krolowa
 Jadwiga.

Korigiel Kija
scia.14000 ludzi
w zamku ni-
gini zginęło.Polacy me-
obronili zamek
wójnego Wi-
lenkiego.Deniq corporib
fuis hosti irru-
pere conant, ad-
tum obstruant.Duellum Na-
runtia Kija
cia z Niemcem.Narunt ob
Witoła ofru-
me wstrzelan.Trio Mielac
Witla Niem-
cy dobywali.Algardus
Gier. Hohen-
stein y Kija
Tori ut abier
pod Wilnem.Witołd Smo-
burzo.

gelo Brat rodzony Krolowski / był od Niemcow poiman / a gdy go do Witoła
przywiedziono / kazal go zrazem siaz / aez mu byl Brat Skrypski / a glowa
iego na drzewcu nosic. Tez czterynascie tysicy ludzi Litwy y Rusi w Zamku
zamienionych / czescia od ognia / czescia od miecza nieprzyjacielskiego zginęło.
Wyfnego Zamku Polacy z Wiskorowski Mikolajem / Starosta Wileński
mynie bronili / i; ani spaleni Zamku miano / ani grozbami nieprzyjacielskim
ani wkszowani glowy Kijacka Korigela / ani frogini a gwałtownym sie-
mowani / ani wstawicznym strzelanin z Dzial / ktorymi wicta czesc muru
rozrucona y rozwalona byla / do podobania przywieść sie dali. A boia sie zdra-
dy sami miedzy soba / Kijackow y ludzi podczyznych z Zamku wygnali / sami
sie majnie bronili / a Litowcow siurmuacych w nocy y we dnie odbijali /
miejsc ty gosc byli mu. y od wstawicznej strzelby wpadly / ziemia y gnoim
prawowali / y i; orami bylekym / a;e wianachami welna natkany z
mali / a;e strzelba z dzial Niemiedich osiukwali / na ostatek ciatami swoimi
nieprzyjacieli w silnie siurmuacych / a;e do zamku wporne sie ciuacych / z
wili sie w dziurach wybitych / y zpychali ich z gory drzewy / Kotami / Kamienia-
mi / y rumem muru poeluczonego / a;e Niemcy mlyncem sie toczyli na dot pobu-
tako pily / a;e drudzy na czlonkach okrutnie poranieni / drudzy byle polamany
mij na dot dolecieli pomarli. Narunt Kija Piuskie Brat rodzony Jagelowi
gdy majnie obudowu zamkow z Litwa / y z Rusia bronil / przechodzac na rzu-
nek od jednego do drugiego / b;e rzezwan od jednego nie podlego Kycerz
miedkiego z strony Witołowej na rze sam a;e sam / a;e gdy obadwa w pole n-
chali na lase / potkali sie Drzewy majnie / tam Narunt z Romia zbity byl po-
nany / y przywiedziony do Witoła / ktorego bez licości Witoł kazal a;e nogi
obicić na drzewie wieszowym na lase / miedzy dzialy y strzelba Niemieda / a;e sam
go do smierci okrutnie z luku strzelanin wstrzelal / nio przyszlynośc przeciwn
tu Skrypskiemu ryce / jemu Kijacku.

Skrypski tez Brat Krolowski z swotni Rusini y Litewskimi Rosi
nieprzyjaciol czesciym wazczkami z wielka ich porazka trafil / a;e przy-
Mielacie Witoł z Niemcami Wileńskich zamkow prozno dobywal / i;e Cro-
merus pise. a;e Wileńskie od swietego Jana Krzycielsa a;e po swietym Michale
do piatku obletanie trache klodzie / pierwszego dnia Octobra / miedokazarski na
co sie byli nasidzili / a;e zginęli / Witoł a;e okoliczne / Mielaczka / Dwory. Sio-
y Rosioly Chryzostomie nowe zbudowane polupiracy / a;e ludzi w bogich cosie
niebronilo posiekacy / y w niewola nawiazawacy / do Prus y do Litwy / z
kami y lupami zginęli. Ale tez nie miewysa siode w dobywaniu Wilna Kija
zacy pobili / y bardzo wiele zacych / y miznych ludzi poracili / z ktorych byl sa-
cniemy Algardus Gracia Hohenstein / y Torwit Kycerzowie Kija Brat
rodzony Witołowi / z zamku wyfnego posiekany umarl / a;e Witoł miewysa
tego / Narunt Brata Jagelowego / a;e nogi na wiezie kazal obicić / a;e sam go
z luku do smierci wstrzelal / y Kija Korigela Kijacka Kijacka Brata
drugiego iskon wysley powiedzial siaz / kazal / O czym drugos y Wileńskie
lib. 4. cap. 79. fol. 272. Cromerus lib. 15. etc. Potym Witoł Smo-
przylegla Prusom z Komendatorem Kijackim y z otarosta Smo-
ktorym to bylo od Wileńskich zlecono poburzył / a;e onem y z lupami do Prus
wyciagnal.

Wladislaw Jagelo Krol Polski / sio-
Litwy wysly / a;e podnoscie wose-
1390. Mielaczka Wileńskie z w-
Litwy na ten czes dla burzenia Witołowego / bardzo glosny przy-
Witoł Kija Brat rodzony Krolowski / był od Niemcow poiman / a;e gdy go do Witoła
przywiedziono / kazal go zrazem siaz / aez mu byl Brat Skrypski / a;e glowa
iego na drzewcu nosic. Tez czterynascie tysicy ludzi Litwy y Rusi w Zamku
zamienionych / czescia od ognia / czescia od miecza nieprzyjacielskiego zginęło.
Wyfnego Zamku Polacy z Wiskorowski Mikolajem / Starosta Wileński
mynie bronili / i; ani spaleni Zamku miano / ani grozbami nieprzyjacielskim
ani wkszowani glowy Kijacka Korigela / ani frogini a gwałtownym sie-
mowani / ani wstawicznym strzelanin z Dzial / ktorymi wicta czesc muru
rozrucona y rozwalona byla / do podobania przywieść sie dali. A boia sie zdra-
dy sami miedzy soba / Kijackow y ludzi podczyznych z Zamku wygnali / sami
sie majnie bronili / a Litowcow siurmuacych w nocy y we dnie odbijali /
miejsc ty gosc byli mu. y od wstawicznej strzelby wpadly / ziemia y gnoim
prawowali / y i; orami bylekym / a;e wianachami welna natkany z
mali / a;e strzelba z dzial Niemiedich osiukwali / na ostatek ciatami swoimi
nieprzyjacieli w silnie siurmuacych / a;e do zamku wporne sie ciuacych / z
wili sie w dziurach wybitych / y zpychali ich z gory drzewy / Kotami / Kamienia-
mi / y rumem muru poeluczonego / a;e Niemcy mlyncem sie toczyli na dot pobu-
tako pily / a;e drudzy na czlonkach okrutnie poranieni / drudzy byle polamany
mij na dot dolecieli pomarli. Narunt Kija Piuskie Brat rodzony Jagelowi
gdy majnie obudowu zamkow z Litwa / y z Rusia bronil / przechodzac na rzu-
nek od jednego do drugiego / b;e rzezwan od jednego nie podlego Kycerz
miedkiego z strony Witołowej na rze sam a;e sam / a;e gdy obadwa w pole n-
chali na lase / potkali sie Drzewy majnie / tam Narunt z Romia zbity byl po-
nany / y przywiedziony do Witoła / ktorego bez licości Witoł kazal a;e nogi
obicić na drzewie wieszowym na lase / miedzy dzialy y strzelba Niemieda / a;e sam
go do smierci okrutnie z luku strzelanin wstrzelal / nio przyszlynośc przeciwn
tu Skrypskiemu ryce / jemu Kijacku.

goscie niewstawiczne / watpliwie / y chwiciace sie na te y owe strony zospaczy umy-
sty Litewskie / y Kijackow / takie smodz hoynoscia swia y swoboda Krolow. Bo sie tu m-
sta powiodzi / zwlaszcza podarkami bialych siar / ktorych byl wielka moc z
soba z Polski przywiozl. A i; Mikolaj Moskorski Podkanclerzy Koronny
Starostwo mu Wileńskie zdawal / niechac mieszkac wiecey na nim dla pychy /
y otracno. ci Skrypski / y dla naradzow czasych moynych nieprzyjaciol / te-
dy Jana Oleśnickiego na tego miejscu Starosta y obronca Wileńskich zamkow
przetozl. A Skrypski Drzewu aby go z Wilna wyjadyl Kijackie Kijackie
dal / odawaly ie nieslusznie drugiemu rodzonemu Bratu Włodimirzowi przodo-
towi Kijackie Sludich. Janusowi tez starstemu Kijacku Włodimirzowi Dro-
hiesynka Kijackie z Drelichynem / Wileńskiem / y Wileńskiem Zamkami / oziocz-
nym prawem darowal / pod ta Condicia aby tez powinnośc Krolowi taka z
mich czynil / i;e miewysa Litewskie zwykli czynic. Potym jmie Krol do
Polski ostarachal / a;e na pomoc Oleśnickiemu żołnierzow kilko Roc z żywnoscia
y strzelba do Wilna z Polski poslal.

Przecim obleżeniu Wilna

przez Witoła z Krzyżaki / y burzenia Li-
tew. Roku 1391.

Rozdział VIII.

W roku zaś drugiego 1391. na początku pierwszym
lata / goy miewysa przyspiwaly / a;e komom y woskowita-
twe polymencie bywa / Witoł z Konradem Walerodem
Wileńskiem Prusim / y z woskami Wileńskiem / Wileńskiem /
y Francuskim / do Litwy ziemia / y Wileńskiem w naczymu
wodnym ciagnal / a;e miewysa nadzieie podania zamkow Wi-
lenkich / od tych ktorzy mieli w mienawisci Skrypski. namo-
wit Wileńskie i;e sie trzeci Roc dobywac Wilna obroci. Co wstyslawy Jm Ole-
sniak Polak / Starosta Wileński / i;e sie Niemcy do Wilna przyblizali / Miel-
Wileńskie spalil / aby nie bylo przechowanym y sianicami gotowym nieprzyja-
loni / a;e ludzom do miewego zamku kazal sie ze woskami miewenosciami zinsc / y
zostacem żywnosci / poczynil tez dobywac / y plocy z sirowey soliny / y z de-
bur okolo zamkow / i;e nieprzyjaciol od nich przyspiwu miewog miew z adney stro-
ny / a;e goy miew Niemcy wicagnali ze wstyslaw moca na pogorzelska miewka Wile-
sniak / a;e potkali sie oborem miewoy parkanem miewskiem v Rosciola Panny Ma-
sniak / a;e goy miew test Alajcor Wileńskie Franciskanow / wnet Oleśnicki
sniak / a;e goy miew zamku z Kycerzem Polskim y Litewskim przebrany / a;e v-
sniak / a;e goy miew woskami woskami / wderzyl z ogromnym okrzykiem bez wiedzy na
sniak / a;e goy miew Wileńskie / goscie srowojonych nad nadzieie bardzo wiele posiekil / pora-
sniak / a;e goy miew Wilna zacych izekow dostal / potym w porzadney sprawie poo-
sniak / a;e goy miew z adney z swoidz miew straciny / do zamku sie wroci.
Wileńskie przewajna Krolowskich Pollich y Litewskich żołnierzow / y
sniak / a;e goy miew obaczynacy Krzyzacy y Witoł / wnet wiatpili w nioziet
sniak / a;e goy miew Wileńskich w Kioey wstyslaw dla tego i;e miew Skrypski byl z Wil-
sniak / a;e goy miew Krol wysladzony / Kioey byl v Wileńskiem w mienawisci obrona nowa
na ob Krol wysladzony / Kioey byl v Wileńskiem w mienawisci obrona nowa

porządniey przez Oleśnickiego zmocniona była/ przy którym się Litwa/ y Rusia
cy mając dobrego wodza/ wpornie z blaskow y wytarzankami bronili. Przeto
Litwcy z Witołtem rychło odstąpili po kilku dniach od oblężenia/ strasząc
dwóch sęurnych Aniechów pod zamkiem/ krom onych których Oleśnicki pod zia-
scorem Franciszkanow wycieczkę pobit.

Nowogrod
nad Wilnā y
Witołtem
spalone.

Litwa i Lit-
gatorów z Wi-
tołtem y z
Litwcy.

Mednik i
Witołtem
wiołanie.

Kotyno mocno
oblężone.

Obści od Kow-
nā/ Witołd y
Litwcy.

Trzy zamki oto-
żone Kownā
Litwcy wysła-
wili.

Litwa biedna
wiołowana.

Alexander Wi-
gunt pro wo-
Kierwerder
dobry.

Podziagnawszy Witołd od Wilnā z mistrzem Pruskim Konradem Wale-
rodem y z wojskiem Litwackim/ y Angielskim/ niechcąc onę wyprawę darmo
podjąć/ okoliczne wołosci do końca wiołowali/ y Nowogrod zamek nad Wi-
lią rzeką od Skirgajla nowo zbudowany/ także Wilkomierz z zamkiem nad
Świstą rzeką (ktorego dziś tylko kopcze znać) spalili: A żołnierzy Krolowa
Litw y Skirgajlowych/ których w zamkach należeli/ posiekli y pobili/ między
nad nimi wrzasy sweiey pod Wilnem. Skirgajlo też przyciagnawszy z Kownā
Litw y Angielskich y z Litwā na pretce zebrana/ dał im bitwę/ ale Litwcy
wielkością Litwacką przemożony/ ledwo uciekli do Trok z pogromu/ a Litw-
cy z Witołtem mają korzyść otrzymawszy/ bo ius w pustych wołosciach nie
było co więcej braci/ do Prus oddagnali.

Potym tegoż lata wyspiewawszy w Smodzi iście niezwołowanie dwie
wołosci/ wyprawili się Krzyżacy z Witołtem na dwore wojsko rozdzielny/ a
tak iedni Medniki albo Worne/ gdzie dziś Catedrala Wiskupia/ drugo-
zy zburzyli/ wybrali/ y wypalili z okolicznymi wołosciami.

Potym iako Długos/ y Niechouius lib. 4. cap. 40. fol. 273. Cromerus lib.
15 y Kromki Pruskie piszą/ Witołd z Krzyżakami zebrałszy się tegoż roku 1301.
złote przyciagnęli z wielkim wojskiem Litwackim/ Francuskim/ y Angielskim
pod Kowno/ na którym byli żołnierze Krolowscy/ a obegnavszy zamek Ko-
wenski ze wszech stron/ dobywali go strzelbą/ podkopem y sęurnymi wstawie-
nymi/ drabiny na mury y na blaski przystawiac. Ale gdy się Litwa y Polacy
drabi piechy mając z zamku bronili/ y kilku sęurnym Litwackim oddali/ nie
sęurnowali więcej podiawszy się ode wielką w Ryckstwie pobitym.

Wszakże ioby prozno nie oddagnali/ wródzili z Witołtem nowe zamki okolo
Kownā pobudować/ a tak zarażem miał od Kownā nad Litwem zbudować
zamek z drzewa/ który przezwali Neuwerder/ to jest Nowa wyspa/ drugi Kie-
terwerder/ to jest wyspa żołnierzy albo Ryckzow/ też nie daleko od Kownā
także z drzewa przeto z białkami wystawili/ trzeci Metemburg/ to jest góra albo
zamek celu y granic/ z wapnā/ z cegły/ z kamienia/ y z drzewa spieszno zbudowali.

Kierwerder y Neuwerder dwa zamki sami Litwcy osiedli/ y strzelbą/ także
je żywonością opatrzyli/ a Metemburg Witołtowi y jego Ryckstwu pobili. A
tak z tych trzech zamków okoliczne krainy wstawicznymi wycieczkami naje-
dzali/ burzyli/ y plundrowali.

Jan Oleśnicki Starosta Wileński chcąc tym gwałtownym a skobliwym
najązdom zabieżeć/ wyprawił Alexandra Wiguntę Brata Krolowskiego rodzo-
nego Książę Krowstie y Kiernowskie z Litwem y Angielskich iednych żołnie-
rów/ y z trzema Kotami piechych Polaków dobywać onych zamków nowo od
Litwcow zbudowanych/ y obegnat naprzód Kierwerder/ ktorego dobywał
najnie wstawicznymi sęurnem/ wszakże rychło od oblężenia nie nie sprawni-
szy oddagnal/ gdy ius blisko tego było/ ioby był zamek wziat/ i-
to się tego potym dowiedzano. Tak tedy Litwcy/ y Wi-
tołd z onych zamków biedney a zewsząd wra-
pioney Litwy wiołować nie
przestawali.

W ziednā

W ziednānii Jagelowym

z Witołtem/ o śmierci Książę Wiguntę/ y
Matkiewic Siostry y Córki Witołtowych.



Przyrzekła się już była wojna Jagelowi Krolowi
wi Polskiemu z Witołtem/ dla trudności Koronnych spraw
y wielkich nakładów/ ktore podejmował w chowaniu żoł-
nierzy broniąc oyczystey Litwy/ a międzyto służebnych/
ale y same Słachty Litwskiej o pospolstwem/ dla niedostate-
ku żywności przez wstawiczne burzenie nieprzyjacielskie/ mu-
siało zbożem/ karmiznami/ y dobytkiem podejmować/ aby z ro-
biacy nie podali się nieprzyjaciolom/ a niedopuszczili opanować Księstwa Litw-
skiego. Przeto Jagło wyprawił do Witołta/ Henryka Proboszcza Łeczyckiego
go y Płockiego/ Wiskupa Płockiego Diecezyi nąznaczonego Semowitą zmarle-
go Książę Mławowickiego Syna/ aby pościemnie o pokoiu z Witołdem tra-
lowal.

Narrad wielki
Jagłowi dla
zaczynania
Litwy.

Henryk Książ-
ce Łeczycki
Preb. o. c. z
gości. do
Witołta Por-
ciem.

Umart też wten czas od truciżny zādāncy Wigunt Alexander Książę Krow-
ski Brat Jagłowi/ ktorego Krol dla dochodu y dzielności a wstawionych oby-
ciach wprzymie milował/ y dał mu być w Polsce Inowłodzkie/ y Wydogo-
skie zamki z wołosciami w dzierżawę/ nadobył Krowstki w Litwie y Kiernow-
skie. A poiat był w Matkiewic Córce Władysława Książę Opolskiego/ ale
porośniętą żadnego nie zostawił/ tego ocrucia był podejrzany przyczynę
Witołd/ bo spólnie nieprzyjacieli między sobą wiedli. A gdy umart/ Krowstka
wzgodą przysła Jagłowi z Witołtem/ gdyż mu Krol obiecał podać Księstwo
Litwskie/ a infym ich wdziały contentowawszy/ Krowstki tylko do pjanstwā/
swoich wdziały być baczyt.

Pod tymi tedy Condiciami Witołd z Jagłem Henryk nąznaczoney Wi-
gunt Płocki ziednat/ a sam ius mając dwore swiecenie y powierzenie z Sacra-
mēto Biskupstwo od Bonifaciusa dziewiętego Papieża/ wżgardziwszy Kłapana-
stwo Siostry Witołtowej iako Niechouius piše/ Książę poiat zā jony/ y tam
mu w Mławieboroku Witołd y mistrz Walerodus wejele sprawowali. Ale do
Płocka przyszedłszy/ gdy się chciał z Bratę Książęcy oyczyną dzielić/ od truci-
żny rychło umart/ y wziat zaraż pomsta stamānego służy Kłapanstkiego/ po-
chowan w Płocku między Książęcy Mławowickimi.

Te Książę
Cromerus Cor-
ta Witołtowa
Krowstka ma-
ter Kłapana-
Henryk Książ-
ce Witołtowi
Kłapanstkiego
Cromerus Cor-
ta Witołtowa
Krowstka ma-
ter Kłapana-

A Witołd potym Córke swoiey Sophia postat był przedym z Gdańskā w
Matkiewic Książęcy wielkiemu Mostkiewskiemu Wiskupowi Dymitrowi/
ktorego Książę Jan Olgiuntowicz Kłapanstki z Połami Mostkiewskimi przez
Morze w okretach do Mławy portu Łislanestago y Mostkiewskiego dopro-
wadził/ a skantad przez Płock/ y Nowogrod wielki/ aż do Mławy przyje-
chali/ gdzie Książę Sophia Witołtowa Metropolitę Ciprian albo Ciprian
z wielkim Książęciem Mostkiewskim Wiskupem zwinęzał/ a wejele z hoy-
nymi Triumfami czterzy Niedziele trwał. Witołd też postę-
nowawszy według myśli sweiey wgość z Jagłem Krolom
Polskim przemyslał/ iakoby się od Niem-
cow mogł wymknąć.

Serbia offo-
Witołtowa
Witołtowa do
Witołtowa
Prus misiona.

Jako

Jako Witold od Krzyżaków zjednał się z Jagiełłą i Jagiełłą spalił / a Niemców pobili / O czym Długosł Kromer Prus skie y Niechomius lib. 4. cap. 40. fol. 273. Wapors mus et Cromerus lib. 15. cit.

Rozdział IX.



Witold książę Litwy do Prus dwie lecieć / a
zwoławszy z nimu prawie do gruntu bicia oczyszcza
Księstwo Litewskie / i smodził / długo się w waspliwym
nadziei dostąpienia za pomocą Krzyżaków Księstwa
wielkiego Litewskiego wzięcie / skoro się przez Księstwo
Biskupa Płockiego Swagry siroiego zjednał / Jagiełłą
Krolow / y postanowił z nim według myśli rzeczy swoje / zaraz przemi
nym fortelom / tajemnie a nieznanie wysłał z Prus żonę naprzód z siarbami / y
sprzeczem domowym do smodzi na pewne miejsce. Sam zaś zwoławszy si
przysięgi y z Bojarów swoimi Litewskimi / a zwierzywszy się im rady swej / i
miał do Litwy na wielkie Księstwo zjechać / iechał z Marienborku do Kierw
deru zamku swego pod Rowno. Tam Kupców Niemieckich / Krzyżaków y
Kierwderow / którzy z nim w Kierwderze zamku mieszkali / leż wiści obfio
czonych pobili / posiekł / y w Niemien wrzucił kazał / a drugich co zaciepnych
powiazawszy / a zapalwszy zamek Kierwder do Wilna z nim wiozł. Co
obaczwszy drudzy Krzyżacy y żołnierze Niemieccy / którzy w Niemienburgu y
w Nauwerderze zamkach byli / zaraz się w pogonią za Witoldem iako za zwo
ca swoim (Szelmem go nazywając) wdali / a gdy go daley w Litwie ku Wilno
wi gonili / wnet Witold wzięniow pierwszych Niemieckich w Kierwderze
poinanych na pewnym miejscu pod strażą zostawił / a sam się z swoimi na
Niemców gonących w ciastym miejscu zajął / których sprasowanych go
mienim gdy w zasadę przyszli śladnie do jednego pobili / posiekł / a drugich po
wiazł / y do Litwy odesłał. Potym wyrozumiawszy iako świadomy z lęzby
pobitych y poinanych / iż nie wiele Niemców na Niemienburgu / y Kierwderze
rze zamkach zostało / wrócił się dobywać onych zamków / których moca do
bywszy spalił / a Niemców ostatek pobili / drugich powiazł / a tak ony trzy
tydzień barzo śródliwie okolo Rowna zamku Niemieckie spalwszy y wprzeczne
szy / wrócił się do pierwszych wzięniow / których rzędem długimi zwoiazanych
strzelba / z ruskim wojskiem / y z wielkimi łupami z Krzyżaków nabrawa
ni prowadząc / do Wilna śpieszliwie z wielką radością wszystkich Litwy po
miejscu długo pojadanego pragnący przyjechał / Gozie od Jana Oleśnickiego
Krol Jagiełło przez listy roztęzał / zamki mu też Wilenskie obadwa iako k
dziedzielnemu podał / z strzelba y z ruskim wojskiem / y cokolwiek na
do starbu Wielkich Książkow Litewskich.

A Krol Jagiełło wysławszy o przyjaźni Witoldem z Prus do Wil
na z wielką radością co rychley do Litwy się wyprawił / na koniec

Witold od Krzy
żaków wieści
trzech roz.

Witold wieści
tę z Krzyż
spalił Krzyż
aków.

Witold do
Wilna wysłał
chal od Krzyż
aków.

Lipca Roku 1392. wysławszy z sobą Krolow Jadwigę / Witold też przy
wał Krola y Ostrów z dworem swoim y z żoną Anną / Tam się Krol
Jagiełło Witoldowi stawia y wkladnie ofiarował / y z Skirgajłem go Bra
tem swoim pojednał / Jakiś iśćcież dzień zapisał Witoldowe na zamku Krol
Korwin w starbie Krolowskim / Ktorem wyznawa / i się pojednał / y pogodził
y Skirgajłem Bratem stryjecznym / o zwierchność wielkiego Księstwa Litew
skiego / y też z nim Krolowsko przyjął przeciw każdemu nieprzyjacielowi
Krola Polskiego / A i sam Witold Księstwa Kijowskiego dostawać miał
nabławem swoim / pod Włodimirzem Bratem Jagiełłowym / y Skirgajłowym
przodkiem Książce Słuckich / y oddać go Skirgajłowi y dzieciom jego. Tamże
się też zapisał Krol Jagiełło zjedniom Wilna / Witebska / Miecza (w którym był
wtem cześ zamek / co y Kopiec dziś nad Niemnem położony) Gierney albo Gro
dną bez wolei Witoldowej nie podawać / A Skirgajłowi do Kijowskiego K
sięwa / y do Trok / Arzementu y Scofko przydał / Przeto i oyczynę swą Wil
na y wszystkich wielkiego Księstwa Litewskiego wstąpił Witoldowi / folgowa
nym także Krolowskiej y polney zgodzie / O czym Długosł / Niechomius / Cro
mer / y dawne zapisy w starbie Krolowskim świadczą. A postanowiwszy te rgo
de Jagiełło / wziął Starostwo Wilenskie Janowi Oleśnickiemu / a Witolda na
wielkim Księwie Litewskim / Smodził y Ruskim przelożył / wziawszy od
niego przysięgę / iż miał chować wiara y przyjaźń Krolowu Polskiemu / aby też
Polski w ścisłowych y niewieślanych przygodach nieopuszczał / ani wyda
wał / Ale z jednego spole dobrego rozmiają. Coż też Anna żona Witoldowa z
siebie sama / y z męża swego słubowała / y rzekła / y listami pod pieczęcią dany
m potwierdziła / iako Długosł y Cromer piszą.

Witold Jagie
łowa y K
y mowa z Wi
tolem.

Krtemieccy
Krolow do
towa Skirgaj
łowi.

Witold Alexander Bieisuto wie Książ Litewski / Smodził / y Ruski / Roku 1392.

Księgi Eternaste / Rozdział I.



Władysław Jagiełło Krol Polski postanowił
szy wdziczną zgodę z Witoldem Bratem stryjecznym /
odał mu wszystkie zwierchność y władza na wielkim
Księwie Litewskim / Ruskim y Smodził / y Bratem ro
dzone swoje Włodimirza Kijowskie / Dimitra Korib
ta Siemienkie / Smidrigajła Polockie y Witebskie K
jęt / także Skirgajła złozonego z wielkiego Księwa
pod tego posłuszeństwo podał / co niedługo dla ich wkrępowania trwalo. Podal
mu też Wilno ze wszystką własnością / Troki / Kiewo / Riemow / Grodno / Su
ras / Kamieniec Podlaski / Brzeście / Ludo / Włodimirz / ze wszystkim Wolyniem /
y także zamki wszystkie Litewskie / Ruskie / Smodził / y Podlaskie / okrom wdzia
lom pewnych innych Książce Bratów swoich rodzonych. Potym przybył do
Krola Jagiełły y Krolowej Jadwigi / przy Skirgajle / y przy wielkości Panow
y Kierwderow / y Bojarow Litewskich / Ruskich / y Smodził / był na stolice wiel
kiego Litewskiego Księwa z mianstarem przyprawionym / w Kościele świętego
Stanisława na zamku Wilenskim podnoszony od Andrzeja Wazylona Biskupa
y
Wilenskiego /

Podnoszenie
Wielkiego
Księcia
Litwy.

Wileńskiego/ według Ceremonii Chrześcijańskich / a zachowując starożytność
byczące podnoszenia wielkich Książów/ był w czapce Książęcej / y w szaty ktemu
należące ubrany / camje mu miecz / y lasta Marszałek Litewski wielki / y pieczęć
Książęca oddawał / według zwyczajów. Anna także Książka zaraz czapkę y
remontom takim należące / z nim była podnoszona / potym triumphy / krochmal
y wesela czapki y Ceremoniom takim należące Krol y Pánowie Litewscy od
prawowali / będąc wszyscy rządzić po łotowi / którego się przy Wileńcu spodz
wali. Ale ich nadzieja omyliła / Bo skoro Krol Jagello z Krolow do Polski
odjechał / zarazem Skirgajło y Swidrigajło Bracia Jagelowi / iż nad nich
Witolda świątecznego Brata przelożył / nowe burdy y wizerunek wojny zaczęli
iż Skirgajło iż był wistpę smiałości y serca popadliwego / ktemu miał starby
wielkie / y żywotność y wistpę Kusi / zebrał wojsko przeciw Witoldowi
chcąc go znowu z Wilna wybić / y z Wielkiego Książstwa Litewskiego (do którego
go się bliżym / y godniejszym być mienić) wyrzucić.

Skirgajło na
Witolda woj
sko zbiera.

Swidrigajło
do Prus uciekał.

Walerodus
Mistrz niegdy
in.

Książę Litwy
burza /
Swidrigajło
tem.

Skirgajło na
do Krolowa
rodus przysła
ny etc.

Walerodus zaś Swidrigajło Książę Połocki y Witebskie Brat Skirgaj
łowi / iż nie był tak smiały ani mójny / ktemu co wistpę starb / zachowania y
żywotności między swoimi nie wiele miał / uciekł przeto do Prus do Krzyż
aków Pruskich / y do nowego Mistrza Konrada Jungingena po zmarłym
lerodzie wybranego / a ten Walerodus iako Bronik Pruskie świadcza był z
y okrutny / Miodzy y Kaptany sam będąc Zakonnikiem przesładował / y umie
rząc żadnego do siebie nie przypuszczał.

Przychodził tedy Krzyżacy Pruscy bardzo wdzięcznie Swidrigajła / bo mieli
wasz y gnuw nieumierzone na Witolda / iż ich trzech kroc za dobrodziejstwo
sdrącił / zamki trzy spalił / y wiele zacnych Krzyżaków w nich pobit. A tak
zarazem zebrał wojsko / do Litwy z Swidrigajłem wciągnął / gdzie b
dzo wiele wołosci ogniem y mieczem zwoiował / Suraj / Grodno / y S
mele zamki Witoldowe oyczyte mocą wzięli / a poimawszy trzy tysiące ludu
oboygą pogłowia / z wielkimi łupami do Prus się wrocili.

Użyławszy tej złośne nowiny Krol Jagello zaraz roku 1393. z Krol
wa Jądwigą do Litwy spieszo z Polski przyjechał / a przyzwawszy Skirgaj
łowi Brata z Kusi / wprosił go / iż się z Witoldem pojednał / a tak do spójny
łości Braterskiej obudwu powtore przywiod / a żeby serce zapalczywe y po
poliwe Skirgajłowe ubłagał / iako Długos y Mieczkowski pisał / przysłał
Krol w dzierżawę Skirgajłowi za dozwoleniem Witoldowym do Kijowa
go Kieścia Sciarodub Siewierski / Arzemiesieniec Wołyński / y starsi Troki
ti y powiaty ich wołoskami / a napocym ieliby się co takiego miedzy nim
tu zwadzie przyrąsało / tedy się na to obawia Witold y Skirgajło zapisał
iż rozładkiem Krolowej Jądwigi mieli być rozstrzygnięci bez wszelkiego zawa
żenia.

Litewskie Łatopisce na tym miejscu Skirgajła nie wspomina / iż
miał z Witoldem mieć zacie / ale Koribut Brat Jagelowego / y Skirgaj
łowi od Witolda iako nieposłusznego zwyczajonego być y poimanego świad
cza. A iż się Witold w ten czas roku 1393. Skirgajłem po pierwsey zwa
dnie przez Krola Jagellę / y przez Krolow Jądwigę pojednał / zbracił y przeciw
każdemu nieprzyjacielowi okrom Krola Polskiego sprzymierzył etc.

Aychto też potym Andrzej Olgerdowic Brat rodzony Jagelow / który on
był z Krzyżakami Pruski y z Lissanejskimi Łukomla y Połocko wzięty / y Litwa
zwoiował / w Koronacie Jagelow z wzięcia jest wypuszczon / w którym na
zamku Chacińskim w wieży smrodliwej trzy lata siedział / a przyczyna y proś
ba Witoldowa / y inszych Książów Braci / goy Krolowi za niego rąba
y suborwa

suborwali / iż się niemiał mścić wzięcia y kazi. Potym w Litwie młernym
wzięciem na wychowanie był opatrzon y kaci.

Tegoż też czasu Siedor albo Lubart Sangusko Olgerdowic Książ Włod
miski / od Krola Brata wzięty w dzierżawę Siewierskie państwo / obiecując się
Krolowi Polskiemu Jagelowi w wierze y w mocy tego zawody być / na co y li
szy pod pieczęciami inszych Książów Bracię niasie dał. A tak Krol Jagello poie
dnawszy Witolda z Skirgajłem / y inszych Książów bratow do zgody z Witoldem
przywiodszy / odjechał do Polski z Krolow.

Siedor Sango
auko.

Woiwaniu Litwy do bywaniu Wilna przez Swidrigajła z Krzyżak / Roku 1394.

Koro po odjechaniu Krola Jagellę do Polski
Swidrigajło Książ Połocki y Witebskie / będąc zbiegłym
w Prusach / pobudził wojsy raz Krzyżaków Pruskich prze
aw Witolda / a tak roku 1394. Mistrz Pruski Konra
dus Jungingen zebrałszy wielkie wojsko z Niemiedich
nem y Prus / tu temu iako Długos y Mieczkowski cap. 40.
ub. 4. pisał / miał bardzo wiele Francuzow / Anglikow / y m
ich cudzoziemcow na Litwie dobrowolnie zbraja / a diagał Niemien rzek
w naczym wodnym / y ziemia do Litwy / wołosci wszystkie mieczem y ogniem
wola / zaczęły y twierdzy / także zamczysko w Smodzy y w Litwie kilko wzięli.

Potym Swidrigajło będąc przewodnikiem ze wszystkim wojskiem Niemie
dym y Francuzim / y z Mistrzem Konradem Jungingen / przyciągnął pod Wil
no / którego całe dwa Miesiacz dobywali uścwieżnie feurmując / y strzelając
na obawę zamki / a goy memog / i moc / udułi się do zdrady / y przetrął Swi
drigajło Czerncow Kusi / którzy w zamku byli / aby na pewny czas potajemnie
przebieżawszy do Spodziewali / omyliła ich nadzieja / Do jedni Czernieci będąc
tego sumienia one rada starym / y przelożonym zamkowym opowiedział /
iż goy one drugie Czernce iako zorayce starano / Krzyżacy y Mistrz Pruski
Swidrigajłem niedokazawszy na co się byli nadsadzi musieli przez odejść.

Swidrigajło
z Krzyżakami
dwa Miesiacz
Wilna dobywa

Czernieci Kusi
zdradę starali.

Witold też iż krolowiec miał niemale wojsko z Litwy / z Kusi y z Polski ze
brał / w iakże miał walczyć bierzy tamte do Krzyżaków / którzy mocą y
władzą przewyżali / tylko uścwieżnie wojsko ich nacięz / trał y trwo
ił. Drugich w picowaniu y w zagonach gromił / w ciastach zaś męyskach za
wał bardzo wiele ich pobit / y poimał / a esąsł do Prusich kraj warezki
czni wzięli / ich bogate folwarki łupali / y woiac / tak iż nie mnięła szkoda
Krzyżacy w wojsku y w ziemi swojej podali / iako w Litwie uczynili / bo sobie
wzięli wiet za wiet oddawali.

Witold Krolow
Niemcom tra
pi.

Tegoż roku inni Weterani Teringar Marszałek wielki Pruski / wezwawszy
obrot Litwy znowu woiował / a z łupami y z mianami uśled. Po nim zaś
Krus Jungingen Wore Samborski rodzony Brat Mistrza Pruskiego (który
sam będąc Mistrzem potym od Jagellę porażony był y zabity) zwiastym wojs
liem Smodzką ziemi / Kolo Niemce / y Kosiem splundrował.

Krus Jaco
Smodz woiwa.

miestnika poimiał / a sam Siedor Koriatowicz do Węger wjechał / y tam będąc wygnanym na dworze Karolusa Krola Węgerstiego zmarł / roku 1340. iakośmy o tym wyżej w sprawach Węgerowskich z pewnych dowodów napisaliśmy. A tak Podole dwiemą Sedorom Koriatowiczom dwa kroć było odiate dla nieposłuszeństwa / pierwszy raz przez Olgerda roku 1339. a potym wtóry y ostatni raz przez Witolda roku 1395. kiedy uś Podole skutecznie w Prowincję albo w powiat / y w Woiewództwo było do wielkiego Xiństwa obroczone.

Podolu Serbskie Świade- ctwo. Rozdział III.

Litopisec o
Podolu.

Cromerius lib.
15.

Cromer o Po-
dolu.

Kazimierz
czar Podola
osiadł.

Wszystkie Litopisecze Ruskie y Litewskie starye tymi słowy świadczą o Podolu: Jż Krol Witold sam Litw / słysząc o opłanowaniu ziemie Podolskiej przez Litw / prosił Witolda / aby mu z miłości braterskiej tu stał wie jego / y Korony Polskiej rozszerzeniu / postąpić / Podola w pewney sumie pieniędzy / iakoż Witold według użycia spuścił Jagelowi Krolowi we dwudziestu tysiącach kop Polskich (bo Cromer tej sumy 40000 złotych kłosa) bzie) tej samki Podolskiej / Kamieniec / Smotrycz / Skala / y Czerwonygród / A w innych zamkach Podolskich Stárosty swoje Witold osadził / iako w Winiacy / w Brzławiu / w Żetocze / w Sokolu etc. A potym Krol Polski wyzwy miąnowane zamki Podolskie od Witolda postapione dał w sumie Panu Siedorowi.

Ale Cromer lib 15. omylił Litopiseczowi Ruskiemu albo wmyślił za psowanie porządku przez pisarza przyczyna / a daleceż pisze / checi (powiada) Litw abyśmy im pozwolili tego / iż Koriatowicz Podole od Tatar spowstoszone osiedli / y zamki w nim pobudowali / Niechajże tej nam pozwolą / iż Kazimierz Krol Polski wszystkie Rus na południe leżące / y Podole aż do Kijowa mienicą przez siebie opłanował / czegoś my (powiada) z pierwszego dohódzania doszli / y z samych Kijazec Litewskich zapisów / między którymi był iż Siedor Koriatowicz / który potym od Wołochów / iako Historia Litewska świadczy / był ocrniony albo zabity / tegośmy dosłownie dowiedzieli. A potym Ludwik Krol Węgier y Polski / iako na wszystkich Ruskich zamkach / które na ten czas tu Polacy służyli / tak y na Podolu Węgry Stárosty przelożyli / y so powiada w starob Krolowskim w Krakowie listy Teodora albo Siedora Koriatowicza Kijazec Podolskiego / y Pana Węgerstiego z Munkaczem mało potym czasie pisane. Kromerius listy świadczy / iż iż z Władysławem Krolew Polskim pogodził / a z Podolskim si z obronę podał / nado to test Kopia Pruskiego regoż Krola Władysława Jagelę pod tytułem y pieczęcią Wojeckich Arkebistrupa Gnieńskiego z Prusiem Krolowskiego przepisana / w której Krol okazuje / iż Janek z Wojeckich Kamieniecką Witoldowi / y dziejcom tego dał Mankim albo Goldowem nym obyczajem / a to było roku 1394. który sie (powiada) czas zgaża z onym Kromerem Litopisec świadczy / Kamieniec z innymi Podolskimi zamkami moca przez Witolda być opłanowane. Potym Cromer dalej pisze / skąd powiada podobniejsza rzecz tu prawdzić test / iż Witold gdy ona część Podola / w której uś Bidomir / y Cyrkassy w moc swą podbił / Kamieniec też pod Panem z Munkaczem Węgier

om Węgierskim / który od Ludwika trzymał / Witold opłanował / Ale to ża prośba u Krola Jagelę odierzał / goż powiada ona część Podola do Krolstwa Polskiego należała / a ostatek Podola przereczony Pan z Munkaczem Węgrzyn trzymał za dozwoleniem Krolowskim / iako to Cromer serce wywodzi. Ale Witold iako wziął Podole moca / y Tatarsy z niego ploszał / Tak go ani u Krola Braca / ani u Węgrów / którzy tam y przyległości / ani dziedzicwa żadnego nie mieli / nie prosił / Ale jeśli które zamki od Ludwika Krola Węgier na Podole trzymał / słysząc im co potego śmierci iako wlaśnie ożebicemo Witold wyprosił / Ponieważ tej iście dawno przedtem Olgerd Serjfk Witoldowi wielki Kijazec Litewski / y Koriatowicz w Podolu (Tatarsy wygnawszy) opłanowali y tam zamków w pustyniach Podolskich nabudowali / y osadził Litw / iako w Kamieniu / w Skale / w Żetocze / y w innych przysgrodach / Aż kiedy Olgerd nieposłusznego Siedora Koriatowicza Synowca stamtąd wygnął / który do Węgier wrócił / w oług Historii Litewskiej Podolskie zamki Wołochami y Węgrami był osadził / którzy też do czasów Witoldowych niektóre twierdzą trzymać mowali. Potym Cromer sam pisze lib. 10. tymi słowy: Jż Jagelo Krol Polski / iedną bracią Sierorgela bracią nieposłusznego / aby więcej Litwy ożyczył / iwoicy z Arziskami miewoiował / przyzwał go z Prus zapłacęszy zań wielką sumę pieniędzy / które tam był nagrawił / y co by i na wojnę przeciw Witoldowi wysłali / A Podole ożyczyłszy od synów Spiska Melsunskiego w piąciu tysiąc grzywien Pruskich albo Czeskich / temu oal na wychowanie. A o tym iako było zapła Podole wizerz iwe Sienka Melsunskiego Litopisecze Ruskie na drugim miejscu tak powiada. w roku 1423. postat Jagelo do Witolda mówiąc tymi słowy: Ktoś tam był zamki oal we dwudziestu tysięcy kop / tam te oddał Spiskowi / A iż Spiska Tatarowie zabili / tedy jonś będąc Wdową z małymi dziećmi nie mógł obrońić sam do od Tatar / Ale pobierz zamki swoje / a mnie oddaj dwa tysiące tysięcy kop / któreś mi opisał / co Kijaz Witold uczynił / y postat przeciw Krolowi Jagelowi / przez rzece Paną Timur / y Paną Dimurę Własy / A tak Witold zamki Podolskie tu Litwie pobrawszy / Stárosta na nich uczynił Kromowskiego / A potym dał Podole wsięko Deydigoldowi / A w mianie czaje dał Deydigoldowi Smolenski / A Podole oodał Deydigoldowi Wojeckich Wileńskiego / które on trzymał ze wsiętkimi zamkami / aż do śmierci Witoldowej / A gdy Witold zmarł / tedy iako sam Cromer na początku ksiąg Panowie Polskiej pisze / Długosi także / y Niechomins lib 4. cap. 48. fol. 288. Henry / Teodrik Michal / y Musillo Bracia rodzeni Ducezacy / y Crussiną Głowist / potli sie śmierć Witoldową nie rozstawili / wyzawali do siebie obydwaj przylacielkim Danyrdą Woiewodą Wileńskiego z Kamieniecką Podolą go w rzeczy na porada / ale nie wiele radząc skoro do nich wysłali poimáli / a Kamieniec sam / y inne Podolskie zamki w moc swoją wzięli / a od tego czasu pisze Niechomins / Podole do Polskiego Krolstwa przylaczone test / Litewskie zgażdzi / iż go zabito / co być mogło / jeśli sie broni / obaczmy iż wpał w nieposłuszną samolowkę / dyalo sie to roku 1430. a pod moca Litwsta Podolska Ziemia / iako iż Olgerd opłanował z Koriatowiczem roku 1331. była sto lat y rok / wsiękie y potym Swidrigaylo zostawił wielkim Kijazem Litewskim po Witoldzie / długie burdy wiodł o Podole z Polakami / y potym trwał przy Litwie / aż do Alexandra Krola zupełnie / iak o tym będzie niżej na swoich miejscach.

O ziednaniu

O ziednaniu Jagelowym & Swidrigaylem / a iako pod nim zas Witold wziat Witebsk y Horja / dlaiego rosterkow / o poddaniu y hołozie Kiozaj Odruckich / y Juria Swentostawowicia Smolenskigo / o wziciu Smolenska iemu / y iego Bratu Hlebowi / o zwoiowaniu Kieistwa Kiezansticzo / pora ieniu Latarow / y o przypiezdzie Wasila W: Kniiazia Wostienstiego do Witolda na Smolensk / Roku 1396.

Rozdział III.



W roku 1396. Władysław Jagello Król Polski podniósł słuszną wojnę na Władysława Kieja Opolstie / który bardzo wiele Imion y Zamkow w Polsce od Ludwika Króla Węgierskiego y Polskiego nadanych otrzymał / a Jagello ganić sobie wazyl / y zwierzchności iego niechciał / przeto go Jagello prętko starał / iako y Witold Bratow / wziat mu Jagello tylko za siedm dni siedm Zamkow przedniezych / Zolstem na skale / Krzepicz / Wielun / Bobolice / Brzeznie / Ostrzeszow / y Grabow / Ale pod Zamkiem Bolestawcem nad rzeką Prosną w moenym miejscu leżącym / siedm lat Polacy leżeli / aż się na osmy rok obleżenie podało.

A Władysław Kieja Opolstie wetuiac skod swoich y Zamkow pobranych / Polskie wkrainne wołosci wtarczkami częstymi drapieżył / do czego mu pomagalo wiele Polakow wywołancow / y tych ktorzy maitnosci swoje poracili. Przeto Król Jagello ciagnal z woyskiem do iego oyczystego Kieistwa / Opolo Sa mek y Miasto przedniechy oblegl / Olefino / Serzelec / y Lubliniec Zamki moco wziat / ktore Spirkowi Mielstiniemu w dzierzawe darowal / a potym Władysław Kieja Opolstie / widzac iż trudno przeciw osnowi wierząc / y Jagella kaski prosic musial / ktora otrzymał za przyczyną Króla Czeskiego / raskomia Wencława Biskupa Wracławskiego / także Ludwika Brzeskiego / Konrada Pleśnickiego / y Rozlenskigo / y Przemysławia Opawskiego Kiozaj / O czym Dlugos / Michowius y Cromer lib. 15. aduionis secunda fol. 250. & 251. piszą.

Tegoż częściu Siedor Tangusko Kieja Włodimirskie w Króla Jagella y Witolda z kaski otrzymał Kieistwo Siemierkie / dawszy na sie listy y mone za pisy / iż miał napotym zawidy być pod mocą Królewską / iak Cromer pise.

A Kieja Bolestaw Swidrigaylo Brat Jagelow bedac zbiegiem w Prusiech / zebrał się z nowu na Witolda / A tak roku 1403. iako Dlugos y Michowius lib. 4. cap. 42. etc. pisa / z Mistrzem Pruskim Conradem Jungingen / y wielkim woyskiem Niemieckim na dzien S. Doroty do ziem oyczystych Litewskich przyciagnal / ktore ogniem y mieczem zwoiowawszy y poluprawszy / wtenc sie z Mistrzem do Kagnety. A skoro Mistrz Pruski odcignal z lupami / wtenc zarazem zdrugiej strony Mistrza Lislantkiego woysto do Smodzi wtargnelo / a nabrawszy bardzo wiele łupow y więziow / do Lislant sie bez odporu wtocili.

Przeto Król Jagello wjalowysy się tak gwałtownego woiowania oyczystny swojej / poslal udnacze do Swidrigayla / ktorzy go z Prus pod pewnymi

Polacy 7. lat Bolestawca dobywali.

Siedor Tangusko Siemierkie Kieja otrzymał.

Swidrigaylo z Niemco Litwa burzo.

Wielami wyzwali do Polski. A tak Król Jagello ugadziac w to pilnie / aby wlasny Swidrigaylo w Litwie przeciw Witoldowi nie wicrzyl / dal mu Podol / y ydyaczowskie ziemie w dzial / y temu w Polsce ty Miasta y Zamki / Powiatami / Seriy / Siolow Grabstwo / Stobnica / Drugnia / y Vacie / Nad wysepze tysiac cztery sta grzywien rocznego placu w żupach Królewskich mu wianczyli / Ale iednak ta hoynosc y uczynnosć Jagelową nie mogla wblagac Litewskiego a wiczbrowatego Swidrigayla / iako Dlugos y Michowius lib. 4. cap. 41. et 42. y Cromer lib. 15. także Latopisze Ruskie y Litewskie swiada.

Bo skoro wtym prawie czasie umarla Kieina Vliana Witebska dziedziczka / z Jona Olgerda Wiebofczyka / a Matka Jagelową y Swidrigelową / Tedy Król Jagello niakiego Siedora Wiosna Prapinka albo łowczego swiego poslal do siebie do Witebska Namiestnikiem. Co wtodac Swidrigaylo / iż pod nim Witold pierwey oyczystny osiadł / a potym go Maiterzystego dziedzicwa Król Jagello oddalal / znoru wtiekł do Prus / a potym do Lislant / a wziaw. y pomoc od Mistrza Lislantkiego y Boiar Ruskich / także Kozakow bardzo wiele zbuntowawszy / ciagnal do Witebska / ktorego prętko za życziwością Kiozajow dostal / tamie poimawszy Seacrosta Jagelowego Siedora Wiosna Kiozajow z blentow / a z hysie zlamal / a sam Witebsk opanowal / y Orsey potym dobył / także inie przygodki Ruskie częścią moco / częścią przez podanie pobral.

Co wstyslawy Król Jagello wtenc despectem takim od niewdzięcznego brata obrabony / poslal do Witolda Wielkiego Kieja Litewskiego / prosiac aby litery tego zelizwości y skooz pomosci / na Swidrigaylem spolnym nieprzyslac. A tak Witold zebrał woysto z Litwy / y z Rusi / ciagnal naprzod do Orsey / ktorey za kilka dni sturmem dobył / a potym Drucko obignal / ale Druckey Amazowie z Boiary swoimi / aez pierwey strone Swidrigaylowe ciagnal / kaski zarazem prosili / y przyiachawszy w oboz do Witolda poddali masie w moc z Zamkiem / y ze wstyskami dzierzawami dobrowolnie / y uczynili wstyskie hołdu y poslusienstwa / tak Witoldowi / iako inzym iego na potym Wileonikom Wielkim Kieidom Litewskim.

Potym Witold maitac ius Orsancow y Amiazow Druckich na pomoc hołdowanych / z ktorych mu przybylo pomocy / ciagnal tym wstisney do Witebska / ktory zerwad wielka moco obegnal / tamie tej do niego na pomoc przyciagnal Kieja Jurgi Swentostawowicia Smolenski / y postapil mu hołd y poslusienstwo do Wielkiego Kieistwa Litewskiego / a tak sturmem / y strzelba wstisnie obudow Zamkow Witold dobywal / ale sie tej Swidrigaylo z Litewskimi Lislantskimi mejnem y przemyslnie bronil / tak iż za cztery Litewskiego Zamku ledwo Witold dostal / a zasladowysy Dziatę w Cerkwie murowanej na niznym Zamku w mocnych ścianach / elukt mary wysnego muru w dni y w nocey bez przesanku / Czego iesze dzis jest swiadekiem wieża ciagaca ku Dwiniem / wysiny Zamek murowany z niznymy drzewianym zlozaca / ktorey y dzis polowa przez Witolda odbita y prawie odcietą stoi / ale przez Amiazia Stephaną Koributowicia Zbaraskiego / y przez Pana Stasza Pacha Woiowodow drzewem zabudowana / ktorym wpadkom y iam sie przypierowal / gdy tam pultora lata żołnierska sluzyl Roku 1573.

A goy Swidrigayla pospolstwo dla medostaku żywności odstapilo / tym inoniey Witold dobył y wysnego Zamku murowanego / y poimal Bolesta. A Swidrigayla Brata Stryeczkiego / ktorego Jagelowi Królowi do Polski na wiazienie odeslal / a sam Witebsk swoim Rycerstwem osladzil / y wstysko Witebskie

Swidrigaylo dobył w Polsce nienazwiany.

Swidrigaylo Witebska dobył.

Witold Orsa dobył.

Hołd Kieidom.

Witold Witebska dobył o Swidrigayla pomał.

Smolensko nie
do Litwy
przebiegł / y jadł
odejść.

kiego Książę Mstiewskiego do Moskwy / a sam też z Smolenska do Litwy się
wrocil / a od tych czasow roku 1396. Smolensko było pod mocą Litewską / aż
do Roku 1514. gdy ie zaś Wasil Práwnuk tego Wasila wziął przez prątki
Gliniskiego.

Witold też przyiachawszy do Litwy zbierał znowu woysko wielkie na Tę-
tary / chcąc wprowadzić na Cárstwo Zawolskie Tachtanussa pierwszego Cár-
za Zawolskiego / który od Tamerlana wygnany do Witolda był uciekł / y
mieszkał w Litwie ze wszystkimi Dłan / y Murzami swoimi na Lidzie.

Sigmunt Ce-
sarz od Turkow
porażon.

Tegoż Roku 1396. Sigmunt Krol Węgierski chcąc Turkow wypędzić z
Misley / albo Bulgarię / którzy uści byli z Bazarzetem Tracia y Grecia spáno-
wali / zebrał wielkie woysko z Chrzęścian / y potkał się z Bazarzetem / ale poraż-
zon ze wszystkim woyskiem Chrzęścianiskim / Sigmunt w tożdzi Dunajem uciekł
na Czarne Morze / y przyszedł do Constantinopola / potym do Rodissu / a stamtąd
zad zaś do Dalmacji / y do Węgier się wrocil / było też w tej niefortunnej bit-
wie niemato Polskich Sláhcicow / z których tam jeden przewajność dzielności
Sarmackiej skutkiem pokazał Scibor Sciboncz Herbu Gostoiá / Ten z Krola

Scibor Polak
Dunaj w zbior
przeplynał.

lem y z Węgry do Dunaju uciekając / gdy niemógł do łodzi zdążyć / tak iako był
zbroyny / w Dunaj wskoczył / y przeplynał na drugą stronę / za co będąc potym
w łasce Krola Sigmunta / zostal Wojewoda Siedmigródzkim / ten przyszedł
Pratinsá Rzymskiego / który ono Tiber przepłynął / Bo iakom sam widzial
Dunaj w Bulgarię / y w Trację / iest iako dziesięć Tibrow / od brzegu go do
brzegu ledwie przeprzeć / zlaszczá w Druściuká / Dziurdziwá / etc. Górcami
się my też przewozili / y gdzie tá porażka Chrzęścianiska była / na którychśmy
mogily (wzgórza zdawna od Chrzęścian Bulgárow usite) sami páczyli.

Nota 1574.

A tom dla przeważności tego Polskiego Sláhcica przypisał. potym
Węgierski Krol Sigmunt po onej porażce od Turkow będąc w swych Węgrach
wzgárdzonym / przyiachał do Kráków do Krola Jágeła / y Krolowej Ję-
dwigi / y postanowił z Jágelem y z Krolową przymierze na lat 16. Roku
1397.

Wtorey wyprawie Witolda

da samego na Tatarsy według Cromera /

Długosá y Niechomussa / Roku 1397.

Rozdział V.

Witold zamek
Turcki na ws-
cie Tanais.
Tanais po Mo-
skwie Don.

Witold chciwy y sławny / y państwa wielkości /

Postanowiwszy Litwę / y Rus w bezpieczeńć /

Zebrał woysko / a ciągnął polni od Kijowá /

Aż przyszedł przez Tanaim do Zamku Azowá :

Tam nad Donem y Wolgá Tatarow pogromił /

Zdybawszy ich bez wieści pobit y rozgromił /

Obozy ich / Wielbłądom / y Báchmátow stáda

Pobrał / y cokolwiek ich Hordá rodzi ráda.

Tak

Tak Nahaystich / Zawolskich dwie Hordy porąził /

A do wtarczek Ruskich droge im przekąził.

Don / Worschlá / Siná wodá / Wolgá krwią płynęły /

Czym Litwy z Rusią mejne dzielności skynęły.

Horde jedne do Litwy Witold przyprowadził /

Którą nad Wata rzeką na rolach posádził /

Gdzie y dziś nádtąż Wata heroko mieszkań /

A powinność Rycerską z wchwały działáig.

Druga część oney Hordy poslal Jágełowi /

A ci przez Chrzest imioná dáli Christusowi /

Aż mowią iż ich Witold nie przymusił wojną /

Alle przeciw Krzyżakom namową przystoyną.

Długos y Niechomius tak o tym Hord Tatarskich do Litwy przyprowá-
dzeniu pisał / iż Witold Alexander Wielki Kigo Litewski / wspotomwby na ten

Niechomius
lib. 4 cap. 41.
fol. 275.

czas Litwy roku 1397. wyprawił się sam na Tatarsy z znacznym woyskiem / a

Litwa ái 36
Tanais wojna
wala.

przebywszy rzekę Tanais / którą Tatarsowie y Moskwa Don nazywają / y ná-
krowszy wielkość Tatarow / wderzył na nich / gdzie ich wiele tysięcy z jonami /

bielkami y z dobytkami poimal / y przywiódł ich aż do Litwy / których jedne

część Brácu Jágełowi Krolowi do Polski poslal / a ci ochrzciwszy się / stáli się

krótnym ludem z Polaki / a druga ich część w Litwie osádził nad Wata rzeką y

woje.

Cromerus zaś według Látopiszczo Litewskich lib. 10. pisał : iż całą Hordę

z Tatarow Witold do Litwy w ten czas przygnal / áczkolwiek się oni tego

pró / powiádać iż nie przymuszeni żadną wojną / ale dobrowolnie dla wnętr-
znych wojen / w Hordach swoich / y od Witolda przeciw Krzyżakom przyzwáni /

do Litwy przysli / Co máto nie tu rzeczy / ponieważ y dziś iednakich praw y

wolności z Sláhcá Litewską wzywają / Ale iakókolwiek było / przedsię Witold

przyymał zwycięstwo w ten czas nad Tatarsy / y z triumphem się do Litwy wro-
cił.

Wtorey wyprawie Witolda

domow przeciw Tatarom niefortunney / Roku

Páńskiego 1399. a od stworzenia Świata 6906. y

o Cárzu Tamerlanie / albo Timurkuciu.

Witold będąc zwycięstwem pierwszym zainfory

nieśmiertelney pochodnią sławy zapalony /

Zbierał woysko cały rok / ácz Krol y Krolowa /

Tego mu odradzali y wojną domową.

Domowa która hárdzi Krzyżacy wzniećáli /

Lecz Witoldowey chęci nie whamowali /

f. iij

Bo iednak

Bo iednak przedsiwzięciu czyniąc swemu dośiść/
Nie dat sie mi Królowi / ni Niemcom wnośiść.
A gdy wziął pokoy z Niemcy wnet mu pomoc dali/
Reiterow piec set zbroynych ktorych meżnych znali/
Zmodyka też Slachte k temu Witold wszystkie ruszył/
Bo mając od Prus pokoy dobrze sobie ruszył.
Braty także zgromadził Książetą wdziałne/
Iż sie zbiegli iak roie do mąciory pżeczne/
Tak wszystkie moc Litewską / a Polaki k temu

Pánowie Polscy n
roczestwo na pomoc
Witoldowi / Książet
Grabiń / Carnowa /
Jan Honacz Wo
lewodá / Mazowiecki /
Sędziwon Olszow
Dobrogost / a Sędzi
wól Jan Dąbrowski /
Witold / Michoł /
Socha / Piotr / Płocki /
Tomasz / Wierzycki / a
nich przedsiwzięciu
cel / a Mielstyn / Wo
lewodá / Książet / n
Pan użycio / Książet /
do Podola etc.

Apud Stellam montem
Armenia.

Pisze Historiarius
miał w wojsku swoim
Tamerlan po dziesięć
tysięc to jest / lubo
a brudny ród /
320000. /
nań /
Cromer.

Tachta us Edra
wojsku /
Cromer /
Tachta us Edra
wojsku /
Cromer /
Tachta us Edra
wojsku /
Cromer /

Cromer.
Tam transmissio sola
Pola fluminibus.

Miał gotowe ku boiu na pomoc swietemu.
Książet z Carnowá Grabiń / y Spitek z Mielstyná
Książet z Woiewodá / y Jan z Skowaczyná
Książet z Woiewodá / Samotulski meżny/
Ojczotog też miał poczet w zbroi swietney iedny/
Jan Dąbrowski / Wierzycki / Dobrogost / Michoł /
Płocki / Wierzycki / y Socha Woiewodá Płocki/
Insey Slachty niemálo wszyscy Witoldowi /
Przybyli na Pogány Bożemu wodzowi.
W ten czas Tamerlanes Carz pánował w Aziey/
Pan wszystkich Hord Tatarskich / Pontu / Bitiniej/
Bayzet Turecki Carz z nim zwiódł w Persiey wojnę/
Tám sam poymány / stracił wszystkie woyská zbrojne.
Tamerlan zwiázawszy go łańcuchy złotymi/
Wziął w łatce iak ptaká z triumphy wielkimi/
Turkow dwie ście tysiecy na płacu położył/
Persy / Syry / Armeny / Medy / Egipt strwożył.
Tachta us Edra przed nim też wbieżał
Do Litwy / także insey Carzyki wyrzezał/
Wszystek wschod Skonicá osiadał wżdy z nim Witold młody/
Skoskował z Litewskimi Kozaki swey siły.
A mając ius gotowe woyská z potrzebami/
K temu piecdziesiąt Książet Ruskich z Polakami/
Ciagnął aż do Kijowá / Tachta us Edra też z swymi
Wygnaniec był wphami przy nim Zawolskimi.
Tám w Kijowá wszystkich Witold rozsyłował/
Tachta us Edra posadzić na stolec słubował/
Wygnawszy Tamerlaná : tak w Tatarską ziemię
Ciagnął Witold : wygubić z gruntu chcąc ich plemię.
A ius Psolę y Sule przešli byli Kzety/
Niebacząc przeciwność do odporu ręką

Lech gdy

Lech gdy nad Worschle przyšli wnet obaczá áli
Popolach sie Tatarskich woysk wielkich cina wáli.
Edga Carzem wodzem / woysk Tamerlanowych/
Strach przenikał przez kóści wffow Witoldowych/
Spitka na rokowanie do Tatar poskáli/
Aliru prośac czego im oni nie wzbraniáli.
Lech młodych Paniat naszych ochotá do boiu/
Niechcieli (s krzykiem káiąc stárczych) wziąć pokoiu/
Wszystcy bić / bić / wołáiz / bić bić Pogan krzyczá/
Będziem bić powtarzáiz / będą bić nieliczą.
Tak zupniłstwo przemogło háble w rękú gołé
Dzierż / a Witold do nich ty słowá wesole
Kzety / iż gdyz bacze wáse o Kycerstwo cnoté/
A te do domu sińskóść y meżną ochoté.
Serce mi obiecuie przez was dziś zwycięstwo/
Władza wielkóscia Pogan : tylko spolne mestwo
Ołazcie / ia nie wydam : pierzcháci im w pole :
Będą pomnieć iż byli w Chrześciáństwiej škole.
Lamocim Baidzeta Turkow było gromić
Pogánów / ktorych Pan Bog mechciał złości bronić
Ale nas będzie bronił : bo nas ma zá syny/
A te woynę wznosimy dla iego przyczyny.
Gdy ten nas bronić raczy : ktoż przeciwność nam będzie?
Nietá wielkóść y niego wygramy plác wśedzie/
Tylko iemu wśaym / a ius teraz sińskie
Dzierż / kólcie / y sieczcie swe nieprzyiaciele.
Tak rzekł : zá tym ogromnie skoczyli do siebie/
Kzety / z hukiem / aż Eho odzywali sie w niebie/
A ius chrápliwé głosy / Będny kólat dąiz/
Kome rż / hála hála Tatarzy wołáiz.
A ius háblami / strzelbą rusniczną ich bią/
A Tatarowie z Turkow bez przestanku syia/
Dimitr Koriout w szodek Tatar z swymi wskoczył/
Siekt sie długo aż go gmin on kóniámi skoczył.
Kzety / y sum wffow zewszad roznie sie wálzacych/
Podobni morskim wálow / dla wiatrow burzacych/
Gdy sie do krzywych brzegow od pulnocy toczá/
A Eholus ich pedzi Blazbalkow swych mocą.
Strzaty iak deszcz swiszcza leca z káżdey strony/
W polach iak roie pżeczne krzecz sie zagony/
Szable

Edga
Carzem wodzem
Tamerlanowych
go Hetman.
Ib: consensatis
negotia animis.

Kzety Witold
dowód do Kyc
cerstwa.

Tachta us Edra
bić / a Tatar
w dżeci /
Tachta us Edra
Tachta us Edra
Tachta us Edra
Tachta us Edra
Tachta us Edra
Tachta us Edra

Dimitr Koriout
bić / a Tatar
w dżeci /
Tachta us Edra
Tachta us Edra
Tachta us Edra
Tachta us Edra
Tachta us Edra
Tachta us Edra

Tatarowie na-
hoch sądzili.

Szable/miecze brzmia/zbroie chrześcija/ranni iecza/
W tym naszych opassali Tatarzy iak teczka.

Jż poczeł mdleć przed ich gwałtowną wielkością/
Lecz długo meżną bili Tatarów dzielnością/
Aż Witold widząc iż źle wciekł z Swidrigielem/
Z Ostrorogiem/z Samtulskim przemyślnym fortelem.

Tatarzy bija/sięka/co się nawinięło/
Acz samych kilkodziesiąt tysięcy zginęło/
Woiewoda Krakowski Spitek choć mógł zbieżec/
Obrocił się siekł Pogan wołał z swymi leżec.

Kupia się wokoło niego chcąc poymać żywego/
Lecz się bronił pości mógł do wpadu swego/
Prześedł Greckie/y Rzymskie dzielne meże ony/
Wodzien aby sławie był wieczney poświęcony.

Bitwa cały dzień trwała/naszyby wygrali
Mestwem: lecz Tatarowie woyski przewyżsili/
Jągielowi niktory Bracia tam polegli/
A Książat Ruskich wielkość/a drudzy wbiegli.

Pobiciżacniejszy z Polaków/ Spitek z Mestliną Woiewodą Krakowski/
y Podolskiej ziemie dzierżawcą/ Socha Woiewodą Płocki/ Pilek Woiewodą
Warszawski/ Wąszo z Michalową/ Jan głowacz/ y Pan Bogus. A z Litwy y
z Rusi/ Andrzej Zniąz Potocki Olgirowicz/ z Bratem Dimitem Koributem/
przodkiem Książat Zbarskich/ y Wisniewickich/ Jwan Skinder/ y Andrzej
Dimitrowicz Koributowicz/ Jwan Jerolaskowicz/ Jwan Dorisowicz Bajora-
ski/ Zleb Swietosławowicz Smoleński/ Zleb Koriatowicz z Bratem Siemio-
nem/ Michajło Poddereński/ Dimiter y Siedor Pskriewicz Wolszy/ Jaman-
towicz/ Jwan Jurgiewicz Bielski/ etc. A Witold z Dobrogostem z Szamocul-
y z Sandiwoiem z Ostrorogą/ ktorzy byli strażą boku jego/ y z Swidrigielem
zbiegli koni przemieniając.

Epitaphium Daniał pobitych.

Meżni Rycerze coście poległi w tym boju.
Życząc oyczyźnie mieley sławy y pokoju/
Wam danek moy mdły wierś dawaj y sam Mars kaskawy/
Zapisał w księgi wieczne wasze swiete sprawy/
Dzielności swych nagrode macie w Niebie hoyng/
Zdobi was cna Bellona korona przystoyna/
Wam obraży w Kościele swym sławą sprawiła/
Waszych cnot niesmiertelną pamięć wyraziła.
Ty Sarmacki Rycerzu wiedz co to czyść będzieś/
Każ się rodziś/ raz w łódce Charonowej siedziś/

Broń oyc

Crom:
Mestlinus inter
confortissimos
hostes honestissim
mē occumbere
maluit &c.

Broń oyczyzny która cie w sobie wychowała/
Aby też tak o tobie wieczna sława brzmiała.

Tatarowie kończąc zwycięstwo zagony w Rusie y Litewskie Państwo
rozpuszcili/ y Kijow obegnali/ ale się Kijowianie trzemi tysięcy Kublow od-
pili/ Drugie zagony aż do Lucka wysyłał Wotyni splundrowały. A Tamerlan
potym zwycięstwo tegoż roku umarł/ który będąc z rodu chłopskiego/ za szczę-
śliwą sprawą rycerską wysyłał Swięt strachem był napelnił/ in eiusq. conspectu ter-
ribili, iak u Niechouius piśe/ Tatarowie go zowią Temirkuto/ to jest/ szczęśliwe
kłazo/ a drudzy Temir Akhat/ żelazo obronne.

Witolda szczęście/ ża wżdy głaścilo kaskawe/
Niewierz mu: bo odimienia zdradnie swoje sprawy/
Jednak mu potym za te nagrodziło škodę/
Jż ża wżdy Tatarów bil/ bo trafiał w pogodę.

O śmierci Krolowen Jā.

dwigi/ y o wtorym Wskazaniu Jagelowym/
a o potwierdzeniu paktow z Litwą/ y Witoldem/ 1322.

Rozdział VI.

Egoż Roku po niešťczesney wojnie Witoldowej
z Tamerlanem/ Jadwigā Krolowa Jagiłowā prāwie swieta
Pani porodziła Elżbieta/ Córka pierwszā/ Ktora trzeciego dnia
umarła/ a samā też Krolowa rychło po niej w swiatobliwos-
ci żyworā z Swiętem siorozstała/ y w Krakowie na Jamie po-
chowāna przed wielkim Ołtarzem. Tā w Prādze w Czeskim Litewskie Colo-
gium głównym/ dla Litewskich Pācholat w naukach wyzwolonych cwiecz-
na budowała była Collegium dwor wielki y nādātā/ bo ięszce w Krakowie Colo-
gium nie było. A iż z meż żadnego dziedzicā Krol Jagiło nie miał/ żwapił był
barzo o Krolestwie Polskim/ przeto do Rusi wyiāchāt/ chcąc się na wielkie Kie-
stwo Litewskie wrócić/ a Krolestwo dobrowolnie zdāt/ niżby miał być z niego
swiatem wypozonym/ ale go w tym Pānowie Koronni pociešyli/ y wysyly mu
wiarę/ y wprzymosć: fczera z poddanstwem iak przedtym tāk y nā potym slubo-
wā. A tāk zā rāda ich posłāt w dziemostę do Wilhelma Manā Węgierkie-
go/ Grabie Cylińskiego/ Ktory mu dāt Córke swoie Anna/ wnieczna Siostra nie-
go/ Edwigi. Taredy przyniesiona była do Krakowā przez Janā z Obych-
owa/ Szemistiego Kastellanā/ y przez Zinca z Rogowā/ y Janā z Ostrowcā/ mie-
szkańcē 34 ośm Niedziel nāwykła po Polku/ gdzie się temu wysyly dziwowāli.
Onowāt się o to Jagiło nā Dziemostę/ iż mu iā przyniesli/ bo się mu nie ci-
chā zdātā/ przeto slub niezārāzem był/ Koronācia też iey āż we dwie lecie była/
aby po Polku dobrze morić umiātā.
A Krol Jagiło tym cāsēm Roku Pāńskiego 1401. do Litwy iechawšy z
Witoldem/ y z Pāny Litewskimi postanowienie umowy/ y przymierze pierwsze
zawieszem Rad Koronnych odnowił/ Tāmże iako Cromer piśe/ lib. 16. o
postanowie-

Kijowianie sta-
otupili Tatar-
rom.

Litewskie Colo-
gium w Pra-
dze.
Jagiło chiał
Krolestwo pol-
skie opuścić.

Krolowa Ma-
rianna po Polku
nawet iā z-
miedziel.

Litwa biedna
prawie wiośno
na,

postanowieniu spólnymi zapissami obwarował / iż iesliby Witold bez potom-
stwa szedł / aby wszystko cobykolwiek on otrzymał / w moc Krolewska y Koron-
na przyszło / wespolek y z wielkim Xięstwem Litewskim / wyraży połowice / To-
wogrodzkiego Xięstwa / y czterzy Solwarki / które miały przysodzi / spadkiem na
Zydkę / albo Sigmundę Bratę Witoldowego / pod tą Condicią / aby y on był
Krolewstwu poddany / wygawszy też dobrą wianą Anny żony Witoldowej / które
też iedną po tej śmierci na Krola y na Koronę przysć miały / tak tedy biedna Li-
twa na ten czas nie mając potężnych a mądrych Senatorow w niewoli prawie
wzichłana była / iak Długos y Cromer piśa.

Alę Łatopisze Ruskie y Litewskie to postanowienie inaczey opisiu / iak
sprosta ale tu rzeczy w ty słow.

A po onym czasie na żinę zjechał się Witold z Jagielem Krolom Polskim
w Przemyślu / y tamże stanowiąc z sobą wezynie tym obyczajem / Jakiś Wi-
told dzieci nie miał / a Jagiel miał / tedy Dzieci jego na Koronie Polskiej / y w
wielkim Xięstwie Litewskim panować miały / tymże sposobem iesliby Jagiel
dzieci nie miał / a Witold miał / tedy w Koronie Polskiej y w wielkim Xię-
stwie Litewskim / Witoldowe Dzieci / Wielkie Xięstwa Litewskie / panow-
wać miały / iakoz y zapissy między sobą wezynili / y Panowie Koronni także / y
Litewscy przysięgę między sobą na tym wzięli / iż inszych Panow sobie nieobu-
rzą / tylko z Potomstwem Jagielowego / albo Witoldowego. A tak to zda się po-
dobnie być rzecz / ponieważ oni niebożę starzy Litewscy pisarze tak sprosta
prawdy przestęgić brniali. A potem Witold z Xiężną Anną Malionką swo-
ją był na weselu y Jagiel / gdy brat ślub z przereconą swoją wtórą Malionką
Grosówną Cyliyską Anną.

o założeniu Akademien

Krakowskiej / y postronnych bur-
dach / Roku / 1401.

Egoż roku Krol Jagiel Akademia Krakowską
według Testamentu Krolowej Jadwigi fundował / y ho-
nie nadasz przyzwawszy do niej Doktorow y mistrzow
wszystkich nauk wyzwolonych z Pragi.

W Litwie y w Polsce na ten czas wszystko się spokojnie
powodziło / ale w Niemczech / y w Czechach mączey / Bo
Wencław Cesarz od Kossirskow y od wlasnych Muszkan-
Wiedenskich był poimany / y w Wiedniu w więzieniu chowan / który był tak wolu-
ty pjanica / y rozpustny / iż gdy mu powiedziano o zgorzeniu iednego Zamku bar-
dzo bogatego / tylko się o piwnice winna iesliby iesze niegorsza pytał. Ko-
berus potem Woiewodę Renski na jego miejsce był wybrany.

Węgrowie też Sigmundę Krola swolego Szwagra Jagielowego na ten
czas poimawszy w więzieniu chowali.

A we Włoszech Xięża Mediolanście Galeacius przeciw Florentinom wal-
cząc wszystkie Włoskie ziemie do wojny wzburzył / y Roberta Cesarza poraził.

Papieżowie też Rzymscy na ten czas dwu byli: Bo Francuscy Cardinatow
wie w Avinionum wybrali Benedicę Aragonczyka / a Włoscy Cardinatow Bo-
nifaciusa dziewiętego z Neapolitanstich Krolow w Rzymie podnieśli / który
tylko

Wencław Ce-
sarz pisanica
od swoich po-
man.

Sigmund ob-
swoich poiman.

Dwa Papie-
żowie.

tylko 34. lat na ten czas miał / A iak się kłatwy z obu stron stały / y wstępnego Papież miedzy
Świątą rzecz pospolita Chrześcijańska zamieszali / y zburzyli / ieden przeciw
drugiemu Krolow y Xięzów pobudzając / a Kardinalew przeciwnych topiąc /
dawiac / y zabijając / a nowych co im pochołowali wybierając.

W Polsce też Grot Sulpecti Herbu Kawa / y Jan Herbu Rogala / Cza Grot y Rogala
Kellan Władysławski rozbił / których Krol zaraz powściągnął / y Cierstę rozbił.
Zamek / na którym się przechowywali / wziął / a Konary drugi Zamek Rogala
w Sandomirskiej ziemi zburzył.

**o przysiędze Woiewod Wo-
łoskich / o nieprzyjęciu Krolestwa Węgier-
skiego / y dobyciu trzeci raz Smolenska
przez Witolda.**

Rozdział VII.

Swidrigiel Brat Jagielow na Podolu mieszkając
poimał był Woiewodę Wołoskiego Romana Petrilow. ^{Swidrigiel}
czł / a gdy go Krol Jagiel z więzienia jego wyzwolił / prze- ^{Woiewoda}
siadł wespolek z Bratem Alexandrem y z Rządami swoimi ^{Wołoskiego}
być postępującym Krolewstwu Polskiemu / y Wielkiemu Xię-
stwu Litewskiemu.

Węgrowie też którzy mieli na ten czas Sigmundę Kro-
la swego w więzieniu / podawali się dobrowolnie z Krolewstwem Krolowi Polskiemu
Jagielowi / Ale on na swym przestając według szęrości wrodzonej / nie chciał
im na to przyzwolić / y owsem się wprzymie starał / iż Sigmundę Szwagra z
Więzienia wybawił / a na jego potrzebe dziesięć tysięcy grzywien polskich pożyczł /
czego jest świadectwo w starbie Koronnym / gdzie Jagielowi Scibor Sciboricz <sup>Mordwe w mo-
we Męgrów
swo Jagiel
iaktupit.</sup>
przerzeczony sumie Męgrówstwo nowe zapisał / y Mordwe.

Pocem roku 6909. od stworzenia Świata / a od Półnokiego narodzenia we-
dług Cromera 1403. Książ Jurgi Swietosławowic y Książ Holha Rezanstki
ciągnęli z wojskami do Smolenska : A wtę czas w Zamku Smolenskim wielka
megoda miedzy Bojar y pospolstwem była / bo iedni chcieli mieć za Páná Wi-
tolda / a drudzy Książa Jurga Swietosławowic / iako oyczyc Smolenskie.
Go. A wtę czas już był od Witolda na Zamku Książ Roman Branski / wsiadł
go Smolniane zabili / tylko żona y dzieci wolnie puścili / A namiestnikow Wi-
toldowych / y wszystkich Bojar Smolenskich / którzy Książa Jurgiego nie-
chcieli / pozabijali.

Przeto Witold iakoz wprzeżony / wziął pomoc od Krola Jagiel /
tegoż czasu z wojski swymi Smolensko obległ / a Książa Jurgiego Swietosła-
wicz / y Holha Rezanstkiego poraził / y wygnął / za czym Witold Smolensko
powtore ośiadł / y Xięstwo / aby wtęcy w nim burdy niebyły / w Powiat albo
w Woiewodztwo obrocil ku Wielkiemu Xięstwu Litewskiemu / starby też kro-
tych wielka obfiteść w Zamku nalażł miedzy zasłużone żołnierze rozdał / a dru-
gie Krolowi Jagielowi z wziętymi do Polski posłał.

A Książ

o tom Łato-
wie y Du-
gosi y Crom-
rus lib. 10.

A Książę Jurgi Swiecosławowic do Węgier ušedł / gdzie poeym na postu-
gach Krola Sigmunda pod młotorem Zamkiem postrzelony umarł.

Wojnie & Krzyżakami & Swidrigielowa nieśwornością / y wgodzie z nim / a oddaleniu Smodzi od Litwy.

Wacław Swidrigiel Brat Krolowski / strzeżny
a męstwiczny / po wtore do Rzyżakow zbiegł / z ktorym
Conradus Jungingen Mistrz Pruski Roku Pańskiego 1403.
w Mławie Litwym o swietey Dorocie ziemie Litewskie z wiel-
kim wojskiem popustofał / y do Ragnery z łupami ušedł. &
nim zaś Mistrz Litwański z drugą stroną do Smodzi ušedł
o gwał / gdzie wielkie škody poczynił / z plonem do Litwy
wyciągnął. A Witold wważając mądrze moc Niemiec / gdy tego ziemie bra-
rzyli / nie miał im odporu w swojej ziemi dąć / ale skoro wysł / zaraz Litwański
wojsko y wojsko niemieckie y ogniem powoiował / y Dunemborg Zamek obronny
nad Dzwina z Mławieckiem wzięty / y spalony / z wielką wroty nasob ko-
rzyścią niż on do Litwy się wrocił. Krzyżacy też Pruscy y Litwański rychło po-
tym Litwę burzyli / y wielką ludu w niewolę wyrzucili / ktorych Witold od-
miętnął więźniów Niemiecch wyzwolił.

Potym Krol Jagello złączeniawszy się z bratem wrocławskim odczynił Litwę /
przysłał wtorego Krola Swidrigiela z Prus / a dał mu wszystkie Podole / odczynił
te od Synow Spiska Mławieckiego od Tatar zabitego w pacyfikacji grzy-
wien Cieskich / Sumę też wielką pieniędzy / która w Pruskiej Swidrigielowi
wiel / y na wojny nałożył / Witold y Jagello Niemcom zapłacili za niego / &
to mu Krol Jagello w Polsce y w Rusi postąpił Stry / dyocazow / Siedow /
Drugonia / Scobince / Powiaty y Zamki z Mławami / y tysiacy czterzy sta grzywn
rocznego płatu z łup Solnych / a wioły jednak z hojnością Krolowska rponie-
go Swidrigiela nie wzięli / bo przedsię do Rzyżakow ušedł. A potym roku
Pańskiego 1404. Krol Jagello y Witold z Pań Litewskimi / także Conradus
Jungingen Mistrz Pruski / zechcieli się na Swiatki do Kaciazia dla spólney rgo-
dy / y stał się pokoy między nimi / pod tymi Condiaciami / iż Jagello y Witold
ziemie Smodzia Mistrzowi y Zakonowi Pruskiemu postąpili / A Krol Jagello
ziemie Dobrzyńską miał w nich okupić we czterdzieści tysiacych złotych / &
zbiegow ušedł z obudwu stron wiecej nieprzechowywali / a wzięli powracali /
aby też Krzyżacy wszystkich praw / & wtore się na Litwę mieć wstawiali / ośla-
pili / A nie dopuszczali żadnemu wojsku obcemu przez swoje ziemie do Litwy
wstąpić / Kupieckw też w Litwie z Pruski aby wolnie były. To concludowawszy
Jagello był na czele w Toruniu y Mławie / gdzie goy się po Mławie przeczynał /
tucharkę wszystkich pomyślnie plugawym z kamienic zlał / albo z trąstunka /
albo z naprawy / a gdy była za to na gardło osadzona / Krol też zdrowie wpro-
sił / y winę odpuszcł.

Potym roku 1405. Witold miał drugi zjazd z Krzyżakami y Kowną gdzie
z nimi pokoy wiecej potrzebny niż wcześni przyjął / bo im powtore Smodzie
państwo wiecznym dawaniam zapisal / dawszy im na się dwa listy / jeden do
cniem / drugi Niemiecim izyskiem pisane / a goy się Smodzie w boga Niemcom
Ruski

Diagof et
Miechouus
lib. 4. cap. 42.
fol. 277.
Ecom. lib. 16.
Zamki Swidri-
galiowi ušedł
lone w Polsce.

Swidrigiel u-
szedł do Krola
Jagello.

Wzrost & Krol
Jagello ušedł.

Smodzia nie-
miał Krola Jagello
dawa.

Do wstawiali
zawisła onego
Mławieckiego co
go boli wrono-
wali na Litwę
nie Krolowski
a on im był do
sumery swoy
państwo Lit-
ewskie zapisal.

Krol woin-
tami ilan.
Witold Smod-
Krol Jagello dał.

Ruski wzbrawiał / y ich wrzodził w nocy darowi / y zabijał / prosiac Witolda
aby ich Niemcom okrutnym niewydawał. Witold ich sam pod Jazmo Nie-
mieckie mieczem przyganiał / A iżby ich Krzyżacy śladniey zmięwali / trzy Zam-
ki w Smodzie zbudowali / dwa na Dzwina Kaciaz / a trzeci na wsiu Dubissy
gdzie w Niemcu wpada. A ten pokoy z Niemcy Witold musiał podobno przy-
jąć dla Moskiewskiej wojny / a Swidrigielowej nieśworności.

Witold sam
Smodzi Krola da-
łom ušedł mławie-
ckiego przysłał
Krola Krzyżak-
ow w Smodzie
buduje.

Trzecim & bieżeniu Swidri- gielowym do Prus / a wzięciu Podola tu Polsce / Roku 1405.

Widrigiel napełniony wporu y złości /
Nie będąc content zoney Krolowskiej hojności /
Podolskie Zamki swymi żołnierzami osadził /
Sam do Prus zbiegł trzeci raz / by ich z braty zwał /
Przeto Jagello zebrał wojsko z Polski wielkie /
Wziął Kamieniec Podolski / y w nim starby wielkie /
Piotra Szafrańca na nim Starostą przelożył /
A potym obleżeniem Zamkow inſzych pożył.
Swidrigielowe wszystkie wyrzucił obrony /
A Podole przyłączył mocą do Korony /
Tamże mu Alexander Hospodar z Wołochy /
Przysłał hold : a Swidrigiel wichrzył w Litwie płochy.
Choc Witolda wypędzić : lecz go Mistrz nie chował /
Gdy to był Jagello w Kaciazu słubował /
Wziął potym pierwszy wdział Swidrigiel w Siewierze /
Brans / Starodub / w watpliwey kolyſac się wierze.

Swidrigiel do
Prus ušedł /
nad postano-
wienie.

Krol Jagello
pod Swidrigi-
el wzięł Pod-
ole.

Podole do Pola-
ni przysłał.

Alexander
Hospodar z
Wołoski.

Brans & Sta-
rodub dan Swi-
drielowi.

Pierwszej Wojnie Witol- dowej z Dzieciem Moskiewskim Książciem Wasilem / Roku 1406.

Rozdział VIII.

Witold w dobrej przyjaźni z Dzieciem swym mieścił
Moskiewskim / dary spólnie sobie posyłał /
zachowali z obu stron z sobą pokoy zawždy /
Tak Litwin iak Moskwin milował się każdy.

y

Lecz gdy

Ma brojezica
fichej soino' nie
baleto od Pa-
awila' tory le-
go ja Kifowem
mit so. na po-
Judeie tu dji-
lin Polom.

Lecz gdy Moskwa Siewrukow Litewskich rozbiła?
Pod Putwilem dwu Bobru/ każdy miotu im wzięła?
Dwie siekierze / y trzy z nich złupili Siermiegi/
Wnet Litwa to w czwor sposob zapisała w księgi.
Zstarczyli na Moskwe przed Witoldem w Wilnie/
Instiguizac o rozboj gwałtowny vsilnie/
Chłopskim etaktem przydaic co niebyło cząsem/
Jż każdemu z nich Kublow sto wrwali z pąsem.
Witold do Ziecia posłał dla sprawiedliwości/
A Ziec tego zaniechał dla starg nieczemności/
Za nic to sobie wazac / a Witold rzekł za tym/
Zbardziales bardzo Dndku z swoim lbem czubatym.
Zebral woyska Litewskie/ Smolenskie/ Witebskie/
Cagnal burzac y palac granice Moskiewskie/
Wasil widzac w panstwach swych nieodparta skode/
Poslal wnet do Witolda prosiac o vgoode.

Witold sami a
sami z Mo-
skiewskim Was-
ilem tracił
toto poron.

Witold mu nieodmowil: a tak sie ziechali
Sami w pul Dhrz Rzeki / tam konkludowali
Pofoy y mir / a skody wojenne odkozyl/
Moskiewski Witoldowi cokolwiek nalozył.
Tam Andrzezy Litwin krzyknal gdy sie pomierzyl/
Niemi Niemi gdyśmy sie wracz z Moskwą nie bili/
Ziad niemira jest nazwan stan swoy ochedozył/
A Niemcow slawny Doim z niego sie rozmnozył.
Witold wten czas granice po Dhrs Litewskie
Zakozyl: lupy rozdal żołnierzom Moskiewskie/
Bo acz sie pogodzili ale lupy wshytki
Pobrali przed vgodą z skarbami z dobytki.
Tosie tu o Siewruki frogą woyną wshczela/
Dzis cme chłopow/ cme Slachty Moskwa nam odieła/
Ziemie Ruskiey/ Siewierskiey/ na sto mil wrwano/
(Bys dzis wstal o Witoldzie) skarb z ludźmi pobrano.

Niemie niemir.

Dom Niemi-
ro. w w Rusi/
w Litwie/ a na
Podlasiu.

Granie Litew-
skie po Dhrs.

Swidrigel Brat Strypczyny Witoldow / nieprzeskajac ani w Polsce ani
w Litwie / ani na Podolu na Ruskim wdziale / wciel byl czeci raz do Krzyz-
kow Pruskich / y dawal im ilu pul Litewskiego Kistwa / ktorego w mocy swoy
nie mial / aby mu tylko Witolda z Wilna wygnac dopomogli. Ale gdy go Krzy-
zacy nie przyieli dla vgody ktora byli uczynili z Jagielm Krolew / y z Witol-
dem w Kaciazu / znowu zas do Litwy sie wrocil / y poczal nowe bunty z Rusi-
sobie przychylna przeciw Witoldowi stolic / A gdy mu sie nie powiodlo / wciel
do Polski do Brata Jagiela / ktory iego wrodzona zlosc laska Braterska ala-
sczac / zjednal go czwarty kroc z Witoldem / y dal mu Witold w Siewierskiej

Siemli

Siemli / ktora dzis Moskiewski posiadl / wdzialy Kijace/ Starodub / Bransko/
y Nowogrodek Siewierski. Lecz i przyrodzona zlosc trudno vbrocic / wnet
do Moskwy spaliwszy Bransko / y Starodub / a Nowogrodek Siewierski Mo-
skiewskiemu podal / dla czego Witold te wtorą woynę musial na Moskiew-
skiego Kniązia Ziecia swotego podniec. O czym Dlugos y Michowius lib. 4.
cap. 42. fol. 277. Crom. lib. 16. et Michowius fol. 317. cap. 41. etc.

Wtorey Woynie Witoldo.
wien z Zieciem Basilim Moskiewskim / a o
zlosci Swidrigielowey / 1407. & 1408.

Swidrigiel ktory wiczyzyc zwykl w oycyzynie zawzdy/
Gardzac w Polsce / w Podolu / w Siewierze dzial kazdy/
Widzial i miejsce w Prusiech y Krzyzakow stracil/
Kreczac sie y tam y sam z Moskiewskim sie zbracil.
Prosiac go by mu pomogl oycyziny dochodzić/
Abymz wiecey Witold winicy niemogl przewodzić/
Zbiegl do Moskwy Starodub y Bransko spaliwszy/
Nowogrodek Wasilewi Siewierski spuściwszy.
Witold zaraz z woyskami poczal sie gotowac/
Chcac sie despectu pomscic y skod powetowac/
Krolmu Jagiel na pomoc Marsalka z Polaki
Przyslal / a Mistrz tez Pruski Landsknechtow z Krzyzaki.
Woysko Litewskie z Ruskim zlecil Kumbowdowi/
Adworne vsy rzadzic kazal Alonwidowi/
Zas Jwan Boratowic prowadzil Smolniany/
Oleko Wlodimirovic wiodel swoje Kijany.
Tak wshytkich y Smolenska Witold zshykomawshy/
Zagony plundrowac w Moskwe rozestawshy/
Sam z Niemcami / z Polaki burzyl az do Oki/
Gdzie mu Swidrigiel on port zastapil gleboki.
Tak przeprawy za Oke meznie mu obronil/
Z kator Litwe / Niemcow / y Polakow gromil/
Lecz iednak lupy wielkie y wiezniow nabrali/
Wsi / Miasieczka / wolości / wsherz rozdruz zwoiowali.
Gdzie Niemcy z Rusnicami / y piechy Polacy/
Wiecey niz iedni wten czas wazyli Kozacy/
Bo konie Litwie ignely w lesiech onych blotnych/
Tylko im smialosc Drabow pomogla ochotnych.

Swidrigiel
zbiegl do Mo-
skwy.

Zbigniew z
Drewna Maza-
raiet Koczun/
Heiman nad
7 elat / ktorch
bolo 1000 z
wiecznami / a
Niemcow ier-
ena choragiew.
Aiaje Wito-
Wlodimirovic
Kijacz Ciuca-
nich przydel /
Waut Diger.

Dia rieda wiel-
ta w Moskwi/
ktora mada w
Wolge y mize
go Nowogrod
Swidrigiel
Witolden / ja-
bromi v. erras
w przyz Ote.

Crom: Pedestri
magis qua eques-
sini prius vili-
pulsiq. sunt hos-
sici.

Kniaź Moskiewski Basili zaś szukał ugody/
Widząc nieopłakane kłótnie swego siostry/
Potwierdził zaś z Witoldem pierwsze stanowienie/
A chrześnyn całowanim przymierza zamknięcie.
Wrocil zamki co był wziął y przyrzekł strzedz wiary/
A po Dnie zachować z Litwą rubież stary:
A Witold skoropotoy z dzieciem concludował/
Uaroządzonych koniach k Wilnu appelowal
Do żony / bo go Venus piekła na dzień każdy/
A też zwyczaj przed wojstiem reżdać miewał zawždy/
Wojstką w nieprzyjacielskiej ziemi się zostali/
Ktore bez wodzą zerwał siostry potykały/
Przez puste miejsca ciągnąc z głodu wstawali/
Z Swidrigilem Tatarzy też ich z łowem rwali/
Zwalając Polacy koniom stradali y zbroie/
A konie cięgie wozy porzucali swoje.
Cierza wojne niż z Moskwą mieli z niewczasami/
Litwa wżdy z leżącymi wstęła z łosami/
Witold siostrę Polakom nagroził sowito/
A Pruskim Knechtem według żoindu oddał myto.

Miccho.
Tandem restituta
possessionibus
eius.

Crom:
Et erat in Venetia
tem prout.

Poloniensis
armis & equis,
et.

Nowych burdacz Litew- skich y Polskich z Krzyżakami Pruskimi / 1408. o wzięciu Smodzi przez Witolda.

Rozdział IX.

Witold Jagiello y Witold / chcąc Krzyżaków Pruskich
od wojny na którą się upornie przeciw Litwie gotowali / odo-
wieść / złożyli zjazd z Mistrzem Pruskim w Kowna / gdzie
się zickali / y długo około spólnego pokonu rózili / ale oia py-
chy y hardości zwały Krzyżaków nie gruntonego nie żan-
kali / y tak się prožno rościwali.

Po tym roku Pańskim 1409. gdy był niewroczay wielki
w Litwie / Krol Jagiello Witoldowi Bratu do Litwy posłał Wysłą dwadzie-
cia siostrę wielkich nalożonych zbrojem / ktore wszystkie Krzyżacy pobrali /
gdy ich Krol przez Posły wspominał / aby to wrocili / Szydzili z tego mówiąc /
iż Polacy dodawali obrony Poganom / przeciw Krzyżakom Chrzescianom /
nago to iestże tu wieszey Krzywozie Kupcom Litewskim w Ragniecie gwał-
czynowscy / ktorzych pobili / y kupie ich wszystkie rozciąpali. Przeto Wi-
told tymi Krzywdami poruszony od nieprzyjacielskich Krzyżaków / wyprawił

Witoldowi
Krolowi
i zbrojem wziętą

Krown Litew-
ski y Ragnie-
cie pobili.

z wojstiem Marszałka swiego Rumbowd / ktory bez wieści do Smodzi przy-
jechował / wszystkie żołnierze y rzędunki Krzyżackie (ktorzy byli przy Michale
Kochmisteru / Comendatorze y Starości nowey Marchii) pobil / powiazal /
y z dątkow Smodzich powyrzucal / a wszystkie Smodz / ktora sobie dawno była
zbiydziła panowanie hardych Niemcow / do Litwy przywrocil. Przytchali
potym Poslowie od Krzyżaków do Krola Jagiella starzając się na Witolda o wy-
danie Smodzi / y o pobicie swoich żołnierzy / a wojna zaraz opowiadając / po-
miewaj Witold niechciał Smodzi wrocic / ani siostrę nagrodzić. Pytali też Krola
kiedyby przy Witoldzie chcial stać / Wozym się Krol z myślą długo biedzil / iż ie-
mu Krola opuszczał / iuży y jego y Oczyszczania milę wielkie Wzrost Litewskie
Krzyżakom nieprzyjacielskim na łup musiał wydać / a iuży wespolek z nim przeciw
Krzyżakom stał / cedyby na się y na Koronę Polską pobudził wielki gwałt Nie-
mieckiej / Pruskiej y Węgierskiej wojny / czego mu też Panowie Koronni wprze-
nie odradzali / mówiąc / iżby raczej Smodz pustą niżli Polskę we wszystkie wojny
Krzyżakom wydał.

Rumbowd
Krown Litew-
ski y Ragnie-
cie pobili.

Krown Litew-
ski y Ragnie-
cie pobili.

Crom: Et abhor-
reant ab eo bel-
lo Polonorum ap-
punti.

Smolda oby-
wiedzi Arcyb-
skupa Pol-
skiego.

Strucenstwo
Mistrza Pru-
skiego nad Po-
lami.

Woprąwił potym Krol z Semyu Leczyckiego do Mistrza Pruskiego Po-
stow / z ktorych był przedniejszy Mikolay Kurowski / Arcybiskup Gnieznencki /
chcąc się przyiacielstwo o Krzywozie przez Witolda wczymone z nim zgodzić / Ale
Mistrz hardy z wielkiej popadłości wojny zaraz na Litwę podnieść groził.
Ktorzy pychy Mistrzowej nie mogąc dłużej ścierpieć Arcybiskup rzekł: Przestani-
na wojna strążyć / bo iestli się ty oburzysz na Litwę / o tym wiedz / że też nas z
wojny w siebie zaraz w domu bedzieś miał: Tak co Mistrz dobrze / dobrze / po-
wieda / gdy iuż wiem że wola Krolowska / wole się też za głowę niż za ogon iść /
A tak zaraz tych słow swych skutkiem potwierdził / bo Posły odprawiwszy / do-
brzyli wielką mocą dobył / y spalil / y Starosta Jakoba Plominiego ze wszyst-
kimi żołnierzami kazał poscinać / Potym Kypina / y Lipina Miasz za pierwszym
strumieniem dobył / Mieszan / Oraczow / Slachta z żonami / y z dziećmi pogani-
ł / obyczajem sikać y mordować. Dobrowolnie też przez podanie Plominkow-
skiego Wacława z Herbu Lissow wzial. Złotonia zaś obległ / ktorey osmego
dnia dobył / Wydgoszcza także gdy iey mocą niemogi dostać / przez podanie prze-
należego Wurgabiego wzial / a widząc Krol iż nieprzelewie / kazał się wszystkiey
Polskiej / Ruskiej y Litewskiej na wojnę ruszyć przeciw Krzyżakom / za czym się mieli
Polacy z Ruskami do Wolborza zebrali / a wieley do Leczyce.

Po tym Krol y Kadoziowa wojstką złykowawszy ciągnal pod Wydgoszcza
osmego dnia Września / ktorey osmego dnia dobył.

Mistrz też Pruski pod Swieczem swoim się zbierać kazał / o czym Krol do-
wiedziawszy się / część wojstką tam swego posłał / gdzie Polacy Niemcow roz-
gromili / y Obozy im z namiotami pobrali. A w tym Poslowie od Krola Cze-
skiego Wacława przytchali / ktorzy te wojny między Krolami Władysławem
Jagiellem / y między Witoldem a Pruskim Mistrzem wchamowali / wtwierdziwszy
z obu stron przymierze do dwudziestego czwartego dnia Czerwca Roku
przyszłego. Ale Sigmunt Koribut Brata Krolowskiego Dimitra Koributa syn /
gdy iestże o tym przymierzu nie wiedział / z Litewskim wojstiem do Prus we-
szedł / a trzy dnie z Miaszami wzial / wiele woi y wolości popalil / a z lu-
dźmi / y z wielkością wsi Niemiec do Litwy przytchł.

Polacy Nie-
mcom porażili.

Sigmunt Ko-
ribut do Prus
weszedł.

Przeto Krzyżacy nie przyniósł żadney wymowki niewiadomości o przy-
mierz / potatemnie przeprawiwszy się przez Rzekę Niemce do Litwy wtargnali /
a pobili straż Litewską w Jstrow / ktora dym wydał / Roku Pańskiego 1410.
na Wolkowisko Miasz Marc siostrę dnia wderzili w dzień Niedzielny /
gdzie wielkość ludzi co się byli do Kościołow zeszli w niewolę pobrali / y Miasz
spalili /

Niemcy Nie-
mcom do-
wiedzi.

Krown Litew-
ski y Ragnie-
cie pobili.

Naboiestwo
Jagielowe.

Witold rok 14
w Zawolstich
Tatarskich
Litwie pod
mowa dla teg
wzrostu.
Sze Litwowie
go wołali y
szawolstich
Czerwieni.

Tatarski Lit
wa pogankim
obgryzaniem
rzo.
Lutberg mia
sto od Litwy
spalone.

Witli sta smier
de buder sta
Kniaz gniwa
11.

Witli rzekł
kora Pruski
Majuro dzieli

Ostoldeczale
Krotowie
przed Bogiem.
Cromerus
Dugosius, Acces
plumq manu ves
illum maxum,
sonora voce las
chrimabudus us
fatur, etc.

A sam w Stupiey Miasieczku dwa dni odpoczywał/
Gdzie Boga wstawicznie z wielką struchą wzywał/
W Kościele przez cały dzień na modlitwach trwając/
A wieczor aż po armii troche pożywaąc.
Potym się pod Czerwieniem przez Wisłę z wojskami
Przez most z Łodzi przeprawił / z strzelbą z obozami/
Tegoż dnia Witold z Litwą / y z Tatarskimi
Przyciągnął / y z Hordami dwiemą Zawolstimi/
Zawolstimi których rok nakładem swym chował/
Tamże ich sam Krolowi tańcem okazywał/
Litwa też zbrojno swietno rozsyłował swoje/
Kozaków rozdzieliwszy z Duszami na troje.
Semowit Mázowieckie y Janusz Kijzerá/
Przy nich Biskupie vffy / y Polskie Panietá/
Ná dzień Piotra y Pawła / Swietych się zięchali/
Tam Krolowi Dyczynie chęć swą obiecali.
Z Czerwienią prosto w Pruskie ciągneli wołosci/
Gdzie Tatarsowie z Litwą bez żadney rozności/
Co się im nawinęło siekli y palili/
A Kościół z Swiatościami w Ludbergu złupili.
Przeto Witold z Jagiełłem wnet takich starali/
A dwu winnięcych Litwow z poyrzodu wydalili/
Ktorzy się sami wieść na drzewie musieli/
Tym drudzy wstrąsem ius broić nieśmieli.
Kusywosy się od Wukry staneli w rowninie/
W polu Turzym które krwiał Pruska y dziś słynie/
Tam sam Krol zsyłkowawosy wojska w rownym płacu/
Wziął Chorągiew Koronną wzdychając od płaczu/
Rozwinął ją y rzekł tak: Ach wśchmocy Boże/
Przed którym zła dobra rzecz skryta być niemoże/
Który sam myśli ludzkich w skrytościach doznawał/
Dobrym dobrą odpłatę / złym zaś złe oddawał.
Ty sam znaś serce moje / wieś iego skrytości/
Wieś że nie myślał wojny tej wznieść z wproności/
A zwłaszcza z Chrześciany iakimi takimi/
Ktorzy mnie pobudzili krzywdami wielkimi.
Ty wieś radę / myśl / y chęć moją do potoiu/
Zem vchodził krwawego ze wszystkich sił boiu/
Vchodziłem: lecz ludu bronić muszę twego/
Dotąd mi sił / y gardła będzie sstawiać mego/

Ten rz.

Ten przed którymi sam zlecił pełnić muszę/
Boć winien liczbę będąc za każdą Duszę/
Juszych był odkupić rad pokoisem te wojne/
Aż mam krzywdę y pomsty przyczyny przystoynę/
Kiedoby byli chcieli hárdzi Zakonnicy/
Pychy przesłać / iak Polscy zdawna Jalmuznicy/
Ale mienasyconę chciwością ius swoię/
Przywiedli mnie iż muszę zbroie odbić zbroię.
Nie mogłem ich pokorą vblążyć cierpliwa/
Podnieśli na mnie wojnę hárdzie zapalczywa/
Przeto ten lud któryś dał mi obronę Panie/
Wiech dziś pod strzydły twoiey wielmożności szanie.
Kiech ich sam ze mną bronić / bo ius w imię twoie/
Rozwijam te Chorągiew z Orłem Panie swoje/
Ty sprawiedliwa stronę rozsądź / kto przyczynę
Dał wojnie: Kiech mu tej krwawie dać rozłama wine.
Bo to Krol mowił z płaczem: wśchscy też płakali/
Tę Witold y Kijzerá z Litowosy działali/
Boga się oświadczać / potym kzy otarli/
A chorągiew z Powiatow wśchskich rozpostarli.
Widram Litwoski wojska sprawował Koronne/
Jan Zawolstich Czech rzadził żołnierze postrońne/
Litwa Jwan Sedziwit / y Jan Gastolt wiedli/
Tatarsowie poboczną obronę zaśiedli.
Potym od Drwiczey wzgórze pod Działdow ciągneli/
A tam Sacrament Pánstki nabożnie przyieli.
W dzień swięty Kozestancow / potym się puścili/
A w Wóci Grunewaldá Namioty rozbili.
W pole Herolcie Dabrowami wokoło
Wzrost / Págorci zielone wesoło
Staty / krzyżami w środku rowy rozdwoione/
A tym obozy Polskie były położone.
W przeciwn Kole staty które przedtym były/
Gęstym lasem y krzewim wokoło się okryły/
Aż na zieloną na pieć mil patrzałá/
Gdzie kiedys żył bydlu pástwiska dawala.
A tym Litwoskie staty obozy Heroko/
A z Polskim się obozem dotykały rogi/
A sobie spólny ratunek mogli dać dla trwogi.

Stadram Ma.
stora Hetman
Koronn.

Stołowanie
pierwsze w k.
tego wojna.

Grinewald
Wies Pruska.

Polozenie
miejsca.

Przeciw

Haciera Strypkowski

Przeciw zaś górą skalą wielką y wyniosłą/
 Gestym krzewim debowym ze wśch stron obrosłą/
 A z wierzchu gdy tam wstąpił wśchystko widać było/
 Jak sie Polskie z Litewskim woysko pokoczyło/
 Na tym rozbite Satri Niemieckie stoiąły/
 A kancuchy y różny wokoło ich spinąły/
 Niemiecka służba do boju y do krwie przelania/
 A do wssow w serocie polki żyłowania.
 Krol w Namiecie Niszy słuchał z wnetrznymi słozami/
 Tak iż Niebo obciążyl swymi modlitwami/
 A ius po rownych polach woyska w sprawie były
 Żyłowane/ a zbroie od Skonca świeciły.
 Konie rza w dełach swietnych zbroia lądrowane/
 A na Giermkach iedwabne śarty astowane/
 Wśchscy wlosy golone sturmati okryli/
 Za Lontory Wsczepki z znakami nosili.
 A Reiterowie czarni hárde wśparwśy boi/
 Na frezach Hop Hop krzyczac buczne stroia stoi/
 Zaś ciny knechtow z spissami pod stem Fendlow krocza/
 Potym za Mistrzem oboz y Dział dwie scietocza.
 Witold woyska obiezdza swoje y obaczy/
 Ano ogromne wśsy ius wioda Krzyżacy/
 Ogromne/ bo od zbroie pola sie świeciły/
 A skoneczne promienie blask od nich nieciły.
 Chorągwie rostoczone/ pierwsza z białym Krzyżem/
 A z Orłem w złotym polu/ druga z białym brizem
 Czerwona/ na trzeciej Lew w białym polu srogi/
 W czwartey Orzel dwugłowny rozszerzowśy nogi.
 Inśych pędziesiat iedną różnych herbow było/
 A z od nich wśchystko pole Grindwalskie świeciło/
 Taratan Tara Taratan traby zewśad brzmiały/
 A bebny grzmotem huczynym wśy zagłuszały.
 Frezy rza/ glosy meżow spolnie sie cieśacych/
 Zewśad Teten a Echo po lassach humacych/
 A pod Niebo huk mioszac/ glos sowno dwoi/
 Niemcy krzycza wolaic/ iż sie ich Krol boi.
 Te trwoze Witold baczac wśkoł do Krola bieżał/
 Który Krzyżem modlac sie przed Oltarzem leżał/
 Co czynisz Włhey prze Bog porzuc ius ty modły/
 Czy czekaś by pacierze/ Pruska moc odbodły?

Oncrami ałora
wols.Wonsko Krzy-
żackie.Chorągwie
Kryżackie.Pędziesiat
iedną Krzyżac-
kich Chorągwi
a Fendlow pło-
schy sto.Witold Zagle-
ża brata ojca
Krol.

Księgi Wietnaste.

Tak go z fukał: lecz swiety Krol nie wstał z modlitwy/
 A z po Niszy/ stulek Bogu poleciać bitwy/
 W tym Niszkowski Polaki/ Witold Litwa sprawił/
 A na prawy rog wśsy Litewskie postawił.
 Tak Litwa pod czterdzieści Chorągwi stanęła/
 Smoleńska z Polocka trzy Slachta rozwinięła.
 A Polacy lewy rog od Litwy trzymali/
 Pędziesiat też Chorągwi swych rozżyłowali.
 Czelnięcych wystawivśy y zbroynych na czolo/
 Boga Rodzica wśchscy krzykneli wesolo/
 Tak Litwa z Polakami chuc y rece maic/
 Stali a znaku traby do bitwy czekaic.
 Serce w ochotnych meżach stacze do potkania/
 A niesmiertelney slawy niestwem otrzymania/
 A Krol sie ięscze modlit onie czekaic/
 W pędziasł na hárce Niemcow wzywaic.
 W tym Krol po Niszy wsiadł na koni Turecki cisawy/
 By go był wten czas widział rzekł by Hector prawy/
 Kieś w oboz odeszał/ a za tym w te słowa/
 Do wśchkiego Rycerstwa była iego mowa.
 Teraz/ teraz/ potrzeba o sławni Nieszowie/
 Oczysny miley bronie iak własni Synowie/
 Teraz/ teraz/ potwierdzic macie swych wolności/
 A pomóc sie nieznosnych onych doległości.
 Ktore wam zli niebożni Krzyżacy działali/
 Oczysny wśsey cześć gwałtownie pobrali/
 Ledwie to Krol wymawiał/ y obaczy ali
 Dwa Posłowie od Mistrza buczno przyiechali.
 Na frezach kosmonogich/ kussych hasaiacych/
 A zbroie lądrowana ledwo dzwigaiacych/
 Samych też by był widział: własni Cyclopowie/
 Albo ktorych sie Iouis lekał Obrzymowie.
 Jeden Krola Rzymistiego miał Orła czarnego
 W Tarczy: drugi Kieziecia z Grifem Stetinskiego/
 Niecse dwa dzierzac rzekli: Mistrz nasz Krolu ciebie
 Z Bratem twoin ratuie/ bronia w tey potrzebie.
 Dwa mieczá przez nas przysłał byś soba nie trwożył/
 A zbroie do potkania smieley na sie włożył/
 A ieli ciasne pole masz wstąpić swego/
 W ktorym boiu dołaześ w nim przedsiwziętego.

Zindrami Wł-
stowi Polaci/
Witold Litwa
nie wstał z mo-
dł.Litewskich cho-
rągwi 40 a
Smoleńskich 3.Polskich Chora-
gwi 50 na le-
wym rogu.Boga Rodzica
stwierdzenia pol-
ski przed krola
woli znowi
przed potro-
nim zawi-
wśchscy spieraliNiesz Krola
wła do Niesz-
stwa.Dobry Me-
sam.
Hárde Polak-
stwo z trwoż-
ni meczami/
ktore takze o-
dysła w ilu-
bie Koronny

Krol

Tak go

Potemna chęć
wiedzi.Litwa nie
przodkiem pod
stała.Miechowski
sie / a Siliński
i korona bitwa
Litwina
Niemcy godzi
nie trwała / a
Cromerus pul
godziny ciadzieLitwa wstąpi
za płac na sta
te.

Krol wziął miecze mowiac acz v mnie dosyc bronis/
Lecz y za ten dar Brat moy ze mna sie pokloni/
Dzięknie za podarek: a co sie tnie placu/
To Bogu swemu zlecam / za tym oczy z placzu
Otarwshy / kazal w bebnym / w traby dac znak woyny/
Sam wstapil miedzy vph Polsti w szodek zbroyny.
Teraz ius wiedziecie wierz moy panny z Helikonu/
Wspomnicie ktora ktora przemagalą stronu/
Ktorzy Rycerze mezni dzielność pokazali/
Wam to Bog sam pomniec dal: my od was dostali/
Wspomnicie Musz / Litwa iz z przodkiem stoczyła
z Tatarami / a stogi boy z Niemcy stoczyła.
Boga rodzicą naszą / Niemcy dastych krzyżu /
z Dział / z Bebnom / z Traby / trzask / krzyk / zbroj brzeż / Konie /
Niemcy iz wyzshy stali / z dwu Dział wderzyli /
Ale żadnego w woystach Polstich niestrąsili.
Litwa tym smielej do nich z okrzykiem natarli /
Aż sie konie z koniami boi o bok tarli /
Witold sam miedzy Litwą tam y sam sie snuie /
Náponina / a Bykow krzyżuac poprawuie.
Grzmot strąsny / własnie iak gdy Sodomą gorzala /
Gdzie Dom Dom / Wieża Wieże lecąc rozbijała /
Albo gdy sie Trojański mur od Grekow kruszył /
Albo mocne Kartago gdy Scipio burzył.
Vsy sie z vsy kłoczą iak gdy owo czaśsem
Niedz wiedz ranny ogromnie bieży konieć ląsem /
Sieka sie ius wrecz / Niemcy zbroja przemagaia /
Tatarowie zaś z Litwą z lukow ich wspieraia.
Grezy pod nimi psuic a ktory w co zmierz /
Lub w bok / lub w czoło darmo iednak niewderzy /
Strąsny sie ze wszad niesie chrzest y grzmot od zbroie /
Solnierze też rozdawshy wshyscy gardła swoje /
Krzyżu / hucza / a ranni pod konimi stekia /
Drudzy sie na białku ius bez sil czolgaia /
Bitwa z obu stron rowna pul godziny trwala /
A fortuna waptliwa tam y sam latała.
Kruszy sie pyl do Nieba z prochom poruszonych
Konimi / a Mars wznieca chęć w Mieżach zaufanych /
Aż Litwa wstapila placu iak na stae /
Witold sam na nich woła prosiac / drugim laie.

Lecz zbroj

Lecz zbroynym Niemcom reczney bitwy nie wytrwali /
Tyłko z lukow vsy ich z bołu przerywali /
Czesć ich w pole pierzchnela / aż do samey Litwy /
Powiedaiac przegranej skutek naszych bitwy.
Lecz nie trzeba dziwować gdyż na pierwszym czele /
Portali sie dość meźnie y czynili smiele /
A wshyscy gwałt na sobie zbroynych zatrzymali /
Musielic biedni wychnac gdy sie spracowali.
Smolensczanie Russacy czyscie zastawili /
z Wilnowcami / z Troczany slawy poprawili /
Pod trzemi Choragwiami wderzyli z bołu /
A Krzyżacki wálny vsf wnet wstapil kroty.
Czym wieczna czesć od slawy wzeli niesiniertelney /
Pomagaiac Polakom z wprzeymośći wierney /
Zas Czech Zarnowski pierzchnel wnet z Cudzoziemcami /
W pierwszym portaniu zmowe miał zdraycę z Niemcami /
W tym Choragiew Krolowską Niemcy gwałtem wzeli /
Ale ta wnet Polacy przytarwshy odieli /
A zwłascza Świdzanie / za co godność czuia /
Iz sie woystem czerwonym wshyscy pieczetnia /
Smolenska / Trocka Slachta / Wilenska z Grodnian /
Widzac ius Litewski był słaby y zmieszany /
Ciesiac ieden drugiego wnet przysli do sprawy /
Aż Krzyżackami znou stoczyli boy krawy /
W tym wshyscy z Choragwiaz odbita wesoło /
Krzyżuac przerywali Niemcow nazbroynieyszych czoło /
Tramba też Podkancierz wiode z obozu vsf nowy /
Podkancierz w lesie z Zarnowskim Czechow: gdzie wnet słowy
Ogromnymi ich osiatal iz wiare zlamali /
Czechowie Zarnowskiego winnym być wydali /
Tak sie wrocic musieli nazad do Polakow /
A przyscim przestrasyli swym bardzo Krzyżakow /
Bo mniemali iz woysta nowe przybywały /
Polakom: tak od strachu lytki um drygaly /
Gdy wderzyl Niemcom w bok Polsti vsfi zbroyny /
Smolensczanie acz ieden vsf swoich stracili /
Jedni: sie we dwu vsfach z Polaki zbracili /
Bili / sekli Krzyżakow z grmotem iak gdy owo
Wiesz wielka wpadnie przez wianie wiatrowo /

Smolensk
dzielność Smo
leuszan.
Wilenski
Troczany
Slachta
nowila sie z cho
ragwiami
m / a owo z bla
kina.Czech Zarnow
ski z Choragwia
S Jarzega
Czechow
Choragiew Po
lakom wstapila
Marian Litwa
imowst b
Choragwiaz
Kowli.
Świdzanie
slad mala wola
nosć pieczet
wonia czerw
nym woystem.Mikolaj Tran
da Podkancie
rin Koronny
Czechow
lecy wrotil.Ten Zarnowski
bni poron c
odgony / tak
ti go z jona po
zmita / b
dza sie lego
zdrada.Smolensczan
pierwsio vsf po
zajeno.

Poludnie było.

Pierwsze wojsko
w którym było
50. Contorow/
naśy poróżni.

Crom: Lemi plus
ma delapsa.

Dejczył się
puszczać prawo
naśom gontar
cym na pomac.

Drugiego wojska
Pruskiego
poróżnienie.

Lecz niech
Kawiancy: Ku
tawiancie o Pio
cka Stachta na
ostatek się po
egłaski mojuje.

Starbekt i Go
ry pomał Ka
głurki Kiaz:
Stecynskie, od
ktorego też był
Poset i mie
czem trawiam
z Herdem Gtu
sem do Krola
Jagieda.

Trećcie wojsko
Pruskie: z Mi
strem nastop.
to.

Szum/ krzyk/ y grom od zbroie z nowu powstał straszny/
A Phebus ius pul Niebą był obiechał iasny/
W tym kółko dzieśiat Pruslich Contorow zginęło/
Za czym Niemcy pierzchneli żrzdobło krwiaz płynęło.
A naśy ich gonili bując/ kłac/ siekac/
A zacnieyších stryczkami powiazawşy wlekać/
Tecza też z brunatnym się wleżała kutiem/
A deścz wodzieczny spuściła za ktorego hutiem
Kurżawy pchneły naśym śnadle było
Gonić Niemcow po chłodzie gdy wiatr chwiał aż milow/
Nigła także z prochu wşytką za deżdzem wstała/
Co pierwey pierzchających Niemcow zaskaniała.
Naśy ich grzbiety kłoli długimi drzewami/
Iż z nich wnetrżności śladem padały z trzewami/
W tym drugi wş nastąpił Krzyżadci tak z nowu
Lecz kule rusniczne z lanego okowu.
Swiżczę y geste strzały/ brzmia spady o miecze/
A pod strumieniem y krew zbitnych Niżow cieczę/
Trocka/ Wilenska Slachta z Żmudzia stale trwali
z Witoldem / a Polakom meżnie pomagali.
Lecz ius inş powiaty Litewskie zemdlone/
Kozbiegły się gdzie kto mogł wwieść wktora strona/
A głowney z swietym Jerzym Choragwie nie stało/
Na ktora wşytko woysko Litewskie patrzało.
Ius było duşno Litwie/ lecz Witold na czele/
z Nowogrodzany stoał/ y z Wołynicy śniele/
Leczycanie zaś stoać z Kwiawiancy rzędem/
Wderzyli w Krzyżadcie wşy wielkim pedem.
Kizeta Mazowieckie też z boku Płoczanow
Przywiedli y z Warkawskim powiatem Kawianow/
W tym Starbekt naś Stetyńskie Kizę poymał śniat/
Ktory niedawno z Grifem swoim był zufały.
Wş Niemiecki śfankował a naśy ich bili/
Knechciśka po śelinie iako wilcy wyl/
Trzeci wş wielki w ktorym był sam Mistrz z Contory/
Szefnascie miał Choragwi a z rożnymi wzory
Przyśedł a znowu woynę po czwarty raz wzniecił/
A z Rusnic trząskających ogień wşedzie świecił/
Sam Krol Jagiet chciał reka stusieć bitwy swoią/
Skacząc na koniu lşniąc ozdobiony zbroią.

Lecz no

Witold Kie
basa Herbana
lenci.

Dyobus L
facius Kite
rjoc Gros von
Decher Rierg
pafawano / y
ma śmadio na
Zabtkowym
koma.

Żbigniew a Ole
śnickiego meś
wojska co i w ro
zem Kędow
śim Du. wem
y Kardin. eni
a tmo pultrze
wca ma w ro
tu semifalka ha
śa ktorem go
zbił.

Wiel Jungin
gen Mistrz
Pruski / ob pro
śiego Drab
zabro.
Miezug
Stecynski.

Werner Teilo
ger Contor El
bunsi/ ktora na
hądzles woiat
na woque/ w
cieli.

Lecz go Mistrz Kiebasą sprawcą pohamował/
A z Olesnickim przy nim straż zbroyną zgruntował/
Choragiew też gdzie Krol stał dla znaku zakryli/
A za tym pięci naśy Kontorow wbili.
Contorow ktorzy mieli woyska pod swą sprawą/
Tak trupy wşedzie Knechtow leżały iak ława/
W tym Gros Dipold Kikierzye Ryecz pafawany/
Wşytek od głowy do nog we zbroie wbrany/
Pás ktory przez ramiona/ biały Kaptur maiać/
Dart się do Krola wşy Polskie przebijając/
Ius blisko Krola przyśedł y drzewo nań złożył/
Krol też mierzył by mu strych on strychem odłożył.
Lecz Żbigniew Olesnicki vprzedził go drzewem/
Iż spadł z konia/ aż ślaci z niego wysły s trzewem/
A gdy mu Helm odkryto sam go Krol wderzył/
Mowiac od tego vmrześ na ktoregoś mierzył.
Meżnego Meż/ meżny meżu mocą zginieś/
Aż cie sam Krol zabił/ śmiercią meżną skynieś/
Drabanci go dobili za tym Niemcy bieży/
Wciekając po polach trupow łupy leży.
A naśy bęga/ sieka co się im nawinie/
Własnie iak kiedy w powódz z gory rzeką płynie/
Nie oprze się iej ogrod/ ni zbuczniaka kłoda/
Ni młyn / ni Dom: Wo wşytko rwie śalona woda.
A Niemcy iak gdy w puszczy Jelenie y łanie
Kuczney traby głos słyśa / y łowcow wołanie/
Chwytając on dż wiek w wşy/ bnie gdzie może ktory/
Ten w las/ ten w błotne kozy/ byle vmknął story/
Mistrza Wryka prosty Drab ofczepem przeşył/
Ktory ono Mieczami hądzie Krola cieşył/
Stecynniski iego lącuch z Krzyżem przyniosł złoty
Do Krola odigwşy go v Drabą z Kleinoty.
Mistrz się wala złupiony trup oziebły leży/
A krew wrzga strumieniem z ciepłą duşą bieży/
z Duşą ktora wiele duş na on Swiat posłała/
Hardością swą samą też ich śladem leciała.
Werner Tetinger Contor w las pierzchnał zufały/
Drudzy w obrone wzieni obozowe wały/
Ktore były rożnami w kolo otyłane/
y lącuchami wozy z wozami związane.

3 u

To naśy

Comitis Tatarstien Krolow
 lowey spada tym forelemb
 krol Cezus Krol Perski w
 towar / jost awiawisj win
 dostacel w chozlech / sam
 smolniste wietel / a gdz
 sie Eargot z Tatarow wo
 niem nalezionom byli
 wrotil sie nazad Cezus a
 pynacel wobi / a Degan
 Justini. lib. 1. Cezus lib.
 2. Herodatus etc.
 Koncor Meremisi Gros
 Wendenst jable od Lis
 twina / a ten radyt wsi
 nie na wotroz z Polati a
 go Werner Teringer Cz
 sor Elbinli gfulat praz
 czerdzia nuz ferec jateje
 a sam nawozd wietel.
 Winiel Krostow o Patis
 stwa Ryelie / a le ich
 bolwiel bladrow w owa
 na eliter Wegion Eze
 chowie na Politi a Li
 ewis sie byli chuzolis
 Sam Kierczob Tejed
 Gros a czerdziecia pa
 nter Cietich poman
 Liczba wiazimow 14000
 tynka / a Ederow 300
 wotuzi Schemis / a
 tch / a Her kowie 400
 tch blada / a Cezus sol.
 40. pnie / wni nobles
 Comendatow 600 periere
 140000 tynsek / Niem
 cew bato weding fieser
 go domodu Ecomerowe
 gofze Chora gwi Prustich
 wziczoch s i.
 Maczowie na mlec
 Polarow.
 Tot sie prysidato o Gbat
 bezadnom pod Tczowem

Wielki białej ścieżki białej
 Contora / tąd iść iść K of
 imorese ntemogi: i wód
 Kororé na nrepat mato
 ce tego jemagla / Mar
 quarda Salepachá Con
 tora Brandeburklego /
 n Gumbergá wo choe m
 boki pomani / namleg
 hardoch slow pateru
 Wuelowu miorowist.

To nąsży rozzerwawoſſy ſieſli ich iak bydło/
Tak w ſwoie ktore pletli w padli Niemcy ſiedło/
Z obozow ich krew ciekła: ciekła harda ona/
Iż wſytką Grundwałſką wołość krewią była ſtropioną.
Krol kazał Winą zſiekać kuphy nalezione/
Od Cyruffa fortele pomniac wymyſlone/
Alcz Tomiris ſamego zaś potym zabił/
A głowe iego ſcietą w iegoż krwi moczył.
Mowiac piy krew ktoriyes pragnął ſie naſycić/
Tak też wten czas Krzyżaków oboz niemogł ſzczycić/
Kontora Mewenſkiego Litwin iakiś ſztałą
Zabił/ ktory odradzał woynę myſł ſzałą.
A tak Kontorow pierwoſſych trzy ſta z Miſtrzem legło/
Piecdzieſiat tyſiac zbitych/ aż zrzodło krewią bieгло/
Sterinſkie/ Oleſnickie / y Kierzdorf Kiazetą
Poimane/ przy nich Kzeſkie/ Krzyżackie Panietą.
Saſſich/ Renſſich/ Liſtantſſich/ Pruſſich/ y Luſackich/
Friſſich/ Swabſſich/ Morawſſich/ Czeſſich y Hołſackich/
Duſſich/ Slaſſich/ Morawſſich/ Swedſſich Niemcom
A z ich hardych obozow ſkərbow naktupili. (zbił)
Wieſniow czternaſcie tyſiac iako bydła gnali/
A Chorągwi piecdzieſiat y iedney doſtali/
Ty dziś w Krakowie wiſzą na Zamku w Koſcieler/
Coż rozmieſz iak pod każdą ludzi beło wiele/
Bo ſto czterdzieſci tyſiac nieprzyjaciół było/
Ktorych ſie hardzie ſerce tak było ſpiłneło/
Wybić/ wyſiecz/ wyniſzczyć/ y inie wyglądzić/
Polſkie/ Ruſkie/ Litewſkie/ a Niemcy oſadzić.
Nalezli płoćną z ſmolą wiele pełnych wozow/
Na nąſſych zgotowanych kancuchow/ powrozow/
Bog zawnody hardość karze/ iż ſami ty petą/
A kancuchy noſili w Polſzcze niebożetą.
Paniat wſytkich do Polſki poſłał na wiezienie/
Tylko dwu Contoru wziął Witold na ſtrácenie/
Márkwárdá Salizbácha/ Sumbergá dla tego/
Iż w Siem pod Koronem Mátcie ſromócili iego.
Na kilkuich mil nąſſy gonili ſciągając/
A oni wciekali pludry z nog zrzucając/
Drugi też wnie nápoćil/ porzucáli broń/
A zbroie/ drugi z błotney pátrzył iak wilk toni. Strá

Strich

Strach im kosić przemikał ieden ich sto gonil/
 Aż Phebus z złotym wozem w Ocean sie sklonil/
 W Jeziora błotnego kilko ich Kot było/
 Pieśnych Knechtow w heline zaległa sie skryło.
 Błask ich od zbroie wydał: nąsy przyskoczyli/
 Niemcow iak omamionych wśyttich poskoczyli/
 A drudzy dobrowolnie rece podawali
 Do wiazania / y bronie od siebie miotali.
 Nie inaczey iak owce gdy w chlewie niebogil/
 Wilk głodem wysuszony przesładnie frogil/
 Jedną sie ł drugiey tuląc cicho w łupie stojal/
 A tu tey stronie gdzie Wilk y poyrzec sie bojal.
 Nie było w ten czas słyseć dąsicht vnd Polś: ani
 Wyzwali w Kirysach łsniących ładrowani/
 Iak pierwey/ gdy tak całkiem nąsych poźrzec chcieli/
 Lecz Bog chciał iż swe peti ną swych nogach mieli.
 Łatich do Łrola gnali / Witold teź Tatarzy
 Pusił burzyć wołos. / co ich zwyczay stary/
 Ktorzy w jez. wzduż gwałtowney ną rtakt w powodź wody/
 Ułeczem/ ogniem / meżnośne poczynili škody.
 Potym Krol Łazal tręba znal wydać poŁoiu/
 A żołnierzow zwolýwać od chciwego boiu/
 Bo ius dosyc łrwie ziemią dosyc sie nąpitil/
 A z Winem rozśietanym iak rzeŁa plynęłil.
 Przywieziono do Krola Chorągwie z Działami/
 A z bogitych obozow z wielkimi Łupami/
 Krol ŁaŁŁużonych dzieł butynkiem Łycerzow/
 PeŁno Łłoril/ y Srebril/ Łat/ zbroj/ dział/ pancerzow.
 Krol wie. ius w iuszych pusił slubem Ławizawşy/
 Łacnieyszych ną wiezienie w Łamki rozesławşy/
 Golicow sie rozęšli do Polsti z weselem/
 Powiedailac zwyciestwo nąŁ nieprzyiacielem.
 W wşyttich Łosciolach/ w wşyttich wŁosciach radość w Łatil/
 A nabożeństwa aż ziemiil/ y z powietrzem drżalil/
 W wşyttich Łosciolach wşedzie Te Deum spiewano/
 A chwale Bogu w Polsce/ w Litwie powtarzano.
 Łitym Niemcy z ŁalŁorku smetni przyieŁali
 Do Krolil/ a pogrzebu poŁornie Ładail/
 A Łiesom ŁŁutym / a zwŁaşıŁa z Contory Łłistrzowil/
 A przeŁomey Łemu PanilŁ NiemieŁkich Łborowil.

Glucose 14514

Ruchito breu
 id viduata.
 Croner.
 Quodam autem
 in loco palusit
 aliqui turme
 lantonic arma
 rum splendore
 produca.
 Croner.
 Abiicis armis
 precudem in mo
 rem vestra pra
 sa agentibus in
 casta compulsi
 sunt.

Over-
proof.

Obywateli
Królestwa.

Do ktorych tak dobry Krol rzekl krotkimi slowy/
Jzem byl zawszy z wami do zgody gotowy/
Tedybych rad y teraz tym żywot darował/
Ktorych za ich przyczynę Mars krwawy zmordował.
Plącząc wzdychał Krzyżaków pobitych żałując/
Przygody/ śmierć/ odmiennosc fortyny żałując/
Za tym ciało Nistrzowe na Malmörg wieziono/
X pobitych Kontorow gdzie ich pogrzebiono.

Diebstahl von Geld
 Diebstahl von Geld

a Kontorow ktorych trzy sta / drudzy szesć set kładą /
Drudzy iż ich cztery sta legło / z prawda iada /
Woyska wszytkiego było sto czterdzieści tysiąc /
Woźnic / Zucharzow / Niemcin / Jungerow mieć zając.

Tak tym sławnym zwycięstwem ozdobić Polaci/
A Litwie Bog sam raczył iż zbili Krzyżaci/
Zbili y Kijetá ich y obozy twarde
Pobrali y Hetmány powiazáli hárde.

Zatbowski i
Herbu Roia n
Zmordam Lmo
list i abici.

Polich Sláhcicow tylko dwa przednich zginelo/
 Jakubowski z Czulićim / ktorých wspomnieć miło/
 Iż meźnie za oyczyznę walczac gárdło dali/
 Potomków k temuż budzac w sławę wstrobowali.

3 Litwy/ y z Rusi wiele Boiátow zostáło/
Gdyż ich wojsko Polakom wprzód kredencowáło/
Niech máia dant dzielnosci po ki Phebus toło
Słoneczne będzie wozil po Niebie wesóło.

Skoneczne będzie wozik po Niebie wesoło.
 Długosi / Niechouius / y Cromer / y wszyscy Kronikarze / to zwycięstwo Bo-
 gu (iakoś tak jest) przypisując / powiada / iż z obudwu stron przez wytek cza-
 bitwy (ktora była w dzień wtorkowy w Święto świętych Kozestanców) wi-
 dziano na powietrzu Męża poważnego w Biskupim wbrze / Ktorego być mia-
 ma S. Stanisławem / naszych posłającego / A Niemców straszącego /
 Przekley tej nocy widziano na Niebie przy obiegu Niesiecznym / Bro-
 ją y Mniha spotnie się błących / a Mniha na ostatek zwycięzo-
 nego / y z niebą zrzuconego / Czego Cromer serzey dowo-
 dzi / iż to za skutkiem obrotu Planet Nie-
 bieśkich być mogło.



Qodebraniu Samfow v

Wiaſt po zwycięſtwie / a obleżeniu

Marienburg.

Rozdział II.

O tym sławnym zwycięstwie trzy dni na onym po-
 boyscu nasy leżeli / przedmieście ranozie mąorych rycerskich ludzi /
 Bo gdyby byli zaraz Malbork oblegli / tedyby go y wzięli i tak
 nieobwątrowany ludem / y wsiłszyby się Prussacy Krolowi zwy-
 ciezcy podali / gdyż Krzyżacy y woyska drugiego niemieci / y Mi-
 strza im zabito / aż ich trzeciego dnia Henrik z Plawna Contor-
 mawieci strwożonych przybyciem z kulkami y szponami Niemiedich
 pocieszył / y Malbork oddał.

Rzekł się potym Krol z woyskiem w Pruska ziemia baley / gdzie Hohenzollern / Preussmark / Syrgony Miasieczka z Samkami wziął przez po-
 domie tamże wielkie bogactwa Krzyżackie należone rozdał między żołnierze / a
 siemego dnia pod Marienburg przyciągnął / który ze trzech stron oblegli / na-
 był do Łogaen Polacy / a od Wisły Litwa / a s południa Russacy / Wołynicy /
 y Podolanie / także z dział osławicznie mury stukli / a w tym oblężeniu Slachea
 y wojska Pruska / Kulmiska / y Pomorska / y czterey Biskupowie / Culmieni /
 Warmiensi / Pomiesani / y Sambijski / dobrowolnie się Krolowi podali / tak
 je Miaszka / y Samki / Gdanis / Elbing / Toruń / Chelmo / Krolewiec / Swiecie /
 Gmewo / Tczewo / Nowe / Brodnica / Brandenburg / Kopriwno / Grabino /
 Weicessawowo / Gsubin / Grondec / Allenborg / Osteroda / Ludborg / Dział-
 dowo / Seyeno / Kurencung / Bracianow / Rowale / Samerstein / Bytom / Lom-
 borg / Holandia / Pytaria / Rogozno / Stuma / y Tuchola.

Z tych Miast y Samkow dał Witoldowi Krolewiec / y Zolandia / a Kie- Krolewiec Wi-
 szom Miazowieckim / Janusowi Zosteroba / y Tidborg / A Semowitowi toldowi podany
 Dyablow / y Scyeno / a Kiezieciu Stolpenskiemu Bytow / Zamerstein / Szy-
 pelbin / y Scyeno / a Kiezieciu Stolpenskiemu Bytow / Zamerstein / Szy-
 chy Ossadzi. Marienborku tym czasem wstawnicznie mocno nasy dobywali / y
 tui żołnierze Krzyżacy myslili sie poddać / ale Krol wzgardziwszy poradz zoro-
 wa podancierzego / Mikolaja Tramby / od oblężenia odcagnął / czemu byl
 Krzyżacy bardzo radosi / a to im wiecy radości przydało / goy pod Brolem Pringoda Ja-
 kon brodzimy / y wychowały pieknie hasajacy / skoro nani wsiadł zaraz padł aciewa.
 y zbech / co bylo zia wrozkę y wyspłkich / Ale potym Krol wziął Kadin
 Janek bardzo obronmy przez podanie / Teorego Żolnierze Polscy od Grundowal-
 sicy Zietcy prozno dlugi czas dobywali. Tamże pizenascie zacych Krzyża-
 kow Panlat Niemiedich poknali. A Witold tez z woyłkiem swoim Li-
 ewim oblężonym łupani Niemiedzi do Litwy sie wrocil z zwycie-
 stem.

Alle Krol styfac i; German Mistrz Liflandski z placia set Reiterow
z Knechtow na pomoc Krzyżakom Pruskim ciągnął do Prus / wiecej Wia-
tosoł z Litwa / y dwanaście Proporcow Polskiego Rycerstwa przedem iennu
z iij wyprowad.

Witold sie dal
wiecej.

Nadto idenie
omowiamy i im
gimnast mogli
Dziemi i m. o
kutu Polacy tu
tu Litaw.

Niektorey W
tu Wagnie.

Kiadz staron
bych opuscal.

wyprawił: A gdy Witold chciał uan vderzyć nad Rzeką Passarą/ z Holandii
Miastem/ z arzązem Mistrza Lisslandskiego widząc iż bitwa mnogą wygraci/ wdał się
chytro w rokowanie z Witoldem/ ofiarując mu się być na potym przyjacielem/
y z strony Smodyl/ także Kursow/ y Sudoonow wieczne mu przysięgę/ y położy
łani od siebie/ y od Krzyżaków Pruskich obiecał. A teora chytro namowa y mto
dowymi słowki dał się Witoldowi zwieść/ a mając w ręku nieprzyjaciela/ przepuścił
go wolno. Tak tedy Mistrza Lisslandskiego Herman wykrecał się w Witolda
dą/ a zostawiając Knechtow pułch y Wągły y Draunow biega/ iachal do
Maltorku z piacią set Reiterow iezdnych/ gozie iępcze Rola z ywojsko Polski
zastał/ ale także słowy łagodnymi Rola wblagał/ opierając się na konaczem/
y namowca do podania/ nie nieprzyjaciela/ a tak przostem wojska Polskiego/
ktoremu był podobno mgła w oczy puścił/ wiachał wolno do Maltorku/ gozie
znowu Krzyżaków sirowozonych potworzył.

W ten czas też gdy naffy pod Maltorkiem leżeli/ Pleban Gdaniski bardo
stary/ ktory był w Maltorku/ zmyśliłszy takoby mnogą dluicy obleciami jenta
pieć/ wyiachał sam z wojskiem z dątku przez wszystkie wojsko Polskie/ bo si
w nim żaden żorady niepodziwiał/ a Kapłanistwu y starcom łacom wotykę dęto
rowali/ a on między pługami/ y infym stactan swoim wywoził trzydziści ty
siacy Słotych czerwonych podwoynych od Henrika Plaueniusza Namestnika
Mistrzowskiiego/ ktore dał do ręk Gdaniskiemu/ Stochowskiemu/ y Sweceni
skiemu Komendatorom/ aby za to Knechtow y Reiterow zbierali. A com dla
tego przyłożył z Cromera/ y z Długosza/ iż nie każdemu Duchowni ale w woime
y w obleżaniu trzebą wierzyć/ gozie każdy o sobie dziwnymi forelami przemyślał

A w ten czas uści Krzyżacy nie mieli jedno ości Zamkow w Prusiech/ Raa
dynski/ Gdaniski/ Stochowski/ Swecni/ Brandenburski/ Wągły/ Ragnie/ a
Kloypedg. Ragnie iakom sami widział Zamek wielki nad Niemnem/ ale Błota
peda prawie niedobrya/ gwałtownym wśtem nad wścim Kurkiego Morza/ ale
bo Burlandostkiego/ y Niemnowego otoczona/ cwierte mile od słonego Morza/ ale
goziem się ię też przewoził gwałtowny Sturm Roku 1580. goymcam umi
nie rejoył/ chcąc własną bytność doznać prawdy Łatopiszczo Litawskich o
przyjełgłowaniu Włochow do Litwy z Palemonem.

Dworem wtręćim Krzyżak

skich wojsk porażeniu Roku 1410. y czwartym
zwyciestwie nad Węgrn/ y piątym nad Mistrzem
Lisslandskim/ raz poraż tegoż roku.

Rozdział III.

Henryk z Plawna gdy Mistrzem Pruskim był wybrany/
Chciał się mścić nad Polaci niezleczoney rany/

Od oney przeszley bitwy wojsko popisował/

Abby Zamki odebrał/ y skąd powetował.

Nichel Kochmeister zebrał rożnych cudzoziemcow/

Czechow/ Sásow/ Morawcow/ Holbatow/ y Niemcow/
Wyskich

Wyskich dziesięć tysięcy/ też Rola Rzymskiego
Pomoc/ y pięć set iezdnych Mistrza Lisslandskiego.
Rola to w Lissowie styszał/ wnet Dwor swoy wyprawił
Kuforemu się Słachty wielki zbor przybawił/
Iż ich było sześć tysięcy: Sli pod Koronowo/
Gdzie Michel Kochmeister stał dać bitwę gotowo.
A gdy był Phebus prawie w puł niebieskiej drogi/
A w meżach cheć do bitwy Mars podniecał frogi/
Strąkły wojska przeciw: w rowninie Polacy/
z Czechy z is/ z Węgry/ z Niemcy/ z Slezaki/ Krzyżacy
Daciu sobie piaset/ z pyłem poruszą/ z
Senole/ Proporce wzgorz zobu stron wznaśią/
Iezdni miecze/ y drzewa/ rusznice zaś pieśy/
z spissami ożcepy/ a druh druhą cieśy.
W tym Konrad Niemczyc Slezak kareri biegając/
z strony Krzyżackiej wołał na harc wyzywając/
Sreż pod nim kosmonogi/ rusznice na ręku/
Sipada tuż/ a drożiste drzewo trzymał w ręku.
Włazny mu kápálin otoczywał głowę/
A pancerzem okryły Brzuch kolca drotowe/
Wyszedł w sznycym krysie iako okowany/
Sreż także blacha zewszad dla strzał lądrowany.
W ten zbori harcując rzekł/ iesli takowy
Jest z was/ ktoryby ze mna bić się był gotowy/
Sam a sam potedyntiem/ ia placu dostoię/
Iey kto cęstwy niech dzielność tu pokaze swoje.
Wiedzi owo ia czekam/ bron na bron niech bedzie/
Wnet się tu rostrzygniemy/ kto na kogo wsiedzie/
Tak rzekł on Slezak koniem tam y sam ruszając/
Do Niemiecku/ a czasem po Polsku wołając.
W tym Jan Scicicki Polak nie wiele harcując/
Ale męstwo/ y cnote dzielną w sobie czuąc/
Zaraz ku niemu na plac z kopią wystoczył/
Gdzie ieden z drugim drzewy ochotnie harc stoczył.
Strącił Polak Slezaká y poymał żywego/
W tym wojska do portania chciwe ogromnego/
Trąbami znał wydali krzyk/ huk/ y trzask wśedzie/
Chorągwie rozwinione chwila w każdym rzędzie.
Stocza spotnie do siebie w pierśi mierzac drzewy/
Krzyk/ huk/ z drugich wnetrności krowawe płyną z trzewy/
Wrecz

Wojak Pol
sie y Krzyżak
ctie znowu bi
two miedza.

Konrad Niem
czyc Slezak na
harc wołał a id
zi był tego stro
y słowa.

Jan Scicicki
Slezak ibi.

Długosze
Cromerus.

Początek Niem
cow i Polak.

Michel Koch-
meister Het-
man Pruski.

Hetmanowie y
Rozmistrzowie
Polscy.

Oblewale stro-
nie i do wotawo
fite / zgody sie
na premerie /
do pul godziny
dla wotawo
eie i i wotawo
do wotawo i
bn sobie nie zie-
go iat jowo nie
miesci ieden do
drugiego pil.

Boto sie cemus
burewici / gdy
ieden z drugim
bil sie na umor /
A potym do sie
bie pil.

Mestwo Jana
Dziwotickiego
Miaszkiego y
Herbu Topo.

Michel Koch-
meister Hetman
polski.

Wrecz zaś scieli sie wszyscy / grzmot od mieczow srogi /
Kto wypisze smierc Niezow / Kto wyliczy trwogi.

Michel Kochmeister Niemcow pobudza do wojny /
Sam y tam y sam iedzacy w srogi zbroyny /

Polakow Niezerecki / Ostrowicki smiaty /
A Marcin Labiszynski wssy sprawowali.

Bronie y zbroie miecze od Skonca blystai /
A wssy iedny drugich moga wycistai /

Walz sie trupy meow / walz sie y konie /
A szescie rowne trwalo na obiedwie stronie.

Sietka sie zapalczywie zywot odwaszywssy /
Aż Hetman Michel Frid Frid krzyknal wystapiwssy /

Naszy tez przyzwolili tak sobie vsiedli /
A rannych y smiertelnych na stronie odwiedli /

Ranny ich opatrzysz y pil do siebie /
Nasz do Niemca : az y Bog sam smial sie im w Niebie /

Widzac zgode tych co sie pierwey srogo bili /
Lecz nie dlugo wtey zgodzie tak wytchnawssy byli /

Skoczyli zaś do siebie z wielkim krzykiem z trzaskiem /
Aż sie Niebo zacmilo poruszonym piastem /

Tuż sie tak w oslep sieka zamrozysz y oczy /
Chec w nich y gniew dobywa zapalczywy mocy.

Wtorey sie raz Frid Frid Frid wolaiac zgodzili /
Siadwssy obiedwie stronie z pracy sie chlodzili /

Pelnili bysakami Wino / drudzy Piwo /
A pogladai na sie z obudwu stron krzywo.

Żas do siebie skoczyli z srogim strasnym pedem /
Aż tak trupy lezaly na gromadach rzędem.

Zbednow / z trzab / z dzial / z rusmic trzask w tym Jan Ostrowicki /
Miazsz y rzeczon : Niemieckie wssy przebil wssy /

Scial Chorazego y wziat Choragiow od niego /
A przebil sie z miaz na zad do woyska swoiogo.

Ża tym Niemcy bez znaku pobladzili sykiem /
A naszy ich przewiali z ogromnym okrzykiem /

Eni bieza pierzchajac po szeroch polach /
A drudzy po brodzistych malai sie rolach.

Osmi tysiac Niemcow leglo na placu pobitych /
Naszy sie zbogacili z ich kupow obfitych /

Wiezniow tez tilko wssow z Kochmiejstrzem Hetmanem /
Rzedem dlugim przed Krolem stawili swym Panem.

Wiezniow

Wiezniow Krol wssy stich puscił slubem zamiazawssy /
A Kochmiejstra Hetmana do Chedin zaslawssy /

Tam go chowal w wiezieniu / a wedlug godnosci /
Rycerstwo wdarowal z Krolewstey hoynosci.

Trzeci raz pod Tuchola Szastaniec fortelem /
Pomoscił sie wziscia zamku nad nieprzyacielem /

Trzy ich wssow porazil y poymal ich wodze /
Iz ich trupow gromady lezaly po drodze.

Hans Kiaz Monsterberkie / z Wircburkim Biskupem /
Eberhardem wcielili : a naszy ich kupem

Zbogacili sie hoyno / iz potym Krzyzacy /
Nie wstotali z tych trzech ran dlugo nieboracy.

Krol tez Jagielo sluby Bogu odprawiwssy /
A w Gnieźnie za zwyciestwo dzieki uczyniwssy /

Żnowu wielkich Polakow w Pomorze wyprawil /
Ktore po burzyl ogniem / y mieczem pokrawil.

Krom tez Janek naszy mocny wbiezeli /
Gdzie Niemcy tako bydlo pobici lezeli /

Bo gdy naszy i sturmusli / Kiaz z dziala wderzyl /
Naszych chybil / swych pobil / iz glupie wymierzyl.

Podrzdzy Niemcy baczac : wnet bron pomiotali /
Bo sami miedzy soba zdrada byc mniemali /

A podali sie naszym : w tymże szesciu Nowe /
Janek y Miaszto wzeli naszy przez vmowe.

W tym Sigmunt Węgierski Krol w znowie z Krzyzaki /
Ze d winnascia Choragwi woysko na Polaki /

Ż Sciborem Siedmigródz kim poslal Woiewoda /
Ktorey Sadeka burzyl wlosc drapiezna skoda.

Lecz sie Slachta Podgorsta wnet z Slachta zebrali /
Pod Bardionem z Węgry mezne sie potkali /

Naszym klo o oczyszczenie o kupy onym /
Sietli sie wssy spólnie sercem zapalonym.

Naszy otrzymali plac acz z krwawym zwyciestwem /
Lecz przemogli Rakusan y Węgrow swym mstwem /

Kupy im odgromili samych nawiazali /
A wlosci wet za wet Węgierskie wybrali.

Wscili sie z zwyciestwem piate sie trafil /
Triumphy po triumphach dawna Bog az milo /

Bo Hetman Mistrz Lflantki z Niemiec / z Czech / z Moraw /
Wielkie woyska wiodl dla Prus zburzonych zastawy.

Pod Go

Piotr Szastaniec
Podkomorz Krolow
ski trzeci raz Krzyza-
cow zjadra porazil /
28 dnia Octobra.

Jan Kiaz Monster-
berkie / z Biskupem
Wircburkim lewos-
roczili.

Nadlin wtorey raz od
naszych wbiezacy.
Czemu:
Bombarda a sacerdota
quodam temere succens
sazet.

Stupitro relasie
Niemcow ofutalo.

Nowe wzyl naszy.

Ten Scibor byl kro-
wion Polak / ale mu
dal Woiewodztwo
Siedmigródzkie Krol
Sigmunt / gdy ono
Dunaj w broi prze-
pional.

Cromerus pisze i i
wym woyska Węgrow
nie bylo / tylko Czechow
wie / Morawow / a
Nakusanie / bo Wę-
growie wamowali sie
wladnemu Krolowi
Przemyslowskiemu
mieli z Polaki.

Naszy porazili wo-
sko Krola Węgierskie-
go pod Bardionem y
wladnem ziemie ich
Krolegia Polskie
znowu dali.

Podobny temu forte-
lowi nandzeli apud
Quintum Curtium lib.
5. de reb. Alex. magni.

Et forte pueri
suo nati
ad hermanem
Mistrzem
standum.

Pod Golumbem obozem z nimi sie położył/
Lecz Dobiesław Puchalą fortelem ich strwożył/
Fortelem a śmiałością kilko Kot zasądził/
W skrytych miejscach / a sam sie przeciw im wysądził/
Ziedną Kota pod Golum : Niemcom sie wnet zdąło
Naszych gonić a pobić widząc ich tak mało/
Rzucili sie za nimi nie bacząc zasądku/
Tak ich Puchalą nagnał zerwad w chytne siatki.
Aż naszych nie wiele było : wnet Puchalą
Trebaczow w pułce posłał / Ktora blisko stała/
Drugich kilku po gorach rozsądził z bebnami/
A przy nich po trzech iednych chwilać Proporcami.
Strwożyli sie Niemczyścią twoga niezwyčajną/
Naszy ich naganiał z dziury w dziurę tainą/
Siekąc / kłując / y wiążąc drudzy wciętą/
Do Miasta naszym pod mur śmiecie ich scigał.
Straż Bramy wnet zawarka / bojąc aby naszym
Miasta tak niebiegli za nimi w ty czasy/
A naszym zasłoczywszy im z tyłu y z zady/
Bili ich / iako bydło na rzeź do wpadu/
Tam aż Niemcow w czwor sposob wiecey w liczbie było/
Aż naszych / wżdy ich własne ich głupstwo pobilo/
Bo drudzy niewpuszczeni przed Miastem zostali/
Polakom dobrowolnie wiążąc sie dawali.
Każdy Łach czterech / pięci Niemcow związał tyti/
Wiśniow w czwor sposob gnali przed sobą iak byti/
Wiedli rzedem związanych / a fende przed nimi/
Ich własne rospuścili z Triumphy wielkimi.
A gdy ich do Ryppina związanych przywiedli
Naszy / a ile było ich wszyscy sie zbiegli/
Dopiero plwali Niemcy widząc naszych mało/
Bo w bitwie sto z iednego naszych sie im zdąło.

Crome : Et quas
druplo maior nuz
merus captivos
tunc etc.

Postępowa tey wojny z Krzyżami / y innych przedtym opisaných bitew
prawdziwie dowodzą / Eneas Silvius, postea Pontifex Romanus, Dlugossius, Cromerus lib. 17.
Miechoni fol. 279. et 281. lib. 4. cap. 43. y po nich Herbort lib. 13. fol. 123. Wapowski lib.
3. fol. 272. A zwołał też Cromer tak to ostateczną bitwę opisać mowoi.
Ita Exclusi oppido hostes, quum caderentur passim in medio, proicetis armis supplices nostris se
dediderunt, et quadruplo maior numerus captivorum, quam eorum qui eos ceperunt fuisse proditur, ac
rum illi re inopinata percussu alium longe maiorem exercitum nostrorum in hylis latuisse crediderunt.
Rippinum tandem captivi cum appulsi essent ingenti cum dolore ac pudore errorem suum cognove
runt.

A tu sie

Kilko Trium
phow Jacnoch
w iednym roku.

A tu sie wcz żołnierz iako przez fortele/
Nawietże wojska wffy małe bija śmiecie/
Tak ten rok triumphom był wftyet poświęcony
Wegrzyn / Krzyżak / Czech / Lislant meżnie był srocony.
Dziś tam wtych wftykich miejscach gdzie chłoptowie orzą
Oleśając / lemiejem w śluby ziemię porzą/
Wykopuiz sturmak / spady żądzewiały/
Siekierki / wlocznie / blachy z Kierysow zbuczniły.
Ażow ścięte głowy w sżyżakach naidnia/
A wyłożywszy wokom zbiegwshy sie dzwonia/
Odmiennościam złych czasow y chciwości ludzi/
Ktora dla marnych rzeczy w Krolach wojny budzi.

Ta drugi rok 1411. asłata sie ugodą między Krolew Polskim Jagielem y
Wrotem / a między Mistrzem Pruskim Henrikem z Plawna / y Konecym tego
wrociecia zwojeconym iuzli zwojecon / tym obyczajem. Jz Krol Pol. Małda natch
si miał wftyki Miasta y Sami wrocie Mistrzowi Pruskiemu / co kółwiet
przez walkę wział / y wójnie wftyki wypuścił / a Krzyżacy smodzie państwo
Lewic / a Dobrzyń Polakom wrocie przysięgli. Tego roku pise Cromer / iżby
Jagiel miał ośc nad wola Pánow Koronnych Witoldowi Podole / złożywszy
z niego Scałostę Piotra Woloska Chabrowskiego z wielkim szeserbenim
Ponim. Ale to macezy Łacopisze Ruskie spiewają / iak o tym będzie micy.
Pocym też smodzie ziemia po śmierci Krolowstey / y Witoldowey miała być
zopana wrociecie Prusom. A Pruski Mistrz Krolowi Polskiemu miał dać
nimis za tego wroty dwieście tysięcy złotych / piastich Czechich groszy. A te ugo
de Jagiel z namowy Witoldowey uczynił / iżby mu Krzyżacy smodz wrocił.
Tego roku na dzień S. Zacharyny / Krol Władysław syol piechota z
Lipolomic do Krakowa / nawiedzając miysc święte / a przed nim mesiono
Charagwie Pruskie / Ktore w Kościele na Samku / na pamiątkę zwojecon po
wpono : Ktorech ięszce y dzis każdy sie napętzyc moze.

Wyprawie Jagielowey
do Węgier / y przypisaniu Klennotow Koron
nych / y o Weneckich / y Tatarskich Poślach.

Rozdział III.

Oku Pánstwiego 1412. Weneccowie przysłali Pośly
do Krola Władysława Jagielę / postępując mu na piasec żoł
nierzow Marskich żoło / iżby podnosił wojnę przeciwko Si
gmuntowi Krolowi Węgierskiemu / Ktore był na ten czas wy
brány na Krolstwo Rzymstie / a Weneccowie z nim walczyli/
o Dalmacie Pánstwa. Czego dowiedziawszy sie Sigmunt
posłał też do Krola Władysława / prosić go na pązo do Lu
bowli/
A A

Tędyż wole
ofiaruiz siuzje
Zagelowi.

bowli / wezyni to na prosby iego Władysława / iż sie wyprawił do Lubowli.
Tam po długim ofiarowaniu Sigmuntowym Krol Jagielo potwierdził z nim
przytazii / y przynuerze zobopólna przysięga. Potym za prosba Sigmuntowa
iechał do Budzynia / gdzie go Węgiercy Pánowie z wielkimi Triumphy przy-
mowali. Tamże Tatarskiego Cárza Postowie z wielkimi podarkami do niego
przycháli / ofiarując mu sie y obiecując ze wszystkimi siłami Tatarskimi być
gotowymi przeciw każdemu nieprzyjacielowi Krolestwa Polskiego / y Wielkiego
Kieistwa Litewskiego / Ktore poselstwo bylo bardzo wdzięczne Krolowi Ja-
gielowi / zwłaszczá ná ták wielkim ziazdzie rozmaitych narodow / á z tamu w
postronnym Krolestwie. Tam Krol Jagelo / gdy sie obiadł será Bawoli
swiętego / á potym sie w ciepło napaloney łazni długo zwinutkiem takto miał
zwyczaj párzył / y w Dunaju sie kąpał / wpadł w ciepleśkę Febre / z Ktorey za pila-
nościá Doctorow Sigmuntowych był iednąk wleczoney.

A po długim czelstowaniu piątego Miesiaca po wyiechaniu z Polśi z wola-
kami á z zacnymi dárkami od Sigmunta Krola Rzymiskiego wsiety / przez
Morawe do Brátowa przyiechał / A to był nawiety dar między uisymi Klu-
nocy Koroná / Jábłko / Sceptum / y Miecz Bolejawa Krzywoustego / starzy
Koronne / Ktore był Ludwik z Młacka swoja Elzbieta do Węgier wynosił.
Dárował go też Sigmunt wielką skrzyniá srebrną pełną kóści Swiętych z ro-
maitymi kleynotami / to wysyłał kazal przed soba do Brátowa z wielkimi tri-
umphami wieść / á nie długo zmiestawszy w Brátowie / przez Siedomyska / i
Chelmiská ziemiá / do Rubiesowa ná Bug przyiechał / gdzie Wicoldow / y
Pánom Litewskim oznaymił to co postanowił z Sigmuncem Krolom Węgier-
skim. A rozpráwivszy sie z Wicoldem / Zamki Rustie obiezdzał / gdzie do niego
Arcybiskup Strigonski / y Michel Kochmeister od Sigmunta Krola w pole-
stwie przyiecháli / prosiac áby mu osmieszat tysięcy Kop Czeskich pożyczł / ná
dostąpienie Cesarstwa Rzymiskiego / zástawivszy Szczepuzynská ziemiá z trzy-
naścieciá Miasł / Krom Zamku Szczepuzá / Która Summa Krol Jagielo Si-
gmuntowi odliczywszy / wiazal sie w Szczepuzynská ziemiá Która y teraz pod
pánowaniem Korony Polśkiej trwa / ále niewiem czemu sie w tey summy licze-
Historykowie omylali / bo Cromer libro 17. Octoginta milia Sexagenarum Pragen-
Kladzie / á Miechowus fol. 252. quadraginta milia latorum grossorum Pragensium. Herborn 363
Ktory Cromerá imitował / octoginta milia florenorum Pragensium, Sigmundum á legat
mutuo accepisse asserit fol. 124. lib. 13. Wapounus czterdzieści tyśiac Kop gro-
szowych Polśkim izykiem zprostá rachuje / w czym go y Wielki násta-
duie. Ale takto takto bylo / iednąk znáć iż won czas násy y wala-
czyli y wygrawali / y pieniędzy dostatek mieli / ták
iż ich wielkim Monárchom pożyczáli /
á dzis wszystko opák.

Tu albo Cro-
mar albo Cro-
bor albo o Pa-
lacie o Dráda
nie pisanowáli.



O wtorym

O wtorym zjednoczeniu Li- twy z Polśką / y nadaniu wolności Slábeckich z Werbami Familiom Litewskim / á o przynwiedzeniu Zmodzi do Chrztu y Biary Chrześciańskiy.

Rozdział V.

Oku 1413. w Litwie y w Zmodzi Zimá taká byla
ciepla nádz zwyczaj (zwłaszczá w krámach pulnocyh zima-
nych) iż w Miesiacu Stycznia / y w Lutym z wielkim po-
dziwieniem / kwiatki / Siolki / Roza / y ogrodne Járzyny / z Sa-
dy kwitnaly. Krol potym Jagielo przyiechał do Litwy / á w
Grodzie miał ziazd z Wicoldem / y z Pány rádnymi wielkie-
go Kieistwa Litewskiego / tákżez Kiazety wdzialnymi Bórow-
skimi / Wolynskimi / Siedroczkimi / Zbarskimi / Wisniwieckimi / Zastawskimi
mu. 11. y z Bóirzy ziemskimi.

Tam Krol Jagielo z Brátem Wicoldem przymierze y zjednoczenie tych
dwu narodow / Polśkiego y Litewskiego odnowili y potwierdzili / nádz to názáli
Sachie Litewskie (tym tylko Ktorey násladowáli Kóściolá Rzymskie) wol-
ności swieobody / y prerogatywy / Tákżez Herby / znaki / y Sigilia obyczajem Slácho-
w Polśkiej / wyiawszy Krom tego / áby nápotym ná rostrazanie wielkiego Kiedzá /
oni powinni Zamki budowác / y goścince náprawowác / y dani zwykłe dawác /
nástaru Kiejscego. Ale Senatory / Woiewody / Drzedniki / y inśe przelożone
umie / áby tym rtaćtem zachowali przy swych wolnościach / ták y w Polśce.
Wielkiego Kiedzá Litewskie / áby nie wybieráli iedno według zdania Krola Pol-
skiego y Rady Koronney / ták też Polacy áby też woli y wiadomości Wielkiego
Kiedzá Litewskiego / y Senatorow / tákżez Sláchy Litewskie Krolá sobie
nie zbierác niesmieli / pod przysięgami spólnymi y rozerwánymi Uniey. Seymy y zia-
dy pospolite áby Kroc potrzebá bylo / áby álbo w Lublinie / álbo w Parczowie
nágozdo / sfládác y odpráwowác / Scany też Duchowne áby tegoż prawá / y tych-
ż wolności y swobod ták inśe w Polśce wywály. Ty wszystkie Condicie Kolo-
wie Litewscy z wielkim Kiedzem swoim Wicoldem pochwalili / potwierdzili / y
poczekami swoimi vmocnili.

Tamże w tym Privileiu y postanowieniu / Wicold ták opiewa / Prateres
Nos Alexander aliz Witowdus de consensu Serenissimi Ec. Nádz to my Alexander álbo
Wicold / za zezwolenim náisłnieyszego Kiejszcia y Pána Władysława Krola Pol-
skiego / Bráta nászego namilszego / wybieramy do Herbow y Kieimotow Slácho-
w Krolestwa Polśkiego / Sláchy Ziem násyich Litewskich niżej opissána.
Zworych sami Krolestwa Polśkiego Sláhcicy / wespoleż ze wszystkimi / Ktorey
zich potolemia narod wioda / do Bráterstwa y Krewności stowarzyśenia przy-
kli.

A naprzód Sláhcicy Herbu Leliwa / przyieli Moniwidá Woiewode Wt-
laskiego. Sláhcicy Herbu Zadora Ławuná álbo Zawnulá Woiewode Troctie-
go / Sláhcicy Herbu Ráwa Nimigailá / Castellana Wilenskiego / Sláhcicy Her-
bu Lissy

Herb Leliwa
Wicłac á
Szwabá.
Kawa Panna
ná Niedziwici
dym.

Sarebá Leno
z muru.
Kowacz Orle
Ple. otio i noja.
Kola erio kwo
te i Kojeg.

Toch Surgu
toro o Duso
durech wspomia
na ta czajow
Wicencijowych

Ogled futek
poganiki nad
Dziwizga.

bu Lissy Sunigala / Castellana Trockiego. Jastrzeby albo Lazanki albo Boleski Tagora nazwany / Herb Niemiom / Trakti Gostikowi / Których dzia Kozwitolowie wzywaja / Topor Butrimowi / Labe albo Strziniści Goliguntowi / Poranie Mikolajowi Biliguntowi / Dobno Korewoni / Dorowas Wiffigerdowi / Wadwie Piotrowi Montigerdowi / Drija Mikolajowi Tawetigerdowi / Zaba damec Janowi Gostoldowi / Polkozia Wolczkonowi Rukie / Gris Butrowowi / Szreniawa Zadałdowi / Pobooze Kalonowi / Grzumata Janowi Kimo widowiciu / Sarebá Guntowi Kojecwiczu / Pierschala Dawri / Nowina Mikolajowi Doinarowi / Dzialoss Wolczkowi Kolutowiczu / Kopaes Gidowochowi / Kola Dangelowi / Syrokonia Jakobowi Mingielowi / Kot Młotki Woysharowi Wiktowiczu / Powala Jurgenu Sangawowi / Pomian Sankowi / Doliwa Waczkonowi / Sarza Twertucowi / Dolanga Monstwidowowi / Wogoria Seaniławowi Wiffiguntowi / Janina Woffimowi Dancikowiczu / Wycharwa Monstoldowi / Swinka Andrzejowi Dorukowiczu / Koloa Mikomundowi Sankowiczu / Sulima Bodowitowi / Tialencz Koczaniowi / Loda dzia Mieczusowi / Jeltowie Geroudowi / Koczakowie Guppowi / Biala Młotilonowi Czussolowiczu / Wejst Koczaniowi Sukowiczu / Czalek Janowi Ewilnowi / Godzamba Seaniławowi Butowiczu / Osmorogola Goraltowie Surguoni z Rieflinn / etc.

Z których herbów / y Kleinoroto przereceni Slachciel / Panowie / y Kofarowie ziemi Litewskich od tego czasu / y na porcy mechaj sie wjeła / y ich wzywaja / iako ich przereczeni Slachciel Korony Polskiej wzywac zwykli. A aby ugruntowania y obwarowania okretiesiego ty wysyli wysley mianowane rzeczy moc wiali / Umocniliemy ten Priwilej warunkiem piecaci naszych / Wadacych przytem y zezwalajacych Panach / etc. Tawielebmeyfych w Chrystusie Oycach / Mikolaju Gmiezmenstwu Arcybiskupie / Wociechu Krakowskim / Janie Wladyslawskim / Piotrze Poznanskim / Jakobie Plocim / Mikolaju Wilenskim / Janie wybranyim Lwowskim Arcybiskupie / Macieju Przemyskim / Michale Ryppskim / Grzegorz Wlodimierskim / Sbignerwie Kamienickim / Chelmeniskim etc. Biskupach. A przy bytnosci wielmozych / mejnych / y cesarskich Miezow / Crystina Krakowskiego etc / etc. Dzialo sie to w Wlaskach w Grodle / przy Rzecz Bugu / na Seymie walmym dnia wtorego Miesiaczerobry / Roku Panskiego 1413. etc.

A tu sie kazdy po Herbie moze domacac swadnie przodkow swoich.

Pocym Krol z Witoldem wyprawili sie do Smodzi / a tam on narod ktory iestoz byl Walwochwalswa nie przestal / do Wiary swietey Chrestcianskiej wielka pilnoscia y wsiadloscia przywodzili. Walwany ich / Lassy swietey Wiet y inffe sabobony Poganski (ktore z Litwa iakom przed tym opyal uonak y mueli) wysickli / y poprowali / a zwlaszcza ogien wietny / ktory oni smez nazywali / na wielkiej Gorze nad Rzeki Tiewiaza / Krol zalac y zagadac kazal / co sie oni z wielkim narzekaniem frasowali przeklamajac Polakow / y Litw Chrestcianskow / a dzwuiac sie / i z sie nad nimi om ich Bogowie przywodzili swoiy nie mocieli. Ale Krol z Witoldem czescia darani / czescia groja / y karani / przyganieli ich do uznania prawego Boga / y Chrztu swietego.

A poniewaz Kicia Polscy z nimi mowic nie umieli / sam Jagiello z Witoldem z wielka pilnoscia / y pracą / iako dwa Apostolowie naprzod ich Młot dliwy Panskiej nanczyli / pocym wyznania Wiary Chrestcianskiej. Tak etc. dy Smodz obaczynfych proimosc Bogow swoich / wyprawili uonego nastarego Miesi z poyzrodku siebie do Krola / przyzwalajac na Chrzt / Ktorey

Kiecy Smodja
nego poslanec
do Krola.

tak ob nich mowil: Skorosiny poznali naitasnieyfy Krolu Jagiello / y naoswieceni Kiecy Witoldie Panie nasy / i z Bogowie nasy iako niemocni y moli / od zoga waszego Polskiego zwalczeni / y zgladzeni sa / opuściamy ich / a do Boga waszego Polskiego iako mocneyfego przystawamy. Jazy Krol kazal ich iako przed tym Litwa na gromady rozpykowac / a winie Oyc / y Syna / y Duchu swietego / woda tropic / dawfych kazdey gromady osobliwie imie Piotru / Srebul / etc. Takze Tiewiastom Szanla / Megrula / Jadzula az do konca.

A pocym chrztu Mistrz Mikolay Wajst Zakonu Kaznodzieiow Wnich / Kaznodzieia Krolewst / przez clumacz powiadał Słowo Boze nowe ochrzczony Smodzi / o Wierze / o stworzeniu Swiata / y padołu Adamowym : To slysiac ueden Smodzi stary zekl do Krola / Welia azyn taffai Kunige / melny / Mlastwas Karalan etc. Wredzi powiada ten Kiecy Miosciwy Krolu / ktory powiada o stworzeniu Swiata / bedac sam niedawnego wieku / boremu mcozy nam test dosyc starych ludzi / ktorzy y sto lat wieku przeszli / a jaonego stworzenia Swiata nie bacza / tylko i z Slonice y Mieliac / takze Swiazdy weding biegow swoich nam swieca powiedaja. Na to mu Krol odpowiedzial / i z on nie wierdzi tego / aby byl Swiat za tego lat stworzony / ale przedtem zdarony / to iest / od fiesciu wstacy lat / y daley recolng zrodzenia Bostiego etc. A tey sie proscienci ludzi onych czasow mierzeha dzwuiowac / gdyz sie to niedawno za naszego wieku y w Rownie trasto / i z gdy na Wielki Piatek Bernadinski Kaznodzieia wrotag zwyczaj o mace Panskiej kazac / znat vmeczenia Pana Chrystusowego gdy przykto ad flagellationem mioralka / y biezem siekl / Smodzi chlop prosty pytal / towarzyfka / a ta taray muschi Kunigas / on mu odpowiedzial / Pana Diawa / a on zas pytal / ar ana turis mumus padare piktus rugius / bo sie bylo tego Krola nazywano / odpowiedzial mu Towarzys / ann / a chlop zaraz trzyknat na Kaznodzieia / gieray milas Kunige plak schita Diawa / piktus mumus dawce rugius. Tak tedy wten czes Jagiello z Witoldem tego roku 1413. Smodzi Kinarod pochrczciwfy / y Walwochwalswa wygladzynfy (acz medo konca) fundowali Biskupstwo Smodzkie w Wiednikach / przelozywfy im pierwszego Biskupa Maciera Wilnowa / dla tego i zlyt Smodzki wniat / A Kosciol Katedralny pod Titulem Piotra / y Pawla S. Apostolow / nie Alexander kni Teodor / y Ewanciusa / iako Miedchouius napisal / fundowali y nadali. Fundowal tej Wicelo w Smodzkiem Kieście / y zbudowal dzewiate Kosciolow Párochi / alstich wedlug powiadow / ktore wten czes przedmcyfye byly / Kraigol / Kroza / Miedniki / Kosienie / Widutle / Wielona / Koleimany / Cetr / Lukniki etc. Tego pocym Biskupstwa Smodzkiego Kanonie y Párochie az czwartenaszego roku po zalozeniu Jan Arcybiskup Lwowski / y Piotr Biskup Wilenski potwierdzili wedy dlug Cromera y Dlugosza. A przelozywfy Krol Jagiello / y Witold Kieyszgala zanego Slachciel Litewskiego Starosta Smodzkiem / rozecchali sie / Jagiello do Polski dla zjazdu z nowym Mistrzem Pruskim Michelelem Kochmistrzem / A Witold na granice Pskowskie / 1414.

Podbiciu Kieściwa wielkie,
go Nowogrodá y Polowá przez Wi-
tolda ku Litwie.

O pierwszym Woselstwie Jagielowym y Witołdowym do Turká 1415.

Gdy Krol Rzymiski y Węgierski Sigmunt był na Concilium Constancieńskie odjechał / Turcy Krolestwo jego Bosnie najeźdzali / y plundrowali / Węgrom pobierali. Przeto Władysław Jagiełło y Witołd (którym był Sigmunt zlecił odjeżdżać w obronę Węgier Krolestwo) poszli do Turckiego Krola Máchometá / który uż był w ten czas w Andrinopolu stolec swój ugruntemat / grożąc mu śroga a śrogo wo wojna / jeśli by nie przestał Węgrom y Bosni najeżdżać. A tym samym poselstwem / którego się Turcy wstępnie Węgier Krolestwo wybawili / y Bosnie Krolestwo z mocy Poganiściej wyrzucił / Także między Turká y Węgry do sześciu lat przymierze uczynili. A tu możemy zaśpiewać ona staroswiedca.

Byli nąby Turkom groźni kiedyś /

A coż potem kiedy to uż nie dżis.

Początek przeto Turczony Amurat Czaus Cesarzski / człowiek wczony / wstąpnął z Krolu Turckich początek przyjaźni z Polską y z Litwą Turckiej.

Tegoż roku 1415. gdy był Krol w Sniatynie / przyjechał do niego Aleksander Woiewoda Wołoski z wielkością Doiar / a porzuciwszy Chorągiew pod nogami Krolewskimi iako był obyczaj / przysięgi hołd y posłuszeństwo.

W ten czas Postowie od Cesarza y Patriarchy Constantinopolskiego przyjechali prosić o wspomóżenie żywnością / bo ich Turcy zmocniwszy się w Andrinopolu śroga najeźdzali / y Constantinopole obleżeni draczeli. Przeto Krol z Rusi y Witołd z Litwy Dnieprem (młotem Chryścijańską wzruszeni) poszli im do Kacibeia portu Morza Pontskiego (który Port był na ten czas w dzisiejszym Litewskiem) zboża y żywności dostatek.

Kacibeia Port Litewski nie daleko Dniepru.

O darach Witołdowych / w zgodzie Litwy z Krzyżakami / o trzeciej żenie Jagielowej / y zburzeniu Kijowa przez Tatary.

Rozdział VII.

Wielkie podarunki Witołdowe Jagielowi: Krol re podobno iako się mniósł z Narroogrodą Wielkiego n je Płotów miał.

Krol Jagiełło z Sniatinią prosto do Litwy przyjechał / gdzie go Witołd z Pány Litewskimi w Wilnie wielmożnie czestował / y darował mu dwadzieścia tysięcy grzywien Czeskich / y czterdzieści nawyborniejszych Szat z futrami Sobolimi / y sto koni żywotnych kresow / y sto Szat długich y dług onego wieku noszenia złotogłowych. Dłuby nąby starb tego nieznosił. A wzniósł to Krol Jagiełło iako do Arktora / gdzie odprawiały pogrzeb Annie Krolowej / która mu w ten czas była umarła.

Byli umarła / zaś przyjechał do Litwy. A stojąwszy ziazd w Wilnie / Witołdem Pányom y Ślachcie Litewskiej w Smodzi pod Wieloną / tam chciał postanowić po sobie wieczny z Krzyżakami. Ale gdy się Krzyżacy Smodzkiego Księstwa od Litwy bardzo domagali / Condiacy od Krola / y od Witołda podanych nieprzyjmo. Witołd / bo im sprzyśnienie z Tatary siłą doświadczył / A nieprawdopodobnie / rozchadali się.

Rychro potem Roku 1416. wielkie wojska Tatarkie z Ediga Cárzem swoim do Kijowskiego Księstwa wtargnęły / Miasto samo Kijów splundrowały / a ślupili / spalili / i od tego czasu tu pierwej ozdobić przysię niemożę / ale w dalszym Kijów nie byłym dobytwanim wznieść niemożę.

Krol Jagiełło kiedy miał nieprzyjaciół odpor czynić / tedy wesele małżeńskie w Sanoku sprawował / gdzie przeciw wolei reszty Rady Koronnej / y przeciw prawu matelnskiemu poślubił trzecią żonę Elżbietę Granowską Wołoską / o której stara domu Palekich / Matka swoje Chrycja / bo ona go go chrzczona / i wroclug zryczaiu przyjechała / a ta miała przedtem trzech mężow / Witołda / Kacibę / Krawarusa Stárosta Mierawskiego / y Granowskiego. Wprosiła się do Krola / i Synu jej Jan Granowski z Płocka na Grabstwo Jarosławskie podjęła / o co się Ślachta bardzo na Krola gniewała. Ale potem to Grabstwo było redko stracone przez Pány.

Koronował Elżbieta Jan Kijowski Arcybiskup Lwowski / bo Mikolaj Arcybiskup Gnieźnieński był na ten czas na Concilium w Constancie / gdzie też uczyniał się / aby na potem żaden inby Biskup nie śmiał krom Arcybiskupa Gnieźnieńskiego / Krola ani Krolowej koronować / y Papieża to y Concilium przyznał / y Titulu Pr. mat. regni dostał. Wszakże ten Privilej za nąbych czasow proklamował / za Krola Stephana dzisiejszego.

O żenie Litewskimi z Krzyżakami / o nieprzespiczności Jagielowej / y wto- rym Witołdowym Witołdowym / Roku 1418.

Krol Władysław Jagiełło / przyjechał do Litwy zaraż Witołdem Siem stojąc w Smodzi w Wielonie z Krzyżakami / radząc o spólnym pokoiu / ale nie dla bardości Niemiec / Kiey nie concludowali. Potem gdy Krol sam w Węgrom puszczył / towarzyszem się zwrócił / mało nie wpadł w sidła Comendatora Kąstemburskiego / który się był na to nąsądził / by Krola porwał / tylko Krola przesłrzedł / Niemcy też widząc iż ich obaczono / wcieli hołd się zebrałi dworzan Krolewskich / y Witołdowych.

Tegoż czasu go Witołdowi pierwsza Anna żona / Książka Swierosławowa Smoleńskiego Corta umarła / poślubił drugą Książkę Wlana Wołoską pierwszą żonę Kiełkrodzona / która małżeństwo i było nieślubne / niechciał im ślubu dać Piotr Krol wileński. Ale Jan Kropido Biskup Kujawski / który był w ten czas z Kolem do Litwy przyjechał / nieprzystojnie / a niebacznie ich zwinował. Witołd miał trzy żony / pierwszą Annę Smoleńską / co go ono była z więzienia wybrała / wtórą Marię Corta Książkę Andrzeja Łukomskiego / y Stároduba Trzecią Wlana Corta Książkę Jwana Olgimuntowicza Holhanskiego / y Kiełkrodzona Książkę Siemionu Łutego / y Książkę Andrzeja Wiazienstkiego / o którego też potem Jagiełło Corta Zophia poślubił Matka Władysławowa y Książkę Jwana / iako o tym niżej będzie.

Dingofus Cromerus folio 20. hb. 18. secundae editionis.

Tego też Roku 1418. iako Wapowski fol. 273. piše Witold młodszy wpo-
bierzemu Brata Swidrigiela / Który się był z Moskwy wrócił / wtóry raz wla-
dził go na Arzemiesiec / ale gdy mu Rusz posłogowała / biegał do Węgier do Kro-
la Sigmunda / potym naiego przyczyna dał mu Witold Nowogrod Siewier-
ski / gdzie mieszkał spokojnie aż do śmierci Witoldowej. Ale Michonius lib. 4.
cap. 51. (iako to wyżej powieźdiał) piše / iż skoro Swidrigailo z więzienia
Arzemieskiego w wielki Piątek uciekł / do Węgier zabrawszy Skarosta zamko-
wego Konrada Polaka / potym za przyczyną Sigmunda Rzymskiego y Wę-
gieńskiego Krola / y Bratę Jagiela / przyjęty był w Łaskę / y wziął Nowogrod
Siewierski y Bransko dwoie Księstwo od niego na wychowanie. Które dziś Mo-
łdewski posiada Litwie wydawwszy.

O wyprawie Jagielowey u
Witoldowey na Krzyżaki / u przysiężeniu z Kro-
lem Dunajem / u Szwercim / u przestrażu Jagielo-
wym / Roku Pańskiego / 1418.

Tamże Krol Erik Dunski/ Szwedzi/ y Nordweiski/ y Xiąża Pomorskie przy
siecharekby na dzień trzech Krolow do obozu Krolowskiego z Krolom Jagielcem
y z Witoldem wezmili liga/ y sprzymierzenie pod przysięgami spólnymi/ przecem
Arzyżakom/ y przeciw każdemu nieprzyjacielowi wszytek trzech stron/ iż goy
by też chciał który Krol albo Witold onego towarzysztwa przestąpić/ iednak podo
dani aby nie byli od oney przysięgi y sprzymierzenia wolni/ Ale żeby ieden bez wiara
domości drugiego wojny nie zaczął. A gdy się z tey wojny y zgody Witold
do Litwy wrócił/ Krol też iechał do wielkiej Polski/ a kiedy z Poznania iechał
do Szrody/ trąciło się w dzień który był wszytek iasny/ przed wieczorem/ iż Turo
od chmur zagnął szermiako/ za czym częste a straszne trząśnięcia powstaly/ za
cym piorun uderzył ogromnie na woz Krolowski na którym siedział/ a iednym
rążem zabił czterzech wojników/ y dwu pobocznych Drabantow Krolowskich/
Także Poznanijskiego y Sandomirskiego Woiewody/ y dwu wici inszych Dworzan
Krolowskich konie pobit/ y Krolowskiego Dziatwę/ na którym Giermek z Kopca
z znakiem Krolowskim siedział/ samym iednym nie/ tylko na Giermeku leżał/
rozdarł/ Krol też chwile iakoby bez Dusze (obyczaiem onego Szarwa) leżał/
potym gdy ku sobie przyszedł/ nie mu nie wadziło/ iedno iż kilku dni
nie dobrze słytał/ a w rance prawey trochę bolu czuł. Dawali
niektorzy przyczyna tego przeserachu od Boga
dla niekustnego Malżeństwa
z Gránowską.

**Zágielo Krol
gromem; Nies
bá srogo prje.
Strašony.**

D Saulu albo
Pawle przelstra
sionom & Nieba
sionan w Dyle
lach Apostolsk:
cap. 9. 5. 27. 28
Corint 15. Gas
lat. 7. ecc.
Dlugossus et Cro
merus fol. 281.
Herbertus 128.

Q podaj

Podawaniu Cárzow
Cárskich przez Wicłtá / Roku
Páńskiego 1418. y 1419.
Rozdział VIII.

Witold swoją dzielnością y męstwem wrodzonym/
Prawie iuż był po wszytkim Świecie rozslawionym/
Tatarscy go Cárzowie też wszyscy słuchali/
Jż bez iego woley Hord swych nieśáfowali.
A gdy Soldan Seledin umarł Cárz Zawolski/
Z którym Witold przyiaźń miał y Jągiel Król Polski/
Y z Hordami im służył na Pruskie wyprawy/
Kieremberden Syn iego osiadł stolec Krwawy/
Krwawy stolec oycowski : bowiem go dochodził/
Szabłą gdy Witoldowe moc odgromić godził/
Witold tego nie cierpiał począł sie gotować/
Chcąc mocą Kieremberdą z państwa wyforować.
Tachtamisą Betsbulą w Wilnie koronował/
Jako Zawolskich Tatar zwyczaj potrzebował/
W Skotogłow go wbrawszy słył nań wdział perłowy/
Wolając iż Tachtamis Zawolski Król nowy.
Tat go posłał do Hordy z Krolewstimi dary/
Dawszy mu woysto z Litwy / y z Włki Tatarsy/
Cześć też Hordy Zawolskiej przy nim przystawiał.
Cześć zaś Kieremberdeia za Cesarzą miał/
A joro woynę z sobą o Cárstwo stoczył/
W długie Krwawe Szable w własney krwi moczył/
Kieremberden zwyciężył Tachtamisą Bratá/
Siał samego chcąc imię iego zglądzić z Świata.
Jeremferden Brat iego co wciekł z tej bitwy/
Przyśedł z Murzami swymi / z Hulany do Litwy/
Tegoż zaś Witold w Wilnie koronował z nowu/
Dał mu Szable y Hátę nań wdział z Skotogłowu.
Maršalką Rádwilą z nim do Hordy wyprawił/
Abby go na oycowską stolicę postawił/
Przyjawszy od niego hołd tat w polá ciagnęli/
A Kieremberdenowi cześć Hordy odieśli.

Kerenberden
 Soltan Carz
 Sarwoiski puzo-
 cimo Wicols
 towi.
 Miecho, fol. 317.
 lib. 4. ci Dingos
 sus, Wapens
 fol. 273.
 Tachtamis Bet
 subul Soltan
 Carz Sarwoiski
 od Witolda na
 Caisiwo Sar,
 wolicie w Wil-
 nie coronowan/
 jako niedawno
 ejaflow nashoch
 Magnus na
 Kriesiwo Li-
 plantie od Mo-
 strewskiego iaki
 Coronorator taki
 Coronatus.

Tachtamis
Carz od Rie
remberdena bra
ta seteto.

Wleobd bringlo
go Carza Ze
renferdnana
stolica Zarof
ka; Rabiwi
kem wowiefem
poulat.

Potym

Litwa na po-
moc Jeremfer-
denowi przy-
była Kierem-
berdena porazi-
li.

Jeremferder
Carz Samowski
Litewski Hol-
dowit od Wi-
tołda przez Ka-
dunską na Hor-
de posładowo.

Długosius ex
Cromerus
lib. 18.
Ten Ediga był
pierwszym Hm-
nem Tamerla-
nowym / gdy o-
no Witolda po-
raził / Roku
1399.

Obmiennosć
cięższości / co ser-
wim nestrinimas
ti sunt nobis.

Potym nad Wolga srogi boy obadwa zwiedli/
Gdzie gdy z Litwy Kozacy w zasadce zaśiedli/
Wnet Kieremberdenowe Horde przerazili/
Bez wieści przystoczynszy wielkość wffow zbili.
Tak Jeremferder wygrał / Carstwo opánował/
Kieremberdena iawşy słuſnie zamordował/
A Witoldowi przysiągł służyć szczerę wiary/
A przez Kadziwikę mu posłał wielkie dary.
A potym tak był szczerę Witoldowi zawżdy/
Iż mu sam z Hordą służył w potrzebny czas każdy/
A tak Litwa Tatarom won czas pánowała/
A podług woli swoiey Carow im dawała.

Tegoż Roku Ediga Carz Przekopski sławny/
Ktory ono z Witoldem miał też boy niedawny/
Z strony Tamerlanowej / lecz gdy sam pánował/
Witolda iak Syn Wycę z szczerości miłował.
Przysłał mu dary wielkie proſąc o mir wieczny/
By w Przekopskiej Hordzie żył od Litwy przesieczny/
Przysiągł wierność y pomoc dawać Witoldowi/
Gdzie każe ku każdemu nieprzyjacielowi.

Dobrowolnie służyli nie zą vpominki/
Niedawał im nic Witold poniewoli z szczytki
Dziś niesłużą : wżdy gwałtem wyciągają pląty/
O Witoldzie by ty wstał dziś z swoimi ląty.

Iż Litwa Tatarom Samowski naprzód / potym y Przekopskim Carom
podawała Czytelniku miły / maś o tym w Latopiszech Ruskich y Litewskich
iśnie świadectwa / ktorem iak tu krotko wierszem melancolia wrodzona niasio
lutney cieſiac wyrażił prawdziwie / Ale y Długosius y Niechomius lib. 4. cap. 51.
fol. 317. tak o tych roſtyrkach Tatarskich rzecz prowadzi. Sub eodem anno etc. Pod
tymże (powiada) rokiem gdy był Witold pomał Swidrigayła / etc. gdy umarł
Soldan Seledin Tatarski Carz / ktory Jagielowi Krolowi Polskiemu / y Witol-
dowi wielkiemu Amiazowi Litewskiemu przeciw Krzyżakom zawżdy wienie
pomagał. Kieremberden Syn tego / na stolec Wycowski podwyżsiony / nieprzyja-
cielskie się Witoldowi stawie poczał. Przeciw ktoremu Witold drugiego Carza
Bechbulana (ktorego Tatarowie Tachramis Carz zowią) koronowawszy go
w Wilnie / y w Złotogłowie na Mteſtacie wbraşy / postanowił / a woyſko swo-
je Litewskie z Hordą jego złączyszy / posłał go aby się bił z Kieremberdenem
ktory w srogię bitwie od Kieremberdena zwyciężony / y ſięciy iest. W Wilku po-
tym dni sam Kieremberden od Brata rodzzonego Jeremferdena zabity. A ten Wi-
tołd Wielkiego Amiazę / nieinaczey iako tego Ociec Seledin / czcił y ſuchał etc.
y na każdą prawie wolenną potrzeba sam Litwie z Hordą służył / etc.

Tegoż czasu Ediga Carz Tatarski posławszy Witoldowi dary (iako Caro-
mer lib. 18. etc. piſe) proſił y niego pokoiu / a czyni przymierze między nim y
Litwą było wzwiedzone.

O nieprzy-

O nieprzwieciu Kroleſtwá

Czeſkiego dobrowolnie ofiarowanego Jagie-
łowi / y Witoldowi / y o śmierci Krolowey Helzbiety.



W Roku 1419. Krol Władysław Siem w Leczyce
złożywszy (ktorego czasu umarła mu Helzbieta Krolowa
trzecia / a z wielką radością wſzytkich ſtanow Koronnych /
ktorym była / omerza w Krakowie w Mansionarſkiej Ka-
plicy pochowana) wten czas w Czeſkim Kroleſtwie wiel-
kie zaburzenie było kolo wiary / bo Wieleſowo y Husowo
kacerstwo wſzyſkie one kraina z wielkim wpadkiem Chrze-
ſciańſtwá było zątrzeſko. A zwaſzczá Jan Dżyſka zebrał. Siła wola-
ła 40000. tyſięcy Heretickow na Taborze gorze zmocnił ſię był bardo / y Sigmun-
d Krol Rzymſkiego y Węgierſkiego poraziwszy dwá kroć na głowę wiele złego /
planowując Mtaſta y Koſcioty / nabroil.

Przedo Roku 1420. do Krolá Władysława Jagielá przyiechali Poſtowie
seculi od Korony Czeſkiej / podawając mu ſię z Kroleſtwem / y z Morawskim
Margrabſtwem / y z Słaſkim Kieſtwem / proſąc aby ich Krol przyjął / a bronil
przeciw Sigmuntowi Rzymſkiemu. Krol im za te chęć podziękował y pomoc
oſcirował / Ale Kroleſtwá niechciał przyjąć (zwaſzczá dla tego nawicecy / byli
Hereticy) a bez porady Brata Witolda powiedział iż tego wezwać nie mogł.
Przedo Poſtowie oni z wielkim darami iſchali do Witolda / ktorego nalażyszy
w Wilnie / y pomniki mu oddali / proſąc także pokornie / aby ich Krolew Cze-
ſki / y Margrafem Morawſkim y Słaſkim raczył być / Ale im Witold podzięk. Enota Witol-
dowa / y powiedział / iż na ſwym preſtawam / a y niepoſlušnych Koſciolá dowd.

Sigmunt Krolowac ſię wzbraniał.
Przyiechali tegoż Roku drudzy Poſtowie od Korony Czeſkiej do Litwy / a
y w Morawach Krolá Jagielá y Witolda kolo łowow zabawionych nalażli / a o to-
m / o co y pierwey proſili / podawając ty condicie / iż gdy ſię Czeſkie Kroleſtwo
z Koroną Polſką / y z wielkim Kieſtwem Litewſkim złączy / nie tylko Krzyżaki /
ale napoteczniejszy Monarcha każdego / zwaſzczá Sigmuntá Rzymſkiego po-
ſoltego tych państw nieprzyiacielá / na ktorego miał Witold wart zwyciężyć
moga / a co ſię tknie Religiey albo wiary / tedy we wſzytkim woley Krolowſkiej /
y Witoldowi ſię podawali / y do wſzytkiego gotowyni ſię ofiarowali / tylko aby
ktory z nich Krolowi ich być raczył / albo Krol albo Witold.

Długo ich Witold w nędzy trzymał / niewymawiając ſię im do końca /
zwaſzczá aby ſię mogli z nim pomścić krzywdy ſwoiey y Korony Polſkiej nad
Sigmuntem Krolew Rzymſkim y Węgierſkim / ktory przeciw Litwie y Polſ-
ce z Krzyżakami zdradliwie / a nieuczliwie zawżdy poſpował. Ale potym
z Lubelskiego Seymu odpowiedziano poſtom Czeſkim od Krolá y od Witol-
dá / iż omácz ſię znáia być bardo obrazonyni od Sigmunta / wſiákie niemá-
tego z wrodzoney enoty wuſyli / aby mu mieli złość złością (mogac) oddać /
ale ſię ofiarowali poiednać ich z Papieżem / y z Sigmuntem / we wſzytkich a w
ſuſnych potrzebach pomagac ſię im nie odmowili.

Detigle Pod-
wáne Korony
Czeſkiej Witol-
dowi y Jagie-
łowi.

Wacława Strypkowskiego Czwartym Mażeństwie Jągielowym. Rozdział IX.

Miechoulus
folio 285. o to
Nowogrodzku
powiada. A
Wapowski o
małwistie to
Grodzu prze-
chodzą.

M Tym roku 1422. Krol Jągiel iachał do Litwy /
A tam za porada Witoldowa (przeciw woli Rady Koronney /
ktory mu Eufemia Córka Władysława Krola Czeskiego nie
dawno zmarłego pojąć rądzili) wziął w Mażeństwo czwartą
żonę Zophia / Andrzeja Rujowskiego Książcia / a Siostry Wi-
toldowej Córki / Krasną y wrodziwą w Nowogrodzku według
Miechowlusa z Ruskiego zakonu w Rzymu przychrzczoną /
w Zapusty / ktorych Młodey Biskup Wileński winował. Po tej Krol jadnego
posągu nie wziął / ale stało za tego / gdy mu Władysława y Kazimierza dwóch Sy-
now porodziła. A tu młode Látopisze Litewskie iawnie bardożo bładzą / y cza-
sem / y rzecz / ktore to klada roku 1465. po wzięciu Smolenska / y takoby Zophia
miała być Córka Andrzeja Olgimuntowicza Zolskiego / ale iawnie tego z ożbi-
nionych Látopiszców Ruskich y Litewskich kłut / takżę Cromer lib. 18. z Dlu-
gosza / Wapowskiego fol. 273. z Miechowlusa 285. z Herbortą 129. etc. bad-
ając się prawdy Litewskiej doszedł / iż to była Córka Andrzeja Iwanowicza /
przedtym Rujowskiego / a na ten czas Drucie Książcia / ktorych tej Ofiarności /
y Jastawstie Książca iada / Witoldowa wnuczka z Siostry. A to Mażeństwo
było prawdziwie Roku 1422.

Tegoż czasu gdy się Krol z Litwy wracał / zaciachali mu Posłowie Książcia
Clivenkiego / Montenskiego / albo Bergenskiego podawając mu się do bro-
woli / aby go z Witoldem w obronę przyjął. Ale im odpowiedzieli Pánowie Ko-
ronni / iż ta rzecz ani Krolowi / ani Książciu niemoże być pożyteczna / dla ro-
ności / y dalekości granic / bowiem to Książstwo jest nad Rhenem prawie w wie-
cznej ziemi Niemieckiej ku Franciej.

o posłaniu Sigmunta Ko- ributá Dimitrowicá / Książcia Litewskiego na Krolestwo Czeskie od Witolda / y o wojennej wyprawie Ja- gielowey z Polaki / a Witoldowey z Litwy / z Smodzia / y z Rusia do Prus / Roku 1422.

Rozdział X.

M Dy Posłowie Czescy trzeci Proć albo Jągiel albo
Witolda na Krolestwo Czeskie żądali / Witold im odpow-
dział / iż niechcąc być żorawiem / co na dwu drzewach chciał gnia-
zdo swoje budować / coż też y Jągiel Krol uczynił. Wszakże aby
Czechow dobrowolnie się albo Litwie albo Polakom po-
dawających y przyłączających za wzgardzonych nie opuszczał.
Tedy Witold wielki Książca Litewski / zą spólną z Ją-
giel

Księgi Eternaste.

głównym Krolom / wyprawił na Krolestwo Czeskie Sigmunta Koributá Dimit-
rowicá Synowca swego / z niemałym wojskiem Litewskim / Polskim y
Ruskim wysłano / aby bronił Krolestwa Czeskiego przeciw Sigmuntowi Rzym-
skiemu / Węgierskiemu / y w ten czas nowo koronowanemu Krolowi Czeskiemu /
Margarabi Brandenburskiemu / na którego Witold miał dawną a kusną
wraź / bo Krzyżaki Pruskie na Litwę / y na Smodż / y na Polskę ząwzdy bun-
tował / y pomagał im wsiłnić. Przeto Sigmunt Koribut Zbarskich y Wi-
sniowieckich etc. Książca narodu / z Litewskim / Polskim / y Ruskim wojskiem
poszłym / y z Polkami Czeskimi / naprzód do Morawy przyciągnął. W owen
czas Krol Sigmunt z wielkim wojskiem Niemieckim / y Węgierskim dobywał
pod Czechami Ostrogu Zamku y Młaski. Ale skoro wysłzał / iż Koribut Książ-
ciem Witoldowym przeciw iemu na Krolestwo Czeskie był posłany / zą-
miał do Długos / Miechowlusa lib. 4. cap. 46 fol. 285. y Wapownus etc. pisał /
wojska naczyna / obozy y siłnice / wozy / y inne narzędzy wojenne popalił / y
pomógł / y w ten od obleżenia / bojąc się aby nan Koribut nie uderzył.

A Koribut ciągnąc dąleż przez Morawę / dobył mocą Winczowá Mł-
ską obronę / ktore go przysłać do bro-
woli / zą-
miał do Długos / Miechowlusa lib. 4. cap. 46 fol. 285. y Wapownus etc. pisał /
wojska naczyna / obozy y siłnice / wozy / y inne narzędzy wojenne popalił / y
pomógł / y w ten od obleżenia / bojąc się aby nan Koribut nie uderzył.

A Koribut ciągnąc dąleż przez Morawę / dobył mocą Winczowá Mł-
ską obronę / ktore go przysłać do bro-
woli / zą-
miał do Długos / Miechowlusa lib. 4. cap. 46 fol. 285. y Wapownus etc. pisał /
wojska naczyna / obozy y siłnice / wozy / y inne narzędzy wojenne popalił / y
pomógł / y w ten od obleżenia / bojąc się aby nan Koribut nie uderzył.

Pochodź E-
smunta Cesa-
rza.
Miechowlus.
So gales appa-
ra tu i. uos co ere
n and, re uips
sum i. i. i. i. i. i. i.
i. i. i. i. i. i. i. i.

S. i. i. i. i. i. i. i.
i. i. i. i. i. i. i. i.
i. i. i. i. i. i. i. i.

Zamków y Miałst zagony rospuścili. Jidek albo Wambrzeżno / gdzie była Seolicki Biskup Kulmieskiego / y Goltubow Miałst wzięli / złupili / y spalili / y dwu Zamków Goltubskich niznego y wysznego dostali / gdzie Znechtow y Rejterow więcej niż cztery sta / y Krzyżaków samych 15 poimali / y do wsi ziania ofszadzi.

Tamże do Krolowskiego y Wicoldowego obozu przyjechał Posel Biskup Korbawski od Cesarza Sigmunda / prosiac aby Koributowi z Czeskiego Krola swa Krol Jagelo wybachac kazal / a Krzyżaków aby woyna nie przesladował / co iesliby oni co Krolowi za Krzywdzili / aby sobie z nich dochodzit sprawiedliwosc w stolec Cesarzowski / a iesliby sie tez czut byc od Cesarza obrzozonego / tedyby to niechay wzięli w Compromis Panowie Węgierscy y Polscy zobudwu stron / etc.

Nad to mu odpowiedziano / iż co sie stanie Krzyżaków / tedy ius Krol dostanie dobrze wiary y sprawiedliwosci Cesarzkiej doznan / wszakzeby y na jego naysprawniejszym Decrecie byl przestaw / gdyby go Krzyżacy naprzod byli nie wzgardzili / y przymierzeby z nimi byl dluziej trzymal / tedyby byl zdrady chytrecy z Listow Cesarzskich nie doszedl / etc. przeto Krol musi woyna swego dostawiac / gdy inaczej byc nie moze : A Koribut nie z wola Krolowską w Czechach z woyskiem mieszka.

Ża tym porwał sie wnet Witold y rzekł / Jam go ja sam tam poslal / aby sie nad Cesarzem Krzywd naszych y zgwalczonego przymierza pomosci / y brodzie tam ieszcze y na potym mieszkal / aby sobie wyrozumial Cesarz / iakich ludzi pod poskrywką przyjaźni zdradliwymi siolami omyla. A z ta odpowiedzia Posel byl odprawiony. Potym nasi nie przestawali burzyc nieprzyjacielskich krajow wsi y wzdluz zagony rospuścili.

Tam z przygody cztery sta wybornych Wołochow (bo ich tak wiele byl Wołochow na pomoc Krolowi przyslal) pod Maltbortem łupy brali / y woiowali / Ua ktorych Krzyżacy w wielkiej liczbie z Zamku sie wysypali / gwałtownie wderzili / co obaczysz Wołochy iż im nierowno / a nieprzyjaciol ich wielkosci gonili / wnet do bliskiego lasu obronna reka wbiegli / a z koni skoczyli / miazdzącym Niemcom (posobem miedzy gestym drzewem chcąc sie pisać / co ich obyczay) bronili. Niemcy zaś weszli za nimi / chcąc ich z lasow iako krytych sie wywloczyć / bo tak mniemali iż sie kryja. Ale wnet gestym gradem strzał y robacim od Wołochow zatłumieni / poczeli wciekać / Wołochy ich co przedmiesznych bardzo wiele pobili / y poimali / a drugich wciekających biał / aż do Zamku gonili. Tak z zwycięstwem / z łupem y z wziętami do obozu sie wrocili.

Tymże też szesćciu Andrzej Brochocki Żerbu Ossoria Miał niemniej miazny / iako pobożny Starosta Brzeski osmi set Krzyżackich Rejterow iezdnych y Znechtow niemialo poraził na głowę w Drlowu y Murzynowu / Rejterzy byli gwałtem wderzili na tego straż wyciekłszy z Tiesowoy. Tamże namieszkań Comendatoru Toruńskiego (bo sam byl Comendator wiekt) y dwanaście starzych Krzyżaków / krom prostych Rejterow y Slachacow poimati / a drugich chłopi po lasach bledzacych bili y łupili.

Potym Krol Drahimow Zamek medawno wbieżony od Niemcom odbital / za pomocą Pawła Wenzla Niemca / który w nocy Polakow do Zamku wciągnal siecia łowiecką / za co byl zoldem rocznym w Wieliczce opatrzon.

Ciągnal zaś Krol z Witoldem od Zamku Kowalewa po Niemiedu Scholesie nazwanego / ktoręgo niemogł dobyć / pod Toruni. Tam sie dowiedzial od spiegow / iż Krzyżacy mieli woysko niemiale pogotowiu / a iż chcieli zwrócić na bitwę / lecz tylko czas iż pogody patrzyli. Przeto Krol y Witold zwrócić na

Fortel Wotolki
w lesie bit.

Niemcom od
Wicoldow po
tazeni.

Nasze Drahimow
wzięli.

imdo nim wyprawali szesćcie Choragwi Polakow / a szesćcie Litwy y Rusakow / ale pierwcy niż Niemcy woysko naszych wyrzeli / wnet z polą do Zamku wderzeli. A Krol wyrozumawszy iż w ten czas powierze morowe panowalo w Toruni / zarazem dla zapowietzenia zburzyszy przedmiescie y okoliczne wloki / z Witoldem do Kulmieskiej ziemie ciagnal / chcąc albo zburzyć albo pod moc swoia podbić. Ale Krzyżacy widząc iż trudno przeciw osnowi wierzbac / a poddanych ku temu swoich narzekani y płaczem zfrassowani / wyprawali Posly do Krola y do Witolda o pokoy prosiac. Czego im Krol y Witold liadnie pozwolili / dla milosci Chrześcianskiej / y znaczyli czas dzien przemieszenia S. Stanisława Krzyżaków / y miesce w Mielni Jezieru w obozie nad rzeką Osa / a kondicie pokoy ty byly przedmiescie z obudwu stron podane / aby Krzyżacy wiecej sie wyrzekli y odstapili smodzkiej ziemie / Sudawskiej / y Tieskowskiej / ktore zdawna ku Litwie nalezaly / a Sudawskie Kustwo przy Smodzku z druga stroną Tiesną / ktore dziazię Pruskie trzymalo / byla krajina bardzo obfita w chleb y zwierz / a do boiu 60000. iezdnych / a 3000. pieszych za pogani swa z niego wychodzilo / wszakze dziazię tylko kilkonascie siol w tej ziemicy iest / bo wsiyści Krzyżacy w niwecz obroci. Druga Condicio tego przymierza byla / aby Krzyżacy polowe myta przewoznego na Wisle w Toruni Krolowi poostapili / a Krol im tez miał wrocic / takze Witold / cokolwiekby ta woyna posiechla / a z obudwu stron wsiyści nieprzyjaźni aby byly zarte. Tez iesliby ktora stroną na druga woyna podnieść chcieli / aby w tym poddani nie słuchali Panow swoich / tak Polacy Jagela Krola / iako Litwa Witolda / y Prusowie takze z Litawscy Krzyżaków y Misirzow swoich / a wolenne nakłady aby Krzyżacy Wicoldowi y Jagelowi odozyl. A ta ugoda y postanowienie y Eberhardus najwyszy Misirz Krzyżacki listami swoimi potwierdzil. Ale skoro Krol Jagelo do Polsti / a Witold do Litwy z woyskami odiszali / niechcieli Krzyżacy obczani spełnić condicij postapionych w Mielni : za namową Cesarza Sigmunda.

Przeto Krol Jagelo z Polaki / a Witold z Litwa znnowu chcieli Krzyżaków do spełnienia słow woyna przypiedzic. Co bacząc Sigmunt Cesarz / iż naszym nie słow ale broni wiecej dostawa / poslal wnet do Krola Jagela / a osoblwie y do Witolda / prosiac / aby do niego przyjachac raczyli na spolna przyjacielsta rozmowa y ugoda / do Riezmaru / ale Krol Jagelo tylko posly swoje do Riezmaru odprawil / Rejterzy z Pany Węgierskimi o spolney ugodzie traktowali / a potym sam Krol Jagelo / ziachal sie z Cesarzem Sigmuntem w Starog siola / gdzie z soba pokoy y przymierze z obudwu stron po dlugich spozach odnowili / y Krzyżakom roztazano postanowienie w Mielni doscic wiecznic / y aby Litwie smodzka / Sudawska / y Tieskowska / ziemia wrocili / a Zamki sobie byli czas woyny zbudowali na Litewskich gruncach / aby rozburzyli / a Stigmunt Siewierskie / Zbaraske / y Wisniwieckie Kija / aby z Czech ziemie / gdzie sie w ten czas za Krola nosil / wyzwali / y aby mu roztazali do Litwy albo do Polsti wybachac / etc.

Do mu Jagelo w Polscze miał postapic
Dobrzyńska ziemie.



o Koronácii Zophien/ czwartęj żony Jagielowej / y przypiejdzie Si- gmunta Koributa z Czech / y o zacnych gościach / a wto- rym Korybutowym do Czech zwroceniu 1424.

Rozdział XI.

Krol Władysław Jagiełło y Witold według wgo-
dy z Cesarzem w Bizmarku y starego siola wzwierżonej / y we-
dlug Condicty y Mielną z Krzyżakami Prusimi odnowien-
przywiali przez Posły Sigmunta Koributa Dimetrowie-
Bratankę swego / gdzie ius był prawie wszytko Krolstwo
Czeskie / Morawa / y Słasko opánomaw / Praga Miasto Krolow-
ne / także Pány Koronne (okrom facety Syczynę) wladno-
scia swoia zmieszana z frogoscia / iako Eneas Sylwius pisze / do poslusznosc
był swego przywiodł / y z woystami Sigmunta Cesarza tylko troc siezslawie po-
razil / y z Czech wygnat. A gdy mu Krol w Polsce Dobrynska ziemie obiecal /
a niedal / z nowu myslil do Czech / y ius popisowal woysto / az go Krol y Wi-
told lagodnie whamowali.

Et deo fortet o-
bierac a medae.
Si ubi Dominus
mont s promiserit
auti. Melia si
dederit v. rba
dedisse putat.

Tego też roku według postanowienia y Mielną / zmodzkie panstwo y Su-
dawsta ziemie zupełnie Litwie y Witoldowi przywrocili Krzyżacy / y granice
z obu stron Witold z nimi naznaczyl.

Potym 12. dnia february Krol Władysław Zophiey Krolowej w Krako-
wie koronacja sprawowal / na ktorym weselu był Cesarz z Barbara Cesarzowa /
(ktorego Sigmunt Koribut / przyiechawszy z Czech wital w piaci set koni Cze-
chow y Litwy.)

Ericus Krol
Dunski.

Goście jacy.

Ericus też Krol Dunski ktory wten czas z Hierusalem iechal / Branda Bala-
dinal / y Julianus Cesarianus Legatowie Papiescy / Ludwik Bawarski / Se-
mowit / Władysław / Kazimierz y Alexander Bracia Mazowieckie / Demaro
Opolskie / Bolesław Cieszyński / Jan Ratiborskie / Kazimierz Oświęcimski /
Wencław Opawskie / dwa Conradowie Czarny y Bialy Rozlinski / Wencław
Seganiski etc / y dwa Comendatorowie Elbinscy / y Torunski. A Witold nie wia-
dzac dla czego gniewajac si na Krolowa / nie chetal przyiechac / tylko poslow
swoich y wiele Panow Litewskich y Ruskich przyslal.

Koributa iad
Czechowie pro-
sili na Krolow-
stwo.

Po tej koronacie przyiechali poslowie od Korony Czeskiej do Władysła-
wa y Witolda / prosiac ich gdy sami nie cheteli / aby im zaś Koributa na Krol-
stwo poslali / bo si im był dobrze przestego czasu w dzielnościach Ryce-
rskich y sprawach domowych zachowal / a gdy na to Krol nie chetal przywoli-
y owsem im woyna grozil / tedy Koribut sam zebrawszy wielkosc ludu wro-
nych / y sluzebnych za piemadze / przeciw woli Krolewskiej y Witoldowej / do
Czech ciagnal przez Morawe / A tam z Czechami swoimi przeciw Cesarzowi
woytkom mszynie poczynal / stad bylo nowe podeyrzanie Cesarzowi wrosto na
Krola / acz mu si tego Ausnie wywiodł / gdy wszytki dobra y Kiestwa Koribu-
torow w Litwie y w Rusi na si z Witoldem pobrali / a samęgo na wiecznie wy-
wołanie ojadzili etc.

Onaros

o narodzeniu pierwszego Syna Władysława / y Kazimierza Jagielowi / etc.

Oku 1425. ostatniego dnia Octobra narodzil sie
z Krolowej Zophiey Syn Władysław z wielką radością o-
cowsta a czwartego az Miesiaca ochrzczony był / na kreo-
rych Chrzcinach od wszytkich Monarchow y Kiazat Chrze-
scianskich Poslowie byli / ktorzy wielkie dary Krolowi / y
Krolewici przynieśli. Witold sam nie był ale mu przyslal
Kolebke srebrna sto pundow srebra wazaca.

Dar Witola
dow sio puna
dow srebra /
Kolebka.

Krol potym iechal do Litwy / a i powietrze frogie panowalo / tak w Pol-
sce / iako w Litwie / musial z Witoldem y z Krolowa dlugi czas wpuśczać mie-
sc / gdzie bawiac sie łowem golen slamal / na ktorey lekarstwie tylko Miesiacy
w Krakowie starwie zmieszkal. Wrodzil sie potym drugi Syn Jagielowi Roku
Paiskiego 1416. Maja 16. dnia a wtorego dnia Czerwca ochrzczony / y Kazi-
mierzem nazwany. Ale zaś Roku 1427. Marca 2. dnia umarl / w Krakowie
pochorwany.

Jagieto golem
slamal.

Pisa też Dlugos y Cromer iż Roku 1426. Witold zebrawszy wielkie woy-
sko żołnierzy z Polski za piemadze y z Litwy / wyprawil sie wtory raz przeciw
Prusom / ktorzy mu sie z poslusznoscia wyłamowali / ale mu sie ta wypra-
wa na przodku ile pánomawala dla niepogody / y dziszow czystych / a wsakże Pszo-
wiane wielka suma sloci y srebra w pienizdach / y w klejnotach y Witolda sie
dla potroju wykupili.

Tegoż Roku Władysław Jagiełło przeciw Turkom piec tysiacy ieżdynych
Polakow / y Litwy z Russakami na pomoc Cesarzowi Sigmuntowi postal do
Witold / ale zaś iako przysli tak wysli / gdy Cesarz w Czechach zabawiony pro-
mo lezal. A tych ktorzy byli na te wyprawy iachac nie cheteli / zwlaszcza Russa-
cow Krol wizzieniem karal.

o Successien Syna Krolew- skiego Władysława / y o pomowie na Krolow- wa o cudzostwo przez Witolda.

Rozdział XII.

Oku wyższej mienionego 1426. na dzien Swięte-
czny / Krol Władysław Jagiełło / na Sejmie Leczyckim staral
sie o to pilnie / n Slachty y Panow Koronnych / aby mogli o-
czymać Successia na Krolestwo Polskie po sobie Synowi
Władysławowi / obiecując im za to poprawe y nadanie boy-
ne mszych wolności / ale gdy tego słownie otrzymać na Sey-
mach żadnym sposobem niemogl / poradzil mu Sigmunt Ce-
sarz / aby

B B iij

sarz / aby

Tam gdy sie dla rozmowy zeszli / mowili sobie Cesarz / Krol Jagelo / i Wi-
told iawnie w oczy / o spólnych krzywdach y przyczynach nieprzyjaźni / a namie-
cey Cesarz o Wotochy nacierał / żądając aby Krol y Witold według opisan-
ia w przymierzu wspolek z nim Wotostą zienie mocą pod posłuszeństwem
y aby się na wszystkie trzy podzielili / powiadał / iż ten naród żadnemu nie-
wierny / y iż na wojnę Turecką temu dawno nie przybyli na pomoc. Krol zaś
Jagelo odpowiedział / iż ta tego niechce czynić / y owsem Wotochom bronić
da / którzy mnie z dawną służą y hołdem / a jeśli na pomoc Cesarzowi nie przy-
byli / tedy to nie ich ale samego Cesarza wina / ponieważ oni przed tym w polsk
z Litwą / z Wotyni / y z Podolany wyciągnali byli rok przed tym na Turki
do Drayłowa / ale ich sam Cesarz onylik. Przeto Cesarz musiał przestać na o-
powiedzi Jagelowey / wsiadł je tajemnie poczał z Witoldem rokować / y osobli-
wie schadził mówić / obiecując mu iako tak wielkiemu / dzielnemu y sławnemu
Książciu Korony na Krolestwo Litewskie / tamże się z nim stowarzyszyć / spisać
y sprzymierzyć / aby go z Krolm Jagelem / y z Polakami zważali. Witold też uko-
był wielebny / y sławy pragnący / nie odmówił tego Cesarzowi / ale ponie-
żiał / iż korony przyjąć nie może / ani mu się godzi bez przyzwolenia Jagelow-
go. Cesarz tedy chętnie y łagodnie wspolek z żoną swoją poczał namawiać
Krola Jagelę / by on dla rezygnacji / ożdobę / y sławy oczyszczyć swojej de-
lit Korony przyjąć Witoldowi / którą namowa Krol zniechęcał / nie chciał
tego / wstąpił po ta condicia / jeśli Senat Koronny Polski na to znowu
Cieszkował potym Witold hornie przeważnym koštěm / y niewymownym co-
statkiem / hornościami dzielności swoich nadsztawiając / Tak iż na co się wstąpił
Acopifczę zgadzając / aczkolwiek rzecz wielka / ale y według zboru gości / poro-
bna / na każdy dzień wychodziło siedm set beczek Miodu / okrom Wina / Malin-
zrec / Piva / y innych trunkow do picia / Wotow y Jagelowie siedm set / okrom
ceternasce set / Zubrow / Losi / Swini dzikich po stu / okrom innych do kuchar-
przypraw / y rozmaitych potrzeb / y rośchodow / a całe siedm Tysięciel trwał ten
ziado w Łucku / ścąc się sobie ta przeważność / y koště Witoldow / y zebrane tak
wielu zacnych gości y Monarchow przedmieszkich do Łucka.

Potym Witold postanowił się z Cesarzem Sigmuntem czas pewny przy-
mieścić Korony od Papieża na Krolestwo Litewskie / prosił drugi raz oba-
dwie łagodnie Władysława Jagielę Krola / aby dla ożdobę y sławy Litwy op-
czył swojej / Korony Witoldowi y Litwie niebronił. A gdy na tym Krol
Senatary zaszli / Witold też sobie chyro miejsce w Kądzie Koronney xprosił
aby przy bytności tego przedw iemu wotować Polacy nie śmiali. Tam Wot-
ciech Jastrzębiec Arcybiskup Gnieźnieński / iako Primas / długo to rzecz ro-
dził / nie pewnego nie concluduac. Po nim Zbigniew Oleśnicki Biskup Kra-
kowski poważnym słowy to przedsięwzięcie Witoldowe zganił / aby rozumiał
ten dar y uczynność Cesarzową opiarowaną / być nie tu ożdobie y sławie Książ-
Litewskiego / dożyć przez się dawną rycerskimi dzielnościami sławnego / ale tu
rozważaniu y wzdzię z Korony Polska / za czymby ich rozłaczonych sił
mogł potędkiem z Krzyżakami poręć. Prosił też aby Witold uści pelen bro-
sławy / a tu temu ośmieszając lat wielu młacie pamiętał na przyszłość
Krola Litwy z Polakami zjednoczył / a iżby pewnie wiedział frigidum latitare Angum
habere w tym Cesarzowym przysięgu zdradliwa trucizna poznał.

Potom Jan Tarnowski Woiewoda Krakowski / y inny aż do końca Sena-
torowie / Witoldowe przedsięwzięcie długim traktowaniem zbili. A Witold po-
rm wstąpił się zgryżotać zabici gnieliwy wyszedł z Łucka grożąc ręką / iż go-
tę ony zda / postać się tego co raz wymyślił / inna droga dochodzić / Senat też
Krola

Witoldowi for-
at d a ci-
na n m-
Odnio dla c-
g-
K-
clm-
go d-
b-
a-

Wot-
W-
n-
w-
Łucku.

Witold-
Łucku-
porwał.

Krola zszukał / iż tak swowolnie nieprzyjacielowi swojemu głównemu Cesarzo-
wi dopuścić w państwie swoim przewodzić / za tym się Łucka rozjechał. A Ce-
sarz potym tylko dni przy Witoldzie mieszkał / ale bojąc się takiej zdrady od Po-
lacy w rozgniewanych / prakto do Węgier wmknął / wzięwszy wielkie dary od
Witolda / a między tym Kog Turzy / (ktorego ono był Gedimin ubił / na tym
miejscu gdzie dziś wyspy Zamek Wileński) we złoto oprawiony y karmem
drogami osadzony.

Sigmunt Ce-
sarz z Łucka ob-
Witolda ręk-
rom-
chal.

Ofiarowaniu Korony

Polakiej Witoldowi.

Rozdział XIII.

Witold potym posłał Gąstoltą Woiewodę
Wileńskiego / y Kambordę Marszałką swego / do Kro-
la y Senatu Koronnego na ziazo Korczynski / opowie-
dając iż Witold chociażby Pánowie Polscy chcieli /
albo niechcieli / iako wolny wolnego ludu Pan / chce Kro-
lem Litewskim być. Wyprawił też Koronni Pánowie
do Witolda Zbigniewa Biskupa Krakowskiego / y Mi-
chława Krowieńskiego / Woiewodę Sandomirskiego / wpo-
minając go / aby się od
nie raczył rozrywać. A jeśli by od przedsięwzięcia nie przestął / ręką mu zbroy-
tego broń odpowiedzeli. Ale Witold na to nie dbając tym częściej przez
Krola Cesarza corychley o Koronę prosił / y z Krzyżakami się sprzymierzył. Co sko-
polacy wspomnianych Curzorow Witoldowych z listami wyrozumieć / zechaw-
by do Sandomirza gdzie na ten czas Krol leżał / posłał do Witolda z nowu
Zbigniewa Biskupa Krakowskiego / y Janą Tarnowskiego z tym poselstwem / iż
gdy widzi Witold od przedsięwzięcia nie mógł być odwieziony / a Krolestwo
dobro wiece pragnął / Krolestwo mu Polacie ze wszystką władzą y mocą zupełną
z wolentm Jagelowym / y wszystkich stanow Koronnych oddawali. Tylko
nie go nieprzyjaciel zdradliwych Krolestwo y Koronę przyjął. Jagelo też pra-
ca cypła y łacami zemdlony / iako mżmieszemu y dowcipnieszemu Witoldo-
wi / Władysława y Kazimierza dobrowolnie spuszczał / rozumiejąc iż po śmierci
tego na nich nie mało przysię / ponieważ też uści Dziedzicow swoich dla starości
nie mógł.

Posłanie Kr-
cew-
do Po-
lit.

Odwrocie pa-
sion-
Pol-
Kro-
Witoldo-
wi.

Witoldowi Po-
laco-
Kro-
oddan-
Pola-
nie pod-
Łucku-
icm.

Tob-
Sub-
nie-
Kro-
lem.

A to Pánowie niektórzy Polscy foritowali / iako Długosi y Cromerus lib. 19.
to wstąpił / którym było zaszła kowato bracie podarki od Witolda / y których był Wi-
told hornościami swoją zniewolnić. Tak iż chcieli Jagelę z Krolestwa złożyć / a Wi-
told na tego miejsce podnieść. A uści Witoldow aczkolwiek stały y wpor-
ny omysł / tym poselstwem mało nie dał nakłonić do przyjęcia Korony Pola-
Krola / by go byli Pánowie Koronni drugiey factey / którzy (iako Cromerus pi-
blatne compendia publica rei praferentes, ut largitiones eorum se assensando magis augerent etc.)
miejscy przymnożyli sobie podarkow od Witolda pochlebując mu / potęgiemnie go
byli przez

byli przez posłance swoienie napominali / aby trwał w swoim przebierwieściu / y wiedział samowdy pierwey to poselstwo / przedtem niż do niego Posłowie Koronni przyiachali. Tak y won czas Senatorowie Koronni idom pochlebiali Witołdowi / aby Krolew Polskim był / a drudzy go zaś podjeęali aby z Litewskiego Księstwa Krolestwo uczynili / lecz się w tym wszyscy zgadzali / aby co wzjąć. A tak:

Propert, lib. 3.

Virg. 3. Aen.

Horatius lib. 2. serm.

*Auro pulsa fides, auro uenalia iura,**Aurum lex sequitur, mox sine lege pudor, &c.**Quid non mortalia pectora cogis**Auri sacra fames?**Virtus, fama, decus, diuina, humanaq; pulchris**Diuitijs parent, quas qui construxerit, ille**Clarus erit, fortis, iustus, sapiens, etiam & Rex,**Et quidquid uolet, &c.*

Práwie Chryste
świada obpo-
wiedź Witoł-
dowi Posłom
Koronnym.

Smot srebrny
y złoty w podar-
ku Witołdowi
od Cesarza.

Alę Witołd tak trocko odpowiedział Posłom Koronnym / którzy mu Krolestwo Polskie pod Jągelem podawali: Jż ia niechce być czt niewystydliwym y niezbojnym / abych miał Brata Jągeła z Krolestwem jego złupić / ale od przejęcia wzięcia moiego / ktorym się iuż po wszystkich Swiecie / y w wszystkich Krolew y Książat oflawił / y do którego mu był powodem sam Jągeł / zda mi się rzecz słarsza / y nie uczciwa przestac. Tlic przeciw Krolowi y Polakom z tego nie myśla / ale ieliby iaka wojna na mię podnieśli / wpełę wśilności bode się bronili.

Przy tych Posłach od Cesarza przyniesiono podarek Witołdowi Smoka pielnym a misternym dziełem od złota y srebra wrobionego / który był w podobieństwie spólnego ich towarzysstwa y sprzymierzenia / tak z Cesarzem jako z Królem / y żądali od niego przysięgi Posłowie Cesarscy pod słownymi warunkami / na stowarzyszenie z Cesarzem. Alę Witołd odpowiedział / iż ia Smoka za przyjacielski y gościnny podarek a nie za wpminek towarzysstwa z Cesarzem przyjmuję / a przysięgi mu żadney nie mogą uczynić / lecz iednak od przedsięwzięcia koronowania nie dał się Polskim posłom odwieść / y owsem pewny był / że Koronowanie jego przysięga od Cesarza miał nąznaczoney / co Krol z Panny Koronnym wyrozumiał / y jego nieprzelomiony umysł / y sprzymierzenie z Krzyżakami Pruskimi y Lisslandskimi / posłał do Papieża prosić / aby Koronę mu dawał do Litwy / iakoż Papież za częstym dokuczaniem Pánów Polskich / Sługomowi Cesarzowi / y Witołdowi o Koronę się więcej stając / iakoż / listy do nich posłał. Alę tym Witołdowe przedsięwzięcie whamować się nie dał / zważywszy że potucha iako się powiedziało Pánów Koronnych samych / ktorym podarki częste od Witołda nule bywały / temu iż czt wielka była poważność y zawołanie Witołdowe w Polskę / z którego porządy długie czas Jągeł wsiętko sprawował / iż Polacy Witołda więcej niż Krola czcili y ważyli / y obawiali się go.



poimaniu

o poimaniu Witołdowi Cesar. skich do Witołda idących.

Rozdział XV.



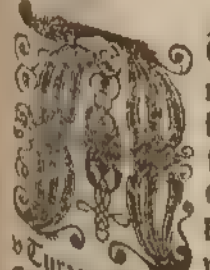
Łożył potym Krol Jągeł Siem w Jedlinie we wsi powiatu Rądomskiego / Roku 1430. na którym wolności Słachetich potwierdził / y wieści nadszedł / cheąc tym sobie Koronę Stany znieuolić / dla sukcesyey drugiego Syna na Krolestwo / Ktora sukcesya otrzymać / ale widząc Jągeł / iż Witołda niemożę od przedsięwzięcia Koronacyi na Krolestwo Litewskie odwieść / Ktora było złożono w Wilnie na 16. dzień Miesiaca Sierpnia / posłał Janę Czarnkowskiego Podkomorzego Poznańskiego na Węgry / y granic Polskich / aby Posły Witołdowe y Cesarzkie tam y sam przez Prussy często idące przeymował / iakoż mu się zaraz poszczęściło / iż poimał Baptystę Cigallę Doktorą w prawie / Genuęczyka / y Sigmunda / Kocz Słazaka / do Witołda listy idących / ktorych wyrozumiał / y niebacznie puścił / a listy Cesarzkie od nich wzięwszy / do Krola przysłał / a w tym byli posłani do Witołda / aby go z waptienia o Koronę wybawił / iako Witołd waptił ieliby miał moc Cesarz albo Krol Rzymski / Ktory był sam ięszce Korony Cesarzkiej niedostąpił / nowych Krolow czynić / y potwierdzać / ieli tedy ci Posłowie Witołdowi przywiele Cesarzkie / ktorymi postanawiał na Witołda Krolestwo w Litwie / y Witołda Krolew czynić / a inży posłowie za nim Koronę przynieść mieli / były też listy drugie o sprzymierzeniu Litwy z Krzyżakami Pruskimi / y Lisslandskimi przeciw Polakom.

Jągeł przejął
wielkim rolnos-
tem Słachet
sukcesyę otrzo-
mai na Krole-
stwo / a iak za
wolność wol-
ności przedano.

Posłowie Ce-
sarzcy poimani.

Przysięga na
Krolestwo Li-
tewskie oddana.

o zabronieniu prziniesienia Korony Witołdowi.



Gdy Czarnkowski dla nieposobnego zdrowia osney straży pilnować nie mógł / zaraz wsiętką Słachtą wielkicy Polski / bez żadnego roztazania / y wiadomości Krolewskiej zebrali się zbrojno iako na wojnę z wodzami swoimi / Sendiwoiem Ostrogiem / Woiewodą y Starostą / y Dobrogostem Szamotulskim / Castellanem Poznańskim / y Janem rądem Brudzewskim / Woiewodą Włodzisławskim. A tak Cesarzcy / Niemieccy / Węgierscy / Czescy / y Papiescy / z wielką pompą y z Koronami Witołdowi / y Książnie jego Włanie idąc / mineli byli Frankford nad Odrą / goy wsiękli od Polaków wsiękie drogi być zasiedzione / dla tego nie śmiać się wdać w niebezpieczeństwo / a czekawszy rozciechania woyska Polskiego węgry Miesiaca prozno / do Cesarza się wrocili.

Polacy się wiel-
ko zebrali dla
obrony Korony.

Wielka pompa
y Korony
Witołdowi
przyniesione.

CC

Z wielkim

Głosie jacy
Witolda w
Wilnie na Ko-
ronację.

Z wielkim tego frąunkiem Witold wzywał / a wstąpił przed gośćmi cła-
facich / iakość swoje pokrywał / y aż do końca Miesiaca Września boynie ich
czestował / a byli ci goście do Wilna na Koronację wezwani / iak Cromer secunda
editionis fol. 294 lib. 19. y Długos pisał / Dwa mistrzowie Paweł Kuodorf Pru-
ski / a Sifridus Lisslandski z swoimi Comendatory / y Zakonniki / Książcy y Gro-
fanu Książcy / Wasil Mostiewski Książ wielki / Dziel jego / Twierdzi / y Wo-
zewski / Książca / y Czarowie Zawolskich / y Pretopskich Tatarow z Murzami /
y z Gulany / etc.

A Łatopisze Litewskie bez dowodu inaczey to być świadczą / iakoby po-
stawie Witoldowi / trzy lata mieli mieszkać we Włoszech / bo Korony nie-
smieli dla wielkich wojen na ten czas w Włoszech ziemi wburzonych. A potym
iakoby im Polacy Korony we Lwowie mieli oddać / nieyżycie tej Litwie / ale
Polisic Broniki / y Prussie inaczey a domodnię świadczą / Bo y Niechowski
fol. 238. lib. 4. tak o tym przeciw Łatopiszom pisał. Legebat et muncionum regis
Sigismundi (scilicet in literis interceptis) cum coronam transiret per Saxoniam (non Leopolum) Prus-
siam uersus. Et Długosus nec non Cromerius lib. 19. iam Frankfordiam quae supra Odram est, le-
gati pratergressi (scilicet cum coronam) erant, cum obsideri uiderentur a Polonis acceperunt, et non
ausi periculo sese commutare, cum duobus mensibus frustra expectarent, ad Casarem reuersi sunt.
Także też Vapourus / Herbornus / Bielskius / y alij. A tym się podobno omylił
Łatopisze / nie wiedząc rożności czasów / Bo też Kazimierz wielki Łatopis-
wic / Krol Polski / wziął był we Lwowie dwie Korony złote / iny starb Kie-
jat Ruskich Roku 1340. iako maś wysłany w sprawach Olgerdowych.

Wyzwaniu Jagelowym

do Litwy przez Witolda / y o
Śmierci jego.

Rozdział XVI.

Ten czas Witold albo z frąunkiem / albo z i-
kier iny przyczyny wpadł był w niemoc / Kora Ana-
trax lekarze zowa / a wstąpił nie staramia o Koronę
nie opuścił / a gdy widział / iż temu dla niechci-
lactwa / przysię mu trudno było / czego niemógł wmyśli-
nym nasadzeniem / tego forcelem dochodzić wmyślił.
Prosił Krola do siebie w towy do Litwy / przyrzekając

inś onych wszystkich przeszłych burd zabaczyć / y o Koronie staramie opuścić.
Wito Krolowi było do miły Oczyszczenie / ale było ono Witoldowi
wezwanie na część Panom Koronnym podejrzenie / przeto tylko Senatorow przy-
nim postali / y Zbigniewa Biskupa Krakowskiego / Których wszystkich z Krolen
Witold wdziczyne y łagodnie / Krom Biskupa (bo ten był nawzajem jego prze-
ciwnik) od samych granic Litewskich do Wilna prowadził / A skoro tu
Wilnie byli / z wielką prośbą Witold Krolowi nalegał / aby mu Korony tu
ozdobie / y stawie spolej Oczyszczenie / na Krolestwo Litewskie nie brol. A gdy
mu Krol odpowiedział / iż tego bez dozwolenia Panow Koronnych wzy-
nie nie mogą / stąrał się naprzód / iakoby sobie Zbigniewa Biskupa zjednać.
Do Koro-

Do Koro-
nac / aby on sam stawie y wciwosci jego niebył przeciwn / grożąc mu też / iż
inaby wporu swego nie przestął / y nogami / y rękoma (iako mowia) ze wszystkich
wł o to się stąrać przysięgi / aby był z Biskupstwem zrucon.

Tak co mu odpowiedział Zbigniew / iż go być rozumie nagodniejszy Książ-
kiem Korony / ledno iż tego bez naruszenia / y zlamania przyjaźni zprzymierze-
nia y zjednoczenia / y zapisow spólnych wielkiego Książstwa Litewskiego z Ko-
roną wezwać nie może / Tej aby się w tym obaczyl / iż mu na to Cesarz y Krzyż-
cy / głowni obojga państw nieprzyjaciele / ródzą / nie iżby go ozdobili / Ale aby
iowa narody / Których w zgodzie swietey pozyc nie mogą / rozrywali / y zwałdzi-
li / goż też to zarządy Cesarz miał w przyszłości / iż chce wrzucić kosi między
owu pili / Którychby on potym spólnie siadających inądnię mógł rozwałdzić
y pozyc.

Tak co Witoldowi Zbigniew serotimi słowy rozwałdził / A niemoc też
iako go była bardzo ziała / że z rozpacz dłujszego żywota / ono wszystko staramie o
Koronę Litewską opuścił / a do śmierci / iak Chrześcijaństwu Panu należy /
z wielkim się nabożeństwem y z skrucha gorował / co obaczysz Krol / zaraz
Zbigniewa Biskupa / y Pany Koronne do Polski odprawił / bo to rozumiał / że
przy nich Swidrigiela Brata na Książstwo Litewskie (iako był wmyślił) nie
mógł przelożyć.

W sławnych Triumphach Kzymiskie przeszedłszy Hetmány /
Greckie / Trojańskie / Perskie ony zacne Pany /
Zmarł sławny Witold w Trojach w osmdziesiatym lecie /
Który imie rozszerzył mestwem po wsem Świecie.
Nie obcy mi lec z Rusią walczył Zmordzi / Litwa /
Widy Triumphy przesławne odniósł meżną bitwą /
Tatarskich Czarow zrucał / inśych wstawował /
Który każdy Carz z horda swoia usługował.
Do gdy Zoldan Zeledin zmarł Car Zawolski /
Którym Witold przyjaźni miał y Jagiel Krol Polski /
Tychamiś w Wilnie sam Witold koronował /
A Dycowskiego państwa stolec mu zgruntował.
Tego zaś Kierembeden Brat gdy z Swiata zglądził /
Witold Jeremferdena na Stolec posadził /
Ten Kierembeda zabił też dla Cárstwa Brata /
Panowałá Tatarom Litwa w one Lata.
Przetopkim też Tatarom podał dwu Soltanu /
Potym Dewletkiercia też z Cárskiego stanu /
Mahometá na Cárstwo Kirkielskie posadził /
A z sławnym Tamerlanem o zwierzchnosc się wadził.
Państwo swoje rozszerzył od Morza Pontskiego /
A Oczakowa do Morza wzdłuż / wierz Niemiediego /

W Trojach się
urodził w Tro-
jach y zmarł /
nie w Lucku /
iako Łatopisze
powiada.

Tychamiś od
Witolda na
Cárstwie po-
sadził.

Litwa kwitnęła w szczęściu / w sławie / y w wdzięczności /
 z Ruskim Rycerstwem mając granice w całosci.
 Łaskawe go trzymało szczęście na swym konie /
 Wyrывая go z dziwnych śideł w wszelkiej stronie /
 Fortelem mełtwą swego wspierał bacznie zawždy /
 Też mu w potrzebie wszelkiej / padł szczęśny los każdy.
 Nie mógł nigdy próżnować tak iż przy potrawach /
 Gdy iadł sadził poddane w natrudnięcych sprawach /
 A posły odprawował postronne przy stole /
 Albo z Pány rozprawał o Rycerskiej szkole.
 Miał też to w obyczaju / iż swe Przekożone /
 Lupił / niszczył / z Drzedow / z Starostw wzbogacone /
 A pobrawszy wszystko przekożył ich znówu /
 Na on Drząd tak starb swoy mnożył z ich obłowu.
 Swych Poddanych y Pánów wiecey grozą zawždy /
 Niż dobrocią zniewolił / iak grał stał każdy /
 Do postronnych był hojny / lecz nązbyt w Wenerze /
 Służył tak iż w miłości nie folgował mierze.
 Wzrostu był subtylnego / y niskiego ciała /
 Lecz za Obrzymistą wielkość iego dzielność stała /
 A choć był Bábey twarzy / lecz brodaczoż zawždy /
 Uganiał iż przed nim drżał nieprzyiaciel każdy.
 Gdy sie raz miał porwać nad Dnieprem z Tatarzy /
 Rádził mu bitwy niedać iakis Kniążk stary /
 Bo wielkie zimno było / Witold mu rzekł na to /
 Mamyli ciepłą czekac ięszczęc nie tu lato.
 Ale sie dziś acz zimno z Tatarzy potkamy /
 A ięśli zwyciężymy iuż sie spodziwamy /
 Iż y z zimną y z Tatar bedziem mieć zwycięstwo /
 Przegramyli iuż dwoie nas zwycięży mełtwo.
 Nie tak wielka sromota przed dwiema wcietać /
 Ale zawždy traci czas kto chce czasu czekać /
 Także za tą namową meżnie sie potkali /
 A z zimną y z Tatarow triumph otrzymali.
 Niktorzy mu to za złe strophuiac go mieli /
 Iż Tatarow bogatych na WAcc widzieli /
 Ktorych on ubogacił mowiąc iż niedobrze /
 Pogánow tak rozinnazął w swoim państwie scodrze.
 Witold rzekł / iż dobrocią y na sroźse zwierze
 Ugląszczesz / y Lew bierze z człowiekiem przymierze /

Objeżdżał Wł.
to. domo.

Wrota Witold
dawa.

A popiegnęła
albo pęgała
wie Witold
w.

Tatarowie na
Wacc.

3ym

Z tym który mu ięśc dawa także Tatarowie /
 Z tey hojności bedą iak własni Litwinowie.
 Przed nim chwalono Pána iednego wymowe /
 A piekna oracja / y słowa miodowe /
 Witold rzekł iż ia wole kto mowi po prostu /
 A w prostosci nie chybia swietey prawdy mostu /
 Wina / Piro nie pijał tak zawždy żył trzeźwo /
 Też mu wszystko po myśli co począł skończył /
 Nie leżał nigdy próżno / powołania swego
 Rycerskiego pilnie strzegł kleinotu zacnego.
 Stąd sława niesmiertelna iego trwa w całosci /
 Wiecznie ktorey dostąpił / z swey własney dzielności /
 Procz obcych dojdzie Rycerz każdy iego torem /
 Kresu sławy rycerskiej ćwicząc sie tym wzorem.

Bolesławie Swidrigaiśu

Ulgerdowicu / Wielkim Kiedzu Litewskim /
 Ruskim / y Zmudzim. Księgi XVI. Rozdział I.

Do Wielmożnego Pána / Pána Alexandra Kija-
 cia Prunskiego / Wojewodzica Kijowskiego Stólnika
 Wielkiego Kieśwa Litewskiego.

Wdy tak Witold sławne / dzielne / przeważne / y
 przemyślnie Kija w Trokach żywość dokonał / długo sia
 z waspliwymi namowami Pánowie Litewscy / Ruscy /
 Zmudzcy / y Wolynscy wieści / dziwnie y rozmaicie myślać /
 y różne zdania iako to pospolicie bywa podając / kogoby
 na Wielkie Kieśwo podnieść mieli.

Wocował iedni na Alexandra albo Olek Włodimi-
 rowica / Kija Stuch przodka / drudzy na Koribur-
 Sigmuntę Dymitrowic Siewierskiego y Zbąrańskiego Kniążę Wnutow Ol-
 gerdowic / a Synowcow Jagielowich / ale Koribur na ten czas w Czeskim
 Krolestwie za Krola sie nosił / aczkolwiek nie był koronowany / y Czesko-
 wie e woysk Sigmuntę Cesarza własnego Krola Czeskiego / y Kieśwa Litew-
 dziey wielkie wysy poraia / y bił / ktora dzielność tak sie był po wszystkich pra-
 wie Swiecie rozstawił / iż mu y Wielkiego Kieśwa Litewskiego wielka część pa-
 now przysła. Byli też drudzy zwołasz Rusacy / ktorzy na Bolesława Swidri-
 gaję Bracę Jagielowego wocowali / ponieważ był Ruskiej Religiey przychył-
 mey / aczkolwiek był w Rzymie ochrzczony / A ten był do Wger ziahał do
 Sigmuntę Cesarza / bojąc sie Wiołtę / ale w iasna przyszly porzym od niego
 przysłał miło przed tym do Litwy / w iasne był nieczemny / pijanica / y gnie-
 CC uę
 wu pops

Wota różne
Pánów Li-
tewskich.

Koriburowi
Sigmuntowi
cu wielkaczę-
Kieśwa Litew-
skiego zoczoła.

Swidrigajśu
w iasne
naci.

Polacy i Litwini
odwołani.

Swidrigajło
do Wilna.

Witoldów po-
grzeb.

Swidrigajło
złota Krola
złota.

Swidrigajło
złota Krola
złota.

Swidrigajło
złota Krola
złota.

Swidrigajło
złota Krola
złota.

Swidrigajło
złota Krola
złota.

Swidrigajło
złota Krola
złota.

Swidrigajło
złota Krola
złota.

wu popedliwego / tylko hojnością swoją wiele był Litwy y Ruśi sobie zhołbo-
wat. A Krol tej Jagelo był temu takto Bratu rodzonemu (Czechowicki o tym
Swidrigajło niewiedząc) przychylniejszy. A dla tego Krol zarażem z Trok-
Polacy wysłali / zwoławszy Zbigniewa Biskupa Krakowskiego odprawił do
Polacy / aby mu nie przeszkadzało do przełożenia na Wielkie Księstwo Litewskie
Swidrigajła Brata / Który wmyśli Krolowski Litwa y Ruśiacy obaczyszy /
wobec samego Krola opuścili / tak iż około niego bardzo mało się ich zostało / a
wysłali się do Swidrigajła wołać / y zezwolić / życzenia / posługi / pomocy /
wierność / dary temu oddawać. A Jagelo sam prawie / gdy y Polakom od się
bie opuścili / został.

Przyjechał potem na pogrzeb Witoldów do Wilna. Swidrigajło / wle-
kim gminem Panów Litewskich / Ruśskich / y Smoleńskich / y Słachy polskiej
otoczony / a tegoż czasu za życia swego swoich ludzi / Wilenskie / Trockie / inne
przedmiejscie zamki wbił y opanował / y począł się y pisać / y nosić za Wielkiego
Księza Litewskiego / nieczekał w tym ani jadając wolej Jagelę Krola.

potem Witold był pochowany obyczajem Wielkich Książów Litewskich w Ko-
ściele S. Stanisława na zamku Wilenskim z wielką żalnością. Wiany żony jego
(która tej starby swojej do Polski wysłać chciała) Panów y ludu polskiego / y
Jagelę Krola / a z dawno oczekiwane radością Swidrigajłowa / Który za-
rządem po odprawieniu pogrzebu / takto był popedliwy / począł Krola Jagelę
Brata niewdzięcznymi słowy sromocić y hańbić / przypominając mu takto go prze-
czyna.

W tym czasie z Witoldem zoczyzny wyganiał / y do wzięcia y ciemnie przez oś-
wieć lat sadzał / a mówiąc iż tej czasu teraz przyszedł / gdy się słusnie pomścić mo-
ga nad toba / y czyście wet za wet oddać. Polakom tej Który przy Krolu był
tym więcej sromocił / y zelywością im wyrzadzać zaczął / drągi wysłali straż
offadził / listy Krolowskie y Polakom / tak do Polski / tak z Polski noszone / bież-
otwierając / y drapając / a Cursorom teść y trzając ich y bić zaczął / tak iż bliz było

Witoldowi Sicilijskiego / albo Jlgow Smoleńskich : Ale wżdy Krol Jagelo we-
dług czasu wległ / Swidrigajłowa popedliwa onę furia okładością swoją / y
łagodną odpowiedzia nieśako zmieścił / y ugłaskał. Przytem tej z wytyłmi
Ceramoniemi w Szary Książce y w Czaple obrany Swidrigajło był podniesiony
na Stolicę Wielkiego Księstwa Litewskiego przez samego Krola Jagelę / y Mi-
łota Biskupa Wilenskiego / A wż się był począł łagodnie stawiać Krolowi y
Polakom / ale wnet nowina przyniesiona znowu zapalczywa furia tego zapa-
liła. Do Panowie Podolscy przedmiejscy / takto Paweł Biskup Kamieniecki / czo-
lika. Do Panowie Podolscy przedmiejscy / takto Paweł Biskup Kamieniecki / czo-
lika.

W tym czasie z Witoldem zoczyzny wyganiał / y do wzięcia y ciemnie przez oś-
wieć lat sadzał / a mówiąc iż tej czasu teraz przyszedł / gdy się słusnie pomścić mo-
ga nad toba / y czyście wet za wet oddać. Polakom tej Który przy Krolu był
tym więcej sromocił / y zelywością im wyrzadzać zaczął / drągi wysłali straż
offadził / listy Krolowskie y Polakom / tak do Polski / tak z Polski noszone / bież-
otwierając / y drapając / a Cursorom teść y trzając ich y bić zaczął / tak iż bliz było

Witoldowi Sicilijskiego / albo Jlgow Smoleńskich : Ale wżdy Krol Jagelo we-
dług czasu wległ / Swidrigajłowa popedliwa onę furia okładością swoją / y
łagodną odpowiedzia nieśako zmieścił / y ugłaskał. Przytem tej z wytyłmi
Ceramoniemi w Szary Książce y w Czaple obrany Swidrigajło był podniesiony
na Stolicę Wielkiego Księstwa Litewskiego przez samego Krola Jagelę / y Mi-
łota Biskupa Wilenskiego / A wż się był począł łagodnie stawiać Krolowi y
Polakom / ale wnet nowina przyniesiona znowu zapalczywa furia tego zapa-
liła. Do Panowie Podolscy przedmiejscy / takto Paweł Biskup Kamieniecki / czo-
lika. Do Panowie Podolscy przedmiejscy / takto Paweł Biskup Kamieniecki / czo-
lika.

W tym czasie z Witoldem zoczyzny wyganiał / y do wzięcia y ciemnie przez oś-
wieć lat sadzał / a mówiąc iż tej czasu teraz przyszedł / gdy się słusnie pomścić mo-
ga nad toba / y czyście wet za wet oddać. Polakom tej Który przy Krolu był
tym więcej sromocił / y zelywością im wyrzadzać zaczął / drągi wysłali straż
offadził / listy Krolowskie y Polakom / tak do Polski / tak z Polski noszone / bież-
otwierając / y drapając / a Cursorom teść y trzając ich y bić zaczął / tak iż bliz było

Co wstąpił Swidrigajło / dopiero począł z wielką zapalczywością Krola
tę / sromocić / zlorzeczyc / y zaraż z oną furia popedliwie rzucił mu się do bro-
dy / na tego stan Krolowski y sędziwość niebacząc / a Polakom obacznie sto-
cym y wzięciem / y Subienica / y smiercia rozmaite grożąc / także Krolowi ie-
sliby mu zarażem Podola Oczyszczony tego Litewskiego zdraźliwie wydrzeć y v-
kradzioney (takto mowił) nie wrocił. Tak iż Polacy zarażdy musieli niebożet-
niepać / a sami siebie y Krola około potoku tego leżąc strzedz. Ale Swidrigaj-
to potem y onych y Krola pilniejsza straż swoją offadził / iż ani cām ani sam
żaden nie mógł wynioz / z onę straż albo rączy wzięcia / Czechowicki jedn-
Polacy myśli siebie y Krola choć ich mało było do gąrdła bronić / niektorzy
odważyli byli Swidrigajła samego iakokolwiek zabić / by ich był Jagelo nie
pohamował / Który więcej miłością ku Bratu / niż onym od niego hańiebny
wzięciem był obruszony.

Przedtem tej czasu Sigmunt Koribut Książę Zbaraskie / y Siewierskie na-
pac się za Krola y Czechow / poraził wielkie woysko Niemieckie y Angielskie / y
Cursiersty Niemieckie z Książce Słaskimi / za Którym zwycięstwem Słasko wst-
słaburzył / Miast z zamkami / Glogow / Cigenhals / Weidng / Falkenberg /
Paczko / Kamien / Heinrichow / Opola / Breg / Frankenstein / Zambainow
pobrał / y Przedmieście Wratławskie spalił / za pomocą Prokopa Czechy / y
Wiedzycha Hussitow heretikow. Potem roku 1431. iakto Długos y Mie-
chorus lib. 4. cap. 52. fol. 299. pisał / Cursierstwie Cesarstwa wysłali z wiel-
kim woyskiem iezonym y piechym / Niemieckim / Włoskim / y Angielskim / do
Czechow / przed Którymi ciągnął z wsem swoim Julian Cardinal pobo-
rny / iakto Hetman / Przeciw Którym tej wyszedł Sigmunt Koribut Książę Zb-
raskie z Prokopem Kapłanem / z niewielkim wsem Czechow / a ledwo na dw-
ościeć tysięcy stłan od siebie woyska były / gdy wielka bojaźń y strach / Krol-
tego nie było przyczyny / na Niemcow przyszedł / iż tylko z wieści przycho-
dzących nieprzyjaciół / gdy naprzoo Margraf Brandenburgski pierzchnął / wysłali
strachem strwożeni tyl podali / Obozy / Tamiory / Wozy / Spize / Skarby / y
współtek furzet wojenny porucił / y zostawił / co wysłali Sigmunt Ko-
ribut z Czechami pobrat / cāmże tej Czechowie Niemcow y Cursierstow gonąc /
dostali Książę y Wbiorn Caromata Juliana / Który był wiekając zruć / aby
go nie pomano / Który potem Czechowie zwycięscy na Fryderyka okazywali / a
biąc w baben z Który Dysti Hetmana / swojego pierwszego po śmierci obłupione-
go wozymony / gonili onę woyska Niemieckie aż do Lufackiego Księstwa / Kto-
re z Koributem ogniem y mieczem zburzyli / y wybrali. Tak iż się po-
tym ani Papież / ani Cesarz / na nich długo nie targali / a Koribut
słazym począł się za Krola Czechskiego nosić / ponieważ
był z Litwy y z Polski wymołany.



Wacława Sierpińskiego
Dziwnych Listach.
Rozdział II.

Temu tai yobos
 bun fortel waqo
 dyefi v Zulit
 nuffa lib. 2. fol.
 33 in quarto/
 rieden Demara-
 eus Krol Laca-
 demenit wu-
 gundum / 3 Persi,
 en do Lacedemo
 an list przo/
 slai / na dret,
 swanen Tablich
 piflane / 4 wo-
 ftem zwierzcha
 zamazane / dla
 pognadla / wrje
 frjegadac fwo-
 ich / gdn sic na-
 nuch derye, a
 towar / 3 tofia-
 cem rafcen
 wroni zwowch do
 Wrocieg.

B O tym Krol Jagielko gdy tak kilko niedziel za strażą
był od Swidrigiela w Wilnie chowany / musiał mu przyrzec
podole wrocić / albo dla strachu / albo iż życzyl rozmnożenia
oyczyzny swey Wielkiemu Księstwu Litewskiemu wiszeć ni
Koronie Polskiej / w tey tedy rzeczy posłał Tárta Jákłaka z
Szczekarzowic z domu Toporow / dawszy mu list swoy do Wn
czackiego / ná ten czas Skarosty Kamienieckiego / á roztázniac
aby Podole záraz ze wszyetkinu Zamkami Kniázin Michálowi Wábie / imieniu
Swidrigailowym / ku Księstwu Litewskiemu podał / co skoro wstýpiał Andrzej
Teczynski / y Mikolay Drzewicki Custos Sedomniski / ktoremu sie był Krol pie
częci swoiey zwrzýł w niebytności Káncelerszá / y Podkáncelerszego Koronnego /
nápisáli listy do Wuczackiego / y Sláchtey Kamienieckiey / opowiedziac co sie dzia
ło / iż to Krol pomierwoli uczynić musiał / á w swiece wostwa zálepiwszy / dawszy
mu trocha pieniędzy / (gdyż wten czas żadnych listow áni do Litwy żaden nie
iáwne niemógł / bo Swidrigiel kazał y jebraków wyterzsić) oddali temu Krol
mornikowi Krolewskiemu / prosiac go aby naprzód oddał te swiece Wuczackie
mu / á mowil / iż iesliby nie chciał błodzić z Sláchtey y Drzedem tamecznym / aby
swiátła tey swiece szukał. To gdy Tárto według ich roztázania uczynil / Wn
czacki zwatpliwey iego powieści / myslac coby to było / rozłomił wost y náslazł
listy / z ktorych wyrozumiawszy postępek przygody / y przymuszoney woleý Krol
lewskiey / záraz Tárta chudziąc co sam ná siemioetkę przyniósł / y Kniázia Mi
chála Wába / od Swidrigayla ná Skarostwo Podolskie posłanego pomał / y za
stráž chował / á Zamki Podolskie lepiey opátrzył / y tak Podole przy Polskie
ná ten czas zostáło.

strazą chował / a smieci Podolnie lepiły opaczyszy / y tak podolnie
na ten czas zostáło.

Rozeszły się były nowiny o záhámowaniu y więzieniu Krolewskim przez
Swidrigaję / po Polsce y po innych państwach postronnych / y do Papieża
Marcina piątego były doniesione / który zaraz do Swidrigięta Legatą z listy
swoimi przysłał / aby Krol Jągiel bratą starszego wolno wypuścić z niewoli
nego wzięcia y strazy. Polacy też byli złożyli Siem w Wárcie na posły nureo-
Decembrá / ná którym wródzili moca Krolá z Litwy wyzwolic / ácz byli wstá-
rzy / co mówili / iż eště dobrze ná Krolá / gdyż tego sam sobie nówárzył wstá-
wywołali aby wshytcy ná piątynasty dzień Sierczniá stáwili się zbrojno pod
Wsiá Ráhanami ná Wíepzrem rzeká / iednakże pierwey przez Posły wysłali
sprobować przedsiawizacia Swidrigielowego / Ale Swidrigiel wsi był Krolá
siac grzywień siebrá / y inšie wielkie wponunki z skarbu Litewskiego / które Kro-
przed sobą do skarbu Koronnego posłał / przez Janá Oleśnickiego Marszałká
swego / sam też zátym do Polski przyjechałszy Siem w Sandomurzu złożył / dla
tego / iż skoro po wyjeździe Krolewskim wielki Amáż Swidrigiel zebrałszy
woyská Litewskie / w Podolu Winnice / Skále / Bréstá / y Czerwonogrodzie był
wziął / y Smotric mocno ácz z swojá wórká dobywał / ná to z Lwowská / y
Trebowlskie wołosá burzył / ácz teraz Rádá y Sláchtá Koronna ná woy-
przeiw Swidrihailowi / y Litwie wołali / y Krolá wstáwizanie ku temu przys-
gáli / ále ich iednak Krol zwyciężył / aby pierwey przez Posły Swidrihaila
pomogli.

Wyprawnienie tedy Posłowie do Litwy Seánistaw Poznański/ y Jan Chel-
miński Biskupowie/ y Sendimoy Poznański/ y Jan Lichmiski/ Brześci Woi-
wodowie/ z tym rozkazaniem/ áby Swidrigiel Samti pobrane Podolu wrocil/
z Wołyniá/ y z Lucká/ táż z Podláša/ áby Polakom wstapit/ do Kro-
lá z Pány Litewskimi/ áby ná dzień pewny przyiechat/ á od mego Kiasstwo
Wielkie porzadnie przysięga uczyniwszy/ pod pewnymi condicjami przyiá/ kto-
renieśtuśnie osiadł/ ináczey teśliby uczynił/ mocá y woynę práwá swego z Kro-
lem ná um y ná Litwie dochoodzić odpowiedzieli. Ale im téż ná to Swidrigiel
srozej odpowiedziá/ mówiac/ iż cokolwiek czynił ábo czyni/ w tym dobrze
stąpił/ y według práwá postępuje/ á nie tylko iábych co miał Polakom dáć/
ábo wrocic z Wycieczny swey/ ále się y ostárka Podola z Kámienicem od Krolá
wspominał/ áby mu było wrocono/ woynę téż wzajemną groząc Polakom/
gdzieby go namniey zácepieli.

W ten czas też Sigmund Koribut z Czechami (w których był po Zysce
modzem) Łusackie Księstwo zburzwszy Słasko plundrował / a potem wygną-
nym bogac z Pragi / do Bratowa do Krola Władysława Jagieła przyjechał z
chorągiewkami wielkimi Czechow Husytow / którzy się Suroczami po Zysce zwali /
Krol ich potem dla nieśworności Heretyckiej odprawił / iż zaś z nimi y Ziaja
Koribut / który się był przy nich łupem żyć nauczył / wyciągnął. A y Polsta
Słacheń iusi od nich była nawykła łorowć: y Kościoly łupić / łakos y w ten
czas niektórzy / których był woźdem Jacob Nadobny Rogowski / y Jan Kuro-
patwa Herburt Szreniawa / Błastor w Czaſtochowej z obrazem Panny Maryey
flawony / wybrali / a iżby się na Czechy domysłano / a nie na nich / obraz na dwa
ty przeciali / Krol potem z Polaki na wojnę się przeciw Swirnhaltowi z Bie-
sk gotował.

Wojnie Polakow prze-
ciw Swidrigankowi / Roku 1431.

Krol Jagiello bedac wystawicznie pobudzany od Pa-
now Koronnych / aby wojnę o Krzywe odzicia Zamkow Po-
dolskich / przez Litwę / na Swidrigailę podniósł / zebrawszy
wojsko z Polski przyciągnął do Wiccia / a skądś chęć Swi-
driela od przedsięwziętego / a hárdego wmyślu odwieść / po-
stał do niego Jan B. Brzeziński / kóremu Swidrigiel przeciw
prárou ludzkiemu zeliwłość uczynił / czym Krol poruszony / ci-
gnął przed pod Miasteczko Grodło / na Bugu leżące / gdzie dwanaście dni
czekał wielkiej Polski Sláchey / obozem leżał / pocym się przez Bug prze-
prawił / a w tym pospólstwo Ruskie / y Litewskie / ony wołosci dla bojázn-
y wojska Polskiego / na bezpieczne miejsca rozno z dobytkiem / y sprzętem
swoim domowym uciekli / a przestroga / iak się domniawano / Krolowi
Przyjechał też na odpor Swidrigiel z siedmá tysięcy Kycerstwa Litewskiego.
Wonna i Smól-
ko / a Zamek Łucki Spisza / żołnierzami / y Szerszbą przeciw Polakom do-
brze obwarowawszy / porykał się tylko króć z wojskiem Polskim lekkimi wares-
kami / gdzie z obu stron równi sobie byli / tylko iż iakis Aniaz Smól-
ko Litwin wbitwie poległ / wojowali z tym Polacy Wołodimirskie wołosci y
Miasto

Żaraha Rusin
Ludzi Stara
sta.

Miasto Wołodimir z zamkiem spalili / Potym sie Krol Jagiello z wojskiem przeprawil przez Scir Rzekę / która pod Lucko idzie / z wielką trudnością y wstrę-
tą swoich / bo był Swidrigiel most rozrucił / a widząc iż nie mógł wielkiemu
wojsku Polskiemu iawnie wstępnym boiem odeprzeć / z kątów ich trwożył / potym
widząc nierówno / Miasto Lucko spalił / A zamek Jurdoze Rusinowi Staraście
swemu w obronę zlecił / sam z Litwą swoją na miejscu bezpiecznie ustatkował /
wszakże wiele Litwy Polacy niesprawnie wstępujących pobili y poimali / między
którymi byli zaciepny Kumbowdus Marszałek Litewski / y Gąsłowski / którzy
zawsze w rychłe Swidrigiela wybrali / pod pewnymi condycjami / iż ich miał sta-
wić Krolowi do Krakowa / Polaków też wiele zgineło y poległo / którzy nie-
pamiętnie Litewskich Tatarów gonili / Welska ziemia drugie wojsko Polskie w
środku tysięcy z Kazimierzem Mazowieckim Książciem burzyło.

Potym Krol ze wszystką mocą Koronną Lucki zamek na dzień Święty
Mągorzaty obległ / a gdy część muru wielką z dźwiał zbili y zrucili / iednak pro-
żno Polacy z wstręta swoją Sturmowali. Wziął potym Litwa co byli na zame-
ku z Polakami do trzech dni przymierze / iżby się rozmyślił y naradził w tym czasie o
podaniu zamku / ale insha w nich była w sercu / a insha w słowach rąda / bo prze-
te dni mur zbity zaprawiali / basty z blaski mocnili / wody które im Polacy
broni / y kamieniami nęśli / y według potrzeby dobrze się opatrzyli / Tak iż tego
przymierza Polacy nie wczas żalowali / na Krola wszystko składając / gdy ich
dobyć uśilnymi Sturmami nie mogli.

Żaraha Jdraba
zadano.

Ale y w wojsku Polskim / iako Długos y Cromer lib. 20. piszą / było też wiele
między Panymi przedniejszymi y Senatory Proditorow / którzy w nocę tajemnie
z obleżonymi rozmowy miewali / y iako mówiono / broni / y żywności im doda-
wali / iakoż to był potym wyrzucił na oczy Stanisław Cwikła Żerbu Łabci
Wawrzyniowski Żarabie / Castellanowi Sieradzkemu / iako on za podarkami był
Krolewskim / y Koronnego wojska zdraycą / albo proditorem / ia niewiem które
nazwisko lepsze / jeśli Polskie / jeśli Książskie / Kto się wezrym Kocha nich sobie obci-
ra / a gorse porzuci.

Przystal też potym Swidrigiel do Krola chcąc trącać o przymierze /
ale nie z serca / tylko aby woynę odwołał / a obleżeniom na Lucku pomocy dodał
Bo czekał wojska z Wołoch y z Tatar / Polska wet za wet wojować / w ten
czas też Litewskie zagony Kacno Polskie zamek przez podanie Rusi wzięli / A
żołnierze Krolewskie posiekawszy y zamek wybraawszy spalili.

Potym Chetminsta ziemia zwoiowali / ale ich Ciołek Podstarości Chel-
minski z zamku we sru y trzydzieści kont wystoczywszy bez wieści bezpiecznie
zaczęli narać / y trzy sta z Litwy / y z Tatarów uł / a czterdzieści poimali pod
Kamieniem ich w ten czas Polacy zasiedka gromili / tak się spólnie Litewskie y
Polskie wojska trapiły.

Polacy Lucka
dobywali.

Długos i Cromer
lib. 20.
fol. 299.

Dobywali drudzy Polacy Lucka / a Rusacy / y Litwa którzy z nimi byli
Greckiego Zakonu / którychkolwiek w zamku należeli Narodu Polskiego / albo
y swoich którzybykolwiek Rzymńskiego Zakonu byli / wymaczawszy na blaskach
y na wieżach / tak iżby Polacy widzieli / okrutnie mordowali / y którychkolwiek
poimali na pale wbijając z blaskow wyrykali / a czarniąc według nauki ni-
zbojney Żydowskiej (którzy z nimi w zamku byli) iednego wrodziwego mło-
dzieńcy Polaka w gardło nożem przebili / a kreś wycaławszy / y w naczynności
z członkiem mekim z niego wytargnawszy / w stuczki drobne siekali / y na węgle
rospalone włożywszy kurzyli / którym kurzeniem wszystkie kuty zamkowe z żel-
nami Czarownicym okadzali. Polacy też chcąc ich wet za wet oddać / Rusi
Kow okrutnie mordowali y prześladowali. A uszy się byli Panowie Polscy o
przymierze

przymierze zgodzili / iedno Swidrigiel niechciał ich condicy przyjąć / bo duszał
w towarzystwie Wołochow / y Arzyżakow Prusskich z Litwianstimi.

Takoz w ten czas Alexander Woiewoda Wołosty zabaczawszy przysięgi
Sniatinskie / Salickie / y Kamienieckie ziemie / y wołosci burzył / woli Li-
twie / ale gdy łupem obciążonym wyciągał / Buczający zebraawszy się z wojsk
Krolewskiego rozgromili Wołochow / y pobrawszy łupy odbili / tak iż sam Woie-
woda ledwo przez Tieser wciekł / a z frąsunku w rychłe umarł.

Tymże sposobem Arzyżacy złamawszy ono postanowienie y Mielną / które
był Jagielowi y Witoltowi potwierdzili trzymać / z druga stronę Żuławstka / y
Dobryńskie ziemie gwoli Swidrigielowi burzyli / Ale Słachta zebraawszy się po-
tężni wzięli zagony Arzyżakow / Tornickich / Słuchowskich / Swieczniskich /
takieżonych / iak pieśnych / y k temu siedm set Reiterow Litwandskich na głowa
szli / tak iż y odrzucającymi broń nie przepuszczali / Teodorik Marszałek Li-
twy / które na znat zwycięstwa w Krakowie zawieścił / a iednak w ten czas Arzy-
żacy w Żuławstku y Dobryńskiemu ziemi 24. Miasteczek spalili / Miedzy którymi
Ciesowa / Włodław / y Inowłodstaw sławniejsze były / czego krwawo swoją
boyno przypłacił. Tieszowski też zamek przez podanie zdradliwe Mikolaj
Cunigazy Siekowskiego Arzyżacy wzięli / ale Brzeście prożno dobywali.

Przymierze z Swidri- gielcem. Rozdział III.

Gdy Polacy Lucka nie mogli dobyć / wziął Krol
z Swidrigielem między Polaki a Litwą przymierze do
Gromnie przysięgło roku. A skoro Krol do Polski wie-
chał / Wołyńcy wszelkie okrucieństwa y morderstwa na
Polaki (którzy tam byli po zamknięciu przymierza zosta-
li / a drudzy też osiadłości mieli) okazywali / Kościoly też
wszystkie którekolwiek nie były zakonu Ruskiego okrutnie
popalili.

A gdy do Krola wielkość Słachty / Żuławskich / y Dobryńskich ziem przy-
szła prośba o wspomnienie po burzeniu od Arzyżakow. A niemogąc ich czym
Krol poratować / gdy mu starb wszystek Litewski woyna była wysłał /
kazał im wieść w dobrą Księż / y Biskupie / a wzywać ich przez żimę z żonami /
y dziećmi.

Potym Roku 1432. Krol złożył szazb w Pärcewie / na którym się starał
Pani Koronnym o wgość wieczną z Swidrigielem / y z Litwą / ale nie mógł
nie otrzymać dla hardości Swidrigielowej / bo mu Arzyżacy potuchy doda-
wali / przez Contora Tornickiego / aby przymierza z Polaki nie brał.

Zawsze w ten czas na drugi Siem Sieradzi przyjechał do Krola Jagiella / od
Janusa Krola Cyprijskiego / Hierosolimskiego / y Armenijskiego Posel zacy Bal-
amude Toris / Marszałek Krolestwa Cyprijskiego z dwiema synami swymi /
y z Piotrem Polakiem z Binną we dwu set kont / ten oddawszy podarki Krolowi
y z Krolowej / prosił w nich Corti Jądwiği (bo niewiedziały / iż była przed
Cunigazą umarła) w Mażenstwo Synowi Krola Cyprijskiego / prosił też
aby Jagie-

Siem w Pär-
cewie z Litwą
prożno.

Posel Cyprijs-
ki do Krola
Jagiella.

Bia rzecz wjech
gwyceściwie nie
doznanym / do
kupow sie braci
Crom. Depiorata
res nostru erat.
Kemiści nija
Komiści nija
bych dobrze ra
cował.
Wielki to a ja
wido potrzebno
fortel.

Polacy zwoici
zemi / zwoici
co w pobli.

Virg. Fama mas
lum quo nō alud
velocius vllum.

Dwieście cho
ragwi obitich.

Bieda Si
guntowa z
Swidrigajem

Swidrigajto
na Krowo w
stetl.
10000. Russa
tow porajongh

Jan Moniwo
z Rombow
scici.

imali / a drudzy takoby ius zwoiciwie otrzymawszy / do kupow sie brali / y do mo
zow Polstich w rzece stojacych. Dla ius byl y prawie oplakana rzecz / po
gdy oto takoby od Boga ratunek im przyszedl. Do Kemiści nija Komiści
stem iezonych żołnierzow iachal byl naprzod w piczowanie. Ten goy wstpal
z daleka bitwa / z grabami y grzmotem zbroj / wnet ono sto ieznych szyskowal
a z wyniosłym okrzykiem wderzył w tyl nieprzyjaciolom / ktorzy sie ius na tupa
byli zabawili / a drudzy Polakow biednych bitwa dokonywali. A tak y Russa
bow z Wołochami ius prawie zwoiciwie strwożył / y swoim sercā y smiechom
dodał / gdy y z zady y z czola znou Polacy bitwa odnowili / zaczęli Kmiś
strofi z swym mniemaniem iz wielka pomoc Polakom przybyła / poczał obro
reka / co pierwey bit y gonil wstapowac / pierchneli potym wszyscy gdzie kto mogl
a Polacy ich az oo pulnocy / ktora byla na ten czas zaropowietna jadnego niey
wic gonili y bili. Jest to miesce gdzie ta bitwa byla mil wielkich 40. ode Lwo
wa / a wojy ktorego sie dnia ta potrzeba stala / to iest ostatniego Trouembra / goy
Krol w Kościele byl we Lwowie / gdzie sie przez wszystkie dni modlił za wojsko
swoie / widząc z iako potężnym y chytrym nieprzyjacielem bitwemialo zwracał
tegoz dnia wieść wyszła / Miaso napelnia o zwoiciwie nasych / a mniemano
wiedzieć koby te nowiny przyniosł / tak iz sie ludzie proina radości zdoł w
lic. Lecz iz wieść iest rzecz bardzo pretka / czytaj o tym Wargilij / y Justyni
Historia o wojnie Terresowey z Ateniensy etc.

Potym nasłutrz rzecz wszystkie iako sie dziala / opowiedziano penie Krol
lowi / y Choragwi dwanaście Wołostich / Swidrigajlowych / y Kmiś
strofięgo z pogromionego wojska ich przyniesiono / ktore potym w Krol
wie na Zamku między Krzyżakami na znak zwoiciwie zwrzesiono / a Krol
Kycerstwem / y z Duchowienstwem we Lwowie Triumph obchodzil naboim
Tegoz czasu prawie druga wessola nowina Krola wesselila / Do Kmiś
Swidrigajto mialac wielka pomoc z Moskiewstey Rusi oo Ciecia swolow
Kmiś z Kmiś Twierstego / Takie z Poloczian / Smolenszan / z Kmiś
y Wołyncow wojska przedzieciac tylscy zebrałszy ciagnal ius Krola do Lu
awy / barzga / y palac co mu sie namienilo / a gdy sie potozyl obozem y Kmiś
debrał też Sigmunt przeciw iemu wojsko z Wilnowcow / y z Trodicy / Gro
dzianstey / Nowogrodzkiej / y Zawilystkiej y Smodzkiej Slachty / ktorzy przy
nim wierne przedstawili / okrom Moniwida Woiewody Trodzkiego ius
mistrzow Panow / ktorzy byli za Swidrigajem. A gdy Sigmunt z swoimi
wderzył na Swidrigajta y Ofiniany lezacego / stala sie ogromna bitwa z obu
dwu stron / goy obima potężnym slo o Scotica Litewstę / Ta ostatek Sigmunt
towā stronā Swidrigajlowa przemagac poczał / pierchneli Russacy Poloczian
nie / Smolenszan / y Twiercy po roznych polach / a Swidrigajto Kmiś
mniemiac w mialej druzyne iz na Krowo ledwo wbiegal / na placu Swidrigaj
wych wfor dziesiac tylscy poleglo zabitych a 4000. poimanych / między ktorymi
wiele bylo Panow y Kmiśow Russkich / Tamie też poiman Dedigold y Kmiś
Jurgi Siemionowic / y Siedor Wożincwic / y Rombow Mafialek Litewstę
y Moniwid Woiewodę Trodzi / ktorzy dwu poslednich dawszy im wniezdray
zarazdal Sigmunt straci / ofszadziwszy o nich prawo. A na pamiatke zwoici
stwa zbudował Kościol w Krowie Collegiatstey y nadal. To tedy zwoiciwie
Wielki Kmiś Sigmunt Jagelowi Krolowi oznaymawszy / mowu pecta wniez
y stowarzyszenia Litwy z Polstą odowil. A Jagelo na dzien Tarożema wniez
skiego do Bratowa zwoiciwem dnim wiesiony piechota wfedł starych / y
pierwey niz na Zamek wstapil / wstapil Kościol Pannu Bogu dziala czyniac
obchodzil.

Tego

Tegoz roku gdy ius Krol Jagelo dla starości prawie byl y wzrost stracił / a
Krzyżakow hardych do kufnego pokoju przywieść nie mogl / wyprawil Senti
woia Ostroroga z wielkiej Polst Slachty / y z Czechami Heretikami do nowego
Margarbstwa / ktora ziemica y dwanaście Miasz przednieyzych y obronnych
pod Krzyżaki za trocki czas wziali / y osiedli.

Sigmunt też wielki Kmiś Litewstę tegoz czasu zebrałszy sie z Litwa y Litwa Lisian
z Smodzga / do Lisland wciagnal / ktore przez dwanaście dni pretkami zagony
kurzac y plundrujac / wielkie tupy y wzdobycz do Litwy bez odporu wyprowa
nit.

A w Rusi na Wołyniu Kysko Kierdey Maj w wojnie cwiezony / porazil
y poimal Hetmana drugiego Swidrigajlowego Kmiśa Toss / ktory byl nie
dawno Lucki Zamek wbiegal na Swidrigajta. A tak y Lucko y Wołyn przez
tegoz Kierdeia z nowu bylo Litwie przywroczone. Alese potym Kmiś Ostrofi
Lucko wbiegal y oddal Swidrigajlowi.

Lucko dwa
troć raz po raz
wziste.

Tegoz czasu Polacy z Czechami Prussy przez kilko Miesiecy wołowali / y Polacy Prussy
pomorze prawie wszystkie zburzyli / Tczow spalili / gdzie wiecy niz dziesiac ty
sacy wojnow poimali: Czechow ktorzy Krzyżakom przeciw Polakom sluzyli
Czapko Hetman Czeski Polst zlozywszy wielki stos Drow okmentie spalil / wy
kucigim na oczy zrada / iz przeciw Polakom ktorzy sa z nimi jednego izytkā
narodu z Niemcami walczyli.

Takie też Jan Scraf Freybiterow Krzyżackich y Holandrow poimanych
w wielkim budowaniu zaczęli / a floma oblozłszy zapalil / a panie / panny
y biatoglowstę wszystkie plec z wczinowicia przez Wisla przewiozłszy wolno
wypuścił. Spalili potym nasy Olime Alastor bogaty / y Jasieniec Zamek /
na wiejntow wszystkich jadnego niezywac posiekli / msczac sie Janā Lewi
na Wilcinstego w dobywaniu Zamku zabitego.

Zburzyli potym prawie wszystkie Pomorskie krainy az do morza Polacy / a
do morza przysli / tak sie radowali / iz y wode z morza a zwlaszcza Czechow
wielki / chocia na znak zwoiciwie do Domow nieś brali. A Krzyżacy
wsepiwszy bardzo o sobie / wprośli stania pokoiu na trzy Miesiace. Wiez
ow Polacy y Czechowie po dwa złote na okup przedawali / albo na zamiāne
dawali.

Cromer: Captivi
bmis stentis res
dempti.

Tegoz czasu Stephan Woiewoda Wołost / Krolowi Jagelowi w So
stale przy Postach Koronnych przysiega wczynil. A izby sie tym lepiey przyslu
yl / Catarow na Podole ciagnacych porazil / y Brastawia Zamku pod Swi
brigajtem dobył / y oddal Krolowi.

Stephan przy
sięgi.

Potym Krol Jagelo Staruszek pospolite ruszenie Koronne wchwalil do
Pna na jima przysla / ale goy Slachta bez zolou za granice ciagnac niechciala /
a pientdzy ktore sa Nerum belli, iako y w nas dzis nie bylo / postanowiono taki
posob / aby Woiewodowie kazdy w swym Woiewodztwie Slachcie o zaplace
mu zolou przemyslali / Czego goy sie dowiedzieli Krzyżacy / wnet do Krola
posly wyprawili / a przyslawszy condicte podane ktorzy sie pierwey wzbra
nieli / przymierze na dwanaście lat wzwierdzili. W tenje czas Maf
Balek Lislandstę byl wypuszczony z wieszenia / a za niego byl
dany Siedor Buczacki / ktorego byl poimal Kmiś Sied
to Ostrofi y do Lisland Mistrzowi za wiaz
nia z roszazania Swidrigajto
wego postal.

Spasob plicca
nia zolou.

Przymierze
z Krzyżak.

**O Burzeniu Litwy przez
Swidrigaylę y o śmierci Krola Dagelā.**

Rozdział V.

Egoż roku 1433. Swidrig i yło Bolesław Brat Jagelow / mǎąc na pomoc woysko Lisslandstey / Tartary / y bǎrzo wiele Rusi Moskiewstey / Twierstey / Smolensstey / Siewierstey / Rjowstey / y Polockstey ze trzemiǎ wielkimi zagonǎmi do Litewskich ziem wciagnǎł / burzac / palac / sieǎc / co mu sie nǎwiniło / Kniǎz rzǎ Siedko Dmǎtrowic Koributowic Zbǎrasti / y Kniǎz Tloǎz dingo stros

Potym Swidrigayło wielką mocą której mu zawżdy przybywało ciał
gnął do Witebska / który wzięwszy przez podanie / poimał na Zamku wyśnynym
Ahrasza Siemiona Golskanskiego / y dał go wtopić w Dzwonie / na którym miecy
scu y dziś kamień wielki stoi w Rzecz z Arzyżem wyrzeczonym za Zamkiem / i
kom sam wioziat / Roku 1573 Tamże też poimał y Metropolis Kustnego
Aijowskiego Zarasima y dał go spalić.

Z drugiej strony zaś Amiąz Sieoko Konibutowicz Baraszi / y Amiaz
Brzeczka Litewskiego y Mielniką dobywali, y uszby obudwu Jankow byli
dostali ale Mazurowie Litwie y Polakom z rozkazania Jagielowego na pomoc
się gotowali.

Tatarow też Pretopskich przywiodł był Swidrigayło za w
nających / aby oni zburzyli osiadek Ruskich ziem Sigmuncowi podobnych /
Tatarowie skoro się dowiedzieli / iż Sigmunc Stolicę Wileńską Wielkiego Księ
stwa Litewskiego za przyjaźnia Króla Jagellę opánował / y z Polakůi dobrze
mieszał / wnet odmiennosy wmyśl swoy / Swidrigelowe kráiny Białostec / y
Cernihowskie zwoiowali.

A tak w ten czas biedna Litwa y Kustie ziemice dla Szwedow, Wolow, Moskow, Prussow, od Polakow, Poodolan, Wolynkow, Polozan, sirogo byly utrapione, y zwoiowane.

A tym smielej Swidrigiel nã ten czas Litwa woiował/iż wiedzia/iż i
munia/ w nienawisici/ w pãnow Litewskich dla ciupkiego tego pãnowania / y
piestw/ tej iż wiozia/iż Polakow z Brzeżakami zabãreiony/a brãta/ Prorych na Pom
bãrzo stare/ / tej siã bora/iż przyiaciol pãnow Litewskich pobicia/ Prorych na Pom
powicozia

Swidriganto
Lime barba

Kiaie Holfart,
Nieuw Metropo-
lit hantebnie
straaten.

powieǳiał bał był przed tym niedawno strącić / iako Janá Moniwidá Woie-
woǳę Trockiego / y Kumbowdą / Mąsłatką wielkiego ziemskiego Litewskiego /
miejow w ródzie y w wojnie dobrze zasłużonych / dawşy im winę iakoby go
miał z Strony Swidrigielowej zdrąǳić.

Teżże Jęsiem Sigmund zebrawszy wielkie woysko z Litwy / y z Polski chcąc
wetować szkod swoich nad Smidrihaytem / y Russkimi Kijazety / cignął w Ru-
siasie pąsństwa / a Mściław obległszy dobył go za czterzy niedziele / potym zwo-
lowawszy okoliczne wołosci wrócił sie do Litwy.

Porzym roku 1434. Krol Jagiello w zeszley starosci na prośbie Sigmuntowa do Litwy ostateczny raz przyjechał / A w Brinkach Sigmunt na Kiełwie Litew-
skim z zupełną mocą postanowiwszy / y wielkie podarki od niego wziąwszy / do
Korczyną jechał / gdzie miał Siem przez rzysske post wielki / z którego Seymu
na Concilium Basylijskie wyprawił / a sam odjechał do Krakowa. Potym do
Grodka na Ruś czterzy mile ode Lwowa jechał / gdzie miał przjąć Hołd y przy-
ję od Stephana Woiewody Wołoskiego / a w drodze według zwyczaju w lesie
stuchal Stowikę szczeniaka do pułnocy / a iż było lato na zwyczaj zimne /
przejął / skąd wpadł w febrę / a przyjechał do Grodka w wigilię Świa-
teczną y stołu siedząc / przy postach Woiewody Wołoskiego strogo się roznie-
miał / Tak polecił Syny Panom Koronnym / y testamentem Litwie y Polsce
rozprawił / y Świątości Pańskie przyjął / umarł w poniedziałek Świa-
teczny ostatecznego dnia Miesiąca siedemnastego dnia po roznieżeniu / a w Krako-
wie pochowany w grobie Marmurowym / który y dziś widzimy. Krolował lat
czterdzieści y osm / y trzy Miesiące / a tak długo wiek miał niewiedzieć / lecz był
młodszy niż Witold / który umarł w osmndziesiąt lat wieku doskonałego.

Tak on Krol swiety w Grodku smierci dług zapłacił/
 Mstwem/ cnotliwym życiem z Heroby się zbracił/
 Słuchając szczebiańia Słowiká wdziecznego/
 Szedł do chorow Angielskich spiewania wiecznego.
 Nimno/ głód/ posty znośił/ w łozuchu baramim/
 Soboli/ Złotogłowu niewyżrzales na nim.
 A był tak bardzo hojny iż wbytko rozdawał/
 A zyskiem gdy co komu dał on dzień wyznawał.
 Łowami się z młodości aż do śmierci bawił/
 A sprawiedliwość przetę każdemu odprawił/
 A niżli na dwor wyśedł trzy kroć się wwinął
 Wokoło na iedney nodze/ by go zły raz minął.
 Każdy post w chlebie w wodzie/ w nabożeństwie znośił/
 A tego dał połowętko go o co prosił/
 A dla tego sowito musiał wiecey prosić/
 Kto chciał połowę statkiem prosby swey odnosić.
 Wina/ Miodu niepiął tak trzeźwo żył zawszdy/
 Przeszedni się w Łazni mył albo na dzień każdy/
 A winnikiem się chwystał mówiąc á/ ie/ ie/ ie/
 Po Litewsku/ á w ciepłe na zwierzchnicy zieie.

Mieczysław Lis
i inni wzięli.

Ungers Krof omart.

Wier Jagetow
watplow.

Obgeleide Jan
Gillenwe.

Stowidrah
Süchul.

Circulation of
 Books.

Thomazit
Prodigum go
zowie Niecho
luis.

20407.

Przedwieczność.

Забонг.

Posty.

Spesob bandu
nig.

Obnoxious prod-
ucts.

Trzeźwość.

Razina o jzro
 te w men wina
 nitnem chrostu
 ie.

Dar y oddać
to iule.
Mitarres.
Postromy
doonę.
Dpatoś.
Droda.

Dar namnięby tak wdzięcznie każdego przyjmował/
Iż w czwor sposób sowito hoynie oddarował/
Na postronnych był hoyny/ Kościół nadawał/
A czasem aż na obiad ledwe z kóz wstawiał.
Wzrostu sam był miernego/ twarzy/ byie długiey
Day nam Boże Jagielki takiey dostać drugiey
Jak ta Litewska była ktora oświeciła/
Polskę y w Litwie prawde Bożą rozmnożyła.

Władysław trzeci Jagiełło.

wie Krol Polski/ a potym y Węgierski/

Roku Pańskiego 1434.

Księgi XVI. Rozdział I.

Do Wielmożnego Pana/ Pana Kustachiusa
Tusiewicz/ Woiewodzie Smolenskiego.



Wielka Władysław Jagiełło

Al gdy sie Jagiełło Krola śmierć po wstępnym pań-
stwie rozstawił/ wnet Zbigniew Biskup Krakowski z wiel-
go Polany w Poznaniu mianował y wybrał na Krola
Polskie Władysława starszego Syna Jagielowego/ na co
potym Panowie y Kycerstwo małej Polki/ aże krolowie nie-
rychło zezwolili. A był złożon dzień koronacy na Święty
Jakob Roku 1434. na który sie wielkość Panow Duchow-
nych y Swieckich y Kycerstwa zjechało do Krakowa. Sigmune też Wielki
Książ Litewski sam na ten czas będąc chory/ y wielką niemocą złożony/ przys-
łał zacnych Posłow/ z Panow Litewskich/ y Ruskich z strony swojej na oną
Koronację/ Toż też Woiewoda Wołoski Stephan/ y Książ Mazowiecki
Semowit/ Kazimierz/ y Bolesław uczynili.

A gdy już koronacy dzień przyszedł na święty Jacob/ wnet Spisko z mla-
stina/ y Derlaus Riewanski/ y Abram Zbalski/ y Jan Straz z Kościelnika zje-
stawili sie y wzruszyli wielkie burdy mówiąc/ iż się niegodzi tak młodego/ a iście
dzieciactwa koronować/ Który nie może statecznie poprzysiąc praw/ y wolności
pospolitych/ ale im to wnet Zbigniew Biskup Krakowski z innymi Senatorami
rozwiódł/ gdy ukazali Księgi stare pisane Kroniki Polskiej z Kościół Krakow-
skiego/ na których było wymówiano osoba młoda a niezarość Kazimierz wia-
kiego y sprawy jego zacne wypisano/ Który w tych leciech był koronowan.
Tak przestali oni Panowie wartogłowi wiscey wicherzyć/ a tu możeli-
by obaczyć z domowego przykładu iako jednę namnięsą rzecz historyi star-
wiecey wazy w powaznych/ a trudnych/ y wielkich rzeczach/ niż rysiac quasy
Philozophow.

Ten mato nie
podobna bna
Henrikowa Co
romacia gdy sie

Potym przy koronacy w niedziela na dzień S Jacoba/ gdy już miano na
Władysława korone kłaść/ nowe burdy powstały/ gdy Panowie niekorzy y po-
stowie ziemscy rosterkliwi zawołali/ iż na to nie zezwala/ ponieważ bez ich woli
Krola

Krola Koronę. To wnet ubamował Jan Oleśnicki Głowacz Marszałek wiel-
ty/ Który strone przeciwney od Senatu powiedział/ iż Ktoby zezwalał na Wład-
ysława Jagielowicza/ aby wystąpił na prawą stronę/ a Ktoby rozumiał inaczej na
lewo/ to gdy wystąpił/ stało się iż wszyscy jednomyślnymi głosy za onym fortelem
przystawili/ a Mielstinski/ Sbałki/ y Serski/ Ktorzy byli wysoko wstąpili/ nie-
chac przystawili/ stronotnie na dol zrzuceni. A iż się długo swarzyli/ Msa aż po
południu była/ a Koronacja przez Wociecha Jasterzbecka Arcybiskupa Snieznie-
skiego ledwo się przed wieczorem skończyła.

Tamże też na tej Koronacy Ruska y Podolska Slachta z Polską w iedną
tę wolnościach y prawach od nowego Krola była porównana y zjednoco-
na/ Bo przedtym Podolanie/ Wolynicy/ Chelmianie/ y Belzanie/ zdawną te po-
winności czynić musieli/ iako Dlugos y Cromer lib. 21. pisa/ iż gdziekolwiek albo
Krol albo Wielki Książ Litewski kazal im na wojnę iść/ tedy
musieli/ bez żadnego żołdu/ też zamki ziemskie budować y oprawować byli po-
winni/ a z każdego stą zasiańego roli na każdy rok Krolowi albo Wielkiemu
Książ musieli dawać dwa korce owsa/ y dwa żyta/ y po czterzy grose. Tamże
też Sigmune Wielki Książ Litewski z nową pactą odnowił Litewskie z Kro-
nem nowym y z Koroną przez Posły.

swar wstąpił o
confederata to
to Religio.
Sortet na zęst
lenie coronacie
Migehouius fol.
501. post merid
em missa incept
Cromerus fol.
310. Sole ad ves
heru deslinant.

Różnych Wonnach w Li.

twie/ y porażeniu Wistrza Lisslandskiego
w Żmodzi/ etc. Roku 1434.

Swidrigiel wicherząc zawoży zebral się z Rusaki/
Także z Wistrzem Lisslandskim/ z Contory z Krzyżaki/
Ciagnął aż do Brastawia burzac/ palac włości/
Anad własnym narodem używał srogosci.
Lecz w ten czas z gwałtownych dzdżow były wielkie błota/
Aż czym Swidrigielowa wstąpiła ochota/
Ociagnął do Polodá tam woysto odprawił/
A Mistrz Lisslandski kupem w Żmodzi się zabawił.
A gdy z ptonem wyciągał/ zaraz ciemne lasy/
Ktore były leżyłiem zwierzow w one czasy/
Gdzie Niemcy mieli ciagnąć Żmodzi podgrabił.
A gdy już w szodek przysli drzewa obalili.
Trzask y lom gdy sie sosnia o debine wali/
Arzył meżow aż obłoki głosem przebijali/
A Żmodzi Niemcow tak kole/ bje/ waze/ siecze/
Aż krewo po całym krzewiu y kłodzinich ciecze.
Drugich drzewi okrutnym przywalia pdem/
Leż trupi oiebli przytłuczeni rzędem/
Aż sami iecz Herr Gott Herr Gott nierzaię/
D D uq

O tym też eppo-
tan Dlugosia n
Cromer lib 21
y Mielchowski
p.

Żmodzi

Zmody zaś mus vsmus krzyczy w tāt ich naganiając.
 X Keyterowie zbyli frezow kosmonogich/
 X rystunkow woiennych / strzelby / satrow drogich/
 X mistrz ranny ledwo wciekl / za czym Zmodzinowie/
 X up wshytek odgromili na chytrym obkowie.

Rejstach Pru-
 sek koro wshy-
 li o porażeniu
 Mistrza Lit-
 wandiego w
 Zmodzi musiel
 wziąć przysięgę
 że z Polakū
 z Litwy.

A gdy tak zbici byli od Zmodzi Krzyżacy/
 Już mieli śladny pokoy od Prusow Polacy/
 Wziawszy spolne przymierze z młodym Krolew potym/
 Zgruntowali w pokoju Polskie sprawy złotym.

O tym Dlugosus & Cromerus lib. 21. Fefellerat enim Crucigeros euentus Samogitici belli
 Nam Luomenses prada onusti e Samaguta reuertentes, in sylua quadam succis arboribus, impediti
 Samagitis & circumuenti magnāq; strage profligati erant, &c.

Siedło Korib-
 to-wie od Swi-
 drigala po-
 ma.

W ten czas też Swidrigalo Podole z Kusa y Mostkowską pomocą bu-
 rzac poimał był Teodora albo Siedła Koributowicę Książę Tieszwieński / który
 był do Krola przystał / ale Polacy zaraz Swidrigielowi przez Michała Duce-
 dziego odporwali / y Książę Siedła Tieszwieńskiego / przodką Książę Szarski-
 wybawili / który Krolowi Władysławowi / dobrowolnie Arzemiesiec / y Bra-
 sław podał / Ale mu zaśie ty Samki Krol wrocit w dozywotne wywante / po-
 mu sie z żoną y z dziećmi w obronę skutecznie podał / Cromerus fol. 311. tego
 Siedła równie Ducem Nieszwiesensem zowie / a dziś zaś Tieszwie w Dom Książę-
 low / iako jest wshytekich rzeczy odmiennosc / przyszedł / skąd sie też za pruwilatem
 Cessarskim Książęcami na Tieszwie y Włice pisał.

Porażeniu Swidrigielowi

wym z wielkimi wojskami / y wtopieniu Korib-
 buta / Roku 1435. w dzień S. Simona y o Hologic
 dwu Woiewodow Wołoskich.

Rozdział II.

W tym Swidrigiel z nowu w Witebsku mieszkając/
 Zebrał wshytkę Kuską moc / y sasiad wzywając/
 z Książem Twierskim / z Mostkowskim / y z Mistrzem Lit-

Sigmundus
 Roc S. 1435
 był wielki nie-
 pokoj między
 przysięgami Pola-
 kow / to go do
 Czernowili
 pomał / gdy i-
 chali od Cezarza
 do Witebska.

Dobry Swidri-
 gelow pod Bra-
 sławem Luew-
 skim nad Jezior-
 em.

Ciągnął w Litwę y z Cezarem wojując Kązaniskim. (Landskim)
 Sigmunt Kot Slezak / Polaki przesiadownik srogi/
 Który w Polsce y w Litwie czynić był zwykt trwogi/
 Przywiódł Swidrigielowi na pomoc lud wielki/
 z Prus / z Czech / z Shską / y strzelby różney wżunk wshytki.
 W tym Swidrigiel z Litwandskich y z Kuskich wojsk zborem
 Przyszedł pod Braski w który leży nad Jeziorom/
 Tam sie kosem w z gony różno słac pokoczył/
 A własny Syn & czynne własną mieczem trwając

Koribut

Koribut też przybył z Czech do niego z Slezaki/
 A tak sie zshykowali na Litwę z Krzyżaki/
 Burzac / paląc wołosci srogo Sigmuntowe/
 Litwę prawie zniszczyli przez woiny domowe.
 Krol Władysław ośm tysięcy Polakow wyprawił/
 A Jacoba z Kobylan Hetmanem wstawił/
 Na pomoc ich do Litwy posłał Sigmuntowi/
 By strasznemu odparli tak Swidrigielowi.
 Sigmunt też wojska swoje Litewskie zshykował/
 X potrzeby do bitwy porządnie zgotował/
 Syna swego Michała Hetmanem wstawił/
 Aby sie tak w Rycerskim ćwiczeniu zaprawił.
 W ten czas Wilkomeriej Swidrigiel dobywał/
 Która krzywym puszczim brzeg Swietey otoczywał/
 Książę Michał z Polaki y z Litwą przybieżał
 Na kof tam gdzie Swidrigiel z swoim wojskiem leżał/
 Sprawiwszy sie wderzył nań z wielkim okrzykiem/
 A Polacy Wsarskim z kopijami szkiem/
 Przerwali wojska jego a Litwa zaś z Łukow
 Szkie / odzywa sie las y niebo od hukow.

Jacob Kob-
 lan.

Bitwa Książ-
 ę Michała z
 Władysławem
 z Swidri-
 galem.

Pracnie gdy
 Siołce wshy-
 dyło Swidri-
 galo porażony.

Sigmunt Ko-
 ribut & S. 1435
 Krol roimani
 Twierski o Wia-
 zemski Książę-
 wie iadon
 Crom. i. 1435
 omne i. 1435
 cum M. 2. 1435
 Marfalko con-
 dat, &c.

Sigmunt Kor-
 but Dimitro-
 wie Książ-
 ę raski / Koro-
 też i. Krola Ce-
 skiego nosił / y
 Sigmunt Kot
 Siołat wio-
 ni w Twierze-
 Michow. fol.
 307 i. 1435
 Crom fol. 312.
 1435
 Sigmunt wotim
 wrocił w c
 Dukię Książ-
 ę w odn. 1435.

W ten czas złoty woz swoy z Morza wytaczał/
 A promienie ogniste po Niebie rozwłaczał/
 Gdy Książę Michał trzy wphę zbil Swidrigielowoy/
 Pełne polia pobitych / pełne trupow rowy.
 Polacy też Litwantow / y Czechow przerwali/
 Koributa z Sigmuntem Która zaś poymali/
 Michała Wiazemskiego też Książę zabito/
 Tamże Jarosław Twierski Książę dał śmierci myto.
 Mistrz Litwantski z Marszałkiem swym poległ zabity/
 X wshytką moc Litwantów legła z Mostkowity/
 Wielkość ich w Swietey rzecie z konimi potonęła/
 A woda zmieszana z krwią pobitych płynęła.
 Jednych Książow czterdzieści w poboiu poymano/
 Jednych wzięto / mieczem / drugich potarano/
 Tam Koribut wtopion z Kolem w Swietey rzecie/
 Drugich wzięto rzędem powiązawszy rece.
 Swidrigiel w małym poczie ledwo wwoził mydło/
 A wzięto tak pedzono do Wilna iak bydło/
 Sigmunt Smolensk / Polack wziął / y Kujow tą sprawą/
 Swidrigiel do Wołoch zbiegł mając nań myśl krwawą/
 Tamże

Miechouus pise / i
siedm lat pasci Dwce
w Wołoszech.

Policrates bardzo se-
liwie Kias na wyspie
Samos / gdy ja he-
scim swoim wiele in-
hoch wospow n tradm
opánował / a pragnac
aby go też kiedy aby
raz niebezpieczeństwa
to / pierściem bardzo
wielkiego kofcu w ma-
rze wrzucił / ston w
worocony rubej zard-
zeni nalaż / a wida po-
tom wstał / takie Eri-
sus od Corussa
zwolezione etc.
Dziom cizian
Herodotum, iust
num, Xenophon
tem, Plutarchum
etc. Strabonem
Libro 14. Volat-
rum lib. 18, etc.

Burda Wołos-
kie.

Hobd n Tribut
Wołoskie zle-
mie / D cizm ciz-
can Dugofa n
Miechouus
lib 4 cap 53.
etc.

Tamże welnonofne pasci kilko lat Czabany /

Tu obacz tak przygodą mieni wielkie stany /

Z Kizjeczia wnet Skotopas / hezescie sie tak wije /

Dzis Cresus / intro Trus / glosze / zas vbiye.

Nie dusay nigdy w hezesciu / nie rospaczay w smutku /

Bo ty dwie rzeczy satum wiedzie k swemu skutku /

Gdyz niezosana Cloto wshytko dzwonne miefa /

A na cieniuchney nitce ludzkie sprawy wiefa.

Policrat hezescia kusac / pierścien w Morze wrzucił /

Ktory mu w wlowionej rybie wnet sie wrocil /

Skad hezesciu hardzie vfał / lecz go wnet zdradzilo /

Bo go na Hubienice potym wprowadzilo.

Tak tez y nasz Swidrigiel w swym sie hezesciu sparzył /

Gdy pod Wilkomeriaz boy mu sie nie zdarzył /

Wszystkie Kiestwa ktore miał na Rusi vtracil /

A sam sie z Haydukami kupem zycie zbracil.

A tu Cromer wotpliwie pise o wtopieniu Korbutowym : Tamesi de Corbano
(scilicet aqua suffocato) fama uariat, nam C ueneno in medicamentum infuso a Sigismundo exu-
tum esse uulgatum est.

Cesarz Sigmunt ktory byl Swidrigiel na te woynne prozonymi obietnicami
pobudził przeciw Wielkiemu Kiedzu Sigmuntowi / przyslal posty swoje do Krola
Wladislawa Jagielowicza do Brakowa za Swidrigielem prosiac / ale sie ni-
byli ta woyna dobrze rozstrzygneli / gdy Swidrigiel Sigmunt wypadł. Po-
blo bylo w ten czas wielkie Kiestwo Litewskie na hospodarstwo Wołoskie.

Tegoz roku Zeliass Woiewodzie Wołoski vciel tamenne z Zamku Sierady-
kiego / na ktorym byl chowan pod straza Piora Szafianca / gwoli Stephanu
wi Bratu / a przyjedwshy do Wołos / zarazem woysko na brata Stephanu
brał / za czym ieden drugiego wyganiał / wshytka Wołoska ziemia trwila oble-
li. Aż potym roku 1436. Krol Wladislaw obudwu przez posty pogodził / y roz-
dzielil im na dwie czesci Wołoskie krajny / Stefan wziął za woziat Biatogrod
z portem Morza czarnego / Tehinia / Kilia / Silistria / y Oblucica / ktore dzis
Zamki / iakom sam widziat / Turcy opánowali. Zeliass zas otrzymal ta strona
od Tiestru / Chocim / Szocawa / Jassi (gdzie dzis Stolica z Soczawy po zabie-
zym Despocie przeniesiona) Breilow / Berlud / Vsi / Tehucz / etc. Ktore niast
przymnie byl Jwonia wypalil roku 1573. Tak potym przyiachal Zeliass do

Lwowu / gdzie z czesci tej Wołosch Krolowi Wladislawowi Zold wezynil / y
dan na kazdy rok z teyze czesci postapil / naprzod dwie scie wozow wyjiny ryby
Dunaystiey / cztery sta Wolow do Krolewstiey kuchniey / y cztery sta skarlacnych
bat albo purpurowych / y sto koni / za pewny tribut / a Krol mu postapil

Zamku Halickiego dla chowania skarbów. Stephan zas miał placic
z drugiey czesci 5000. Zlotych czerwonych na kazdy rok / a

400. Konnych na kazda potrzebe Krolowi sta-

wic / a to dzis wshytka Turcy
ozianeli.

Ovpamie-

Opamiętaniu Swidrigie- lowym / y iego niedzy / Rozdział III.

Otu Panskiego 1437. Kizze Swidrigaylo gdy
wshytka przez swoia niestwornosc vtracil / nie wezas na sta-
rosć tego zaluiac do Brakowa 13. dnia Augusta obecnie
z pokora przysel / prosiac Krola Wladislawa / y Panow
Koronnych / aby go w laske przysiali / a z Sigmuntom Brá-
tem Scrylecznym Wielkim Kiedzem Litewskim ziednali /
tjby wjdy w Litwie gdziekolwiek iaki kacie spokojny na
narodzi podpore otrzymal.

A tak ta vkladnoscia / y pokora swoia poruszył byl Swidrigiel Krola y
wshytch Panow Koronnych / gdyz y Ludo ktore ieszcze na ten czas trzymal /
owal do Korony Polskiej. Ale Sigmunt postawshy posty swoje Litewskie do
Brakowa / nie dal na zgoda z Swidrigielem y stowa rzec / grozac sie z Kiestwem
Litewskim rozlaczyc od Polski / iesluby Swidrigayla chcial Krol na Kiestwo
Litue przelozyc.

Tak tedy biedny Swidrigiel gorzko na swoje nie wezas ony burdy z elozami
blaczacy y narzekajacy byl z Polski wypedzon iako nieprzyiaciel / i sie y tam
sam wlasnie iak on Iovianus Cesarz / albo Krol nabuchodonozor / na ost-
etatom pierwey pisal / musial pasc Dwce w Wołoszech przez siedm lat. O
czym też Miechouus pise / bedac pierwey Wielkim Kiedzem Litewskim / y Ru-
sim y Smodzim. A Ludo od niego podane Krol Sigmuntowi / y Kiestwu Li-
temu rocił ze wshytkim Wolyniem / pod ta condicia / aby po smierci Si-
gmuntowej zas bylo y z Wolyniem do Korony przywroceno. Dowgierd też be-
dacz ten czas wezynalym Woiewoda Wileńskim y Starosta Luchim przisagl
imieniem wshytkey Litwy po smierci Sigmunta Wielkiego Kiedza / Wileńskiego
za iak za danemu imieniu na podawac / iedno Wladislawowi / y iego Nasledni-
kowi Krolowi Polskim. A tu Cytelniku obacz / y Dawgierd y teras iest Woie-
woda Wileński / ktorego oio Polacy byli poimali / wyzwawshy go z Kamienia
ce do Woloskiego po smierci Witotkowey / przeto nie byl zabity w on czas / iako
zaczepi cze iak do cze / poniewaz teraz żyw iest / a Piotrowinem nie mogt być /
wypadłby to byl porowny albo Brat tegoz imienia y Familiey.

Roku zhs 1437. Sigmunt Cesarz Krol Czeski y Węgierski iadac z Pra-
gumart w Znomyiey / y pochowan w Waradzynnu. A na tego miejsce wsta-
pił Albricht Kizze Rakuskie. Czechowie zas niktorzy poslali do Krola Pol-
skiego Wladislawa / aby im za Pana vstawil Brata Kazimirza / ktoremu bylo
trzydziecie lat / wlaszsa Taborowie Heretici / ktorych byla moc wiezsza / drudzy
też Krola Kazimiego Albrichta wybrali / ktorego Prázanie przez J. liberta Ma-
kupa Konstantynińskiego w Prádoze Koronowali. Dla tego Krol Wladislaw
y Janem z Taczyna Woiewoda Sendomirskim poslal do Czech / dawshy im lu-
diemaly poczet / ktory w Czechach skarlacnych ktory na Kazimira nieprzy-
wacal. A tak Albricht wezwawshy na pomoc Kizze Niemiedich / taticz
Kietorow / y Węgrow / y inych / ciagnal do Taboru z czemidzisty tysiac ludzi /
wshytka Polskie woysko lezalo / ktorych też moglo być czternaście tysiac / k temu
dobrze

Blugofa Mik-
chouus lib. 4.
cap. 56. fo. 108.
Crom. lib. 21.

Swidrigaylo
pasi Dugofa
lat w Wołos-
zech aż do rde-
nielanta na n z
Kiestwo Lit-
Kazimierzowi
ktore ge zas w
iaki przigal.

Władysław
sam do Czech.

dobrze okopani byli / tam na każdy dzień harce czynili / Taborzanie z góry Po-
laćom byli na wielkiej pomocy / przeto ich nie mogli pożyć / Ale głodem strapi-
ne obie wojsce biegać / ruszyli się przez / Albricht do Pragi / Polacy do Taboru
Władysław potym Krolą sprawili Woiewodowie przez listy o wielkiej mocy
Albrichtowej / przeto Władysław zebrał wojsko Polaków y Litwy ciągnął
do Czech przez Śląsko / A gdy było w Opawy / przyjechał do niemu Jan z Tesczy-
na Woiewoda Sedomirski / powiadać iż się wojska przez ruszyły / Krol Wła-
disław zaś na zad ciągnął czyniąc w Śląsku wielką szkodę.

Spiekto z Mielstina / y Derstau Rucwianstki zbierali wojsko z wielkich bo-
gactw y majątkości / w Polsce broili / Tatarowie też Zawolscy do Podola z
Sachmatem Cezarem wtargnęli wielkie łupy y polon wzięli roku 1435. a gdy
wyciągał zebrał się Słachta Kusta / y Podolska stoczyli z nimi bitwę / ale
wzłym z bitwym miejscem / przeto od Tatarów przemożeni / gozie moc wzięli
Słachty Podolskiej / y Michał Buczański / Starosta Kamieniecki poległ.

Włobet dawał
na cierpliwość
cia z wot ja-
chował.

Tam nikał Jan Włodek Słachcie zacy Herbu Sulimę / znał pamięci
godnej cierpliwości okazał / gdy biegał wielkością ran zemdlony między trum-
pami się walczył / A gdy go Tatarzyn z łaz odzierał / iako umarłego / bo żadnego nie
żywił / tak w sobie duch żywoty zatrzymał / i gdy mu z nog nożem wbrano / Ludo-
skie proł y z ranami czystymi obrzynał / y palec na którym miał Sygnę wciął /
ani się ruszył / a niewymowną cierpliwością żywot zachował / o którym Długosz
pisać powiada / iż go sam widział z palcem wciętym / y z nogami w dół swą
wbrania poprostym / Egregi in fortis uir facinus, tolerantia, exemplum singulare, Cromerus
dzierwiąc się to być świadczy.

Władysław na
Krolstwo po-
twierdzone.

Tego też Roku na Sejmie Piotrkowskim w Miesiacu Grudniu / Krol Wła-
disław Jagielowicz był na Krolstwo Polskie skutecznie potwierdzone / y z opie-
ki wypuszczony / gojz uż miał lat piętnaście / w których latach pospolite w po-
laćom opiekunowie wstawia / a prawa y wolności wszystkim Stanom Pa-
chownym y Świeckim porządkował czwartego roku po Koronaciey.

Sigmund też Wielki Kiedz Litewski z Pány Równymi wgość postępowo-
na przez Jagielę y Witolda Litwy z Koroną Polską odnowił / y zapisem po-
twierdził.

Eugeniusz Pa-
piez od Concilio
um Silezję
go zwołując.

W tenże czas Concilium Bazylijskie aże się z Eugeniuszem Papieżem nie-
zgadzało / y z przodu go rzuciwszy / iniego wybrało / wsiadł przez Posły o po-
koy między Krolom Polskim / y Cesarzem Albrichtem Czeskim / y Węgierskim
Krolom stawało się / aby cym śladniej mogli dać ratunek Grekom / y Węgom
od Turków wciśnionym / a gdy Posłowie z obu stron o pokoy z Polakami
trębowali / dla hroty Niemieckiej nie mogli nic pewnego skonać /
tylko na czterzy Miesiące przysięgę wzięli / ale jedyną
w ten czas był pokoy od postronnych
nieprzyjaciół.



O burdach

Burdach w Polsce przez Wetstinskiego y przyjeciu Korony Węgierskiej. Rozdział III.

B Tym Krol Władysław Jagielowicz złożył Siem-
w Korczynie albo w Nowym Miescie nad Tisą roku 1439.
na który gojz się wiele Panów Polskich y Ruskich zebrało / y
od Sigmunda Kiedza Litewskiego Posłowie / Spiekto z Miel-
stina zebrał potajemnie wojsko niemałe z przyjaciół za
pieniędzy / y z poddanych chłopów swych wołości / a zbył
warł się zbrojno w Piastów wielkich wsi swoich / gdzie mi-
tego okop Pan Czechowski dzisiejszy z tego Samiey potomek wstawał / wiechał Pan Czechowski
gwałtownie bez wieści w Nowe Miasto / tam gołpody Biskupa Władysław
iego / y Mikolaja Łasockiego Dziekaną Krakowskiego / rano gojz wszyscy iście
sali wysłupili. To też Kłastorowi uczynił sukągę tam Janą Romecpolskiego
Kancelerza / y Janą Oleśnickiego Marszałka / na których miał wart / ale oni za
przestrzeżeniem ułapili / to zbrowłszy z Miastą wyciągnął / a przedmiem gdzie
Kłost w Wistę wpada / poczał się z wojskiem obozem otoczywać y okopywać /
gonem y dzis tego znaki iście widział / y znając tam iż dobrze wał sypiac robili /
ale ni tego dorobił / zaraz wszyscy co okolo Krola byli na wojsko tego gwałtem
wzięli niezbrojni na zbrojnych / a strącałszy bitwę Spiekto w pierwszym pot-
knu meżnie się zstawiać umiał / za czym inisi bez woda pierchneli. Krol
chłopotem wołości tego / którzy to musieli z przymuszenia za Panem czynić / prze-
puścić kazal / wsiadł ich wielkość za gwałtem w Tiszę rzecę którą za sobą
miał potonęło / na Spiekta iście się ruchającego wyrok uczynion / y czi iako
wzburył / y zgwalcieł pospolitego pokoiu odsadzon / trzy dni nagi y niepo-
nażenie tego za prośbą Krol pozwolił / a iż to iako powiedano z halsiństwa wzy-
wał / tedy na żadne Panów Rad / Krol / aby to potomkom tego nie wadziło / de-
cretum suum o odsadzeniu czi zsolgował.

Pan Czechowski
i z Carnowa
grabił.

Spiekto Miel-
stina zabrał
czi odsadzon.

Na potęmt
Nie straszył
o cześć wglad.

Stasli w wiel-
kiej Polce
broi.

Świątym Krol-
stwu / Ede-
Krolstwu / Kara-
binatowi.

Albricht Ces-
arz umiał ob-
radu się z ba-
n grzybow.

W wielkiej też Polsce na ten czas nie mniejsze zaburzenie było / przez Abra-
hama Zbawczego / który Czechow Heretikow przechowywał / y s nimi przesta-
wał / wsiadł Biskup Poznański zebrał bliską tysiącą iezdnych na Zbawczynie
go Zbawczu obległ / a przymusił meca / gojz na Kłatwe niedbał / iż mu pięć Kie-
row Czechow wydal / których iawnie w Poznaniu spalono / Sam też Zbaw-
czu w rychle umarł. Tak ci dwa gwałtownicy pokoiu pospolitego / ży-
wość dokonali.

Tego też roku na Concilium w Florency na którym był Cesarz y Patriar-
cha Constantynopolscy / y Pretatorowie starzy z Grecy / sstała się jedność wy-
stawa Ceremonij w Kościele Rzymskim y Grecy / ale to nie długo trwało.
Cemże Świątym Biskup Krakowski / y Isidor albo Sidor Metropolit Kijow-
ski Caromatani byli poczynieni.

Tegoż roku gojz Albricht Cesarz Krol Węgierski y Czeski z plynienia ży-
wość umarł / zostawił żonę brzemienią. Węgry wważając gwałt wo-
y Turckiej / wzięli wzięć na Krolstwo Władysław Jagielowicz Krol
Polski / Wyprawili tedy do niego Posły zacy z Rady Koronney / y od
E E Mias

Miast Węgierskich / Janá Biskupá Signienkiego / Marka z Talonezu Dala-
warckiego / y Karwackiego Bana / Emerika Marcella Ochmistrza dworu
Krolewskiego / Janusa Pereniego / y Ladisława z Palonezu / którzy przyja-
chawszy do Bratowa sprawnili poselstwo w Kościele na Jamku do Krola Wła-
disława od wszystkich stanow / żądając go na Krolestwo Węgierskie / Dalmat-
skie / y Karwackie. Tam Panowie Koronni niektórzy mu odradzali / aby Kro-
lestwa opiarowanego nie przyjmował / a na swym przesłał / uważając w tym
trudność dwuletniego panstwa / y gwałt wojny Tureckiej wieczny. Ale
Panowie drudzy odrzuciwszy opiarowanie Tureckie / y strach ich wojny na stro-
nie / przemocili dla ozdoby y sławy Polstwy / tudzież dla śladniejszego pokonu od
Turkowi za cudzą sciąg / iż Władisław Krolestwo Węgierskie przyjął.

Pater Tureckie
go opiarowania
aby się sami
Chrześcijań-
stwu.

Byli też na ten czas w Bratowie posłowie od Tureckiego Cezara Amura-
ta / którzy trzy Miesiące odpłaty czekali / bo byli przyechali iść za pomocą
sto tysięcy wojska / y pieniądze co potrzeba na żołnierze / ieliby począł wojna
(tu Koresy się było nachyliło) z Cezarem Albrichtem o Krolestwo Wę-
skie.

Korona Wę-
gierska jako
przedtem Pol-
ska nierzadziła.

A tak o świętym Woyciechu Roku 1440. wyjechał Władisław z Brat-
owa do Węgier przez Sadecz z wielkoscia ludzi Polstich / w Sobocie S. Tro-
je / a gdy wjechał na Budzyn / od Węgrow był przyjęt potężnie / a w ten czas
Krolowa Węgierska Albrichtowa Cezarzowa Elzbieta porodziła Syna / Koro-
nemu dano imię Ladisław / a wkradłszy Korona / zarazem go koronował / także y
Świąteczny Dionizemu Kardynałowi w Białogrodzie Koronował / także y
Dzieci y Korona potężnie zaszła do Katus / y dala ku wychowaniu Swo-
mu Cezarzowi powinowatemu swemu.

Ale Panowie Węgierscy / zwichawszy się na Budzyn / chcieli Koronować
Władisława na Krolestwo Węgierskie / tam gdy Korony nie należał / nie chcieli
li nigdzie puścić z Miasta Ladisława Góry / także Dioniziusz Kardynał / y
drugich co byli z strony Krolowej przyechali na gleycie / ażeby Janek Węg-
grod podali / a Korona wrośli / która była poruczona Garze przerezo-
nemu.

Tak Góra / gdy musiał z Arcybiskupem przysiędz Władisławowi Kro-
lowi Polstwu / wnet wszyscy z wielkim triumphem do Kościoła go promie-
dzili / tamże go Arcybiskup Dioniziusz według zwyczajn Węgierskiego na ramię
na swoje wziął / y podmożwszy obwołał go być Krolew Węgierskim / Karwa-
ckim / y Dalmatym. Jachali potem do Białogrodu na Koronację z Bud-
mą: Tam gdy Góra po Koronie siedł na Wysegrad nie nalażł iey w strzynie / bo
iż była przez iego wiedzienia Krolowa wkradła / dla tego był Władisław

Władisław ko-
ronowan Kor-
na / iż Albricht
S. Cezarowa.

Koronowan z Świętego Szczepana głowy Szalbatka Korona w
Białogrodzie na dzień S. Alerego. A stąd były wielkie roje
miedzy Krolowa Elzbieta / a Władis-
ławem Krolew Węgierskim.



Ożabiciu

Ożabiciu Sigmunta Wiel- kiego Kiedza Litewskiego przez Książa Iwa- na Czartoryskiego 1440. a od stworze- nia Świata 6943.

Rozdział V.

Sigmunt Kiejstutowicz Książ Wielki Litewski /
po onym zwycięstwie nad Swidrigaytem ocrzymianym /
gdy Swidrigayta z państwa wygnał / y Smolenskie / Podol-
skie / Rujowskie / Polockie / Witebskie / Mscislawskie etc. Kie-
stowa Rustie iemu przychylnie częścią mocą / częścią przez
podanie pobrat / a Korbuta / Moniwida / y Kombowda /
których się też obawiał / potracić dał / począł tym pilniey
wspierać / aby ostali z tych / których moc podeyrzana rozumiał / wygłodził /
nadpocym pochodnia łakomstwa (które gdy mu raz wodzy popuścił miary nie-
sam się wchamować da) zapalony / wdał się na okrutne tyranstwo / aby tylko
na wszystkich według wolei swej panował / a iżby żaden nie własnego w-
ielkim Kiejstowie Litewskim nie miał / tylko co komuby on sam co do łaski dał /
aby tak sobie wszystkich zniewolił.

Toransstwo Si-
gmuntowe.

Naprzoo tedy Moniwidowi y Kombowdowi wielkie majątności y star-
w pobrat / potem Juria Lingwieniewicza Książa Mscislawskie poimał y ofsa-
dał go w Trokach / a wszystkie Kiejstwo Mscislawskie y starby iego wziął na się.
Lęko też częścią poimał na Kopylu Książa Oleksa Włodimirowicz Olgerdowi-
cz Synowca swego / z żoną Ambim / y z Synami Siemionem y Michaiłem /
wziawszy Kopyl Janek / y wszystkie Starostwa Kiejstwa włości wżędniakami
wziął / których był z Mstalerzow y chłopow gwołi swoicy naczynił / ofsa-
w / wdał do więzienia Książa Oleksa w Biernowie / a żona iego Kizina y Kizja Sluckie
Synow / Siemiona y Michajła do Wciały na więzienie także zaszła / poiman.
wziął im wszystkim przyczyna niewinnie / iż się na niego z Swidrigaytem zno-
w buncowali.

A myślać iść iść innych Książow y Panow wygubić y wytrącić / złożył
wien walny w Trokach / na którym miał wszystkich sobie podeyrzanych poimać
wziąć / a na ich miejsca / państwa / y rzędy / chłopow / niewolnikow / y zaufan-
nie przelożyć / którzyby zawżdy według wolei iego stali. A zawżdy sam
wziął na Miasto Trockie paterzać / gdzie więcej mieściwał / gdy wyrzał ano-
w / albo trzej gadają / wnet do siebie pozwanym / pytał pojedynkiem / o czym
by rozmawiali / a jeśli się w czym który namniay potknął / dał wszystkich zara-
w / bez prawa potopić / y tym sposobem gdy nikomu nie wierzył / y wszystkim ro-
w / o sobie być niemił / a wszystkich się boiał (co jest własność każdego
tyranu) dał bardzo wiele Słachy y pospolstwa Litewskiego potracić. Po-
wał tedy na on Siem do Trok mandatami Książow innych y Panow niko-
w. Ale Książ Iwan Czartoryski Olgerdow Wnuk a iego Synowiec / Brat
Kiejstowy Książa Oleksa Kopylskiego albo Sluckiego / także Dawgerd Woie-
woda Wileński / y Lelussa Woiewoda Trocki / karząc się y będąc ostrożniejszy
wziął a swoje innych przygoda / poczęli o sobie przemyslać / aby w nagero-
wne suda nie wpadli / przeto poczęli radzić wspolet / iakoby mogli Wi-
leńskie y

Drutne r-
i-
gmuntowe.

Cato: Conscius
ipse sibi de se pu-
lat omnia dici.
Ergo et o-
mnia saluti in
in iuguria etc.

Nada Czarto, lenskie y Trockie Zamki/ wbieciec/ a na Swidrigayla w Wołoszech sie na ten czas
trockiego na Si
amara. tulajęcego ony trzymać/ Sigmuntę zaś y z Synem iako Tyranną kroyntol
wiel. obyczajem ządabie/ y sateracie.

Był Skobietko Rjowianin y Sigmuntę Szafarzem/ y Koniuszym zara
na dwu przedach/ tego tedy wielkimi obietnicami namowili/ a siez nimi na zabu
cie Pána swiego spustal/ y sprzyśliogl/ a naprzod zgotowawszy trzy sta wozy
sianę/ zaskryli w nich po dwu zbroynych/ y postali ich do tegoż Skobietka do
Trok (mając ius z nim na to znowe) iako do Koniuszego siano Dział elu
Fort. 1 na 1461. z wołosci na Konie Wielkiego Knięcia wybrane/ a sam Knięz Czartory
cie Sigmuntę. ski Jwan/ z Dawgerdem y z Zelussa Woiewodami/ przytachawsy pod Trok
w Sobotę w noc na Niedziele Kwiecna/ zostawili pocztyswoie w owym lesie
ktory y dzis widzimy tuż przed Zamkiem nad Jeziorem/ a sami nieznanie wsi
z kilkadziesiąt slug do Zamku rano skoro bramy otworzono/ a oni drudzy w si
nie iako w domu Trojańskim na znowe po gotowiu leżeli/ owi też iako Boła
rowie y sludzy Wielkiego Knięcia po Zamku chodzili. A tak nie dlugo ródz
stuckiem wmyśl przedsięwzięty potwierdzili.

Niedzwiedzica
ampla.

Miał Sigmunt W. Knięz Litewski Niedzwiedzica tak z mlodu wglaskano y
w domu wychowan/ a z zarojdy przy nim w tożka na pokoiu iako pies legła/ a
gdy wysła na dwor/ zaś miała zwyczaj noga drapac we drzwi/ gdy chciała do
Pána wnieść. A w ten czas prawie gdy Słońce westło/ ta Niedzwiedzica po
Zamku chodząc/ z pokoiu wyszedłszy/ na ktory pokoi do Wielkiego Knięcia
rzadko kogo puszczano/ bo był Melankolik/ y ludzi nie rad widział przy sebel
a w ten czas iako w Niedziele Kwiecna rano sam na pokoiu Niszy siedział.
Przeto Knięz Czartoryski kazawszy drugim zaczął Zamek/ sam drapał we
drzwi pokoiowe iako Niedzwiedzica/ a gdy mu otworzono/ wnet krzyknął
szy z kilkunastu slug swoich sprzyślijonych/ y z Kobiętkiem Rjowczycem
zdrayca Pána własnego wskoczył do pokoiu/ y zawał z sobą/ om tej wstąpił
iako z konia Trojańskiego w Troiey wysypali sie z wozy trzech set sianę/ y o
panowali Zamek Trocki wielki przy Mieście/ a Knięz Jwan Czartoryski wy
rzucił z furia popadliwa samemu Sigmuntowi Wielkiemu Knięzowi Litew
stwo/ y tego nieprawiedliwe/ a niesłusne dla wyglądzienia Domow Knię
cyh/ y Slachty Litewskiej/ Seymu onego złozenie/ wchwył go za garbat
y wderzył o ziemię/ Skobietko zaś Rjowczyk/ iego własny Koniusz/ porwane
szy widły żelazne z konia/ wderzył go w głowę/ aż mozz na sciane y ze krwio
czył/ ktorey krwie znał mnie włożowano wtey wieży Roku 1576. W tym
Stawo. Sławko Komornik tajemny y kochanek Sigmuntow upadł na niego/ dając
złowicie iego/ iako wierny Sluga/ swidia śmiercią zasłycieć/ ale Czartoryski
porwawszy Sławka wyrzucił go oknem z wieże aż się zlamal/ Tamże po
tym Sigmuntę samego nie inaczej iako Juliusza Cezarza Brutus z Cassiusem
Knięz Czartoryski z Skobietkiem kilkunastu ran zadanym zabili/ a wlo
żywszy ciało iego na śanie z Zamku na Jezioro wypchnali/ a chorągiew z tym
wieże wyrzucili.

Terwoga.

Y stad mda
Prwileo Zodo
wie Troceq.

W ten czas prawie nieoczym nie wiedząc Knięz Michajło albo Michajlo
sko syn Sigmuntow pilnował processyey zwykley niedziele Kwiecney w Kościele o
Jary. Pánow tej Litewskich żadne/ na ten czas przy wielkim Knięciu Sigmun
cie nie było/ bo sie go wszyscy boieli/ Ale zydowie co wnieście muckali wstąpił
one trwoge/ naprzod sie do Zamku iako na gwałt rzucili/ bo inicy Nieszczę
wstąpił iako Chrześcijanie tej godziny nabożeństwem sie bawili. Potym Knięz
Michajlisko wstąpił wstąpił wstąpił/ y wieść o Oycu zabitym/ wcieł do
mniejszego

mniejszego Zamku jeziorom wokoło otoczonego/ y tam sie zawał/ Zelussa zaś
Woiewoda Trocki z Knięciem Czartoryskim Zamek wielki opánowali y ossa. Trocki Wilno
dali na Swidrigayla. Dawgerd także Woiewoda Wilenski nuzny Zamek w ossadzone.
Wln. na tegoż Swidrigayla wziął y osadził. A Narbut teyże nocy wysłny za. Narbut.
met Wilenski wbiezał na Knięzia Michajla Sigmuntowicz/ także o inie Zama
Lacerozko rozmiać Drzednicy/ rozmiać siewki grali.

Drudzy zaś Pánowie Litewscy ktorzy na dalekich przedach siedzieli/ niery
cho sie o tym srogim zaburzeniu dowiedzieli. A Gastoł do Trok na Siem i
bac z Smolenska/ także Kieizgal z Smodzi/ dopiero sie dowiedzieli o tym zabiciu
Sigmuntę wielkiego Knięcia w drodze. Potym wszyscy Pánowie ztachawsy sie
do Trok/ iedni z żaloscią przyrodzoną ku Pánu przyrodzonemu/ a drudzy z ra
dowia/ ktorzy strone Swidrigailowa trzymali/ prowadzili ciało Sigmuntowe
do Wlns/ tamże go w iednym grobie z Witoldem Bratem w Kościele S. Sta
nawo na Zamku pochowali.

Niechounus pise lib. 4. cap. 57. Tjż iego wieku Litwa spiewała pieśń za. Czartoryski
Zabna o Sigmuncie: Smiale Kijetka Ruskie zabili Wielkiego Knięza Litewskiego. Kijetka nie był
go Sigmuntę. Tegoż tej roku w Krolestwie Polskim y w Kieistwie Litewskim/ Kijetka nie był
y w przyległych państwach zima strasna a wielka była/ y mor albo powietrze Kijetka nie był
na było wśelkie/ za czym srogosc niewymowna wśelkiej żywności wrosta/ Kijetka nie był
Slachty y Chłoptowie stare/ poszycie z domow/ y z chlewow odzierali/ a tym i
to mogli ryc y głod bydła/ y dobytku domowego wśelkimi ryczącego/ rzo
tego/ y krowczacego podpierali/ sami też ludzie z liścia/ z korzenia leda iakiego/ y
tę jamiolowego/ ktory Niechounus uiscum łacińskim izyktem zowie/ chleb dźia. Stod frogi w
Litwie.
Litwa to ochotnie y smacno iedi/ ktorzy potym lata przyślego zdychali/ bowiem
z krowczacego y zioła niezwozyczne ku iedzeniu po onym głodzie/ y drogości/ choro
by w ludzich nie wlezione wczymy/ ktore Niemcy y Galenus in principio Euchumia
Euchumia opisuie. A był tak wielki głod w Litwie/ y w Rusi po Wsiach/ y po
Mieściech/ i drudzy roschodzac sie z Miasz/ y ze Wsi/ po puszcach sie błąkali/
ktory zaś zwierza iadał/ A w Zamku y w Mieście Smolenskim y po wlicach/
dragich psi iadał/ nogi/ rece/ y głowy wloczyli/ i dla wielkiego głodu czło
wiec złowiek zjeść musiał/ A Matki też dzieci swe iadały/ co sie też za nasego
m. 1. 1. o tym będzie niżej/ trąsilo.

Tegoż roku Hieronim Greczyn rodem/ po Rusku Sidor Metropolit/ albo
Arcybiskup Rjowski/ Kardinałem nowo od Papieża Eugeniusa we Florenciey
wyznany/ w poselstwie Stołca Apostolskiego od Papieża do Rusi był posłan/
Miejsz stał y wezony/ mając Budy Apostolskiego Stołca ołowiane/ a Cezarz
Constantinopolskiego stołce/ przez Soderz do Rusi iadac/ miał Misa albo Li
czna w Kościele Rzymskim obyczajem Greckim/ czego mu dozwolono po wni
Rzymistkiego Kościoła z Greckim/ ktora nie dlugo trwała/ gdy Grekowie/ y
Rusicy napsniwając sie z Rzymistich Ceremoniy wnia wzgardzili. Isidor Me
ropolit albo Arcybiskup Rjowski y Kardinal nowy Ruski/ skoro przyjechał
do Białey Rusi/ y do Moskwy/ do swoich Dioceisy Biskupow/ y Sufraga
now/ po Rusku Wladikow/ a iedność im ona przepowiadał/ tam ze wśelkich
dobr y starbow/ ktorych był bardzo wielkość w Ruskich Diocejach zebrał/ zlu
plony y odarty/ od Kijetce Moskiewskich był poimany/ y w więzienie wśadzony/
a Rzymian wiecey nie przepowiadał.

Tegoż Roku Knięz Swidrigiel wstąpił o zabiciu Sigmuntowym/
przyjeżdż z Wołosch/ także Ludo Zamek przez podanie Russakow pod Litwa o.
panował/ a Kijetka ktore były od Sigmuntę do więzienia wzięte/ To jest Dleto
Kijetka

Kijetka Ceres
monie ob Rusi
saker y Gre
kom wzgardzo
ne.

Sidor Kardi
nat polman ob
Rusi.

Swidrigailo
Ludo obijal.

Macieja Serinłowski **Burdach Smolenskiy** Zmodyk. Rozdział VII.

Smolensku skoro po Wielkiej nocy we śródo-
 de pospolstwo się wstąpiło / Kupcy y Kzemiesznicy wzbud-
 rzeli / gdy wstąpił o śmierci Sigmuntowey / a chcąc
 Andrzeja Sankowic / Namiestnik Gastołcowego z wa-
 rzędu Woiewodzkiego wyrzucić / do Zamku zbierano
 sturmowali / Ale Andrzeja Sankowic z Boiary Smolens-
 kimi / y z dworem swym wpadł na konie z kopijami /

potkali się z pospolstwem przed Kościołem S. Borisa w Zamku / gdzie wielu
 osób ludzi prostych kopijami pozabijali / y porazili / Wszakże bojąc się aby wia-
 sa gromada nie nadbiegła / teyże nocy Andrzeja ze wszystkimi Boiary Smolenski-
 mi z Zamku wylechali / y była niezgoda wielka w Smolensku / iż Smolanie pola-
 mali Pietrka Marszałka Smolenskiego / y wtopili w Dnieprze / A obrali sobie
 Woiewodę Smolenskim Aniasza Andrzeja Dmucowic Dorohobustkiego. A
 Boiary Smolenscy niechcąc być posłusznymi Aniaszowi Dorohobustskiemu / tchali
 do Aniasza Wielkiego Kazimierza / wstarczając się na lud pospolity / iż oni be-
 wolej ich Woiewodę sobie obrali.

Co wstąpił lud pospolity / a bojąc się Kazimierza / y szukając sobie wia-
 sey obrony / obrali sobie za Zospodarę Aniasza Jurgia Lingwieniewic Mars-
 załskiego / który był w więzieniu y Sigmunt / ten przyrządził na Smo-
 lenski Boiar mało nie wszystkich dał wysłać. A drugich w więzienie pobral / y
 imienia y nich poodeymował / y podawał ich swoich Boiarym / wysłanym
 się z posłuszeństwem Kazimierzowemu / y Litewskiemu. A Kazimierz będąc bardo-
 z tego złości / posłał Panów Rad Litewskich z wojskiem pod Smolensk /
 którzy pod Smolenskiem stali trzy niedziele / ale Zamku nie mogli dobyć / wpa-
 li Monastery y posady Miasta Smolenskiego popalili / ludzi wiele w niewola
 pobrali / a drugich obyczajem nieprzyjacielskim bili y siekli. Co też Cramer lib.
 21. y Długosł wspomina.

A potem Aniasz wielki Kazimierz teyże Jesieni pociągnął sam z wojskiem
 Litewskim ku Smolensku / y Zamek z Miastem mocą wziął / Za czym Aniasz
 Jurgi Lingwieniewic uciekł do Nowogrodu Wielkiego. A Kazimierz daw-
 ny Woiewodę Smolenskie Andrzeja Sankowic / sam się zwrócił na zado-
 do Stolec swego do Wilna.

Potem Aniasz Jurgi Lingwieniewic będąc w Nowogrodzie obaczył że
 źle uczynił / a Kazimierza rozgniewał zapomniawszy łaski jego / iż mu oyczynę
 wrócił / który mu był Sigmunt wziął / posłał do Jana Gastoła Kuma swego
 iego / prosić go aby mu gniew y Kazimierza przeprosił. A Jan Gastoł nie
 mówiąc wszystkim Panym Rady Litewskiej / prosił Kazimierza za nim / który na
 prośbę Gastołową / y na przyczynę drugich Panów Rad Aniasza Jurgieniewic
 Lingwieniewic gniew odpuszczał / y wrócił mu z łaską Oyczynę iego Miastem.

A potem przyszła nowina do Kazimierza / iż mu Zmodyk stał się nie chęć y z mo-
 cy się Księstwa Litewskiego / wybiła / oczekawając / Michajła Syna Sigmuntow-
 go / także y Urzędników Księstwa Starego Zmodyckiego wygnali / y wzięli
 sobie Starostę powinnego Kontowatego Dowmonta / gdy Dowmont był
 rodem Zmodyn zdał mi się zrodu onego Dowmonta Księcia Litewskiego / Ro-
 muntowic

Dmitrowie
 Dorohobustski na
 Księstwo Smo-
 lenskie Woie-
 woda.

Jurgi Lingwieniewic
 uciekł na zado-
 Smolensk.

Litwa Smo-
 lenska dobyła.

Smolensko
 wzięte.

Warto wica albo Dowmonta Gędołskiego. A Kazimierz będąc złości obru-
 bow / zebrał wojska wszystkie Litewskie / Ruskie y Podlaskie / ciągnął do
 Zmody / y położył się w Kowna. Zmody też zebrał wojska swe stawali obo-
 zem na granicy Zmodyckiej nad Rzeką Tiewigą / chcąc bitwę dać Kazimierzowi. Zmody
 w. Aż potem Jan Gastoł rozwiódł to Kazimierzowi mówiąc / iż się tobie nie
 godzi walki wiesć z poddanymi swymu / Do iesli oni ciebie porażą / z niestawo-
 tnością będzie / a iesli ty ich porażysz / przetrze stawy nie otrzymasz / żeś swoje pod-
 dane porażił: Ale uczyni tak / posłał im Starostę Kontowatego / gdyż iego powinni
 Dowmont w Zmody za obranym ich sprawać. A on ich namowił że oni tobie ku
 Księstwu Litewskiemu służyć będą / bo iesli w ziemie ich pociągniesz / tedy ich sa-
 mych wypłenisz y ziemie zeprowawisz pożytku żadnego z tego sobie nie wzięłaś.
 Tak tedy Kazimierz uczynił według rady Gastołowej.

A gdy Kontowe do wojska Zmodyckiego przyjechał / naprzód powinnego
 swego Dowmonta / którego sobie byli za Starostę obrali / namowił / aby Kazi-
 mierzowi służył / gdyż Michajło Syn Sigmuntow uciekł do Mazowsza. Po-
 tem Zmodynowie wszyscy na to przyzwolili / przyrządzili do Kazimierza do-
 Kowna / a tam mu przysięga uczynili / gdyż im też Kazimierz przysięgał prawa / y
 wolności w całej chować / a Kontowę im dał za Starostę.

Wszakże w trzech latach wzięwszy ten urząd od Kontowę / dał za Star-
 ostę Zmodyckie Księgąłowi po staremu. Tak się roztęki płodliwe wewnętrzne
 powstały / których się Panowie Litewscy na on czas obawiali / y wielkiej szkody
 odnosić / musieli Kazimierza Krolewic / przeciw woli Władysława Polskiego
 y Węgierskiego Krola / y przeciw zapisom / y zjednoczeniu z Polakami / na Księstwo
 Litewskie wybrać.

Wszakże tegoż roku Kazimierz przesłał swoje / Kędziwila Marszałka / y
 przez Kędziwila wzywał Brata Krola Władysława / aby te sprawy / y postę-
 pi Litewskie potwierdził / ale nie nie wprosił / y tym więcej obruszył Władysława
 / gdyż Kazimierz Aniasza Michajła Sigmuntowic ze wszystkich oyczyn
 wzywał / y Wielko / Mielnik / Drohicin ze wszystkich włościami Bolesławowi
 Księciu Mazowieckiemu oddał / które był Zamek Jagiello od Litwy oddalił
 obrówał Dziadowi Bolesławowi / ale gdy mu ie był Witold zaś wziął / y do Kie-
 stwa Litewskiego przywrócił / znów Bolesław / także wyśsey powiedział / po-
 śmierci Sigmuntowey mając pogodę w zaciętości Litewskim / bez Kędziwila /
 przez Tostuta podane ty Zamek był opadował.

A w Parczowie Panowie Polscy z Litewskimi ziazd mieli / gdzie długo a pro-
 mo z godo między Kazimierzem Wielkim Kiedzem Litewskim / y Bolesławem
 Mazowieckim Księciem / także Michajłem Sigmuntowicem tractowali /
 gdyż Litwa condicij nie przyjmowała / y tak się rozciągli nie
 sprawiały / a Mielnik / Bielsk / y Drohicin
 przy Litwie zostali.

Zmody wrzucił
 Kazimierzowi.

Gastoł mada
 rada bitwy
 rozstrzygał.

Zmodyte wola
 nosić.

Litwa wojna
 Podlaskie odzyska



o porażeniu Moskwy przez Kiszę Staniśławą / y niebezpieczności Kazimierzowej. Rozdział VIII.

Moskwa Rus
Litewską bu.
rzo.

Kazimierz do
Moskwy.

Kisza Hetman
burzo Moskwy.

Zienowic y Ka
dzimilowic z
Kiszą.

Bitwa na
Moskwa.

Kisza Hetman
Moskwa pogro
mi.

Przemierze z
Moskwa.

M Tym Roku 1442. Książ Moskiewski nie trącał
czasy y pogody w tych burdach y zamięszaniu Litewskim / za
brał wielkie woysko / przyzwawszy na pomoc Carza Bazańskie
go / y ciągnął pod Wiazma / Ktora na ten czas Litwa trzyma
ła / burzac / palac / y plundrowac okoliczne włości. Co rządy
barojsy Wielki Xiądz Kazimierz / zebrał woysko z Litwy y z
Smodzi / y żołnierzow za pieniądze / nad ktorymi ludem prze
łożywszy Hermanem Staniśławą Kiszę / sam został w Smoleńsku / a Stani
ław Kisza ciągnął z woyskiem przeciw Moskiewskiemu wśom / chcąc ich goje
zastoczyć / ale Moskiewscy Hermanowie ius byli woysko z Litewskich dzierżaw
wzięli. Przeto Staniśław Kisza w targnawszy w Moskiewskie włości bę
rzył ich wierz y wzdłuż bez obrony / potym Mozaysko / Rozko / Wiercie y Bo
luha Jani opalił / y spustoszył / a gdy ciek przez dziesięć dni wstawicznie plu
drował / gotował się z wielkimi kupami nązad oddagnac / a w tym woysko Mo
skiewskie / Ktorego stawiono być tyficy pianaście / ną ościecz przyszło / y zembad
Litwa ogarnąć się było wato. Co widząc Kisza Hetman / narodził się z swoimi
Ktorzy wsięcy gdy lupow nąbranych porzucił / a sromotnie wciekąc niechciał
przyzwolił na bitwę z Moskwą. A ciek Kisza mając z sobą Zienowicę y Ka
dzimilow wrowaczystwie / rozłożył ich w chętrych zasiekach / do Ka
mizka też Wielkiego Książa posłał o ratunek prosić. A gdy się zdel Mos
wielek / wnet Moskwa w wielkości wśaie ogromnym przedm na Litwę ro
zryła. Litwa zaś Kiszą rostopnie wrodząc / przywiodł Moskwę na Kery
Zienowicowe / y Kadzimilow / Ktorzy był wmyślnie w zasiekach rozbił Kwa
a potym sam z Litwą ną czoło podał się z Moskwą / a Zienowic y Kadzimilow
wie z bokow wsi ich ną nądzieję przetrwali / Ktora nowa rzeczka Moskwa strwa
żona / uniemaiac iż lud wielki / nie długo na placu trwał / ale Moskiewscy He
manowie / gdy im Litwa ze trzech stron dogrzewała / wnet tyl podali / y rozpru
chneli się rojno po ląssach y sierotich polach / a Litwa ich gonila ną dwie mili
bijać / siekać / y mągać / za czym sowito więcej lupow y wieżmow nąbrawszy / ba
łkody swoich Staniśław Kiszą Hetman z zwycięstwem wrócił się do Kazim
rza ną Smoleńsko.

A to zwycięstwo w ten czas ną Moskwą trąsiło się w niebytności Książ
z Książ Moskiewskiego iako Łatopisce świadczy / Do był sam wyciągnął ze wsi
ka mocą przeciw Carzowi Tatarskiemu Machmetowi / y Synowi tego Mamon
czia ku pod Murowla / a tam gdy stoczył bitwę w Susdala Zamku przy reym
Monastyrze / przegrał Moskiewski y sam był poiman / ale rączy iż r miler
drużynie ledwo wśedł / Ktorymi dwiema porażkami od Litwy y od Tatarow
Moskiewski zemolony / musiał przymierza w Wielkiego Xiędza Kazimierza pro
sić / Ktore pod przysięgą dąga y pewnymi condicjami oerzynał.

A gdy ciek Wielki Xiądz Kazimierz wspokoil Litwę y Rus od Moskwy
od Tatarow / wrócił się do Wilna / gdzie czyniąc sam z siebie sprawiedliwosc
posłał

posłał do Antasia Michajła / Sigmunda zabitego w Trokach / Syna / Ktory
na ten czas w Mazowsiu mieszkał / aby się wrócił bezpiecznie do Oyczyzny. A
gdy ną słowo y glic dany przyjechał do Litwy / pogodził się z nim Kazimierz
y oddał mu wszystkie Dycy tego pierwsza dzierżawę / naprzód w Siewierstey zie
mi / Branskie y Scarodubskie Kiszwa / ną do / Kiszto / Suraz / y Bransko / dru
żyna Podlasu / w Rusi zaś Kłcko / Ktory dziś Panowie Kadzimilowie trzy
mają / a w Smodzi Kieydany / dziś w Dom Panow Kiszow obrocone / chcąc
gdy tym roiny wzięły w stateczney wierze ku sobie zatrzymać.

Alle Książ Michajło skoro wziął ty wzięły / będąc w Kłcku przypadł
na plac serdeczny / z wielkim tego zalem wywając / iż mu tego własnego wzięcia
z / y umował się z Antasiami Wolozynskimi Suchkami ną Kazimierza / iako
doby go mogli z Swiętą zgładzić / a sam aby oyczysie Wielkie Kiszwo ciek po
nim ośiadł.

Po to gdy się Kazimierz bawił łowami pod Trokami / posłał Michajło
Kamion Wolozynskich w piaci set koni zbroynych meżow / aby się w puszczy w
Trokach y w Medzyrzecz rozłożyli / a Kazimierza albo iawnie / albo ze krzą aby
komogac zacił / iakoż mało do tego nie przyszło / ale Ojciec Ktorzy zwierz
y puszczy gwoli Kazimierzowi obstępował / obaczyszy lud zbroyny rojno wśa
cam po puszczy rozłożony / wnet wśoczyli y opowiedzieli to co ną oko widzieli
Kamionowi Gastołtowic Marzałkowi nadwornemu / a ten zaś nie trwo
ząc Wielkiego Xiędza Kazimierza / oznaymł to Oycowi swojemu Janowi
Gastołtowi. A ciek Jan Gastołt z Synem Andrzejem Marzałkiem / y z dwor
em Kazimierzowym wśiadłszy ną Konie bieżeli ną ono miejsce chętrych y
rozadłwych zassał w puszczy / y ciek nąleżli / wderzyli tedy ną zdraycow / ale
oni rojno się rozpierzchneli / wśaże Janych Wolozynskich Antasior Such
tow piaci Gastołt dogonił / a z miedzy Krewem y Osmiana / y poimał ich /
Ktorzy potym ośadłszy w Trokach iako zdraycow dał Kazimierz posci
ić / a Wolozin y męie ich unioł ną Wielkiego Książa wzięto.

O tym i pisał Michał / Książ Michajło / iż mu się nie według myśli pśaiciu /
dobył zamek do Moskwy / a wśawłszy pomoc od Moskiewskiego / przycia
ł do pod Kijew / y wziął Janek z Miassem Kijowem przez podanie / y ośia
ł go swoimi. Alle Kazimierz zarażem wyprawił woysko Litewskie do Kijow /
z Janem Gastołtem / Ktory zaś Kijow ośiał / y ośiał Litwę / Bransko
y woyem w Siewierstey ziemi wziął / a Michajło nie mając mocy ną odpor
Litwie / drugi raz do Moskwy ział / tamże go Sumion Ruski w lednym
Monastyrze Proskurem oerul / po Koronacie Kazimierzowej ną Trokstwo
Roku 1448. nie inaczey iako onego Henrika siódmego Cesarza Mních w
Storancey oerul w naswieśnym Sacramencie Pńskim / O czym też Sabinus
ciek nąpisał wierszem.

Tuscia conduxit sceleris mercede ministrum,

Dominici tonso de grege frater erat:

Toxica qui prębens illi sub corpore Christi,

Manducanda sacro pane uenena daret, &c.

Tegoż roku Książ Alexander albo Olekto Włodimirovic Olgerdowic Xiążat
Głuchich przodek Ktorego Oycowi Włodimirozowi Olgerdowicowi ośiał był Wi
tost bez przyczyny Kijowskie Kiszwo wzięli / przyjechał ozdobnie do Wilna
do Wielkiego Xiędza Kazimierza z Siemionem y z Michajłem synami / gdzie w Se
natorstwie

Wziął Książ
Michajło
Kiszow.

Wolozynski
Suchkami
Kazimierza.

Zasada Ma
chmetowa ną
Kazimierza.

Wolozynski
poimał y po
scinał.

Michajło z
Moskwa wśiał
Kijew.

Ali: id est Hen
rico sepimo.
Enota Moska
y pobojność.

z mniejszą trudnością pospolicie iezdzą / a drugie ku Macedonij y Albanij kędy
 rzedyśmy my iechali / przez wielkie ciążności wielką trudnością y niebezpiecznością.
 A potym sławnym zwycięstwem przyiechali posłowie z Polski do Węgry do
 Króla Władysława / prosiąc aby do Polski przyjechał / opowiadając mu / iż Turek
 rowie / y Słazacy wielkie szkody w królestwie czynili przez łupiestwo. Kądzili też
 aby odpoczywał na czas / a z Turkiem bitwy nie zwodził swą wolą. A w tym czasie
 się przyiechali posłowie Turcecy do Króla / gdy był w Segiedyniu z Kardyna-
 lesem Julianem / żądając przymierza wiecznego / y postępując wroci: wsięki dzień
 żawy w Kąsiej / które był wsiął Cesarz Turecki Jzemu Despotowi / także dwu
 synu jego wypuścić z więzienia / ażebykolwiek osłepionych. Tak Panowie Kądmi
 Królem wradził wziąć przymierze z Turkiem do dziesięci lat / ponieważ się go
 z słusznym condiciam modlił / aby wroci Despotowi ty żanki w Kąsiej. Go-
 lubiec / Żarnow / Smiderow / Anisowiec / Krowin / Sewerin / Srebrnik / Ostrwie
 Nowobardo / Szurzyn / Rosin / Łaskowiec / Żelenygrad / Prokopia / y inne w Al-
 banij / albo w Kąsiej twierdze pobrane / a Bulgarij część z Andrinopolim / przy
 Turku zostac miała. Co postanowiony posłowie pod przysięgami spólnymi
 wrocili się do Turki / a czyniąc dośc przymierzu / y ugodzie wrocili żanki przez
 rzecone Despotowi / y dwu synu jego / które ius był posłepił Amurat. Kacząc tedy
 to Julian Kardynał / zwręcił głowę / a żaraz dał znać Papieżowi o takim przy-
 mierzu z Turki Władysławowym / co się Włochom y Papieżowi nepodobalo /
 gdyż w ten czas za siezslwym powodem y zwycięstwem częstyn Władysław
 wa Król Polski y Węgierskiego / iako za ściągą mocną Włochy / Francuzo-
 wie / Hispani / y Niemcy siedzieli.

Turecki Cesarz
 przymierza pro-
 sił.

Przymierze z
 Turki na 10-
 lat.

o Złamaniu Przymierza

Turkom z namowy Papieskiej / a o żaney
 z nimi bitwie Króla Władysława Jagielowicza y
 żabiciu jego w Wárm / Roku 1444.

Księgi Osmnaste / Rozdział I.

Do Głównie Wielmożnego Pána / Pána Dikołá-
 iá Kądzniwá / na Bierzách y Dubindze Kązeczá / Nowowody
 Nowogrodzkiego / Wożerskiego / Werańskiego / i. c. Siaroy.

Jeopłakając wstawiam śmierć Władysława /
 i iak broiło zacne plemie Jagielowe /
 Broiło Turkow meżnie z Greciej plosaiac /
 A sławie niesmiertelną przodków swych wstrzeżiac.
 Władysław Jagielowicz w Węgrzech Kąkufany
 zgromiwszy / skrocił potym hárde Czeskie Pány /
 Turkow z Kąkuch / y z Serbskich wołosci wygort /
 żanki pod nimi pobral y moc ich przekomil.
 Przez Huniada też z nich często bral zwycięstwo /
 Sławne było w Turkow w ten czas Polskie mstwo /

Ciągnął

Ciągnął sam z Węgry / z Łachy aż do Romanij /
 Przez Macedoniskie pola wśedł do Albanij.
 Tam w gorách z Natoliyskim Bąsą wojne stoczył /
 Gdzie sto tysięcy Turkow krwawym Marsiem skoczył /
 Prosił Amurat Cesarz y niego pokoju /
 Widząc Jaglowe plemie niezwalzone w boju.
 Wrocił Kąkie / y Serbskie Despotom dzierzawy /
 A Król do dziesięci lat miał z nim pokoy prawy /
 Władysław na Sacrament przysięgł mir zachować /
 A Turki na Alkoran przyrzekli go nie psować.
 Tak gdy z Turki przymierze ius skuteczne było /
 Żaraz się Włochom / Grekom / Wenetom sprzykrzeło /
 Gdys za Polską y Węgrzy bezpiecznie siedzieli /
 Lecz iak przysięge trzymać tego nie wiedzieli.
 Julianus Kardynał będąc przy Władysławie /
 Dał żaraz Papieżowi znać o iego sprawie /
 Rozgrzeżył go Papieskim imieniem z przysięgi /
 Lecz Bog krzywoprzysięstwa żawždy mściciel tegi.
 Władysław iako młody dał się wnet namowić /
 A żaraz poczał wojne na Turki stanowiąc /
 Wnet popisawszy woysto / Dunay y Orşawy
 Przebył a ciągnął prosto w Bulgarskie dzierzawy.
 Do Callipollá ciągnąc z Hetmány wradził /
 Aby sietám z woystkami Włostimi zgromadził /
 Lecz trudno było przebyć gory w Albanij /
 Przeto przez Bulgarię ciągnął do Traciej.
 Także dwudziestego dnia przyciągnął hostego /
 Do Nicopolim Niasá (z woystiem) Bulgarskiego /
 Tam się dla odpocznienia obozem pokoył /
 A przysięgi złamanej żawždy go mol trwożył.
 Tam Drakula Nultanski Hospodar ku niemu
 Przyjechał / dziwniac się tak woystku małemu /
 Do piętnastie tysięcy ledwie iezdnych było /
 A pieśnych mniej y to się z chłopstwa zgromadziło.
 Żełt mu iż wiecey Turki gdy na łowy iedzie /
 Łudzi pieśnych y iezdnych kolo siebie wiedzie /
 Doradzał mu tey wojny / ale trudno było /
 Gdy się w Królu wrodzone mestwo żapałilo.
 Dracul się też wymowił / lecz Syna zostawił /
 Dżestemi tysięcy ludu / czym woystką przybawił.

SS ij

Dał też

W Orşawy
 przebył 3 dnia
 Nowembra.

A to Miasło
 Nicopolis było
 głowe w ten
 czas Bulgari-
 en / dżis iatom
 sam widział
 mniejsie niż ie-
 go sławd.

Drakula Mui-
 taniego Wo-
 iewoda praw-
 dżwa rada o
 przysławie.

Prorectus Dra-
bul.

20000. wojska tej-
dnego w Władisła-
wa.

Jan Tarnowski bra-
ma Sumenckiego
Zamku / 400 pobit
dwie ramię / wojska.

Wapowski Sto / 4
Paulus Jonius obli-
dził / 10000 Tur-
kowi liczą.

Franciscus Cardinal
Wenecki / 40000
Herman / 40000
Turkom przewo-
zom / 10000
w swoich okopach /
barach / 40000
Turcy / 40000
wonom / 40000
głowa.

Ward do skłamu
Dionisopolis / 40000
Władisław Krol
wziął 9. de Nauem
bis.

Prosto gdy Stojce
wojska Turcy do bi-
twy się zgromadzi.

Dal też dwu koniu pretkich winiugac Krolowi/
By wciekał gdy przydzie ku zlemu skutkowi.
Dal y dwu przewodnikow co tam znali drogi/
By Krola wwodzili gdy sie trąci z trwogi/
Jerzy też Despot Serbski swoy lud przyprowadził/
Tak wždy dwadzieścia tysiąc Krol iezdnych zgromadził.
Tych zbytkowawszy ciagnął prosto w Trąca ziemie/
Gdzie Turckie z Grekami zmieszało się plemie/
Wziął kilko Miaszt y Zamkow mocnych przez podanie/
A poddanym dał dobre swych wolne używanie/
W Sumenu / y w Petrasu Turcy się bronili/
Których nąsży iednym dniem sturmami dobyli/
Tarnowski Polak bramesam wysiełł Zamkow/
Czym do sturmu swym dziure uczynił gotow.
Ale gdy Brame rabat / podiął tam dwie ramię/
Wszakże nąsży sczesliwie mieli sturmowanie/
Bo za Tarnowskim idąc Sumeniski grod wzięli/
Gdzie broniących się Turkow o kilko set ścieli.
A Lesko zaś Bobrzycki na Petrasie mury/
Pierwszy wskoczył z Chorągwią gdy nie było dziury/
Tak dwa Polacy dzielność sławną okazali/
Za czym Węgrowie z Krolew dwu Zamku dostali.
W tym Amurat Turcki Carz sto tysiąc ludzi/
Przeprawił przez Helespont / a Włostę straż ludzi/
Genuenses z Wenecki co tam portu strzegli/
Przenieśli od Turkow rożno się rozbiegli.
A drudzy zaś kotrowie Włosty w Baktach sami/
W swoichże ich wozili zmanniemi darami/
Wierze Włochom wierze tu Weneckiemu słowu/
Ktorzy y duże trąca dla złotego łowu.
Władisław wstąpiłszy dopiero się trwoży/
Wszystkim na Włostę zdrada z oczu płyną słozy/
Jednak swych posiliwszy wnet wojsko zbytkował/
A do Warty tak w byku droge swą prostopał.
Tak wziął Warty podaniem / a swymi osadził/
A z Turkami się potkać w tym miejscu wradził/
W nocy nąsży obaczą ano ognie nieca/
Turcy / aż się y Morze / Niebo / z Ziemią świeca.
A storo Titan złoty woz wytaczał z Morza/
A słoneczna po gorach świeciła się zorza.

Godzina

Godzina iedną na dzień y obaczą nąsży/
Ano Turckie woyska idą iako lasy/
Krol na noge zachorzał / ale Węgrzy krzyżę/
Bie Turkow bieć / wphow wielkości nie liczą/
Także Huniad woysko pod gorami sprawił/
A Węgrow na prawy rog z Mutany wystawił/
Despot z Serby / Julian Kardinal też z Krzyżem/
Przy nich stał a Chorągiew biała z złotym bryżem/
Waradinski / Agierski przytym Biskupowie/
A Frankobanem Bulgarczy / Racy / Karwatowie/
Sam Huniad lewy rog trzymać obrał sobie/
A Krolewstey w poyszedku dał miejsce Osobie/
Wozow zaś dwa tysiąc na żądzie zbytkował/
W obozie mdrych / y chłopią dobrze obwarował.
Jedno pole gdzie się kończy gory Macedonskie/
Diedney strony / z południa morze Helespontskie/
Warna wielkie Jezioro od którego zową/
Miaszt dzis twoją sławną Władisławie głową.
Także między Jeziorom / Morzem / y Gorami/
Na mile pole stoi równe z pagorkami/
Przystoynę ku boiowi / y wojenney sprawie/
Ktore sobie poświęcił Mars Bog wojny królowie/
Na to pole dwie mili tak w byku ciagneli
Nąsży / a potym w sprawie porządne staneli/
Chorągwie rozpuszcili ktore wiatr powstawił/
Kozdrapał po powietrzu rożno rozmiotawszy.
A wichry znał skutku wojny gdy Proporce leca/
Amurat z wiatrem stogim / y z gromy się mieca/
Jednak smiał zlamac słowo swemu Christusowi/
Jednak gdyś my ty nie dusal wezme go ia sobie
Na pomoc / a nante dam przysięgać tobie/
Tak nąsży trzy godziny w onym polu stali/
A Turkow do potkania ochotnie czekali.
A potym wielką mocą od Gor przysli z Krzyżem/
Zała Zala / wolać z żakrzywionym bykiem/
W prawy rog wderzyli nąsży wielkim pedem/
W którym Węgrzy z Mutany stali długim rzędem.
Pierzchneli / a wciekał żarą gdzie mógł ktory/
S S iij

Wojna
nasy.

Jerzy Despot
Serbski.

Waradinski/
Agierski Biskup
powie.
Frankoban z
Karwatów
z Bulgarii.
Krol we rzoda
li.

Oboz.

Poleżenie miec
ka.

Niech bityna/
Wiatr Chora-
gwie nasych ro-
zdrapał w tych
y pogobus dyat
powstawił.

Amurat sam
narzekał na zła
mnie przemie-
rza / o słowo je-
go.

Bo Turcy po-
spolicie na rta-
put Miesiac
się bityna.

Mutani wiel-
ki z bityna.

Krol

Naszy bierzo-
by Turcy ro-
gromili.

Krol zaś z Huniadem wnet sie poprąwili/
A Turecka krwiga pole wbytko pokrwawili.
Wsparli Turkow na czterzy Włoskie biiąc mile/
Zawoiow pełne polá z oney krotosile/
Pełne y rowy ścietych głow Tatarstich leżá/
A naszym rozpuciwszy konie po nich bieżá.
Oni podobni Sárnom gdy ich kowiec trwoży/
Vciekają ná Błotá/ y niedośle koży.
Zas ná drugie ich woysko vderzyli smiele/
W ktorym wnet trzech Sándziakow vbili ná czele.
Krzyk huk Hála/ Hála/ brzmi/ brzmiá o śable miecze/
A strząły z wierzchu leca iáko gdy deszcz cieczy/
Konie rzá/ traby huczą/ á bebný trząstają/
Chorągwie/ zbroie/ broni z słoná sie błyskają.
Naszy meštwem/ á Turcy wielkoscia wzmagają/
Z Dział trząst/ z zbroj grzmot/ á ranni/ pod konimi stekają/
Widziałby tam był/ áno zbywszy Pánow konie/
Błakają sie/ á Echo brzmi ná každy stronie.
Widziałby był/ áno ten bez głowy bez reki/
Slykałby był áno tam y tu smetne steki/
Zbici iáko drwa leca drudzy nacierają/
Ci z bokow/ ci ná czolo/ ci wzad był staczą.
Rosproszyli wnet naszym Turkow iz pierzchneli/
A wbytká Trácka ziemię stráchem nápełnili/
Vciekają tam y sam goniá ich zas naszym/
Pełne gory y polá/ pełne trupow lássy.
Wszyscy iezdni Tureccy pobici ná głowe/
A zwyciestwo ius w reku v naszym gotowe/
Lecz Huniad z Wegrámi álbo Turkow gonil/
Albo iáť naszym pisa/ z częscia woyská stronil.
Nie przyšedł ná ratunek gdy vciekl z Wołochy/
Táť śnaś Bog chciał iz vmyśl dáť zwyciescom prochy/
Lecz Krol bil y siekl Turki w zad vstepuáce/
Krzyczy mając z smiáłości serce palájące/
Wola o Towárzyšy/ o gdzie vciekacie/
A to zapora Morstá vcieczki swey macie/
Zámknienisiny w tyl Wárna/ á ziemię niestálo/
Wšáť smiáły w meštwie śczesáe wspomoc obiecało.
Przez was/ y mezne spráwy/ á wšáť smiertelnymi/
Walczymy/ nád nas wiara/ meštwem podlešymy/

Wapława
rzecz o Huni-
dzie.
Bo o Turcy
ciela q Ws-
gromie bed-
gromie bed-
prawie w stro-
ne pierzchneli z
Huniadem/ á ie-
de Turcy iáko
Crom: pike/wo-
iáť ná Wegrá/
Zy gdzie vcieka-
cie meštwie wa-
giersego/ ponie-
waż wáśie iáť
swyciestwo.

Smiałych śe-
cie wspomaga.

Widział
wojsko nasze
miedziá de
Turcy iáť.

Lata ná

Podobienstwa
smiáłości Włá-
dystawow.

Lata ná bystrym koniu/ á gárdlem chrápliwym/
Projno wola/ siekl Turkow sercem zápalczywym.
Iáť Lew Armenstki gdy go łowcow gmin obštoczy/
Ná wlocznie smiele idzie vśaiac swey mocy/
Albo iáť rozdrażniony Niedoświedz gdy lás komi/
Albo Tigris złodzieiá/ gdy swych dziatęk goni/
Bieży smiele ná ogień/ bieży y ná miecze/
Nie dba ácz z zranionego dla dziatęk kreć cieczy/
A gniew/ dzielność y záłość wzad vciekac bronia/
Táť Krol Władslaw nacierá/ á Multani stronia.
Ius był Phebus z swym wozem chłodzić sie zátoczył/
Gdy Krol czwarty raz miedzy vphy Turstie stoczył/
Wymosłym mieczem siekac/ kto mu sie náwinie/
Z niego pot/ á kreć z zbitych Pogan zrodłem płynie.
Polacy w kolo niego/ toż co Krol działają/
A Wegrzy by smiáłości tey przestál wolać/
Tám Bási mezne zábil Aziatidiego/
Swá reka nawyzšego wodzá Tureckiego.
Amurat ius chciał biegac gdy iezdni vciekli/
Turcy byli zmiešawšy krzeca sie iáť wsciekli/
W tym Władslaw ná Janánczárstá moc znou vderzył/
Krzyk huk/ kólat/ grzmot znou krobý to wymierzył.
Huniad z Wegrzy vbiegl/ Krol zostál z Polaki/
Bil Turkow áz sam przyšedł ná ich zdrádné haki/
Bo Janczárowie przekop darnem wnet nákryli/
A chrostem/ á zá nim sie z Cesárzem bronili.
Gdy Krol krzyżac do nich miecz wyniozwszy stoczył/
Wpadł w on dol/ táme go gmin Janczárstki potłoczył/
Potłoczył/ mezne mezne pokolenie ginie/
Stąd Jágłowych potomkow wieczna sławá slynie.
Byłem sam tam w tych polách/ gdzie naszym przodkowie/
Turki bili/ śpiewają dziś o nich Serbowie/
Widziałem Warne z pláczem nád nią oracz krzywy/
Náduigac zgnile w roli zbroie ma zá dziwy/
Wyrywa śyfiati/ tarcze y pułkerze/
Groty/ śable zbotwiałe/ buławy/ páncerze/
W Gorách Hemu w Albanstich/ Mlacedonstich polách/
A ná Tráckich Orpheus gdzie wdziecznie grał rolách.
Widziałem to swym okiem/ tym widziałem okiem/
A w przekopie gdzie Krol wpadł chodzilęm głębokim/

Krol sam zábil
nawyzšego He-
rmána Turce-
kiego.

Słabo ná
Krolá.

Samem tam
był roku 1576.

Hemus Gory y
Rodepach
náwáne Or-
pheusowi mu-
sita ále wiecej
meštwem Włá-
dystawow sm-
slawne.

ff iii

Chodzilęm/

Chodzącem / a Greczyn mi mieyscą wkrąszyć /
 A pobitych Chrzęścian y Krola żałować.
 Lecz iednak ono swiete Jagielkowoplenie /
 Własną ręką stropiłoki wiaż Turęk z ziemie /
 Ża co mu obraz wieczny sława postawiła /
 A imie niezgwałcone na wieki sprawiła.

Cromerus lib. 21. Michonius lib. 4 cap. 37. Wapouius fol. 276. Herbortus ex Cromero fol. 176. lib. 15. Iustus Decius, Aeneas Syluius, Bonfinus, Węgierscy Kronikarze / y Demetrius Bulgarski. Także Grecie y Turękie Historie / Ktorychem od iednego Węgry na poturzonego / Męzja wzonego / s którym miał towarzysztwo w Coi stantynopolu dostał / tak że bitwa opisana / iż kom za 12 wiekiem prawdziwie wy rżił. Ale Callimachus Wloch który przy tym był / a w Arakowie w swietej Troycie w Kościele Dominicanow leży / trochę inaczej porządek tej Historii skłania / mowiąc / iż Jan z Huniada Woiwodą Siedmigród / a Hetman Wę gierski / nie miał pewnego mieyscą w bytowanym woysku Krolewskim / ale z Muletan y albo z Wołochy zagornym pilnował strony ku rątku swoich / iż by gdzie szankowali nasy / A iż Węgry którzy na prawym rogu stali / od go styh a podobnych gwałtownemu dziedzowi strzał Turęckich / zwłascz Janecz row wsparci byli / a na przyległe gory wcieli / z których potym od wielkości nie przyjaciół w wawozy zegnani byli / a tam gdy się majnie długa chwila bronili / co spłoszeni od Turkow / tam też Biskupowie Agierski / y Wărăozimski wcieli się zabić / a Legat Papięski Julianus Cardinal / z Despotem / y z Frankobanem w obozie się zawarli / y długo Turkom równa bitwa z obu stron odpięli / aż Le sko Dobrzycki Polak / który śmiałością / y napominaniem moc nieprzyjacieli zadržymawał / był zabity.

Tamże gdy wstępowała Węgry / Turcy sturmowali na oboz / Co gdy Krol z Huniadem obaczył / przyskoczyli / a Turkow na dwie mili Włostie wpo rli. Potym gdy odwrót Pogani wzięli / kilko raz się na rożnych mieyscach z ni mi nasy potykali / a wszystkie iedne woyska Turękie rozproszyli / a gdy się nasy iakoby po otrzymanym zwycięstwie do łupow rzucili / trąili na Karawan Wle bławow obciążonych rękami / Ktorych się konie wlekły / y potu ich wonia iacęgo strzymać / także w ostrąseniu koni iedni nasy zadržymać ani rzęzić / po tym ni władać mogli. A w ten czas Krol z trochę iednych na Janeczary / w Ktorych ostania obrona była Cesarza Turęckiego / wderzył / gdzie się powiadała krwawa bitwa znów zaczęła / y uż Turcy myśli wcielić / aż obaczyli nasy chęć ostrąseniu koni od Wielbławow / zaczęła z nieperney wicści zabić Krola serwozonych / zaráz Janeczarowie poczęli się napominać / y bitwa wyna wiąc. Huniades obaczywszy zadržowanie swoich / y wcielić / wnet Krola z po szodku gęstych nieprzyjaciół bijącego Turkow wsiłował odwieść / ale nie mogli bo gdy go napominał aby wbiegał / a lepszego szczęścia czekał / Krol mu odpo wiedział / iż wcielić jest rzecz szkodna / a mnie / y narodowi mojemu nieprzy stoyna / a też nie godzi się temu wcielić przed tym kto na tego woyna podniósł. To rzekłszy a między skupionymi nieprzyjaciółmi majnie poczynając / sam swą ręką wielkość ich pobit.

Tamże potym gdy się ku wieczorowi nakłoniło Krol zbity z rękonożnego po nią słabymi Janeczarskimi był rozsielany. A Huniades niemogąc Krolewskiego ciała dostać / gdy wszyscy rożno wcieli / sam też z trochę Wołochow wbiegał. A Turcy zbawiony y strącony iedne woyska / nie gonili wcielićcych Węgrom / y Wołoch

Walachi Transalpin.

Dwa Biskupo wie zabity.

Leśko Dobrzycki Polak zabity.

Sta ręką na swą siłę wstać / Kone się Wiel bławow jęli.

Smęta a wte ma nie wporu a wielkość Wla distawowa.

Obpowiedzi Władysława.

y Wołochow / y do obozu przez trzy dni sturmować nie śmieli / abowiem w nocy wazpliwie ięście zwycięstwo mając / obawiali się zaskadki nasy. Trzeciego aż dnia obozu dobyli / z którego dwa tysiące wożow z wielkimi starbami wzięwszy / rannych y niemocnych okrutnie pomordowali.

Julianus Cardinal wcielić z obozu od iednego Muletan który go przez Dunay wcielićcego przewoził / dla wielkości złota które z sobą dźwigał złupio ny był zabity y wropony. Polacy tylko dwa z tej bitwy niebezpieśliwej wbiegli / Jan Rysowski / który był potym Biskupem Arakowskim / a Grzegorz Sano ci / który był Arcybiskupem Lwowskim / Tarnowsky Bracia dwa zabici / y Sy nowie Janowie Czarnego / ze wszystkiego woyska Węgierskiego / którego dwadzie się tysięcy było / ledwie piąta część w bitwie zginęła. A Turkow osiemdziesiąt tysięcy / iako Długos y Michonius fol. 307. świadczą / nasy pobili / a według Donnina trzydziści ich tysięcy na placu polegli. A gdyby był Krol nie zginął / nasychby było zwycięstwo.

Pomnianych Polakow Slachcicow dwadzieści y czterech było / a Ktorych dwanaście wrodzinych młodzieńcow Amurat sam dla ich osobliwej wrody y piękności / obrał sobie w Andrinopolu / do żonice / a ci zaráz sprzyśgli się Ti ranną zamordować / y wzięliby byli dosyć przedsięwzięciu przesławnemu / ale ich ieden Bulgarszyn wywał / którego też byli do tej rądy niebacznie przypuści li / a go się to tak wynurzyło / omi Slachcicy Polscy bojąc się żywo przysć w ręce rannego / zaparęły drzwi dobrze sami / a wzięwszy bron w ręce bili się spólnie / a nie do wpaou posiekli / y od swych ran polegli / czym przeważność Polsticy w obozu Poganiow okazała.

A trąpiła się ta niebezpieśliwa porażka / Roku Pańskiego 1444. Krolestwa Władysława w Polsce iedenastego / A w Węgrzech piątego / wieku swe go ledwie dwudziestu lat doszedł / ale Michonius fol. 307. lib. 4. pisze / iż dwu następnego piątego Roku zginął wieku swego.

Był wrody wysoki / oblicza śladego Greckiego / ale wdzięcznego / y po męnego / w łojow ruffich / w pracy / y w postach bardzo cierpliwy / y trzejwi do wina nie pijał / hojności zbierney / cnotliwy / wstawny / y łaskawy / tej y ku nieprzyjaciółom miłosierny / wielkiego wmysłu / y serca wysokiego / tak iż nigdy nie myślał / a żadna trudność nie dał się od tego odwieść / co raz po raznie postanowił / na ostatek wbył cnoty / które nawiętszym Królestwem y Monarchom należa / w nim świeciły. A tu maś w czwor sposob wielkiego niż A chileś / śmiercia y dzielności Jagulowic / z narodu Litewskiego.

Interregnum po Władysławie

wie przez pułtrzeciá lata / a o burdach przyie cia Krolestwa z Kazimierzem / y z Litwą.

Rozdział II.



Korosię rozniosła wieść o zabicu Władysława wym w Polsce / wielka żalność y smutek serca ludzkie / z śmier ci Pana przyrodzonego zafasowała / wśakże ięście niektorzy emierdzeli / zwłascz Węgrom / iż we zorowiu wśedł / albo do Constantinopola / albo do Wenecy / albo do Wołoch /

albo do

Długość ciał / rąk / wosł / a / o / g / r / a / p / h / : / i / i / g / d / o / t / o / n / i / a / n / a / p / a / n / a / t / b / n / i / z / a / b / i / t / y / e / d / W / e / g / r / o / m / . / J / a / n / R / y / s / o / w / s / k / i / a / n / i / o / G / r / e / g / o / r / z / S / a / n / o / c / i / .

Dwanaście Polstich Slachcicow zabitych.

Przemioty Władysława Jagelowic.

Miniełsi żo do rat wcieli / iako ono Si / gnuar Cesar / n Krol W / gierski / g / d / o

przejawia
twe i Turci do
Constantinopola
i wierzog/ wo-
tmi do Kobi-
su/ aż do We-
necy i strachu
bratka.

Kazimierz wy-
brał na Krola
stwo.

Postawie Pol-
scy do Kazi-
mierza.

Drugie wo-
jwo do Ka-
zimierza.

Siem w Wil-
nie

Przecie posel-
stwo do Pola-
ni i Litwinow
i Litwinow

Trzecie posel-
stwo do Kazi-
mierza prozno.

Od nabożeń-
stwa zajeżo-
wania.

Albo do Multaniskiej ziemi. Drugi też powiadał / iż iście jest w Albanii Al-
bo Kascie z wojskiem dobrze zdrowy / wierzyli temu nasy coby byli radosi wi-
dzieli / Ale skoro ta sława / y wieści w niwecz się obróciły / dopiero Panowie Polo-
scy wyprawili do Traciey / Bulgariey y Greciey / Janą Kępcowskiego / y Egi-
pskiego Suchodolskiego / pytać się o Krolu / ale nie pewnego o nim dowiedzieć się
nie mogli.

A gdy się Polacy dowiedzieli / iż Węgrowie infego sobie Krola wybrali / Wi-
dząc Syna Albrichta Cesarza / pięć lat tylko mającego / złożyli też Siem w
ny na Electia Krola infego w Sieradzu Roku 1445. na dzień S. Woyciecha.
Tam z sentencye Zbigniewa Kardynała urządził / aby Kazimierzowi Wielkiemu
Kiedzu Litewskiemu Władysławowi zabitego Bratu Krolestwo oddali.

Wyprawili tedy Posły do Litwy / aby Kazimierza przyswiali na Siem w
Piotrkowie złożony / gdzieby się z obudwu stron spólnie okolo Rzeczy pospolitey
Polskiej bez Krola osierociącej narodził / y namowili. Ale Kazimierz Posły
Koronie bez pewney odpowiedzi odprawił / a swoich do Piotrkowa / iako Kę-
pcowską / Kiepcowską / y Paca Miesiac Septembra z tym rozkazaniem przysłał
powiedziac się być zemdlonego żaloscia y smutkiem z przeczeczoney przysięgi
Bratstwiey / dla czego na on Siem sam przyjechać nie mógł / a też niedość y na-
stąpić być wzięcie infego Krola powiadał / gdy iście rzeczywiście przysię-
wne / a iż on ani Krolestwa / ani sprawowania żadnego nie chce przyjąć / wfa-
by mu się zdalo / aby ci namiestnicy / y Gubernatorowie / ktorzych Władysław do
Węgier odjeżdżając na swym miejscu postawił / Rzecz pospolitą rządzą.

A gdy się ta odpowiedź szlachowi Rycerstwu y Senatowi Koronnemu nie po-
dobła / wyprawili do niego po wtore ośm Panów Radnych / aby go uś praw-
rzeza na Krolestwo przyswiali / co iśliby niechciał / y odmówił / aby mu po-
wiedzieli iż infego sobie Krola szukać muszą. Ale Kazimierz przedsię w swym
wporze stał / gdy go Panowie Litewscy zatrzymywali / ktorym się był na wstę-
pim w sprawach wojennych / y domowych podobał / przeto Postowie Polscy
z nieszczęściem musieli nazad się wrócić.

Krolowa też sębra Jagielowa Kazimierza iako Syna napominała / aby
w tej rzeczy zdrowiey rady używał / ale go namowić żadnym sposobem nie mo-
gła / wfaże Kazimierz prosił Postów Koronnych / aby poczekali do gdyby się o
glą / wfaże Kazimierz prosił Postów Koronnych / aby poczekali do gdyby się o
cym na Sejmie s Pany Litewskimi y Ruskimi namowil / który złożył po naro-
dzeniu Panstwu 1446. w Wilnie Miesiac Stycznia / a skoro ten czas przysia-
zebrali się Panowie Koronni z Słachta wtorey raz do Piotrkowa / na który szło
od Kazimierza pięć Postów Panów Litewskich przyjechało / prosiąc aby iśliby
Electia odłożyli / czego iśliby niechcieli uczynić / wojnę grozili Polakom / gdyż
Kazimierz z Litwą chce na nich prawa swego mieczem dochodzić / iśliby z do-
bro wola czekać go nie chcieli / wfaże przydali / iż on na Wielkim Kiepcowskim
zewstkim przedstaw / a Krolestwa nie żada.

Przeto Polacy będąc zażatzeni tą frogim poselstwem / infego Krola so-
bie wybrać umyśli / ale się tego obawiali / iż gdyby zwada z Litwą zaczęła / Rze-
zacyby Polstę najeżdżali. Dla tego iście Kazimierzowego umysłu studiować
zdalo / wyprawili tedy do niego Prebora Koniecpolskiego Sedomirskiego / y
Scibora Sarscia Inowłodzkiego / Kastellanow / ale y ci nie mogli / iśliby z do-
dzy odpowiedzi wzięli.

Dla tego Senat Koronny y Rycerstwo na dwudziesty osmy dzień Marca
do Piotrkowa się zjechało / a wszyscy Sacrament Panstwu nabożnie przysięgli
aby tym swiętobliwiey o Rzeczy pospolitey traktowali / poczekali Electia na-
wego

wego Krola stanowią / wfaże pod tymi Condiciami / iż Kazimierzowi pierwsze
miejscie w przyziemiu Krolestwa zostawił. A wotowania Biskupow wfaże się
sejmowi / na Fryderyka Margrabie Brandenburgskiego / który był przed tym sz-
ciem y następnym Jagielowym namiestony / krom Pawła Kozickiego Bisku-
pa Plockiego / który na Krolego Krolewiec z domu Bratu Kiepcowskiego Władysławie-
kowi / na Władysławie albo Bolesławie. Przyczem też stali Jan Czerwinski Ca-
salian / y Jan Teczynski Woiewoda Krakowski / Łukasz z Gorki Woiewoda
Poznański / y wielkość Rycerstwa na Bolesława się zgodziło. Tak tedy z zewo-
lania wfażkiego Senatu / Bolesław Kiepcowski Władysławie / od Wincencego Arcie-
biskupa Gnieźnieńskiego / był Krolewem naznaczony / iśliby Kazimierz przed
Swiętami wolei swojej odmiennoy nieoznawiał.

A Kazimierz wstąpiłszy to co się na Sejmie Piotrkowskim stało / posłał
do Kiepcowskiego Krolowej potajemnie / aby Panow z nowu ku niemu namowila / ko-
za tego iśliby dostąpiła / iż Kiepcowski Polacy zaraz nan przyswolił / y do wielkiej
Polski posłał / aby wola swa od Electiey Bolesławowej ku Kazimierzowi skło-
nił / ktorzy też to ochotnie uczynili / a znowu Posły do Kazimierza Wielkiego
Kiepcowskiego wyprawili / aby dnia ostatniego Septembra w Parczowie
siem na Siem zjechał / iśliby się Panowie Polscy zjechał / na dzień naznaczo-
ny do Parczowa / ale Kazimierz długi czas prozno czekał / a gdy go napominali /
aby przyjechał / powiedział iśliby iście żadnego obiażnienia wolei swej / o przy-
jeździe Krolestwa nie oznawiał / wfażesiny do Brześcia przyjechał / ale iśliby Pa-
nowie Polscy chca co stanowią / niechajże do nas do Brześcia przyjadą.

Tak tedy Panowie Polscy kęś Senatorow z Parczowa do Brześcia po-
jeżdżali / ktorzy Condicie Legatom podali / iśliby inaczey niechca Kro-
lowa przyjać / aby pierwey Podole / Ludo / Oleśko / Lopaczyn / Wiele / Zrodło /
iśliby od Polakow były wroczone ziemie z Powiatami y z Samkami.

Tych Condiciey gdy Polacy nie chcieli przyjać / y rozciechali niesprawności
gotowali / Kazimierz pocym na ich zadanie przyswolił przyjechać do Kie-
pcowskiego / na przyszły rok / na dzień S. Jana Chrzciciela / dla przyścia Krolestwa
Litwie wrócić / y odiać od Korony cokolwiek będzie chciał / gdy iśliby Kro-
lowa iśliby / iśliby o tym Cromerus lib. 22. serzey piśe / a Dlugosius świadczy / iż
Kazimierz / y Polubice od Sęrostwa Parczowskiego / y od Polski odiały do
Litwy przytaczyl.

Kazimierz trzeci Jagielo-
wie / Krol Polski y Wielki Kiepcowski Litewski
Roku 1447. Czerwca Miesiacu dnia 25.

Rozdział II.

At tedy Kazimierz Wielki Kiepcowski Litewski / na
czas naznaczony Koronację przyjechał do Krakowa z wiel-
kimi y swiętymi pocztami Panow Litewskich y Ruskich /
y z Swidrigaytem Serjienwaim / iśliby z Olektem Słu-
dym y Rysowskim Kiepcowem. etc. Krolego Kiepcowskiego Krola
lowa y Panowie Koronni / y Wotowienie Kiepcowskie / Władys-
ław y

Wot na Miar-
grabis.

Wot na Kiepc-
Władysławie.

Siem w Brze-
sciu Kazimie-
rzu y Polak.

Wpłynięcie
Kazimierza do
Litwy.

Łomża y Po-
lubice Litwie
wroczone.

Ratimierzow
wraz do Kie-
rowa.

Trwoga od
Niewiast.

Swat Bisku-
pow z Kiejcz.

Dawno mowia
Da. locum miz-
teribus, ut ap-
tawogowi.

Wetynost Pa-
nom Litew-
skim.

Michał S.
am. nowica
Kie. ducowca
towa. tulanie.

Podora Kida-
nia Michal-
wa.

Is to Antie-
go am Krola
cisto / tego kto
sie do tego wie-
cie wyprawia.

Michal do
Tatarow.

flaw y Bolestaw Bracia wedru tyfianu koni / y Ratiborskie / Cesinskie / Oslow-
cimskie y Brzeskie Kiejcz / y wiele Panow Czech / Węgierskich y Słaskich / y
Henrik z Elbingu / y Ludwig z Mewe Kontorowie / Postowie od Nijerza Pru-
skiego Erlichshausen / z wielką wziętością y triumphem przymowali. Zna-
zawerz Czerwca Niesiacą dnia 26. był koronowany według zwykłych Ceremo-
nii w Krakowie na Zamku w Kościele S. Stanisława. Ale prawię w Korona-
cia ostala sie trwoga strasna / gdy Niewiast ze Wsi Błastora Tmiediego wiel-
ka gromada z płaczem / przykiem / y lamentownym hukiem / Kościol S. Stanis-
ława napelnily / dla pobrania bydla na stacia Krolowi nowemu / ktore ich
nierzekanie zaledwie wstromiono / a potom sie Nisa y Koronacja dokonala swym
porządkiem przez Wincencego Arcybiskupa.

Nazawerz zasia gdy Krol według zwyczajn był prowadzon na Niesiac
w Kinku Krakowskim wystawiony / poswierzily sie Kiejcz Niazowicze Nisa
dista w y Bolestaw z Biskupami o miejsce siedzenia po prawicy ruce Krola
stacy / tak i Krol musiał na zad do Zamku sie wrocić / przysięgi od Niesieczan
przystał / wstaje potom Kiejcz wstapily Biskupom.

Potom gdy Krol Kazimierz zarazem chcial wsiłnie do Litwy odiać /
zatrzymali go Panowie Koronni / i musiał pierwcy do Poznania nawiadzie dla
potrzeb wielkiej Polski. Wstaje Pan Litewski az za Driame Krakowska dla
wziętości wyprowadzil sam Krol / a potom do wielkiej Polski z Niską odia-
chal. A gdy był w Kaliszu przyszedl do niego Zniż Michaylo Sigmuntowicz
dziedzie Kiejcz Litewskiego / y wpadl v nog Krolowskich / prosiac pokornie aby
mu oyczynę jego wrocił / ale nie mogli nic słusznego wprosić / y owsem od Za-
zimierz Krola był chudziński nie prawię słusnie odpowiadon. A tu iuszy czeliku
mily obaczył porządnie ode mnie zebrane powodzenie chudziński Kiejcz
chayla / nie tylko według Łatopiszczo / ale według Cromera / Długosza / Mica-
chajowa etc.

A ten Zniż Michaylo gdy nie mógł mieć miejsca w Litwie / y Erola Cy-
cowskiego dostąpić / k temu obaczył / i mu Kazimierz na gardio stał / za go
rosterkami wiek naprzod z Litwy do Niazowia do Szwagra swiego Kiej-
cia Bolestawa / iako o tym wysłay / potom do Prus / a gdy y tam nie mogli
bespieczny / zbiegl do Słasku / a z Słasku y z Czechy Polke nalezdzal / wpijnym
a wrocił do obyczajem. Potom / iako ja rozumiem / skoro wstyal / i Kiej-
Niazowicze z Bolestawa Szwagra jego był na Krolstwo Polski nalezdzon /
pryszedl do Polki / spodziewajac sie za tego Koronna pomoca Kiejcz Wielki
go Litewskiego dostapić. Ale gdy Kazimierz Polacy koronowali / widzac i
niedzię durnawa / wdal sie w pokora / a w Kaliszu iako Cromer pisze / wpa-
Krolowi Kazimierzowi v nog prosił o zwrocenie oyczyny / iakoby rzekł / ponie-
wajciebie Pan Bog opatrzył Krolstwem Polskim oyczyną / wroc tej mo-
wlasność / na ktoraś podemina po Sigmuncie Wycu moim wstapil / potom
cum nihil aqum petrare posset. Niewierawly na stroicy pokorze / y owsem stoma-
tme był chudziński odęgnany / wiek do Piotra Wołoskiego Woiewody / a go-
go Krol przez Odrowazsa Woiewode Ruskiego / y przez Koniecpolskiego wpo-
minal / aby był wydan / niechcia go Gospodar Wołoski Piotr wydac / mowia-
neg. ex fide sua. neg. ex dignitate Regni. M haelm quasi clientem proderdi m fore. sed ussurum se ac-
ceps. ut in finibus suis excederet. Tak sie Woiewoda Wołoski wolal z wydania Zni-
Michajla wymowić / a ni z przysięgi / y holdu / ktory postapil Kazimierzowi
A Michal nieborał widzac i zniż miał miejsce y w Wołoszow / wiek do Prus
Kopskich Tatarow / ktory potom za tego powodem Podole okrutnie zburszyl
Acz to na Litwy na Krola Polacy Kiejcz / iakoby oni podarku Tatarow na
Polki

Polke poburzac mieli / co jest nie pewny dowod / gdyż omne regnum in se diuisum de-
fuerit. Ale to wysłay broit Zniż Michaylo Sigmuntowicz z Tatarami /
miejscie na Kazimierzem Kiejczowi odiać Oyczynę Wielkiego Kiejczwa Li-
twiego. Jakiś potym Roku 1449. stymy Tatarzy zebrałszy sie do Sie-
wierskiej ziemie wciagnal / Oczym tez Długossus y Cromerus swiadcza / y wziął
Sierodub / Nowograd Siewierski / Puciwit / Serpiest / Bransto / y inszych
Kiejcz Ruskich / Moskiewskiemu państwu przyległych latwo iako dziedzic
prza podanie dostal / cumultuans aliquot copys Regis suscit. poraziłszy Etko zagonow
Krolowskich na wtarczke wyciekających / y pise daley Cromer: Maiore mole Rex
contra eum arma mouit. Jsi sie wyprawił z Siewierskiego państwa / Zami zasia wysłay ode-
bral / y tu Wielkiemu Kiejczowi Litewskiemu przywrocił.

A potom spodziewajac sie wiekłego posilku Michaylo od Moskiewskie.
go / zwlaszcza dla oobycia przerzconego Siewierskiego Oyczynę państwa /
Sierodubia / Bransta / Nowogrodka / etc. wiek do Moskwy / goziełszy wiecy
nie przegrzymowal / bo go tam Zimien w Ruskim Monasterze Prasturem o-
brał / y tam umarł. Ktoreby sie był insz smierci Oyczynę y swego wygnania /
był Stolec Oyczynę po tak wznymym pielgrzymstwie opánował. Ale sie
Kiejcz Wroclowi Strygowi tego ledwo zwiozlo.

Do Sigmunt
Dece tego od
Czartoriskiego
jakiś Erol
dublińskiego. Erol
wstaje v duc
tu wstaje bci na
Wielkie Kiej-
wo Litewskie.
Kiejcz Michaj-
lo ostrona na
Moskwy.

Odzieżcie Krolowskim do Litwy / y Seymie Warczowskim / y Nowo- grodzkim / y rosterkach Wołoskich.

Rozdział III.

Do Wielmożnego Pana Jana Glebowicza Castel-
lanu Nizniskiego / Podstarbkiego W. X. Litewskiego.

Wiachwaly Krol Wielka Polke / zlozył Siem w
Piotrkowie / chcąc burdy między Litwa / y Polaki nowo wscze-
ce wsmierzyc / bo Buczacki Siedor Starosta Podolski wziął
był Litwie niektore zamki tu Podolu y Wołyniu siedzące. A
gdy Krola Panowie Polscy prosili / y namawiali / aby Li-
twie onych Wołosci odstych niedopuszczal / ani wracał / kto-
re iuszy były w dzierżawie Koronney / nie przyzwolit im na to
Krol znamowiy niektórych Panow Litewskich / ktory byli przy nim / ale spieszno
do Litwy wchad / wstawy z soba Etko Panow Koronnych. Tamze sie v Win-
Kiejcz w Ruybyskich puszcach wstawicznymi towami bawil / opuściłszy y
porzuciłszy sprawy Koronne / dla czego wielkie rozboie po drogach y okrutne
wroclenstwa w Polisce wrosl / i z tej Wsi y Niesieczka krotostwo / zwlaszcza
Kiejcz nalezdzali y plundrowali.

Ta drugi Rok 1448. na schodzie Niesiac Niska / a Michajlow pise fol.
11. 13 po Bozym cieie zlozył Siem Krol Kazimierz w Lublinie Polakon / y
Litwie / Tam Kiejcz / Panowie / y Słach Litewski prosili aby rownym y
konstym prawem sprzymierzenie s Polaki mieli / aby tez ony zapisslednocze-
nia Litwy

Odpowiedzi Pa
nom Litewskim
od Polaków.

4. Przedmieście
obwiesi Jagie
łowe.

Polacy domo
dla Kronikar
Podole tu Li
wie nie było
młody.

Witold Podole
czymal
Dla wdania
tęli wieczność
nie gnie.
Sigmunt Kie
stutowie W. X.
L. iato Podole
czymal.

Polacy chcieli
tęli W. X. Li
wie nie było
młody.

Litewskie Li
wie nie było
młody.

niem
tem do
och.

nia Litwy / Smodzy / Rusi z Polska były zmienne / aby im Podole y Samli
z Powiatami Olesko / Wiechle / Lopotczyn / y Zrodło były wrocone / na co pa
nowie Polscy odpowiedzieli / iż co się tćnie sprzymierzenia / tedy to dobrze jest
postanowiono / przez Witolda y Jagiela / dla czego niemają się o co starzyć pa
nowie Litewscy / też się im tego nie godzi uczynić / co jest mocnie zapisani y
przysięgami przez Krole nasze utwierdzone / zwłaszcza przez Jagiela który się
obwiesił / y potomki swoje mocnemi zapisami y przysięgami y czterzy
kuty dzierżać / pierwey miz Krolewna Edwiga z Krolestwem wzięła. Pierw
arcikut / iż miał święty Chrzest przyjąć z Bracia / y z poddanymi / y uczyni
mu dosyć. Drugi iż wszystko swoje Księstwo / y inne dzierżawy które miał / y
rych potym nabyć miał / tu Krolestwu Polskiemu przylączyć y przywłaszczyć
obiecł / y także uczynił. Trzeci / wszystkie stary swete na potrzeby Krolestwa
Polskiego obrotić. Czwarty iż miał wszystkie waznie Chrześcijańskie wypuszc
A co się tćnie Podola / tedy Podolska ziemia nigdy nie była tu Litwie / ani
też Polacy mieli od Litwy / co iawnie jest opisano w Kronikach / iż Krol
zmirz Wtóry dostał iey część spadkiem przyrodzonym / a część pod
Krola kiedy chcieli brali / Ale Czymirz poczyniłby twierdze drzewiane / w
miejscu / w Białocie / w Brastawiu / w Miedzybożu / y w Włodzimierzu / dzierż
Podole spokojem / po iego zaś śmierci przysły ty ziemi na Ludwika / y był w
dzierżeniu iego / po Ludwiku potym przysły na Krola Jagiela / iako na Krol
la Polskiego / które rozdawał tu dzierżeniu swoim zaśluzonym / naprzód Spie
kowi z Melsina. Dawał też z lasi dzierżać Braciey niłtore Samli w Rusi W
rolcowi y Swidrigajłowi do żywotow ich tylko a nie na wieczność. Przeto
dla iego szkodliwosci doczesney / nie mogła nam wieczność aginac / Krol
też wase Sigmunt nieboscyt dzierżać darem a nie wiecznością ty Samli prze
rzeszone / iako y list iego tego poświadczają.

Prosił potym Krol Czymirz Panow Koronnych / aby przysięgani panow
Litewskich nie obrażali / a także w. y słuszną im odpowiedź dali / o czym goy
się Senat Koronny narodził / odpowiedzieli Krolowi / iż łatwiej sey drogę tu
zatrzymaniu wmyślow Litewskich niemają / jedno aby oni / y Rusacy wzięły
Polskim imieniem / y tytułem Krolestwa / odrzućwszy y oddaliwszy wzięły
władzę Wielkiego Księstwa swego / napotym się zwąć y mianować chcieli / na
co panowie Litewscy nieprzyzwolili / a Polacy wywodzili zaś Podole z daw
nā do Korony przynależec.

12.
Ale Latopisze Ruskie y Litewskie stare / którychem ja dwanaście con
cordował / inaczey a iednostaynym dowodem świadczą / iako to co wyszy
pisał przy Gediminie / Olgerdzie / Jagielle / y Witoldzie / iż napierwcy Książ
Litewskie / Koriacowicy Tatars z Podola wygnali / y Kamieniec / Skala / Wo
łocz / y inne Samli zgrabili / a do Wielkiego Księstwa Litewskiego dzielności
swo przylączyli / tak tedy w ten czas panowie Litewscy od Polaków odpra
wieni / do Litwy odjechali / y o tym się Siem skoneczył / a Krol Czymirz do
Brakowa iechał.

Roku 1449. gdy umarł Stephan / y Helias Woiewodowie Wołoscy /
Zoldownicy Polscy / na iednego Seolec Petrilo / a na drugiego Roman Syn
nowie wstąpił / Potym Petrilo mając pomoc od Jana Zuniada / Gubern
torā Węgierskiego / wygnął Romanā Bratā Scrypkownego / którego zaś na
państwo Kazimirz wsiłował wprowadzić / ale gdy wstąpił w drogę / iż ob
trwizny zadaney Roman umarł / tym spiesznie ciągnął do Kamienica Po
dolskiego / ruszywszy Przemyskie / Lwowskie / Chelmskie / y Podolskie Wo
wody wā.

z Kamienica

S Kamienicą potym posłał do Petrila Woiewody / aby do niego przyje
chal / a hoło y przysięga uczynił / na co Petrilo przyjechał / obiecał / by tylko
miał gnić od Krola / Krol tego nie czekając / zostawiwszy w Chocimiu posły
któryby przysięgi Petrilowej przysłuchali / spiesino się do Litwy obrocił / gdzie
w Nowogrodzie s pany Litewskimi seymować ledwie począł / około przywro
cena wyżey mienionych powiatow od Korony do Litwy / gdy Tatarowie
do Podola wtargnęli / ogniem y mieczem srogo wszystkie wołosci plundrując /
których iedną Teodor Buczacki Kilkę polkow y zagonow poraził / y wzięmow
wiele wybawił. Ale inie zagoni Tatarskie w Brastawiu hoynie / y taktawie
były przysięgi / y częstowane od Turzego albo Turgi panā Litewskiego / stad
było Polakom podeyrzenie wrosto / iż albo za wola Krolewska / albo za przy
wiedzeniem panow Litewskich / Tatarowie Podole / y Rus / które Polacy Li
wie odjeżdż / burzyli.

Chocim Samet
Wołoski z milt
od Kamienica.

Tatarowie Po
dole burza.

stad Turga.

Wymowieniu z Przysięgi Kazimierzowej Polakom g woli Litwie / y porażeniu Polakow w Wołoszech.

Rozdział V.

W O tym Miesiacu Grudnia / Krol na Siem Pioter
kowskim iechał / na którym się wiele rzeczy potrzebnych y poży
tecznych postanowiło / co się zaś wnet rozemwalo / bo gdy pa
nowie Koronni Krola k temu przyciągnęli / aby im przysięgi
według ich praw y uważal Krolestwo sprawować / y sprawy
Krolow przeszłych / także nadania / y dobrodziejstwa ich iaw
nie / y osobliwie pozwolone / aby gruncownie zachował / a Li
wie odjeżdż powiatow nie wracał / czego im Krol nie chciał pozwolić ani
uczynić / aby w czym Litwie / która wprzeczynie milował / nie wszczybił.

Tę drugi Krok 1450. Krol miał Siem w Brakowie z małymi Polak
oło wywiadowania / y powściągnięcia toczostwa / y rozbojow przez Slach
te wynieconych / co się było panom Kādnyim podobalo. Ale Jan Teczynski
Woiewoda Brakowski te rzecz rozrądził / nie iżby sprzyiał złodziejom / ale iż
niechciał nie stanowić / iawnie z Krolestem przeciwko wszystkim Rzeczy pospo
lity Polskiej przyzwoleniu / abowiem się byli przed tym panowie na wyższym
seymie zjechali / aby Kazimierza za prawego Krola nie przyznawali / iżby im
przysięga / której od niego żądali / uczynił. Tak z tego Seymu gdy się rozje
chali nie nie sprawiwszy / większą moc y siłowolenstwo toczostwo wzięło / y
była sława / iż iż ius Piotr Szasfranc zasadke na gardło Krolewskie czynił.

13.
Po śmierci Petrila Wołoskiego Woiewody / Bohdan który się liczył być
Synem / aez niewłasnego tożā Alexandra Woiewody Wołoskiego / państwo
Wołoskie opánował / przed którym Alexander miał Syn Heliasow z Matką
do Polski wciekł / corego zaś Siemieniski / za rozkazanim Krolewskim na Hospo
darstwo wprowadził / a Bohdan wypędził / Ale skoro Siemieniski z wojskiem
z Wołosch wyjechał / Bohdan który był w Gory wciekł zebrałszy się znowu Ale
xandra z państwami wyrzucił / Przeto zaś Krol Odrowazu Roniecpolskiego wy
prawił /

z szasfrancem miz
sli Krola zabie /
Cromerus secun
da editionis fol.
374. Et iam Res
gi quod ipso sas
francus infidus
as tendere dice
ba. m.
Kostert. Wo
łoskie.

prawił / którzy Alexandr z Wołochy / z Ruffaki / y z Podolany na państwo
wprawdzili. A Bohdan widząc się być nierównym do stożenia bitwy. w lasy
swoimi skrył / y pokoy od nasych wprosił / tym sposobem / aby Gospodar-
stwo Wołoskie rzadził / do kad dorosłe piącinasie lat Alexander dziesięć /
aby siedmiesiąt tysięcy złotych czerwonych / Turckich (tak Długos / y Micho-
uius pisa) y 200. Kon i Wołow 200. a Wyżyny 300. wojow na każdy Kół
Krolowi Polskiemu obyczajem hołdownym dawał.
Tak uczyniwszy pod tymi Condiciami pokoy / nasy wracali się do Polski /
A Bohdan obwiadowy woyskowskie w lesie / w Wsi Krasnego na Polak woe-
rzył / Polacy też woląc majnie umrzeć / niż skromnie uciekać / a zdrałwemu
nieprzyjacielowi zwycięstwo oddać / majnie się z Wołochy porwali / y bili się do
poranku aż do wieczora rownym sielsim / aż przed się nasy krwawy płac erzy-
mali / bo wielkość Slachty Ruffkiej poległo / y wodzowie przedniyszy Piotr
Dorowaz Woiewoda / y Michał Buczański / y Párwa Mikolay zabici / pod-
wóznicy we Lwowie z płaczem pospolitego ludu.
Rychło potym Roku 1452. tak Cromer a Wapouius zmyśliłszy 1452. Tak
tęrowie stygac o porażeniu Slachty Ruffkiej w Wołoszech / wielkim gwałtem
do Podola y do Ruśi wtargnęli / burzac y palac aż za Lwow do Grodka / k
wielkimi łupami y zdobyczami ludzi y bydła / do Horoy wysli.
A tymi dwiema ziemi przygodami przez Wołochy / y Tatars / nie tylko po-
dolanie y Ruffacy / ale y wysocy Polacy sirogo byli utraceni / gdy jeden nie był
ktoryby ich (jesliby się co złego przygodziło) ratował / bo Krol Kazimierz w
Litwie na ten czas mieszkał / Seymniac z Pány Litewskimi około przywrota-
nia Lucha y Podola.
Przyjechał potym Krol do Krakowa / gdzie go Zbigniew Biskup Krakowski
oswiadczaąc z tego przyczyny być wszytkie przysię y przyszle porażki jego ludu
y zguba kraj Koronnych / wskazuje to namnię Krola nie ruszyło / który po wrota
zaráz do Litwy na łowy wjechał.

Sejmie podeyrżanym Pánom Litewskim w Parczowie z Polak.

Rozdział VI.

Litwa na
Siem Parczow
si niechciała.
Cron : Ad qua
Comitia Litvani
non veniebant nisi
fides publica illis
a Polonis daretur
tur, verum ea nec
gata est.
Krol Kazimierz
tu Pánom Li-
tewskim wola-
chal.
Litwa sic Po-
dola o Woło-
nia wspomina.
Obnozia seruis
luis.



Lożył potym Siem Krol w Parczowie / na kio-
ry Pánowie Litewscy przyjechać nie chcieli / O czym co
Długosus y Cromerus pisa / ażby im pierwey glet wolnego
spokojnego y bezpiecznego przyśchaniay odiaćhania pa-
nowie Koronni dali / ale im takowego gletu Polacy dawać
zabronili / aby się co nie wliżyło sprzymierz niu oboyg naro-
du. Potym Krol sam tu pánom Litewskim aż do Lwowa
zow wyruchał / a do Parczowa ich z sobą przyprowadził / w kio-
chciał iachac. A na tym Seymie Pánom Litewskich toz było, a dacie co y pier-
wey około wrocenia Podola / Lucha / y inzych onych państw amków / y wroto-
ści / tej kolo poprąwienia sprzymierzenia / ktore powiadał / Pánowie Polscy
bez ich wiadomości z wielka Litewska zelżywością / y tak owinney albo ob-
wiazaney niewolej oswiadczenim napisał.

Tak poty

Tak tedy na te ich rzecz Zbigniew Biskup Krakowski wszytkiey Polskiej imie-
nem odpowiedział / zbijaąc im to dowodnie / iż oni bez swej wiadomości sprzy-
mierzenie być powiadał : Abowiem Maciej Biskup Wilenski / y inшы Pánowie
Litewscy nie mogli się tego zaprzec / iż to sprzymierzenie potym pochwa-
li / y przysięga potwierdzili / y wejpolek tej o Podolu / y inszych samtach wy-
mali / do Polskiego prawa ich przynależec. Pozwolili im też tego Polacy / aby
sobie w tych rzeczach wybrali Comissarzow / albo Sedziow / y teonaczow do
polney vgooy / chociażyby chcieli y samego Krola spolnego Pána. A goy na to
Pánowie Litewscy nie przyzwolili / a iżby z ziątrzonymi umyli y nie oiazhali /
aż to się Polakom przez cały Kół te sprawa zawięzić do drugiego Seymu na
tymże mieyscu.

A Łatopisze Ruffie / y Litewskie wszytkie ktorychem dwanaście na to zga-
sali / naczeysy skutek tego Seymu opisiu sprostą tymi słowy : A będąc dzie Kazi-
mierzowi na Koronie Polskiej / y na Wielkim Zmąstwie Litewskim / w rok po
Koronaciey uczynił Siem walny w Piotrkowie / na którym Seymie Pánowie
Koronni prosili Krola / aby im złożył drugi Siem w Parczowie / na którym aby
Pánowie Litewscy byli : umyliwszy to tajemnie sami w sobie bez wiadomo-
ści Krolowskiej / Pánom Litewskich poimac y osiadc / a Kieśtwo do Korony
przywrotać / tak iako przed tym z Pány Ruffskimi y Przemyskimi uczynili / Prze-
stępnie / a gdy się na ten Siem Pánowie Polscy / y Litewscy do Parczow
zbiegali / Tam Pánowie Litewscy staneli wszyscy w okopie obozem / a przez
wódmie iędzili do Pánom Polskich do Rady / A trzeciego dnia nęali Andzsey
Kohatynski dowiedziawszy się między swymi za pewne / że Pánom Li-
tewskich miano poimac / wezwawszy ich do rady / przestrzegł w tym Jan G.
Kohatynski Woiwodę Wilenskiego / y Kieizga Stárosta Zmudzkiego / którzy zmo-
wili się z inzymi Pány / nie powiadać nic Slugom swym / wyiachali z obo-
z / y uciekli do Brześcia. A chcąc doświadczyć powieści Kohatynskiego / zostali
w mieyscu w Parczowie oboz / y nieco slug / A w tym Pánowie Polscy nie podobno się to
aż to ludzi w lezbie postali / którzy na oboz Pánom Litewskich nastoczyli / Ale
o obozie niktogo nie zaskali / tylko slug mato / a wojnice / y tym dali pokoy. A
zmyśliwszy się że to byli źle uczynili / tegoż czasu wozy y slugi za nimi do Li-
twy odpusćili / y od tego powiada częśću sstała się wielka niemilosc między
Pány Litewskimi / y Polskimi / Jakos Jan Gastolt Woiwoda Wilenski / y
Wasto Moniwid Woiwoda Trocki / Herbu Zeliwa / y Kieizga Stárosta
Zmudzki / y Piotras Mongierdowie Marszałek ziemski / y namiestnik Wro-
tawski / y Radziwil / Herby teore na Braterstwo byli od Polakow za Jagiela
pobrali / zaszim na zad odeszali / a swymi starymi pieczetowac się poczeli / y
wiele złego Polakom za to myśli / wskazuje Krol Kazimierz w to się
y Cromer pise / iż Krol rozpusciwszy Siem / do Li-
twy zaráz na łowy / ale podobno rychley
dla spolney oboyg narodu zgody w
tym ziątrzeniu / uchał.



66 14

O Lucha

Obowiem na
iobanie Litwa
lit.

Swiadek
Łatopisze
Kroniki
Párzewskiego.

Litwa wotoria
Párzewski
Andzsey No-
hamski prze-
siregi Litwa
Dum tei mo-
wi Cromerus :
Gastoldus tamen
venire equit,
go przystęgał.
Litwa Łatwa
Párzewski
Párzewski nie-
namieci Litwa
Ziśto to bni
wasto Moni-
wid nie on co
go dat sciat
gmont Brat
robiecno.
Litwa Polak
rom Herby odes-
stali.

zbi. gdyż ten też wielki inżynier Miasz y krain Tureckich w ten czas zwiedził / a teraz to opuściliśmy / aby się nie zdał Greckich albo Tureckich Historii pisać. Przeto do Litewskich spraw przedsiawistych przystępui.

Tegoż czasu Jwan Kijaz Ostroście y Jan Łasz w dzień Wielkonocy Tawarów według Niechomysia y Trebowle porązili na głowę y pobili / tak baro dzo iż żaden Poganin nie ujszał / czego y Cromer lib. 22. w ty słowa poswiada / *ita ut ne unus quidem euassisse existimetur, a wiszniow 9000. nasy obili y in se lupy.*

Trzecim Sejmie w War. czowie Polakow y Litwa y w Piotrkowie.

Rozdział IX.

Otu Pánstkiego 1453. Miesiąc Czerweć / gdy Mátias Biskup Wileński umarł / złożył Krol Kazimierz Polakom y Litwie Siem w Parczowie / na który pánowie Litewscy nie przychali / obawiając się y dając przysięgę pánom Polakom / niewiem takich zdradnych zaszadec / podobno onych co ich Łatopisiec wysłany swiadczy / *Cromerus też fol. 340. secunda editio. mowi / Infidus nescio quas causificans Ale*

Postowie Lit
ten na
Siem.

iebniat posłom przysłał / Janá Chodkiewicza / Mikołajá Pacá Skarostę Lidzkiego / y Mąrszałkowierch s pamiator / także posłom z Woiewodztwa.

Odpowiedzi Pa
now Koronnych
Litwie.

Upomináli się ci posłowie y pánom Polakom tegoż co y na pierwszym y przeszłych Sejmach / aby było poprawnienie sprzymierzenia / a Podole y Wołyń Wielkiemu Księstwu Litewskiemu jako własność jego wrocili. Wskazali im na to pánowie Koronni Príncipe Jagielowy / Witoldowy / y Smirnodolowy / ich samych dowodami Litwie z tej własności zbłąli / gdyż oni sami mowili Podole y Wołyń od Jagiela Krola Polskiego Witoldowi być zaszawione / a czterdzięci tysięcy czerwonych złotych / skąd iawnie się okazało / iż oni nie mieli prawa Polskiego były / a po śmierci Witoldowej wespół s piemi pánami dzierżawą Jagielowic zupnym spadkiem przysły. Podawali im temu Polacy Compromissarzow / jako y pierwszy / albo Krol / albo Papież / albo Krolowicz / infego páná Chrześcijańskiego chcieli / Litwa zaś Tatarskiego Cárzá / albo Czarza Chrześcijańskiego podawała / która rzecz gdy się Polakom zdała nieprzyjato / zmuszonym odprawił posłom Litewskich. Rozkładał też sam Krol y pán trzyl w tej rzeczy szosku z niektórymi pánami Koronnymi / aby to było na drugi Siem odłożono / ale tego nie dopuścili Polacy.

Compromissar
zaw na regode
Litwa podda
nie.

Krol y Litwa

Krol Północna
albo Młocowa
nie ma żodla.

Potym słuchano posłom Kijazat Młazowieckich / Mładzińskich / y Boleśławów / którzy się upomináli Tytoćiną y Gomadzą od Litwy wziętych / a którym Litwa słusnie uczyniła / był siłan od Zbigniewa Cardmala / iż się Krolowi przykrymi słowy ani uczynki jednego obrażać nie godzi / przeto uczyniły te sprawy / powieść / *inter apes quod Regem aculi carere, iij y Krol między pfezolatami żoda nie ma / którymby miał kśać swoich / wlaszcza Kijazat Młazowieckich towarzyszy / y przyiacielow Koronnych / ze krá. Krolow polskich idących.*

z Parczowa

z Parczowa na drugi Siem Krol do Piotrkowa żaraz iachał / na dzień S. Janá Chrzciciela naznaczony. Tam Krolowi Arcybiskup Gnieźnieński wskazał ony obietnice y zapis / na którym się był Krol przymusił zapisat / y obwiazat Polakom na odiecie Zamków niektórych Litwie / y na przysięgę / iakom to wyzł w zamienieniu Seymu Śródziękiego polozył / według Długosza / y Cromera / *Długosz / Cromer / merus fol 34. Herbert. 291.*

Długosz / Cro
merus fol 34.
Herbert. 291.

Krol y Litwa

Doła się ta przysięga pánom Polskim nieścacieczna / podeyrzana / y sama / *Cromerus Capitulum id us uirum dum re uera gowie.*

Cromerus Capitulum id us uirum dum re uera gowie.

Lituanos a suo comuberno amos uerit.

Condictio Krola tri ob Polakow podane.

Do dziewiątego dnia w ten czas trwał ten Siem / który iako nowa y nie / *Siem 9. dni*

Siem 9. dni

Potym Krol Kazimierz z tego Piotrkowskiego Seymu do Krakowa przy / *Kazimierz do Litwy.*

Kazimierz do Litwy.

Tegoż roku Oświęcimskie Księstwo w moc Korony Polskiej przyszło / y *Króle Oświęcimskie*

Króle Oświęcimskie

Prozachu Prussakow przeciw Krzyżakom / y o Władzeństwie Krolow / *Siem / a przyieciu Prussow w poddanie.*

Rozdział X.

Aten czas Roku 1454. wielkie różnice zaczęły się w Pruszech od Ślacheć / y Mieszan przeciw Krzyżakom / którzy wielkimi krzywdami od nich uciskani / spiskawszy się między sobą wiele Zamków y Miasz wyrzuciwszy z nich Krzyżaki pod moc swoją przywrócili.

A wyprá.

A wyprawiwszy do Krola Kazimierz z acne posly/z ktorych byl starszy Jan Bassenus / ony wszytki Samki / z Miasz / y wszytkie Pruska ziemia / Pomorska / Culmiska / y Michalowska w moc mu podali.

Smac o dawanie
nie Slubu.

Tegoz tez czasu 9. dnia Februraria pierwsza Matzonka Kazimierzowi do Krola przywieziona / Elizabeta Albrichta Cesarza Rzymskiego Corta / a Siostra Ladislawa młodego Czeskiego y Węgierskiego Krola. A z sie Cardinal Zbigniew / y Arcybiskup swarzyli / ktoryby z nich godniejszy byl / Matzonstwo dawac / wlozyl te wtciwosc potym na Jana Capistrana Wlocha / Kazimierz w czonogo / y prawie Maja swietego / Zakonu Bernardinow / ktory byl z Kaku przez Zbigniewa Kardinala proshony przychad do Krakowa / ale iz ani Niemckiego ani Polskiego izyka rozumial / Zbigniew to Cardinal odprawil / a Arcybiskup nowa Krolowa pomazal y koronowal.

Starg na
Kryzant.

Sluchano potym poslow Pruskich w Senatorstwie kole / ktoryz dlugo oracja swarzyli sie na Krzyzaki o frogie a prawie swierzece zniwolenie / Dobry Matzonosci wlasnych pobieranie / y wynieszenie / jon y dziewczek hamebne posromocenie / y inpe nieznośne wtci od Mistrzow / Contorow / y ich Starost talze ze Drzednikow wylczajac. Proshac aby ich Krol / y Senat koronny w obrone y w poddanstwo przyjal. Tymi tedy ich proshami Krol / y panowie Polscy przypodzeni / aby tak piekney y niespodziewaney occasiey nie opuscili / Ktoraby sie potym trudno tranc miela / y za ktoraby to co ich przodkow do Krzyzakow przed tym wtaci / lacwie odbiac a do Korony przywrocic mogli / przytali Prusakow w poddanie y w obrone. Poslal tedy Krol zaraz Andrzeja Ksiazka Poznaniskiego / y Jana Komecpolskiego Kancelarza Polskiego do Prus przed ktorymi Slachta / y Mieszanie Pruscy / Culmiskicy y Michalowskicy wtci / poslusienstwo y poddanstwo Krolowi Kazimierzowi / y Koronie Polskiej wczynili / y Samki wszytki tym ktorym Krol kazal podali.

Siem w Brze-
sciu Litewskim

Siem w Le-
chach.

Goniady / Toto
im n Węgrom
Litwie przeg-
ladzoue.

Jachal potym Krol do Litewskiego Brześcia / gdzie trocki czas z panu Litewskimi Seymowal / y lastawie sie im osiarcac prosil / aby bronili przecia przez smodj Lislanciskim Krzyzalom na pomoc Pruskiemu Mistrzowi. To postanowiwszy zaraz do Leczyce na drugi Siem w Miesiacu Maja zlozyl pacha. Tam Kiazeta Mazonieckie wpminaly sie v Krola / y v Litewskich panow / aby im Goniady y Tykocin / talze Węgrow byly wrocone / obciuciac Krolowi wszytkie woyska swoje na pomoc przeciw Mistrzowi Pruskiemu poslal / ale nie prozno wpminali / bo Litwa Krol przy tym zostawil / obawiac sie ich rogniewac / aby nie wzial takiego porozumienia z Krzyzaki Pruskiemu y Lislanciskimi / a iz tez te Miaszta z dawna do Litwy sluzily.

Podanie Prus-
low Kutejanc.

Z Leczyce zaraz Krol iachal do Prus w wielkim a ozdobnym poczie panow Koronnych / Tam w Toruniu / w Elbingu / y we Gdanisku od Senatorow Slachty / y Miasz wedlug swietego obrzedu Przysiega odnowiona byla / w stawa Krola Kazimierza / y potomkow jego Krolow Polskich / Biskupi tez trzy / Culmiskie / Pomezanski / y Sambiskie przysiegli / a czwarty Biskup Warmieński byl przy Krzyzakach w Marienborku / wstakje Capitula tego albo Collegium przysiege wczynila.

Malsborg pro-
ano oblozon.

Mial potym Krol w Grudziadzu Siem z Prusaki / tam podatek albo pobor uchwalili z poglowia dla zaplacenia Czechom Zolnierzom / Ktorzy byli Malsborg od Slachty Pruskiej pod Krzyzaki oblegli / a placono im po 26. szlasy na kon / na trzy Miesiace / tych tedy rozpuszczono / albo dla tego iz byli droggo najaci / albo dla wtepliwey wiary / a na ich miejsce Krol swoy dwor pod Malsbork wyprawil.

Tamzje Pruskie ziemi wziez wia z Korona tako w iedno ciasto spolone /

Wstanie tez panow Radnych z Slachty y z Miasz wybrano / Ktorzyby znowo Krolom o Rzeczypospolitey Pruskiej radzili / tamzje im Clak wszytki / y myz na ziemi y na wodzie / y podatki od wagi albo funta / ktore po Niemiecku zwano Sunzol / albo Grinczol / dwa pieniaz od kazdey grzywny / y Tarzas / Ktora dan pospolicie wieprzem zwano / Krol im odpuscil. A Gdaniszanom / Ktorzy Krola ze wszytkim dworem wielkim kostem wtciwie przytali / osobliwie Krol odpuscil siedm set grzywnien z Mieskiego dochodu / ktore Krzyzatom na kazdy rok placili / z temu mlyny wszytki Mieskie / y Zulfawe mnieysza / Kto. Wistla / Morze / y Gory otoczyly / otrowal im / tylko sobie trzynaszie Wsi / dwa Solwarki wytal / a podatek Mieski z tego wszytkiego iedno dwa tysia / czloroch czerwonych im wstawil / z czego pierwey 60000. szlasy czerwonych / Ktorzy Krol Mieszanie przez cztery dni Krola ze wszytkim Dworem kostem w tym podymowali / a miasz Samki stluczonego / aby Krolowi palacz kostem w Miescie / talze Sprichlerz dla spania zboza / y Starynia zbudowali. Przycial potym poslowie od Papieza / od Cesarza / Curierstow / od Phi. Burgundzkiego / Ludowika Bawarskiego / y od wszytkich Niemieckich Kiazet / proshac Krola / aby Krzyzatom iesli co wystapili odpuscil / a posly im wszytkie wrociwszy samna woynę Turecka / dla odiscia Constantino. Krol aby z nimi woyska swoje zlaczyl. A Krol Kazimierz czyby dluzey Niemieckich Kiazet / Ktorzy przeciw niemu woynę za Krzyzaki podniec mysli / na Krola zawiesil / nie uszego nie odpowiedzial / iedno iz w tych rzeczach ma wy. Krol na Siem Frankfordiencki / Ktorz Miaszko iest nad Rzeką Menem / posly

Nadanie wola-
nosci Pruskom /
o platow elie-
nie.

60000. dan
Kryzatom
a Gdaniska.

Frankford nad
Menem.

**O nieszczesliwej Bitwie Ka-
zimierzowej z Mistrzem Pruskim o Choy-
nic / Roku Panstkiego 1454.**

Ksiegi XIX. Rozdzial I.

**O Wielmoznego Pana Jana Wolminskiego /
Castellana Polockiego / Krewskiego Starosty.**

Krol Kazimierz gdy przytal w obrone Prusaki /
Zaraz podniosl mysl swoje na harde Krzyzaki /
Stume / Brodnice oblegl / y Malsbork ich glowe /
Zas pod Choynice woyska wiodel z Polski gotowe.
Stume wzial przez podanie swych Zolnierzow mestwem /
Litwa tez ratowala Polakow Kycerstwem /
Piec tysiecy iezdnych im na pomoc poskali /
Sudununtowicu ich pod sprawe podali.
Kaczek / Stanko Kosciwicz / z Janem Jlinicem /
Przy tych z Bohdanem Jurgi Wol / Andruskowiczem /

Stuma podla-
pa.
Dietno Endo
munowic hro-
man nad 5000
Litw u n Tada-
row pod Choy-
nice przycial
gnel
Kaczek / Stank-
o Kosciwicz
Jan Jlini
Andrus-
kowicz

Koty

Ma to być wstę-
pi Łatopisze
zgodnie.

Niemcy natch-
gomi po Wła-
ściu.

Łatopisze kła-
da / i / Cechom-
wstępi / co
był mogło / to
Cechom / Książ-
tom / służy / bo
n / Malsborg / na-
f / i / Cechom-
żołnierzy / Książ-
żółtych / tuż.

Król Kazimierz
jedno wstępi.

Ma to być też
wstępi Łatopis-
ze / Książ-
Cechom / zgod-
nie.

Odwrocie / Książ-
Cechom / zgod-
nie.

Dziękuję
Kazimierzowi
za wstępienie
z roku / Książ-
Cechom / zgod-
nie.

Zaczynamy Król wiahał wprzód Sudimuntowie/
Kuczek / Jlinie / Stanko / Bohdan Andrystowic/
Niemcy się śmieje ścigawszy mężnie poczynali/
A długą ich na sobie chwile zatrzymali/
Z kufow im odpierając / potym od wielkości/
Poymani okazali znać sławney dzielności.
W tym gdy ius Titan złota stryk do Morza głowe/
Wloc z iasni wywodziła ciemność Charonowe/
Lecz Niesiac świecił iasny / nasych Niemcy sczuiać/
A po polach pierzchliwych promieniem skaziuac.
Król od swoich zbłądziwszy samoczwałt wychodzi/
Aż się Litewski Ślacheć Wól k niemu przygodził/
Tamże ich w jednym miejscu gdy Niemcy dognali/
Młoko wstępił y z Krolem razem nie poymali.
Lecz na błoto wbiegli / tam Wól z konia zsiadawszy/
Począł strzelać z sądaką / strzały rozsypawszy/
Gdy tylko Niemcow ranił / nacierać nie śmieli/
W tej się też małej liczbie Króla nie spodzieli.
Wrocili się do swoich Król też wybrnął z błota
Piechotę / ruszył go w niewoli ochotą/
A gdy ius był z przetrachu wolny na wielebodzie/
Wól Włachą świeżego maigc na powodzie/
Dął Królowi / bo Drigant pod nim spracowany
Wstał był / gdyż w wcieczce lepszy koń rzezany/
Także z Krolem Wól wstępił Niemieckiej pogoni/
A z oney gdzie więzienie y śmierć była toni.
Do Niesowy przybiegli dyśac z oney kazi/
A Rytwianstki iak witac Króla idac z kazi/
Dziękując Bogu iż go wyniosł z oney trwogi/
Aż nieprzyjacielski miecz inszych pobit stogi.
Król rzekł: tyś się w kazi mył / a Rycerze mili
Polacy z Litwą przy mnie trwia się własną myli/
Zas płacząc rzekł o Boże ktorego obrona/
Zdrowie moje iest cąte z zupełną Koroną/
Któryś mie dziś sam z reku nieprzyjaciół hárdych
Wyrwał / y ludzi moich z ich okowów twárdych/
Ażes mie za grzech skarał ale iednak Panie/
Wyrwałś mie přes sługi cnego ratowanie/
Przez moc wiernego sługi / wiernego o Boże/
Bo kto; co dzielneyšego kiedy sprawnić może/

Tak dzielny

Bo według Łatopisza
Wól Jan-
st / i / Książ-
Cechom / zgod-
nie.

Jak dzielny Wól który mnie od śmierci wybawił/
A trwia nieprzyjacielską strzały swe potrwawił.
Teraz widzę o Boże ijes nie przebaczył/
Jeszcze mnie s państwem moim / gdyś takiego raczył/
Dać mnie strożą w zginieniu moge rzec nie Wola/
Ale w iego postawie podobno Anioła.

Tak też Wól w niebezpiecznym postępi / Pruskie Krzyżaków pisane stáro-
wiedzie Kroniki / Rustie / y Litewskie Łatopisze niektóre / y Długos opijung/
Cromerus także lib. 23. fol. 347. secunda editio, Niechoums fol 316. lib. 4. cap.
Wapomus fol. 278. Herbornus fol. 295. lib. 6. etc. wzmiankę czynią.
A Cromerus / Niechoums / y Długos ta porażkę nie cą skłoniwą iako stro-
mowa być świadczy / bo lewce 60. Ślacheć wbito / z których byli zacni / y /
Pier Szekocimski Podkancelerzy / Mikolay Morst Chorąży Sendomirski/
Jan Zawisze czarnego Syn / Stárosta Kolenst / y Jan Rzymst / A trzy sta y
występił pominął / między którymi byli zacni / y /
Mikolay Szarlewski Woiewoda Inowłodzki / Jan y Szesny Tar-
noscy / Jan y Mikolay Rytwianscy (a trzeci iak Łatopisze Rustie świad-
ca Derław Rytwianst Król w scierze z kazi wyszedł witat) Jost
Suchodolski / Jan Melstinski / Sendowoy Lezenst / Piotr Serykowski y Bar-
tomiej Ogrodzienski / A ci w Malsborgu w ciążym więzieniu byli chorwali.
Pobitych nasych trupów powiazawszy za nogi w rzekę kónst wloczyli / y
miał przeciwo ludzkości / Ktora y nieprzyjaciół pogrzebem wćić kaje / obozu
występił Niemcy dostali / w którym 4000 wozów stárbych wzięli.
A Łatopisze Rustie bez dowodu napisany ta bitwa przegrana z Jerzykiem
Kolem Czeskim pod Wracławiem być kładzie / a żyłowanie / y wćieczka Kro-
mowa do Chojnic prostuje / w czym się nązbyt myli / co iak dowodnie po-

Omówki Łatopiszu Li-
tewskich czasem / miejscem / y nieprzyjacie-
lem o tym porażeniu Kazimierzowym.

Rozdział II.

Bitwa / i / Jerzyk Podebrándski na ten czas iestże
Kolem Czeskim nie był / gdy się ta bitwa / y porażka trąpiła/
Bo tego czasu Ladisław młody Syn Albrichta Cesarza zmara-
tego / na ktorego był miejsce Ladisław Jagielowie Kolem
Węgry (wstępił) Krolował w Czechach / y w Węgrzech/
ktoreg Siostrę rodzoną / Helibietę Cesarzównę z przeczco-
nych Dolestw Dziedziczkę poiał Kazimierz Król Polski w
Matienstwo / mało co przed tą swoją porażką.
Wtedy / i / ta porażka według wszystkich Kronikarzów pod Chojnicami
była / do których trudo miał Kazimierz wćiec / bo Krzyżacy iestże na ten czas
Chojnicę trzymali.

336

Trzecia

Trzecia/ i3 magnum chaos, daleki przeciag wcielać z Wratławia do Choyne/ co iako żywo in rerum natura nie było.

Czwarty/ i3 samy Latopisze przeciw sobie być te biewa pod Choyne/ świadcza mówiąc/ y wyciągnął dzie Krol Kazimierz ze wszystkich woyskami Polakimi/ y Litewskimi/ do Choyne/ a pod Choyne/ ich zpykował etc. Potym daley mówi tak w sprawie ciagnięcia do Wroclawia.

Piąta omyłka Latopiszczy/ i3 co miał napisać defectionem, odrzucente albo przekimienie Slachty y Miaszt Pruskie od Krzyżaków/ a poddanie w moc y w obronę Kazimierzowi/ dla ktorych ta pierwsza bitwa była/ napisał/ przysłał powieda Wroclawianie/ y Slazacy do Krakowa posły swoje/ prosiac Krola Kazimierza/ aby u nich Panem byl/ a od Krola ich Czeskiego bronil/ na co Krol Kazimierz przyzwolil/ y woyskom sie swym gotowac kazal/ Tak Latopisze.

Ale przeciw temu dowodney piśmie Niechouius lib. 4. Cap. 60. fol. 317. mówią: Anno autem Domini 1459. Rege Casimiro Lancicia comitante etc. To uścił Krolu Pruskiemu 1459 Gdy Krol Kazimierz w Leszycy mieszkal/ Cnie w Czarowie iak Latopisze mówi/ przyiechali do niego w piątek w dzień S. Warchłomiea Koda y Starzy Miaszt Wratławskiego/ ktorzy swomi y Tamiysłowski/ slich obywatelowi mieniem prosili/ aby ich w moc y w obronę swoje przywac raczył/ abowiem w ten czas gdy umarl Ladiław Krol Węgierski/ y Czeski/ Jerzy albo Georgi z Podebrandu/ Hussowa Secta zarazony/ poczał był Krolowac w Czechach/ A tym dano taka odpowiedz/ i3 Krol woyna Pruska tak sie bardzo wniklal y zatrudnil/ ze ich zadna miara przyiac w obronę nie moga je. To Niechouius.

Dlugosi zaś o tym berzey/ y Cromerus lib. 24. tak mowi: Sub finem Mensis Augusti, venit ad Regem Lanciciam Wratławensem, y Namisławensem legatio deditionem Oppidorum suorum offerens, etc. To iest/ na ostatku Miesiaca Sierpnia/ a Krolu 1459 przed tym na Margines Kłodzie/ przyšlo do Krola w Leszycy badacego/ od Wratławskich/ y Tamiysłowskich Mieszcan poselsstwo/ ostaruiac mu poddanie Miaszt swych/ i3 pod roztazowaniem Gerzego Krola Czeskiego Heretyka y wszystkich Slasziem być niechcieli. Byla powieda zalecona ich pobojnistwo/ ale im powiedziano/ aby sobie skad inad pomocy/ y opaterzenia nabozenstwo/ ale im powiedziano/ aby sobie skad inad pomocy/ y opaterzenia zaozli/ Dla tego i3 Kazimierz Krol bronie ich nie moze/ Pruska woyna zamilklany/ wpiakie usliby pokoy z Krzyżakami wezynil/ przyiac ich moze.

Wapowius takze twierdzi/ y Bielscius z niego secunda y tertia editione fol. 276. i3 sie im Krol z tego potrzeba Pruska wymowil. A tak Latopisze Litewski do woyna prawda/ tak powaznych Kronikarow z drogi wstapil. Ta ostatnia pokaze/ i3 Jerzy albo Gerzy Podebrandosi/ Krol Czeski/ mgdy woyny tawnie ani wtarczka z Kazimierzem nie miał/ ale zawjody przed nim wlegal/ y lasec jego dla boiazni Mariassa Krola Węgierskiego folgowal.

Naprzod Cromerus lib. 24. Niechouius fol. 360. y Dlugosi pisa/ Anno 1458. przyiechali poslowie od nowego Krola Czeskiego Jerzego do Kazimierza prosiac/ y wielkie pomocy przeciw Krzyżakom Pruskim/ y Krola swa Czeskiego successia po smierci swojej Krolowi y jego potomkom Polakim obiecuiac. A tym odpowiedziano/ i3 Krol zawjody przyiazni z Czechy zachowal/ za co tez zoda aby sie mu to w atem od nich oddanalo/ etc.

Potym 1460. nie walczac z soba sprzymierzeli sie zez posly. a mieli sie zic chac do Glogowa dla ugody o Posag Helizbiety Krolowej Jony Kazimierzowej/ Ktora byla Infans Bohemiae, y Hungaria Regnorum legitima.

Ziechali sie potym 1462. do Glogowa gdzie sie sprzymierzeli przeciw Turkom/ y w 1500

Wratławia.
nie namosla
wianie sie po
dala.

Przylazli Ka
zimierzowi z
Czechy.

Wgoda spolnych Krolestw concludowali. Dlugosi y Cromer lib. 24. Wapowius y Niechouius 319. lib. 4.

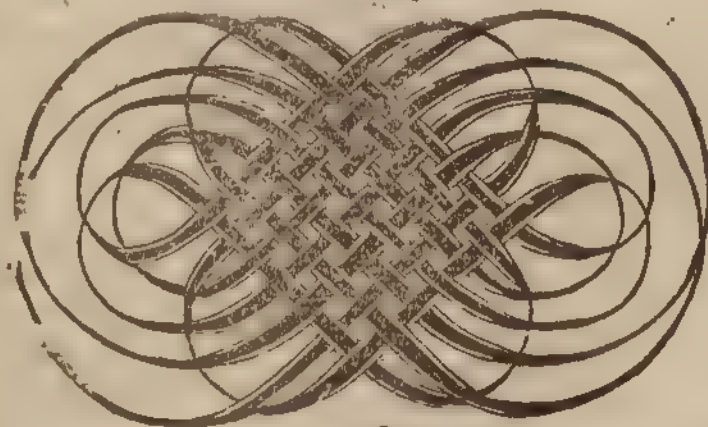
Potym Roku 1466. Krol Jerzy poslal woysko swoje na Wratławian/ ktorzy go niechcieli sluchac/ Ale Hetman tego Seibor Towarczowski Morawski/ od Wratławia do Polski wtargnal/ a Czesochow Miaszteczko y Klastor Czesochowski wylupil/ y wolość okoliczna spalil/ albo swowolnie/ albo z roztazania Krola swego Jerzego/ Ktory sie tej boiat szesnastego na ten czas powodzenia Kazimierza nowego nad Prusimi Krzyżaki. A gdy Krol Kazimierz przez Posly sprawiedliwosci zadal w Krola Jerzyka/ zaprzal sie i3 o tym nie wiedzial/ ale iconak wrocac wypyl. Skody nagrodzic Kazimierzowi w Witomiu na dzień S. Andrzeja ziazd zlozyl. O tym Cromer fol. 387. secunda editionis. Tenze Jerzy Krol Czeski arbitrem albo teodacem bral sobie zawjody Kazimierza/ O czym tenze Cromerus fol. 392. rawnie secunda.

Potym Roku 1468. za tego dozwoleciem nad własnie Syny Ladiław Syna Jerzy Kazimierzowi na Krolestwo Czeskie przeciw Mariassowi Węgierskiemu byl naznaczon/ O czym Dlugosius y Niechouius/ takze Cromerus pisa/ pod ta condicio/ aby Ludomila Córka Jerzykowa poial.

Umarl potym Jerzy 1471. z puchliny nog w Heretyctwie Hussowym/ a zezal wziac na Krolestwo Czeskie Syna starszego Kazimierzowego Ladiławia/ O czym Niechouius fol. 320. Cromerus lib. 27. Dlugosius/ Wapowius/ Bonfianus/ Bielscius etc. y Kronika Czeska osobliwie świadcza przeciw Latopiszczy/ i3 poczatku Krolestwa Gerzy z Podebrandu Krol Czeski az do smierci z Cziłmierzem Polakim jadney Bitwy nie miał. A tom dla tego acz z wielka trudnoscia miewscz Historikow iak w gestych puszcach zbieraiac przypisal/ aby ch prawda Choynickiej bitwy okazal/ y aby Litwa prawdziwiey z postronnych Ziłorty spraw swoich postępti/ y porzadek według czasow miewsc y osob/ poznala.

Krzyżacy sława tego zwyciestwa Choynickiego wieksza niz byla wszystkie ziemie napelnili/ ale sie Krol zaraz staral/ aby to ich wesele nie dlugie bylo/ bo zebrawszy lud sluzebny z Czech/ z Slasza/ y z Morawy za pieniadze/ Cze Polskie powiaty ruszywszy/ zamki wszystkie w Prusiech osadzil/ y mktorych Miaszt z zamkami/ Ktore sie byly podaly Krzyżakom zwyciescom/ dobyl/ a potym Miesiaca Syczni/ Slachta z Powiatow zimę wdraczona do domow rosluscal/ goy z kazdey wloki postapili 12. groszy dawac na Sluzebne/ Sam tej Krol do Polski odiechal/ zostawiajacy Andrzeja Taczynskiego Cui mienstiego/ Piotra Szamotulskiego/ Pomorskiego/ y Jana Kola z Czech nizney Ziemi Pruskiej Starostow z woynstiem sluzebnych Zolnierzow na swym mieu. Iu przeciw Krzyżakom.

Pobor y odwo
nadsie grosz.



33 iij

Orosterkach

Prostierkach w Litwie przez **Gastoltą / y o śmierci Olekta Włodimiro-** **wic Książca Kijowskiego / Książ** **Stuckich przodk.**

Rozdział III.

Cromerus fol.
349. nie wspo-
mina co do do-
ty do prostierki
sew kic / to to
mowa / Noutos
quosdam motus
Gastoldo exuas-
tos.

Pomoc Litwa
na Polakom.

Książ Olekta
Stuckich wmarł.

Książ Olekta
Stuckich wmarł.
le to wicami pi-
sa.

Świątynia Car-
dinali wmarł.

Oleku 1455. Jan Gastolt Woiewoda Wileński poburzył był inże Pany y Slachta Litewskie ku temu / aby Podola / y niektorych Zamkow Wolińskich pod Polaki mor- ca dochodzili / poniewaz Polacy mechteli ich dobrowolnie na Filku Seymach wrocie. A try smialosci dodawala Li- twie zabawka wojny Pruskiej / co słysząc Krol Kazimierz / zaraz do Litwy iachal / a ty rostyrki wkladnoscia swoja y obietnicami wsmierzył / y k temu przywiodl Pany Litewskie / aby spolna moc swoje zlaczyla z Polaki przeciw Arzyjakom / z czego sie pierwey wymawiali / ale potym jako Leciopisec Litewski swiadczy / z Janem Chodkiewiczem Taw- miestnikiem Witebskim wielka pomoc Polakom / to jest / 8000. Jeznych Li- twy y Tatar posłali / y 80000. czerwonych Złoty na służebne pożyczili / starbu Litewskiego / iak o tym bedzie niżej / acz tego Polscy Kronikarze nie wspominaja.

W ten czas w Wilnie cala Wiosna Krol z mieszkal / gdzie od wielu Książ- postronnych poselstw sluchal / zwlaszcza od Ecigieria-Carza Piekopskiego sprzymierzzonego przyjaciela / ktory mu pomoc przeciw Arzyjakom obiec- wal / a iaby Wotyn y Podole Zamkami za tego żywota opatrzył / napomina- li / przeciw mieszatosci Synow tego Carzykow / y ludu Tatarskiego swowolne- go / abowiem sie sam powiada starzał / a oni pokoiu y proznowania nie ja- czerpliw.

Tegoz Roku 1455. od narodzenia Chrystusa Pansa / a według rachunku Ruskiego od stworzenia Swiata 6964. Alexander albo Olekta Włodimiro- wic Książ Kijowski / y Kopylskie / Wnik Olgerda Wielkiego Kiedza Litew- skiego / Ruskiego / y Smodzkiego / mawry / dzielny / y na wszystkich sprawni pan- dlu z ciata śmierci zaplać / zostawil po sobie dwu Synow / Aniasa Michaj- la / y Aniasa Siemiona. A ci goy sie chcieli po Dycu dzielic Ksiestwem Kijow- skim / y Kijowem Miascem / nie dozwoil im tego Krol Kazimierz / przed k- rym mieli o ten dzial sprawa w Wilnie / ale Kijow dako siebie dierzeć Ania- zu Siemionowi (ktorego potym Panowie Litewscy chcieli wyzwać na Wielkie Ksiestwo Litewskie / iako o tym bedzie wnetze niżej) A Anias Michajlo na Kopylu y tego przygodkach wzial swoy wdzial. A od tego Alexandra albo Olekta Włodimirowic Olgerdowic Książca Kijowskiego Stuckie Książ- ta pisa sie Olekowicy / ktorzy Pogoni / y Columny Herby z Czapka słu- nie nosza / goy so od Olgerda Gediminowicz Wulkiego Kiedza Litew- skiego potomkami.

Tegoz też czasu gdy Krol w Litwie mieszkal / Świątynia albo Świątynia Car- dinali / y Biskup Crakowski pierwszego dnia Arctura wmarł w Sedomian- 66. lat wieku wykonawszy / a na Biskupstwie 32. lecie / wielki nieprzyjaciel Litewski.

Litewski / Bo y Korony Wicokrowi na Krolestwo Litewskie nie dopuszczał. W tenże czas Bolesław Książ Mazowieckie pobożnie wmarł / czterzech Synow Conrad / Kazimierz / Bolesław / y Janusz / y dwie Corce Anna y Zophia zo- stawiały.

W Pruszech też Königsberg albo Krolewiec do Arzyjakom sie przebal / y Anypow sie podać musiał. Także Stawicki Mazur Działow Zamek y Mias- to Arzyjakom wydal / ktorego mu byl Krol do Litwy odiezdając zwierzył / ale go zaś rychlo Czech Koldz z Krolewskiej strony wbiezał / y wiele Liemcow nis- polietwysy spalil / gdy byl wypuszczon wbrawysy sie iako Concor Albinski w krzy- żacie oozienie.

Torunia też Mistrz Pruski mało nie wbiezał w nocy / mając z mowa z prze- niejszymi Mieszanym / y z Plebanem / y z Mniachy Dominikany / ale goy sie zdr- ba okryła / zdraycow pokarano / a Mistrz nie wstorałszy wolosci okoliczna folmowal. Za tym Krol postanowiłszy rzeczy Litewskie w Mieszanu Ma- w z Wilna do Piotrkowa na Siem przyjechał.

Przyjechałszy Krol z Litwy / słożył Siem w Piotrkowie / na ktorym trza- rowal z Pany Kadyymi / o dostaniu pieniadzy żołnierzom na wojna Pruska / ktorych goy tak wiele iako bylo potrzeba dostateczyc z innych poborow nie mo- jono / wradzili aby Krol wespolek / także Duchowne y Ryccerzkie stany wpytki po- polowicy rocznych dochodow znieśli / nie wymiagając wczinowosci / ani godnosci / trojnosc / ani przełożenstw pożyczkow. A Mieszanie według śacunku ruch- nych mającnosci / po dwu groszu od grzywny aby dawali. Kniectwa zaś albo Chlopowie wiesniacy po groszu i. z głowy / tak Liemwiasz iako Mieszczyzny. A Slachta y Ktorzyby nie mieli żadnych poddanych / ani placow / po 24. groszy wplatili. Ta co byli wybrani Poborcowie / ktorzyby tymi pieniadzmi we- dlu pożyczku Rzeczypospolitey siasowali.

Tad to zloty y srebra z Kościola Crakowskiego Zamku Krol sie wporne- omagal / ale mu tego Biskup Tomas Serzempienski stale odmowil / y zabro- wial. Był potym Krol wblagan 5000. Złoty / ktorzy Biskup y Capicula na swa miane w Rupoow dostali / pod ta Condicia / aby ich potym Krol zaplać. Miel potym nasy żołnierze / ktorzy bylo za ty pieniadze najeto / czaste- nie pisa / kilko też Zamkow pod nim wzial / a pod Friedlandem Czech Scubel- la 500. Reiterow ich porazil / a 100. poimal żywych.

Ośadzeniu Zamkow Wo-
dostkich przeciw Litwie / y ich surowym poselstwie
do Krola / a iako chcieli imo Krola Kazimierza podnieść so-
bie na Wielkie K. two Litewskie Siemiona Olekta. iak /
Książ Kijowski / Stuckich Książ przodk.

Rozdział III.

**O Wielmożnego W. Włodkaią Jasienskiego / Pod-
komorzego Wileńskiego / Pijarza W. K. Litewskiego.**

33 liij

Panowie

Minowie Koronni dowiedziawszy się iż Litwa przez myślą / iakoby Zamkow od Wielkiego Xięstwa odstąpić / wyprowadził zaraz z Szymu Piotrkowskiego do Podola postow / ktorzyby przeciw Litwie Zamki wszystkie żołnierzami / spiza / strzelba / y bronie obwarowali / a przysięgę od Sećroś na imię Koronne / y Krolewskie wzięli. Stali też panowie Litewscy posty swoje do Krola / wpoiminając się Podola od Polaków / a napominając go aby się im wsiadł w przysięgę Krola im był uczynił / gdy miał iechać na Krolestwo Polskie z Wielkiego Xięstwa Litewskiego / Czego iesłuby nie uczynił / powiedzieli iż panowie Litewscy też przysięgę dłużej znosić nie mogą / a przydawali im tę sınıłłość / iak Cromer pisze / Arzyjacy / z ktorymi się byli sprzymierzyli.

A potym tegoż Roku wistka część Xięzat / Panow y Slachty Litewskiej obruszeni niebytnością Krola Kazimierza / y zapaleniem chęcią ku odisciu Podola Polakom / gdy inaczey tego otrzymać na kłku Szymach niemożli / wradzieli wziąć y podnieść na Wielkie Xięstwo Litewskie / Smodzie / y Rustie Siemionów Olekowiec / Xięże Rujowskie / przeciw Kazimierzowi Krolowi Polskiemu / gdy na ten czas inszego po Kazimierzu bliższego nie było do Wielkiego Xięstwa Litewskiego. A tego byli przednięszym powodem Jan Gastoł Woiewoda Wilenski / Swietier Aniazia Siemionow / y Jurgi Xięże z Ostrogu / y Alexander albo Olekto Sudzimumowic / Ktorego był wielkim człowiekiem Kazimierz uczynił z chudego Slachcika / iż był Namiestnikiem Polockim / y Podezłym Wielkiego Xięstwa ziemskim / z którego postuga y Chojnickiey bitwy / gdzie się był za zoro wie Krola wietkającego dobrze popisał / y poimac się z inszych piacta panac Litewskich dał / iż Krol z Wolem wbieżał / iakom to wyżsiej wyrażił wierszem. Czego Cromer zamilezał / a na tym go mieyscu zowie / Alexander quipiam huius loco natus, sed singulari Regis gratia in sublimem euectus, Ci tedy Panowie Litewscy na podniesienie Aniazia Siemionowa Olekowiec wsiadowali / Ale Moniwid Woiewoda Trocki z swoimi krewnymi / y z drugimi Paniami / y Slachta strony Krola Kazimierza bronił.

Przeto Krol Kazimierz Rysząc o tych rosterkach Litewskich / a stonczyszy Szym Piotrkowski / do Litwy się gotował / acz mu się na ten czas puryfy Syn Władisław wrodził pierwszego imia Marcia / według Młechowin / y Jostia De cusa fol. 42. y Cromera. Panowie go też Koronni zatrzymawali / wsiłnie prosiąc aby do Litwy nieizodzil / a z nimi mieszkając / Pruskie burdy trudne / y sprac wy zaczęte aby pierwey skonczył. Ale Krol opuszciszy ich prośby do Litwy iechał / gdzie panow Litewskich / iednych wkladnością y obietnicami przywroczenia Podola / y inszych Zamkow / Drugich nadaniem Imion y hojności swoia wblagal / a on rostryk toło podniesienia na Wielkie Xięstwo Aniazia Siemionowa Olekowiec wiecey na czas zatrzymał niż wsiłterzył / Do potym tegoż Aniazia Siemionowa na wielkie Xięstwo wziąć chcieli / iak o tym niżej bedzie / y o czym Wlugo y Cromerus lib. 24. świadcza.

A wszystkie winy tych rosterkow na ten czas wsczetych na Gastołcie zoffa / iak wsiłatje o to karania nie wziął / iż był wielkiego zawołania y mojnosi / o gorzszego zaburzenia.

Tegoż czasu gdy Krol w Litwie był / we Gdańsku weszły się skoblirerostyrti między pospolstwem / z poduszczeniem Marcina Rogę nieznacznego / ale chytrego Niemca / Ktorey Arzyjakom sprzyiał / ale go potym scieto z ten wyspek / y tak się rostryk uspokoił.

Tegoż czasu Jan Zuniades z Capistranem Mnichem przy Ktorem się 600. Polakow

Strona Sier
miona Krow
skiego Olek
wica.

Moniwid z
Kazimierzem.

Władisław
Kazimierzowie
wrodzon.

Gdański ro
stet.

Polakow dobrze y starannie popisowato / porazili Machometek wtorego Cesarza Cerekiego / pod Wiatogrodem Serbskim / a z sam ranny sromotnie ledwo uciekł. Rycho też po tym zwycięstwie ci dwa stawy wodzowie Chrześcianscy żywo z muerca przemienili.

Tegoż też czasu Ładisław Krol Węgierski / y Czeski młody / gdy się miał z mui truciuzna umarł / Ktorego siostrę Helzbiec była za Kazimierzem / Tak tego meysce Jryk podebraności Secry Hussowey Krolowi Czeskim zostal.

A Węgrowie w tenże czas Maciasa Syna Zuniadowego na Węgierskie Krolstwo wzięli / Ktorey był w wiazieniu przedym y Podebraności Jerzego.

Roku zaś 1457. na Wiosna przyiechali postowie Pruscy / y Polscy do Kazimierza Krola / w ten czas się w Wilnie okolo spraw Litewskich bawiacego / z ktorych prosba do Polski z Litwy wyiechal / na Szym Piotrkowski / a z Piotra Krola zaś na ziazo Wielkich Polakow do Krola iechał / a tam od Slachty Wiel. Gopolskiej wprosił / iż gdy pieniadzy na Sluzebne niedostawato / Słochowa / Swietcia / y Tucholey / Zamkow Pomorskich bronić się sami podali. Potym Krol do Prus ruszył / a tu Gdańskowi prosto iechał / gdzie go Carolus Krol Danii / y wygnany na ten czas z Krolestwa / pichora z Gdańska wyszedwszy wi. Krol do Gdań.

A Pruski Mistrz nie mając czym zapłacić Sluzebnym swoim / nad Ktorem był starszy Voalritus Czerwonka Czech / Polakom przychylny / y iyezliwy / diera latie na Rownie dawszy im w moc Zamek Malbork / potiby im nie zaplacono. Ale boiac się Sluzebni obleżenia od Polakow na Malborku / Ktorech było sześć tysięcy / posłali do Krola aby im pieniadze zaśluzone dał / obiecując mu Zamek Malbork podać. Krol Kazimierz nie miał tak wiele pieniadzy / ale włożył dań na Duchowne / y na Swietcie / y k temu z Kościołow Wielkiej Polski Srebro pobrano Krom Krakowa / bo na ten podatek Tomas Strzempeczyński Biskup Krakowski niechciał przyzwolić. Zgromadzono potym one summe pieniadzy : Ta przed samy Gdańsk dani czterdzieści tysięcy złotych czerwonych Wl. Summa na Malbork pła. jona.

Ktorei Czerwonce. Potym Polacy dwadzieścia y pięć tysięcy temuż Czerwonce tego Towarzysznia / a ostatek pieniadzy / y o wyzwolenie Zamku / także wzięli. Now odozono było do wielkiej nocy. A po wielkiej nocy Czerwonka wziaw był ostatek pieniadzy od Krola Polskiego / a Pruskiego Mistrza do Czewa wy. promad wsił / Krola Kazimierza z Panym Polskimi forca od Rzeki Wogatu na Zamek Malbork puscił / na Ktorey Krol z Gdańska prosto s potokiem wlechał. Lat 1457. we Strzodę Swięteczną. A tak tym Sluzebnym za Malbork dano wszystkie Sumy 476000. złotych / Ale Miasło Malborskie nie rychło się poddalo / a z im dołączono z Zamku / ci też Sluzebni z Malborkiem Gława y Derfawa albo Teczow Zamki z Miasły Krolowi zaraz podali.

Machomet pot
Wiatogrodem
Serbskim pora
jony.

Kazimierz na
noc / a po nocy
tac rojnie mog
sie / o czym c
tan Cereum.
Macias na
Krolstwo W
gierskie.

Krol do Gdań.

Summa na
Malbork pła
jona.

Malbork ma
płony.



O porażeniu Rusakow / v

Polakow na Podolu przez Tatarzy.

Rozdział V.

Barthlomey
Buczacki / Siła
wojska Podolski
w Jan Łasce
Podkomorzy
Herbu Pomian.

N Starzy Carz słysząc iż Król sie w Prusiech bawił /
Bez wieści na Podole wojska swe wyprawił /
Lecz Barthlomey Buczacki z Łaszczem swoje dwory /

Złączwszy wymyślił gwałt ich odbić stary.
Na dwoje sie Tatarskie wojsko rozdzielił /
W wielkim połku do bitwy godnych mało było /
A w mniejszym wszystko byli rycerze przebrani /
Czym naszy od nich byli zdaniem oszukani.

Bo mimając iż w wielkim wojsku moc ich stała /
Na to pierwej vderzyć rzecz sie słuszną zdała /
Także w nocy bez wieści w pierwszego snu czasy /
Na besieczne Poganiństwo vderzyli naszy.

Bił naszy
z Tatarzy.

Z Krzykiem / z hukiem ogromnym aż obłoki grzmiąły /

A cienie nocne głosy w lesiech rozdawały /

Bili / siekli Tatarow y wiązali spiących /

A z nagłego przestraschu bez obrony drżących.

Tak ono wielkie wojsko do gruntu zgromili /

A drugich bijąc / siekąc w ciemnościach gonili /

Drugie ich wojsko mniejsze / słysząc huk z tej trwogi /

Na inne miejsce z kossą vderzyli w nogi.

A naszy bliżsi nimi po onym zwycięstwie /

Chcąc ich bić a mniej dzierżąc niż o pierwszych mestwie /

A zbiliby ich byli gdyby na strwożonych

Vderzyli / po pierwszych zbitych w nocy onych.

Jak Łaszc radził / lecz gdy sie naszy zabawiali /

Tatarom onym na sie śmiałości dodali /

Bo widząc naszych mało / śmiejąc przystoczyli /

A wkoło ich iak wieniec zewsząd otoczyli.

Ale sie meżnie bronili ale przemożeni /

Od wielkości do gruntu wszyscy potłoczeni /

Tak ich szczęście zdradziło po pierwszej pogodzie /

Medrzy zawsze jest Polak iak mówią po Skodzie.

Bo gdyby sie im pierwej rospotrzed nie dali /

Śładnieby ich iak pierwszych naszy skotatili /

Diogenes w Cro
nicus fol. 143.
Herborum 295.

Przewłoka

Przewłoka w wojsku Skodzie / czasem zwyciężeni /
Zwycięzcom swoich bija / zwłaszcza przymnożeni.
Hannibal gdy Rzymian ad Cannas poraził /
Śładnieby był wszystkie moc Rzymską zaraz skaził /
By zwycięstwa używać umiał / Tak też naszy
Zwycięzcy zwyciężonym podlegli w ty czasy.

O wyprawie Polskien do

Prus niepożyteczney. Rozdział VI.

Roku 1458. Król Kazimierz z Seymu Piotrkow-
skiego wszystkie Polskie pospolite ruszenie Słachty y Miaszt do
Prus postanowił. A tak gdy wszystkie wojska ściagnęły sie do
Gnieźnowa / stamtąd przeprawili sie przez Wisłę uczyniwszy Poyas Polary
most na łodziach / a Papowia Zamek / który byli nie dawno wzięli.
Arzyacy wzięli / oblegli / y dobyli go w silnym szturmowaniu.

Ruszyli sie potym pod Malbork / bo Arzyacy Miaszt
Malborskie przez zdradę byli wbiegli y osadzili / pod którym naszy przez dwa
Miaszt leżeli / gdzie wielkie wsiły y szkody podiali dla długiego mieszkania / tak
od smrodu / głodu / y innych niedostatkow 8000. ludzi umarło / a koni 7000.

Królowi / stad wielkie narzekanie na Króla od Słachty powstało / iż musiał dąć
nie wodzić Miaszt przymierze Arzyakom / a Słachta też wszystkie stęsz
wsiły sie długim w polu leżeniem bez woli Krolewskiej do domow sie roziechali.
A Król potym za rozbieżnym wojskiem y sam do Polskiej odjechał / acz go
Krol ob Malborku /

zaczęli prożno w silnie zatrzymali aby pod Malborkiem leżał / obiecując
mu na 4000. żołnierzow pieniądze. Ale sie do zony której dawno nie widział wia-
rył / iak Długosł powiada / która mu też na ten czas przysłała wtorego
syna Kazimierza w Krakowie Roku 1458. Octobra dnia 3. według Josty Des-
aula fol. 42. Tamie też Król słuchał Postow Gerzego z Podebrądu Króla
Litwego nowego / iakom to wyższy napisał.

Na początku zaś Roku 1459. w poł Miesiacza Januaria Siem w
Piotrkowie Król złożył / na którym o pokoju / y o wojnie z Arzyakami radzono /
a owoem była wsiła / Arzyacy chcieli przymierze uczynić pod tymi condic-
jami aby 109000. złotych za nakład wojenny Królowi dali / a żołdownym
na 3 lat na 20000. złotych płacili / a dwa Proporce żołnierzow
na 3 lata wojny Królowi dali / y wszyscy Mistrzowie aby Królowi Polskim na
wojny przysięgali / a Pruskie ziemie z takimi granicami trzymali iakie były przed
tą wojną.

Pochwalili wielką częśc Senatorow ty Condicie / ale Postowie Pruskiej
Słachty y Miaszt prawię na ten czas trąsili / prosiąc Króla y Senatu / aby ich
w obronie y w wiare przyiatych / okrutnym Arzyakom na mat / y w frogę nie-
wola nie wydawali.

Przemysł tedy po długim traktowaniu stągnęło / nieopuszczając ani wydawac Prus-
kow / Ale o sposobie konczenia wojny z Arzyakami na powiatowe Seymyki odłożo-
no / a owoiem Słachta Polska przešla wyprawę Pruskie bardzo obrażoną / y pie-
niodziw

Condite od
Arzyakow po-
dane.

Kazimierz
Jako-
dit.

Stachid sie
wzbrania pobo-
ru na wojne.

niebani pomocy niechcieli dąć / y z wyprawy wojennej na potym sie wzbraniłi /
ktorey y sam Krol nie chwalił dla zbytnego y škodliwego swowolentwa od Kie-
cerswa.

Dojeżdżie Krolewskim do Litwy / y wyprawie do Prus.

Litwa chwała
moca Podola
dochodzi.



Krol Kazimirz władzowy w Piotrkowie wojnę
konczył przeciw Krzyżakom / odjechał do Litwy z Krolowem /
gdzie wymyslił Pánów Litewskich od dobywania moca pod
Polaki Podola wkládnościami swoia pohamował.

Aż w ten czas bardzo był zubożał w starb / y Koronę /
także y Pánowie Polscy dla częstych nakładów wojny Pru-
skiej z niedzieli byli / wprosił y Pánów Litewskich pomocy la-
dem y pieniądzy / co mu przyobiecali / acz Cromer nie piše co w Litwie czyni-
mowiac : Interca Rex in Lituaniam cum Regina excurrit. Ale to rzecz samą y gwałt potrze-
by jego na wojnę Pruską / także Łatopisze Ruskie / y Litewskie okazują / iż dla
pomocy do Litwy iedził / Do w ten czas nie tylko z poddanych Mieszan /
Wiesniaków / Slácht / z Kosciołow / y ze wszystkich duchownych / y świeckich
dochodów pobory wybierano / dochody / czynsze / majątności ruchome y nieruch-
chome / z każdego stanu rachuiac / y ścuiac / aleby było mogło być y z Pamięni-
Krol radby był pieniądze kował / na żołnierze przeciw Krzyżakom / gdyż sie w
Slácht z poddańkow / y pospolitego ruszenia z wielkim narzekaniem y roztwier-
taniem tak to wyższy Cromer świadczy / wytłamował. A tam Litewscy Pánowie Krolowi
obietali pożyczyc 80000. Złotych czerwonych / y pomoc ludem rycerskim.

Odjechał potym Krol z Litwy do Kola na zjazd Wielkich Polaków /
ktorych też wprosił wyprawę do Prus według każdego majątności / y rocznych
dochodów / iż każdy Slácht z każdego sta grzywien dochodu rocznego miał ied-
nego z drzewcem na wojnę wyprawić / a pod iednego iednego z drzewcem imie-
niem y osoba zamysłali sie trzy iedni w ten czas y Polaków / Do iednego ied-
zbroyny z drzewcem musiał mieć przy sobie dwu drugich iednych strzelców z Lu-
kami / także Długos piše. Tak od każdego sta grzywien każdy Slácht trzeci
musiał na wojnę wyprawić.

Miasteczka zaś y Miasta Krolewskie na te wojny pieszych wyprawow-
musiały. Uczynili tedy Wielgopolanie dosyć wolej Krolewskiej / iż wojsko do
Prus wyprawili / ale mało pojycu uczynili / tylko iż Prusaków częstu zwin-
naładow Krzyżackich obronili / a w Jesieni nie czekając rozpustzenia do do-
mow sie roziechali.

Tego też czasu żołnierze albo Kycerstwo służebne / zacne y sławne zwycię-
stwo z Krzyżakow w nizney Ziemi Pruskiej gdzie Krolewice / odnieśli / y mało
w tej bitwie Ludwik Mistrz Pruski żywy nie był poimany. Tam tupy wielkie
z obozu Niemieckiego / y z pobitych wzięli nasy / także iż gdy sie dzielili / po 20. zło-
tych czerwonych z butynku na każdego służebnego przyszło.

A to zwycięstwo żołnierze Polscy otrzymali za pomocą Litewską / iako
Łatopisec świadczy / acz zaprawda Krolowiec dziele Litewskie w ony czasy zna-
czył / y postępiem czasów / y potoczney sprawy porządkiem zmienił / y pisan-
wa / przypisując porażenie Kazimirza Krola pod Chojmcami Trzykowi Krolowi
Czeskiemu / iakom to wyższy pewnymi racyami confundował / y praw-
dę

Mistrz Lud-
wik porażon.

Po 20. Złotych
czerwonych z lu-
pów na każdy de-
go.

rzeczy okazał / Tak też y tu piše pomoc od Pánów Litewskich przeciw temuż
Trzykowi Czeskiemu / ale sie Diacisce omyliło nie wprowadzie / iedno iż byli na on
czas pisarze Litewscy / y Ruscy prostaczowie / a nawigcy Moschowitzowie y
nich pluzyli w pisarstwie / rerum externarum prosui ignari, wśtaje prosta prawda
Łatopisec tak rzecz prowadzi o pomocy Litewskiej Kazimirzowi Krolowi / y
Polakom przeciw Mistrzowi Pruskiemu / a on chudzi na napisał przeciw Trzy-
kowi Krolowi Czeskiemu / ktory nigdy z Kazimirzem nie walczył.

A po oney dzie bitwie / to jest Chojmckiej / będąc Krol Kazimirz żałoscien
tego porażono / myślił iakoby nieprzyjacielowi swemu oddał / y posłał do Pa-
now Litewskich / żadając aby mu pieniądze pożyczili ku tej potrzebie jego. A
przy posłach Pánowie Koronni posłali do Pánów Litewskich / aby ich w ludz-
ie pomogli weyrazowy na ten wpad ich.

A w ten czas Pánów nikogo nie było blizu Wilna / tylko Jan Gąstole

Wojewoda Wilenski / A w Trocach Monixid Wojewoda Trocki / a ci dwaj Pa-
nowie zechawszy sie / y widząc potrzeba Krolewską / y Pánów Koronnych / zaraz

nieobslatac sie z innymi Pány / odprawili do Krola Podskarbiego Litewskiego /

Pana Alexandra Jurgiewicza / ktorego ono Cromer zowie Alexander quipiam humili-
loco natus. A zjawiały y starbu ziemskiego Litewskiego osmdziesiat tysięcy czer-
wonych Złotych / przezeń posłali w pożyczkę Krolowi / a Panom Koronnym na

prośbach posłali osm tysięcy ludzi konnych / To jest / piše tysięcy Kijazet / Pa-
now / y Dworzan Litewskich / a trzy tysięce Tatar / Tąd ktorými posłali Het-
manem starzym Pana Jwana Chodkiewicza / Tamiestnik Witepskiego / iakoz

Krol Kazimirz przyawszy żołnierze / y zebrawszy wojsko Koronne z pomocą

wojska Litewskiego / posłał ich na Krola Trzyka Czeskiego (ale ma być na Lu-
dwik Mistrza Pruskiego) ktory za pomocą / y lasta Boja / we czternaste nie-

dziesiątach (ma być we czterzech latach) po pierwszej porażce / porażili wojsko

Trzykowe na głowę (ma być Ludwikowe) A sami fortunnie z mala škoda o-
czymawszy zwycięstwo / do Krola sie Kazimirza wrócili. A poimani w tej bi-
twie w wojsku Trzykowym wiele Pánów Czeskich / y Slácht / między ktorými

był Pan z Perstina / ktorego poimał Książ Slázná Kijaz Smolenskie / ktory

był potym Okolniczem Smolenskim / z czego był Kazimirz pocieszon / y chwale

Panu Bogu dał / iż tak w trockim czasie nieprzyjacielowi odpor uczynił. To L-
atopisec wlasnie mowi / w czym nie trzeba dziwować / iż sie tak Łatopisecow Li-
tewskich Diak w imieniu iako prosta omylił / Do poniewaz w ten czas Czech-
owie tak y Polaków iako y Krzyżakow pospolite służyli żołnierzka za pieniądze /

o czym Długos / Cromer / Michonius / Wapowski / y Krzyżackie Historie świada-
ją / iako dżis y nas Węgrowie / tedy iż w ten czas Litwa będąc na pomoc Po-
lakom bili sie z Czechami żołnierzami Krzyżackimi / y zwycięstwo z nich odnie-
li / a Diak to napisał w Łatopisec mniąc iakoby z Kolem Czeskim

był / Do w ten czas Litwa pospolitych narodow meznala / ledwo Moskwa a
Polaków / y Mázurów / ktorzy w nich w wielkiej wadze bywali / y wysługowali.

A y dżis to bywa / czego ja sam / y każdy Kycercki człowiek świadom / iż

czym Polacy y Tatarowie Pierhorsey etc. żołnierze z Moskwą sie bja / a wdy

wpadł Litwie Moskwą przyczyta / Kora im jold płaci. Także Magnus Kro-

lewic Duński z Niemcy w Lislanciech broił / a wśytko Moskiewskiemu przypis-
owano / Seremiet także przy mnie z osmna tysięcy Tatarow Tatarskich Wite-
bsk był obległ z strony Moskiewskiego (ktorych Staniław Pącz Wojewo-
da Witebski majnie obil) a wdy mowiono Moskwą Witebsk obległ. Tak

też go Czechow Krzyżackich Kocmistrzow / y żołnierzow Litwa pobita / y wiele

ich poimala żywych / z ktorych tu mieni Pana z Perstina. Za porażkę Trzykowi

Krolowi

Trzykowi

Trzykowi

Trzykowi

Trzykowi

Trzykowi

Trzykowi

Trzykowi

Trzykowi

Trzykowi

Trzykowi

Trzykowi

Trzykowi

Trzykowi

Krolowi Czeskiemu omylivszy sie Działkisi przypisał / Bo Bernhardus Sumberg miał w tej bitwie dwa tysiące Czechow / y Morawow / z ktorymi iſto Herman Czeski Krzyżakom za pieniądze przysłał.

Krzyżacy iſci
dnieg rzeczo nie
opuſciłi koraby
Polakom ſto
dziſcie nie mogli
y Czarowi
nadmowili / a
by Podole bu
rzili.

Stęrali ſie też o to Krzyżacy wſilnie wſelkim ſposobem y Sumberg ich zeman z inſymi / aby mogli Krzyżę Czeſkiego Krola z Kazimierzem zwozić / ale Długosius / y Cromerus lib 24. piſze / quo facilius Crucigeri bellum cum Poloni habent / si eos Bohemico quoq. bello implicassent, aby tym łatwiej wojnę z Polakimieli Krzyżacy / iſci liby ich też Czeſka wojna wwichłali. Nihil enim intentatum in reliquebant, quod ad perniciem Polonorum pertinere exiſtimarent, ale tego nie dokazali Krzyżacy / Bo Krzyżę Czeſki zawiody w przyjaźni aż do śmierci z Kazimierzem nieſtał / y przymierze między ſobą często przez Poſty odnawiali y potwierdzali.

Tej ſamą przyległość granic tego poſwiadcza / iż Litwie podobnie / Litwicy / ſiędziacy / y bliſiej było dſe rätunek / ludem Ryckſkim Krolowi do Prus ſaſiedzestwem przyległych / przeciw Miſtrzowi Pruskiemu Ludwikowi / zwaſzając ad inferiorem Prusiam, iſto Cromer piſze / gdzie był głównieſzym / y ſtolecznym Miſtem w ten czas Krzyżakimi Krolowic po opłanowaniu Malborku przez Kazimierza / a niſz do Słaſka pod Wroclaw / przeciw Czeſkiemu Krolowi Jęzłowi / co nigdy w ten czas iſto żywo nie było / wyſtawſzy tedy ono porym na Słaſka wyprawy przeciw Mściſławowi Krolowi Węgierſkiemu Litwa ſtala po moc temuż Kazimierzowi / ale to dſaleko od ſiebie czſem / mieſcem / y oſobami nie przyiacioł / y przyczynami wojny było / iſto o tym niſzej napieſemy. Tom dla tego wtory raz przytoczył / abyſz Łatopieſec Litewſki oczyſcił z omylki w czſie / w oſobie wojny Choynickiej y te porażenia Ludwika Miſtrza Pruskiego / nie Jęzłę Krola Czeſkiego. Tego roku 1460. Jan Baſtolt Wojewoda Wilenſki umarł.

Postowie Krol
korowien ziemie
aleu proſe.

Tegoż roku Krol Kazimierz zlozył Siem w Piotrkowie / na który poſtawie wie Arkowſkiej ziemie przyjechał / aby im Krol gleit wierny molo nego przyjechał / y odiechania pierwej dał / abowiem ſie dowiedzieli / iż Krol dwornemu ſwojemu Ryckſtowi kaſal być zbrojno na Seymie / badac napomniony iſz Słachę Arkowſka buntowała ſie przeciw niemu.

Była to rzecz nowa y nieſtychana / wſhalſze aby ſie iſta wiſſka burd nie wzburzyła / dał im Krol gleit. A przedmęſzy poſełſtwa tego Sprawcy byli Jan Ryewiański Stęroſta Sedomirſki / Jan Tarnowſki / Jan Mielſkiſki. Tam Jan Ryewiański / Krolowi iſzyſa y ſerca wielkiego doſtawalo / zaraz w Senacie do Krola dluga rzecz od wſyſkich mowil / ſtroſiac go iſtawie o krzywy poſpolitey Dyczyny / Krole za iego pſanowania Korony y ich ſamych potykały. Upominal ſie też aby Krol Polakom co wſyſko co Litwa za iego dozwoleniem oſiſła wrocił / zwaſzcz Ludo / y wielka część hojney Ruſſkiej ziemie / y Goniadz / także Węgrow / Miſtſk z woloſciami / Krole też Litwowie przyiaciołom Koronnym Kſiażetom Mſzewieckim wydarł / aby też Litwowie mſlowajney y niſzemney nie kował / ſſſywa moneta wnieſionſ z cudzych ſtron aby wywołał / Wdowam y Sierotam ſprawnieſtwa czynil / Przelozonym ſwowlonſtwa / y wſeteczney wladzey powſciagnal / Kroleſtwa wſyſki / Po według powinnoſci ſwoiey od ſłodziejſtwa / y łocrowſtwa wyczyſcił / powzykow Polſkich / y ozdoby Koronney nie wiſcey niſz Litewſkich wwaſal. Co ſe ſliby Krol uczynil / gotowymi ſie do wſyſkich prac / na Ladow / y chſtwey niſz wojne wyprawy oſarowali / a iſliby ich zadanie odrzuil / opowiedzieliſe iſz nad porządki rzeczy Krol od nich proſno ma czego ſie ſpodiewać.

Eurowa rſecz
Ryewiańskiego
do Krola.

Tſa to im Krol ſtronnice y wkladnie odpowiedzial / wſyſkie winy ſie ſkſadzac / ale lednak rzeczy nie ſtończęſy roztachali ſie z Seymu / gdy Krol go polanie po ſeſci groſy z Wloki poboru na ſolmerze poſiſpili / z czego iſz

Krolowi Polſki Poſtomie wzbronili / opowiedziac / iſim Słachę żadney mocy wſyſki ciſzarz niſtawiego na ſwoie wolnoſci przyimowac.

Przeci drugi Siem na tymie mieſcu zloſono na Poſty dzien Decembra / Krol goy za wola Krolewſka / y Senatu Koronnego / dwadzieſcia Panow przed wſyſkich Ktorzyby o Kſezy poſpolitey rſdzili / y ſtanowili / byli wybrani / a Krol też na potym z wyſtępkom od Słachy w ocy wyſzczęſkich poprawic obiecal / po 12. groſy z Wloki pobor poſiſpili / y Cſa ze wſyſkich na rok wſtawione Kroloby ſie Krolewſki zſyſciem bawil / a od Duchownych y Ryckſkich ſtanow Kſeſe dochodow na ſolmerze Pruskie obiecana była Krolowi.

Mſtawo Polſki
Słachę a w o
ni nie poſiſci
ta po 6 groſy.

Krol ſie iſtaw
porawil ſie
potecal.

Pobor drugi.

Z tego też Seymu Jacob Senenſki Proboszcz Gnieſzenſki do Papieſza Piusa wtorego Aneſa Syluſa przed tym rſezonego / byl poſlan / aby mu wſyſk tego dobrego winſował / a Krol w poſtęſenſtwie tego być opowiedzial. Tam poſtęſil rozgrzeſzenie z Klatwy Prusakom / Ktore byli do podobieſtwa Krzyżakom przyciagnęli.

Prusacki Kſeſe
wſyſk rozgrzeſze
ni.

Proſil też imieniem Krolewſkim / aby Krzyżacy Pruscy byli przenieſieni na wyſpę Tenodos do Grecy przeciw Turkom / gdyſ tu iſſi po nich mſto bylo / między Litwa / Polſka / y inſymi Chreſciani / z ktorymi nad przyſiega / y poſtęſil ſaſonu ſwego wſtawieſtwa wojny z hſrdſci ſwey wroci. A Mſtawo Cesarz Turcki wſyſy Conſtantinopole / wſyſk Grecia ſroga wojna na ten czas trwoiſy / y Corutu Miſtſk naſtawieſtwa dobył / Takſe Lemnum y Mielſy wyſpy opłanował / Peleponesum też inſe Eubeiſkie Inſuly nſieſzozal / w tym Papieſz wſcey Niemcom niſz Polakom zyczyl / iſz Poſt Krolewſki mu poſtęſil / a Krzyżakom ſie też ſtad nie chſalo bo trudno Wlſkami orſc.

Kſeſiſtawo do Te
nodos niechſcił
z Prus.

Turck Corint.
wſyſy.

Tego też czſu Krzyżacy przeciw poſtſanowieniu przymierza Paſſenhey / niſtſkich mieſczan namawiali / aby ſie od Krola do nich przedali / co goy Mſeſanie obſawili Mſtawowi ſromotnemu Stęroſcie / y Kromiſtrzowi ſwemu op Krola danemu / zaſli chyro na Krzyżaki / a kaſali aby im na obrone przeciw Polakom danemu ſwoie Niemieckie poſtſli / obiecując im Miſtſto podac. Poſtſal goy Miſtrz 500. reſzonych Ryckrow z wielkoſcia Knechtow pieſych / a naſy wſedzac o tym / y nſgotowawſy ſie z Niemczany zbrojno / inſym kaſali przed Miſtem ſtac / a trzy ſta ich ueznych do Miſtſa wpuſciwſy brame o nich zſa / tam wſyſkich ſaraz do ueznego zbili / drudzy obaczęſy ſaraz uetkli.

Wiernoſt
Pruska.

Kſeſiſtawo
Kſeſiſtawo ſro
tętem zſcił.

Tegoż roku 1460. dnia 27. Decembra Krolowa Heliberta Jana Al. wſchſa trzeciego Syna Kazimierzowi wrociſta.

Jan Alſbriſt
wrociſon.

Tegoż roku 1460. Krol Kazimierz do Ruſi z Polſki wyſchawſy wyprſa / w poſty do Egiptu / Kſeſiſtawo Cſarz / y do Stephaſa Woloſkiego Woloſy / proſiac o pomoc przeciw Krzyżakom / co mu obſadowa chſtawie obiecali / Kſeſiſtawo Ruſkie ſigie / zlozył Siem w Brzeſciu Litewſkim / na ktorym ſ Kſeſiſtawo Litewſkim potrzeby y ſprawy Wielkiego Kſiſtwa ſtanowil / y wſyſly ich obſagal / y odwiſol od podnieſienia wojny przeciw Polakom / gdy Podola mſo chſeli pod nimi doſtawac / zwaſzcz goy ſie oni Pruska wojna zſtrudnili byli. Potym do Sedomirza oſiſchal / gdzie Seymował z Polaki około wojny Pruskiej / a ſaraz na drugi Siem w tej rzeczy do Leczyſce iſchali.

Siem w Brzeſ
ſciu Litewſkim.

Siem po Sey
mie.

Malborkſkie też Miſtſto tego czſu ſie Polakom pod ktorym 4. Miſſiace Kſeſiſtawo Zamkowi podalo.

Quſzyn także y Warmia Miſtſk Krole Marienwerder y Graumberg Niemcy zowa Polſcy ſolmerze w nocy wbiegli / gdzie ſie Kſeſiſtawo zbroſali / iſz z burynku na kaſdego oſoba 200. ſtocyſ przyſlo.

Dwie ſcie Kſeſ
oſob na kaſdego
Draba y ſola
mierſa.

O porażeniu Wojska Króla

królewskiego przez Polaków y Tatarów Litew-
skich pod Nieświerzem / y Puckiem.

Rozdział VIII.

Krol z Głogowa do Polski wielkiej przyjechałszy /
Trzy niedziele w Poznaniu na zjeździe zmiestawiony /

Dworzano
Krolowscy Kula
mieniła się
wojuna.

Boże Tatarów
wie w Prusach
podejści.

Krolowa Tatarów
Litewskich
odprowadzili
do Nieświerz.

Krolowa Tatarów
Litewskich
Przedmieście.

Cadit: Tartari
cum perpaucis
auxiliis ad perse-
quendum hostem
missi.

Litwa o Polas
co Niemcow
poradziła.

Crom: Sex modo
anni cum ambue-
nauibus de omni
illo numero eas
seruati.

Piotr Dunin
z Herbu Janos
sta albo Baro-
now.

Pruski Krolowa
Litewskich
wie w Prusach
podejści.

Do Inowłodzka się ruszył / stamtąd swoje
Dworzany na Krzyżaki pobudził do zbroje.
W Kulmiensku ich wołosć posłał / by zboże psowali /
Pracując w żniwa / a Niemcom wet za wet oddali /
Posłał też y Litewskie przy nich Krol Tatarów /
Iż zburzyli wszystkie wołosć y Cerery dary.
Jechał zaś do Torunia Krol / stamtąd Krolowa /
z Litewskimi Tatarami posłał na Nieświerz /
Gdzie iż często nawiedzał / a Sumbert z Krzyżaki /
Przemyslał by gdzieś nasych przywiódł na swe haki.
Wyprawił w Łodziach wielkość Niemcom pod Nieświerz /

Wisła / w nocy a mając przyprawy gotowe /
Zapalili przedmieście strwożyli się nasy /
Gdyż Krolowa leżała w Nieświerz w ty czasy.
z Litewskimi Tatarami z Miastą wyskoczyli /
a Niemcom ony wphy zaraz potkoczyli /
Tatarowie ich z Litwą z Łukow przeżywali /
Polacy zaś w rzecz drugich siekąc pokładali.
Długo nad Wisłę brzegi do Łodzi pierzchali /
a nasy ich w tym siekąc zerwad zabiegali /
Wszystki Łodzie pobrali y wielkość ich zbili /
Tylko ich sześć w dwu Łodziach z tej bitwy vplyli.
W tenże czas pod Warmią gdy Pruski Mistrz leżał /
Piotr Dunin z żołnierzami ratować swych biegał /
Co Mistrz słyjąc wnet wciekł odbiegłszy obozow /
a nasy wielką zdobycz wzięli z jego wozow.
Tamże Dunin w Stargradzie y w Lemburgu wołosć
Wtargnął burząc y paląc w pierzchliwej pretkości /
Bytowskie / Puckie także polupił ziemice /
Iż do Morza plundrując Krzyżackie granice /

Co widząc

Co widząc Krzyżacy iż w ciasne miejsca nasy
Wesli / między Jeziora / Morze / Rzeki / Łąsy /
Wradzili tam ich w tych ciasnościach zaścoczyć /
a snadnie Polaków zbić / posiec y potkoczyć.
Także ich Hetmanowie Frisz Karmnechey z Niemcy /
a Casper Nostwic z Czechy / z Ksefey z Cudzoziemcy /
Szykowali się zbroyną z innymi Krzyżaki /
a na burzące prosto ciągnęli Polaki.
Dąsiedli wszystkie drogi / łasy zarażili /
Tak nasy jako w klatce ogrodzeni byli /
Krol chcąc swoich ratować z dworem swym Gorskiego
Posłał przy nich Tatarów Księstwa Litewskiego.
Niemcy przeciwko im Wisła osadzili /
By się na ratunek swym nie przeprowadzili /
Lecz się Gorski na innym miejscu wnet przeprawił /
a Tatarów Litewskich na czoło wystawił.
Niemcy zaś wołosć wszystkie zarażili łasy /
aby sobie ratunku niemogli dać nasy /
Gorski chciał do Dunina / Dunin do Gorskiego /
Ale trudno dla wojska było Niemieckiego.
Także Dunin widząc iż inaczej niezbędzie /
Jedno się meźnie potkąc / albo sławnie leżąc /
Dumysł do swych droge otworzyć żelazem /
a poczał Księstwo swe żyłować zarażem.
Probac napominając by na to pomnieli /
że za oyczyste grunty potykać się mieli /
za sławę / y za wolność / y za zdrowie mile /
Przeto aby okazał każdy mezną siłę.
aby się nie lekali Niemieckiej wielkości /
Niemcy też toż czynili z wrodzonej hardości /
a przysięgli się iż żaden nie miał z nich wciekać /
a Polaków do gruntu wszystkich w kasy zsiękać.
Tak w bełny vderzyli w trąby krzycząc huczne /
a Knechci postępując stawia kłoki buczne /
Pod boki się wiały dąsicht ynd Pos krzyczą /
Pod Reiterami fręzy zbroynę stacząc kwiezą.
Dunin Piotr też swych jeźdźnych na czoło wystawił /
a Draby y Rusniki za nimi postawili /
Stoczył do Niemcow / Niemcy też do nasych śmieci /
Tam Knechtow vph na pierwszym nasy stali czele.

Frisz Karmne-
chey albo Karm-
nechen Karmne-
chey / a Casper
Nostwic Cze-
sary / Karmne-
chey Karmne-
chey Polaków ob-
sady.

Crom: Gorscum
cum comitatu suo
ac Tartaris Lis-
tuanicis ad suc-
currendum suis
militibus.

Ciasno Polas

Crom: Ferro per
medios hostes via-
am sibi aperire
statuit.

Napominania
Piotra Dunina
na do swoich.

Crom: Inuicem
se adiuturi ad
deuocuerant, ut
qui de suis pedem
retraheret eo.

Klata wojska
Niemieckiego.

Burza huc
i Niemcy.

Pawel

*Crom: Paulus Iasenski
gente Godesius arma
tus ab latere inter duas
acies magna impetu
procurrens, hastas hos
tium in nostros intentas
auertit.*

*Fortel y smialose
z uienckiego.*

*Eodem momento nos
stri inopinata re pertus
batos summa vi adons
untur.*

*Niemcy co mliet vde
kine na nakhoch swoi
mi kopium w czoło/
tedo ich na samego
Iasenskiego w dot o
brozili / a nashy w ten
czas na obroconych y
ponueshanych vderzeli
Crom. Cumq; totas tres
horas dubio Marte pug
natum esset.*

*Rufus vna hora dis
mucatum est.*

*Interim dum cit pue
gnam animatq; suos
Fricus interfecit eoru
vnu.*

*Crom: Pars castra pars
flagna, lacusq; propius
quos petiere.*

*Nostri permittite equos
nam freti fugientes per
fecerunt.*

*Dobry Krzyzacki nashy
wybili.*

*Casa hostium 2000.
Capu 600.
De nostris 100. gre
garij ceciderunt.
A Slachetka tednego
Pectora Ebedorofiga
stiego zabito.*

Paweł Iasenski zbroyny Dworzanin Krolewstir
Widzac z drzewy vph iezdny na nashych Niemiedzi
Z bołu miedzy dwa vphy ich wskoczył / a one
Drzewca Kzeskie obrocił na swych nasadzonych
Takze iego dzielności Niemcy byt zmiešali/
A nashy drzewca swoje o nich polamali/
Kazdy Reitera swego wysadzil kopiją/
A Litwa ich z kuś z kułow bez przestanku była.
Smialoscią nashy / Niemcy wielkoscia przechodzila/
A ieden na drugiego zapalczywie godzila/
Krzył / huk rożnych iezkow / bron z zbroia brzmi wšedzie/
Konie rza / bebny / traby / hucza w kazdym rzędzie.
A gdy sie trzy godziny rownem Marszem bili
Niemcy / Polacy rożno / z placow vstapili/
Wlasnie iako z vgody tak odpoczywali/
Zas sie do siebie wšyscy ochotnie porwali.
Bili sie zas godzinie / az Fricz byl raniony/
Za czym vciekac vph byl Niemiedzi skloniony/
Gdy ich drabi z kuś nashy bez przestanku byli/
Jezdni tez Polscy smiale serca zainšli/
Pierzchneli Niemcy az ich zas Fricz zastanowil/
A z nowuby z nashymi bitwa byl odnowil/
Lecz samego drab zabil / za czym Niemcy rożno/
Pierzchneli widzac iz ius opierac sie prożno.
A Nostwiczem Hetmanem drudzy vciekali/
A Lassy y Jeziora za obrone brali/
Drudzy do bliskich Zamkow zdrowie swe sklonili/
A nashy rospuscimšy konie ich gonili/
Zas na ich oboz bystym vderzeli pedem/
Ktory rożnami wokoło byl otykan rzędem/
Kozierwali wnet rożny dział pietnascie wielkich
Wzieli y dwie scie wozow / zbroie sprzetow wšelkich/
W tym gdy sie v obozu zabawili nashy/
Niemcow wiele vcieklo iezdnych przes ty czassy/
Jeden ich vph w las ktory sami zarabili/
Przyšedł a tam ich nashy do iednego zbili.
Wšytlich dwa tysiac zbili na placu Krzyzackow/
Sześć set poymali żywych Knechtow nieborakow/
Nashych prostych żołnierzow tylko sto zostalo
Vbitych / Slachcie ieden / lecz rannych niemalo.

Dumil

Dumil sam w v d y w reke ranion w tey potrzebie/
Bo z garścią swych Polakow czynil dosyc z siebie/
Erit Stolpenstie Kizze / na pomoc Krzyzackom/
W ten czas z sześcią set koni šedł przeciw Polakom.
Lecz slyšac ich porazke iz ich Dumil skrocil/
Uzad sie do Pomorza vciekając wrocil/
Nashy po tym zwyciestwie za nim sie gonili/
A z idnych vphow iego niemalo zgromili.
Drugich poymali w wiezy / a tak dzielnym meštwem/
Oslawili sie w ten czas dwoiakim zwyciestwem/
Iz iednych pod Niesłowa / a drugich tu starli/
A Stolpenstie wzad Kizze vciekac przyparli.

Stala sie ca sława bitwa v Podu Roku 1462. w piątek 17. dnia Se
ptembra / O czym Dlugos / y Niechomus 19. fol. lib. 4. Cromerus lib. 25.
Herbertus fol. 204. lib. 16. A Wapowski y Bielcius z niego fol. 279. piše / iz
nashy w ten czas na šeść mil Niemcow gonili bijac. A od tego czassu ius Prus
kowie nie mieli nigdy mocy nad Polaki.

Tegoż czassu prawie na trzech miejscach nashy szczelna bitwa z Krzyzacki
mili / y Golubie Miasteczko Czerwona Czech 3 strony Krolewstiey troj porazent
Krzyzackich żołnierzow czesc pomarešy / a czesc pobitšy / dla ktorych y nowu
slawnych postępkow wiele sie bylo zasie naklonilo z Krzyzackiey dzierżawy
Prusow ku Krolowi.

Tegoż czassu Kawa y Gostin Krol Casimirz wzial spadkiem od Krzyzack
Mazowieckich.

W tenze czas na Seymie Piotrkowskim wielki spor a škodliwe zarcagnie
o Biskupstwo Krakonskie miedzy Jacobem Sennenskim / a Janem Grus
zanskim byl pomartkowany bo Krol Gruszińskiemu vsilnie sprzial mowiac/
wola Krolestwo šerac a miedzy Sennenskim Biskupem mual być. A Legat zas Karia Legat
Kieromni Kiebusa Cretenski mowil / iz lepiej aby trzy Krolestwo Papiestiego
všelkie zginaly miedzy jic co Stoli Apostolskiemu Cod ktorego ius mial Sen
si porowadom / vbišy mualo / wšakze Krol na swym przewiodl / iz Sen
si vstapil Biskupstwu / a Gruszińskiemu czterzy tysioce złotych odliczyl za
vstap / O co tam wolne wybieranie Kapitulne na Biskupstwo w swych wola
ciach za narapomni gwaltownym privileiow šwankowalo / iato o tym še
piše Dlugos / Niechomus lib. 4. cap. 67. fol. 317. Cromerus lib. 25. Her
bertus lib. 10. Cap. 13. Wapowski / Bielcius etc. Na tymze Seymie Kizacki
Mazowieckie prosily przez posty aby Krol o wrocenie Plockiey ziemie łaskawiey
im postępowal. Litewscy tez Panowie y Kycerstwo wšetko przez zacne po
stępkie Totwisa y Kuczkę z pogrožka woyny vpominali sie Podola / k temu
Kiełstego / Olešnińskiego y Kacnenskiego powiatow / tym nie inšego Panowie
Koroni odpowiedzieli / iedno iz mial na ich Siem postow swych wyprawić/
to zaraz škoro Krol Casimirz z Kademni z Krolowa do Litwy wyiechal/
však za nim w tey sprawie Stanišawa Oštoroga Woiwode Kalskiego / y
Jan Kiewiańskiego Marsalka Koronnego / ktorzy co wywiedli / iz sie prožo
Podola / y przereczonych Powiatow Litwa vpominala od Polakow / ale goy
Panowie Litewscy tego sie z perennymi dowodami (iako Łatopisce Ruskie šerze
miedzi / czego Cromer zaniechal) dopierali / Krol wšetka sprawa do Sey
mu wálnego

*Kiože Stalmen
nie vcieka / a ied
go wonslo ja
one nashy pobili.*

*Totwist n. Kuz
jur Postowis
Kiełstego.
Cromerus lib. 25.
y Dlugos.*

Rozdział drugi
o porażeniu.

inn wálnego Piotrkowskiego odłożył. Tegoż czasu z żołnierzami Krolewskim Jan Skalski Krzyżackie trzy wphy pod Ornetą porażił. Włók też Czerwoną Czech pod Skampą Miasteczkiem trzy sta Kętyerow Mistrza Pruskiego na głowę zbil / i ich mało co uciegło / a osimdziesiąt żywych pojmano.

Tegoż lat roku 1463. pięć set naszych Ruskich żołnierzy / którzy za dozwoleniem Krolewskim od Kąkieskich Mięszan nacięci ciagnali przeciw Turkom / dla wyzwolenia Kąpły Miasta z obleżania / tam w Brastawia od Litwy / w Wołyńcowie porażeni / a tey przyczyny / i goy przyczyna gusli żołnierze do Brastawia Wołyńskiego / Litewskiej iak Cromer piše dzierżawy / powadziwszy się Mięszan niebacznie / lednego z nich z przygody zabili / a skoro obaczyli iż na nich gwałt gminu zaburzonego co dalej to więcej buntował / zapalili polską / aby tym śladem uciec mogli / goyby się kolo Kąkieskich Mięszan zabił. A tamiejszym Brastawskim był na ten czas Michał Kęty Czartoryski / Ten zapaliwszy się żalostí y gniewem wesoł / z zebrałym iako na gwałt wscem / gonit Ruskich żołnierzy / po czterech krajach na nich nacierat / a po czterech krajach z niemata szkoda swoich był odbity / a goy się prawie wphęk wolość cwieczona w Kętyerach postępkach dla nacięzów Tatarskich zebrał / zewsząd obstarpionych nad Boh ich rzekę przyparłszy pobit / y poddającym się nie przepuszczając / tylko ich pięć od piąci set uciegło / lup wphęk teory Michał Kęty Czartoryski wziął / na trzydziści tysięcy złotych śacowano.

Tegoż czasu Turcy Lezbom Wyspy / y rychło potem Krolewstwo Boscian / Slawiańskie w starby bardzo bogate y w zamki potężne posiadli / a Krol ich Stephaną pojmawszy na przednieym zamku Jaycy / w łachomce nad przyrzeczenie wiary kazal w stupą wwiązać / y pśrzeląc z łutów / a potem z łutów obłupić / a wnie czerwonych złotych z łutów śarbu nacięć / wyrzucając mu na oczy jego gnusność / y nieczemność / iże złotem y Srebrem / którego była wielka moc w starbach tego nacięzów / wolat zginąć / niżli s tym sam siebie y poddanych swoich bronić. A od tego czasu Janeczary Kętyerstwo pięć lat chomet postanowił z Slawiańskiego narodu / przebrałszy trzydziści tysięcy Boscianich mołoycow do tego / Było ich pierwey prawych Janeczarów tysięcy czterdzieć / ale teraz przy nas Amurat dziesięć tysięcy roku 1574. przydał do ich liczy by dwa tysięcy.

Senmie Polakow z Litwy

o porażeniu Litwantow

fortelem Zmodym.

Rok dział IX.



Dy sie Litewscy Pánowie vpomináli raz po raz y Pánów Koronnych Podola / y innych zamków odciętych / zyl oboiey stronie Krol Siem w Parczowie / pierwey na dzień Narodzenia Panny Maryey / potem na S. Marcina odłożony / na teory prosto z Piotrkowa iachal / y zjechało się było bardzo wiele Senatorow y Pánów z obudwu stron / ale goy Litewscy Pánowie do Parczowa tu Polakom a Polacy tu nim do Parczowa nie mogli.

Proszny list
Litwy z Polakami
11.

nie mogli dla niewczasności mieysca onego / y dla niepogody / przeto te rzecz do roku odłożył Krol też rozpuściwszy on zjazd / z Krolewa da Litwy odjechał / a w Wilnie na ten czas powiechrze panowało / w Grodnie miastal niektórzy czko. Potym się do Kowna ruszył / gdzie wiatry częśc jiny strawił / Orym Długosy y Cromerus lib. 25. prima editionis fol. 578. secunda uero 378. Tego też roku Marias Krol Węgierski Boscian Krolestwo Turkom wydał / y Jaycy Zamek głosił / Miast też Radich / y Boscianich dwadzieścia y pięć przez podanie wziął.

Matias Krol
Węgierski
12.

Tegoż roku 1465. Kowe Miasto w Pruskiej długi czas będąc w obleżaniu / podał się Krolowi / którzy chcieli wolno wynieść dopuszczono im / y wywzięli pięćdziesiąt y trzy wozy swoich rzeczy / Jan też Skalski Czech Holstent wielkie Miasto Krzyżackie bez wieści na Krola uciekał. W tenże czas Mikolaj Kaliski gora Dobrynska ofszadził / z teorey wiele mogli szkodzić Niemcy naszym w Nowym badacym / co obaczywszy niewczas Krzyżacy / tak ich to strwożyło / w poswaru goy ieden na drugiego winę zaniędbania okolo oney gory uciekał / dwadzieścia się ich zabiło. Tegoż czasu siedm set Kętyerow Krzyżackich pod Kolbertem w Pomorzu na głowę zbili. Stęrali się potem o wgo Krzyżacy / ale samy dla swey hardości wphęk zaniędbali / w tym Gdanie Kętyerowie dobywając Puck / Morzem y ziemią całe śeść Mięszey pod Krzyżacki wphęk go przez podanie.

Krol Czymur skoro przyciągnął przez Łacze y Kadoń do Litwy / przyjechał do niego Ludwik Patriarcha Antiocheniski / od Kętyerów Tatarskiego Kętyer iadac / w teorego imieniem Papieskim y Cesarstym to poselstwo sprawował / aby Kętyerów Machomet Tatarskiego Cesarza od wojny na teorey się Chrześcianom gotował odwołał / a jeśli by inaczey być niemogło / aby teorey Turkom wojnę podniósł / obiecał mu hołd od Papieży / y od Cesarza Chrześcianistego / iakoj mu y w ten czas bardzo wielkie podarki oddał / ale goy Kętyerowie odpowiadali / iż on kolo wojny na Turki podniesienia / według wojny porady Kętyerów iako przylateli y sprzymierzonego swego / powinien odpowiadac / dla tego Patriarcha Antiocheniski prosił Kętyerów / aby iako Pan Chrześcianistych Chrześcianow ratować raczył / ponieważ to w mocy swojej miał / Krol odłożyłszy te sprawę na Siem Koronny Piotrkowski / posła bez pewnej odpowiedzi odprawił.

Poselstwo od
Patriarchy do
Tatarskiego
Cesarza.

Włók ogon
pod sie iula.

Siedziście w
Włók iadac.

Tegoż roku Długosy y Cromer fol. 352. secunda editionis, prima uero 565. lib. 2. Michouine etc. piše Mięszach Litewskiego Litwantów siedm set iez. wphęk y piech / goy ciagneli na pomoc swoim Krzyżakom do Prus / iako skoro do Zmodyskich granic poczęli wchodzić / a przez lasy / teorey Zmody na drogach wphękich przechodach zawalili / przebyć nie mogli / wdali się infia droga tu Morzu / co Zmodynowie obaczywszy / doli na tamtych mieyscach bardzo głą / wiele wykopal / okolo Polongu / a darnem y ziemią nacięli / w ty tedy iamy Litwanty głodem / strachem / zimnem śracpieni / od Zmody ślagnani / nieopatrzenie wpadawszy pobici są / mało ich teorey wyrwikawszy się z onych samolowek / do wysli / ale y ci goy sie lod ślaby zatomil / poronili / dwa tylko Litwanty wphękich liczy żywych zostali / teorey powiedzieli iż niedawno przedtem czterdziści Ostrów pełnych żołnierzy z Niemiec do Prus żeglujących potopili.

Zmody 70 w
Litwantach
Kętyerów
zbił.

40. Ostrów
Niemców
potopiono.

Tegoż czasu Biskup Warmienski Paweł ze wphękimi zamkami swoimi w Mistrza do Krola / widząc iego szczęśliwe powodzenie / przysłał.

Tegoż czasu Jan Skalski w małej Drużynie wziął Zamek Melsat pod Krzyżacki / y Plaweniuss Commendatorą porażił.

Tę drugą

Niechajcie
Książce
Pruskie.

Na drugim zaś miejscu żołnierze Polscy tylko wśm Pruskiego Miasteczka
które były wysły z Chojnic y z Stargardu na głowę pobili / y Oficer Dąbek
wysłał.

Drugich także wstąpiła bitwa pod Kala Zamkiem szlachwie pogromili
także tylko Koc Niemcowie z dymy y piekły na płacu poległo.

Tegoż czasu Krol Kazimierz do Biedogosty przyjechał / wstąpiłszy o w
bieżeniu Słuchowia Zamku : Który fortel dla nauki Panom Rozmierzom y
Starostom mocno przypisał.

Fortel.

Gerzy Dąbrowski Starosta Słuchowski poimał był jednego Słachcika
Pomorskiego bogatego Marcina Siffowicz / którego w siebie w Zamku Słuchow
chował / tak długo ażby mu się okupił. Ten się potym tak był słowem
rzytył z Starostą / iż wolno po Zamku chodził / a widząc iż nie był cierpliwy mied
stać w żywności / począł trącić Dąbrowskim Starostą / aby go wolno
puszczył / obiecując mu przywieść z domu swego albo imienia małego zpotrzeba
przedym się znowu z Pomorzyczkami o podanie Zamku / Który też po polu
Draby między Polaki Ruzyli. Dąbrowski tedy Starostą prętko wierzyciel
oney obietnicy / wypuścił onego Słachcika Siffowicz / Który iakoby się użyc
w słowie przywoził cztery wozy pełne mały do Słuchowa / a przykazywał wo
że po czterech majow piekły wybranych y zbrojnych / Krom wojnic / Który nie
podległy byli przystawili / iakoby dla bezpieczeństwa y obrony w drodze / aby ich
Krzyżacy gdzie nie zastrzelili. Sta tedy mały y z onymi staframi gdy był do
Zamku wpuszczony / wnet Starosta samego y Towarzysze / także sługi jego bo
wiesci poimał / za pomocą Pomorzyczków Drabow / z Którymi się był przed
tym znowu / y wśadził ich na dol w wieże głęboko / a Dąbek Słuchow w moc
swoją wziął / a tak z wieżnią chętnego Pan / a z Paną nieopatrzonego wnet
ziemi zostal.

Doz tomas
ta.

Siffowicz Po
morech młodym
fortelem wielki
Dąbek wziął.

Cromer : Bonec
submissis a Rege
Lusavis ac Tar
taris equibus
Gra.

Tegoż czasu Stargard Dąbek y Miasto Krzyżackie Mieszanie Krolow
siemu nad wojskiem przelozonemu Gotardowi Radlinskemu podali. Ktore
wesola nowina Krol badac pocieszony / zarządem pod Chojnicę wojsko Polskie
wyprowadził / z Duninem y Sinowodem Niemcami / a sam w Biedogosty zostal.
Nasmięwali się Krzyżacy obleżeni z nasych / iż tylko zjedne strony Miasto
oblegli / a gdy zaś około Miasta ściany czynić poczęli / wyciekali na nasych
bow ściany kopających / drugich też z murów rozmaite strzelba z Dział y z
śnie / na ostatek strzałami iadem napoionymi trafil / drugich nieopatrnie
tulających z zasadki chętno przeymując imali / y niemalymi niewczasami / iak
Długos y Cromerus lib. 26. etc. piše : nasych draczyli / aż im Krol przysłał
tarcunet Litewskie y Tatarskie iedne Rycerstwo / toz dopiero ich ony swowolne
wycieczki były pomścione.

A w tym czasie Słuchowia Zamku nasy za pomocą szlachy / Ktorego dnia
od wrócenia jego dostali : Ktore Dąbek y wielkością y obroną prawie siarow
Malsborkowi / Do gdy nasych czterdzieści koni przysłał na pole Słuchow
aby czego dostali / wyrwał się na nich Siffowicz Marcin z Zamku ze wojskiem
Rycerstwem / iż tylko dwa Książ / a Mistrz szkolny s kłkiem młodym
Kow w Zamku zostali / Ci badac nasyim przychylności Dąbek zatarasował
a wylamawszy drzwi do wieży Dąbrowskiego Starostę pierwszego / y siarow
iego towarzyszow z wieży ścianami łowczymi wyciągnęli / potym wstąpiwszy na
blanki otrzyli wielki wozymli / Co wstąpiwszy Pomorzyczcy / do Zamku nasy
chcieli / ale oni Książ y jacy z nasyimi kamieniami ich z wierzbami bili / onych też
dnych nasych czterdzieści obaczwszy co się dzieje / z tyłu im nagrzewali / tak
ledwo Panowie Pomorzyczcy mydło wzięli / a nasy za małą pomocą tak wiel
kiego y

Niego y zanego Zamku dostali / iakto go byli y stracili. Szlachanie też y
Kamierstandzianie w ten czas podali się Krolowi. A oni jacy y Książ od Krola
dobrze odgrodzili.

Dobyciu Chojnic / y o wie.

znym pokoju z Krzyżaki Pruskimi / a skończe
niu Wojny z nimi / Która trwała lat 150. Jobu
stron / a ja Kazimierza 14. lat.

Rozdział X.

Oku 1466. Gdy nasy długo leżeli pod Chojnicą
mi Miastem Krzyżackim / Miastem Września / wczymli
Niemcy wycieczki / ale stoczywszy bitwa od nasych do Miast
sta wsparci / rychto potym gdy nasy obiedowali / wyrwali się
z Miasta / a gdy tylko godzin majnie się porwały / wiele swoich
straciwszy nasy pierzchnęli / a nasy ich bijac gonili / czego
bojac się nieprzyjaciele / aby nasy z Miastem wespół z ni
mi do Miasta się nie wermali / zawarwszy prętko bramy bardzo wiele swych na
polu zostawili / Ktorey częścią pobici / częścią poimani / częścią gdy zbrojni w
prętko peten wody skakali / potonęli / wnet potym nasy strzałami ognistymi
z Miasta zapalili / tak iż go czwarta część z spichlerzami y zbożym zgo
ręła / czym gdy był zwyciężony wpor nieprzyjaciel / posłał Ulrika Esenoue
na Commendatora wielkiego / y Janą Szylusa podając się Krolowi / zdrowie y
dobrości tylko wymowili / a przeciw Polakom przysięgli mgdy broni nie
potonęli / a tak zostawili strzelba / y wśytek rżunek wojenny / narzekając
z Miasta wysli / a wojsko Polskie z zwycięstwem Cośadziwszy Choy
nec / do Krola w Toruniu na ten czas bodego przyciągnęło. Tam wśytko
Kycerstwo wdzieranie y hojnie było przyjęte. Samym Chojnicom Miastu
Krol wnie odpuscił / acz wśysey rżozili z ziemia ich zrownac. To wstąpiwszy
Krzyżacy / zwętpili w swej barości / a zaraz bojac się aby wśytki Prusia zie
mia od nich nie odstąpiła / starali się o pokoy wieczny przez Rudolpha Legatę
Papieskiego / Ktorego im Krol kśtawie pozwoili. Potym Mistrz sam Ludwik
Commendatory był do Toruniu przyzwany Octobrá dnia 10. y stała się vgo
ta y pokoy wieczny przysięga z obudwu stron vmocniony / Ktorego postanowile
na przywilej rżka Legatę Papieskiego / y trzech Pisarzow vchwalonych / Ktorech
wśykos Notarios zowią podpisali / a pieczęciami Krolowską / Mistrzowską / y Pa
now Rad Duchownych y Świeckich vmocniony. Mistrza y Contorow Krol
wielkimi podarkami opuscił / y nad to mu dowiedziawszy się o tego niedostate
ku 15000. Złotych dla zapłacenia żołnierzom / obiecal.

Niemcy pora
żeni u Chojnic.

Chojnice po
dane.

Pokonanie
Krzyżaków.

Nie stało za
tego.

Ziemie Pruskie
do Polski.

lib. 4 piše) skńczył/ acz Cromer lib. 26. y Herbortus z niego fol. 311. lib. 16 cap. eodem rokiem miniey klado.

Sigmunt si
wrodził.

Roku zaś 1467. pierwszego dnia Januaria/ Sigmunt piąty Syn Kazimierzowi Krolowi wrodził się w Roztoczyskich Miasteczku nad Wisłą od Stajczy 2. mili prawie bezsilnym wrośła/ w ten czas gdy się Pruskie burdy wstromiły/ których on potem gdy byli z nowu Krzyżacy ożyli dokonczył. A Krol na części dzieni Młoda w Piotrkowie miał Siem/ na którym po śmierci Ludwika Mistrza ofstątek Panow Pruskich/ którzy na wgozdie Toruńskie nie byli/ Krolowi y Koronie przysięgali.

Czechowie Krol
sestwo Kazimierza
ojowi ofiarowa.

Gdy Krol z Seymu Piotrkowskiego do Niepolomic przyjechał/ Pánowie Czechy prosili go aby bez dłuższego odkładania/ albo sam Krolestwo ich przesił/ albo którego Syna z tysiącem nie więcej rezydujących do Czech posłał/ obce iac go samim moca swoja na Krolestwo posiadzie/ podziśkowal im Krol/ ale rzeczy dla niebytności w przyszłego Senatu na insey Siem odłożył.

Frederik Cár.
dual wrodzon.

Tegoż czasu Krolowa Elżbieta siostrzy Syna Frederika 27. dnia Kwietnia wrodziła.

Cometę.

Tegoż czasu gdy Krol we Gdańsku/ y w Malborku z Niepolomic przyjechał/ Kolo stánowienia Pruskich rzeczy/ Cometa wielka nad wschodem Słońca y pulnoca/ piśnaście dni się wkażowała/ a ta znaczyła Carow przysięcie/ które wnet potem było do Litwy y do Podola. Po tej Comecie wkażała się druga na zachod Słońca znaczyć wielkie roślanie krwie w Niemiecich stronach miznych Niemcow/ bo Carolus Książę Burgundyskie goy Leodemczy Mieszczańie iego Siostrzeńca Dystupa a Pána swego/ poimawiy w wiezienie wsażyli/ dobywając ich strącił v Sturmie czterdzieści tysięcy ludzi/ a dobywşy lud wysięł/ a Młasto z ziemia zrownal.

Książę Burgund
dnie 40000.
ludzi v Sturmie
strącił.

Stephan Wo
iewoda Wołoski
si przysięgał.

A Stephan Woiewoda Wołoski będąc zacerudniony dla niebezpieczeństwa Turckiey/ iż niemógł do Lwowa gdzie go Krol Kazimierz pułcora Młustle czekał przysięgać/ uczynił przysięga posłom iego Koronnym Janowi Młustle nowi Woiewodzie Podolskiemu/ y Spickowi Jarosławskiemu Podkomorzu mu Przemyslskiemu.

Carzowie
wojnie.

Potem Krol postanowił Pruskie/ Wołoskie/ y Polskie sprawy w Gdańsku/ we Lwowie/ y w Radomiu/ przez Wolyn y Lucko do Litwy iechał/ a w Grodnie z Litewskimi Pány seymował/ którego czasu Carzowie Zawolscy Krola rzę za Wolga Rzeka mieścili/ z Carzem swoim Młamakiem przepławiy si przez Dniepr/ a na trzy woyska się rozdzielił/ do Litwy jedni/ drugi do Podola/ y do Wołoch weargnali/ a w Litwie/ y w Podolu Litewskiey dzierżawy na Wolyniu/ wysięł Kray Koto Kamienica/ Siromizy/ Ruzmina/ Zidowa. Włodimirz splundrowali/ y dziesięć tysięcy ludzi wzięli/ goy im Litwa dla młatego zebrania sprzećiwie się takto Cromer piše niemogła.

Wołoski Cár.
row porażili.

Przestrzeżł był w tym Krola Młendkierzy Carz Prekopski takto przyjaciel/ ale Litewskich Pánów acz Krol kazał/ nie wiele się było zebrało/ w Podolu Polackie należącym młato škody uczynili/ bo Polskie/ y Ruskie woyska zaraz się do Trebowli zebrały z Raphalem Jarosławskim Lwowskim/ y z Pawłem Jasienskim Belskim y Chelminskim/ Scárostkami/ dla czego Carzowie wstąpić musieli/ a w Wołoszech trzy Kroc porażeni od Stephanu Woiewody Wołoskiego/ iż ich młato wstlo y Carzowie starszy poimani od Wołochow/ którego Carzowicz goy się pogroźka y odpowiedzia poimanego Carz Zawolski takto Dzieć Syna wpoimnał/ przez posły których było sto koni/ kazał go Stephan przed ich oczyma rozsił/ a go. posłancow na pale powbijając/ jednego tylko puszył z ta nowina do Młamaka/ Carz obrzezawşy mu uszy y nos/ aby wysięł postępek z Carowicem y posłami

Odrzawa Po
słow Carzów
słich od Ste
phanu.

Carzowi swemu powiedział/ O tym Długossus y Cromerus lib. prima editionis 26. fol. 588 secunda uero editionis fol. 397. Miechowus fol. 335. lib. 4. etc.

A Krol przyjechałszy z Litwy miał Siem w Piotrkowie przez dni 40. na którym Henryk z Pławną nowy Mistrz Pruski z dwiema Commendatory Krolowi przysięgał/ y podle Krola po lewey ręce siedział/ ale y ten rychło potem dopolem odjechał do Prus umarł/ a insey na iego miejsce Henryk Richemburgus w Krolewcu Mistrzem wybran/ który też na Siem Piotrkowski przyjechałszy Krolowi przysięga uczynił.

Hołd Młstę
ow Pruskich.

3 Seymu Piotrkowskiego znowu Krol do Litwy z Krolowa odjechał/ na początku Grudnia/ gdzie się łowami z Pány Litewskimi nacięły/ nowe go Lata 1470. miesiąc pogodny jima Połocko/ Witebsk/ y Smolensko obie, Krol Kazimierz w których zamkach przez siednaście lat/ takto na Krolestwo z Litwy wysięł/ niebył/ Pánów też Litewskich wiele przy nim iędzilo/ a postanowiw/ przeczzy Litewskie/ na początku Wiosny do Polski się wrocil.

Krol Kazimierz
Sami Ruskie
Litewskie ob
iędza.

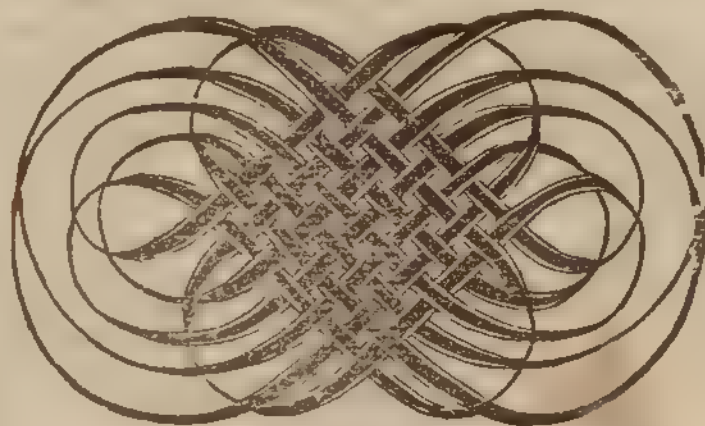
325 1471. na początku nowego Roku według zwyczajem Krol z Krolowa do Litwy na towy przyjechał/ gdzie nad obyczay dłużey mieścił około stánowienia spraw Litewskich/ Abowiem Lislanci skoro Mistrz ich umarł/ festnaś wsi Litewskich splundrowali byli/ y w Rjowian po śmierci Siemiona Olechowicza Książcia rostryli się wsczeli/ bo aczkolwiek Siemion Książę zostawił po sobie Syna Wasila/ y Córke ieonę/ których umierając Krolowi prze, po, polecił/ postawşy mu w podarku konia białego/ tak Długos piše/ y tak na którym przeciw Carzom za niego boiował/ wstąpił Krol za porząd Pánów Litewskich w Powiat Rjow obrocił/ a Marćina Gąstolca Litwina Scárosta albo Woiewoda na Rjowie przelożył/ takto się o tym wysięł według L. 4. 400. Ale Rjowianie mieniac rzecz być niegodną służyć człowiekowi nie z tegoż rodu/ ani zgadzającemu się w wierze/ y Litwinowi Ktemu/ który na przed tym holdował przodkom ich/ Gąstolca po dwa Kroc przyjeżdżające, to me przymowali/ a od Krola prosili aby im Książę Michala Siemionowego zabrał/ który w ten czas był na Nowogrodzie wielkim Namiestnikiem imie, nam Krolewskim/ albo którego Greckiey wiary/ albo na ofstątek którego z Syn, now swych aby im przelożył/ wstąpił potem goy Krol z przedsięwzięcia ze, przed niemogli/ Gąstolca przyieli/ a od tad Rjowskie Księstwo w Woiewodze, to jest obrocone.

Lislanci w Li
twie broili.

Siemion O
lechowicz umarł.

Rjowskie Kie
stwo w Woie
wodztwo obro
cone.

Lislanci też wybrałszy sobie nowego Mistrza/ a wyprawiłszy do Krola Posły/ Litwie dosię za škody uczynili/ y pokoy ipolny potwierdzili/ a sprawiłszy to Krol do Polski odjechał.



Koronácie ná Grošimo

Czeskie Władysława Kazimirzowicá / á odpę-
dzeniu Kázunirzá drugiego Syná Kazimirzowego
od Krolestwa Węgierskiego przez Matiasá.

Księgi XX. Rozdział I.

Do Wielmożnych Panów Macława y Jani
Siemiotow/ Castellanowicow Zmodykich.

K Roku 1471. Skoro Jerzyk Podebrandski Krol Czeski
umarl / zaraz sie na Siem do Pragi Pánowie Czescy ziadali
dla wybrania Krola nowego. Co wyslyshawy Kazimierz wy
prawił posty swoje do Pragi ku Pánom Czeskim / wponima
iac ich aby pomnieli na obietnice swoje / y na prawo Kazimie
rzowo ktoremial ná Krolestwo Czeskie po zenie. A gdy o tym
dlugo sie toczyła sprawa 25. dnia Mája / Wladyslaw pi
worodnego Syna Kazimierza Krola Polskiego / y Wielkiego Xiędzá Lecińskiego
Czechowie Krolom Czeskim obwołali / áczkolwiek temu byli ná odpor druzo
Senatorow / ktorzy Mściawowi Krolowi Węgierskiemu Janá Suméda Syno
wi zyczili : wnet tedy wybráli Czechowie postow z przedniejszych Pánów /
Sláchey / y z Místá Prágenskiego nie málo ludzi zacnych / aby Wladyslaw co
rychley z Polski ná Krolestwo przyprowadzili. A Mściaw widzac sie byc ofiara
nym w nádziei / Czechy y Moráwe obyczaiem nieprzyjacielskim jrogo trapił
przeto dla tych przyczyn aby sie co rychley kwápil z wyprawa / Wladyslawá C
chowie prosili / ktory wziawszy od Oycá siedm tysiecy tezonych / á dwa tysiac
piezych / ná którym byl Hermanem Pawel Jasieniski 25. dnia Juliá z Czeko
wá wyjechał. Ociec go téz Kazimierz przez dwa dni prowadził. Jedáli przy
nim ludzie zacni / Biskup Kamiensti / Mikolay / Wincenci Eneiski / Pawel Lá
odicki Biskupi (ktorzy go w Prádze koronowali) Stánislaw Ostrorog Kálski
Mikolay z Auená Leczyci Woiewodowie / y Jan Dlugosi náuczyciel jego /
Xięzát téz Sláskich siedz z nim poczy swoje zlaczyli / á v Blocká Zamku Páno
wie Czescy / y wszyscy Scany Krolestwa Czeskiego w wielkiej wielkości poczy
tow ku niemu wyjecháli / gdzie im práwa poprzyślágl / á spokojna dzierżawa
Krolestwa Czeskiego przyal / od Biskupow Polskich wyszey miánowánych
zwyllymi Ceremoniámi koronowany / y pod jedną osoba Sacramentem Ch
lá Pánstkiego sprawowany. A Mściaw domowemi rostetkami zabáwiony w
Węgrzech zostal ná kosu.

Wagrowole bru-
niego Gona Ra-
zimirzowego na
Krolestwo pro-
szę.

Co wstydawszy Węgrowie iż Władysław Syn Krola Cezmirza Czedo-
wie opuściwszy ich Matiasza na Krolestwo Czeskie wybrał / zaraz też sami wy-
prawnili posły do Cezmirza Krola Polskiego / prosiac go aby im Syna drugo-
go Kezmirza (ktory owo w Zamku Wileńskim leży) na Krolestwo Węgry
dał / dla tego iż tyranstwá Matiaszowego dluziej cierpieć niemogli / czego tak
niechciał Cezmirz uczynić / choc od Turkow pomocy prosił sie opowierzeli
i nakłady wojenne sami dąć i biczali. Przeto Cezmirz Krol ich prośba
niegłodzo

nie górbac Căsimirzâ Syna z niemălym woyskiem / năd ktorym był Piotr Du-
mă Henănem / do Węgier posłał z wiela Pănow Koronnych. A Măchias Krol
Węgierski dowiedziawszy si o tych praktykach / Pănow swoich / s pilna kwaplă
woacă Krolekolwiek w Morăwie y w Slastu miał woyskă do Węgier ich ze-
brał / A przedmehych Pănow czăscă grojba / czăscă wielkum obicnicămi ku
sobie zăsie przywool / ktorych orudzy năsladując wără Căsimirzowi zmienili.
A Căsimirz Krolewic Polski minăwszy Kôbyca polozył si z woyskiem v Litwy
Strigonskiego Arcybiskupa Jamku / gdzie jaden z Pănow Węgierskich do niego
nie przyjechał Măchias zăsi măiac pśnasăcie tysiecy ludzi w woysku v Budzy.
nie zăstăpuiac Căsimirzowi przyciagacemu przez trzy mile od niego polozył
si obozem / ale ieonak bitwy Pôlăzoni nie dał. A gdy tak czăs prożno zobu
tron trawili / przyjechał do Căsimirzâ Krolă Polskiego Tilemannus Siechtus
Canonik Koleniski / Komornik Papięski / năpominăiac go ku zgodzie z Măcia-
sem / i by go od wojny Turcickiey nie odrywał. Tłechac si tedy Căsimirz w
tym sprzykczyc Papięzowi / przy Tilemanie przerzeczonym posłał Jană Wo-
robykă do Căsimirzâ Syna y do Pănow Węgierskich z listămi / a weymy żołnierze
płameym dla niezăplăcenia żołdu poczeli si z obozu od Căsimirzâ Krolewick ro-
kôdzic / dla czego Pănowie co przy nim byli rădzili mu / aby sie gdzie nă miesce
kôbieczne przeność / ktore przenośenie wtoczecze bărdzo praktycy (zako Dlugosi /
Cromer / Herborn / y Kłechomus pisa) bylo năzbyt podobne / bo nie staneli nă
miejcu jż do Głławy przyšli / nă orodze sześćdziesiat wozow wielkich oo chł-
po w wydărcych porzucili. A skutnie nă ten czăs kăzeljymosc od Bogă Polakow
posłał / bo ciagnac do Węgier rozpustnie bez kărności rycerskiej w polskie krw-
winy năzbyt hăndy ludzimi wyrzadzali. Tak tedy Căsimirz Krolewic oo Wy-
czarę zezwał Parolă Jasienskiego nă Litwie ze cztermi tysiecy ludzi zăstăwio-
wako Cromer pisie / ale Napomni y Zieliski trzy tysiacie kłăog / ale y ten od
Măchiasa năgrzewăny ieonak răjdy obronny rękă a przewajna śmăłôciă sam
sobie zachował / y lud do Polski w calosci wwool / trzy stă ich w Litwie dla o-
broiy osłôdowszy. A Căsimirz Krolewic mieszkał osobliwie z roztăwniac oycow-
nă go w Dobychach trzy mile od Brakowă / dla wsiyrou podistrey zeljywôci w
Litwie / przych sierzac si śmăłôci y wiozania ludzkiego / a i by tej oycowstey jă-
losi ktora nă ten czăs wielkă miał oblicznôciă y ołăzowăntem swoim tym
wojney nie zăgraczył / bowiem to ferszowato bărdzo Krolă Căsimirzâ / ku temu
zăuennicy go drugie śtăranie grzyło / i nie miał śladby żołnierzom z miszczyni
z Węgier zwroconym jădo zăplăcony zăplăcił / bowiem dochody z Stărości w nă-
prăcie bărdzo nătădanc dwa Synow do Czech y do Węgier wyprăwy tăt był
waczgnął / i z tej ani nă powstęchne wychowănie stolowe nakładowi niedosta-
wolo. Dla czego żołnierze ktorym hołdu nie zăplăcono po gościncach rozbhali.
Przeco nă ziazdach Kôlieniskim y Kôrezniskim wstăwiono Pobor po dwunôci
w groby z kăzoey wloki / a Biskupstwă Gmieznienskie / Brakowskie / Kujănskie
y Pomănskie / tătje wsiyski stany Duchowne polowicz dochodow wroci g stă.
Kôrownogo śăcinnku postăpili / cym si Krol porătował. Potym Castellăn Sa-
băk posłał do Węgier / a z Măchiasem Krolew doroczne przymierze wniat. Po
nowego potym roku 1473. poczatku Căsimirz Krol z Kălbierca Krolowă z Co-
mă w Czechach wsiy przez Gôsimni y Wărszawę do Litwy iechał / a w polipostu
miał siem z Pănă Litwiskim w Wilnie / gdzie mu po śeści groby Pruskich / to
wsiy / po 6 Polskim z kăzoey soary Pobor Litwă postăpila.
A goj Kôkă Băłunt prostej rodu ale swiatobliwego żywotă Biskup
wsiy wsiy / a w oycach Năbure zăcnego rodu Litwini nă tego miesyce
zăspit.

3to strach.

Cromerus secunda
da editionis lib.
27. fol. 402.
Herberi. fol. 318.
lib. 17. cap. 4.

Zastępcę
Dzielnicy.

Etiam bō
lepiō bō.

Február 20. 1918.

• Pober na Zol-
• nische.

Worsted Ward
e tunc Bishop
Kilom III.

Suchosć wiel,

Sam sam swid.
dom erzo proi
wielkij giebie
rosi Niemnu
b Kagneth/ q b
Tolze.

Wegrowie -
Podgorze zw.
temals.

Siedmigród,
ka niemá do
Kazimierzá
tchádá.

Poselstwo Kro-
la Perzega do
Kazimierza.

5000000.
wiosła Perskie,
go wleceć ni;
Krzysztofigo.

Potym 1473. wielka suchość pánowała w Polsce y w Litwie / á takó Mias-
 dzonius pisze fol. 337. lib. 4. we wszytkiej Europie / tak takó y Kroniki Pruskie
 świadczą / w brod koniem przejeżdżano zá Rágneta / lássy y bory z torzenia wy-
 gorzywały / zboża y łązyny wszytki w niwecz dla zbytniego goracá obrociły
 się etc. ogniem też bardzo wiele Miaszt pogorzáło. A Máchiasz Krol Węgier
 (z którego się nápráwy popalenia Miaszt Polskich w przerzeczoney suchości do-
 mniemawano) zebrawszy sześć tysięcy wojská / pod sprawa Tomáša Tarczego
 ná Podgórze do Polski posłał / które wszytko mieczem y ogniem poburzył / ná co
 práwie Krol Kázimurz pátarzał Seymutac w Wislicy / gdzie ná wojska Węgier-
 ska pobór z Wołki po 12. groszy uchwalono / y ruszenie Sláchey według możno-
 ści y dochodu każdego / á iż to w ten czas teżże według reley Sláchey było / dla
 tego rozkazania Krolewskiego máło obáli / á Krol w Opátowcu długi czas
 próżno czekał. Áż w tym Panowie Polscy y Węgierscy posyłając do siebie z obu
 stron częste posły / przymierze ná trzy lécá z Węgierskim / Polskim y Czeskim
 Krolámi postanowili / pod tymi Condiciámi / áby Zamki y wsiájn timer wzajem
 z obu stron były zwrocone / o skód też wzajemnu áby wzmiaráki żadna stroná
 nie czyniła. A to przymierze pod stużynymi Condiciámi Krol Máchiasz dla ce-
 go przyjął / iż Siemigrodzie Woiewództwo od niego do Kázimurza przysłać
 máło / iákoż w tej spráwie iust byli posły do Polski wypráwili / Boni / Solmus-
 rzow / y pieniądzy przeciw Tiránnowi Máchiaszowi obiecyac / iáko Dingosi /
 Máchonius y Cromer świadczą / Nad to Máchoniet Turecki Cesarz Bessirlic
 Krolestwo plundrował / y Jáyce Zamku z wielkim wojskiem dobywał / ale
 sam rántony potopiwszy w Rzecz Dziéłá z wielką siłomá odegnány musiał
 ustąpić.

A Hussantassan Zrol Perski / porąziwszy Máchometá Cessárzá Turckie
 go kíló króć / tak iż mu zá kazdym po kilendziesiat y kílku tysięcy wojska pobit /
 y Trápezundstie mu Cessársztwo w Aziey / tákże Sinapolim w Anatolii wy-
 dárt / Roku 1474. Kateriná Żená Wenerá Czlowieká Słáczernego y sprawnie-
 go z listámi Báldeystimi literámi pisánymi przysłał / prosiąc áby Kazimierz
 przeciw Máchmetowi Turkowi nieprzyjacielowi wiáry Chrześcianstkiey ták-
 rego on przed tym kíló króć zwyciężył z drugimi Zrolmi Chrześcianstkiemi ná-
 przysłał Wojska woynę podniósł / zá pierwsze służyć / iż sam Hussantassan pise-
 dzieśiat króć sto tysięcy wojska swóiego ná wygłádenie Turkow / á na pomoc
 Chrześcianom miał przyprowadzić / á to poselsztwo iawnie było sprawowane /
 á tajemnie Cortá Hussantassanowá stárka z Cáteryńy Corti Cessárzá Trape-
 zundstiego vrodzona / jednemu kłoremukolwick z Synow Cázimierzowych zá-
 żoná podawał / á w poságu Greciá y Constantinopole obiecował / kére sam
 Hussantassan mocá swojá y ręká zbroyná miał Turkom wyrzucić / á z Cortá w

W Woyzie

W Gonnie Kazimierzowej

i Polaci y Władisławowey z Czechy przeciw
 Węgierskiemu Krolowi Matiaszowi niebezpiechny y zbuzer-
 niu Ruskich trąm od nieczemnego woyska Tatarskiego.

Rozdział II.

Rzecz Ruskie y Litewskie świadcza / z starbu Litewskiego pozyczył / A przeciw
 swoim zetażesom Eorzy też Polska nateżdzali y stronę Mściawowską trzymali
 wrożono polskiemu rusinim wszytkiego Zrośtwa postępować / y roszazat
 Zrol wśrećm sie ziedać do Moszowa na put miesiącá Augusta / A skoro Zrol
 z Szymu do Koreszná odiachał / chcąc sie stamąd gotować na wojnę / przy
 meżono mu wieść iż Tatarowie z Czarkiem Audorem Katiereiem Cárzã Pre
 kopskiego Synem do Podola ciągną / wśkázke Zrol żadney rzeczy ku temu po
 stężney nie opáterzył / za czym od siedmiu tysiący Tatarow y tych niższimnych
 wybroniych (iako Mtehonius pisze) pannośos, ośkarpánicow / wszytki kráiny Kolo
 kamencá / Zalicza / Glinian / Dunajowá / Gologor na sto práwie mil wzdłuż
 z rożerz na 30. zeliżem y ogniem mężnie á okrutnie bez odporu poburzyli / y ludzi
 barzo wiele iako bydła pomorodowali y w niewola zagnali.

W Dniałowia Miasteczka swego Grzegorz Arcybiskup Lwowski mejnie
ich obit, a Pomorszanow Swonka Maj czystego jerek / z sześcia tylko towarzy-
low obronił / gonili ich nasy ale niewiesz y z wiścia swoia jałoscia / gdy Ta-
tarowie chorzy / siarych / y modych przed ich oczyma siekli / a sto tysiecy ludzi
pomianych oo siedmi tysiecy Tatarow (iako Dlugos y Cromerus rachują) w
niewola zagnali. Tego też czasu Krol Kazimirz Lubelskie Woiewodzewo / Kto-
re przed tym niebyło / postanowil / odiawszy część powiatu od Sandomirskiego
Woiewodzewa.

Sława. Teraz potem Krol Kazimierz wdawszy się na Śląsk woynę według cząści
 do Moskwy ciągnął / ale woyska nie rychło się ściągając
 sześć miesięcy czekał / aż czym przystoynę czas woyny nieczemnie przelot /
 w ten czas karmosć y ćwiczenie Rycerstwa było w nas zamedbáne. Potem
 nasze tysięcy Litewskiego woyska y Tatarow Litewskich / nad które
 był hetmánem Jwan Chodkowie Namiestnik Wicebski przyciągnęło / 26.
 Septembra / ruszył się Krol do Śląska ze wszystką mocą / mając ludu Ry-
 cerskiego sześćdziesiąt tysięcy zbroynego / iáko Cromer piše / ale Wapowski y
 cztery czterdzieści tysięcy kłosa. A wtągnawszy do Wpolskiego Xiśtwá / Cru-
 borg / y Złanie Miasteczka wziął / zaś przebywszy Dnie Rzekę w brod pod
 Xiśtawo ciągnął / stypac ij go tam Maciasz nieprzyjaciel czekał.

Eitred Kroles
 wi pieniedzo
 na wronne Ws
 gerste dat.

Tatarov
7000 vřárda
upř/10000.
nářich vojnař.

Łubelskie Wo-
jewództwo po-
stánowione.

Krol Schimbr
regerie Ma-
nager.

Podobro przy
tom Gromer Li
ten sie pomocy
bladzie,

Położyli się obozem Polacy u Olawy / a gdy w piezowaniu na widobry
zagony rozpucili / zaraz Matias rozdzielił wojsko swoje przelał nasydził
ktorych bez sprawy wołosci okoliczne plundrujących śladnie rozgromił / iż w
tę musiel, Co wozac Tataryowie Litewscy wnet z bliska przystoczyli / za czyn
Polacy waleczacy staneli / a przysiedli ku sobie y pierwsey śmiałości / podali
siaz nowu z Węgry / Krol też Czymirz dowiedziawszy się tego / wnet im na po
moc posłał Dwor swoy z Pawlem Jasienkim Podskarbin / a sam z drugim
wojskiem z nimi się spieszył. Nieprzyjaciele tedy skoro obaczyli iż Polakom mo
cy przybywa / pierzchneli / a nie staneli ani się obezrzeli aż do Wratstawia przy
šli. Zabito w ten porateczce z nieprzyjacielskiego wojska tysiąc / a ślachciców
60. poimano / między którymi byli zaciężny Sugwicz Paweł Barwat / y dru
dzy Baniowie y Woiewodowie / y Dzik albo iako Długos y Cromer pisał Wil
helm Persimski Czech.

Pocym 24. dnia Octobra Władysław Krol Czeski / o którego rzecz było do
Oycy Czymirza przyjechał 20000. wojska męsc / ale więcej piechoty / tam
przewieźawszy się spólnie / do Wratstawia ciągnęli / a przed Krasnem obie
wojska położyły rozbiwszy namioty / ale prozno a nieczemnie y bez roz
zważy czas trawili / Matias też obwarował był oboz swoy pod Wratst
Alastora S. Wincentego / z którego patrzył milezkiem / coby Krolowie z nim
poczynąć chcieli / z wzdychaniem y twaniem wołosow często mowiał / iżby śladnie
mógł wbytek okrag Swięta opañować / gdyby tak wielkie y takie wojska miał
takie y iako wielkie przeciw iemu nieprzyjaciele jego Krol Polski y Czeski przy
wiedli / ale wbyscy leniwie a nieczemnie czas trawili / jadney rzeczy pożyteczney
nie stanowiąc / w piezowaniu nasych nie porządnie się tulaących bardzo wiel
wstanie nie chwytało / tak iż pełne Wieje y Turmy wbyscy Wratstawie w
mow były / nado to się oboz nasyim zapalił w gwałtownie wiatr / gdzie wiele lu
dzi / sprzetow wojennych / koni y wozow pięć set / namiotow / y żywności pogor
rzało. A iako pisał Długos / Niechoums y Cromerus lib 25 fol 612. primo ca
no secunde uero 410. iż w wozach na polu zgorzłych nasyomano Konisratic
albo noszenie naswieczonej tajemnicy wiary Chrześciańskiej Ciela Panskiego / o
czego ta plaga przepuszczona być wierzyli. A Matias widząc że sprawa na
bych / ktorych się pierwey bardzo boiał / wziął na nich serce / y posłał część wojska
swoego / rozdzielił ich na dwie / jedno do Wielkiej Polski / drugie do W
strey ziemie / gdzie wielkie ślody mieczem y ogniem Węgrów poczynili. Opol
stie też / Głogowskie y Bojuchowskie Książęta z strony Matiasowej Straz
ziemie y Wielką Polskę aż do Poznania splundrowali bez odporu / Miedzyrzecz
spalili / a Samel Miedzyrzecki / iako Długos pisał y inszy Kronikarze / Sendimow
Czarnkowski Starosta za Storo prześl. dla czego był potym na oczyszczenie sta
ran. Potym żmą nadeślą / głod też wielki / y czerwone niemocy srogo w war
nasych pañowały / tak iż musiel z Matiassem do dwu lat y pięci Musiel
przymierze wziąć / także czas y nakład proino strawił / a nie nie sprawnie
roziedali się nasy / a Matias iako był tego chępliwyy obyczay / triumfować do
wszystkich Pánów Chrześciańskich o swoim zwycięstwie rozpuszał / iż dwu Krol
ow mojnich poraził / a iż wszystkie ich wojska mógł śladnie rozgromić / by
Chrześciańsinem będąc nad Chrześciańy nie zlicował. Ludzie też wozem w
rych się bardzo kochał / y boynie opatrował / wierzący y pisanym sławie uc
glassali / iakoż y na Polaki w ten czas Gabriel Biskup Agnieszki pisał w
śladnac ich nieczemność / a ten był Włoch z Mních obójcznego dia r
(bo był Poeta) Biskupem / a potym Cardinałem.

Naszy woz
Węgrów.

Naszy Włoch
sław proino
olegii.

Matiasowe
słowa.

Fortel Olger
dow y Kieglu
tow.

Sendimow
Czarnkowski
Miedzyrzecki
prześl.

Bruma

Bruma uenit, nix alba ruit migrate Poloni,
O fugite ad proprios algida turba lares etc.
Atoremu zaś Grzegorz Arcybiskup Lwowski odpisał.
Garrula lingua tace nec sensu, nec ratione,
Vlla uales, uerba pudenda uomis, etc.

O srogim porażeniu Tur. kowi przez Stephaná Woiewodę Wołoskiego.

Rozdział III.

Oku 1475. Machomet Turecki Cesarz / gdy Kás
dulowi Woiewodzie Multanickiemu przeciw Stephanowi
Wołoskiemu Gospodárowi Zoldownikowi Polskiemu po
magal / y zholdował go sobie / posłał też sto y dwadzieścia
tysięcy wojska Tureckiego z Tatary / y z Multany do Wo
łoch na burzenie / chcąc też Stephaná zholdować. Ale Ste
phan Woiewoda Wołoski wziąwszy pomoc od Czymirza
Krola Polskiego dwa tysiące iednych / Wołochow też czterdzieści tysięcy zebrał
wary pięć tysięcy Czackow / Krol był Matiasowi Krolowi Węgierskiemu odia /
nem ludem więcej fortelu niż mocy używając / Tureckie strasliwe a wielkie woj
so zersiad trapił. A tym ich więcej zdyktal / iż nadolna ziemia / gdzie Turcy mieli
magna / przedtem był sam wypalil / y wygłodził / y trawę ogniem posuszył / a Wołoski
tym sami y konie ich rosfosine zgłodu wstawili / Potym goy ich przywiodł w nie
bezpieczne miejsce nad Jezioro Károwiec u Kieł Berladu / wderzył na nich / y
tam Turkow y Tatary z pomocą Boja małym ludem sto tysięcy na głowa Turkow sto ty
poraził / trupy pobitych kazał spalić / z ktorych ieszcze dziś znać Pości wielkie a
wszystkie gromady / com sam do Turek iadac roku 1575. wlasnym okiem widział /
iż trzy na znak tego zwycięstwa murowane stoja / kilko też Baffow Zeemá
now przednich zabito / Choragwi wojennych więcej niż sto wzięto / poimá
nych wszystkich kazał na pale powbić / a czterech przednich wziętych / y
Choragwi wojennych / także część łupow nieprzyjacielskich celniejszych Cási
mursowi Krolowi w Litwie na ten czas mieszkającemu przez Pány swoje posłał.
A Matias Krol Węgierski według zwykley chępliwosci pisał do Papieża /
do Cesarza / y do inszych Pánów Chrześciańskich wystawiając swoje zwycięstwo /
iż wielkie wojska Tureckie Zeemaniego Stephan Woiewodá Wołoski (ktorego
się sam boiał) poraził. Ale Stephan z tego się zwycięstwa nie wynosząc srogo Enota Stepha
kazał / po wszystkiej ziemi swojej / aby żaden tego zwycięstwa temu nie śmiał nowá.
przypuszczać / ale samemu Pánu Bogu / przez czterzy też dni całę pokornie pościł.
Matiasowi też chępliwemu y Papieżowi z łupow y wziętych wielkie wpomin
ki posłał. Do Tureckiego też Cesarza Machometá przez zacięnego Pości dary po
słał / skąd się na lotrzyli y wywołanie Tureckie / ktorzy mu wielką ślode po
czynili w ziemi tego nad wola Cesarza / o ktorych tego Cesarza miłość nie wie. Synostwo
bial / ani um tego rosfazował / aczemił starał / ale za moie nie stoi / przeto pro
staby y ci byli wyodni / ktorzy tam do ziemi wásey Cesarzkiej miłości pouc
kali.
Tym posła

Fortel na Turki

Turkow sto ty
sien porażit
Stephan.

Synostwo
Stephanowa
Turka.

Tym poselstwem Turecki Cesarz po oney porażce świątaczony / posadał po-
stę do wzięcia / ale obaczywszy iż niesłusznie uczynił / gdyż Posel ma pokoy
mieysce v wśch ludzi / puścił ich bosso zabrawszy im wśytko / O tym Długosi
Cromerus libro 28. prima editionis fol. 614. secunda uero, fol. 411. Bielski fol. 279. Her-
bortus fol. 326. Sc. 2. Michonius lib. 4. Cap. 70. fol. 339. tāt piśe z podziwieniem
go wychwalał iac / O Stephanum uirum admirabilem Sc. O Stephan Mądzimnyy
czasyym zwycięstwem nado Turki sławny / Ktory nąsych wiekow tāt sławne
zwycięstwo sam pirowśy miedzy Pány Chrześciańskiemi nado nimi otrzymał.

Rápha wstąpi. Miasto wielkie / á sławne ná Morzem Pontem w Taurice ábo w Prekopie leżace / ktore ná on czas Genuensowie Włoszy trzymáli / opánował / przez brówa podámie zdraycow Włochow Złotem zepsonánych. A bronito sie to Miasto Turkom lat 24. od wzięcia Constantinopola / Slácheń wszytek z jonámi / y z dziećtámi / cákże z onymi zdraycámi Włochy do Constantinopola przemiesioná. á zdrayce do więzienia wsádzem / lud prosty ná polowię mánitności skarány / ná swych mięscách zostáwieni / ieden tylko Otrac w którym było pułcorá sá młodzieństwow napisłnucyých y wrodziwých z Ráphy / ná sromotne spráwy Tureckie Tyranná przebránych z drogami lupámi w ręce Scephaná Woiemow Włoskiego przyszedł. Tam też Máchomet Cárzá Prekopstiego Mendligeret z dwiema Bráty w Ráphie poimat / ktory iáko przyległy Sasiad z polá dla lepszy bezpečności do murów sie Włoskich był przemiósł.

Wiesz ydra. 2311.

y tamże w Anzowie pochowani.
 Białogrod
 wysięp.

2) Kazimierz Król potym Jádwię Cortę Kárską do Poznania odprowa-
dził w Malżenstwo Jerzemu Książcu Bawarskiemu s posagiem trzydzieci i
dwa tysiący złotych namięnionym / Ku ktorey nie tylko Oblubieniec / ale y Cesarz
Friderik z Kurfierstami w tysiącu koni wyjeżdżał.

Przyjechał potym rychło drugi posel od Zuffantassanã Krolã Perskiego do
Cázmirzã/ Jsaã z Trapešanu/ prosiac aby sie wyprawił przeciw Machmetowi
Turckiemu Cesarzowi ná Wiosnã/ przyrzekając gruntowne wygłoszenie Tur-
kom z Grecyey/ y z Azyey/ ten odprawion łassãwies/ takze drugie Pãny Chrześcian-
skie obiezożal/ ale mało wskorał.

A gdy Krol z Polaki y z Litwa w Lublinie Szymował / stał wstańwiecznie
 posyłałone za drugimi Stephan Woiewodą Wołoski / prosiac Krola o ratunek
 przeciw Turkom / bo Mahomet w Andrinopolu wielkie woyska zbierał do Wo-
 loch / y śladzili Panowie Litewscy (tak Cromer pisze / Et suadebant quidem Litvani &c.)
 aby Krol ciekawie potężney a zacney przeciw Turkom od Litwy y Polskiej Bła-
 szej Wołoskiej ziemie wysłstką mocą bronil / a nyzliby ta marnie straciłszy /
 albo rączy na misie iakti wydawszy / nie wczas ostatką pniśtwą swego z nie-
 bezpieczeńścią bronić miał / ale co Krola nie ruszyło / że z o tym czte dni poci-
 nacie trąccowali.

Roku zaś i 476. Machomet Cesarz Turecki z wielkim woyskiem Turkow
Tatarsow do Wołoch wciagnął / przeciw ktorym zebrał sie Stephan Woiewo-
da Wołoski / Tatarzy naprzod poraził szeszliwie / potym na Turki gdy sie
Danay przeprawowali wderzył / ale od wielkości przemożon, wśakże obrona
na sie wstąpił / nie więcej jedno dwie setki swoich straciwszy / trapił potym Tur-
ki i sziaszły kator / a Turcy zwoiowawszy Wołosy aż do Chocim / do Po-
dolia wciagnęli / y kilka wsi spalili / co wstydziwszy Kásimurz zaraz ruszył Ku-
Podolska y Belsta Sláchte / ale nąszy gdy leżeli długi czas v Kámenicá obo-
wa bez Krola za granicę nie chcieli / ani do domow wrocić sie śmieli / nie mnię-
li podda Poodonka zmiętko / y nieprzyjaciel utrapili / aż Kásimurz z Borcyná
Belza sie ruszył / aby swoja ołoba fercą swoim dodał / a Turkow postrąszył /
Turcy bez mieściana z Wołoch wyrzucili / bo Gálery y Obrze na ktorych
Turki ymsie wysłanki do Samkow dobywania wieszono y z Janczárkami Cissá-
Machometá / pręcie też w ty czasy na Morzu Czarnym potonęły / y od wia-
row rozrzucone. A Machias Krol Węgierski rozpisał listy chęłpiac sie / iż sto-
sie zebrał na Turki / wcieli z Wołoch / Zety przyczyny posłał mu Papięz / y d-
Mias / cążie żęga / a Wołosie dwa kroc sto tysiecy złotych we złociená pomoc
Turk. Achto potym Turcy z Bosny / w Węgrzech pięć Samkow
dli náo Dunájem. y wsięzi kráiny okoliczne Sławienistie y Wołoskie splundro-
w. szczył Wołosy klamstwo y prośną chluba Máciasowe niewczas obaczyli.
Achto potym Roku 1477. Stephan Woiewoda Wołoski Muleństę
zburzył / y Kádulá albo Drakula Woiewoda Muleństkiego od Brássow-
Mieszan wydanego poimał / a poraziwszy y wyгнавши Turekie zastawy /
Gpalił iednego z swoich Pánow rádných Woiewoda Muleńskim wstąwił.

Dzwieczu Nowogrodã wiel-
kiego pod Litwã przez Kniãziã Doskiewskie-
go Iwanã Wasilewicã / Roku 1477.

Roździał III.

Wan Wasilewic Xiadz Mostiewski/mgż wielkicy
dzielnosci/zebrawszy wielkie woyska ciagnal pod Nowogrod
wielki Litewski/a Nowogrodzanie nieczekajac go w zamknieniu/
z wykowali sie/ y zwiadli z nim bitwa y Rzeki Solony 14. Solona Rzeka.
Po Herberstein pise/ ale od wielkości Moskwy przemojem/ do
Miasa pierzchneli/ ktore przez niedbalość Litwiska y Krola
Czimirza/

300. wotow
Klempow 3
Nowogrod.

Niewola T.
tawia R.
gion M.
lich.

Dart Litwa
zwolta 3 wiel
kiego Nowo
gród.

Czimirz / y zle osadzenie Iwan Mostkowski Kiedz wziął / gdzie trzy sta przed
nieyzych Mieszczan dał sciąg / y ich wszystkie wielkie a bogate majątności pobrał
Mieszczany też wszystkie inſze złupil / tylko trzecią część kłodemu swego dobra wze
cał / y Arcybiskupa albo Metropolia Nowogrodzkiego skarbica / złota /
Srebrem / Perłami / Kamieniami drogimi / y wszelkim rodzajem bogactw p.
wiele lat zebranych napelniona złupil / a samego tylko złota / Srebra / Perł
Kamieni drogich / y Klejnotow trzy sta wozow wywiozł do Mostwy z Nowo
groda / a ſat y inſzych ſtatkow bez liczby bylo pełno wozow.

Ten Iwan Wasilewicz koczownik był na syrokie państwo po swych przy
kach wſtąpił / ale było w niewoli y pod holdem Tatarskim / tych Tatarow pro
rzy za Wołga miſtka / a tak ſrogo był zmiwolony od nich każdy. Aż Most
kowski / iſz goy Poſtowie albo Goncowie Tatarscy po trit ut albo w iakiej n.
ſprawie przyechali do Mostwy / sam Kiedz Wielki pichota musiał przedw po
ſtowi wychodzić / a Kobyłego mleka (ktore picie Tatarom iſt nawożenie
ſe) kubek z wielką wkloną y czołem bierem na koniu ſiedzącemu Tatarzynowi
podawał / a iſtliby iaka kropla na grzywe koniſta z woskow Tatarskich albo z
kubka wklapnel / to Kiedz Wielki musiał liſać / Tłumaczowi zaś czytać c.
liſty Cárskie / dla ſiedzenia Szatzenawybormeyſch Sobolow podſcielał / a sam
z Kądnymi Pány swoimi ſtoiał / a potym czołem bijąc ſłuchając liſtow na ko
lana wpadał / y kłeczal / ani ſie z żadney poſługi Tyraniſciey wymawiał / też do
ciaby wojny przeciw własnym przyaciołom powinny a Chryſciánom pod
nieść mu kazał / musiał wszystko czynić.

Ten tak ſrogiy a ciſtkiey niewoley Iwan Wasilewicz Maż wielkiego ſre
y Kycerz waleczny / dla czego iſt ſuſim wielkim nazwan / nie mógł ſcierpieć / a
za pobudką ſony Grecki wybił ſie z niey / pograniczne też inſze y przyległe Ruſkie
Kiażetę powinowate ſwoie wiecy ſortelem niſz mocą pod moc ſwoie pobit
także też ſamkow Litwie zdawna ſluzacych wiele pobit. A rojeigannay
państwo na zachody Nowogrod wielki Miasto bardzo ſrokie / ludne / y ſładom
tupi ze wszystkich ſtron putnocyh nabogactie / y naſtan nieyſe opánował. I
na każdy rok ſto tyſiecy czerwonych złotych / iako Wapomus y Wielki ſir.
cza / albo Rubli iak Długos / y Cromer piſa / Wielkiemu Kiedzu Litewſkiemu o
tego czaſu płacił / W czym Długos / Niechomus lib. 4. cap. 27. fol. 343. Cro
merus lib. 29. prima editionis fol 632. ſecunda ueró 422. fol. Wielki 2. editionis fol 251.
Herbertus fol. 33. lib. 17. cap. 9. Wapomus Gr. Ale Ruſkie Łatopiszcze y Litewſkie
but z Nowogrod wielkiego tak rachui / iakomiy wyſſey napisał / iſz z Nowo
groda wielkiego dawano do ſkarbu Litewſkiego / liczonoych pimenoy dzieſięć ty
ſiac złotych Czerwonych / ſreżow wielkich Niemiedich ſto / ſiad znić z No
wogrodzanie Liſlandſka ziemia / zwlaſczá gdzie iſt port y Tárwy iako y Mo
ſkiſkie Kromki ſwiadecza / władali / od ktorych za Dani ſreży z zamorza mie
wali / a Kiedzom Litewſkim w tribute dawali / ná to Ryſow czterdzieſci So
rokow / Soboli / Kun / Liſſow / Marmorkow / Wilkow / y wszelkiego rodzaju
fut. r / każdego po czterdzieſci Sorokow. Pſtowanie zaś połowice tego tribute
płacili / to iſt po piaci tyſiac czerwonych złotych / po 50. ſreżow / y 20. Soro
kow każdego rodzaju futer.

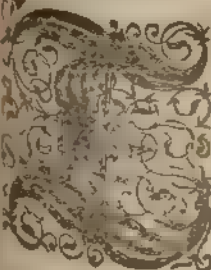
Tym łupem niewymownym y opánowaniem tak ſławnego Miasta Iwan
Wasilewicz podnieſiony / na wszystkie krajny y Kieſtwa Ruſkie y Litewſkie wyſt
ſwoie náſadzil / widzac iſz ſie Kázmierz inſzymi ſpráwami w dalekich ſtronach
Poſkich bawil. Ale Pánowie Litewſcy przez wſtawiczne poſty wnet go przy
zwali / iſz vmocniſſy przymierze z Maciaſem Kolem Węgierſkim / y przyſięg
od Maciaſa Pruſkiego Miſtrza / z ktorey ſie wyłámował / wziąłſy / A Janow
Biskupowi

Biskupowi y Jakobowi Debiſkiemu Caſtellanowi y Stároſcie Krákowskiemu
mu / także Pánowi Jaſieſkiemu Caſtellanowi Sedomiſkiemu Koronne ſprá
wy ſcił / sam z Krolowa y z Krolewicami do Litwy ſpieſno iechał / gdzie ſta
nowiac Litewſkie ſpráwy dluzey ná zwozey w Wilne miſtkat / y poſtál za
rz Dworzanina ſwego Sreca do Cárza Sawolſkiego Sachmata proſiac go o
pomoc przedw Mostkiewſkiemu. Sawolſki tedy Carz z wielkim woyskiem Ordy
wozey ciagnal do ziemi Mostkiewſkiej / a polozył ſie na Rzece Vhrze / Ale kcz
kolwek Pánowie Litewſcy nalepſia rzecz być ródzili (iako Długos piſe) wo
na ſwego dochodzić / y odſtawiać / wſtáje Krol z ſrogim Kiedzem Mostkiewſkim
wolał ſpokojne poſtepować / widzac go tak wynieſionego y poteznego / przyby
cim wielkich bogactw y krajn poſiedzenim / także wielkoſcia niezliczona Kycer
ſwó cwozonego wſtawiczna wojna / y wſpániecanim przeſtych zwoyciſtw
mocyſwey wſtawczego / a ſwoich długim záleżeniem niſzemaych y zmiwſciſtych
do wojny być powiadał / pienieżnymi ludźmi przedw tak możnemu nieprzyja
cielowi wojne wieſć potrzeba / ktorych z Poſki y z innych ſapiednych ſtron ná
tam czaſ tak precto wywieſć nie mogli / Dla tego z Mostkiewſkim ná tylko lat
Kázmierz przymierze wziął / A Nowogrod wielki y Kieſtwa Ruſkich od Li
tow oderwanych przepádo.

A Car Sawolſki ſat ná Vhrze niemáły czaſ oczekawáć náuti Krolow
ſwey / a potym Aż Mostkiewſki dał wielkie dary Hetmánowi Cárſkiemu Aż
za Tamiu / y wyſtęci w pominki / y oſobne wielkie dary co były zátrzymáne Kieſt
za z Mostwy Carowi odeſtál. Car też nie máiac náuti od Kázmierza / y bedac
po tenże Tymir Hetman iego za podarki Aż Kiedz Wielkiego zárzeczal / a Krol
Kázmierz do Poſki odiechal.

A tu Łatopisze Ruſki w czaſie / y w przyezynie o obſadze Krola Kázmie
za z Litwy do Poſki ſſankował / powiedáac iſz iako Krol Trzyt Czeſti wmarł /
toſtál do niego Pánowie Czeſcy / proſiac aby im Władisław Syná dał ná
Kroleſtwo Czeſkie. Przeto Kázmierz opuſciwſy ſpráwy Litewſkie y wojne
Mostkiewſkim / za namowa Pánow Poſkich iechał do Poſki cheac odprawić
Syna ná Korone Czeſta etc. To nie tu rzeczy / Do Trzyt Podobrándſki Krol
Czeſti wmarł Roku 1471. a Władisław Syn Kázmierzow był Koronowan ná
ego mieſce záraz w Prádze / iak ſie o tym wyſſey námiemilo / a Mostkiewſki po
ym Roku 1479. Nowogrod wziął / a tak tu Łatopisze ſſankował w oſmi
leci / goy rzecz przeſtá za przyſtá Kázmie.

**Porażeniu Turkow ſia w
ſiecy przez Stephaná Batorego Woiewodę Sie
dmigrodzkiego. Rozdział V.**

 Egoż Roku 1479. o S. Gáwle w Jeſieni / Tu
redkiego woyska ſto tyſiecy / ná ktorym było piſć Báſow
Hetmánow / máig z ſoba pomocne wphy Multanow / do
Siedmigrodzkiej ziemi wciagneli / a y Sobinowá albo Sibi
nowá Miasta obozem ſie polożyli / ná ktory gwałc Batori
Iſtphan Woiewoda z ſwoim woyskiem zebrałſy ſie ciagnal
przeciw

Stena W.
grom z Turki.

grom Tur.
tom poległo
tęż.

Drugie umarł

Powietrze mo-
rowe w Polś-
ce
Święty Si-
mon z Lipnice.

przeciw Pogonom / którzy w swej wielkości dusząc zerkad go ogarnęli / Ste-
phan też Batory widząc iż się miał trudno bitwy uwarować / a z dwiema wsta-
mi Węgrów inszych od Matiasza Krola przyciągających złaczyć się truony
widział / wskazywał im znąc o swojej bitwie z Turki gwałtowney / żołnierze też
y wszystkie Rycerstwo Batorego dobrowolna przysięga / polnie się obwiązało / iż
różney piwiey umrzeć a nie uciekać / wsięcy przyrzekli / Kazał też Batory odc-
znać wojny / a rościagnąć Proporce / y w Traby / także w Hebny z obu stron
ogromnie uderzwszy stoczyli bitwę froga / która prawie trzy godziny trwała / y
iż Węgrowie wsparci od wielkości Turkow poczęli byli występować / a Batory
ich też iż ledwo zatrzymał / obwieszając ich potężnością / drugich także a iż
że im nie dawno spólnie wezmiona przysięga na pamięć przywodzić / goy oco
w tym dwa ostatnie wpy w których byli Dworzanie Krola Matiasza / także
Racowic / których było z Hermanem Janczem y Antanem Pawłem dziesięć
set gwałtownie pretka iżda natęgli / w bok nieprzyjaciół uderzyli / a Turcy
nie spodzianej rzeczy zdumiewszy się / obrociwszy koniami zaszawili się na małe
chwile / potem zaciężeni y wsparci uciekać poczęli / Tam wielka w ucieczce
cych porażka stała się / abowiem jednego okrom pięćdziesiąt zaciężnych por-
manych Węgrów nie żywi / poległo Turkow na rożnych miejscach y na pla-
cu w ten czas pobitych dziesięćdziesiąt tysięcy / bo ich gonili Węgrowie od Sta-
binowa do Gurgacza / Miasza Mulcańskiego nad Buzowa Rzeki / które po-
boysze mnie sami Mulcani co sychali od swych Dziadów wskazawali / goym
tęż do Turck Roku 1575. iachal.

Tęż w ten czas to sławne a każdego wieku pamięćki godne zwycięstwo
Batory Stephan Matiaszowi Krolowi Węgierskiemu z Turkow odnosił / Kto-
ry sam w ten czas Pedogra na śmierć prawie strapiony w Węgrzech leżał / także
iż pospolicie chwiedzono wszędzie iżby umarł / ale się dał Niemcom znąc być ży-
wym / goy Kalkusta ziemię na drugi Rok przez Tomasa Tarczego wrołował.
O tej sławnej bitwie y zwycięstwie Batorego nad Pogany Bronki Węgier-
skie / zwłascza Bonfinus / a z nasych Michonius lib. 4. fol. 343. Cap. 72. Cro-
merus lib. 29. prima editionis fol. 632. secunda ueró 423. Herbotus lib. 17. Cap.
19. fol. 331. etc. A ten Rok przefly / y drugich lat kilku / także Cromerus / a
Lätopisee siedm lat świadczą / Krol Kazimierz z Krolow y z Synami iż
badać zefly w starości / w Litwie około łowow w których się rad kochał / sta-
wił / ani się żadna rzecz godna pisania w ten czas trępla w Polsce / y w Li-
twie / ponieważ był pokoy ze wszystkich stron / tylko iż Jan Długos Krola
1480. Canonik Krakowski Nauczyciel Synow Kazimierzowych umarł / Kto-
ro miał wstąpić na Arcybiskupstwo Łowowskie / pisał Bronki Polska feroko-
lucyjskim językiem / także położenie Ziemi Polskiej / aż do tego czasu tego smier-
ci / która też dla zadości na światło nie wysła / wskazywał ten ia iako praw-
dziwie a sezerze napisany w ten nasy Bronice według Cromera y Micho-
niusa nadsadował.

Roku potem 1482. powietrze wielkie morowe z Węgier to Krakowa
przyniesione / w małej y w wielkiej Polsce pánowało / w którym ludzi wiel-
kość niezliczona pomarła / Simon też z Lipnice Bernadynskiego Zakonu Ka-
zodzień świętego żywota tego czasu w Krakowie umarł / y tego grobu wio-
le chorych uzdrowionych być powiada.

Roku zaś 1483. w następny czwartek pośtu rostał się z tym świętem Krol
Kazimierz wtórordny Syn Krolowski / w Wilnie tamże pochowany w Kapi-
cy Bościolę S. Stefana / którego pogrzeb Ociec wezwiał obchodzić o tego
grobu

grobu Krola też być świadectwem cudu doświadczone / a powiadała go w ta-
kiej czystości żywot swoy prowadzić / iż goy mu lekarze na concubium iestliby chcał
zdrowo rządzili / odpowiadał / iż wolat śmierć podić niż prawo czystości po-
rabioney przestąpić. Tak on do wiecznego Błogosławienstwa był wprzymy /
albo z tedney oney wojny Węgierskiej / doświadczywszy / goy był od Matiasza
wparry / nieustawicności y prożney omylności tego Świata.

Tęż też czasu bez Krola swowolentwa się w Polsce było namnożyło / iż
pospolicie Słachta zaciężyła łupieżstwem y rozboystwem żyła / z których Chri-
stian Szafanec zaciężył na wielkim mścetności oddarzony / zebrawszy
łotrówstwo bardzo wiele z Piętkowej Skłły Samku swego (iż Cromerus /
Michonius / Wapowski y Bielski piszą) na dobrowolnych gojcinach rozbijał /
Kupcow Krakowskich niemato bogatych y zaciężnych na Lubliński Jarmarc
doacych pobit / y polupit we Zborowku w Wislice / dla czego był wywołany /
a goy wywołania nie dbał / obfoczony był w Sarczowie Miaszczku Siestrz-
y zime / y polmany / a w Krakowie z rożazania Krolowskiego ścisty / zaciężym
iż spokojniejszy gojcinie ofstaly.

W Czeskim też Krolstwie w ten czas frogie wnetrzne rozruchy były / bo Je-
kowie pobityszy Kaptany / y rospodziwszy ich / na Pány Świeckie / y na same-
Władisława Krola swego Kazimierzowego Syna buntować się poczęli / także
Krol widząc niebezpieczność zdrowia swego / w gory Ruennskie musiał wie-
dzieć / a pospolstwo rozburzywszy się Senatory albo Pány Kądne starey y no-
wy Pragi gwałtownie pobili / y Alastory polupili.

Tęż też czasu Máchomet Cesarz Turcki Robissu dobywał / ale odbity z
wiosną / do Apulicy Włoskiego pánstwa węgnał / tam Bestia y kilka
innych zburił. A Zidunt Miaszto portowe sławne Turkami osadził.
Potem goy z wojskiem do Siricy ciągnął / umarł w Litomediey / a po tego smier-
ci / Turcy na dwie części rozdzielili / bo iedni Batazerowi starfemu / a drudzy Se-
mowi młodszenemu Synowi tego życzyli / y wnetrzna wojna wiodli / z czym Al-
syn Krola Neapolitańskiego Zidunt zaś Pogonom odiał.

**O przysiedze Stephana prze-
sławnego Woiewody Wołoskiego Krolowi Ka-
zimirzowi / y o jego Bitwach z Turki.**

Rozdział VI.

Mázet Cesarz Turcki skoro na stolec Máchomet
Oycá wstąpił Roku 1484. do Wołoch z wielkim wojskiem
morzem y ziemią przyciągnął / chcąc się pomścić nad Stepha-
nem Krzywdy / porażki y zeliwosci Oycowskiej / Kilia y Biał-
ogrod zaś z wielką skłoda swoich Samki portowe posiadał / y stał się
Wołoska ziemia wszystkie zburił / ale nie opánował iako Jo-
nius omyliwszy się napisał. Do Stephan Woiewodę widząc
nieownego mocy Turckiej / w gorach y w lasach ulegal / Turkow wrywa-
jąc trapiąc. Potem drugiego Roku 1485. iż Michonius / Cromer /
Wapowski / etc. a od stworzenia Świata 6994. iż Lätopiseze Ruskie
22. ij świadcza

Razimier S.
umarł.

Stafanec
zobnał.

Stafanec
scisq.

Stefan Czo-
kie.

Máchomet Ce-
sarz Turcki uo-
marł.

Turek Wołos-
ki
umarł.

Krol Kazimierz
na TurkuStephan Tur-
ci i Woloch wy-
gnal.Kniaz Twier-
ski do Litwy.Jan Albricht
z 5000 Tata-
row poraził.

swiadeba / poslal do Kazimierza Krola prosiac go o ratunek przeciw Turkom /
obiecujac mu przysiadz wiecznie holo y poslusznictwo z potomkami swymi.
Kazimierz tedy miedze tey pogody opuścić / aby sobie zholdował takiego Mo-
narcha / Ktory Turki / Tatars y Węgry czesto wielkimi porażkami zwycięzał /
do tad sie z przysięgi skuteczney temu wylamował / ruszył sie do Lwowa na po-
czeku Jesien / gdzie na rozkazanie tego wszytki Slachta Ruska / Podolska / Pa-
now tej Polstich y Litewskich bardzo wiele do Bołomiej przyciągnali / Zbro-
ja y Koniami stroynie ozdobieni / tak iż wszytkiego woyska niezonych do wo-
ny godnych tysięcy dwadzieścia było / A w ten czas Formidabile erat Turcu no-
men Polonorum, iak Cromerus pisze / Serasne było imia Polskie Turkom. A po-
tożyl sie Kazimierz obozem y Bołomiej na szerokim polu / a Stephan wedlug
naznaczonego dnia w kilku tysięcy niezonych z Pany y z Boiary Wolostmi przy-
jechał do Krola / a tylko sam od Panow Radnych Koronnych y Litewskich
wprowadzon wtam do namiotu / w którym Krol na Maciastie w Zoro-
nie y w ubierze Krolewskim siedział / Tam Stephan Wojewoda trzymając
reku Choragier z herbem Wolostim / y wezynał sy z wklonnościami potężnymi
Krolowi na kolana wpadł / y Choragier przed nogi jego poizwał / tamie przy-
siagal wedlug zwykłych Ceremonij ze wszytką Wolostką ziemia być zawo-
wierze y w poslusznictwie Krola Polskiego Kazimierza y jego następców Krol-
low Polstich / Ani żadnego Pána innego krom tego nieznac / przeciw każdemu
nieprzyjacielowi ze wszytką mocą iemu być po gotowiu / ani pokoiu / ani wo-
ny z żadnym bez rozkazania Krolewskiego nie czynić / podniesiony potym z zie-
mie od Krola y pocelowany z trzynastu Panow Wolostkich przedmiejstich o-
stoli posadzony / y dosyć wtamie czestowan / na ostatek gościnnymi wponi-
wdarowany do Woloch obiechal / wziawszy od Krola trzy tysięce niezonych prze-
branych na pomoc przeciw Turkom / nad ktorymi był Hetmanem Jan Polak
rzeczony / acz Látopisec swiadeczy iż Syna swego Janá Albrichta s tym ludem
Krol był poslal / A s tym posilkiem Stephan Turkow bardzo czesto mian-
porażał / y wielkie ich woyska pobijał / tak iż ich z Woloch wygnal / y wylo-
znil / a pokoy dlugo miał od Cesarza Tureckiego.

Tegoż Roku Kazimierz Krol iak Látopisec swiadeczy przyjechał do Li-
twy / gdzie przybieżał do niego Kniaz wielki Micháyo Borysowie Twiercki /
Kieśtwo tego Twierzycy podał sie Kniaziu Jwánu Wasiliewiciu Moskiew-
mu / z tego Kieśwa czterdzieści tysięcy niezonych na woyna wychodziło z woj-
iak Herberstein pisze.

Tegoż lata Miesiac Máj 21. dnia wpadł śnieg wielki do golni / y było
zimno bardzo wielkie w Litwie / a potym Krol Kazimierz był w wielkim Kieświe
Litewskim siedm lat nie wyjeżdżając / gdyż radniey mieszkał w Litwie niż w
Polsce dla rozkosznych towów y rozmaitych zwierzo / bo był bardzo myśliwy.

Potym Krol Kazimierz Roku 1459. wysyłał sy i Tatarowie w wielkim
woysku Ruskie y Podolskie ziemi srogo wojowali / wyprawił przeciw im Janá
Albrichta Syna swiego z przebrany Rycerstwem Koronnym / do ktorych tej
Litewska / Ruska y Podolska Slachta przybyła / a Tatarowie z lupami y z wie-
źniami ius wychodzili do Ordy / rozdzielwszy sie na dwa vphy wielkie / co goy
wysyłał Albricht / na pierwszy vph przodem siedł / a było w nim konnego ludu
iak Wapounus pisze piętnaście tysięcy / na Ktory z wielką śmiałością wderzyli na
sy / y na głowe Pogánów poraził / y lupy y wozimow odbił.

Ta drugich potym Ktorzy pozad si ciagnal Jan Albricht a niespodzianych
bez wieści gwałtownie obkoczył / tam Polac / bjac / siekac Pogánów iakoby to /
Ktorzy było dziesięć tysięcy pogromił z swoim Rycerstwem aż do smordowania /
iż z każdego

Każdego od pracy pot siedł / a prawie ciele pul dmiś bjac ich strawił. W tym
vphie jeden Carz zabity poległ / a drugi uciekł.

Była ta porażka Pogánów nad Rzeką Sauoronem albo Safranem gdzie
Bogu wpada.

Taż jima zaś Tatarowie miedzac sie tey porażki do Podola wtargnęli / ale
Litwa y Podolanie / także Wolynicy prętko sie zebrałszy porażili ich z Boja-
homoc / bo przed wielkim śniegiem wciekac nie mogli / tak iż ich na płacu dzie-
śięć tysięcy zostało / A w ten czas Jan Albricht dla tey swotey sprawney w Ry-
mowich sprawach dzielności (acz nie był w tey posledney bitwie / Ktora Litwa
wygrata) poczał być w sławie y w miłości / tak y Rycerstwa iak w wieśniow /
Ktorzy jego miasto / mądrość / y roztropne baczenie wystawiali.

Tegoż czasu Krol Kazimierz z Baciaceem Tureckim Carzem przymierze przez
Mitolais Gircis postanowił / Ktory był potym Hetmanem Koronnym.

Wojnie y ugodzie między

Janem Albrichtem y Władisławem Kolem Cze-
skim / Kazimierzowich rodzonymi Bratni / a przelimeniu Kie-
iż Siewierskich od Wielkiego Kieśwa Litewskiego do Moskiew-
skiego Kieśwa / A o śmierci Krola Kazimierza.

Rozdział VII.



Athiasz Krol Węgierski Roku 1490. zbu-
rzył sy y opánowawszy Kieśwa Ziemi / y Wieden
głowne Miasto pod Fryderikiem Cesarzem wziawszy /
gdy Tureckiego Miasta dobywał / umarł Apoplexią.
Po tego śmierci Pánowie Węgierscy rozdwoili sie na
różne części około wybrania Krola nowego / bo siedm
Janá Albrichta Krolewicá Polskiego wybrali / a dru-

żys Ktorych więcej było / Władisława Brata tego Krola Czeskiego prętko
wysyłał sy w Budzymiu Koronowali. Co wysyłał sy Jan Albricht / wnet z
Kieśwa Oycá Kazimierza Krola Polskiego / y Wielkiego Kieśwa Litewskiego / y
tego nakładem woyska dwadzieście tysięcy z Choragwiami Koronnymi zebrał /
przyciągnal z Bratowa Miesiac Czerwiec do Węgier / A gdy przyjechał do Pe-
stus / na lazi Miasto osadzone strzelba / także brzegi Dunajskie : Potym z porady
Woiow odcignawszy od Pestu / obegnal Kosyce / zaczyn Saris / Operias / y Si-
monow Miasta pobral / a Kosyce strzelba y sturmami przez całą Jesien aż do pul
wzrostu dobywał. A Kosycanom goy sie oblężenie sprzykrzyło posłali do Krola
Władisława o ratunek prosiac. Ruszył sie tedy do Kosyc Krol Władisław z
woyskiem przeciw Bratu / ale Węgrowie widzac Albrichta z Polakami potężnie sto-
jecego / na ugodę taką rzecz przynieśli / iż Krol Czeski Władisław miał być
Kolem całym Węgierskim / iakoby dostatecznie wybrany y Koronowany / a Wł-
brichtowi postąpił w Słasku Kieśwo Głogowski / Kozuchowski / Wratławski /
Kieśwo inie dzierżawy Ktorę trzymało przed tym Kieśwo Zeganiście / y zarazem mu
tey państwa zupełne wiazanie przez Stároste Głogowskiego Polaká dano.
Tak tedy Jan Albricht Krolewie odcignal od Kosyc na Aperiass / a Węgro-
wie sie tej

Ten Fryderik
Cesarz był tak
waleczny / iż go
Florentine Wlo-
chy na Karu ma-
lowali / y on
napisał / Tens
dimus in latium
hincjac y tego
niejemnosci.

Jan Albricht
Kieśwa Sla-
wie wysłał y goy.

Ode sam Szp
now wadził.

Biełwa Albrichtowa z wiel-
kim wojskiem
Dziela Wład-
ysława.

Pob Albrichta
z trzech koni
w białej jaskółce

Miecz się wje-
żdżał Albrichto-
wi / iako tnie-
niowski gdy się
bił z Encestem.

Krupski Słach.

Miełstwo Al-
brichtowo.

Forced.
Sami wietli-
li słowie gonili.

Książek Sie-
wierskie przy-
miesz do Mo-
stewskiego.

wie się tej rozciął. A gdy za porządku mało mądrych y rozkazaniem Oycowstwu
ktory go k temu pobudzał y obiecywał mu na pomoc z wielkim wojskiem
Polskim / Litewskim / y Tatarskim przybyć / wzięli okoliczne wołoski w Wo-
grzech Albricht burzył / Władysław Krol Brat jego czystym skargami swoich
wzbudzony osiadał tysiący (iako Cromer pisze / ale Bielski dwaście tysięcy
Kładzie) piechoty wespół y uźdnych przeciw Albrichtowi posłał / nad którym
Stephan Batoro Woiewoda Siemogrodzkiego przelożył / A Jan Albricht
ledwie usił miał w wojsku swoim czterzy tysiące żołnierzy / iako Cromer pisze /
a Niechomius lib. 4. fol. 325. tylko dwa tysiące Kładzie. wsiakie namiętności z soba
nie trwożąc z wielkością przyciągających nieprzyjaciół / napomniawszy swoich
aby mając i nie bez pomocy iako Mężom potężnym y mocnym przystoi potę-
żać się raczej śmierć sławną podzielić / niżby sromotnie uciekać / albo trącać
się iako było pomordować się dopuścić mieli / wywiodł ich w pole piaszeczne
omiędzy Stycznią Miesiacą / roku 1492. a gdy trwały z obu stron znak bitwy dąży-
li się obciąć wojska wręcz / gdzie mając sobie poczynali żołnierze Albrichto-
wi / aż pierwszy wph nieprzyjacielski na zad wsparł / ale od wielkości przemaga-
jącego / wiele Mężów znacznych straciwszy wstąpił / potem sam Albricht Krolewie-
goy długa chwila prozno wsiłował bitwę naprawić / a swoich do sprawy przy-
wiesć / gdy dwu koniu w zapalczywości bitwy pod nim zabił / a trzeciemu / na
ktorego się przesiadł / brzuch przebodziono / ledwo na Aperiaś wjechał. Tam
dwa Czechowie co się byli po nim wdali / gdy usi Stonce zachodziło mało go
nie poimali / bo się był od swoich w ciemnej nocy oddał / a bronie się Cze-
chom / miecz mu się przepadł na dwie / y usi się nie miał czym bronić / aż mu
Krupski miecz dodał / ktorym on zaraz obudwu nieprzyjaciół Czechow poprze-
bił. Polskich żołnierzy y Litewskich Tłoc rącowała / iż ich wiele wbiegło /
trącił potem Albrichta na inie Dsarze Węgierskie / ktorych gdy go obścoczyli / po-
czął z nimi rolować / A żołnierze tego z o tej wietli / poznawszy go po mo-
wie biegli jeden za drugim między Węgry wolać / by zabij / by zabij / oia tego
Zuszarze Węgiercy mniemając by nasył było więcej / noca omyli uciekli opu-
ściwszy Krolewicę Albrichta / także wybawiony z tych złych dwu koni z swoimi
ktorych było przy nim niewiele / uciekał na Aperiaś.

Władysław Krol Węgierski y Czeski wstąpiłszy o tym niezwykłym i
z dobrego zdrowia Brata swego radował się / a postawił do niego wezwani i
vgoda / iż Jan Albricht wziął wielki Ołogow w Słasku / Kojuchow / Spro-
w / Zieloną górę / Swebodza / Stad sukna Swebodzimskie / Gura / Krosno / Se-
nawa / Opawa / Kárnów / Tosko / Witom / Swieclenice / y Kozle z Młaskami
Zamkami / y ze wszystkimi wołoskami / ktorych miał tak długo z dziećmi swoimi
wzywając do kady Krolew nie został. A to między soba postanowili y pieczę-
ni / z obu stron vmocnili / Jan Albricht do Kraków przyjechał z ktorego nie
wyjeżdżał aż do śmierci oycowstwy / Wo Krol Kazimierz w Litwie na ten czas
mieszkał stanowiąc z pany Litewskimi iakoby wojennym obyczajem pod Mo-
stewskim swoje państwo odebrać / ktore był od Litwy oderwał. Abowiem Krol
Towogrod wielki opánował / Książę Siemierski z Wielkich Książów Litew-
skich od Włgierda narod wiodąc / do Mostewskiego Wielkiego Książa Jwana
Wasilewicz przystali byli / lecz nie bardzo wielką rzecz obrążeni / to jest dla tego
iż gdy do Wilna Krolowi Kazimierzowi przyjechał / młodego czasu młodego
no ich do niego na pokoy wpuścić / A gdy jeden z nich wpomnie się dopierał wnie-
Odwierny mu palec w nogi drzwiami przyciskał / y zlamal / za to uczelwiel
Odwierny był sciety / wsiakie tym gniw Książa onych nie mogli być wla-
gan / bo prosz do Mostewskiego z Wilna odiać wsiak sam siebie z Książem
swoimi

swoimi temu się poddał. A jeśli ta przyczyna ich przekłócenia była / albo ra-
czej ona / iż obaczyli być się wzgardzonymi w Panow Litewskich / a w nabo-
żeństwie y w obrzędach Kościelnych od nich różni byli / a z Mostwa się zgadz-
li / iakonak taka pogoda y ta przyczyna miała / o czym dawno przemyślał / to w
ten czas wezwali / ta tedy przyczyna wojny była Kazimierzowi przeciw Mo-
stewskiemu / ale wiaćcy tśdąc zapalony chacie wywyższenia Albrichta Syna
na Krolestwo Węgierskie / skoro wstąpił iż go Władysław drugi Syn / na Krol-
tego się o niewdzięczność dobrodziei swych gniewał / poraził / y zgody oncy
nie lubiąc wziął przymierze z Mostewskim / a sam wojnę Węgierską chciał
z Synem odnowić / a zeliwości się Albrichtowej pomścić. A ruszył się z Wilna
chacie zaraz Annie Corce poslubionej Książu Bogusławowi Szczecińskiemu
wiele wezwali / y Książ Podgorstwy y Podolskiej ratunek dał / Wo w ten czas
Mach młody chłopskiego roku zebrałszy Wołochow / y Książ Poluticy dżic. Mach Wo-
słuch tyścy / Książ y Podole plundrował / ktorego za lasta Boja Młotay Cho-
daci Zemek nażwany / Maj dżelny / y w Ryckich sprawach biegły / z Książ-
nym ludem Polskim poraził / a ono chłopstwo rozgromił / sam potem Młuch
od Ruskiej Słachy y młodej Rusi Krola miłował poiman / y do Kraków
przywiedzion / w więzieniu żywota dokonał.

A Krol Kazimierz skoro po Wielkiynocy tegoż Roku 1492. z Wilna do
Kraków iako Cromer pisze lednym dniem przyjechałszy zachorzał / z Kraków
potem do Grodną przywiezion / tam mu przypadła niemoc Czerwona / z Krol-
tey co daley to był młody / a gdy go Doctorowie wleczyć nie mogli / Bernadint
Boleczyli grubym chlebem / y pieczonymi gruszkami / za tym począł puchnąć / A
począł Doctora swego Jacoba Zaleskiego iakoby ięże była taka nadzieta zdro-
wia / a gdy mu odpowiedział / iż nie może być żywo / wnet iako niewstrafony bo-
lowit rzekł / WIEC TĘDY VMRZEC : A tak przysięgłszy z nabożeństwem Sacra-
mentu państwa / Testament uczynił / a w osobliwym tajemnym zachowaniu sto ty-
sicy złotych czerwonych włożył / ktore między Syny rozdzielił / a Panow Li-
tewskich s płacem prosił aby na Wielkie Księstwo Litewskie wzięli sobie Syna
tego Alandra / na co przyzwolili / widząc y pamietać na ię porządna sprawę
y miłość ku sobie.

Panow także Koronnych zobał / aby Jan Albrichta drugiego syna tego na
Krolestwo Polskie Koronowali / Władysław zaś Węgierskiego y Czeskiego Kro-
la / także Jan Albrichta przysięgo Polskiego Krola Synow obwieszał / aby
Brata swego młodego Sigmunda nieopuszczali / a dali mu taki udział między
państw swymi / umarł we Czwartek na Zamku Grodzienkim siódmego dnia
miesiąca Czerwca tydzień przed Świątkami / iako Niechomius pisze / a Łatopi-
sek tydzień przed Bożym Wstąpieniem Kładzie / odwiezion potem wciw do
Kraków przez Pany Litewskie y Koronne / a tam sedennastego dnia Lipca w
Grobie Marmurowym ktory był sam zbudował na Zamku w S. Stanisława nityd.
pochowan wielką pompą zwykłych Ceremonij / ktore Krolowa Elżbieta z Sy-
nami / Biskupami / y z Pany Koronnymi y Litewskimi obchodziła.

Był wzrost wysoki strzelisty / długiey a suchej twarzy / lysy na głow / Droba y obe-
wle / mowy sepietliwej / obyczajow prostych / myśliwem okolo zwierzu / y
państwa wielkiego nader się bawiacy / dla tego w Litwie więcej mieszkał /
tak iż gdy wielkie podarki z Litwy posłał Synowi Władysławowi Krolowi
Ceskiemu / a Rybnickie ię Książa Postom odiał / Potem widząc zły wezwiał / ię
iż y opuszczenia w Kazimierz Krola prosił / jedno to rzekł / mecz tylko psy
wroci / a inie podarki mecz sobie trzyma / nie pyśny / trzeźwi / bo Wilna / Pawa /
y Młodu nie pijał / wtrącał / nie budowny / w łazni się z winniem zawiady jeden zgorzał bo
L L in

Mach Wo-
słuch drugi
Podrowa.

Kazimierzowa
im aia er ro
miedzi ady mał
vur.
Książowie
Książowie wal
ciży / a wido
100000 Fl.
toch czerwonych
zosi awit.

Testament Ka-
zimierzow.

Pogrzeb Ka-
zimierza.

Droba y obe-
czacie Kazimier-
zowa.

Tak ię wia-
nie wietni Ma-
claw Cellar
gdy mu Samie
zawoży jeden zgorzał bo
nie pijał

Na o wiscen/ol
to / 4 Przewid
z wim cjo 40.
stała/ do 49
naby brat.

Chwostał/ pracy/ zimna/ wiatru/ dymu/ wpałenia Słonecznego ciemności/ a we
wszystkim Dycu Jagielowi podobny/ Małżonka swoja Elzbieta nad obyczaj mi-
łował/ ona także tego. Potomkowi trzynastu wsielich zostawił/ sześć Synów/
a siedmiu Cerek/których narodzenia y matzienstwa widzieli od nas porządkie wy-
rżone.

Synowie.

1. Władysław Krol Czeski y Węgierski	vro.	1456.	1. Mārcz. (14)
2. Kazimierz	dzil	1458.	3. Pāzdziernia
3. Jan Albricht Krol Polski	siro	1460.	27. Grudnia.
4. Alexander W. X. Lit. y Krol Polski	tu	1461.	5. Pāzdziernia
5. Sigmunt pierwszy Słaskie Książę		1467.	1. Sycznia.
6. Fryderyk Biskup y Cardinal in 7. solis		1468.	27. Zwietnia.

Krolewny.

1. Jadwiga Kłarska	oddany w Mał- żenstwo	Książ- com	Jerzemu Baworskiemu.
2. Sophia			Janowi Margrabi Brandenburgskiemu.
3. Elzbieta			
4. Elzbieta			
5. Anna			Bogusławowi Stolpenskiemu.
6. Barbara			Jurkowi Myszyńskiemu.
7. Elzbieta			Fryderykowi Legnickiemu.

Trzy Stona. Znak które się przed śmiercią Kazimierzową okazywały na Wiecie/ popo-
ni Grudnia Miesiąc widziano trzy Stona na południe. Potym Cometa prze-
dwa prawie Miesiąc trwała. Krolował Kazimierz lat 45. a wieku swego wy-
konał sześćdziesiąt cztery lata. Tegoż czasu Władysław Kazimierzowie Tu-
row wielkie wojska Bosna y granice Węgierskie najeżdżające poraził/ y od obli-
żenia Sataczyc odpędził.

W podniesieniu Alexandra na Wielkie Księstwo Litewskie/ Ruskie/ Zmódz- kie/ ic. A Jan Albrichta na Krolestwo Polskie Kazimierzowicow / 1492.

Księgi XXI. Rozdział I.

Do Wielmożnego Pana Marka Wnuczka Ci- woną Krola J. M. Kęrowskiego.

Stary Książę
Litewski.

N Anowie Litewscy skoro po śmierci Krola Kazimier-
za Wielkiego Książę Litewskiego/ słożyli Siem w Wilnie/ na
który przybyli Wasil/ y Michal Anasztowie Glinie/ y Siem-
mion Książę Słuckie Olekowie Michalowie w pociąg Potil-
Książę też Golszańskie/ Mscisławskie/ y Wągryto Gedrońskie/
Tam zaraz spólnymi głosy Alexandra Cies też Siemion Ole-
kowie/ Michalowie Książę Słuckie z strony swoich przyjaciół
miał wot.

miał wot na się) Kazimierzowego Syna czwartego według jadania y prośby
Dycowskiej/ tudzież za godnością y dzielnością tego/ ktora po sobie okazywał/
na Wielkie Księstwo Litewskie/ Zmódzkie y Ruskie wybrali/ podnosili go z storo-
dawno zwykłymi Ceremoniami na Zamku Willemskim S. Stanisława/ w Czapo-
le Książę Perłami y Kamieniami drogimi ofiarowaną/ także Słaskie zwykła/ iż
ta dziś Kurfierstowie Księcy przy Koronacji Cesarstwie noszą/ przybranego.
Tam gdy go już na Młocistacie posadzili/ a Biskup Willemski Tabor nad nim
Błogosławieństwo y nāpominanie pasterstwie według zwyczajów odprawił/ wy-
stąpił Litawer Chreptowicz Wielkiego Księstwa Marszałek narowyży/ ten mu
gdy miecz iż był obyczaj podawając za rozkazaniem wszystkich Panów Litew-
skich cy słowa mowił: Weźmi Książę nāsiłniesz/ Ktoregośmy cię za Książę y
wot za siebie wybrali/ ten miecz/ y przy nim zupełne pānowanie mley nād nami/ a
pamiataj iż nād Litwą iestes przełożony/ co iesti ty sam y serce tu temu mżne/
y Kycerstwie dzielności wodzem bādzies/ stāniec co Księstwo za wszystkie zosobni-
Cesarstwa y Krolestwa postrome/ tylko ty obiemā rākomā nād nami chciej
pānować/ w iedney Miecz/ w drugiey lāsce zāwody nosiac/ to iest/ zlych uczyn-
tow srogoscia/ y sprawiedliwoscia aby powsciagał/ a cnotę y sprawy dobrych
ludzi dobre/ uczynnoscia y lāsawoscia aby odpical/ nā ostatk za wszystkie
Stanow tego Wielkiego Księstwa zezwolenim prosimy cię/ aby nie Włostim/
ktore iest obłudne/ ani Czeskim/ albo Niemieckim obyczajem/ ale prawdziwym
Litewskim y Wicoldowym przykładem nas rzadził y sādził/ czego iesti bādzies
przestrzegal/ Kāzdemu zosobni Krolowi rowny bādzies/ A iesti od tey nāuki/ y te-
poproszawizacja odstąpił/ tedy y sam swoiego/ y nāszego zginienia ty sam
pyszczyna bādzies/ a to wyrzekłszy/ goly Który w rēku trzymał podał mu miecz/
ktory on wzniawszy za dobrowolne nā Wielkie Księstwo y Stolec przodkow swo-
tych podniesienie/ Kāzatom y Pānom Litewskim podziękował/ ofiarując się im
byc we wszystkim gotowym według orāciey Litawerowej/ ktora Jodocus De-
sus w Księgach de Jagielonum familia fol. 45. Wapouin etc. opissali.

Pānowie też Koronni uczyniwszy pogrzeb Krolowi swemu Kazimierzowi/
w zickali się nā Siem do Piotrkowa pod pełnia Miesiac Augustā/ A tam
rojne były wot y zdania okolo Electey nowego Krola/ bo Pānowie y wszystkie
Kycerstwo Koronne rozowolnili nā Syny Kazimierzowe rojno wotowali/ iedni
Janowi Albrichtowi iāko stārszemu/ y dla zwyczajstwa ktore był otrzymał nie-
dawno nād Tātary/ zyczyl/ drugzy zaś tego pycha y przegrana bitwa w Wo-
gzech obruseni/ nā Alexandra Wielkiego Książę Litewskiego/ lāgodnięszy
nā obyczajami y hojnoscia ozdobionego rādziłi/ nād to/ iż sprzymierzenie y
jednoczenie Litwy z Polską wieczne/ ktore był Jagiel z Wicoldem uczynili/
porozdzieloby się/ y byłoby ty dwie Monarchie pod iednego rozkazowaniem/
gdyby Alexandra wziali/ ktorego już byli Pānowie Litewscy nā Wielkie Księstwo
Litewskie podnieśli/ stādoby wielki pożytek Koronie Polskiej przyszedł. Ale inшы
iż tego odradzali/ przywodząc iż Litewscy Pānowie przeciw ugodzie/ y spo-
lonym zaptom występiłi/ ponieważ bez porady Koronnych Stanow Polskich
Wielkiego Książę wybrali/ dla czego też byłaby rzecz nieślusna nāsladować ich
zdania w wybieraniu Krola sobie. Drugich wielka część nā Sigmuntā się zga. Nā Sigmuntā
iż iāko zwałasza Zbigniew Arcybiskup Gniezniński/ Rāphal Jāroslawski/ Mār. iā.
Koronnym/ y Pānowie z Taczynā/ także wшыscy z Herbu Toporow. Książę
iż Kāzowickie Jānusi sādził się nā Krolestwo/ iāko ten ktory z stārożytney
sł. ulicy Krolow Polskich narod wiódł/ y przychadł był nā Siem w tyśiacu
Koronnym z Bratem Conradem/ co wlyławszy Elzbieta Krolowa stāra/ iż się
iż tu gwałcomi mīłā/ aż raz tyśiac y sześć set leżonych w Brātkowie za swoje
pieniądze

Jan Albricht
Krolow wy-
bran.

Friderik Ksi-
mierzowie Ar-
chibiskupem
Biskupem Krol-
owstym.

Postowie Ta-
recen i podar-
ni.

Jesien i zima
dymie ciep-
a wiosna z-
mna.

pieniądze zebrałszy / na pomoc ich Friderikowi Biskupowi Krakowskiemu i
innyim Krolow strona Albrichtowa trzymali posłata. Tak tedy gdy moc na moc
przyszła / a wzięła gora stron Albrichtowa / dwudziestego siódmego dnia Mie-
sica Augusta Albricht Kazimierzowie Krolow Polskim wybran i obwołan.
W Krakowie potem Koronowan przez Zbigniewa Oleśnickiego Arcybisku-
pa Gnieźnieńskiego / który rychło po Koronacji z puchliny zmarł. A Friderik
Brat Krolowski Biskup Krakowski na Arcybiskupstwo Gnieźnieńskie wybrany
po nim / rządził i obywateli Beneficia za potwierdzeniem Alexandra Krola / Papieża
otrzymał / y od tegoż Papieża Kardynałstwem pod tytułem in septem solis dostał / ro-
ku 1493. wsiadł mu Czapki nie posłał czerwonej Kardynałskiej do Krakowa /
aż roku 1495. na przyczynę Albrichta Polskiego y Władysława Czeskiego / y
Węgierskiego Krolow Bratow / iak Michouins fol. 356. pisze / galum cum non
misi ei etc. podobno iż za dobrym podarkiem. Przysięchali potem do Albrichta
postowie od Wenetow / y od Turckiego Cesarza Bazaręta wsiadł mu fiska
linowego panowania na nowym Krolowie. Turcy zaś postowie od Bazaręta
za przysiężką prosili / y wielkie podarki przynieśli / których Krol prawie cały
rok na Krolowie trzymał / y pozwolił potem Turkom przysiężką na trzy lata
ktore z obudwu stron przysiężkami było uwierdzone.

Tegoż roku 1493. Jesien i zima przez wszystkie dni Syczni i lutego Mie-
sicaow tak ciepło były / że Słońcem kaskawie grzejącym / i z Sady kwiensy / tra-
wy zimie wielkie były / role się i laski zieleniły / pracy drugie / y wtore prażak
płodziły się y wylagaly / potem w Marcu zimno przez 15. dni tak froge woz-
ło / i ono wszystko poschło / y w niwecz się obróciło.

Tegoż roku 1493. niemoc Francuska (ktora pospolicie Franza zowa / iak
do Michouins lib. 4. y Belski pisał) Niemca jedną z Odpuści Kazimierza
do Krakowa za wspomnień przyniosła / ktora niemoc w Polsce iako opeblura
plaga Boża za wsteczeństwem ludzi swowolnych prakto się rozmogła. Potem
z Węgier roku 1495. y 1496. ludzie służebni tym wrzodem zarżeni do 40.000
przychodzili y rozmnożyli się / a naprzód na Krolow mity Kardynał Friderik
dencował.

**Wojnie Moskiewskiego na
Litwie / y przysiężku z nim / y o małżeństwie Ale-
xandrowym z Korka tego Helena / o zjeździe w Lewoc / y
porażeniu natchy w Wisniowcu od Tatarow.**

Rozdział II.



Tegoż roku 1493. iak Łatopiszcze Litewskie y
Ruskie świadcza / Jan Wasilewicz wielki Aniaz Moskiew-
ski / mając czas y pogodę za nowego panowania Alexan-
drowego / na początku zimy podniósł wojnę na państwo
Litewskie / y wziął Wiazmę / Chlepien / Mieszość / Lubo-
cieś / Mieszość / Serpokołch etc. Sami Ruskie Siem-
stie na Litwie od Olgierda / y od Witolda Rujać / y wroto-
ści innych bardzo wiele w Krolkim czasie opłanował. Co widząc Alexander y pa-
nowie Wielkiego Księża Litewskiego iż było trudno z tak moznym nieprzy-
ciem

ciem wojna zacząć / zwałęż za tym nowym przyiechaniem Alexandrowym
na państwo / wyprawił do niego Posły wielkie / Pana Piotra Janowicza Bia-
łego / y Stanisława Gąsłowskiego Janowicza Pana Trockiego / Starostę Smole-
ńskiego / y Marszałka Litewskiego Dwornego / Wociecha Janowicza / a Difa.
za Gospodarskiego Siedora Zhehorowicza dzierżawca Stołiskiego / Krolow przy-
chawij do Moskwy zjednali przysiężkę wieczną między Alexandrem Wiel-
kim Księżem Litewskim y Janem Wasilewiczem Moskiewskim / y między obic-
mą państwem / także potomkami ich / na co przysiężkę od Aniazia Wielkiego Mo-
skiewskiego wzięli / wsiadł do Wozogrod wielki / Wiazmę / y inie wysięż miano-
wane Sami od Litwy oderwane przy Moskiewskim zostali / tylko meco Kup-
cow Smoleńskich na tych Samkach pobranych wolno odpuszcili.

Ja tymże przysiężką ciż Postowie znowili w Małżeństwo za Alexan-
dra Korka Aniazia Wielkiego Moskiewskiego / Helena imieniem z Anny Knie-
ney Małżonki jego / z Korka Tomasa Paleologa Pelepomskiego / Despotę w
rodozno / ktorey Siostrą drugą była za Woiwodę Wołoskim Stephanem wa-
leżnym.

Roku 1494. gdy się to w Litwie działo / zleżeli się potem do Lewoc
Młastą w Spiskiemiemi Krolowie Bracia / Władysław Czeski y Węgierski /
Jan Albricht Polski z Bracia swoja Sigmundem y Friderikiem Kardynałem.
Dł tej Siostrzenic ich Friderik Margrabią Brandenburski z Pany Kadyym
Węgierskim y Polskim / radząc iakoby się mogli wysięż spólną ręką pomścić
okrucney śmierci Stryia swego Władysława Krola Węgierskiego nad Turki / y
pus. ili głos iż nie postanowili / ażebyli mieli w głowie Kazy swoy v-
myśl / ale go nie obawiali.

Wiedzieli to dobrze Turci Cesarz / z tej przyczyny wielki Posel jego przyie-
chał do Krakowa tegoż roku / chcąc potwierdzić przysiężkę / A stał gojpada w
Kazance Kamienicy / a Wielbłądy ktorych wiele było w rynku pod Kacusem
tarnuli / przeto starzy ludzie w ten czas / Krolow pamićali Kazanie Kapistrano-
wo / wspominali ię / ktory powiadał iż we czterdzieści lat iesli się nie polepszy
cie / Turcy v was swe Wielbłądy srod rynku postawia / także się stało aże nie
sma ale Posel jego.

Tegoż też czasu plaga przyszła wielka przez ogień / a bowiem się zapaliło od
Kierżow podle nowej brony w Niedziele Miesiacu Czerwcu / y wszystko wygo-
niało co kolwiek było domow od nowej Brony aż do Swieticy kromia rynku /
y zymu Bronami / S. Mikolaja / S. Florian / S. Ławkowa etc. S. tej Marka
Boaciot z Klastorem / y ze wszystkimi wieżami ktore były w murze / także dzwoni-
niec y dzwony S. Szczepana / y z Plebania zgorzaly / A Turcy na Wielbłądy wlo-
żyli swoje rzeczy / y wzięli odpuszczenie v Krola iedali precz.

Mieszanie Krakowskie wstąpiło z plagi ogniowa na żydy / dla tego ich
Krol wygnal do Kazimierza / gdzie było założone Collegium / od Kazimierza
wielkiego.

Tegoż roku na schodzie Wrocznia Miesiacu Tatarowie Prekopsy do Po-
bala y na Wolyni wtargneli / czego zaraz dowiedziawszy się Krol Albricht Dwor-
nyy przeciw im posłał / a gdy się Dworzanie złączyli z służebnymi ktorych na ten
czas mało było / na Tatarach pod Wisniowcem Krolow Wsiuwnickich zamecz-
kiem wderzali / ale od Pogan prakto ogarnieni / y strzałami prawie zaelumieni y
porażeni / a gdzie wiele mżow zanych poległo / między ktorymi zacyty byli
Kierk Kamienicki y Derław Głownicki. W ten czas dwore dżwy w Krako-
wie były / Lo iedna Niemca na vlicy S. Duchy dziesięć martwe wrodziła / na w Krakowie
ktorego grzebiecie Wój żywy wpił się był / gryzący / kassatcy y trawiały ciało
dziesięć.

Postowie do
Moskwy Le-
woc.

Helena Mo-
skiewa.

Mato to fortel
na Turca.

Prorokstwo Ca-
pistranowol / i-
si nieczarno co-
dy biato.

Kratow pogo-
rjat.

Zobowle do
Kazimierza
gnam.

Mato porażeni
od Tatarow.

Euda froge
od Krakowa

dziesięć. Druga Tęciwsta na Przedmieściu Crakowskim w czarnej Wsi tegoż czasu drugi prosił / Dzieci teore miało być y wsi iako żać / a jedno wielkie Jęcio wpył brzech ząstaniące / rozdzielwosy geby dychało / O tym tej Cromer lib. 30. fol. 644 prima editionis, secunda uero 430. Miechoum, Bielcun, &c.

Płockie Księstwo do Korony.

Tę drugi Kół potym / to jest 1495. Janusz Płockie Książę bez żony y mał / po którym Księstwo Płockie w Mazowsiu do Korony na Albrichta Krola spadkiem przypało.

O przinieśieniu Heleny Kie- żny Wostkowskiej do Wilna w Wdowstwo Alexandrowi / a wyprawie ich do Wołoch.

Rozdział III.

Postawie po
Heleny.

Postawie Mo-
stewscy & Heleny.

Krolowa & Go-
nem n. i. Cora-
mi do Wilna.

Ta wstąpiła ra-
da dnia 4go Wo-
iewode Woł-
skiego Stręba-
na rogual / a
Sigmund bra-
ta na regimie-
ce posłał.

O tym w Roku od narodzenia Chrystusa Páná 1495. Książ Wielki Alexander / posłał do Moskwy po Marię Kie-
żnę Helenę Pány Ródne swoje / to jest / Pány Wileńskiego
Tamiestnika Grodzieńskiego / Książa Alexandra Juriewicza
a Pány Trockiego Tamiestnika Połockiego / Pány Janá Jur-
gewicza Zabrzezińskiego / a Tamiestnika Brastawskiego / Pá-
nā Juria Zienowicza / przy nich Pisarsza swego dzierżawcy Sro-
kistiego / Siedorę Zhehorowicza / Teorzy Kie-
żny Helenę przynieśli do Litwy. A
Ociec iey Książ Jwan Wasilewicz Moskiewski posłał z nią Posły : Naprzód
Książa Siemiona Kopalostkiego / Michaiła Kufalka / Jwana Skuratowa y
Pisarsza swego Jwana Kulešyná / a przynieśli ją w tymże roku wyższy pomu-
nionym do Wilna przed Zapusty Rzymskimi dwie niedzieli. A Książ Wielki
Alexander ze wszystkimi Pány Ródnymi y ze wszystkimi Dworem swym y z wielką
zebranią ludzi / podał ją wrychawosy z Gór Wileńskich / y spolem wjechał w
Zamek Wileński / tam przez kilka niedzieli byli Postawie Moskiewscy / a potym
z wielką ccią y z wielkimi dary odpuśczone ich do Moskwy.

Tęgoż Latę po Wielkymocy Młotk Książa Alexandra Elżbieta / z Go-
nem Friderikiem / który był Cardinalem / y z dwiema Cortami Krolowian
Bárbara y Elżbieta przychali do Alexandra do Wilna / który z wielką rado-
cią Młotk / Brat y Siostry przyjął / gdzie czas niemają w Wilnie mieścić / a
potym z wielką ccią y z wielkimi dary odpuścił ich do Polski.

Tęże Jesien Krol Polski Jan Albricht posłał do Brata swego Książa
Wielkiego Litewskiego Alexandra / prosił go / aby Siem z nim wezwał w Pa-
czowie / Ale iż Alexander z Kie-
żną Heleną / y ze wszystkimi Pány Ródnymi Litew-
skimi iedził w obiad po Zamkach wkraynych Ruskich / y był w Smoleńsku / w
Połocku / w Witebsku / w Horosie etc. z tych przyczyn tak rychło zjazd w Pa-
czowie byc nie mógł / Wszakże w Roku 1496. iachal Alexander do Brześcia z Pány
Litewskimi / a Krol Albricht z Bratem Sigmundem do Lublina / a potym te-
dy z wszystkimi Pány swymi Koronnymi / y Litewskimi zjechał się na Siem do
Pačzowa / gdzie tajemnie krom Pánów Rad Koronnych y Litewskich nar-
dziwili się / iako y w Lewoczy z Władysławem Kolem Węgierskim y Czeskim
przed tym wezwał / rozstali się precz / że o tym żaden człowiek nie wiedział po-
co się zjeżdżali.

O Wymie

O Wymie Albrichta Krola

y Alexandra Wielkiego Kiedza Litewskiego prze-
ciw Turkom postanowionem / a wyprawie ich do Wołoch /
y o dobywaniu prozonym Szocawy w Wołoszech / a o pora-
żeniu Polaków na Bufowinie.

Rozdział III.

An Albricht Krol Polski według zjazdu y zmowy
w Lewoczy / z Władysławem Bratem Kolem Czeskim / y W-
gierskim / y z drugim Bratem Alexandrem Wielkim Kiedzem
Litewskim w Pačzowie rada tajemna zamykawsy / goro-
wał się na wojnę przeciw Turkom nieprzyjacielom strasnym
wszystkiego Chryścianstwa / albo dla nabycia sławy / albo dla
pomieszenia śmierci Władysława Jagielowicza Stri-
żę swego Krola Węgierskie-
go y Polskiego / w Warty od Turkow zabitego / y żebykolwiek się tej chęci y ta-
mowy ze wszystkimi Bratami zmowy popolicie domysłano / y tak wszyscy wierzyli /
myślił Albricht Krol Wołoska ziemia na Sigmunda Brata opadować / o-
sta-
Stephaną Woiewodę Wołoskiego fortelem zmyślony wyprawy przez
Wołoska ziemie przeciw Turkom ciągnąć / iakoż tak było / ale się mu nie powio-
do / bo Cromerus k temu wiecie y Latopisze Litewskie tak świadczą / iż Albricht
zagnął na Stephaną.

Kto podłim był
kopa tam wien-
wradnie / a to
włosko była
rada przeto-
wa Callimach
Wiedza.

Tę te tedy wojnę Alexandra wielkiego Kiedza Litewskiego / y Janá Tis-
cia Mistrza Pruskiego / także Conrada Kie-
żę Mazowieckiego / y Sigmunda Br-
ta wołoskiego / y sprzymierzenia powinnego / namowil y przy-
szedł / Slachcie też wszystkie Koronny / y Prusom / Pomorzanom / y Słazkom
Kie-
żę Mazowieckiego do Lewoczy popolicie ruszeniem kazał się zjechać / nado to że pie-
nadze słubnych żołnierzy wielkość zgromadził / także do Woiewody Wo-
łoskiego posłał / napominając go y prosił / aby się z nim na Turki zgorował / obie-
cał mu pod Turki Dialogrod y Rilis odstąpić.

Wielkie zebra-
nie wojsk.

Ruszył się tedy Krol Albricht z Sigmundem Bratem / y z ludem słubnym /
a o Przemyśla wojła czelaci / kilko dni leżał / tam go Kresław z Kurozwa-
Kancelerz y Biskup Biawski nanięzony / swoim y Frideriką Cardinała mte-
nem od tej wojny piekny y słubny przyczynami odwrócił / ale Krol zła-
mawsy go srogo kazał mu idź precz mówiac / iż Kiedzu Młey nie wojny paterzać
prze-
stot / w Koroce y Kosiule swois iedliby tego przedsięwzięcie wiedzieli spalić się
prze-
stot.

Alexander też wielki Kiedz Litewski w tajemnicy na Sejmie Pačzowskim
z Bratem był postanowił / iż miał ciągnąć z Litwą do Wołoch przez Brastaw y
Soro-
Kę. A tak Alexander z drugiej strony ruszył Litwą / Smod / Ruską / Wołyń
y Podlaską / a gdy tu rzecze Bohu przyciągnął / Pánowie Litewscy pykali go
by-
był / gdy z nimi o tym nie mówili / a Alexander prosił Pánów aby mu za-
le-
nie mieli / że im tej tajemnicy otworzyć nie może / dawając im te przyczyny / iż
Albricht Polakom / gdyby y Kosiule mógł o tym wiedzieć / miał / pewnie bych
spalił / gdyż te rzeczy musiał być w tajemnicy chowane com z Bratem swym
Kolem Polskim postanowił / stał się okazywać iż się to wszystko ścigało na Ste-
phaną niebo-

III

Stranistwo
Dietrowie Ri-
sta Hunan do
Kraja

Nie jest to
iemnego co
nie wogawilo-

Prorokstwo
Srobitiego fa-
lonego.

St. indet.
Grom.

Dziśności o
szereści Stef-
nowa i o zara-
zeni odpowiedzi.

Dla zawaśce-
nia Postow
Kulie jemie
od Polowcow/
iako maś woi-
fco Kłanien od
Polatorow / u
Wolow 26. w
pady.
Wu bol inter-
mien Stephan.
Liczba wojska
Koronnego.

phaną nieboraką. Tym będąc Panowie bardzo obruszeni od Alexandrą / powie-
dzieli mu na to / ponieważś ty przed nami rade swą zaczął przedsiwzięcia swo-
go / myz toba daley nie poydziemy / y woiować nie badiemy. Dla tego Alexan-
der nie mogąc iusi umowie swey kora uczynił z Krolew Olbrachtem dosyć wzy-
nić / Goyz Panowie Rada y wyszko Kycerstwo Litewskie nie chcieli z nim iaci/
odprawił na pomoc Albrichtowi Marszałkowi swego Namieśnika Lidzkiego /
Pana Seamsławę Piotrowię Ristę / a Książę Siemiona Jwanowicę / a
z nimi kilka tysięcy Kozaków / Panów / y Dworzan ludu przebranego / a sam kazał
budować Bragłak Zamek który był pierwszy spalon od Woiewody Wołos-
kiego.

A Postowie którzy do Wołoch byli posłani / powiedzieli Krolowi / iż Ste-
phan Woiewoda na to wyprawę przeciw Turkom wyszkiego Chrześ. ianistwa /
swemu gwałtownemu nieprzyjacielowi bardzo rad przyzwolił / obiecał Kro-
lowi stacie na woysko tego / y sam się z swoimi Wołochy y z Cakłami do niego
przylaczyl / tylko aby Krol pierwszy do nadolney ziemi pod Bialogrod / y pod
Kilia swola moca przyciągnął. Ale Węgiercy Panowie widząc iż Wołoska
ziemia z obrony y opieki ich miała wynieść za to woyna / wniec Stephaną Wo-
woda przez listy y posły swoje napominali / aby się ostrzegali / goyż Krol Polstko
woysko me na Turki ale przeciw temu samemu wiedzcie / aby tego wygnawszy Bra-
tę Sigmuntą Wołoskim Gospodarem postanowili. Za tych tedy Panow Wę-
gierskich przesłrzejenim / Stephan Woiewoda poczał pilniey przepatrować przy-
spiegi coby Krol chciał poczynić. A Krol zbytkowawszy woysk Koronne
z Lwową ostatniego dnia Czerwca / Miesiac ciagnął prosto do Wołoch / gdzie
się zle znaki przyszley porażki nąszych iawnie okazowały / bo Srobiti Siemianin
Koremusia kazał głowę we Lwowie wolał / iż nąszy na swe zle idą / pod Kro-
lem tej samym goy uchał przez mąty poroczek Kon żywocty bieluchny na wy-
bor wroozny padł y wronął w trofie wody / w którym się Krol nawracę po-
chał / pod Namietami zaś grom zabił lednego Slachcica y Kon dwanaście
Kąplan także goy miał Misa / nieopatrzenie zwalił Ciąto Boże z Otarsa / Front
aż sam Krol iako Wapomus / Bielst / y Mieczowus pisa / obaczyszy okazał.

A Stephan Woiewoda Wołoski mając na Albrichtowo przedsiwzięcie /
czemuś się jęgało pilne oko / iako skoro obaczyl iż nie tu Zamiencow grze-
była blizna y proscięcia droga do Kiliy y Bialogrodu Zamkow Turcedich / ale
na Polucie ciagnie / poczał tym wiecey być ostrożniejszy / y posłał trzech
enych Panow Wołoskich do Krola / dowiadując się / usliby przyiacielstwu albo
nieprzyiacielstwu obyczajem ciagnął do Wołoch / co usliby na Turki chciał
woyna wieść / tedy to mogli dosyć proscięcia droga uczynić / y do granic Tur-
kich przysć / obiecał woyskom tego Polstku y Litewskiemu żywności dodawać /
y sam z swoimi ludem zaraz ku pomocy przybyć / goyby się jedno na Turcedich
granicach położył / A usliby chciał Krol przeciw temu woyna niewinne pod-
mieść / tedy się chce o to starać / iż będzie Krol jelowat że kiedy na Stephaną
miecza dobywał. Tym poelstwem hardym Krol będąc obrusony / posłał
onych na prawo ludzkie pominawszy do Lwowa pod straż odeślat / a sam
nie czekając woysk Litewskich / ani Prusow / ani Mazurów / wtagnął me-
nie przyiacielstwu obyczajem do Wołoch / gdzie Soczawa stołeczny Zamek se-
czterech stron obegnał / y mocno strzelba mury skutac dobywał / spowier-
wając się / iż Wołosy oprzykrzymy sobie frogie y Tyranskie panowanie
Stephanowo / do niego mieli przyśtać / ale go to omylito / bo zaczął walczyć
dziesiąt tysięcy ludu Kycerstwego Koronnego było / Krom Wojska / Kucharsow /
y innych zaślodnych ludzi / których o czterdziestu tysięcy było / bo y Wojsko
piczowanych

piczowanych / trzydziestu tysięcy w obozie było / wśladze Wołosy meżnie się bro-
nili / a gdzie nąszy dziura we dnie wybili / to oni w nocy gnoim drzewem y kamie-
niami zaczęli rąsać. Tak goy nąszy długo okolo Soczawy czas trawili / Ste-
phan zebrał chej był woysko z swoich Wołochow / z Turkow / z Muletanow / y
Cakłow / z Korym ludem / aże iawnie polą nie stawali / wśladze nąszych wstawie-
nie z Kacow trapił / zwłafszą w nieporządnym piczowaniu bito ich wśladze /
mano / mordowano / dla czego Slachta wolała aby ich Krol do domow puścił /
widząc iż im zewszad wśladka niedzła dogrzewata / Tąd to ani Litwa / ani Mazur /
rowie nie przyszli na pomoc. Mistrz też Pruski Tisemius chory we Lwowie leżał /
y tam umarł / A Stephan wyszki drogi kazał pozarebować / y ossadzić / aby na-
szym ani żywności / ani pomocy przybyć nie mogła. Polacy też nieopatrzeni w swej
wzylcey bezpieczeństwa byli / iż sobie drog Korymni przyszli nie obwarowali / A
w tym Postowie przylachali od Władysława Krola Węgierskiego y Czeskiego /
do Brata Krola Albrichta / prosząc aby miłosćmi z Woiewodą Wołoskim
Stephanem postpowali / aby się on zreszaczy do Turkow o pomoc nie wdał /
przywolił tedy Krol Albricht siadome na wgość / goy sam y sebra zachorował /
y Koro niepodatna w swoim woysku za zła sprawa obaczyl / ale goy się w con-
daciach okolo sołnego polow zgodzić nie mogli / stanie doczesne postanowili /
w Korymb y okolo wroterdzema polow trącowali / tak tedy od oblegania So-
czawy nąszy odciagnęli / Krol też posłał do Alexandrę Bratę Wielkiego Kie-
zarskiego / aże w Bragłaku leżacego / aby usz z woyskiem Litewskim daley się nie
mudził / Potym wyciągnięcie y wroccie z Wołoch do Polstki na pewny dzień
w woysku wymołano / y naznaczono.

A Stephan Woiewoda Wołoski skoro wyrozumiał iż Polacy iusła droga
nie ta Kora przyszli nazad do Polstki wyciągać chcieli / albo iż proscięcia one dro-
ga być rozumiel / albo iż tam tego kraju iestce byli nie spustofyli / za czynby wo-
y / Koro siadome żywności dostawało / napominał Krola przez posły iżby ta droga
Kora przyciągnął zasia się nazad wrocił / powiadając cames droga Kora wmy-
lić na lewa stronę wyciągać / być nie tak iako pierwsza sieroka / ale ląssow gestoda-
cia / gor wyszki przyszłości / y wawozow ciasności zaległa y zawałona / dla
czego trzeba się obawiać / aby ludzkie Wołosy srodzy / okiem / y niewsunerzon /
Korych trudno miał Woiewoda w postupstwie zatrzymać / ile rozdrażnio-
nych / w onych ciasnościach czego się przeciw Polakom wetnieć skąd swoich nie
kusił. Ale temu napominaniu Polacy wiary nie dali / mówiąc iż na to Stephan
zorać chcyro zachodzi / aby mu y tego poddanym cames kraie nie spustofione
wcale od nas zostaly / sli tedy gdzie Koro chciał bez sprawy / y bez rzadu / lupiac /
brapiejac co siam nawinął / A tak za czwartym stanowiskiem przyciągnęli
do Bukowiny / Kory las iest Bukowy bardzo gęsty / na dwie mili szeroki droga
wawozysta / gorzysta / y dla stał kamienistych bardzo ciasno mając / przez ten
las niebezpieczny kazał Krol Polakom wielkim zaślodnymi wozami naprzod
ciagnąć / y przeciżeli go bez żadney szkody. A Mieczowus y Bielst pisa /
iż Krol z Wilgo Polany zaraz naprzod iachal / ale sam Krol iak Cromer świado-
czy / drugiego dnia z nim (poslawszy naprzod dużala y wozy) wyszedł tylko
z Worem siam / za Krolew poym mąley Polstki Slachta / y Kusta bez spr-
awy / bez siy / bez zbroie noli iako w domu bezpiecznie się wlecli / na ostatku zaś
solmerze iachali. A Bukij pisa iż dużala we frodku nad obyczay ku wlasney sko-
nie pusił. A mą byty wozy Krolowstkie / y inne ciżary ryfuntow ronnnych
w pul iusła przyle / goy oto Wołochowie chłopstwo pieśe ze wśladkich stron
wyrwarowy się zdradliwie / y z iasni ląnych na oboz Krolowstki wderzyl /
wśladch się / Polg / mordow / Ocide / Ocide / Krywca / wozy rozbił / rozmi-
m m j

Ost-
Wolow.

Mistrz Pruski
we Lwowie
marł.

Wawozysta
obawa.

W tu wielka
szereści / co
Koro / gdy
sam przel-
gai
Co za zdrad-
iż swego broni.

Mąsny wiet-
Lutowski.

Co glurstwo
nietu by gdo-
bo siam chci-
li siam bro-
nie w ciad-
iż / tedy si-
sami woli-
nawied.

Ost-
Dobro to Wo-

108tu 3abli, 3 ta.
 108tu 3abli, 3 ta.

Was ist das,
soch die idro
Was ist es so
ii.

Decho na Bus
Comitê.

Знаменити
наши; Во-
локи.

Over Kroen
 Si plac otte
 nat.

Storberstwo
nad wierzchni

Sacri Pano,
wie Polßen po
bit.

73. reth Odro
wa; Ne; Eux
wregit.

Dawno po fit
byc Polak
madr.

Teozi fortelu
Mostra ná
Turki vima /
gdn do Xstra
chant cloguoli

tęta / lupta / a nado to drzewa wielkie które byli wymyślnie spodobałi / siadnie
balata / drogi zawałata / aby oświecenie wpyh naszych daley postąpić / a m się prze
miesze ną rąkami swoimi wrocie nie mogły / wnet też bez niesławia sam Se
phan Woiewoda niespodziany z wielkimi y potężnymi wśami jezonym / y p
szych przybył / aez niekorzy pisa / zwaścza Ruski Łatopisec / iż się kazał na s
mach wieść / bo na Pedagra chorował / tak z wielkim ostrzykiem na oświecenie
nasyh z tyłu y z bokow wderzył / zamięsłali się nasiy rzeczo niespodziana si
zeni / iednak się każdy masnie bronil / ale bez wojennych znakow / y bez spr
wshyko się działo / a ieden drugiego niemoż glosu słyszeć / przed hukiem / kr
kiem / kom rżaniem / drzew obalaniem / y łomotem / broni / y zbroi dzwiek
ktory tym glosuicy po lasach szerokich strasliwie Echo roznosił / na oświecenie
iust naszym Wołosy dogrzewali / wroćili się do obozu swego od którego byli nie
daleko odiechali / ale y tam otoczeni iust zwatpachy w obronie y w zdrowiu ty
ko z Ciebie drżac y narzędziac pomocy jadali / drudzy się do Czestochowey / dru
dzy do swietego Arzyja / drudzy do S. Jaka oba grobu obiecowali / Ale ich Wo
łochowie na Wdputy puścić niechcieli / a tym wiscey zemści od ich bili / Aż Krol
Dworu swego Kycerstwo przebrane na rąkami im posłał / którzy przeko z Ł
są wyjechałszy Trąb / y Bębnow dzwiekami / y zbroie swietnoscia / nieprzyiacol
na się obroćili / stoczyli bitwę znowu / a w tym czasie oni co byli obkajem webo
zie / porzucili wozy / zbroie / y inne zastradne ciżary gdzie kto mógł wzięli
także przez Łas do pierwszego wálnego wphu przyszli / do którego iust był y
Krol przybył / Wołochowie też niestrzymali bity Dworowi Krolow
mu pierchnęli / a Dworzanie się z zwycięstwem przez Łas do Krola wroćili
Drugiego dnia Krol na tymże miescu ze wszytkim woyskiem obozem stał
czekać iestliby kto z swoich w lesie się zataił / albo zabladał / ale bardzo wiele
Słachy Polskiej / y Ruskiej zgnialo / częscia pobitych / częscia poimanych
A dziś uszeze na tym miescu widziałem sam Megie bardzo wielka y po
sprochniała / Roku 1574. A Stephan Woiewoda wiscey niż Poganińscy
gości wzywając / wszytkich którzykolwiek w moc jego przyszli / przed oblicz
sca swoia pobić kazał / a których Turcy albo Tatarowie poimali / tych w nie
wola zagnęli / z tych był zaemieszy Mikolay Grabią z Teczyną Woiewod
Ruski / y Gabriel drugi Teczynski / z Morawice Wziedzie / y Auenius Heibort
meżnie się broniac zabici / a Janusi Dżignierow z tegoż Teczyną Grabię / Pod
komorzego Bratowskiego / y Stárosy Malboistiego (ktorego Łatopisec
Marszałkiem wielkim zowie) Syn do Turck był zamiędżony / ale potym
z Turck wzięty / y przyszedł do Dyczyny / iako Michowius lib. 4. pise. P
cześnie Prochnicki / iak Cromer świadoczy / y inszych wiele z Turck / y z Ta
povciekali. A o Synu Odrowaza Woiewody Ruskiego wapieno / oim
tego potym Roku y ten się wroćił / a od Włakti wdzięcznie przyięty / y do
mianowości Dyczynskich przypuszczone był / ale powiędano / iż nie był Odro
wazowym Synem / ale jego poddany / wśatż się tym być czwterdzac a Syn
na wśedł / wiel swoy wszytek potym w pjanstwie y na zbytkach iako wyrobie
brawil.

Potym nąsły po szkodzie mądrzły porządny m sylem ruskim rzy sie ob
 winy ciagnali / wśatke ich Wołosy zemsad trapić nie przestawali / a gdy je
 dney necy był wielki wiatr / zapalili trawy sucha nie balo od obozu / cal
 ogien gwałtownym wiatrem wzniecony / czym daley tym sie wiecey do obozu
 przyblizal / y pernieby był nąsłym nąka wielka siłode wezmil / by byli prsko los
 nie porwali / a trawy wokoło nie posleli / y wprzomal. Mązurow w ten
 czas siedł set od Xizjaciś Conrādō z Arzyjaciem vphcem inśa droga wędug
 amowy

mowy y powinnosci na pomoc Krolowi do Wołosz ciagneli/ przeciw ktorym
 Stephan Wojewoda trzy tysiące przebranego Rycerstwa poslal / wderzyl na
 nich v Sepmecz Wołoszy / Miazurowie też też nierowna widzieli / doszć sie majm
 bronili / ale od wielkości przemożeni / na głowę zbici na płacu polegli / teora bi-
 twa szczęśliwa Stephan podniesiony / brzegi Prutu Rzeki ze wszystkum woyskiem
 lwom zasiał / aby naszym przesćcia zabronił / tam gdy nasi przyciagneli sto-
 czywszy bierze bili sie zobu stron wszystkich moca / gdzie dzielnością Polska Wo-
 łoszy wparć / y wielką porażkę odpadzeni w lasy zwycięzcy uciekali / a porym sie
 wiecey na Polaki nie kusili / tam Krol chorągwe v Czarnowiecz trzy dni obozeni
 leżał / a nasi wsięż y rozdłujoko burzyli / a w tym wieść przyszła / iż wielkie
 woysko nieprzyjaciół przychodzi / a iż Krol opuściwszy woysko potajemnie
 chce uciekać / ta wieść teorey presto uwierzyli tak wszystkich śródwojska / złaścizną
 Wielgopolany / iż naprzód poczęli w ciemności uciekać / a na konie ich przywis-
 zować / tużem fugam tak Eromer pise parantes / cheć siemienne porzućmy wozy
 y nasie sprzeciwić uciekać. Tęgo domiedzianysy sie Krol żeśkolwiek chory / y zemi-
 alony / mijał sie woysku uciekając / a Sigmund Brata do Panora posłał / aby
 tą wieścią ostronił / a wysyłał chęć uciekających potwodził / co wzywał pilnie
 Sigmund z zapalonymi pochodniami / y lanymi świecami toż woyska przez
 całą one noc uciekając / wszystkich tego potkał ciekając / y do Ciemnotom paniecyd
 uciekając / także sie ona trwożna uciekała.

Także i teraz goy i tamsi dcał Krol z obozu ruszc przyciagnęło tylko tysiecy
dobrego Kycerstwa Litewskiego od Alexandrá Wielkiego Kędzã przytani/
Przem. & exercitum omnium spe meliore / iako Cromer pisze / impleverunt, a Krolowi y
zyskkiem woysku polskiemu lepszy nadzieie y serca dodali. Latopisze Litw.
staład nie przyczynę w ktorey Cromer waepi / iż Litwã nad ktorymi był przelo-
wany Stanisław Piotrowic Zisłk / y Kniáz Siemion Osiemiaszc dla tego na-
taczek do Bukowiny omyśkál / bo skoro Dmistrz przebył / posłało ich woysko
Woloskie / iako y Mazurów / co ku rzeczy / z ktorymi Litwã wielką buw zwio-
ła / y na głowę Wolochów za pomocą Woja porazili / czego Kromski Polskie
zamilczaly. Piszę zaś Cromer : Euerunt a Rege Lituan, etc Prosisło Krola Litw-
Kycerstwo / aby uo samych puścił w Woloskã siemle burzyć / ale im tego za-
bronił, chorym si zdrowim wymawiając / dla ktorego sie opatrzenia do Polsti
był. A w Smiatyniu woysko rozpucił / A Litwã nãzad pociagneli do Wra-
wora / y za Wrasławiem we dwunastu milách porazili tylko set Tãczarów / iako
Latopisze sãwãdczy / a potem odiaćchali do Litwy.

2. Krol Albricht przyjechał do Krakowa z Wołoch po oney porażce sro-
moency / takoby co do tego sprawił / Kolarze / biesiady / tance srotae był wesół/
wioząc i raz w nocy tylko samotrzeć po Miercie ciekłował / a gdy pijany na
mancow trafił / powądzil się z nim / tamże go raniłono / z ktorey rany długo cho-
wał / prawie go był Bog tym szantkiem siromocnym skarał / gdy godności y
swoiego zabaczył / wiał że nie pożytecznego me postanowił / miedbując na
wiosność podkora w Wołoszech / ani pomniac tak srogiego y śmiatęgo nieprzy-
jaciela Stephana na się pobudził / Stad potym wielkie szkody / y ciękie smutki
Polakom y Russakom wrosty. Te porażki Polaków na Bukowinie Miedchomus
ub. 4. fol. 352. cap. 75. y Bieleki także Wapowski zdradzie Stephanowey przy-
kreca / ale Cromer lib 20. fol 640 prima, secunda uero editionis fol 434 Herbertus lib.
341. także Łatopisiec więcej niesprawy naszych przypisula / a iż chciał wy-
smużyć Stephana Albricht Krol recolga tajemney oney z Bratry ugody. Wiele
smutku y żalosci spolu wszystkim w Policie ta wyprawa mierzadna a niespraw-
na na ten czas przynosiła / Ażliac o smutkach z racnych Dniach także Biegunski

Magnowie
meine sie bis
zu od Wolo-
chom ibid.

Jest ta Njela
 Piut troche
 wieśka ni Nje
 wieśka w Smo
 dzi / takim tam
 wieśkat / ale
 jakie ca
 Promer i chnie
 felquie i chadzie
 o Somowicz.

Wielgorodanie
f. m. o. c. m.

Turoqā wuroq
 ku P'ellim.

Figment etro
ge v/mierzyl.

Tired Melon
 how voracious
 much to Mea
 more robust.

Lutra sic echos
 hic chetala Pos
 tien poraifi
 vne acz w
 ase.
 Lutra Tada
 vir porajila.

Resuscitatio V
nchora.

Philipp Calli-
mach Wroch.

iedny być w Turcech / drugie w Tatarzech / w Aziej / w Kıpabocię / y z Młozem / ktorzy swa krwia y wizerunkiem zdrowie Krolewskie odkupili / wiele ich co ten upadek wkładali na Philippa Kállimách / ktorego rądy Krol Albricht wiecey słuchał niżli swoich obywatelów / a pospolicie na to przychodził takim Krol rzy Cudzoziemcom wiecey wierza / y na nie przekładają sprawy wselakie niż na swoje / ktorzy zawnždy lepiej doświadczymie / takżej sprawy położenia / y obyczajów swego nieprzyjaciela wiedza / niż cudzoziemiec. Był ten Kállimách rodem z Włoch z Miasta Florencyę człowiek uczony / naucezyciel Krola Albrichta / wiały ry roztargmoney / rądy płochy / dla tego był wcielł do Polski z Włoch prze niego Krol Albrichta / y z Polski był wcielł po tym upadku z Młozem / wsiakie przez list Krola Albrichta nązad do Polski się wrocil / y tu umarł / a w Krakowie w Kościele w Świstej Trojcy pod Młosiadżowym przytryciem leży / umarł 1496. Roku.

Głód a ja głod
beni 3 Kł N
Cł gośi do
Litwy.

Tegoż Roku 1498. po porażce Polaków na Bułwinie / był głód wielki w Litwie / y poczęła się mnożyć w ludzich niemoc wielka y niesłychana. Francja do Polski z Rzymu / a z Polski do Litwy przyniesiona.

O wybraniu na Hetmānstwo Litewskie Knięcia Constantina Ostrońskiego / y o frogim zbuzeniu Podola / y Rusi / od Wołochów / Turków / y Tatarów / a o pozorychaniu czterdzięci tysięcy Turków od jinnā.

Rozdział V.

Alexander Wielki Książ Litewski wrocilwszy się do Brastawia Wołyńskiego do Litwy / przyjechał do Trochko Łacopisec świadezy / nawięzując chorego Woiewody Trockiego Piotra Iwanowicę Białego / bo był na ten czas Woiewoda Trocki / y Hetmānem najwyżym Litewskim / a widząc Alexander iż uści Piotr Biały z tej choroby wynieść nie mógł / rądził się o niego / komu by Hetmānistwo po tego jym wocie dāć miał / on powiedział iż jest tu Książ jeden który pośedł z Książom Druckich / a mieszka na Wołyniu imieniem Constantin Iwanowic / temu Hetmānistwo zlec / a podpomóż go imiony / bo jest godny człowieka / iakosi Alexan-der tak uczynił / y miał z niego Hetmānā godnego / który się potym zwał Constantin Ostroński Książ z Ostrogu.

Constantin
Książ Ostroński
Hetmān.Stephan Wo-
łostki heroto Pol-
skie trąmy zwo-
zował
100000. ludzi
w niewola
wzięto.

A Stephan Woiewoda Wołostki chcąc się pomścić Krzywdy / y niewinno go podnieśmą wojny przeciw sobie od Jana Albrichta / zebrał woysko niemałe z Wołoch swoich z Mulean / z Turków / y z Tatarów / z ktorymi Roku 1498. do Podola y do Rusi wtargnął / a mignęszy Lwow do Kanieżugi Miasteczka / y do Rzeki Wistoki wsięli wołosci / wsi / y miasteczka wsiery / y wzdłuż bez oporu splundrował / Przemyśle / Kozimin / Przemyśl / Lancut / Miasteczka / lit / gdzie wielkość ludzi obojey płci / wznędzna niewola Turcy / Tatarowie / Wołosy wywiedli / tak iż Tracia / Macedonia / Tatarskie Zordy / Asia / y Grecja branicami Rusimi / y Polskimi były napełnione / bo o sto tysięcy ludzi iako

Powiedział w tej chwili wzięli / z niezliczona bydla y lupow wselakich wielkość / Tatarowie potym złożywszy łupy w Przekopskiej Zordzie Miasteczka Lip-
ca tyż Ruskie trąmy wzięły odwor bardzo okrutna wearczko poburzyli / Tym samym tak wielkimi skutkami y narażaniem ludzkim (bo uści y z Polski chcie-
li wciekac / iako Cromer pisze) Krol Albricht poruszył / Słachcie wsięctey Ka-
zał się na wojnę ruszyć / a w Sandomirza bez omieszkania zbrojno stawić / na co
gdy się nąszy leniwo zbierali / nieprzyjacieli obciążony łupami do Zordy się wcale
wrocil / co wsięctey nąszy do Domow się też wrocili / gdy nie mnięctey iako
Tatarowie Sandomirski kraj skoda utrapili / tylko co wsięctey ludzi w niewola
nie brali.

Nąszy swoich
dowoiwali.

Tegoż Roku po Tatarach na schodzie Miasteczka Nowembra / Turków iako
Cromer pisze / siedmiesiąt tysięcy przez Wołochy do Podola wtargnęli / a wsię-
ctey wołosci Kolo Dniestr / Halicza / Zidaczowa / Drohobycy / y Sambora o-
garnęli y jelaem wołowali / a nie przestali by byli burzyć / gdyby ich Pan Bog sam
nie skarał / abowiem przyszli na nich tak wielkie zimna / y śniegi / iż zewszad
z jinnā ogarnięci / ani daley ciągnać / ani się wrocić nie mogli / gdzie Krom Kon-
ty / y dobytów / y wsięctey wiecey niż czterdzięci tysięcy Pogan od jinnā zdech-
li / y wiele ich potym nązdowano / ktorzy błąd Kome / w brzuchy ich rozprote
zdechli.

70000. Tur-
tow do Podgo-
rja.40000 Tur-
tow od jinnā
zdechli.

Drudzy zaś ktorzy do Wołoch wcielili od Stephanā Woiewody Wołostkie.
Ktory woysko swoje w ony ślasy na Bułwinie złupione po Polsku wbrał
Koby ich w słowie Polacy gonili / a oni spali pobici 1499.

Sortet Stefa-
now na Turki.

Tegoż Roku wrodził się między Żydami w Krakowie Cielec
dwiemā głowami / iednā była na ogonie / a druga na przodku / a ogon we
boku grzbieca był / nog miał siedm na prawym boku / a na lewym jadney / a
na rcaż Bluziat rozdwojony.

Cub w Kłoto-
wie.

**O zgodzie bratów Krolow / Władysława Węgierskiego z Albrichtem Pol-
skim / y Alexandrem B. K. Litewskim / a o odziale Sigmun-
towym w Elasku / y przymerzu z Stephanem Wołostkim / Iwa-
nem Mostiewskim / Buzajtem Turckim /
Monarchami.**

Rozdział VI.

Ale 1499. Przyiechali po wtore Posłowie od
Krola Władysława Czeskiego y Węgierskiego do Krola
Albrichta w Krakowie badacego / ktorzy stanowili obro-
ns przeciw Turkom / y Tatarom / y każdemu nieprzyja-
cielowi Korony Polskiej / Czeskiej / Węgierskiej / y Wicla-
kiego Księstwa Litewskiego / ale iż pokoy tym państwow
być nie mógł / dla nieprzyjaźni Stephanā Woiewody Wo-
łostkiego / który wsięctey nieprzyjacieli zwołał z Turk y Ta-
tarów / a na Litwę pobudzał / dla tego prosił z nim Krol Wład-
ysław Albrichta / aby z nim iakśkawe postępowal / gdy sam Stephan
tego żądał.

zjednoczenie
Krolestw Ws-
giełko Pol-
skiego o Cze-
go W. A. L.
ewskiego.

Declaratio E-
lectio Policie-
y Litewskiego.

Sortel Mo-
stewski.

Sigmunt Kie-
siewicz o Sta-
wiska Stasium.

Wenecowie po-
rog odzyskali u
Turk.

Wonna seogle
we Włoszech.

tego żadał. Tamże się odnowienie y potwierdzenie ugody Krola Władysława z Krolestw Albrichtem zostało / Węgierskie także y Czeskiego z Polskim Krolestwem zjednoczenie / y obrona spólna przeciw Turkom utworzona była / do tego się też y Alexander Wielki Książę Litewski z Rusiami / Litewskimi y Wołyńskimi Książętami y z Panną Kadyńskimi / także ze wszystkimi Księstwami Litewskimi przylaczyl / iż się też z Bractwami Krolami y Krolestwami ich zjednoczył y sprzyślił.

Tamże się stało odnowienie ugody / y zjednoczenia Wielkiego Księstwa Litewskiego z Koroną Polską / także przez samych Janą Albrichta Krola / y Alexander Wielkiego Książę Bractw przedrzym dawnego postanowienia / iako też ię- cze z Janą Jagiellą / y z Witolda potwierdzonego / to wszystko na ten czas tak Ko- ronni iako Litewscy Panowie przy Monarchach swoich uchwalili stale trze- mac / nado to ięce przydana była deklaracja Kolo obierania Krola y Wielkiego Książę Litewskiego / to iest aby obadwa ty narody jeden bez drugiego Pana so- bie nie obierali / ani podnosili / skąd znacie iż była nieszczęsna zgoda między Albrich- tem y Alexandrem / y Polakami Litewami na ten czas / podobno o to iż był Albrich- towi na pomoc Alexander z Litewskimi wojskami do Wołoch nie przyszedł we- dług umowy / O czym też Michoumas Wapomus / y Cromerus lib. 3 o fol. 653. p. m. a. secunda uero editionis fol. 436. y Wielki fol. 284 wspomina / y listy w sta- bie Koronnym na Zamku Crakowskim pod pieczęcią Panów Litewskich też świadczy.

Z Stephanem też Woiewoda Wołoskim / y z Syem iego Bohdanem po- koy y przymierze Krol Albricht uczynił / z strony Koronny / także Alexander z strony Wielkiego Księstwa Litewskiego. W tenże czas Mostiewskiego Wielkie- go Książę Jwana Wasilewicz o przymierze y przyjaźni Postowie w Cracowie y Albrichta Krola byli / które otrzymali / a dla czego by tego przymierza Mo- stiewski Książę pragnął / gdyż Mostwa od Polski tak wielkim pociąganiem zmi- niętych iest daleko rozłączona / ia nie rozumiem / iedno podobno na to iowit / gdy myślił na Wielkie Księstwo Litewskie wojnę podnieść / którym przymierzem rozumiał / iż pomoc od Polaków Litwie powinna (iako też o tym Wapomus świadczy / a Cromerus się domniemuwa) miał odiać.

Tegoż Roku Władysław Krol Węgierski / y Czeski także Albricht Polski trzeciemu swojemu Sigmuncowi Bratu / Glogowskie y Opawskie Księstwa w Słasku postąpił / y nado wysnym Słaskiem Scarofta go przelożył / na którym państwie badoć / tu podobnym y pogranicznym ludzom z wielką starą dożyć si sprawnie zachował / y lozostwa także rozboie wstronił. Rycho potem Krol Sław Krol Węgierski y Czeski brat ię przysłał / iustacie Niergrabsztwo do Słaska.

Rycho potem Turcki Cesarz Bazarzet / wstąpiłszy o takim tak wielu Mo- narchow y Książat zjednoczeniu / y sprzymierzemu / iacpe Posły do Janą Albrich- ta Krola Polskiego przysłał / pokoju albo przymierza na czas przedłużenia pro- śac / bo w tym miedrze postapował / iako rozumny y ostrożny wojennik / aby ie- dnego czasu tak wiele wojen nie był zabawiony / gdyż w ten czas Weneckie pań- stwa Morzem y Ziemią wojował / y Metons z której się Duplejami Włosey Sufraganowie pisa / także Korona / y Januam Miasto zacne portowe nad Morzem / wydarł im / Egipskiego także Jonuskiego y Helespontskiego Morza Wyspy które były w dzierżawie Weneckiej wojował / tak iż pokoy y Turkow od- kupić musiał.

W tenże czas y Roku 1500. wielkie wojny we Włoszech były / gdyż Hispani z Francuzi o Krolestwo Neapolitańskie / Maximilian też z Szwycerami / także Papię z Florentyni / Wenecowie z Genuensami / Mediolanczyce z Panem swo- im Ludowikiem Sforcia Dziadem Bony Krolowej Polskiej rozmaite wojny wiedli.

Wojnie Mostiewskiego

przeciw Zięciowi Alexandrowi Wielkiemu
Kiedzu Litewskiemu / y porażeniu Litwy na Wiedrossi.

Rozdział VII.

Oku tegoż 1499. Jwan Wasilewicz wielki Książę Mostiewski / więcej rozszerzenia państwa pragnący niż przy- mierza strzegący / nalaższy przyczynę bardzo małą na Li- twę / iż Alexander Wielki Książę Litewski Corce iego Helenie Mała przyczynę na wojnę. Kora była z nim nie zbudował Cerkwie Ruskiej na Wilnie. Ksiem Zamku / zadowołac też co / iż Litwa iego Condię przy- mierza przestąpił / nado to prawem niewiem iakim staro- dajnych przodków swoich wspominał się Ruskich państw wszystkich od Litwy aż po Berezine Kieja / znowił się z Medlikeriem Carem Prekopskim / y z Smagrem swoim Woiewoda Wołoskim Stephanem / y podniósł wojnę Wołoską Litewskimi państwom. Posłał też do Książę Siemiona Jwanowicza Mozyńskiego / y do Książę Wasiła Jwanowicza Osiemięczyca / namawiając ich z prośbą / aby ze wszystkimi Zamkami swoimi Siwieriskimi od Zięcia tego Książę wielkiego Litewskiego odstąpili / a temu służyli / którzy wnet postano- wienie y przysięgę z Mostiewskimi uczynili / aby Wielkie Księstwo Litewskie z po- mocy iego wojowali bez przesanku / a coby Zamkow Litewskich wzeli / to im Książę Mostiewski wszystko obiecał samym dąć / a gdy im to poprzyślił / spełnić Książę Wielki Mostiewski / posłał zaraz Woiewode swego Jakową Zacharini. Książę wielki luoyi swych na pomoc im / z którym posli do Branska y do Suwier. Książę Siemion / a gdy przyciągneli pod Brans / a Woiewoda Branski Stasław Karcopowie w ten czas był z Branską odiał do dworu Alexandra Wielkiego Książę Litewskiego na Dęziy badoć / wnet Branszanie niektórzy wieść o Mostwie / wmyśle na zdradzie Zamek zapalili. Co Mostwa widząc iż Zamek poraż / pospieszył się do Zamku / y tamże wiedney Woi Panna Stasławowa Karcopowicą y przy nim wiele Branskiej Słabey poimiał / a niektórzy Bran- sicy przysięgę uczynili służyć Książę Mostiewskiemu. Tamże Książę Siemion Jwanowicz Mozyński / y Książę Wasil Jwanowicz Osiemięczyca przed Woiewoda Mostiewskiego Jakowem Zacharinczem na rzecę Rontowi przy- szli służyć wielkiemu Książę Mostiewskiemu ze wszystkimi zamkami swoimi: To iest / z Cernichowem / z Starodubiem / z Nowym horodkiem Siwieriskim / z Ksiem y ze wszystkimi włościami / cokolwiek mieli pod państwem wielkiego Książę Litewskiego. A Książę Siemion Jwanowicz Wielki / przed tym teście Książę Bransz wzięty / podał się Mostiewskiemu ze wszystkimi oyczyną swoją. Co tak Latorpise Litewskie świadczy.

A Alexander badoć tak wielką żaloscia zięty dla niekustney wojny Dęch wojny Książę Mostiewskiego / y dla zdrady tych wyszey pomienionych Książę / Ktoż z Książę Litewskich idac od niego się do Mostwy przeli- zebrałszy wojska Litewskie / posłał z nimi Hermana swego Książę Konstana Jwanowicza Oskrońskiego / y Marbalka swego dwornego Namiesniką Kiedkiego / y Oniskienkiego Pannę Zhehorą Stasławowicą Oskę / y po- czącego

Nasych ży-
cia leja.

mocy Litewski / Także y Czerny Czech ze wszytkimi Cudzoziemcy przebiegłszy
Rzekę Dniepr pod Orszą pociągnął z Tatarami Zawolskimi / Co wysławszy
Kniaź Dimitryj Żyłka / i Litwa idzie przeciwko niemu / co rychley pobieżył do
Moskwy do Wycia swego / A Litwa się położyła na Gorach / y leżeli tam na ten
czas przez wszytką Jesien.

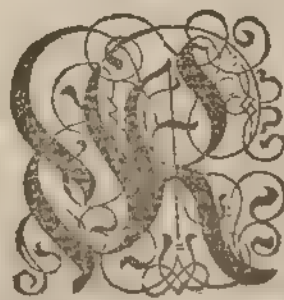
Niechoulus
lib. 4. cap. 69.

Szkolnive
przypadki na
Litwie.

A prawie tego czasu Kniaź Siemion Iwanowicz Możajski od Litwy prze-
biegłszy / z wiela ludzi Moskiewskich przyciągnął pod Zamek Mściwaw / a w
ten czas Litewskiego wojska niemáło na Mściwawie było / y Kniaź Michajło
Lingwientewicz Mściwawski z nimi / a niedobrych Samku odešli przez / A Li-
twa też z gor rozpustzeni byli do domow swych gdyż imá zapała. Dwóch tedy pło-
dó iáko Niechoulus y Wapounus za których się to żywota działo / y Cromerus
pisze / Litwa biedna w ten czas podkłada / pierwsza od Kniaza Iwana Moskiew-
skiego / druga iż pieniądze prozno wydali na żołnierze / którzy miasto postęgi
czego nieprzyjaciel nie zwolował / co oni wracając się plundrowáli / y zwolowa-
li. Co też y Curreus w Słaskiej Kronice wspomina.

W Sprzysiężeniu Tatarom Zawolskich z Litwa / y z Polska przeciw Wo- skowi / y Przekopskiemu Tatarom / a o śmierci Piotra Wo- wodzicy Wołoskiego / y o śmierci Jana Albrichta Krola.

Rozdział VIII.



W Roku 1501. iedenastego dnia Januaria Krol
Albricht odprawił posły Turckie z przyniesieniem
ktorego rok cały czekał w Krakowie / zaraz po nich przy-
jechał też Postowie Cárza Zawolskiego Sachmactierca
który przysiężenie y ziednoczenia z Polskim Krolestwem
y wielkim Xięstwem Litewskim przeciw Moskiewskiemu
y Przekopskiemu Tatarom wzięcym ich a głównym nieprzy-
jaciółom żądali / co było Krolowi wdziaczno / y czynił

Przyśięga Ta-
tarka.

Turgel Cár-
za Zawolskie-
mu z Polaki
z Litwy.

przyśięgał na to z Pány Koronnymi / y z posłami wielkiego Xięstwa Litewskiego
od Alexandrá tu try sprawie posłanymi / przyśięgał też Postowie Tatarscy z
tym obyczajem na Szable gołe / leżące na nie wode / pilnie mówiąc tymu słowu
Ktoby ta przyjaźń y to sprzyżenie przyjacielskie zламаł / albo przeciwko im był
niechay od Szable tak zginie / y w niwecz się nich obroci iáko ta woda. Opra-
wieni tedy ci postowie do Hordy z wielkimi podarkami / a przy nich Jan Al-
bricht Krol posłał Christophá Tęskę / a wielki Xiądz Litewski Michalá Cha-
leckiego / obudwu w izytku Tatarskim biegłych do Cárza Zawolskiego Sachm-
actierca w poselstwie / dziękując za to przyjaźń / a postępując mu Turgielu za to
dziękując tysięcy złotych kozuchow / y sukna / a on miał z wojskiem swoim / ktorego
był powinen stawie trzydzieści tysięcy / zawsze gotow być przeciw każdemu
Polskiemu y Litewskiemu nieprzyjacielowi. Przyjechał też Postowie od Wo-
wodzicy Wołoskiego Stephaná na ten Siem / prosiąc aby mu według sprzy-
żenia Krol wydał zbiegá Piotrá Syná Wołodzicy Zeliassá przed Stephanem
pamiętającego / dla tego iż się sádził na Hospodárstwo Wołoskie / O tym go-
wili

dlugo Krol z Pány rądził / niewinnego wydać zdála się rzecz okrutna / zaś cho-
wać nieprzyjaciela swego towarzysza Wołodzicy / ktorego on chciał wojną od-
stawić / zdála się rzecz niebezpieczna / ponieważ się Krol w ten czas do Prus wy-
prawował / A niechciał sobie nieprzyjaciela Stephaná okrutnego na zad zostawić.
Przeto Piotrá Wołodzicę kazał ścigać / na co patrzyli Postowie Wo-
łodzicy / a iżby się tego ścigania nie zdáło być bez przyczyny / rozstawiano popolicie kęz
niewinne / iż się był sádził w listach Krolewskich dopuszczał / iáko o tym Cromerus
lib. 30. prima editionu fol. 657. secunda ueró 439. Niechoulus / Wapounus / Biel-
scus / Herbotus etc. świadczą.

Piotr Wołod-
zicę Wołod-
zicy wo-
łodzicy
nie leży.

Tak tedy Krol Albricht odprawiwszy Postow Wołoskich / do Torunia się
wyprawił / aby przyśięga wziął od nowego Mistrza Pruskiego Fryderika / ktory
się dlugo z posłuszeństwem wylamował / a gdy do niego Krol posłał / on zwol-
nił czas ode dnia do dnia / w tym Krol Jan Albricht umarł Apoplexią w To-
runiu / ktorego ciało do Krakowa odwiezione / w dzień S. Anny w Koscielcu S.
Sachmactierca na Zamku uctiwie jest z zwykłymi Ceremoniami / y processjami po-
czczone. Był Jan Albricht wzrostu wysokiego / kósisty / w piśmie czytannu /
właściciel Kolo Historikow pilnie się bawił / hojnością ku każdemu skłonnym / w
Lacinskim y Niemieckim izytku krasomowców wielki / Dworu niechciał więcej ie-
mno tyliac y ścieć set chorowac / Mieczył zawsze przy boku miecz / był docho-
dny / śmiął / wielgomysłny / ale się fortuna z nim nieprzyjacielskie obchodziła /
krolował lat osiem według Niechoulus / ktory o niego był Doctorem w lekar-
stwie / a Miesiecy osiem y 24. dni / ale Cromerus y Herbot z niego piszą / dziewięć
lat krolowania tego rządu / miał lat wieku swego 40. y Miesiac.

Wroba Albricht
towa y obywatel

Tęże Jesieni iáko Łatopiszcze Ruskie / y Niechoulus świadczą Car Za-
wolski Sachmactiercy Soltan Syn Achmátá dawnego przyjaciela Litewskie-
go / przebywszy Wolga y Don albo Tanais Rzeki ze wszytką Hordą Zawolską
przyciągnął na pomoc Litwie przeciw Moskiewskiemu / a przynim posłał Knia-
za Wielkiego Litewskiego Alexandrá Pan Michajło Chalecki. Cromer so ty.
mcy być (według powieści posłow Cárskich) Tatarom Zawolskich iednych
posłanie. Wciągnął tedy prosto w ziemie Siemierska Sachmat / y stał pod
Nowogrodkiem Siemierskim / y pod innymi Zamkami / y spustoszył państwa Mo-
skiewskie aż do samego Branska / y dobył Nowogrodka Siemierskiego / a in-
ne Zamki podały się dobrowolnie. A Car Zawolski poruczywszy ony Zamki
Pánu Michalowi Chaleckiemu / aby ich trzymał na Alexandrá Wielkiego Xi-
ęza Litewskiego / sam skąnął na Dnieprze między Czernihowem y Rujowem.
Tam naprzód wojska Hordy Cárza Przekopskiego Mendikierca gdy mu onych
pol chciał broń stoczyski biewa poraził Zawolski Car Przekopcow / y roz-
gromił / iż ich máło ubiegło. A po tym zwycięstwie odprawił Pána Michalá
Chaleckiego z Posłami swymi do Litwy / powiadając / iż im przyszedł na pomoc
z tego tyliacu koni Hordy swojej / przeciw Caru Przekopskiemu / y przeciw
Kniazi Moskiewskiemu / prosiąc Alexandrá aby się z nim złączył / y nie-
przyjaciele swoje wojował / a w ten czas Polacy Alexandrá na Krole-
stwo wybrali. Który opuściwszy walkę z nieprzyjaciółmi swy-
mi / y na mięsne iáki wydawszy Cárza Zawolskiego / go-
wiał się z Pány Litewskimi do Krakowa
wz na Koronację.

Sachmactiercy
ze stem iednym
Hordy na po-
moc Litwie.

Tatarowie z
swoim Litwa-
nem Moskiew-
skiemu.

III

O Alexan-

Alexandrze Kazimierz, wicu Wielkim Kiedzu Litewskim na Krolestwo

Polskie koronowanym / Roku 1501.

Księgi XXII. Rozdział I.

Do Wielmożnego Pana Jana Abramowic
Wolskiego Wileńskiego / Starosty Lidskiego.

SKoro po śmierci Albrechta Króla / zaraz według zwyczajów Siam dla wybrania nowego Króla Fryderyk Arcybiskup y Cardinal Brat Albrechtow w Piotrkowie złożył / na którym się Senatorowie y Ricerstwo Koronne rozmówiły / na zdania podawając nie zgodziły / Bo jedni na Władysława Węgierskiego y Czeskiego Króla radzili / z strony swojej / y inni byli postali do mego na Brudziń Piotra Amice Marszałka Koronnego / prosiąc aby przyjechał na Dwór do siebie / y do Cieszańskiego Królestwa / na co Władysław bardzo rad był przyzwolił / y do Cieszańskiego Królestwa / także do Ludwika Francuskiego Króla / y innych Panów Chrześcijańskich rospisał listy / iż go Pan Bog nie tylko na Czesie y Węgierskie Królestwo wywyższył / ale y na oyczyste Korony Poliska. Drugi zaś Sigmund Opawski / y Głogowski Książca strona trzymał / ale ci przeciwieśli / którzy Alexandrowi Wielkiemu Kiedzu Litewskiemu sprzyjali / bowiem to y pewnymi dowodami / y przykładami okazali / iż Władysław pożyteczny nie mógł być Polsce z swoimi Królestwami Węgierskim y Czeskim / przynosząc panie nierządu y upadku swego za Ludwika / który też to dwoje Królestwo trzymał / a w Węgrzech mieszkając / Polska był prawie w niewolę obrocił / która zaś aż Jagiello Litwin rannymi swoimi z upadku wydzignął.

Tenże Jagiello z Witoldem Litewskim wielkie Zestwo z Koroną Poliska wiecznym sprzymierzeniem zwiastem iako jedno ciało złączyli / y stowarzyszyli / które gdyby zaś były rozdzielone / wielkieby ślad szkody Koronie wrosły / przyniosły też to iak Cromer piśe / Omnis bellu priscu iuxta ac recentioribus Lituanos multum momenti Polonorum uiribus attulisse, &c. iż we wszystkich wojennych tak starożytnych iako w świeżopamiętanych potrzebach Litwa na wielkiej a znaczney pomocy zawsze Polakom bywała / a iako oni bez Polaków / tak Polacy bez nich rozwojem będąc mało by czego sławnego pojedynkiem dotknąć mogli / iako się to nie dawno iawnie na Wołoskiej potrzebie okazało / gdzie bez Litwy iż się wopornie Albrecht Król sprawał / wiecznym tego świadkiem Bukowina będzie / a gdzieby kto inny był Królem Polskim mimo Alexandra / roztrwałaby się ius Litwa z Polska / y nie mogłoby to być bez wielkiego spólnego pralania / bo się ius Alexander brał z wojskiem Litewskim / chcąc dochodzić pralania Koronnego Oyczystego mocą / iako Wapowski piśe / by go była Mactka Elżbieta Królowa sara od tego nie hamowała. A w tym prawie na czas Litewscy Panowie przychali / Woiwach Tabor Biskup Wileński / Jan Zabrzeżni / Marszałek wielki / Mikołaj Radziwiłł Podeszafy wielkie / a drugich dwu Litewskich Panów inuon Cromer nie wiedząc piśe / & alij quidam duo.

Ci tedy

Ci tedy Panowie z rozkazania / y z nauti Wielkiego Kiedza Alexandra / y wszystkich Senatorów Litewskich / mieli długie traktaty z Panym Koronnym o koło wybierania Króla według spisków spólnego obojga państw sprzymierzenia / przynosząc im dowodnie swoje rzeczy wielkie pożytki spólnego iedności Litwy z Polska / a zaś wielkie szkody y upadki złączenia Korony Polskiej z Węgierską / oznajmując też pewne rozłączenie Litewskiego Wielkiego Kiedza z Polska / z tej przyczyny / iż gdyby ius z Węgry iedność Polska wzięła / wlibyscie Panowie Polacy chcieli obyczajów Węgierskich wyznać / y naskładać / namy wzgardzimy / co by nam wielko nieprzyjacieli przyniosło / iudabyście pozostawili / ale pozostawili / a tej obyczajów Węgierskich doświadczyli / którzy przodkowie są Króla Ludwika / także Władysława / którzy nie tylko w Polsce / ale y w Was samych w wielkim wroczym / traktowali / y mordowanym chowali.

Puścili też wieść ci Panowie Litewscy przerecent / iż Alexander z wojskiem za nami ciągnie / y iawnie koło odnowienia sprzymierzenia starodawnego / Korona listy wkażali / pod pieczęcią Alexandrową / y dwunastu pałac Litewskich / w którym sprzymierzeniu toponimarkowanie niektóre przyniosło / aby z Litwy y z Polska ieden był napowym Narod / pod iednego Pana wladzą / a Król aby w Polsce był wybierany y koronowany / na którym niejedni Panowie Litewscy takoy według miejsc swoich w Senatorskim kole woleli / albo zdania swoje czynić mieli / Rada iedna aby w obu narodził / a warystwo także spólne w bezsilnych iako w nieszczesliwych przygodach iedna było / tylko Sady według zwyczajów starego w Litwie / y w Polsce aby sprzymano.

Tak tedy y drugie artykuły potrzebne spisawszy / y postanowiwszy / wnet Panowie przerecenti Koronni Alexandra Wielkiego Kiedza Litewskiego Króla Polskim iednostajnie y spólnymu głosy obwołali / y zaraz do Brześcia ku Panu Panow z Senatu przedmiejskich wyprawili. Andrzej Bojczy Arcybiskup Litewski / Jan Lubrański / Biskup Poznański / Andrzej z Samocul Poznański / y Jan Tarnowski Grama przezwoissem Lubelskiego / Woiwopow / którzy od Alexandra y od Panow Litewskich przysięga wstawy o koło zachowania praw y spisków sprzymierzenia Litwy z Polska wziętych / Królestwo mu oddali.

Tak Alexander bez miekhania w tyśiacu / y czterech set sezonego pocztu do Krakowa przyjechał / bo się obawiał aby mu Brat Władysław Czeski y Węgierski Król od niektorej części na Królestwo Polskie wybrany nie przeszkodził / a on nie tylko żeby się miał o to gniewać / ale y pochwalil Polaki / iż Litwa Narod wielki y waleczny znów do siebie tym sposobem przylaczyli.

A w ten czas Posłowie od Carza Sawolskiego Sachmach / który w Białym polach leżał / przychali do Krakowa / którzy przed wszystkim Senatowi Litewskiemu tak na Polaki / iako y na Litwa / iż oni Sachmach Carza ich / z wielkim wojskiem przestali / a trudne drogi na pomoc sobie przeciw Tatarom Litewskim przysięgali / a sam z nimi mocy swojej według znowy y sprzyściszenia tak długo odwołać złączyć / czym towarzyszyom swoich w polach niepowodnych od znużenia / y głodu ginąć wspolek y z komami ich dopuścić / a co im odpowieszano / iż Król Alexander Koronacja odprawiać / a co się spłaca z Polakami / y z Litewskimi wojskami na pomoc Sachmachowi / o to się też chce Król starać / iż tak dalekiej drogi Sachmach Carz jechać nie będzie. Z tym tedy popłosem Tatarowie biedni przydawszy im wopomoc

III

nni kco

Kojne bork
Kieles.

Poiotki glacie
ma Kieles
Lit. i Korona.

Posłowie Li
tem / na Kie
cila.

Postowie Ko
ronni do Kie
sandra.

Esiero
disiaw

Postowie i
larga od Saa
mact.

Sama Sachma minli/ ktoreby Carowi swemu odniesli/ odprawieni. A w tym czasie prawli/ ta Carja i bra/ Zonk Carja Sachmatk sprzykrzywszy sobie nado/ glod y niepogody zimne w polach/ z wielka polowica iego Ryerstwa do Mendlikeria Prekopskiego Ch/ rzę wcieli.

Sachmat po-
tęjon.

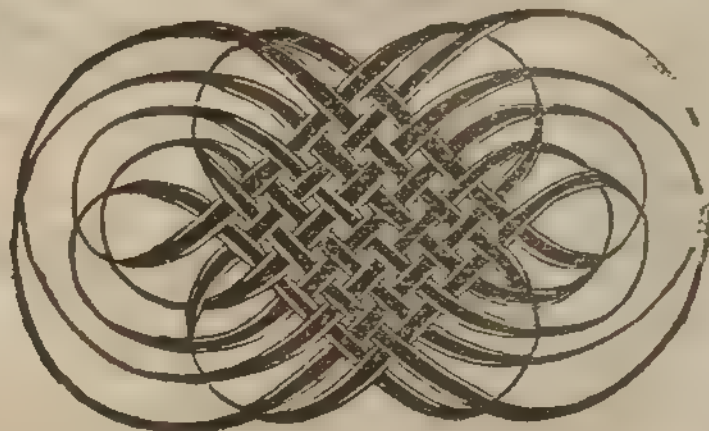
Sachmat bie-
dny w Wilnie
osłabion.

ten nie do-
mano.

Ktorey przybycim badac smielszy Car Prekopski Mendlikeray/ zebrałszy woyska swy/ bez wiedzy wderzył na Carę Zawolskiego Sachmatk/ y poraził go na głowę/ y Zorby iego wszytki wziął/ A sam Car Zawolski Sachmatk z Brat/ tem swym Hazak albo Rozak Solcanem/ y z innymi Aniazmi y Vlany przybiegl do Rjowa (według Latoписца) a stanałszy nie podałęk Rjowa/ po-
stąpił do Aniazia Dimiera Puciaczycy Woiewody Rjowskiego/ powiadając mu o przygodzie swej/ A Woiewoda Rjowski wiele dni go czekał/ y dary wielkie da-
wał/ A poeym Sachmat Car bez wiadomości z Rjowem we trzech set koni iako
Miechomus pise/ ziahał do Bialogrodu. A Chciał potym do Białogrodu Cisa-
rzą Turckiego wciec/ a podać się mu w moc/ etc. y żądał pomocy prze-
ciw Karłowowi Polakowi/ chcac się nad Polaki y Litwy/ dla których wszytko wra-
cił/ Krywowy swoicy mścić. Ale gdy się dowiedział/ iż Cisarz Turcki gwolt
Mendlikerowi Carzowi Prekopskiemu/ kazał go Sandziakowi Bialogrodu
ktemu poimac/ a sobie do Constantinopolu przysłać/ skolem zaś do Rjowa
przybiegał. A Woiewoda Rjowski obkoczywszy go do Wilna przyprowadził/

gdzie tam był w więzieniu aż do Seymu Brzeskiego/ tak o tym będzie niżej.
A Alexander Wielki Kieodz Litewski od Fryderyka Brata Arcybiskupa
Gnieźnieńskiego/ y Kardynała dwunastego dnia Decembra w Kościele Rze-
kowskim zwykłymi Ceremoniami pomazany/ koronowan na Krolestwo Pol-
skie/ przybytności wszytkich Biskupow Koronnych/ y Wileńskiego Wociewa
Taboru/ y przy Elżbiecie Krolowej Matce swoicy/ y przy Książciu Contrady
Mazowieckim. Też z Litwy przy Książciu Mozyjskim/ y Michaie Głuskim/
y Jurgim Grodzienkim/ y przy wielkości innych Panow y Poslow postro-
nych. Rychto potym 13. dnia Decembra Sigmunt Kieodz Glogowski/ y Opawa-
skie z Węgier/ Brat Alexandrow przyjechał/ y Jan Waduarus Posel Wenecki
z nim/ winiując Krolowi nowemu szczęśliwego Krolowania.

Przyjechała też potym Krolowa Alexandrowa Helena Wielkiego Kieodz
Moskiewskiego Jwana Wasilewicz Cerkę/ z Litwy na drugiego Ko-
ru 1502. początku do Krakowa 4. dnia Februari/ ale nie
była koronowana Krolewską Koroną/ dla tego iż
w Grecum zakonie trwając Katołicką
się wiara przydziła.



Odiez,

Odiezdzie Alexandrowu

do Litwy/ o poselsztwie iego do Moskiewskiego/ y
przymierzu z nim/ woiowanu Ruskich krain przez Tatarzy/
a o porażeniu ich przez Siemiona Dielkowicz Kieodz Stuz-
kie z Dobroystkim.

Rozdział II.

Kol Alexander Roku 1502. w Zapusty zaraz ruszył
był się do Litwy/ z Krolową Heleną/ spytać o tym iż Aniaz
Dimier Żytki Szwager iego/ Syn wielkiego Kieodz Moskiew-
skiego/ Smoleńskiego wołosci woiował/ tak zostawiając Fryde-
ryka Brata Kardynała Gubernatorem Krolestwa Polskiego/
przyjechał do Wilna/ a w tym czasie Sejmikaw Kieodz y iego
Tamiestnik Solohub wtory raz Moskwa od Smoleńskiego

zamku odbili/ wsłakie iako Miechomus fol. 364. lib. 4. cap. 81. pise/ wiele Mo-
skiewski wołosci Litewskich na ten czas posiadał/ za niedbałością Alexandrowa.

Tęże jiny Krol Alexander posłał do Cicha swego wielkiego Aniazia Mo-
skiewskiego Posły swoye/ iak Latoписец świadczy/ To iest/ z Korony Woiewoda
Leczycki/ Pana Piotra Myszkowskiego/ A Jana Buczackiego Woiewodzicę
Podolskiego. A z Litwy Woiewoda Polockiego Pana Stankawę Złobowicz/
A Marszałka y Pułarza Krolowey Heleny/ Tamiestnika Bratławskiego Pana
Jwana Sapieha/ ktorzy przymierze wzięli na sześć lat z Moskiewskim/ A Sami
wzięte y wzięnie na Wiedroży poimani w Moskwie zostali. Ażkolwiek Crome-
na pod tą Conditią przymierze to być pise/ iż wzięniowie mieli być wroceni.
Herbertanus także świadczy/ iż Aniaz Constanti Ostrofi/ przed skonczeniem te-
go przymierza/ gdy był zmyślnie przysięgi Moskiewskiemu wiara zachować/ y
opatrzenie z wielką mądrością na Moskwie w dzierżawę wziął/ y w Elku bła-
nowo zwoleństwo nad Tatarzy otrzymał/ potym i. strzymy czas do Litwy wbiegl.

Tęgoż Roku 1503. nie wtorego iako Latoписец polozył/ przybli Posto-
wle od Aniazia Moskiewskiego do Krola Alexandra/ Piotr Plesecelow/ Con-
stantin Zamychi albo Semeczka/ y Diego Michajło Klapiet/ Mikita Zolus-
bin Djał/ y wtwardzili przymierze do sześci lat stałe trzymać.

Tęże Jesieni dostał nowina Krola Alexandra/ iż Tatarowie przysiedli rze-
li. Przypiecz pustoka wołosci Litewskie/ a Krol przeciwko nich posłał Kieodz
Michajłowicz Dielkowicz Sluckiego/ a Woiewodzicę Podolskiego Pana Ja-
na Buczackiego/ y przy nich Dworzan Litewskich/ y Kacow niemato/ ktorzy z
Litewskie piemiade żołnierską po Wsarsku na ten czas stuzili. Z tymi Kieodz
Sluckie Siemion dogoniwszy Tatarow z Dobroystkiem w sześci milach na rzece
Dzie/ poraził ich na głowę/ y lupy wszytkie także wzięnie swowito odebrał/ y zwo-
astwem się do Krola wrocil.

Tęże Jesieni na Rzecz Dffy/ Aniaz Gledor Jwanowic Jarosławowic/ y
Aniaz Jurgi Jwanowic Dubrowicki/ y Aniaz Zhehor Złinski Searostk Dwor-
ch/ Skoczyli bitwa z Tatarzy Prekopskimi/ A tam z dopuszczenia Bożego porażo-
ne było woysko Litewskie od Tatar/ y zabito Aniazia Zhehora Złinskiego/ y
przy nim Hornostaj.

Moskwa wida
ro raz ob Smo-
lensku odbita.

Przymierze
z Moskwa.

Aniaz Constanti
Ostrofi/ y
Moskwa wzięta.

Postowie Mos-
kiewscy.

Tatarowie po-
razeni.

Litwa od Ta-
tarow porażo-
na.

O Serwimie w Brzesciu Litewskim / y niepokojnym gniewie Alexandra Krola na Pamy Litewskie zostarzema Kniazią Glinstiego.

Rozdział III.



Zlinic i Sed
 rostwa Listie
 go slupion.

Stanislav
Zanovic Sar-
novic Staro-
sta Smodzki al
pp Sarnovici.

Pánowie El
terojcy smiele
sic w biuhyney
rzeczj opáráł
Krolowi.

Sabre; infie
mu Trott wje
to.

Glenc poiman
bezprávníc.

Roku 1505. mie 4. iak Łatopisiec Kładzie / Złoty Krol Alexander Siem w Brzeskim Litewskim / na który przyjechał z Krakowa jedennastego dnia Syczni w Czwartek / mając na Pany Litewskie gniew bez przyczyny / A to tym obyczajem / iż Alexander za przyczyną Książki Michała Glinińskiego / dał nieszczęśliwu Andrzeiowi Drozdzy Lide / iak Cromerus pisał porównemu tegoż Michała Glinińskiego / odiawszy 19 od Jlinieza / A Jliniec uentli się w tym do Pánów Rad Litewskich / Naprzód do Wojciecha Tabora Biskupa Wileńskiego / do Mikolaja Radziwila Woiewody Wileńskiego / do Wojciecha Trockiego Jana Zabrzezińskiego / y do Stanisława Janowicza / którego Niemchomus y Cromer żarnowcem miannu / Stárosty Smodzkiego / do Woiewody Połockiego Stanisława Złebowicza / y do Stanisława Piotrowicza Ryski / iak miestnika Smoleńskiego. A tak ci Pánowie wzięli Privilej Krolowski / iak Łatopisiec świadczy / który im dał kiedy go podnosili na Wielkie Xięstwo Litewskie / w którym to Privileju iak stoi / Iż nie ma żadnemu wrzodu braci / czyli którzyby występkiem swym zasłużył stracić poczciwość / y gardo. Przeto Pánowie wedla Privileju nie dopuścili Drozdzy Stárosta Lidskiego / ale zaś wrocił do Lida Jliniecowi. A Krol będąc w Krakowie wysławszy o tym / rozgniewał się na Pany / Gliniński też wstawnie Krola namawiał / aby się tego nado Pany Litewskimi mścił / a zwłaszcza na Zabrzezińskim / iakosi będąc na Sejmie w Brzeskim Gliniński przewodził to na Krolu / mając listy Krolowskie / iż y Zabrzeziński iak go Trocki wzięto / y dano ie Synowi Woiewody Wileńskiego / Mikolajowi Polaiemiciu Radziwila / który był Podezrąszym y Krola Alexandra y Ciemińskiego Bielskim. Jliniec też Stárosta Lidskiego kazał poimąć / y w więzienie osadzić / A Pánom Radom nie kazał do siebie na oczy chodzić / to porę Łatopisiec prowadzi rzecz swola / Ale Niemchomus lib. 4. fol. 364. cap. 8. i. 3. który iak to żywota działo. Cromerus też lib. 30 prima editio fol. 66. secunda ueró 441. i. 4. boreus lib. 19. cap. 5. Bielski fol 285. etc. dostateczniej pisał / iż Krol tym przeciwnym Pánom Litewskim kazał na Siem przed się stanać / rozgniewał y się na nich / o też przyczynę iak Łatopisiec świadczy / iż nie dopuścili Litewskiego Stárosta przereconemu Drozdzy / A Książ Michał Gliniński Marszałek ówowy Litewski / człowiek w cudzych stronach we Włoszech / w Hispánii / y na Dworze Maximiliana Cesarza / także w wyściach jego bywały / w rzeczach Rycewskich biegły / y y Monarchom postronnych dobrze zachowały / Ruskiego za panem będąc / wielkie dzierżawy y z zamkami / a prawie puł Litewskiego Pánstwa trzymał / za czym wiele Słachty zwłaszcza Ruskiej na swoje strona był sposobil. Dla czego się obawiali Pánowie Litewscy / aby Wielkiego Xięstwa Litewskiego w pańrzywszy czas nie opánował / a do Rusi Seolice nie przeniosł / wżgárdząc się na Alexandra / iż potomstwa nie miał / y powiédano pospolicie iż on iak do Wielkiego

Wielkie Xięstwo stało na gardło zdradliwie Alexandrowi / y był w wielkiej nie-
namieci v Pánow Litewskich. Ale Gliniski będąc naprzodemyszym w tasce Bro-
la Alexandr / namniemy tego ich osławienia nie dbał / y owsem iánną nieprzy-
jaźń z Pány Litewskimi wiodł / á mniąc że przyczyna ná nich / iż ząbronił Litwy
Drozdzy / oskarżył ich v Krolá iáko oni tego Miasztatowi byli przeciwni y nie-
poslušni / cákże mu wskázanie w wych siepac przywiódł go do tego / iż Krol
Alexander Zabrzezińskiemu / Seánisławowi Biskce / Złebowicowi / Jarnow-
siemu stał ná gardło / y chyre siódla ná to gotował / mówiąc Krolowi / iż po-
ti w Litwie ci Pánowie (namniemy trzej) gardła nie dódzą / poty w tym Xięstwie
rozkryłi beda : A to ródził Gliniski przetrwanie / iżby tym snadniey zbywszy prze-
ciwnikom głównych / mogli Wielkie Xięstwo Litewskie / ná które się sádzil / z
Rusią pod Alexandrem opánować. Ale iż Krol Alexander niemógł tego dób-
ić co mu Gliniski rádził / iáko Cromer piše w posłizodku Litwy / dla wielkiej
możności / y potężności tych Pánów / y pospolitego żalu wszystkich Litwy : Prze-
to ich wyzwał ná ten Siem do Brześcia / chcąc ich tam starć / Zamek ómch
zámknaróży / y zleby iusi o ich zdrowiu / wródać / y potężności bylo / kiedyby ich
był Jan łaski Kanclerz Koronny / iáż Mieczchoutis piše / nie przesłrzedł. Przeto
Pánowie Litewscy przestrzeżeni ná Zamek nie chcieli wniść. Tenże też Kan-
clerz Łaski z Janem z Oświęcimia Kanonikiem Krákovskim / Spowiednikiem
Krolerskim Alexandr Krolá od tego przedsięwzięcia odwródził / y oswiada-
czal sie Kanclerz Koronny Łaski mówiąc / iż ia wole do Polski się wrocić / á
mij przy tym skłódlwym rozterku być / Tak sie Krol skromniejszy stał / w oney
zapalczywości przeciw Pánom Litewskim / tylko Zabrzezińskiemu Trockie Wo-
iewództwo wziął. A záraz z Brześcia Krol Alexander posłał po Cará Sawol-
skiego Sachmata / który chudziec od Prełopskiego Cázá poráżony / był ná cen-
czás w Wilnie pod strażą chowan. Agdy przyiáchał Car Sachmat do Brześ-
cia / posłał go Krol Alexander przed Miasłem w piaci nylach / z ozdóbnymi
poczętami Pánów Koronnych / y Dworu swego / y stánał namiótem ná polu /
á zázal sukien wiele násláć / cám gozie Car miał z koniá zsiść / y tym sukniem áż
do Namiotu Krolowskiego szedł / Krol zás potkawszy wziął z sobą do Namió-
tu / y posádził go po prawey stronie / iáko towarzyszá / A cám siedząc Krol Ale-
xander / y Car Sawolski / pásowali ná Kycerswo wiele Polaków / Litwy / y Tá-
tarów / Potym go Krol wziął do Polski ná Siem Kádomski / nie Sedomirski
iáko Łatopisec kładzie.

Śmierci Wielkiego Iwana
Wasilewica i Dostiewskiego Książę, po Sep-
mie Rádomekim. Rozdział III.



Oku 1505. iako Wapõnius y Miehonijs lib. 4.
fol. 376. cap. 85. y Gromer swiãdeca / acz Lãtopisek 1503.
vchylwõsly omu Lat Pãdzie / Iwan Wasilewie Wielki
Zigoz Mostiewski nã schodzie Miesiacã Nowembrã w
mãrt. Taysczyslawsky to byl po Włodimurzu Monãr.
chã Ruski nãd inse / bo sie z Cãcarskiej niewoley / kora
przodkowie jego z dawna cierpieli / dzielnoścã swoig
wybil / y

Dzielnosc y po
wrozenie swa-
na Wasilew-
ca Moskiew-
skiego.

wybil / y samych prawie Tatarow takto zord zholdowal / Kaskaskie / Permy-
skie / Sibirskie / Laponskie / Zugijskie / z kad Wegrowie wysli / y Zuluskie /
Astrachanskie / Zawolskie krajy w Aziey na wschod Stonica / az do Morza Czarnego
spisyskiego / po Moskiewsku Chwalinskigo / czescia zholdowal / czescia pod
moc swoja podbil / z Swedami / z Lislantey / z Silandey bezsilnie wojny wiodl /
Litewskiemu Kiebstwu 70. Zamkow y Miazd z Nowogrodem wielkim odial / y
straszny byl wszystkim sasiednym Narodom / w Moskwie pjanistwa zabronil y
zakazal / piaz Synow Wasila / Jura / Dimitra / Siemiona / Andrieta spłodzil /
a Zelene Cerkie ktora dal Alexandrowi wielkiemu Kiebstwu Litewskiemu / potym
Krolowi Polskiemu w malzenstwo.

Dimitr Wiel-
ki Kiebstwu
Moskiewskiemu
nadaje synu
podniecion.

Krolom ja-
cie.

A iz test obyczay w Moskwie Kiebstwu Synowi wstepowac na stolec O-
cowski prawem dziedzicznym / Tedy goy ten umarl za zywota Ocowskiego
Iwan Wasilewicz Syna tego a Wnuka swego Dimitra / tak zherbertem pise / na-
znaczy / y zwyklymi Ceremoniami podniosl / po smierci swojej byc wielkim
Kiebstwu Moskiewskiemu / potym za porada wtorey zony Greczki / odmietn-
swoie pierwsze postanowienie / Gabriela Syna / ktorego z ta Greda mial / t-
potym byl mianowan Wasilem / na Wielkie Kiebstwo po smierci swojej ystawa /
a Dimitr Wnuk do Wglicza na wiezenie poslal / z as umierzac Iwan Wasilew-
icz tego Dimitra Wnuka z wiezenia do siebie przyzwal / a przeprosin sy go /
pirmwie mu miejsce po smierci swej panowac na Wielkim Kiebstwie Moskiew-
skim wrocil / ale skoro sam Moskiewski umarl / wnet Wasil Syn tego wlasny /
Dimitra w wiezenie wsadzil / a sam zupełnie Wielkie Kiebstwo Oczyszte opano-
wal / ktorego Syn dzisiejszy Iwan Wasilewicz tego imienia tako y dzial / z to-
tego czassu corem tego idac panwie / Bo y ten nie mniysa czesc Litewski-
go panstwa byl opanowal / Tatarom tez Prekopskim droga do swych panstw
grodzil / z Lislantow wielka czesc (ktore mil go. wzoluz a 40. wprz-
swoie za panowania Mistrzow od Smodzi do Silandey roscigalo) Krol
1577. osiadl.

Sachmat id-
ni: mowi w
Senatorskim
tole.

Nadanie
Sachmat
Soltana.

Tasowolnosci
Krola
Dymitri
Kiebstwu
Kiebstwu.

Krol Alexander tegoz Roku 1505. przychodl z Seymu Brzescia Litew-
skiego na Siem do Kedomia / na dzien wsteh Swietych / na ktory wzial z soba
Sachmata Carza Zawolskiego / y postawil go naprzod w Nowym Miescie
w Miazowsku pod straza / potym goy sie Panowie Polscy y Litewscy zischali /
przyzwan do Kola Senatorskiego Sachmat Car Zawolski / ktory smiele / dowo-
dnie / powaznie / y z wielka wspamaloscia starzyl sie dluga rzecz na Krola
Alexandra / y na Pany Polskie y Litewskie / iz od nich prozonymi obietnicami byl
przyzwan przeciw Carzowi Prekopskiemu na pomoc / z dalekich stron Seymu-
skich Zawolskiej Gordy / az od Morza Kaspyskiego albo Perskiego / potym goy
z woyskiem im na pomoc przyciagnal / opuszczony a prawie na miszne iakti wy-
dany / za czym dla nich od Carza Prekopskiego porazony / woysko wielkie / y
wszystki stracki Rycerskie / y starzy wtracil / na osiatel goy do nich tako przyziol /
y do towaryszow spryzyszonych weiel / nie mniysa wzasnosci / iaktoby y mie-
przyziol gtownych ocrzymal / bono swiete zachowanie przysiegi / za wieznie
y poimanica od nich mian / pod straza / a prawie w ciemnicy badac az do tych
czassow chowany / Ale Bog (tak rzekl lamentownie rece wzgorz podniosly)
dobrych wszytek y zlych rzeczy odpłaciel / minie y Krola / przed ktorym roma-
no stamiera / w tey sprawie kiedy rozsadzil / a nadze y wtraty moicy y zgrawconey
przysiegi pomosci sie sam sprawiedliwie / na potepienie Krola Alexandra zgwala-
ciela przyrzeczenia / y obietnic swoich / Tak osiatel profil / aby mu bylo wolno
odlaczac / y wrocic sie do swojej Gordy Zawolskiej. Tak co odpowiedzi wzial
od Kady Polskiej y Litewskiej / iz ani na Boga / ani na Krola / ani na nas tey
winy

winy wkladac niemam / iedno sam na sie / a to przeto / tjes umowie / slowu y przy-
swoje swoie dosyc nie wdzial / abowiem goy v Krowa lezal / miasto obrony
albo pomocy / twoi ludzie naszym podobnym skody dzialali / iakti iedni nieprzy-
taciele / okolo Krowa / y byles proson od Krowskich Mieszan / y od nas
pryzwolenie mial / aby lezal z swoim ludem na granicy Moskiewskiej pod Sta-
rodubiem / a tam sobie korzysci zdobywal z krajem nieprzyiaciela naszego / mizli tu
blisko Prekopu / gdzie zawzdy Mendikierey Prekopski Carz o garolo stal /
tam badac / daleko przepieczniyszy byl zawzdy / ludzi / statki byl nie wtr-
at / ani zawiodl / tak swoich iakti Krowskich / y Wielkiego Kiebstwa Litewskie-
go Rycerstwa / ktore swym wpozem stracil. Trzecie co gorsego / tjes byl do Tu-
re polachal bez naszej woley / acz nie dobrze wiemy poco / ale to sam domysl
okazuje / ze tu naszej skodzie.

Z tym Sachmat zwiesil glowe / a profit insi noz innego / iedno aby mu
dopomogli statku swego zdobyc pod Prekopskim / albo by mu dopuscili Brata Sach-
mata poslac do Siemie Tatarskiej / do Bractey Tahajskich Carow o pomoc /
przez ktoreby mogli zasia do swy bliskosci przysc / w tym go pociesono / iz to
Krol uczyni / by iedno mogli tak rychlo na to ludzi zebrac. A w ten czas przyzwal
po ludzich / ktorych bylo dosyc okolo Krola iakti na Seymie / a pokazaly re-
ta rzekl / a ci azaby sie tez nie bili kiedy trzeba / na co ie chowacie. Odpowia-
dziano mu / iz tu nie w Tatarzech / nie wszyscy u nas na wojny idza / iedny cho-
waz do roley / drugie na ziemisla / drugie na sruibe Doja / drugie na sprawy sa-
dowe y na opatrzenie Zamkow. Potym dopuszczono mu Brata Kozaka po-
sac do Bractey Tahajskich Carow za Wolgerzke / tak iakti profit / aby
go Bracia ratowali / a pomogli mu zasia tu tego statkom / y ludzom przysc od
Prekopskiego Carza / bo wtem byl tey pewney nadzieie o swych Tatarzech / iz
skoro wyjza czapka tego / zasia k niemu przystana / z tey przyczyny byl wesol z
dobrej odepawy.

Takymze Seymie okolo obrony przeciw Tatarom Panowie Koronni z
Krolow siemowili / a ktora Slachta o rozboystwo / y totrowstwo poracono /
Sachmatskiego y Mysowskiego scieto / nie Mysowskiego cnotliwego Slachci-
ca / y skrozynego / iakti sie Drukarz w pirmym wydaniu Bielskiego omyl / a
Bismonta Siemanta w skorzinach z ostrogami z mieczem w wberze Masi-
m / a to ta pomiano / olesono. A na obrone pospolita Maley Polski Slachta po 12. Peber po 121
Krola y wotki na iolmierz postapili / ale Wielgo Polanie na to przywolil mecheie-
grochy.
Takymze Seymie w Kedomiu Panowie Litewscy chcac niewinnosci swois
okazac / a mecheac dluzey w niesluszny gniewle byc v Krola Alexandra / dla
ofiarzenia przewrotnego Michala Gliniskiego / profili o przyezyna Panow Pol-
skich do Krola / iakti Panowie Polacy za nimi profili Alexandra / zeby im gniew
swoy odpuscil. A Krol za przyezyna Panow Polskich obiecal ich w iaste przy-
tacz / skoro sie do Litwy wroci ich ziemie przyrodzoney. Tam Biskup Wilenski
Wocich Tabor poczal Krolowi mowic / iakti Latopisec swiadczy tymi slowy:
Mlosciwy Krolu niewinne gniew twoy Krolewski byl na nas / za przyezyna
ktorych ludzi / bosmy my przeciw tobie Panu swemu nie stali / anismy sie sprze-
ciwali / ale smy bronili Praw y Przywileiow naszych / zeby smy przy nich zostali /
a tak Mlosciwy Krolu / iakti Litewskiego panstwa / y twoy iakti Wielkiego
Kiebstwa a Pana naszego Pastecz / powinienem y ciebie Pana swego od tego odwo-
dzc / aby ty Pan nasz prawa nasze / y listy swoje / y przysiegi nam zupełnie za-
chowal / A resluby chcial ich teo lamac / Boze badz pomoga kazdemu takowemu /
skoro to Biskup wymowil / naczyniasz Krola zarzadz niemoc paralisio-
wa / iakti tenze Latopisec swiadczy.

Proba Sach-
matowa.

Krol Sach-
matowe na
jardie ludz.

Slachta Krola
bagnitow po-
tracono.

Peber po 121
grochy.

Krola Biskup
wa Tabor me-
dus Latopis-
ca.

Krol Alexan-
der Porabich
zarazon.

Przeto

Sachmat do
Troj.Sachmat Carz
z Troj wcielił
pomin od Ole-
chna Moniwi-
da.Postowie ob
Carz Prekop-
siego do Lit-
wy.Sachmat ch-
dzina prorocze

Przeto Krol Alexander paraliżem zarażony y schorzał y z Radomia do
Krakowa iachal/ dla lekarstwa/ A Panowie Litewscy badac z lepszą nadzieją
perwini łaski Krolewskiej/ do Litwy Sachmata Carza prowadzili wedle rosta-
żania Krolewskiego/ a w Trokach go wtajem y hojnie do przyjazdu Krolewskie-
go postawili/ y inszych tego Murzow y slug polejach rozdzielili/ gdy Sach-
mat sam przyrzekł y slubował Krola stale czekać. Potym przyechali Postowie
w osmdziesiąt rejdnych Tatarow od Tabajskich Carzykow do Wilna/ w po-
scistwie do Sachmata/ do którego na rozmowę byli wolno przypuszczeni/ A gdy
tę długo z nim w łowy y na przejeżdżki jeżdżac obcowali/ badac wszyscy hoj-
nym wychowanym/ piewodzm/ y ściami od Panow Litewskich opatrzeni/ wpa-
trzywszy czas Sachmat nado przyrzeczenie y slubowanie ze wszytkimi swymi Ta-
tary/ ktorzykolwiek mogli mieć/ z Trokow tajemnie uciekł/ ale od Olechna Moni-
widowicz namieścniaka Trockie/ y od inszych Dworzan Krolewskich Litewskich
noca y dniem y Rujową dogonion/ związan/ y na Troki odwiezion/ gdzie pod
strazą pilnie był chowany. A w ten czas gdy Krol Alexander w Polsce chorow-
wał/ przyechali postowie do Panow Litewskich od Mendikiercia Carza Pre-
kopskiego/ napominając/ iż ieliby rozumieli/ aby Sachmata w więzieniu cho-
wali/ iako tej przodkowie ich pierwsy Litewscy Stryjowi tego Mendikiercia
byli uczynili/ co ieliby się chcieli w tym Mendikierciowi zachować/ obiecomat
im pokoy/ y wieczną pomoc na każdego ich nieprzyaciela/ w ktorey się im iako
przyległy/ y Sasiad bliski/ rychley a niż Sachmat z daleka Zorda swego zgodzić
mógł. Uwierzili tedy zradliwym słowam Mendikierciowym Panowie Li-
tewscy/ wśakże zadanie y poselstwo tego do przyjazdu Krola Alexandra odo-
zyli. A Sachmat Carz Zawolsti nieborak/ w więzieniu w Litwy badac/ gdy o
sobie Tragedię czynioną widział/ napominat Panow Litewskich aby zradli-
wemu Mendikierciowi Prekopskiemu nie wierzyli/ mówiac/ iż się on tym moim
niewinnym więzieniem nie ystromi/ aby nie miał do waszych krajów ście na plan-
drowanie/ iakoś siawnet spełniło prorocstwo Sachmatowe.

o srogim zburzeniu Litew-

skich państw przez Tatary około Stucka/ Nowo-
groda/ Mińska/ Witebska/ Polocka/ Łoiowsy gory/
y o Wileńskiego Miasta obmurowaniu.

Rozdział V.

Do Wielmożnego Pana Wacława Agrippy/ Pi-
sarz Wielkiego Kieśiwa Lit: Starosty Niemononstiego.



A Roku 1506. iak Łatopisec świadczy/ Ale ma-
być 1505. według Cromera/ Mechoinussa y inszych/
przysełł Carowie Prekopski Syn Mendikiercia Carza
Prekopskiego Machmetkiercy Soltan/ z Bracia swa-
z Bickiercy Soltanem/ a Burnas Soltanem/ y ze
wszytkimi siłami Tatarskimi/ y przyszli ku Dnieprowi
na Łoiowsą gory/ y tam się przez Dniepr przeprawili/
sam Mach-

Sam Machmetkiercy Soltan poszedł pod Zamek Miński/ w szodek Litwy/ A
pod Stucko posłał dwu Braci swoich/ Bickiercy Soltana/ y Burnas Soltana/
y przyszli rozdzielić światy na dzień Panny Marcy w Wiebowzicia w Piątek
pod Stucko/ na ktorym się była Anastasia Kiejska zawarła z Dzieciaktem Jur-
im Siemionowiczem/ dusieyszych Kiejsat Stuckich Dziadom/ a tak w to-
Stucka burzyli/ y do Zanku/ wiedząc iż tylko w nim Kiejska była skrytowała/
w domoty czyniac/ y ogień podkładać/ ale się majnie bronili Stuczanie/ kro-
wego od gwałtu Poganińskiego stale bronili/ także wielkość Tatarow pod Zam-
nem poległa/ Do Slachty y Amazjow inszych na ten czas wiele w tej Kiejsce
Anastasy na Stucku służyli. A sam starszy Carz Machmetkiercy stanał tegoż
Tat. także z Witebsku/ Polocku/ y Doruchu/ y na wszytkie strony Litewskie/ y Ru-
s. A ci dwa Carzewicy Bracia tego mianowsy Stucko/ posli ku Nowogrod-
ku/ a na ten czas Panowie Litewscy wszyscy byli w Nowogrodzie/ radząc z so-
bą/ co by mieli z tym czynić/ je się Krol z przyczyny Głuskiego gniewał na
nich/ A iż ich obiecomat zaś do łaski przypuścić na Sejmie Radomskim sto-
by przyjechał do Litwy/ zmiawiali się też iakoby to Głuskiemu oddać/ nie
dowiedziawszy się Tatarowie o Paniech w Nowogrodzie/ tym się rychley
pojęchali ku Nowogrodowi/ iż im one rade nie około obrony Rzeczy pospoli-
te/ ale o primacie zaczęta/ rozewali. Panowie też widząc gwałt z Nowo-
groda wyiechali za Niemen/ A Tatarowie przysiedwżyli ku Nowogrodowi
na przelinkogo/ y gonili za Pany do Niemna y daley/ y wielką škodę uczyni-
li/ a przesiedwżyli za Niemen w Litewskiej ziemi/ a z wziętami y z dobytkiem
zad sie wrocili/ A Zanku Nowogrodzkiemu nie mogli nic uczynić/ Do na-
m czasu w Nowogrodzie Woiewoda był Albricht Marcinowicz Gastołt/
ktory badac sam w Nowogrodzie Zamek dobrze osadził/ a przy nim Miaske-
Horodniczy/ Iwan Trizna/ Niemira/ y insza Slachta Nowogrodzka/
niezostac z Zanku każdego dnia/ y bjąc się z Tatary/ nie dali im Zanku
y Miaske škody czynić. Wąrozo też wiele strzelba z Zanku samych Tatar
zabito/ Co widząc tedy Tatarowie/ iż Zankowi y Miaske nie mogli uczy-
ni/ odesli precz.

A Machmetkiercy Carowie/ ktory stał pod Zankiem Mińskim Kosiem/
wbył wolosć okoliczne zburzył/ Miaske Mińskie spustoszył/ tylko Zanku
w polocku/ w Witebsku/ y w Doruchu wiele škody poczynił/ y srogie krwie roz-
lano w ten czas nad rodzajem Chrześcijańskim uczynił/ y niepodawszy w lu-
dych swych škody/ wrocil się na zad.

Także Brat tego Bickiercy Soltan/ y Burnas Soltan wrocili się od No-
wogrodu z wielkim plonem/ y dobytkiem/ ludzi samych przez sto tysięcy/ iako
Mechoinus fol. 368. lib. 4. cap. 52. Wapouus/ Bielski/ y Cromerus lib. 30. fol. 100000 mie-
na/ każdego Tatarzynę po dwudziestu y pięci Chrześcian wieźniow dostawa-
li/ z krom pobitych/ a nie licza przereceni Historikowie Polscy Tatarskiego woy-
w. jedno quinq; milia expeditorum Tartarorum, pięć tysięcy przebranych Tatarow/ acz
Łatopisec świadczy/ iż na troje kof mieli/ y posli mimo Stuck do Zordy mało
z swego wracali/ a po odesciu Tatar bylo powietrze w Mińsku/ y w mi-
ni Miaskach Litewskich.

Tęże Jesieni Wielki Aniaz Wasiley Iwanowicz Moskiewski/ posłał Br-
swego Amazja Dmiera Dytkę/ a z nim Woiewodę swego nawyszego Amazja
Siedorę

Dreucenstroz
Tatarskie100000 mie-
znow Chrześ-
an/ od 5000.
Tatarow wje-
tach.

Młotwa do
Kazani.

Gieborą Jwanowicą Bielskiego / y innych wiele Woiewod / ze wszystkich siłami
Młotewskimi konnymi / y pieszymi ludźmi / na Wiśniach Rzeki Wolha / na
Machmetcieleia Czarą Kazanskiego / a przyszedłszy tu Kazani / obścapił Za-
mek ze wszystkich stron ziemi / y woda sturmujać. Potym wyszli ludzie zbrojni
z Wiśni z wody na brzeg pod Zamek / na których wderzawszy Tatarowie wysze-
kich pobili / a innych wciekających potonali w Jeziorze Pochanym / y w Włodze rze-
ce / a ci którzy w Wiśniach na wodzie zostali / przyszli na nich burz. wietrznie
wielkie iż mało nie wszyscy potonali / Tylko Amazj Dymitrey Brat Amazji wiel-
kiego Młotewskiego / z Amazjem Siedorem Woiewodą w małych poczekach
ledwo uciekli / a którzy byli Młotwa konni brzegiem przyszli pod Zamek / tych
także mało nie wszystkich Tatarowie pobili / iż ich bardzo mało uciekło / za czyn
wielką się skłoda w Ludziach / y w Rysunkach wojennych od Tatar na ten
czas Amazju Wielkiemu Młotewskiemu stała.

Krolowa Hel-
żona umiera.

Tegoż Roku Elżbieta Krolowa Kazimierzowa / świętego a pobożnego i-
wota Pani / która Rzeczypospolitej Polskiej / y Litewskiej wiele dobrego oświe-
conym swoim potomstwem uczyniła / dług ostaci z ciała śmierci zapłaciła / w
Krakowie tamże na Zamku od Syna Alexandra Krola Polskiego / Wielkiego
Kiełbza Litewskiego / pochowana uctwie / w tej Kaplicy / gdzie Krol Kazimierz
leży Najłonek tej sławnej pamięci.

Wilno obmu-
rowane.

A w tym Roku 1506. Wilnowcy y Pannowie Litewscy / tym przestępstwem
Tatarskim / jako Niechouius y Cromer świadczą / strwożeni / mur około Wilna
obwodzić / y Zamek oprawować poczęli.

Tegoż Roku Wołoski Woiewoda Bochdan jednooki / postać w dzieło
składowie do Krola Alexandra / prosił / by mu była Krolowa Elżbieta Siostra
iego daną za Najłonek / postępując zaś wrociecy Powiaty / które gwałtownie
nie był posiadł tego Ciec / jako Cieszybielscy y Tysniewicz / a Krol to dał na wo-
ła Krolowic / która żadną miarą nie chciała przyzwolić / iż był insey wiarą / y
tu temu jednooki / a to też temu przeskazyło / iż tego czasu Krolowa Kazimie-
rzowa Elżbieta umierała Małką ię.

Spor o miedzą
w S. nacie.

A Krol Alexander Roku 1506. pilnością Lekarzy z niemocy wyzwolo-
ny / Miesiąc Listopada do Lublina na Stem z Krakowa przyjechał / na któ-
rym Seymie wszedł się spor między Swieckimi Pany / y Duchownymi / około
sposobu y porządku siedzenia w Senatorskim kole / bo się domagali Pannowie
Swieccy / aby Biskupi jeden bok Krolowski chociaż prawy sobie obrali / a im ię
dnego osobnego dopuścili / a żeby też z uniom swoich / y dochodów Kosciołnych /

Duchowni przy-
swoił Pami-
le. ach josi dowie-
li.Pulgrofki mo-
neta.

których więcej niż Krol z Słachta trzymają / wyprawy pospolite wojenne do
prawowali. Tam po długich swarzach Krol za Duchownymi skazał / aby oni
przywanych Przywilejach y własnościach wcale zostali. Tamże uchwalono mo-
neta nowa kować na pospolita obronę / y kowano pulgrofki. Duchowni też po-
bor postąpili na żołnierze / którzy Krol wyprawił przeciw Bochdanowi Wo-
iewodzie Wołoskiemu Synowi Stephánowemu / gdzie posługa wielką uczynili
gdy Zamki niektóre nad Nistrzem pod Wołochy zajęli pobrali. W ten czas dwu
Młodzieńcy wrodzili Strusowicowie / Szczesny a Jurek / odłączawszy się od
wojska / sili w koczactwo do Wołoch w piadziestą koni / gdzie trąbili na wiel-
kość Wołochów / a mogąc wieść potkali się z nimi / tam od wielkości przemo-
żeni / Szczesny zarażem zabie / Jurek mógł wieść / ale niechciał mówić / Bo
tego nieday abych przy swym miłym Bracie gardła nie dał / bit się z nimi cał-
długo / aż go pomału / pocym sceli / którzy wszyscy naród Polski żałował przez
długi czas / wstąpił się tego pomścić słuzebni zarażem nad Wołochy / gdy także
Zamieniecki samych Wołoskich Boiskrow (porązawszy ich dwu wffer) dał na tym
miejscu pięćdziesiąt set.

Dzielnosć
StrusowicowWprowadza do
Wołoch.

W tejże bitwie Stárosta / albo Barłolab Choćimski zabie / a Kopacz Zet-
man ledwo uciek / aż porym Bochdan musiał przynierza prosić / które pod
Conduktami otrzymał / aże Niechouius / y Wapowski / także Bielski tej bitwy
strachu nie klądo / Ale Cromerus lib. 3 o. fol. prima editionis 668. secunda ueró 445. klą-
do / iż się ta wojna przynierzem skończyła / dowodząc tego listannu tegoż Boch-
dana / które w Księżu Koronnym widział.

**O przyjeździe Krola Alexan-
dra do Wilna / osadzeniu Sachmatá Cárza w
Kownie / Niemocy y śmierci Krolowskiej / a fałszywym Lek-
rzu / y burzeniu Litewskiego Kiełbza od Tatarów / a porażeniu ich
przez Litwa za Niemianstwem Gliniskiego w Kiełb.**

Rozdział VI.

Krol Alexander Roku 1506. a według Latopisca
prosto z Seymu Lubelskiego do Litwy / na dzień S. Grzegorza
przyszedł / bo go tam iak Cromer piše Postowie Cárza Pre-
kopskiego / y od Tatarskich Cárzykow drudzy czekał. Też sty-
siac iż roku przeszłego Amazj Młotewski Jwan Wasilewicz ro-
stał się z Swiatem. Dla czego Alexander po jego śmierci goto-
wał się odstąpić onych Zamków / y Kiełb / które był tego Ciec
Kazimierzowi / y temu samemu od Wielkiego Kiełbza Litewskiego oderwał / do
ten czas rostyłki były wielkie / iak się to wyszy pokazało / między Synem tego
Wasilem / y Wnukiem Dymitrem / około Stola Wielkiego Kiełbza Młotew-
skiego / y między innymi pospolstwem / y Boiary Młotewskimi / wielkie niezna-
si. Ale gdy się Alexander dowiedział / iż Wasil Ciec dzisiejszego / Wielki Kie-
łbza został / niechciał go drażnić / y owsem bystrze zapalczywy gniew swój (ia-
ko ono mowią miły ię nie kol) wsmierzywszy / onę przeciw Młotwi wyprawe
na insey czas odłożył. A chcąc uczynić dośyć żądaniu Cárza Prekopskiego / y za-
chorować mu się według tego poselstwa / zebrał Pany wszystkie Litewskie do Wil-
na / y kazał o sobie Sachmatá Cárza Samolstkiego z Troków przyprowadzić /
który stał przed Wilnem w rozbitych Tamiotach z swoimi / y z innymi co byli
do niego postali od Tatarskich Cárzykow Tatarów / Tam go wnet Krol Ale-
xander osadził być zgwalcicielem przynierza / y zdraycy / iż chiał z Litwy w-
ciec / a iż też przed tym bódac przyjacielem skody wielkie Litewskiemu państwu
kolo Kijowa pocym / przeto za wyrokiem Pannów Litewskich y Ruskich / od
Amazji Młotewskiego Gliniskiego pomiany / do Kowna na więzienie odesłał /
gdzie pocym umarł / a drudzy Tatarowie tego po inseych Zamkach rozlo-
żeni.

Rychło pocym pięć tysięcy Tatarów Prekopskich Podole / Rus / y Litew-
skie państwa jego zwoiowali / y przez sto tysięcy Wiozniów Chrześciańskich
który raz w niedogę niewola do Jordy bez odporu wywiedli / From starych y
młodych wiozniów / których wielkość posicli / y pomordowali.

A Krol Alexander w Wilnie leżac / co daley co gorzej chorował / paraliżo-
wym powierzan zarażony / a w ten czas ożwał się jeden Lekarz / albo radniy
młodzi

Sachmat Cárz
niedogę umarł.Tatarowie wia-
ra raz 100000
Chrześcian wpa-
wiedli.

Wtorek sejsli-
wa bitwa z Ta-
tary.

przedni ludzie Litewscy / potrafiłi na piec set Tatarow idących z zagonow do
Klecka / y tam ich wszystkich na głowe porazili / y wiele wieszniow wziali / A ci
ktorzy uciekli na Koss / Czarowicom sprawa dala / iz woysto Litewskie idzie / Prze-
to Czarowicowie do bitwy sie zgotowali / y ius tam naszym oczekiwali : A nasz
ze wszystkim woyskiem / ktorogo nie bylo wiecy 10000. we Wtorek we Wsi Li-
piey nocowali / a naszawierz we Szode Miesiacu Augusta postego dnia / gdy
Stanisław Kiska Herman Wielkiego X. Lit: bardzo a nagle zachorzał / zlecił
wszystek swoy wrząd Michalowi Glinstiemu / ktory on chcelwie przyiasz /
biedac swiadomy spossobu bitwy z Tatarzy / y ius miazac od nich pewne spiegi /
ciagnal smiele na Koss Tatarski pod Klecko / Slachty Litewskiej y Solnierzow
siedmi tysiacy a trzy tysiacie motlochu zebranego porządnie sztykowanosy / tak iz
wszystkich bylo 10000.

Bitwa z Tatarow pod Kle-

ciem Starwa.

Rozdział VII.

O tym cztan
Dwidusia lib.
3. Metamor-
phoseon.

Tak gdy okrutnym Marsiem Poganiństwo burzyło /
A z chromonogim włości Wulkanem kurzyło /
Strwożyłby sie y Jowis / iak Obrzymstich czassow /
Gdy do Egipskich pierzchał / z swym Senatem lassow.
Lecz Michal Glinsti w sprawach rycerskich Miaz sprawony /
Widzac wpadek tuż być Litwy wszystkim iawnym /
Dziesięć tysięcy Litwy z Russaki sztykował /
A z nimi sie pod Klecko co rychley gotował.

Crom: Prinsquā
cun. Ta agmina
ed seje recoligis-
sent.

Gdzie kossiem Czarzykowie dwa spolnie leżeli /
A insy sie w zagony od nich rozbieżeli /
Przeto w tych chcial wderzyć pierwey druż Czarzyku /
Nizliby sie zebrali z rożnych stron ku byku.

Esseville zago-
no Tatarstie.

Bo ich dwadzieścia tysiac burzyło w zagonach /
Rozbiegnosy sie po Minskich / Lidskich / Sludskich stronach /
Drudzy Osmianskie / Krewskie włości plundrowali /
Drudzy po Wolkowisko / Grodno wołowali.

Czarzykowie do
bitwy gotowi.

Tak Michal Glinsti prosto ciagnal pod Kleck w sprawie /
Gdzie Koss Tatarski lezał przy blosistym stawie /
A pobit kilko wphcow Poganiſkich na drodze /
Drudzy Czarzykom dali wnet znać o tey trwodze.

Przeto wnet Biczkierey Soltan zapalczywy /
A przy nim zaś Brat Burnas Czarzyk bitwy chciwy /
Wielkie woystka Tatarow w wphy sztykowali /
A Litwy w sprawie stojac tak oczekiwali.

Ziedney

Ziedney strony Staw błotny Oboz ich oblewał /
Przeto sie Czarzyk stamtąd gwałtu nie spodziewał /
Lecz Kaczowie Litewscy pretko przystoczyli /
A z strazą ich nad Stawem smiele boy stoczyli.
Kaczom na ratunek piec set wnet Litwy przybyło /
Tak Tatarow nad stawem miejsce omyliło /
Iz im Litwa zarazem odgromila konie /
Za czym pretko Poganom zeszło na obronie.
Tak Tatarowie piechy ius koni niemając /
Jednak sie kolo stawu z Litwa wganiając /
O lepsze miejsce dlugo z soba bierowali /
Lecz wsparci do Czarzykow swych appellowali.
Była zaś rzeczka tamże nie bardzo głęboka /
Lecz błotna y z brzegami przykrymi heroka /
Dąta sie Tatarowie wphcami zmocnili /
By przesćcia przez nie Litwie do siebie bronili.
Tak Litwie niechcąc brodu dopuścić grad z kufow /
Żelazny wypuścili / aż Wiebo brzmi z hukow /
Swiszczace strzaly iak deszcz zewszad leca pedem /
Lecz Glinsti rozwelekty był Litwa sprawil rzędem.
Tak im strzaly Tatarskie mało zaszkodzily /
A ieszcze na ich samych naszym sie zgodzily /
Także sie kolo Rzeki dlugo wganiali /
A Tatarowie sie ius tym wiecy zmacniali.
W tym z kufu Kusnie ktore w woystu naszym mieli /
Wderzyli w Pogany aż wszyscy zadrżeli /
Kaczko też miał Harkabuz / Kadozwikow druga
Marszałek miał Kusnice (za dzio w on czas) dluga /
W tych Kusnie wnet od Rzeki Poganom odparli /
A sami pedem wielkim za nimi przytarli /
Drudzy zaś lesne rozgi siekac w Rzekę skali /
Drudzy desti / galezie / gacac brod miotali.
Nasz Kaczko Hospodin tym smieley harcuie /
Z Kusniczka swoia gdy w niey wielka godność czuie /
Nabijając raz poraz / a gdy tolko puknie /
Alie Niechrześc Pohaniec leczuc ani huknie.
Glinsti też Michal widzac iz ius most gotowy
Przez Rzekę wnet napomniał swych krotkimy słowy /
By dla mieley Wycyzny meżnie poczynali /
A iey wpadek soba smiele zasłaniali.

O O uij

Przywo-

Litwa Tarda
com tonie ob-
bita.

Tatarowie nie
bez koni.

Crom: Erat pro-
pe statua hostia
amnis non n as
gus, sed imofus

Crom: Denso sa-
gutatum in bre
Luuanos tranjui
prombanti.

Crom: Habebat
Luuan bombas
das alquet.
Necito o Pa-
ni Nadin na
W. ewodi Wt
lentigo Mar-
falel telto i
dnu r. lue sto-
ce diuque melli
Tatarow stwo
zoli.

Stora mebo
fanta Kacat
ktoro idto sia-
wia wdzac iz
sic Tatarowie
Kusnie zleci-
chor: a. endbita
hito Tatarow
goni.

Niech Glinie
go do Kycera
liwa.

Pierwsz Kosi
pod Glinim
zabit.

Moskwa Glin
Kycera.

Nieogrodz
Kycera Glin
moskwa.

Walcu off Ta
tacz i Czarz
kami znoma na
Litwie wderz.

Moskwa n
Grodz i Czarz
kami znoma na
Litwie wderz.

Fortel.

Endimow
Czarz i Czarz
kami znoma na
Litwie wderz.

Przymodził im potciwość / sławę y wolność /
Dziatki / Zony / Rodzice / Bracia / Młietności /
Aby sie za ich zdrowie potężnie potkali /
A Bracia w polon wzięta z niewoley wyrwali.
Tak napominał wśytkich obiezdziąg wokoło /
A potym śmieie krzyczac sam skoczył na czoło /
Krzyczac nuż za mna Bracia : Litwa za nim z krzykiem
Wielkim pedem skoczyła za krzywymy bykiem.
Hu! / grzmot / kółat / trzask straszny / Niebo brzmi y lassy /
Gdy gwałtownie w Tatary wderzyli nasy /
Kurzy sie pył konstym wzruszony kopity /
A Echo głos rozdwioja po polach sowy /
Glini sie między nimi okrył z wphcem swoim /
Tam postrzałem wbito pod nim konia dwom /
Na drugiego sie przesiadł / tam z wielkiej śmiałości /
Jaki Hetman / y jak Kycerz odniósł dant dzielnosci.
W tym Nowogrodzka Slachta pod Choragwią swoją /
Widzac iż Czarzowie w wálnym wphie stoja /
Wderzyli w nich z bołu z takim wielkim pedem /
Iż Pogan wielkość pādła iak las poćiat rzędem.
Czarzowie gwałt widzac / wnet z swymi Murzami /
Wysadzili sie wśytka mocą / naprzod sami /
Tańcem zwykłym na wálny wph nasych przytali /
A wśyscy krzyczac / huczac / gādłā swe rozdali.
Hala / Hala / wśedzie brzmi / zewśad glosy straszne /
A strzāły zaskaniały lecac słońce iasne /
Lecz Alinka / y Grodzienka Slachta w spolney sprawie /
Wderzyli Pogānom w bok na ten czas prawie /
Iż im tanciec zmylili / y byt rozermali /
A za tym sie Polacy zbroyni wkazali
W swietnych zbrojach / a wśytkich trzy stā bylo koni /
Wśyscy też po Wsārku mieli kśniące bronie /
Kopie z Proporcami / Tarcze z Skophiami /
Stāneli na pāgorku długimi wphcami /
Iż sie ich wielkie woysto z dālekā być zdāło /
A w bebny wderzyli tak iż niebo grzmiāło.
Nād nimi był Czarzowski Hetman przełożony /
Ktorych zaraz Pogānski wph widzac strwożony /
A nimaiąc iż wielki lud przybył wnet pierzchneli /
A po błotnych niwinach wciekaiąc igneli.

Polacy

Polacy decz sie sami w ten czas nie potkali /
Ale serca przybycim swym Litwie przydali /
W Traby y w Bebny tylko straszac Pogan bili /
Co w was za gnusność była o Dworzanie mili.
Ja deczby mie przywiazal tu takię potrzebie /
Wgryzłbych sie z powrozā / iednak dosyc z siebie /
Sprawiliscie gdy strachem Tatarow strwożyli /
Za czym Litwowie śnādniey strwożonych posyli.
A Tatarowie bieża rożno wciekaiąc /
Litwa zaś po nich pedzi śmieie doganiāiac /
Sieka y kōla grzbiety ich długimi drzewy /
A krewo po polach plusczy zaraz plynac z trzewy /
Hu! y krzyk po belinie / po herokich polach /
Petno trupow po drogach / y brozdziŹtych rolach /
Wieżniow zaś rozwiāzali ktorzy goręby byli /
Na Pogāny bo wśytkich aż do śmierci bili.
Amāż też Glini iak Hetman y iak Kycerz prāwy /
Otrzymał sam nād inŹe dant dla dzielney sprawy /
Bowiem trzech koni pod nim zābito w tey trwodze /
Gdy bit Tatarow wlasną rękā y siekł scodze.
Tak ich bñac po polach Litwa mordowāli /
Iż ich do Cepry Kzeki błocistej przygnali /
Gdzie wiecer mñ pod Kłedkiem Pogānow zginelo /
Bo prawie żrzdlo ich krwi po kłach plynelo.
Cześć ich zaś wciekaiac potonelo w Ceprze /
Drugich w błocie Grāzistym bito iako wieprze /
Iż sie Kzekā od Trupow ich zāhamowāli /
Bo ich przez kilko tysiac w sobie zachowāli.
Dziś w tych com sam widziāł plugiem ostrym polach /
Oracz krzymy nāyduie znaki iāwne w rolach /
Wyorywa Pāncerze y Strzāły zbotwiāle /
Kopie / Szāble / Słyti dawnościz zbotwiāle /
Dziñierey / y Būrnas dwā Cārscy Synowie /
Widzac iż sie im w onym nie śāncuie łowie /
w Jezierze błotnym zbyli wciekaiąc koni /
Także wśli przez lassy z oney straszney toni.
Dwādzieścā tysiac Tatar poleglo w tym boiu /
Tak iż kilko lat role ony mīāsto gnoiu /
Strupow ich nāpoione długo były płodne /
A przedtym bez nawozu tak leżāły głodne.

From: Tach. f. 1. 1.
lim. terga. ver. 1. re
y.
Nec segnius infla
bant Lunana.

Tatarowie rożo
gromili.

From: Tribus es
quis sub eo cono
fessis.
Pod Glinim
trzech koni zā
bito.

W Cepry: Tā
tataro bādzo
wiele potonelo.

From: Soltani in
ces exercitus, eo
quis in palude ra
licis aggre suas
fere.
Czarzowie too
ni: joll y wcie
bli
A ięba Tārka
com pobitach.

Koni też

23000. Koni
Tatarskich od
1610.

Poimanych Po
gan 3000.

Crom: Nęz tas
men has Glasewus
contentus victoria
fuit.

Sortel Glinstie
go na inke zago
ny Tatarskie.

Sagony Tatars
kie pobite.

Stuczanie Ta
tarów znoru
gromili.

Temy Tatars
kie.

Koni też dwadzieścia trzy tysięcy odieli/
A korzystać wshytte w całej na kofu ich wzeli/
Wieżniow też wyzwolili tylko dziesięć tysięcy/
A poimanych Tatarów trzy tysiące licząc.
A Glinstie na zwycięstwo nie przestając onym/
Ale tu większą sławie będąc zapalonym/
Wiedząc iż się rozeszli inhy w różne strony/
A do kofa się wszyscy mieli wracać z plony.
Przeto się na Tatarskim koczisku położył/
A straż gdzieby wciekać chcieli wnet rozłożył/
Tak czwartego dnia z plonem iako była znowa/
Do kofa się schodzili gdzie była ich głowa.
Nie wiedząc o pogromie swych wpadli w swe siodło/
A Glinstie ich z Litwą bił iako błędne bydło/
Bo iako bez pasterza trzoda tak y oni
Wciekali iak błędni odrzucając bronie.
Nastasia też Kieźna Słucka swych Boiarów/
Kozeskała przejmować pierzchliwych Tatarów/
Tak iż ich pod Kopylem bardzo wiele zbito/
A w Piotrowie gardłem zaplaciłi myto.
Także Pogánstie wshytte woyska porażone/
Drugie w Rzekach/ w Jeziorach błotnych pograżone/
Dali zaczę zwycięstwo Litwie sławney z siebie/
Iż snać lepsze przyczynice niż dziś mieli w Niebie.
(Lecz Kado większy odniósł danek z rusnicy swojej/
A Kadołkow Mārskalek także strzelbę dwoję/
Dwa tylko ze dwu Rusnic/ Tatar nazał w spórli/
A nam zaś dziś tysiąc Dział za to ciż wydarli)
Wrocili się z triumphy y z wielkimi łupy/
A Pogánstie na polach pracom były trupy/
Tak iż ich część dla smrodu zagrzebali nasy/
Inhych Psi/ inhych Wilcy rozwołoczyli w lasy.
Jeśli co wierze mogą cne Rycerstwo moie/
Niech będą poświęcone sławie wasze boie/
Iż was żaden nie złupi wiek z przeważney cnoty/
Nieycieś godną zapłatę w Niebie swej roboty.
W ten czas Krol Alexander testament sprawiwszy/
A z nabożeństwem Pańskie Świątosci wtciwszy/
Potwierdził Duszę przez Chleb Anyelski prawdziwy/
W którym się nam Christus Bog sam okazał żywy.

Już Konat

Alexander Krol
konat te Tatars
wina wesoła ba
siębat.

Alexander dcz
mowa zaminet
Bogu cżoni
dzieli.

Dawał okolo
stojacym reze.

Alexander
emart.

Już Konat a Dusza się na on Świat spieszyła/
Gdy go wdzieczna nowina z woyska pocieszyła/
Iż Tatarów pobila Litwa/ a zwycięstwo
Sławne nad nimi wzeli przez wrodzone mestwo.
Wieżniow/ polon odbili/ a sami w całosci/
Wyswobodzili z strachu Krolewskie wołosci/
A Krol był mowę zamknął iuż prawie konając/
Ależ niemowil lecz wzdychał/ Bogu chwale dając.
Wznosił ręce a słoza słoze z oczu toczy/
Tak z serca miłczkiem Bostkiey dzieki czynił mocy/
Wzdychał długo/ chcąc się iak podnieść/ ale prozno/
Bo z Smiercią niż z Tatarą walczyć było rożno.
Kto darował każdemu/ stojacym okolo/
W Niebo z płaczem/ na ludzi zaś patrząc wesoło/
Z tym triumphem dał winny tribut Smierci z ciaką/
Ale sławą przed Kofą ię w całej została.
Bo z dwiema zaraz w ten czas sam Nieprzyjacioly
Woynę wiodł/ a z iednego wziął triumph wesoły/
Lecz zwycięscą zwycięzon zaś od Smierci potym/
Ktoeys się nie odkupi y Krol skarbem złotym.

Wrodzie/ obyczaiach/ y po
grzebie Alexandrowym w Wilnie/ y podniesieniu
na Wielkie Kieństwo Litewskie Sigmuntá Bratá iego/
Słogowskię y Opawskiego Kieźnia.

Rozdział VIII.

Aż Krol Alexander Kazimierzowic Wnuk Jaz
gielow umarł na Zamku Wilenskim / po tym sławnym
zwycięstwie nad Tatarą Roku 1506. Augusta Miesiaca
19. dnia/ we Środę w noc czwartę godziny/ wieku swego
czterdzieści y sześć lat/ iak Cromer piše / a Niechomus 45.
Płodzię y dni 14. wykonawszy na Wielkim Kieństwie Litew.
skim lat 14. Miesiacy dwa / A na Krolestwie Polskim 4.
Lat / Miesiacy 5. panował. Smierć iego Cometa znaczyła / Kora się na puł. Cometa.
nocy mało co przed rym wstawiała / też okragła kulą ognistą bardzo jasną 30. Cud / Nieś.
blokow na Wieża Krakowskiego Karusza iednej nocy spadła.
Był Alexander średniego wzrostu/ ewarzy przydużey/ włosow sińladych/ Wrodz.
pocięty/ ramię szerokie/ y sił wiele mazynd / ale dochcipu / y rozumu przyrę.
tego/ dla czego był milczący/ Bojnościę wshytlich inhych Bratów przewyższył/ Bojności.
za rostk

za rostkos to sobie wielka poczytając / gdy co dobrego Majnym / Kycerstim / Dworskim y wezonym Ludziom wezynil / w Musice y w Trebaczach też się bawożo kochał / dla czego więcej za marnotrawnego niżli za hojnego od wielu ludzi był mianowany / tak iż prawie wczas umarł / pościsze wszystkie Polski y Wielkiego Księstwa Litewskiego marnie nie rozprasował / bo y Krolewskich imion wielką część był pozostawował.

Królowa Pa-
now Litew-
skich.

Sigmunt do
Wilna.

Stłuski się ob-
mawia.

Pogrzeb Ale-
xandrow.

Sigmunt na
Wielkie Księ-
stwo Litewskie
podniesiony.

Był potym spor około pogrzebu tego / bo Jan Laszki Kancelarz wsiłował Ciało Krolewskie do Krakowa prowadzić / ponieważ y sam za żywota o co pro-
sił / zaś Pánowie Litewscy w Wilnie go podle Kazimiersz Brata pochować
chcieli / obawiając się tego / aby Głuski człowiek pánowania chwycił / y świę-
tym zwycięstwem nadstę Wielkiego Księstwa Litewskiego za przynajmniej y po-
mocą swoich Kusałom nie posiadał / y nie opánował / wbiegawszy śladnie Wil-
no w niebytności Pánów Litewskich / doładby oni ciało prowadzili do Kra-
kowa / y zaś się nazad wrocili. A w tym Sigmunt Margrabią Łusacki / Książę
Głogowski / Opawski / y Starostą Śląski / wstąpiwszy od Gonimów Litew-
skich w drodze o śmierci Brata Krola Alexandra / we dwunastcie mil od Wilna /
także Decius pisał / co rychley się do Wilna pospieszał. Tam ku niemu Amaz Mi-
chał Głuski naprawszy ze wszystkich Pánów Litewskich w siedmiu set kont wyje-
chał / A z Książciem Sigmuntem więcej dwu set tęcznych nie było / tamże Głus-
ski pisał Orację weznowszy / wiedząc iż inż był w podeyrzeniu y Sigmunt /
wymawiał się / y sprawował z niewinnego oskarżenia / y domniemania Pánów
Litewskich / iakoby się on miał na Wielkie Księstwo Litewskie sądzić / a oczys-
dawszy się z tego podeyrzenia / poddańść / wierność / y posługi chętelne Książciu
Sigmuntowi iako Panu przyrodzonemu obiecował / za co mu też Sigmunt po-
dziękowawszy / we wszystkim mu się iaszkawie oskarował. Potym wszyscy Páno-
wie Litewscy z wielkimi y świętymi pocztę przyjechali / a przywitawszy Książ-
kę Sigmunta / y Wielkim Książciem Litewskim pozdrowiwszy / do Wilna go wci-
wie prowadzili / Tam rychło potym zgotowawszy wszystkie zwykłe potrzeby do
Ceremonii pogrzebu Krolewskiego należące / pochowali Alexandra nad wola
tego na Zamku Wileńskim / w Kościele S. Stanisława / w tejże Kaplicy w
ktorej y Brat tego Kazimierz Książę cudami swiactwami sławny był po-
grzebiony / y gdzie przed tym Wicelożnik jego Kości Walerian Biskup Wileński
przemiościł / także Sigmunt y tego Syn Michał / y Swidrigajło Książ-
czę.

Tegoż Roku 1506. odprawiwszy wtćwie pogrzeb Alexandrow / wszyscy
Pánowie y Książca Litewskie / zgodliwymi głosy Sigmunta Kazimierzowicza
Brata Alexandrowego iako Pána przyrodzonego na Wielkie Księstwo Litew-
skie wybrali. A czas podniesienia tego był szóstego Ochobera albo Listopada Mie-
siąc według Michoussá dwudziestego / według Deciusa Josta 26. we wto-
rek na dzień przeniesienia S. Wacława / także godziny siestnastej z wielką wci-
wością / Ceremoniami y triumphy / podnosił go na Wielkie Księstwo Litew-
skie / y Czaplani Książca Aramintu czerwonego w strefy złote Kamieniami
drogimi oszadzone według zwyczajów starodawnego / kładł Biskup Wi-
leński Wacław Tabor / potym mu Miecz podawał Michał Głus-
ski iako Marszałek / tamże mu wszyscy Pánowie Litewscy /
Zmordzy / y Ruscy / y Posłowie z Wotowodzców /
y Powiatów / za wierność / posłu-
żęństwo / y poddańść
przyśięgali.

Sigmunt

Sigmund pierwszy Jagiełłow

Wnuk / a Syn piaty Kazimierzow / Głogowski y
Opawski Książę / Starostą Śląski / z Wielkiego Księstwa Litew-
skiego / na Krolestwo Polskie po Bracie Alexandrze / według dziedzictwa
y godności koronowany / Roku 1507.

Księgi XXIII. Rozdział I.

Do Wielmożnego Książcia Alexandra Polu- binskiego Dzierżawce Wileńskiego / etc.

Anowie Koronni y wszystko Kycerstwo / iako skoro
się dowiedzieli / iż Alexander dnia 19. Augusta Miesiąca Roku
1506. w Wilnie osłanił dług śmierci z ciążą zapłacił / ziębali
się na Siem do Piotrkowa / dla Electey Krola nowego / De-
cembrza albo Grudnia Miesiąca dnia osmego / tamże na dzień
święty poczęcia Panny Maryi / Sigmunta Kazimierzowego
piatego Syna Wielkiego Książca Litewskiego / Kusałom / Ślą-
skiego / Opawskiego / Głogowskiego etc. spólnymi głosy Krolom Polskim ob-
wolali / y wybrali / Ktora Electia dla trzech przednich przyczyn skutku rych-
tego dośła / naprzód iż Władysław Krol Czeski y Węgierski Brat tego spuścił
mu dobrowolne prawo przyrodne na Krolestwo Polskie / przez Posła swego
Oswalda Karłacza / Druga rzecz ktemu pomogła / iż inż Sigmunt był podnie-
sion na Wielkie Księstwo Litewskie / Ruskie y Zmordzkie / Ktore pánstwa śladzby
były pewnie oderwały od Polski / gdyby był inży wzięty na Krolestwo Pol-
skie / Trzecia iż sobie Pánowie Koronni w pamięć brali / święte pánowanie Ja-
gielowe y Kazimierzowe / tudzież obecną dzielność y cnoty wrodzone Sigmun-
ta Syna tego Książca Litewskiego.

Przyczyna dla
czego Sigmunt
tak rychło na
Krolestwo wy-
brau.

Wyprawali tedy zaraz Pánowie Koronni do Litwy Posły / Ktorzyby Sig-
munt na Krolestwo Polskie Oczyszcze y Dziadowskie przyprowadzili / to jest /
Wincentego Przerebskiego / Kunawskiego / Jana Lubrańskiego Poznańskiego / y
Wacława Drzewickiego / Przemyńskiego / Podkancelerzego Koronnego Biskupow /
Ktorzy mch Andrzeja z Szamoru Poznańskiego / Jana z Tarnowa Welskiego /
Wotowodow / y Jana z Laszki Kancelerza Koronnego / Ktorzy Sigmunta w
Wielniku z Pány Litewskimi Scymniacego zaszali / y tam go na Krolestwo
Polskie od wsiach stanów iednostajnie iako Pána dziedzicznego jadali / Ktore on
z wielką ochotą y radością przyjąwszy / a triumphy z zwykłymi ceremoniami
wielkim pospolitego ludu w Kościołach na chwałę Pánu Bogu odprawiwszy /
nie mieściąc do Krakowa z Pány Litewskimi y Posłami Koronnymi przyja-
chal. Roku 1507. Januaria dnia 20. gdzie wielką część pocztow paniecych i-
to Janus Decius pisał / Lituanico ritu instruda, Litewskim albo Rozadim strofem
y wielkim postem przybrana była : Bo y to dziś po trzech Krolach sami widzi-
my / iż iaki Krol / y z ktorej krainy / taki y wbiór nasy iako Sumie noszą.

Posłowie Ko-
ronni po Sig-
munt do Lit-
wy.

Tak tedy dwudziestey wtorecy godziny na Zamek Krakowski z radością
y wielkiego Kycerstwa y ludu pospolitego / z niewymownym triumphem był
prowadzony /

PP

Wielki po
wstaniu Ciołt.

prowadzon / a po zgotowaniu wszystkich potrzeb Koronacy nalezacych / w Kosci
ciele swietego Wacława y S. Stanisława zwyklymi Ceremoniami przytawny
zbawionne Swiatosci pomazan / y Koronowan na Krolestwo Polskie / przez
Andrzeja Kozego Arcybiskupa Gnieznienskiego / przy bytnosci Bernharda Wilcz-
ka / Arcybiskupa Lwowskiego / Jana Bonarskiego / Krakowskiego / Macieja
Przemyskiego / Przemyskiego / Jana Lubraskiego / Poznanskiego / Wincencego
Przerabskiego / Buzowskiego / Erasima Witeliusa Plockiego / Lukasa z Torunia
Warmińskiego / y Jana Amiciniusa Laodickiego / Sufragana Krakowskiego / Sze-
phanie Telectim. Tędo to Egipt y Pánow Litewskich wiele było / Ale nastroy-
niejszy był ze wszystkich Poestem okazyłym Książ Michał Gliniski / także Jan
Zabrzezinski / Jerzy Kądzwil / Alexander Chodkiewicz / Wiskat Zesekowic /
y innych bardzo wiele. Ta Koronacja Sigmuntowa trąsła się dnia 24. Sierp-
nia / Roku odkupienia naszego 1507. Zás po odprawieniu tych Ceremonij
Krolewskim obyczajem / drugiego dnia w Sądzy Krolewstwie wbrány / w Koro-
nie na Rynek Krakowski z Samku wielkości Pánow y Rykerstwa otoczony
iáchal / tamże na Młaiestacie przyprawionym / od Mieszan za wierność y pod-
daność przymował przysięgę / gdzie też y wszystkie pospolstwo podniesieniem pól-
com przysięgę wierności przysnawo.

A odprawiony Koronacja / zaraz Krol z Koronnymi y Litewskimi Pá-
ny / spolną chęcią obmyśliwac poczeli / iáko by upadek Rzeczypospolitey na ten
czás prawie w stárbie (ktory jest nerum belli / síla wojny) y w innych rzeczach znu-
száley nápráwić mogli.

Siem w Ká-
towic.

Pobor.

Moneta.

Possa do Wo-
sch.

Do Weger.

Złożył tedy Krol Siem wálny w Krakowie / na którym o tym byłá ráda /
aby jeśli się co przestých czásów niedbálszwem nie dawno zmártych Krolow
w Rzeczypospolitey / zwlaszta nieporządną ona do Wołoch wyprawa wizerbu-
lo / zás się to pókoim wziawszy ná czás przymierze z nieprzyacioly / nágródzilo
Areslby z ktorey strony wojná nádešla / tedy iá dla wyniszczenia stárbu porzą-
dnie spráwowána być nie mogła / podátek pospolity ochwalono / iá wysley po-
dání Sielscy ták Krolowsy / iáko Slácheccy po 12. groszy z wólki dáwać mieli
według stárego zwyczáiu / Mieszanie zás po 6. groszy / Slácheá / Woynowic y
inshy Ktorzy ná Arendach pieniądze máta / czynsów swoich czwartą część / Du-
chowni tákże według stárodawnego zwyczáiu / y Biskupi osma część Duszic
mieli plácić ná pospolita obronę. Ták tymże Seymie moneta iáwnym decretem
grosze / pulgroszy / y szelagi ochwalono kowác Krolowi.

Stephan też Telecti Władysława Węgierskiego / y Czeskiego Krola Possa
záz przyzwolenim Sigmuntá Krola / y wszystkich Senatu do Wołoch odiać
aby Przymierze y Condicie spolnego pókoiu między Bochanem / y obiemá
Krolami / Władysławem y Sigmuntem postanowil / do Weger tákże Po-
stanie Koronni Biskup Poznanski / Márshalek Koronny / y Kancelarz
Jan Lasti / y Christoff z Szydłowca postáni / Ktorzy z Kro-
lem Władysławem y Krolestwem tego Węgierskim /
y Czeskim / przymierze postanowili / á od
Prussow ná ten czás był
pokooy.



Orozuchach

Rozruchach Gliniskiego w Litwie / y o początku wojny Moskiewskiego z Sigmuntem / á wykupieniu przezeń imion Krolewskich / y porządzeniu Tatarsow pod Bronowim.

Rozdział II.

Litwie tegoż roku 1507. wielkie rozruchy by-
ły między Książem Michałem Gliniskim / y Janem
Zabrzezinskim / Do Gliniski będąc Mszem wielkim
światym / na wsem dzielnym / rozumu dochcipnego / y do-
kázdey potrzeby sposobnego (bo w Niemczech więcej niż
dwanaście lat y Albrichta Sáskiego Książca / goy w
Srisley wojny wiodł / dobrze sobie poczynił / y wszystki

stopnie Rycańscy gozności przepedzy / iá Herbersteinus in Comentarijs Moschoum fol.
106. pisze / wielkie á sławne imię otrzymał / we Wołoszech też w wojskach Már-
shana C. sárza iá interfla Anzyl / záz czym między wszystkim Krolmi / y Książy
póstronimymi dobrze był znáczny / y wielce záchowáły / A goy się do Litwy oyczy-
sley wrocil / y Alexander wielkiego Kiedza Litewskiego / potym Krola Polskie-
go náprzedmiesia iásta y prawie towarzyszyt obcowanie miał / przytaciol záz
wielkoscia / Ktorzy sobie hoynoscia y dakiem sezodrym bez liczby był sposobil /
tudzież maitenoscia / y starbow práwie Książcy dostáctiem / z wielkiego sezesia
w pycha / potym w Ambicji / albo pozáolnowosc zbytnie chéwa ná opánowanie
wielkiego Kiestwa Litewskiego / iáwnie się był podniósł / co rednáł Sigmunt po-
smierci Alexandrowey pretkum siwom przyáchánim do Wilná vprzedał / y ná
czás iáko tákó vsmierzył / ady mu Gliniski záz wierność á poddaność z inshymi pá-
ny Litewskimi przy podnoszeniu ná wielkie Kiestwo Litewskie przysięgał. Ale się
potym rychlo wmyślił y przedsiwzięcie Gliniskiego / záz dowodem Janá Zabrze-
zinskiego / wielkiego Kiestwa Litewskiego Márshalka okázáły / y spráwy tego iá-
wnejsia tu upadtu náchylili / eamq. tunc mortalibus communem Glinisium expertus est / iáko

Dum fueris Pá-
lix multos nume-
rabis amicos.

Joocus Decius pisze fortunam / tákigo też ná ten czás sezesia ludzom pospolite-
Gliniski ná sobie dostádezył / iá czóssow sezeslwyh przytaciol wiele miał / á sto-
ra siá jedno troche foremá tego záchwiał / iádnego przytaciol nie było / ták iá ich
lusi y záz pieniądze niemá dostáć / Ktorzy piwrey goy Alexander pánował / dár-
mo wielkimi Kotami záz nim y przed nim dndkugac chodzio. A goy się z Zabrze-
zinskim o zádanie zdrády / iáko z potwarca przed Krola pozwał / złożył obtemá
Krol rok pewny ná dowod y odwod / ále iá widziáł rzec / wielka między dwiema
wielkimi przeciwniká / dla tego odwo- / zázby się siásc iáko pojednali / albo iáby
siáymároniey záz pewniejszym dowodem o Gliniskiego postepkach wywiedziáł.

Potym Gliniski 27. dnia Miesiáca Márca / do Władysława Węgierskiego
y Czeskiego Krola / y Ktorogo też miał piwrey wielkie záchowanie Bráta Si-
guntowego / ná Budzini dla porády y przyezyny odiać / gdzie widziáć iá się
zanadatek onytil / bez pociechy do Litwy się záz wrocil / wstáć przymost od
Krola Węgierskiego listy / y Poslowie Węgierscy / iáko Herbersteinus świádezy /
dla tego z nim przyecháli / aby tá przerwolá maitenoscia / sławie / y poddaności
tego nie pódziá / y prosil Krolá Gliniski / aby wioy iáby kiedy wyrok miedzy nim
p p á

Gliniskiego z
Zabrzezinskim
Gliniski do
Weger.

Glinckiego o-
fradzieńce o
miejscu
sprawiedliwo-

Glinckiego listy
do Mostkowskie-
go.

Mostkowskie
wojnie.

Litwa
Główna
wojnie.

Ośmiu
Tatarskich
na pomoc
Litwy
proszę.

Jan Bonar.

Samki/Włody
o misie dochody
Krolewskie
kupione.

z Panny Litewskimi/zwłascz z Zabrzeżinami uczynił. Ale gdy obaczył iż Krol
ona sprawa po staremu zwłoczyl / albo siasc przeciwnej stronie wiecy folgo-
wał/ gniewem wielkim pobudzony / Glincki Krolowi powiezial / mowiac / iż
sia pokusa o taka rzecz / ktora tobie Krolu / y mnie na potym bedzie zalosna. A
odsiadawszy do domu z gniewem / wnet iednego swego wiernego sluga z list-
mi do Mostkowskiego poslal / w ktorych to pisal / iż iesliby mu Wielki Krol
Mostkowskiego dobrowolnego do siebie przytaczania dozwoil / a na to mu przy-
siagl / y listy gietowne przyslal / tedy z Samkami ktore w Litwie trzymal / do
niego sie przekingac obiecal / z czego sie Mostkowskiego uradowawszy / gdy przy-
szel y znal wielka dzielność Glinckiego / wnet na iego ządanie przysiegl uczynil / y
czego bykoltwiek od niego potrzebował / to skutecznie przyrzekl wypelnic / y na
co mu wieczne listy tajemne poslal.

W tymże czasie wnet przerecony Wasil Iwanowicz Kniiaz Mostkowskiego
wojskiem wielkim minawszy Smolensk na mil trzydzieści / w Litewską ziemie
wciagnal / przeto Krol Sigmunt uspokojony Krolestwo Polskie od Węgier/
Włoch / y Prusow / ruszył sie do Wilna z wojskiem Polskim / potym z Ry-
strem Litewskim / Smolenskim y Ruskim / Tatarow ktomu Przekopskich przy-
zwawszy / cagnal przeciw Mostkowskemu / ktory zaraz uslyshawy iż Krol z
Litwy y z Tatarzy sie przybliza / niechcąc kusic bitwy do Mostkowskiego z wojs-
kiem swoim wrocil / za czym Litwa od Mostkowskiego Główny Zamek odstala / a
splundrowawszy niemalo Miasteczke y wlości Mostkowskich / lupy wielkie
z plonem wywiedli. Sigmunt tej Krol widzac / iż nieprzyjaciel bitwy sie chro-
nil / ku temu wojsko Litewskie niedostatkami żywności / y zbytnią goracością
bylo strapione / do Wilna sie wrocil. Takie y Cars Przekopski ktory ośmiesz-
sial tysiecy Tatarow w wojsku swoim / iako sława byla / mial / nie sprawiwszy
do Przekopu sie wrocil.

Sigmunt Krol potym Siem w Krakowie zlozyszy / z Litwy do Krakowa
Roku 1503. Sycznia 24. przyechal / a na tym Seymie o postanowieniu spraw
Koronných radzono / ktore z laski Bozej spokojnie trwaly za domowym pofo-
iem przez cały rok / wlaszke nowego Pána nowe przygody y frasunki nachodzily /
gdy starb tak Rzeczypospolitey / iako y wlasny Krolewski / takze y w Panow / iako
y dzis byl wynijezal / dobra Krolewskie k temu zawiadzione / a co wieksza żołnierze
Czechowie / Niemcy y Polacy / ktorzy w Albrichta y Alexandra Krolow służyli /
zobowiazani byli do wroci / lecz iednak Krol za pomoc Boza / y Ja-
na Bonara pilna sprawa / ktory byl w niego sprawce wielkim / y starzym nad
Niemca / bardzo pracko sam siebie y Rzeczypospolitą w podoła podpart / bo napiera-
wey naklawawszy monety / Krolewskie dobra w wielkich sumach pieniadzy zafsz-
wione wykupil. Napierwey Siemie Spiska / ktora byla we 12. tysiac złotych
czyrwoných od Jana Jordana z Zaklicina / Oswiecim y Zupy Ruskie / ktore byly
we 14. tysiac złotych czyrwoných od Pawla czarnego / Mieszanina Krakow-
skiego wykupil. Probowice od Jurka Langa dzienwicia tysiac złotych czyrwo-
nych / Tiesowa od Staniawki Bosieleckiego dzienwicia tysiac. Od Krakow-
skich Radziec co ku wielkim rzadom Samkowym przysluszalo / straz Rybierza /
Mityny / Jarki y inne dochody dwiemianascie tysiac y zup obudwu Krakowskich
solnych wiele dlugu skupil / Olbora / Olkusa / to jest dziesiecina od Kruszu w Se-
werina Dermana. Mieszanina. Krakowskiego piacia tysiac złotych / Siradz 5.
tysiac / Gostinum dwienta tysiacami y trzema sty / Radom trzemi tysiecy / Socha-
czow siedmiu tysiac / Piotrow tysiacem y dwiema sty / Drohobycz piacia tysia-
cy / Rabstym pułtorem tysiacem / Rietter zamek tysiacem / Clo Lubelskie tysiacem
y czterem sty / Sluchow 4. tysiecy. Tuchola 11. tysiecy. Sadecz 4. tysiecy. Inowlod
slaw 5. tysiecy. Mostowe y Clo Torunskie dziesiacia tysiecy złotych wykupil etc.
Sluzebnym

Sluzebnym tej żołnierzom ktorym sie byli Bracia Albricht y Alexander za-
duzyl zaplacil / na ktore wyslo wiecy niz dwie scie tysiecy złotych czyrwoných /
Tad to Zamek Krakowski / ktory byl prawie wpadl / wielkim koscem zmuro-
wal / zwlascz one strona od zachodu Slonca y inne sciany.

Tegoz Roku dnia 5. Zwienia / Syd niasli z swoimi pomocnikami Sacra-
mentu Ciata Bozego w Krakowie nie wciel / y inise sprosie rzeczy bluznierstwem
Krolowym popelnil / poiman potym / a na drabine w Rosciele Panny Mariey
przymiazany y rosciagniony przy zgromadzeniu wielkim ludzi wczoných / tam pi-
smem dowodnie / acz tej wiele y smiele z strony swojej mowil przekonany / zwierz-
chnosci swietley podany y spalony jest.

Tegoz Roku nad mniemanie / iak Decius pise / Astrologow nasych / powie-
rze morowe srogo panowalo / ktorym mnostwo ludu pospolitego pomarlo.

Tegoz Roku Tatarow pul trzecie tysiac do Wolynskich krajow wkradkiem
wtargnali / przeciw ktorym Jan Kamieniecki Maj sławney pamieci / Lwowski
Castellan / Sciarostka Buzi z piacia set iezonych żołnierzow byl postany / Ten
Miesiac Lipca 23. dnia do Miedzyboja przyciagnawszy / a Kontom y Ry-
cerstw spracowanemu ledwo trzy godziny wychynawszy / z Winiadum / y
Brastawskim Sciarostkami / takze z Slachta Wolynska y Podolska za Tatarzy
cagnal / ktorych nasy czarna droga spieszno idac tegoz dnia dogonili w Wor-
no na Gorodysca / gdzie na nich / gdy w wielkie lupy wiazniow / y dobytku gna-
li / majnie y smiele wderzili / porazili / y rosprosyli / tak iż Pogan dwa tysiac na
placu poleglo / a lupy wshetki odgromiwszy / y sowno odebrawszy / z zwyciastwem
do Miedzyboja sie wrocili.

Tegoz Roku 1503. Kniiaz Constanti Ostroski / Zerman pamieci sławney /
Wielkiego Ksiatwa Litewskiego z Mostkowskiego wyszedl / gdzie byl w wiazieniu sro-
um przez lat siedm / od oney porazki na Wiedroffe za Alexandra Roku 1500.

Żabiciu Jana Zabrzeżin.

Kiego / Warkalka Wielkiego K: Lit: przez Michala
Glinckiego / y burzeniu tego okolo Slucka / Kijowa / y innych
tam Litw / y do Mostkowskiego zbieraniu / a rozgromieniu Mo-
skowskiego wensia pod Orsa / Roku 1503.

Rozdzial III.

Niaz Michal Glincki skoro po odiezdzie Krola Si-
gmunta z Litwy do Krakowa / widzac iż mu sie nie po myśli
slawowalo w Krolu / wdal sie ku rostkowi skodliwemu / a na-
przed zbuntowawszy stare towarzystwo y pomocniki swoje /
w siedmi set iezonych zbroynych / przeprawił sie przez Niemen
z Litwa / y prosto do Grodna wial / miasc wiadomości
przez spiegi / iż tam Zabrzeżin Jan Marjalek Wielkiego Krola
Litewskiego / iego naglowniey nieprzyjaciel w ten czas mieszkal w Gro-
dnie swym / a na wieksze niebezpieczeństwo iego tejze nocy potkal w drodze
pod Grodnem Wilosmca iego / ktora od niego iachala / a poimawszy ja kazal
pytac mekami straszac o wszystkich tajemnicach Zabrzeżinskiego / ktora dla
pp iij strachu

200000. Slo-
rach czyrwoných
na żołnierze.

Sluzniera
Tad spalony.

Mor.

Tatarowie po-
razani.

To Litwa
dla Krola
Sluckie trysp-
male.

Zabrzejński
ob. Kozon.
Schlegel Nie-
miec.

Zabrzejński
ficty.

Glini w No-
wogrodzie
Slachy mor-
dow.

Glini Mins-
ko obległ.

Glini Slach-
y buntow-
li.

Glini Sluch-
obległ.

Drucenstwo
Gliniiego ob-
to Sluch.

Turow o Mo-
zer Glini
wynal.

strachu wszystko musiał powiedzieć / Tak Glini ostroczysy go w Dworze niepodzianego takich gości / Kazał do tego pokoju drzwi wybić / tamże tego nayo-
wienieszy przyjaciela y dworzannin Schlegel Slachcie z Minskiej ziemi Ties-
nec / werwawszy się z innymi / nalezi Zabrzejńskiego w poscieli leżającego prawie
w pierwospy / y Kazał go ściąć Turczynowi / a wetknawszy głowę jego na Sz-
bla / przynieśli przed Gliniego / który i Kazał na Drzewce wetknąć / y niesiono
go przed nim 4. mile / aż do Jeziora jednego ku Wilnu iadac / tamże i Kazał
wtopić / gdzie iefce y dżis słup muirowany przy gościnu / nad tymże Jeziorkiem
w boru stoi / potym wnet muiac przez dwa tysiąca iednych / rozstał ich część po
Litewskiej ziemi szukać Pánów Litewskich / którzy Kazał zabijać / y mordować /
a sam zebrawszy więcej ludu / ciagnął do Nowogrodu / gdzie mieścił / Slach-
ty bardzo wiele pomordował / którzy sobie być przeciwnymi rozumiał.

Potym Glini widząc iż tym okrutnym uczynkiem / y Krola y wszystkie Li-
tewy przeciw sobie stoć Krol więcej niż pierwej obruszył / rozumiejąc też iż Krolowi
tego ledaż tak mui się puścić dla przyjaciół Zabrzejńskiego nie przystało / zwol-
niwszy w lasce / wnet do wielkiej wojny myśli nakłonił / a Krolowi mocą ode-
przeć wymyślił. Przeto kilko Pánów Litewskich / y Slachy Ruskiej na swoją
stronę obietnicami / darami / y nadzieją opánowania Wielkiego Księstwa przy-
ciagnął / a zwłaszcza z Wasilem Glinim Bratem rodzonym złączył moc swoich /
ktory mu też zaraz kilko Zamków swoich y Krolowskich / nad którymi był przeło-
żon podał / oblegli zaś Minsko / ale widząc iż go dobrze broniono / ciagnęli z wojs-
kiem pod Biełto / stamtąd Wasili iego Brat ku Rjowstwu się przystawia /
obrocił / Zytomir / y Dwurcia dobywał / namawiając Ruską Slachę y Bojar-
y / aby do iego Brata dobrowolnie przystali / ktory się na to wdał / y w tym mu
Bog ktory go z temu sam pobudził posłuchać / iż od Litwy do Rusi Wielkie
Księstwo iako przedtem było z starodawna przemieść / y Monarchia Rjowst-
wowa / y uścił tymi obietnicami bardzo wiele Bojar Rjowstkich zwiódł / i
mu uktory przystęgi. Sam zaś Anty Michal Glini Sluch Zamek ob-
legł / spodziewając się za poradą swojej strony / iż Książka Anastasia iako Wo-
wa na ten czas po Książce Siemone bedąca (tylko z iednym Synem Książ-
ciem Jerzym dżisłyszych Książat Sluchich Dziadem) albo z strachu albo z nabo-
wy łagodney iemu w Małżeństwo przystawia / Ktora poiawszy (bo żony nie miał)
tak rozumiał iż mu mocy nie mniejszej tudzież starbow za przybyciem Książ-
Sluchiego / y Kopylskiego przybyć miało / y uścił sprawnie Książce Seor-
lice / iako wdzelnego Księstwa przedtem Włodimirzowi Olgiardowiciu Książ-
Sluchich przodkowi po ienie lub prawem lub wojną dochodzić mogł. Ale wi-
dząc iż Zamku mejnie tak z blaskiem / iako częstymi wycieczkami broniono / a i
też ani w łagodney namowie / ani w zdradliwym słowie nie wstorał / rozgnie-
wawszy się wymyślił przynocem za. nek spalić / ale gdy mu wiele ludzi zbito / wnet
zagony rospuścił po wszystkich Sluchich / y Kopylskich wolościach / muiem /
y ogniem więcej niż Tatarska okrutnością Ludzi / Dobytki / Siola plundrując /
tak iż wszystkie dzierżawy wodni / y wkrz Książce Sluchiej mscząc się stał / i
nad poddanymi wypustosił. Od Slucha zaś y od Kopyla odcignawszy / cia-
gnął do Turowa / Ktorego wnet dobył / a swoimi ofiadował / y przysięgę od Boja-
row Ruskich wziął / Potym Moser obległ / ktory też częścią mocą / częścią po-
daniem od Slachy Rjowstkiej wziął / y ofiadował. Tam potym Wasil Wielki
Książka Moskiewski przysłał mu na pomoc Dżisłyszych Wasiliewicza onego sławnego
Kozaka (ktory się był do niego przedał / iako miał obyczaj) z dwudziestą tysięcy
ludzi Moskiewskich iednych / z tymi pod inie Zamki Ruskie Glini ciagnął / a
tak z niemu przystęgi Książkowie Drucy z Zamkiem swoim Druciem / y Książ-
Michayla

Michaylo Mscislawski Lingwieniewicz z Zamkiem Mscislawiem / Ktemu Koz-
sa / Kryczow / Zomel / poddał mu się / Ktore Glini Moskwa ofiadował / Sam zaś
nazard wrocił się do Slucha / spodziewając się iż Książka Anastasia strachem y tego
sejsem wiedziona / miała mu się poddać z Zamkiem Sluchim y Kopylskim / ale
go tak nadzieja iako y pierwej omyliła. Od Slucha zaś ciagnął znów do Nowo-
grodu / a stamtąd zagony aż pod Wilno rospuścił / bo w ten czas wielkie zabiegi
do Wilna były przed nim. A widząc iż iefce tak wielkiej mocy nie miał / aby
mógł Krolowi Sigmuntowi odeprzeć / wnet Zamki swoje wszystkie ofiadował / a sam
posławszy naprzód Brata Książki Wasila Gliniego z starbami y z przyjaci-
ły do Moskiewskiego Wielkiego Kiedza Wasila ziaćwał według postanowienia /
ktore był sobie przedtem y niego przez listy na to przysłane obwarował / Tam zaś
raz Michal Glini bedąc od Kiedza Moskiewskiego wdzicznie przyjeżdżać /
wali iakoby naprzód Smolensk dostać / za czymby snadniey uścił Książ-
Litewskie ofieść mogli. Było ich też uścił Rusi y Litwy bardzo wiele / iako Jo-
docus Decius pisał / Ktorey tego Gliniemu pomagali / y chcieli by przy nim do
Łonca byli stali / y tego na co się sadowili dowiedli / by był po temu czas dłuższy /
ale Sigmunt Krol początkom skodliwej wojny zabiegając / Mikolaja Glini
y Kycerstwem słuzebnym co napredzej przed sobą wyprawił / sam też za nim
wspokoiwszy Koronne sprawy ruszył się spieszno do Litwy / czwartego dnia Ma-
ja na dzień S. Florian.

A w tym czasie Michal Glini wziawszy pomoc od Moskiewskiego z wiel-
kim wojskiem ciagnął pod Minsko / y dobywał Zamku uściłym sturmowa-
nim / ale widząc iż się mejnie a stale Slachta Minska bronila / Ktemu sypał iż
Sigmunt Krol z wojskiem ciagnie / Przeto co rychley postął do Moskiewskie-
go prosić go o wielką pomoc / ktory mu wnet postął na ratunek śeśdziesiąt
tysięcy iednego wojska / nad którym własnych swoich Żermanow przelożył /
Jacobą Zacharyną / y Antyją Sezenia. Co uściławszy Krol Sigmunt w
Brzesciu Litewskim / wnet pięć tysięcy żołnierzy / y Dworzany swoje przeciw
Gliniemu posłał. Litewskie też wojska / y Ruskie według pospolitego ruszenia /
y Tatarow kilko wph y Nowogrodu się sypowali / z którymi złączywszy się
Krol z ludem słuzebnym / ciagnął przeciw Gliniemu do Minska. Co sypał
Michal Glini przestraszony oba Krolowstka y iego przyciąganiem z wojskiem
Litewskim / zaraz od Minska odcignął / a pod Borissow z Moskiewskim ludem
prosto się wdał. Krol też sypkowiawszy znów w Minsku wph wszystkie Litew-
skie y słuzebne ciagnął po nim / y dogonił go w Orsey / nad Dnieprem / gdzie mu
uścił ono drugie wojsko Moskiewskie w śeśdziesiąt tysięcy z Danilem Seza-
nią / y Jacobem Zacharinem było przybyło.

Przeto przereceni wodzowie Moskiewscy wyrozumiały iż Michal
Glini ucieka / a Krol za nim z Litwy y z słuzebnymi tym śnieley goni / wnet
niepodzianej trwogi wpadło im ono serce harde / y zaraz wprowadzi wojska swo-
ie w samej ucieczce nadzieją pokładając / a przeprawiały się nazard z wielką tru-
dnością y skoda przez Dniepr / ofiadowali mocno wszystkie brzegi / chcąc naciśm prze-
bycia za sobą obronić / a sami się położyli w mili zone strone Dniepra między las-
y. A w tym czasie wojsko naciśm nad Dniepr przybyło w śniacych zbiorach /
Tarczami / Drzewy / Proporcami / wbiory świętymi / pierzem etc. bardzo ogro-
mni / y położyli się obozem na tym miejscu / gdzie Moskwa przez Dniepr ucieka-
ła / a ten dzień był na ten czas święty Matgorzacie poświęcony. A w tym kilko
dni / a potym kilko tysięcy / potym kilko set iednych y piętych Litewskiego Kycer-
stwa ochotnego / y żołnierzy na dwu roznych miejscach w brod przebyli Dniepr /
woni na dole drudzy na gorze.

pp uij

Tak tedy

Glini i De-
tem do Mo-
słowy slachy.

Glini Mins-
ko wnet iaz
Minska a do-
wa.

Pomoc wielka
Moskiewskie
Krolu.

Krol Sigmunt
Litwa na
Gliniego.

Moskwa ucie-
ka y Glini.

Dzień święty.

Nasza na Mo-
stwie wderzali/
z jedney strony.

Sam Krol Si-
gmunt w broi
przez Dniepr.

Glini chelak
Krolem bitwa
zwiesc.

Mostwa wle-
ca.

Tak tedy Mostwa bronili naszym brodu y przeprawowania w jednym miejscu gdzie przeciw im naszym brnali/ ale drudzy co sie byli wniez y wzgora na dwu miejscach rojno y daleko od siebie przepławili/ bez wieści przystoczywszy na Mostwie oboz meżnie z wesolym y ogromnym okrzykiem wderzili/ y od potraw ich/ bo w ten czas teść prawie byli poczęli/ rozgromili/ a pobierzy ich ona siezła swa wtarczka bardzo wiele/ z korzycia y z lupami okwitymi wcale na czas prawie do swoich Dniepr przebywających/ a z Mostwa zassa o brod sie wganiających przybyli/ a zacywszy sie/ wnet Mostwa spolna mocą od Dniepru wsparli/ y odbili/ cal iz smiala przewaznoscia brod sobie wolny zelazem wyczynili/ y tam nad brzegiem Dnieprom bardzo wiele Mostwy porazili. Baczac to Krol Sigmunt z drugiey strony biewiesie zacytey dziwowal/ wnet z wesola postawa we zbroi przez Dniepr na koniu sie przeprawil/ gdzie swoimi serca dobrego przydal/ a Mostwie byli zmylit/ bo za Krolew zewhac co żywo trzyczac/ huczac ochotnie iako na wesle pieśy y ieszom w brod ciagneli/ Ale iz usł Stenice zachodzilo/ przeto Krol mardze postepuic/ dla iakiey zdradliwej zaszadli/ kazal swoim zbroynym w sprawie na koniach stac po gotowi/ aby cal snadniey na wielkie woysto Mostwie ktore nie daleko lezalo wderzyc porzadnym byciem mogli/ storoby switac poczelo/ a cal postanowil porzadnie straz w woystu swoim/ sam sie do oboza o trzeciej godzinie w noc wrocil/ y az w nocy obiedwal. A Michal Glini ktory ostatecznego szczescia swojego y zwycistwa w tej bitwie wsiolowal stoseowac/ napominal Hetmanow Mostwistich aby Krolowi walna bitwa dali/ obiecuiac im pewne y bardzo snadnie zwycistwo/ ieliby według tego rady postepowali. Ale Hetmanowie iz im mardzy byl Wielki Zmiaz Mostwist rozzazal/ albo iz wierze y miarow swojej Mostwy nie do konca vphali/ nie chcieli Gliniego w tym sluchac/ przeto o pul noscy rusyli sie wcielac wielkim strachem potwozeni/ a porzucajac ciżary y konie wstawiajace/ y insepasne staki/ y żywnosci/ przez blostke lasy/ y nieprzelekatuje ono wielkie woysto wwodzili. Michal tez Glini harte byli zmylit/ y az na Stachodub za nimi musial pierzchac/ obawiajac sie aby gdzie od naszych sprawy strwozone po lesich wcielajaca poraziliby/ ale iz czescia dla drog niebezpiecznych/ y inszych niewczasow wojennych Panowie Kadni tego Krolowi biosmili/ przeto prosto od Orsey rusyl sie do Smolenska/ a tam na przedmieściu oboz polozył/ Sierpnia Miesiac dnia pierwszego.

Wspomina tez Herberstein in Commentarijs rerum Moschoiticarum, dzitwa przy goda czassu tej wojny naskiego Pierstinskigo/ ktorego gdy Krol z woystiem lezal miedzy Dabrowna y Smolenskiem/ kon twardousty wniosl w pul Dniepru Rzeki/ a potym go zrzucil z siebie/ a Pierstinski az za Kolana w Kirissowa zupełna zbroie vbrany/ do dna wglebokosc sie Rzeki bystrey pograjyl/ y usł go wbyly byli oplakali/ mniemajac iz vtonal/ gdy na to y Krol sam Sigmunt/ y ludzi przez 3000. paterzalo/ a w tym Pierstynski iako byl w ciżka zbroie opasy/ pod woda po ziemi idac/ przesiedl az na druga strone Dniepru/ a tylko sie dwa razy wody napil/ iako samje powiadal/ y byl potym v Krola w lasce. A to sie bylo y mnie trafil samemu/ goym byl vtonal iescze malym dzieciactem w stawie wielkim Scripkowskim/ a gdy mie iusł za umarlego z wody wyrwano/ polożono w Kosciela z zalosnym placzem rodzicow na marach/ tamje potym po dlugich pospolitego ludu modlitwach/ y kadzeniu rozmaitym/ iako mi Rodzicowie powiadali/ z nowum na marach ozył/ a nienaczka siarumienia/ A to sam baczal/ gdy Rodzicowie Panu Bogu dziekuic/ zaraz przynioszly mie zmarlego wstatego z Kosciola/ w bogich y inszych ludzi zebranych czestowali.

potym

Potym Krol namowil sie z Pany Litewskimi y Koronnymi/ wradzili Hetmana wielkiego Kiestwa Litewskiego Kijaz Constantina Ostrofiiego/ y Mi-
kolaja Gierleia z Dabrowice Hetmana żołnierzow Polskich na wojowanie Mo-
stwie sie nie pościac/ a Krol sam tym czasem izby w Smolensku lezal. Ale gdy
ta wyprawa iako w naszych obyczay dluzey byla niz rzecz potrzebowała odwo-
czona/ w tym sie dwa Panowie (ktorych Historie nie miannia) miedzy soba po-
wadzili/ y taka trwoga a niewymowna y nienagrodzona szkoda Rzeczypospoli-
tey wczynili/ iz nie tylko ono postanowienie do skutku przyszlo/ ale tez Mostwo
sie woysto ktore sie polasach y tam y sam strwozone biatko wcale vsto/ a za
soba naszym gdzie mieli wich ziemie ciagnac/ drogi wielkie drzewa podcinajac
pozarebowali y zawalali/ y Drohobuz Zamek za Smolenskiem mil 18. widzac
igo trudno bronici mieli spalili. Tak tedy dla onego zawichrzenia skutliwego/
dwa warcoglowow/ z woystiem wshetkim Kijaz Constanti nie mogl do Mo-
stwy ciagnac/ ale iednak żołnierze y sagony Litewskich Rozakow wielkie sko-
py czestymi wtarczkami ogniem/ mieczem/ y lupow wywodzenim w Mostwie-
skich wołosciach poczynili. Kiste tez Hetman polnego Litewskiego Krol po-
stal z kilkiem tysicy Litwy/ y Polakow/ pod Wiazma (nie Wiosna iako Bielsti
y Decius pisa) Zamek Mostwist za Drohobuzem nad Dnieprem lezacy/ kto-
ry ona wshetka wlosc Wiazmieniska wsherz y wzdluz bardzo praelimi zabiegi o-
gniem/ y mieczem wyplundrowal. Co baczac Kijaz Mostwist wnet aby ona
niebezpiecznosc nagla odbil/ woysto swoje przeciw Kiste wyprawil/ o ktorym
woystu Kiste wywiadawil sie przez spiegi/ a rozumiejac sie byc daleko nie-
rownym ku nieprzyjacielowi/ co rychley Krolowi oznajmil/ wnet tedy Krol
aby swoich w oney niebezpiecznosc ratowal/ ludu sluzebnego Polskiego kilko
vphow z Mikolajem Gierliem Hetmanem Koronnym na pomoc Kiste poslal/
ale Gierley dluzey niz rzecz nagla potrzebowała/ bawiac sie przebywanim zara-
bionych kasow/ omiatal swoim ratunku dac y Kiste w nadziei omylit/ ktory
leonal strach na stronie odrzucajacy kilko razow straz Mostwist/ y zassa ich
czestymi wtarczkami porazil/ pobil y pogromil. Druga zas Mostwa ranna v-
cielajac dla sromoty/ albo radney strachem strwożeni/ powiedzieli swoim Het-
manom iz wielkie woysto Litewskie/ y Polskie przeciw im tuż przyciaga. Co oni
vshetkawil/ zaraz porzucajac ciżary zasłone/ noca y dniem az do sanicy Mo-
stwy wcielali/ drudzy po lasach y gestych belinach wcielka zdrowie swoje sczycili.
Tak w ten czas Kiste nie walna bitwa tylko strachem mocy Polskiej y Litew-
skiej dwa kroć zwyciezca nad Mostwa zostal/ wshetkley sam gdy mu zbliżowie
Mostwistey o wielkim woystu Mostwy za Litwa goniacych powiedzieli/ cos
wcielajacemu y zwyciezcy byl podobny/ bo niechcac niebezpiecznego szczescia bi-
twy warpliwey z moznym nieprzyacielem (niewiedzac iz pewnie wcielal) ko-
rowac/ na trzy mile wiodl woysto Litewskie/ ale iednak z wielkim lupem y po-
niem dobytku y wozniow weale z Litwa do Krola przyciagnal. A wielki Kijaz
Mostwist Wasil Jwanowie dowiedziawil sie o nieszczesliwym powodzeniu
woysta swojego/ wiele pobitych Boiar y Kierstw/ tudziez ludu pospolitego za-
branego widzac/ y wołosci Wiazmieniste/ Mozhyskie/ Bielskie/ y Rsworthie wsherz
wzdluz nieczem/ y ogniem splundrowane baczac/ poslal gonca do Krola przy-
mierza na czas prosac/ za czym Posly wielkie z pewnymi Condiciami dla po-
karnowienia wieczne pokoiu przyslac obiecowal. Krol tez mardze pojety wshet-
kley Rzeczypospolitey z Kadami swoimi wazajac/ y baczac iz zima nadchodzi
la/ nieprzyjaciel zas bitwy iawney zwiesc sie chroml/ woysto Litewskie y Po-
lskie z wielkim Koscem a z malym pojetyem/ y z wiskla verata prožno po las-
kach y blokach nieprzeslych mordowac/ k temu iz pilne a wielkie sprawy Ko-
ronne bytnosci Krolewskiej bardzo na ten czas potrzebowały/ przyzwolit
na prosba

Nielgodu bwa
wshetko woysto
zatrwozila.

Drohobuz
Mostwa sam
scalila 18. mil
za Smolens-
kiem.

Kiste Wiaz-
mieniska wsherz
si zburzyl.

Kiste Mo-
stwie woda
za rozgromil.

Mostwistey
cho ztozowa
przymierza pro-
si.

Temu mało nie
podobna Wie-
sła i naka wo-
prawa / Roku
1580.

Conditie wro-
miera i Mo-
stewum.

Prinaciele
Glinstiego i Li-
tew do Mo-
stewu wzięci.

Lichobziescy
Antazowie z
narodu Glin-
stiego.

Glinstiego stro-
na i naka i Mo-
stewu do Litwy.

Antaz Konstau-
ti i Polus i Li-
tewu pogro-
mili.

Antaz Mor-
wice i Litewu
nad Sincza po-
bili.

na prośbę Moskiewskiego / a w tej sprawie posłał do niego Pán Jwán Sa-
piha tajemnego pisarza swego / Księżniczka Witebskiego / który śniadnie ono
dozyskie przysięgę z Moskiewskimi wojny się bojącym wzwierdził. A ty przed-
miesz Conditie w tym przysięgu były zamknięte / aby żanki wsięki kore
Michał Glinstiego przedtem zdaną dziedzicznym prawem w Litwie trzymał / y
kore za tę wojnę y zbrodzą swą pobral / a swymi osadził / byty Krolowi Ku
Wielkiemu Księstwu Litewskiemu wrocone. Glinstiego jako zbieg / aby w Litwie
iufi wsiękich dzierżaw postradał / y z nich był wyrzuty / a w Moskwie sobie mie-
kał / Wziąłowie też wsięcy z obudwu stron aby byli wypuszczeni / iakoż wypuścił
w ten czas Moskiewski zacych Pánów Litewskich z więzienia / Których ono
było z Antaziem Constantinem na Wiedroży poimano / Litawerą Chreptowia
ca / y Krihory Barcohowicą Ościa / y inšych wiele. Przyjechałi potym z Mo-
stewy Posłowie / Którzy żanki od Antazii Glinstiego osadzone według przy-
mierza zamkniętego Litwie wrocili / y podali. Przyjaciele też Glinstiego z jo-
nami y ze wsiękim narodem Wasila Brata tego zżona / ciż Posłowie pła-
cych y lamentujących (bo się un z oyczyskiej Litwy nie chcieli) do Moskwy po-
brali / bo tak było w przysięgu postanowiono. Tak w ten czas Litwa y Ruś
z Antaziem Glinstich była oczyszciona / iż ich y dnie znaku niemają / acz siemko-
rzy Lichobziescy Antazii w Litwie y na Wołyniu z tego pokolenia ody-
wają / wsiękie rychło potym gdy się im miekanie w Moskwie nad nadoziera wia-
zieniu frogim zdąło / do Litwy nązad wcieli / a do Druka żanku Antazii Con-
stantinowego dowiecie ich nązad przysła / między Którymi byli zacych Ościa
phi Dastrowicz Rozak / y Kycerz cześciymi zwycięstwami nad Tatarzy sławny / y Ościa
Seclndorf Glinstiego Poborcz. A Ośtaphi wzięty glie od Krola do wojska
Litewskiego przyszedł / drudzy przeidnawsy wnie Krola do Antazii Constanti-
na Ośtrofkiego / drudzy do swoich pirowych Pánów rozelsi się / Sapibha też Jwan
z Moskwy co poselstwo y przysięgę porządnie sprawiwszy / do Krola się wrocil.
A Krol widząc iż się przysięgę według wolei jego estato / wojsko rospu-
ścił bo żmra nadochodzą / tak część żołnierzy z Krolew do Wilna / a druga
część z Antaziem Constantinem Ośtrofem na Wołyni ciągnęła / bo tego czasu
Tatarowie Prekopscy mniemając iż się Krol z Moskwa dłużej zabawi / do Li-
twy byli wtargnęli / Których część Antaz Constanti poraził y na głowe pobit / a
druga część ich zagonów Polus Ruski sławny Rozak y Kycerz pogromił / y lu-
py oobil. Antaz zaś Morawiec Kocmisz na dworze się pałych na trzeci d-
gon. Tatarzy trąsil / a widząc iż albo wciekając albo majnie się broniąc iednako
zginać było / zdąta mu się rzecz podawała śmieć acz miewo z Pogány bura
stoczył / Tak wnet nad Slucza Kzeka która pod Slucki żanek płynie zarozywa
hy wozy porządnie / potkał się z Tatarzy / gdzie nie tak moca iako forelelem y prze-
myślnym dochcipem / nad Pogánów ogromną wielkością zwycięstwo otrzy-
mał. Tatarowie porzucawszy polony rospierzchnali się / Których gdy pieśy dogo-
mie nie mogli / wypadli im na ratunek iedni Bolarowie z żanku Sluckiego / Kto-
rych Anastasia Kiejna w ten czas przy sobie miała / a ci dogoniwszy Pogány na
błotach miewscach / część ich pobili / y potopili / część poimali / a drudzy rospie-
sili / drugich bijąc na kłkonasie mil gonili / drudzy wietczka zdrowie iachow-
li. A tak Litewskie Wielkie Księstwo na ten czas od Tatarskich y Moskiewskich
frogich owu nieprzyjaciół nązadow było iednym rązem wybawione. Krol po-
tym do Wilna dnia 12. Nowembra albo Listopada przyjechał / gdzie Pán Bo-
gu za Kocmisze zwycięstwo z harych nązadników podziękowawszy / y Kycerze
dobrze zasłużone w tych obu potrzebach opatrzywszy ośiadał do Polski na
Stam. Takowe tedy było na ten czas roku 1580. w Litwie / w Ruśi y w Polsce
wsiękich rzeczy postanowienie.

Wojnie Wołoskiej y Bocho-

danem Woiewoda y wzięciu Psakowa przez
Moskiewskiego / Roku 1580.

Rozdział III.

Do Wielmożnego Pána Michala Wołowica
Starosty Słonimskiego / etc.

Kol Sigmunt przyjechałszy z Litwy po Mos-
kiewskiemu oney wojnie y przysięgu / złożył Siem w Piotrkow-
wie / na Którym między inšymi rzeczami Pánowie Koronni
Krola namowili / aby swa majesteti stan wstąpił dla nadoziera
potomstwa / przeto skoro Krol do Krakowa z Piotrkowa 19.
dnia Kwietnia przyjechał / wyprawił Posłom do Kijajcia
Miełelburstkiego / za zezwoleniem Pánów Rządnych / jadąc do
niego Corke Anny w Maljeństwo.

A mało co przed tym 22. dnia Marca Stradom Miasto między Krak-
owem y Kązimirzem do gruntu zgorzało / tylko trzy Kościoły S. Jądwiği S. J-
gnieśki / y Bernadinsti zostały / y Krakowa ledwo od tej niebezpieczności obrze-
mono. Wyjechałi potym zgotowawszy się porządnie Czerwca Miesiac z Kra-
kowa Posłowie do Kijajcia Miełelburstkiego w dziewostebstwie / Jan Lubran-
ski Biskup Poznański / y Jan z Łaska Kancelarz Koronny / y Christoff Sztydo-
wiecki / ale z drogi nązad wroceni byli / iż śnać tak wola Boża była / bo to ma-
leństwo Koronie poitytu mało przynieść miało / ale tej odmienności wielka
przyczyna była nagła a niespodziewana wojna Wołoska / Bowiem Bocho-
dan Woiewoda Wołoski słamawszy przysięgę y posłuszeństwo według hołdu / do
Podolskich y Ruskich ziem na poczatek Miesiac Lipca z wielkim wojskiem
wtargnął był / moczem / ogniem burząc y plundrując okoliczne wołoski. Żali-
tego żanku potym dobywał / gdzie tylko Kurnow projno strącałszy do Lwo-
wa prosto ciągnął / a śasadowy Dział na gorze z daleka na Miastoty na żan-
kiewiczach strzelał / ale gdy wielka škoda w ludzich swoich z Miastoty pobitych
obaczyl / trzeciego dnia od oblężenia odstąpił / bo słyszał iż Krol Sigmunt prze-
szedł temu na odsiecz ciągnął / wsiękie wielkie lupy wziął z przedmiecia Lwo-
wego / bo srebrne y złote naczynie z Kościołom / Siaty y Dzwony połupił / także
inšych Cerkw Ruskich. Rohatin Miasteczko 7. mil za Lwowem przez pod-
nie wziął / y spalił / a lud wsiętek w polon z wielką korzyścią zagnał. Co gdy Krol
ostyśiał żanekchawszy swatania iako co naprzedy mogł / gotował się na wojnę
przeciw Wołochom. Tak tedy żołnierzy za pieniądze zebrałszy wyjechał z
Krakowa po S. Jakobie dnia 26. Lipca Miesiac / a w Lwowa położył się obo-
zem / gdzie też bardożo wiele Podgorstkich / Ruskich / Podolskich y Polskich Slach-
y do niego przybyło.

W tym Władisław Krol Czeski y Węgierski przez listy swoje prosił brata Kro-
la Sigmunta / aby od tej wojny Wołoskiej przestał / a z Bocho-
danem Woiewodą siem Woiewoda
porozumiał / przysięgając mu na pamiat one nieszczęśliwa porażka Albrichta brata na
Bochowinie od Seephana oycę Bocho-
danowe / tej to śnać wważał sobie Wład-
isław / iż

Stradom
1580.

Pełtomie do
A. M. K. S. S.
tego projo.

Wielki Woie-
woda Bocho-
dan Wołoski
Pobito Potu-
cie burzo.

Lwow obległ
Wołoski.

Rohatin spalony

Krol do Lwo-
wa i wołoski.

Nasze waleczność
Wolochy.

flaw//iż gdyby Polacy Wołoską ziemię zwolowali/ y spustofyli szoszegoby po-
rym nieprzyjaciela Turkę na sie przywieśli / Ktoreby w sąsiedztwie tak Wa-
gierstemu iak Polskiemu Krolestwu dogrzewać mogli / Wolochy pusze Turkę
mi osądziwszy. Ale Krol Sigmunt żadną miarą ani rade ani prożnym strachem
nie dał się od przedsięwzięcia swego odwieść / a zbytkowawszy woysko wbytko
Koronne / zlecił ie pod sprawę Mikolajowi Kamienieckiemu Krakowskiemu
Woiewodzie / y nawyszeemu Hermanowi Koronnemu / bo sam dla nieposobnego
zdrowia febra zemdlony nie mógł z woyskiem ciągnąć. A tak Mikolaj Kamie-
niecki z wesolym y wspamiętym sercem przyjąwszy on sławny wrzód przeprawił
sie przez Dniestr / Wołoską ziemię wzajemnym sposobem wet za wet ogniem y
mieczem burząc.

Byli też pod sprawę Cernego Czechą Cudzoziemcy żołnierze Czechowie y
Turyncy / Ktorezy wiele Siol / Solwarkow / y Miasteczek spalili y w popioł obro-
cili / iako Czarnowce / Dorohum / Boruffany / Szczepanowce / Choćim etc. a zbu-
rzywszy wierz y wzduż / tych Miast przyległe wołoski / pod Soczawę stołeczną
Zamek przystąpili / ale iż prożno szturmowali / też nieprzyjaciela do stoczni
walczy bitwy wywabić nie mogli / bo Woiewoda w lesiech się krył / przeto Ba-
mienicki Herman nie mając co więcej plundrować (bo całe dwadzieścia dni ro-
spuściwszy zagony Wolochy bez odporu burzyli) woysko Polskie wcale ku Dnie-
strowi odwołał / w ciągnięciu y wyciąganiu / Mijom / Niemiaszy / Starych y
Dzieci / także było Ktore się przysgodzić nie mogło / y Ktorego wielkich trzod tu-
dno zagnąć było / posiekli y pobili.

Oswald Kar-
lacz y Doroh-
um iła do Krola
Postowie.

Po tym splundrowaniu Wołoskiej ziemi Władysław Krol Węgierski do
Brata Sigmunta Krola wtory raz przysłał zacnych Panow Węgierskich O-
włoda Karlacza / y Betlema Bornomissa / prosiac aby nulościwiej postępowali
a pogodzili się z Bochohanem Woiewodą Wołoskim / a gdy około przymierza
Postowie Węgierscy z naszymi tręcowali / a wsi się przez Dniestr do Podola
Słachta Polska prawie wszytką przeprawiła / tylko żołnierze pieniężni a Dwor-
Krolowski w Wołoskim brzegu zostali / nado Którymi Tworowski z Buczaca Ry-
cerz y Maj dowiadczony był starszym / natchyniając z zasadki wypadło woysko
Wołoskiego Woiewody / a żołnierze Polscy y Dwor Krolowski namniey nie
strwożywszy sobę / wnet się smiele a ochotnymi sercy do bitwy przykowali / do Kto-
rey też Wołosy ochotnie się stawali / a gdy zobu stron obie woyska meynie y rowno
smiałością boi okrutny stoczyły / na ostatku Wołosy Ktorech miniey było szana
powali / rozgromieni / pobici / y rozproszeni / drudzy poimani byli / z Ktorech zna-
cznych Burkolabow / y zacniejszych Wołoskich Panow trzydziestu było poimani-
nych / Maciej Legoset / to jest Kancelarz albo Namiesnik / Bierz / y Sumienie
wielec dwu Szafarze albo Nadwornicy / Pacyrka y Dobrosteph etc. przedzielił
z szlachcicow Wołoskich poimanych Kamienicki Herman sciać kazal / a dla
tego ta stragaść okazał / iż też przedtym Stephan Woiewodą Wołoski teo Bocho-
daną Ociec / żołnierzow Polskich w Trebowli poimanych / dał był w podhaje-
cach siekiera poscinać / Ktorech grob albo megile wysoko wstawa / gdzie byli wespół
zagrzebieni / widzac raz Kamieniecki z płaczem poprzysiągł / iż kiedy tedy miał się
ich śmierci niewinney pomścić / czego y wten czas dokazał.

Wołoscy pogro-
mieni.

50. Stachil-
cow Wołoskich
sił.

S. Franciszka
dzień Polatem
swięty. 3 die
cał. 1
2000 Turkow
z Wolochy.

Trąsila się ta bitwa nad Dniestrem w dzień S. Franciszka 24. dnia Octobra /
Ktore Swięto Polacy potym wciwtey obchodzić poczęli / w Wołoskim woysku
przedmiesz Panowie y Słachta / także Kycerstwo nawybormieysze było / Ktemu
Turkowie zdnym Deljunałom dwu tyśiąć / Ktorech wzięta część na płacu po-
legła. Tak tedy nasz z zwycięstwem sławnym y z wielką korzyścią łupow wfe-
lskich z Woloch do Lwową przyciągnęli / gdzie Krol leżał. A iż jima nadocho-
dyla / a

była / a Władysław Krol Węgierski o ugodę a zjednanie z Bochohanem prosił /
przeto Krol woysko rozpuścił. A Postowie Węgierscy Ozwaldus Karlacki / y
Betlem Bornomissa pokoy y przymierze między Bochohanem Woiewodą Wołos-
kim y Sigmuntiem Krolestem pod tymi Condycjami vmocnili / aby Bochohan Krol
y Krolowi nagroził / y łupy wszytki Ktore był z Ruskich ziem gwałtownie wy-
wiodł wrocił / Krol także miał wiznie y dobytki wręcić / Ktore postanowienie
Postowie Woiewodzim mieli potwierdzić. Takie tedy dokonanie Wołoskiej
woyny na ten czas było / a Krol się do Krakowa wrocił.

Przymierze z
Wolochy.

Tegoż czasu Prekopski Carz Mahysich Tatarow Horde z wielkim woys-
kiem natakował / na Ktorego Mahysy prakto się zebrałszy stoczyli z nim bitwę
strogą / y wszytko woysko Prekopskie porażili na głowę / gdzie też dwu Carzykowie
Dnułowie Carza Prekopskiego na płacu polegli / a sam w małej drużynie le-
dwo uciekł.

Tatarowie Ma-
hysen Prekopa-
sich porażili.

Tegoż Roku wielkie a straszne trzęsienie w Trácii / w Grecy / w Bos-
nii / y Dalmacskim Krolestwie / y we Wołosch było w Constantinopolu tak
wszytki prawie budowania drżały / iż Cesarz Turcki Batazet dzisiejszego Amu-
raka Pradziad bojąc się w murze mieścić na pole wyciągnął / y tam długi czas
w namiociech stał. Jam bardzo wiele wypadkow własnym okiem w Constanti-
nopolu Roku 1575. widział / od tego trzęsienia / y słupow tylko Ktore zwano
triumphales za starych Cesarzow Greckich / y wieze trzy / także pałac Constantina
wielkiego / od Ktorego ma imię Constantinopole / w ten czas upadł / y S. Sophie
Kosciół połową upadł / w Ktorim iść dziś Turcy swym rtać modły czynią.

Trzęsienie zle-
mie irogie.

Tegoż czasu Postowie od Krola Rzymskiego Marimiliana / Vitus Fürst /
Jan Buchenmayer w rzeczach Pruskich do Krakowa przysłał.

Wasił też Wielki Xiądz Moskiewski iszcząc się w postanowieniu przynie-
cia / Ktore był z nim Jwan Sapha z strony Krolowskiej Roku 1575. uczynił /
posłał swoje wielkie do Litwy posła / Ktorezy do Wilna 15. dnia Januaria Nie-
wca we trzech set koni pocztu swego wiać / potym zobu stron wiecznie przy-
mierz przysięgami y listami wzwierdziwszy / wczemnie byli odprawieni / a wie-
nowie wszyscy wypuścił / Moskwy poimane zacnych osob przedzielił Krol
postom darował. A Panowie y Słachta Litewska co stronę Michala Glinstie-
woli się trzymać / poimani byli / a z tych przedmiesz Gastol Doborca wielkiego
Kiejowa Litewskiego / y Michal Koniuszy / Brat rodzony Kastołow / y Zia-
Ranaka Glinstiego / przy tych inszych wiele Dworzan Litewskich / y Ruskich by-
ło / zacniejszy byli chowani pod straż w Wilnie w Słachedich Domach / a in-
nych na Trockim Zamku w więzieniu posadzono.

Postowie Mos-
kiewscy do Krola
towa.

Panowie o
Słachta Li-
tewska dla Glin-
stiego poimani.

Tegoż Roku 1579. Wasil Jwanowicz wielki Xiądz Moskiewski Cnie Jwan
Wasilewicz iak się Herbersteinus omylił / Ktore iść był dawno umarli) Miesiac
Octobra Pskow Miasto wielkie / ładne y bogate przez zdradę nihtorych Popow
Ruskich wziął / bo naprzód zacniejszych Mieszczan y Popow / y Słachta / także na-
mieszkni wielkiego Xięstwa Litewskiego do siebie wyzwał w oboz / a zatrzymał
ich y łagodnie namawiały / potym y polpolstwo goy im rade odiał śladnie
przywolił / iako się to y w Polocku za naszych czasow było stało. A był w poy-
szołku rynku Pskowskiego z starodawną wielką Dzwon / na Ktorego dzwiek wszy-
scy się do rady y na wszelki gwałt zbierali. Ten Dzwon Moskiewski do Moskwy
wziął / a sam tak sławne Xięstwo y Miasto bogate opanował / Wey nienagro-
dona Krola Litewski popadł.

Moskiewski
Pskow opano-
wał.

Zeij Pskow nad Jezioro wielkim z Ktorego rzeka Pskowska portowa szod. Połanie
Ktem Miasta plynie / a w sześci milach za Pskow w Jezioro Czuczko ku Lfiantu
Kiey ziemi wpada / co samo teono Miasto we wszytkiej prawie ziemi Moskiew-
skiej jest

Pskow.

stey iest murowane / y na cztery czosci rozdzielone / lezy od Rygi mil 60. od Wo-
wogrodu wielkiego 36. od Tarny y Twanowego Zoroda Samkow poro-
mil 40. takze wiele y od Wielkich Lukow. Mierwali z dawna swole wlasne Zi-
ze / y Rzeczpospolita seroko w pulnocnych krainach panujaca.

Rozmaitych Poselstwach Chrześcianańskich y Poganiańskich Panow do Kro- la Sigmunta. Rozdział V.



Otu nowego 1510. gdy Posłowie Maximilian
Krola Rzymstwie w Krakowie odprawy czekali / przychali
też Legat od Papieja Juliusa wtorego Jacobus Pisto do
Krakowa dnia 6. Stycznia / summa tego poselstwa byla do
Krola Sigmunta / i Papieja Juliusa jako pastersz starajac sie
o rozmnozenie owczarnicy Chrystusowej / wszytki Chrzescian-
stie Pany Krole y Ksiazca do zgody przywiolit / chcac y sta-
rac sie o to pilnie z wrzodu swego / aby ony y miecze ktore sami na sie do tad ob-
racali / na nieprzyjaciela S. Krzyza Turka wszyscy jednoscinnie spolna zgoda
obrocili. Przeto y Sigmunt Krola przez wiara napominal / aby tej on wspot-
wshy przez spolne przymierze Polskie od Wołoch / a Litewskie od Moskiewskiego
woyny y skodliwe zobu stroi niazdy / z Wladyslawem Bratem Węgierskim y
Czeskim Krolew woyska swoje Polskie / Litewskie y Ruskie zlaczył / a do Tracicy
przeciw Turkowi spolna mocą ciagneli.

Krol Sigmunt wysluchawszy z Senatory poselstwa / a widzac rzecz powazna
y wielka / odlozyl to na Siem bliski Piotrkowski. A gdy iedney Niedzieli Posłowie
do Kosciola Panny Maryi w Ryngu przyszli / Vitus de Fürst (nie Pisto jako Biela-
ski napisal omylwszy sie / gdy iednego za drugiego polozyl) posel Cesarza Maximi-
liana Krola Rzymstwiego wyrzucil zpirowego miejsca Legata Papieskiego. Pisona
a gdy o to spor miedzy nimi byl przed Krolew / a Pisto domowdzil i Papiejonu
tego Legatom pirowie miejsca naja byc pozwolone: Odpowiedzial Vitus Fürst
i Cesarz w sprawach swietkich wiecy ma byc wazon / nad to tego domowdzil / i
Pisoniemial zupełney mocy od Papieja / ale sie tego sam domyslil jako zwykl
Wołoskowie przewrotni / aby co wysludził y wyniat na Krolu. A tak ten Jaco-
bus Pisto nie byl Cesarstwu tak Bielski dwa kroć klady zomylli / ale Papiejskim
poslem / czego lodow Decim w sprawach Sigmuntowych fol. 71. ktorych byl lepiej
swiadam domowdzil. Byl potym Siem w Piotrkowie / na ktorym Poslow Cesar-
skich / ktorzy z Pruskiego Mistrza strony y od wszytkiej Rzeczy Niemieckiej / Po-
morskiej y Pruskiej ziemie wspominali sie / a odprawy ciale trzy miesiace czekali
z tym odprawil Krol Sigmunt y Panowie Koronni / i Pruski Mistrz prozno sie
Prusow y Pomorskiej ziemie wspomina / gdyz tam nigdy z przodkow swoich dzie-
dzicami Mistrzowie y Krzyzacy nie byli / ale ich Ksiazca Polskie y Mazowieckie
przywabili z Niemiec / jako inshych Jalmuznikow y Zakonnikow / dawshy im w
Chelmienskiej ziemi oflada y opatrzenie kusne ku wychowaniu / aby ich pomocy
przeciw Prusom y Litwie Poganom / poniewaz to byla ich professia / wzywali.

Tak posłowie Cesarscy wziawszy podarki wciwie od Krola na compromis
y vgoza z strony Mistrza Pruskiego Albrichta do Poznania iechali / gdzie im byl

Poselstwo od
Papieja.

Tateste siebli
n Wladyslaw
o Warny.

Cesarzki Posel
Papieskiego y
miejsca woyska
do wyrzucil.

Poslowie Ce-
sarscy o Pruski
odprawieni.

Krol z postanowienia Seymu Piotrkowskiego miejsce niazdzyl / a stamtad
wrocili sie do Cesarza Maximiliana.

Odprawiono też Pisona Posla Papieskiego z tym odkazem / i z sie Krol Si-
gmunt z Bratem Wladyslawem Krolew Węgierskim mial przez Posly namo-
wic o tey wojnie przeciw Turkom / a potym postanowienia spolnego sprawa Pa-
piejowi obiecowal oznaymic przez Posly swoje. Przeto z tego Seymu Poslo-
wie Jan Lasti Kanclerz Koronny / y Mikolay Sirley Woiewoda Lubelski do
Wladyslaw Krola Węgierskiego y Czeskiego wyprawieni / ktorzy tractowali o
wyprawie spolney do Tracicy przeciw Turkowi.

Tegoz roku 1510. Posłowie od Krola Dunstiego przychali do Krakowa
wzadajac y Krola Sigmunta Siostry Elzbiety w Matzenstwo swojemu
Krolowi / ale gdy to Brat na wola Krolewne Siostrze podal / odpowiedzial / i
ta wola przy grobiech przodkow swoich glowa polozyc / niz sie przez tak daleka
nieprzejscieznosc Morza nowego panstwa w cudzym Krolestwie szukac nie-
bezpiecznie trudzie / przeto Posłowie Dunscy dosyc hojnie wdarowani z wciwo-
cia wielka byli odprawieni.

Dziastatego potym dnia Marcza / Posel Cesarza Turckiego Baitzeta do
Krakowa przychali / ten oddawszy podarki zacne Krolowi Sigmuntowi imie
mem Cesarza swojego / winslowal mu i z go Pan Bog na Stolica Oycowska / y
Dziadowna wywyslyc raczyl / zyczac mu tego vprzejmie / aby nad tymi panstwy
dlugo panowal / y Rzeczpospolita ku niesmiertelney slawie imienia swojego roz-
mnażal / pragnac z nim przymierze vmocnic / ktore z Oycem tego Kazimirzem y
Bracia Krolami Narodu Polskiego stale trzymal.

Ja Turckim Poslem przychali też Posłowie Bochdana Woiewody Wo-
loskiego / 12. dnia Marcza / a czwartego dnia po przyjezdzie byli suchani / oddali
srebro / floze byl Woiewoda Wołoski Bochdan przesla wojna pobrat
w Ruskich Cerkwiach / takze wszyscy wiazniowie z obudwu stron byli wypuszcze-
ni / a vmierdzilwszy przymierze wspot z Poslami Wladyslaw Krola Węgier-
skiego przez Węgierska ziemie do Wołoch odiechali.

Trzynastego zasz dnia Maja / od Krola Wladyslaw przychali w posel-
stwie Proboysz Biatogrodzki / Bochdan też Wołoski Woiewoda drugiego Po-
sla przyslal / ktorzy z Krolew y Pany Koronnymi okolo wyprawy do Tracicy
przeciw Turkom tractowali.

Nato co potym od Wasila wielkiego Kiedza Moskiewskiego posłowie do
Krakowa przychali / rzeczy Litewskie y Moskiewskie stanowiac / ktorym wiel-
kie dostarki dawano / ale Cybule y Czosiku nie mozo im dostarczyc.

Ja tymi od Carza Prekopskiego posłowie przybyli / chcac przymierze zdaw-
na z Kazimirzem Krolew Polskim Wielkim Kiedzem Litewskim zachowane od-
nowic y vmocnic.

Tegoz roku dnia 20. Kwietnia / Andrzej Roza Arcybiskup Gnieznienski w
mial / na tego miejsce Jan Lasti Kanclerz Koronny 23. dnia Maja wstapil.

Potym zasz ziazd w Poznaniu na dzien S. Jana byl zlozony / na ktory po-
rowie od Cesarza Maximiliana / Epat Fuldensti / y Grof de Mansfeld / Posel
też Wladyslaw Węgierskiego y Czeskiego Krola Jan Turzo Biskup Wroclaw-
ski / od Krola Sigmunta y Senatu Polskiego Jan Lasti Arcybiskup Gnieznienski
Wincenci Przerebski Zuiawski / Lubranski Poznanski / y Lukasz Warmienski
Biskupowie / Andrzej Szamotulski Poznanski / Gardzina Kaliski Woiewoda
tele / Lukasz Gorki Poznanski / Pampowski Malborski / Scarostowie przyja-
chali / z strony zasz Mistrza Pruskiego / y od Friderika Saskiego Ksiazca / y od
Zakonu Krzyzackiego Jop Biskup Pomesanski / y inshy Zakonni Contorowie
byli. A

Poslowie do
Weger.

Poslowie
Dunscy.

Posel Turcki.

Poslowie Wo-
loscy.

Posel Weger-
ski y Wołoski.

Poslowie Mos-
kiewscy.

Posel Prelopsi

Lasti Arcyb-
iskup.

Poslowie Ce-
sarscy / Czescy / y
Węgierscy.

Condite od
Krzysztofa po-
dane.

Pofet, Papeſt,

Obiaz Pape,
jomi o wogus
Turcsz.

Евгъ Претосѣ
Заволжскъ и
Владимирскъ
журоватъ.

Godolina
Wielicki 34.
palena,

Koscielecki w
Berman ogień
ogadził.

Potym 7. dnia Nowembra od Bochdaną Woiewody Mołossie pośel p^{ro}st^o
 iśchał do Kraków/prośac Królą Sigmuntą o pomoc przeciw Tatarom p^{ro}st^o
 popstini/

Księgi dwudzieste y trzecie.

O wtaŕgnieniu Łátarow do
Pietwy / y do Wołoch / etc. O pierwszym
Matżeſtwie Krolá Sigmunta.

Bożdzie VI.

1511. Papię Julius wtory Jubileus albo miłosciwego Łaczą
długami nowymi z bulami dla budowania Kościoła S. Pion
Polski posłał/ a przy tym strzynie żelazną na pieniądze / także
po innych krain rozstał był ty strzynie / a przy nich Kupcow
om przysłał. Tych Odpustow Polski Senat y Kcyerstwo
y długi spor około onych Jubileusow był/ aż to przewiedli / iż
y wybranych za ty Odpusty wzięli Polacy na obronę przeciw
zenie wkrayny/ A Fogarowie Kupcy Papięscy trzecią część o
zynie żelazną wzięli na Papięż. W Niemcach zaś a zwołać są
e/ y Langrabstwie Żestini/ acz przymowano ony Jubileusy
o/ zwołać są lud prosty/ bo ie rozwieśarwali Włosy po Cmin
ie towary/ wśańże gdy Martinus Luter Doctor w Teologicy
S. w Wictembergu/ niewiem iakim Duchem pobudzony prze

Tatrowie bus
ryt 4:30
Winn.

Tachrowie to
Dniestrze po-
coneli.

Fogierowie albo
Fotierowie Sa-
milla sławna
Kupcom i Aug-
spurku.

Martin Luther
 the great
 christ.

O tym heroku
Ejoraj Ekeida
na / Jomusajic.

ciężym Odpustom/nazywając się Syderstwy / poczał kazać / a potym pisać / tedy
ony strzynie żelazne Kijacz / zwłascz Sastie zabaniowali / w których bardzo
wielka summa pieniędzy była zebrana / a Luchet od tych czasow z Seta swois
poczał pluzyć.

Kłaje Stucte
Tatarow 8000
porąk.

Tegoż Roku 1511. Jurgi Kijaz Stuctie Siemionowic / acz młodego wie
ku ale serca prawie męskiego bedac / Tatarow ktorzy okolo Kijowa wiele wolo
ści byli zwoiowali / porąk na głowe y rozgromil / tak iż ich na placu ośm tysięcy
poległo / na Kieku wrociscu za Kijowem mil 20. ktorzy fortelem nocnym po
zyl / z Andrzejem Niemirowicem Wolewodą Kijowskiem / a Marzowie trzy
starczy ledwo uciekli / Aria Siemiag / Abziga / Toksor / etc. w polach potym z
nimi goniac porąk ich strazy siedm set.

Moneta fałszy
wa na Piotru
na.

Tegoż Roku Miesiac Lutego Siem Koronny w Piotrkowie był zlozon /
na którym Krol z Senatory pobor z Kycerskich y Duchownych dochodow po
stanowil / dla podpory starbu pospolitego / tamże uchwalono aby monety wio
cey nie kowano / bo iż się ich było wiele a nie warowney w ten czas namnożyło /
tedy czerwone złote wdrożaly były / a w fałsowaniu tej Monety był obwinion
niżsi Piorun Senator y Podstarbi Koronny / którego gdy go było o to obwi
niono / y na Siem pozowano / nie stanął / przeto był wywołan z ziemie / a zia
chawszy do Katus mieszkał w Wiedniu / tamże umarł / ciało jego do Samieja
przymieszono / gdzie jest pochowany / od tego Pioruna iefcze owo stare pulgrofki
Polskie Piorunkami zowia.

Piorunki.

Na tenże Siem do Piotrkowa Anną Kiezną Mázowiecką z dwiema Syna
mi / Stanisławem y Janusem przyiechali / gdzie za dozwoleńm Krolowstwu y
Senatu / Wizensta ziemie Mázowsku przyległa od Jana Łaskiego Arcybisk
pa Gnieźnieńskiego / który był Opiekunem niższego Glinki Krownego swego / w
dwunastu tysięcy złotych wykupiła.

Staż w Wład
stawu.

W tenże czas gdy Krol Sigmunt w Piotrkowie mieszkał / Władysław z
Ludwikiem Synem Węgierscy y Czescy Krolowie / do Słaskiego Władysława
29. dnia Sycznia przyiechali / tam był spor wielki między Węgierskim y Czeskim
mi Pány / przy ktorymby Krolowstwie Słaskie Kieństwo / y Władysław miał 30
stac / y Krolowi Krolowstwu mieli przysięgać / y powinność holdu za
chowac / jeśli Czeskiemu / jeśli Węgierskiemu / gdyby przedtem zdawna Słasko
Polskiemu Krolowstwu należało / ale to nasy niedbale przespali. W ten czas
Władysław pewnieby go był Sigmuntowi nie bronil / gdyby prawem blis
ści dochodził Słask / ale uchodząc tego aby y sam y Sigmunt trudności na po
cym z Synem Ludwikiem / który ius Krolom Czeskim był koronowan / niemiął /
puscił to imo się. A nie postanowiwszy nic / wysłał z Władysława z Synem
15. dnia Marca.

Przebieganie
Słask.

Tegoż czasu Władysławianie otrzymali Privilej od Władysława Krola
y od Ludwika Syna jego / iż postanowili kupieckich wshytek rzeczy skład w
Władysławu / tak Niemcom jako Polakom / y publikowali cy listy / aby jeden
Kupiec z Polski / y z Niemiec Władysławia nie miał mijać z kupcami / iedno ich
tam przedawac y tam kupowac. Przeto Sigmunt Krol Polski z Pány Káony
mi / widząc iż ta wielka a niezmierna škoda / y zeliwość wrośaby Polakom / za
kazał aby żadnych towarów z Polski do Władysławia nie wozono / ale przez Cze
ską ziemie wshyscy Kupcy Polscy dobrowolnie do Niemiec na handel iedzili.
Co widząc Władysławianie starali się o to / takoby y inshym ta droga zamknąć / ale
nie mogli / bo Pánowie Czescy Polakom dla swego pożytku więcej zyczyli / czynili
zaws niezmiernie nakłady Władysławianie aby tego obronili / a swoje privilegia o
trzymali / dawając podarki ius Cesarzowi / ius Węgierskiemu y Czeskiemu Krolowi
Władysławowi.

Coor Polakom
z Władysławia
na o Klad Ku
piecki.

wi Władysławowi (ktory też był w tym zabaczyl miłości oyczyzny swojej Ro
tony Polskiej) y Kijazem Niemiedim / ktorzy przekupieni acz wsiłowali / ale nie
wstórali / bo Polacy na szkoda ich przewiedli / tak iż to zamknięcie ziemie erwając
przez cztery lata sprzykrzyło się Władysławianom / bo dluzey przez towarów Pol
skich wyterwać nie mogli / z nienagrodzoną škodą y upadkiem swoim / tak ich
Krol Polski Sigmunt w ten czas siedzac w domu prawie był zwoiował / bo
ten skład w niwecz był potym obrocon na ziezdzie onym Przesporstkim z Ces
arszem Krolow / Polskiego / Węgierskiego / y Czeskiego / tak o tym bedzie nie
niżej.

Potym z Piotrkowskiego Szymu Krol odiachał do Bratowa / stamtąd
22. dnia Marca ruszył się do Brześcia Litewskiego / gdzie na prośbę Pánow
Koronnych y Litewskich / ona Słache Ruska y Litewska / zwłascz Gastoł
tow / ktorzy dla towarystwach / y porozumienia z Glinkim Michalem byli po
miani / z wizenia wyzwolił / y ku pierwszej łasce ich przyiał.

Przyiechali potym od Cezara Prekopskiego Mendlikieria Postowie / przez
ktore Syna swiego także Wnuka slubował dac w zakładzie Sigmuntowi Krol
owi według postanowienia / Też na każdy Rok przeciw nieprzyjaciolom jego
Polskim y Litewskim trzydzieści tysięcy Tatarow zwojdy miał stawic / a Krol
Sigmunt Prekopskiemu Cezarowi na każdy rok piastacie tysięcy złotych czer
wonych zoldu miał dawac / ktorey summy polowice z Polskiego / a polowice
Litewskiego starbu miano placic. Ale potym Mendlikieray wziawszy Jur
bielt / zlamal wiara / y Syna ani Wnuka w zakładzie nie postal / y wshem do
Włostkiego państwa holdownego Krolowi Polskiemu / z wielkim woyskiem
wzagnal / gdzie wielka škoda uczynil / potym do Moskwy ciagnal / stad wiel
ki polon ludzi y dobytku wygnal / a Krol Sigmunt postanowiwszy Litewskie
sprawy w Brzesku / do Polski się wrócił / a wiachał do Bratowa 30. dnia Pá
dziernika.

Tegoż czasu Lubezanie (ktore Miasto Lubek jest sławne y mocne nad
Baleycim Morzem / od przodków nasych Polakow zbudowane / y Dukow
czem według Kronik Niemiedich nazwane / a przed 700. lat od Karolusa wiel
kiego Cesarza podobno) a starbow dosłatkim y Miasta obrona / tudzież sposob
ności portu tak o nasy Goan. czanie w pyche podniesieni / z Krolom Dunistim
na ten czas walezyli / y wielkim a częstymi porażkami nad nim zwycięstwo o
trzymawali / aż na ostatek Morza woyna z nim wiedli. Trąsilo się też iż Holan
dowie w ten czas do Gdańska na S. Dominik według zwyczaju portem Krola
Dunistiego / czego im Lubezanie chcieli zabronic / przyiechali / a nabrawszy kupi
Polskich w Odrzy / Miedzi / Mosiadzu / Ołowu / Wanczosow / Zboja etc. nazad
chcieli jeglować / ale iż wiatru pogodnego niemieli / przeto v Zale Krola Polskie
go Miasteczka na kotwicach staneli / wiatru y pomocy Krola Dunistiego czeka
ac / a w tym dwadzieścia y pięć Odratow Lubezanow strzelba y Greybiterow
dobrze k temu osadzonych / za wiatrem pogodnym rano przypadli na Holan
dow / a bez wieści na bezpiecnych wderzywshy śladnie ich rozgromili / czterdzieś
ci Odratow Holanderstich wietakacych spalili / y pocopili / a sześćdziesiąt y ośm
Odratow ciałych poimali / ktore z kupcami do Lubka triumphiac przyprowa
dzili / inshy podniowshy zagle ku Gdańskowi / drudzy na Morze głębokie poucie
kali / nawiecy kupi Sokarom Kupcom Augspurskim w ten czas pobrali / zwla
szcz Miedzi y Mosiadzu / ktore byli przedtem z Polski do Gdańska Wiska przy
prowadzili. Krol Sigmunt starzył się na Lubezany Cesarzowi Marimiliano
wi / y pisał do Lubezan / ale ledwo trzecia część y to Mosiadzu / a Miedzi Kup
com / zwłascz Sokarom wrocili.

Siemie Pol
sien Towary
zamknięcie
przez 4. lata.

Tatich mogł
Gdańskianom
y inshym wozno

Gastolowie d
insha Słache
Ruska y Litew
ska z wizenia

wypuszczeni

Włostkiego
Tatarow
złoty

czterwójch zol
du.

Włostkiego
Tatarow
złoty

czterwójch zol
du.

Włostkiego
Tatarow
złoty

czterwójch zol
du.

Włostkiego
Tatarow
złoty

czterwójch zol
du.

Włostkiego
Tatarow
złoty

czterwójch zol
du.

Włostkiego
Tatarow
złoty

czterwójch zol
du.

Włostkiego
Tatarow
złoty

czterwójch zol
du.

Włostkiego
Tatarow
złoty

czterwójch zol
du.

Włostkiego
Tatarow
złoty

czterwójch zol
du.

Włostkiego
Tatarow
złoty

czterwójch zol
du.

Włostkiego
Tatarow
złoty

czterwójch zol
du.

Włostkiego
Tatarow
złoty

czterwójch zol
du.

Tatarowie Na
hancę Pretop
sta Horde zwo
iowali.

Kostertu w
Tureck.

Selim Syn na
Dyca Bajet.

Andrinopole
nad Strimom
nem Rzeła.

Bajet Selima
Syna poraził.

Amalia królina
w Syrii do
ktorej Jan i do
Cezara Turecki
stawił Sana na
wznowienie
odpisa.

Kastowski Po
tal poturczony
Polski.

Tegoż czasu Tatarowie Pretopscy / acz Ruskich ziem dla przyniesza w
Brzeskim Litewskim postanowionego / nie najeżdżali / wśakże zebrawszy wojsko
wiecej niż trzydzieści tysięcy iżonych do Wołoch wtargnęli / przeciw którym
Bohdan Woiewoda z wojskiem Wołoskim ciągnął. Polakom mu też na pomoc
cztery tysiące z Hermanami Stanisławem Landskoronskim / y Tworowskim
przybyło / k temu Węgrom więcej niż osiem set / Bulgąrow także Serbow / y Tur
kow / Wsąrow za pomocą z Traciey Bohdan przyzwał / a zżykowawszy wśak
kich porządnie / mieli wszyscy Chrześcijanie pewną nadzieję zwycięstwa. Ale w
ten czas Tatarscy Tatarowie / flysiac iż Pretopscy do Wołoch wyciągnęli / zaraż
wtargnęli do Pretopskiej Hordy / którą wśierz y rozdłuj srogo zwołowali / Czego
gdy się dowiedział Cezar Pretopski / wnet się z Wołoch bronił swojej Hordy wro
cił / ale nie przyciągnął / tedy Tatarscy nabrawszy się za Wolge wbiegli z wielki
mi łupami. A tak Wołoska ziemia w ten czas od wielkiej porażki za własną
ślodą Poganięta wyzwolona była.

Tegoż czasu w Tureckich państwach wielkie zamieszanie było / bowiem
Salembeg albo Selim Syn Cezarza Bajet / stojać na zdrowie własnem
Oycowi / y chcąc pod nim Cesarstwo Tureckie opłanować / Rząd Miasło zaczął
portowe nad czarnym Morzem w Pretopie leżące (które był Machomet Dziad
tego przedtym Genuensem wziął) pod Oycem wbiegał / y opłanował / Białogro
du też y Riley Miasło portowych w Wołoszech dobył / a sroczym Janeczary Por
ty Morza Czarnego ofszadziwszy / buntował się z Pretopskim Cezarem na Oyc
Bajet / który w ten czas starością zemdlony miał y tak dosyć biedy / od So
phiego Króla Perskiego / tak iż wojsko wielkie od Persów pobite straciwszy
Constantinopol do Andrinopola ku Polsce pisał dni iżdy iżącego Miasła
wiał / a iż Andrinopole jest tak obronne iżkom sam widział / bo mury roz
walone a rozwołło się na trzy mile po górach. Przeto Selim widząc pogodo
zebrawszy wojsko z Tatar Pretopskich / z Serbow / Bulgąrow / y niektóre sobi
życielwey strony Turkow / ciągnął przeciw Oycowi Bajetowi do Andrinopola.
Co wślykawszy biedny Ociec Bajet / wyciągnął przeciw zlemu Synowi z
wojskiem / a stoczywszy bitwę sroga porażił go / tak iż ledwo Selim z Cezar Pre
topskiego Synem uciekł / na ktorej porażki miejscu dzień iżdy od Andrinopola
la myślny nocował / y widziałem sam iżwne bitwy znał / ktoremu Bulgąrow
wskazowali / Roku 1575.

Wśakże rychło potym Roku 1572. Bajet Cezarz zeszły w starości wpo
rowi Syna swego (gdy się do niego wślyscy Janeczarrowie przelinali) wstąpił / y
spuścił mu Cesarstwo Tureckie za żywota / a sam Hamazig Miasło y kraina w
Syrii sobie ku wychowaniu obrał / gdzie potym wtorego dnia po przyjeździe
ymart. Po iego śmierci drugi Syn Achmat Soltan / z wielkim wojskiem / ma
jąc Persów na pomoc / przeciw Bratu Selimowi przyciągnął / a gdy z obudwu
stron bitwę o Soltan Cezarską sielscia pątrząc zwiedli / porażon Achmat z Pers
sami / ktorego poimane go zaraż Brat Selim kazał ścigać sieliera / a tak po srogim
krwie rozłaniu zupełne Cesarstwo Tureckie zbywszy Oycę y Brata opłanował.
Syn zaś Achmat zabił do Perskiego Króla uciekł / ktoremu on dał Cortę
swoją w małżeństwo / a ten potym dochodząc dziedzictwa / y mśezac się śmierci
oycowskiej / częstokroć Selima porażał / y niewymowne mu ślody wojny po
czynił.

Selim po tym zwycięstwie / przysłał Posła swego do Sigmuncia Króla
Polski poturczonego Łaskowskiego z Mości Miasłeczka Wojtowick / Ten
Tureckim izzikiem przez Tłumacza tymi słowy krotkimi poselstwo odprawił
mowiąc: Salembeg Turecki nowy Cezarz / pokoy ten z tobą Sigmuncie Królu /
ktory

ktory Dziad y Ociec tego zachowywali / choć trzymać. A Król Sigmunt także
się ofiarując Tureckiemu Cesarzowi / posła odprawił Roku 1572. Miesiąc
Lipca.

Tegoż Roku Król Sigmunt namowiony będąc od Brata Władysława
Króla Węgierskiego / y od Księżny Jádwygi / z Treczyną Wdowę po Woiewodzie
Siedmigródzkiego Stephana zostawionej / Cortę iż Barbarę znowił w mał
żeństwie / po ktorej Roku 1572. Jan Lubrański Biskup Poznański /
Christoff Szysłowiecki / Rastellan Sedomurskiego / Łukasz z Corti wiel
kiej Polski Starosta wyprawił. A ci wświecnych y okazanych pocztach wyie
chawszy z Krakowa przez Słasko y Morawę do Treczyną przychali / tam
wziawszy z sobą nową Oblubienicę Królowi Sigmuncowi / wtocili się do Pol
ski / ktorej też Edwiga Młacka y Brat Janusz Woiewoda Siedmigródzki / po
tym Król Węgierski (za którym zaś ono Jádella Sigmuncówna była) y Ka
simir Wuy Książę Czeski w osiem set koni prowadził / a gdy przychali do
Morawice blisko Krakowa piatego dnia Lutego / tam nocowali / Wazawerz
w piatkowy dzień rano Król Sigmunt dosię z ozdobnymi pocztami wyjechał
przeciw tej. A potym też Książę Bergienski Jerzy / na to wesele prośbony / wśiedmi
set koni wświecnych zbrojni przyjechał / ktorego Król skoro uściwie przywitał /
za tym Księżna Barbara nowa oblubienicę z młacką na wozie ozdobnie zgotowa
nym przyjechała / a gdy z wozu na ziemię wystąpiła po suknie ku Królowi była
prowadzona / przywitał ją naprzód Jan Łaski Arcybiskup Gnieźnieński od
Króla y od Senatu / potym ją pozdrawiał Łaciński Orator Jan Staphileus
Legat Papieski etc. Potym Król Sigmunt wziawszy ją do siebie na śanie iżch
linę Janek Krakowski / a w niedziele ośmiego Zapustów była oddana Królowi
w małżeństwo / y koronowana przez Jan Łaskiego Arcybiskupa Gnieźnieńskiego /
przy których Ceremoniach był Bernhard Wileczek Arcybiskup Łwowski / y wślyscy
Biskupowie Polscy y Pruscy / Opátowie także y Pánowie Koronni z Litewskimi
mi / Do Władysława Węgierskiego / y Ludwika Czeskiego / Królowi y od Książ
Słaskich / y Mistrza Nyskiego Posłowie / także Jerzy Brzeski / Bartłomiej
Słaski Książę / Jan Turzo Biskup Wrocławski / Staphileus Legat Papieski
Wazawiecki y Kaciborski Księżny / Wdowę / y posłowie od Biskupów Węgier
skich / y Czeskich / y od Słaskiego Książę Jerzego / y Mągrgrábie Brandenbur
skiego Jádwicki / y Wołoskiego y Siedmigródzkiego Woiewodow / y wślych Li
tewskich / Ruskich Książę / y panów bardzo wiele / a odprawiwszy zwykłe Cere
monie / y obiad hojności Królewskiej / iż ten czas potrzebował przygotowa
ny / długo każdego dnia tańce y krotokwile rozmáte / gonitwy / śermowá
nia / y inśe Rycerskie igrzyska były sprawowane. W gonitwie z drzewy
miedzy wślymi mieli przednieysie miejsce y danek dzielnosć.

ci Jan Tarto / y Jarocki Polacy / y Rechember
ger Słzjak Dworzánin Królewski.



Opdrájes

Książę Bergenski
w 700 koni
na wesele.

Jan Tarto /
rocki / Polacy
Jan Rechem
berger Seneg
osłobowi.

O porażeniu 25000. Tatarów

Prekopskich pod Wisniowcem / Ko-

tu 1512. przez Polaki y Litwy.

Rozdział VII.

Mendlikier
Carz.

Pater patrie.

Kniaz Constan-
ti Ostrofski Het-
man Litewski.

25000. Tatarów.

Stanisław
Landkoronski
Hetman polny.Litwy 3000.
ochotnych.Kniaz Constan-
ti od wszystkich
za Hetmanów
obran.

Gdy Krol Sigmunt w Krakowie byl z Krolowa nowa/
Wnet przyszła wieść / Prekopski iz Carz ciagnie glowę /
Mendlikier w Ruskie strony z woyski ogromnymi /
Slyszac iz Krol byl wesol z Pány Koronnymi.
Lecz Krol czuyny y Ociec oyczyny swej prawy /
Chcac oddic od swych włości miecz Poganski krwawy /
Poslal dwor swoy co rychley na pomoc żołnierzom /
Ktorzy przed tym tam byli po Podolskim leżom.
Slachta tez y Rycestwo Ruskie z powinności /
Jachali wszyscy przeciw Tatarskiej srogości /
Kniaz Constanti zaś Hetman ciagnal z drugiey strony
z Litwy y z Wołynicami dla spolney obrony.
Tatarow dwadzieścia piec tysiecy / y wiecey
W liczbie bylo / ktorzy tak srogości zwierzecey
Dzywając / Ruski kraj z gruntu zburzyć chcieli /
Bo Mendlikiera Carza tuż przy sobie mieli.
A gdy iusz az pod Bielke puszcili zagony /
Wnet Landkoronski polny Hetman doswiadczony /
Z sluzebnymi żołnierzmi siedmi set ich porazil /
Czym naszym serca dodal a Poganom skazil.
Iz zadnego zywego z nich nie zostawili /
A plon y wiezniow wszystkich w cale wybawili /
Zaczym zwyciestwo pewne sobie winowali /
Y ochotniey w gromade wszyscy sie zbierali.
Polskie y Ruskie woysko tez sie iusz sciagalo /
A pod Wisniowcem w polu obozem leżalo /
Kniaz tez Constanti Hetman trzy tysiac Litwy /
Przywiodl Niezow ochotnych y pragnacych bitwy.
Przy nim Kniaz Wisniowiecki Michal byl z Synami /
Y Kniaz Andrzej Zbaraski / z ktorych Hetmanami
Kazdy mogl byc / lecz Kiazne Constanti swiety /
Byl od wszystkich za Spr. zwierzchnego przyiety.

Landkor-

Landkoronski Stanisław Ryceř sławny w meście /
Bedac smielšym po swiezym z Tatarow zwyciestwie /
Z polkiem swoich żołnierzow woyska ich spiegowal /
Iak ich wiele w liczbie pilnie vpátrowal.
Kniaz tez Constanti z Pány Koronnymi radzil /
Jakby przeciw Tatarom vphy swe rozsadzil /
Fortele przeciw mocy zwykle wynaydowal /
Bo iusz z Pogány sto kroć przed tym sie kosztowal.
Wykladal ich postepki y sposob potkania /
Dwazal tez y sluchal inšych pilnie zdania /
Jak mady Hetman wšytko rozumem sprawuiac /
Jak w sprawie stać / iak gonic / iak bic / wkazuiac.
W tym Landkoronski przyiechal z straży w oboz wnocy /
Dając znać o Poganskim woysku y ich mocy /
Iz w ten czas iusz leżeli na kořu spokojnie /
A tak bezpiecznych mozem bic zaraz przystoynie.
A nowina wnet wšyscy tak sie pocieřyli /
Y serca na Pogány chćwie zaiuřyli.
Ci dla Oyczyny vmrzec / ci zwyciestwa smiele /
Winuiac sobie kazdy chcial wprzod stać na czele.
Tak Kniaz Constanti widzac w nich taka cheć bitwy /
Do Polakow przykaczyl woysko swoje z Litwy /
Ledwo wšytkich šest tysiac z Wołynicami bylo /
Lecz kazdemu z dziesiatkiem Pogani bic sie mило.
Auřyli sie z Wisniowca ku Tatarom droga /
Tam w ciagnieniu niezgodą wnet zatrepsala trwoga /
Hetmanowie swar wszekli o pierwsze potkanie /
Polacy wprzod / Litwa wprzod chcieli skoczyc na nie.
Kniaz Constanti Ostrofski przod przywolasczal sobie /
Mowiac iz o ich bytu wiedzial y sposobie /
Iz na tym wiel swoy strawil / znal ich wšytki sprawy /
Swiadam ich rady wšytkiey y w kořu zastawy /
Przeto (mowil) mnie z Litwą iz to wprzod przystoi /
Bo kto czego kosztowal iusz sie nie tak boi /
A gdyby sie Polacy wprzod mieli potykac /
Nie swiadam i ich bytow pewnieby nam mytac.
Bo skoroby sie naprzod co zle popisalo /
Iuszby sie y ostatel woyska zamieszalo /
Tak Kniaz Constanti mady radzil / lecz Polacy
Mowili iz tez y nas sa dobrzy Junacy /

Kozmowski mę-
dra Kniazia
Constantego

Dziś nańszoch

Cromerus in or-
atione funebri:
Cum nostri sex
milia equitum
numquam non ex-
cederent.
Iodocus autem
Deiue fol. 81. Li-
tuani autem
copie Polonis ad
iuncta vice sex
milia equitum
fuisse perhibenturMadrada
Constantego.

Co y

D tej niegdy
dnie a swarce
nawet czołga
cz Dariusza.

Odpowiedzi
Kniazia Con-
stantina.

Syn nabył.

Król wbił/
konie i more
Kniazia Con-
stantina.

Co y w Niemcech/ we Włoszech w Franciey bywali/
A w Hermierstich sie skłóć znaczyć probowali/
Constanti przeciw temu mądrze odpowiedział/
Inszy Szpad/ inшы Saydak/ chocia w domu siedział/
Insha we Włoszech insha w Niemcech w woynie sprawiał/
Inakшы nieprzyiaciel inakша zabawa/
Wiec inaczey z Tatarzy postępować trzeba/
Niż z Włochy/ tylko ieden Bog niech będzie z Nieba.
A gdy to Książ Constanti rozwoził heroko/
Wnet wieść przyszła iż Tatar widziano na oko/
Tuż ciagnących wnet nashy porzuciwszy spory/
Bo drugi co chciał wprzód bić sstał sie z trwogi chory/
Zszykowali sie prętko y staneli w sprawie/
A Książ Constanti naprzód iak Hector w postawie/
Z Buławą iedząc wшыtkich pocieszał wesoło/
A na prawy bok Litwe zszykował na czoło.
Mikołay Kámiennicki Woiewoda zátym/
Krakowski iak Annibal w Sturmaku czubátym/
Iedząc Polskie na lewy Rog woyská zszykował/
Szredni zaś vph celniejszy ludem obwarował.
W którym Slácheckie poczty y paniece stały/
A we wшыtkich do bitwy serca aż skakały/
Przed szrednim vphem Koty zaś żołnierskie były/
Káždy mestwo okazać chciał wrodzoney siły.
Tak stali gotowi sie potkać w sprawnym syku/
Sluchając Tatarstiego z káżdych stron okrzyku/
A Książ Constanti Litwe z Wołyńcy na strone
Odwiódł/ chcąc sam z wшыtkich wziąć na sie obrone.
Daleko od Polskiego woyská stángał czołem/
Chcąc ná Tatarzy przypaść przez págorki dołem/
Iak Hercules Buławą ku gorze ciśkał/
Káżdego Brátem zowie sercá im dodájąc/
Kon pod nim hasa bystry/ wrony/ białonogi/
Podkora ziemię kopa ochotny do trwogi/
Sam w Bechterze/ Sturmakiem obwarował głowę/
A czyniąc chęć do bitwy tak uczynił mowę:
O towarzysze moi towarzysze mili/
Już nam potrzeba nagła przypádká w tej chwili/
Kaze mi głóssiem przerwać milczenie przed wámi/
Byście wшыscy wiedzieli co sie dzieie z námi.

Ach ach

Książ do Książ
cechwa/ a Książ
stien Potem
wielkim wraze
dymie wyraża

Ach ach iak podeptána/ y iak wdreczona/
Cudza noga y śabla iak iest potłoczona/
Tym czasem Ziemiá nashá/ ktora nam być miała/
Perwaz nadzieia zysku/ teraz już niszczała.
Już spustożona leży/ zysk wespół z nadzieia/
Zniszczoney/ a z tego sie żli Pogánicy smieją/
Widzicie iak sie niedźni Oracze błakają/
Wygnań domy swoje spustożone mają.
Widzicie iak drugich cma wiodą w powrozach/
A Pánie/ Pánny wiozą ná ich własnych wozach/
Ku hámbie/ a meżow ich tuż w lánecach pedza/
Niż mu plácz nie da mówić przed tak stroga niedza.
Do widze iak Brácia nashy narzekają/
Zwizżani Niebo pláczem gorzkim przenikają/
W śamy nas te nadzieie tylko potłádają/
Z żonami y z dziećkami w niewoli wzdychają.
Deiejsze ich żywoty beda obronione/
Acz domy także pola już są potłoczone/
Widzicie nieprzyiaciel iak sie w polu błyszczy/
Kole/ zboża/ posády wшыtko spótem niszczy.
Już Alásta y Solwárki ktore nashy były/
Zburzone w pástwiśká sie konskie obrociły/
Ktoś to będzie mógł znośić/ kto będzie takiego/
Cierpiąc to/ sercá także/ wmysłu podłego.
Przyszédł nam żal obliwy czas/ widzím ktorego/
Ná soba Tatarzyná Pohánca srogiego/
Przeto potrzeba przypaść teraz ná sie zbroie/
A śniąc śable porwać w meżne rece swoje.
W czym iesli przez nas iakie omieśkanie będzie/
Siadła rzecz nashá już nas Pohániec osiedzie/
Leć sie długo niebáwić broni do reku bierzcie/
A co rychley ná ráunek Bráciey sie swey spieście.
Gdy to mówił wшыśy okrzyk/ Potym áli
Tatarow kílko vphow od kósá sie wáli/
Krzyk/ huk/ hála/ hála brzmi/ z trab/ z bebnów grzmot stráś/
A świtanie rozganiał zorza Titan iásny/
A Książ Constantina zwykłym tancem owym
Wderzyli/ a on też wnet z woyskiem gotowym/
Stáć sie z nimi ochotnie strzáły iak grad leca/
A Książ Constanti mając o swych pilną piecza/
X X

Krzyczy

Potem i tak
(ny/ tóg.

Smiałość Con-
stantego.

Krzyczy nuż teraz Bracia chęcia iednakowg/
Czynicie / ia was zaśtawie naprzod swoig głowg/
Tak sie na vmor sieg aż sie pomieśali/
Litwá y Wołyńcowie meśtwem przewyżśali.
Tatarzy zaś wielkościg / wszyscy dla zwyciestwá/
Dotáznig iák Litwá tak Tatarzy meśtwá/
Kniáz Constanti ná wśytko oko máigc pilne/
Obaczył Tátary byc Litwie bárdzo silne.
Przeto do Polśkich vphow od swych sie wysádzil/
By Polakow Tátarom w boł zaś przyprowadzil/
Polacy w spráwie stali gdy sie Litwá bitá/
Przeto Constantin krzyknáł / Hey w kim meżna sílák/
Bracia mili rátnycie / Hey ná coś czekacie/
A to mnie y część moie tu w załłádzie macie/
Wiecie iz szczęście Druhom pomaháiet smiáłyim/
Meżnym sławá danł dawa / háńbe zniewieściáłyim.
A Tátarowie Litwie tak iuś dogrzewáli/
Iz też drudzy vcieczkę z gwałtu gotowáli/
W tym Woyciech Sampolenski y Bernhard z Potoku/
Smiele Litwe z lewego rátowáli bołu.
Z Kótá swoig przypádwśy / Kniáz Constantin przodkiem
Jeżdżac wola / zaś między Litwe skoczył szrodkiem/
Nápomina do bitwy / bo iuś pierzcháć chcieli/
Lecz przy dobrym Hetmánie smiáłość ná sie wzdzieli/
Iz znowu ná Tátary wpádli wielkim pedem/
Aż ich záraz przez tyśiac położyli rzodem/
Wnet sie szczęście Pogánom zmienilo omylne/
Iz im serce vpádło y vphy pośilne.
A Kniáz Constantin z Litwá tym smielecy náciera/
Woláigc hey w kim miłość iest oyczyny szčera/
Teraz ig niech okáże / teraz sławá swoie/
Potwierdź / kóždy owo ía przed wśytkimi stóie.
Tak zápaleni słowem Hetmáńskim / wnet potym
Gdy iuś Skóńce promieniem rozświećilo złotym/
Kilko vphow Tátarśkich pobili ná głowe/
A drudzy vciekáli máigc konie zdrowe.
Widzac to Cárzykowie co v kóśá byli/
Wnet ná rátnuń swoim Tátarom przybyli/
Z wálnym woystiem Hordínskim z Dlány z Murzámi/
Iz ich máło zostáło w kóśu ná wíeźniámi.

Nápominié
Kniázá Con-
stantin.Gwałt ná Li-
twá.Woyciech sam
Potomski y
Bernard Po-
toci.Tatarzka mied-
za Constanti-
na.

Znowu bitwa.

Wielstwo Po-
lako.Trzeci raz bit-
wa.Z Wíeźniow
Rycerz.

Aż w Kniázii Constantin moc wśytke byc ználi/
Przeto sie przeciw iemu wnet wśyscy wdáli/
Kozumieigc to / gdyby Constantin vciekáł/
Juśby wálny vph Polśki Tátarow nie czekał.
Tak ná práwy rog z hukiem / y z krzykiem nátarli/
Alle Constantinowcy wnet ich náząd wśpárli/
Znowu sie bitwá wśczeká strzáły swiśczá strážne/
Od kuczawy Skóńce sie áż záćmielo iásne.
W tym Polacy dopiero / widzac iz gwałt srogi/
Ná Kniázá Constantiná / wnet smiele bez trwogi/
W czterzech rotách nárátnuń zbroynych mu przybyli/
A ci sie między woystiem Pogáńskim zákrzyli.
Juś nie widáć Kót Polśkich bo w szrodek ich smiele/
Przebili sie Tátarow káždy dnu trzech sciele/
A Kniáz Constantin krzyczy sercá im dodáigc/
Z swym kózáctwem Tátarśkie táńce przerywáigc.
Potym iuś Kóty Polśkie wnet iedná po drugiey/
Nástepniá zá nimi bez zábowy dlugiey/
Szredni vph wálny w ktorym moc Polśka stóialá/
Vderzyli w Tátary áż ziemiá zádrzáłá.
Bębny / Tráby brzmig / zbroy grzmot / z rusnic trzást / rżá Konie/
Hey / hey / náśy / Háłá zaś brzmi w Tátarśkiej stronie/
Tak bitwe odnawiali Pogáni raz trzeci/
A Kniáz Constanti krzyczy / Hey nuż teraz dzieci/
Náśeć zwyciestwo iuś iest / iedno docieraycie/
Ná wolność / ná swá bráciá w petách wśpámiétaycie/
W tym iedná Kótá Polśka przez szrodek Tátarśki
Przebiłá sie do wíeźniow tám gdzie był kóś Cárski/
Vderzyli ná Tátar co przy wíeźniach byli/
A wśytkich do iednego támże w kóśu zbili/
Drudzy rozwíeżowáli wíeźniow ktorzy rece/
Pláczac w Niebo wznóśili bedac w oney mece.
Potym ieden drugiego gdy rozwiázáł / áli
Z Wíeźniow nedźnych Rycerze wnet sie meźni óstáli/
Co kto mogł ten siektiere / ten zaś ty debowy
Porwawśy rátnuń dáli swym z tylu gotowy.
A Pogáni ni w nocy / ni w szczęściu nádzieie/
Nie máigc káždy z stráchu vciekáigc ziele/
Bieźá rožno po polách náśy po nich gonig/
Chłopi v Kśeł Pogánom zaś przebycia bronig.

K K ij

Tak pełne

Edytrowie
rajani.

Polakow y Li-
twin sto lat
tych.

Lupow y Tatar.

Tom sam wsi-
dual roku 1574
godem ramiędy
y Turcy taczat.

Lopużina.

Panowie Polscy
cy w bitwie
y Tatarzy.

Tak pełne pola trupow Poganskiach leżały/
A do Gordy bez rany rzadki wshed cały/
Sam też Carz w male wshed / lecz przedni Murzdwie/
Pobici y Carzki Ziec / y trzey Carzykowie.
Z dwudziestu piaci tysiac mało ich vbiegło/
Naszych z Litwa ledwo sto w tej bitwie poległo/
Tak przez dobrych Hetmanow to Bog dziwnie sprawił/
Nie w mocy lecz w swej kascie zwycięstwo obiawił.
Wiezniow szesnascie tysiac Mieszow / Zon z Dziatekami/
Wyobawili y poloni wश्यtek z dobytkami/
Tatarskich wiecey a niz dziesiec tysiac koni/
Lupow / Satrow / Wielbladow / hat rozliczney broni.
Po Lopuszanskich polach gdzie ta bitwa byla/
Ziemia sie krwie Poganskiach tak bardzo napila/
Iz dlugo bez nawozu zbozym role plodne/
Zywily swych Oraczow w ony lata glodne.
Adzis tam iescze porzuc Oracz ziemie plugiem/
Dziwnie sie Kopiom potruszonym dlugim/
Wyorywa Saydaki / Strzaly / Wlocznie rdzawe/
Naydnie y szalbatki / y Jarmolki krawawe.

Tranila sie ta slawna Bitwa / y pamieci godney zwyciestwo Roku 1512.
w dzien S. Wicalisa 28. dnia Kwietnia po Lopuszina / w ktorey Constant
Jwanowie Ostroscie slawney a swietey pamieci Kiazja / Wielkiego Kiazstwa Li-
tewskiego Herman / naprzodniwszy dant odniosl / gody za tego sprawa y przy-
wodem wश्यtek ten porzadny triumph do skutku szesliwego Pan Bog przy-
wiodel. Z Polski zaś byli ci Panowie przedniwszy nad woystiem Koron-
nym y Ruskim / Mikolay Kamieniecki Woiewoda y Starosta Brakowski / He-
man Koronny / Jan Odrowaz ze Sprowey / Otto z Chodeza / Woiewoda Po-
dolski / Scianislaw z Chodeza / Marfa lek Koronny / Starosta Lwowi / Mar-
cin Kamieniecki / Jan Amor z Tarnowa / Scianislaw Landstorowski / Jan Swie-
cowski / Jan y Mikolay Pilecki / Piotr y Scianislaw Rucitowie Mieszowie dzia-
li / y w Rycerstwie doswiadczeni / y wiele innych Panow / y Slachty Koronney /
w ktorych chet niewycieczona ta obronie Oyczyzny w ten czas znacznie sie po-
kazala. Z Kiazat zaś y Panow Litewskich ci przedniwszy byli przy Anizim
Constantynie Ostroscim / Andrzezy Kiazja z Szarazu / y Aniaz Michal Wisnie-
wiedzi / z Aniazem Jwanem / y Alexandrem / Aniaz Alexander Czartoryski /
Jurgi Kadoziwilec. y Poczey innych Kiazat y Panow. Tez na drugich innych
miejscach zagony Tatarskie ktore w ten czas z Wolynia / y z Podola / do Lwowa
stacy / Belskiej / Buskiej / Lubelskiej / y az pod Krasny Scaw zachodzily / przez
dwanaście wtarcznych bitew od Polakow byly porazone.

Gdy o tym zwyciestwie Krolowi do Brakowa znac dano / y Wiezniow
wielkosci przywiedziono / czyniono z wielkimi Ceremoniami dziaki Panu
BOGU za takie dobrodziesstwo niezastuzone / Powiadaja tez / na co sie y
wszystcy Hystorikowie y Ludzie starzy zgadzaja / iz od tego czasu po tym
zwyciestwie

Zwyciestwie Polacy grube obyczaje porzucili / wbirow dlugich a ciasnych z wy-
nosciami nad glowa kolmerzami (ktore zas dzis widzimy znou nastajace) po-
przestali / wlosy ktore przedtem w wartoczne plecione dlugie nosili / acz sie im by-
ly po oney w Wlosoch na Bukowinie porazce obrzydzily / poczeli wysoko
strzydz / picia zbytniego / y biesiadowania wstawicznie zwyklego zaniechali / a
trzeźwości przykladem Krola pobożnego / y innych cnót nastadowac poczeli /
tak iz sie prawie od tego czasu Polacy w insa sfere byli przoblekli / y znou
z grubych obyczajow w wypolerowane odrodzili.

A gdy tak Tatarowie za pomoca Boja znacznie od naszych starani byli /
Miesiac Maja dnia 13. posel od Carza Prekopskiego Mendlikieria do Krola
Kow przyjachal / aby przymierze ktore Roku przeszlego w Brzesciu Litewskim
bylo postanowiono odnowil / a izby Krol temu pewniysza wiara dal / powie-
dzial iz Wnuc Carzki Dialaloin Soltan w zakładzie do Wilna jedzie / co gdy sie
spelnilo / wezmit Krol przymierze z Tatarzy / ale Dialaloin Carzyk nieogladaw-
sy Krola w Wilnie umarl febra Roku 1513. Miesiac Lutego.

Tatarowie tez nad przymierze jako narod Poganski niewstawicznie czeste
wtarczki do Litewskich / y Koronnych krajow czynili.

Sigmunt Krol z Brakowa do Piotrkowa z Krolowa na Siem iachal /
Kamrad zas do Poznania sie ruszył / a w ten czas Janek Piotrkowski poczet
murowac / ktorego potym az Roku 1519. dokonczono.

Tegoz Roku Krol pilnosci okolo oprawienia Zamku Brakowskiego przy-
tozył / obraz tej S. Scianislaw siebny ryt w Norimbergu dal musternie wiel-
kim kostem wezmit / ktory w Brakowie na Zamku w Koscielu S. Scianislaw
za krawa widzimy / y grob Miodzowy Bratu Siderikowi Kardinalowi tam-
te wystawil przed wielkim Oltarzem.

Tegoz Roku Cesarz Maximilian wziat wielka wasn na Krola Sigmunta /
czascia iz imo Wnuczke jego Cortz Philippa Krola Hispanskiiego Oyca Karo-
luffa piatego / ktora mu sam rait / Barbara posal / czescia iz na ziezdzie Poznani-
stun / na ktory ono byl posly swoie wyprawil / jako sie wysley powiedzialo /
Krol nie chcial wrocie Mistrzowi Pruskiemu Pomorskiej y Pruskiej ziemie /
przeto sie przez posly sprzymierzyl z Wasilem Kiedzem Moskiewskim / obiecujac
mu zyceliwe we wश्यtkim przeciw Litwie y Polakom pomagac. Jakos Mo-
skiewski w te nadzieie zapominawszy przymierza przez Jana Sapieha / y potym
przez wielkie posly swoie w Brakowie y w Wilnie potwierzonego / wielkie sko-
by czestymi wtarczkami przez Michala Glinzkiego w Litewskich panistwach
czynil / y o Smolensko acz niebezslownie czesto sie kusil / a ten byl Polskich y Li-
tewskich spraw Roku 1512. postepok.

Tegoz Roku 1512. Albricht Margraf Brandenburgski z Zophiey Kazimie-
rowny Krolewny Polskiej Siostry Sigmuntowej wrodzony / Mistrzem wiel-
kim Sakonu Krzyzackiego w Prusiech byl obrany / y w Krolewcu na stolec z zwy-
klymi Ceremoniami y triumphy byl podniesiony / Sigmuntowi Krolowi Wu-
lowi swojemu / powinney przysiegi y Zolou ku Koronie Polskiej nalezacego nie
chcial wezmit / y owsem za potucha Cesarza Maximiliana / y innych Kiazat
Ruskich / osladziwszy Zamek Pruskie od Litwy y Polski / Knechtami y Reiterza-
mi / chcial Krolowi Polskiemu moca odpiac / jako o tym nizy opiszemy.

Roku zas 1513. Marca 25. dnia Barbara Krolowa w Poznaniu wrodzi-
la pierwsza Cortz / ktorey dano imie Edwiga.

Tegoz Roku Jan Lasti Arcybiskup Gnieznienski / z Scianislawem Ostro-
rogiem Castellanem Kaliskim / byli poslani na Concilium Lateranenskie od Ju-
liffa Papieja zlozone / a gdy Julius umarl w tym czasie / a na tego miejsce Leo

XX iij

dziesiaty

Odmienienie
obyczajow y
Polakow.

Epho taran.

Janek Piotrkowski
murowac.

Obraz S. Scianislaw
wielki.

Tatarowie y
Maximilian
Cesarzem.

Albricht Margraf
Brandenburgski
Mistrzem
Pruski.

Postawienie na
Concilium.

dziesiąty wstąpił. Sprawowali potym Łaski z Ostrogiem poselstwo u Wacławie od Krola / także u Papieża nowego w Rzymie odprawili potrzeby Ronna przeciw Krzyżakom Pruskim.

A Krol Sigmunt gdy na ten czas w Poznaniu mieszkał / przyniesiono mu nowinę / iż Wielki Xiądz Moskiewski Wasil przez Michała Glinzkiego / częste nazięzdy do Litewskich stron czynił / przeto Krol kazał się Litwie pospolitym ruszenim na wojnę gotować do Moskwy.

Tegoż Roku 1513. Stycznia 29. dnia Helenę Krolowa / Jováną przed tym Moskiewskiego Cerkla / po Krolu Alexandrze Wdowa zostawiona umarła w Litwie. Potym też Samet Wilenski młyn / pielnym y kostownym dziełem / y rozmaitym budowaniem aż z drzewa mało co przedtem wystawiony zgorzał 21. dnia Lutego. A Aniasz Moskiewski słysząc o śmierci Siostry swojej Heleny / tym większe przyczyny wojny na Sigmunta Krola / y na Litwę począł wynagdywać / Do Marimiliana Cessarsa przez Lislantę y Pruska ziemią posłał swoje wyprawy / prosił go o Koronę na Krolestwo Moskiewskie y wszytkiej Rusi. Też według sprzymierzenia namawiał go aby on siedną stronę z Księcia Niemcega / y z Krzyżakami Pruskimi na Polskę / a on z drugą stronę z Lislantem mistrzem na Litwę wojnę podnieśli. Glinzki zaś Michał posłał Schleinick Niemca do Śląska / do Czech / y do Niemiec / którzy za pieniądze bardzo wiele Keyserow y Knechtow naprzynimował / y do Moskwy przez Lislantę przywiódł. Byli też y między naszymi niektóry / zwłascz chłopskiego narodu / którzy potajemnie od Glinzkiego pieniądze brali / a z tych był przedniejszym Kotmistrzem Łata albo Łada Czech / Mieszkańcin Brakowski / a ten poimany na granicy Moskiewskiej / y do Brakowa odesłany / był ścięty.

Prusowie też y Lislanci buntowali się z drugą stronę / przeto tym z tym początkom skodliwej wojny Krol wczas zabiegając / złożył Siem Koronny Polakom w Rądomiu miesiąc Czerwiec / na którym postanowili / y w polu opatrzywszy / y przymierzem z Prekopstkim Cárzem nie dawno postanowionym ubezpieczywszy sprawy Koronne / prosto z Seymu do Litwy odjechał.

A w tym czasie Wawrzyniec Myśkowski / Maż w sprawach Rycerskich biegły / y zawołany / miałac krzywdę od Janá Xiążcia Zatorskiego / prosił poformie w Rądomiu Krola o sprawiedliwość / ale to Krol na przyjazd wojsk Litwy odłożył / wstąpił do Xiążcia Zatorskiego pisał / aby Myśkowskiemu w tym czasie krzywdy nie czynił / ale Xiąże na to niedbało / y owsem wstąpił / iż Krol do Wilna odjechał / zaraz woda od tego Stawow odiał / tedy Myśkowski nie mogąc oney krzywdy dłużej cierpieć / odważywszy sobie na ostatek y zbroję wie dla gruntu oyczystego położyć / iachał sam do Xiążcia na ten czas polującego / a gdy tylko sami dwó dale od Slug gadając odiać / poczał pokornymi słowy prosić Myśkowski Xiążcia / aby mu krzywdy więcej nie raczył czynić / ale Xiąże ieszcze nado to większe mu szkody wyrządzić groził / Ktora odpowiadając Myśkowski żalił / dobywszy mieczą przebił Xiąże na obiedwie stronie między łopatkami / mówiąc / iż tak gdy sprawiedliwość nie mogła / nieć sobie wojny uczynić. Xiąże zaraz spadłszy z konia mż Sludzy przypadł / a Myśkowski znatomymi ścieżkami wiachał / iż go nie mogli zająć.

Tak potym Xięstwo Zatorskie od tego czasu w Skarstwo jest obrócone ku Krolestwu Polskiemu / ponieważ Xiąże bez potomstwa zeszło według starodawnego z Kazimierzem Krolew postanowienia. A Myśkowski nieborak w wielkiej niebezpieczności żywora swego będąc / długi czas u Krola y u przyjaciół Xiążcia zabitego łaski rozmaitym obyczajem szukał / Ktoś nie mogąc pozyskać

gac pozyskać / iachał do Litwy / aż potym Roku 1514. na oney sławnej wojnie z Moskwa pod Orszą stoczony meśwa wielkiego dosyć przeważną śmiercią / wojska nieprzyjacielskie przebiegając okazał. Ktoś dzielnosci gdy go Zecmianowie y Kotmistrzowie zalecili / był przyjęt od Krola w pierwszym łaski. Potym przeidnał sobie przyjaciół Xiążcia zabitego / ale o tej bitwie będzie niżej.

Skoro Krol Sigmunt do Litwy wyjechał naprzód w Mielnku miał Seym / rychło potym w Wilnie narodziwszy się z Pány Rádnymi Litewskimi / posłał do Moskiewskiego szukać z nim wszelkim obyczajem zgody / ale gdy Moskiewski zbardziawszy pomocą Lislantę / Cessarską y Pruska / pisał Litewskie wojska / niechając na przymierze z Litwą ani słowu rzec. Krol Sigmunt widząc iż gwałtem gwałtem odbić potrzebą / posłał wspomnieć Cárzowi Prekopstiemu / Ktory według powinności do Moskiewskich ziem wciągnawszy / wielką korzystać ludu y dobytku wygnał / y wojska wierz y wzdłuż aż do Starodubia spuściłszy / tylko zastępom Moskiewskich porzył / a tymi bractwami Moskiewskiego od wojowania Litewskich ziem Cárz Prekopstiego Roku 1514. odwiódł / tylko było godniejszych ku pisaniu rzeczy Roku 1513.

Wzięciu Smoleńska.

A drugi Rok 1514. Sigmunt będąc w Wilnie z Pány Rádnymi Litewskimi pobór uchwalił / za Ktoś pieniądze prakto pilnością Poborców dobrych zgromadzone / żołnierzy naprzynimowano iędnych y pieszych / Pánowie też Litewscy gotowali się z poczetami wielkimi na wojnę. Ale Moskiewski Xiądz Wasil wojsko bardzo wielkie do Litwy posłał / niżej się nasy gotowali wierz y wzdłuż krajny Litewskie powoiował. Smoleński też Zastęp

meł położeni y przyrodzonym miejscą / y ścianami / blaskami / temu izbić / niżej zbrojonymi / a ziemią nasyfowanymi dobrze opatrzeni / nado Dniepru leżący wielką mocą obegnał 1514. Maja 16. dnia / y powieścią iako y Decus pije / iż pod Smoleńskiem miał w ten czas wielkich Dział trzy sta / Ktorych do Janika ostatecznie strzelano ciele dwanaście Niedziel / ale iż się Solohub / Ktory tam był w ten czas Namieśnikiem / dobrze y dosyć mejnie bronił / y tylko sturmow Moskiewskich pobit / tedy Moskiewski odciągnął od Smoleńska.

A tym czasem z wojskiem y tam y sam chodził / czyniąc szkody Xięstwu Litewskiemu / potym zaś z nowu pod Smoleńsko przyciągnął / y dobywał go przemysłnie wszelkim sposobem / wstawnie sturmy przypuszczając / ale gdy powtore tylko tyśacy Ludu stracił / już był myślił odciągnąć na koniec Miesiaca Lipca / Bo y Sigmunt Krol wyciągnął był z Wilna na odsiecz Smoleńszanom dnia 22. Lipca / y Solohub się mejnie bronił. Ale Glinzki Miłchał / gdy mu Moskiewski Smoleńskie Xięstwo ze wszytkimi przyległościami podać obiecał / ielby go dostał / wnet się wdał na Práktiki z żołnierzami y innymi Smoleńskimi Boiary / a tak czego niemogl Moskiewski moca / to Glinzki przez chytre Condicie / y zdradliwe obietnice (Ktorego samy potym

Moskiewski przymierza nie pozwoleł.

Cárz Prekopstki Litwie dobrze postojat.

Moskwa Litwie wojnowała.

Smoleńsko obsiżone. 300 Dział pod Smoleńskiem. Moskwa przez Solohub od Smoleńska oddała.

Solohubowa pilność w brojeniu Smoleńska.

Do mu Mo-
stiewski obre-
wał Księstwo
Smoleńskie i
Samu do-
stał. Ale ja to
wziął pisał / y
wziął.

omylił) otrzymał / wstawił nie tracił / z obliżenicy / i; sie w Zamku zbraycow
bározo wiele náydowno / náyścierk goy prawię wshyły náy podanie Zamku
przyzwolił / Solohub ich od tego hámował / oblicując im prekti rąkunik od
Krola / bo ius był przyciągnął do Mienistka. Ale gdy wshyły Smolmianie náy
podanie wołali / nie mogli Solohub ich niestworności wiaćcy w hámować. Tak
tedy Księstwo y Zamek Smoleński sławny y medobry / który iako go Witold
był dostał / trwał przy władzy Księstwa Litewskiego lat sto / a Moskiewskiemu
sie opierał lat 12. był podan Michátowi Glinstiemu według umowy Miasia
Lipca dnia 30. iako Jodocus Decius pise / A náyawerz sam Wielki Xiódz Mo-
skiewski Wasiley wiechał náy Zamek / gdzie w Cerkwi przedmiesyły modły z wy-
kazy obyczajem Ruskim odprawiwshy / wshytek Zamek ze wshytek stárbow z 500
tá / z Srebrá / z Perel y wshyck kleinotow drogich złupil / a wielkie łupy do Mo-
skwy odestal / ale tak wiele ludu pod Smoleńskiem wtrácił / y skódy popadł / i;
był mogli także dwa Zamki snádmie nowe zbudować.

Gleb Wlajo-
wie Montwi-
dowie Smole-
ński Wierobá-
n Jurgi Gled-
wie Sóniego
Smoleńska lat
12. bronił.

Nie raz sie ten Smoleński Zamek krwio Moskiewská y Litewská oblat / bo
przedytym zázámirzá / Albrichtá / y záz Alexandrá Krolow / Jwan Wasilewic
Dziad dżisieskiego Moskiewskiego Amázá / dobywał go prawię przez lat 12.
pod Glebem Wlazowicem / y potym pod Jurgim Glebowicem Monerwidow-
cem Synem tego / który był won czas po Wyu Giebie Wlazowicu Wolewod-
wu Syn tego Wasiley Jwanowic Smoleńsko wielka mocą pod tymże Glebowi-
cem obegnal / ale wtráciwshy kilko skurmow / oviáchał sam do Moskwy / z hám-
now dwu Amázow Siemierkich Siemiatczicow / którzy sie byli od Litwy do
Moskwy przedytym przekinali / náy swym miescu zostawiwshy / którzy gdy wshy-
wiczna a gwałtowna strzelba ius byli bláńki zbili / y dżinr wielka w sciencie do
skurmu wczynili / wnet Mikolay Glebowie tegoż Jurgiego Syn / który był nie
dawno z Moskwy wypuszczon / po onym poimaniu náy Wiedroshy / wsią wshy náy
sie rzad Zamkowy / w zepłey stárości oyconskiey bronil sie majnie czas niemáły /
ale gdy Moskwa tym wshylnicy wieje y bláńki strzelba pšováta / y ius druga dżinr
znomu wybili / rokował Mikolay Glebowie z ich zetmánem / prosiąc mshy
folgi / a;by sie rozmyślił o podaniu Zamku / pozwolit mu tedy Moskiewski z
man przez jedná noc rozmyślánia / pod tą condiciá aby siektierá namnię ci co
Zamku opráwowania nierabit / a náyawerz aby sie ze wshytkim podal. A w tym
Glebowie pełniąc condiciá podána / niekazał siektierámi robić / ale wmyśliwshy
sie do gárdá bronić / z Kycerstwem Litewskim y Ruskim Smoleńskim z Sap-
hámami / Kopciami / Mielestámi / Zricinámi (z których Woynowie) Majálski
mi / zc. (któzy ácz im Moskiewski máietności pobral przy Litwie stali) wianie
sobie poczynájąc Tárássy mocne z drzewá y Izbiec przez oná noc pilámi mías-
siektier robiąc zgrabili / y ony dżinry zápráwili / Moskwa náyawerz gdy to oba-
czyli / wponináli sie słowá y Glebowicá / który odpowiedział / i; condiciey podá-
ney wczynil dosyc pod przysięgá siektierá nie robiąc / a pilá robić i; sie nie wyprze-
kał / tedy w tym nie winien / i; w niewoli ktora przemyślow wcz / pilámi Zame-
ku opráwił / co widząc Moskiewski Zetman stárszy / a i; mu w pírwszych skur-
mow ludu bárdzo wiele zbito / y przekopy wshydzie pełne trupow były / náyrom-
ciwshy Glebowicowi obyczajem swoim / a plunawshy / odcignął z woyskiem ob-
obliżenia pod Mfistáw drugi Zamek Litewski Roku 1501. ale y tam nie wstó-
rał / odbity przez Amázá Sofomieredkiego Stárosta. A tu sie y w Litwiná nie
iejdząc do Wloch / i;kiego tákiego fortelu moze náuczyć. Wshytek potym ten
Mikolay Glebowie Práwnik Monerwidow rychlo náy Smoleńsku cámię wmarł.
A Ociec tego dla stárości y zálości Synowskiey Jurgi / Smoleńsko Krolowi
Alexandrowi

Fortel Mikolá-
id Giebowa-
wla záz siektier.

Moskwa ob-
Smoleńská
przez Glebowi-
cá / a ob Mosk-
slawia wiesz
Kiráá Sól-
mureckiego ob-
bica.

Alexandrowi oddał / wsiąwshy od niego Wólkowistó / ale sie do rżeczy wró-
cam. Wshytek zázá Moskiewski w smiáłość podniesiony / ze wshytek Zam-
kow swoich Moskiewskich Boiárow y Ludzi woiennych zebrał / eák i; wshyckie
go woysk náy sto tysiacy zgromádził / a wshyckie w swóley mocy / sam w Smolen-
sku zostal / a z Zetmánami swoimi osimádzisiat tysiacy jezdnego woysk náy bu-
rzenie Wielkiego Księstwa Litewskiego wypráwił / y ciagneli ku Orsey / y ku
Odrucku / a stámtad obrocił sie prostá droga ku Wilnu. Co słysząc Krol Si-
gmunt ruszył sie z Mienistá do Borissowá / máiąc z soba trzydzięści tysiacy ludu
wybránego piesiego / y jezdnego. Przydawał też w ten czas dobrej nádzicie Mi-
chał Glinstí Krolowi / który go záz wshyłował przeiednác / y od Moskiewskiego
do Litwy zbiedz / Bo iako im pierwey nápisal / co też Zerberstein swádoczy fol.
107. w Comenarijs Moschouitien, táké miał postanowienie z Moskiewskim / i; gdy-
by i; Moskiewskiem obyczajem Smoleńská dostał / miał mu go Moskiewski z
Zamkiem / y wshyckim Księstwem dác w dżierzáwa / Którego postanowienia
stáktu gdy sie wponinál Glinstí do wshycku Smoleńská / Moskiewski go tyl-
ko prosiąc nádzicie karmil / czego nie mogąc scierpieć Glinstí / a niewatpiąc
w táké Krolá Sigmuntá / záz poráda Wladislawá Węgierskiego y Czeskiego Glinstí Krolá
Krolá / postal jednogo wiernego Sluzá do Borissowá / prosiąc Krolá o táké /
i; iesliby mu pierwsze przewinienie odpuszcic raczy / chciál sie do Litwy od Mo-
skiewskiego wrocić.

Było to poselstwo bárdzo wdzięczne Sigmuntowi Krolowi / bo rozu-
miał i; bez Glinstiego porády mogłby snádmiey Moskiewski smiáłość y wshy-
kwoie zmylić / ale skoro sie tego Krol trzemá Pánom / którym wiaćcy wshy / zwie-
rzył / obliżwiono to Moskiewskiemu / Tę postláncá pírwszego z listámi Kro-
lewskimi / Które był postal Glinstiemu / pbićwając go w pírwsá táké przysię-
Strá Moskiewská poimáta / a goy go z listámi do Amázá Moskiewskiego
prekti przywiedziono / odkrył sie rádá Glinstiego / Táké go wnet Amáz
Wielki Kazał poimáć / y do Moskwy náy wieszenie odestáć. W tenie czas msho-
tego Skábcá Polskiego Treptá postal był Krol z drugim listámi do Glin-
stiego / wponinájąc go w táké swey / nie wiedzác co sie ius z nim y z pírwszym
poránciem dñalo. Treptá chudziec áby tym lepiey Krolowi y Glinstiemu po-
slużył / zmyślił sie być Zmiennikiem / a iako drudzy powiáda / i; sie Legas-
tem Papiestim co wiaćcy g rżeczy czynil / Bo w ten czas był Legatem Pís-
my Czówiek y Krolá w Wilnie od Papięá Leoná / stárájąc sie o tákoby
Moskiewskiego poiednác z Krolém / ale Krol niechóąc iednánia z podziękowá-
nim názed Legatá do Papięá odpráwił.

A ten Treptá wczynil sie był w ten czas zmyślnie Legatem Papiestim / bo
po Węgierstu y po Włosku dobrze wniat / ale go ten fortel omylił / bo go Mo-
skwa poimáta / Dano go potym ná prób / a przywiazawshy nágiego do wiel-
kiego rozná zeláznego / pieczono go obracáć ku ogniomu nie ináczey iako pie-
czenia / náy to mu głowá / y páznogie / y goleni wierciano / y inshé maki rozliczne
nád nim wymyslano / który iednák ták bárdzo cámiennica Krolowská zachował /
i; ináczey nie powiádał / iedno iako y pierwey / y eák go Moskiewski po dłu-
gich mekák wpleciwshy / wdárowánego hoynie do Litwy odpusáil / skad sie
okáznie i; sie on Legatem Papiestim czynil / a nie Zmiennikiem / w czym
Zerbersteinus wchylil / Bo gdyby sie był zmiennikiem czynil / pewnieby go
było ná zad nie pufeszono / Ale iako Postá Papiestiego / wblágarwshy go záz
ony maki y zelizowości / áczkolwiek záz iego nie stáło / wczéwie názed odpus-
czono / Czegoby ugody Zmiennikowi nie wczyniono / co sie to ták y z Glin-
stiego / a to zacney y wielkiego záwolánia Osoby pokáże / Którego wnet
Moskiewski

Moskwa
80000. tá
Wilna.

Króla wydan

Glinstí poiman

Młota Treptá
wá od Moskwy
y wicność y
cierpliwosć i;
go.
Krále Stúctie
el. wnet pánie
a Jurgi sam i;
to mu powiádał
wshycká potom
tego Treptá msh
stárogo z onsh
znákami ták msh

Mostowski
Glinicki
mianego wina

Glinicki
mianego

Glinicki
mianego

Glinicki
mianego

Mostowski Kazawczy przed się do Smoleńska przywieść / Tym go słowy przy-
wiał / iż Herbersteinus piše / Perfidie, Zdrayco / wnet godne karanie za swoje za-
ługi wezmiesz. Potym przy zgronieniu wielkości ludu do Wiazmy Zamecz-
ku z roztazania Wielkiego Książa był odesłany / Tam nawyższy Hetman woysk
Mostowski / porzuciwszy w posrzedek cięskie / ktorymi miał być związany
łańcuchy / rzekł do Glinickiego / takt Książ wielki Michayle / bardzo wielka iako
sam wieś iaska potis mu wiernie służył tobie okazywał / ale iako przez zradę
chciales się zmocnić / tym cię według zasług wspomnieniem dawać / to wymawia-
jąc kazał nam zarazem łańcuchy wrzucić. Potym do Mostwy z Wiazmy na wie-
zienie w okowach odesłan / O ktorego wybawienie wiele się Krolow / y Cesarz
Marimilian ktorym był dobrze zachowaty starali / przez posły y listy / y renuc-
ją iego z Brata Wasila Glinickiego / ktora był Książ wielki poiat / takt się też rsta-
wicznie przyczyniali za nim / był potym wypuszczony z więzienia / a bacząc iego
dzielnosc y we wszystkich postępkach Rycerskich y domowych porządku sprawę
Mostowski / uczynił go Opiekunem Synow swoich / mając za nadzieję o nim /
iż za iego pilnością Synowie iego iako dżysiey Jwan Wasilowic / y Dimitrey
spokojnie panować na Książstwie Mostowskim mieli. Ale skoro umarł Wasil
wielki Książ / wnet Zonę iego Smowicę Glinickiego Wdowa będąc / poczęła
rospuścić życie mieszkając z Woczyną / z czego gdy ią napominaniem karał Glin-
icki / zmowiła się nań z Woczyną / iżtoby Serż o gárdło przyprawić / a iż in-
czey nie mogła / zadrżała mu zdrada / iż słowie chciał z nowu do Litwy wrócić / takt
go poimano y oślepieno / iż ostatak żywota w więzieniu niedźwie doznał.

Sławny zwycięstwo nad

80000. tysięcy woysk Moskiewskich pod Orszą
przez Litwę Kujaty / z pomocą Polaków / Roku
1514. Miesiąca Września dnia 8.

Księgi XXIII. Rozdział I.

Do Głównie Wielmożnego Pana / Pana Wiskłata
Książki na Bierzach y na Dubindze Książki / Nowo-
grodzkiego Woiewody / Mozerstiego / Mierestiego / Starosty.



Syl Jwanowic Wielki Książ Mostowski /
osadzwszy Glinickiego / a wysławszy od spiegow o ma-
łym woysku przy Sigmuncie Krolu w Borissowie / wnet
posłał do onego woyska swojego / ktore był wyprawał
osiadziat tysięcy na burzenie Litwy / aby prosto prze-
ciw Sigmuntowi Krolowi do Borissowa ciągnęli / a
ostatecznego szczęścia stoczywszy walną bitwę stoczy-
wali / albo obstarpiwszy woyska Litewskie y Polskie / z Krolu do Mostwy iako
bydło przyciągnęli. Posłał też do Cesarza Marimiliana confederatę swojego / y
do innych Panow Chryścijańskich / radząc się coby miał z Sigmuncem Krolu
Polskim czynić / ktorego ius sobie pewnie poimającego / y związanego przywiedzić
obiecował.

Książki
Mostowski

Mostowski
mianego

obiecował. Takt tedy ony buczne woyska Mostowskie za roztazaniem Książki
Wielkiego pod oboz Krolowski nad Berezina Rzekę przyciągnęły / Krol też 30-
kierowsky przy sobie czterzy tysiące ludu w Borissowie / bez miekkania przedw-
m słowney a swietey pamiaci Hetmana Książki Constantina Ostrońskiego / k-
ty we wszystkich mądze postępiąc / przebywszy Berezina / strzelba z Dział y z
Kazowic poczęł gromić woysko nieprzyjacielskie / a 27. dnia Augusta stoczyw-
szy z nimi wtarczkę bitwę po dwa kroć / iż tylko wphow poraził. Tegoż czasu
Straż Mostowska potkala się z Litewską na Rzece Dobrze / gdzie też Litwa
plac oierzyniała / y Wiaznow bardzo wiele do Hetmana przywiedli. Na Drowi
także iedną Kozę Litewską trzy wphce Mostowskie poraził / gdzie Mostwy o-
tako set poległo / za sprawą Jwana Sapiehy / ktory był potym Woiewoda Wi-
tebskim / y Wiaznow Ludzi bardzo zacnych do Krola przyprowadzono. A takt
nasy zaufawszy się / smiele sobie zwycięstwa nad onym wielkim woyskiem Mo-
skiewskim winnowali / y z dobrą nadzieją na nieprzyjaciela wstawicznie nacier-
kali.

Hetman zaś wielki Mostowski Jwan Andrzejowicz Celadin / ze wszystkich
woyskiem swoim ruszył się nad Dniepr / chcąc tam sobie miejsce słusne do
bitwy stoczenia obrać. A Książ Constantin za nimi z woyskiem Litewskim y
3 Polacy ciągnął aż nad Dniepr pod Orszą / tam Litwa y Polacy zapaleni wro-
dzona chęcią do stoczenia bitwy z nieprzyjacielem / widząc iż nie mogą Dniepru
inaczey przebyć / iedno w tym miejscu przeciw ktoremu Mostwa leżała / wnet
poczynili mosty z płotow y z łodzi / a na niektórych miejscach czynili gaci / wig-
zac drzewa łańcuchami y wiekami / przez ktore mosty / Dział y inie rufunki wo-
lante w całe przeprowadzili. Jezone zaś woysko Litewskie ktorego było szesnaś-
cie tysięcy / ci prosto w brod pod Orszą porządnym szykiem z wesołymi sercami
ochotnie przepławili się przez Dniepr wszyscy wcale / iż tylko ieden utonął. Po-
skie też woysko / nad ktorem był Hetmanem Jan Swierczowski przy Litwie /
Książki Dniepr z dobrą nadzieją przebyło / taktże Panice Począy Polskie Ta-
synich / Pilekich / Kmicow / Zborowskich / Wiskłowskich / y innych ktorzy
z narodzoney chęcią Krolowi dosyć ozdobnie a wielkim kosztam wphly w ten
czas przeciw Mostwi byli wymiedli / takt iż wszystkich Litwy y Polaków było
dwadzieścia y pięć tysięcy do bitwy godnych. Piše też Herberstein / iż gdy się po-
łowica woyska Litewskiego przepławili przez Dniepr / powieściat o tym straż
Mostowską Jwanowi Andrzejowicz Celadinowi Hetmanowi nawyższemu
Mostowskiemu / y radził mu inie Woiewodowie / aby na te połowice woyska
Litewskiego wderzył / Ale on odpowiedział / iż ieslibychmy że część woyska Kro-
lewskiego pobili / tedy ieszcze druga ich połowica zostanie / do ktorey drugie wphly
mogłyby się przyleczyć / a czegooby nam wielka niebezpieczność wrość mogła /
przeto lepiej doczekamy aż się wszystkie woysko przeprawi / bo taka jest moc
nasza / y bez wacpienia a z małą pracą / co ich woysko albo w niwecz
zeczec / albo otoczonych do Mostwy iako bydło y z Krolu ich
puhami zapędzić / a za tym o co nam grą idzie wszystkie Li-
twa śladnie opamięniemy / co ich omyliło / iako o
tym wiersem niżej obaczysz.

Sieciwe
mianego

Celadin
mianego

Woysko
mianego

Jan Swier-
czowski

Począy
mianego

Harba
mianego

Bitwa

Wacława Strypkowskiego Bitwa sławna z Moskwą.

Rozdział II.

Mówi ktore porządnie wiecie przejsze rzeczy/
Dzielnych Kycerzow sławę w pilney mając pieczy/
Otworcie Helikonstie teraz zrodła swoje/
Wspomnicie bitne Męże y ich krwawe boie.
Powiedziecie iako naprzod Książ Constantin sławny/
Hetman (ktory narod swoy wiodąc starodawny/
z Ruskich wielkich Monarchow) Litwę k bitwie sprawił/
A bestnascie ich tysiąc w prawy rog postawił/
Przeprowadzili ich przez Dniepr zżykowani stali/
A Dział z inſzą strzelbą sprawnie rozstawiali/
W poszedku iedny z bokow zaś y z tyłu drugie/
Pieśe naprzod co niesli hałownice długie.
Zpawezami Kot kółko Polskich z bokow stało/
Żołnierzow też y Pocztow Paniących niem mało
Koronných/ Jan Swiercowſki Mąż dzielny sprawował/
A posileczny vph w nich y wálny zżykował.
Ták oba Hetmanowie Litewſki z Koronnym/
Ciagneli spólną mocą w porządku ogromnym/
Za Orſą cztery mile gdzie Kropiwna płynie/
Stáneli/ gdzie Moskiewſkim pogromem włość skłynie.
A gdy inſz trzy godziny na dzień prawie było/
A Phebus twarz wkazał złotą świecąc miło/
Moskiewſkie woyskó Iwan Celadin ſykował/
Wſytkich ośmiesziesiąt tyſiąc długo rozstawował.
A chcąc náſzych ogarnąć widząc ich być mało/
Z tyłu Litwie zaſtóczyć naprzod ſie mu zdáło/
Ták ſwych dwa vphy poſłał ktorzy długim rzędem/
Chcieli z tyłu zabić Litwie wielkim pedem.
Tám naprzod Moskwa w Trąby/ w bełny vderzywſzy/
Proporce y Chorągwie buczno roſpuſciwſzy/
Ná Litwę vderzyli/ lecz Constantin ſmieie/
Dá im wnet odpór mężny ſam ſtojąc ná czele.
Nápomina do bitwy ſwoich ták ochotnie/
Wspárli Moskwa iſz náзад pierzchneli ſromotnie/

Kod Książki
Constantego.

Str. Litewſki
y Polſki.

Strzelba y Pie
ś.

Pamiętny.
Tędn.

Kropiwna
Rzeka.

Czas potania.

Fig. wóſt
Moskiewſkich.

Przemysł proz.
y Celadinow.

Potanie Li.
w y Moskwa.

Polacy

Księgi dwudzieste y czwarte.

Polacy ich długimi wálą drzewy z Kon/
Swieſza ſiſzały od zbroie grzmót/ y reſzney broni.
Ták ſie náſzym ná przodku ſzczęſcie ſtánowáło/
Stąd nádziecie zwycieſtwa wſytkim przybywáło/
Przeto zá Moskwa Koniom puſciwſzy wódzidlá/
Bieſz/ gdzie ich náſieſli po polách iák Bydlá.
A drudzy do wálnego woyska vciétáli/
Celadin proſno wola áby w ſpráwie ſtáli/
A widząc iſz złe/ wnet im ná táłunk wypráwił/
Drugi vph Moskwy ieżdney by bitwę nápráwił.
Ták Moskiewſki vph ſwieſz ſtárł ſie z Litwą znów/
Litwa zaś odpieráła ſtojąc po gotowin/
Pieſy też ná pomocy wielkiej Litwie byli/
Bo z Ruſi ſkrádáiąc ſie Moskwy wielkoſć zbili.
Co widząc Książ Constantin iſz ſie náſzym miele/
A Moskwa trwoſzy ſobą/ wnet ták krzyknął ſmieie/
W Litwie ſwoiey y w mężnych Polákách chęć niecgę/
Hey nuſz teraz nuſz Deti/ zá tym Koniem krecąc/
Nápomina ich pięknie pocieſnymi ſłowami/
Oto náſze zwycieſtwa y triumph gotowy/
Juſz nieprzyateľ mdleie/ przeto Bráćia mili/
Odonowte zwykłe meſtwa w tey ſzczęſliwej chwili/
Tępić budte mężami/ tępić w mężnym ciele/
Niech káždy wzbudzi dzielnoſć/ gdyſz nieprzyátełe
Wſytki myla á ſam Bog ſtoit z náſey ſtrony/
Juſz nam ſam tępić z Niebá dodawa obrony/
Juſz teraz wſyſcy zá mną ſmieie poſtepuyte/
A w meſtwie ſławnych Oycow Synámi ſie czuyte/
Owo iá ſam przed wámi ſwoim hłáwu ſtáwie/
A w piwſzym z nieprzyateľ wnet ſáble potrwáwie.
Ták rzekł Hetman przeſławny á káždy tá mowá/
Poſilony wzdział ná ſie ſmiáłoſć ſercá nowá/
Zápalili ſie zá tym z wielkim pedem ſkoczg/
A potrwózona Moskwa bijąc konimi tłoczg/
A Książ Constantin ieżdżąc z bułáwą w Bechterze/
Wola/ y nápomina/ O mężni Kycerze/
Teperſe doterayte/ teper mężne ſiły
Okáżcie przodków mężnych vpominek mili.
Jan Zborowſki (rzekłby był iſz to Liar drugi)
Nie máiąc áni Giermká przy ſobie ni ſlugi/

Polacy z Ko
piami.

Wtore wóſt
nie Moskwa
z Litwa.

Rzecz Książki
Constantego
y Kycerſwa.

Książ Constantin
y mowu ſwych
poſiła.

Jan Zborowſki
y jego dzielnoſć

SS

Sam od

Jan Strynkowski
Wawrzyniec
Moskowiński
Piotr i Mikołaj
Walewscy
Lecyński
Herb i Strzyż
ew / gdy w
wołania dla
bicia i. Zaro-
skiego popra-
wai.

Moskwa Po-
lakom.

Fortel Książki
Constantinow.

Fortel Kłopot
tej Turco Wa-
grow i Moska-
wia poróżni-
gdy i. Lubow-
Krol zginat.

Moskwa strzel-
ba pogromiona.

Książki Con-
stantinowski
wół i postawa

Sam od vphu swojego między Moskwe skoczył/
A drzewem dwu przebiwszy koniem ich potłoczył.
Potym mieczą dobywszy siekł kto się nawinie/
Podobny bystrej Rzece która z góry płynie/
Gdy częstym dżdzem y wielkim wod swoich przymnoży/
Spowodzią wbytki polá / wbytki włości trwoży/
Wawrzyniec zaś Moskowiński idąc iego śladem/
Nie inaczej iako gdy kiedy żyto grądem
Bywa zbite / tak też on Moskwa zbijał z koni/
A na zad się zaś przebił meźnie przez ich broni/
Potym drudzy Polacy z Swircowskim przytarli/
A w szodek się Moskiewskich wálnych vphow wdarli/
Siekąc kłócąc na vmor co się nawinelo/
Aż krwawo żrądko pobitych Moskwiów plynelo.
Książ też Constantin Działá w chroście był rozsądził/
A chcąc by Moskwa na hał ostatni wprowadził/
Pierzchnął z Litewskim vphem od Polaków chytrze/
Kosztawiony w zasadce wprzód pieśie Kotmistrze.
Moskwa głupia mniemając izby wciekali/
Wnet się z wálnego woyska z Litwą porwali/
Goniąc ich w tym Constanti wskoczył na strone/
A Działá wystrzelono zátym rozsądzono.
Drżáło Niebo y Ziemiá págorzki od trzasku/
Powietrze się zaciemiło zwróconego piasku/
Kule z Dział swięczone hucznych á Moskwa się wali/
Bo takiey strzelby na się przedtym nie miewali.
Tak strwożeni po polách wnet się rozpierzchneli/
A drudzy wciekając w błotách z konimi igneli/
Celadin Hetman próżno pierzchliwych hámował/
Bo każdy ten na błoto ten w las apellował.
Litwa zaś y Polacy rospuścili konie/
Gonią trupow pobitych pełno w każdej stronie/
Styśkałby był tam rannych á oni stekali/
Ci doby / drudzy nie siecz holowy wołali/
A Książ Constanty krzyczy trzesząc brodą długą/
Hey Detki teper każdy okaż się z posługą/
Okaż każdy kto vmie / á sam śablą gołą/
Na Koniu Turckim skakał z postawą wesolą.
Krzyk / huk / trzask / á kuczawá koniami wzruszona/
Świat zaciemnia Litwa też z szczęścia zainfona /

Kropiwny Rze-
ki opisane.

Piate potanie
nakiach z Mo-
skwa-
Jurgi Kądz-
wit przy Polak-
tach.

Moskwa poraż-
ona.

Noc Moskwi-
pomagać wia-
daczom.

Sieką Moskwe pierzchliwą y długimi drzewy
Kola / á krewo z pobitych żaraz plynie z trzewy.
Jest Kropiwná Brzezista Rzeć y piaszczysta/
Nad nią zaś ziemiá chrostem porosła hrzązista/
Między Horzą Dąbrowną krzywym puczim plynie/
Ta Moskiewska porażka y dziś znacznie słynie.
W tej to wciekająca Moskwa tak tonela/
Iż woda przedtym bystra na trupiech stanela/
Jak Grobla zastawiona tam krwawo Bechtery
Potoneli z bucznymi razem Bohatery.
Celadin Hetman ieszcze stał na placu siniele/
Udobaigac nie na Działá / ni Drabskie piśczele/
Aż gdy Polski vph z drzewy nani przytarkł z okrzykiem/
Przy nich Jurgi Kądzinwil z swym Kozackim bykiem
Ci natarłszy na Moskwe wnet ich rozgromili/
Iż na pierwszej hárdości oney pomylili/
Co chcieli Litwe zagnąć do Moskwy iak bydło/
Samiż przed naszymi mestrzem wpadli w swoje siódło.
Wciekają po polách z oney krotochwile/
A Litwa y Polacy aż na czterzy mile
Gonią siekąc / żadnego z gniemni nie żywili/
Chybá co się w zaległe lassy ranni skryli.
Cały dzień prawie bitwa tá ogromna trwała/
Aż się nad Moskwą biedna noc vlitowała/
Wywiodła chmury na Świat á Słońce też potym/
Skryło twarz niechcąc na krewo patrzyć okiem złotym.
Tak noc strwożona Moskwa w ten czas ratowała/
Wszakże zainfona chęć w naszych nie vstała/
Aż do pułnocy Moskwa gonili po polách/
Pełno zbitych po polách y broździstych rolách.
Drudzy się aż nazajutrz wrocili z pogromu/
A Lupow / szczęście lossiem co przyniosło komu/
Wzieli z Moskwy pobitey Szat / Zbroj / Wozow / Koni /
Bechterow / Dzieńieg / Złotá y rozliczney Broni.
Nad to obozy wśelkim ostatkiem bogate/
W spiż / w strzelbę / y w skarby y w futra kosmate/
Nieprzyjacielskich Lupow tak wiele nalezli/
Iż dla ciężarow wtora część ledwo zawieźli.
Skatek na Lup dano / żołnierzom w obozie/
Gdzie Dzieńieg srebrnych pełno našli w każdym wozie /

Sieką

SS ij

Soboli

Soboli/ Kunic/ z Kámchy fiat y Skotogłowu/
 Nabrał sie chudy Drabik/ iż z kotrá Pan znówu.
 Tám Litwa y Polacy meśtwá dokazáli/
 A w sławę meźnych przodków Danť swoy wśrobowáli/
 Wśyſcy w ten czas wśilnie pomagáli sobie/
 Iż każdy z Achillesem mógł zrownąć w osobie.

Tráfiło ſie to ſławne á wieczney pámiści godne zwycięſtwa náđ ośmiń-
 dzieſiat tyſięcy Moſkwy Roku 1514. w dzień Narodzenia Panny Mariy
 Wreſniá dná 8.

Wieżniowie Moſkiewſcy powiedzieli dowodnie/ iż więcej niż czterdzieſć
 tyſięcy ná plácu/ y ná rożnych mieyſcach Moſkwy poległo/ krom tych co w Kro-
 piwnie poronali/ cáł iż od ośmińdzieſiat tyſięcy ledwo ich co ubiegło. Z woyska
 zás Litewſkiego y Polſkiego czterey Panie y Sláhcicow zamięſſych/ á po-
 ſpolitych żołnierzow y Sláhczy máło co więcej czterzech ſet ubito/ ácz rannych
 w tery Trágediay iáko to bywa niemáło było. Z Więzniow przednieyſzy byli
 Hermanow y Woiewod głównych dzieſięć/ z ktorych celnieyſzy Iwan Andrze-
 iewic Celádin. Po nim Aniaż Michayło Iwánowiec Bulhakow/ y Bráć iego
 rodzony Dimitr/ zás Aniaż Iwan Dimiterowic Prunſki/ Dimiter y Wáſilewicz/
 Zikáiem/ Damił Andrzelewiec Leſzczew/ Iwan y Włodimirz Siemionowicz/
 Kolyczowie/ Aniaż Boris y Syn iego/ Piotr Románodowſki/ Aniaż Iwan
 Siemionowic Sielechow/ Aniaż Boris/ y Syn iego Iwan Stárodubcecy/ Z.
 Piotr Duciázye/ y Synowice iego/ Siemion Iwánowiec/ y Andrey Siemion-
 wic Syn Kolyczow/ Boris Iwánowiec/ Pleſzczew/ Iwan Wáſilewicz Ká-
 ſow/ Philip Iwánowiec Kiſielow/ Jurgi Dimiterowicz Lykczow/ Andrey Phi-
 lipowicz Náſczokín/ Iwan Andrzelewiec Járopín/ Mátwiey Iwánowiec Wnu-
 Czimochwiey Dimiterowicz Hubárow/ Z. Jurgi Iwánowiec Diwá/ Iwan Dimi-
 terowicz Kopnił/ Zárcziom Lupándzin/ Tiekłudá Parchwieniewicz/ Olniewicz
 Kopezámiczyn Syn Jáſielniczego/ Bulay Ruczákow/ Siedor Iwánowiec Wo-
 woſielec/ Siemion Siedorowicz Wuſki/ Zhehor Borisowicz Szumny/ Mítich
 Oſáierow/ y inſzych Pánow Rádnych y Dumnych Boiar niemáło. Wzrostli
 zás rozmáitrych wielkiego Aniaża y Boiárſkich Dzieci więcej niż dwá tyſięć
 poimano. Náſzánierz Aniaż Conſtanti poſtal ich trzy ſtá y 80. do Woriffow
 Krolow/ inſzych więźniow motłochu proſtego było hárdzo wiele/ ktorich Slá-
 cá y żołnierze rozebráli/ á przednieyſzych po ſamkach Litewſkich rozſádzono.

Krol Sigmunt zázaz z Woriffow dáł znáć o tym zwycięſtwie Leonowi
 Pápieżowi/ Więźniow też hárdzo wiele do inſzych Pánow Chreſciánſkich roze-
 ſtal/ á do Pápieżá czternaſcie Sláhcicow Moſkiewſkich poſtal przez Mítro-
 láń Wólſkiego ná perwý znáć zwycięſtwa/ Potym gdy Wólſki przyjechał ná
 ſchodzie Mieſiáca Syczniá do Hále/ był záháńmowan od Kexerow Cefáry
 Maximilianá Confederatá Moſkiewſkiego/ cáł mu Moſkiewſkich więźniow
 okowy im odbiwyſy odieſto/ ná zeliywoſć Krolowi Polſkiemu/ y Pápieżowi
 ktorych poimáńcow wdárowawſzy Cefarz przez Lubel y Liſtáńſka Ziemie do
 Moſkwy odeſtal/ Wólſkiego też náſad do Polſki wrocóno wcale z wtciwoſciá.

A Wáſit Wielki Xiádz Moſkiewſki wſtátywſzy o cáł frogiey á wieſpo-
 dzáney poráſce onych hárdych y wielkich woysk ſwoich/ zázaz oſádzivſzy ſam-
 Smolenſki do Moſkwy w máłym poczte ludzi wciéł/ á obawiając ſie iżby
 Litwá Dorobuzá niepoſiádlá/ Ktory leży zá Smolenſkiem náđ Dnieprem mi-
 15. ſám go zápalic kázal/ Smolnian też wſytek wywiodł do Moſkwy/ y
 cáł im

Więźniowie
 Moſkiewſcy
 zacił.

Moſkiewſki
 wciéł.

Dorobuzá ſpa-
 son ob Moſkwy

tám im imioná porózdawał w Moſkiewſkich wołoſciách/ á Moſkwie podawał
 imioná Smolenſkie. A Aniaż Conſtanti Oſtroſki námonowſyſia z Krolém
 po onym zwycięſtwie/ ciágnął z woyskiem Litewſkim pod Smolenſko/ gdzie
 dla niepogod/ niewczáſow/ y zaległych drog/ z wielką ſłodá ledwo w czterzy
 Tiedziele przyciágnął/ bo ſámych wozow pędzownych w Litewſkim woysku
 było tyſięcy więcej niż ſeſnaſcie/ przy ktorých hárdzo wiele koni náſzym pozdy-
 cháło/ dla czego y wozy po drogách drudzy porzuciáli. A Aniaż Conſtanti iáko
 Herman wzadowi ſwemu czyniąc doſyć przedſie Smolenſká przewáſnie doby-
 wał/ ále iż po temu ſtrzelby niemiał/ poſády Smolenſkie wypuſtoſywyſy/ y wo-
 loſci okoliczne wypaliwyſy/ trzy ſamki pod Moſkwa wziął/ á z wielką korzy-
 ſciá/ y ſławá náſad ſie do Wilná wrocil.

Potym Krol woysko roſpuſcił gránice żołnierzámi oſádzivſzy/ á Aniaż
 Conſtanti z Triumphem godnym w Wilnie przyimował/ y wdárowawſzy
 boynie do Oſtrogá odpuſcił. A Krol Sigmunt roztożywyſy częſć żołnierzow
 po ſamkach wſtánnych/ drugich po leżách/ wrocil ſie z Krolowá Bárbara do
 Polſki.

Rozdział III.

Z Egoż czáſſu Mendlitieray Carz Prekópſki gdy był wziął
 zóło od Krolá Sigmuntá/ y miał ciágnąć zázaz z Litwá ná tá woyná
 przeciw Moſkiewſkiemu/ tedy w tym chyerze poſtápując/ położył ſie nie
 dáleko od woyska Krolowſkiego/ czekając komuby ieſli Moſkwie ieſli Litwie
 ſeſnaſcie poſtápuje/ á Ktory z nich bitwa wygrał/ tego ſtronę trzymać był wmy-
 ſł/ á tym czáſſem zwłoczyl rozmáitrymi wymowkámí ná ráciunel Litwie przy-
 był/ bo y Moſkiewſki poſtal mu był w pominki/ wſtáſze widząc iż Krol zwycia-
 ſtwa otrzymał/ wnet Litewſkiego ſeſnaſcia náſládując ze wſyteká Zordá ſwojá
 ciágnął do Moſkwy/ á roſpuſciwſzy zagony po wſytekich Moſkiewſkich wo-
 loſciách/ cáł ich ſtego bez odporu ſplundrował/ y zwoiował/ iż co nigdy w pá-
 miaci ludzkiej przed tym ſie nie tráfiło/ przez ſto tyſięcy ludzi krom dobytkow/
 lipow/ y poloniu rozmáitego do Zordy wyprowadził. A tymi poráſkami frogi-
 ni/ y ſpuſtoſenim ziemi ſwoich/ Wáſit Aniaż Moſkiewſki pycha hárdá złożył/
 Ktory dno przedtem iuſz był do Cefáry y do inſzych Pánow roſpiſał/ coby mu
 ródzili z Krolém Polſkim Sigmuntém poimáńym czynić.

Ále Cefarz Maximilian Confederat Moſkiewſkiego/ widząc iż ſie z láſki
 Bojey Krolowi Sigmuntowi y Litwie zá ſpráwiedliwoſciá przeciw Moſkwi
 ſeſnaſtwe powodziło/ wypráwił do Sigmuntá Polſkiego/ y do Władisława
 Bráć iego Węgierſkiego/ y do Ludowiká Syná Władisławowego Czeſkiego
 Krolow poſty/ cheąc z nimi wieczne przymierze poſtánowić/ á proſił áby ſie do
 niego ziącháli do Preſportu. A cáł potym Krol Sigmunt y Władisław z Lu-
 dwikiem Synem dogadziac ſpolnym pożytkom wſytkiego Chreſciánſtwa/
 wielkí ſławny ziazd z Cefárem Maximilianem w polu zá Preſportem między
 Zamburgiem y Brugiem Míaſteczkámí Roku 1515. Lipcá dná 16. przy czym
 też Poſtowie práwie wſytkich Monárchow/ Krolow/ Xiáſat z rozmáitrych
 ſtron byli/ á potym 19. dná Lipcá do Wiedniá wſyſcy wiácháli/ gdzie Cefarz
 Maximilian Ánna Corté Krolá Władisława Węgierſkiego Sinowice Sigmun-
 towá/ Ferdinándowi Synowi w Mátzeiſtwa poſlubit/ y zázaz iá ſám Korono-
 wał. Támie też inſzy Pánowie Koronni y Litewſcy ná tym ziezdzie wielkiej
 dzielnoſci ſławne danći odnieſli/ bo Kády co kto wniat przewáſnie w zebrańu
 cáł wielkich á rozmáitrych narodow okázował: Zwłáſczá Kádziminſki Mázur
 SS iij wielki

Projne zázaz
 dn 1600. wód
 zów piczow
 wód pod Smo-
 lenſko.

Aniaż Conſtan-
 ti w Wilnie
 triumphu.

Władisława po-
 moc Cefáry.

Tatarowie
 100000. wóſta
 ziom z Mo-
 ſkwy wywiedli.

Stora ná Mie-
 dźwiedziá prze-
 dáwał nie do-
 był.

Stawno ziazd
 z Cefárem
 trzech Krolow.

wielki zapasnił. Mikołaj też Radosław / y Stanisław Gastoł z wielkim to-
tem z Polski w Muscie ćwiczonych mieli przez sto / po Mostkiewsku / y po Tatars-
ku / y Rozdru przybranych młodzieńców / którzy z Instrumentami rozmaity-
mi musices z Szablami y z Szabakami na trzywch botach przed Cesarzem w
Kościółce figura z wójdy Nficy y Tiespory spiewali / z wielkim podziwieniem po-
stronnych Narodów / y Niemców / y Wiochow / którzy w tych stronach Li-
teńskich narod być gruby przedtem rozumieli. A potem Krol Sigmunt / który
był wyjechał z Krakowa dnia 5. Marca / zaś z Wiednia do Polski wyjechał 6.
dnia Augusta / pojeżdżawszy się z Cesarzem.

Summa post-
nowienia Pre-
sorskiego dia-
da.

Stab Wro-
stał w jers-
wan.

Tatarowie do
Rusi.

Jan Tworow-
ski Maj spraw-
ny.

Witwa z Ta-
tary.

Kolektorowie o
Draculowie
Rymu.

Mor to Rda-
torie.

Sigmunt Krol
do Litwy.

A ta była Summa rzeczy postanowionych / y wspólnie uchwalonych na
tym sławnym zjeździe / iż Cesarz opuściwszy y vmorzywszy ony pierwsze niezna-
stki z trzema najmężniejszymi Krolami / przymierze wieczne y spowinowacenie
zobudowa stron uczynił. Przymierze też z Mostkiewskim przeciw Litwie post-
nowione miał wypowiedzieć / albo go przywieść do tego przez Posły / aby wie-
czna ugoda z Krolom Polskim y z Litwą postanowił. Mistrza także Pruskie-
go do uczynienia y wypełnienia powinności y do posłuszeństwa / y aby Krol
nie Polskiej / y Krolowi przysięgał / przywieść / albo go odstąpić miał iako
spólnego nieprzyjaciela / zaś peronego czasu na Turków wojnę spólną mocą po-
nieść postanowili. A sład też Kupieckich towarów w Wroclawiu niedawno
tęskłodzie Polakom postanowiony w ten czas był w niwecz obrocony. O czym
też dosyć sporo mojęs czytając listum Decium in Sigismundo.

Tegoż czasu w niebytności Krolowskiej Tatarowie Prekopscy do Rusi
wciągnęli / przeciw którym siedm set żołnierzyw iednych Pánowie Koronni
którzy byli na miejscu Krolowskim / wyprawili / a gdy się ich ledwo połowica
do Trabowley scignęła / wnet Tatarów dwa tysiące i 3. dnia Marca na nich
w Miasteczku bez wieści gdy nasy ieszcze spali wderzyli / Ale Jan Tworowski
z Buczacz / na ten czas Hetman Ruskiej Kycerskiej Męz dla dzielności Ky-
cerskiej godny wiecznej sławy / wnet swoich żołnierzyw do zbroie pobudził
którzy za męznego Hetmana sprawę niewymowną śmiałością Tatarów z
Miastem wysiękli. Tatarowie zaś obaczywszy / iż żołnierzyw nasyich nie wiele
Miasto obstarpi / y zapalić chcieli / aby tak nasyich śladem pozyc y poimac
mogli.

Co widząc Tworowski Hetman iż się nie miał z kim oprzeć / a w Mi-
steczku też żadney obrony nie było / wbytkich żołnierzyw przez Most wcale w-
wiodł krom dwu zabitych. O który Most nasy bili się z Tatarami cały dzień /
tak Tatarowie nie uczyniwszy nic Trabowli odciagnęli do Zordy.

A Barbara Krolowa wtorego dnia Lipca druga Corta Anne wrodziła.
Tatarscy też postowie gdy się im na Podolu po myśli nie ścawowało / przy-
jechałi do Krakowa / którzy Krolowskiego przyjazdu w Kazimierzu czekali.

Krol potem Sigmunt wyjechał z Wiednia 6. dnia Augusta 19. dnia
tegoż Miesiaca do Krakowa przyjechał / gdzie Krolowa Barbara niedołężna
go zdrowia dla niedawnego rodzenia zaśtał / która potem Ocobra dnia 2. dług
śmierci zapłaciła.

W Krakowie też na ten czas wielkie powietrze morowe panowało / któ-
rym wiele ludzi zacnych y pospolitego gminu pomarło.

Tak Krol Sigmunt owdowił po śmierci Krolowej Barbary dnia 6.
do Litwy się z Krakowa wrócił / bo tego w ten czas sprawy Ruskiej y Litewskiej
chowały / a wziawszy z sobą Jádowiga y Anne Krolowny / Corti małżon-
kę Siostrę Kazimierzównę do Sandomirza przyjechał / stamtąd
Helzbieta

Helzbieta Siostra znowiona y poslubiona Fryderikowi Legnickiemu Książcu
w małżeństwo z wiecznym poczem odesłał.

Potem Krol do Brześcia Litewskiego przyjechałszy niemają czasu zmiesz-
tał / radząc o obronie y innych potocznych rzeczach z Pány Litewskimi.

Burzeniu Ziemi Ruskiej przez Tatarów / y Wojnie Pruskiej.

Rozdział III.

Do Jego Włkości Pána Wociechą Przet-
kiego Horodniczego Wileńskiego / etc.

Otu zaś 1516. Cesarz Maximilian według po-
stánowienia y ugody na zjeździe Presporckim y Wiedenskim
stał do Wasilá Mostkiewskiego Posłów zacnych tylko /
przywodząc go do ugody z Krolom Sigmuntom / y z Wiel-
kim Książcem Litewskim. Ale Mostkiewski w swym wpo-
rze przedsięwziętym trwał / obciążając na Cesarza iż go o-
puscił y pierwsze przymierze zruził. Krol iednak Sigmunt
iako Pan pobożny g woli Cesarzowi hánował się od podniesienia Wojny na
Mostkiewskiego / wstając gdy obaczył iż Litewskie Książstwo inaczey pokoiu od
Mostkiewskiego otrzymać nie mogło / iedno przez wojnę / posłał do Cárza Prekopskiego
go / aby się na przyszłą Wiosnę do Mostkiewskiego z Zordą swoją gotował według Mostkiew-
skich powinności.

W ten czas Władisław Kazimierzowic Krol Węgierski y Czeski / Brat
Krola Sigmunta / przyjechałszy od Cesarza z onego zjazdu / mając wieku swego
lat 60. zmarł / a Ludwiká Syna ieszcze za żywota swego na obiedwie Krolowskie Władisław
Koronowanego Namieśnikiem y Krolom Czeskim / y Węgierskim zostawił. Krol Kazimierz
Przetko Pánowie Koronni w niebytności Krolowskiej posłałi do Węgier Janá
Lastiego Arcybiskupa Gnieźnieńskiego / y Krystophá Szydłowickiego Woje-
wodę Krakowskiego / a do Czech Andrzejá Grábie z Taczyná Woiewodę Lubel-
skiego Senatorá rozumu dochcipnego / y Rády wielkiej / którzy Ludwikowierze-
cy w Węgrzech y w Czechach bádzo náchylone postanowili / y wspotaili.

Maximilian też Cesarz zacząłwiek w ten czas wielką wojnę we Włoszech
z Weneccami był zabawiony / wstając czyniąc dosyć postanowieniu y sprzymie-
żeniu w Wiedniu z Krolami / iedny posły swoje wyprawili do Węgier / y do Czech
dla stánowienia rzeczy Ludwikowych / a drugich z strony Sigmunta Krola / y
Wielkiego Książstwa Litewskiego / posłał do Mostkiewskiego / iako Sigmunta
Herbersteina / y Piotra Marxusa.

Potem Carz Prekopski na Nowie Czerwiec Miesiaca / który miał we-
dług postanowienia y powinności do Mostkiewskiego wearguac / obaczywszy iż Krol
Sigmunt w Litwie się zabawił / do Podola się zdradliwie gotował / o czym gdy
zaiste wieści do Stároostów y Pánów Koronnych przychodziły / nie wierzyli te-
mu / spuszczając się na to / iż Prekopski był w przymierzu z Koroną y z Litwą /
ale gdy wieści za wieściami przyszły / iż już Tatarowie ciągną / wnet Marcin
Kazimierza

Panowie Po-
dolsko przeciw
Tatarom.

Tatarowie aż
do Tatarow bu-
rzą.

60000. wie-
żulow z Polli.

Tatarowie
sturmuja.

Ostrucenstwo
Tatarskie.

Tatarowie w
Kryfach nad
oboczną wbrani/
pobici.

Naszy Tatar-
e w gromie.

Womowka Ta-
tariska.

Biewa naszych
z Turkami.

Turecy porażeni

Kamieniecki Podolski Woiewoda iako czynny Senator / y Maj dzelności sta-
wnych przedkow godny / wziął sam na sie obronę / y zebrałszy Ricer-
stwo Podolskie w niewielkich pocztach / zlażył sie z Staniławem Landstoron-
skim / y z Janem Tworowskim. A za tym Miaszka Lipca Tatarow więcej niż
trzydzieści tysięcy ze cztermi Czarzyskami do Rusi y do Podola ogromnie wtar-
gnali / a położyli sie kołem nie daleko od Burski / w zagony po wszytkich stro-
nach rozpuszcili palac / lupiac / zabijac / wiszac co sie im nawinelo. Potym
przeprawili sie przez Dniestr aż do Tatarow Gor Węgierskich wszytkie krany
splundrowali / co sie nigdy w pamięci ludzkiej nie przytrafiło. Piše Jodocus De-
cius iż więcej niż pięćdziesiąt tysięcy ludzi w ten czas w niewola zabrali / from
Dziatki / y Starych / ktorzy z okrutności Poganskiej siekli y ścinali. A Krol w
ten czas stawniwo obronę przeciw Moskiewskiemu z Panny Litewskimi w Wil-
nie Seymował. Wszakże Slachta Ruska y Podolska z wrodzoney ku oyczyźnie
miłości zebrałi sie chcąc odpor dąć Pogonom / ale nie wczas / Jednak gdy do Bu-
rki sturmowali / y wsiłnie go (nád obyczay Tatarski) dobywali / byli odbici od
naszych. Tazawierz zaś gdy ich w sturmu nie mało zbilo / spalili przedmieście /
zapami obciążeni / ciagnali ku Wisniowcu / gdzie na czterdzieści mil wszytki wo-
łosci wierz y wzduż ogniem y mieczem splundrowali. Mikołaj Sierley z Na-
browice Herman wielki Koronny z Panny y z Slachty Ruska / y Podolska gonil
ich aż do Wisniowca / ale i nie równo widział / musiał dąć potoy. A Tatarowie
w ciałosci od Wisniowca z wielkim połonem do Zorby wsił / tylko jeden ich w
phie w ktorym było Tatarow dwie scie wszyscy w blachowe zbroie nád oby-
czay iako Niemcy zbroieni / gdy sie byli od wálnego odłaczili / od Aniazia Wi-
sniowieckiego Rozakow do jednego pobici / tak i jeden nie wiczał. Marcin też
Kamieniecki z niewielkim poczem żołnierzow wyciagnawszy z Miedzyboja / A
Jan Tworowski z Buczac z Landstoroniskim / y Trebowley jeden zagon Ta-
carski mazine porażili / Drugi także ich wphie w ktorym było Tatarow pięć set /
wszytkich do jednego na głowe szczęśliwie zbili y pogromili / wszakże Tatarowie
gdy wsiłili i naszy po nich gonia / wnet biedne Dziegłowy / Panny / y Dzieci
ktorzy niemogli wciekac posiekli / y okrutnie pomordowali.

Tak tedy co Pogansko gdy z wielką korzyścią bez odporu y wtrąty swoicy
wsił / skoro Dniepr przebyli połon wszytek do Zorby odešli / a sami drugi raz
odwrót do Rusi znówu uczynić chcieli. Ale Sigmunt Krol z Litwy postal po
Czrzą Prekopskiego / wstajac sie o ty skody y splundrowanie Panstwa swoie-
go / a o zlamanie przymierza. Tatarski zaś Carz przez Posly swoie wymawiał
sie z tego / na młodzieńców mówiąc / ktorey on nie mogl powsciagnac / wszytki
wina wkładając / wszakże pierwsze przymierze chciał odnowić / a na Moskiew-
skiego ze wszytką Zordą y Rycerstwem swoim slobował sie obrocić / a Litwa od
Moskiewskiej wojny sam przyrzekł zastąpić.

W ten czas też prawi Rycerstwo Ruskie / Wołyńskie y Podolskie z Ko-
zakami za granicę Turcką wtargnawszy / pod Białogrodem y Tchinia przez kil-
ko tysięcy trzod Czabaniskich Owiec / y stadą Konie / y Baranow zabiłi / A
Turcy dogoniwszy naszych stoczyli z nimi rzeczną bitwę / tam naszy widząc iż in-
sza droga nie mogli wbiec / iedno sie mazine bijac bronili sobie przeście wolne
czynić / wnet porzućciwszy boiażni / smiele sie Turkom zastawili / a gdy tak długo
zobudwu stron / Turcy o zabic dobyteli / naszy zaś o zdrowie y o wzdobyc me-
żnie czynili / naszy położyli na placu Turkow nie mało ofiater ich rozgromili /
a przy wszytkiej korzyści zostawszy / zdrowo do Podola (acz za ono splundro-
wanie Tatarskie nie stało) wsiłi.

Gdy sie ty burdy w Rusi y na Podolu toczyły / wnet Moskiewski Xiadz
Wasil

Wasil postal z drugiej strony woysko swoje na plundrowanie Xięstwa Litew-
skiego / ale mało z łaski Bożej w Litwie uczynił / Bo Litewscy żołnierze siecia-
lac z Samkow ukrainnych / czasto Moskwa trwożyli w piczowaniu imali / wsił /
je do wálnego stoczenia bitwy nieprzyšlo / bo aczkolwiek było tylko tysięcy Li-
tewskiej Slachty po gotowiu do potkania / wszakże Moskwa sparywszy sie na
oney Zorhanskiej bitwie nie śmiała nacierac.

Tatarski też Carz Chac Krola Sigmunta za ono splundrowanie Ruskich
krain ktore nád przysięga uczynił wblagac / y przeidnac / zebrałszy osmdziesiąt
tysięcy / iako była sława / woyska z Zorby swoicy / bez wieści do Moskwy wtar-
gnal / co wsiławszy Wasil wielki Xiadz Moskiewski strwożył soba bardzo /
wnet woysko ono z Litwy wrocil / a przeciw Tatarom wszytkie moc swoje po-
stal. Tatarowie też z łupem y połonem do Zorby sie wrocil chcieli / y uisł wycia-
gali / w tym czasie Moskwa na nich przytala / wywabiac ich do wálnej bi-
twy / Tatarowie zaś wspomniawszy na swiecie szczęście swoje / ktore ich na Pod-
lu potkalo / y na one pierwsze porażki Moskwy za Orsa od Litwy / obroćci sie
tancem zwykłym do Moskwy / a gdy sie wálne woyska zobu stron potkali / Mo-
skwa nie dotrzymawszy placu pierzchnali po polach / a Tatarowie przy wsyt-
kich łupach zostawszy z switym połonem do Zorby wsił / Powiadają / iż w
ten czas Moskwy na poboyacu więcej niżli dwadzieścia tysięcy poległo.

Tegoż czasu Albricht Margraf Brandenburski / Mistrz Pruski / nowe
burdy przeciw Krolowi Polskiemu Wuiowi swoiemu bardzo wzniecal / a chcąc
Smodzka Ziemia od Litwy ku Prusom oderwać / postal był tylko wphow Key-
terow y Anechrow na burzenie Smodzi / Ale Jan Mikołajewicz Radoszil /
Smodzki Stárosta bez miekhania wnet sie zebrał z Slachty / y z Rycerstwem
Smodzkim / ktorzy w iednym kacie ciastym nie daleko od Ragnety dwie scie
Anechrow zastoczywszy / na głowe ich zbili. Co wsiławszy Mistrz Pruski / iż
sie Slachta Smodzka ostrożnie miała / wrocil ofiater woyska do Krolewca nie
wsiławszy.

Tegoż czasu Panowie y Slachta Mazowiecka / sprzykrzywszy sie fragim
panowaniom y rozstawaniom nieprzysoynym Białey głowy Xiężny Anny Wdo-
wy po Conradzie Xiążciu zostawionej / chcieli wsiac y podnieść na Stolicę
Xięstwa Mazowieckiego Xiążę Staniława starszego / a gdy im Xiężna tego bro-
niła / oblegli ja na Zamku Młazkowie / gdzie sie była z Synami Xiążciem Stę-
niławem y z Janusem zawarła / tam gdy sturmowali / chcąc sobie gwałtem
wziac na Xięstwo Xiążę Staniława starszego / z przygody iak to bywa w ta-
kiej trwodze / strzala z łuku do Zamku z polą wystrzelona / Zapke na głowie
y Xiążcia Staniława przebiła / a tak on ktorego wszytki Slachta y pospol-
stwo Mazowieckie pragnulo na panowanie / od swoichże acz niechecych mało
barota nie dał. Ale to skodliwe zamieszanie Arcybiskup Łaski wspotoil / wszytki
ta sprawa do przyszlego Seymu odlozyszy.

Tegoż czasu Leo Papież / wtory raz Miłosciwe Łaco y Odpusty do Pol-
ski przyslal / ale Ludzie na Papieja uisł w ten czas mało dbać poceli / przeto
przez dwie Lecie w Polsce y w Litwie nie bardzo wielka summa Legatowie
zgromadzili / ktorzy iednak czwartą część na oprawe Zamku Kamienieck Po-
dolskiego / a trzech ostatnich części połowicą rozdzielona / iedną część Rzeczy-
pospolitey Koronney / ku obronie przeciw Tatarom / druga na wystawienie
Radosia Arcybiskupiego Gnieznieskiego miała być oddana.

Tegoż czasu Woyciech Joncinus Wloch Mních Zakonu S. Franciszka
Pobojny / y wielkiej nauki Cziowiek / nie dawno od Papieja przysłany do
Krakowa /

Moskwa do
Litwy.

Moskwa do
stoczenia bitwy
frzech.

Tatarowie z Li-
tewy Moskwa
wrocili.

Moskwa od
Tatarow po-
bita.

Poczetek wojny
Pruskiej.

Niemcy od
Smodzi porażeni.

Burda Ma-
zowiecka.

Niechecy
nosi Xięcia
Mazowieckiego
go Staniława.

Miłosciwe
Łaco.

Woyciech Jon-
cinus abis.

Dziennik
Franciszkano.

Królowa / gdy był w Alastorze S. Franciszka starzym Ministrem przelożony /
i innych Minichow z rozpustności hamować począł / oni wnet sprysnęli się /
i tak Miesiąc Września dnia piątego w nocy wybili do niego w Celle drzwi /
i porwawszy nągiego wywiekli / tam Rądnodzień wderzył go kłębem w szyję aż mu
tędy spadły / y tak go okrutnie zamordowali.

Kostek
Gdań
i Pruski.

Tegoż Roku gdy Król w Litwie mieszkał / rosyjski skodliwy zaczął się być
w Pruszech między Gdańskimi Mieszczańskimi y Slachta Pruska / wskazywał Król po-
czątkom skodliwym wczas zabiegając / wshytko to zaraz w spokoju przez Ma-
cieja Drzewickiego Biskupa Kujawskiego.

Tatarow
cio wojła do
Kusi.

Potym na schodzie Nowembra / Tatarowie którzy z Moskwy wyłagano-
wy / położyli się byli w czarnego lasu / rozdzielili zagony na cztery wojska / z ko-
rymi do Kusi y na Podole wargnęli. Pierwsze wojsko ciągnęło do Kamienick
Podolskiego / Drugie do Litawicza / Trzecie do Miedzyboja / Czwarte w Szyn-
kowskiej Powiat zagony rozpuciło / który gwałt widząc Pánowie Koronni
wnet z dwiemia tysiącami iezonych żołnierzy których gotowych po onej pier-
wej skodzie mieli / ruszyli się przeciw Tatarom / Slachta też wshytką Kusa w-
dząc iż się im pierwsza nieobalność znać była dała / niechcieli wiecej w domach nie-
przyjaciela czekać / zebrałi się wshyscy ochotnie / śmiejąc zabiegając Pogonom.
Stanisław Landkronski Kamieniecki Starosta wziął na się obronę Miedzy-
bostkiego y Litawickiego powiatow / a potkawszy się dwia kroc z Tatarami porażł
ich szczęśliwie y pobili / y wshytek polon wyswobodził / Murzow też y Wlanow
przednieyszych tylko poimał.

Stanisław
Landkronski
go dzielności.

Żas Kijaże święte pamięci y wiecznej sławy godne Roman Aniażia Constanc-
tina Ostrofskiego Synowiec na drugi zagon Tatarski wderzył / a gdy Tatarowie
rozgromieni już wciekć chcieli / Aniaż Roman z wielkicy zapalczywości w szro-
dek ich skoczył / tam gdy własna raka Pogánów tylko zabił / wnet za siebie
czim koń pod nim padł / a Tatarowie przystoczywszy Aniażia Romana w skutki
rozciąli / wskazywał nąsy za lasa Boja onych wshytkich Tatarow potym y ich
zagony pogromili / y na głowa ich porażony łupy wshytki y polony odbili /
gdzie Jakób Secygniewski y Paweł Jarurey wodzowie danielności odnieśli.

Aniaż Roman
zabieg.

Tegoż czasu Wasiley Wielki Aniaż Moskiewski wołosci wkrąmne Litew-
skie wołował: Przeto Król Sigmunt Roku 1517. wyprawił przeciw niemu
Aniażia Constancina Ostrofskiego Hermana z wojskiem Litewskim y Ruskim
y Janą Swiercowskiego z Polakami / Czeskimi / y Morawskimi żołnierzami / o
których wstąpiwszy Moskiewski żarzem wstąpił z wojskiem swoim / pamięta-
jąc na Horbensta prześlta porażkę / wskazywał nąsy za nim gonąc wielkiego ludu
na rozmaitych miejscach zbili / y wshytką Siewierską ziemię ogniem y mieczem
zwołowali.

Moskiewski
wicieta.

Lepiej karany.

Naszy Moskwa
burza.Naszy pod D.
począ poraż-
ni.

Potym zwołowawszy Siewierskie krainy na południe y na wschód leżące /
obrocili się do pułnocnych krain Moskiewskich ku Ystowu / a przeprawiwszy się
przez Dniepr / Dzwina / y inne Rzeki / przyciągnęli aż pod Opoczko Zamek drze-
wiasty / ale przyrozeniem miejsc obronny / do którego gdy Czechowie siemow-
tliko nie uczyniwszy dziury przypuścili / wiele ich Moskwa z blątkow zabiła / ob-
cinając kłody zawięzane / także kamieniami y rozmaity strzelbą. Dla tego nąsy
popadwsi niemata szkoda w ludu pieśnym / a nie wzięwszy Zamku / który pier-
wej Swinim karmnikiem nazywali / nązad odcignąć musieli / wskazywał wielkie
škody w ziemiach Moskiewskich bez odporu poczynili / y tak długo wsiarż y
wzdłuż wołowali / aż ich zima do domu wrócić się przymusiła / z której wyprawy
Litwa wielkie korzyści y łupy odniosła. Działo się to Roku 1517.

Potym Roku 1518. Boną Kijacką Mediolanckiego Jana Sforcego
Corka /

Corka / za nąkaniem Maximiliana Cesarza przyniesiona jest do Królów w Boną Kijacką
Majestęti stan Sigmuntowi Królowi / przez Janą Konarskiego Archidaka.
na Krakowski / y Stanisława Ostroga Castellana Kaliskiego / tegoż Ro-
ku koronowana była przez Janą Lastiego Arcybiskupa Gnieźnieńskiego / przy
wielkości rozmaitego sebrania Pánów Polskich y Litewskich.

Roku 1519. Miesiąc Sierpnia Tatarowie zwołowawszy Belsa / Lit-
belsa y Chelmska ziemi / porażili nąsych w Sokala. Do niechcieli słuchając zdro-
wey rady Aniażia Constancina Hermana Litewskiego sprawnego / który był
z Litwy y z Rusia na racunek Polakom przybył. Tam Jędrzo Maj wielkiego Jędrzo drugi
sreca (takto drugi Decius Pater przeciw Latinom / y Decius Silius przeciw Tu-
skom) mogąc uciec skoczył między Tatarski z Kopią zabijając ich kilku / bit się
tak długo poki mu sił zstawało / a nie dał się pojąć aż go w skutki rozciąli.
Z tego sa y dziś Jędrzowie zaci w Przemyskiej ziemi. To też był uczynił Ma-
jowski Spitek / gdy ono Tatarowie Witolda porażili.

Tegoż Roku Albricht Mistrz Pruski Sierżeniec Królewski czynił škody
na wkrąmne Polskiej y Smoleckiej ziemi / y takowa woyna przeciw Królowi Si-
gmuntowi Wsiołowi swojemu wznicał. Przeto Król zebrałszy lud Najebny
z Polski / z Czech / y z Morawy wyprawił ich do Prus / Litewskich też Kijaż y Polacy y Li-
tów / także Slachty bardzo wiele wysłał Polakom na pomoc / do Prus y Het-
manem swoim Jurgim Mikolajewiczem Kadozilem Starostą Grodzieńskim /
który był potym Panem Wilenskim. Tak tedy Polacy zaciwszy spólnie mocy
z Litwy y z Rusia na kilku miejscach Prusakow porażili szczęśliwie / y dobyli
tych Zamkow / Holand / Prabury / Owidzyna / Mielzaka / Milmyna / Sie-
liki / Pieli / Lubawy / Wenety / y wiele innych Miast / y Wsi spustoszyli / y Bran-
denburg Zamek obronny y Miasto wzięli.

Potym Roku 1520. Wolfgang Schonenburg Hezeman Mistrza Pruskie-
go mając Złechow dziesięć tysięcy z Niemiec / a iezonych cztery tysiące / wziął Tczow wsiarż
Tczow Miasto nad Wisłą dobrowolnie podane. A osadziwszy Tczow ci-
gnął do Gdańska / y położył się obozem na gorze Biskupiej / cztery tysiące kul /
takto Kronika Pruska opiewa / do Miasta z dziać wielkich wypuścił / a na-
mnieyszy škody nie uczynił obleżonym.

Ta ostatek taka niedza przypłać Złechy / iż kto się jedno z Miasta wyr-
wał nie leni / zen ich bit / y imal / y chłopie ich wzięły y bity / gdy chłopie zglo-
dneli / własnie takto pod Polockiem Roku 1579. A gdy ich bardzo wiele zbilo
y poimano / musieli od oblężenia niebożach wciekć. Król też Sigmunt Gdań-
skanom na odsiecz posłał był dwanaście tysięcy iezonych przebranych Pola-
kow y Litwy / którzy ostatek onych Niemcow wciekających pobili / y porażili /
drugich Kąsbubanie / y Pomorzanie potopili / tak iż się ich mało do Niemiec
wróciło. A Polacy y Litwa tym szczęśliwym powodzeniem / wzięli Tczow /
Chojnice y Starogard. Inne Zamki y Miasta dobrowolnie się Królowi po-
dały / a Krzyżaków y ich Starosty wyrzucili.

Kadozilewski tylko Ornea Mistrzowi albo dla darów albo dla boiskni
podał / dla czego był części odsadzon na walmym Seymie Piotrkowskim.

Tegoż Roku w Krakowie Bormistrza y dwu Kacykow Kąsimirskich scie-
to / iż nie słusnie poimawszy Slachty nąskiego Skłoboss dali byli strąpliwie
na goracym prawie ściąg.

Tegoż Roku 1520. Boną Królowa wtora Sigmuntowa / wrodziła Si-
gmanta Augusta pierwszego dnia Augusta Miesiaca w Krakowie / a Król w ten
czas był w Toruniu / dla woyny Pruskiej / gdzie jednego prawie czasu y o zwo-
ciście nad Krzyżaki / y o Synu szczęśliwie nąredzonym otrzymał nowina.

A Mistrz

Boną Kijacką

Naszy b Sokal

Jędrzo drugi

Decius

Tus

Wojna Prus

Kijaż y Li

twa do Prus

Naszy b Sokal

Naszy b Sokal

Naszy b Sokal

Naszy b Sokal

Naszy b Sokal

Naszy b Sokal

Naszy b Sokal

Naszy b Sokal

Naszy b Sokal

Naszy b Sokal

Naszy b Sokal

Naszy b Sokal

Naszy b Sokal

Naszy b Sokal

Naszy b Sokal

A Mistrz Pruski widząc iż prozno przeciw osnowi wterzając / prosił przez przyjaciół łaski i przymierza do czterech lat w Krolu / czego mu Krol łaskawie pozwolił Roku 1521.

Postowie Mo-
rowie do
Krola.

Roku 1523. Postowie Moskiewscy od Wasilja Wielkiego Książa do Krola w pięci set koni przyśchali / i wzięli przymierze z Krolu i z Litwą do pięci lat.

Turecy i Tatarowie
Podgorze
wznowili.

Roku 1524. Turecy i Tatarowie Lwowską / Sanocką / Belską / i Podolską Ziemię okrutnie raz po raz zwojowali / a Polacy z nimi zerzec nie smieli / pamiatając Sołalską porażkę. Zą czym Poganimioplakana płoda we wszystkich Rusi Podgorzkiej uczynili.

Tęgoż Roku Jwan Wasilewicz Książ Moskiewski Zorda Kazaniska i Zamek / Skad się Cezarem piśe / opanował.

Sakon Krola
ci w Pruskiej
wstali.

Potym Roku 1525. Macek Miesiąc dnia 10. Albricht Mistrz Pruski Margrabie Brandenburgski uczynił Zold i Przyjęcie Krolowi Sigmuntowi w Krakowie szkodę rynek na Młostacie siedzącemu / tamże zruć Plasz Sakonu Krzyżackiego / a na Księstwo Pruskie od Krola jest przełożon / a od tego czasu Sakon Krzyżacki / z którym Litwa przez kilko set lat rozmaite wojny toczyła / w Pruskiej wstał.

Kanceli
sej smutni.

Roku 1526. Krol Sigmunt do Gdańska przyśchawszy burdy nowe wszczęte wpośród / tych którzy byli przyczyną roszteków dał sięć sześci / a potym siedmi / innych do Zamków na wzięcie przystał / a drugich na morze wcielił.

Tęgoż Roku Albrichtowi Książu Pruskiemu przyniesiono w małżeństwo Dorota Siostra Krola Daniskiego do Krolewca.

Mojowice do
Polski wcielone

W tenże prawie czasu gdy Janusz Książ Mazowiecki umarło w młodym wieku po Bracie Stanisławie we dwu lat / Krol Sigmunt przyśchawszy i Gdańska do Warszawy / wwiązał się w Księstwo Mazowieckie z zupełną mocą / i wcielił ie i przyłączył do Korony Polskiej / wszelkie przeciw temu wielkie Słachty i Panów Mazowieckich było.

Tęgoż Roku 1526. Ludwik Krol Węgierski i Czeski Książ Słaskie etc. Wnuk Kazimierzow / a Synowiec Sigmuntow porażon jest od Turckiego Cezarsza Solimana w Moharza z wielkim i osłabieniem upadkiem Węgierskiej Korony / sam gdy wciekał z przegranej bitwy od własnego konia przytoczony w tonal i zduśkon w blokowym potoku 27. dnia Miesiąca Sierpnia w dzień świętego S. Jana. Soliman potym wziął Budzyn i inne zamki i Młostę wziętą zwycięstwem. O tey nieopłakanej Biedzie czyta Paulum Jonium / Herbersteinum / Cureum / Bielkiego etc. O którego żalosney śmierci możemy własnie on wiersz de Pallante przypominiec Wirgiliuszow:

Quem non uirtutis egentem

Abstulit atra dies et funere merfit acerbo.

Roku 1527. gdy Tatarowie wielkie szkody czynili w Krolu / w Polsce / i w Litwie przyległej czynili / wnet Panowie Litewscy z miłości oyczyzny zebrali się przeciwko im ochotnie / z Rycerstwem Wołyńskim / a naprzód Książ Constancin Ostrowski Herman / i Jurgi Siemionowicz Książ Słucki / i Jurgi Mikołajewicz Książ Starażyński / Książ Sidor Sanguskiwicz Włodimirski / Książ Jwan i Alexander Wisniwieccy / Książ Alexander Czartoryski / Andrzej Tiemirowicz Woiewoda Kijowski / Ostafiej Dastkiewicz Starażyński / Cyrkaski / i Kaniewski / i wiele Panów i Słachty ochotney z Litwy i z Rusi / którzy przyciągnawszy do Kijowa / gonili Tatarów zą Kijowem 40. aż na Golsanica / których było z wielką Cezarowiczow trzydziści i cztery tysięcy.

był / których zą pomocą Boja Litwa i Rusacy smięła a mając bitwę kieszliwie na głowę porażili / a poloni związanych Chrzestian oboicy pici z Rusi / z Podola / i z Podgorza osmdziesiąt tysięcy odgromili / i lupy wszystkie zdobytkiem sowno odiali. Tatarów na płacu pobitych zostało 24000. między którymi tej Turków wiele było z Imbraimem Woiewoda Prekopskim / a Cezarowicz Stary Wustat Solcan / i Dymshub Sultan / i Kibuczuk Biry / w młodych drużynie wbiegli. Innych Murzow i Vlandow bardzo wiele zbito / a drugich poimano. Jurgi Siemionowicz Książ Słucki / drugi ich zagon porażił w Kanio wzy w Cyrkaski i Ostafiej Dastkiewiczem.

Litwa Tatarów
porażila
na Golsanicy.

Tęgoż Roku 25. Miesiąca Septembra Janus Wajda Krol Węgierski / który był po Ludwiku Koronowan od niemaley części Panow Węgierskich / porażony jest w Tokacza od ludu Ferdinanda Krola Rzymistkiego i Czeskiego / który tej bliskości dochodził Krolestwa Węgierskiego po żenie swojej Annie Przemyskiej Jagelowej / Corce Władysława Krola Węgierskiego i Czeskiego Kazimierzowicza. Janus Wajda porażony naprzód do Kamienica Podolskiego przybieżał / potym do Tarnowa / gdzie kilko Miesiaczy czekał pomocy / i pogody mieścił / a potym zą fortowaniem Hieronima Lastiego (ktoremu potym dobrodziejstwo niewdziacnie wzięciem płacił) był wprowadzon na Krolestwo Węgierskie / przez pomoc Solimana Turckiego / Skad Węgierska Ziemia w podawanie / a potym w ładze Turcką przysła. A my się tej cudzo i sędzię przystożda Karzmy.

Janus Wajda
porażon.

Węgierska Ziemia
w Turckie
podawanie.

Nam tu res agitur paries dum proximus ardet.

Który wiersz mnie często w podobnej Turckiej rozmowie zą Andrinopolem / Alexander Rudi dzisiejszego Krola náfego Stephana z Siedmigródzkiej Ziemię Posła / z częstym wzbudzeniem upadku swojej oyczyzny przypominal.

Tęgoż Roku 1527. w Brankowie w Kadmia wroził się wielki i straszny dzw czlowieczego rta / który miał Lwia głowa / pierśi kosmate / a zą boma straszliwie zgrzytał / rycząc ogromnym głosem / osm godzin trwał żywy.

Dzw krog
rodzony.

Tęgoż Roku Borbonius z wojskiem Cesarstwu Rzymowi / i Papież na Castrum Angeli oblejony / podał się na łaskę Cesarza. Ale Borbonius tam zabił / i został w pieknie.

Krol wiede
Drom czyra
Jouum et
Eledanum.

Roku 1528. Krol Sigmunt z Krolowa Bona do Litwy wyjechał Miesiac Macek / postanowił i wpołkowił Pruskie / Mazowieckie / i Podolskie rzeczy / także Koronne na Seymie Piotrkowskim.

Tamże gdy Krol w Wilnie mieścił / przyśchali do niego Postowie Moskiewscy / starając się na zboycę Moskiewskiego Sewerina Nordweda / który Moskwi wielką szkoda czynił / ale Krol doniego nie miał nic / bo był nie Lislandy / tylko Bielki piśe / ale Nordweczyt / przedcym Krola Daniskiego Chrystian / na Moskwi Herman. O którym czyta Herbersteinum in rebus Moschonicis fol. 54. de leuano.

Sewerinus
Nordweda.

Roku potym 1529. Ostan Cezar Tatarski w polach pod Cezarkowem náfych którzy w Kozactwo chodzili náf wmore poimati / Mikołaja Siemianowicza Hermana Koronnego / Jerzego Laczalskiego / i innych wiele Kozmistrow i Kozami / których Tatarowie po rokowaniu prosiwszy na część powiazali / tak iż się ledni musieli okupowac / a drugich do Turck przedali. Sero sapiunt phrigea / do szkodzi Polak mador.

Tęgoż Roku 1529. na dzień S. Lukasa Sigmunt August Krolowie masek lat dziewięć wieku swego / był na Wielkie Księstwo Litewskie / Ruskie / i Zmodykie / Księstwo.

Sigmunt August
na Wielkie
Księstwo.

Zmodykcie od Pánow y Kycerstwa Litewskiego wybrány / y podniesiony / na
Samku w Kościele S. Stanisława / przy bytności Oycá Krolá Sigmuntá
y Krolowey Bony / y wielu Książat y Pánow Duchownych y Świeckich.

A potym tegoż Roku odjechał Krol Sigmunt z Litwy do Polski na
Siem Piotrkowski / który odprawiwszy / iechał do Krakowa / w wielkich poczo-
tách Pánow y Kycerstwa ták Polskiego iáko Litewskiego / na Koronácii Sy-
muntá Augustá / Roku 1530. Którego czasu Wilno ták stro-
go pogorzało / iż go ledwo trzecia część została / Kościoły też ták Rzymiński
iáko y Ruskie wielki upadek przez ogień wzięły.

Wilno 1530.
to.

Turecy w Wio-
sni próżno.

Tegoż Roku 1529. Turcy Wiedeń oblegli / gdzie ich zbito osmdziesiąt
tysięcy y Sturmow / ták iż za łaską Bożą z siemotą odciągnąć musieli.

Koronacie Sigmuntá

Augustá Wielkiego Kiedzá Litewskiego na
Krolestwo Polskie / Roku 1530.

Rozdział V.



Dziś się Książatá y Pánowie Koronni y Litewscy /
tákże postronni do Krakowa na ceremonię Koronaciey
chwaloney zbiehali / Roku 1530. Februariá albo Lutego
dnia 21. Sigmunt August był koronowan y pomazan na
Krolestwo Polskie / przy bytności Książat Albrichtá Pruskiego
go / Trzyká Opolskiego / Sionichá Legnickiego / y innych /
wielkimi triumphy / radością / y weseliniem wszystkich zebrań.

Knechtów pora-
żeni.

Tegoż Roku Wągrowie y Turcy porażili sześć tysięcy Knechtów y
spanow Ferdmandowych pod Budzynie / gdy Janá Waydy wtóry raz do-
bywali. A Jan się od tych czasów ocrzasił / acz z skłoda wszystkich Knechtów
miedkcy.

Tatarowie po-
rążeni.

Tegoż Roku Tatarowie wtargnęli do Litwy / których Aniasz Iwan Du-
browicki z Kycerstwem Litewskim porażił na wrocie Putozorsze / y lup wszyst-
stek odgromił.

Prawa Litwie
pławe.

Tegoż Roku Litwie y wszystkim krainom do Wielkiego Księstwa przyle-
głym dano się prawa pisanie z uchwałą wszystkich Stanów na S. Michał.
A w Wilnie powietrze morowe frogie pánowało.

Wojna Wo-
łoka.

Roku potym 1531. Petrilo Woiewoda Wołoski / złamał hold y przy-
siega / wtargnął z wielkim woyskiem do Pokudich krain Koronnych / z Woło-
chy / z Węgry / z Turki y z Muleany / Smacín / Zolomyia / Tismienica y in-
niasteczka y Wołosci aż do Gálicza zwoiował.

Przeto Krol Sigmunt zebrałszy żołnierzy sześć tysięcy za pieniądze / po-
stał ich przeciw krzymoprzyssiecy Petrilowi / z Hermanem pánem sławney Ja-
nem z Tarnowa Herbu Leliwy.

Przed tedy żołnierze Polscy mieli bitwę z kilkiem tysięcy Wołochów
na wrocie Ktora Gozdzem zowią / gdzie za pomocą Bożą fortelem ich pora-
żili / y lupy odbili.

potym

Potym Jan Tarnowski Hetman / widząc iż sam Woiewoda z wielkim
woyskiem przeciw temu ciągnie / położył się z sześciu tysięcy żołnierzy swoich
Obertina na miejscu obronnym / obwarowałszy oboz dobrze pastkami / y wo-
dą mi przepionymi. Wołoski Woiewoda wstąpił w wielkość woyska swego / Kto-
reg o miał przedsięwziąć / przybliżył się siniele tuż pod oboz nasych / a tu wia-
snu strachowi z onymi ogromnymi wstąpił wstąpił / potym na hárę
nasych kazał wywabiać / y z Dział wielkich strzelac / które namnieyszy skody
w nasych nieczynili / bo iż niżej leżeli / tedy ich kule przenosiły. Sztydzi Wo-
lochowie z nasych / Ale Tarnowski natychciwawszy Działá swoje porządkie / y
lud sprawnie wstawił w Bram obozowych / kazał też na Wołochów strze-
lać. Ścaskowski stary nad Działami / za pierwszym strzeleniem pod Działem
Wołoskim os wtracił aż upadł / y Działarza obrócił / wytoczył się potym z obo-
zu Polscy Kormistrzowie Bálidi / Mikolay Siemianowski / Maciej Kłodek y Bława nasych
inny / podkuli się majnie / iáko Leonides z Persami / z Wołochy / nasy majniem /
Wołoski wielkością przechodzili / Krzyż Miezow bitnych zobudwu stron / trzask
z Dział y z Rusie / rannych pod koni stekanie / koni bez pánow zbitych ogro-
mne rzanie / Echo w lesiech y po górach rozdwiało. A w tym Prokop y Ale-
xander Siemianowski z Herbu Leliwy rodzeni Bracia / przypadli z Kótami
swiętymi w bok Wołochom / rozewali ich / z obozu zaś strzeibagista na drugich
Tarnowski Hetman kazał wypuścić / a rozruciwszy pastki obozu swego sami
Polacy / Koczyli wstąpił y zapalczywie do Wołochów / którzy zarazem tyl podali /
rojno po polach wcielić / Polacy ich gonili daleko / białac / sielac y wiać. Ták
iż za dziwnym fortowaniem Bozym ona przedsięwziąć tysiąc Wołochów y Tur-
ków / nasych sześć tysięcy / a prawie garść ludzi pobila / y rozgromił / Wzięli
bacniyszych tysiąc pomałi. Oboz wstąpił wstąpił / y Dział wielkich 50. Krom
mających y rzezney strzelby / To wstąpił z triumphem do Krakowa prowadzono.
A Woiewoda Petrilo ranny ledwo samowtor wcielił.

Nasych oboz
Obertina.

Siemianowski
dzielność.

Wołoski pora-
żeni.

Tegoż Roku Jan łaski sławney pánem prawy Oycy Oyczyni Arcyb-
kup Gniezniński umarł / na tego miejsce wstąpił Maciej Drzewicki Biskup
Krakowski.

Roku 1533. Hetman Wielkiego Księstwa Litewskiego drugi Annibal /
Petrus / y Scipio Ruski y Litewski / Aniasz Constantin Ostrofski Iwanowie Wo-
iewoda Trocki / Máz swięty pánem y trudno wystawionej dzielności / nad
Tatary y Moskwa częsty a szesliwy zwyciężać umarł / po Wniebo wzięcia Pána
y Aniasz / na tego miejsce Jurgi Mikolajewicz Kadoziwł Hetmanem wielkim
wybran.

Aniasz Constan-
ti umarł.

Tegoż Roku w Morawie nad Olomuncem trzy Słonicá wstąpiły się na
niebie.

Tegoż Roku Piotr Opalenski poszedł do Turck / zjednał przymierze z obic-
ma Krolami dozywotnei od Turków / Tatarów / y Wołochów.

Przymierze z
Turki.

Tegoż Roku Miaszacz Czerwca Turcki Cesarz Soliman we dwu set tysię-
cy woyska / do Kalkutkiej Ziemi przyciągnął / gdzie pod Gunsem Miaszcz-
tem trzymasze Sturmow stracił / za majnymi dołazowaniem Mikolajá Juryski-
go Węgrzyná / który się potym Turkom sam dobrowolnie podał na rokowanie /
z ym y Lud miedzy y Miaszto wybawił od obleżenia.

Turecy do Ma-
ru.

Roku 1534. Tatarowie na Wołyniu plundrowali / z którymi tylko bitwo
Kormistrzowie Polscy wlaszsz Jazłowieccy zwodzili. Wziął też Kozá
Chmielnicki porażił ich zagon pod Zastawiem.

Potym Roku 1535. Wasiley Iwanowie Wielki Książ Mofskiewski
umarł / za sławiony na swym miejscu Iwaná starzego Syná dzisiejszego wiel-
kiego

TT 4

Wiedzą Moskiewskiego / który się wrodził Roku Pańskiego 1528. z Wasilow-
ny Glinieczanki / według Herbersteina / ale w ten czas jeszcze był dziecakiem w o-
płocie w Oweyny / który miał porozumienie z Kniecią Wdową. Dla czego
wielkie zamieszanie w ten czas na Moskwie było / y škodliwe roszarki / za czym y
Michał Gliniski w więzieniu umorzon / od Knieci Wdowy Córki Brata Wro-
tego / y wiele Książów y Bojar pomordowano.

W którym rozruchu przyjechali do Litwy na łaskę Krolewską z Moskwy
Książ Siemion Bielski / y Jwan Łaci. Dali tedy Krol Sigmunt Bielskiemu
Szymory / Stokliki / y Kormialowo / a Jwanowi Łaciemu z Synem / dali wy-
soki Dwór y Żołudek w Trockim Woiewodztwie. A Oweyną Opiekun Wiel-
kiego Książa młodego Jwana Wasilewicz z wielkim woyskiem wtargnął do
Litwy tegoż Roku 1535. gdzie wielkie a prawie Poganskie okrucieństwo o-
gniem y siłą wczyniwszy / dziaćki niewinne y Biatę głowę na koły wytknął
y oboję plec rozmącał mordując / aż się w pięćmasie mil od Wilna wrocił.
Krol Sigmunt zebrałszy ludu służebnego y dobrowolnego rzeźnego y pieszego
z Polski kilkanaście tysięcy / przelożył nad nim Hetmanem Jana Carnowskie-
go / y Pana Andrzeja z Gorki Starostę wielkiej Polski / y posłał ich Litwie na
pomoc. Książę też Panowie y woysko Rycerstwo Litewskie y Ruskie / zebrałi
się ochotnie dla spólnego ratunku z Hetmanem swoim Jurgim Radziwiłłem
Panem Wileńskim / Starostą Grodzieńskim. A tak zgromadziwszy się z Polakami
gnali za Moskwą / wzięli Jacek Homel w Siewierskiej ziemi nad Rzeką Sos-
potym Starodub Jacek główny / mocny / y wielki w zbiciu zrabiony obla-
gli / na którym się był zawarł Oweyną / Koluchoz / y Soski / Sprawcy Mos-
kiewscy / y ludu o sześćdziesiąt tysięcy / gdy go nie mogli pojść strzelba z dzia-
łami / podładowali prochy / y tak zapalili Jacek / gdzie Oweyna / Soskiego / Kolu-
chow / y innych wiele Woiewod / Książów y Bojar zanych poimali / tak i
Wojniowie Polskie y Litewskie woysko przewyższali. Przeto ich wielka część
zwłazką starych y młodych Jan z Carnową Hetman Koronny kazał
ścinąć. Było wszystkich przez sześćdziesiąt tysięcy. Tam też starbow y in-
nych rozmaitych wzdobyć Litwa y Polacy bardzo wiele dostali / wskążąc
głównie nie mało poprowal. Woyska się potem zzwycięstwem y z korzyścią do
domu rozchodziły. A Krol z Polski tegoż Roku do Litwy przyjechał / odda-
łszy Córke Jadwigę za Joachima Margrabia.

Roku zaś 1537. znów się wojna zaczęła Polaków z Wołochy / Bo po-
trilo Woiewodę Poluckie Wołosci częstymi wtarczkami po oney oberemskiej
porażce woiował / przeto Krol Sigmunt po Rozkazu który miał z Rycerstwem
we Lwowie / wyprawił do Wołoch ludu służebnego tylko Krol / po S. Mar-
cinie / którzy wzajem spalili y wybrali / Czarnowce / Botussany y inne Wsi y
Mieścizna aż do Soczawy.

Na drugi Rok potem 1538. Petrilo Woiewodę z woyskiem swoim Wo-
łoskim / y z Turkami wtargnął na Podole / Miejsca Lutego / spalivszy Car-
wona / obległ Jągelnicę / y Czarnobozince. Tam się Polscy Kommissarzowie
przeciw temu zgotowali / zwłazką Andrzeja Taczynski / Mikolaj Sie-
niawski Hetman polny / y inni. A gdy bitwa stoczyli zobudwu stron smiele-
zfanowali naszy / y musieli przez Seret obronna raka wchodzić / bo konie mieli
bosse / a w ten czas była wielka gołoleb / na którą byli Wołosy y Turcy o-
stro konie wstawiali. Wszakże tak wiele Wołochów jako Polaków legło
miedzy którymi Pilecki y Maglinski Kommissarzowie zabici / a Wołoch pol-
man.

Przeto Krol Sigmunt tegoż Roku wyprawił do Wołoch nowu lud su-
żebny z Hetmanem Koronnym Janem z Carnową / który obegnarł Chocim
nad Dniestrem dobywał go rozmaito / y uszby go był dostał przez podsada pro-
chow / ale Woiewodę Petrilo łaski y pokoru pod pewnymi condicjami prosił /
co otrzymał / gdy znów wczynn przysięga Krolowi Sigmuntowi.

Tę Chocim Jacek piękny y obrotny na Stale / podobny Kocunhausowi
w Lislanciech iakom się sam obiem przypatrzył / wskążem usz Turkami ossa-
żony wiozł rok 1574. Ale w nim przedsię ma Woiewodę swego Borkola-
ba / który nas tam dwa kroć imieniem Gospodarskim podejmował.

Roku 1539. Woiewodę Wileński Albricht Gastołd umarł / pochowan
w Kościele S. Stanisława na Zamku Wileńskim w Kąplicy swojej.

Tegoż Roku Isabella Córka Krola Sigmunta w Maljeństwie Janowi Isabella do
Wądrozie Krolowi Węgierskiemu na Wiozynie odniesiona / przez Perem Petra po-
rę tego / y Stanisława Cárta / Biskupa Przemyskiego.

Tegoż Roku Malcherowa Kacyzna Krakowska o wiara Żydowską spa-
żona szkod rynku Krakowskiego.

Roku 1541. Jurgi Mikolajewicz Radziwiłł Pan Wileński Hetman Wiel-
kiego Księstwa Litewskiego umarł po Wielkiej nocy.

Tegoż roku Bernat Prewie Starostą sławny Barski / mscząc się nad Ta-
try zwozowania Winiakich włości / wtargnął do Prekopu z Ceremissami /
gdzie Tatarskie jony y dzieci wysłinał y potopił / y z wielką korzyścią w całej
pod raz po raz odwrót do Horoy czyniąc.

Roku 1542. Miesiąc Syczennia / Jan Mikolajewicz Radziwiłł Starostą
Smodzki umarł.

Tegoż też Roku po Wielkiej nocy Jurgi Siemionowicz Książ Stucki / mąż
wielkiej dzielności rozstał się z Światem.

Jaroslav też Łaski Woiewodę Sieradzki z przeważnych spraw y poselstw
Rakowy śmierć z żywotem przemieniał.

Tegoż roku Krol Sigmunt stary z młodym Augustem / iadąc z Litwy po-
zostawali Urządy młode ziemskie w Wilnie Panom Litewskim dobrze zaśluzo. Wtedy Panom
nym pospolitey rzeczy / fostey Wiedziele po Wielkiej nocy. Panu Janowi Jur-
wieniu Złobowicowi / Gycowi dzisiejszego Pana Minskigo / dali Woiewodztwo
Wileńskie / y Dobroysto / dali też Woiewodztwo Trockie Stanisławowi Al-
brichtowicowi Gastołdowi / a Wpita od Trocków w ten czas odłączono. Panu Wpita od Tro-
cków Woiewodztwo Białostockie / Książu Jwanowi
Wądrowickiemu Woiewodztwo Białostockie / Stanisławowi Wądrowickiemu Wo-
iewodztwo Polockie / Jurgiewi Wasilowickiemu Woiewodztwo Witebskie / Zie-
romnowi Chodkowicowi Podczaszko y Radon / y Ciuonistwo Wileńskie / Woy-
schowowi Jondzilowi Marszałkostwo Nadworne.

Tegoż roku Szaranka w Polsce około Krakowa / w Rusi y w Litwie oko-
ło Mielni / Swierżyna / Rycdanowa / Jwienc / y Wilna / stadami iako Spa-
czac / a gdzie upadła / tam Jyca / Jarzyn y trawa z ziemią wyjadła y wy-
prysła.

Tęże Jesieni Miesiąc Octobra dnia 10. czwartej godziny w noc cud-
zyskie na obłokach były widziane.

W tymże roku Stanisław Albrichtowicz Gastołd Woiewodę Trocki w-
marł / w tydzień przed Bożym Narodzeniem.

Roku 1543. Miesiąc Kwietnia umarł Starostą Smodzki Maciej Wo-
schowicz.

Tegoż Roku Maja dnia 15. Elizabetha Córka Ferdinanda Krola Rzym-
skiego y

Pierwsia mat.
zenta Augusta
Krola.

skiego y Czeskiego / przyniesiona jest do Krakowa w Malzensko Krolowi
młodemu Sigmuntowi Augustowi.

Tegoż Roku 1543. frogie powietrze morowe w Krakowie panowało / w
sąmym jednym Mieście ludzi dwadzieścia tysięcy umarło.

Zamienie
Stonca y Mie
siac czwor.

Roku 1544. Januaria albo Stycznia 24. dnia przed południem w godzinie
na przysłanicie wielka iakoby sie zagnala zamierzka / a Stonca tylko ledwo
byl znak iakoby Sierp / albo młody Miesiac / rogami na zachod / a potem sie
ony rogi obrociły na wschod Stonca / a dwie Gwiazdy / jedna biała druga
czerwona od zachodu sie wkazyły / trwało to zaciemienie Stonca o pultory go
dziny zegarowych. Potem y drugie zaciemienie Stonca bylo / tak iż tegoż
go Roku cztery sie Eclipses albo zaciemienia / Stonca dwore / a Miesiac dwore
przytrafiły. Za czym był głód wielki w Wilnie / iakoby sie to won czas drogo zdo
lo / publicznie żyła po pultory kopy kupowano.

Siem w Brze
sciu.

Tegoż Roku Krol Sigmunt stary z Krolm młodym z Seymu Piotrkow
skiego przez Wąrszawa iadac (ktore Miasła w ten czas pogorszały) przyiadał
do Brzescia Litewskiego dziesiatey Niedziele po Wielkiejnocy / gdzie Siem
wálny Panom Litewskim zlozył / na którym Seymie postanowiony misie po
trzeby Rzeczypospolitey / spuścił wielkie Xistwo Litewskie Synowi Krolow
wi młodemu / w tydzień po Ruskiej Pokrowie Bohorodzicy. Tamże wyzdy
Panom Litewskim rozdał. Wiersulowi Państwo Wileńskie / Aniazu Janu
sowi Dubrowickiemu Woiewodztwo Trockie / Hieronimowi Chodkiewiczowi
Państwo Trockie / Mikolajowi Janowiczu Kądzimilowi Młarskowi
Ziemskie / Alexandrowi Chodkiewiczowi Woiewodztwo Nowogrodzkie / Aniazu
Siemionowi Prunskiemu Rzeczypospolitey przeciw Tatarom dobrze zasłużo
nemu Woiewodztwo Rąkowskie / Staniławowi Piotrowiczowi Zisice Młodo
wi na wsem dzielnem Woiewodztwo Witebskie / Panu Mikolajowi Jurgu
wiczu Kądzimilowi Podczaszko / który po wschodzie enoty Ziemianstwa wiel
kiego / y Woiewodztwa Wileńskiego dziś jeszcze dosiedzi / Janowi Jano
wiczu Kądzimilowi Kraicewo / Zheoremu Chodkiewiczowi Podkomorsko
ktory był potem są nąszego wieku Ziemianem polnym y Panem Wileń
skim.

3 Seymu Brzeskiego Krol stary Sigmunt iadł do Polski / a Si
gmunt August młody do Wilna z Krolowa Helzietą młoda.

Tegoż Roku Carolus Cesarz po długich wojnach zjednał się z Krolm
Francuskim Franciszkim.

Helzietą Kro
lowa umarła.

Potem Roku 1545. Miesiac Czerwiec dnia 15. Helzietą Krolowa młoda
da umarła bezpotomstwa w Wilnie / z wielką żaloscia wszystkich Seano
pochowana na Zamku Wileńskim w Kaplicy S. Kazimierza Sierpina M
siac dnia 24.

Tegoż Roku Augusta 31. dnia / Krol młody Sigmunt August dał Stano
stwo Smodzkie Panu Trockiemu Hieronimowi Chodkiewiczowi.

Potem Krol młody rychło po pogrzebie Malionki pierwszej Helziety / po
czął się swatać y zalecać Bąbbarze Kądzimilównie / ktora też była swiezo wdow
wa zostala po Staniławie Gastoście Woiewodzie Trockim / a na ten czas m
stala przy Młacie swojej Paniey Wileńskiej Juriowej Kądzimilowej / do ktore
rey Krol często chodził na biesiadę wieczną / wezrywany z Patacu Zamkowego
przez ogród do iley dworu przechod / tamże z nią potem wstąpił / ktory im
wydawał Pleban Panow Kądzimilow / przy bynosci Mikolaja Kądzim
wila / ktory był potem sławney pamięci Woiewoda Wileński / Młarski
Ziemskim / y Kanclerzem Wielkiego Xistwa Litew : Brata iley Stryczan
y przy

Slub Augu
stow z Bąbba
rą Kądzimil
ówną.

y przy bynosci Staniława Kieizgala Ciorecznego / y Mikolaja Kądzimila na
ten czas Podczaszego Brata rodzonego / y przy młotorych Pántach y Dworz
nach. Po slubie malżeńskim mieszkala Bąbbara długo przy Młacie. Do Krol
roku 1547. przed Bozym Narodzeniem odiał z Wilna do Polski nawiedzić
Oycę Krola starego / y Młacka Bona Krolowa : Tamże to ożnienie swoje z Bą
barą Kądzimilówną obiał Samuelowi Młaciewskiemu Biskupowi Kr
kowskemu / ktory mu to malzeństwo potwierdził / y Janowi Grabi z Tarno
wą Panną Krakowskemu / ktory też iakoby młody Senator raz spotonego mał
żeńkiego slubu nie rozradzał. Aczkolwiek przeciw temu w Polsce / y w Litwie
prawy wysocy Panowie byli. A Krol sam Sigmunt stary y Krolowa Bona
Młacka tego mu frogo bronili / y paszkwilusse rozmaite pisało.

Potwierdzenie
slubu Malżeń
skiego z Bąbba
rą.

Tegoż roku 1547. Carolus Cesarz z Xiżetą Sastimi / z Langrasem Ze
stini y z innymi skodliwymi Chrześcianstwu wojny wiodł. O czym czytay Pau
lum Jonium / Sleidanum y innych.

Wenny Caro
lusz y Xiż
etę.

A Krol Sigmunt stary zlozywszy Siem wálny w Piotrkowie na S. Mar
cin / postanowił wysłuki sprawy Koronne okolo praw / y obrony granic / Tam
je Młazowski y Prussy oddał na wychowanie ku Wielkiemu Xiśtwu Litewskie
mu Synowi Krolowi młodemu Augustowi / ktory z Seymu Piotrkowskiego
pojeżdżawszy Oycę przyiadał do Wilna poscie Roku 1548. gdzie go też Pano
wie Litewscy młotoryz z nowu frassowali o Malzeństwo z Bąbbarą / y mało ro
sterkliwe nieznašli do skutku onych wierzykow nie przywiodły.

Młazowski na
wychowanie
Augustowi.

Combustit Phrygium pastorem, Pergama Græcos,

Architrenno.

A Veneris surgens faculis amor, ignis, ira, etc.

Tegoż Roku Januaria 13. wdziano na obłokach straszne Cuda w nocy / i
toby rzyły zbrojne ogromna bitwa na pulnocy staczająca.

Cuda na Nies
kie.

Tegoż Roku 1548. Miesiac Lutego Krol stary Sigmunt przyia
ł do Krakowa z Seymu Piotrkowskiego chory / tym bardziey poczał
mleć y chorować / a tak przyiawszy z wielką strachą y nabożeństwem Pańskie
Swiatości / y rozrządowawszy porządnie oboje Rzecz pospolita tak Koronną i
to Wielkiego Xistwa Litewskiego / przemienił ten żywot doczesny z wiecznym
w dzień chwalebny Wielkonocy / godziny 9. wieku swego Lat osmdziesiat y
roć / Miesiac dwa / dni siedmi / a na Wielkim Xiśtwie Litewskim / Ruskim /
Smodzkiem etc. y na Krolestwie Polskim lat czterdzieści / y pultorą jeszcze
wykonawszy.

Krol Sigmunt
umarł.

Ta smutna nowina przyniesiono z Krakowa do Wilna rano w Przewodna
Niedziela Krolowi młodemu / ktory y wysłuki Stany Wielkiego Xistwa Li
tewskiego z żaloscia Oycę wyczyny śmierci z serdecznym oplakiwaniem ożyli
obchod żalobny w tymże tygodniu w pigate Krolewskim obyczajem z mórami /
z świecami / y z koniami kościownie ubranymi po wszystkich Kościołach.

Obchod w Wil
nie Sigmunt
owi.

A potem tegoż czasu Niedziele trzeciej po Wielkiej nocy / y po śmierci O
cowskiej Miesiac Kwietnia dnia siedmiastego / godziny 19. Krol Sigmunt
August / wezwawszy do siebie Panow Rad młotorych Litewskich postal ich
do Dwora Panną Kądzimilówną / po Panną Bąbbarę Kądzimilówną Trocką
Woiewodziną Wdową / z ktora ius był wziął Slub / iakoby sie wyszły powie
działo. A tak Panowie Litewscy wezwawszy iley wieczność zwykła / prowa
dzili ja do Patacow Krolewskich na Zamek Wileński / Krol is potykał w
Siem y Drzwi / y tam sie wiciał. Opowiedział to potem Krol ozdoba
tęcza wszystkich Panom / iż za wolą Bożą y dziwnym prządzeniem tego ius
T T iij z Bąbbarą

Barbara Rada z Barbary Rądzimilówną iako z Domu przednieyszego w Litwie z znanego Wy-
działu Rada na
Półac przyspro-
wadzona.

Pogrzeb St-
anniusa.

Poczym Krol zrazem w tydzien wyłachal z Wilna do Krakowa na pogrzeb
Oycowst / w żalobnym poczie Pánow y Dworzan Litewskich. Koronni też
Pánowie y Wocich Pruskie / y Ciesinskie Książęta / y Margrabie Brandenburg-
skie / y Poskow bardzo wiele od Krolow y Pánow Chreścianskich. Był poczym
pogrzeb odprawowan z wielką a Krolewską Pompa / z Chorągwiemi zbroja-
nych Chorągiew / z ziemskimi y powiatowymi Chorągwiemi / y z innymi Cere-
moniami / iako też obyczaj w Polsce Krolow chorwać. Pochowan tedy 26.
dnia Lipca Roku 1548. na Samku Krakowskim w Kościele S. Stanisława /
w Kaplicy / ktora poczym Krolowa Bona wielkim kofcem z kamienia ciostane-
go z wierzchu / a we wnętrzu z figurami Marmurowymi ozdobnie iako widzimy
wypisać dala.

Po Ceremoniach pogrzebu / Krolowa Bona wstawnie Krola młodego
z Pány Koronnymi fraszowała / wiodec go do rozwodu z Barbary Rądzimi-
lówną / Ale w tym Krol odtachal do Litwy / gdzie w Wilnie będog z Maljoni-
ka Barbary Kroczył rozmaitych według młodości wzywał.

Tatarowie
Wolyn burja.

Roku 1549. Tatarowie Prekopsy na Wolyn wtargnęli Miesiaca Wrze-
śnia / gdzie bardzo wiele Słachty y polonow rozmaitych nębrali / y Książę Wi-
sniwieckiego z Maljontka poimawszy do Zorby zawieśli.

Tegoż Roku w wielki post umarł Anich Janus Dubrowicki Woiewoda
Trocki.

Tegoż Roku JAN ZŁEBOWIC Woiewoda Wileński Kancelarz Wiel-
kiego Księstwa Lit. docześniemu swiatu podziśkował rychło po Wielkynocy.

Koronacji y śmierci Kro- lowej Barbary Rądzimilówny / y Seymach Wileńskim y Piotrkowskim / Roku 1550.

Rozdział VI.



Krol Sigmunt August cheac do skutku przywieść
Koronację Maljontki swej Barbary / złożył Siem w Piotrk-
owie Roku 1550. na który się bardzo wiele Pánow Koron-
nych y Poskow ziemskich zebrało. Tam była pierwsza pro-
posycja Krolewska / Iż każdy Pan na jednym urzędzie albo do-
stojenstwie miał przestać / a pluralitas dignitatum miała być odbie-
rżna / Executia też odbierana dzierżaw Jmion Krolewskich
grojono. Co nie jednego ruszyło w sędno / bo W R D C nie każdemu było smacz-
ne. Przeto Posłowie ktorzy byli posłani z powiatow / y inicy / nie smieli się wo-
ley Krolewskiej przeciw / iedni bojąc się stracić / a drudzy zabiegając iasni. Wy-
ła tedy na tymże Seymie uchwalona Koronacja Barbary Rądzimilówny /
ktora tegoż Roku w tydzien po S. Barbary była Koronowana w Krakowie na
Samku w Kościele S. Stanisława na Młajstacie według zwyczajów przypra-
wionych / przy zebraniu Biskupow y Pánow Koronnych / y Litewskich / ktora
też Koron-

Krolowa Bar-
bara Korono-
wana.

też Koronacja wzięli Książęta Legnickie / Cieszyńskie / y inicy / y posłowie od Książ-
cia Pruskiego Albrechta / ktory też w ten czas Krolowi wzięli przez Po-
sk y przysięga potwierdził.

Rychło po Koronacji tegoż Roku roznie mogła się Krolowa Barbara /
z podejrzeniem truciźny zadaney / przez zdrayca iednego Włocha Doctora / y
chorowała przez wszystkie Zimy y Wiosny.

Roku 1551. po Koronacji Krolowej / dał Krol Woiewodztwo Trockie
Pánu Mikołajowi Jurgewicz Rądzimilowi / y Kieydanow w oycyzna ze
wszystkim Solwarku niemu przyległymi.

A Pánu Mikołajowi Janowicz Rądzimilowi Marszałkowi / Kancel-
stwo wielkiego Księstwa Litewskiego.

Tegoż Roku Zima nabyt ciepła w Litwie była / iż przez wszystkie czasy
Grodnia / Stycznia y Lutego Miesiaca w dżdże ciepłe były / Zycę na polach pisa-
nie się okazały / a skoro na Wiosna wszystko zasz mrozy y dżdże zimne popowsta-
ły / ślad drogości wielka wrosła.

Tegoż roku 1551. w Świątce Krolowa Barbara umarła w Krakowie / Krolowa Bar-
bara umarła.
Krol z wielką żalością prowadził ię ciało do Wilna / a odpoczymając z ciał-
em w Olsztynie / dał Woiewodztwo Wileńskie Pánu Mikołajowi Rądzimi-
lowi Marszałkowi / y Kancelarzowi wielkiego Księstwa Lit. Poczym Krol przy-
jechał do Wilna / pochował Krolowa Barbary / z wielkim żalem y z Pom-
pą Krolewską na Samku w Kaplicy S. Kazimierza podle pierwszej Maljontki
Krolowej Złobierzy Ferdinándowny.

Tęże Jesieni gdy Krol wyłachal w łowy po onym śmucku do Wigrow /
przymiesiono mu nowina iż Carz Prekopski Zamek Brastaw na Wolyniu spa-
lił / y w świątce ktorzy na nim byli / tāt Słachty iako pospolity gmin w polon
bez odporu wymiódł.

Poczym Krol przyjechał do Wilna / złożył Siem wálny Pánom y Ry-
cerskemu Wielkiego Księstwa Litewskiego / o swiatym Michale / na który Siem nie-
przyjechali Posłowie Koronni / namawiając Krola / aby Pánom y Rycerskemu
Litewskiemu / Ruskie y Smodzie wiodł do Unicy z Koroną Polską / za którym zię-
dnoczeniem wielkie pojzety y obrona przeciw Tatarom y każdemu nieprzyjacielu
lowi / Wielkiego Księstwa Lit. podawali y obicowali. Wszakże Pánowie Li-
tewscy ani Condiacy przyiali / ani Unicy pozwolić chcieli / y mało co potrzebne
go na tym Seymie postanowili / tylko Serepcyna na wszystkie Ziemie Litew-
skie / Ruskie y Smodzie / na trzy lach od Sochy po 5. groszy Lit. dla obrony prze-
ciw Nieprzyjaciolom / ktore pieniadze dawano poczym z skarbu Komistrom
kzonym y pieszym na ukraina Moskiewską y Tatarską.

Na tymże Seymie mało się wiele złego nie ostalo / między Pánem Mikołaj-
em Rądzimilem Trockim / ktory miał z strony swojej Kieizgata / y między Pá-
nem Stanisławem Książką Witebskim / Woiewodami / wszakże ich poczym Krol
pogodził / iż pierwszą przyjaźń potwierdził.

Roku 1552. był głód wielki w Polsce / A Krol po trzech Krolach z Wil-
na wyłachal do Piotrkowa na Siem.

W tenże czas Isabellą Krolowa Węgierska Siostrą Krolewską po śmierci
Majá swego Janusa Wajdy Krola Węgierskiego / ktory umarł roku 1540. Janus Kr-
wól po oddaniu Maljontki / weterpiawszy oblężenie na Budzyniu od Gerol. Węgierski
landa / y gdy Turcy Budzyn / y Węgierską ziemię pogromiwszy Niemcow opá-
nowali / Roku 1542. wstąpił Solimanowi z Budzynia do Siedmigródz-
kiej Ziemie / przyjechał poczym na granice Słaskie z Synem Janusem
Krolewiczem do Krzepic / poczym do Wielunia / gdzie gdy mieścił / ieden
Czech

Głód w Pol-
ce.

Janus Kr-
Węgierski
umarł.

Wacława Skryptowskiego
 764. Tych zbranych strzelat z Rusniceną Syną ię młodego Krolewicz Janusza/współ-
 je zbranych staran zaráżem. Przyiachal potym do Piotrkowa Roku 1552.
 gdzie Krol w ten czas Seymował/ który Siem trwał do Wielkicyncy. Tam-
 je Posłowie Turccy z Węgier do Jfabelle y do Krolewicz przyjeżdżali/ prosiac
 aby się wrocili do Weger na swoje Krolestwo. Jachal potym Jfabella do War-
 sawy z Krolewiczem Januszem do Krolewicy Bony Młeki swojej/ gdzie czas
 nemaly zmieszlawszy/ wrocila się do Węgier z Synem Krolewiczem/ gdy 15 po-
 słowie Turccy przyrzekli pod przysięgą za przespieszność/ którzy się 15 lepię
 nijsami Węgrowie na wszystkich zachowali/ tamże y żywota dokonala. A Opie-
 kuna ię y Krolewicowego Biskupa Waradzińskiego Młucha Rinestarta/ który
 byl nowo Kardynatem uczyniony/ zabil potym zdrajcowie na polu w rozmo-
 wie Wloch Jan Baptista Gastaldus/ Roku 1560.

Krol Sigmunt August tegoż roku 1552. skoro po Wielkiej nocy sto-
 czywszy Siem wyiachal z Piotrkowa do Gostynina/ stanad zas rusyl się do
 Torunia/ a potym do Goaniska skoro po Swiatkach wyiachal/ y mieszkal w
 Goanisku aż do S. Bartłomieja/ z Goaniska zas wracajac się do Litwy/ przy-
 iachal do Krolewca/ gdzie byl wdziszenie y weselo przyiety y czestowan od Al-
 brichta Księżcia Pruskiego/ Ale potym gdy strzelba ognista/ y rozmaita prz-
 prawiona z Dział Kija Pruskie okazowalo/ z trąfunku kul z działu tuż za Kro-
 lem zabila zwierchu Knięzia Wisniwieckiego na ten czas Giermka Krolew-
 siego/ y glowe mu rostrzaila/ tak iż mozg na Krola stoczył. Kija Pruskie bar-
 dzo się o to frąsowal/ obawiając się aby na niego Polacy iakiego domniemania
 z tego o to nie mieli. Ale Krol obaczwszy ięgo skutna wyprawa/ a wazny był
 nie doscigle sady Boze/ wstronil to wszystko. A Pułkars zdrajca wcieli. A po-
 tym Kija wejlac się z przyazdu Pána swego/ y smierzac ons strąsin przygod-
 Etozile rozmaita sprawowalo.

Wyiachal potym Krol z Krolewca na Kagneta do Ziemi Smolenskiej na
 Jurborg/ na Skierstomon/Wielonia/ Wilka nad Niemnem/ a potym na Ro-
 wno do Wilna. W Wilnie badac/ wlozyl z Pany czwartej pobor na wszystkie
 Slachty/ z kazdego konia wiele który powinien na wojne koni stawic po Koscie
 Litewskiej: O czym Slachta malo wiedziala/ ale za niewola musieli być/ a kro-
 nie oddal wzias z grabieja brano. A ty kopy do starbu dawano/ nie do pobor-
 cow obranych.

Pobor na
 Slachta.

Koronacii trzeciej Kro- lowey Katarzyny / y rosterkach okolo Ostroga / Roku 1553.

Rozdział VII.

Krol Sigmunt August bedac młodym Wdowcem
 wymyslil znou przyiazni odnowic z Domem Kaskim przez
 malzenska powinność. A tak roku 1553. skoro po Bozym Na-
 rodzeniu wyiachal z Wilna do Grodna/ gdzie na ten czas Krol
 lowa Bona Młeki ięgo mieszkala/ z ktora namowiwszy się
 iachal do Krakowa. Z Krakowa zas wyprawil Posly w
 swiatanie do Krola Rzymskiego y Czeskiego Ferdinanda/ pierw-
 sey Młeki

sey Młeki Księżki Heliberty Dycy/ między innymi posłami był przedniejszy Młeki
 2ay Kadiwil Woiewoda Wilenski/ Kanclerz y Marszałek wielkiego Księstwa
 Litewskiego.

A potym tegoż Roku w Sobota po S. Jakobie/ Corte Ferdinanda
 Katerina Stofra rodzona Heliberty pierwsey Krolewicy Wdowcy/ przyprowa-
 dyl z innymi Pany osobnie do Krakowa. A ta Katerina Ferdinandowna by-
 la przedtem tylko księżką Tiedziel z Franciskiem Gonzago Księżciem Mantu-
 anskim Wlostim/ który potym wronal na wielkim Jezierze nazwanym po
 Wlostu Lago de Garda. Przyiachal też z nią Ferdinando Arciraja Kaski/
 Brat rodzony/ y wiele Grofow/ y Paniat Czeskich y Niemieckich z Francime-
 rem stroynym.

Krol też Sigmunt August na to Wesele z wielkoscia Pánow y Rycerstwa
 Koronnego y wielkiego Księstwa Litewskiego wielkim/ swietnym/ a przewa-
 nym kostem poczyt dzwone ozdobne przygotowal/ tak iż się wszystko swiet-
 to od Słota/ Srebra/ Słotogłowow/ Altembassow/ Aramitow/ Szarlacow/ Pompa Wese-
 la. 1
 Alasow/ Dierza/ Tarcy/ Szroy pozłocistych/ koni przybranych etc. iakie W-
 gulus Turnissow y Aneda Homerus Memow y Troicy/ y Euripides Re-
 hlyt Krola Trądiego etc. opissia. A Barwy napodleyse byly Szarlacowe/
 2ay Kija między Pany Koronnymi Pánowie z Gorki/ Synowie Pána Poznania
 siego/ a między Litewskimi Kadiwil Woiewoda/ a Grehory Alexandro-
 we Chodkiewicz Podkomorzy Wielkiego Księstwa Litewskiego Stárosta Ko-
 wianki dzwone nakladnie y stroynie inszych przewyzsiali/ aczkolwiek malo
 bylo czym brakowac. Nazamtrz tedy w Tiedziela pierwsza po S. Jakobie
 bylo oddawanie Malzenska między Krolew y nowa Krolewica/ ktora tegoż
 dnia byla Koronowana/ a potym wesele z rozmaitymi turniejami/ triumphy/ y
 Etozilemi odprawowano.

Tegoż Roku fragie a iadomite powietrze w Wilnie panowalo/ dla ktore-
 go byli Młeksame powetkali gdzie kto mogl. Młarto też w Trokach/ w E-
 fitech/ w Miedonkach/ y Szymorach/ y w inszych okolicznych Wsiach y Młi-
 kach.

Teyie Jeleni dnia 6. Wrzesnia/ Knięz Dimiter Sanguszkowic Stároście
 Wlodimirski/ wzial Kijna Zelsta Ostroga gwałtem na Ostrogu/ a Kija Con-
 Rana/ a Samel Ostrog sam opánował.

A gdy Kijna Jlyna y Pan Zborowski Woiewoda Kaski/ y inszy Pána-
 wie Polscy którzy swym kostem ię pomagaliac byli przyiachali/ instigowali
 y prosi o wyrok na Knięzia Dimitra Sanguszkowica/ iako na nieposluszne-
 go Mandatoru/ bo pozwany nie stanał/ y iako na wzruszyciela pospolitego poko-
 ja: Krol casy tydzien z Pany Kadiwil Litewskimi na tym siedzial/ potym wy-
 rok od Krola wyszedl przez Pána Mikolaja Kadiwila Woiewode Wilenskie-
 go y Marszałka wielkiego/ na Knięzia Dimitra/ za winę Krolewica/ J on za
 Mandatem nie stal/ Dla czego byl wywołan z ziemie/ a Młeknosć y Jmion-
 na tego na Krola/ Knięciey zas Jlyney gárdlem go wydano/ y Jmion-
 a Samel Ostrog kazal ię Krol wrocic/ a po Kijna Zelsta Corte ię posia-
 no Ludzi zacnych/ ktorym ię kazano wziac od Knięzia Dimitra/ y oddac
 Młecce.

A w tym Knięz Dimiter przez Spiegi ostrzeżony/ tylko na jednym Ko-
 tym z Kijna Zelsta ubrawszy ię y postrzygwszy iako páchola zischal do
 Wsch.

Pánowie Polscy z Pánem Zborowskim Woiewoda Kaskim pomas-
 2ay Kijnie Jlyney prawdziwie/ acz z wielkim kostem y praca/ do-
 gonili go

Katerina Kadi-
 lowa.

Malzenska
 Koronacja.

Knięz Dimiter
 wojownik.

Książ Dymitr
zabity.

gonili go w Czechach sześć mil od Pragi / w Miasteczku Lysy Gorze / tamże go przez zdradliwe Gospodarza tego wydam / zdybali tylko jednego / y zranili / y ostrzelali okrutnie / bo się majnie porwawszy ławę / goy nie miał czym innym bronić / tamże w tych ranach y w więzieniu umarł / y od tychże Mścicieli z wielką wczciwością iako na Książę przysłało pochowanie / któremu y grob cum Epitaphio ozdobnie wystawili. A Książę Helsta przyniesiona y oddana Małce przez tychże Pánów Polskich. O kora potym między Pánem z Gorki a Książciem Siemionem Słuckim było zwad y rozstrzelow wiele.

Siem w Lubli
nie prozaj.

Krol też mieszkał z Krolową przez zimę w Anyhynie dla powietrza w Litwie pánującego / złożył Siem wálny w Lublinie na który storo po Miesopnscich Roku 1554. wyiachał / ale siamato Pánów y Rycerstwa Koronnego na ten Siem záchalo / tylko Posłowie z Powiatow / którzy się o to zstawaowali / i nigdy Seymy w Lublinie nie bywały / dla czego się żadne postanowienie o Rzeczpospolita ziemską na tym Seymie nie stoczyło.

Astrachan
Moskiewski
wziął.

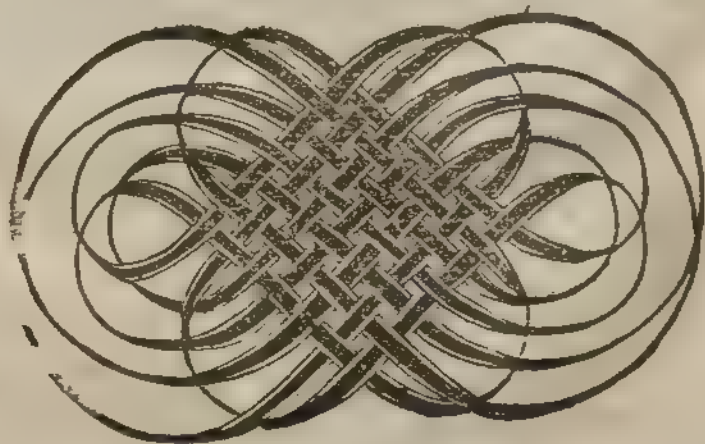
Tegoż Roku Jwan Wasiliewic Wielki Książ Moskiewski Astrachan zamek y Zorda nad Morzem Kaspijskim / które Moskwa zowie Chwalinskoe Morze / wziął y opánował / stad się Carem Astrachanskim piše.

Dowonna Po-
si do Moskwy.

Tegoż Roku Stanisław Dowoyna Polodi Woiewoda w poselstwo od Krola do Moskwy iachawszy / wziął przymierze z Wielkim Książem Moskiewskim na dwie lecie / od zwiastowania Panny Marii Roku wyszey miánowano 1554. A Posel Moskiewski z którym było tysiąc koni Moskwy do Lublina przyiachawszy potwierdził to przymierze na dwie lecie z Krolom.

Moskiewski za
Titul przymie-
rze ofiarował.

Miał też to na Instrukcy od wielkiego Książa Posel / i iestliby Krol Książ Moskiewskiego chciał piše y wyznac go Gospodarem y Carem wsiem Kiej Rusi / tedy z nim chciał pokoy mieć wedle wolei Krolowskiej y Pánów Krad wielkiego Książa Litewskiego / choć na wielkiste części / albo na części perony. Na co Krol zezwolić nie chciał / a za Titul prozno chlubny pokoy nie kupował / którego woyna zawiody mogli dostać. Woprawiwszy tedy Posel Moskiewskiego / wyiachał Krol z Krolową z Lublina do Litwy storo po Wielkiej noc / y zmieszkał w Brzesciu dni pięć / potym nazajutrz po Wniebowstępieniu Pánstkim / wyiachał z Brzescia do Grodna / gdzie też mieszkał dni pięć / w Oficiach cztę záchawł się dni pięć / a w Wigilię Bożego Ciála przyiachał do Wilna / gdzie go wszyscy Pánowie Litewscy y Rycerstwo y Dworzanie w swietno ozdobnych pocztach potykali / a potym w Niedziela z Krola Pánowie na obiedzie byli.

Krol do Wil-
na.

O wojnie

Wojnie z Lislanti / y z

Woskwa potym dla Lislantow.

Księgi XXV. Rozdział I.

Do Wielmożnego Pána Pána Pána Wólmitz-
skiego / Castellana Potockiego / Starosiny Krewskiego.

O Roku 1556. Wilhelm Furstemberg Mistrz Litlandski / iako storo ze wszystkimi Koneorami y z Sakonem Krzyżakow swoich wiara Lutercka przyiął / zarazem na Arcybiskupa Rygenckiego Miergrabia Brandenburskiego Wólhelma / rodzonego Książa Pruskiego Albrichta / a ciotez-
nego Krola Sigmunda Augusta Polskiego Brata powstali / i mu bronił Kościołow Karolickich pówać / y wiary ni-
cować. A szukając na niego przyczyny złożył Siem wálny w Wendzie stolet-
nym Zamku swoim / który dziś nasy Książ zowią / na którym postanowił woyna na Arcybiskupa podnieść / klądąc nań te potwarz / iakoby on Lislanty chciał wydać Krolowi Polskiemu / a Kurlandy Bratu Książciu Pruskiemu.

A rok Roku 1556. po S. Janie Chrzcicielu sam Wilhelm Furstemberg ze wszystkim Sakonem swoim / y z Hermanem Derpestim / y z Rewelstym / y z hab-
selskim Biskupami / y z Slachta Litlandzka wciagnął w Siemie Rygenstego Arcybiskupa obyczajem nieprzyjacielskim.

Wojna tenet-
na Litlandzka.

Arcybiskup też acz się był umyślił polną bitwa potykać / bo miał przy so-
bie Slachty niemato / ale widząc nie równą / wchodził obronną ręką do Ro-
tenhausu Zamku swotego nad Dwina / tamże się zawał. A Mistrz go wielką
moca dobywał / lecz i był Zamek dobrze obwarowany / y położeniem miejsc
obronny (iako sam widział Roku 1573. idąc tam tedy Dwina do Krol-
dziej Wicebiskupa) przeto mu strzelba mato wadziła / czt tedy aż głod Oblężen-
ia do poddania przymusił / i osinego dnia od oblężenia Zamek y Miasteczko
zał Arcybiskup otworzył / podając się dobrowolnie. Ale Mistrz nie bacząc na
niego pokora / ani na Książcia godność y primacka / nasygnawszy się z niego
trzymał go w więzieniu mato nie cały rok / wszyscy mu Miasta y Zamki / y
miejscowości pobrawszy.

Przeto Krol August naprzód posłał Książa Łaczkiego do Mistrza /
dla wyzwolenia Arcybiskupa Rygenckiego / Brata Ciotezonego. Ale Li-
slanci zgwałciwszy prawo Boże y Ludzkie / Łaczkiego w drodze zabili / niś do
Mistrza dosłachal.

Na tym Despectem posłał iestże Krol Biskupa Smolitskiego do Mistrza
ktory cztę o zabicie Łaczkiego / iako o wyzwolenie Arcybiskupa wiele pracował
ale dla hárdości Litwieckiej prozno zaś do Krola przyiachał.

Tymi tedy despectami niezmożnymi Krol August słusnie pobudzony / R-
ku 1557. zebrałszy woyska prawie wybornego rok z Litwy iako z Polski prz-
ko reszty / wyciągnął sam osoba swoia do Poswola z Dziaty / y z wiel-
Kysunkiem wojennym / Pánowie też Koronni y Litewscy wielkie poc-
stawili

Książę Sien-
dich Poręba
4000.

Wojewo-
dowie.

Mistrz Li-
fłandzki.

Potom-
tom do

Stem w Kra-
sny m. stawie.

Moskiewski Li-
fłandzki wojewo-
dowie.

stawił/ także Jurgi y Siemion Olekowiec Książę Słucki/ cztery tysiące le-
dnego y pieknego Rycerstwa ozdobnym kostem przywiedli. A przed tym iść
Wojewodę Trocki/ Mikolaj Radosław/ był na granicy/ y począł był w zie-
mie Liflandzkiej wtarcze czynić. Mistrz też Liflandzki Jurstenberg trwając
w swej hárdości zebrał był siedm tysięcy Rycerzów/ y pięć Proporców pieknych
Knechtów/ także Łowcy gburów kilka tysięcy/ y Biskupi trzy Derpesti/ Zab-
sełski/ y Kewelski wssy swoje przeciw Krolowi byli wymieśli. Ale gdy obaczyli
iż prozno przeciw osnowi wierząc/ wnet złożywszy hárdość nader/ uodal się
Mistrz do pokory/ a przez Posły Cesarza Ferdinanda/ y swoje prosił łaski y po-
koju/ który śladnie otrzymał. Bo Krol August naderzwszy się z Pany Rá-
dami/ odpowiedział Posłom łaskawie/ iż gdyby nam o Sierocy/ y niewin-
ne Wdowy nie sło/ mgdybysmy pokoiu Mistrzowi nie pozwolili/ Wszak
iżby wyrozumiał nas krwie Chrześciański rozlania nie pragnąc/ sam Mistrz
ieśli pokoiu prosi/ mchay tu do Obozu náfego przyjedzie/ a Arcybiskup a soba
orzyprowadzi.

Tak tedy Mistrz udamy się na łaskę/ przyjechał do Krola z Arcybiskupem
we trzech set iednych/ tam gdy uczynił pokorę y upadłszy y nog Krolowi/ po-
stąpił hoto/ y Arcybiskupa na pierwsze miejsce przywodzić/ y skłody mu wssy
nagrody/ a Krolowi wojenne nakłady oddać. Krol Condićie aćkolwieł się
zobaczyć ciębie Stanom Liflandzkim/ wszakże za Mistrzem musieli wssy przy-
zwolić/ obawiając się czego gorszego. A za tym był pokoy z obudwu stron wzmo-
dzony/ y woyska rozpuszczone/ Roku 1558.

Tegoż Roku po Świątkach Krol Siem złożył w Krasnym stawie/ na Koro-
ry Polstich Panow mało przybyło/ bo się wpoiminali przez Posły/ aby Siem był
w Piotrkowie/ a Krol potym wyjechał do Warszawy/ a skamagał do Araków
do Krolowej pospieszył. A w tym czasie Jwan Wsilewicz W. Aniaz Moskiew-
ski nalezł też przyczynę na Liflandy/ tak o wzruszenie przyniesza z Tawry/ tak
o nie oddanie pewnych płatow pieniędzy z Biskupstwa Derpestiego/ na Krola
práwo dziedziczne sobie przywłaszczal.

A zebrałszy sto y trzydzieści tysięcy woyska z Moskwy y z Tatar wielkim
gwałtem nie mąta część Liflandzkie krain za Trocki/ część zwoiował/ y Tawry
Miasło y Zamek porcowy wziął/ także Wsileburg/ Zebropol/ Talkonlars/
Tarnest/ Sadzel/ Galkenach/ Weinhaus/ Rurempe/ Ollentorn/ Kaneliche/
Tloffen/ y innych Zamków z włościami przez trzydzieści/ także Derbet albo
Tepet Miasło y Zamek Biskup z wielkimi stárbami posiadł/ y opánował/ i
wssy/ y rzecz nie obacowaną Hetmanowie tego do Moskwy wypr-
wili/ y Biskupa Derpestiego z Kanonikami.

Roku zaś 1559. Siemion Olekowiec Książę Słucki przyjechałszy
znaczenie do Lwowa/ wziął ślub z Kieżną Halską Jhaną Ostrogską/ posła-
biona przed tym Łukaszowi Panu z Gorki/ o co wielkie burdy między nimi z
budwu stron były wssy/ aż to Krol w Arakowie ledwo uhamował/ y to na
czás.

Mistrz też Liflandzki od Moskiewskiego zewfád utrapiony w lekce do
Araków tegoż Roku przyjechał/ prosić Krola o obronę/ przeto Krol August
wyjechałszy z Araków do Litwy/ złożył Siem wálny w Wilnie/ na Ktorem
potwierdzenia wolności y przywilejów swoich/ tudzież poprawienia Stárum
Słácheń Liflandzkich/ Smodzka y Ruffa domowili/ za czym obronę Lifland-
tom przeciw Moskiewskiemu była uchwalona/ na Którą Serpeczyne po dze-
siaci groty Liflandzkie od Sochy na dwie Lecie postanowione. A Mistrz
Liflandzki 6. Zamków Krolowi postąpił w summe dziesięć troć sto tysięcy
Złoty/

Stoty/ to jest/ Dowsto/ Zebort/ Trezicze/ Tiewenmil/ Lucen/ y Bassenborg/
na Krola Zamki Krol zarazem Drzednik swoje postal y iednych 500. a 500.
pieknych dla obrony/ na Ktorem był przelożony Jan Chodkiewicz Scolnik W.
Lit. y Jurgi Siemowic Stárostá Propoysti y Ciecierski.

Roku zaś 1560. około trzech Krolow Woysko Moskiewskie Liflandy
plundrowało/ y Marienburg Zamek z innymi wział/ przeciw Ktorem wssy
Litewski Ziemia była ruszona dla obrony Lifland/ ale Moskwa nábrawszy się
z wielkimi łupami do Moskwy ubiegła.

Tegoż Roku przed Świątkami Hieronim Chodkiewicz Pan Wileński/ Stá-
rostá Smodzki/ mając tysiąc ludu plemięnego/ y osm Marszałkow powiato-
wych/ także wssy Słácheń Smodzki/ Rowiensta/ y zawiłystie powiaty/ y
Paniłstich poczetw niemáło/ przepráwwszy się pod Zebortiem przez Dziwna cia-
gnął przeciw woysku Moskiewskiemu/ Ktorego było pod Kiejsa 70000. Który
wssy wssy o náfych ubiegli do Moskwy/ daw/ y ziemi Liflandzkiej pokoy/ wszak
je Aniaz Alexander Polubianski miał z nimi dwa troć bierw pod Marienbor-
kiem/ y nie daleko Kiejs/ gdzie strazy Moskiewskiej 400. na głowa poraził/ y Wo-
jewoda Kiejski Jwana Mestierskiego poimał/ Który był postal z in-
nymi zawnymi wázniami od Pana Wileńskiego Krolowi do Wilna przez Zre-
horá Trizna Marszałka y Kotmistrza Krolowskiego.

Roku zaś 1561. wssy Ziemia Litewska do Lifland przeciw Moskwi
była ruszona z Hetmanem wielkim Mikolajem Radosławem Wojewodą Tro-
cki/ przy Ktorem byli Panowie Hieronim Chodkiewicz Castellán Wileński/ Zre-
hor Chodkiewicz Pan Trocki/ Pawel Sapibá Towogrodzki/ Wasil Cyskiewicz
Podlaski Wojewodowie/ y inssy Rycerstwo Litewskie/ a gdy się pod Zebortiem
wssy woysko przepráwilo przez Dziwna/ wnet Moskwa Których stawiono
być woyska 10000. wssy z Lifland do Moskwy. A Mikolaj Radosław Wo-
jewoda na on czás Trocki/ Herman wielki Litewski/ postal z Kumborku pod
Zamkiem Moskiewskim Juriá Cyskiewiczá/ y Zrehorá Trizna Marszałka y Kot-
mistrza Krolowskiego/ dawssy im pod spráwe pięć tysięcy Słácheń Litewskich/
Który plundrowali aż do Derpetu/ Włóści Moskiewskie.

A pod Zamkiem Taurusem/ z Ktorego Moskwa częste náfady czyniła trzy
Tudzież prawie leżeli prozno. Aż potym Mikolaj Radosław Wojewoda Tro-
cki/ Herman/ ze wssy woyskiem Litewskim przyciągnął/ dobył go pod
słáda prochów z wielką pilnością y niemięyszą trudnością ostatniego dnia Lip-
ca/ Miasła/ gdzie się wielka a przeważná dzielność Rycerstwa Litewskiego
Kiejskiego okazała/ Który z wodzem swoim Janem Wolmynskim dzisieyszym Ca-
stellanem Polockim zstáwssy z koni z łopkami do dziury wyrzuconey/ a od
Moskwy potym zgrabionej śmieci się dárli/ także majnego Kotmistrza Mo-
skiewskiego zabił.

Tegoż Roku w Jesieni Mistrz Liflandzki nowy Gotard Keeler po Jur-
stenbergu na Żelnie od Moskwy wssy wybrány/ A Arcybiskup y Ryzanie/
do Wilna do Krola przyjechał/ y tam Krolowi Siem Liflandzka w obronę
y samych siebie w opiekę podali/ na czym y przysięgę wssy.

Tęże Jesieni Pan Hieronim Chodkiewicz Pan Wileński umarł. Potym
Pan Wojewoda Wileński Mikolaj Radosław był postal do Kigi przed Mi-
sopustą/ dla przyścia przysięgi od Miasła Rygi/ ale on ant Zamku ant Mias-
ła postapić Krolowi nie chciał/ tylko poddaność a wierność ofiarował.

A Krol też w ten czás z Seymu Lomyskiego przyjechał do Wilna przed
Misopustą.

Potym Roku 1562. Moskiewski zadržymawssy w sobie posłancká Ar-
lewskiego/

Wojewo-
dowie
do Lifland
pod Taurus.

Wojewo-
dowie

Siemie Li-
fłandzki

Wojtko Litewski na granice.

lewskiego/ posłał woysko na Granie Litewskie/ które Witebsk/ Dabrowna/ Orsa/ Bopysi/ Słom opaliło. Przeto Bro! zarazem wyprawił Woiewoda Trockiego Mikolaja Radoszila Hetmana wielkiego z woyskiem na Granie/ który położywszy się nie daleko Orsy/ wyprawił część Niemala woyska w ziemię Moskiewską/ które się potym wróciło wypalwszy wszystkie wioski cztery mile od Smoleńska. A potym z Witebska Mikolaj Radoszyl Hetman stał pod Wieliz/ który także nasy opalił/ a nie dobywszy Zanku na zad się wrócił.

Despot z Ła-
kim do Wojska

Gregory też Chodkiewicz Pan Trocki Hetman dworny/ z Słachta Ziemi Smoleńskiej/ z ludem pieniężnym do Lissanc był przeciw Moskwie wyprawion.

Tegoż Roku Albricht Lasz Despot Jakoba Herakliada na Wołoskie Hołm podarstwo przeważnie wprowadził/ gdy Alexander Woiewoda własny do Czar wcieli.

Nasza bitwa
pod Wieliz
Moskwa.

Tegoż czasu z Lesnowolskim Stanisławem/ Polakom wysłać leżących y piechych Florian Zbrzydowski Castellan Lubelski Hetman Koronny sam bóg chorzy z Jezusyc wyprawił pod Tewel Zamek Moskiewski/ z kilkunastu Działek/ a przy nich było dwieście żołnierzy Litewskich/ y Dwor Dowoyny Działek/ a przy nich było dwieście żołnierzy Litewskich/ y Dwor Dowoyny Woiewody Polockiego/ także Rozakow Niemala/ i się wszystkich o pułkarską siłą zebrało. Tak tych przyszło woyska Moskiewskiego 45000. A Polacy z siłą nową się w blokowaniu/ w ciążym y z przyrodzonym obronnym miejscu/ dawała porządnie rozładziny/ stoczyli bitwę z onym wielkim woyskiem Moskiewskim/ która trwała od poranku aż do wieczora/ gdzie Moskwie więcej niż trzy tysiące na placu poległo/ a naszych tylko piętnaście lekkich osób zabito.

Moskiewski
do oblegi.

Potym Roku 1563. Jwan Wasilewicz wielki Książ Moskiewski odprawił Wojsko Gonią Krolewskiego/ y ubezpieczył Litwę y Krola listem gwarantującym na wielkie posty danym/ zebrał woyska ze wszystkich ziem swoich iednego iedno sławia dwieście tysięcy/ a piechych 80000 y dział 200. a przeciagnawszy pod Polocko w Sobota Niedziela Grudnia 31. dnia/ obległ Miasto y Zamek ze wszystkich stron/ dobywając go gwałtowną strzelbą. A Krol na ten czas w Polsce leżymował. Przeto Hetman wielki Litewski Mikolaj Radoszyl bóg w Miensku zbierał woysko iako napilney mógł/ ale gdy się mało powiatów tak gwałtownie zbierało/ cignął iednak na odsiecz z Gregorim Chodkiewiczem Panem Trockim/ Hetmanem polnym y z Bratem Strzyckim Mikolajem Radoszilem Woiewodą Wilenskim/ mając Litewskich żołnierzy dwa tysiące/ a Polaków czterynaście set/ a przebywszy Berezynę y Czerniech Rzeki/ położył się od Polocka 14 mil/ A potym w osmiu milach/ z czym tylko zagonow Moskiewskich w piezostwaniu nasy pogromili. Moskiewski zaś tym wsiłnocy Polocka dobywał/ w którym oblężeniu Jan Zblewicz Woiewodzie Wilenski/ dusiwszy Pan Munszki/ y Gregorij Holubicki Komisarz wielkiej dzelności/ Piotr Doroboski/ Jesmanowie/ Korfakowie/ y Polscy Komisarzowie dosic się przeważnie y majnie bronili/ y z Zanku częstym wycieczkami Moskwie wspierali. Ale gdy Holubickiego fuka drzewa Działem wytracona zabita 1. dnia Lutego/ Dowoyna na Woiewoda kazał Miasto y Parkan zapalić/ a zkolwiek mu tego Pan Jan Zblewicz odradzał/ słubując sam na się wziąć obronę wielkiej posiadły. Czemu też prosił ludzi o 20000. z Zanku wygnali/ co wszystko było Moskiewskiemu na rękę/ Bo za przywodem onych Chłopów z Jamleńskich wielkiej jymności Moskwa dostała/ y za spaleniem Miasta pod samy Zamek Dział burząc przysłać wala w noc na poniedziałek/ a strzelając gwałtownie bez przestanku zapaliła Moskwę Zamek/ tak iż o 40 godzin wygorzało/ y ludu w Zanku gęstyma broń bardzo wiele strzelba zabito/ W tym Dowoyna Woiewoda Polocki z Władysławem wysili z Zanku/ podając się na łaskę Wielkiego Książa/ Wierchlini iednak

Nasza
bitwa pod
Polocko.

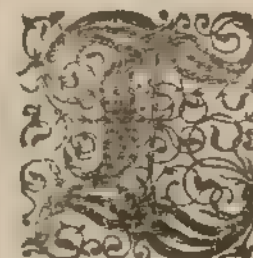
tebnat Komisarz majnie się bronil/ zaskarwiony się w dziurze z Polakami y z Słachta Polocka. A potym z nimi Moskiewski długo traktując przez Woiewodę y Biskupa swoich/ a tak Polakom iako Ryceństwo Litewskie y Kustie/ gdy siłą projo bronie rozumieli do podania przywiodl/ gdy wszystkich przyrzekl zdrowo z majątkami wypuścić. Tak tedy 15. dnia Lutego Moskiewski Polocko opuścił/ gdzie Tatarowie Mnichow Bernardinow posiedli/ Sydow też wszystkich w Dwinie poropiono/ a Woiewoda Polockiego Dowoyna z jona/ y Władysław y Panna Janą Zblewicz Woiewodzie Wilenskiego/ Niemierowiczom/ Jesmanow/ Korfakow/ y wiele Słachty sacney/ także wszystkich Niemczan Polockich z wielkich skarbow złupionych nado w mowa do wzięcia wzięto/ y do Moskwy potym iako Sydow do Babilonu zaprowadzono. Komisarzowi samych Polackich czterech po Sobolim Kojuch Słotogłowem powoleczonych dąrowawszy częstował/ y wolno ich wypuścił ze wszystkimi Kocami ich. A Moskiewski zaskarwiony Książ Piotr Soyckiego z wielkim ludem na Polocku sam do Moskwy z niezliczoną rzeczą skarbow y wziętą odiachał.

Komisarzowi
Polacki wojna
był.

Potym Roku 1564. Litewskie woysko y Polackie leżało pod Polockiem blisko Niedziel/ chcąc wywabić Moskwę do stoczenia bitwy ale projo/ Dział też Nasza pod Polocko dobywania Zanku trudno było z Wilną wymieść przed gwałtownym polackim projo. wietrzym morowym/ przeto mało na onej wyprawie wstąpił.

Porażeniu 25000. Moskwy na Wle/ etc.

Rozdział II.



Egoż Roku 1564. Wielki Książ Moskiewski zaskarwiony Polacy Litewskie zebrał wielkie woysko/ które tuż za posłami Litewskimi wyprawił z Piotrem Serebnym y z Czariewiczem Razanskim na burzenie Litwy w piąćdziesiąt tysięcy iednych/ a z Polocka iedną drogą ruszył się Piotr Soycki ze trzydziestą tysięcy/ a miały się obiedwie woyska zsiagnąć na Druczich polach. Położył się tedy obozem Serebnym dwie mile od Orsy nado Rzeki Kropiwna/ A Soycki na Czajnickich polach w Sielisku Jwaniskim Burkolabowim/ o którym mając pewną sprawę od spiego Mikolaj Radoszyl Woiewoda Trocki/ Hetman wielki/ z Gregorim Chodkiewiczem Panem Trockim Hetmanem polnym/ y z Janem Chodkiewiczem na on czas Scolnikiem wielkiego K. Lit. y z Bogdanem Solomieredkim/ Romanem Sanguskiem/ Bohusem Koreckim etc. Książcy/ prakto się zgotował/ mając po temu sprawnych Komisarzów/ Jurią Zienowicz/ Mikolaj Sapiha/ Janą Wolminskiego/ Jurią Tysiewicz/ Batakow/ Burkolab/ y innych dziesiątych Pania y Ryceństwa Litewskiego y Kustiego nie więcej do boju godnego o cztery tysiące/ z tymi na ono wielkie woysko po Niezgodnych godzinach 26. dnia Sycznia we środę naziątuers po nawioceniu Pawła S. Radoszyl Mikolaj Hetman uderzył/ za przywodem Gregorego Chodkiewicza/ gdzie za pomocą Boja y przeważnym męstwem naszych/ Moskwę 25000. było rozgromionych y pobitych/ tak iż do Polocka ledwo 5000. wbiegło/ y to rannych/ bo y w pogoni przez całą noc goy Mięsiac swiecił/ y potym w rożnych miejscach wstępujących się

Czerwona Heta-
man MoskiewskiMoskiewskie
woysko porażone

Sierżant

bardzo wiele Chłopi y Kozacy pobili. Tamże nawyższy Woiewoda Polacki Aniaż Piotr Soycki od chłopów sielera zabity poległ / którego potym w Wilnie w Cerkwi przeczyskiej pochowano. X Siemion Wasilewicz y Jakow Lew / Jwan Wasilewicz Sieremiet / Aniaż Alexander Porozowski Woiewoda przedniego polu / Aniaż Dawid Wasilewicz Skunorow / Nikita Romanowicz Odojewski / Woiewoda wielkiego grodu / Aniaż Sila / y Nikita Buntorowicz / y Wasili / y Fiedor Woiewodowie / Danilo Kuliczow / y Osiph Chwiedorowicz Bykow mają wzrostem wielki potęorą sżnią wielkie / pod którego sprawa Dziela bywa. dy / y Aniaż Jwan Zacharin / Aniaż Fiedor y Siemion Palecey / y innych Pa. now bardzo wiele Kądnich / y Boiar zacnych pobito na płacu / a poimanych z obozem / y z wielkimi łupami / Hetman / Pánowie y Kycerstwo Litewskie mie. dzy się rozegrali / przednieyszych Wozniow do Arola na ten czas w Wárszawie będącego odestawili. Jam tam sam w tym polu Jwanistim wdział uszczę slog wielki łosi Moskiewskich zlozony / idąc z Witebska Roku 1573.

Drugie wieści
wojsko Mo.
skiewskie forte.
sami porażone.

Drugie wojsko wieści / którego 50000. leżało z Serebrnym od Orsy dwie mili / Silon Amica dzisiejszy Woiewoda Smolenski tym fortelem strwożył / po. stał do Dubrowną z listami / dając znać o zwycięstwie swiezym nad Moskwę / y zabiciu Soyckiego na Jwanistim / a kazał wymyśle onym posłanicom tam. i. chęć / gozie rozumiał iż ich miała poimac straż Moskiewska / y czt się ostato / iż ich Moskwę z onymi listami poimają / które gdy przeczyszał Serebrny Hetman Moskiewski / czt soba strwożył / iż porzućmy wszystkie obozy / namioty / y z. wady wojenne / ze wszystkim woyskiem zaráżem poczaj wciekać / a Silon Amica Stárosta Orsenki z Osikiem Jurgim Woiewoda Moskiewskim nie mając wieści dwu tysięcy Kycerstwa po nich gonili z okrzykiem bijac / siekac / y im. i. ac / potym gdy czt Moskwę rozgromiona była / nąsły wziali wojow 25000. na kofu / y bardzo wielkie łupy / y wzdobyć szat y ubiorow rozmaitych / y żywności / czt pancerzow y becherow które wzięto z woyskiem na 6000. Ojeb / nąsły wziali. A czt ty dwie wojska Moskiewskie wielkie / które się miały sciagnac na Pruckich polach / a potym spólna moca ku Wilnu ciągnąc w ten czas dżwną moca Boja y dzielności Litewskie były rozprużone / a drugie na głowe pogro. mione y pobite / y z obozow złupione.

Moskwa pod
Dzierżazyni
porażona.Dzierżazyni
wzięte.Polack pod
Krasnogradet.

Staniław ten Pác wielkiego K. Lit. na ten czas Namiesnik / a dzisiejszy Woiewoda Witebski / w dżim S. Maltgorzaty / zebrałszy ze dwu tysięcy Kicer. stwa czt żołnierzow iśto Slachey y Kozakow Witebskich / posłał ich na odsiecz pod Dzierżazyną Zamek / którego Toltmat Jurgi z trzynastu tysięcy Moskwę do. bywał / tam z pomocą Boja y przywodem Janá Snieporoda nąsły / gdy im Kozakow przybyło Moskwę 5000. na płacu položyli / innych rozgromili / po. wiazali / y strzelba z obozem y łupami wielkimi pobrali / a sam Jurgi Toltmat ledwo wbieżał / który iednak tegoż roku poprąwiony się / wielka moca y siła. mami dobył tegoż Zamku Dzierżazynę / gozie Jan Dzierżazynski Kormistrz prze. ważnie Zamku bronieć mąjnie dał gárdło / y innych wiele ludzi zacnych przy. nim. A Krol Swedski Erik prawie też w ty czasy Rewel y Bialy Bamien w Lislanciech moca wziął.

Roku zaś 1565. Kycerstwo Koronne y Pánowie Polscy Pan z Gorki / y Lesniowolski / Jakob Secygniewski / y wiele innych pod Krasnogradet Mo. skiewski Zamek chodzili / gozie poczyniony ogniem y mieczem wielkie škody Zamku iednak nie wzięli / nązad się wrocili. Późepow też Zamek z Silonem Amica opalili / y Miaszko zburzyli / gozie wielkich skarbów y łupow dostali / Bo tam y Karawany Kupcow Turckich zaszokrzyli / cztę aż do Stárodubia wpisła. ti wołosci splundrowali.

Mikolaj

Mikolaj ten Talwos dzisiejszy Pan Zmudzki Swedskie wojsko porażił / pod Mojsa y Wsja Ziriampę rzeczoną w Lislanciech / a pobawił ich tylko w. fow na płacu / gonit drugich rozgromionych aż do Rewla / potym do Wilna wzięniow 400. z Strzelba y z Choragwiami / y z Bsbny przyprowadził / Lu. tasi cztę Bolko Aniaż Swierstiz Osikiem Kartus y Holmet Zamki przeważ. na dzielności z Moskiewskich gwałtownych ręką odratował.

Roku też 1566. Kozacy Witebscy z Birula zą sprawą Staniław Pác. Woiewody Witebskiego wielkie škody w Moskwie czynili / y łupy wywodzili. Na Sienie cztę Moskwę 300. pogromili Roku 1567. y Działek tylko / cztę. Kacornie 120. wzięli / y prochu z kulami moc wielką. Tegoż zaś czasy pod Wielizem bardzo wiele Moskwę y Dworzan Amazów wielkiego na głowe po. r. zili. dnia Grudnia.

Tegoż Roku 1567. 20. dnia Lipca Aniaż Roman Sanguisto mając pe. rona wiadomość od spierow o woysku Moskiewskim / którego było z Tatarzy 5000. ruszył się / zaszuk do nich mając z soba poczet Hetmana Zhehorá Chod. niewick 200. Koni / nad którym był Graci Sult / y Aniaż Kozinski / Aniaż też Constantina Wsiniwiedzięgo Koni 200. Juriá Sienowick Koni 200. nad który. mi był Sczigiel / Aniaż Janosá Zbaráskiego / y Aniaż Sokolinskigo 400. Juriá Tistiwick 150. a samego Aniaża Romana 200. tężnych / a piechych Ruskieckiego y Dimitrowskiego Kormistrzow 400. Kozakow też piechych z Czieli. cza Bohdanem / y z Ostierką 150. Żymy ze Czwartku na Piątek w nocę naprzod pogromił sto Koni straż Moskiewskiej / potym nade dnem bez wieści na wojs. ko przypadł rozrzućmy Kobylenia / tam na głowe ono wojsko Moskiewskie y Tatarskie nie dawszy się im rozposztrzeć porażili / zbili / y wzięniow bardzo wie. le / cztę rozmaitych łupow ze wszystkich obozem nábrali / Piotr Serebrny Het. man ranny ledwo wciekł. Anurac Hetman Tatarski zabity / Aniaż Wasili Pa. lecki poiman / ale od ran umarł / a z nąsłych tylko 12. zabitych / a rannych 30 by. ło / a Moskwę od 5000. mało co wbiegło.

Tegoż roku gdy Moskwę sześć tysięcy z Osiem Szezbátym / y z Jurgim Anisziem Boratinskim / Vly do Sussey ciągnęło / a przy nich Tatarow 3000. z Segie Murza w porządnym do bitwy byłoby / Wnet Aniaż Roman Sangu. gasko mając o nich pewną sprawę / zbyłować Koty ieszne porządnie wderzył na nich z wielką zarkoscią / czt iś się Moskwę strwożona mieścąc bez sprawy po. częła / a nąsły ich tym śmieley przerywali / bili / siekli / y mali / gozie Aniaż Szezb. barty Ozi / y Boratinski przednieyszy Woiewodowie byli poimani / y przy nich przez 80. osob zacnych / trom pospolitych Boiar / a na płacu ich bardzo wiele po. legło / z nąsłych też 30. rannych / a trzy zabitych było.

Potym roku 1568. Sigmunc August Krol zebrałszy wojska wybornego więcej niż sto tysięcy / z wielką a nakładną Armacą wojenną wyciągnął osobą. swia pod Kadoskowiec z Wilno mil 24. skąd się do Moskwę miał ruszyć / wzięta moca / ale strawiłszy leniwie pod Kadoskowiecami tylko Wiedziel / czt wojska rozpuszczone / a sam Krol do Grodną się wrocil / odprawiłszy flu. zebnych z częścią wojska pod Vle Zamek Moskiewski / nad którym ludem był przełożony Jan Chodkiewicz Stárosta Zmudzki / Gubernator Lislantski / Kto. ry dosic przemyśle y przeważnie gwałtowno strzelba Zamku Vly dobywał / ale gdy przyšla Obłajencom pomoc z Polock / Moskwę się tym wsiłnicy broni. ła / gozie wiele ludzi nąsłych do seurnu niezwyčajnie przypuszczonych (bo dżu. ry nie było) zbito / y Janá Kurnickiego Kormistrza pieiego / gdy lud przywo. dził / poszrzeleno / czt iś nąsły od obłajenia musieli odciągnąć.

Sierżant od
Talwosa poraż.
eni.Lutaj Bolto.
Aniaż Swier.
sti pod Kartus.
sem.Moskwa poraż.
ona od Koz.
tow.8000. Mos.
stow rozgrom.
ionych.Moskwa o T.
tów 9000.
porażonych.Pofia była id.
wzięta Alu.
gusta Krola do
Moskwa na o.
no Sierberka Ec.
sąga do Wloch
gdz go floren.
tial miałowat
na Nartu s. qm
nawisem :
Tendimna in
Latium.
Nadą pod W.
proja.

VV iij

A Silon

Przowie Ta-
ra. w Mo-
siewi poje-
mian.

Rok August
wład.

Interregnum
spolone.

Tatarowie po-
grzebi.

Mor.

Henrik Krol
wład. w Po-
dole do niego

Pogrzeb Augu-
sta Krola.

Henrik do Krola
wład. w tego ko-
ronacji.

Wierze moie o
Koronacji
Henrikowej.

Wapowski Ta-
rallan Pe-
mowski zburz.

Henrik Krol
wład. do Jan-
cieg.

Tegoż czasu gdy Pan Zaraburdz z poselstwem byl od Moskiewskiego do Krola odprawion / Postowie Tatarscy wezrech sie koni przyjachali do Moskiewskiego / wpoiminajac sie dani / ktorych Moskiewski 300. kazal poscinac / a starzym nossy / wby / y wargt oberznac / y cal ich do Carza Pretopskiego odeslal / postawby mu siekiera miasto danu / z odpowiedzia / iz mu miał być ta siekiera wcipt.

Potym tegoż Roku 18. dnia Lipca Miesiac / Sigmunt August Krol Polski / pobojny / bogobojny / y pokoy / co bylo nie bardzo granicom Litewskim zdrowo / milujacy / zaplacił smierci dlug z ciela w Rynszynie / wieku swego roku 50. A iako sie sam pokotem rad bawil / tak tez po tego smierci nad nadszies wby / slich ludzi / ze wsech stron byl mile pojadany pokoy / przez wszystkie prawie Interregnum / w ktorym przez cały Rok byly rozmaite ziazdy na rojnych mi- / scach tak Panow Koronnych w Polsce / iako Litewskich w Litwie / okolo Ele- / ctiey Krola nowego / na ktore wiele Postow od Monarchow postronnych / zwlaszcza Competitorow przyjezdalo. Tylko sie bylo Tatarow z Bala y Sie- / oza na Podole wermalo 1500. Roku 1573. w Sobota Wielkonocna / ale y tych / Scarostka Barsti Buczacki Mikolay / y Scarostka Kamienicki znacznie pogro- / mili / wstaje po glodzie wielkie powietrze morowe panowalo / tak w Litwie / iako w Polsce na wielu miejscach.

Potym tegoż roku 1573. w kwietniu dnia 7. poezila sie glowna Elecia nad Wisla w Warszawie / na ktora sie Panowie y Rycerstwo Polskie y Litew- / skie zjachalo w wielkich pocztach / Tam po dlugich traktatich / y oddawaniu / poselstw rozmaitych Competitorow / Henrik Kiazja Andegawenski / Krol Ro- / la Francuskiego Carolusa byl Krolom Polskim y Wielkim Kiezwem Litewskim / wybrany dnia 14. Po ktorego z Condiciami Electiey byli wyprawieni / Adam Konarski Biskup Poznaniski / Albricht Laspi / Jan Zrabia z Taczyna / An- / drzey Pan z Gorki / Jan Tomicki z Mikolajem Synem / Jan Herbort / Stani- / slaw Briski / Mikolay Christof Radoszinski Kiazja z Duki y z Tieswieja / Alerana- / der Kiazja Prunskie Woiewodzie Rikowski / Jan Zamoycki / Jan Zborowski / y / Mikolay Firley. A do wielkiego Aniazia Moskiewskiego Andrzej Taranowski / Goncem byl poslan.

Potym Roku 1574. odprawiony pogrzeb z wielkimi Ceremoniami Krolowi Sigmuntowi Augustowi w Krakowie / Miesiac Lutego dnia 15. Krol / Henrik wybrany wiachal do Krakowa z Balic wieczor dnia 18. Lutego we / Czwartek / a Koronacja jego byla w Niedziela ostatnia Zapustna dnia Lutego / 21. ktorey tu Ceremonie opuszczam / takze pompa jego wiazdu do Krakowa / po- / niewazem to dosc seroko wierszem na on czas uczynil Polskim y lacinska rzecza / goziem wszystko dostatecznie opisal wedlug potrzeby / takze tez pogrzeb Augusta / Krola / y potym to w osobnych Ksiegach ponowiz / gdzie wydam gruntownie / wszystkie sprawy za zywota Sigmunta Augusta.

Potym z strony zabitego Wapowskiego na Zamku Krakowskim od Sa- / muela Zborowskiego toczyly sie sady prawie przez cały post. A Krol Henrik nie / wykonawszy na Krolestwo ledwo 16. Niedziel / iako skoro mu nowina przyszla / o smierci Brata Carolusa Krola Francuskiego / natancowawszy sie przedtym / wole / y na drugie sie krotochwile w Ogrodzi Krolewskim nakladnie przygo- / warow / y zbiegl potym z Zamku potancownie w nocy z piatku na Sobota tydzien / przed S. Janem / y wiachal z Polski z Kilkunastu Francuzow (ktorym sie tylko / byl tego zwierzył) na rozdazonych koniach / potym przez Wieden / Weneia y / Kiestwo Sasoyskie do Franciey przyjachal / gdzie na Wyzyfie Krolestwo wstros / mowby burdy y Ugonory wstapil.

Tegoż

Tegoż czasu Jwonta Hospodar Woloski / ktory Bochdana wygnal / po / dlugich a przewaznie majnych biewach z Turki y z Maltany / byl od swoich Jwonta Tur- / kom wydany / y na cztery czesci roztargany / iego glowe widziatem sam Ro- / ku 1575. przybita na wrociach w Bukaresztu Stolecznym Miescie Hospodara / Maltanskiiego Alexandra / ktorego Brat Petrilo na Jwontowo miejsce Wolo- / skim Woiewoda zostal.

A Taranowski Andrzej z ziazdu Warszawskiego / tegoż Roku 1574. Wie- / senio S. Michale do Turki byl poslan / dla potwierdzenia przymierza z Ro- / lestwem Polskim y Wielkim Kiestwem Litewskim bez Krola. Tam tez przy- / nim jezdzil / ale dla wielkiego glodu w Wotosech / y na wszystkich Tureckich go- / scinacz panuacego / musielisiny iachac nie zwykla droga / przez Maltanska / Bulgarska / Tribalska ziemie / az do Traciey przez wyniosle az pod Niebo Kar- / niemiste y wysokie Staly Balchany nazwane.

Przynas Turecki Cesarz Solcan Selim wmarl / skorosny do Constantino- / pola wiachal / a przed tym dwie Niedzieli triumphowal po wzieciu Tunisu y ta wiece. / Golety w Africe pod Hispany.

Przynas tez na miejsce Selima / Amurat Syn starszy w niebytnosci od Ba- / fow wybrany Cesarzem Tureckim / ktory przyjachawszy do Constantinopola / Morzem z Amasiey krajiny Siryjskiej / dal zaraz piaci Bratow mlodszych za- / morowac / y polozono ich wszystkich piaci rzadem w wynioslo ozdobnych Sto- / eoglowem przykrytych grobach / w nogach grobu Oycowskiego na Emintarzu / Rosetola Sophie / na com sam wlasnymi oczyma paterzal / y com wszystko po- / rzaadne wierszami Polskimi opisal / ktorym jest Titul O Wolnosci Polskiej / y / Wielkiego Kiestwa Litewskiego etc.

A myslmy tej przyjachali do Polski Roku 1575. po Wielkieynocy z wtuler. Przymierze / dzonym przymierzem / miedzy nowym Cesarzem Tureckim Amuratem / y Ro- / rona Polska / a Wielkim Kiestwem Litewskim / tak z strony Wotochow iako / y Tatarow.

Wstaje Tatarowie tegoż Roku 1575. Miesiac Wrzesnia y Pazdziernika / wielkie a nie oszacowane skody w ziemiach Ruskich / Wotynskich / y Podolskich / wozmili. Do okrom pobitych starszych ludzi / y malych Dziatek / Ludzi Chrze- / scian / przedziat y piaz tyssicy z 40. wywiezli w niewola / a koni y klacz / patorz troc sto tyssicy / Wyola rogatego piaz troc sto tyssicy / a owiec dwie scie / tyssicy / okrom mnych lupow / fat / Ziota / Srebra / y Skarbow takze rozma- / tech iaktkow domowych. A taka sprawa wycagali z tymi lupami z Podola. / Naprzod Carzykow siedm Synow Carza Pretopskiego wszystkie woyska Hor- / dniastie sprawowali.

Alitiercy Solcan z Choragwia Rikayki biale y czerwoney wferz na dwa / saina / a na wierzchu kutas z konskiego ogona farbowany / ludu bylo pod nia / 15000.

Lazitieray Solcan z Choragwia Rikayki zieloney a biale y / pod nia bylo / Tatar 10000 / a Murzowskich Choragwi 5.

Alchmierczey z Choragwia czerwona o dwu ogonach / pod ktora bylo Ta- / tar 10000. a Murzowskich Choragwi 10.

Sackurczy z Choragwia Rikayki czerwoney y biale y / z kutasem / pod ktora / bylo ludu 15000. a Murzowskich Choragwi 25. Za tymi sli Sabayscy Ta- / tarowie / nad ktorymi byl starszy Solotay Alitiercy Bakart z Choragwia Rikay- / ki biale y zieloney o czterech ogonach / ludu bylo pod nia 8. tyssicy.

Za tymi sli Cerkassowie Pietchorscy drugum Bakartem z Choragwia Rikay- / kayki biale y zieloney / z kutasami / ludu pod nia bylo 7000.

Dobruccy

Cerkassowie
Pietchorscy
Chrześcianie.

Bataj.

Dobruccy y Białogrodscy Tatarowie pieśo sli przed woyskiem z Białą-
sem / Ktorych było 10000. po prawey stronie / Drugi zaś Murza 12000. miał
Tatar pieśych z Choragwii białego y zielonego Zaslasi po lewey stronie
woyska.

Komunicy.

Ziść Cárski z dwunastu tysięcy ludu z Choragwii białą / zą tymi Derwi
Murza siedł w pozad woyska w pulmisl z dziesięciu tysięcy ludu / zą tymi zaś
Komunikom o iednym konu chłopow wybornych sło 12000. A gdy to sprawa
z polonem ciagneli / wrywali ich nąsy gdzie mogli / ale do wálney bitwy nie przy-
sło / dla wielkiej mocy pogánistey / tak iż wcale do Zordy vsli z łupami / z koro-
nych dziesięciu Cárzowi dawali.

Electa w Ste-
życy wojna.

Tegoż Roku Pánowie Koronni y Litewscy złożyli zjazd w Steżycy / na Ele-
ctia Krola nowego / ale ząwporem niektórych Senatorow / y Posłow Krola
Henrika odwołaniem nie przyszli do skutku Electia.

Electa w War-
szawie.

Przeto znówu w Warszawie był zjazd dla gruntowney Electiey / na ktora
Posłowie od Cesarza Maximiliana / y od Książcia Ferarskiego / y od Woiewody
Siedmiogrodzkiego / y innych Książat Kzeskich przyśchali / ktorzy rozmaito Con-
dicie podając / każdy Posel zą Pánem swoim iako mogli / aby był na Krolestwo
wybran vsilował / lecz w tym nąsy pamietając na postępek y Gracis Monlukos-
we po sędzie ostrożniejszy byli. A naprzod od Cesarza / albo od Syna iego Er-
nesta ty Condicie podawano.

Condicie od Cesarza podane.

Rozdział III.

Condicie Ces-
arskie.

1. Wszystkie Práva / Privilegia / y Wolności stare poprzyśiac / y mocno trzy-
mać / nádo to ich według zdania Rzeczypospolitey wiecey przymnożyć.
2. Wzrostow tak Duchownych iako Świeckich żadnym Cudzoziemcom / o-
krom własnych obywatelow nie rozdarwać.
3. Spor o Pruska y Irlantska ziemia z Rzymskim Cesarstwem na wieki w-
smierzyć / y iesliby iakie prawo Dom Rakuski na Kieństwo Mazowieckie miał
dobrowolnie się go wyrzec.
4. Zeglowanie do Tatrwy z Krolom Dunskim y z Miasły Samorskim postać
nowie / y sprzymierzenie z siedmiogrodziat Miasł Niemieckich wolnych w-
czwierdzić.
5. O Barskie Kieństwo y dochodach Neapolitanstich / aby Krol Hispański
Krolestwu Polskiemu dosić uczynił pilno się starać.
6. Z Krolom Hispańskim Korona Polska / y Wielkie Kieństwo Litewskie / także
Węgierskie y Czeskie Krolestwa / y inne wszystkie państwa swoje Cesarstwie spo-
lecznie sprzymierzyć.
7. Przyjaźń y przymierze wieczne z Cesarstwem Rzymskim z pomocą prze-
ciwko każdemu Nieprzyjacielom / także sprzymierzenie y towarzysztwo z Dun-
skim y Szwedzkim Krolami y wszystkicy Kzesie Niemieckicy Książcy wtwić
dzie.
8. Kupiectwá obywatelow tych wszystkich Krolestw z Koroną Polską tym
wiecey przymnożyć.
9. Stánowanie z Turkami iesliby się tak Stánom Koronnym zdać uczynić.
10. Iesliby suadź w Węgrzech woyną miała być / Nie będzie wzywał Cesarz
Polskich ani Litewskich żołnierzow / okrom dobrowolnych zą pewny żołd.
11. Dla

To Prawo Ka-
rskie Accre-
scia na Kieś-
two Mazowie-
ckie przysła-
cia sobie / po-
czynać
Daniec Ol-
gerdowey Kie-
scia Majo-
wieckiego Cora

11. Dla obrony Granic Koronnych cztery Zamki utrąinne wedle zdania
Rzeczypospolitey na potrzebnych miejscach zbudować.
12. Academia Krakowska nowym nadaniem pomnożyć.
13. Ktorzy będą gołni z Polski y z Litwy na Woiennych y Dworskich urza-
dach Książat Rakuskich będą przełożeni.
14. Pierwszego Roku trzy sta tysięcy złotych do Korony Polskiej wniesić /
dla obrony Granic / y zapłacenia żołdu żołnierzom.
15. Długi wszystkie Koronne / tak też żołnierzom y Dworzanom zątrzymáne
żołdy gruncownie zapłacić.

Condicie od Książcia Ferarskiego
Alfonsa podane.

1. Wolności y Privilegia wszystkie wcale zachować.
2. Nie odnawiać ani odmiennić / ani sprawować sedno zą dozwolenius
wszystkich Stanow.
3. Godności ani przełożenstw żadnemu z cudzoziemcow nie dawać.
4. Pokoy między Stanami wszystkimi y około sporu Religiey zachować.
5. Krakowska Academia ludzmi uczonemi ozdobić / y Rzemieslniki dla bu-
dowania y obrony Zamkow swoim kosztem z Włoch przywieść y zachować.
6. Dla pożytkow wiatrych Koronnych / nowy sposob y port Kupcom
Polskim wskazać y sprawić do Włoch.
7. Iesliby przeciwko Mostiewskiemu albo Ktoromu insemu nieprzyjacielu
łowi pieśych żołnierzow było potrzeba / tedy cztery tysiące Strzelcow Wło-
skich przesłać Miesiacy swoim nakładem wywieść y chować obiecuie.
8. Iesliby się czego Doje uchoway trąfiła niebezpieczność na Krolestwo /
on wszystkich Kiestw y powinowatych swoich mocy y posilki iako na własnego
zdrowia obronę obroci.
9. Woyna wszelka zą zdrowie Koronne / y dobycie utrąconych Granic
sam w swej osobie ząwždy odprawować będzie.
10. Cząssu pokoiu wrząd dobrego Krola według ustaw y potrzeb Korona-
nych / albo na miejscu mieszkając albo wszystkie krąiny Koronne obiezdziąc b-
dzie wypełniał.
11. Długi Koronne zą rozsądkiem wszystkich Stanow zapłacić.
12. Na każdy Rok z Włoch do Polski wszystkie dochody swoje ko-
sił / zostawiawszy cząść dla obrony onego państwa potrzebną.
13. Kieństwo Kornuskie Ktorę trzyma prawem dziedz-
Krolestwu Polskiemu na wieki daruie y wcieli.
14. Pieszościat Śláchcicow Polskich w Ferar-
Miescie państwa swego na naukach wyzwolonych
skiego Kziemiosła własnym nakładem będzie chow
15. Nad ty wszystkie Condicie obiecuie zą dwa
ney trzy sta tysięcy złotych przysłać / a sam
osoba / porada y mądrość
lektwu mogi być po



Condicio Batorego Wojewody Siedmi- grodzkiego trostie.

1. Próża poprzysięgę mocno strzymać.
2. Długi Koronne zapłacić.
3. Cośkolwiek Mostkowi posiadać zdobywać.
4. Wieczne przymierze z Turcją i z Tatarską uczynić.
5. Granice wszystkie osadzić.
6. Przed swym przyjazdem sto tysięcy złotych przysłać.
7. Wzięcie nie dawno od Tatarów pobrane wyswobodzić.

Dnia Condicio
daci od Rycerz-
stwa.

Marimilian
Cesarz Rzym-
ski i Król
Austrii.

Anna Krolowa
i Stefan
Batorego
Wojewody
Siedmi-
grodzkiego
Król Polski.

Staż w An-
drzejowie.

Po tych Condiciach podaniu i rozbięciu / część Senatorów i Rycerstwo
niemal wszystkie Koronne / nie zezwalając żadnym sposobem na Cesarza / ani
Dom Rzymski / a także Jerzy i jego Condicio zajął opuszczyć / Mianowicie
li dwu Candidatów swoich / Wojewoda Siedmiogrodzkiego / i Andrzeja Grabis
z Teczyn. Wicekrolem Belskiego. Arcybiskup zaś Gnieźnieński i kilku
Senatorów wysłali z miejscą okopem Eleckiej naczynionej / 12. dnia Gru-
dnia mianował Krola Polskim Marimilianem Cesarzem. Potym po długich
sporach / gdy Pan z Teczyn Wojewoda Belski / wymowił się aby nie był Ca-
no dact. / opanować w czym innym posługę swą Rzeczypospolitej / zarządził
wzięcie części Rycerstwa i Senatorów / wybrał i mianował Krolowa Pol-
ski Anna Krolowa Sigmuntowa własną Drodziszka / Jagiellona Przemys-
ła / przydałszy jej za Krola i Malionka / Stephana Batorego Wojewoda
Siedmiogrodzkiego / a wyprawiając Posły do niego aby na Krolstwo Polskie i
Wielkie Księstwo Litewskie (czokolwiek przy tej racy Panowie Litewscy nie
byli) przysłać / zgodzi. A dla gramełowej części postanowienia tej Eleckiej
złożyli żądanie w Andrzeju 18. dnia Stycznia / na który się wysłali tak na wojs-
ne żądanie / dla gotowości i odporu przeciwko temu / Proby się chciał na-
ich Eleckiej na Krolstwo sędzić / tak wszystkie strony opierał Uniwersał An-
drzejowski. A na przyjmowanie Krola obranego na granicach byli naczynieni
Biskup Krakowski / i Sandomirski / Ruski / i Belski / Wojewodowie / Pan Wo-
nicki / i Herman Koronny polny Siemawski etc. Koronację zaś i służbowi
żeni 4. M. rca naczyniony w roku 1576. A tak gdy Pan Bogusław / za mądrych
matorów porządku sprawy ony burdy rozstrzygnięte groźące śmierci / Koro-
nację STĘPSZA pierwszą Wojewoda Siedmiogrodzki i Janiety Ba-
krolstwo Polskie / W. K. Litewskie zposłabione i oddane Ma-
krolowa Sigmuntowa / w Krakowie przez Biskupa Krakow-
Karłowickiego / do Arcybiskupa Gnieźnieńskiego Jakób Ochani-
na Cesarza wymowił się niedołężnością zdrowia.
otym Panowie Litewscy i Rycerstwo w Gieranowach /
ohowie żądanie miewali / radząc o potwierdzenie / i za-
ści / praw / i przywilejów swoich od Krola nowo na-
anego / i o przyjęciu jego na Wielkie Księstwo. Do tej
części żądanie i żądanie posły strona swoich / od Kroczy
som na Krolstwo ciężył. Ale mu wyszło na to tak
erikowi trzeciemu / Kroczy Florentini na Raku do
ali z tym napisem / TENDIMVS IN LATIVM.
Licho / który był przysłać na żądanie do Miesza
listami Cesarzskimi po Wulkiej nocy / musiał
nająd

nająd wjeżdżać nocy / gdy iść Panowie i wszystkie Rycerstwo Litewskie Krola
Stephana za Pana przysłać. A Cesarz też Marimilian Electorów swoich wy-
dal / gdy siarychło potym tegoż Roku na Krolstwo Tureckie zamechawszy
Polskiego pospieszył. A Rudolf Syn Krol Rzymski i Węgierski na tego miejsce
Cesarzem wybrał.

Panowie też Litewscy / Pan Wilenski Jan Chodkiewicz / i Pan Trocki Ostafi
Wołowicz / Jan Kisła Krzyżczy wielkiego Księstwa Litewskiego / Alexander
Chodkiewicz Starszy Grodziencki / i inni do Warszawy przyjechałszy Miesza-
ca Maia Stephana Krola imieniem wszystkich Wielkiego Księstwa Litewskie-
go za Pana pozdrowili i przysłać.

Krol potym stanowiąc porządek i pokoy Koronny / kłóżył Siem w To-
runiu tegoż Roku 1576. na którym Gdańszczanie dla hardych rozruchów swo-
ich byli wywołani / i nieprzyjaciele / i winnymi obrażenia Majeści Krola
lewskiego byli osadzeni / Do trzymając strona Cesarza wojsko z zamorskich lu-
dzi zbierał / wstawy sobie za Hetmana Janusa von Cöllen: Wpółże Pan Bog-
ich hardość znaczne straszył przez Janą Zborowskiego Castellana Gnieźnie-
skiego / Hetmana Koronnego / który nie mając służebnych żołnierzy więcej
puteoru tysiącu z hajdukami pieszymi / poraził ich wojsko 12000. które było
dobytą Teczyną z Działu wycofano / tak iż Knechtow i Rycerzów / także
Miejsczan bucznych i hardzie przed bitwą Paszyc na placu 4000. zabitych
poległo / okrom rannych / i tych których bardzo wiele w Stawach i w Jezierz-
Labiszowskim nad którym bieżąca była / i w Wiele potonęło / Capitanowie też i
Sandomirscy wszyscy zbiegli / i ci którzy między gory i lasy uciekli / Dział 40.
(Krom rannych strzelby) i innych łupów / i zbroje bardzo wiele nabyli. A
Janus von Cöllen ledwo uciekał na Raczyn. Dział 18. Roku 1577. Zwico-
tnia 18.

A potym Krol przyciągnawszy sam z lekkim wojskiem pod Gdańsk / i
Laternie ich twierdze portowej uśmię dobywać / stracił ich hardo buczne
byli / i do posłuszeństwa przypadł. Tak iż na Condicio od Krola podane przy-
zwolić musieli / i nakłady wojenne postąpić / 200000. złotych w Malborku 2.
dnia Listopada.

Alc Tatarowie Prekopsy tegoż Roku mając pogodę / nie opłakane skody
na Podolu / i na Wołyniu poczynili.

Mostkowi też wszelkimi do niego byli wyprawieni Postowie wielcy te-
goż Roku / Stanisław Kriski Wojewoda Mazowiecki / i Mikołaj Sapieża
Wojewoda Minski / i Siedor Skumin Tysiewicz Podskarbi Nadworny Wiel-
kiego Księstwa Litewskiego / nad nędznie nabył z wielkim wojskiem do Lislanc
osoba swa i starszym Synem / i z Magnatem przyciągnął / Miesza Sier-
pnia / gdy Krol był pod Gdańskiem / gdzie wiał Bura / albo Wenden za nie-
stwornością Niemców przez podanie / także Westen / Erlen / Tuczaw / Jorgem
burg / Sonfel / Rumborg / Marienhaus / także też Dumborg pod Aniziem
Sokolinstim / Janek Kopcem wyniosło w równinie uśmię obronny / i Creuz-
borg / Rokenhaus Janek i Magnateczko / Ascherad / i Konward Janek nad
Dzwina przez wystrąsone w lądzie podanie pobral / i kilkonasie innych Jan-
kow (także peakti na lepie zbierając) opadował / gdzie wielkie morderstwa Mo-
stwa i Tatarowie nad Niemcami czynili / Mieszow / Panie / i Panny okrutnie
gwałcać / śmagać / i w stuki ścinać / zwałając w Rieś i w Rokenhausie / które
w lądzie Magnusowej połowił.

Byli iść w ten czas na granicach Mostkowskich Postowie naby / Kriski
Mazowiecki / i Mikołaj Sapieża Minski / Wojewodowie / i Siedor Skumin
Tysiewicz

Cesarz Maria-
milian Elect-
orów Rym-
ski i Węgier-
ski.

Gdańskie wojs-
ko pod Tecz-
yną porażono.

Tatarowie na
Podole.

Postowie do
Mostkow.

Król Ma-
riowski w Li-
slancach Sama-
ti pobral.

Potoczko podł.

Wojewódz
Moskwa.

Januś Zamoyński / także Litewscy Żydacy darli się przez ogień i strzelbę Moskiewską do Zamku / ale przed gwałtownym ogniem i niezgoda swoia / a strzelba nieprzyjacielska 27. swoich wtrąciwszy krom rannych / wstąpić na zad musieli / ale jedni z Moskwy Serzelcow 200. zabili. Tęż samą nocą w Litwie dnia 30. dnia Sierpnia gdy nąsy znówu ogniem podłożyli / a Serani się tym gwałtownie palic poczeli / strzelba też wstawiła z trzech ścian nąsy / Moskwa trapiła / y obrona wszystkich gąsienia odiała / podali się Moskwa z Zamkiem na łaskę Krolewską / gdy ich przyrzekli / którzyby chcieli z miarą ciemi wolno do Moskwy wypuścić / a którzyby się wdali Krolowi służyć / tym też łaskę y zold obiecano y spełniono. Tylko Ciprian Archiepiskop Wielkopolski y Polocki / y Wasil Iwanowicz Mikolinski / Dimier Sezerbary Obolinski / Maciej Rzewski / Iwon Sussyn / Piotr Wolynski Woiewodowie / y Lukian Tretakow Pisarz Wielkiego Książa / nie chcieli się dobrowolnie podać / acz Polwiek uś Zamek w mocy Krolewskiej widzieli / przeto ich też poimano y pod strażą osadzono. A wszystkich ludu Moskiewskiego do domu y bronię Zamku godnego / było więcej niż sześć tysięcy. Tak tedy Zamek Rawny Polocko Stolica dawnych Książat Ruskich wzdzielnych y niektórych Litewskich / z roku Moskiewskich jest wydarty Roku 1579. Sierpnia dnia 30. godziny 20. ze wszystkich żywności / strzelby / y prochów okwitym dostatkim.

Przed tym też mało sławnej pamięci Jan Chodkiewicz Castellan Wileński / Starosta Smoleński etc. moją Dobrodziejczy Świątku podziękował.

Potem go uś Krol Polocko prawie wrót Litewskie od Moskwy wybał / Rossiany też / Sieno / y Krasna 9. mil od Polocka nąsy spalili / zostali były jeszcze dwa Zamki na przeszkodzie wielkiej / Sokol nad Drissą y Tysa Rzekami 5. mil na drodze Pskowskiej ku pułnocy / y Turowla nad Dzwina 4. mile ku Wle y Witebskowi od Polocka idąc.

Pod Sokolem leżało wojsko prawie wyborne Moskiewskie z Dwornem / y z celniejszych Bojarów Wielkiego Książa / y z Kozaków Donskich albo Tatarskich strzelców przebranych / nad którymi byli Hetmanami Fiodor Wasiliewicz Sieremiet / Andrzej Palecki / Michajło Litka / Wasil Rzymoworowski y inni zaeni Woiewodowie / którzy wszyscy myśleli byli przebiec się do Polocka swym na odsiecz przez Oboz Krolewski / ale temu byli mądrze Woiewoda Wileński Mikolaj Radowil Hetman wielki / z Synem Chrystofem Hetmanem polnym zabieżeli / gdy drogi wszyscy porządnie opatrzyli. Naprzód tedy Jan Wolminski Castellan Polocki / Starosta Krewski / Maż wielkiej dzielności / y w Rycerskich sprawach / y bitwach / z Moskwa częstym a dawnym ćwiczeniem dostawiony / był postaw pod Sokol z kilkimi wśw / a za nim Chrystof Radowil Hetman polny z żołnierzami Litewskimi przybył / Ale iż wojsko Moskiewskie pod Zamkiem y pod strzelbą leżało w okopie / a bitwy wólnej zwłaczali zwycię / czyli wrywkami a harcami / y wycieczkami częstymi bitwy zobudwu stron kostowały / wśkądże nąsy Moskwa aż do samego okopu z kopiami wspierali. A w tym Woiewoda Wileński Mikolaj Radowil Hetman wielki za wola Krolewskiego wyprawił kilka wśw Kozaków z Książem Constantinem Lukomskim pod Turowla / którzy obaczywszy Moskwa / a mniemając iż wszystko wojsko do bywających ciągnie / wnet inśa Brama Woiewodów samych zostawiając wciekli. A tak Woiewodowie od swych opuszczeni 4. dnia Września Zamek cały podali ze wszystką strzelbą / prochy y spiza / który potem nąsy w kilku dni (le dwa mu się obradowawszy) gdy Książ Łukomski kazał z wieśch Dział pod dobrą myśl strzelac spalili / tak iż lekko nąbyte / lekce zginalo.

W tenże czas Mikolaj Woiewoda Podolski Hetman Koronny z Polskim y z Niemcami

y z Niemciami wojskiem przebywszy przez most z strugow wczyniony Drissą rzeką / pod Sokol przyciągnął / a tegoż czasu pod Zamek się przyścinowa / bo Polacy od Tysy / a Niemcy od Drissy ściany porządnie a prakto wkopali. Januś zaś zbierał Woiewoda Bractawski za Tysą Rzeką / gdzie było śladnie Moskwa wciekac / z wśm swym stągał / potem kulami żelaznymi rospalonymi nąsy na kilku miejscach Zamek zapalili / a gdy ogień wziął moc / wnet Moskwa zwacpiwszy w obronie Zamkowej / przez Bramę od Tysy wycozyli się ku bitwie. Ale ich Polacy z ścian / a potem Niemcy pieśy strzeły w Zamek y w ogień zaś wparli / ściami też zapakczywszy Moskwa gonąc do Zamku się werwali / tam wnet trasa Moskwa spuściła z bramy / tak iż Polacy y Niemcy w Zamek zapalonym nąsy nąsili. Moskwa zamknięciem na oslep sierowną niebezpiecznością sietli. A gdy zaś nąsy od ścian trasa w bramie z wielką pracą przelomili / dopro się Moskwa z Zamku gorącego wypsiała / także nąsy ranni y opaleni wespół z nimi / tam się dopro okrutna bitwa stała / bo Niemcy żadnego Moskiewicę nie żywili / tak iż ich cztery tysiące zbitych na płacu poległo / między którymi przedniysy Moskwa Woiewodowie / Boris Sein / Andrzej Palecki / Michajło Lys / Wasil Rzymoworowski / Boris Radowil / a Sieremiet Hetman Maż wielkiej dzielności / y Miesiod stary sprawca Kozaków Donskich żywo poimani / innych wśmniow lupow / także ślad drogich / koni / pieniędzy / y rystunkow kosownych bardzo wiele nąsy dostali / a Zamek do gruntu zgorzał. Z nąsy też pod Sokolem ludzi zacnych / jako z Chrystofem Radowilem Hetmanem polnym / y z Janem Wolminskim / tak też w tej potrzebie majnie gardła dali / Kamiński Kormistrz / y Wysoki / Jakob Swieciniski / Jakob Borkowski / y Mikolaj Kloczewski.

Potem Woiewoda Polocki / Mikolaj Dorobostajski Moniwid po odiachania Krolewskim z Polocka wziął Sussa Zamek nad wielkim Jeziorem obronny / przez dobrowolne podanie traktuiac z Woiewodą Kutajem Sussim y z Moskwa przez Fracą Żuką / A gdy im przyrzekli dobrowolne wyjście z ruchi / mymi miarą ciemi do Moskwy / wyszło ich w liczbie 6000. A Woiewoda Polocki z Rycerstwem Litewskim y z Polskim do Zamku Sussy wiachał dnia 6. Października / gdzie wziął Dział wieśch 21. Żakowic 136. Kujnie 10. gich 123. prochu beczek 100. Ktore 400. Cienarow wazyły / Kul żelaznych wieśch od Dział 4322. y inśego sprzętu zakowego / y żywności bardzo wiele.

Przed tym też Philon Amira Starosta Orzeński / mając z sobą ludu Rycerskiego / leżonego y pieśego / y Kozaków wtrąnnych niemalo / wołoci Smoleński okrutnie ogniem y mieczem zwoiował / przez 2000. Siol spalił / y samo Smoleńskie przedmieście w popioł obrocił / a bez namniyskiej stody swoich / lud Rycerski z wielkimi łupami / y stądami wśmniow y bydła do Horsey wiodł.

Z drugiey zaś strony Constantin Książ Ostrogski z Książem Michaiłem Wismewiedem Castellanem Bractawskim / y z Synem Janusem przeprawiając się przez Dniepr / a rospuściwszy przed sobą wśerz y wzdłuż Kozaków swoich / y Tatarów w zagony / oblegli Czernihów Zamek Stolica dawnych Książat Siewierskich / ale iż się Moskwa przeważnie bronila / a pieśych do sturmu mało było / przeto spalivszy samo Miasto Czernihowskie / zagony prawie po wśyście Siewierskiej Ziemi aż do Stárovubia / Radowosza / y Poczepowa rospuścił / a potem z wielkimi łupami bez odporu do domu się wrocili. Tymże sposobem Starosta Mscislawski Jaroslawskie miasto / y bardzo wiele siol wołoci Moskiewskich poburzył.

A Krol potem przyiachawszy z Polocka do Wileńska / w Grodnie też mało obapocznawszy / pospieszył się na Siem do Warkawy / w którym czasie listy przinieśli

X X iij

no do Mi

Turowla wśe
w y spasona.Jan Wolmin
ski pod Sokol.Niebezpiecz
noś nąsich.

Sokol spalony.

Nąsy pod So
kolem pobici.

Lista do Pa-
now Litew-
skich od Kado-
wskiego

no do Mikolaja Kadozwila Woiewody Wileńskiego / y do Ostasza Wolowicza Pána Trockiego / od dwu Pánów Kadoznych Mostiewskich / Aniasza Jwana Miskawskiego / y Mikity Romanowicza Zacharína 28. dnia Września pisane ze Pskowa / gdzie na ten czas z woyskiem wielki Aniaz leżał / w których listach to się osobliwie zamykało / aby Pánowie Litewscy y Koronni Krola swotego od rozlania krwi Chrześcijańskiej do zgody przywodzili / a oni także wielkiego Aniasza swego / aby się nie mścił śkod od Krola poczynionych / hamować / y do pokoju przywodzić się starowali / a iżby też tym czasem Postowie z obu stron chodząc dobre rzeczy stanowili. Ale to wszystko Krol na Siem Wąsławski od-
Łożył / gdzie znówu po długich namowach za radą rządu y perswasją Janá Zamoyńskiego Kanclerza Koronnego woyna przeciw Mostiewskiemu konać uchwa-
loną / y pobór postanowiono.

Wojna wy-
stawa Wojska
Litewskiego

Nieścień
Litewski

Tegoż Roku Grudnia Miesiąc 13. dnia Jan Dorohostajski Montwid Woiewoda Połocki Nieścień zamek od Mostwy niedawno ugrunтовany wbieżał / y spalił / gdzie czterech Woiewod / a Mieczyszy / Tiewiasz y Dzięci 1000. nąsy poimáli / a od mieczu y od ognia gdy zamek zerwał gorzał / przez 2000. Mostwy upornie się ale próżno broniący zginęło.

Goniec

Nieścień
Litewski

Potym gdy Krol z Wąsławskiego Sejmu do Wilna przyjechał Roku 1580. a około Konczenia woyny przeciw Mostiewskiemu z Pány Litewskimi gruntownie postąpiwał / wnet Mostewski goymu mocy równej nie stawiało / wdał się do chytłych prątek / a naprzód po Świątkach przysłał w osobie Goń-
cowey spiegiow swoich z Tasczetin / który Tasczetin Goniec nalezłszy po-
swey myśli / aczkolwiek z Familij zacney / ale z przyrodzenia wyrodek zechorą-
Ościł / często z nim tajemnie trącał w Wilnie kuise zdrada przewrotna-
przeciw Wielkiemu Księstwu Litewskiemu / y zdrowiu Krolewskiemu.

Miecz y Czap-
ka od Papieża

A w tym też czasie Miesiąc 29. dnia w Niedzielną dzień Natchwałebniejszej Trojcy S. Miecz poświęcony y Czapka / przez Pawła Dhanisługo od Papieża Grzegorza 13. przysłany / na statek błogosławieństwa był oddan Krolowi Stephánowi przed wielkim Otłazem w Kościele Zamku Wileńskiego Kłaza-
cemu / przez rękę J.M.X. Biskupa Smodzkiego Melchiora Kijacka Gedroń-
go z zwykłymi Ceremonijami.

Ostrowski zdra-
da y fałsz

Ostrowski

Ostrowski się też potym zdradą przeciw Krolowi y Oyczyźnie równie okazał / Ktoży gdy nie mogli wiaćcy przed ani wymawiać / a równe lice / fałszow / y zrod-
iego / tudzież same prawa / oyczyznę / sprawiedliwość y kazi grzechu pomysł / na-
niego wołały / wziął godną wzyńkow zapłatę 18. dnia Czerwca w Sobotę.

Smoleńsk
Woiewodzie

Ostrowski

A Krol sam odprawiały przed tym Tasczetiną Gońca Mostewskiego ruszył się z Wilna 15. dnia Czerwca na woyna potym przez Minsk y Doryjo-
wo do Czajni / gdzie do Krola Goniec Mostewski przyjechał / posły wielkie opowiadając / przeto prosił aby się Krol do Wilna ich poselstwa słuchac wro-
cił na zwykłe miejsce. Ale Krol widząc syderstwo z Czajni aż do Łukomla-
jechał / gdzie się żołnierze przebrani okazywali / y Marszałek Krola Durskiego-
Sarenobel z poczetem Keyserow. Potym Krol do Witebska 29. dnia Lipca-
przyciągnął / gdzie też Pánowie y Kycerstwo Litewskie / y od Kijazat Sludich /
także Litwonowie y Wziednicy Siemie Smodzkiej ozdobiły pocztę okazali. Te-
goż dnia Jan Zamoyński Kanclerz Koronny wyciągnął z Witebska do Wieliz-
Zamku Mostewskiego z osmiał tysięcy ludu piekogo y ieszdnego / a obegnawszy
on zamek siemnaście mil od Witebska / przyrodzeniem miejsc nad Dzwina y mo-
cnymi Siemami y Bafkami / tudzież Kycerstwem Mostewskiem obronny /
pierwszego prawie dnia zbił zaskawę y obronę Mostewską z blaskow / y z Baf-
tak iż się prakto na rokowanie wdał / a tak piątego dnia od oblężenia przez po-
danie przy-

Danie przymuszone 6. dnia Sierpnia w Sobotę wziął Pan Jan Zamoyński Kan-
clerz Koronny Wieliz / Który prawie nad syia wsiął wyspytkę ukrąyny Ku-
sticy Krolewskiej ze wszystką strzelbą / żywnością / y rozmaitym spiż / tamże
dwu Woiewodowie poimani / Karolin Brucow / y Wasil Basmakow / a insza
wszystka Mostwa według wiary dany wolno puszczona.

Potym Krol 8. dnia Sierpnia do Wieliz przyjechał / A Pan Mikolay-
Kadozwil Woiewoda Wileński / Hetman wielki z Synem Christosem Hetma-
nem Polnym / Pánem Trockim / y z Pánem Wileńskim Ostasem Wolowiczem /
y z innymi pocztę Pánów y Kycerstwa Litewskiego przedtem przyciągnaw-
szy pod Dzwiat drugi zamek Mostewski / a siemce porządne sprawiwszy / sko-
ro do nich Krol przybył / wzięli także Dzwiat porządne sprawę 6. dnia Sier-
pnia przez podanie wystrąszone y przymuszone pod Mostwa / gdzie też poimani
dwu Woiewodowie Michal Welożeminow / y Jwan Afczarow / insze po-
spółstwo wolno puszczono.

Dzwiat wielki

A ten zamek był dawną Stolica Olgerda Wielkiego Kiedza Litewskie-
go / Który Księstwo Witebskie otrzymał po zenie / y z tego Zamku wyprawiwszy Olgerd do
sie z Litewskiem woyskiem na Dimitra Wielkiego Aniasza Mostewskiego przy-
ciągnął był aż do samej Mostwy / y granice Litewskie aż za Mozaisk 6. mil
ugrunтовал.

Olgerd do
Mostwy

Przed tym też 8. dnia Augusta Mikolay Montwid Dorohostajski Woie-
woda Połocki pod Ciemel trzeci zamek Mostewski z Słabca ziemie Polo-
ckiej / y z Kycerstwem swoim ciągnął. A Pan Kanclerz Koronny Jan Zamoy-
ski tu Wielkim Łukom / Tamże Wielki Aniaz Mostewski Goncow swoich
z listami stat / hamując Krola od krwi Chrześcijańskiej Cielowiek nabożny y
spokojny / rozlania / wywodząc to z pisma świętego / y z Psalmow Dawido-
wych / a iż Postowie wielcy z dobrym uezd / opowiadając / przeto aby się do Li-
twy wrócił ich poselstwa słuchac prosił.

Woiewoda
Połocki do
Nowli

Lista Mostew-
skie nabożne

Ale Krol widząc równe syderstwo / a Wieliz y Dzwiat Kycerstwem swo-
im osadzony / obrocił się ze wszystkim woyskiem do Wielkich Łuk / wyprawi-
szy na pierwszą straż / y rozdawanie Stanow wszystkim woysku / Pána Janá-
Wolminkiego / z domu Tassitowego Castellana Połockiego / Starosta Krow-
skiego z Kłkiem Kot / y Tatarow Tachajskich polkiem / y z piacią set Haydu-
kow / tak iż miał w swym polku dwanaście set ieszdných y piekych / na pierw-
siej straż. Za nim ciągnął Hetman Polny Christof Kadozwil / Castellan
Trocki / z trzema tysięcami żołnierzow / przy którym też był Starosta Smodz-
ki / Jan Kijack mągac 400. Jezdných / a 100. piekych / y Janusz Kijack Ostro-
skie z osmiał set polku. Pan Mikolay Kadozwil / Woiewoda Nowogrodski.
Pan Jan Głebowic / Castellan Minski. Eustachi Tiskiewicz / Woiewodzie
Smoleński. Marek Wnuczek Litwon Kietowski / y inszy Litwonowie / Wzied-
nicy / y Kycerstwo Smodzkie / w którym polku było 2000. ieszdných. Potym
Trocki / Wolynski Woiewodowie / y Alexander Kijack Prunskie Stolni / Których
było 800. Za nimi Mikolay Kadozwil Woiewoda Wileński / Hetman wielki
z trzema tysięcami ieszdných. Potym Pan Wileński Ostas Wolowicz / Woiewoda
Minski / Mikolay Sapih / y inszych Pánów y Kycerstwa Litewskiego 2000.
Potym Kot Polskich ieszdných 5000. Zaś Wągrow 4000. ieszdných / Dopiero
sam Krol z Dworem Kietego było 1000. ieszdných. Za Krolew Działą y insza
Armata / a przy nich piekych 20000. Za tymi zaś sło w pozad z Januszem Kija-
kiem zbarskim żołnierzow ieszdných 6000. A przeprawiwszy się przez Kie-
Dolza /

Krol do Wiel-
kich Łuk

Jan Wolmink-
ski na pierwszą
straż

Spofobielanie
nia wojska pod
Wielkim Łuk

Tatarowie ro-
gromieni.

Dolno / Dowiedziat się od poimanej Moskwy Pan Wolminski Castellan Po-
łocki / iż Tatarowie z Wielkich Łuk mieli nań wderzyć w nocy / przeto chcąc ich
wprzódzić wyprawił przeciwko im Syna swego Jerzego Podkomorzego Upi-
skiego Komisarza / a przy nim Aniasza Zaurila / Holubka / y Drobysza Komia-
strów / którzy o pułnocy potkali się nad Jeziorem we dwu milach od Wie-
lich Łuk / onymi Tatarzy / których bezsilnie porażili / y rozgromili / y przy-
wiodł tylko wziętów Jerzy Wolminski do Krola / z których wszyscy sprawę
o Wielkich Łukach wyrozumiał.

Krol Wielkie
Łuki oblegi.

A tak przez wielkie a trudne przebycia ląsów / Krol pod Wielkie Łuki
przyciągnawszy 26. dnia Sierpnia Miesięca / oblegił Zamek na Kopcach w row-
ninie nad Rzeką Łowacza y Jeziorem położony / a Miasto bardzo wielkie y bu-
downe samą Moskwą dla ślądniejszej obrony spalili. Tamże Postowie Mos-
kiewscy przyrządzili z zwykłymi basniami / bo naprzód powiedzieli / iż Poselstwa
od Czarza przestawnego sprawować nie mogli / a by Krol od Zamku odstąpił /
a do Wilna się na zwykłe miejsce słuchania Postów wrócił. Na co gdy im od-
powiedziano / iż to być nie może / ani się też godzi / odesłali do swych Ciemiotów /
i takoby w słowie chcąc precz uchcieć / a gdy tak tylko dni prozno mulejąc stra-
wili / a iż Zamek już gore z wieści wysłali / wnet poczęli audiencyę do sprawo-
wania poselstwa prosić / którzy gdy im dozwolono / po staremu hasni prawi-
ły / wyliczając obudwu stron poselstwa / y przywoły wielkie od Krola Wielkiemu
Aniaszu uczynione / których aby potem więcej nie czynił / żądali / oznajmując
iż też już Aniasz Wielki wysłali gniem y zapal swoj przeciw Krolowi w mie-
rzyl / a w ten czas z Dział trzask y grom straszny około dobywania Zamku si-
chać było. Potem według zwyczajów Moskiewskiego / w inszym Ciemiocie przed
Pány y Senatory Litewskimi ostatek poselstwa / ale raczej syderstwa odpra-
wowali / to też / aby Krol Połocko y insze Zamki wzięte Wielkiemu Aniaszu
wrócił / a pokoy wieczny iesliby chciał z nim wtowierdzić / co gdy się im nie po-
wiodło / pozwolili zaś aby Krol Połocko trzymał / y w Liflandiach ty Zamki
które teraz dzierży / a za Wzięcie Moskiewskie aby Wziął Zamek który już
Krol wziął / przy Litwie został. A iesliby się o co zgodzić nie mogło Ciakos nie
podobno było według tych ich hasni / aby przez Gonca swego Wielkiemu Ania-
szu oznajmili. Czego im Krol dozwolił / iż z ich Goncem swego Gonca z li-
stami prawie Chrześcijańskimi posłał. A Moskiewski sam na ten czas w Ale-
randrowej Slobodzie za Moskwą 36. mil / y sam swoje y Syna starszego weśle
Maljenkie odprawował. Krol zaś zjedną stronę z Litwą / z Węgrami / a Kan-
clerz Koronny Jan Zamoyski / z drugich bliższych pańców Zamku tym zsilnicy
dnia piętnastego Września dobywać poczęli / starając się aby go cało dostać mo-
gli. Ale gdy Moskwy ani kaska Krolewska / ani Condicie słusne do podania
przywieść nie mogli / a do garoli się bronić przysięgli / Zamek zaś nie tylko przy-
rodzenim na wyniosłym Kopcach w rowninie między Jeziory y Rzeką Łow-
cia / tudzież przetopem z drugiej strony głębokim obronny / ale y walcem z dar-
nu myśternie wspanym obwarowany był / musiał się Krol udać do zapalenia /
Atak naprzód z pańców Węgierskich z wielką pracą / y niebezpieczeństwem Hay-
duków był Zamek zapalony / ale Moskwą przez trzy dni prawie mójnie y prze-
myślnie gąsiła / a w tym z pańców Polskich pod wielką Dąbą y drzewiane scia-
ny przez proch podkopem podsadzony Zamek się gruntownie y Wieże ze wszyst-
kich stron zapaliły w nocy / a naźnierz 5. dnia Września rano Moskwa się nie
wezás podawać poczęła / ale iż na osładowanie kaska Krolewskiej pierwey nie
dbali / wnet Węgrowie do Zamku wielką żarłocia wstoczywszy / tak Czarnow
z Arzyjami processją idących / i tak insza Moskwa słusnym gniewem (mścić
się swoich

Basni Postom
Moskiewskich.Wielkie Łuki
zapalone.

się swoich worderstw) zapaleni / siekli / mąta rożność Moskiew y jenskiej płci Moskwa w
młacie / tak iż krew indziej strumieniami płynęła / y Kopyta konie okrywały / Sami siadali
Do przez 7000. głów Moskiewskich za młuczkę czas polgło / tak iż Krzykiem /
placzem / lamentem / żałobą wysłali Zamek był napelnion / tylko Moskom
niektórym starym / a Dzieciom / y Ciemiastom żywo był zachowany / zwłascz
którzy się między Litwą y Polakami dostali. Woiewodowie Zamkowi poimani
Siedor Łukow / Michal Kassin / Jurgi Archiskow / y Wasil Jinnacow Syn
przywiedzeni do pańców Kanclerza Koronnego / Jan Zamoyskiego / a Wie-
ko który był namyślnym Woiewoda od wielkiego Aniasza nad inszymi przeło-
żon / został w Zamku zabity / Wziętów inszych bardzo wiele y łupów także ży-
wo / a wszelkie wielkie dostatek. Znałszy zaś Piotr Kłeczowski Castel.
lona Zamoyskiego / y Kufinskiego / y Drobysza Komisarza / y Liskiego zabito
się z zamku.

Woiewodowie
Zamku Kłeczowski.Nasza yob
Wielkiemu Łu-
kami zabity.

Gdyż moral potym Krol Zamek walcem przez czas niemający / a w tym też
Jan Zamoyski Woiewoda Bratławski Ziaje Zbaraske / y Jurgi Barbi z Węgrami /
Siedor Łukowski / y inszy pod Toropiecz 16. mil od Wielkich Łuk przyszed-
li / wojsko Moskiewskie y Tatarów porażili na głowę / tuż pod samym Zam-
kiem przelano naszym zgotowane / tam łupów y wziętów bardzo wiele dostali /
a Moskwę samą Miasto spalił / tamże w pogromie gdy już Moskwę rożno-
wili / a Demein Ceremissa kaska Wielkiego Aniasza nad insze sławny / y Na-
scelini który był niedawno w Wilnie u Krola Goncem poimani / który D-
focelin związany wyrzawszy Mikolaja Dlesnickiego Dworzanią Krolewską
go / którego w Wilnie był poznat / rzekł do niego / Jako rozmaito y rożne są przy-
gody Władcy / Oto mnie tu Krolewskie nie dawno wysłali wyjeżdżali teraz zaś
związane go wiedzieć.

Moskwa od Ta-
tarów yob To-
ropiecz porażo-
na.Demein y
Dlesnicki po-
imani.

Mikolaj tej Monie Dorobostajski Woiewoda Połocki dobywając
Zamku Samku prawie od tego czasu Kiedy y Krol pod Wielkie Łuki przycią-
gnął / wiał go potym przez podanie wielką mocą y zapaleniem częstym przy-
musem goymu przyszedł na posilek Janus Dornemiss Węgrzyn z kłkiem set-
kajonem Węgry / a goim Woiewodowie Jwan Aramiss / Mindzan Ko-
lycow / Jwan Zambow / Stepan Dobron / byli poimani / inszych Woiewod
Moskiewskich y wojskowno z mienoskami wolno wypuszczono. Tamże
złoty z owu Komisarzów zabito / Bernat Solubickiego / y Stanisława
Kłoczkiego.

Nawet wzięty.

Silona też Kmita Woiewoda Smolenskigo / Stárosta Orsenkigo / który
pierwey z Litwą yns / a potym rozgniewanym szlachcim Smolensk włości bu-
rzył / y Moskiewskie wsi gromił / przelżył Stárosta na Zamku Wielko Łu-
kami ze wspaniałą ręką / Dział y Kycerstwem. A Kanclerza Koronnego
Tana Zamoyskiego z częścią wojska do włości Zamku dobywać wyprawił.
A sam do Włocławca ciągnął / tamże po-
miejscu / budowaniem y strzelbą warowny / y dziwnie obronny / na Jezierze
został podał Moskwę dobrowolnie / na wiara Mikolaja Kadywila Wo-
iewody Wileńskiego Hestana wielkiego ze wszystką strzelbą / działą / prochą
y ołowem żywnością.

Silona Stáro-
sta na Wiel-
kich Łukach.Jan Zamoyski
pod Włocławcem.Jezierska po-
dane.

Tamże też Goncowie Krolewski y Moskiewski od Wielkiego Aniasza do-
piro przyrządzili / z obyczajnym po kazni odkajem / Bo wszyscy Zamek
nad Rzeką Dwińa (której przedtym brzegi srebrne / a dno złote y siebie być
powiadał) Krolowi postępowal.

Zawołanie
Zawołanie
Zawołanie

Gros Kozła
Kozła
Kozła

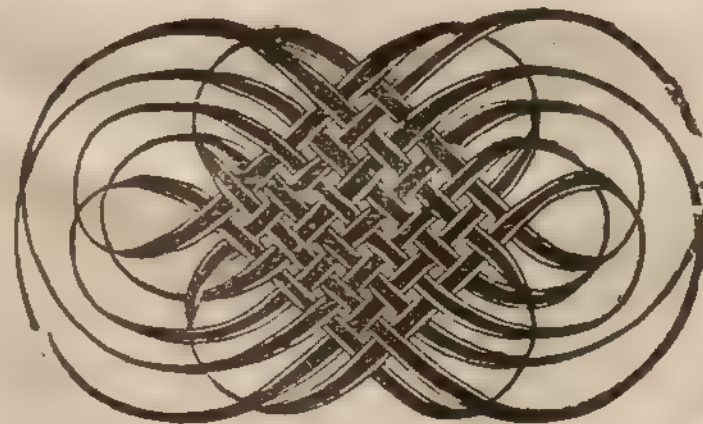
A Krol postawszy swieja pomocieznych y piekych Kancelarzowi Korony
nemu pod Zawołanie/ sam sie ruszył do Polocka / a potem do Dżim / gdzie mu
przyniesiono wdzięczną nowinę / iż Zawołanie Zamek na kopcu wysokim / wo-
dąmi zewsząd otoczony / ludem y strzelbą wzmocniony / a trudny do zdobycia /
wziął Kancelarz Koronny Jan Zamoycki porządnie a przeważnie sprawę / przez
podanie gwałtem przymuszone ze wszystkich strzelb / dział / spij / y żywnością
w całość / gdzie też Wasil Soborow (który Kazański y Astrahanski Chodory pod
Józefo Mostkiewskiem podbił) Iwan Globin / Wasil Nazimor / Woiewodowie
ja poimani / a inży według wiary dancy wolno puszczeni. Ale z naszych / iako
w takiej Tragedii bywa / niemato ludzi Kycerskich poległo / Zwaśca Chri-
stos Gros Kozłowski Stroska Leczycki w głowę posirzelony / Maj rodzą-
in zacięcia / dowcipem / bywałością / y wielką dzielnością sławny / Także
Marcin Weiber Syn Ernesta Wierza Maja w Kycerskich sprawach po wszyst-
kiej Europie sławnego. Ale znaczne y pamięci wiecznej godne rzeczy bez zna-
cznej wstrząsy skutek swoy trudno odczytać mogą / bez niebezpieczeństwa iakoż
Polowiek możemy sie wwarować / ale śmierci żaden sie wstrzedz nie może.

Tak tedy Krol za tą wtórą szczęśliwą wyprawą / Wielis / Wsiat / Wiel-
Piełki / wszystkich Mostkiewskich kram Spisania / Cuthaus / skład potrzeb-
wojennych / y miejsce zbierania wojsk / Ciewel / Jezierzyca / Zawołanie / z
wielką sławą Polskiej dzielności / Litewskiego męstwa y w bitwie jarkiej prze-
łości / y Węgierskiej przeważnej śmiałości z ręką Mostkiewskich wydarłszy /
osiadł ich Litewskim y Węgierskim Kycerstwem / a Kory Polskie / w ziem-
Smodzkiej y w Litwie z wielkim wrosczeniem polspolitego Ludu były rozlo-
żone.

Potym z Sejmu Warszawskiego Roku 1551. Pośly Mostkiewskie od-
prawiono / y podacti na wojnę przeciw temuż Nieprzyjacielowi uchwalono
na dwie lecie. A w tym też czasie nasz Chelmo Zamek Mostkiewski wzięli / y
Ruski spalili.

N Już do tego kressu zawód sie nasz skończył Cyt-
elniku Kaskawy / gdzie izem krotko sprawy za Krola Si-
gmuntą / Augustą / Henriką / y Stephana dziś szczęśliwie Krolu-
tego przytoczył / tedym to wymyślnie uczyniłem / Bo iż ty Kiegi nad
nadsziedziemoie tak wielkie z druku wyszły / z niemniejszy pracą y
nakładem moim własnym / tedymby sie ich było tym sownito wie-
cey przymnożyło / gdybych tu był teraz przyłożył żywot dostatecz-
nie opisany Sigmuntą Augustą / y rozmaite zaiego Krolowania
przypadki / także Interregna po nim y po Henriku / y za Krola dzi-
siejszego Stephana / ktore wszystkie rzeczy mam iuż porządkie y
prawie dostatecznie spisane : Ale iżby tego tyle drugie a śnaś-
wietze Ksiegi były / ku temu też iż żywych ludzi sprawy a świeżey
pamięci rzeczy / nie bardo bezpiecznie bywały na światło wyda-
wane / gdzie iesliby co komu słusnie godney chwały y sławy za
iego uczynne y pamięci wiecznej godne sprawy przypisał / to wnet
pochlebstwo przeciwnicy y zazdrościwi przyczynią / a iesli zaś
co w tym

co w tym dla iego sprośnych postępów prawdziwie zgani / y na
potomne czasy na przestroge innym poda / wnet sie o prawde
(a zwaśca prawdziwie żli) gniewają. Przeto iż nie możemy
dać zupełnego y bezpiecznego rozsądku iedno o przeszłych rzeczach /
iam sie też z tym na ten czas zahamował / Wszakże iesli Pan Bog
mdłego żywota przedłuży / a nasz dla wstawicznych pracy mozg
wyszły wdzięczności skutek od baczných (bo sprośnych y nie-
wdzięcznych Beanow Kaski nie prosi) pozna / tedy y tamty rzeczy
w rychle od nas Czytelniku Kaskawy otrzymasz / gdzie wszyscy a
wszystki przygody za Augusta Krola tak domowe iako wojenne /
y Sasiadow przyległych / y Sejmy także Ziazdy w Interregna
dwoie rozmaite / y wszystkie zosobną wojny Stephana Krola / y
iego przeważne a szczęśliwe sprawy gruntownie opisane / y co ko-
mu zaiego dzielności sława powinna / obaczyś. A teraz w tej
wprzeymo szczerę y osmoletniey pracy naszej iesli sie co komu nie
po myśli zda / Tedy iż tak wiele jest smysłów y mniemania różne-
go na Swiecie / ile y głow ludzkich / trudno ode mnie iednego tak-
ką potrawę ktoraby wszystkim iednako smakować miała przy-
prawic było. Przeto na ten czas wprzeymie chetliwą
dobrą wolą naszą / ktora y Bog sam wdzięczniey
mij ofiary z ktorogię przyjmie / Kaskas
wie przymi Czytelnik
ku miły.



MM

Do cyp

Do Czytelnika.

Alko w każdym ile ich kolwiek wyszło y wychodzi Księgach z Drukarni/ omyłki się w Literach/ y w sylłabach albo ich przeniesieniu/ odmienieniu/ opuszczeniu/ zopakowaniu/ albo wzmianczeniu/ trąsaniu Czytelniku mili/ tak iż żadnych Księg Duchownych y Świeckich/ bez omyłki w Literach/ czasem y w słowach nie nadziej / tedy y tu w drukowaniu try Kroniki mojej trąsło się kilka omyłkow w literach y w sylłabach niektórych/ czego się ostrzedz nie moję ten który sady liter/ by był napilniejszy/ także y Correcor/ by miał sto oczu w głowie/ iako on Argus/ który iako Ouidius Metam. I. piśe / Centum lumbibus cinctum caput Argus habebat, a przedsię Browy ledney nie mógł ostrzedz / a coż ten który tu każda litera/ ile ich w tych wielkich Księgach naszych widzisz/ po ledney z słowa lanego/ para tylko oczu modych mieć/ sądził/ przeto tych omyłkow poprawienie/ rumci Księżytki położyl / a ostatek się bacznym y pilnym Czytelnik dogada.

Omyłki w Druku.

Słowo	W Druku	W Druku	W Druku	W Druku
stomil	stomil	stomil	stomil	stomil
Monarchia	Monarchia	Monarchia	Monarchia	Monarchia
w Dunay	W Dunay	W Dunay	W Dunay	W Dunay
Kepha	Kepha	Kepha	Kepha	Kepha
Kalerany	Kalerany	Kalerany	Kalerany	Kalerany
Chriuski	Chriuski	Chriuski	Chriuski	Chriuski
Witkiadus	Witkiadus	Witkiadus	Witkiadus	Witkiadus
ed Capite	ed Capite	ed Capite	ed Capite	ed Capite
Archie	Archie	Archie	Archie	Archie
Oractuncula	Oractuncula	Oractuncula	Oractuncula	Oractuncula
Takie wsi narody	Takie wsi narody	Takie wsi narody	Takie wsi narody	Takie wsi narody
Kozuchow	Kozuchow	Kozuchow	Kozuchow	Kozuchow
Scandamiskich	Scandamiskich	Scandamiskich	Scandamiskich	Scandamiskich
Mari	Mari	Mari	Mari	Mari
Bellum Aftiarum	Bellum Aftiarum	Bellum Aftiarum	Bellum Aftiarum	Bellum Aftiarum
Tibullus	Tibullus	Tibullus	Tibullus	Tibullus
wybrany	wybrany	wybrany	wybrany	wybrany
leombus	leombus	leombus	leombus	leombus
Vrbem nouam	Vrbem nouam	Vrbem nouam	Vrbem nouam	Vrbem nouam
Errasole	Errasole	Errasole	Errasole	Errasole
Samiliyska	Samiliyska	Samiliyska	Samiliyska	Samiliyska
zbawiskiego	zbawiskiego	zbawiskiego	zbawiskiego	zbawiskiego
wydania	wydania	wydania	wydania	wydania
Dattauus	Dattauus	Dattauus	Dattauus	Dattauus
Annotasiz	Annotasiz	Annotasiz	Annotasiz	Annotasiz
Pormis	Pormis	Pormis	Pormis	Pormis
Porsie	Porsie	Porsie	Porsie	Porsie
KZO	KZO	KZO	KZO	KZO
verjar	verjar	verjar	verjar	verjar
Aecus	Aecus	Aecus	Aecus	Aecus
Poratis	Poratis	Poratis	Poratis	Poratis
Taballa	Taballa	Taballa	Taballa	Taballa
Leugiebanit	Leugiebanit	Leugiebanit	Leugiebanit	Leugiebanit
Drewfanamit	Drewfanamit	Drewfanamit	Drewfanamit	Drewfanamit

Reyestr

Reyestr / albo Krotkie naznaczenie miejsc osobliwych / dla rychleyzego y snaidneyzego znalezienia.

D am y Ewa stworzeni fol. 2	Albrichtowa ródka z Alexandrem na	Była iako ofiarą Kurlandowie y
Abel zabity 13.	Turki y Wolochy 670.	Prussowie zmodzi przylegli 151.
Astrologicy poczet 4.	Albricht Jan Krola Polskiego	Boris y Gled Książęta Ruskie bracia
Astrachanie narody 9.	wielka a prośna wyprawa do	cia od Brata Swantopelka zlot
Arabowie 10.	Wolochy 672.	slwego na modlitwach podici
Asarnot od Ktorego Sarmate 13.	Albrichtowa rozpustność 675.	167.
Alexis Rzym wiazl z Gory 36.	Alexander przeciw Mostowi zamki	Boleslaw Krol Polski wstawy At
Ale Krola Węgierskiego 51. 52. 53.	wstranne vmocni 681.	10w forte zlotu przeciat / y slapy
Angelczykow zmylony wywod 61.	Albricht Jan Krol Polski wmarl / y	zeldznie w Dnieprze postawil 170.
Asbalbus Herman Rymski spalen	iego obyczaje 683.	Bul Rzeki ode Kwie Ruskie cyry
od Slawafow na ofiare 99.	Alexander na Krolestwo Polskie 686.	wony 170.
Augustus Cesarz nie chcial wojny	Alexander Krol parafsem zrazos	Boris y Gled Książęta Bracia z
podnieśc na Sarmaty 107.	ny 693.	Swiete Ruskie podniesient 173.
Augustowi Cesarzowi 108.	Alexander Krol Gory z Lidy do	Bella Krol Węgierski Kownara
zobowiaz Litewscy Kocietel miet	Wlana vmiesiony 699.	przyluczony 183.
dziany w podarku przystali 108.	Alexander wmarl / y iego obyczaj	Boleslaw smialy Krol Polski do
Anastasio Cesarz chcial sie od nas	ie 705.	Rusi wtory raz 184.
izbow Slawianstich zamurowan	Albricht Margrass Brandenburgi	Bitwa mizna Jarwiezow z Polak
izbo y Kzysacy od Litwy 98. 427	Mistrz Pruski 735.	li 205.
Arabiszup pierwszy List. 111.	Astrachan Mostewski wiazl 766.	Bitwa scoga Kzowianow z Polak
Menharous 292.	Arabiszup zlaniski Kigensti poiz	li y z Węgry 209.
Augares w Rymie / a Wieszkowice	man 767.	Boleslaw Krywousky Ruskie zier
w Litwie co zacy byl 399.	Amurat Cesarz Turcki dzisiejszy	mie wolne 218.
Alexander Koriatowicz Ksiazę Lit	777.	Tenie porzajony od Ksiazę Ruskich
twie Polakom przyiaciel 418.	Anna Krolowa / a Stephan Batot	zdrada 219.
Anna Giedimnowna Litewska Krol	Woiwodę Siedmigródski Krol	Brzezie / Wlodimierz / Przemysl Pol
owa Polka wmarla / a iako sie w	lem Polkim 780.	lacy opanowali 228.
tanach y w Muzyce Kochata 427		Boris Giumitowicz Ksiazę Polak
Agatocles Cartaginensow istim		kie 273.
fortelem porzil 432.	Babilon zstojon y wntwees obroci	Batallay Carz Zawostil od Litwy
Amurat Turcki Carz zabity 458.	con / y uszykow imientie 9.	porzajony 280.
Andrzej Olgerdowicz Ksiazę Litew	Balchany gory 17. 29.	Bitwa scoga Litewski z Arzyjaki
nie pominany w Chetnach ofiar	Biesiadami grubosc Prusich y Lit	pod Grodnem 310.
dzon 477.	twistich narodow wstromiona 38.	Boleslaw Wslydliwy Panow Pol
Alexandra Olgerdowna z Ksiazę	Borkus albo Borkus pierwszy K.	stich przeciwnych porzil 349.
Litewskie danna / z Ktorey Gie	Litewskie Jarbork zstojly 80.	Beier y Fridburg Arzyjacy w zimo
nealogia po Kozieci Ksiazę Ksiazę	Bulgarowie stad posili / gorie ofier	dzi pod Wielezobu zbudowali 410.
Kusich y Cesarzow 481.	bli / y ich wojny z Cesarzami Gre	Brastaw / Brzaniwa / Winnice etc.
Alexander Wigan Olgerdowicz	ckimi 98. 99.	Ksiazę Litewskie na Podolu zst
proino Kiterwerderu v Kowna	Beila Rusi 104.	tozlyli 418.
dobyla 490.	Bogostawienstwo Ksiazę Ksiazę	Batti Carz Tatarzli 60000. woj
Andrzej Olgerdowicz Ksiazę Wieszien	Ruskie od Patriarchy 126.	st matiec / Polskie y Ruskie wsiys
Chetnickiego wypaszon 494.	Bulgarstich zamkow Swantostaw	li pansiwa zwoiowat 419.
Asow zamek Turcki na wsciu rzeki	Monarcha Ksiazę 80. opanos	Barietka Ksiazę gdy Flakwe na Kro
Donu albo Tanata 506.	wat 126.	la most wtopion 436.
Anna Krolowa Jagelowa z Ksiazę	Blud Ksiazę Woiwoda zdray	Beier y zamek y w nim 900. Litwy
ostel po Polku nawiety 511.	ca 131.	od Niemcow w zmodzi spalen
Apophregmata albo przyslowie	Balwany Ksiazę 132.	448.
Wielkowie 556.	Beam Korfunkich wrot miedz	Bitwa Ksiazę Smolenskigo z Lit
Albricht Cesarz obiadwly sie grzy	ne do Wielkiego Krowogrod	twy / w Ktorey porzajon 477.
bow wmarl 588.	przywiesione na znak zwyciest	Baba Krolowa gubernatorz Pol
Andrzej Kobatynski Litwe w mie	wa 158.	sta wsietczna 456.
bespiecznosci przestrzegl 615.	Batwochwalswa rozmaita / rozm	Bitwa Skragylowa z Witolrem
Alexander sie vrodzil 638.	trych Narodow 146.	y z Niemcy 499.
Albricht Kazimierzowicz Tatarow	Batwany y ich odpowiedzi wsi	Boleslawca Samka Polacy siedni
porzil 662.	ty 146.	lat dobywali 452.
Albrichtowo mestwo y niebespiecz	Batwant y Ksiazę Bogowie pier	Boleslaw Swidrigylo na K. Lit
nosc 664.	wy Polscy / Pomorscy / Mazo	twie podniesiony iako Krol
Albricht Jan na Krolestwo Pol	wiecy 147.	Jageta zely 224.
sie 668.	Boleslaw Chrobry pierwszy Krol	Buczacki Litwie zamki r
	Polski wtory Chrzescianin 158.	Wolhinskie pobro

Xenest.

Hossenski Krol od Turkow 3 stery
 obkupion 644.
 Balinski Doctor mairacz 698.
 Bataszet Cesarz Turcki zelmani sy
 na porazit 726.
 Bitwa 3 Tatarzy 748.
 Bitwa nasych 3 Turkami y porazi
 jenie ich 750.
 Burdy Mazowieckie 751.
 Boni Krolowa przyniesiona 753.
 Burdy nasych 3 Wotachy 757.
 Bielski y Laci 3 Moswy do Litwy
 758.
 Barbora Ksiazka Wilnowa na Palac
 przyprowadzona 762.
 Bracia spalon 763.
 Burdy o Ksiazce Ostrogi 768.
 Burdy Gdansk 775.
 Cham Czarnowit y tego przeszed
 cwo 6.
 Chaldecy Kowit 10.
 Christus Pan od Semowe pokole
 na / Chananowe Potomstwo
 gozie osiadlo tamje.
 Cygani stad sie porceli 11.
 Cymbrowie stad mias wywod 13.
 Cymbrykie wojny 3 Kymian 27.
 28. 29. 30.
 Caro sie sam miezem przebit 68.
 Cohny Familia y herb do Lit
 wy 72.
 Czechowie stad 112. 114.
 Czechowie stad Chrest przysli
 143. 148.
 Ich Baktany pierwse tamje.
 Curillus y Merodius Apostolowie
 Stawanscy 149.
 Cuda na ciem zaktym Gleda
 S. Ksiazka Ruskiego 168.
 Cudowne pomoc skodliwa 235.
 Cuda na Niebie 344.
 Tamje deszcz krawy y woda w rze
 kach krawa / y Cielec o dwu
 glowach.
 Cud straszny o lednym niezbojnym
 bogatu w Polsce 350.
 Czechowie na Wzedy w Polsce
 przeszedli 374.
 Czele Krol Wackaw w spiasci 381.
 Cuda nad Sacramentem Ciasta
 Boiego w ktore 3 Puka od to
 row wzuconym 434.
 Christumel zamek Arzyacy 389.
 Cuda w zmodzi na Niemnem zbur
 domali 446.
 Cuda w wojnie Litewskiej dla Arzy
 38. 451.
 Czartorylski Ksiazka narod 461.
 Cuda Pan Bog czyli kiedy ich por
 tzeba iako y w Litwie 479.
 Cipryskiego Krola Poset do Krola
 Jageli 574.
 Constantinopole Turcy wstali 617.
 Czechowscy Ksiazka stupiony
 627.
 Czartorylski Ksiazka swoich porazit
 44.

Choynice Polacy wziaszy pokoy
 wieczny 3 Arzyaki otrzymali 647.
 Czechowie Ksiazka sie podala 648.
 Callimach co byl zacy 676.
 Constantin Ksiazka Ostrogi na het
 manstwo Lit: wybran tamje.
 Cud w Krakowie 677.
 Constantin K: Ostrogi do Mos
 kwy poutan 680.
 Tenje 3 Moskwy vciekl 687.
 Cud 3 Nieba 705.
 Czarkowski Siem 708.
 Constantin K: Tatarow pogro 716.
 Constante K: mada rada na
 Tatarzy 730.
 Ksiez tego do Kycerwa 731.
 Carz Prefopli Litwie dobrze por
 szyl 737.
 Czestoin Hetman Moskiewski 741.
 Ctery tysiac kul do Miasa Gdan
 skiego przyslo 753.
 Cuda na Niebie 761.
 Conducie Czarkowski 778.
 Cesarz Maximilian Elect Politi
 ymali 781.
 Cometa 782.
 Czerniow y Siewierskie Ksiazka 785.
 D.
 Dunski narod stad 11.
 Dziecie 1000. 3 Swiatu Vrsula
 pobite 52.
 Dubiski Ksiazka na Kroc naprodo
 Wotchy osioli 78.
 Dorprungus K. Litewski 81.
 Dzwolnow Ksiazka 82.
 Duchanski gozie chce natchnie 89.
 Derbal K. Bulgarskie Slawian 98.
 Dzwolnow y Dregonici / Dilebia
 nie naroby Ksiazka 115.
 Dik Ksiazka Ksiazka 115. 119.
 Dla Dabrowy Ksiazka Chresty Pol
 lacy Chrest przysli 150.
 Dubno zamek 200.
 Drayko Pan Litewski Orkan Ksiaz
 zatom podat / y ochrzci sie 309.
 Dawid Stasowski Grodziensti Ksiaz
 jafow gromi 316.
 Tenje Prussy barzy 318.
 Dawid Stasowski Grodziensti Ksiaz
 man mejny Litewski od Mazur
 zabity 323.
 Danilo Ksiazka Ksiazka Litwa woiu
 le 327. 328.
 Tenje Danilo dwa Kroc na Krole
 stwo Ksiazka 3 tamtem Papiestwie
 go Koronowan 330.
 Tenje Lublin Polakom wydziel y
 zamek oprawil 332.
 Danilo Krol Ksiazka umarl 341.
 Dowmant K: Litewski 3 Kroc Ksiaz
 stowie Swiercy y le wzial 354.
 Dowmant Ksiazka Litewski Vciars
 kie wygnany / Polakom Ksiaz
 jeciem zostal 359.
 Dowmant Polacko opianowal 360.
 Tenje Dowmant Kroc na Litwa oyi
 czyne swoje wojne podnosil 381.
 bity od Ksiezki Czerny 383.

Dobrynski Ksiazka Litwa zwolo
 wala 369. 402.
 Dobruccy Tatarowie stad y kiedy
 od Litwy 3 Podola wygnani 417.
 Dymitr Ksiazka Moskiewski Tatar
 row wielkie woysko Kroc porazi
 420.
 Tenje Olgerdowi Moskiewski Ksiaz
 dzu Lit: 3 Moskiewskym iadem
 Wlone byc odpowiadat tamje.
 Dusmet Ksiazka Pruski wielka mo
 ca y 3 dwiema Krolami na Lit
 wa 430.
 Dzien 27 Sierpnia dla czego nies
 szesliwy v Czechow 434.
 Długa rada na Litwa miewzsa 435.
 Dniata kiedy wynalezione 460.
 Drzewo Arzya S od Litwy do
 Polski dwa Kroc odestane 470.
 Dubno herb Dowoynowi Litw
 nowi nadany tamje.
 Domarat Pierzchlinefi porazi 472.
 Drachich Amazow Kroc Wrocl
 dowl 503.
 Dipoldus Ksiazka woysko Polskie
 przebit 519.
 Duchowne dobra Jagelo dat na
 porzonanie Slachcie 579.
 Dunstego Krola uga 3 Jagelom y
 3 Wrotem 648.
 Dlugosi umarl 660.
 Duchownych y Swietich spor 6
 miysca w Senacie 696.
 Drohobuz spalon od Moskwy 746.
 Dzin Kroc wrodzony 755.
 Dowoyna Poset do Moskwy 766.
 Despot 3 Ksiazka do Wotach 770.
 Dwa Candidaci od Kycerwa 780.
 Demetrius y Ksiazka poutan 789.
 E.
 Egipcjacy stad nazywany y osadzony 11.
 Egipczykow Tatarowie przegadali
 li w dawnesci 60.
 Ewangeliy Ksiazka gozie Ksiazka
 ochrzci chcieli w ogniu wozu
 ne ate 3 gorzaly 121.
 Egipski Bogowie 144.
 Erywili Ksiazka Litewski iako y
 kiedy Ksiazka pashwa opianow
 wal 263. 268.
 Elecia Ksiazka Litwa w
 Ksiazka 328.
 Elecia Litewska w Nowogrod
 ka 338.
 Edwiga Krolowa Polska Mni
 sa 338.
 Elecia Successora Ludwika Wro
 gierskiego Ksiazka na Kroc
 lestwo Polskie 427.
 Eragolski powiat Niemcy zbur
 zyli 445.
 Elecia Sigmunda Margrabie
 Brandeburskiego na Krolestwo
 Polskie pownowala 471.
 Elzbieta Krolowa Węgierska y
 Ksiazka od poddanego swego
 wroptona 473.
 Epitaphion Ksiazka Litewski: 480.
 bitych 510.
 Eugenius

Eugenius Ksiazka 3 Stolek 586.
 Electy Polity y Litewskie del
 clatacia iako ma byc 678.
 Electy rojne wot 684.
 Elecia w Stajcy proina 678.
 Elecia v Warkawy tamje.
 F.
 Fortel na zarzecie nieprzyaciela y
 na sykowanie woyska 30.
 Falszywe y zmylone wywody naroz
 dom Greckich / Perskich / Egips
 kich / Kymich / Angielskich etc.
 60. 61. 62. etc.
 Farsalickie pola slawne / bitwa Ju
 liuszowa 3 Pompeianem 67.
 Samile Kymickie Gaskol / Cesar
 rui Vrsini do Litwy 72.
 Fortel Olhy Ksiazka Ruskiej w dor
 bywaniu zamek 122.
 Fortel Grecki na wywiedzenie wies
 leby bylo woyska Ksiazka 128.
 Fortel Ruski w oblazniu na
 Bialogrodzie 133.
 Fortel Perastawianina Rusina
 w zapasach 3 Pieszyngiem 134.
 Fortel slawne listow na Ksiazka 137.
 Fortel Nowogrodzan wielkich na
 niewolniki Kroc przyslo 138.
 Fortel 3 Fortel Ruski Polakom
 oddane 219.
 Fortuay odmiennośc 225.
 Fortel Litewski 317.
 Fortel Pruski y zmodzi Pogod
 now na Arzyaki 334.
 Fortel drugi Pogonow Pruski y
 zmodzi / Kroc Arzyaki 349.
 Francuzow 60000. Gasky Ksiazka
 lednego nieportu Wielkonocne
 go pobili / tamje zmodzi 349.
 Fortel Minski na Litwin 406.
 Fortel przeprawowania przez Dro
 wice Ksiazka Polakow y Litwy
 409.
 Fiedor Ksiazka Ksiazka Olger
 dowl Stajcy / dla czego byl 3
 Podola wygnany 428.
 Fortel Minska Wladislawa iako
 Stasowski vpoil / y zamek zaroz
 tryli wbiejal 454.
 Fortel Ksiazka na Niemcow /
 tamje 128.
 Fortel Witotkow na Niemcow 459.
 Fortel Ksiazka w wbiezeniu
 Wilna 463.
 Fortel Witotkow na wbiezeniu zam
 kow Arzyaki y Wilna 484.
 Fortel Politi na przezwanie moitu
 Wroctowego lancuchy spiet
 go / y Polskiego v Larentey 486.
 F. Fiedorowi Sanguskiowi Stet
 i wielkie pashwa przyslo 495. 502.
 Fortel pachaly Dobieslaw Kroc
 rim Arzyaki woysko porazi 535.

Xenest.

Fortel Minska Pruskiego / iako ob
 stabege zamku do mocnego zwlo
 cyc nieprzyaciela 545.
 Fortel Wotoli Kroc Niemcow
 porobili 554.
 Fiedor Ksiazka Ostrogi 3 Polak
 fi bitwa 575.
 Fortel na zezwolente Koronacy
 581.
 Fiedor Korbutowic od Swierci
 gayla poutan 582.
 Fortelem zbici Niemcy teztat 637.
 Fiedland wietry / y Tatarowie Lit
 tewscy Stetin woiowali 639.
 Fortel Jasienskiego na Niemcow
 642.
 Furia Legata Papiestwego 643.
 Fortel iadem wbiegi zamek Gint
 chow Litwicy Pruski pod Po
 laci 646.
 Fiedor Ksiazka Ksiazka 663.
 Francya naprodo do Politi y do Lit
 wy 676.
 Fortel Stephanow na Turki 677.
 Fortel Moskiewski 678.
 Fiedor Ksiazka Ksiazka 683.
 Francya S. dla czego Polacy
 swieca 718.
 Fortel Minska Ksiazka / pika
 3 Ksiazka 738.
 Fortel Ksiazka Constantinow 744.
 Fiedor dragi Decius 753.
 Filon Smolenski opalil 755.
 Filon Stasowski na Wielkich Lu
 kach 789.
 G.
 Gomer Syn Japhetow 15.
 Gaskowic stad 15.
 Gory w Tracley 17.
 Gotowie stad y coza Kroc 24.
 25. 26.
 Gotow / Gepidow / przodkow Lit
 tewskich wojny 28.
 Wywody ich / Ksiazka / obyczaje 3. 4.
 5. 32. 33. et 36. etc.
 Grance Litewski 3 Witotki 45.
 Gaskolow Familia 73.
 Gimburt Ksiazka zmodzi 82.
 Gaskol M. Ksiazka Wielkonocne
 grodzkie y tego rada 116.
 Greckie pashwa ob Swantoslai
 wa Monarchy Ksiazka zwoloi
 wane 128.
 Gospodstwo pierwse Litewskie
 249.
 Gimbil Ksiazka Litewskie Polackie
 pierwse Chrestianin 273.
 Gimbil Litwin ochrzczony Arzy
 jafow osukal 305.
 Grodno od Arzyaki wstale 302.
 Gimbil Krol Litewski niechciat
 wiaty Chrestianin przyslo /
 iako Papiestwu Legatom odpo
 wiedzial 323.
 Gimbil Swintorogowic Wielki
 Ksiazka Litewski / y pogrzeb Oyc
 iego / y spozob palenia trupow 329.
 XX 14

cnych Ksiazka y Panow Litew
 lich dowodny 346. 348.
 Gerwari zafolone 348.
 Gyligim wielki Ksiazka Litewski 349.
 Giedrus Ksiazka Litewski Giedro
 Ksiazka Ksiazka przodok y tego w
 dzial y Samiley rozmnozenie 355.
 Gled Kroc w Polsce y w Czechach
 362.
 Galecius Ksiazka Mediolanskie w
 Ksiazka od swoich Komornikow
 zabity 363.
 Giedrus y Golsa Ksiazka Litew
 skie pashwa 368.
 Gaskol Ksiazka Ksiazka w Lit
 wie y w Prusach 368.
 Gled Kroc po wstajacy Euro
 pie 381.
 Gedymin 3 byt wlasny Syn Wite
 now pewny dowod 383. 386.
 Gled Kroc 3 mias dzial swote
 iady 383.
 Gedymin albo Gedymin Wielki 387.
 Gaskol na Ksiazka od Niem
 cow pashwa 387.
 Gedymin Włodimir Ksiazka y
 Luckie na Wolynia opianowal
 392. 393.
 Tenje Monarcha Ksiazka y
 mias Ksiazka Ksiazka poraziwoy
 Ksiazka opianowal y Siewierskie
 pashwa 394.
 Ksiazka Ksiazka Ksiazka 396.
 Gedymin w Wilnie zafolonym mo
 dy Bogom Poganskim iadem fun
 dowl 400.
 Gedymin Corke swote dat 3 Ksiaz
 mias Ksiazka Polackie 3 w
 posagu wozniow 24000 y por
 toy 506.
 Gedymin sam osoba swota Wite
 grabstwo Brandeburskie 3 woy
 skiem Litewskim zburzyl 406.
 Gedymin Wielki Ksiazka Litewski
 pod Stasburgiem v Wielony 381
 bity 411.
 Pogrzeb tego tamje.
 Gedyminowich Synow 380 412.
 Gaskol Piotr od Wilna Wlad
 naprodo przyprowadzil / ochrzci
 sy sie sam na Podolu 423.
 Gedyminowicy Ksiazka Litewskie
 w Ruska wiatre ochrzczem 424.
 Gaskol na wstajacy Podolu Wro
 lewoda ob Olgerda 428.
 Gled w Polsce y w Litwie 444.
 Gaskol Stasowski Wielenski por
 miany y zabity 445.
 Gortiswerder mias od Kowna
 Niemcy zbudowali 448.
 Gubernator Ksiazka w Polsce Ksiazka 452.
 Gimbil sie wzdobył w slachy
 474.
 Gimbil Podskarbni Koronny na
 Seymie pod lawa Ksiazka 482.
 Grodno Jagelo Krol wzial por
 Witottem

Rehefir.

Gros Suspect y Rogala rozbiat	
io	517.
Gofete sacnt na Weselu Jageloa	
wym cwartern	556.
Gofanie rotyfki	630.
Gloz y radowo w Litwie pozbilo	
cui Sigmunda W. K.	591.
Guzlego z Jazowemskim	709.
Tegoi Luty do Mostewskie ^o	710.
Gliniki Litewke prastwa zbuntos	
wowszy sic i swymi Koskai wor	
mie / y do Mo hwy siechot	712.
"ix.	
Gliniki Gocet z Krolewn Sigmund	
tem bitwa zwiazc	714.
Gliniki przyjaciels z Litwy do	
Mostoy wyieci	716.
Gwale na Litwie	732.
Guski Krola redna	759.
Guski po man	tamie.
Guski ofi rowny	740.
Guski opafun Mostewskie ^o tam:	
Glod w Policie	767.
Glod w Litwie y w Policie	785.
Gofanie woyle pod Tizowem por	
ratone	781.
Gros Konarszewi y Wepher szo	
bici.	790.

[illegible]

Henius gory Tractie albo Białcha,	599. 605
ny	
Helena Hosiowska Aleksandrowa	
Wd: A: A: przymieciona	670.
Terje me Koronawano	686
Helena Krolowa umarła	736.
Gleb Wiazowic Moniawidowic y	
Jurgi Szebowie Syn tego Sino	
lenki lat 12 brocił	738.
Gardosć Hosiowskiego	740.
Gardos myśł Gzelsinowa	741.
Helibiera Krolowa umarła	760.
Godo Ksiacia Pruskiego	775.
Henrik Krolom wybrany y poslo	
wie do niego	776.
Henrik do Krakowa y tego Krola	
nacis	tamże.
Henrik Krol wysłach do Franciey	
tamże.	
Gardos poselstwo Hosiowskie	782.

wolnie się z sobą zabić kazali 168.
Juliusz wzywnywszy się pierwsiym
Monarcha Rzymu w ryche
zabity 171.
Juryfikę świecie przednietę 94.
Juryfikę Stawiański skoro po potopie
172.
Jurijewowie po Dunajscy Stawia-
wacy nad kozmojezi 96.
Justinianus Cesarz Zmianki się
przedw Stawiański broni 108.
Jhor Krzys Wielkonowogrodzkie
wysyła państwa Ruskie opas-
nowat zabierający Dniepr y Osteloh
da 120.
Tenże z wielkimi Armata wodzą Gra-
cia zwoiował 121.
Jhor zabity od Drowlanow 122.
Jaropelk K: Ruskie Nowogrod
wielki osiadł 130.
Jaropelk zabity od Bratki Włobu-
mizki 131.
Jarosław Syn pod Dycem Krow
wbielal 165.
Jarosław Swantopelk Bratki
poraził 168.
Jarosław od Polaków porażony
170.
Jarosław trzeci K: od Polaków
porażony frogo 171.
Jarosław Monarcha wysyła
Ruski y o tego bitwie polebny
woy 174.
Jarosław Monarcha Ruski cwar-
ty raz od Polaków porażony 176.
Jarosław Polak zwoiował 177.
Jarosław umarł 179.
Jarosław z Polakami Krzys opas-
nowat 182.
Jarosławowie co byli z Jarod y ich
męstwo na wojnach 205.

Járopelt dytry K: Kłowski 214.
 Járopeltá Kłasiá Kłowski
 wymowna oracja przeciw Polak
 tom 215.
 Tenie zwiazany do Polski przemyśl
 nie przywieszon 215.
 Játo sie pomszcí ná Polakí swego
 wrotenia 218.
 Jezubo Pan Litewski Polaków
 iusé 204.
 Jaitwiczowie Narod Litewski ob
 Polaków ná głowe poráseni y
 wybiti z Polaków 240.
 Jáwnutá Gediminowic Wielki K
 Litawski 412.
 Tenie z Wilná bossó rósłł potym
 do wższania wśszozon 413.
 Tenie Jáwnutá Kłasiem záo
 sławstím potym 314.
 Jurgi Boriatowic Litwin ná
 Mososkim Gospodárstwie czern
 ty 418.
 Játo Kérb trzy ofesepy 418.
 Jan K: Ol Góski Polak y Litew
 ski nieprzyjaciel sábury od Anglie
 tom 433.
 Jurgi Marimuntowic przyrútk
 ié do wójac z Moskicy ziomie Pol
 skimi 447.
 Jan Gus Kieby poczał Kłasi v Čes
 chow 457 460. 420.
 Jágo Olgierdowic ná Wielkie
 Kłasiwo Litewskie wybitny
 463.
 Woyná tego niesłusná ná Biełá
 Kłasiłstá 464.
 Jágo pýssiega slamat y Wilno
 wójcát y Troki wísił 466.
 Jágo pýssiega wtory raz slat
 mál 467.
 Drohiczyn/ Mielski/ Surá/ Záo
 mienic oddát Mazurem 468.
 Jágo Troki pod Niemcami
 wísił 469.
 Jágo Polska y Mázowské zwol
 towal/ Zawichwost spalił y Alas
 fter Lifogoraki zlepił/ Góte y
 Drzewo Arzyjá S. Dowoyna
 Pan Litewski wísił/ Kłasiwo Lit
 ewá ná niego wísił/ ná pol
 tym tré odestán. 470.
 Jáwngi Andwikowic Węgiers
 ski Kłolewná z Kłolew Pol
 ska wybrána 473.
 Jágo to micy Dłewosłaby y Cen
 dicie poréł 473.
 Jágo do Kłaków przypádkł z
 Bractw Kłasy Litewskimi/ y
 odrúcił sie 474.
 Koronowan y wísiłowan z Jáwng
 gá Kłowáns 474.
 Jágo wielkicy Polakí rósłłki v
 ákromil/ y Jáwngi Kłolewicy
 pýssielowie swiate 472.
 Jáwngi Kłolewicy Jágołowicy
 wielkie zwycięstwo 484.
 Jágo Kłol wielkie náłhády ós
 zátzymánia Litwy przeciw Wól
 tołowi czyni 490. 491.
 Jágo

Keyestr.

[illegible]

porządek 724
Jan Swiercowski Hetman Pol-
ski 741.
Jana Zhorowskiego y Wawrzyń-
cia Hleskowskie dr. elność 744.
Jan Tworowski maj sprawy 748
Janusz Wayda porządek 755.
Habella do Weagier 759.
Janusz Krol Wagierski umarł
763.
Książko na Krolewicz szelono.
Interregnum spokoynie 770.
Iwonka Turkom wydany 777.
Jan Woliminski pod Gofol 784.
Jan Woliminski na pierwsze straz
ja 787.
Jan Zamoycki pod Zawotocie y
Teserfiska podane 789.
R.
Zosetol powstęchny kiedy sie poczest
fol. 1. 3.
Raim Zblaszabil tani ie.
Zosetola Boiego przesławdowanie
ktedy sie poczelo tamie.
Raim Miasz buduje tamze.
Raim zabir y Raim Heretici.
Raimowi Synowie y potomowie
rzemiosla y gospodarskaw wy-
nalezili tamze.
Raim Boia dla zabojstwa 4.
Rokah Naeego goscianiel 5.
Ranancowo porozniwo 12.
Raimo Rymowto Biskup Zmudzki/
Pruski y Litewski 442. 154.
Ramas Kioje Litewskie Rowno
zaboiyli 81.
Ritaurus Herb Litewski 72.
Riturnas Kioje Litewskie 82.
Riternow pierwsze Stolica Kiojak
Litewskich 83.
Riturnas y Gimbut Kiojaka Litew-
skie forte burza 84.
Riturnow pozbiedz 85.
Ryt Kioja Khow zaboiyli 89. 115.
Rizwiczanie gonie Smolenek Rusi
faci 115.
Rerowo K: Kuskie Kerewe zabito
yl tamze.
Rossowie dań; Rusi brali 116.
Rossowie od Sma: zclawia zbato
domani 126.
Rinas Kioje Litewskie rowno z fessio-
barci Hencet aslie Swin
roslawia pil 129.
S Kioja de Włodimirz Stolica
Kioja przemieniona 132 136.
Soljana Włodimirz dobył przez
- lit 137.
Rhenfiske Białwany potluczone
140.
Rhor Narodby pierwsze przyieli wsi-
re C. uedziensko 146.
Rymowto Biskup Poganski Li-
towski Zmudzki y Pruski w ike
ktedy był wladze 155.
Rumandwie do umartych pil 162.
Rumandi possadnik samoty Kuski
Pan 169.
Rown Polacy wzeli y zlupili 170.
XX na

[illegible]

Rehestr.

Konstantin Koriatowicz Litewskie
Kraje na Królestwo Polskie ias
dan 427.
Książęzi ofiaręli Rusi czarney y
podgorstkiej opánował y wgo
tego z Książęzi Litewskimi tamże
Książęzi Litewskie zwoiował tam
Karola 4. Cesarza Prusane: Wło
sy iako chcieli zgubić 434.
Książęzi w Kraków sáłożony 434
Książęziowa bitwa z Niemcy 435.
Książęziowa Król Polskiego wys
stepi 436.
Przeto od Biskupa sáflęty tamże.
Książęzi od Polaków poiman w bi
twie / a iako Król ofukał y w
ciekl 437.
Książęzi od Krzyżaków poiman
dwa króć w potyczkowey bi
twie 441.
Jako z Malborku z wziętienia w
ciekl 442.
Jako się do Mławowskiego przybla
li Prussy potem iniejąc się w
ziętienia zwoiował / a trzeci raz w
bitwie poiman / y wciekl tamże.
Książęziowa Król Polskiego gospo
dárstwo 444.
Książęziowa Król Polskiego y Sza
farsza jego Wierzyński hojność
tamże.
Książęzi od Krzyżaków w Zmodzi po
rąbił 445.
Tenże Prussy woinie 446.
Książęziowa Król Polski Ludko Wło
dymir / Olesko Litwie odiał 447.
Książęziowa srebrny w Witominu zgo
nał tamże.
Książęziowa Młajewskie z Bie
ra 449.
Książęziowa Niemcow goni / y Prussy
w zaiem woinie 450.
Książęziowa Król Polski służył
z konia gołi wmarł tamże.
Książęziowa Prussy burzy 453.
Książęziowa wyszły Prussy z wiel
kim woyskiem do Litwy / a Król
iżek Litewskie do Prus w za
455.
Amira Stárośki Królowski zabit
od Węgrow 456.
Książęziowa chytry iednac 457.
Książęziowa Prussy burzy 458.
Książęziowa przeciw Litwie dwa sam
ki zbudował 459.
Porym Litewskie kráiny aż do
Wilna y do troków zburzył tam:
Boltymany / Wiołkie / Kratigole /
Książęziowa w Zmodzi zburzył tam:
Korcedich K: narob 461.
Książęziowa Zoná y Synowie / y
Corki / y ich wiołki 462.
Książęziowa szerość ku Synow
cowi Jagielowi 463.
Książęziowa fortelem Wilno wbieżał / y
Wielkie Księstwo Litewskie Jás
pómawszy opánował 465.
Troków dobywał / y tego
466.

Kafe y Bialogrod Turcy wysłali	676.
Kasimierz Krol nã Turki	662.
Kasimierz Krol wlasne, Syny pod wzrost	664.
Kasimierzã Krolã smierc smiala y tego starb zoslawiony / Testamencie y obyczaje	665.
Synowie tego	666.
Krahow zgorzal	669.
Y cudã dziwne tamze w Krahor:	
Krzysz German Litewski Wiasniã skie wołosci zbuzyl	717.
Kniaziã Constantinã smialoscã y pełnoscã	744.
Kropimny rzeki opisante	745.
Kutas Constanti w Wilnie trium- phaie	747.
Kozlessowie y Oratislowie Rzymo- scy	748.
Kinaz Roman zabity	752.
Knaziã pod Gdaniskiem porażo- ni	753.
Knechci porażeni pod Buzyniem 756.	
Kniaz Constanti vmãrl	757.
Krol Sigmunt vmãrl	761.
Krolowa Barbãrã koronowãna 762.	
Krolowa Barbãrã vmãrtã y pod grzeb iey	763.
Krolowey Isabelle pteigrzymowa- nie	764.
Krol August do Prus	tãmje.
Katerinã Krolowa	765.
Kniaz Dimitr wywołan	765.
Kniaz Dimitr zabity	766.
Krol August do Wilnã	tãmje.
Krol August do Lislant	767.
Kniaz Roman pod Vle	774.
Y Vle wziera	tãmje.
Kozacy Witebscy	tãmje.
Kniaz Gangusko vmãrl	775.
Krol August vmãrl	776.
Koronãtia Stephãnowã	780.
Kniaz Mostowski w Lislancach zãmkã pobrat	781.
Krol Stephan do Grodnã	783.
Krol do Wielskã Łut	787.
Krol Wielskã Łutã oblegt	788.

Rehestr.

Litwa słod nazwana 39. 41. 42.
 45. 76. 77. 83.
 Litwa iako Bielski wywodzi 46.
 Litewskich Łatopiszców o przy-
 sciu Włodchom w ry strony swia-
 deczwā 47. 48.
 Litewskie krainy dla których przys-
 czyn Włofsy ofiedli 50. 52. 54.
 56. 59. 71. 72. 77. etc.
 Litewska ziemia kiedy grantownia
 ofiadła 39. 54. 77. 267.
 Litewskich stron władza Rimska
 nie dosięgała 40. 71. 106.
 Litewska Ślacha y prości ludzie
 słod msta swoy wywod 76.
 Litwa naprzod Poblaskie Kieństwo
 zwoimowała y Praskiaske wlości 83
 Litewski y Ruskie kracie ktorym
 Znałom Niebieskim pobległy
 87.
 Dla czego ich Historie zmięły
 tamie.
 Łachowie słod nazwani 115.
 Lebed Ziemia Ruska Lubicz Zai-
 mek zatóżyła tamie.
 Litewscy y Zimodscy Pruscy y Ło-
 tewscy Poganiſcy Bogowie 156.
 157. 158.
 Litwa y Jarwiejowie do Rusi
 195.
 Litwa y Prassowie kracie Ruskie
 burza 201.
 Litwa Ruskie kracie burzyła iako
 Litwin pominany w plugu mo-
 wil po Rusku 227.
 Litewskie pierwsze objaśnienie u
 Historikow 244.
 Litewskie ślacie obyczaje i a iako w
 tosy zgoda y niewiem 249.
 Litwa Ruskie krainy wolne 251.
 Litwa od Rusi porażona 263.
 Litewska pierwsza zbroja y bro-
 ni 265.
 Litwa kiedy Ruskie Kieństwo ofia-
 dła 266.
 Litewskie pierwsze Samie y Po-
 miary 267.
 Litewskie ślacie granice z Potocz-
 ny 274.
 Litewskiego państwa Herofosc za
 Algimuna 284.
 Przed Litwinow trzema sto Krzy-
 żakow wcielało 297.
 Litwa drugi raz Krzyżakow pora-
 żała 298.
 Litwa Polskie burzy 300.
 Litwinia jednego przeważnie ma-
 słwo 304.
 Litwa Polskie wolne 305.
 Litewska woona bitwa z Krzy-
 żaki 307.
 Litwa Dobrzyńska ziemi zwoło-
 wała 308.
 Litwin gdy sie ślubował chreśc-
 ić w wieszeniu łańcuch y z tego os-
 padoły 311.
 Litwin ledę Krzyżakow ofia-
 dła Litewska wodna bitwa z Krzy-
 żaki 315.

Litwinow płaci przeważnia smół
 tość 315.
 Litwā Rēgneta opalił y Prussy
 zwoiowałā 316.
 Litwā y Zmody Krzyżacy burza
 317.
 Litwā Lislanty i do Derpta / y
 ziemie Krola Dunskiego zwoio-
 wālā 319.
 Litwā Memel albo Kłoypeda spay-
 lił / Prussy y Dobrzyńskā ziemie
 zwoiował 320.
 Litwā pod Chrystianem przez
 wasnie wydarł trupa Krzyż-
 ać 121.
 Legatowie Papiescy do Rygi y do
 Gedimina Krola Litewskiego 322
 Litwā Lislanty y Māzowskę zwoi-
 owālā tamże.
 Litwā Margrabstwo Branden-
 burskie y Polakami zburzyłā 323.
 Litwinā iednego Ministra ofukał
 iā 406 libro tamże.
 Litewskich wojen Kiełcy y Krzy-
 żaków od nich y od Zmody pobie-
 rzych 324. 325.
 Litwā Māzowskę z Rusią okrutnie
 dwa kroć raz poraz zwoiowałā
 i do Łowicza 335.
 Litwā Māzowskę wolił 342.
 Lew Kioje Ruskie Łwom zdołoył /
 y Woyskła Wielkiego Knięcia
 Litewskiego zabił 343.
 Litwā Książęstwo ziemie zwoio-
 wālā 344.
 Litwā Wołyń wolił 348.
 Litwā Lubelską ziemie zwoiował /
 i Māzurowie iā Podlaskā 349.
 Litwā Māzowskę y Kurlandę stego
 zwoiował y ziemie Kępcyckā 350
 Litwā Māzowskę y Pruskie krainy
 okrutnie zwoiowałā 351.
 Lislanci porażeni nado Giesarckā 355.
 Litwā z Krolew swoim Mendos-
 giem wsiarę Chrześciańskā po-
 rzucił 372.
 Lew K: Ruskie Polskę wolił 377.
 Tenże z Litwā y z Tatarzy porażon
 od Polaków 358.
 Litewskie wnetrzne wojny domo-
 we 359.
 Litwā z Prussami Pogány zienio-
 ców porażił tamże.
 Litwā od Polaków z Jatwieżami
 porażona 361.
 Zawrafi Czerniec y tego rzecz do
 Litwy po zwycięstwie nado Wowa-
 mantem / gdy Wielkie Książę-
 Lit: siedziszne zdawał 364.
 Litwā Polskę zwoiowałā 366.
 Litwā od Polaków porażona 367.
 Litwā Gostynin / Gochaczow / Piot-
 rko wsiarę y Māzowskę dwa kroć
 zburzyłā 369.
 Litwā Prussy zwoiowałā 370.
 Litwā Kurlandską ziemie zbur: 371.
 Litwā Prussy wolił 377.
 Łofierek Krol Polski z Krol-
 łożony

Litwa Prussy y Lissanty wolanie
 376.
 Lokietek Krolestwo Polskie obis
 alni 377.
 Litwa wielka Polska zwotowala
 378.
 Litwa Niemieckie wielkie woysta
 ni głowa porazila 380.
 Litwa Ziemia Dobryńska y M.
 zowse zburzyla 391.
 Lsdeyfo nawyszy Biskup Lit : w
 Orlim gniazdie naleziony 398.
 Litewskich y Zmorskich ziem buo
 rzenie od Krzyzakow 401.
 Litwa Lissanti aż do Rewla y Pru
 sly y Mázowskie zwotowala tamia:
 Litwa Dobryńska ziemi zburzy
 la 402.
 Litwa z Polakami Brändenburh
 Margrabiwo zwotowala 406.
 Litwa 100. mil y wiecey z lupem
 vstla 408.
 Lubart Kioie Litewskie Sangus
 skow przodek y 10^a państwo 408.
 Lokietek Krol Polski z Gediminow
 Prussy burzo 409.
 Litewskie zwyciestwo nad trzemi
 Cázami Tatarskimi 417.
 Litewskie granice po Mosaisk
 y po Vbte Ulgierd z Moskwa pol
 stanowil 421.
 Litewskich Kioiat y Kycersom
 wielnoscí dla czego wiele zginel
 lo 427.
 Lokietek Krol Polski Chelmienski
 ziemie w Prussich zwotowal 424.
 Litewskie Kioiatu Mázowske zwot
 owaly 425.
 Litewska przewazna obrona aż sie
 na ofiátek sami z Zamkiem Pale
 nem spalil 426.
 Lubart Gediminowic Lwow y
 Wołyń trzymal 428.
 Lwow y skatby dawnych Kioiat
 Ruskich Kazimierz Krol Polo
 ski wzial / y dwie Koronie slo
 te 429.
 Ludwik Krol Węgierski y Jan
 Czeski z wielkimi woystami do
 Litwy na wolowanie prosi
 przycigneli 432.
 Litwy 18000. Krzyzacy porazili
 433.
 Litwa Prussy wolanie 432. 435.
 Litwa Gedominowska Ziemi zwotow
 wala / y Wołyńskie zamki z mo
 cy Polskiej odbili / y Podgorze aż
 do Lwowa zburzyli 436.
 Lubart Kioiat Wołyńskie Galicy
 z Jamichwoystie wołosci zbu
 rzył 437.
 Litwa Prussy okutnie 438.
 439.
 Litwa Prussy
 fim

Rehefir.

Litwa od przysięgi rozgrzeszona 575.
 Litwa Lifsantyi burzy 577.
 Litwa Podlaskie odzyska przez Gó-
 stoła 593.
 Litewskie Sejmy z Polak i swa-
 ry o Podole 612.
 Litewskim Pánom wdziwość od
 Kazimierza Króla 610. 614.
 Litwa sie Podola y Wołynia y Po-
 lakom wspomina 614.
 Litwa Polakom Herby odesłała y
 niestworność ich w Patczowie
 615.
 Litwa Łucko wzięła 616.
 Litewskich Łatopiszczoj omylili
 bierwie Chojnickiey 626. 635.
 Litewskie rozruchy przez Gasił-
 728.
 Litwa Podola mocą chce dochodzi-
 634.
 Ludwik Mistrz Pruski porażony
 y po 20- słot: czempon: na kądzie
 go Drabn 645.
 Litewskie wojsko y Tatarowie id-
 na wielkiej pomocy Polakom
 przeciw Krzyżakom 635. 646.
 Lupy wielkie 200- słorych na kądzie
 go Żolnierza 637.
 Litewscy Postowie Totiwili y K-
 czul 643.
 Litewski zjazd z Polak i proiny
 644.
 Legat Papieski do Tatarskiej
 Czarzy 644.
 Lifsanci Litwa wolula y tebną
 649.
 Lubelskie Woiewodztwo kiedy o-
 Litwie dań zwycięż z wielkiego
 wogrodą 651.
 Litwa Tatarow porażona 656.
 Litawer Chrystoprowie Marszał-
 wielki Litewski y jego sława
 Alexandra 666.
 Litwa Tatarow y Wołachow p-
 rąsili 677.
 Litewscy Pánowie y wojsko
 Wiedroscy od Mostwy pora-
 ni y postmanti 683.
 Litewskie przypadek sędziw-
 682.
 Litewskiego Księstwa z Koro-
 słoczenia pożytki 683.
 Litewskich posłów rzecz do Pol-
 tow 683.
 Litwa ob Tatarow porażona 683.
 Litewscy Pánowie sinitela sie K-
 lowi opłaci wstępujney rzeczi 683.
 Litewskich Pánow z Głuskim
 przysiaż 683.
 Litewskich Pánow niebezpiecz-
 w Brześciu ob Króla 683.
 Lifsantstie: pánstwa Herodost
 Litewskich Pánow Tatarow
 Wogogrodskosłoczyć chcieli 683.
 Litewska mejna burza y sław-
 zwycięstwo nad Tatarzy pod
 ciem zą Żetmianstwem G-
 stiego 700. 7

M.

Monarchia pierwſza Babilońska
10.

Marsynowie od Krotogo potomſtwa
Ktego rozmnożent 11.

Magag Syn Jaſetow 14.

Madain od Krote: Miedowie taje.

Mioſoch Syn Jaſetow od Krotogo
Moſkiewſkie / Ruſkie / y naſze
wſyſtki Gławańskie narody 17.

Mazw Embrow y Gepidow przyod
Fow Litewſkich porażili 50.

Miodow ſyczenie w Prusiech 38.

Moſkiewſkie narody ſkąd / a iako
omich wiele Autorow piſe 90.

Moſkwa Miasto Kiedy y od Kosa
wyſtawione budowniczy 90.

Moſkwa Kiedy ſie z dani Tatarom
wybiła 91.

Moſkiewſkie Kráie nie od Miasta
Moſkwy nazwane tamże.

Moſkiewſkie imie dlugo ſtraciło
mione 92.

Miechominska omylka w wywobzie
Narodu Gławańskiego y Sarm
matskiego od Helſie tamże.

Moſkiewſki ſkąd ſie piſe Bula
gárskim Koſpodařem 97.

Miłoſci y zgoey przyklad w Kie
jetch Ruſkich 192.

Miſiſław K: Krowſkie 211.

Mingalo K: Litewſkie 271.

Wenſe Poloczanow porażili / y
dowal 272.

Miasto / Maſſio / y Subargus ſtá
roſtowie / ſmiodocy ſlárhy y meſſi
317.

Mendolph Kioze Litewſkie z Sy
nowcami / y z Ruſkimi Kiozery
walczy 326. 327.

Mendolph ná Kroleſtvo Litew
skie gdy ſie ochrzcił Koronowa
329.

Mendol Krol Litewſki miáre chr
zściſka porzącił / y Poſkie.
Maz wſie / Pruſſy / Karlandy w
lowa 332.

Menda Krol Litewſki Mázow
ſzewował / potym od Synow
cá iáły 335.

Mázowie Ruſkie Kráiny / a Ru
ſacy w zaiem

Kenefir.

Marias Krol Rakusky y Cesarzki
 Friderika zwoiował 658.
 Macha Wołoszyn porażony 665.
 Maziurowie mżajnie sie bijąc od Wo-
 łochow zbici 675.
 Moskiewskiego Kniżia wojnā z
 młocy przyczyny nā Litwē 679.
 Moskwa od Smoleńska odbita 681.
 Moskiewskiego Kniżia Iwana
 dziełności 692.
 Moskwa y Kazani porażona 696.
 Moskiewskie rozstriti 697.
 Moskwa Litwie woluta 710.
 Moskwa przed Litwā wcieka 714.
 Moskiewski przymierza prosi 716.
 Moskiewski Kniż Pskow opāno-
 wał 719.
 Moskiewskiego nā Litwie gorci 733.
 Mastwo Polaków 733.
 Moskiewski przymierza nie pozwol-
 il 737.
 Moskwa Litwie zwoiowāła tāmje.
 Moskwa od Smoleńska odbita tām:
 Moskwa od Smoleńska y od Mosci-
 stawia odbita 738.
 Moskwy osińdzieśiat tysięcy Ku Wil-
 739.
 Moskiewski Głinskiego podmānce
 go wita 740.
 Moskiewski nā Niedzwiedziu (kore-
 przebie tāmje.
 Moskwa porażona 745.
 Moskiewski wcieka 746.
 Mor w Krafowie 748.
 Moskwa do Litwy 751.
 Moskwa sie sroczenia bitwy strze-
 ze tāmje.
 Moskwa od Tatarow porażona
 tāmje.
 Moskiewe Lato tāmje.
 Moskiewski wcieka 752.
 Moskowśe do Pskitu wcielone 754.
 Moskowśe nā wychowanie Augu-
 stowi 761.
 Mordy Kinstart zabity 764.
 Moskiewstwo y Koronacia 765.
 Mor w Wilnie tāmje.
 Moskiewski zā Titul przymierze
 ofiarował 766.
 Mistrz Lissantsti lāski prosi 768.
 y pokoy Lissantom dāny tāmje.
 Moskiewski Lissantny zwoiował
 y zamki pobral tāmje.
 Moskiewski Potocki oblegi 770.
 Moskiewskie woysko porażone
 771.
 Moskiewskie drugie woysko for-
 relem porażone 772.
 Moskwa pod Ofierściami porażo-
 na y Ofierśce wzięte tāmje.
 Moskwa porażona od Kozaków
 775.
 Moskwy ośm tysięcy rosgromio-
 nych tāmje.
 Moskwy y Tatarow dziełnie ty-
 siecy porażony tāmje.
 Moskwa pod Witebsk 774.
 Moskiewski sciet 775.

Moskwa zwolowana od Tatar
 tamiż. 776.
 Mor w Polsce y w Litwie 776.
 Marzilian Cesarz Krolom mla
 nowan 780.
 Moskwa porażona y działa obier
 782.
 Miecz y Szapla od Papieża 785.
 Moskwa w zamku Wielkopoludm
 ścinana 789.
 Moskwa y Tatarowie pod Torop
 cem porażeni 789.
 N.
 Nobena pierwsza Gospodyni 4.
 Niemców panowanie 10.
 Niemiecie na cody kad 15. 17. 18.
 Naises rozdzielenie wojow pora
 31 35.
 Noronowo tyrasława 50.
 Norodow rozmanow rosmacie w
 dalarie śiony zgłowani y przes
 noceni 65 64.
 Nowogrod wielkiego Kiejw y
 tego wielka porażeni 115.
 Nowogrodzan Wielkich do Ware
 gow powstano 117.
 Nowogrodzanie wielcy z Niemci
 niżani swym wołsz 155.
 Nowogrodzanie wielcy srowolnit
 od wielkie Kieie porażeni 168.
 Niska Jarostawowa Synow po
 bojna 179.
 Nowina Herb za co nadsany 220.
 Niemiec Oher z Litwy wciekając
 10. ont nieadł 320.
 Narimunt Wielki Anisz Litwy
 351 354.
 Niemcy Grobno w Litwie vbieje
 lity Litwy zwolowali 388.
 Niemcow w Litwie głod zwolow
 wal 387.
 Niezgody Fu ciemu Ruskie Kieie
 ta przywoli 419.
 Numidow / Ilitkow / Sangunt
 now / Abidenow / Sobianow / Wey
 grow y L. p. siewanie obrony 426.
 Niemcy na Podocap ofszarai
 Niemci wielkie wojeke do Lit
 wy 440.
 Niemcy Santok wsieli 451.
 Narimunt K: Puskie Brat Jar
 gotow od Witolda ofstranie vo
 sielau 488.
 Niemcy rzy zamki z Witoldem na
 buszenie Litwy ofdo Rowna
 zbudowali 490.
 Niemcy znow y Podlasie wołna
 495. 496.
 Niemcow Dom w Litwie śled 516.
 Nowogrod wielki y Pskow zholdo
 wany od Witolda 544.
 Nowogrodzanie wielcy wtory raz
 od Witolda zholdowani 558.
 Niemcom Knechtow po 2. siole
 przedai 557.
 Nossia Nizar Ścirośa Podla
 si z Kregow w Litwie Wolnins
 sey z Herbu Rawa 593.
 Narbut Biskup Agowski 651.
 Niemiec

Recher.

Niemien v Rignety wysiecht 652
Nowogrod Wielki Książ Moskw
ski wstąpił 658.
Nahajscy Tatarowie Prekoptich
porazili 719.
Nahajlich z As Tatarow Prekopt
scy zwolowali 722.
Moc Moskwy pomogła wciekającym
745.
Najsy Tatarow gromia 750.
Naseny od Smodu porażeni 751.
Niebezpieczność Księstwa Mator
wieckiego Stranicków tamże.
Najsy Moskwa burza i pod Opo
ciek porażeni 752.
Najsy v Sokals porażeni 753.
Najsy poimani od Tatarow na czci
755
Najsy obos v Obert in 757.
Najsy ch niefortunna bitwa z Wo
łochy 758.
Najsy pod Choćim 759.
Najsy ch bitwa pod Nowem z Mos
kwa 770.
Najsy na odsiecz prozno tamże.
Najsy pod Poleciem prozno 771.
Niebezpieczność najsy ch 785.
Najsy pod Sokotem pobici tamże.
Niezłoda wbić tamże 786.
Nas zefin z Ofakiem tamże.
Najsy pod Wielkimi Łukami z As
bici 789.
Nowel wzięty tamże.

O stworzeniu Świata rozmaite
 mianinąta fol 1.
 Obiecnia o Mesiaſu 5.
 Oſtrogſka Kuś ſad 104.
 Ombus o Sarmatach / Jarwie
 zachy i Gławaſach / Iſtrak 106.
 Odonacer K: Ruſkie Rzym opanoſ
 wał 114.
 Ofkorod y Dir Kiojetá Ruſkie Cons
 ſtantinopole oblegli 119.
 Oledy Kioje ziem Ruſkich Cons
 ſtantinopola dobywał 120.
 Tenie od Wera ſ ſczalbatki Koſi
 ſkiey rkoſhony według praſtut w
 makt 121.
 Olha Kiojna Ruſka iáko ſie po
 mſkicha Meja ſwego zabieta náſ
 drewlany 123.
 Olha ſie w Grecká wiára zſtáchw
 ſydo Czarięródá ochryſtá y Ce
 ſarza okulała 125.
 Oledy K: Ruſkie od Bráta zabitý
 130.
 Obrázy iáko wielka wojnoſá tu ná
 uce proſtych ludzi máła 136.
 Olhá y Jaropetk Kiojetá Ruſkie
 zá Świata podmieſieni 179.
 Ofiara Litewſka po zwycieſtwie

318.
Obyczay Ręry podnoſzenia nā wiel-
kie Kieſtwo Litewſkie 350.
Olgero ſ Kieyſtutem przed Bāwā-
nem ſobie przyſiegāta 414.
Olgero Wielki Amāz Litewſki do
Prus z woylem i t^o oſtrojnoſc

w Ziemi nieprzyjacielstwie / a tak
pruskie ziemie srogo zburzy /
mieszanie sie Wyca / y do przesłania
połowi / y wrocenta zmożdż Arzy-
jakow przypadli 415-
Olgerd Tatarskich Czarzykow z Po-
dola trzech wypędził / y Podole
Litwa osadził 416-
Olgerd do Moskwy z Litwa z Wi-
tepską 420-
Olgerd Moskiewskiego połoju pro-
nić przynusił / y Eopę do Zambu
Moskwy sam przysłał 421-
Olgerd do Wilna z triumphem 423-
Olgerd wolnego Kazania Mstichom
w Litwie pozwoił 424-
Olgerd Podole wtory raz opno-
wał 428-
Olgerdow y Kieystrów fortel na-
wielkie woyska Chreścianstwie / a
także Prussy y Lissany wzajem
zburzyli 431-
Olca zradzić tak myślił tamże
Olgerd Podole Polskie zwotowa-
438-
Olgerd umarł y tego dzielności wy-
stawienie 460-
Synow tegoż Olgerda imiona y w-
dziatły / y ktore domy Kiazar Lit-
ewskich z nich rozumnoje 461-
Olgerdowj jony 462-
Olsznicki Polak Starcoska Wilen-
stum będąc Niemcow y Wroclki

Ogrodzinych y Kierstutowych	ni
Krzych Synow Kiozet niesw	
smiercie jezde z Swiatā	499
Oskrowicki Jan Miazhy przebił	
sie przez wysof Pruskie y Chor	
jego sciel	530
Osmanski Kosciot znaf zwycie	
stwa	576
Oswieczmskie Kie: do Polski	619
Olefo Kioze Kgowale / a Rod si	
Kiozetā Stuchie Olefkowicm	
pisa	628
Olefkowie Siemson K: Kgowali	
nā W: K: Lit: wybawny	630
Ostrofskie Kiozetā y Zastawski	
659.	
Omentente obyczaiow v Pola	
kow	735
Obraz S. Stantistawa	tami
Ofractenstwo Tatarskie	750
Ofractenstwo Franciskānow	751
Ofractenstwo Mostiewskie	752
Obchod v Wilnie Sigmuntowi	760
Obronā Zilantom pośleptowa	760
Oscikowa doradā y fałš	780
Oset Scary	tami
Ofaz w Witebsku	780
Olgerd do Moskwy	787

plate o stworzeniu Świata	dobry
rozumie	fol. 3
przełożeniestwo pierwsze	e
Porop wielki	e
Postanowienie Boże z Noem	e
plodność ludzi po Poropie	7

Potopow wiele było	
Persewowie Red posili	9.
Praslowie siarczy Red	25.
Potop stogi niedawny w Almerlan	26.
badz	
Pruskiej ziemie nż 10. Kiełw zosi	
dzielenie	38. 39.
Przyczyny przysięca Włodow	
Litwy	50. 52. 54. 56. etc.
Palenonow y Publiskow Libo	
now czeste w tożmitych autork	
wzmianku tego Ktory do Litwy	
y Włodow przysięglow 57. 58. 59	
pomperus wiaści nieczemnie zai	
not	67.
Pewne domacanie lat y czasow pśi	
nowania pierwszych Kiełw Lit	
rewskich	54.
Poliska Kiełw Litewska	55.
Pogrzeby Litewskich Kiełw Pol	
gańskich iakie y Red wziete był	
ty	55. 155. 162. 346. 347. y 348.
Polacy Kiełw piskę porceli	88.
Proculus 100. Dziewczet Sarmat	
skich zwozowat	107.
Pancery z Kopyt kofiskich	108.
Polowanie Red	114. 124.
Pieczynigowie Psów oblegli	127.
Pereaslaw Stolica Swantost	
wow	126.
Przemysle Włodowicz Monktr	
Rkowaki wziel Polakom	132.
Pereaslawnin maly Obrzym	
miel Pano Dzierwinia sam i sam	

zabit 174
 Pereżasław drugi nż snż zwoyciel
 swż nżo Pieczyngelskoj 157
 Posłowie tożmżi do Włobimż
 Monarchy Ruskiego dla przy
 racia wżty 177
 Protepobzaycz 137
 Pioran Bżłwan Bżowski 140
 Płodo ob Prussow y Litwy zbu
 rzone 295
 Poluna Bżłwan Bżowski
 grodzkiego gby go topiono gło
 141
 Polacy Kieby Chreści przyieli 142
 Persowie Mitrana Krola y Glo
 ce żn Bogż chwalił 144
 Polskie pierwsze Bżłwany 146
 Polacy Kieby sie grantownie nż w
 re Chreścińska ochreśli 151
 Polscy pierwsze Biskupowie tżmż
 Polacy Mżczow ku Ewangelic
 dobywali 152
 parafusowie żłbo Pigmet tżmż
 ziemie cielesne fantazy nż to
 kież wżwyż Krole sie ludziom
 Łowiw Żurlandach y wżmż
 pulnocnych stronach wżmż 157
 159

Pruskie Kráte Zmody przyległe	
też w Bálwochwálstwie trwá	
14	160. 161.
Pieczynigowie Ruskie Kráte bu	
139	164.
Praga Polacy opánowali	162
	Pieczory

piczory

Kenefir.

Pieczory Kłomsze Kopala	175.
Pieczynigowie od Rusi porażeni	
177.	
Polaków leża w Ruskich krainach	
śluga	182.
Przemysle Polacy wystali mocą	183.
Polkowcy co byli z Taras / y iako	
Ruszkam porażili	186.
Postow zgwalcenie wszystkich zle	
go pogateł	192.
Polowcy Ruszkam porażili	193.
Polowcy porażeni	195.
Pokoły Ruski z Polowcy	200.
Polowickich Kiejet zo, zabitych	
od Rusi	201.
Płanństwo w wojsku szkodliwe / i	
iako Węgrowie od Szwabian por	
rażeni	223.
Polowcy porażeni	237.
Poloczanow starych wolności	271.
Poloczanie Psowianow zholow	
wali	274.
Polata Kiejsz y Białwan Litew	
ski	278.
Poluski Kiejsz Litewski swoich pot	
bit z Krzyżak o pomocą	303.
Polacy sie na Tarasy przed Papie	
żem starci	333.
Pancologas Cesarstwo Cossanino	
polskie Francuzom wydarł ramię	
Prusowie pogani okramie Krzyż	
akow porażyli i porażili	334.
Polasze do Tłay Litwa zwolowa	

12	319
Polacy Swarną Rzeję Kuskie dwó	
Erco porażili	341. 342.
Papiński szolec przez trzy lata pro	
iny	taniec.
Pokusa straszna w Jeszcze lednym	
za Krakowem	355
Polocko Litwą wziął	364
Pogonia herb Litewski	taniec
Przemysł Kieie Wielgopolskie	
malonki swoje wdawic kazal i 31	
Lesko Monarcha Polski przed sw	
ami do Węgier walcil	taniec
Polacy dawny Litwie pokoy M	
zowcie zburzyli i Zryzyakim	370
Polska lat 25 bez Korony	373
Przemysław Krol Polski od Mar	
grabiów zabury szkodę	373
Panteon albo Rosciot wyśytim	
bogom w Wiking na antokoli	400
Polacy Mławskie wojna	405
Poselsstwo Polskie do Geminia	
405.	
Polska kiedy poczęła lepiey ofia	
dać	taniec
Pinskiego Księstwa wział Mar	
muntowi	407
Porodził Jan Krol Węgierskiego	
od rabinia ratował	410
Porzeczki Włgerow w ciagnieniu	
do Moskwy	421
Poltowak od Litwy spałon	422
Polacy Motyli i Brzesie pod L	
two moca wziesli	43
Psonk i Tarko przywodec Litw	
do Polski / a kito ich Rybitwi	

Sukalt i Litwā w Wiśle potol
 nels 457.
 Płoch murem przeciw Litwie ob
 wārowane. 459.
 Polska pierwsza wojnā niesześli
 wa z Wołochy 440.
 Połtowek Litwā drugi raz spali
 li 448.
 Polacy bez Krola wdreczeni 451.
 Polacy kiedy z cudzych Narodow
 Krolow brać pozali 452.
 Papiehowie dwā porcin trzey iet
 dynym tēzem 457.
 Polacy Zamkow Ruskich pod Li
 twa dobyli tāmje.
 Papiehowi Bistupstwo Wroci
 alawskie zasnakowato 458.
 Porownanie Ślōpiscow z Kroni
 kām Polakimi 461.
 Polakom sie Jagelowy condicie po
 dobyli 473.
 Polocko Litwā odustala 477.
 Plebānie w Litwie przednieysze
 479.
 Prywilej wolności Bistupstwa Wi
 lenskiego 480.
 Papiehowie dwā rāzem 512.
 Polacy Krzyżakow porażili 519.
 Polstich Ślōbčicow cnotā y mi
 łość tu oyczynie 521.
 Puchatā Krzyżakow fortelem por
 żali 5 z 8. tāmje kiedy Polak
 albo 6. Niemcow zwiezonych o

z Pruski Chotargwi 51. w Kościele
 Arkońskiem żmiewionych 550.
 559.
 Polscy Ślächtycy o obcowanie z
 Arolowem ślarchizem 558.
 Pollich Postow stoga odpowiedzi
 Witokowi 561.
 Pobole Polacy iakim fortelem osiedli
 dli 565.
 Polakow zwycięstwo w Węgrzech
 598.
 Pollich Ślächtycow 12. dziesnosć
 607.
 Polacy od Wolochow porażeni 613.
 Pärkowscy Siem trzeci z Litwy
 o Pobole 618.
 Prussowie do Polski przylasceni
 620.
 Wolności Pruskie 621.
 Pleban Torunski y Misny idracy
 629.
 Pobor wielki na wojne Pruski 635.
 Polacy y Rus od Tatarow porażeni
 632.
 Polska Ślächta nie chce dać poboru
 na wojne 634-637.
 Poselowie Arkońskiej ziemie głosi
 tu profa 646.
 Pruskie ziemie do Polski 647.
 Pruski Miszrow hołd 649.
 Pęstiego Arola poselstwo do Arko
 zimierz 652, 656.
 Pomierze stogie w Polsce 652.
 Pollich Pär rojne wora na obran
 Arola z synow Raszumierzo: 660.

Polacy od Czątarów p
 Płockie Księstwo do Po
 Posłów zgwałcenie w
 go poczet
 Polacy na bukowinie
 portajeni
 Posłowie Koronni
 Wielkiego K: Lit:
 Pruski Mistrz wykom
 fligi
 Polska Ślacheć rozbi
 trącono
 Posłowie Koronni p
 do Litwy
 Persińskiego y moia
 bitwna przycoga
 Polacy Wołoskie ziem
 134
 płowia polozienie
 Posła Papieskiego
 376
 Polowie od roinych
 do Arola Sigmund
 Polacy iako S: Głia p
 Przemysł prosty Cel
 Poiskanie Litwy z M
 Polakow meşawy
 Projeiny zawiasy woso
 pod Smolensk
 Posłowie Polscy do
 Pánowie Podolscy p
 111
 Poczetek wojny Pru
 Polacy w Litwie bo

Polacy z Litwy do
 w ich powobzente
 Posłowie Moskwie
 prawi Litwie pisał
 Prymytase z Turki
 Pretwie Korda wola
 Pierwsza Majonka
 la
 Porwierdzenie slubu
 pogrzeb Sigmunto
 Pobor na Slachte
 Poloco wziate
 Polacy pod Krasnog
 Poslowie z Moskwy
 Poslowie Tatarscy
 scinanie
 Pogrzeb Augusta Kr
 Poslowie do Moskwy
 Papis v Swirz
 Poloco oblezone
 Poloco podane
 Poslowie Moskiew
 785.

Kofu possanowicnu
 Kozszielenie i wyfo
 Radogost Brod Goi
 Kema noua i alba B
 w Lwowie y w Pr
 zchow ni imie B
 41. 50. 70. 75.
 Romuluszow rad zm
 Krynizle wojny m
 65. 67. 68. 69
 Ruszacy Ewry pisek

Rehestr.

Księta pierwsze 19.
 ofiary narodow grun-
 wywozy 111.
 Kossacy z Mitridatem
 wiedli y Korolanow da-
 tamie.
 Kustie narody stad y dla
 swane 112. 113.
 nie narody Kustie 115.
 tegus pierwsze Kaze K-
 ilkonowogrodzkie 117.
 Brekow zwycięzyl 128.
 ota do bitwy z Greki
 ie.
 Kioze Płowackie z Syna
 Włodimierz zabity 130.
 gruntownie Chrzescianny
 według Greckich obrze-
 140. 142.
 wshy Metropolitowie
 2.
 maty Mostkicy wielmo-
 Constantinopola 178.
 etrze niezgody 180.
 cielt przed Polaki do
 ocielac 181.
 iasat wewnętrzne wojny
 190.
 aseta Polowcow piary
 gili 203.
 atwekow porazili 204.
 iasat Ruskich 207.
 Polakow porazeni 210.
 niasion wewnętrzne woj-
 212.
 asat o Khow czele woj-
 hania 222.
 how frogie wojny wna-
 ich Kioze 226.
 ie Khowskie Litwa of-
 227.
 Polakow porazeni 230.
 onarchy Ruskiego ty-
 23. porazeni y zabici
 olakow 241.
 ieni od Polakow pora-
 243.
 Kioze Polockie Litwin
 muntowie pierwsi
 ds Litwini 285.
 at rada na Litwie y ich
 znie 286.
 przeciw Panom swoim
 om Litwy na pomoc
 308.
 ieta Kiedy sie poczes-
 351.
 o Romant wielki Ant-
 tamie.
 any Polacy z do Litwa
 359.
 iastaniedy 374.
 ieta Polskie zwoiowa-
 375.
 Litwa y z Tatarzy od
 pod Lubliem porazeni
 376.
 Ksiazkiego Kiestwa opisany 1
 Ego Mostkiewski osiadl 395.
 Rusnice Kiedy nastaly / a naprzod
 Gedinia postzelon 411.
 Kustie Kioze y Mostwa iezmo
 Tatarskie zrucili 416.
 Kustie Mostkiewskie Kioze Lat
 150 Tatarom holdowaly 419.
 Kustie y Tatarskie wojaka pod Lu-
 binem od Polakow porazone
 426.
 Rudolf Mistrz Pruski dla zburze-
 nia Ziemi swoich od Litwy ofia-
 lat 430.
 Ksiazkiego Matkiewstwa z Rzymi-
 ny sposob od Jagela taki ofia-
 wiony 470.
 Ksiazskich Kioze prawo na Ma-
 zowie dalekie 481.
 Kussy Cerny zdracy w Wilnie
 statani 495.
 Ksiazkiego Kiestwa Litwa z K-
 manem Witkowskim zwoiowa-
 ta / y Tatarow w dziki polach
 porazili 505.
 Rumbowd Marszałek Witkows-
 Niemcow w Zmodzi pobit 519.
 Rumbowd y Montwid Panowie
 Litwiescy szeli 576.
 Rusacy Rzymkie Ceremonie w
 gardzili 591.
 Ksiazki Marszałek z ramentem
 Ksiazki Wielkiego K: Lit-
 Ksiazki na Zorze Tatarska po-
 szeli 698.
 Ksiazki od Tatarow Zawolfski
 zupiony 617.
 Rod Antasia Constantego 742.
 Ksiaz Antasia Constantina do Ry-
 cerstwa 743.
 Ksiazki Gdanie y Pruskie 752.
 Ksiazki Gdanie caci odsadzon 753.
 Ksiazki Gdanie scinani 754.
 Ksiazki wiet 755.
 Ksiazki w Mostwi 758.
 Ksiazki Polscy wypusze-
 ni 771.
 E.
 Sem Kiego Syn y tego potom-
 stwo 9.
 Sebastian Axel Portugalski zabity
 11.
 Stanica Sloska 12.
 Swedowie stad 18.
 Szwabowie stad 19.
 Sudowitow y Zmodzi stare wbiory
 wojny y zwyczie 40.
 Seneca w wanie zezan 50.
 Saronow faszowy wywod 60.
 Sleskow zmylony wywod ab k-
 sie / y Miasl ich 62.
 Scipio Merellus sam sie zabity 63.
 Spera K: Litwskie 80.
 Pogrzeb tego 82.
 Slawacy Kiedy poceli pisac / a stad
 pewny wywod maia 89.
 Sarmate nasy Kiedy ofiedli na
 czarnym Morzem. 91.

5.

Sławacy nąsży Colchorum Arold
 sturo żatoyłi / a iako sie Heroto
 potym rozmnożyłi 92. 109.
 Sarmate od Asarmota nąsżani / a
 iako sie to imie wytkłada 92.
 Sarmate rojni od Niemcow 93.
 Stawaniłi narod iako dawny 94.
 Sławacy gdzie osiedli 96. 98.
 Sławacy Bulgarowie kiedy Chyze
 sciały zostali 100. 148.
 Sławacy dla czego Stawani nąs
 żani 101. 102. 103.
 Sławakow Włofy omylnie żowia
 Scidwami 104.
 Sarmatowie Solectismum ożdo
 bnośc słow wynależli 106.
 Sarmatowie nąsży od Scitow ro
 jni 107.
 Sarmatow słarych broni 108.
 Stawaniłi iazyk dla czego rojni w
 nowie ieden od drugiego 109.
 Sciet Ruskie Kłaje Scietanice żat
 tojyl 115.
 Sinaus Kłaje pierwsze Ruskie z
 Waragow ną Białym Jezierze
 117.
 Sofna Kłej 118.
 Sinaus umarł 118.
 Sinausowa Monarchy Ruskie
 go chwyczenie Ryccie y tego woj
 ny 126. 127.
 Swantoslavowych Synow w Rus
 kich Kieśwach wdzialy 127.
 Swantoslavowa rzecz do Ryccie
 sław Ruskiego 128.
 Swantoslav po zwycięstwie nąs
 Greki / od Pieczyngow żabity /
 a z tego głowy cząść do picia
 129.
 Swięta słare Polstie y Ruskie po
 ganiłie 147.
 Stawakom dozwołono własnym
 tysiakiem nabożeństw / obrzedy
 odprawować 149.
 Swięta Litewskie słare Pogani
 stie 60. 161.
 Sudam Miasto wielkie Włodimir
 opánował 165.
 Swantopelk zły Bñow opánował
 166.
 Swantopelk zły od Járosław
 Bratá porażony z pomszy Bojez
 strąsłiwie zginot 172.
 Stánsław S. Biskup Arskowski
 żabity 191.
 Skirmunt Nowogrodskie Kłaje
 Litwin 274.
 Skirmunt Antaża Ludziego po
 raził 276.
 Sciety Litwin wcietał bez głowy
 297.
 Szarek Kł Litwin jednym cłof
 sem kámie Krzyżakow wciot
 299.
 Spudo Pan Litewski Putnik Kł
 me Krzyżakom podał / y ochrścił
 312.
 Surmin Pan Litewski meżny
 315.

Exdormir

Rehestr.

Bedomirz od Tatarow strągo zwol-
 towany 337.
 Semowit Książę Mazowieckie od
 Swarmona Kurliego sciety 335.
 Stroniat Książę Litewski Mien-
 dogą Strzją Krola Litewskiego
 zabijł y Mazowice zwolował/sam
 też porym zabity 336.
 Swinorog Wrenesowie Wielki
 Książę Litewski 344.
 Słasko Polacy zwolowali 378.
 Siemadz y Książę od Litwy zwolow-
 wany 379.
 Surman mejny Hetman Litewski
 z Krzyżakami wodna bitwa na
 Niemnie zwiódł 383.
 Słaskich Książę Conrad y Boles-
 sława niedzi y wbostwo 388.
 Snu Bedominowego wykład gdy
 miał Wilno skłócić 399.
 Słaskie Książę do Czechow od
 polski sie przesłinył 402.
 Słaskie Książę wysłali do Cze-
 chow od polski 407.
 Sigmunt Krol polski takim prze-
 wem Głogow y Wroclaw trzy-
 mał 414.
 Słonimskie Książę y Kiernow-
 skie Montwidowi 407.
 Śnieg wielki y strachny w Wiatu y
 Siatkacza Krola 425.
 Scipio tako Annibala y Cartagio
 nensow pojyl 433.
 Smolenskie Książę w Prusiech wro-
 nelo 435.
 Secer blizownikow 438.
 Swedrigel y Witaw Olgerdowi sy-
 nowie do Prus szachali 446.
 Semowit Książę Mazowieckie vi-
 marł 460.
 Słuckie Książę od Kogo 461.
 Sanguszkowie Książę 461.
 Skirgaylo do Rygi szachal 465.
 Sasyna Mazucha dzielność gdy sie
 przebił przez woysko Litew: 468.
 Semowit Książę Mazowieckie Krole-
 m Polakm wybrany 472.
 Smolenski Książę Rus Litewski
 woitue 476. Worderstwo tego
 nad Litwa 476.
 Skirgaylo na wielkie K: Lit: podi-
 niesion/ niesłateczność y popełnił
 wość tego 482.
 Strerinskie Książę Jagietkowi hold
 postąpiło 486.
 Skirgaylowa bitwa y Witolnem y
 y woyski Niemieciami 487.
 Swedrigaylo z Krzyżakami Litwa
 y Zmody burzy 494.
 Skirgaytowi do Kłowa Stara
 dub przychany 494.
 Swedrigaylo z Niemieciami wojs-
 stem dwa Wioskac Wilna dos-
 bywa 495.
 Skirgaylo Książęciem Kłowskim
 zostal/ wznowy go pod Bratem
 Włodimirzem niesłusznie/ tamże
 erraty od Czernia 498.
 Swedrigayto z Krzyżakami Prus-
 kimi 498.

skini y Lissanaskini Litwa y	Stephan y
Smodz wojnie	502.
Wgodz rego Swidrigayla z Wo-	Stephan
rostem / y woział tego w Polsce	503.
niawdziesny / a iako Wlrebaski	Stephan
y Orskay dostal	504.
Swidrigaylo z wiadzenia wieci / a	Stephan
iako porzym do Niemcow / zias do	505.
Moskwy ziachal y broit	Stephan
Smolenskfo kiedy do Litwy przy-	506.
szlo / y zias odeszlo	Stephan
Sigmunt Cesarz od Turkow poraz-	507.
zony / a iako polak Scyborz	Stephan
zbroyny Dunay przeplynal tam:	508.
Spitka Melsinski dzialnosc /	Stephan
gdy Tatarow siekl do wpadu	509.
Swidrigaylo Wolowoda Wolos-	Stephan
skiego polmal	510.
Smolenskfo wtory raz Witold	Stephan
wzial y w Wolowodstwo z Kie-	511.
swa obrecit	Stephan
Swidrigaylo czwarty raz do Rysy	512.
jakow zbierl / y Smodz y Litwa	Stephan
z nimi wojowal	513.
z nowa w Polsce	Stephan
Swidrigaylo piety raz do Prus	514.
zlachal / y Litwe nalezdzal / po-	Stephan
rym zia do Moskwy zbierl	515.
Sigmunt Korbut z Litwa Prussy	516.
burzy	Stephan
Smolenskiy Slachty dzialnosc	517.
Steradzanie dla czego sie pieczetu-	Stephan
ta czerwonymi wozkiem	518.
Smolenskfo dzialnosc Smolenskiy	Stephan
Wlenskoy / y Trockey Slach-	519.
ty	Stephan
Stetinskie Kioie polmalne	520.
Sejicki Jan Sleska zbroynego	Stephan
na harcuc meynie zbil	521.
Sigmunt Cesarz Witolowi Smo-	Stephan
la Szebenego przyslal	522.
Swidrigaylo sie na Jagela Krola	Stephan
rzucil	523.
Swidrigaylo Postz Polskiego zwi-	Stephan
lyl	524.
Weyna z nim	Stephan
Swidrigaylo wygnany z Kiewowa	525.
Litewskiego	Stephan
Swidrigel Kus opanowal	526.
Swidrigaylo porazony v Gsmia-	Stephan
ny	527.
Swidrigaylo Litwa burzy	Stephan
Swidrigaylo okrutnie porazony	528.
stoga bitwa od Litwy / y Polak	Stephan
Fow	529.
Tenje Owce pial wygnany	Stephan
Spitko Melsinski zabity v czci	530.
odszedzony / gdy gwałtownie na	Stephan
Siem nalezchal	531.
Swidrigaylo Lucko odeskal	Stephan
Safanice Piotr Krola Kazimier-	532.
za chcial zabic	Stephan
Stephan Wolowoda Woloski Tsi-	533.
tarrow porazil / y posty Chrekie	Stephan
na pale powbial	534.
Siemion Olekowic umarl	Stephan
Siedmigradzka Ziemia Kazimier-	535.
czowi sie podate	Stephan
536.	Stephan
537.	Stephan
538.	Stephan
539.	Stephan
540.	Stephan
541.	Stephan
542.	Stephan
543.	Stephan
544.	Stephan
545.	Stephan
546.	Stephan
547.	Stephan
548.	Stephan
549.	Stephan
550.	Stephan
551.	Stephan
552.	Stephan
553.	Stephan
554.	Stephan
555.	Stephan
556.	Stephan
557.	Stephan
558.	Stephan
559.	Stephan
560.	Stephan
561.	Stephan
562.	Stephan
563.	Stephan
564.	Stephan
565.	Stephan
566.	Stephan
567.	Stephan
568.	Stephan
569.	Stephan
570.	Stephan
571.	Stephan
572.	Stephan
573.	Stephan
574.	Stephan
575.	Stephan
576.	Stephan
577.	Stephan
578.	Stephan
579.	Stephan
580.	Stephan
581.	Stephan
582.	Stephan
583.	Stephan
584.	Stephan
585.	Stephan
586.	Stephan
587.	Stephan
588.	Stephan
589.	Stephan
590.	Stephan
591.	Stephan
592.	Stephan
593.	Stephan
594.	Stephan
595.	Stephan
596.	Stephan
597.	Stephan
598.	Stephan
599.	Stephan
600.	Stephan
601.	Stephan
602.	Stephan
603.	Stephan
604.	Stephan
605.	Stephan
606.	Stephan
607.	Stephan
608.	Stephan
609.	Stephan
610.	Stephan
611.	Stephan
612.	Stephan
613.	Stephan
614.	Stephan
615.	Stephan
616.	Stephan
617.	Stephan
618.	Stephan
619.	Stephan
620.	Stephan

53 4

Kenestr.

Wypis z Księgi Tatarskiej
777.
781.
ym spalony
tanie.
ego 786.
yska pod
787.
ll 14.
16.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.
26.
27.
28.
29.
30.
31.
32.
33.
34.
35.
36.
37.
38.
39.
40.
41.
42.
43.
44.
45.
46.
47.
48.
49.
50.
51.
52.
53.
54.
55.
56.
57.
58.
59.
60.
61.
62.
63.
64.
65.
66.
67.
68.
69.
70.
71.
72.
73.
74.
75.
76.
77.
78.
79.
80.
81.
82.
83.
84.
85.
86.
87.
88.
89.
90.
91.
92.
93.
94.
95.
96.
97.
98.
99.
100.
101.
102.
103.
104.
105.
106.
107.
108.
109.
110.
111.
112.
113.
114.
115.
116.
117.
118.
119.
120.
121.
122.
123.
124.
125.
126.
127.
128.
129.
130.
131.
132.
133.
134.
135.
136.
137.
138.
139.
140.
141.
142.
143.
144.
145.
146.
147.
148.
149.
150.
151.
152.
153.
154.
155.
156.
157.
158.
159.
160.
161.
162.
163.
164.
165.
166.
167.
168.
169.
170.
171.
172.
173.
174.
175.
176.
177.
178.
179.
180.
181.
182.
183.
184.
185.
186.
187.
188.
189.
190.
191.
192.
193.
194.
195.
196.
197.
198.
199.
200.
201.
202.
203.
204.
205.
206.
207.
208.
209.
210.
211.
212.
213.
214.
215.
216.
217.
218.
219.
220.
221.
222.
223.
224.
225.
226.
227.
228.
229.
230.
231.
232.
233.
234.
235.
236.
237.
238.
239.
240.
241.
242.
243.
244.
245.
246.
247.
248.
249.
250.
251.
252.
253.
254.
255.
256.
257.
258.
259.
260.
261.
262.
263.
264.
265.
266.
267.
268.
269.
270.
271.
272.
273.
274.
275.
276.
277.
278.
279.
280.
281.
282.
283.
284.
285.
286.
287.
288.
289.
290.
291.
292.
293.
294.
295.
296.
297.
298.
299.
300.
301.
302.
303.
304.
305.
306.
307.
308.
309.
310.
311.
312.
313.
314.
315.
316.
317.
318.
319.
320.
321.
322.
323.
324.
325.
326.
327.
328.
329.
330.
331.
332.
333.
334.
335.
336.
337.
338.
339.
340.
341.
342.
343.
344.
345.
346.
347.
348.
349.
350.
351.
352.
353.
354.
355.
356.
357.
358.
359.
360.
361.
362.
363.
364.
365.
366.
367.
368.
369.
370.
371.
372.
373.
374.
375.
376.
377.
378.
379.
380.
381.
382.
383.
384.
385.
386.
387.
388.
389.
390.
391.
392.
393.
394.
395.
396.
397.
398.
399.
400.
401.
402.
403.
404.
405.
406.
407.
408.
409.
410.
411.
412.
413.
414.
415.
416.
417.
418.
419.
420.
421.
422.
423.
424.
425.
426.
427.
428.
429.
430.
431.
432.
433.
434.
435.
436.
437.
438.
439.
440.
441.
442.
443.
444.
445.
446.
447.
448.
449.
450.
451.
452.
453.
454.
455.
456.
457.
458.
459.
460.
461.
462.
463.
464.
465.
466.
467.
468.
469.
470.
471.
472.
473.
474.
475.
476.
477.
478.
479.
480.
481.
482.
483.
484.
485.
486.
487.
488.
489.
490.
491.
492.
493.
494.
495.
496.
497.
498.
499.
500.
501.
502.
503.
504.
505.
506.
507.
508.
509.
510.
511.
512.
513.
514.
515.
516.
517.
518.
519.
520.
521.
522.
523.
524.
525.
526.
527.
528.
529.
530.
531.
532.
533.
534.
535.
536.
537.
538.
539.
540.
541.
542.
543.
544.
545.
546.
547.
548.
549.
550.
551.
552.
553.
554.
555.
556.
557.
558.
559.
560.
561.
562.
563.
564.
565.
566.
567.
568.
569.
570.
571.
572.
573.
574.
575.
576.
577.
578.
579.
580.
581.
582.
583.
584.
585.
586.
587.
588.
589.
590.
591.
592.
593.
594.
595.
596.
597.
598.
599.
600.
601.
602.
603.
604.
605.
606.
607.
608.
609.
610.
611.
612.
613.
614.
615.
616.
617.
618.
619.
620.
621.
622.
623.
624.
625.
626.
627.
628.
629.
630.
631.
632.
633.
634.
635.
636.
637.
638.
639.
640.
641.
642.
643.
644.
645.
646.
647.
648.
649.
650.
651.
652.
653.
654.
655.
656.
657.
658.
659.
660.
661.
662.
663.
664.
665.
666.
667.
668.
669.
670.
671.
672.
673.
674.
675.
676.
677.
678.
679.
680.
681.
682.
683.
684.
685.
686.
687.
688.
689.
690.
691.
692.
693.
694.
695.
696.
697.
698.
699.
700.
701.
70

Recher.

Porkajony od Płecynigow pod-
mości sie ścylt
Włodzimierz umarł y miedzy swiate
podnestion 166.
Włodzisław zwycięstwa z Wilczego
głossu 198.
Włodzimierz Jarosławowicz od Grek
kow porażony 175.
Wostahy synow Jarosławowicz 179.
Wasilko Książat Osirośki przeg-
dek oslepiony 196.
Wołynański Książat dwore obieśo-
nych 197.
Węgrowie od Ruffakow y Polow-
cow porażeni 198.
Włodimir Monomach Jedynoc-
władca Kijowski 205.
Włododur K: Przemyslański Pola-
burzy 208.
Włodimir Monomach umarł y
tego dziesiętności 210.
Włodowoda Krawowski zbawca 219.
Włodysław Włodumirski na niechrze-
ścijaństwa wojnę Pana swemu
niechciał błogosławić 239.
Węgrowie od Rusi porażeni 256.
Wrenus Zmordziła y Litewskie
Książę 282.
Wielkie zebranie wojsk Chryste-
jańskich na Litwie 298.
Woyny wielkie Krzyżackie z Litwą
y z Smoldzią 300.
Wine Krzyżacy spalili 306.
Witenes Krol Litewski Prussy wbi-
czył 312. Tenże dla bliźniectwa
przeciw Sacramentowi cięcia Pe-
porażony od Krzyżaków 313.
Witenes Krol Litewski Chrystu
memia dobywa 316.
Woysselt Czeretec Syn Mendoga
Krola Litewskiego / na Wielkie
K: Litewskie wybrań 337.
Okrucentwo tego 339.
Woysselt Wielki Książę Litewski
zabity 343.
Wyroboślawowa żona w Polsce
56. dzieci żywych przedziła / tam-
je o dziwnym rodzeniu 345.
Witenes wielkim K: Litewskim
wybrań / a co był zaci 365.
Wycten Prussy wotrac potężny
od Krzyżaków 374.
Witenes z wojskiem Litewskiem
Leczyca y Tam spali / y wielkie
lupy wywiód / i si na kądziego
Litwinów 20. osób Chrześcian do-
stało 372.
Witenes Prussy y Lissawy zwolno-
wał 375.
Wacław Czech Krol Polski 374.
Wielony w Smoldzi Niemcy doby-
wał 379.
Witenes od Krzyżaków z wojskiem
Litewskim dla bliźniectwa po-
rażony 382.
Wiren Christinnemla dobywa 384.
Wolyn Litwa kiedy opánowała
393.
Wilno od Gedimina założone 399.

Księst.

dwu Hobru / dwie flet
 fady Miodu 516.
 a wrota wojny z Mos
 im dla Gortigall 518.
 Cesarz do Węgier / a
 am prosi Cesarz to wit
 lawna baw y wywiec
 es Krola Jagela y Wio
 krzyzact 521.
 E casy Tatarske Zorda
 e chowal y okazowanie
 dyktier 522.
 Lowog any / z Wio
 Woly a y Grodnia
 a for plera 528.
 aly Mistrs Pruski
 529.
 sie i wotim rozsiat
 530.
 Krolewiec podany 534.
 ot Jagela od Mistrz
 ego y od prostego Ple
 nie osiutany 534.
 porażeni od Polakow
 owent 537.
 afow Pruskich z Pol
 rwa / nie barto z wy
 iyeczna 539.
 z ochrytwszy Krowo
 y Polakow zhotowali
 z rych Mistr 544.
 wielkie podarki dat
 546.
 aia Zon 547.
 o Tatarskich na
 nat / a dragich stia
 549 550.
 at gdy Krolistwa
 hiat przyslac 551.
 owa odpowiedz pol
 calim dla Korbura
 r sto pundow srebra
 557.
 wianow wtory raz
 tamje.
 lawna czesć / y staz
 iarych Monachow
 Kijot w Lucku 559.
 la czego miał w Kij
 ley miesce 560.
 esarz Korona obiec
 alacy Krolestwo Pol
 rewaskego zantechal
 i. 562. Tamje Chrze
 powiedz Witoltow
 ronnym.
 lo Gosczi wewat na
 iachny 564.
 ly tego obyczaje 565.
 Jagelowic na Krole
 ie 581.
 wielka by
 1584. 614.
 na ciemli
 586.

Wladislaw Jagelowic na Krole
 stwo Węgierkie Koronowan 588.
 Wolyńskie Kijot z Olgerda 593.
 Wolosinscy Kijotowie w Litwie
 zoracy starani 597.
 Wladislaw Jagelowic zamki w
 Polsce pozaslawowat 599.
 Turkow porazil tamje.
 Wladislawowa bitwa trzecia pod
 Warma z Turki y zabicie ie 605.
 606 Smutlosc iego 604 605.
 Elecie po nim rozne w Interre
 gnum 609.
 Wol Turgi Slachcie Litewski Ka
 zimierza Krola obroni / od Koro
 go Dom y Familia Woiowiczow
 w Litwie 624.
 Wratolawianie sie Kazimierzowi
 podcia 620.
 Wladislaw Kazimierzowie Krol
 lem Czeskim 650.
 Wlosy zoracy z Turki 602 656.
 Wladislaw Kazimierzowie Krol
 lem Czeskim 659.
 Venetowie pokoy z Turkow odku
 pil 671.
 Wloski Wolewod Piotr niewin
 nie w Polsce sciety 683.
 Wloska Ziemia Polacy burza 689.
 Wilno obmurowano siedy 696.
 Wlosy Podole y Awow woiwa
 717.
 Wlosy pogromeni 718.
 w Wielicze gorz solna zapalona
 722.
 Woyko Litewskie przez Dniepr
 741.
 Wicintowie Moskiewscy zaci 746.
 Wladislaw Krol Kazimierzowie
 vmart 749.
 Wymowka Tatarska 750.
 Wotiedh Fontanus zabiti 751.
 Woyna Pruska 753.
 Węgierska Ziemia w Turckie pol
 dawanie 755.
 Wilno zgorzalo 756.
 Woyna Wloska tamje.
 Wotofy porajent 757.
 Wasil Moskiewski vmart tamje.
 Woyna Wloska wtora 758.
 Wzedy Panom Litewskim rozda
 ne 759.
 Wpita od Trokow oblaczona tamje.
 Wielkie Kiestwo Augustowi spusi
 czone 760.
 Wzedy Panom Litewskim rozda
 na tamje.
 Woyny Czarassowe z Kijot 761.
 Woyna wnetrzna Lissantska 767.
 Woyko Lissantskie 768.
 Woyko Litewskie do Lissant 769.
 Woyko Litewskie na granice
 770.
 Wyprawa Krola Augusta do Mos
 skwy proina 773.
 W nasy pod Die proino tamje.
 Dnia Wielkiego Kiestwa Litew
 skiego z Korona 774.
 Wolewod Podolski do Wlosch 775.

Wierke moie o Koronaciey Zent
 Powey 776.
 Wapowski Castellani Przemyski
 zabity tamje.
 Wierke moie o Turckch 777.
 Woyna przeciw Moskiewskiemu
 783. 786.
 Wpornaść Moskwy 784.
 Wteliz wietry tamje.
 Wswiat wietry 787.
 Wolewod Podolski do Kiewla tamje.
 Wielkie Luki zapalone 788.
 Wolewodowie Wilefolancy 789.
 X.
 Kioz Narnchny Nieniec woyko
 Polskie y Krola Jagela osiutal
 534.
 Kiestwo Zaratokie do Polski 736.
 Kiate Wismiewicki zabiti y Krol
 lewska niebezpiecznosć 764.
 Kijot Sluckich pocet 768.
 Kiate Metelbutkie puszczo 775.
 Z.
 Zmartwychwstanie y Sadny dzien
 Noemu opowiedziany 6.
 Zmodykie imiona starodawne zga
 dzia sie z Cepidami y z Gory 40.
 Zmodyk nad nazwana 48.
 Zeglowanie Palemona albo Publi
 ussa Libona do Zmodykich Por
 tow morzem 71 72.
 Zmody od Litwy zwolowani 84.
 Zmartwychwstanie vmartych na
 dzien Sadny Litwa pogani y
 Zmody wietzyla 157.
 Zmodykie Swiato Ilgy 163.
 Zastaw Kioze Kijowskie w swoim
 woyku po zwyciestwie zabity
 189.
 Zbiegowi nie trzeba wietzyc 216.
 Zywibund Kioze Litewskie 246.
 Ziemie strasliwe trzesienie 309.
 Zmodyko Ziemie y Litewsko a do
 Grodna Arzyjacy burza tamje.
 Zwycay starodawny Litewski w
 osadzeniu zamkow 311.
 Zmody Arzyjacy burza 313.
 Zmody Arzyjacy w Miednik po
 rzala 315.
 Zmody Arzyjacy okutnie splundros
 wali a do Kraigoty 318.
 Zima stoga 319.
 Zaboystwa stogie Kijot Litew
 skich 336. 337.
 Zarebowie y Kileczowie Slachet
 ctwo wracali 373.
 Zmodyka Ziemie Arzyjacy Pruscy
 a Kurlandska Lissantscy od Li
 twy oberwali 377.
 Potym y Litwa zwolowali 388.
 Zmodyk zintwolowany od Niencow
 wdreczenie 389.
 Zmodyka ofara po zwyciestwie 391.
 Z miedzinnego a leznego wychow
 nia iako wielcy ludzie wrośli / Ci
 rus Krol Persti / Habis Hispan
 ski / Telephus Misycki / Paris
 Troianski / Romulus y Remus
 Rymskie

111390
 174390

Hist. Polon.
 a general

